

BC 500 Li 48
BC 700 Li 48
BC 700 D Li 48



- IT** Decespugliatore/tagliaerba portatile alimentato a batteria
MANUALE DI ISTRUZIONI - ATTENZIONE: prima di usare la macchina, leggere attentamente il presente libretto.
- BG** Преносим акумулаторен хросторез/тример
УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА
ВНИМАНИЕ: преди да използвате машината прочетете внимателно настоящата книжка.
- BS** Akumulatorski trimer za travu
UPUTSTVO ZA UPOTREBU
PAŽNJA: prije nego što koristite ovu mašinu, pažljivo pročitajte priručnik s uputama.
- CS** Přenosný akumulátorový křovinořez/sekačka
NÁVOD K POUŽITÍ
UPOZORNĚNÍ: před použitím stroje si pozorně přečtěte tento návod k použití.
- DA** Bærbar, batteridrevet kratrydder/græsskærer
BRUGSANVISNING
ADVARSEL: læs instruktionsbogen omhyggeligt igennem, før du tager denne maskine i brug.
- DE** Tragbarer Freischneider/Rasenmäher mit Batteriebetrieb
GEBRAUCHSANWEISUNG
ACHTUNG: Vor Inbetriebnahme des Geräts die Gebrauchsanleitung aufmerksam lesen.
- EL** Φορητό θαμνοκοπτικό/χλοοκοπτικό μπαταρίας
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΠΡΟΣΟΧΗ: πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο.
- EN** Battery powered portable brush cutter/lawn trimmer
OPERATOR'S MANUAL
WARNING: read thoroughly the instruction booklet before using the machine.
- ES** Desbrozadora/cortadora de pasto portátil alimentada a batería
MANUAL DE INSTRUCCIONES
ATENCIÓN: antes de utilizar la máquina, leer atentamente el presente manual.
- ET** Kaasaskantav akutoitel võsalõikur/murutrimmer
KASUTUSJUHE
TÄHELEPANU: enne masina kasutamist lugeda tähelepanelikult antud kasutusjuhendit.
- FI** Käsien kannateltava akkukäyttöinen raivaussaha/ruohonleikkuri
KÄYTTÖOHJEET
VAROITUS: lue käyttöopas huolellisesti ennen koneen käyttöä
- FR** Débroussailleur/coupe-herbe portatif alimenté par batterie
MANUEL D'UTILISATION
ATTENTION: lire attentivement le manuel avant d'utiliser cette machine.
- HR** Prijenošni čistač šikare/šišač trave s baterijskim napajanjem
PRIRUČNIK ZA UPORABU
POZOR: prije uporabe stroja, pažljivo pročitajte ovaj priručnik.
- HU** Hordozható akkumulátoros bozótirtó/fűnyíró
HASZNÁLATI UTASÍTÁS
FIGYELEM! a gép használatá elött olvassa el figyelmesen a jelen kézikönyvet.
- LT** Rankinė akumuliatorinė krūmapjovė/žoliapjovė
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
DĖMESIO: prieš naudojant įrenginį, atidžiai perskaityti šį naudotojo vadovą.
- LV** Pārnēsams krūmgriezis/plaujmašīna ar akumulatora barošanu
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
UZMANĪBU: pirms aparāta lietošanai rūpīgi izlasiet doto instrukciju.
- MK** Преносен поткаструвач/тревокосачка со напојување на батерија
УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА
ВНИМАНИЕ: прочитајте го внимателно ова упатство пред да ја користите машината.
- NL** Draagbare bosmaaier/trimmer met accutoevoer
GEBRUIKERSHANDLEIDING
LET OP: vooraleer de machine te gebruiken, dient men deze handleiding aandachtig te lezen.
- NO** Bærbar batteridrevet gresstrimmer/gressklipper
INSTRUKSJONSBOK
ADVARSEL: les denne bruksanvisningen nøye før du bruker maskinen.

PL Przenośna, akumulatorowa podkaszarka/podcinarka
INSTRUKCJE OBSŁUGI

OSTRZEŻENIE: przed użyciem maszyny, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

PT Roçadeira/aparador de relva portátil alimentado a bateria
MANUAL DE INSTRUÇÕES

ATENÇÃO: antes de usar a máquina, leia atentamente o presente manual.

RO Mașină de tăiat arboret/mașină de tuns iarba portabilă alimentată cu baterie
MANUAL DE INSTRUȚIUNI

ATENȚIE: înainte de a utiliza mașina, citiți cu atenție manualul de față.

RU Переносной кусторез/газоноскоилка с батарейным питанием
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАНИЕ: прежде чем пользоваться оборудованием, внимательно прочтите это руководство по эксплуатации.

SK Prenosný akumulátorový krovínorez/kosačka
NÁVOD NA POUŽITIE

UPOZORNENIE: pred použitím stroja si pozorne prečítajte tento návod.

SL Prenosna akumulatorska kosa/obrezovalnik trat
PRIROČNIK ZA UPORABO

POZOR: preden uporabite stroj, pazljivo preberite priročnik z navodili.

SR Akumulatorski trimer za travu
PRIRUČNIK SA UPUTSTVIMA

PAŽNJA: pre korišćenja mašine pažljivo pročitati ovaj priručnik.

SV Bärbar batteridrivnen röjsåg/gräsklippare
BRUKSANVISNING

VARNING: läs igenom hela detta häfte innan du använder maskinen.

TR Batarya beslemeli taşınabilir çalı biçme/kenar kesme makinesi
KULLANIM KILAVUZU

DIKKAT: makineyi kullanmadan önce talimatlar içeren kılavuzu dikkatle okuyun.

[1]	DATI TECNICI		BC 500 Li 48
[2]	Tensione di alimentazione MAX	V / DC	48
[3]	Tensione di alimentazione NOMINAL	V / DC	43,2
[4]	Velocità massima di rotazione dell'utensile (testina porta filo)	min ⁻¹	6000
[5]	Velocità massima di rotazione dell'utensile (lama a 4 punte)	min ⁻¹	6000
[6]	Larghezza di taglio (testina porta filo)	mm	380
[7]	Larghezza di taglio (lama a 4 punte)	mm	255
[8]	Attacco testina porta filo		M8x1,25 sx F
[9]	Diametro filo testina (max)	mm	2,0
[10]	Codice dispositivo di taglio		118805046/0
[10]	Codice dispositivo di taglio		118805047/0, 255 mm
[11]	Codice protezione		323465012/0
[12]	Peso con gruppo batteria	kg	6,1
[13]	Tagliabordi		
[14]	Livello di pressione sonora	dB	82,1
[15]	Incertezza di misura	dB	3
[16]	Livello di potenza sonora misurato	dB	94,4
[15]	Incertezza di misura	dB	1,89
[17]	Livello di potenza sonora garantito	dB	96
[18]	Decespugliatore		
[14]	Livello di pressione sonora	dB	75,7
[15]	Incertezza di misura	dB	3
[16]	Livello di potenza sonora misurato	dB	88,3
[15]	Incertezza di misura	dB	1,95
[17]	Livello di potenza sonora garantito	dB	96
[19]	Vibrazioni trasmesse alla mano sull'impugnatura anteriore Incertezza di misura	m/s ²	3,63 1,5
[15]			
[20]	Vibrazioni trasmesse alla mano sull'impugnatura posteriore Incertezza di misura	m/s ²	2,81 1,5
[15]			
[21]	OPZIONI		
[22]	Comando alta velocità del dispositivo di taglio		√

[23]	ACCESSORI A RICHIESTA	
[24]	Gruppo batteria, mod.	BT 520 Li 48 BT 540 Li 48 BT 550 Li 48 BT 740 Li 48 BT 740 Li 48 BT 750 Li 48 BT 775 Li 48(*)
[25]	Carica batteria	CG 500 Li 48 CGF 500 Li 48 CGD 500 Li 48 CG 700 Li 48 CGF 700 Li 48 CGD 700 Li 48
[26]	Zaino portabatterie	√
[27]	Simulatore di batteria	√

(*) L'utilizzo di questa batteria è consentito solo con lo zaino portabatterie. E' vietato inserire la batteria nell'alloggiamento sulla macchina.

a) **NOTA:** il valore totale dichiarato delle vibrazioni è stato misurato attenendosi ad un metodo normalizzato di prova e può essere utilizzato per fare un paragone tra un utensile e l'altro. Il valore totale delle vibrazioni può essere utilizzato anche in una valutazione preliminare dell'esposizione.

b) **AVVERTENZA:** l'emissione di vibrazioni nell'uso effettivo dell'utensile può essere diversa dal valore totale dichiarato a seconda dei modi in cui si utilizza l'utensile. Pertanto è necessario, durante il lavoro, adottare le seguenti misure di sicurezza volte a proteggere l'operatore: indossare guanti durante l'uso, limitare i tempi d'utilizzo della macchina e accorciare i tempi in cui si tiene premuta la leva comando acceleratore.

[1]	DATI TECNICI		BC 700 Li 48	BC 700 D Li 48
[2]	Tensione di alimentazione MAX	V / DC	48	48
[3]	Tensione di alimentazione NOMINAL	V / DC	43,2	43,2
[4]	Velocità massima di rotazione dell'utensile (testina porta filo)	min ⁻¹	6000	6000
[5]	Velocità massima di rotazione dell'utensile (lama a 4 punte)	min ⁻¹	6000	6000
[6]	Larghezza di taglio (testina porta filo)	mm	380	380
[7]	Larghezza di taglio (lama a 4 punte)	mm	255	255
[8]	Attacco testina porta filo		M8x1,25 sx F	M8x1,25 sx F
[9]	Diametro filo testina (max)	mm	2,0	2,0
[10]	Codice dispositivo di taglio		118805046/0	118805046/0
[10]	Codice dispositivo di taglio		118805533/0, 255 mm	118805533/0, 255 mm
[11]	Codice protezione		323465012/0	323465012/0
[12]	Peso con gruppo batteria	kg	4,5	5,6
[13]	Tagliabordi			
[14]	Livello di pressione sonora	dB	82,2	82,2
[15]	Incertezza di misura	dB	3	3
[16]	Livello di potenza sonora misurato	dB	94,2	94,2
[15]	Incertezza di misura	dB	1,98	1,98
[17]	Livello di potenza sonora garantito	dB	96	96
[18]	Decespugliatore			
[14]	Livello di pressione sonora	dB	76,9	76,9
[15]	Incertezza di misura	dB	3	3
[16]	Livello di potenza sonora misurato	dB	86,0	86,0
[15]	Incertezza di misura	dB	2,38	2,38
[17]	Livello di potenza sonora garantito	dB	96	96
[19]	Vibrazioni trasmesse alla mano sull'impugnatura anteriore	m/s ²	2,88	2,89
[15]	Incertezza di misura		1,5	1,5
[20]	Vibrazioni trasmesse alla mano sull'impugnatura posteriore (in base alla ISO 3744:2010)	m/s ²	3,65	3,69
[15]	Incertezza di misura		1,5	1,5
[21]	OPZIONI			
[22]	Comando alta velocità del dispositivo di taglio		✓	✓

[23]	ACCESSORI A RICHIESTA			
[24]	Gruppo batteria, mod.		BT 520 Li 48 BT 540 Li 48 BT 550 Li 48 BT 740 Li 48 BT 740 Li 48 BT 750 Li 48 BT 775 Li 48(*)	BT 520 Li 48 BT 540 Li 48 BT 550 Li 48 BT 740 Li 48 BT 740 Li 48 BT 750 Li 48 BT 775 Li 48(*)
[25]	Carica batteria		CG 500 Li 48 CGF 500 Li 48 CGD 500 Li 48 CG 700 Li 48 CGF 700 Li 48 CGD 700 Li 48	CG 500 Li 48 CGF 500 Li 48 CGD 500 Li 48 CG 700 Li 48 CGF 700 Li 48 CGD 700 Li 48
[26]	Zaino portabatterie		✓	✓
[27]	Simulatore di batteria		✓	✓

(*) L'utilizzo di questa batteria è consentito solo con lo zaino portabatterie. E' vietato inserire la batteria nell'alloggiamento sulla macchina.

a) **NOTA:** il valore totale dichiarato delle vibrazioni è stato misurato attenendosi ad un metodo normalizzato di prova e può essere utilizzato per fare un paragone tra un utensile e l'altro. Il valore totale delle vibrazioni può essere utilizzato anche in una valutazione preliminare dell'esposizione.

b) **AVVERTENZA:** l'emissione di vibrazioni nell'uso effettivo dell'utensile può essere diversa dal valore totale dichiarato a seconda dei modi in cui si utilizza l'utensile. Pertanto è necessario, durante il lavoro, adottare le seguenti misure di sicurezza volte a proteggere l'operatore: indossare guanti durante l'uso, limitare i tempi d'utilizzo della macchina e accorciare i tempi in cui si tiene premuta la leva comando acceleratore.

[1] BG - ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ [2] Захранващо напрежение МАКС [3] Захранващо напрежение НОМИНАЛНО [4] Максимална ротационна скорост на инструмента (глава за корда) [5] Максимална ротационна скорост на инструмента (резец с 4 върха) [6] Ширина на рязане (глава за корда) [7] Ширина на рязане (резец с 4 върха) [8] Връзка за глава за корда [9] Диаметър за глава за корда (max) [10] Код на инструмента за рязане [11] Код на защитата [12] Тегло с акумулатора [13] Косачка [14] Ниво на звуковото налягане (съгласно ISO 3744:2010) [15] Несигурност на измерване [16] Ниво на измерената звукова мощност (съгласно ISO 3744:2010) [17] Гарантирано ниво на звукова мощност (съгласно 2000/14/EC) [18] Тример [19] Вибрации, предадени на ръката върху предна дръжка (съгласно ISO 3744:2010) [20] Вибрации, предадени на ръката върху задна дръжка (съгласно ISO 3744:2010) [21] ОПЦИИ [22] Команда за висока скорост на инструмента за рязане [23] Принадлежности по поръчка [24] Акумулаторен блок [25] Зарядно устройство за акумулатора [26] Раница за помещаване на акумулатора [27] Симулатор на акумулатор (*) Използването на този акумулатор е позволено само с Раница за помещаване на акумулатора. Забранено е поставянето на акумулатора в гнездото върху машината. a) ЗАБЕЛЕЖКА: декларираната обща стойност на вибрации е измерена придържайки се към стандартизиран метод на изпитване и може да се използва за правене на сравнение между един и друг инструмент. Общата стойност на вибрации може да се използва и за предварителна оценка на излагането. b) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: издаването на вибрации при реалното използване на инструмента може да бъде различна от общата декларирана стойност, в зависимост от начините на използване на инструмента. Поради това е необходимо по време на работа да се вземат следните предпазни мерки целящи предпазването на оператора: носете ръкавици по време на използването, ограничете времената на използване на машината и намалете времената, през които се държи натиснат лоста за управление на ускорителя.	[1] BS - TEHNIČKI PODACI [2] MAKŠ. napon napajanja [3] NOMINALNI napon napajanja [4] Maksimalna brzina okretanja alatke (glava s reznom niti) [5] Maksimalna brzina okretanja alatke (trokrako sječivo) [6] Širina reza (glava s reznom niti) [7] Širina reza (trokrako sječivo) [8] Priključak za glavu s reznom niti [9] Promjer niti glave (maks.) [10] Šifra rezne glave [11] Šifra štitnika [12] Težina sa baterije [13] Maksimalna; (Trimer) [14] Razina zvučnog pritiska (na osnovu standarda ISO 3744:2010) [15] Mjerna nesigurnost [16] Izmjerena razina zvučne snage (na osnovu standarda ISO 3744:2010) [17] Garantirana razina zvučne snage (na osnovu standarda 2000/14/EC) [18] Šišač za travu [19] Vibracije koje se prenose na ruku na prednjem rukohvatu (na osnovu standarda ISO 3744:2010) [20] Vibracije koje se prenose na ruku na zadnjem rukohvatu (na osnovu standarda ISO 3744:2010) [21] OPCIJE [22] Komanda za veliku brzinu rezne glave [23] Dodatna oprema na zahtjev [24] Baterija [25] Punjač baterije [26] Ruksak akumulator [27] Simulator akumulatora (*) Upotreba ovog akumulatora dopuštena je samo s ruksak akumulator. Zabranjeno je stavljati akumulator (bateriju) u kućište na mašini. a) NAPOMENA: ukupna prijavljena vrijednost vibracija izmjerena je prema normalizovanoj metodi ispitivanja i može se koristiti za vršenje poređenja između dvije alatke. Ukupna vrijednost vibracija može se koristiti i prilikom prethodne procjene izloženosti. b) UPOZORENJE: emisija vibracija prilikom stvarne upotrebe alatke može se razlikovati od ukupne prijavljene vrijednosti u zavisnosti od načina na koji se koristi alatka. Stoga je neophodno, za vrijeme rada, primijeniti slijedeće sigurnosne mjere za zaštitu radnika: koristiti rukavice za vrijeme upotrebe, ograničiti vrijeme upotrebe mašine i skratiti vrijeme za koje se drži pritisnuta poluga komande gasa.	[1] CS - TECHNICKÉ PARAMETRY [2] Napájecí napětí MAX [3] Napájecí napětí NOMINÁL [4] Maximální rychlost otáčení nástroje (strunová hlava) [5] Maximální rychlost otáčení nástroje (trojzubec) [6] Záběr (strunová hlava) [7] Záběr (trojzubec) [8] Uchyt strunové hlavy [9] Průměr struny (max.) [10] Kód sekacího zařízení [11] Kód ochranného krytu [12] Hmotnost včetně akumulátoru [13] Ořezávač okrajů trávníku [14] Úroveň akustického tlaku (dle ISO 3744:2010) [15] Nepřesnost měření [16] Naměřená hladina akustického výkonu (dle ISO 3744:2010) [17] Zaručená úroveň akustického výkonu (dle 2000/14/EC) [18] Ruční přenosný [19] Vibrace přenášené na ruku na přední rukojeti (dle ISO 3744:2010) [20] Vibrace přenášené na ruku na zadní rukojeti (dle ISO 3744:2010) [21] MOŽNOSTI [22] Ovládání vysoké rychlosti sekacího zařízení [23] Příslušenství na požádání [24] Akumulátor [25] Nabíječka akumulátorů [26] Batoh s akumulátorem [27] Simulátor akumulátoru (*) Použití tohoto akumulátoru je dovoleno pouze s batoh s akumulátorem. Je zakázáno vkládat akumulátor do uložení na stroji. a) POZNÁMKA: prohlášená celková hodnota vibrací byla naměřena s použitím normalizované zkušební metody a lze ji použít pro srovnání jednotlivých nástrojů. Celková hodnota vibrací může být použita také při přípravném vyhodnocování vystavení vibracím. b) VAROVÁNÍ: emise vibrací při skutečném použití nástroje může být odlišná od deklarované celkové hodnoty v závislosti na režimech, ve kterých se dany nástroj používá. Proto je třeba během práce přijmout níže uvedené bezpečnostní opatření, jejichž cílem je ochránit operátora: během běžného použití mějte nasazené rukavice a omezte dobu použití stroje a zkrátte doby, během kterých je zatlačena ovládací páka plynu.

[1] DA - TEKNISKE DATA [2] Forsyningsspænding MAX [3] Forsyningsspænding NOMINAL [4] Maksimalt omdrejningstal for redskabet (tråd hoved) [5] Maksimalt omdrejningstal for redskabet (4-tands klinge) [6] Skærebredde (tråd hoved) [7] Skærebredde (4-tands klinge) [8] Montering af tråd hoved [9] Diameter af tråd i hovedet (maks.) [10] Skæreanordningens varenr. [11] Beskyttelsens varenummer [12] Vægt med batteri [13] Plæneklipper [14] Lydtryksniveau (i henhold til ISO 3744:2010) [15] Måleusikkerhed [16] Målt lydeffektniveau (i henhold til ISO 3744:2010) [17] Garanteret lydeffektniveau (i henhold til 2000/14/EC) [18] Kratrydder [19] Vibrationer overført til hånden på forreste håndtag (i henhold til ISO 3744:2010) [20] Vibrationer overført til hånden på bagerste håndtag (i henhold til ISO 3744:2010) [21] EKSTRAUDSTYR [22] Betjeningsknap til høj hastighed for skæreanordningen [23] Ekstraudstyr [24] Batteri [25] Batterioplader [26] Batterirygsæk [27] Batterisimulator	[1] DE - TECHNISCHE DATEN [2] MAX Versorgungsspannung [3] NOMINALE Versorgungsspannung [4] Maximale Drehgeschwindigkeit des Werkzeugs (Fadenkopf) [5] Maximale Drehgeschwindigkeit des Werkzeugs (4-schneidiges Messer) [6] Schnittbreite (Fadenkopf) [7] Schnittbreite (4-schneidiges Messer) [8] Anschluss Fadenkopf [9] Durchmesser Faden Fadenkopf (max.) [10] Code Messer [11] Nummer Schutzeinrichtung [12] Gewicht mit Akku [13] Rasentrimmer [14] Schalldruckpegel (gemäß ISO 3744:2010) [15] Messungsgenauigkeit [16] Gemessener Schalleistungspegel (gemäß ISO 3744:2010) [17] Garantierter Schalleistungspegel (gemäß 2000/14/EC) [18] Freischneider [19] Zulässige auf die Hand am vorderen Handgriff übertragene Vibrationen (gemäß ISO 3744:2010) [20] Zulässige auf die Hand am hinteren Handgriff übertragene Vibrationen (gemäß ISO 3744:2010) [21] OPTIONEN [22] Hochgeschwindigkeitsbefehl der Schneidvorrichtung [23] Sonderzubehör [24] Akku [25] Batterieladegerät [26] Batterietasche [27] Batteriesimulator	[1] EL - ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ [2] ΜΕΓ. τάση τροφοδοσίας [3] ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ τάση τροφοδοσίας [4] Μέγιστη ταχύτητα περιστροφής εργαλείου (κεφαλή νήματος) [5] Μέγιστη ταχύτητα περιστροφής εργαλείου (δίσκος 4 δοντιών) [6] Πλάτος κοπής (κεφαλή νήματος) [7] Πλάτος κοπής (δίσκος 4 δοντιών) [8] Σύνδεσμος κεφαλής νήματος [9] Διάμετρος νήματος κεφαλής (μέγ.) [10] Κωδικός συστήματος κοπής [11] Κωδικός προστασίας [12] Βάρος με [13] Χορτοκοπτικό [14] Στάθμη ηχητικής πίεσης (με βάση το πρότυπο ISO 3744:2010) [15] Αβεβαιότητα μέτρησης [16] Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος (με βάση το πρότυπο ISO 3744:2010) [17] Στάθμη εγγυώμενης ηχητικής ισχύος (με βάση το πρότυπο 2000/14/EC) [18] Θαμνοκοπτικό [19] Κραδαμοί στο χέρι στην εμπρός χειρολαβή (με βάση το πρότυπο ISO 3744:2010) [20] Κραδαμοί στο χέρι στην πίσω χειρολαβή (με βάση το πρότυπο ISO 3744:2010) [21] ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ [22] Χειριστήριο υψηλής ταχύτητας του συστήματος κοπής [23] Αιτούμενα παρελκόμενα [24] Γκρουπ μπαταρίας [25] Φορτιστής μπαταρίας [26] Ζακίδιο μπαταριών [27] Εξομοιωτής μπαταρίας
(*) Brug af dette batteri er kun tilladt med batterirygsæk. Det er forbudt at indsætte batteriet i holderen på maskinen. a) BEMÆRK: den samlede erklærede værdi af vibrationer blev målt ifølge en standardiseret metode til afprøvning og kan bruges til at foretage en sammenligning mellem forskellige redskaber. Den samlede værdi af vibrationer kan også bruges til en indledende vurdering af eksponeringen. b) ADVARSEL: den faktiske udsendelse af vibrationer i forbindelse med brug af redskabet kan afvige fra den samlede attesterede værdi afhængigt af den konkrete brug af redskabet. Derfor er det nødvendigt, at man under arbejdet tager følgende sikkerhedsforanstaltninger for at beskytte brugeren. Bær handsker under brug, begræns den tid maskinen bruges og forkort den tid hvor gashåndtaget holdes aktiveret.	(*) Die Verwendung dieser Batterie ist nur mit dem Batterietasche zulässig. Es ist verboten, die Batterie in das Fach auf der Maschine einzusetzen. a) HINWEIS: Der erklärte Gesamtwert der Vibrationen wurde durch eine standardisierte Methode gemessen. Er kann verwendet werden, um einen Vergleich zwischen verschiedenen Werkzeugen anzustellen. Der Gesamtwert der Vibrationen kann auch bei einer Vorabbeurteilung der Vibrationsbelastung eingesetzt werden. b) WARNUNG: Die Schwingungsemission bei der effektiven Verwendung des Werkzeugs kann sich je nach den Einsatzarten des Werkzeugs vom erklärten Gesamtwert unterscheiden. Deshalb ist es notwendig, während der Arbeit die folgenden Sicherheitsmaßnahmen zu ergreifen, um den Bediener zu schützen: Handschuhe während der Verwendung anziehen, die Einsatzzeiten der Maschine begrenzen und die Zeiten verkürzen, in denen man den Gashebel gedrückt hält.	(*) Η χρήση αυτής της μπαταρίας επιτρέπεται μόνο με τον Ζακίδιο μπαταριών. Απαγορεύεται η τοποθέτηση της μπαταρίας στην υποδοχή του μηχανήματος. a) ΣΗΜΕΙΩΣΗ: η συνολική δηλωμένη τιμή των κραδασμών έχει μετρηθεί με βάση μια πρότυπη μέθοδο δοκιμής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση διαφόρων εργαλείων. Η συνολική τιμή των κραδασμών μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για μια προκαταρκτική εκτίμηση της έκθεσης. b) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: η εκπομπή κραδασμών κατά την πραγματική χρήση του εργαλείου μπορεί να είναι διαφορετική από τη συνολική δηλωμένη τιμή ανάλογα με τον τρόπο χρήσης του εργαλείου. Επομένως είναι απαραίτητο, κατά την εργασία, να λάβετε τα παρακάτω μέτρα ασφαλείας για την προστασία του χειριστή: φορέστε γάντια κατά τη χρήση, περιορίστε το χρόνο χρήσης του μηχανήματος και μειώστε το χρόνο χρήσης του μοχλού γκαζιού.

[1] EN - TECHNICAL DATA [2] MAX supply voltage [3] NOMINAL supply voltage [4] Maximum tool rotation speed (cutting line head) [5] Maximum tool rotation speed (4-point blade) [6] Cutting width (cutting line head) [7] Cutting width (4-point blade) [8] Connecting cutting line head [9] Diameter of cutting line (max) [10] Cutting means code [11] Protection code [12] Weight with battery pack [13] Lawn Trimmer [14] Sound pressure level (according to ISO 3744:2010) [15] Uncertainty of measure [16] Measured sound power level (according to ISO 3744:2010) [17] Guaranteed sound power level (according to 2000/14/EC) [18] Brush Cutter [19] Vibrations transmitted to hand on front handle (according to ISO 3744:2010) [20] Vibrations transmitted to hand on rear handle (according to ISO 3744:2010) [21] OPTIONS [22] Cutting means high speed control [23] Accessories available on request [24] Battery pack [25] Battery charger [26] Battery backpack [27] Battery simulator (*) This battery can only be used with the battery backpack. Inserting the battery in the machine housing is prohibited. a) NOTE: the declared total vibration value was measured using a normalised test method and can be used to conduct comparisons between one tool and another. The total vibration value can also be used for a preliminary exposure evaluation. b) WARNING: the vibrations emitted during actual use of the tool can differ from the declared total value according to how the tool is used. Whilst working, therefore, it is necessary to adopt the following safety measures designed to protect the operator: wear protective gloves whilst working, use the machine for limited periods at a time and decrease the time during which the throttle control lever is pressed.	[1] ES - DATOS TÉCNICOS [2] Tensión de alimentación MÁX [3] Tensión de alimentación NOMINAL [4] Velocidad máxima de rotación de la herramienta (cabezal porta hilo) [5] Velocidad máxima de rotación de la herramienta (cuchilla de 4 puntas) [6] Ancho de corte (cabezal porta hilo) [7] Ancho de corte (cuchilla de 4 puntas) [8] Enganche cabezal porta hilo [9] Diámetro hilo cabezal (máx) [10] Código dispositivo de corte [11] Código de protección [12] Peso con grupo de batería [13] Cortahierbas [14] Nivel de presión sonora (según ISO 3744:2010) [15] Incertidumbre de medida [16] Nivel de potencia sonora medido (según ISO 3744:2010) [17] Nivel de potencia sonora garantizado (según 2000/14/EC) [18] Desbrozadora [19] Vibraciones transmitidas a la mano en la empuñadura anterior (según ISO 3744:2010) [20] Vibraciones transmitidas a la mano en la empuñadura posterior (según ISO 3744:2010) [21] OPCIONES [22] Mando alta velocidad del dispositivo de corte [23] Accesorios bajo pedido [24] Grupo de batería [25] Cargador de batería [26] Mochila portabaterías [27] Simulador de batería (*) El uso de esta batería está permitido únicamente con la mochila portabaterías. Queda prohibido introducir la batería en la cavidad de la máquina. a) NOTA: el valor total de la vibración se ha medido según un método normalizado de prueba y puede utilizarse para realizar una comparación entre una máquina y otra. El valor total de la vibración también se puede emplear para la valoración preliminar de la exposición. b) ADVERTENCIA: la emisión de vibración en el uso efectivo del aparato puede ser diferente al valor total declarado según los modos en los que se utiliza la herramienta. Por ello, durante la actividad se deben poner en práctica las siguientes medidas de seguridad para el usuario: usar guantes, limitar el tiempo de uso de la máquina, así como el tiempo que se mantiene presionada la palanca de mando del acelerador.	[1] ET - TEHNILISED ANDMED [2] TMAX toitepinge [3] NOMINAALNE toitepinge [4] Lõikeseadme maksimum pöördekiirus (nööripeaga) [5] Lõikeseadme maksimum pöördekiirus (4-otsalise kettaga) [6] Lõikelaius (nööripeaga) [7] Lõikelaius (4-harulise teraga) [8] Nööripea ühendus [9] Nööripea läbimõõt (maks.) [10] Lõikeseadme kood [11] Kaitse kood [12] Kaal koos akuga [13] Murutrimmer [14] Helirõhu tase (vastavalt ISO 3744:2010) [15] Mõõtemääramatus [16] Helivõimsuse mõõdetav tase (vastavalt ISO 3744:2010) [17] Garanteeritud helivõimsuse tase (vastavalt 2000/14/EC) [18] Võsalõikaja [19] Eesmiselt käepidemelt käele üle kanduv vibratsioon (vastavalt ISO 3744:2010) [20] Tagumiselt käepidemelt käele üle kanduv vibratsioon (vastavalt ISO 3744:2010) [21] VALIKUD [22] Lõikeseadme suure kiiruse lülit [23] Tellimisel lisatarvikud [24] Aku [25] Akulaadija [26] Akukott [27] Akusimulaator (*) Seda akut saab kasutada ainult koos akukott. Aku sisestamine masina korpusesse on keelatud. a) MÄRKUS: deklareeritud koguvibratsiooni tase mõõdeti standardiseeritud testi käigus, mille abil on võimalik võrrelda omavahel erinevate tööriistade vibratsiooni. Deklareeritud koguvibratsiooni võib kasutada ka eeldatava vibratsiooni käes olemise hindamiseks. b) HOIATUS: tegelikud tööriista kasutamisel tekkinud vibratsioonid võivad erineda deklareeritud koguvibratsiooni tasemest sõltuvalt tööriista kasutamise viisist. Seepärast tuleb töö ajal kasutusel võtta ohutusmeetodid, millega töötajal kaitsta: kandke kasutamise ajal kindaid, piirake masina kasutamise aega ja lühendage perioode, mille vältel hoitakse gaasihooba all.

[1] FI - TEKNISET TIEDOT [2] MAKS. syöttöjännite [3] NIMELLINEN syöttöjännite [4] Työkalun maksimipyörimisnopeus (siimapää) [5] Työkalun maksimipyörimisnopeus (4-kärkinen terä) [6] Leikkuuleveys (siimapää) [7] Leikkuuleveys (4-kärkinen terä) [8] Siimapään kiinnitys [9] Siimapään siiman halkaisija (max) [10] Leikkuuvälilinen koodi [11] Suojakoodi [12] Paino [13] Ruohonleikkuri [14] Äänenpaineen taso (ISO 3744:2010:n mukaisesti) [15] Mittauksen epävarmuus [16] Mitattu äänitehotaso (ISO 3744:2010:n mukaisesti) [17] Taattu äänitehotaso (2000/14/EC:n mukaisesti) [18] Trimmeri [19] Etukahvaan kohdistuva värinä (ISO 3744:2010:n mukaisesti) [20] Takakahvaan kohdistuva värinä (ISO 3744:2010:n mukaisesti) [21] VALINNAT [22] Leikkuuvälilinen suuren nopeuden ohjaus [23] Tilattavat lisävarusteet [24] Akkuyksikkö [25] Akkulatori [26] Akkureppu [27] Akkusimulaattori (*) Tämän akun käyttö on sallittu vain akkureppu käytettävällä. Akkua ei saa asettaa koneessa olevaan tilaan. a) HUOMAUTUS: värinän kokonaisarvo on mitattu käytettävällä normalisoitua testimenetelmää ja sitä voidaan käyttää verrattaessa työkaluja keskenään. Värinän kokonaisarvoa voidaan käyttää myös kun tehdään altistumista koskeva esiarviointi. b) VAROITUS: laitteen tuottama värinä työvälineen todellisen käytön aikana saattaa poiketa ilmoitetusta kokonaisarvosta käytötavasta riippuen. Tämän vuoksi on tarpeen soveltaa seuraavia käyttäjää suojaavia turvatoimenpiteitä: käyttää käsinettä käytön aikana, rajoittaa laitteen käyttöaikaa ja lyhentää aikoja jolloin kaasuttimen vipua pidetään painettuna.	[1] FR - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES [2] Tension d'alimentation MAX [3] Tension d'alimentation NOMINALE [4] Vitesse maximum de rotation de l'outil (tête à fil) [5] Vitesse maximum de rotation de l'outil (lame à 4 pointes) [6] Largeur de coupe (tête à fil) [7] Largeur de coupe (lame à 4 pointes) [8] Fixation tête à fil [9] Diamètre fil tête (max.) [10] Code organe de coupe [11] Code protection [12] Poids avec batterie [13] Trimmer [14] Niveau de pression sonore (selon la norme ISO 3744:2010) [15] Incertitude de la mesure [16] Niveau de puissance sonore mesuré (selon la norme ISO 3744:2010) [17] Niveau de puissance sonore garanti (selon la norme 2000/14/EC) [18] Débroussailluse [19] Vibrations transmises à la main sur la poignée antérieure (selon la norme ISO 3744:2010) [20] Vibrations transmises à la main sur la poignée postérieure (selon la norme ISO 3744:2010) [21] OPTIONS [22] Commande vitesse maxi de l'organe de coupe [23] Accessoires sur demande [24] Groupe batterie [25] Chargeur de batterie [26] Sac porte-batteries [27] Simulateur de batterie (*) L'utilisation de cette batterie est permise seulement avec le sac porte-batteries. Il est interdit d'insérer la batterie dans le logement situé sur la machine. a) REMARQUE : la valeur totale déclarée des vibrations a été mesurée selon une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer un outillage avec un autre. La valeur totale des vibrations peut être utilisée aussi pour une évaluation préalable à l'exposition. b) AVERTISSEMENT : l'émission de vibrations lors de l'utilisation effective de l'outillage peut différer de la valeur totale déclarée en fonction des modes d'utilisation de l'outillage. Par conséquent, il est nécessaire, pendant le travail, d'adopter les mesures de sécurité suivantes en vue de protéger l'opérateur : porter des gants durant l'utilisation, limiter les temps d'utilisation de la machine et écourter les temps pendant lesquels le levier de commande de l'accélérateur est enfoncé.	[1] HR - TEHNIČKI PODACI [2] MAKS. napon napajanja [3] NAZIVNI napon napajanja [4] Maksimalna brzina rotacije alata (glava s reznom niti) [5] Maksimalna brzina rotacije alata (trokraki nož) [6] Širina rezanja (glava s reznom niti) [7] Širina rezanja (trokraki nož) [8] Spoj za glavu s reznom niti [9] Promjer niti glave (maks.) [10] Šifra noža [11] Šifra štitnika [12] Težina (s baterijom) [13] Trimer [14] Razina zvučnog tlaka (na osnovu standarda ISO 3744:2010) [15] Mjerna nesigurnost [16] Izmjerena razina zvučne snage (na osnovu standarda ISO 3744:2010) [17] Zajamčena razina zvučne snage (na osnovu standarda 2000/14/EC) [18] Šišać za travu [19] Vibracije koje se prenose na ruku putem prednje ručke (na osnovu standarda ISO 3744:2010) [20] Vibracije koje se prenose na ruku putem stražnje ručke (na osnovu standarda ISO 3744:2010) [21] OPCJE [22] Upravljački element za veliku brzinu reznog alata [23] Dodatni pribor na upit [24] Baterija [25] Razina zvučnog tlaka [26] Torbica za nošenje baterija [27] Simulator baterije (*) Ne dozvoljava se uporaba ove baterije bez torbica za nošenje baterija. Zabranjeno je stavljati bateriju u sjedište na stroju. a) NAPOMENA: izjavljena ukupna vrijednost vibracija izmjerena je pridržavajući se normirane probne metode i može se koristiti za usporedbu jednog alata s drugim. Ukupnu vrijednost vibracija može se koristiti i u preliminarnoj procjeni izloženosti. b) UPOZORENJE: emisija vibracija pri stvarnoj uporabi alata može se razlikovati od izjavljene ukupne vrijednosti, ovisno o načinima korištenja alata. Stoga je za vrijeme rada potrebno poduzeti sljedeće sigurnosne mjere namijenjene zaštiti rukovatelja: nositi rukavice tijekom uporabe, ograničiti vrijeme korištenja stroja te skratiti vrijeme držanja pritisnute upravljačke ručice gasa.

[1] HU - MŰSZAKI ADATOK [2] MAX tápfeszültség [3] NÉVLEGES tápfeszültség [4] A szerszám maximális forgási sebessége (huzaltár fej) [5] A szerszám maximális forgási sebessége (4 élű vágólap) [6] Munkaszélesség (huzaltár fej) [7] Munkaszélesség (4 élű vágólap) [8] Huzaltár fej csatlakozó [9] Fej huzal keresztmetszet (max.) [10] Vágóegység kód száma [11] Védelem kódja [12] Súly [13] Fűnyíró [14] Hangnyomásszint (ISO 3744:2010 szabvány alapján) [15] Mérési bizonytalanság [16] Mért zajteljesítmény szint (ISO 3744:2010 szabvány alapján) [17] Garantált zajteljesítmény szint (2000/14/EC szabvány alapján) [18] Fűkasza [19] Az előlő markolatnál a kéz felé továbbított rezgések (ISO 3744:2010 szabvány alapján) [20] A hátsó markolatnál a kéz felé továbbított rezgések (ISO 3744:2010 szabvány alapján) [21] OPCÍÓK [22] A vágóegység nagysebességű vezérlése [23] Rendelhető tartozékok [24] Akkumulátor egység [25] Akkumulátor-töltő [26] Akkumulátortartó háztsáka [27] Akkumulátorszimulátor (*) Ennek az akkumulátornak a használata csak az akkumulátortartó háztsáka megengedett. Tilos behelyezni az akkumulátort a gépbe. a) MEGJEGYZÉS: a rezgés névleges összértékét szabványos teszt módszerrel mérték, ezért alkalmazható más szerszámokkal való összehasonlításra. A rezgés névleges összértéke a kitettség előzetes értékelésére is alkalmas. b) FIGYELMEZTETÉS: a szerszám valós használata során keletkező rezgés eltérhet a névleges összértéktől a szerszám használati módjának függvényében. Ezért a munka alatt alkalmazni kell a kezelő védelmét szolgáló biztonsági intézkedéseket: viseljen munkakesztyűt a használat során, korlátozza a gép használati idejét és lehetőleg rövid ideig tartsa nyomva a gázkart.	[1] LT - TECHNINIAI DUOMENYS [2] MAKS. maitinimo įtampa [3] NOMINALI maitinimo įtampa [4] Maksimalus įrankio (pjovimo valo galvutės) sukimosi greitis [5] Maksimalus įrankio (trišakio peilio) sukimosi greitis [6] Pjovimo plotis (pjovimo valo galvutė) [7] Pjovimo plotis (trišakis peilis) [8] Pjovimo valo galvutės jungtis [9] Valo galvutės skersmuo (maks.) [10] Pjovimo įtaiso kodas [11] Apsaugos kodas [12] Svoris [13] Žoliapjovė [14] Garso slėgio lygis (pagal „ISO 3744:2010“) [15] Matavimo paklaida [16] Išmatuotas garso galios lygis (pagal „ISO 3744:2010“) [17] Garantuotas garso galios lygis (pagal „2000/14/EC“) [18] Krūmapjovė [19] Vibracijos lygis, priekinė rankena (pagal „ISO 3744:2010“) [20] Vibracijos lygis, galinė rankena (pagal „ISO 3744:2010“) [21] PASIRENKAMI PRIEDAI [22] Pjovimo įtaiso valdymo didelių greičių įtaisas [23] Priedai, kuriuos galima užsisakyti [24] Baterijos blokas [25] Baterijos įkroviklis [26] Akumuliatorių laikiklio kuprinė [27] Akumuliatoriaus simulatorius (*) Šio akumuliatoriaus naudojimas galimas tik akumuliatorių laikiklio kuprinė . Draudžiama įvesti akumuliatorių į įrenginio ertmę. a) PASTABA: bendras deklaruojamas vibracijų lygis buvo išmatuotas laikantis standartizuoto bandymo metodo ir gali būti naudojamas lyginant vieną įrankį su kitu. Bendras vibracijų lygis gali būti naudojamas preliminariam vibracijų įvertinimui. b) ĮSPĖJIMAS: vibracijų skleidimo lygis eksploatuojant įrenginį gali skirtis nuo bendro deklaruojamo vibracijų lygio, priklausomai nuo būdų, kaip bus naudojamas įrankis. Dėl šios priežasties darbo metu yra būtina imtis saugos priemonių, susijusių su operatoriaus apsauga: naudojimo metu mūvėti pirštines, riboti įrenginio darbo trukmę ir trumpinti laiką, kurio metu būna paspausta akceleratoriaus valdymo svirtis.	[1] LV - TEHNISKIE DATI [2] MAKS. barošanas spriegums [3] NOMINĀLAIS barošanas spriegums [4] Maksimālais instrumenta griešanas ātrums (aukļas turēšanas galviņa) [5] Maksimālais instrumenta griešanas ātrums (asmens ar 4 smailēm) [6] Plaušanas platums (aukļas turēšanas galviņa) [7] Plaušanas platums (asmens ar 4 smailēm) [8] Aukļas turēšanas galviņas stiprinājums [9] Galviņas aukļas diametrs (maks.) [10] Griežējierīces kods [11] Aizsarga kods [12] Masa [13] Zāles plāvējs [14] Skaņas spiediena līmenis (Saskaņā ar ISO 3744:2010 prasībām) [15] Mērījumu kļūda [16] Mērītās skaņas jaudas līmenis (Saskaņā ar ISO 3744:2010 prasībām) [17] Garantētais skaņas jaudas līmenis (Saskaņā ar 2000/14/EC prasībām) [18] Krūmgriezis [19] No priekšējā roktura rokami nododamā vibrācija (Saskaņā ar ISO 3744:2010 prasībām) [20] No aizmugurējā roktura rokami nododamā vibrācija (Saskaņā ar ISO 3744:2010 prasībām) [21] PAPILDAPRĪKJUMS [22] Griežējierīces ātruma regulators [23] Piederumi pēc pieprasījuma [24] Bateriju pakete [25] Akumulatoru lādētājs [26] Akumulatoru pārnēsāšanas mugursoma [27] Akumulatora simulators (*) Šo akumulatoru drīkst izmantot tikai kopā ar akumulatoru pārnēsāšanas mugursoma. Ir aizliegts ievietot akumulatoru mašīnas nodalījumā. a) PIEZĪME: kopējā norādītā vibrāciju intensitātes vērtība tika izmērīta, izmantojot standarta pārbaudes metodi, un to var izmantot ierīču savstarpējai salīdzināšanai. Kopējo vibrāciju intensitātes vērtību var izmantot arī sākotnējai ekspozīcijas novērtēšanai. b) BRĪDINĀJUMS: vibrāciju līmenis ierīces faktiskās izmantošanas laikā var atšķirties no kopējās norādītās vērtības, atkarībā no ierīces izmantošanas veida. Tāpēc darba laikā ir svarīgi izmantot šādas operatora aizsardzības līdzekļus: izmantošanas laikā valkājiet cimdus, ierobežojiet mašīnas izmantošanas laiku un sālsiniet laiku, kuru akceleratora vadības svira atrodas nospiešā stāvoklī.

[1] МК - ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ [2] МАКСИМАЛЕН напон [3] НОМИНАЛЕН напон [4] Максимална брзина на ротација на дополнителната опрема (калем со конец) [5] Максимална брзина на ротација на дополнителната опрема (нож со 4 запци) [6] Ширина на косење (калем со конец) [7] Ширина на косење (нож со 4 запци) [8] Прицврстен калем со конец [9] Дијаметар на калемот со конец (макс) [10] Код на уредот за сечење [11] Код на заштитата [12] Тежина со [13] Пример за трева [14] Ниво на звучен притисок (според ISO 3744:2010) [15] Отстапување од мерењата [16] Измерено ниво на бучава (според ISO 3744:2010) [17] Гарантирано ниво на бучава според 2000/14/EC) [18] Уред за кастрење грмушки [19] Вибрации што се пренесуваат на раце од предната рачка (според ISO 3744:2010) [20] Вибрации што се пренесуваат на раце од задната рачка (според ISO 3744:2010) [21] ОПЦИИ [22] Команда за голема брзина на уредот со сечивото [23] Додатоци достапни на барање [24] Батерији [25] Полнач за батерија [26] Ранац за батерија [27] Симулатор на батерија	[1] NL - TECHNISCHE GEGEVENS [2] Voedingsspanning MAX [3] Voedingsspanning NOMINAL [4] Maximale rotatiesnelheid van het werktuig (draadhouder) [5] Maximale rotatiesnelheid van het werktuig (mes met 4 punten) [6] Snijbreedte (draadhouder) [7] Snijbreedte (mes met 4 punten) [8] Bevestiging draadhouder [9] Diameter draadhouder (max) [10] Code snij-inrichting [11] Code bescherming [12] Gewicht met batterij-eenheid [13] Grasmaaier [14] Niveau geluidsdruk (op basis van ISO 3744:2010) [15] Meetonzekerheid [16] Gemeten geluidsvermogeniveau (op basis van ISO 3744:2010) [17] Gegarandeerd geluidsniveau (op basis van 2000/14/EC) [18] Bosmaaier [19] Trillingen overgedragen op de hand op de voorste handgreep (op basis van ISO 3744:2010) [20] Trillingen overgedragen op de hand op de achterste handgreep (op basis van ISO 3744:2010) [21] OPTIES [22] Commando hoge snelheid van de snij-inrichting [23] Optionele accessoires [24] Batterij-eenheid [25] Batterijlader [26] Accuhouder [27] Accusimulator	[1] NO - TEKNISKE DATA [2] MAX forsyningsspenning [3] NOMINAL forsyningsspenning [4] Maksimal omdreiningshastighet for verktøyet (trådspolen) [5] Maksimal omdreiningshastighet for verktøyet (knivblad med 4 spisser) [6] Klippebredde (trådspole) [7] Klippebredde (knivblad med 4 spisser) [8] Feste for trådspole [9] Diameter for trådspolens tråd (maks) [10] Artikkelnnummer for klippeinnretning [11] Artikkelnnummer for vern [12] Vekt [13] Gresstrimmer [14] Lydtryknivå (iht. ISO 3744:2010) [15] Måleusikkerhet [16] Målt lydeffektnivå (iht. ISO 3744:2010) [17] Garantert lydeffektnivå (iht. 2000/14/EC) [18] Ryddesag [19] Vibrasjoner overført til hånden på det fremre håndtaket (iht. ISO 3744:2010) [20] Vibrasjoner overført til hånden på det bakre håndtaket (iht. ISO 3744:2010) [21] EKSTRAUTSTYR [22] Kommando høy hastighet ved klippeinnretning [23] Tilleggsutstyr på forespørsel [24] Batterienhet [25] Batterilader [26] Batteriryggekk [27] Batterisimulator
(*) Употребата на оваа батерија е одобрена само со Ранац за батерија. Треба да ја вметнете батеријата во нејзиното место на машината. a) ЗАБЕЛЕШКА: Вкупната посочена вредност за вибрациите е измерена со пробен метод за нормализирање и може да се користи за споредбена вредност на еден уред со друг. Вкупната вредност на вибрациите може да се користи и за прелиминарна проценка на изложеноста. b) ВНИМАНИЕ: емисијата на вибрациите при ефективна употреба може да се разликува од вкупната посочена вредност според начинот на употреба на уредот. Затоа е неопходно во текот на работата да се направат повеќе безбедносни мерења за да се заштити операторот: носете чевли во текот на употребата, ограничете го времето на употреба на машината и скратете го времето кога треба да се притисне рачката за управување со забрзувачот.	(*) Het gebruik van deze accu is enkel toegestaan met het accuhouder. Het is verboden de accu in de huizing van de machine te plaatsen. a) OPMERING: de totale verklaarde waarde van de trillingen werd gemeten met een genormaliseerde testmethode en kan gebruikt worden voor een vergelijking tussen twee werktuigen. De totale waarde van de trillingen kan ook gebruikt worden in een voorafgaande evaluatie van de blootstelling. b) WAARSCHUWING: de emissie van trillingen bij het effectief gebruik van het werktuig kan verschillen van de totale verklaarde waarden, al naar gelang de manieren waarop het werktuig gebruikt wordt. Daarom is het noodzakelijk, tijdens het werk, de volgende veiligheidsmaatregelen toe te passen om de bediener te beschermen: handschoenen te gebruiken tijdens het gebruik, het gebruik van de machine te beperken en de de bedieningshendel van de versnelling zo kort mogelijk ingedrukt te houden.	(*) Bruk av dette batteriet er kun tillatt med bruk av batteriryggekk. Det er forbudt å sette batteriet på plass i maskinen. a) MERK: Oppgitt totalverdi for vibrasjonene har blitt målt ved å bruke en normal prøvemåte og kan brukes for å sammenligne et redskap med et annet. Den totale vibrasjonsverdien kan også brukes i en foreløpig eksponeringsvurdering. b) ADVARSEL: emisjon av vibrasjoner ved effektiv bruk av redskapet kan avvike fra oppgitt totalverdi i henhold til måten redskapet brukes på. Derfor er det nødvendig, under arbeidet, å ta i bruk følgende sikkerhetstiltak for å beskytte operatoren: iføre seg hansker ved bruk, begrense maskinens brukstid og korte ned på tiden som man holder inne akselerator kommandospaken.

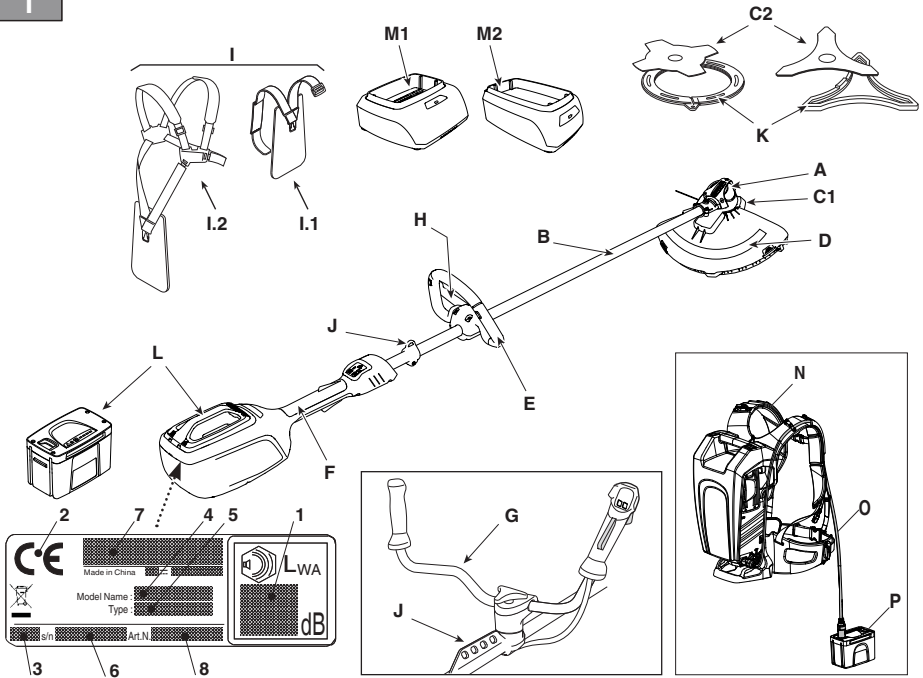
[1] PL - DANE TECHNICZNE [2] Napięcie zasilania MAKŚ [3] Napięcie zasilania ZNAMIONOWE [4] Maksymalna prędkość obrotowa urządzenia (głowica żyłkowa) [5] Maksymalna prędkość obrotowa urządzenia (ostrze 4 - zębne) [6] Szerokość cięcia (głowica żyłkowa) [7] Szerokość cięcia (ostrze 4 - zębne) [8] Montaż głowicy żyłkowej [9] Średnica głowicy żyłkowej (maks) [10] Kod agregatu tnącego [11] Kod zabezpieczenia [12] Ciężar [13] Kosiarka [14] Poziom ciśnienia akustycznego (zgodnie z ISO 3744:2010) [15] Błąd pomiaru [16] Mierzony poziom mocy akustycznej (zgodnie z ISO 3744:2010) [17] Gwarantowany poziom mocy akustycznej (zgodnie z 2000/14/EC) [18] Podkaszarka [19] Wibracje przekazywane na rękę poprzez uchwyt przedni (zgodnie z ISO 3744:2010) [20] Wibracje przekazywane na rękę poprzez uchwyt tylny (zgodnie z ISO 3744:2010) [21] OPCJE [22] Sterowanie urządzeniem tnącym przy dużej prędkości [23] Akcesoria dostępne na zamówienie [24] Zespół akumulatora [25] Ładowarka akumulatora [26] Plecakowy uchwyt na akumulator [27] Symulator akumulatora (*) Zastosowanie niniejszego akumulatora jest dozwolone wyłącznie wraz plecakowy uchwyt na akumulator. Zakazane jest wkładanie akumulatora do gniazda w maszynie. a) UWAGA: Całkowita wskazana wartość drgań została zmierzona zgodnie ze znormalizowaną metodą badania i może być wykorzystana w celu dokonania porównania między dwoma urządzeniami. Całkowita wartość drgań może być również stosowana do wstępnej oceny zagrożenia. b) UWAGA: emisja drgań w praktycznym zastosowaniu niniejszego narzędzia może się różnić od deklarowanej wartości łącznej, w zależności od sposobu użytkowania urządzenia. Dlatego, w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownika, konieczne jest podczas pracy z urządzeniem podjęcie następujących środków bezpieczeństwa: noszenie rękawic podczas korzystania z urządzenia, ograniczenie czasu użytkowania urządzenia i skrócenie czasu trzymania wciśniętej dźwigni obrotów silnika.	[1] PT - DADOS TÉCNICOS [2] Tensão de alimentação MÁX [3] Tensão de alimentação NOMINAL [4] Velocidade máxima de rotação da ferramenta (cabeça porta-fio) [5] Velocidade máxima de rotação da ferramenta (lâmina de 4 pontas) [6] Largura de corte (cabeça porta-fio) [7] Largura de corte (lâmina de 4 pontas) [8] Engate cabeça porta-fio [9] Diâmetro fio da cabeça (máx) [10] Código dispositivo de corte [11] Código de proteção [12] Peso [13] Corta-erva [14] Nivel de pressão sonora (com base na ISO 3744:2010) [15] Incerteza de medição [16] Nivel medido de potência sonora (com base na ISO 3744:2010) [17] Nivel garantido de potência sonora (com base na 2000/14/EC) [18] Aparadora [19] Vibrações transmitidas na mão sobre a pega dianteira (com base na ISO 3744:2010) [20] Vibrações transmitidas na mão sobre a pega traseira (com base na ISO 3744:2010) [21] OPÇÕES [22] Comando velocidade alta do dispositivo de corte [23] Acessórios a pedido [24] Grupo bateria [25] Carregador de bateria [26] Mochila porta-baterias [27] Simulador de bateria (*) O uso desta bateria somente é permitido com o mochila porta-baterias. É proibido inserir a bateria no alojamento da máquina. a) NOTA: o valor total declarado das vibrações foi medido de acordo com um método normalizado de ensaio e pode ser utilizado para comparar uma ferramenta com a outra. O valor total das vibrações também pode ser utilizado para uma avaliação preliminar da exposição. b) ADVERTÊNCIA: a emissão de vibrações no uso efetivo da ferramenta pode ser diversa do valor total declarado de acordo com os modos com os quais a ferramenta é utilizada. Portanto, durante o trabalho, é necessário adotar as seguintes medidas de segurança para proteger o operador: usar luvas durante o uso, limitar o tempo de utilização da máquina e encurtar o tempo durante o qual a alavanca de comando é mantida pressionada.	[1] RO - DATE TEHNICE [2] Tensiune de alimentare MAX [3] Tensiune de alimentare NOMINALĂ [4] Viteză maximă de rotație a sculei (unitate de suport fir) [5] Viteză maximă de rotație a sculei (lamă cu 4 dinți) [6] Lățime de tăiere (cap de suport fir) [7] Lățime de tăiere (lamă cu 4 dinți) [8] Punct de prindere a unității de suport fir [9] Diametru fir unitate (max) [10] Codul dispozitivului de tăiere [11] Codul protecției [12] Greutate (cu baterie) [13] Cositoare iarbă [14] Nivel de presiune sonoră (în conformitate cu ISO 3744:2010) [15] Nesigurantă în măsurare [16] Nivel de putere sonoră măsurat (în conformitate cu ISO 3744:2010) [17] Nivel de putere sonoră garantat (în conformitate cu 2000/14/EC) [18] Coasă electrică [19] Vibrații percepute de mâna operatorului, pe mânerul anterior (în conformitate cu ISO 3744:2010) [20] Vibrații percepute de mâna operatorului, pe mânerul posterior (în conformitate cu ISO 3744:2010) [21] OPȚIUNI [22] Comandă de înaltă viteză a dispozitivului de tăiere [23] Accesorii la cerere [24] Grupul acumulator [25] Alimentator pentru baterie [26] Rucsac pentru baterii [27] Simulator de baterie (*) Această baterie poate fi utilizată doar cu rucsac pentru baterii. Se interzice introducerea bateriei în locașul de pe mașină. a) OBSERVAȚIE: valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată ținându-se cont de o metodă de probă normalizată și poate fi utilizată pentru a compara instrumentele între ele. Valoarea totală a vibrațiilor poate fi utilizată și pentru o evaluare preliminară a expunerii. b) AVERTISMENT: emisia de vibrații în utilizarea efectivă a instrumentului poate fi diferită față de valoarea totală declarată, în funcție de modulele în care se utilizează instrumentul. Din acest motiv este nevoie ca, în timpul sesiunii de lucru, să se adopte următoarele măsuri de siguranță menite să protejeze operatorul: purtarea mănușilor în timpul utilizării, limitarea duratei de utilizarea a mașinii și scurtarea duratei în care se ține apăsată maneta de comandă a accelerorului.

[1] RU - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ [2] МАКС. напряжение питания [3] НОМИНАЛЬНОЕ напряжение питания [4] Максимальная скорость вращения инструмента (триммерная головка) [5] Максимальная скорость вращения инструмента (нож с 4 лопастями) [6] Ширина скашивания (триммерная головка) [7] Ширина скашивания (нож с 4 лопастями) [8] Крепление триммерной головки [9] Диаметр корда (макс.) [10] Код режущего приспособления [11] Код защиты [12] Вес (с аккумулятором) [13] газонокосилка [14] Уровень звукового давления (согласно ISO 3744:2010) [15] Погрешность измерения [16] Уровень измеренной звуковой мощности (согласно ISO 3744:2010) [17] Гарантируемый уровень звуковой мощности (согласно 2000/14/EC) [18] Уровень вибрации [19] Вибрация, сообщаемая руке на передней рукоятке (согласно ISO 3744:2010) [20] Вибрация, сообщаемая руке на задней рукоятке (согласно ISO 3744:2010) [21] ОПЦИИ [22] Управление высокой скоростью режущего приспособления [23] Принадлежности – навесные орудия по заказу [24] Аккумулятор [25] Зарядное устройство [26] Ранцевый держатель для батарей [27] Эмулятор батареи (*) Использование данной батареи разрешено только с Ранцевый держатель для батарей. Запрещено устанавливать батарею в отсек на машине. a) ПРИМЕЧАНИЕ: общий заявленный уровень вибрации был измерен с использованием нормализованного метода испытаний, и его можно использовать для сравнения различных инструментов между собой. Общий уровень вибрации можно также использовать для предварительной оценки подверженности воздействию вибрации. b) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: уровень вибрации во время фактической эксплуатации инструмента может отличаться от общего заявленного значения и зависит от режимов эксплуатации инструмента. Поэтому во время работы необходимо принимать следующие меры безопасности для защиты оператора: работать в перчатках, ограничивать время использования машины и сократить время, в течение которого рычаг управления дросселем остается нажатым.	[1] SK - TECHNICKÉ PARAMETRE [2] MAX. napájacie napätie [3] NOMINÁLNE napájacie napätie [4] Maximálna rýchlosť otáčania nástroja (strunová hlava) [5] Maximálna rýchlosť otáčania nástroja (trojzubec) [6] Záber (strunová hlava) [7] Záber (trojzubec) [8] Úchyt strunovej hlavy [9] Priemer struny (max.) [10] Kód kosiaceho zariadenia [11] Kód ochranného krytu [12] Hmotnosť [13] Kosačka [14] Úroveň akustického tlaku (na základe ISO 3744:2010) [15] Nepresnosť merania [16] Hladina nameraného akustického výkonu (na základe ISO 3744:2010) [17] Zaručená úroveň akustického výkonu (na základe 2000/14/EC) [18] Krovinorez [19] Vibrácie prenášané na ruku na prednej rukoväti (na základe ISO 3744:2010) [20] Vibrácie prenášané na ruku na zadnej rukoväti (na základe ISO 3744:2010) [21] MOŽNOSTI [22] Ovládanie vysokej rýchlosti kosiaceho zariadenia [23] Prídavné zariadenia na požiadanie [24] Akumulatorová jednotka [25] Nabíjačka akumulátora [26] Batoh na akumulátory [27] Simulátor akumulátora (*) Použitie tohto akumulátora je dovolené len s batoh na akumulátory. Je zakázané vkladáť akumulátor do uloženia na stroji. a) POZNÁMKA: vyhlásená celková hodnota vibrácií bola nameraná s použitím normalizovanej skúšobnej metódy a je možné ju použiť na porovnanie jednotlivých nástrojov. Celková hodnota vibrácií môže byť použitá aj pri prípravom vyhodnocovaní vibrácií. b) VAROVANIE: emisia vibrácií pri skutočnom použití nástroja môže byť odlišná od vyhlásenej celkovej hodnoty v závislosti na režimoch, v ktorých sa daný nástroj používa. Preto je potrebné počas práce prijať nižšie uvedené bezpečnostné opatrenia, ktoré majú za cieľ ochrániť operátora: počas bežného použitia majte nasadené rukavice, obmedzte dobu použitia stroja a skráťte dobu, počas ktorých je zatlačená ovládacia páka plynu.	[1] SL - TEHNIČNI PODATKI [2] Največja napetost električnega napajanja [3] Nazivna napetost električnega napajanja [4] Največja hitrost rotacije orodja (glava z nitjo) [5] Največja hitrost rotacije orodja (rezilo s tremi konicami) [6] Širina košnje (glava z nitjo) [7] Širina košnje (rezilo s tremi konicami) [8] Priključek za glavo z nitjo [9] Premer niti (max) [10] Šifra rezalne naprave [11] Šifra zaščite [12] Teža z baterijo [13] Kosilnica [14] Raven zvočnega pritiska (glede na ISO 3744:2010) [15] Merilna negotovost [16] Raven izmerjene zvočne moči (glede na ISO 3744:2010) [17] Raven zagotovljene zvočne moči (glede na 2000/14/EC) [18] Obrezovalnik [19] Vibracije, ki se prenašajo na roko na srednjem ročaju (glede na ISO 3744:2010) [20] Vibracije, ki se prenašajo na roko na zadnjem ročaju (glede na ISO 3744:2010) [21] OPCIJE [22] Komanda za visoko hitrost vrtenja rezalne naprave [23] Dodatni priključki na zahtevo [24] Enota baterije [25] Polnilnik baterije [26] Nahrbtnik za baterije [27] Simulator baterije (*) To baterijo je dovoljeno uporabljati le s batoh na akumulátory. Baterijo je prepovedano vstavljati v ležišče v stroju. a) OPOMBA: Deklarirana skupna vrednost vibracij je bila izmerjena v skladu z normirano metodo preizkušanja; mogoče jo je uporabiti za primerjavo med različnimi orodji. Skupna vrednost vibracij se lahko uporabi tudi za predhodno oceno izpostavitve. b) OPOZORILO: Med dejansko uporabo orodja se oddajane vibracije lahko razlikujejo od deklarirane skupne vrednosti, kar je odvisno od načina uporabe orodja. Zato je treba med delom udeležati naslednje varnostne ukrepe za zaščito upravljavca: med delom nosite rokavice, omejite čas uporabe stroja in skrajšajte intervale, med katerimi pritisnete na komandni vzvod pospeševalnika.

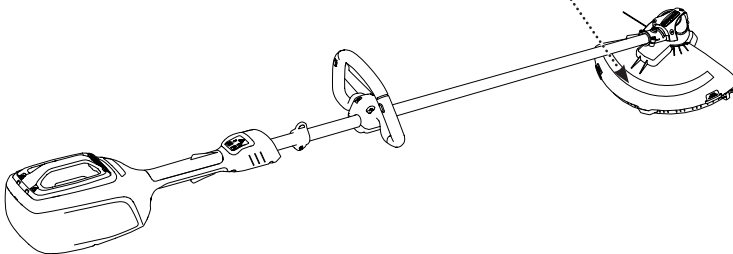
[1] SR - TEHNIČKI PODACI [2] Napon napajanja MAKŠ [3] Napon napajanja NOMINALN [4] Maksimalna brzina okretanja alatke (glava s reznom niti) [5] Maksimalna brzina okretanja alatke (trokrako sečivo) [6] Širina rezanja (glava s reznom niti) [7] Širina rezanja (trokrako sečivo) [8] Priključak za glavu s reznom niti [9] Prečnik niti glave (maks.) [10] Šifra rezne glave [11] Šifra štitnika [12] Težina sa baterije [13] Sekač trave [14] Nivo zvučnog pritiska (na osnovu standarda ISO 3744:2010) [15] Merna nesigurnost [16] Izmeren nivo zvučne snage (na osnovu standarda ISO 3744:2010) [17] Garantovan nivo zvučne snage (na osnovu standarda 2000/14/EC) [18] Trimer [19] Vibracije koje se prenose na ruku na prednjoj dršci (na osnovu standarda ISO 3744:2010) [20] Vibracije koje se prenose na ruku na levoj dršci (na osnovu standarda ISO 3744:2010) [21] OPCJE [22] Komanda za veliku brzinu rezne glave [23] Dodatna oprema na zahtev [24] Akumulatorska baterija [25] Punjač baterije [26] Ranac za baterije [27] Simulator baterije (*) Upotreba ovog akumulatora (baterije) dozvoljena je samo s ranac za baterije. Zabranjeno je stavljati akumulator (bateriju) u kućište na mašini. a) NAPOMENA: ukupna prijavljena vrednost vibracija izmerena je prema normalizovanoj metodi ispitivanja i može se koristiti za poređenje dve alatke. Ukupna vrednost vibracija može se koristiti i prilikom uvodne procene izloženosti. b) UPOZORENJE: emisija vibracija prilikom efektivne upotrebe alatke može se razlikovati od ukupne prijavljene vrednosti u zavisnosti od načina na koji se koristi alatka. Stoga je potrebno, za vreme rada, primeniti sledeće sigurnosne mere u cilju zaštite radnika: nositi rukavice za vreme upotrebe, smanjiti vreme korišćenja mašine i skratiti vreme pritiskanja poluge komande gasa.	[1] SV - TEKNISKA SPECIFIKATIONER [2] Matningsspänning MAX [3] Matningsspänning NOMINAL [4] Verktygets maximala rotationshastighet (trimmerhuvud) [5] Verktygets maximala rotationshastighet (4-tandat blad) [6] Klippbredd (trimmerhuvud) [7] Klippbredd (4-tandat blad) [8] Fäste för trimmerhuvud [9] Trådens diameter (max) [10] Skärenhetens kod [11] Skyddskod [12] Vikt batterigrupp [13] Grästrimmer [14] Ljudtrycksnivå (enligt ISO 3744:2010) [15] Tvivel med mått [16] Uppmått ljudeffektnivå (enligt ISO 3744:2010) [17] Garanterad ljudeffektnivå (enligt 2000/14/EC) [18] Trimmer [19] Vibrationer på handen på det främre handtaget (enligt ISO 3744:2010) [20] Vibrationer på handen på det bakre handtaget (enligt ISO 3744:2010) [21] ILLVAL [22] Höghastighetreglage för skärenheten [23] Fällvalstillbehör [24] Batterigrupp [25] Batteriladdare [26] Batteriväska [27] Batterisimulator (*) Detta batteri får endast användas med Batteriväska. Det är förbjudet att sätta i batteriet i facket på maskinen. a) ANMÄRKNING: det totala angivna vibrationsvärdet har mätts i enlighet med en standardiserad testmetod och kan användas för en jämförelse mellan olika verktyg. Det totala vibrationsvärdet kan användas även vid en preliminär exponeringsbedömning. b) VARNING: vibrationsemissioner under användningen av verktyget kan skilja sig från det totala värdet som anges beroende på hur verktyget används. Därför är det nödvändigt, under arbetet, att tillämpa de följande säkerhetsåtgärderna som avses för att skydda föraren: bär handskar under användningen, begränsa användningstiden och tiderna som gasreglagets spak hålls nedtryckt.	[1] TR - TEKNİK VERİLER [2] MAKŞ. besleme gerilimi [3] NOMİNAL besleme gerilimi [4] Aletin maksimum rotasyon hızı (misinalı kesme kafası) [5] Aletin maksimum rotasyon hızı (4 uçlu bıçak) [6] Kesim genişliği (misinalı kesme kafası) [7] Kesim genişliği (4 uçlu bıçak) [8] Misinalı kesme kafası bağlantısı [9] Kesme kafası çapı (maks) [10] Kesim düzeni kodu [11] Koruma kodu [12] Batarya grubu [13] Çim biçme makinesi [14] Ses basınç seviyesi (ISO 3744:2010'e dayalı) [15] Ölçü belirsizliği [16] Ölçülen ses güç seviyesi (ISO 3744:2010'e dayalı) [17] Garanti edilen ses güç seviyesi (2000/14/EC'e dayalı) [18] Çalı budama makinesi] [19] Ön kabza üzerindeki ele aktarılan titreşim (ISO 3744:2010'e dayalı) [20] Arka kabza üzerindeki ele aktarılan titreşim (ISO 3744:2010'e dayalı) [21] SEÇENEKLER [22] Kesim düzeni yüksek hız kumandası [23] Talep üzerine aksesuarlar [24] Batarya grubu [25] Batarya şarjörü [26] Batarya sırt çantası [27] Batarya simülâtörü (*) Bu bataryanın yalnızca batarya sırt çantası birlikte kullanılmasına izin verilir. Bataryanın makine üzerindeki yuvaya yerleştirilmesi yasaktır. a) NOT: beyan edilen toplam titreşim değeri, normalize edilmiş test yöntemine uygun şekilde ölçülmüştür ve bir takım ile değeri arasında karşılaştırma yapmak amacıyla kullanılabilir. Toplam titreşim değeri aynı zamanda maruz kalma durumuna dair ön değerlendirme yaparken de kullanılabilir. b) UYARI: takımın etkili kullanımı sırasında yayılan titreşim, takımın kullanımla şekline bağlı olarak beyan edilen toplam değerden farklı olabilir. Bu nedenle, çalışma yapılırken operatörü korumaya yönelik aşağıdaki güvenlik tedbirleri alınmalıdır: kullanım sırasında eldiven takın, makinenin kullandığı süreleri sınırlandırın ve gaz kumanda levyesinin basılı tutulduğu süreleri kısaltın.

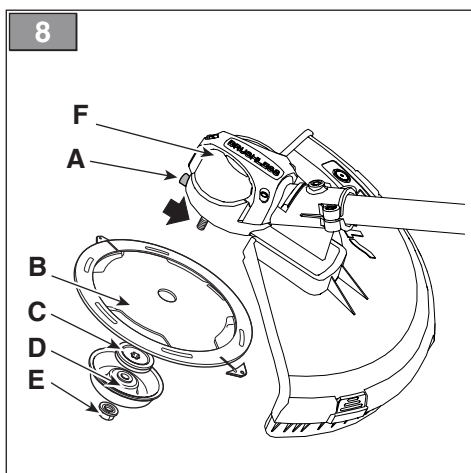
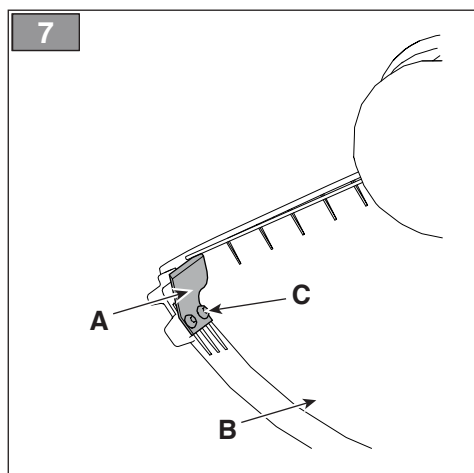
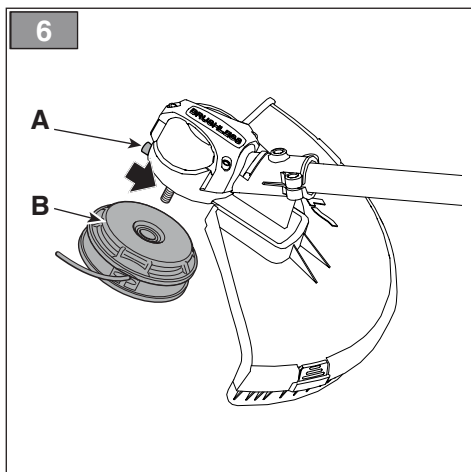
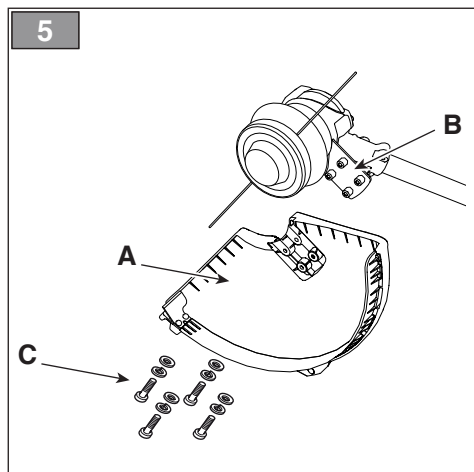
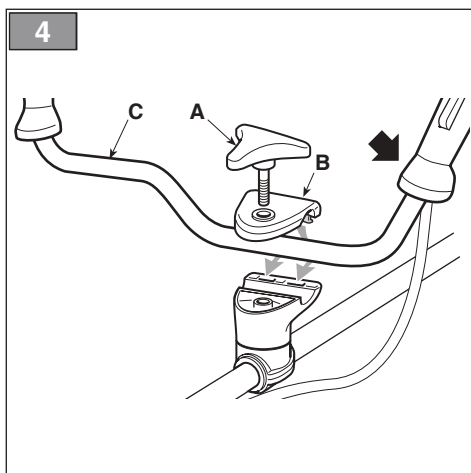
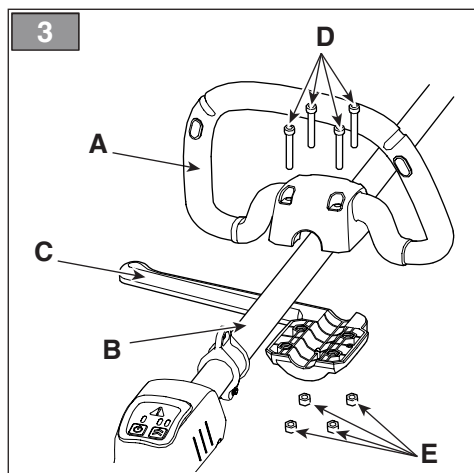
ITALIANO - Istruzioni Originali	IT
БЪЛГАРСКИ - Превод на оригиналните инструкции	BG
BOSANSKI - Prijevod originalnih uputa	BS
ČESKY - Překlad původního návodu k používání	CS
DANSK - Oversættelse af den originale brugsanvisning	DA
DEUTSCH - Übersetzung der Originalbetriebsanleitung	DE
ΕΛΛΗΝΙΚΑ - Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης	EL
ENGLISH - Translation of the original instruction	EN
ESPAÑOL - Traducción del Manual Original	ES
EESTI - Algupärase kasutusjuhendi tõlge	ET
SUOMI - Alkuperäisten ohjeiden käännös	FI
FRANÇAIS - Traduction de la notice originale	FR
HRVATSKI - Prijevod originalnih uputa	HR
MAGYAR - Eredeti használati utasítás fordítása	HU
LIETUVIŠKAI - Originalių instrukcijų vertimas	LT
LATVIEŠU - Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas	LV
МАКЕДОНСКИ -Превод на оригиналните упатства	MK
NEDERLANDS - Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
NORSK - Oversettelse av original bruksanvisning	NO
POLSKI - Tłumaczenie instrukcji oryginalnej	PL
PORTUGUÊS - Tradução do manual original	PT
ROMÂN - Traducerea manualului fabricantului	RO
РУССКИЙ - Перевод оригинальных инструкций	RU
SLOVENŠČINA - Prevod izvirnih navodil	SL
SLOVENSKY - Preklad pôvodného návodu na použitie	SK
SRPSKI - Prevod originalnih uputstva	SR
SVENSKA - Översättning av bruksanvisning i original	SV
TÜRKÇE - Orijinal Talimatların Tercümesi	TR

1

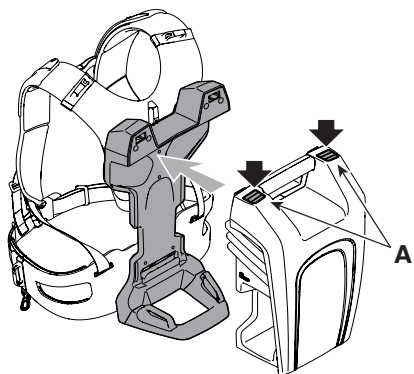


2

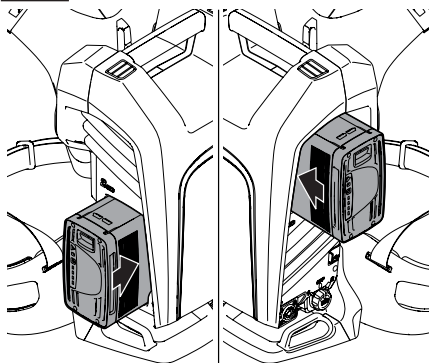




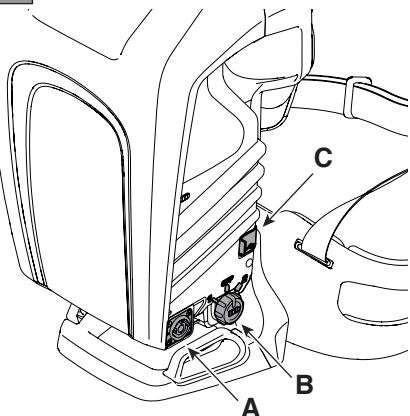
9



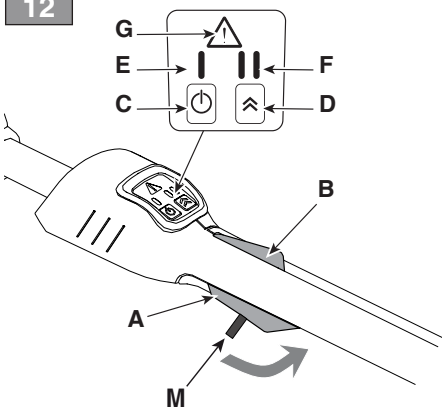
10



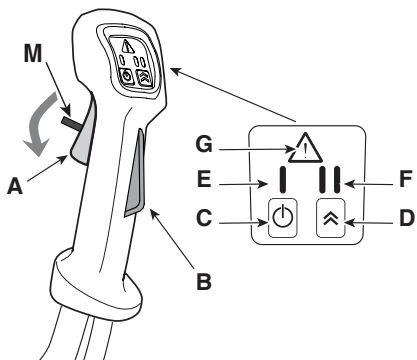
11



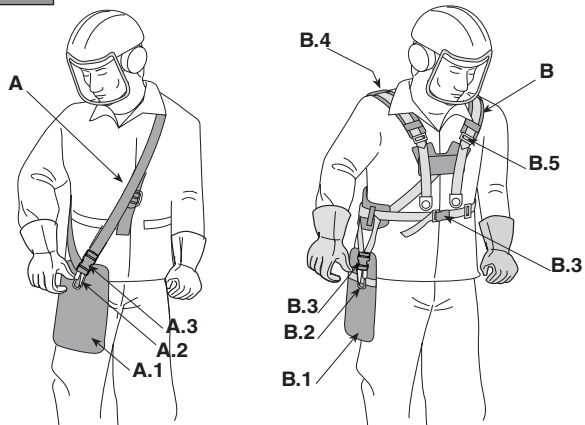
12



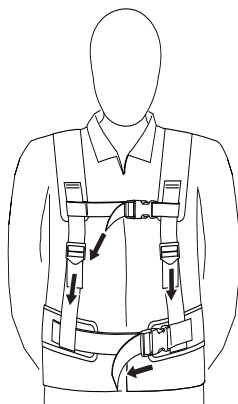
13



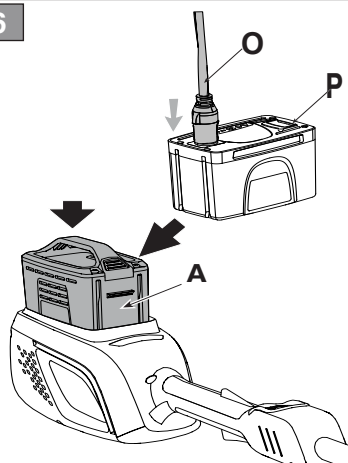
14



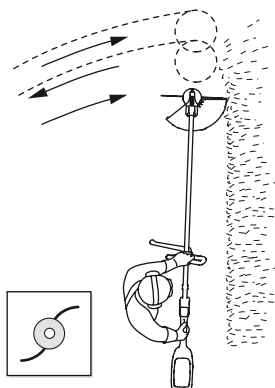
15



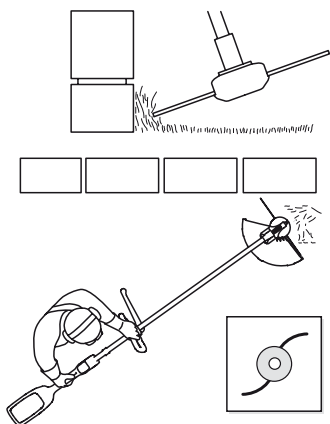
16



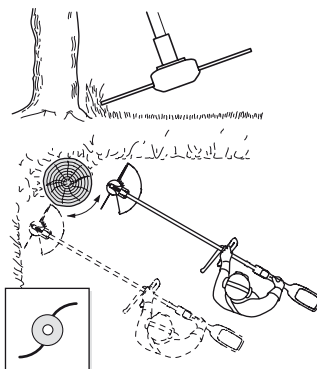
17

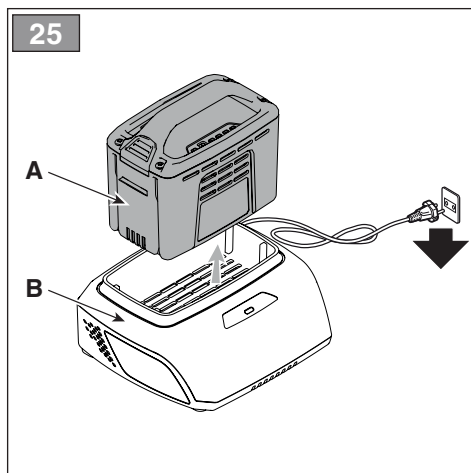
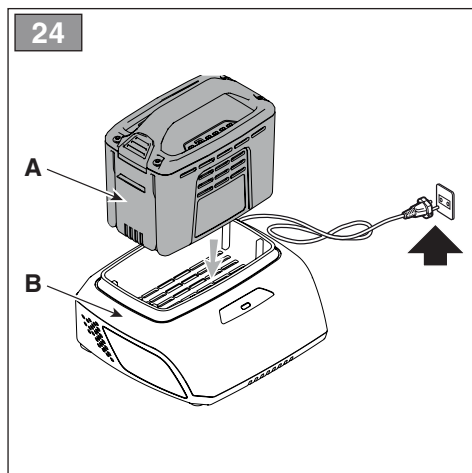
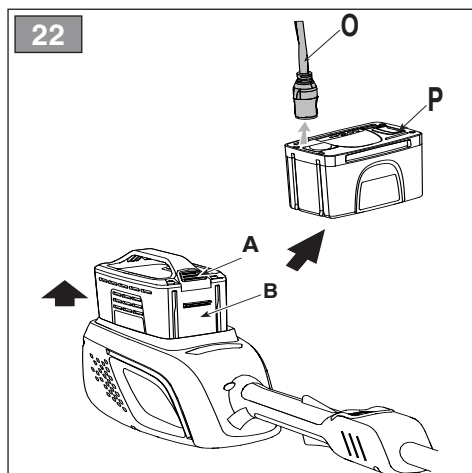
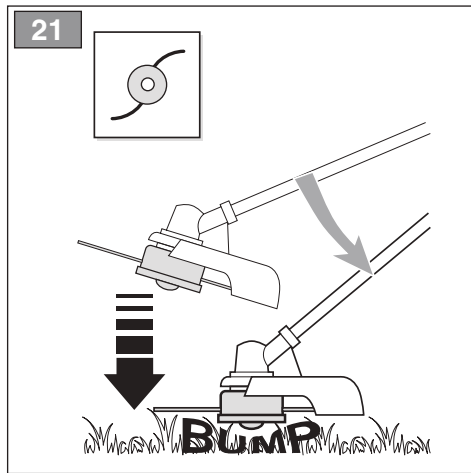
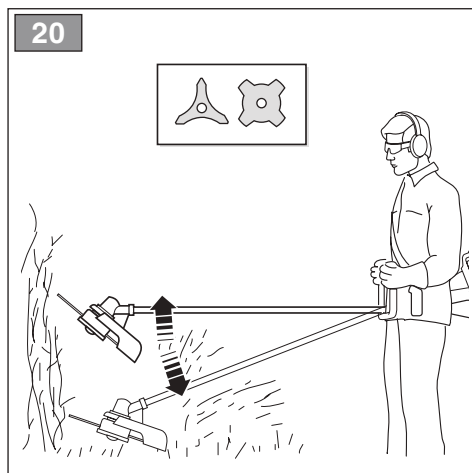


18

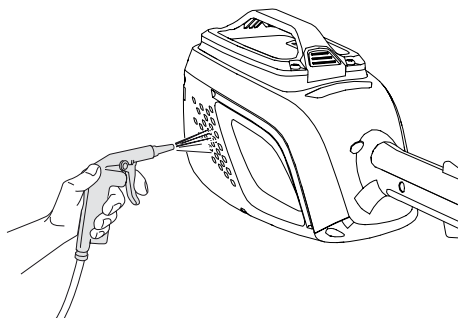


19

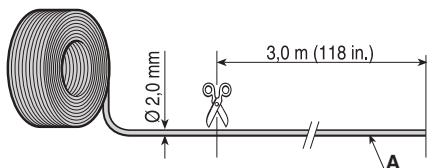




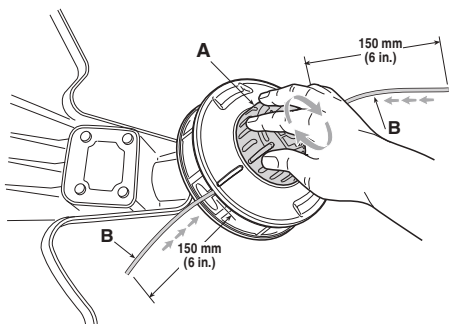
26



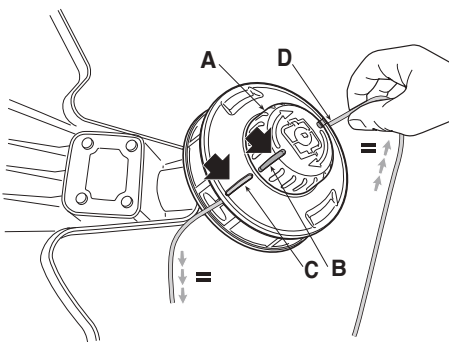
27



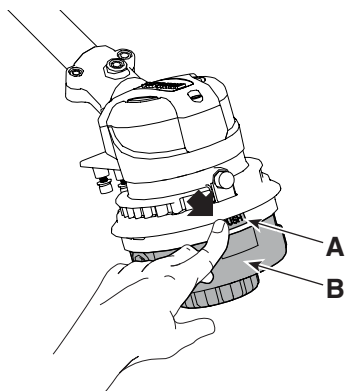
28



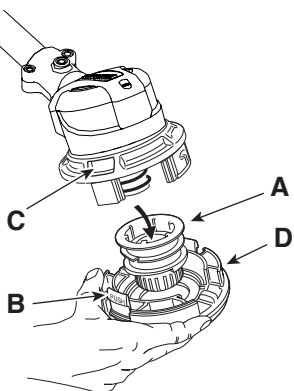
29



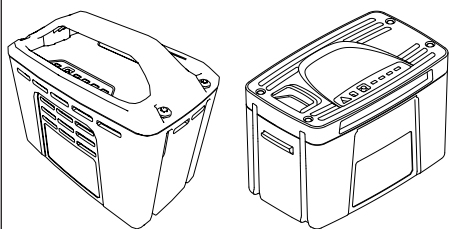
30



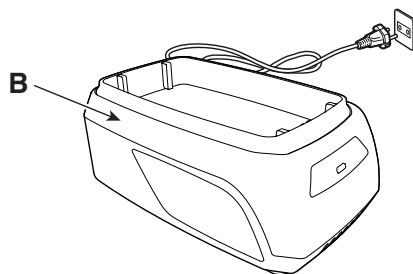
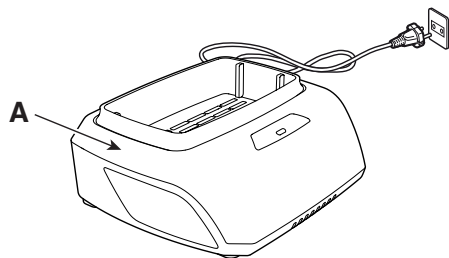
31



32



33





INDICE

1. GENERALITÀ	1
2. NORME DI SICUREZZA	2
3. CONOSCERE LA MACCHINA	7
3.1 Descrizione macchina e uso previsto	7
3.2 Segnaletica di sicurezza	7
3.3 Etichetta di identificazione prodotto	8
3.4 Componenti principali	8
4. MONTAGGIO	9
4.1 Componenti per il montaggio	9
4.2 Montaggio delle impugnature	9
4.3 Montaggio/smontaggio dei dispositivi di taglio e delle specifiche protezioni	10
4.4 ALLESTIMENTO DELLO ZAINO PORTABATTERIE (se previsto)	11
5. COMANDI DI CONTROLLO	11
5.1 Pulsante di sicurezza (dispositivo di attivazione / disattivazione)	11
5.2 Leva comando acceleratore	11
5.3 Leva di sicurezza acceleratore	11
6. USO DELLA MACCHINA	11
6.1 Operazioni preliminari	11
6.2 Controlli di sicurezza	12
6.3 Avviamento	13
6.4 Lavoro	13
6.5 Consigli per l'utilizzo	14
6.6 Arresto	14
6.7 Dopo l'utilizzo	14
7. MANUTENZIONE ORDINARIA	15
7.1 Generalità	15
7.2 Batteria	15
7.3 Pulizia della macchina e del motore	16
7.4 Dadi e viti di fissaggio	16
8. MANUTENZIONE STRAORDINARIA	16
8.1 Manutenzione del dispositivo di taglio	16
8.2 Affilatura del coltello tagliafilo	17
9. RIMESSAGGIO	17
9.1 Rimessaggio della macchina	17
9.2 Rimessaggio della batteria	17
10. MOVIMENTAZIONE E TRASPORTO	17
11. ASSISTENZA E RIPARAZIONI	18
12. COPERTURA DELLA GARANZIA	18
13. TABELLA MANUTENZIONI	18
14. IDENTIFICAZIONE INCONVENIENTI	19
15. ACCESSORI A RICHIESTA	20
15.1 Batterie	20
15.2 Carica batteria	20
15.3 Zaino portabatterie	20
15.4 Simulatore di batteria	20

1. GENERALITÀ

1.1 COME LEGGERE IL MANUALE

Nel testo del manuale, alcuni paragrafi contenenti informazioni di particolare importanza, ai fini della sicurezza o del funzionamento, sono evidenziati in modo diverso, secondo questo criterio:

NOTA oppure **IMPORTANTE** fornisce precisazioni o altri elementi a quanto già precedentemente indicato, nell'intento di non danneggiare la macchina, o causare danni.

Il simbolo  evidenzia un pericolo. Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta possibilità di lesioni personali o a terzi e/o danni.

I paragrafi evidenziati con un riquadro con bordo a punti grigio indicano caratteristiche opzionali non presenti in tutti i modelli documentati in questo manuale. Verificare se la caratteristica è presente nel proprio modello.

Tutte le indicazioni “anteriore”, “posteriore”, “destro” e “sinistro” si intendono riferite alla posizione di lavoro dell'operatore.

1.2 RIFERIMENTI

1.2.1 Figure

Le figure in queste istruzioni per l'uso sono numerate 1, 2, 3, e così via.

I componenti indicati nelle figure sono contrassegnati con le lettere A, B, C, e così via.

Un riferimento al componente C nella figura 2 viene indicato con la dicitura: “Vedere fig. 2.C” o semplicemente “(Fig. 2.C)”.

Le figure sono indicative. I pezzi effettivi possono variare rispetto a quelli raffigurati.

1.2.2 Titoli

Il manuale è diviso in capitoli e paragrafi. Il titolo del paragrafo “2.1 Addestramento” è un sottotitolo di “2. Norme di sicurezza”. I riferimenti a titoli o paragrafi sono segnalati con l'abbreviazione cap. o par. e il numero relativo. Esempio: “cap. 2” o “par. 2.1”.

2. NORME DI SICUREZZA

2.1 AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA PER GLI UTENSILI ELETTRICI

 **ATTENZIONE** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e tutte le istruzioni. L'inosservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per consultarle in futuro.

Il termine "utensile elettrico" citato nelle avvertenze si riferisce alla vostra apparecchiatura con alimentazione a batteria (senza cavo).

1) Sicurezza dell'area di lavoro

- Tener pulita e bene illuminata l'area di lavoro.** Aree buie e disordinate facilitano gli incidenti.
- Non usare l'utensile elettrico in ambienti a rischio di esplosione, in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere.** Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i vapori.
- Tenere lontani i bambini e gli astanti quando si usa un utensile elettrico.** Le distrazioni possono causare la perdita di controllo.

2) Sicurezza elettrica

- Le spine dell'utensile elettrico devono corrispondere alla presa.** Non modificare mai in alcun modo la spina. Non utilizzare spine adattatrici con utensili elettrici dotati di messa a terra. Spine non modificate e prese corrispondenti ridurranno il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra o collegate a terra, come tubi, radiatori, cucine e frigoriferi.** Vi è un aumento del rischio di scosse elettriche se il proprio corpo è collegato a terra o a terra.
- Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o all'umidità.** L'ingresso di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Non abusare del cavo.** Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I

cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

- Quando si utilizza un utensile elettrico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per l'uso all'aperto.** L'uso di un cavo adatto all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- Se è inevitabile utilizzare un utensile elettrico in un luogo umido, utilizzare un'alimentazione protetta da dispositivo di corrente residua (RCD).** L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

3) Sicurezza personale

- Rimanere attenti, controllare quello che si sta facendo e usare buon senso quando si usa un utensile elettrico.** Non usare l'utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'influenza di droghe, alcool o medicinali. Un momento di disattenzione mentre si usa un utensile elettrico può causare gravi lesioni personali.
- Utilizzare abiti protettivi. Indossare sempre occhiali protettivi.** L'uso di un equipaggiamento protettivo come mascherine antipolvere, calzature antiscivolo, elmetti protettivi o cuffie per l'udito, riduce le lesioni personali.
- Evitare avviamenti non intenzionali.** Accertarsi che l'apparechio sia spento prima di inserire la batteria, afferrare o trasportare l'utensile elettrico. Trasportare un utensile elettrico con il dito sull'interruttore e montare la batteria con l'interruttore in posizione "ON" facilita gli incidenti.
- Rimuovere ogni chiave o utensile di regolazione prima di azionare l'utensile elettrico.** Una chiave o un utensile che rimane a contatto con una parte rotante può provocare lesioni personali.
- Non sbilanciarsi. Mantenere sempre appoggio ed equilibrio adeguati.** Questo permette un controllo migliore dell'utensile elettrico in situazioni inaspettate.
- Vestirsi in modo appropriato. Non indossare vestiti larghi o gioielli.** Tenere i capelli, i vestiti e i guanti a distanza dalle parti in movimento. Abiti sciolti, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- Se vi sono dispositivi da collegare a impianti per l'estrazione e la raccolta di polvere, accertarsi che siano collegati e usati in maniera appropriata.** L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi correlati alla polvere.

- h) **Non lasciare che la familiarità acquisita con l'uso frequente della macchina ti faccia diventare troppo sicuro da ignorare i principi di sicurezza.** Un'azione negligente può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.
- 4) Uso e salvaguardia dell'utensile elettrico**
- a) **Non sovraccaricare l'utensile elettrico. Usare l'utensile elettrico adatto al lavoro.** L'utensile elettrico adeguato eseguirà il lavoro meglio ed in modo più sicuro, alla velocità per la quale è stato progettato.
- b) **Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non è in grado di avviarlo o arrestarlo regolarmente.** Un utensile elettrico che non può essere azionato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c) **Rimuovere l'accumulatore dal suo alloggiamento prima di eseguire ogni regolazione o cambio di accessori, o prima di riporre l'utensile elettrico.** Queste misure preventive di sicurezza riducono il rischio di avviamento accidentale dell'utensile elettrico.
- d) **Riporre gli utensili elettrici inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non permettere l'uso dell'utensile elettrico a persone che non abbiano familiarità con l'utensile stesso e con queste istruzioni.** Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utilizzatori inesperti.
- e) **Curare la manutenzione degli utensili elettrici. Verificare che le parti mobili siano allineate e libere nel movimento, che non vi siano rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa influenzare il funzionamento dell'utensile elettrico.** In caso di danni, l'utensile elettrico deve essere riparato prima di usarlo. Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione.
- f) **Usare l'utensile elettrico e gli accessori relativi secondo le istruzioni fornite, tenendo presente le condizioni di lavoro e il tipo di lavoro da eseguire.** L'uso di un utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste può provocare situazioni di pericolo.
- g) **Tenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le impugnature scivolose non consentono una manipolazione e un controllo sicuri dell'utensile in situazioni impreviste.
- 5) Uso e precauzioni d'uso degli utensili a batteria**
- a) **Ricaricare solamente con il caricatore specificato dal costruttore.** Un caricatore adatto per un tipo di gruppo di batterie può generare un rischio di incendio se utilizzato per altri gruppi di batterie.
- b) **Utilizzare utensili elettrici solo con i gruppi di batterie specificatamente stabiliti.** L'uso di un qualsiasi altro gruppo di batterie può creare il rischio di lesioni e incendi.
- c) **Quando il gruppo batterie non è in uso, bisogna tenerlo lontano da altri oggetti di metallo quali graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possono creare un collegamento tra due morsetti.** Cortocircuitare i morsetti della batteria può provocare ustioni o incendi.
- d) **Se è in cattive condizioni, la batteria può perdere del liquido: evitare ogni contatto. Se si verifica un contatto accidentale, sciacquare immediatamente con acqua. Se il liquido entra negli occhi, cercare immediatamente aiuto medico.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare irritazioni o ustioni.
- e) **Non utilizzare un gruppo batterie o uno strumento danneggiato o modificato.** Le batterie danneggiate o modificate possono presentare un comportamento imprevedibile con conseguente incendio, esplosione o rischio di lesioni.
- f) **Non esporre un gruppo batterie al fuoco o a temperature eccessive.** L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130 °C può causare esplosioni. **NOTA.** La temperatura "130 °C" può essere sostituita dalla temperatura "265 °F".
- g) **Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non caricare la batteria al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni.** La carica impropria o a temperature al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.
- 6) Assistenza**
- a) **Far riparare l'utensile elettrico da personale qualificato, impiegando solo ricambi originali.** Questo permette che venga mantenuta la sicurezza dell'utensile elettrico.
- b) **Non riparare mai batterie danneggiate.** La manutenzione delle batterie deve essere eseguita solo dal produttore o da fornitori di servizi autorizzati.

2.2 NORME DI SICUREZZA SPECIFICHE PER DECESPUGLIATORE DA GIARDINO

1) Addestramento



Prendere familiarità con i comandi e con un uso appropriato della macchina. Imparare ad arrestare rapidamente la macchina. L'inosservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare incendi e/o gravi lesioni.

- Non permettere mai che la macchina venga utilizzata da bambini o da persone che non abbiano la necessaria dimestichezza con le istruzioni. Le leggi locali possono fissare un'età minima per l'utilizzatore.
- Ricordare che l'operatore o utilizzatore è responsabile di incidenti e imprevisti che si possono verificare ad altre persone o alle loro proprietà. Rientra nella responsabilità dell'utilizzatore la valutazione dei rischi potenziali del terreno su cui si deve lavorare, nonché prendere tutte le precauzioni necessarie per garantire la sua e altrui sicurezza, in particolare sui pendii, terreni accidentati, scivolosi o instabili.
- Nel caso si voglia cedere o prestare ad altri la macchina, assicurarsi che l'utilizzatore prenda visione delle istruzioni d'uso contenute nel presente manuale.

2) Operazioni preliminari

a) Dispositivi protezione individuale (DPI)

- Indossare abiti protettivi aderenti dotati di protezioni antitaglio, guanti antivibrazione, casco, occhiali protettivi, mascherine antipolvere, cuffie di protezione dell'udito e scarpe antitaglio con suole antiscivolo.
- L'impiego di protezioni acustiche può ridurre la capacità di sentire eventuali avvertenze (grida o allarmi). Prestare la massima attenzione a quanto accade attorno all'area di lavoro.

b) Area di lavoro / Macchina

- Ispezionare a fondo tutta l'area di lavoro e togliere tutto ciò che potrebbe venire espulso dalla macchina o danneggiare il dispositivo di taglio/organismi rotanti (sassi, rami, fili di ferro, ossi, ecc.).

3) Durante l'utilizzo

a) Area di Lavoro

- Lavorare solamente alla luce del giorno o con buona luce artificiale e in condizioni di buona visibilità.

- Allontanare persone, bambini e animali dall'area di lavoro. È necessario che i bambini vengano sorvegliati da un altro adulto.
- Verificare che altre persone si trovino ad almeno 15 metri dal raggio di azione della macchina o ad almeno 30 metri per gli sfalci più gravosi.
- Evitare di lavorare nell'erba bagnata, sotto la pioggia e con rischio di temporali, specialmente con probabilità di lampi.
- Evitare per quanto possibile di lavorare con suolo bagnato o scivoloso o comunque su terreni troppo accidentati o ripidi che non garantiscono la stabilità dell'operatore durante il lavoro.
- Non esporre la macchina alla pioggia o ambienti bagnati. L'acqua che penetra in un utensile aumenta il rischio di scossa elettrica.
- Prestare particolare attenzione alle irregolarità del terreno (dossi, cunette), ai pendii, ai pericoli nascosti e alla presenza di eventuali ostacoli che potrebbero limitare la visibilità.
- Prestare molta attenzione in prossimità di dirupi, fossi o argini.
- Lavorare nel senso trasversale del pendio e mai nel senso salita/discesa, facendo molta attenzione ai cambi di direzione, accertandosi del proprio punto di appoggio e mantenendosi sempre a valle del dispositivo di taglio.
- Quando si utilizza la macchina vicino alla strada, fare attenzione al traffico.

b) Comportamenti

- Durante il lavoro, la macchina deve essere sempre tenuta saldamente a due mani, tenendo l'unità motrice sul lato destro del corpo e il gruppo di taglio al di sotto della linea della cintura. Non estendere eccessivamente le braccia.
- Evitare il contatto del corpo con superfici a massa o a terra, come tubi, radiatori, cucine, frigoriferi. Il rischio di scossa elettrica aumenta se il corpo viene a trovarsi a massa o a terra.
- Assumere una posizione ferma e stabile e mantenere un atteggiamento prudente.
- Non correre mai, ma camminare.
- Tenere sempre la macchina agganciata all'imbracatura durante il lavoro.
- Tenere sempre mani e piedi lontani dal dispositivo di taglio sia durante l'avviamento sia durante l'utilizzo della macchina.
- Attenzione: l'elemento di taglio continua a ruotare per qualche secondo anche dopo il

suo disinnesto o dopo lo spegnimento del motore.

- Fare attenzione alle possibili proiezioni di materiale causato dal dispositivo di taglio.
- Fare attenzione a non urtare violentemente il dispositivo di taglio contro corpi estranei/ostacoli. Se il dispositivo di taglio incontra un ostacolo/oggetto si può verificare un contraccolpo (kickback). Questo contatto può causare un rapidissimo scatto in direzione inversa, spingendo il dispositivo di taglio verso l'alto e verso l'operatore. Il contraccolpo può provocare la perdita di controllo della macchina, con possibili gravissime conseguenze. Per evitare il contraccolpo prendere le appropriate precauzioni specificate qui di seguito:

- Tenere la macchina in modo saldo, a due mani, e mettere il vostro corpo e le braccia in una posizione che vi permetta di resistere alle forze di contraccolpo.

- Non tendere le braccia troppo in alto e non tagliare al di sopra della linea della cintura.

- Utilizzare unicamente i dispositivi di taglio specificati dal costruttore.

- Attenersi alle istruzioni del costruttore che riguardano la manutenzione del dispositivo di taglio.

- Prestare attenzione contro lesioni derivanti da qualsiasi dispositivo predisposto per il taglio della lunghezza del filo.



In caso di rotture o incidenti durante il lavoro, arrestare immediatamente il motore e allontanare la macchina in modo da non provocare ulteriori danni; nel caso di incidenti con lesioni personali o a terzi, attivare immediatamente le procedure di pronto soccorso più adeguate alla situazione in atto e rivolgersi ad una Struttura Sanitaria per le cure necessarie. Rimuovere accuratamente eventuali detriti che potrebbero arrecare danni o lesioni a persone o a animali qualora rimanessero inosservati.



L'esposizione prolungata alle vibrazioni può causare lesioni e disturbi neurovascolari (conosciuti anche come «fenomeno di Raynaud» o «mano bianca») specialmente a chi soffre di disturbi circolatori. I sintomi possono riguardare le mani, i polsi e le dita e si manifestano con perdita di sensibilità, torpore, prurito, dolore, decolorazione o modifiche strutturali della pelle. Questi effetti possono essere amplificati dalle basse temperature ambientali e/o da una presa eccessiva sulle impugnature. All'insorgere dei sintomi, occorre ridurre i tempi di utilizzo della macchina e consultare un medico.

c) Limitazioni all'uso

- La macchina non deve essere utilizzata da persone che non siano in grado di tenerla saldamente con due mani e/o di rimanere stabilmente in equilibrio sulle gambe durante il lavoro.
- Non utilizzare mai la macchina con protezioni danneggiate, mancanti o non correttamente posizionate.
- Non utilizzare la macchina se gli accessori/utensili non sono installati nei punti previsti.
- Non disinserire, disattivare, rimuovere o manomettere i sistemi di sicurezza/microinterruttori presenti.
- Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non è in grado di avviarlo o arrestarlo regolarmente. Un utensile elettrico che non può essere azionato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- Non sottoporre la macchina a sforzi eccessivi e non usare una macchina piccola per eseguire lavori pesanti; l'uso di una macchina adeguata riduce i rischi e migliora la qualità del lavoro.

4) Manutenzione, rimessaggio

Effettuare una regolare manutenzione ed un corretto rimessaggio preserva la sicurezza della macchina ed il livello delle sue prestazioni.

a) Manutenzione

- Non usare mai la macchina con parti usurate o danneggiate. I pezzi guasti o deteriorati devono essere sostituiti e mai riparati.
- Durante le operazioni di regolazione della macchina, prestare attenzione ad evitare che le dita rimangano intrappolate fra il dispositivo di taglio in movimento e le parti fisse della macchina.



Il livello di rumorosità e di vibrazioni riportato nelle presenti istruzioni, sono valori massimi di utilizzo della macchina. L'impiego di un elemento di taglio sbilanciato, l'eccessiva velocità di movimento, l'assenza di manutenzione influiscono in modo significativo nelle emissioni sonore e nelle vibrazioni. Di conseguenza è necessario adottare delle misure preventive atte ad eliminare possibili danni dovuti ad un rumore elevato e alle sollecitazioni da vibrazioni; provvedere alla manutenzione della macchina, indossare cuffie antirumore, effettuare delle pause durante il lavoro.

b) Rimessaggio

- Per ridurre il rischio di incendio, non lasciare contenitori con i materiali di risulta all'interno di un locale.

2.3 BATTERIA / CARICA BATTERIA

IMPORTANTE Le seguenti norme di sicurezza integrano le prescrizioni di sicurezza presenti nello specifico libretto della batteria e del carica batteria allegato alla macchina.

- Per caricare la batteria utilizzare solo carica batteria raccomandati dal produttore. Un carica batteria inadeguato può provocare una scossa elettrica, un surriscaldamento o una fuoriuscita di liquido corrosivo della batteria.
- Utilizzare soltanto le batterie specifiche previste per il vostro utensile. L'uso di altre batterie può provocare lesioni e rischio di incendio.
- Accertarsi che l'apparecchio sia spento prima di inserire la batteria. Montare una batteria in un apparecchio elettrico acceso può provocare incendi.
- Tenere la batteria non utilizzata lontana da fermagli per ufficio, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero provocare un corto circuito dei contatti. Un cortocircuito fra i contatti della batteria può comportare combustioni o incendi.
- Non usare il carica batteria in luoghi con presenza di vapori, sostanze infiammabili o su superfici facilmente infiammabili, come carta, stoffa, ecc. Durante la ricarica, il carica batteria si riscalda e potrebbe provocare un incendio.
- Durante il trasporto degli accumulatori, fare attenzione che i contatti non vengano collegati fra loro e non usare contenitori metallici per il trasporto.

2.4 TUTELA AMBIENTALE

La tutela dell'ambiente deve essere un aspetto rilevante e prioritario nell'uso della macchina, a beneficio della convivenza civile e dell'ambiente in cui viviamo.

Evitare di essere un elemento di disturbo nei confronti del vicinato. Utilizzare la macchina solamente in orari ragionevoli (non al mattino presto o alla sera tardi quando le persone potrebbero essere disturbate).

Seguire scrupolosamente le norme locali per lo smaltimento di imballi, parti deteriorate o qualsiasi elemento a forte impatto ambientale; questi rifiuti non devono essere gettati nella spazzatura, ma devono essere separati e conferiti agli appositi centri di raccolta, che provvederanno al riciclaggio dei materiali.

Seguire scrupolosamente le norme locali per lo smaltimento dei materiali di risulta.

Al momento della messa fuori servizio, non abbandonare la macchina nell'ambiente, ma rivolgersi a un centro di raccolta, secondo le norme locali vigenti.



Non gettare le apparecchiature elettriche tra i rifiuti domestici. Secondo la Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione in conformità alle norme nazionali, le apparecchiature elettriche esauste devono essere raccolte separatamente, al fine di essere reimpiegate in modo eco-compatibile. Se le apparecchiature elettriche vengono smaltite in una discarica o nel terreno, le sostanze nocive possono raggiungere la falda acquifera ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la vostra salute e benessere. Per informazioni più approfondite sullo smaltimento di questo prodotto, contattare l'Ente competente per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il vostro Rivenditore.



Alla fine della loro vita utile, smaltire le batterie con la dovuta attenzione per il nostro ambiente. La batteria contiene materiale che è pericoloso per voi e per l'ambiente. Essa deve essere rimossa e smaltita separatamente in una struttura che accetta le batterie agli ioni di litio.



La raccolta differenziata di prodotti e imballaggi usati, consente il riciclaggio dei materiali e la riutilizzazione. Il riutilizzo dei materiali riciclati aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e riduce la domanda di materie prime.

2.5 RISCHI RESIDUI

Nonostante tutte le prescrizioni di sicurezza siano rispettate, possono ancora sussistere certi rischi residui che non possono essere esclusi. Dalla tipologia e costruzione della macchina, i potenziali prevedibili pericoli possono essere:

- Proiezioni di materiali che possono lesionare gli occhi;
- Lesione dell'udito, se non viene indossata nessuna protezione acustica.

3. CONOSCERE LA MACCHINA

3.1 DESCRIZIONE MACCHINA E USO PREVISTO

Questa macchina è una attrezzatura da giardinaggio e precisamente un decespugliatore/tagliaerba portatile alimentato a batteria.

La macchina si compone essenzialmente di un motore che aziona un dispositivo di taglio configurato in varie tipologie per assolvere a diverse funzioni.

L'operatore è in grado di reggere la macchina con l'ausilio di una imbracatura e può azionare i comandi principali mantenendosi sempre a distanza di sicurezza dal dispositivo di taglio.

3.1.1 Uso previsto

Questa macchina è progettata e costruita per:

- il taglio dell'erba e vegetazione non legnosa, per mezzo di un filo di nylon racchiuso in una testina porta filo;
- il taglio di erbe alte, sterpi, rametti e arbusti legnosi di diametro fino a 2 cm, con l'ausilio di lame metalliche o plastiche;
- essere utilizzata da un solo operatore.

3.1.2 Uso improprio

Qualsiasi altro impiego, difforme da quelli sopra citati, può rivelarsi pericoloso e causare danni a persone e/o cose. Rientrano nell'uso improprio (come esempio, ma non solo):

- utilizzare la macchina per spazzare, inclinando la testina porta filo. La potenza del motore può scagliare oggetti e piccoli sassi fino a 15 metri o più, causando danni o provocando lesioni a persone;
- regolarizzare siepi o altri lavori nei quali il dispositivo di taglio non sia utilizzato a livello del terreno;
- tagliare e sminuzzare arbusti, cespugli e fiori;
- potare alberi;
- usare la macchina per il taglio materiali di origine non vegetale;
- usare la macchina con il dispositivo di taglio al di sopra della linea di cintura dell'operatore;
- utilizzare la macchina in giardini pubblici, parchi, centri sportivi, su carreggiate stradali, campi e boschi;

- impiegare dispositivi di taglio diversi da quelli elencati nella tabella "Dati Tecnici". Pericolo di serie ferite e lesioni.
- utilizzare la macchina in più di una persona.

IMPORTANTE *L'uso improprio della macchina comporta il decadimento della garanzia e il declino di ogni responsabilità del costruttore, riversando sull'utilizzatore gli oneri derivanti da danni o lesioni proprie o a terzi.*

3.1.3 Tipologia di utente

Questa macchina è destinata all'utilizzo da parte di consumatori, cioè operatori non professionisti. È destinata ad un "uso hobbistico".

3.2 SEGNALETICA DI SICUREZZA

Sulla macchina compaiono vari simboli (Fig. 2). La loro funzione è quella di ricordare all'operatore i comportamenti da seguire per utilizzarla con l'attenzione e la cautela necessari.

Significato dei simboli:



ATTENZIONE! PERICOLO!

Questa macchina, se non usata correttamente, può essere pericolosa per sé e per gli altri.



ATTENZIONE! Prima di usare questa macchina leggere il manuale di istruzioni.



Indossare protezioni acustiche, occhiali e casco di protezione.



Portare guanti e calzature di protezione.



PERICOLO DI PROIEZIONI!

Fare attenzione alle possibili proiezioni di materiale, causato dal dispositivo di taglio, che possono causare gravi lesioni a persone o cose.



TENERE LONTANI GLI ASTANTI! Le persone o gli animali domestici devono essere tenuti ad almeno 15 metri di distanza quando si utilizza la macchina per evitare rischi di proiezione.

Attenzione alla spinta della lama.



Non impiegare lame a sega circolare. **PERICOLO:** l'utilizzo di lame a sega circolare sui modelli dove non sono previste espone l'utilizzatore a pericolo di lesioni molto gravi o perfino mortali.



Non esporre alla pioggia (o all'umidità).

IMPORTANTE Le etichette adesive rovinate o divenute illeggibili devono essere sostituite. Richiedere le nuove etichette al proprio centro di assistenza autorizzato.

3.3 ETICHETTA DI IDENTIFICAZIONE PRODOTTO

L'etichetta di identificazione prodotto riporta i seguenti dati (Fig. 1):

1. Livello potenza sonora
2. Marchio di conformità
3. Anno di fabbricazione
4. Tipo di macchina
5. Modello di riferimento del costruttore
6. Numero di matricola
7. Nome e indirizzo del Costruttore
8. Codice articolo

Trascrivere i dati di identificazione della macchina negli appositi spazi dell'etichetta riportata nel retro della copertina.

IMPORTANTE Utilizzare i dati di identificazione riportati sull'etichetta di identificazione prodotto ogni volta che si contatta l'officina autorizzata.

IMPORTANTE L'esempio della dichiarazione di conformità si trova nelle ultime pagine del manuale.

3.4 COMPONENTI PRINCIPALI

La macchina è costituita dai seguenti componenti principali a cui corrispondono le seguenti funzionalità (Fig. 1):

- A. Motore:** fornisce il movimento al dispositivo di taglio tramite l'asta di trasmissione ed il rinvio ad angolo.
- B. Asta:** collega l'impugnatura posteriore all'unità motrice.
- C. Dispositivo di taglio:** è l'elemento preposto al taglio della vegetazione
 - 1. Testina porta filo:** dispositivo di taglio a filo di nylon.
 - 2. Lama a 3 punte, 4 punte:** dispositivo di taglio a disco metallico (nella scatola).
- D. Protezione del dispositivo di taglio:** è una protezione di sicurezza ed impedisce ad eventuali oggetti raccolti dal dispositivo di taglio di essere scagliati lontano dalla macchina.
- E. Impugnatura anteriore:** a forma semicircolare, permette il governo della macchina e vi è posta la barriera protezione gamba.
- F. Impugnatura posteriore:** permette il governo della macchina e vi sono posti i comandi principali di accensione/spengimento/accelerazione.
- G. Manubrio:** impugnatura a forma di "corna di bue" posta trasversalmente all'asta e asimmetrica ad essa; permette il governo della macchina e vi sono posti sulla parte destra i comandi principali di accensione/spengimento/accelerazione.
- H. Barriera protezione gamba:** è una protezione di sicurezza che previene il contatto involontario con il dispositivo di taglio durante l'uso.
- I. Imbracatura:** indumento costituito da cinture di stoffa che, passando sopra le spalle, aiuta a sostenere il peso della macchina durante il lavoro.
 1. cinghia singola
 2. cinghia doppia
- J. Punto di attacco (dell'imbracatura):** dove va agganciata l'imbracatura alla macchina.
- K. Protezione lama** (per il trasporto e la movimentazione della macchina): protegge da contatti involontari con il dispositivo di taglio che possono causare gravi lesioni.
- L. Batteria** (se non fornita con la macchina, vedi par. 15.1 "accessori a richiesta): dispositivo che fornisce corrente elettrica all'utensile; le sue caratteristiche e norme d'uso sono descritte in uno specifico manuale.
- M. Carica batteria** (accessorio a richiesta, par. 15.2): dispositivo che si utilizza per ricaricare

la batteria. Sono disponibili due modelli di carica batteria: **M1** (carica batteria veloce); **M2** (carica batteria standard).

- N. Zaino portabatterie** (accessorio a richiesta. par.15.3): dispositivo che consente l'alloggiamento delle batterie.
- O. Cavo di collegamento:** cavo che permette di collegare la macchina allo zaino portabatterie.
- P. Simulatore di batteria** (accessorio a richiesta. par.15.4): dispositivo che se inserito nell'alloggiamento della macchina consente l'utilizzo dello zaino portabatterie.

4. MONTAGGIO

IMPORTANTE *Le norme di sicurezza da seguire sono descritte al cap. 2. Rispettare scrupolosamente tali indicazioni per non incorrere in gravi rischi o pericoli.*

Per motivi di magazzino e trasporto, alcuni componenti della macchina non sono assemblati direttamente in fabbrica, ma devono essere montati dopo la rimozione dall'imballo, seguendo le istruzioni seguenti.

 **Lo sballaggio e il completamento del montaggio devono essere effettuati su una superficie piana e solida, con spazio sufficiente alla movimentazione della macchina e degli imballi, avvalendosi sempre degli attrezzi appropriati. Non utilizzare la macchina prima di aver portato a termine le indicazioni della sezione "MONTAGGIO".**

4.1 COMPONENTI PER IL MONTAGGIO

Nell'imballo sono compresi i componenti per il montaggio.

4.1.1 Disimballaggio

1. Aprire l'imballo con cautela, con attenzione a non smarrire i componenti.
2. Consultare la documentazione inclusa nella scatola, comprese le presenti istruzioni.
3. Estrarre dalla scatola tutti i componenti non montati.
4. Estrarre la macchina dalla scatola.
5. Smaltire la scatola e gli imballi nel rispetto delle normative locali.

 **Prima di effettuare il montaggio, verificare che la batteria non sia inserita nel suo alloggiamento.**

4.2 MONTAGGIO DELLE IMPUGNATURE

4.2.1 Montaggio dell'impugnatura anteriore

1. Posizionare l'impugnatura anteriore (Fig. 3.A) sull'asta (Fig. 3.B).
2. Montare la barriera protezione gamba (Fig. 3.C) sull'impugnatura assicurandosi che la stessa sia puntata verso sinistra.
3. Fissare l'impugnatura alla protezione gamba con viti (Fig. 3.D) e dadi (Fig. 3.E).

4.2.2 Montaggio del manubrio

1. Svitare il pomolo centrale (Fig. 4.A) e rimuovere il cappellotto (Fig. 4.B).
2. Inserire il manubrio (Fig. 4.C), avendo cura che i comandi risultino a destra.
3. Orientare il manubrio nella posizione di lavoro più confortevole e bloccarlo mediante il cappellotto (Fig. 4.B) e il pomolo (Fig. 4.A).

NOTA *Allentando il pomolo (Fig. 4.A) è possibile ruotare il manubrio per ridurre l'ingombro all'atto dell'immagazzinaggio.*

4.3 MONTAGGIO/SMONTAGGIO DEI DISPOSITIVI DI TAGLIO E DELLE SPECIFICHE PROTEZIONI

 **Indossare guanti di protezione.**

IMPORTANTE *Ogni qualvolta sia necessario cambiare dispositivo di taglio, rimuovere la batteria dal suo alloggiamento e smontare tutti gli elementi del dispositivo.*

4.3.1 Scelta del dispositivo di taglio

Selezionare il dispositivo di taglio più adatto al lavoro da compiere, secondo queste indicazioni di massima:

- **la testina porta filo** può eliminare erba alta e vegetazione non legnosa in prossimità di recinzioni, muri, fondamenta, marciapiedi, attorno ad alberi ecc. o per pulire completamente una particolare area del giardino
- **le lame a 3 punte e 4 punte** sono adatte al taglio di sterpaglie e piccoli arbusti fino a 2 cm di diametro.

4.3.2 Montaggio della protezione del dispositivo di taglio

1. Posizionare la protezione (Fig. 5.A) in corrispondenza dei fori del gruppo motore (Fig. 5.B).
2. Serrare a fondo le viti (Fig. 5.C).

NOTA Sulla protezione del dispositivo di taglio è presente il seguente simbolo:



Indica il senso di rotazione del dispositivo di taglio.

4.3.3 Montaggio/Smontaggio del dispositivo di taglio

4.3.3.a Montaggio testina porta filo

1. Premere il pulsante (Fig. 6.A) e tenerlo premuto mentre si ruota la testina fino allo scatto che blocca l'albero motore e tutto il corpo della testina porta filo (Fig. 6.B).
2. Montare la testina porta filo (Fig. 6.B) avvitandola in senso orario.

IMPORTANTE Quando si utilizza la testina porta filo, occorre che sia sempre montato il coltello tagliafilo (Fig. 7.A). La macchina viene consegnata con un diametro di taglio impostato a 38 cm.

4.3.3.b Smontaggio testina porta filo

1. Premere il pulsante (Fig. 6.A) e tenerlo premuto mentre si ruota la testina (Fig. 6.B) fino allo scatto che blocca l'albero motore e tutto il corpo della testina.
2. Smontare la testina portafil (Fig. 6.B) svitandola in senso antiorario.

4.3.3.c

Montaggio lama a 3 punte, 4 punte



Applicare la protezione alla lama.

1. Montare la lama (Fig. 8.B) e la ghiera esterna (Fig. 8.C) con la parte più larga rivolta verso la lama.
2. Montare la coppa esterna (Fig. 8.D) senza serrare il dado (Fig. 8.E).
3. Premere il pulsante (Fig. 8.A), fare ruotare a mano la lama (Fig. 8.B) fino ad impegnarlo nel foro della ghiera interna, bloccando la rotazione.

4. Avvitare il dado (Fig. 8.E) e, utilizzando la chiave fornita in dotazione, serrarlo a fondo in senso orario.
5. Rimuovere la chiave per ripristinare la rotazione.

4.3.3.d Smontaggio lama a 3 punte, 4 punte



Applicare la protezione alla lama.

1. Premere il pulsante (Fig. 8.A), fare ruotare a mano la lama (Fig. 8.B) fino ad impegnarlo nel foro della ghiera interna, bloccando la rotazione.
2. Svitare il dado (Fig. 8.E) in senso antiorario e rimuovere la coppa esterna (Fig. 8.D).
3. Sfilare la ghiera esterna (Fig. 8.C), quindi rimuovere la lama (Fig. 8.B).

4.4 ALLESTIMENTO DELLO ZAINO PORTABATTERIE (SE PREVISTO)

Lo zaino portabatterie arriva già assemblato (Fig. 1N) e può essere sganciato dal supporto bretelle (Fig. 9) e trasportato a mano.

Per sganciare lo zaino portabatterie premere i due pulsanti superiori (Fig. 9.A).

Gli alloggiamenti delle batterie si trovano su entrambi i lati dello zaino (Fig. 10)

Sul lato destro dello zaino sono presenti:

- presa cavo (Fig. 11.A)
- selettore batteria (fig. 11.B)
- una presa USB per la carica di altri dispositivi (es. telefoni cellulari) (Fig. 11.C)

Onde evitare la presenza di un cavo libero, esistono dei passaggi su entrambi i lati e nella zona posteriore attraverso i quali far passare il cavo di alimentazione.

5. COMANDI DI CONTROLLO

5.1 PULSANTE DI SICUREZZA (DISPOSITIVO DI ATTIVAZIONE / DISATTIVAZIONE)



Premendo questo pulsante (Fig. 12.C, Fig. 13.C) si attiva e disattiva il circuito elettrico della macchina e si illumina il led corrispondente (Fig. 12.E, Fig. 13.E).



Premendo il pulsante di velocità (Fig. 12.D, Fig. 13.D) si definisce la velocità di taglio e si accendono i 2 led corrispondenti (Fig. 12.F, Fig. 13.F). Se si interrompe il lavoro (senza spegnere la macchina), alla riattivazione ripartirà con la velocità impostata precedentemente.

Luci spente: il circuito elettrico è completamente disattivato (OFF).

IMPORTANTE *Durante gli spostamenti non tenere mai il dito sul pulsante per evitare avviamenti accidentali.*



L'icona "Attenzione" (Fig. 12.G, Fig. 13.G) si illumina in caso di avaria della macchina (consultare la tabella Identificazione inconvenienti, par. 14).

5.2 LEVA COMANDO ACCELERATORE

Consente di azionare e regolare la velocità del dispositivo di taglio.

L'azionamento della leva comando acceleratore (Fig. 12.A, Fig. 13.A), è possibile solo se contemporaneamente viene premuta la leva di sicurezza acceleratore (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M).

Il dispositivo di taglio si arresta automaticamente al rilascio della leva comando acceleratore.

5.3 LEVA DI SICUREZZA ACCELERATORE

La leva di sicurezza acceleratore (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M) consente l'azionamento della leva comando acceleratore (Fig. 12.A, Fig. 13.A).

6. USO DELLA MACCHINA

IMPORTANTE *Le norme di sicurezza da seguire sono descritte al cap. 2. Rispettare scrupolosamente tali indicazioni per non incorrere in gravi rischi o pericoli.*

6.1 OPERAZIONI PRELIMINARI

Prima di iniziare a lavorare è necessario effettuare una serie di controlli e di operazioni, per assicurare che il lavoro si svolga in modo proficuo e nella massima sicurezza:

1. accertarsi che la batteria non sia inserita nel suo alloggiamento;
2. mettere la macchina in posizione orizzontale e ben appoggiata sul terreno;
3. selezionare il dispositivo di taglio più adatto al lavoro da compiere (par. 4.3.1);
4. controllare la batteria (par. 6.1.1);
5. indossare correttamente l'imbracatura (par. 6.1.2).

6.1.1 Controllo della batteria

La macchina è fornita senza batteria.

Acquistare la batteria di capacità più adatta alle esigenze operative e procedere alla completa ricarica, seguendo le indicazioni contenute nel libretto della batteria.

L'elenco delle batterie omologate per questa macchina si trova nella tabella "Dati Tecnici".

Prima di ogni utilizzo:

- verificare lo stato di carica della batteria seguendo le indicazioni contenute nel libretto della batteria.

6.1.2 Uso delle imbracature

L'imbracatura deve essere indossata prima di agganciare la macchina all'apposito attacco e le cinghie devono essere regolate secondo l'altezza e corporatura dell'operatore.

Usare sempre una imbracatura adeguata al peso della macchina:

- con macchine di peso inferiore a 7,5 kg, possono essere utilizzati i modelli a cinghia singola o doppia;
- con macchine di peso superiore a 7,5 kg, deve essere utilizzato solo il modello a cinghia doppia.

• Modelli a cinghia singola

L'imbracatura deve essere indossata prima di agganciare la macchina all'apposito attacco.

La cinghia (Fig. 14.A) deve passare sopra la spalla sinistra, verso il fianco destro.

La cinghia deve essere indossata con:

- l'appoggio (Fig. 14.A.1), il moschettone di aggancio della macchina (Fig. 14.A.2) e lo sgancio rapido (Fig. 14.A.3) posti sul lato destro.

• Modelli a cinghia doppia

L'imbracatura deve essere indossata prima di agganciare la macchina all'apposito attacco.

La cinghia (Fig. 14.B) deve essere indossata con:

- l'appoggio (Fig. 14.B.1), il moschettone di aggancio della macchina (Fig. 14.B.2), e lo sgancio rapido (Fig. 14.B.3) posti sul lato destro.
- lo sgancio rapido sul davanti (Fig. 14.B.3);
- l'incrocio delle cinghie sulla schiena dell'operatore (Fig. 14.B.4);
- le fibbie correttamente allacciate (Fig. 14.B.5).

Le cinghie devono essere tese in modo da distribuire uniformemente il carico sulle spalle.

6.1.3 Uso dello zaino (se previsto)

1. Inserire la batteria in uno dei vani presenti sullo zaino portabatterie (Fig. 10) spingendola a fondo fino ad avvertire il "clac" che la blocca in posizione e ne assicura il contatto elettrico;
2. collegare il cavo allo zaino nell'apposita presa (Fig. 11.A) e ruotarlo fino ad avvertire il "clac" che lo blocca in posizione e ne assicura il contatto elettrico;
3. regolare le bretelle e chiudere frontalmente l'imbracatura (Fig. 15).

6.2 CONTROLLI DI SICUREZZA

Eseguire i seguenti controlli di sicurezza e verificare che i risultati corrispondano a quanto riportato nelle tabelle.

⚠ Effettuare sempre i controlli di sicurezza prima dell'uso.

6.2.1 Controllo generale

Oggetto	Risultato
Impugnatura (Fig. 1.E; Fig. 1.G).	Pulite, asciutte, fissate correttamente e saldamente alla macchina.
Protezione del dispositivo di taglio (Fig. 1.D).	Fissata correttamente e saldamente alla macchina, non usurata/ deteriorata o danneggiata.
Punto di attacco dell'imbracatura (Fig. 1.J).	Posizionato correttamente.
Viti sulla macchina e sul dispositivo di taglio.	Ben fissate (non allentate).
Dispositivo di taglio (Fig. 1.C.1; Fig. 1.C.2).	Pulito, non danneggiato o usurato.
Lama metallica (se montata) (Fig. 1.C.2).	Ben affilata.

Batteria (Fig. 1.L)	Nessun danno al suo involucro, nessun trafileamento di liquido.
Passaggi dell'aria di raffreddamento (par 7.3).	Non ostruiti.
Macchina	Nessun segno di danneggiamento o usura.
Leva comando acceleratore (Fig. 12.A Fig. 13.A), leva di sicurezza acceleratore (Fig. 12.B, Fig. 13.B).	Devono avere un movimento libero, non forzato.
Guida di prova	Nessuna vibrazione anomala. Nessun suono anomalo.

6.2.2 Test di funzionamento della macchina

Azione	Risultato
1. Inserire la batteria nel suo alloggiamento (par. 7.2.3); 2. premere il pulsante di sicurezza (Fig. 12.C, Fig. 13.C)	Il led (Fig. 12.E, Fig. 13.E) si deve accendere (circuiti elettrici attivati).
1. Avviare la macchina (par. 6.3); 2. azionare contemporaneamente la leva comando acceleratore (Fig. 12.A, Fig. 13.A) e la leva di sicurezza acceleratore (Fig. 12.B, Fig. 13.B); 3. rilasciare la leva comando acceleratore (Fig. 12.A, Fig. 13.A) e la leva di sicurezza acceleratore (Fig. 12.B, Fig. 13.B).	1. Il dispositivo di taglio non deve muoversi. 2. Il dispositivo di taglio deve muoversi. 3. Le leve devono tornare automaticamente e rapidamente nella posizione neutra e il dispositivo di taglio si deve fermare.
Premere solamente la leva comando acceleratore (Fig. 12.A, Fig. 13.A).	La leva comando acceleratore rimane bloccata.

⚠ Se uno qualsiasi dei risultati si discosta da quanto indicato nelle seguenti tabelle, non utilizzare la macchina! Consegnare la macchina ad un centro di assistenza per i controlli del caso e per la riparazione.

6.3 AVVIAMENTO

6.3.1 Avviamento con batteria

1. Togliere la protezione lama (Fig. 1.K) (se impiegata);

2. accertarsi che il dispositivo di taglio non tocchi il terreno o altri oggetti;
3. inserire correttamente la batteria nel suo alloggiamento (Fig.16.A) (par. 7.2.3);
4. premere il pulsante di sicurezza (Fig. 12.C, Fig. 13.C); azionare contemporaneamente la leva comando acceleratore (Fig. 12.A, Fig. 13.A) e la leva di sicurezza acceleratore (Fig. 12.B-M, Fig. 13 B-M).

6.3.2 Avviamento con simulatore di batteria (se previsto)

1. Togliere la protezione lama (Fig. 1.K) ;
2. accertarsi che il dispositivo di taglio non tocchi il terreno o altri oggetti;
3. inserire correttamente il simulatore di batteria (Fig. 16.P) nel suo alloggiamento sulla macchina (Fig.16.A)
4. attaccare il cavo di collegamento (Fig. 16.O) al simulatore di batteria
5. selezionare la batteria da attivare attraverso il selettore (Fig. 11.B)
6. premere il pulsante di sicurezza (Fig. 12 C, Fig. 13 C)
7. premere il comando acceleratore (Fig. 12.A, Fig. 13.A); azionare contemporaneamente la leva comando acceleratore (Fig. 12.A, Fig. 13.A) e la leva di sicurezza acceleratore (Fig. 12.B-M, Fig. 13 B-M).

6.4 LAVORO

NOTA Prima di affrontare per la prima volta un lavoro di sfalcio, è opportuno acquisire la necessaria familiarità con la macchina e le tecniche di taglio più opportune provando ad indossare correttamente le imbracature, impugnare saldamente la macchina ed effettuare i movimenti richiesti dal lavoro.

Per operare con la macchina procedere come di seguito descritto:

- agganciare sempre la macchina all'imbracatura correttamente indossata (par. 6.1.2).
- tenere sempre la macchina saldamente a due mani, tenendo l'unità motrice sul lato destro del corpo e il gruppo di taglio al di sotto della linea della cintura.

NOTA Durante il lavoro la batteria è protetta contro lo scaricamento totale tramite un dispositivo di protezione che spegne la macchina e ne blocca il funzionamento.

NOTA L'autonomia della batteria (e quindi la superficie vegetativa tagliabile prima della ricarica) è condizionata da vari fattori descritti al (par. 7.2.1).

NOTA Dopo un minuto di inattività, se accesa, la macchina si spegne automaticamente.

6.4.1 Tecniche di lavoro

6.4.1.a Testina porta filo

 **Utilizzare SOLO fili di nylon. L'impiego di fili metallici, fili metallici plastificati e/o non adatti alla testina, può causare serie ferite e lesioni.**

a. Taglio in movimento (Falcitura)

Procedere con un'andatura regolare, con un movimento ad arco simile alla falce tradizionale, senza inclinare la testina porta filo durante l'operazione (Fig. 17).

Provare dapprima a tagliare alla giusta altezza in una piccola area, per poi ottenere un'altezza di taglio uniforme mantenendo la testina porta filo ad una distanza costante dal terreno.

Per i tagli più gravosi, può essere utile inclinare di circa 30° a sinistra la testina porta filo.

 **Non operare in questo modo se c'è la possibilità di provocare il lancio di oggetti che possano nuocere a persone, animali o arrecare danni.**

b. Taglio di precisione (Rifilatura)

Tenere la macchina leggermente inclinata in modo che la parte inferiore della testina porta filo non tocchi il terreno e la linea di taglio si trovi nel punto desiderato, tenendo sempre il dispositivo di taglio lontano dall'operatore.

c. Taglio in prossimità di recinzioni / fondamenta

Avvicinare lentamente la testina porta filo a recinzioni, picchetti, rocce, muri ecc., senza colpire con forza (Fig. 18).

Se il filo urta un ostacolo consistente può rompersi o consumarsi; se resta impigliato in una recinzione, può tranciarsi bruscamente.

In ogni caso, il taglio attorno a marciapiedi, fondamenta, muri ecc. può causare un'usura del filo superiore al normale.

d. Taglio attorno agli alberi

Camminare attorno all'albero da sinistra verso destra, avvicinandosi lentamente ai tronchi in modo da non urtare il filo contro l'albero e mantenendo la testina porta filo leggermente inclinata in avanti (Fig. 19).

Tenere presente che il filo di nylon può tranciare o danneggiare i piccoli arbusti e che l'urto del filo di nylon contro il tronco di arbusti o alberi con corteccia morbida può danneggiare gravemente la pianta.

6.4.1.b Lama a 3 punte, 4 punte

Iniziare il taglio da sopra la vegetazione, scendendo poi con la lama falciante in modo da tagliare i rami riducendoli in piccoli pezzi (Fig. 20).

6.4.2 Regolazione della lunghezza del filo della testina durante il lavoro

Questa macchina è equipaggiata con una testina a rilascio automatico del filo.

La lunghezza del filo della testina va regolata:

- quando il filo si consuma e diventa più corto;
- quando si avverte una rotazione del motore maggiore del normale;
- quando si nota una diminuzione dell'efficienza di taglio.

Per rilasciare nuovo filo:

- battere la testina porta filo contro il terreno (Fig. 21) con la leva comando acceleratore premuta a fondo corsa;
- il filo viene rilasciato automaticamente e il coltello taglia filo (Fig. 7.A) taglia la lunghezza in eccesso.

6.5 CONSIGLI PER L'UTILIZZO

Durante l'uso, è opportuno rimuovere periodicamente l'erbaccia che avvolge la macchina, in modo da evitare il surriscaldamento del motore (Fig. 1.A), dovuto all'erba impigliata sotto la protezione del dispositivo di taglio (Fig. 1.D).

Procedere come di seguito descritto:

- arrestare la macchina (par. 6.6);
- rimuovere la batteria (par 7.2.2);
- indossare guanti da lavoro;
- rimuovere l'erba impigliata con un cacciavite per permettere che il motore venga correttamente raffreddato.

6.6 ARRESTO

Per arrestare la macchina:

1. rilasciare la leva comando acceleratore (Fig. 12.A, Fig. 13.A);
2. disattivare il pulsante di sicurezza (Fig. 12.C, Fig. 13.C);
3. attendere l'arresto del dispositivo di taglio.

 **Dopo aver arrestato la macchina, occorrono diversi secondi prima che il dispositivo di taglio si arresti.**

IMPORTANTE Arrestare sempre la macchina durante gli spostamenti fra zone di lavoro.

 **Durante gli spostamenti non tenere mai il dito sul pulsante di sicurezza per evitare avviamenti accidentali.**

6.7 DOPO L'UTILIZZO

6.7.1 Dopo l'utilizzo con la batteria

- Rimuovere la batteria dalla sua sede (Fig. 22.B) e provvedere alla sua ricarica (par 7.2.2).
- A dispositivo di taglio fermo applicare la protezione lama (Fig. 1.K).
- Lasciare raffreddare il motore prima di collocare la macchina in un qualsiasi ambiente.
- Effettuare la pulizia (par. 7.3).
- Controllare che non ci siano componenti allentati o danneggiati. Se necessario, sostituire i componenti danneggiati e serrare eventuali viti e bulloni allentati o contattare il centro di assistenza autorizzato.

6.7.2 Dopo l'utilizzo con simulatore di batteria (se previsto)

1. Posizionare il selettore dello zaino portabatterie su "OFF" (Fig. 11.B);
2. rimuovere il simulatore di batteria dalla macchina (Fig. 22.P);
3. sfilare lo zaino portabatterie;
4. scollegare il cavo di collegamento dal simulatore di batteria (Fig.22.O) e dallo zaino (fig. 11.A)
5. rimuovere la batteria dallo zaino (Fig. 23) e provvedere alla sua ricarica (par. 7.2.2);
6. lasciare raffreddare il motore prima di collocare la macchina in un qualsiasi ambiente;
7. effettuare la pulizia (par. 7.3);
8. controllare che non ci siano componenti allentati o danneggiati. Se necessario, sostituire i componenti danneggiati e serrare eventuali viti e bulloni allentati o contattare il centro di assistenza autorizzato.

IMPORTANTE *Rimuovere sempre la batteria (par 7.2.2) e montare la protezione lama ogni qualvolta si lascia la macchina inutilizzata o incustodita.*

7. MANUTENZIONE ORDINARIA

7.1 GENERALITÀ

IMPORTANTE *Le norme di sicurezza da seguire sono descritte al cap. 2. Rispettare scrupolosamente tali indicazioni per non incorrere in gravi rischi o pericoli.*

 **Prima di iniziare qualsiasi intervento di manutenzione:**

- **arrestare la macchina;**
- **rimuovere la batteria dalla sua sede e provvedere alla sua ricarica (par 7.2.2);**
- **a dispositivo di taglio fermo applicare la protezione lama (tranne i casi di intervento sulla stessa);**
- **lasciare raffreddare il motore prima di collocare la macchina in un qualsiasi ambiente;**
- **indossare indumenti adeguati, guanti da lavoro e occhiali di protezione;**
- **leggere le relative istruzioni.**

- Le frequenze ed i tipi di intervento sono riassunti nella “Tabella manutenzioni” (cap. 13). La tabella ha lo scopo di aiutarvi a mantenere in efficienza e sicurezza la vostra macchina. In essa sono richiamati i principali interventi e la periodicità prevista per ciascuno di essi. Eseguire la relativa azione a seconda della prima scadenza che si verifica.
- L'utilizzo di ricambi e accessori non originali potrebbe avere effetti negativi sul funzionamento e sulla sicurezza della macchina. Il costruttore declina qualsiasi responsabilità in caso di danni o lesioni causati da detti prodotti.
- I ricambi originali vengono forniti dalle officine di assistenza e dai rivenditori autorizzati.

IMPORTANTE *Tutte le operazioni di manutenzione e di regolazione non descritte in questo manuale devono essere eseguite dal vostro rivenditore o da un centro specializzato.*

7.2 BATTERIA

7.2.1 Autonomia della batteria

L'autonomia della batteria (e quindi la superficie vegetativa lavorabile prima della ricarica) è principalmente condizionata da:

- a. fattori ambientali, che producono un maggiore fabbisogno di energia:
 - taglio con vegetazione densa, alta, umida;
- b. comportamenti dell'operatore, che dovrebbe evitare:
 - accensioni e spegnimenti frequenti durante il lavoro;
 - uso di un dispositivo di taglio o di una tecnica di taglio inadeguata rispetto al lavoro da svolgere (par. 6.4);
 - una velocità di taglio non adatta alle condizioni dell'erba da tagliare.

Per ottimizzare l'autonomia della batteria è sempre opportuno:

- tagliare l'erba quando è asciutta;
- impostare una velocità di taglio adeguata alle condizioni dell'erba;
- utilizzare il dispositivo di taglio e la tecnica più appropriata al lavoro da svolgere.

Nel caso si volesse utilizzare la macchina in sessioni di lavoro più lunghe rispetto a quanto consentito dalla batteria standard, è possibile:

- acquistare una seconda batteria standard per sostituire immediatamente la batteria scarica, senza pregiudicare la continuità di utilizzo;
- acquistare una batteria con autonomia maggiorata rispetto alla batteria standard (par. 15.1).

7.2.2 Rimozione e ricarica della batteria

1. Premere il pulsante di bloccaggio posto nella batteria sulla macchina (Fig. 22.A) o nella batteria sullo zaino (Fig. 23. A) (se previsto);
2. rimuovere la batteria dalla macchina (Fig. 22.B) o dallo zaino portabatterie (Fig. 23.B) (se previsto);
3. inserire la batteria (Fig. 24.A) nel suo alloggiamento del carica batteria (Fig. 24.B);
4. collegare il carica batteria (Fig. 24.B) a una presa di corrente, con tensione corrispondente a quella indicata sulla targhetta;
5. procedere alla completa ricarica, seguendo le indicazioni contenute nel libretto della batteria/carica batteria.

NOTA *La batteria è dotata di una protezione che impedisce la ricarica se la temperatura ambiente non è compresa fra 0 e +45 °C.*

NOTA La batteria può essere ricaricata in ogni momento, anche parzialmente, senza il rischio di danneggiarla.

7.2.3 Rimontaggio della batteria sulla macchina

Completata la ricarica:

1. rimuovere la batteria (Fig. 25.A) dal suo alloggiamento nel carica batteria (evitando di mantenerla a lungo sotto carica a ricarica conclusa);
2. scollegare il carica batteria (Fig. 25.B) dalla rete elettrica;
3. inserire la batteria nel suo alloggiamento posto sulla macchina (Fig. 16.A) o in uno degli alloggiamenti dello zaino portabatterie (Fig. 10) (se previsto)
4. spingere a fondo la batteria fino ad avvertire il "clic" che la blocca in posizione e ne assicura il contatto elettrico.

7.3 PULIZIA DELLA MACCHINA E DEL MOTORE

- Pulire sempre la macchina dopo l'uso utilizzando un panno pulito e umido imbevuto di detergente neutro.
- Rimuovere qualsiasi traccia di umidità servendosi di un panno morbido e asciutto. L'umidità può dare luogo a rischi di scosse elettriche.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o solventi per pulire le parti in plastica o le impugnature.
- Per ridurre il rischio di incendio mantenere la macchina ed in particolare il motore liberi da residui d'erba, foglie o grasso eccessivo.
- Per evitare il surriscaldamento e danni al motore o alla batteria, assicurarsi sempre che le griglie di aspirazione dell'aria di raffreddamento (Fig. 26) siano pulite e libere detriti.
- Non usare getti d'acqua ed evitare di bagnare il motore e componenti elettrici.

7.4 DADI E VITI DI FISSAGGIO

- Mantenere serrati dadi e viti, per essere certi che la macchina sia sempre in condizioni sicure di funzionamento.
- Controllare regolarmente che le impugnature siano saldamente fissate.

8. MANUTENZIONE STRAORDINARIA

8.1 MANUTENZIONE DEL DISPOSITIVO DI TAGLIO

Durante gli interventi sul dispositivo di taglio, fare attenzione perché il dispositivo di taglio può muoversi, anche se la batteria è rimossa dalla sua sede.

Su questa macchina è previsto l'impiego di dispositivi di taglio riportanti il codice indicato nella tabella Dati Tecnici.

Data l'evoluzione del prodotto, i dispositivi di taglio indicati nella tabella Dati Tecnici potrebbero essere sostituiti nel tempo da altri, con caratteristiche analoghe di intercambiabilità e sicurezza di funzionamento.

⚠ Non toccare il dispositivo di taglio fintanto che non sia stata tolta la batteria e che il dispositivo di taglio non sia completamente fermo.

⚠ Attenzione! Pericolo di lesioni a causa di componenti pericolosi in movimento!

8.1.1 Affilatura/Equilibratura della lama

⚠ Per ragioni di sicurezza, è opportuno che l'affilatura ed equilibratura siano eseguite da un centro specializzato, che dispone della competenza e delle attrezzature idonee ad eseguire l'operazione, senza rischiare di danneggiare la lama e di renderla insicura durante l'utilizzo.

Le lame sono utilizzabili da entrambi i lati. Quando un lato delle punte è usurato, è possibile girare la lama e utilizzare l'altro lato delle punte. Quando entrambi i lati delle punte risultano usurati bisogna far eseguire l'affilatura.

8.1.2 Sostituzione della lama

⚠ La lama non deve mai essere riparata, ma è necessario sostituirla appena si notano inizi di rottura o se si supera il limite di affilatura:

Per le operazioni di sostituzione vedi cap. 4.3

8.1.3 Sostituzione del filo della testina porta filo

1. Utilizzare solo filo con diametro 2 mm e tagliare il nuovo filo nella lunghezza indicata (Fig. 27.A).
2. Ruotare la manopola di avvolgimento (Fig. 28.A) fino ad allineare il riferimento posto nella manopola (Fig. 29.B) con il riferimento posto nel corpo testina (Fig. 29.C).
3. Inserire un'estremità del filo (Fig. 29.D) in uno dei due fori di uscita e far fuoriuscire il filo dal foro opposto.
4. Allineare in parti uguali i fili che escono dai due fori.
5. Ruotare la manopola di avvolgimento (Fig. 28.A) seguendo la direzione delle frecce per avvolgere il filo, avendo l'avvertenza di lasciarlo fuoriuscire di circa 150 mm da entrambi i fori (Fig. 28.B).

Nel caso fosse rimasto del filo vecchio all'interno della testina o nel caso si fosse spezzato all'interno, rimuoverlo come di seguito descritto:

1. premere le linguette poste sui lati della testina porta filo, nel punto indicato "PUSH" (Fig. 30.A), e sganciare la parte inferiore della testina (Fig. 30.B);
2. rimuovere il filo rimasto all'interno;
3. riposizionare la bobina (Fig. 31.A) nella sua sede;
4. richiudere la testina agganciando le linguette (Fig. 31.B) nelle apposite fessure (Fig. 31.C), spingendole a fondo fino ad avvertire il "clic" che blocca la parte inferiore della testina (Fig. 31.D) in posizione.

8.2 AFFILATURA DEL COLTELLO TAGLIAFILO

1. Rimuovere il coltello tagliafilo (Fig. 7.A) dalla protezione del dispositivo di taglio (Fig. 7.B) svitando le viti (Fig. 7.C).
2. Fissare il coltello tagliafilo in una morsa e procedere all'affilatura utilizzando una lima piatta facendo attenzione a mantenere l'angolo di taglio originale.
3. Rimontare il coltello tagliafilo (Fig. 7.A) sulla protezione del dispositivo di taglio (Fig. 7.B) avvitando le viti (Fig. 7.C).

9. RIMESSAGGIO

IMPORTANTE Le norme di sicurezza da seguire sono descritte al cap. 2. Rispettare scrupolosamente tali indicazioni per non incorrere in gravi rischi o pericoli.

9.1 RIMESSAGGIO DELLA MACCHINA

Quando la macchina deve essere rimessata:

- rimuovere la batteria dalla sua sede e provvedere alla sua ricarica (par. 7.2.2);
- a dispositivo di taglio fermo applicare la protezione lama;
- lasciare raffreddare il motore prima di collocare la macchina in un qualsiasi ambiente;
- effettuare la pulizia (par. 7.3);
- controllare che non ci siano componenti allentati o danneggiati. Se necessario, sostituire i componenti danneggiati e serrare eventuali viti e bulloni allentati o contattare il centro di assistenza autorizzato;
- rimessare la macchina:
 - in un ambiente asciutto;
 - al riparo dalle intemperie;
 - in un luogo inaccessibile ai bambini;
 - assicurandosi di aver rimosso chiavi o utensili usati per la manutenzione.

9.2 RIMESSAGGIO DELLA BATTERIA

La batteria deve essere conservata all'ombra, al fresco e in ambienti privi di umidità.

NOTA In caso di prolungata inattività, ricaricare la batteria ogni due mesi per prolungarne la durata.

10. MOVIMENTAZIONE E TRASPORTO

Ogni volta che è necessario movimentare, trasportare la macchina occorre:

- a restare la macchina (par. 6.6);
- rimuovere la batteria dalla sua sede e provvedere alla sua ricarica (par. 7.2.2);
- a dispositivo di taglio fermo applicare la protezione lama;
- indossare robusti guanti da lavoro;
- afferrare la macchina unicamente dalle impugnature e orientare il dispositivo di taglio nella direzione contraria al senso di marcia.

Quando si trasporta la macchina con un automezzo, occorre:

- assicurare adeguatamente la macchina mediante funi o catene;
- posizionarla in modo da non costituire pericolo per nessuno.

11. ASSISTENZA E RIPARAZIONI

Questo manuale fornisce tutte le indicazioni necessarie per la conduzione della macchina e per una corretta manutenzione di base eseguibile

dall'utilizzatore. Tutti gli interventi di regolazione e manutenzione non descritti in questo manuale devono essere eseguiti presso il vostro Rivenditore o un Centro specializzato, che dispone delle conoscenze e delle attrezzature necessarie affinché il lavoro sia correttamente eseguito, mantenendo il grado di sicurezza e le condizioni originali della macchina.

Operazioni eseguite presso strutture inadeguate o da persone non qualificate comportano in decadimento di ogni forma di garanzia e di ogni obbligo o responsabilità del costruttore.

- Solo le officine di assistenza autorizzate possono effettuare le riparazioni e la manutenzione in garanzia.
- Le officine di assistenza autorizzate utilizzano esclusivamente ricambi originali. I ricambi e gli accessori originali sono stati sviluppati appositamente per le macchine.
- I ricambi e gli accessori non originali non sono approvati, l'impiego di ricambi ed accessori non originali fa decadere la garanzia.
- Si raccomanda di affidare la macchina una volta all'anno ad un'officina di assistenza autorizzata per la manutenzione, l'assistenza e il controllo dei dispositivi di sicurezza.

12. COPERTURA DELLA GARANZIA

La garanzia copre tutti i difetti dei materiali e di fabbricazione. L'utilizzatore dovrà seguire attentamente tutte le istruzioni fornite nella documentazione allegata.

La garanzia non copre i danni dovuti a:

- Mancata familiarizzazione con la documentazione di accompagnamento.
- Disattenzione.
- Uso e montaggio impropri o non consentiti.
- Utilizzo di pezzi di ricambio non originali.
- Utilizzo di accessori non forniti o non approvati dal costruttore.

La garanzia non copre inoltre:

- La normale usura di materiali di consumo come dispositivi di taglio, bulloni di sicurezza.
- Normale usura.

L'acquirente è protetto dalle proprie leggi nazionali. I diritti dell'acquirente previsti dalle proprie leggi nazionali non sono in alcun modo limitati dalla presente garanzia.

13. TABELLA MANUTENZIONI

Intervento	Periodicità	Note
MACCHINA		
Controllo di tutti i fissaggi	Prima di ogni uso	par. 7.4
Controlli di sicurezza / Verifica dei comandi	Prima di ogni uso	par. 6.2
Verifica della protezione del dispositivo di taglio.	Prima di ogni uso	par. 6.2.1
Controllo del dispositivo di taglio	Prima di ogni uso	par. 6.2.1
Verifica dello stato di carica della batteria	Prima di ogni uso	*
Ricarica della batteria	Al termine di ogni uso	par. 7.2.2 *
Pulizia della macchina e del motore	Al termine di ogni uso	par. 7.3
Verifica di eventuali danni presenti sulla macchina. Se necessario, contattare il centro di assistenza autorizzato.	Al termine di ogni uso	-

* Consultare il manuale della batteria/carica batteria.

14. IDENTIFICAZIONE INCONVENIENTI

INCONVENIENTE	CAUSA PROBABILE	RIMEDIO
1. Attivando il pulsante di sicurezza, le due luci verdi non si accendono	Batteria mancante o non inserita correttamente	Assicurarsi che la batteria sia inserita e ben alloggiata nella sua sede (par. 7.2.3)
2. Attivando il pulsante di sicurezza, il led  (Fig. 12.G, Fig. 13.G) lampeggia	Batteria scarica	Controllare lo stato di carica e ricaricare la batteria (par. 7.2.2)
3. Il motore si arresta durante il lavoro e il led  (Fig. 12.G, Fig. 13.G) lampeggia	Batteria scarica	Controllare lo stato di carica e ricaricare la batteria (par. 7.2.2)
4. Con la leva comando acceleratore e la leva sicurezza acceleratore azionate, il dispositivo di taglio non gira	Macchina danneggiata	Non utilizzare la macchina. Arrestare immediatamente la macchina, togliere la batteria e contattare un Centro Assistenza.
5. Surriscaldamento del motore	Erba impigliata sotto la protezione del dispositivo di taglio	Rimuovere l'erba impigliata (par. 6.5)
6. L'erba si taglia con difficoltà	Il dispositivo di taglio non è in buono stato	Procedere alla manutenzione del dispositivo di taglio (par. 8.1)
7. L'erba si accumula attorno alla sede dell'albero e alla testina porta filo	Si sta tagliando erba alta troppo raso terra	Tagliare l'erba alta con movimento dall'alto verso il basso per evitare che si accumuli.
8. Il filo non viene rilasciato quando si batte la testina porta filo contro il terreno	Il filo è incollato su se stesso	Lubrificare con uno spray al silicone
	Non c'è abbastanza filo sulla bobina o filo terminato	Sostituire il filo (cap. 8.1.3)
	Il filo si è consumato ed è troppo corto	Tirare il filo mentre si preme sul pulsante di rilascio
	Il filo è ingarbugliato sulla bobina o si è spezzato all'interno	Rimuovere il filo dalla bobina e riavvolgerlo (cap. 8.1.3)
9. Il dispositivo di taglio entra in contatto con un corpo estraneo.	-	Arrestare la macchina, rimuovere la batteria e: - controllare i danni; - controllare se vi sono parti allentate e serrarle; - provvedere alle sostituzioni o riparazioni presso un centro di assistenza autorizzato.
10. Si avvertono rumori e/o vibrazioni eccessive durante il lavoro	Parti allentate o danneggiate.	Arrestare la macchina, rimuovere la batteria e: - controllare i danni; - controllare se vi sono parti allentate e serrarle; - provvedere alle sostituzioni o riparazioni presso un centro di assistenza autorizzato.
11. La macchina emette fumo durante il suo funzionamento	Macchina danneggiata	Non utilizzare la macchina. Arrestare immediatamente la macchina, togliere la batteria e contattare un Centro Assistenza.

Se gli inconvenienti perdurano dopo aver applicato i rimedi descritti, contattare il vostro rivenditore.

INCONVENIENTE	CAUSA PROBABILE	RIMEDIO
12. L'autonomia della batteria è scarsa	Condizioni di utilizzo gravose con maggiore assorbimento di corrente	Ottimizzare l'utilizzo (par. 7.2.1)
	Batteria insufficiente per le esigenze operative	Utilizzare una seconda batteria o una batteria maggiorata (par. 15.1)
	Degrado della capacità della batteria	Acquistare una nuova batteria
13. Il carica batteria non effettua la ricarica della batteria	Batteria non inserita correttamente nel carica batteria	Controllare che l'inserimento sia corretto (par. 7.2.2)
	Condizioni ambientali non idonee	Eseguire la ricarica in ambiente con temperatura adeguata (vedi libretto istruzioni della batteria/carica batteria)
	Contatti sporchi	Pulire i contatti
	Mananza di tensione al carica batteria	Controllare che la spina sia inserita e che vi sia tensione alla presa di corrente
	Carica batteria difettoso	Sostituire con un ricambio originale
	-	Se l'inconveniente perdura consultare il manuale della batteria / carica batteria
14. La spia (Fig. 12.G, Fig. 13.G) rimane accesa in modalità fissa	Autocontrollo fallito	Non utilizzare la macchina. Arrestare immediatamente la macchina, togliere la batteria e contattare un centro assistenza.
15. La spia (Fig. 12.G, Fig. 13.G) rimane accesa in modalità lampeggiante	Errore di comunicazione della batteria	Non utilizzare la macchina. Arrestare immediatamente la macchina, togliere la batteria e contattare un centro assistenza.
	Rotore bloccato	Non utilizzare la macchina. Arrestare immediatamente la macchina, togliere la batteria e contattare un centro assistenza.
	Sovraccarico di corrente	Ottimizzare l'utilizzo della macchina.
	PCB surriscaldato	Non utilizzare la macchina. Arrestare immediatamente la macchina, togliere la batteria e contattare un centro assistenza.

Se gli inconvenienti perdurano dopo aver applicato i rimedi descritti, contattare il vostro rivenditore.

15. ACCESSORI A RICHIESTA

15.1 BATTERIE

Sono disponibili batterie di diverse capacità, per adattarsi alle specifiche esigenze operative (Fig. 32). L'elenco delle batterie omologate per questa macchina si trova nella tabella "Dati Tecnici".

È fornito del cavo di collegamento alla macchina (Fig. 1.O) e di un selettore (Fig. 11.B) che consente di selezionare una delle due batterie (posizione "1" e "2") e "OFF".

15.4 SIMULATORE DI BATTERIA

Dispositivo che se inserito nell'alloggiamento della macchina consente l'utilizzo dello zaino portabatterie.

15.2 CARICA BATTERIA

Dispositivo che si utilizza per ricaricare la batteria: veloce (Fig. 33.A), standard (Fig. 33.B).

15.3 ZAINO PORTABATTERIE

Dispositivo che consente l'alloggiamento di due batterie e fornisce la corrente elettrica necessaria per il funzionamento della macchina.



INDICE

1. ИНФОРМАЦИЯ ОТ ОБЩ ХАРАКТЕР	1
2. ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ	2
3. ОПОЗНАВАНЕ НА МАШИНАТА	7
3.1 Описание на машината и предвидена употреба.....	7
3.2 Знаци за безопасност	7
3.3 Идентификационен етикет на продукта.....	8
3.4 Основни компоненти	8
4. МОНТИРАНЕ	9
4.1 Компоненти за монтиране.....	9
4.2 Монтаж на ръкохватките	9
4.3 Сглобяване/разглобяване на инструментите за рязане и на специфичните защити.....	9
4.4 ОБОРУДВАНЕ НА РАНИЦАТА ЗА ПОМЕЩАВАНЕ НА АКУМУЛАТОРА (ако е предвидено).....	11
5. КОМАНДИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ.....	11
5.1 Предпазен бутон (устройство за активиране/деактивиране)	11
5.2 Лост за управление на ускорителя	11
5.3 Лост за безопасност на ускорителя	11
6. ИЗПОЛЗВАНЕ НА МАШИНАТА.....	11
6.1 Предварителни операции.....	11
6.2 Проверки за безопасност.....	12
6.3 Задействане	13
6.4 Работа	13
6.5 Съвети за използването	14
6.6 Спиране	14
6.7 След употреба	15
7. ОБИКНОВЕНА ПОДДРЪЖКА.....	15
7.1 Информация от общ характер.....	15
7.2 Акумулатор	16
7.3 Почистване на машината и на двигателя	16
7.4 Фиксиращи гайки и винтове.....	16
8. ИЗВЪНРЕДНА ПОДДРЪЖКА	17
8.1 Поддръжка на инструмента за рязане	17
8.2 Наточване на ножа за срязване на корда ..	17
9. ПРИБИРАНЕ ЗА СЪХРАНЕНИЕ.....	18
9.1 Прибиране на машината за съхранение ..	18
9.2 Прибиране на акумулатора за съхранение	18
10. ПРЕМЕСТВАНЕ И ТРАНСПОРТИРАНЕ.....	18
11. ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ И ПОПРАВКИ ..	18
12. ГАРАНЦИОННО ПОКРИТИЕ.....	18
13. ТАБЛИЦА НА ОПЕРАЦИИТЕ ПО ПОДДРЪЖКАТА	19
14. ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИТЕ 19	
15. ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ПО ЗАЯВКА.....	21
15.1 акумулатори.....	21
15.2 Зарядно устройство за акумулатора	21
15.3 Раница за помещаване на акумулатора ..	21
15.4 Симулатор на акумулатор	21

1. ИНФОРМАЦИЯ ОТ ОБЩ ХАРАКТЕР

1.1 КАК ДА СЕ ЧЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО

В текста на ръководството някои параграфи, съдържащи информация от особено значение за целите на безопасността или експлоатацията, са подчертани по различен начин, в съответствие с този критерий:

ЗАБЕЛЕЖКА или **ВАЖНО** предоставя уточнения или други елементи по отношение на цитираното по-горе, с цел да се избегне повреждане на машината или нанасяне на щети.

Символът  показва опасност. Неспазването на предупреждението води до възможността от лични наранявания или наранявания на трети лица и/или нанасяне на щети.

Параграфите отбелязани с квадрат със сив точков контур, указват опционални характеристики, които не са предвидени за всички модели, описани в това ръководство. Проверете дали съответната техническа характеристика е предвидена за Вашия модел.

Всички указания "предно", "задно", "дясно" и "ляво" се разбират спрямо работната позиция на оператора.

1.2 СПРАВКИ

1.2.1 Фигури

Фигурите в тези инструкции за употреба са номерирани 1, 2, 3 и т.н. Компонентите посочени на фигурите са отбелязани с буквите А, В, С и т.н. Справката за компонента С на фигура 2 се посочва с надписа: "Вж. фиг. 2.С" или просто "(фиг. 2.С)". Фигурите са показателни. Действителните части може да се различават от тези, които са показани на фигурата.

1.2.2 Заглавия

Ръководството е разделено на глави и параграфи. Заглавието на параграф "2.1 Обучение" е подзаглавие на "2. Правила за безопасност". Отнасянията до заглавия или точки са отбелязани със съкращението "гл." или "пар." и съответния номер. Например: "гл. 2" или "пар. 2.1".

2. ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

 **Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с машината.** Неспазването на описаните по-долу инструкции може да причини електрически удари, пожари и/или сериозни наранявания.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът „електрически инструмент“, цитиран в предупрежденията, се отнася за вашата машина със захранване от електрическата мрежа (с кабел) или с акумулаторно захранване (без кабел).

1) Безопасност на работната зона

- Поддържайте чиста и добре осветена работната зона.** Тъмни зони и неподредени зони, улесняват възникването на инциденти.
- Не използвайте електрическия инструмент в среда с риск от експлозия, там където има запалими течности, газове или прах.** Електрическите инструменти създават искри, които може да подпалят прах или пари.
- Дръжте далеч децата и присъстващите, когато използвате електрически инструмент.** Разсейването може да причини загуба на контрол.

2) Електрическа безопасност

- Щепселите на електрическия инструмент трябва да съответстват на контакта.** Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте преходни щепсели с електрически инструменти, снабдени със заземяване. Немодифицираните щепсели и отговарящите контакти ще намалят риска от електрически удар.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности или свързани към заземяване като тръби, радиатори, кухненски печки, хладилници.** Има повишен риск от електрически удар, ако тялото ви е в контакт със заземени повърхности или свързани към заземяване.
- Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или на влага.** Проникването на вода в електрически уред увеличава риска от електрически удар.

- Не злоупотребявайте с кабела.** Никога не използвайте кабела, за да транспортирате, дърпате или изключвате електрическия инструмент. Съхранявайте кабела далеч от източници на топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредени или оплетени кабели повишават риска от електрически удар.
- Когато използвате електрически инструмент на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито.** Използването на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от електрически удар.
- Ако е неизбежно да използвате електрически инструмент на влажно място, използвайте захранване, защитено от устройство за остатъчен ток (RCD).** Използването на RCD намалява риска от електрически удар.

3) Лична безопасност

- Бъдете винаги внимателни, контролирайте това, което се върши и мислете разумно, когато използвате електрически инструмент.** Не използвайте електрическия инструмент, когато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент невнимание, докато се използва електрически инструмент, може да причини сериозни лични наранявания.
- Използвайте предпазни дрехи. Слагайте винаги предпазни очила.** Употребата на лични предпазни средства като маски против прах, обувки против подхлъзване, защитни каски или наушници за слуха, намалява личните наранявания.
- Избягвайте случайното включване.** Убедете се, че уредът е изключен преди да поставите акумулаторните батерии, да хващате или да транспортирате електрическия уред. Транспортирането на електрически уред с пръст върху прекъсвача или монтирана акумулаторна батерия с прекъсвач в позиция „ON“ („ВКЛ“) улеснява инцидентите.
- Отстранете всички ключове или инструменти за настройка, преди да включите електрическия инструмент.** Ключ или инструмент, оставащ в контакт с въртяща се част, може да доведе до лични наранявания.
- Не губете равновесие. Запазвайте винаги подходящи опора и равновесие.** Това позволява да имате по-голям контрол над инструмента в неочаквани ситуации.
- Обличайте се подходящо. Не обличайте широки дрехи или украшения.** Дръжте на разстояние от движещите се части

косите си, дрехите и ръкавиците. Широки дрехи, украшения или дълги коси може да се оплетат в движещите се части.

- г) Ако има инструменти за свързване към системи за извличане и събиране на прах, убедете се, че са свързани и използвани по подходящ начин. Употребата на тези инструменти може да намали рисковете, свързани с прахта.
- h) Не позволявайте вашето запознаване с машината, дължащо се на честата ѝ употреба, да ви направи твърде уверени, за да пренебрегнете принципите за безопасност. Едно небрежно действие може да причини сериозни наранявания за част от секундата.

4) Употреба и съхранение на електрическия инструмент

- а) Не претоварвайте електрическия инструмент. Използвайте подходящия за работата електрически инструмент. Подходящият електрически инструмент ще извърши най-добре и най-безопасно работата, на скоростта, за която е проектиран.
- б) Не използвайте електрическия инструмент, ако превключвателят не е в състояние да го включи или да го изключи нормално. Електрически инструмент, който не може да бъде включен от превключвателя, е опасен и трябва да бъде поправен.
- в) Махнете акумулаторната батерия от нейното гнездо, преди да извършвате каквато и да е настройка или смяна на принадлежности, или преди да приберете електрическия инструмент. Тези превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно задвижване на електрическия инструмент.
- г) Прибирайте за съхранение неизползваните електрически инструменти извън обсега на деца и не позволявайте използването на електрическия инструмент от хора, които не са запознати със самия инструмент и с тези инструкции. Електрическите инструменти са опасни в ръцете на незапознати потребители.
- д) Приемете се за поддръжката на електрическите инструменти. Убедете се, че подвижните части са изравнени и свободни при движението, че няма счупени части или друго условие, което може да въздейства на работата на електрическия инструмент. В случай на повреда, електрическият инструмент трябва да бъде поправен преди използването му. Много инциденти са предизвикани от лоша поддръжка.

ф) Поддържайте наточени и чисти режещите части. Подходящата поддръжка на режещите части, с добре наточени резци, ги прави по-малко податливи на блокиране и по-лесни за контролиране.

г) Използвайте електрическия инструмент и съответните принадлежности съгласно предоставените инструкции, като имате предвид условията на работа и вида на извършваната работа. Използването на електрическия инструмент за операции различни от тези предвидените, може да предизвика опасни ситуации.

h) Поддържайте дръжките/ръкохватките сухи, чисти и без следи от масло и грес. Хлъзгавите дръжки/ръкохватки не позволяват безопасна работа и безопасно управление на инструмента в непредвидени ситуации.

5) Използване и предпазни мерки за използване на акумулаторните инструменти

- а) Зареждайте само със съответното зарядно устройство, което е посочено от производителя. Зарядно устройство подходящо за дадена група акумулаторни батерии, може да причини риск от пожар, ако се използва за други групи акумулаторни батерии.
- б) Използвайте електрическите уреди само с подходящи за тях акумулаторни батерии. Използването на каквато и да било друга група акумулаторни батерии, може да създаде риск от наранявания и пожари.
- в) Когато групата акумулаторни батерии не се използва, е необходимо да се съхранява далеч от други метални предмети като монети, ключове, пирони, винтове и други малки метални предмети, които могат да създадат връзка между две клемми. Късо съединение на клемите на акумулаторните батерии може да предизвика изгаряния или пожари.
- г) Ако се намира в лошо състояние, акумулаторната батерия може да изпусне електролит: избягвайте налягане и да било контакт. При случаен контакт, изплакнете незабавно с вода. Ако течността влезе в контакт с очите, потърсете незабавно лекарска помощ. Изтеклия от акумулаторната батерия електролит, може да предизвика раздразнения или изгаряния.
- д) Не използвайте повреден или модифициран блок от акумулаторни батерии, както и модифициран или

повреден инструмент. Повредените или модифицирани акумулаторни батерии могат да проявят непредсказуемо поведение, с произтичащите от това пожар, експлозия или риск от нараняване.

- f) **Не излагайте блока от акумулаторни батерии при наличие на огън или прекомерни температури.** Излагането на огън или температури по-високи от 130°C може да причини експлозии. БЕЛЕЖКА. Температурата от „130°C“ може да бъде заменена с температурата от „265°F“.

- g) **Следвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте акумулаторната батерия извън температурния диапазон, посочен в инструкциите.** Неправилното зареждане или зареждане при температури извън посочения температурен диапазон може да повреди акумулаторната батерия и да увеличи риска от пожар.

6) Сервиз

- a) **Давайте електрическия инструмент за поправка само на квалифициран персонал, като се използват само оригинални резервни части.** Това позволява да се поддържа безопасността на електрическия инструмент.

- b) **Никога не поправяйте повредени акумулаторни батерии.** Поддръжката на акумулаторните батерии трябва да се извършва само от производителя илиоторизирани доставчици, които предоставят тази услуга.

2.2 ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ, СПЕЦИФИЧНИ ЗА ГРАДИНСКИ ХРАСТОРЕЗИ

1) Обучение



Разучете и свикнете с командите и с адекватното използване на машината. Научете се да изключвате бързо машината. Непазването на предупрежденията и инструкциите може да причини инциденти и/или сериозни наранявания.

- Никога не позволявайте машината да се използва от деца или от лица, които не са запознати с инструкциите. Местните закони може да предвиждат минимална възраст за право на използване.
- Не забравяйте, че операторът или потребителят е отговорен за произшествия и непредвидени събития, които могат да настъпят за други хора или за тяхната собственост. Част от отговорността на потребителя е преценката на възможните рискове на терена, по който трябва

да се работи, както и вземането на всички предпазни мерки, необходими за гарантиране на неговата безопасност и тази на другите хора, особено, когато се работи по наклони, неравни, хлъзгави или нестабилни терени.

- В случай, че искате да дадете или заемете машината на някого, убедете се, че потребителят се е запознал с инструкциите за експлоатация, съдържащи се в настоящото ръководство.

2) Предварителни операции

a) Лични предпазни средства (ЛПС)

- Носете предпазни прилепнали дрехи снабдени със защита против порязване, антивибрационни ръкавици, каска, защитни очила, маски против прах, антифони за предпазване на слуха и обувки против срязване с противохлъзгащи се подметки.
- Използването на акустични защиты може да намали способността да се чуват евентуални предупреждения (викове или аларми). Бъдете много внимателни какво се случва около работната зона.

b) Работна зона / Машина

- Прегледайте внимателно цялата работна зона и отстранете всичко, което може да бъде изхвърлено от машината или може да повреди инструмента за рязане/въртящите се органи (камъни, клони, железни жици, кокали и т.н.).

3) По време на използване

a) Работна зона

- Работете само на дневна светлина или при добро изкуствено осветление и условия на добра видимост.
- Отдалечете хора, деца и животни от работната зона. Необходимо е децата да се наблюдават от друг възрастен.
- Убедете се, че няма други хора на поне 15 метра от радиуса на действие на машината или, поне на 30 метра при по-значителни рязания.
- Избягвайте да работите във влажна трева, когато вали дъжд и при бури с опасност от мъглини.
- Избягвайте, доколкото е възможно, работа на влажен и хлъзгав терен и неравни или стръмни места, които не осигуряват устойчива позиция на оператора по време на работа.
- Не излагайте машината на дъжд или на влажна околна среда. Водата, която прониква в инструмента, увеличава риска от електрически удар.
- Обърнете особено внимание на неравностите на земята (издатини, вдлъбнатини), наклони, скрити опасности и за наличието на евентуални опасности, които биха могли да ограничат видимостта.

- Бъдете особено внимателни близо до скали, изкопи или насипи.
- Работете напречно на наклона и никога по посока нагоре/надолу, като обърнете особено внимание при промяна на посоката, като се уверите в стабилността на вашата опорна точка и стойте винаги в долната част на инструмента за рязане.
- Когато машината се ползва близо до път, внимавайте с движението.

b) Поведение

- По време на работа машината трябва винаги да се държи здраво с две ръце, като задвижващия модул се намира отдясно на тялото, а групата за рязане е под нивото на колана. Не разтваряйте прекалено ръцете.
- Избягвайте контакт на тялото със заземените повърхности, като тръби, радиатори, кухненски печки, хладилници. Рискът от електрически удар се увеличава ако тялото е заземено.
- Заемете неподвижно и стабилно положение и бъдете винаги внимателни.
- Не тичайте никога, а ходете.
- По време на работа дръжте машината винаги закачена на коланите.
- Дръжте ръцете и краката си винаги далеч от инструмента за рязане, както по време на включването, така и по време на използване на машината.
- Внимайте: инструмента за рязане продължава да се върти в продължение на няколко секунди и след неговото изключване или след изгасването на двигателя.
- Внимавайте за възможно излитане на материали, причинено от инструмента за рязане.
- Обърнете внимание да не ударите силно инструмента за рязане в чужди тела/препятствия. Ако инструмента за рязане срещне препятствие /предмет, това може да предизвика отскачане (kickback). Този контакт може да предизвика бързо отскачане в обратна посока, избухвайки инструмента за рязане нагоре и към оператора. И в двата случая, отскокът може да предизвика загуба на контрол върху машината, което води до сериозни последици. За да се избегне отскока, вземете необходимите предпазни мерки, които са изложени тук по-долу:
- Дръжте машината здраво, с двете ръце и разположете вашето тяло и ръце в положение, което ви позволява да устоите на силите на противоудара.
- Не протягайте ръцете много нагоре и не режете над линията на колана.
- Използвайте единствено инструменти за рязане, указани от производителя.
- Придържайте се към инструкциите на производителя, отнасящи се за поддръжката на инструмента за рязане.
- Внимавайте да не се нараните с каквото и да е инструмент, предназначен за рязане на кордата.

В случай на счупвания или инциденти по време на работа, спрете незабавно двигателя и отдалечете машината по такъв начин, че да не предизвикате допълнителни щети; в случай на злополуки, свързани с телесни повреди или на трети лица, незабавно задействайте процедурите за първа помощ, които са подходящи за конкретната ситуация и се свържете с Медицинска структура за необходимото лечение. Отстранете старателно евентуални отпадъци, които могат да нанесат щети или увреждания на хора или животни, ако не бъдат забелязани.

Продължителното излагане на вибрации може да доведе до увреждания и смущения  на нервната и кръвоносната система (познати и като «Синдром на Рейно» или «бяла ръка»), особено за страдащите от смущения на кръвоносната система. Симптомите може да засягат ръцете, китките, пръстите и се проявяват със загуба на чувствителността, изтръпване, сърбеж, болка, загуба на цвят или структурни промени на кожата. Тези ефекти може да се усилят от ниските температури на околната среда и/или от прекалено стискане на дръжките. При проява на симптомите, трябва да се намали времето на употреба на машината и да се посъветват с лекар.

с) Ограничения са употреба

- Машината не трябва да се използва от хора, които не са в състояние да я държат здраво с две ръце и/или да стоят стабилно в равновесие на краката си по време на работа.
- Никога не използвайте машината с повредени, липсващи или неправилно поставени защиты.
- Не използвайте машината, ако принадлежностите/инструментите не са монтирани в предвидените места.
- Не изключвайте, не деактивирайте, не сваляйте или не модифицирайте наличните системи за безопасност/микропревключватели.
- Не използвайте електрическият инструмент, ако прекъсвачът не е в състояние да го включи или да го изключи нормално. Електрически инструмент, който не може да бъде включен от прекъсвача, е опасен и трябва да бъде поправен.
- Не подлагайте машината на прекалено натоварване и не използвайте машина с малък капацитет за тежка работа; използването на подходяща за целта машина намалява риска и увеличава производителността.

4) Поддръжка, прибиране за съхранение

Извършването на правилна поддръжка и прибиране за съхранение, запазва безопасността на машината и нивото на нейната производителност.

a) Поддръжка



- Никога не използвайте машината с износени или повредени части. Повредените или износени части трябва да бъдат заменени, а не поправени.
- По време на регулиране на машината, обърнете внимание пръстите ви да не останат захванати между движещия се инструмент за рязане и неподвижните части на машината.

Нивото на шум и вибрации, указано в настоящите инструкции, представлява  максималните стойности при употреба на машината. Ползването на разцентрован елемент за рязане, прекалено високата скорост на движение, липсата на поддръжка, влияят чувствително на отделянето на шум и вибрации. Необходимо е, следователно, да се предприемат превантивни мерки за отстраняване на възможни щети, дължащи се на висок шум и вибрации; погрижете се за поддръжка на машината, слагайте антифони, правете паузи по време на работа.

б) Прибиране за съхранение

- За да се намали опасността от пожар, не оставяйте съдове с остатъчен материал в помещението.

2.3 АКУМУЛАТОР / ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО

ВАЖНО Следните правила за безопасност допълват предписанията за безопасност, които се съдържат в съответната книжка с инструкции на акумулатора и на зарядното устройство, приложено към машината.

- За зареждане на акумулатора използвайте единствено препоръчаните от производителя зарядни устройства. Неподходящо зарядно устройство може да причини електрически удар, прегряване или преливане на корозионна акумулаторна течност.
- Използвайте само акумулатори, специално предвидени за вашия уред. Използването на други акумулатори може да предизвика нараняване и опасност от пожар.
- Преди да поставите акумулатор, уверете се, че уредът е изключен. Монтирането на акумулатор във включен електрически уред може да предизвика злополуки.
- Съхранявайте неизползваните акумулатори далеч от кламери, монети, ключове, гвоздеи, винтове или други малки метални предмети, които могат да предизвикат късо съединение на контактите. Късо съединение между контактите на акумулатора може да доведе до изгаряне или пожари.
- Не използвайте зарядното устройство в места, където има наличие на пари, запалими вещества или върху лесно запалими повърхности, напр. хартия, плат и т.н. По време на зареждане

зарядното устройство се загрява и може да причини пожар.

- По време на транспортиране на акумулаторите, внимавайте контактите да не се свържат помежду си и не използвайте метални контейнери за транспортирането.

2.4 ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Опазването на околната среда трябва да бъде съществен и приоритетен аспект при използването на машината, в полза на гражданското съжителство и на средата, в която живеем. Избягвайте да бъдете елемент на безпокойство по отношение на съседите. Използвайте машината само по разумно време (не рано сутрин или късно вечер, когато може да обезпокоите хората). Следвайте стриктно местните разпоредби за изхвърлянето на опаковки, износени части или каквато и да е част, силно замърсяваща околната среда; тези отпадъци не могат да бъдат изхвърляни в боклука, а трябва да бъдат отделени и предавани в специалните центрове, където ще се осъществи рециклиране на материалите. Следвайте стриктно местните норми за изхвърлянето на отпадъчни материали. Когато я изваждате от експлоатация, не оставяйте машината в околната среда, а се обърнете към център за събиране на отпадъци, в съответствие с местните действащи разпоредби.



Не изхвърляйте електрическите уреди заедно с битовите отпадъци. Според Европейската Директива 2012/19/ЕС за отпадъците от електрически и електронни апарати и влизането ѝ в действие в съответствие с националното законодателство, изхабените електрически апарати трябва да се събират разделно, за да бъдат оползотворени екологично съобразно. Ако електрическите уреди се изхвърлят на сметище или в земята, вредните вещества могат да достигнат водосъбиращите земни пластове и да навлязат в хранителната верига, увреждайки здравето ви. За по-задълбочена информация за изхвърлянето на този продукт, се свържете с компетентната служба за изхвърляне на битови отпадъци или с дистрибутора на машината.



В края на техния полезен жизнен цикъл, изхвърлете акумулаторите като подходите с необходимото внимание за опазване на околната среда. Акумулатора съдържа материал, който е опасен за Вас и околната среда. Той трябва да се сваля и предаде отделно в приемателен пункт, който приема литиево-йонни акумулатори.



Разделното събиране на използвани продукти и опаковки, позволява рециклиране на материалите и тяхното повторно използване. Повторното

използване на рециклирани материали, помага за предотвратяване на замърсяването на околната среда и намалява използването на суровини.

2.5 ОСТАТЪЧНИ РИСКОВЕ

Независимо че са спазени всички предписания за безопасност, може все още да има някои остатъчни рискове, които не могат да бъдат изключени. По вида и производството на машината, потенциалните предвидими опасности биха могли да бъдат:

- Защита от материали, които могат да наранят очите;
- Повреждане на слуха, ако не се поставя никакво слухово предпазно средство.

3. ОПОЗНАВАНЕ НА МАШИНАТА

3.1 ОПИСАНИЕ НА МАШИНАТА И ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА

Тази машина е градински уред и по-точно преносим акумулаторен храсторез/тример за трева.

Машината се състои основно от двигател, който задвижва един инструмент за рязане, конфигуриран по различен начин, за да извършва различни функции.

Операторът може да задейства основните команди, като се намира винаги на безопасно разстояние от инструмента за рязане.

3.1.1 Предвидена употреба

Тази машина е проектирана и конструирана за:

- рязане на трева и дървесна растителност посредством найлонова корда, затворена в специална режеща глава (глава за корда);
- рязане на висока трева, храсти, клонки, дървесни храсти с диаметър до 2 см, с помощта на метални или пластмасови резци (ножове);
- използване само от един оператор.

3.1.2 Неподходяща употреба

Всяка друга употреба, различна от посочените по-горе, може да бъде опасна и да причини вреда на хора и/или вещи. В неподходящата употреба се включват (като неизчерпателен пример):

- използване на машината за метене, като навеждате режещата глава. Мощността на двигателя може да изхвърли предмети и малки камъчета на 15 и повече метра, причинявайки щети или наранявайки хора;
- подравняване на жив плет или други дейности, при които инструментът за

рязане не се използва на нивото на земята;

- рязане и надробяване на храсти, шубрак и цветя;
- подкастриане на дървета;
- използване на машината за рязане на материали, които не са от растителен произход;
- използване на машината с инструмент за рязане над линията на колана на оператора;
- използване на машината в обществени градинки, паркове, спортни центрове, по черни пътища, полета и гори;
- използване на инструменти за рязане, различни от тези изложените в таблица "Технически данни". Опасност от сериозни рани и наранявания.
- използване на машината от повече от един човек.

ВАЖНО Неуместното използване на машината води до отпадане на гаранцията и отхвърляне на каквато и да е отговорност на Производителя, като разходите произтичащи от нанесени щети или нараняване на самия потребител или на трети лица, са за сметка на потребителя.

3.1.3 Тип потребител

Тази машина е предназначена за използване от потребители, тоест непрофесионални оператори. Тази машина е предназначена да се използва като хоби.

3.2 ЗНАЦИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

На машината са поставени различни символи (Фиг. 2). Тяхната функция е да напомнят на оператора за поведението, което трябва да се следва, за да я използва с необходимото внимание и предпазливост.

Значение на символите:



ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ!

Тази машина, ако не се използва правилно, може да бъде опасна за вас и за другите. .



ВНИМАНИЕ! Преди да използвате тази машина, прочетете упутването за употреба.



Носете шумопредпазващи средства, очила и защитна каска.





Носете предпазни обувки и ръкавици.



ОПАСНОСТ ОТ ИЗЛИТАЩИ МАТЕРИАЛИ!

Обърнете внимание на евентуални излитания на материали, предизвикани от инструмента за рязане, които могат да причинят тежки наранявания на хора или предмети.



ОПАСНОСТ ОТ ИЗЛИТАЩИ МАТЕРИАЛИ!

По време на използване на машината отдалечете на поне 15 м всички хора или домашни животни.



Пазете се от тягата на ножа.



Не използвайте циркуляр. **Опасност: Употребата на циркулярни триони при модели, където не са предвидени, излага потребителя на опасност от много сериозни или даже смъртни наранявания.**



Не излагайте машината на дъжд (или на влага).

ВАЖНО Повредените или нечетливите стикери трябва да се заменят с нови. Поискайте новите стикери от вашияоторизиран сервизен център.

3.3 ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН ЕТИКЕТ НА ПРОДУКТА

На идентификационния етикет са посочени следните данни (Фиг. 1):

1. Ниво на звукова мощност
2. Маркировка за съответствие
3. Година на производство
4. Вид машина
5. Референтен модел на производителя
6. Сериен номер
7. Име и адрес на производителя

8. Код на стоката

Препишете идентификационните данни на машината на съответните места на етикета, който се намира отзад на корицата на ръководството.

ВАЖНО Използвайте идентификационните данни, които са посочени на идентификационния етикет на продукта всеки път, когато се свързвате с оторизирана работилница.

ВАЖНО Пример на декларацията за съответствие се намира на последните страници на ръководството.

3.4 ОСНОВНИ КОМПОНЕНТИ

Машината е изградена от следните основни компоненти, на които отговаря следната функционалност (Фиг. 1):

- Двигател:** предава движението на инструмента за рязане посредством трансмисионния прът и ъгловата предавка.
- Щанга:** свързва задната ръкохватка в задвижващия модул.
- Инструмент за рязане:** инструмент, предназначен за рязане на растителност.
 - 1. Режеща глава (за корда):** инструмент за рязане с найлонова корда.
 - 2. Нож с 3 остриета, 4 остриета:** инструмент за рязане с метален диск (в кутията).
- Защита на инструмента за рязане:** предпазна защита, която пречи на евентуални предмети, събрани от инструментите за рязане да бъдат запратени далеч от машината.
- Предна ръкохватка:** с полукръгла форма, позволява управление на машината, на която е поставена предпазна преграда за защита на крака.
- Задна ръкохватка:** позволява управление на машината и на нея са разположени главните команди за включване/изключване/ускоряване.
- Ръкохватка:** ръкохватка под формата на "рога на вол", поставена напречно на пръта и несиметрична спрямо него; позволява да се владее машината и са поставени върху дясната страна основните команди за като включване/изключване/ускоряване.
- Предпазна преграда за крака:** това е предпазна защита, която предотвратява неволен контакт с инструмента за рязане по време на използване.
- Предпазни колани и въжета:** артикулът е изработен от специална тъкан и преминава над раменете, като помагат за поддържане на телото на машината по време на работа.

1. единичен ремък
 2. двоен ремък
- J. Място на закачване (на предпазните колани и въжета):** мястото, където се закачват предпазните колани на машината.
- K. Защита на ножа** (използва се при транспортиране и преместване на машината): предпазва от неволни контакти с инструмента за рязане, които могат да причинят тежки наранявания.
- L. Акумулатор** (ако не е доставен с машината, вж. пар. 15.1 "Принадлежности по заявка"): доставя електрическа енергия на инструмента; неговите характеристики и правилата за употребата са описани в отделно ръководство.
- M. Зарядно устройство** (принадлежност, която се доставя по заявка, пар. 15.2): устройство, което се използва за зареждане на акумулатора. Предлагат се два модела на зарядно устройство: **M1** (бързо зарядно устройство); **M2** (стандартно зарядно устройство).
- N. Раница за помещаване на акумулатора** (принадлежност по поръчка. пар.15.3): устройство, което позволява разполагането на акумулаторите.
- O. Свързващ кабел:** кабел, който ви позволява да свържете машината към акумулатора.
- P. Симулатор на акумулатор** (принадлежност по поръчка. пар.15.4): уред, който ако е въведен в гнездото на машината, позволява ползването на раницата за помещаване на акумулатора.

4. МОНТИРАНЕ

ВАЖНО *Нормите за безопасност, които трябва да се спазват, са описани в гл. 2. Спазвайте стриктно тези указания, с цел предотвратяване на сериозни рискове или опасности.*

Заради складирането и транспорта, някои компоненти на машината не са сглобени във фабриката, а трябва да бъдат монтирани след отстраняване на опаковката, като се следват следните инструкции.

 **Разпаковането и завършването на монтажа трябва да се извършват върху равна и здрава повърхност, с достатъчно пространство за движение на машината и преместване на опаковките, като използвате винаги подходящи инструменти. Да не се използва машината, преди да сте завършили операцията по монтирането, указани в раздел "МОНТАЖ".**

4.1 КОМПОНЕНТИ ЗА МОНТИРАНЕ

В опаковката са включени компонентите за монтаж.

4.1.1 Разопаковане

1. Отворете опаковката внимателно, като внимавате да не загубите компонентите.
2. Вижте за справка документацията, която е поставена в кутията, включително и настоящите инструкции.
3. Извадете от кутията всички немонтирани компоненти.
4. Извадете машината от кутията.
5. Унищожете кутията и опаковките в съответствие с местните разпоредби.

 **Преди да извършите монтажа, проверете дали акумулаторът не е поставен в неговото гнездо.**

4.2 МОНТАЖ НА РЪКОХВАТНИТЕ

4.2.1 Монтаж на предната ръкохватка

1. Поставете предната ръкохватка (Фиг. 3.A) върху оста (Фиг. 3.B).
2. Монтирайте преградата за предпазване на крака (Фиг. 3.E) върху ръкохватката като се уверите, че същата е насочена наляво.
3. Закрепете ръкохватката към защитата на крака с винтове (Фиг. 3.D) и гайки (Фиг. 3.E).

4.2.2 Монтаж на ръкохватката

1. Развийте централното копче (Фиг. 4.A) и свалете тапата (Фиг. 4.B).
2. Въведете ръкохватката (Фиг. 4.C), като се погрижите командите да бъдат вдясно.
3. Ориентирайте ръкохватката към най-удобната работна позиция и я блокирайте с тапата (Фиг. 4.B) и копчето (Фиг. 4.A).

ЗАБЕЛЕЖКА *Разхлабвайки копчето (Фиг. 4.A) е възможно да завъртите ръкохватката, за да намалите габарита по време на съхранение.*

4.3 СГЛОБЯВАНЕ/РАЗГЛОБЯВАНЕ НА ИНСТРУМЕНТИТЕ ЗА РЯЗАНЕ И НА СПЕЦИФИЧНИТЕ ЗАЩИТИ

 **Носете предпазни ръкавици.**

ВАЖНО *Всеки път, когато е необходимо да се сменя инструмента за рязане, извадете акумулатора от неговото гнездо и демонтирайте всички елементи на инструмента за рязане.*

4.3.1 Избиране на инструмента за рязане

Изберете най-подходящия инструмент за рязане за вида извършвана работа, според тези общи указания:

- **режещата глава** може да отстранява висока трева и не дървесна растителност в близост до огради, стени, основи, тротоари, около дървета и т.н., или да почиства изцяло особена зона в градината;
- **ножовете с 3 остриета и 4 остриета** те са подходящи за рязане на съчки и малки храсти с диаметър до 2 см.

4.3.2 Монтаж на защитата на инструмента за рязане

1. Позиционирайте защитата (Фиг. 5.A) в съответствие с отворите на блока на двигателя (Фиг. 5.B).
2. Затегнете докрай винтовете (Фиг. 5.C).

ЗАБЕЛЕЖКА На защитата на инструмента за рязане е поставен следният символ:



Указва посоката на въртене на инструмента за рязане.

4.3.3 Монтиране/Демонтиране на инструмента за рязане

4.3.3.a Монтиране на режещата глава (главата на кордата)

1. Натиснете бутон (Фиг. 6.A) и като го държите натиснат, докато главата се върти до щракването, което блокира вала на двигателя и целия корпус на режещата глава (Фиг. 6.B).
2. Монтирайте режещата глава (Фиг. 6.F) като я завийте по посока на часовниковата стрелка.

ВАЖНО Когато се използва режеща глава (главата на кордата), трябва винаги да се монтира нож за рязане на кордата (Фиг. 7.A). Машината се доставя с диаметър на рязане настроен на 38 см.

4.3.3.b Демонтаж на режещата глава (главата на кордата)

1. Натиснете бутон (Фиг. 6.A) и като го държите натиснат, докато главата се върти (Фиг. 6.B) до щракването, което

блокира вала на двигателя и целия корпус на режещата глава.

2. Демонтирайте режещата глава (Фиг. 6.B), като я развиете обратно на часовниковата стрелка.

4.3.3.c Монтаж на нож с 3 остриета, 4 остриета

⚠ Поставете защитата на ножа.

1. Монтирайте ножа (Фиг. 8.B) и външната пръстеновидна гайка (Фиг. 8.C) с най-широката част, обърната към ножа.
2. Монтирайте външната капачка (Фиг. 8.D) без да затягате гайката (Фиг. 8.E).
3. Натиснете бутон (Фиг. 8.A), завъртете ножа на ръка (Фиг. 8.B), докато застане в отвора на вътрешната пръстеновидна гайка, като блокирате въртенето.
4. Завийте гайката (Фиг. 8.E) и, като използвате предоставения ключ, като го затегнете докрай по часовниковата стрелка.
5. Отстранете ключа, за да възстановите въртенето.

4.3.3.d Сваляне на ножа с 3 остриета, 4 остриета

⚠ Поставете защитата на ножа.

1. Натиснете бутон (Фиг. 8.A), завъртете ножа на ръка (Фиг. 8.B), докато застане в отвора на вътрешната пръстеновидна гайка, като блокирате въртенето.
2. Развийте гайката (Фиг. 8.E) по посока обратно на часовниковата стрелка и свалете външната капачка (Фиг. 8.D).
3. Извадете външната пръстеновидна гайка (Фиг. 8.C), след това отстранете ножа (Фиг. 8.B).

4.4 ОБОРУДВАНЕ НА РАНИЦАТА ЗА ПОМЕЩАВАНЕ НА АКУМУЛАТОРА (АКО Е ПРЕДВИДЕНО)

Раницата за помещаване на акумулатора се доставя вече сглобена (Фиг. 1Н) и може да се откачи от опората на коланите (Фиг. 9) и да се пренесе на ръка.

За да откачите раницата за помещаване на акумулатора натиснете двата горни бутона (Фиг. 9.А).
Отделенията на акумулаторите се намират от двете страни на раницата (Фиг. 10)
На дясната страна на раницата са разположени:

- кабелен контакт (Фиг. 11.А)
- селектор на акумулатора (Фиг. 11.В)
- USB гнездо за зареждане на други устройства (например мобилни телефони) (Фиг. 11.С)

За да се избегне висящ кабел, има проходи от двете страни и в задната част, през които да се прекара захранващият кабел.

5. КОМАНДИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

5.1 ПРЕДПАЗЕН БУТОН (УСТРОЙСТВО ЗА АКТИВИРАНЕ/ДЕАКТИВИРАНЕ)



Натискайки този бутон (Фиг. 12.С, Фиг. 13.С) се включва и изключва електрическата верига на машината и светва съответния светодиод (Фиг. 12.Е, Фиг. 13.Е).



Като натиснете бутона за скорост (Фиг. 12.Д, Фиг. 13.Д) се определя скоростта на рязане и светват 2-та съответстващи светодиода (Фиг. 12.Ф, Фиг. 13.Ф). Ако работата се прекъсне (без машината да се изключва), при повторното включване, ще потегли със зададената преди това скорост.

Изключени светлини: електрическата верига е напълно деактивирана (OFF).

ВАЖНО По време на премествания, никога не поставяйте пръста върху бутона, за да се избегнат случайни задействания.



Иконата "Внимание" (Фиг. 12.Г, Фиг. 13.Г) светва в случай на авария на машината (вижте идентификационната табелка за неизправности, пар. 14).

5.2 ЛОСТ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА УСКОРИТЕЛЯ

Позволява задействане и регулиране на скоростта на инструмента за рязане.

Задействането на лоста за управление на ускорителя (Фиг. 12.А, Фиг. 13.А) е възможно, само ако едновременно с това се натисне лоста за безопасност на ускорителя (Фиг. 12.В-М, Фиг. 13.В-М).

Инструмента за рязане се спира автоматично при освобождаването на лоста за управление на ускорителя.

5.3 ЛОСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА УСКОРИТЕЛЯ

Предпазният лост на ускорителя (Фиг. 12.В-М, Фиг. 13.В-М) позволява задействането на командния лост на ускорителя (Фиг. 12.А, Фиг. 13.А).

6. ИЗПОЛЗВАНЕ НА МАШИНАТА

ВАЖНО *Нормите за безопасност, които трябва да се спазват, са описани в гл. 2. Спазвайте стриктно тези указания, с цел предотвратяване на сериозни рискове или опасности.*

6.1 ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ

Преди започване на работа трябва да се извършат серия от проверки и операции, за да се осигури пълноценна и безопасна работа:

1. уверете се, че акумулаторът не е поставен в неговото гнездо;
2. поставете машината в хоризонтално положение и здраво стъпила на земята;
3. изберете най-подходящия инструмент за рязане, за вида на извършваната работа (пар. 4.3.1);
4. проверете акумулатора (пар. 6.1.1);
5. поставете правилно предпазните колани и въжета (пар. 6.1.2).

6.1.1 Проверка на акумулатора

Машината се доставя без акумулатор. Закупете акумулатор с капацитет подходящ за работните нужди и пристъпете към неговото пълно зареждане като следвате упътванията, които се съдържат в книжката с инструкции. Списъкът на хомологираните акумулатори за тази машина е даден в таблицата "Технически данни".

Преди всяко използване:

- проверете състоянието на зареждане на акумулатора като следвате упътванията, които се съдържат в книжката с инструкции на акумулатора.

6.1.2 Използване на предпазните колани

Предпазните колани и въжета трябва да се сложат преди да се закачи машината на съответното място за закачване, а ремъците трябва да се регулират според ръста и телосложението на оператора.

Използвайте винаги колани, подходящи за теглото на машината:

- с машини с тегло под 7,5 кг могат да се използват модели с единичен или двоен ремък;
- при машини с тегло над 7,5 кг, трябва да се използва само модел с двоен ремък.

• Модели с единичен ремък

Ремъците трябва да се сложат преди да закачите машината на съответната кука.

Ремъкът (Фиг. 14.A) трябва да преминава над лявото рамо, към дясната страна.

Ремъкът трябва да се носи с:

- опора (Фиг. 14.A.1), карабинер за закачване на машината (Фиг. 14.A.2) и бързо откачане (Фиг. 14.A.3), поставени на лявата страна.

• Модели с двоен ремък

Ремъците трябва да се сложат преди да закачите машината на съответната кука.

Ремъкът (Фиг. 14.B) трябва да се носи с:

- опора (Фиг. 14.B.1), карабинер за закачване на машината (Фиг. 14.B.2) и бързо откачане (Фиг. 14.B.3), поставени от лявата страна.
- бързо откачане отпред (Фиг. 14.B.3);
- пресичане на ремъците на гърба на оператора (Фиг. 14.B.4);
- правилно закрепени катарамы (Фиг. 14.B.5).

Ремъците трябва да бъдат затегнати така, че да разпределят товара равномерно върху раменете.

6.1.3 Употреба на раницата (ано е предвидена)

1. Поставете акумулатора в едно от гнездата на раницата за помещаване на акумулатора (Фиг. 10) като го натиснете докрай, докато усетите "щракване", което го заключва в положение и осигурява електрически контакт;
2. свържете кабела на раницата в съответния контакт (Фиг. 11.A) и завъртете докато усетите "щракване", което заключва в положение и осигурява електрически контакт;
3. регулирайте ремъците и затворете предно коланите (Фиг. 15).

6.2 ПРОВЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Извършете следните проверки за безопасност и проверете дали резултатите отговарят на посоченото в таблиците.

⚠ Преди да използвате машината, извършвайте винаги проверки за безопасност.

6.2.1 Обща проверка

Предмет	Резултат
Ръкохватки (Фиг. 1.E; Фиг. 1.G).	Почистете, подсушете и фиксирайте правилно и здраво на машината.
Защита на инструмента за рязане (Фиг. 1.D).	Правилно и здраво фиксирана на машината, защитата не трябва да е износена /в лошо състояние или повредена.
Точка на закачване на коланите (Фиг. 1.J).	Правилно позициониран.
Винтове на машината и на инструмента за рязане.	Добре фиксирани (не разхлабени).
Инструмент за рязане (Фиг. 1.C.1; Фиг. 1.C.2).	Чист, не трябва да е повреден или изхабен.
Метален нож (ако е монтиран) (Фиг. 1.C.2).	Добре наточен.
Акумулатор (Фиг. 1.L)	Не трябва да има повреди по неговата обвивка, нито изтичане на течност.
Отвори за преминаване на охлаждащ въздух (пар. 7.3).	Не трябва да бъдат запушени.
Машина	Не трябва да има следи от повреждане или износване.
Команден лост на ускорителя (Фиг. 12.A Фиг. 13.A), предпазен лост на ускорителя (Фиг. 12.B, Фиг. 13.B).	Трябва да се движат свободно, а не да се форсират.
Пробно управление	Не се открива аномална вибрация. Няма аномален шум.

6.2.2 Тест за функциониране на машината

Действие	Резултат
1. Поставете акумулатора в неговото гнездо (пар. 7.2.3); 2. натиснете предпазния бутон (Фиг. 12.C, Фиг. 13.C)	Светодиодът (Фиг. 12.E, Фиг. 13.E) трябва да светне (активирана електрическа верига).

Действие	Резултат
1. Задействайте машината (пар. 6.3); 2. задействайте едновременно командния лост на ускорителя (Фиг. 12.А, Фиг. 13.А) и предпазния лост на ускорителя (Фиг. 12.В, Фиг. 13.В); 3. отпуснете командния лост на ускорителя (Фиг. 12.А, Фиг. 13.А) и предпазния лост на ускорителя (Фиг. 12.В, Фиг. 13.В).	1. Инструментът за рязане трябва да се движи. 2. Инструмента за рязане трябва да се движи. 3. Лостовите трябва да се върнат автоматично и бързо в неутрално положение, а инструментът за рязане трябва да спре да се движи.
Натиснете само командния лост на ускорителя (Фиг. 12.А, Фиг. 13.А).	Лостът за управление на ускорителя остава блокиран.

⚠ Ано един от резултатите се различава от указаното в таблиците, не е възможно използването на машината! Предайте машината в сервизен център за извършване на съответните проверки и поправка.

6.3 ЗАДЕЙСТВАНЕ

6.3.1 Задействане с акумулатор

1. Свалете защитата на ножа (Фиг. 1.К) (ако се използва);
2. уверете се, че инструмента за рязане не се опира в терена или в други предмети;
3. поставете правилно акумулатора в неговото гнездо (Фиг. 16.А)(пар. 7.2.3);
4. натиснете предпазния бутон (Фиг. 12.С, Фиг. 13.С);

задействайте едновременно командния лост на ускорителя (Фиг. 12.А, Фиг. 13.А) и предпазния лост на ускорителя (Фиг. 12.В-М, Фиг. 13.В-М).

6.3.2 Включване със симулатор на акумулатор (ако е предвиден)

1. Свалете защитата на ножа (Фиг. 1.К) ;
2. уверете се, че инструмента за рязане не се опира в терена или в други предмети;
3. поставете правилно симулатора на акумулатора (Фиг. 16.Р) в гнездото му в машината (Фиг. 16.А)
4. свържете кабела за свързване (Фиг. 16.О) към симулатора на акумулатора
5. изберете акумулатора, който да се активира от селектора (Фиг. 11.В)
6. натиснете предпазния бутон (Фиг. 12.С, Фиг. 13.С)
7. натиснете командата на ускорителя (Фиг. 12.А, Фиг. 13.А); задействайте едновременно командния лост на ускорителя (Фиг. 12.А, Фиг. 13.А) и предпазния лост на ускорителя (Фиг. 12.В-М, Фиг. 13.В-М).

6.4 РАБОТА

ЗАБЕЛЕЖКА Преди да косите за първи път, трябва да се запознаете с машината и с най-подходящите техники на рязане, като пробвате да сложите правилно ремъците, да хванете здраво машината и да извършите движенията, необходими за работата.

За да работите с машината процедирайте така, както е описано по-долу:

- закачвайте винаги машината в предпазните колани и въжета, които трябва да са поставени правилно (пар. 6.1.2).
- винаги дръжте машината здраво в две ръце, като държите задвижващата единица от дясната страна на тялото и режещия модул под линията на колана.

ЗАБЕЛЕЖКА По време на работа, акумулатора е предпазен от пълно изтощаване чрез защитно устройство, което изключва машината и блокира функционирането ѝ.

ЗАБЕЛЕЖКА Автономната работа на акумулатора (и следователно растителната повърхност, която може да се реже, преди презареждането на акумулатора) се обуславя от различни фактори, описани в (пар. 7.2.1).

ЗАБЕЛЕЖКА Ако е включена, ако не работи в продължение на една минута, машината ще се изключи автоматично.

6.4.1 Техника на работа

6.4.1.a Режеща глава (за кордата)

 **Използвайте САМО найлонови корди. Употребата на метални жици, пластифицирани метални жици и/или неподходящи за главата, може да причини сериозни наранявания и поражения.**

а. Рязане в движение (Косене)

Напредвайте с равномерен ход, с дългообразно движение, приличащо на традиционно рязане, без да наклонявате режещата глава (главата за кордата) по време на тази операция (Фиг. 17).

Първо пробвайте да режете на правилната височина в малка зона, за да получите после еднаква височина на рязане, поддържайки режещата глава (главата на кордата) на постоянно разстояние от земята.

За по-тежки рязания може да е полезно да наклоните главата за кордата с около 30° на ляво.

 **Не работете по този начин, ако има възможност за излитане на предмети, които може да навредят на хора или животни, или да причинят щети.**

б. Прецизно рязане (Подрязване)

Дръжте машината леко наклонена, така че долната част на режещата глава (главата за кордата) да не докосва земята и линията на рязане да се намира в желаната точка, като държите винаги далеч от оператора инструмента за рязане.

с. Рязане в близост до огради / основи

Приближавайте бавно режещата глава до огради, колчета, скали, стени и т.н., не ги удряйте със сила (Фиг. 18).

Ако кордата удари сериозно препятствие, може да се скъса или изхаби; ако се оплете в ограда, може рязко да се скъса.

Във всеки случай, рязането около тротоари, основи, стени и т.н. може да доведе до по-голямо от нормалното износване на кордата.

д. Рязане около дърветата

Вървете около дървото от ляво на дясно, приближавайки се бавно към дънерите, така че да не се удари кордата в дървото, поддържайте режещата глава (главата на кордата) леко наклонена напред (Фиг. 19).

Имайте предвид, че найлоновата корда може да отреже или да повреди малките храсти и, че ударът на найлоновата корда със стъблото на храсти с мека кора може да повреди тежко растението.

6.4.1.b Нож с 3 остриета, 4 остриета

Започнете разрязването отгоре на растителността, след това слезте с ножа за косене, така че да режете клоните, като ги намалите на малки парчета (Фиг. 20).

6.4.2 Регулиране на дължината на кордата на главата по време на работа

Тази машина разполага с глава с автоматично освобождаване на кордата.

Дължината на кордата на главата трябва да се регулира:

- когато кордата се изхаби и стане по-къса;
- когато се усети по-силно въртене на двигателя от нормалното;
- когато се забележи намаляване на ефикасността на рязане.

За освобождаване на нова корда:

- ударете режещата глава (главата на кордата) в земята (Фиг. 21) при натиснат до края на хода лост за управление на ускорителя;
- кордата се освобождава автоматично и ножа за отрязване на кордата (Фиг. 7.A) отрязва излишната дължина.

6.5 СЪВЕТИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕТО

По време на използване отстранявайте периодично тревата, която се обвива около машината, за да се избегне прегряване на двигателя (Фиг. 1.A), дължащо се на заплитане на трева под защитата на инструмента за рязане (Фиг. 1.D).

Процедирайте по следния начин:

- спрете машината (пар. 6.6);
- свалете акумулатора (пар. 7.2.2);
- носете работни ръкавици;
- отстранете оплетената трева с отвертка, за да позволите правилното охлаждане на двигателя.

6.6 СПИРАНЕ

За спиране на машината:

1. отпуснете лоста за управление на ускорителя (Фиг. 12.A, Фиг. 13.A);
2. деактивирайте бутона за безопасност (Фиг. 12.C, Фиг. 13.C);
3. Изчакайте спирането на инструмента за рязане.

 **След спирането на машината, са нужни няколко секунди, преди спирането на инструмента за рязане.**

ВАЖНО Винаги спирайте машината по време на премествания между различните работни зони.

⚠ По време на премествания, никога не поставяйте пръста върху предпазния бутон, за да се избегнат случайни задействания.

6.7 СЛЕД УПОТРЕБА

6.7.1 След употреба с акумулатора

- Свалете акумулатора от гнездото му (Фиг. 22.В) и пристъпете към неговото зареждане (пар 7.2.2).
- При спрян инструмент за рязане, поставете защитата на ножа (Фиг. 1.К).
- Оставете двигателя да се охлади, преди да приберете машината за съхранение в някакво помещение.
- Извършете почистване (пар. 7.3).
- Проверете дали няма разхлабени или повредени компоненти. Ако е необходимо, сменете повредените компоненти и затегнете евентуални разхлабени винтове и болтове или се свържете с оторизиран сервизен център.

6.7.2 След употреба със симулатор на акумулатор (ако е предвиден)

1. Поставете селектора на раницата за помещаване на акумулатора на "OFF" (Фиг. 11.В);
2. свалете симулатора на акумулатора на машината (Фиг. 22.Р);
3. свалете раницата за помещаване на акумулатора;
4. изключете свързващия кабел от симулатора на акумулатора (Фиг.22.О) и от раницата (фиг. 11.А)
5. свалете акумулатора от раницата (Фиг. 23) и се погрижете за неговото зареждане (пар. 7.2.2);
6. оставете двигателя да се охлади, преди да приберете машината за съхранение в някакво помещение;
7. извършете почистване (пар. 7.3);
8. Проверете дали няма разхлабени или повредени компоненти. Ако е необходимо, сменете повредените компоненти и затегнете евентуални разхлабени винтове и болтове или се свържете с оторизиран сервизен център.

ВАЖНО Сваляйте винаги акумулатора (пар. 7.2.2) и монтирайте защитата на ножа всеки път, когато машината не се използва или се оставя без наблюдение.

7. ОБИКНОВЕНА ПОДДРЪЖКА

7.1 ИНФОРМАЦИЯ ОТ ОБЩ ХАРАКТЕР

ВАЖНО Нормите за безопасност, които трябва да се спазват, са описани в гл. 2. Спазвайте стриктно тези указания, с цел предотвратяване на сериозни рискове или опасности.

⚠ Преди да започнете каквато и да била работа по поддръжката:

- **Спрете машината;**
- **свалете акумулатора от гнездото му и пристъпете към неговото презареждане (пар. 7.2.2);**
- **при спрян инструмент за рязане, поставете защитата на ножа (с изключение на случаите на намеса по самия нож);**
- **оставете двигателя да се охлади, преди да приберете машината за съхранение в някакво помещение;**
- **Носете подходящо облекло, работни ръкавици и предпазни очила;**
- **Прочетете съответните инструкции.**

- Честотата и вида на намесите са обобщени в "Таблица на операциите по поддръжката" (гл. 13). Таблицата има за цел да Ви помогне при поддържането на работоспособността и безопасността на Вашата машина. В нея са посочени основните намеси и периодичността, предвидена за всяка от тях. Извършете съответното действие при първото изтичане на скока.
- Използването на неоригинални резервни части и принадлежности може да има отрицателно въздействие върху работата и безопасността на машината. Производителят не поема никаква отговорност в случай на повреда или нараняване, причинени от тези продукти.
- Оригиначните резервни части се доставят от сервиси и оторизирани дилъри.

ВАЖНО Всички операции по поддръжката и регулирането, които не са описани в това ръководство, трябва да се извършват от Вашия дистрибутор или от специализиран сервизен център.

7.2 АКУМУЛАТОР

7.2.1 Автономна работа на акумулатора

Автономната работа на акумулатора (и следователно растителната повърхност, която може да се обработи, преди презареждането на акумулатора) се обуславя основно от:

- a. фактори на околната среда, които довеждат до изразходване на по-голямо количество енергия:
 - рязане на плътна, висока и влажна растителност;
- b. поведение на оператора, което трябва да избягва:
 - често включване и изключване по време на работа;
 - използване на неподходящ инструмент за рязане или прилагане на неподходяща техника на рязане по отношение на работата, която трябва да се извърши (пар. 6.4);
 - скорост на рязане е неподходяща за състоянието, в което се намира тревата за рязане.

За оптимизиране на автономната работа на акумулатора е необходимо винаги:

- тревата да се реже, когато е суха;
- да настроите скорост на рязане, подходяща за състоянието, в което се намира тревата;
- да се използва инструмент за рязане и да се прилага най-подходящата техника на рязане за извършваната работа.

Ако се желае да се използва машината за дълги периоди на работа спрямо позволеното за стандартен акумулатор, е възможно:

- да се закупи втори стандартен акумулатор за незабавна смяна на изтощения акумулатор, без това да компрометира продължителността на използване;
- да се закупи акумулатор, който позволява по-продължителна автономна работа спрямо стандартния акумулатор (пар. 15.1).

7.2.2 Сваляне и презареждане на акумулатора

1. Натиснете бутона за заключване на мястото на акумулатора върху машината (Фиг. 22.A) или на акумулатора в раницата (Фиг. 23.A) (ако е предвидено);
2. свалете акумулатора от машината (Фиг. 22.B) или от раницата за помещаване на акумулатора (Фиг. 23.B) (ако е предвиден);
3. поставете акумулатора (Фиг. 24.A) в неговото гнездо на зарядното устройство (Фиг. 24.B);
4. свържете зарядното устройство (Фиг. 24.B) към електрически контакт с напрежение, съответстващо с указания на табелката;
5. пристъпете към пълното зареждане като следвате указанията, съдържащи се в

книжката с инструкции на акумулатора/ зарядното устройство.

ЗАБЕЛЕЖКА Акумулаторът е снабден с предпазител, който възпрепятства зареждането, ако околната температура не е между 0 и +45 °C.

ЗАБЕЛЕЖКА Акумулаторът може да се презарежда във всеки момент, даже частично, без риск от повреда.

7.2.3 Монтиране на акумулатора на машината

След като завърши зареждането:

1. Сваляне на акумулатора (Фиг. 25.A) от неговото гнездо на зарядното устройство (като избягвате да го поддържате за дълго време под зареждане, при завършено зареждане);
2. разкачете зарядното устройство (Фиг. 25.B) от електрическата мрежа;
3. поставете акумулатора в гнездото му, поставено на машината (Фиг. 16.A) или в едно от гнездата на раницата за помещаване на акумулатора (Фиг. 10) (ако е предвидено)
4. натиснете до дъно акумулатора докато усетите "щракване", което заключва в положение и осигурява електрически контакт.

7.3 ПОЧИСТВАНЕ НА МАШИНАТА И НА ДВИГАТЕЛЯ

- Почиствайте винаги машината след използване като използвате чиста кърпа, навлажнена в неутрален почистващ препарат.
- Отстранявайте всякаква следа от влага, като си послужите с мека и суха кърпа. Влагата може да предизвика рискове от токови удари.
- Не използвайте агресивни почистващи препарати или разтворители за почистване на пластмасовите части или ръкохватките.
- За да се намали рискът от пожар, почиствайте машината и особено двигателя от остатъци от трева, листа или излишна грес.
- За да се избегни прегряване и повреждане на двигателя или акумулатора, проверявайте винаги дали аспирационните решетки на охлаждащия въздух (Фиг. 26) са чисти и без остатъци.
- Не използвайте струи вода и избягвайте да мокрите двигателя и електрическите части.

7.4 ФИКСИРАЩИ ГАЙКИ И ВИНТОВЕ

- Поддържайте затегнати гайките и винтовете, за да сте сигурни, че машината се

намира винаги в състояние да функционира безопасно.

- Проверявайте редовно дали ръкохватките са закрепени здраво.

8. ИЗВЪНРЕДНА ПОДДРЪЖКА

8.1 ПОДДРЪЖКА НА ИНСТРУМЕНТА ЗА РЯЗАНЕ

По време на намеси по инструмента за рязане внимавайте, защото той може да се движи, независимо от това, дали акумулаторът е изваден от неговото гнездо.

На тази машина е предвидена употребата на въртящи се инструменти за рязане, чийто код е указан в таблицата "Технически данни".

Имайки предвид еволюцията на продукта, указаните в таблицата "Технически данни" на инструменти за рязане могат да бъдат заменени в течение на времето с други, с аналогични характеристики за взаимозаменяемост и безопасност при функциониране.

⚠ Не пипайте инструмента за рязане, докато не се свали акумулатора и инструмента за рязане не е напълно неподвижен.

⚠ Внимание! Опасност от наранявания поради движещи се опасни компоненти!

8.1.1 Заточване/Балансиране на ножа

⚠ По причини свързани с безопасността е добре наточването и балансирането да бъдат извършени в Специализиран център, който разполага с подходящи инструменти и компетентност за извършване на операцията, без риск да се повреди ножа и да стане опасен при използване.

Ножовете (резците) могат да се използват и от двете страни. Когато една страна на върховете е износена, може да обърнете ножа и да използвате другата страна на върховете. Когато и двете страни на върха са износени, е необходимо да се наточат.

8.1.2 Смяна на ножовете (резците)

⚠ Ножът никога не трябва да се поправя, а е необходимо да се замени веднага щом бъде забелязано начало на счупване или се надвиши границата за наточване:

За смяна, вж. гл. 4.3

8.1.3 Смяна на кордата на режещата глава

1. Използвайте само корда с диаметър 2 мм и отрежете новата корда на указаната дължина (Фиг. 27.A).
2. Завъртете ръчката за навиване (Фиг. 28.A) до подравняване на отметката, която се намира на ръчката (Фиг. 29.B) с отметката, която се намира на корпуса на главата (Фиг. 29.C).
3. Вкарайте единият край на кордата (Фиг. 29.D) в един от двата отвора на изход и изкарайте кордата през противоположния отвор.
4. Изравнете кордите, които излизат от двата отвора, да бъдат с една и съща дължина.
5. Завъртете ръчката за навиване (Фиг. 28.A), следвайки посоката на стрелките за навиване на кордата, като я оставите да излиза приблизително 150 мм от двата отвора (Фиг. 28.B).

В случай, че е останала стара корда в главата или, в случай, че е скъсана отвътре на главата, отстранете кордата така, както е описано по-долу:

1. натиснете езичетата, които са разположени от двете страни на режещата глава (главата на кордата) в указаната точка "PUSH" (Фиг. 30.A) и откачете долната част на главата (Фиг. 30.B);
2. извадете кордата, която е останала отвътре;
3. поставете отново бобината (Фиг. 31.A) в нейното гнездо;
4. затворете главата, като закачите езичетата (Фиг. 31.B) в съответните прорези (Фиг. 31.C), избутвайки докрай, докато усетите "щракване", което блокира долната част на главата (Фиг. 31.D) в съответната позиция.

8.2 НАТОЧВАНЕ НА НОЖА ЗА СРЯЗВАНЕ НА КОРДА

1. Свалете ножа за срязване на корда (Фиг. 7.A) от защитата на инструмента за рязане (Фиг. 7.B), като развийте винтовете (Фиг. 7.C).
2. Фиксирайте ножа за срязване на корда в менгеме и пристъпете към наточване, като използвате плоска пила и внимавате да запазите оригиналния ъгъл на рязане.
3. Поставете отново ножа за срязване на корда (Фиг. 7.A) върху защитата на инструмента за рязане (Фиг. 7.B), като развийте винтовете (Фиг. 7.C).
- 4.

9. ПРИБИРАНЕ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

ВАЖНО Нормите за безопасност, които трябва да се спазват, са описани в гл. 2. Спазвайте стриктно тези указания, с цел предотвратяване на сериозни рискове или опасности.

9.1 ПРИБИРАНЕ НА МАШИНАТА ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Когато машината трябва да се прибере за съхранение:

- сваляте акумулатора от гнездото му и пристъпете към неговото презареждане (пар. 7.2.2);
- при спрян инструмент за рязане, поставете защитата на ножа;
- оставете двигателя да се охлади, преди да приберете машината за съхранение в някакво помещение;
- извършете почистване (пар. 7.3);
- Проверете дали няма разхлабени или повредени компоненти. Ако е необходимо, сменете повредените компоненти и затегнете евентуални разхлабени винтове и болтове или се свържете с оторизиран сервизен център;
- Приберете машината за съхранение:
 - в сухо помещение;
 - защитена от неблагоприятни атмосферни явления;
 - на място, недостъпно за деца,
 - като се уверите, че сте свалили ключът или инструментите използвани за поддръжката.

9.2 ПРИБИРАНЕ НА АКУМУЛАТОРА ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Акумулатора трябва да се съхранява на сянка, на хладно и в среда без влага.

ЗАБЕЛЕЖКА В случай на продължително неизползване, зареждайте акумулатора на всеки два месеца, за да удължите неговият жизнен цикъл.

10. ПРЕМЕСТВАНЕ И ТРАНСПОРТИРАНЕ

Всеки път, когато трябва да премествате или транспортирате машината, е необходимо:

- спрете машината (пар. 6.6);
- сваляте акумулатора от гнездото му и пристъпете към неговото презареждане (пар. 7.2.2);
- при спрян инструмент за рязане, поставете защитата на ножа;
- Носете здрави работни ръкавици;
- хващайте машината единствено за дръжките и насочете уреда за рязане в посока обратна на придвижването.

Когато се транспортира машината с транспортно средство е необходимо:

- при транспортиране обезопасете по подходящ начин като използвате въжета или вериги;
- машината да се позиционира така, че да не представлява опасност за никого.

11. ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ И ПОПРАВКИ

Това ръководство предоставя всички упътвания, необходими за управлението на машината и за извършване на правилна основна поддръжка от потребителя. Всички операции по регулирането и поддръжката, които не са описани в това ръководство, трябва да бъдат извършвани при Вашия дистрибутор или в специализиран център за обслужване, който разполага с необходимите познания и инструменти за правилното извършване на работата, като се запази степента на безопасност и първоначалното състояние на машината.

Операции, извършени от некомпетентни лица или фирми водят до отпадане на всякаква гаранция и всякаво задължение или отговорност на Производителя.

- Само оторизирани работилници за техническо обслужване могат да извършват поправки и поддръжка, когато машината е в гаранция.
- Оторизираните работилниците за техническо обслужване използват единствено оригинални резервни части. Оригиначните резервни части и принадлежности са специално разработени за машините.
- Неоригиналните резервни части и принадлежности не са одобрени за използване; използването на неоригинални резервни части и принадлежности води до отпадане на гаранцията.
- Препоръчва се да закарате машината веднъж в годината в оторизирана работилница за техническо обслужване, за извършване на поддръжка, техническо обслужване и проверка на предпазните устройства.

12. ГАРАНЦИОННО ПОКРИТИЕ

Гаранцията покрива всички дефекти на материали, както и производствени дефекти. Ползвателят трябва да следва внимателно всички предоставени инструкции в приложената документация.

Гаранцията не покрива вреди/щети дължащи се на:

- Непознаване на придружаващата документация.
- Невнимание.
- Неправилно използване и монтаж или несвойствено използване.
- Използване на неоригинални резервни части.

- Използване на принадлежности, които не са доставени или такива, които не са одобрени от производителя.
- Освен това, гаранцията не покрива:
- Нормалното износване на износващи се материали като инструменти за рязане, предпазни болтове.
- Нормалното износване.

Ползвателят е защитен от действащото национално законодателство. Правата на ползвателя предвидени от действащото национално законодателство по никакъв начин не се ограничават от настоящата гаранция.

13. ТАБЛИЦА НА ОПЕРАЦИИТЕ ПО ПОДДРЪЖКАТА

Операция	Периодичност	Забележки
МАШИНА		
Проверка на всички фиксирания	Преди всяко използване	пар. 7.4
Проверки за безопасност / Проверка на командите	Преди всяко използване	пар. 6.2
Проверка на защитата на инструмента за рязане.	Преди всяко използване	пар. 6.2.1
Проверка на инструмента за рязане	Преди всяко използване	пар. 6.2.1
Проверка на състоянието на зареждане на акумулатора	Преди всяко използване	*
Зареждане на акумулатора	В края на всяко използване	пар. 7.2.2 *
Почистване на машината и на двигателя	В края на всяко използване	пар. 7.3
Проверка за евентуални щети по машината. Ако е необходимо, се свържете с оторизиран сервизен център.	В края на всяко използване	-

* Вижте за справка ръководството на акумулатора/зарядното устройство.

14. ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИТЕ

НЕИЗПРАВНОСТ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
1. Активирайки предпазният бутон, двете зелени светлини не светват	Липсващ акумулатор или не е поставен правилно	Уверете се, че акумулатора е поставен правилно в неговото гнездо (пар. 7.2.3)
2. Активирайки предпазният бутон, светодиодът  (Фиг. 12.G, Фиг. 13.G) примигва	Изтощен акумулатор	Проверете състоянието на зареждане и презаредете акумулатора (пар. 7.2.2)
3. Двигателят спира по време на работа и светодиодът  (Фиг. 12.G, Фиг. 13.G) примигва	Изтощен акумулатор	Проверете състоянието на зареждане и презаредете акумулатора (пар. 7.2.2)
4. При задействани лост за управление на ускорителя и предпазен лост на ускорителя, инструмента за рязане не се върти	Повредена машина	Да не се използва машината. Спрете незабавно машината, свалете акумулатора и се свържете със сервизния център.

Ако неизправностите продължават след прилагане на описаните решения, свържете се с вашия дилър.

НЕИЗПРАВНОСТ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
5. Прегряване на двигателя	Захваната трева под защитата на инструмента за рязане	Отстранете захванатата трева (пар. 6.5)
6. Травата се коси трудно	Инструмента за рязане не е в добро състояние	Пристъпете към поддръжка на инструмента за рязане (пар. 8.1)
7. Около гнездото на вала и около режещата глава (главата на кордата) се натрупва трева	Травата се реже твърде ниско	Режете тревата с движение отгоре надолу, за да се избегне нейното натрупване.
8. Кордата не се освобождава, когато главата се удари в терена	Кордата е залепена върху себе си	Смажете със силиконов спрей
	Няма достатъчна корда върху бобината или изразходвана корда	Сменете кордата (гл. 8.1.3)
	Кордата е изхабена и е твърде къса	Дръпнете кордата, докато натискате върху бутона за освобождаване
	Кордата се е заплела в бобината или се е скъсала отвътре	Отстранете кордата от бобината и я навийте отново (гл. 8.1.3)
9. Инструмента за рязане влиза в контакт с чуждо тяло.	-	Спрете машината, свалете акумулатора и: - проверете щетите; - проверете дали има разхлабени части и ги затегнете; - извършете смени или поправки в оторизиран сервизен център.
10. Чува се шум и/или се усещат прекалени вибрации по време на работа	Разхлабени или повредени части.	Спрете машината, свалете акумулатора и: - проверете щетите; - проверете дали има разхлабени части и ги затегнете; - извършете смени или поправки в оторизиран сервизен център.
11. По време на работа, излиза пушек от машината	Повредена машина	Да не се използва машината. Спрете незабавно машината, свалете акумулатора и се свържете със сервизния център.
12. Кратка автономна работа на акумулатора	Тежки условия на използване с по-голямо поглъщане на ток	Оптимизирайте използването (пар. 7.2.1)
	Капацитета на акумулатора не е достатъчен за работните нужди	Използвайте втори акумулатор или акумулатор с по-голям капацитет (пар. 15.1)
	Намаляване (деградация) на капацитета на акумулатора	Закупете нов акумулатор

Ако неизправностите продължават след прилагане на описаните решения, свържете се с вашия дилър.

НЕИЗПРАВНОСТ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
13. Зарядното устройство не извършва зареждане на акумулатора	Акумулатора не е включен правилно в зарядното	Проверете дали включването е правилно (пар. 7.2.2)
	Неподходящи условия на околната среда	Извършете зареждането в среда с подходяща температура (вижте книжката с инструкции на акумулатора/зарядното устройство)
	Мръсни контакти	Почистете контактите
	Липса на напрежение в зарядното устройство	Проверете дали щепсела е поставен в контакта и дали има напрежение в електрическия контакт
	Дефектно зарядно устройство	Заменете го с оригинална зарядно устройство
	-	Ако неизправността продължава, вижте за справка ръководството на акумулатора/зарядното устройство
14. Светлинният индикатор (Фиг. 12.G, Фиг. 13.G) свети постоянно	Неуспешен самоконтрол	Да не се използва машината. Спрете незабавно машината, свалете акумулатора и се свържете със сервисния център.
15. Сигналната лампа (Фиг. 12.G, Фиг. 13.G) остава светнала в режим на примигване	Грешка в комуникацията на акумулаторната батерия	Да не се използва машината. Спрете незабавно машината, свалете акумулатора и се свържете със сервисния център.
	Блокиран ротор	Да не се използва машината. Спрете незабавно машината, свалете акумулатора и се свържете със сервисния център.
	Свърхток	Оптимизирайте употребата на машината.
	PCB, прегрял	Да не се използва машината. Спрете незабавно машината, свалете акумулатора и се свържете със сервисния център.

Ако неизправностите продължават след прилагане на описаните решения, свържете се с вашия дилър.

15. ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ПО ЗАЯВКА

15.1 АКУМУЛАТОРИ

Налични са акумулатори с различен капацитет, за приспособяване към специфични работни нужди (Фиг. 32). Списъкът на хомологираните акумулатори за тази машина е даден в таблицата "Технически данни".

15.2 ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО ЗА АКУМУЛАТОРА

Устройство, което се използва за зареждане на акумулатора: бързо (Фиг. 33.A), стандартно (Фиг. 33.B).

15.3 РАНИЦА ЗА ПОМЕЩАВАНЕ НА АКУМУЛАТОРА

Устройство, което позволява помещаването на два акумулатора и доставя електрически ток, необходим за работата на машината.

Доставя се с кабела за свързване към машината (Фиг. 1.O) и със селектро (Фиг. 11.B), който позволява избор на един от двата акумулатора (позиция "1" и "2") и "OFF".

15.4 СИМУЛАТОР НА АКУМУЛАТОР

Уред, който ако е въведен в гнездото на машината, позволява ползването на раницата за помещаване на акумулатора.



INDICE

1. OPĆE INFORMACIJE.....	1
2. SIGURNOSNI PROPISI	2
3. UPOZNAVANJE MAŠINE.....	6
3.1 Opis mašine i predviđena upotreba.....	6
3.2 Sigurnosne oznake.....	7
3.3 Identifikacijska naljepnica proizvoda	7
3.4 Glavni dijelovi	8
4. MONTAŽA	8
4.1 Komponente za montažu.....	8
4.2 Montaža ručke.....	9
4.3 Montaža/skidanje reznih glava i posebnih štitnika.....	9
4.4 NAMJEŠTANJE RUKSAK AKUMULATORA (ako postoji).....	10
5. UPRAVLJAČKE KOMANDE	10
5.1 Sigurnosno dugme (uključivanje/isključivanje)	10
5.2 Poluga komande gasa.....	10
5.3 Sigurnosna poluga gasa.....	10
6. UPOTREBA MAŠINE.....	10
6.1 Pripremne radnje.....	10
6.2 Sigurnosne kontrole	11
6.3 Pokretanje	12
6.4 Rad	12
6.5 Prijedlozi za rad.....	13
6.6 Zaustavljanje	13
6.7 Nakon upotrebe.....	13
7. REDOVNO ODRŽAVANJE	14
7.1 Opće informacije	14
7.2 Akumulator	14
7.3 Čišćenje mašine i motora	15
7.4 Maticе i vijci za fiksiranje	15
8. IZVANREDNO ODRŽAVANJE	15
8.1 Održavanje rezne glave	15
8.2 Oštrenje noža za rezanje žice.....	16
9. SKLADIŠTENJE	16
9.1 Skladištenje mašine	16
9.2 Skladištenje akumulatora	16
10. RUKOVANJE I TRANSPORT	16
11. ASISTENCIJA I POPRAVKA	17
12. POKRIČE GARANCIJE	17
13. TABLICA S INTERVENCIJAMA ODRŽAVANJA.....	17
14. PREPOZNAVANJE PROBLEMA	18
15. DODATNA OPREMA NA ZAHTJEV.....	19
15.1 Akumulatori.....	19
15.2 Punjač akumulatora.....	19
15.3 Ruksak akumulator.....	19
15.4 Simulator akumulatora	19

1. OPĆE INFORMACIJE

1.1 KAKO ČITATI PRIRUČNIK

U tekstu priručnika neki odlomci sadrže veoma važne informacije u svrhu sigurnosti i rada koji su naglašeni na različit način, prema ovom kriterijumu:

NAPOMENA ili **VAŽNO** pruža objašnjenja ili ostale elemente u vezi s prethodno navedenim, kako ne biste oštetili mašinu ili napravili štetu.

Simbol  ističe opasnost. Nepoštovanje upozorenja dovodi do mogućih ličnih ozljeda i/ili ozljeda drugih osoba ili materijalne štete.

Odlomci obilježeni četverokutom sa sivim tačkastim stranama pokazuju opcijske karakteristike koje nemaju svi modeli navedeni u ovom priručniku. Provjerite da li su karakteristike dostupne za ovaj model.

Sve oznake „prednji“, „stražnji“, „desno“ i „lijevo“ odnose se na radni položaj rukovaoca.

1.2 REFERENCE

1.2.1 Slike

Slike u ovim uputstvima za upotrebu označene su brojevima 1, 2, 3 i tako dalje.

Dijelovi prikazani na slikama označeni su slovima A, B, C i tako dalje.

Referencija na komponentu C na slici 2 označava se natpisom: "Vidi sl. 2.C" ili samo "(Sl. 2.C)".

Slike su okvirne. Stvarni broj komada može varirati u odnosu na one prikazane.

1.2.2 Naslovi

Priručnik je podijeljen u poglavlja i odlomke. Naslov odlomka „2.1. Obuka“ je podnaslov od „2. Sigurnosni propisi“. Referencija na naslove i odlomke označena je skraćenicama pogl. i odl. i odnosnim brojem. Primjer: "pogl. 2" ili "odl. 2,1".

2. SIGURNOSNI PROPISI

2.1 OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA

 **Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije isporučene sa mašinom. Nepoštovanje dolje navedenih uputa može uzrokovati električne udare, požar i / ili ozbiljne ozljede.**

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za naredne konsultacije.

Izraz “električni alat” naveden u upozorenjima odnosi se na vašu mašinu sa električnim napajanjem (kablom) ili na baterije (bez kabla).

1) Sigurnost radnog područja

- Redovno čistite radno područje koje mora biti i dobro osvijetljeno.** Mračna i neuredna područja olakšavaju nezgode
- Nemojte koristiti električnu alatku na prostoru u kojem postoji rizik od eksplozija, u prisustvu zapaljive tekućine, plina ili prašine.** Električne alatke dovode do stvaranja iskri koje mogu zapaliti prašinu ili paru.
- Držite podalje djecu i ostale osobe kada koristite električnu alatku.** Gubitak pažnje može dovesti do gubitka kontrole.

2) Električna sigurnost

- Utikači električne alatke moraju odgovarati utičnici. Nikada nemojte mijenjati utikač na bilo koji način. Ne koristite adapter-utikače sa uzemljenim električnim alatkama.** Nepromijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama ili površinama povezanim na uzemljenje, kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci.** Postoji povećani rizik od električnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.
- Ne izlažite električne alatke kiši ili vlazi.** Ulazak vode u električnu alatku povećava rizik od električnog udara.
- Nemojte nepravilno da koristite kabel. Nikada nemojte koristiti kabel za nošenje, povlačenje ili odvajanje električne alatke. Držite kabel dalje od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova.** Oštećeni ili zamršeni kabeli povećavaju rizik od električnog udara.
- Kad koristite električnu alatku na otvorenom, koristite nastavak prikladan za spoljnu upotrebu.** Korištenje kabela

prikladnog za spoljnu upotrebu smanjuje rizik od električnog udara.

- Ako je neizbježno korištenje električne alatke na vlažnom mjestu, upotrijebite napajanje zaštićeno uređajem za zaštitu od preostale struje (RCD).** Korištenje uređaja RCD smanjuje rizik od električnog udara.

3) Lična sigurnost

- Uvijek budite pažljivi, kontrolirajte ono što radite i koristite zdrav razum kada se služite električnom alatkom. Nemojte koristiti električnu alatku kada ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepažnje za vrijeme korištenja električne alatke može izazvati ozbiljne tjelesne povrede.
- Nosite zaštitnu odjeću. Uvijek nosite zaštitne rukavice.** Upotreba zaštitne opreme kao što su maske za zaštitu od prašine, obuća protiv klizanja, zaštitni šljemovi ili zaštita za uši smanjuje nastanak tjelesnih povreda.
- Izbjegavajte slučajna startanja. Provjerite je li aparat ugašen prije postavljanja baterije i prije nego što uhvatite ili transportirate električnu alatku.** Ako transportirate električnu alatku s prstom na prekidaču ili kad je prekidač u položaju “ON”, lakše može doći do nezgoda.
- Izvadite sve ključeve ili regulacioni alat prije aktiviranja električne alatke.** Ključ ili alat koji ostanu u kontaktu s nekim dijelom u pokretu mogu izazvati tjelesne povrede.
- Nemojte gubiti ravnotežu. Uvijek morate imati dobar oslonac i prikladnu ravnotežu.** To omogućava bolju kontrolu električne alatke u opasnim situacijama.
- Obucite se na odgovarajući način. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću i rukavice podalje od dijelova u pokretu.** Otkopčana odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zaplesti u dijelove u pokretu.
- Ako ima uređaja koje treba da povežete na uređaje za izvlačenje i skupljanje prašine, provjerite da nisu pogrešno povezani i da se pogrešno ne koriste.** Upotreba ovih uređaja može smanjiti rizike koje izaziva prašina.
- Nepustite da vas poznavanje stečeno čestom upotrebom mašine učini previše sigurnim da biste zanemarili načela sigurnosti.** Nemarno djelovanje može u djeliću sekunde uzrokovati ozbiljne ozljede.

4) Upotreba i čuvanje električne alatke

- a) **Nemojte preopterećivati električnu alatku.** Koristite električnu alatku koja je pogodna za rad. Električna alatka pogodna za rad bolje i sigurnije će izvršiti rad, pri brzini za koju je ona i projektirana.
- b) **Nemojte koristiti električnu alatku ako prekidač nije u stanju da je uredno pokrene ili zaustavi.** Električna alatka koju prekidač ne može aktivirati opasna je i mora se popraviti.
- c) **Izvadite bateriju iz njenog ležišta prije nego što izvršite bilo koji zahvat ili zamjenu dodatne opreme ili prije nego što odložite električnu alatku.** Ove sigurnosne preventivne mjere smanjuju rizik od slučajnog startanja električne alatke.
- d) **Odložite upotrijebljene električne alatke izvan dometa djece i ne dopustite da električnu alatku koriste osobe koje nisu s njom upoznate i koje nisu pročitale ova uputstva.** Električne alatke su opasne ako ih koriste neiskusne osobe.
- e) **Redovno održavajte električne alatke.** Provjerite da li su pokretni dijelovi poravnani i da se slobodno kreću, da dijelovi nisu polomljeni ili da nema nijedne druge okolnosti koja bi mogla ugroziti rad električne alatke. U slučaju oštećenja, električnu alatku trebate popraviti prije upotrebe. Mnoge nezgode nastaju uslijed nedovoljnog održavanja.
- f) **Reznu glavu trebate oštriti i čistiti.** Prikladno održavanje rezne glave, dobro naoštreni noževi rjeđe će se zaglaviti i lakše kontrolirati.
- g) **Koristite električnu alatku i dodatnu opremu prema priloženim uputstvima, imajući u vidu radne uslove i tip posla koji trebate obaviti.** Upotreba električne alatke za operacije koje nisu predviđene može dovesti do nastanka opasnih situacija.
- h) **Držite držala suvim, čistim i bez ulja i masti.** Klizava držala ne dopuštaju sigurno rukovanje i kontrolu alatke u neočekivanim situacijama.

5) Upotreba i mjere predostrožnosti za alatke na baterije

- a) **Punite baterije samo punjačem koji je odredio proizvođač.** Punjač koji je prikladan za jedan određeni tip baterija može stvoriti rizik od požara ukoliko se koristi za drugi tip baterija.
- b) **Koristite električne alatke samo s baterijama koje su za iste posebno namijenjene.** Upotreba bilo kojih drugih baterija može dovesti do rizika od povreda i požara.

- c) **Kad baterije ne koristite, iste morate držati podalje od ostalih metalnih predmeta kao što su uredske spajalice, kovani novac, ključevi, čavli, vijci ili drugi metalni predmeti koji mogu dovesti do spoja između dvije stezaljke.** Ukoliko dođe do kratkog spoja između stezaljki baterije, mogu nastati opekotine ili požar.
- d) **Ako je baterija u lošem stanju, iz nje može iscuriti tečnost: izbjegavajte bilo koji dodir s tečnošću.** Ako dođe do slučajnog dodira s tečnošću, odmah isperite vodom. Ako tečnost dođe u dodir s očima, odmah zatražite ljekarsku pomoć. Tečnost koja izađe iz baterije može dovesti do iritacija ili opekotina.
- e) **Nemojte koristiti oštećenu ili izmjenjenu bateriju ili instrument.** Oštećene ili izmjenjene baterije mogu se pokazati nepredvidivim i to može rezultirati požarom, eksplozijom ili rizikom od ozljeda.
- f) **Ne izlažite bateriju vatri ili visokim temperaturama.** Izloženost vatri ili temperaturama iznad 130 °C može izazvati eksplozije. **NAPOMENA.** Temperatura od "130 °C" može se zamijeniti temperaturom "265 °F".
- g) **Slijedite sve upute za punjenje i nemojte puniti bateriju izvan temperaturnog područja navedenog u uputama.** Nepravilno punjenje ili pri temperaturama izvan navedenog raspona mogu oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.

6) Servis

- a) **Električnu alatku treba da popravi kvalificirano osoblje i da koristi isključivo originalne rezervne dijelove.** To omogućava da se održi sigurnost električne alatke.
- b) **Nikada nemojte popravljati oštećene baterije.** Održavanje baterije smije izvoditi samo proizvođač ili ovlašteni servis.

2.2 SPECIFIČNA SIGURNOSNA PRAVILA ZA TRIMER ZA TRAVU

1) Obuka



Upoznajte se sa komandama i s prikladnim načinom upotrebe mašine. Naučite brzo da zaustavite mašinu. Nepoštovanje upozorenja i uputstava može dovesti do nastanka požara i/ili ozbiljnih povreda.

- Nikada nemojte da dozvolite da mašinu koriste djeca ili ljudi koji nisu dobro upoznati sa uputstvima za upotrebu iste. Minimalna dob

korisnika može da bude određena lokalnim zakonima.

- Uvijek je potrebno da se ima na umu da je rukovatelj ili korisnik odgovoran za nezgode i nepredviđene slučajeve koji mogu da se dogode na štetu drugih ljudi ili njihove imovini. Odgovornost korisnika podrazumijeva procjenu potencijalnih opasnosti terena na kojem se radi, poduzimanje svih potrebnih mjera kako bi garantovao vlastitu sigurnost i sigurnost drugih osoba, a posebno na strmim, neravnim, klizavim ili nestabilnim terenima.
- Ukoliko želite ustupiti ili posuditi uređaj drugima, provjerite je li novi korisnik pročitao uputstva za upotrebu sadržana u ovom priručniku.

2) Pripremne radnje

a) Oprema za ličnu zaštitu

- Nosite usku zaštitnu odjeću koja ima zaštitu od sječenja, rukavice za zaštitu od vibracija, šljem, zaštitne naočale, maske za zaštitu od prašine, zaštitu za sluh i obuću otpornu na sječenje sa potplatom otpornim na klizanje.
- Upotreba zaštite za sluh može smanjiti mogućnost da čujete eventualna upozorenja (viku ili alarme). Posebnu pažnju obratite na ono što se dešava oko radnog područja.

b) Radno područje / Mašina

- Detaljno pregledajte čitavu radnu površinu i uklonite sve što bi mašina mogla izbaciti ili što bi moglo oštetiti rezu glavu/okretnu dijelove (kamenje, granje, žica, kosti, itd).

3) Za vrijeme upotrebe

a) Radno područje

- Radite isključivo po dnevnom svjetlu ili pri dobrom vještačkom osvjetljenju ili kad se dobro vidi.
- Ljude, djecu i životinje treba da udaljite iz radnog područja. Potrebno je da djecu nadgleda drugo odraslo lice.
- Provjerite da li se ostale osobe nalaze na najmanje 15 metara od radnog djelokruga mašine ili na najmanje 30 metara kad je u pitanju rezanje komplikovanijeg bilja.
- Nemojte raditi po mokroj travi, kad pada kiša i kad postoji rizik od nevremena, posebno kad postoji mogućnost pojave munja.
- Koliko je moguće izbjegavajte raditi kad je tlo mokro ili klizavo odnosno na neravnom ili strmom terenu koji ne može garantovati stabilnost rukovaoca za vrijeme rada.
- Ne izlažite mašinu kiši ili mokrim prostorijama. Voda koja prođe u alatku povećava rizik od električnog udara.
- Posebnu pažnju obratite na neravnine terena (ispupčenja, udubljenja), na padine, na skrivene opasnosti i na prisutnost mogućih opasnosti koje bi mogle ograničiti vidljivost.

- Budite oprezni u blizini provalija, jaraka ili nasipa.
- Na strmim terenima krećite se poprečno, nikada gore/dolje i pazite na promjene smjera; tom prilikom uvijek morate imati čvrst oslonac i uvijek biti iza rezne glave.
- Pazite na promet kad mašinu koristite u blizini puta.

b) Ponašanja

- Za vrijeme rada, mašinu uvijek treba držati čvrsto s obadvije ruke, držeći pogonsku jedinicu na desnoj strani tijela, a rezu glavu ispod linije pojasa. Nemojte prekomjerno pružati ruke.
- Izbjegavajte da vam tijelo dođe u dodir s površinama koje su spojene na masu ili uzemljenje kao što su cijevi, radijatori, šporeti, hladnjaci. Rizik od električnog udara povećava se ako tijelo dođe u dodir s masom ili uzemljenjem.
- Zauzmite čvrst i stabilan položaj i budite oprezni.
- Nemojte trčati, već hodajte.
- Za vrijeme rada mašinu uvijek trebate držati zakačenu za remen za nošenje.
- Držite uvijek ruke i noge podalje od rezne glave, kako za vrijeme startanja tako i za vrijeme korištenja mašine.
- Pažnja: rezni element nastavlja se okretati nekoliko sekundi i nakon što ga isključite ili nakon što ste ugasili motor.
- Pazite na moguće izbacivanje materijala od strane rezne glave.
- Pazite da snažno ne udarite rezu glavu o strana tijela/prepreke. Ako rezna glava naiđe na prepreku/predmet, može doći do povratnog udarca. Ovakav dodir može dovesti do veoma brzog odbijanja unazad i gurnuti rezu glavu prema gore i prema rukovaocu. Povratni udarac može dovesti do gubitka kontrole nad mašinom i do mogućih veoma ozbiljnih posljedica. Da biste izbjegli povratne udarce, preduzmite sve odgovarajuće mjere predostrožnosti navedene u nastavku:
 - Mašinu čvrsto držite s obe ruke, a ruke i tijelo stavite u položaj koji će Vam omogućiti da se oprete snazi povratnog udarca.
 - Nemojte pružati ruke suviše visoko i nemojte sjeći iznad visine pojasa.
 - Koristite samo rezne glave koje je naveo proizvođač.
 - Pridržavajte se uputstava koje je dao proizvođač, a koja se tiču održavanja rezne glave.
- Vodite računa da se ne povredite nožem za rezanje niti.



U slučaju kvara ili nezgode za vrijeme rada, odmah isključite motor i udaljite mašinu kako ne bi nastala dalja oštećenja; ako povrijedite sebe ili druge osobe, odmah primijenite mjere prve pomoći koje su najprikladnije situaciji koja je nastala i obratite se zdravstvenoj ustanovi radi potrebnog liječenja. Pažljivo uklonite sve eventualne otpatke koji bi mogli oštetiti ili povrijediti osobe ili životinje u slučaju da ih niko ne nadzire.

Produženo izlaganje vibracijama može dovesti do povreda i smetnji u nervnom i vaskularnom sistemu (poznate kao „Raynaudov fenomen“ ili „bijeli prsti“) posebno kod osoba koje imaju problema sa cirkulacijom. Simptomi se mogu javiti na rukama, zglobovima i prstima, a ispoljavaju se gubitkom osjećaja, utrnulošću, svrabom, boli, blijedenjem ili strukturalnim promjenama kože. Ovi efekti mogu se proširiti kad su niske temperature i/ili ako preterano stišćete rukohvat. Kad se jave ovi simptomi, treba smanjiti vrijeme korištenja mašine i obratiti se ljekaru.

c) Ograničenja za upotrebu

- Mašinu ne treba koristiti ako korisnik nije u stanju čvrsto držati mašinu s obje ruke i/ili stabilno ostati u ravnoteži na nogama za vrijeme rada.
- Nikada ne koristite mašinu kad su štitnici oštećeni, kad nisu namontirani ili ukoliko nisu ispravno postavljeni.
- Ne koristite mašinu ako dodatna oprema/alatke nisu instalirane na predviđenim mjestima.
- Nemojte isključivati, deaktivirati, skidati ili oštećivati sigurnosne uređaje/mikroprekidače koji postoje na mašini.
- Nemojte koristiti električnu alatku ako prekidač nije u stanju da je uredno pokrene ili zaustavi. Električna alatka koju prekidač ne može aktivirati opasna je i mora se popraviti.
- Ne izlagati mašinu preteranom naporu i ne koristiti malu mašinu za teške radove; upotreba odgovarajuće mašine smanjuje rizike i poboljšava kvalitet rada.

4) Održavanje, skladištenje

Redovno održavajte mašinu i ispravno je uskladištite kako bi se održala njena sigurnost i njen izvorni učinak.

a) Održavanje

- Nikada nemojte koristiti mašinu kad su njeni dijelovi istrošeni ili oštećeni. Dijelovi u kvaru ili oštećeni dijelovi moraju se zamijeniti, nikada popravljati.
- Za vrijeme operacija podešavanja mašine, pazite da ne uvučete prste između rezne glave u pogonu i fiksni dijelovi mašine.



Razina buke i vibracija navedena u ovim uputstvima predstavljaju najviše vrijednosti pri kojima se mašina može koristiti. Upotreba reznog elementa koji nije uravnotežen, prevelika brzina kretanja, nevršenje održavanja bitno utiču na emisiju zvuka i vibracije. Stoga je potrebno primijeniti preventivne mjere za otklanjanje mogućih šteta izazvanih prevelikom bukom ili naprezanjima od vibracija; redovno održavajte mašinu, nosite zaštitu za uši, pravite pauze za vrijeme rada.

b) Skladištenje

- Da biste smanjili rizik od požara, nemojte ostavljati posude s odrezanim materijalom u prostorijama.

2.3 AKUMULATOR/PUNJAČ AKUMULATORA

VAŽNO *Slijedeća sigurnosna pravila dopunjuju propise o sigurnosti koji su sadržani u posebnom priručniku za akumulator i punjač akumulatora koji je priložen uz mašinu.*

- Za punjenje akumulatora koristite isključivo punjač koji je preporučio proizvođač. Neodgovarajući punjač akumulatora može dovesti do električnog udara, pregrijavanja ili curenja nagrizajuće tečnosti iz akumulatora.
- Koristite isključivo specifične akumulatore koji su predviđeni za vašu mašinu. Upotreba drugih akumulatora može prouzrokovati povrede i rizik od požara.
- Prije stavljanja akumulatora uvjerite se da je mašina isključena. Ako se akumulator stavlja u električne aparate koji su uključeni, može nastati požar.
- Akumulator koji se ne koristi treba držati podalje od spajalica, kovanog novca, ključeva, eksera, vijaka ili drugih sitnih metalnih predmeta koji bi mogli dovesti do nastanka kratkog spoja prilikom kontakta. Kratak spoj između kontakata akumulatora može izazvati sagorijevanje ili požar.
- Nemojte koristiti punjač akumulatora u prostorijama u kojima ima zapaljivih isparavanja i materija ili na lako zapaljivim površinama, kao što su papir, tkanine, itd. Za vrijeme punjenja, punjač akumulatora se zagrijava i mogao bi izazvati požar.
- Za vrijeme transporta akumulatora, pazite da se kontakti ne povežu međusobno i nemojte koristiti metalne kutije za njihov transport.

2.4 ZAŠTITA OKOLICE

Zaštita okoliša treba da predstavlja važan i prioritetan aspekt prilikom upotrebe mašine, za

dobrobit civilnog suživota s okolinom i okoliša u kojem živimo.

Treba da izbjegavate da predstavljate smetnju za susjedstvo. Koristite mašinu samo u dogledno vrijeme (ne rano ujutru niti kasno uveče jer biste tada mogli uznemiriti osobe).

Strogo poštujte lokalne propise za zbrinjavanje ambalaže, istrošenih dijelova ili bilo kog drugog elementa koji ima štetan uticaj na okolicu; nemojte da taj otpad bacate u smeće, već isti odvojite i odnesite u odgovarajuće centre za sakupljanje otpada koji će da se pobrinu o reciklaži materijala. Pridržavajte se lokalnih propisa za odlaganje otpadnog materijala.

Ako je uređaj stavljen izvan pogona, nemojte ga odlagati u okoliš, nego ga odnesite u ustanovu za odlaganje otpada u skladu s mjerodavnim lokalnim propisima.



Nemojte bacati električne aparate u kućni otpad. Na osnovu Europske smjernice 2012/19/EU o otpadu električnih i elektronskih aparata i njenom sprovođenju u skladu sa državnim propisima, istrošeni električni aparati se moraju odvojeno skupljati da bi se mogli ponovo iskoristiti na ekološko prihvatljiv način. Električni aparati bačeni na otpad ili u prirodu, stvaraju otrovne supstance koje mogu završiti u podzemnim vodama i lancu ishrane te na taj način štetiti vašem zdravlju. Za više informacija o zbrinjavanju ovog proizvoda, obratite se nadležnom centru za zbrinjavanje otpada iz domaćinstva ili ovlaštenom zastupniku.



Na kraju radnog vijeka akumulatora, zbrinite iste poštujući okolinu. Akumulator sadrži materijal koji je opasan po vas i po okoliš. Isti morate izvaditi i posebno zbrinuti u objektu koji prihvata akumulatora s litijumskim jonima.



Odvojeno skupljanje korištenih proizvoda i ambalaže, omogućava reciklažu materijala i njihovu ponovnu upotrebu. Ponovna upotreba recikliranog materijala pomaže da se spriječi zagađenje okoliša i smanjuje potražnju za sirovinama.

2.5 PREOSTALI RIZICI

Unatoč svim sigurnosnim propisima koje treba poštovati, mogu postojati i još neki rizici koji se ne mogu isključiti. Prema tipologiji i građi mašine moguće predvidive opasnosti mogu biti:

- Materijal komadića koji mogu ozlijediti oči;
- Ozljeda sluha, ako ne koristite niti jedno sredstvo za zaštitu sluha.

3. UPOZNAVANJE MAŠINE

3.1 OPIS MAŠINE I PREDVIĐENA UPOTREBA

Ova mašina je namijenjena za korištenje u vrtovima, odnosno u pitanju je akumulatorski trimer za travu.

Mašina se uglavnom sastoji od motora koji pokreće reznju glavu konfigurisanog na razne načine da obavlja razne funkcije.

Radnik je u stanju držati mašinu pomoću remena za nošenje i može aktivirati glavne komande tako da je uvijek na sigurnosnom rastojanju od rezne glave.

3.1.1 Predviđena upotreba

Ova mašina je projektovana i izrađena za:

- rezanje trave i nedrvenastog bilja, pomoću najlonske niti koja je zatvorena unutar glave s reznom niti;
- rezanje visoke trave, živice, graničica i drvenastog grmlja prečnika do 2 cm, pomoću metalnih ili plastičnih noževa;
- korišćenje od strane jedne osobe.

3.1.2 Neprimjerena upotreba

Bilo koja druga vrsta upotrebe koja je drugačija od onih gore navedenih, može da se ispostavi kao opasna i može da prouzrokuje oštećenja na teret ljudi i/ili stvari. U neprimjerenu upotrebu spadaju (navodimo samo nekoliko primjera):

- korišćenje mašine za metenje, naginjući glavu s reznom niti. Snaga motora može izbaciti predmete i sitno kamenje do 15 metara ili više, te tako izazvati oštećenja ili telesne povrede;
- dotjerivanje živice ili ostali poslovi gdje se reznja glava ne koristi na razini tla;
- rezanje i usitnjavanje žbunja, grmlja i cvijeća;
- potkresivanje drveća;
- korišćenje mašine za rezanje materijala koje nije biljnog porijekla;
- korišćenje mašine s reznom glavom iznad linije pojasa rukovaoca;
- korišćenje mašine u javnim vrtovima, parkovima, sportskim centrima, na javnim putevima, njivama i šumama;
- korišćenje reznih glava koje nisu navedene u tablici „Tehnički podaci“. Opasnost od ozbiljnih povreda i tjelesnih povreda.

- korištenje mašine od strane više osoba istovremeno.

VAŽNO Neprimjerena upotreba dovodi do prestanka važenja garancije, a proizvođača oslobađa svake odgovornosti, već će korisnik morati snositi troškove za oštećenja ili povrede nanijete samom sebi ili trećim osobama.

3.1.3 Tip korisnika

Ova mašina je namijenjena da je koriste osobe, odnosno rukovaoci koji nisu profesionalci. Ova mašina je namijenjena za upotrebu iz hobija.

3.2 SIGURNOSNE OZNAKE

Na mašini se nalaze razni simboli (Sl. 2). Njihova je funkcija da podsjećaju operatera na ponašanja koja treba da slijedi za vrijeme upotrebe uz potrebnu pažnju i oprez.

Značenje simbola:



Pažnja! Ukoliko se ova mašina ispravno ne koristi, može biti opasna za rukovaoca i za ostale..



Pažnja! Pročitati uputstva prije upotrebe mašine



Koristite zaštitu za uši, naočale i zaštitnu kacigu.



Nositi zaštitne rukavice i sigurnosnu obuću.



OPASNOST OD ODLIJETANJA PREDMETA! Pazite na moguće odljetanje materijala, koje može izazvati rezna glava, a koji materijal može nanijeti teške povrede osobama ili oštetiti predmete.



OPASNOST OD ODLIJETANJA PREDMETA!

Držati na rastojanju od najmanje 15 m osobe ili domaće životinje za vrijeme upotrebe mašine!



Pazite na trzaj noževa.



Ne koristiti kružne nazubljene noževe.
Opasnost: upotreba kružnih nazubljenih sječiva na modelima kod kojih ova sječiva nisu predviđena, izlaže rukovaoca opasnosti od veoma ozbiljnih telesnih povreda, pa čak i smrtonosnih povreda.



Ne izlažite kiši (ili vlazi).

VAŽNO Oštećene ili nečistljive naljepnice moraju se zamijeniti. Naručite rezervne naljepnice od ovlaštenog servisnog centra.

3.3 IDENTIFIKACIJSKA NALJEPNICA PROIZVODA

Na identifikacijskoj naljepnici proizvoda nalaze se slijedeći podaci (Sl. 1):

1. Nivo zvučne snage
2. Oznaka sukladnosti
3. Godina proizvodnje
4. Tip mašine
5. Proizvođačeva oznaka modela
6. Serijski broj
7. Naziv i adresa proizvođača
8. Šifra artikla

Upišite identifikacijske podatke o mašini u odgovarajući prostor na naljepnici koja se nalazi na poledini naslovne strane.

VAŽNO Navedite podatke s identifikacijske oznake proizvoda prilikom svakog kontakta s ovlaštenim servisnim centrom.

VAŽNO Primjer izjave o sukladnosti nalazi se na posljednjim stranama priručnika.

3.4 GLAVNI DIJELOVI

Mašina se sastoji od slijedećih glavnih dijelova, koji imaju slijedeće funkcije (Sl.1):

- A. **Motor:** pokreće rezu glavu preko prijenosnog štapa i ugaonog reduktora.
- B. **Štap:** spaja zadnji rukohvat s pogonskom jedinicom.
- C. **Rezna glava:** element za rezanje vegetacije
 - 1. **Glava s reznom niti:** rezna glava s najlonskom niti.
 - 2.3, 4-**krako sječivo:** metalne rezne elemente (u kutiji).
- D. **Štitnik rezne glave:** sigurnosni štitnik koji sprječava da eventualni predmeti koje je sakupila rezna glava budu odbačeni daleko od mašine.
- E. **Prednji rukohvat:** polukružnog oblika, omogućava upravljanje mašine i na njemu se nalazi barijera za zaštitu noge.
- F. **Zadnji rukohvat:** omogućava upravljanje mašine i na njemu se nalaze glavne komande za uključivanje/isključivanje/gas.
- G. **Upravljač:** upravljač-rogovi postavljen poprečno na šipku i asimetrično u odnosu na nju; omogućava upravljanje mašine, na desnoj strani, i na njemu se nalaze glavne komande za uključivanje/isključivanje/gas.
- H. **Barijera za zaštitu noge:** u pitanju je sigurnosni štitnik koji sprječava nehotični dodir s reznom glavom za vrijeme upotrebe.
- I. **Remen za nošenje:** remen koji se sastoji od platnenih kaiševa; stavlja se preko ramena i pomaže rukovaocu da izdrži težinu mašine za vrijeme rada.
 - 1. jednostruki remen
 - 2. dvostruki remen
- J. **Tačka za prikopčavanje (remena za nošenje):** mjesto u kojem treba prikopčati remen za nošenje na mašinu.
- K. **Štitnik noževa:** (za prijevoz i premještanje mašine): štiti od nehotičnih kontakata s reznom glavom koji bi mogli izazvati teške povrede.
- L. **Akumulator** (ako nije isporučena s mašinom, pogledajte par. 15.1 "dodaci na zahtjev"): daje električnu energiju alatki; njegove karakteristike i pravila upotrebe opisane su u posebnom priručniku.
- M. **Punjač akumulatora** (dodatak na zahtjev, odl. 15.2): uređaj koji se koristi za punjenje akumulatora. Dostupni su modeli punjača za dva akumulatora: **M1** (brzo punjenje akumulatora); **M2** (standardno punjenje akumulatora).
- N. **Ruksak akumulator** (pričvršćenje na zahtjev, odl. 15.3): uređaj u koji se stavljaju akumulatori.

- O. **Priključni kabl:** kabl koji se koristi za priključivanje mašine na ruksak akumulator.
- P. **Simulator akumulatora** (pričvršćenje na zahtjev, odl. 15.4): uređaj koji, ako se umetne u kućište mašine, omogućava korištenje ruksak akumulatora.

4. MONTAŽA

VAŽNO Sigurnosni propisi kojih se trebate pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih propisa kako ne bi nastali rizici ili opasnosti.

Za potrebe skladištenja i transporta, neki dijelovi mašine nisu direktno sklopljeni u fabrici, već ih treba namontirati nakon skidanja ambalaže. Prema narednim uputstvima.

 **Skidanje ambalaže i dovršetak montaže trebaju se izvršiti na ravnoj i čvrstoj površini, s dovoljno prostora za pokretanje mašine i pakovanja i uz pomoć odgovarajućeg alata. Nemojte koristiti mašinu prije nego što završite radnje navedene u odjeljku „MONTAŽA“.**

4.1 KOMPONENTE ZA MONTAŽU

U pakovanju se nalaze dijelovi za montažu.

4.1.1 Skidanje ambalaže

1. Otvorite pakovanje pažljivo, pazite da ne zagubite dijelove.
2. Pročitajte dokumentaciju koja se nalazi u kutiji, kao i ova uputstva.
3. Izvadite iz kutije sve dijelove koji nisu namontirani.
4. Izvadite mašinu iz kutije.
5. Zbrinite kutiju i ambalažu u skladu s lokalnim zakonskim propisima.

 **Prije vršenja montaže, provjerite da akumulator nije postavljen u svoje ležište.**

4.2 MONTAŽA RUČKE

4.2.1 Montaža prednjeg rukohvata

1. Pozicija prednje ručke (Sl. 3.A) na polugi (Sl. 3.B).
2. Namontirajte barijeru za zaštitu noge (Sl. 3.C) na rukohvat vodeći računa da ona bude okrenuta ulijevo.
3. Pričvrstite ručicu na nosač nožica vijcima (Sl. 3.D) i matice (Sl. 3.E).

4.2.2 Namještanje upravljača

1. Odvrnite centralno dugme (Fig. 4.A) i skinite čep (sl. 4.B).
2. Umetnite upravljač (sl. 4.C), pazeci da kontrole budu s desne strane.
3. Podesite upravljač u najugodniji radni položaj i blokirajte ga s pomoću čepa (sl. 4.B) i dugmeta (sl.4.A).

NAPOMENA *Otpustite dugme (sl. 4.A) da biste okrenuli upravljač i smanjili ukupne dimenzije u svrhu pohrane.*

4.3 MONTAŽA/SKIDANJE REZNIH GLAVA I POSEBNIH ŠTITNIKA

 **Koristiti zaštitne rukavice.**

VAŽNO *Svaki put kad treba zamijeniti reznu glavu, izvadite akumulator iz ležišta i skinite sve elemente rezne glave.*

4.3.1 Biranje rezne glave

Odaberite reznu glavu koja je najpogodnija radu koji trebate izvršiti, slijedite manje-više sljedeće upute:

- **glava s reznom niti** može rezati visoku travu i nedrvenasto bilje u blizini ograda, zidova, temelja, nogostupa, oko drveća itd. ili za čišćenje određenog područja u vrtu;
- **3-kraka i 4-kraka sječiva** su prikladna za rezanje grmlja i malih žbunova do 2 cm u promjeru.

4.3.2 Montaža štitnika rezne glave

1. Poravnajte štitnik (Sl. 5.A) s rupicama motora (Sl. 5.B).

2. Vijke zavrnite do kraja (sl. 5.C).

NAPOMENA *Na štitniku rezne glave nalazi se slijedeći simbol:*



On pokazuje smjer okretanja rezne glave.

4.3.3 Montaža/Skidanje rezne glave

4.3.3.a Montaža glave s reznom niti

1. Pritisnite dugme (sl. 6.A) i držite ga dok okrećete glavu dok ne klikne na svoje mjesto, zaključavajući radilicu i cijelo tijelo žičane glave (sl. 6.B).
2. Postavite glavu s reznom niti (Sl. 6.B) navrćući je u smjeru kazaljke na satu.

VAŽNO *Kad koristite glavu s reznom niti, uvijek treba da bude namontiran nož za sječenje niti (Sl. 7.A). Mašina se isporučuje s prečnikom rezanja koji je postavljen na 38 cm.*

4.3.3.b Skidanje glave s reznom žicom

1. Pritisnite dugme (sl. 6.A) i držite ga dok okrećete glavu (sl. 6.B) dok ne klikne na svoje mjesto, zaključavajući radilicu i cijelo tijelo žičane glave.
2. Skinite žičanu glavu (Sl. 6.B) tako što ćete je odvrtni u smjeru kretanja kazaljke na satu.

4.3.3.c Stavljanje 3-krakog i 4-krakog sječiva

 **Postavite štitnik sječiva.**

1. Montirajte sječivo (sl. 8.B) i vanjsku prstenastu maticu (sl. 8.C) sa širim dijelom okrenutim prema sječivu.
2. Namontirajte spoljašnju čašicu (sl. 8.D) ali nemojte pritezati maticu (sl. 8.E).
3. Pritisnite dugme (sl. 8.A) i okrenite ručicu ručno (sl. 8.B) dok se ne uhvati u rupu u unutrašnjem gornjem prstenu, čime se blokira rotacija.
4. Pritegnite maticu (Sl. 8.E) potpuno u smjeru kretanja kazaljke na satu pomoću obezbijedenog ključa.
5. Izvadite ključ da bi se sječivo ponovo moglo okretati.

4.3.3.d Uklanjanje 3-krakog ili 4-krakog noža

Postavite štitnik sječiva.

1. Pritisnite dugme (sl. 8.A) i okrenite ručicu ručno (sl. 8.B) dok se ne uhvati u rupu u unutrašnjem gornjem prstenu, čime se blokira rotacija.
2. Odvrnite maticu (sl. 8.E) u smjeru kazaljke na satu i skinite spoljašnju čašicu (sl. 8.D).
3. Skinite spolnu prstenastu maticu (sl. 8.C), a zatim uklonite sječivo (sl. 8.B).

4.4 NAMJEŠTANJE RUKSAK AKUMULATORA (AKO POSTOJI)

Ruksak akumulator se isporučuje sastavljen (sl. 1.N) i može se otpustiti s potporne trake (sl. 9) te nositi ručno. Da biste otpustili ruksak akumulator, pritisnite dva gornja dugmeta (sl. 9.A). Odjeljci akumulatora se nalaze s obje strane ruksaka (sl. 10). S desne strane ruksaka se može naći sljedeće:

- utičnica za kabl (sl. 11.A)
- selektor akumulatora (sl. 11.B)
- jedan USB ulaz za punjenje drugih uređaja (npr. mobitela) (sl. 11.C)

Da biste izbjegli labavost kablova, postoje utori s obje strane i na zadnjoj strani u koje možete umetnuti strujni kabl.

5. UPRAVLJAČKE KOMANDE

5.1 SIGURNOSNO DUGME (UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE)



Pritiskom na ovo dugme (sl. 12.C, sl. 13.C) uključuje se i isključuje električni krug mašine; odgovarajuća LED lampica svijetli (sl. 12.E, sl. 13.E).



Pritisnite dugme za brzinu (sl. 12.D, sl. 13.D) da podesite brzinu rezanja; 2 odgovarajuće LED lampice svijetle (sl. 12.F, sl. 13.F). Ako je rad prekinut (bez isključivanja mašine), mašina će se ponovo pokrenuti pri prethodno podesenoj brzini.

Svjetla ugašena: električni krug je potpuno isključen (OFF).

VAŽNO Za vrijeme kretanja nikada nemojte držati prst na ovom dugmetu da se alatka ne bi slučajno uključila.



Ikona „Upozorenje“ (sl. 12.G, sl. 13.G) se uključuje u slučaju greške u radu mašine (pogledajte tabelu za rješavanje problema, odl. 14).

5.2 POLUGA KOMANDE GASA

Omogućava da se aktivira i podesi brzina rezne glave.

Sigurnosna poluga gasa (sl. 12.A, sl. 13.A) može se koristiti samo ako se istovremeno pritisne sigurnosna poluga gasa (sl. 12.B-M., sl. 13.B-M).

Rezna glava se automatski zaustavlja nakon otpuštanja poluge komande gasa.

5.3 SIGURNOSNA POLUGA GASA

Sigurnosna poluga gasa (sl. 12.B-M, sl. 13.B-M). omogućava korištenje poluge komande gasa (sl. 12.A, sl. 13.A).

6. UPOTREBA MAŠINE

VAŽNO Sigurnosni propisi kojih se trebate pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih propisa kako ne bi nastali rizici ili opasnosti.

6.1 PRIPREMNE RADNJE

Prije nego što počnete raditi neophodno je da izvršite niz kontrola i operacija kako biste se uvjerili da se posao obavlja dobro i u najvećoj sigurnosti:

1. provjerite da akumulator nije postavljen u svoje kućište;
2. stavite mašinu u vodoravni položaj; ista mora imati dobar oslonac na terenu;
3. odaberite reznú glavu koja je najpogodnija radu koji trebate izvršiti (odl. 4.3.1);
4. provjerite akumulator (odl. 6.1.1);
5. ispravno namestite remen za nošenje (odl. 6.1.2).

6.1.1 Kontrola akumulatora

Mašina se isporučuje bez akumulatora.

Kupite akumulator koji će najviše odgovarati vašim radnim potrebama i napunite ga do kraja, prema uputstvima sadržanim u priručniku za akumulator. Spisak odobrenih akumulatora za ovu mašinu nalazi se u tabeli "Tehnički podaci".

Svaki put prije upotrebe:

- provjerite stanje napunjenosti akumulatora prema uputstvima sadržanim u priručniku akumulatora.

6.1.2 Upotreba remena za nošenje

Remen za nošenje treba staviti prije nego što za njega zakačite mašinu u odgovarajuću kopču, a kaiševe treba podesiti prema visini i stasu rukovaoca.

Uvijek koristite pojas koji je prikladan za težinu mašine:

- za mašine težine manje od 7,5 kg mogu se koristiti jednostruki ili dvostruki remen;
- za mašine teže od 7,5 kg treba koristiti samo model s dvostrukim remenom.

• Modeli s jednostrukim remenom

Remen se mora nositi prije fiskiranja mašine na sklop.

Remen (sl. 14.A) mora prolaziti preko lijevog ramena, prema desnoj strani.

Remen se mora nositi s:

- nosač (sl. 14.A.1), kuka mašine (sl.14.A.2). i kuka za brzo otpuštanje (sl. 14.A.3) s desne strane.

• Modeli s dvostrukim remenom

Remen se mora nositi prije fiskiranja mašine na sklop.

Remen (sl. 14.B) se mora nositi s:

- nosačem (sl. 14.B.1), kukom mašine (sl. 14.B.2) i spojnicom za brzo otpuštanje (sl. 14.B.3) s desne strane.
- brzo otpuštanje s prednje strane (sl. 14.B.3);
- ukrštavanje remena na leđima rukovaoca (sl. 14.B.4);
- kopče pravilno pričvršćene (sl. 14.B.5).

Remenje se mora zategnuti tako da ravnomjerno distribuira opterećenje po ramenima.

6.1.3 Korištenje ruksak akumulatora (ako postoji)

1. Umetnite akumulator u jedan od odjeljaka ruksak akumulatora (sl. 10) i gurnite ga potpuno dok ne čujete škljocaj koji ukazuje da se uklopio na mjesto, čime se osigurava električni kontakt;
2. Priključite kabl u odgovarajuću utičnicu ruksak akumulatora (sl. 11.A) i okrenite ga dok ne čujete poseban škljocaj koji ukazuje na to da se uklopio na mjesto, čime se osigurava električni kontakt;
3. podesite trake i zatvorite remen sprijeda (sl. 15).

6.2 SIGURNOSNE KONTROLE

Napravite sljedeće sigurnosne kontrole i osigurajte da rezultati odgovaraju rezultatima iz tabela.

 **Uvijek prije upotrebe izvršite sigurnosne kontrole.**

6.2.1 Opća kontrola

Predmet	Rezultat
Rukohvati (Sl. 1.E; sl. 1.G).	Moraju biti čisti, suhi, ispravno i čvrsto fiksirani na mašinu.
Štitnik rezne glave (Sl. 1.D).	Mora biti ispravno i čvrsto fiksiran na mašinu, ne smije biti istrošen ili oštećen.
Tačke povezivanja remena za nošenje (sl. 1.J).	Mora biti ispravno pozicionirana.
Vijci na mašini i reznoj glavi.	Moraju biti dobro pričvršćeni (ne smiju biti olabavljeni).
Rezna glava (Sl. 1.C.1; Sl. 1.C.2).	Mora biti čista, ne smije biti oštećena niti istoršena.
Metalna oštrica (ako postoji) (sl. 1.C.2).	Mora biti dobro naoštreno.
Akumulator (sl. 1.L)	Njegov omotač ne smije biti oštećen, ne smije curiti tečnost iz njega.
Prolazi vazduha za hlađenje (odl. 7.3).	Ne smiju biti zapušeni.
Mašina	Ne smije postojati nikakav znak oštećenja ili istrošenosti.
Kontrolna poluga gasa (sl. 12.A, sl. 13.A), sigurnosna poluga gasa (sl. 12.B, sl. 13.B).	Moraju se slobodno kretati, ne na silu.

Probna vožnja	Nema nepravilnih vibracija. Ne smiju se čuti čudni zvuci.

6.2.2 Test rada mašine

Radnja	Rezultat
1. Stavite akumulator u kućište (odl. 7.2.3); 2. Pritisnite sigurnosno dugme (sl. 12.C, sl. 13.C)	LED (sl. 12.E, sl. 13.E) se mora uključiti (električno kolo je aktivirano).
1. Pokrenite mašinu (odl. 6.3); 2. Koristite kontrolnu polugu gasa (sl. 12.A sl. 13.A) i sigurnosnu polugu gasa (sl. 12.B, sl. 13.B) u isto vrijeme; 3. Otpustite kontrolnu polugu gasa (sl. 12.A sl. 13.A) i sigurnosnu polugu gasa (sl. 12.B, sl. 13.B).	1. Rezna glava se ne smije pomjerati. 2. Rezna glava se mora kretati. 3. Poluge se automatski i brzo moraju vratiti u neutralni položaj, a rezna glava se mora zaustaviti.
Pritisnite samo polugu komande gasa (sl. 12.A, sl. 13.A).	Poluga komande gasa ostaje blokirana.

⚠ Ako se bilo koji rezultat ne poklapa s navodima u narednim tablicama, nemojte koristiti mašinu! Predajte mašinu u servisnu službu koja treba izvršiti potrebne kontrole i popravku.

6.3 POKRETANJE

6.3.1 Pokretanje akumulatorom

1. Skinite štitnik sječiva (sl. 1.K) (ako ga koristite);
 2. Uvjerite se da rezna glava ne dodiruje zemlju ili druge predmete;
 3. Umetnite akumulator ispravno u kućište (sl. 16) (odl. 7.2.3);
 4. Pritisnite sigurnosno dugme (sl. 12.C, sl. 13.C);
- Koristite kontrolnu polugu gasa (sl. 12.A sl. 13.A) i sigurnosnu polugu gasa (sl. 12.B-M, sl. 13.B-M) u isto vrijeme.

6.3.2 Pokretanje simulatorom akumulatora (ako postoji)

1. Skinite štitnik sječiva (sl. 1.K);
2. Uvjerite se da rezna glava ne dodiruje zemlju ili druge predmete;
3. Umetnite simulator akumulatora (sl. 16.P) ispravno u kućište na mašini (sl. 16.A)
4. Priključite spojni kabl (sl. 16.O) na simulator akumulatora
5. Izaberite akumulator koji koristi selektor (sl. 11.B)
6. Pritisnite sigurnosno dugme (sl. 12.C, sl. 13.C)
7. Pritisnite komandu gasa (sl. 12.A, sl. 13.A); Koristite kontrolnu polugu gasa (sl. 12.A sl. 13.A) i sigurnosnu polugu gasa (sl. 12.B-M, sl. 13.B-M) u isto vrijeme.

6.4 RAD

NAPOMENA *Prije prvog obavljanja zadataka upoznajte se s mašinom, saznajte koje su najprikladnije tehnike rezanja, pazite na ispravno postavljanje remena, čvrsto držite mašinu i pravite pokrete koji su potrebni za određeni zadatak.*

Da biste radili s mašinom, postupite kako slijedi:

- uvijek zakačite mašinu za remen za nošenje koji ste pravilno stavili (odl. 6.1.2).
- Za vrijeme rada, mašinu uvijek treba držati čvrsto s obadje ruke, držeći pogonsku jedinicu na desnoj strani tijela, a reznju glavu ispod linije pojasa.

NAPOMENA *Za vrijeme rada, akumulator je zaštićen od totalnog pražnjenja preko zaštitnog uređaja koji isključuje mašinu i blokira njen rad.*

NAPOMENA *Autonomija akumulatora (te dakle površina s vegetacijom koja se može odrezati prije punjenja) uslovljena je raznim faktorima opisanim u (odl. 7.2.1).*

NAPOMENA *Nakon jednog minuta neaktivnosti, ako je uključena, mašina će se automatski isključiti.*

6.4.1 Tehnike rada

6.4.1.a Glava s reznom niti

⚠ Koristiti SAMO najlonske niti. Korištenje metalnih niti, metalnih niti obloženih plastikom i/ili niti koje nisu prikladne za glavu može prouzrokovati ozbiljne povrede i rane.

a. Pokret rezanja (košenje)

Krećite se normalno, praveći lučne pokrete kao običnom kosom, a da tom prilikom ne naginjete glavu s reznom niti (sl. 17).

Počnite rezati na odgovarajućoj visini na malom prostoru, kako bi visina reza bila ujednačena i tom prilikom držite glavu s reznom niti uvek na istoj udaljenosti od tla.

Za komplikovanije rezanje bilja, može biti korisno nageti glavu s reznom niti za oko 30° ulijevo.

 **Nemojte raditi na ovaj način ukoliko postoji mogućnost da dođe do izbacivanja predmeta koji bi mogli povrijediti osobe, životinje ili nanijeti štetu.**

b. Precizno rezanje (Obrezivanje)

Držite mašinu malo nagetu na način da donji dio glave s reznom niti ne dodiruje tlo i da se linija rezanja nađe u željenoj točki; rukovaoc uvijek treba držati reznu glavu podalje od sebe.

c. Rezanje u blizini ograda / temelja

Polako približite glavu s reznom niti ogradi, kočicama, stijenama, zidovima itd.; ne trebate naglo približiti reznu glavu (Sl. 18).

Ako nit udari o kakvu prepreku, može pući ili se istrošiti; ako se zamrsi u ogradu, može naglo pući. U svakom slučaju, rezanje oko staza, temelja, zidova, itd. može dovesti do većeg trošenja niti nego obično.

d. Rezanje oko stabala

Krećite se oko stabla s lijeva udesno i polako se približavajte stablu na način da nit ne udari o njega, a glavu s reznom niti držite malo nagetu naprijed (sl. 19).

Imajte na umu da najlonska nit može presjeći ili oštetiti sitno šiblje te da udarac najlonske niti o stablo rastinja ili drveća s mekom korom može ozbiljno oštetiti biljku.

6.4.1.b Trokraki, četverokraki nož

Počnite rezati iznad biljaka, a zatim se spuštajte s pokretnim nožem i izrežite graničice u sitne dijelove (sl. 20).

6.4.2 Podešavanje dužine niti na reznoj glavi za vrijeme rada

Ova mašina je opremljena glavom koja automatski pušta nit.

Dužinu niti na glavi treba podesiti u slijedećim slučajevima:

- kad se nit istroši i postane kraća;

- kad primijetite da se motor brže okreće nego što je to normalno;
- kad primijetite da je smanjenja efikasnost rezanja.

Za izlazak nove niti:

- udarite glavu s reznom niti o tlo (Sl. 21), tom prilikom morate do kraja pritisnuti polugu komande gasa;
- nit automatski izlazi, a nož za rezanje niti (Sl. 7.A) odrezuje višak niti.

6.5 PRIJEDLOZI ZA RAD

Za vrijeme upotrebe preporučuje se da povremeno uklonite travu koja se obaviye oko mašine kako ne bi došlo do pregrijavanja motora (Sl. 1.A) kao i ispod štitnika rezne glave (Sl. 1.D).

Postupite na slijedeći način:

- zaustavite mašinu (odl. 6.6);
- izvadite akumulator (odl. 7.2.2);
- nosite zaštitne rukavice;
- uklonite zapetljanu travu odvijačem vijaka kako bi se motor pravilno ohladio.

6.6 ZAUSTAVLJANJE

Za zaustavljanje mašine postupite kako slijedi:

1. otpustite polugu komande gasa (sl. 12.A, sl. 13.A.);
2. deaktivirajte sigurnosno dugme (sl. 12.C, sl. 13.C),
3. pričekajte da se zaustavi rezna glava.

 **Nakon što zaustavite mašinu, potrebno je nekoliko sekundi prije nego se rezna glava zaustavi.**

VAŽNO Uvijek zaustavite mašinu dok idete od jedne do druge radne površine.

 **Za vrijeme kretanja nikada nemojte držati prst na sigurnosnom dugmetu da se mašina ne bi slučajno uključila.**

6.7 NAKON UPOTREBE

6.7.1 Nakon upotrebe akumulatora

- Izvadite akumulator iz kućišta (odl. 22.B) i napunite ga (odl. 7.2.2).
- Kad je rezna glava zaustavljena, postavite štitnik sječiva (sl. 1.K).
- Pričekajte da se motor ohladi, prije nego što mašinu pohranite u zatvoren prostor.
- Izvršite čišćenje (odl. 7.3).
- Uvjerite se da nema labavih ili oštećenih komponenti. Ako je potrebno, zamijenite

oštećene dijelove i eventualno pritegnite olabavljene vijke ili pozovite ovlaštenu servisnu službu.

6.7.2 Nakon upotrebe sa simulatorom akumulatora (ako postoji)

1. Pomaknite selektor ruksak akumulatora na „OFF“ (sl. 11.B);
2. Uklonite simulator akumulatora iz mašine (sl. 22.P);
3. Uklonite ruksak akumulator;
4. Odvojite spojni kabl sa simulatora akumulatora (sl. 22.O) i s ruksak akumulatora (sl. 11.A)
5. Uklonite akumulator iz ruksak akumulatora (sl. 23.) i napunite ga (odl. 7.2.2);
6. Pričekajte da se motor ohladi, prije nego što mašinu pohranite u zatvoren prostor;
7. Izvršite čišćenje (odl. 7.3);
8. Uvjerite se da nema labavih ili oštećenih komponenti. Ako je potrebno, zamijenite oštećene dijelove i eventualno pritegnite olabavljene vijke ili pozovite ovlaštenu servisnu službu.

VAŽNO Uvijek izvadite akumulator (odl. 7.2.2) i stavite štitič sječiva svaki put kad ne koristite mašinu ili je ne nadzirete.

7. REDOVNO ODRŽAVANJE

7.1 OPĆE INFORMACIJE

VAŽNO Sigurnosni propisi kojih se trebate pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih propisa kako ne bi nastali rizici ili opasnosti.

 **Prije vršenja bilo kojeg zahvata održavanja:**

- **Zaustavite mašinu;**
- **izvadite akumulator iz kućišta i napunite ga (odl. 7.2.2);**
- **kad je rezna glava zaustavljena, postavite poklopac noža (osim onda kad vršite zahvate na samom nožu);**
- **Pričekajte da se motor ohladi, prije nego što mašinu pohranite u zatvoren prostor;**
- **nosite odgovarajuću odjeću, zaštitne rukavice ili naočale;**
- **pročitajte odgovarajuća uputstva.**

- Učestalost i tip zahvata ukratko su navedeni u „Tablici zahvata održavanja“ (pogl. 13).

Cilj sljedeće tablice je da Vam pomogne da Vašu mašinu održite efikasnom i sigurnom. U njoj su navedene glavne intervencije i periodičnost njihovog izvođenja. Izvršite odgovarajuću radnju nakon određenog vremena.

- Korištenje ne originalnih rezervnih dijelova i dodatne opreme mogu da prouzrokuju negativne efekte na rad i sigurnost mašine. Proizvođač odbija bilo koju odgovornost u slučaju oštećenja ili ozljeda prouzročenih navedenim proizvodima.
- Originalne rezervne dijelove možete dobiti od ovlaštenih servisnih centara i prodavača.

VAŽNO Sve operacije održavanja i podešavanja koje nisu opisane u ovom priručniku, mora izvršiti ovlašteni zastupnik kod kojega ste kupili mašinu ili specijalizirani servis.

7.2 AKUMULATOR

7.2.1 Autonomija akumulatora

Autonomija akumulatora (te dakle površina vegetacije koja se može obraditi prije punjenja) uslovljena je na prvom mjestu:

- a. ambijentalnim faktorima koji stvaraju veću potrebu za energijom:
 - odrezivanjem guste, visoke, vlažne vegetacije;
- b. ponašanjem radnika koji treba izbjeći:
 - često uključivanje i isključivanje mašine za vrijeme rada;
 - korišćenje rezne glave ili tehnike rezanja koja nije prikladna poslu koji treba obaviti (odl. 6.4);
 - brzinu rezanja koja ne odgovara uslovima trave koju treba pokositi.

Za što duže trajanje autonomije akumulatora poželjno je da:

- kosite travu kad je ona suha;
- podesite brzinu košenja koja odgovara uslovima trave;
- koristite reznu glavu i tehniku košenja koji najbolje odgovaraju poslu koji trebate obaviti.

Ako želite koristiti mašinu za duži rad od onog koji omogućava standardni akumulator, možete:

- kupiti još jedan standardni akumulator da biste odmah zamijenili prazan akumulator i da tako ne trebate prekidati rad;
- kupiti akumulator s većom autonomijom nego što je autonomija standardnog akumulatora (odl. 15.1).

7.2.2 Skidanje i punjenje akumulatora

1. Pritisnite dugme za blokadu koje se nalazi u akumulatoru na mašini (sl. 22.A) ili na ruksak akumulatoru (sl. 23. A) (ako postoji);
2. Uklonite akumulator iz mašine (sl. 22.B) ili iz ruksak akumulatora (sl. 23.B) (ako postoji);
3. Stavite akumulator (sl. 24.A) u odjeljak punjača akumulatora (sl. 24.B);
4. Uključite punjač akumulatora (Sl. 24.B) u utičnicu, čiji napon se mora poklapati s naponom označenim na pločici;
5. Napunite akumulator do kraja, prema uputstvima sadržanim u priručniku za akumulator/punjač akumulatora.

NAPOMENA Akumulator ima zaštitu koja spriječava punjenje ukoliko temperatura prostorije ne iznosi između 0 i +45 °C.

NAPOMENA Akumulator se može napuniti u svakom trenutku, čak i djelimično, a da pri tom ne postoji rizik da se ošteti.

7.2.3 Ponovno postavljanje akumulatora na mašinu

Nakon što napunite akumulator postupite kako slijedi:

1. Skinite akumulator (Sl. 25.A) s punjača akumulatora (izbjegavajte dalje punjenje akumulatora kad je već napunjen);
2. Isključite punjač akumulatora (Sl. 25.B) s električne mreže;
3. Umetnite akumulator u odjeljak na mašini (sl. 16.A) ili u jedno od odjeljaka ruksak akumulatora (sl. 10) (ako postoji)
4. Gurnite ga potpuno dok ne čujete škljocaj koji ukazuje da se uklopio na mjesto, čime se osigurava električni kontakt.

7.3 ČIŠĆENJE MAŠINE I MOTORA

- Uvijek očistite mašinu nakon upotrebe i to čistom i vlažnom krpom natopljenom neutralnim deterdžentom.
- Otklonite bilo koji trag vlage pomoću meke i suhe krpe. Vлага može dovesti do rizika od električnog udara.
- Nemojte koristiti agresivne deterdžente ili rastvore da očistite plastične dijelove ili rukohvate.
- Radi smanjenja rizika od požara, očistite mašinu, a naročito motor od ostataka trave, lišća i preterane masnoće.
- Da ne bi došlo do pregrijavanja motora ili akumulatora, uvijek provjerite da li su usisne

rešetke zraka za hlađenje (sl. 26) čiste i da na njima nema otpadaka.

- Nemojte koristiti mlazove vode i nemojte kvasiti motor i električne dijelove.

7.4 MATICE I VIJCI ZA FIKSIRANJE

- Matice i vijci moraju biti pričvršćeni kako biste bili sigurni da je mašina uvijek u sigurnim radnim uslovima.
- Redovno provjeravajte jesu li rukohvati dobro pričvršćeni.

8. IZVANREDNO ODRŽAVANJE

8.1 ODRŽAVANJE REZNE GLAVE

Za vrijeme zahvata na reznoj glavi, pazite jer se rezna glava može kretati, čak i ako je akumulator izvađen iz kućišta.

Na ovoj mašini predviđena je upotreba reznih glava sa šifrom navedenom u tablici „Tehnički podaci“.

S obzirom na usavršavanje proizvoda, rezne glave navedene u tablici s „Tehničkim podacima“ mogu se zamijeniti tokom vremena s drugim reznim glavama s istim svojstvima međusobne mogućnosti zamjene i sigurnosti rada.

 **Ne dodirujte reznju glavu sve dok ne izvadite akumulator i dok se rezna glava do kraja ne zaustavi.**

 **Pažnja! Opasnost od povreda zbog opasnih pokretnih dijelova!**

8.1.1 Oštrenje/uravnotežavanje noževa

 **Iz sigurnosnih razloga neophodno je da nož naoštiri ovlašteni specijalizirani servis, koji posjeduje znanje i alat potreban za vršenje ove operacije; da se ne bi rizikovalo oštećenje noževa i da ne bi postali nepouzdanji za vrijeme upotrebe.**

Sječiva se mogu iskoristiti s obadje strane. Kad se istroši jedna strana krakova, moguće je okrenuti nož i koristiti drugu stranu krakova. Kada su obadje strane krakova istrošene, potrebno ih je naoštiriti.

8.1.2 Zamjena noževa

⚠ Sječivo nikada ne treba popravljati, već je neophodno da se ono zamijeni čim se primijete znaci loma ili se premaši granica oštrenja:

Za postupak zamjene pogledajte pogl. 4.3

8.1.3 Zamjena niti na glavi s veznom niti

1. Koristite samo žicu prečnika 2 mm i isjecite novu liniju na naznačenu dužinu (sl. 27.A).
2. Okrenite ručicu za namotavanje (sl. 28.A) sve dok ne poravnate urez na ručici (sl. 29.B) s urezom na glavi s reznom niti (sl. 29.C).
3. Uvucite jedan kraj niti (Sl. 29.D) u jednu od izlaznih rupa, a drugi kraj niti izvucite iz suprotne rupe.
4. Krajevi niti koji izlaze moraju biti jednake dužine i poravnati.
5. Okrenite ručicu za namotavanje (sl. 28.A) u smjeru označenom strelicama kako biste namotali nit, ali tom prilikom morate ostaviti 150 mm od obje rupe (sl. 28.B).

U slučaju da je ostalo stare niti unutar glave s reznom niti ili u slučaju da je nit pukla unutar glave, uklonite nit na sljedeći način:

1. pritisnite jezičke koji se nalaze sa strana glave s reznom niti, na mjestu označenom „PUSH“ (sl. 30.A), i otkačite donji dio glave (sl. 30.B);
2. izvadite nit koja je ostala unutar glave;
3. stavite ponovo kotur (sl. 31.A) na njegovo mjesto;
4. zatvorite glavu kačenjem jezičaka (sl.31.B) u odgovarajuće proreze (sl. 31.C) i gurajte do kraja dok ne čujete škljocaj, što je znak da se donji dio glave (sl. 31.D) blokirao u položaju.

8.2 OŠTRENJE NOŽA ZA REZANJE ŽICE

1. Uklonite nož za rezanje niti (sl. 7.A) sa štitnika rezne glave (sl. 7.B), tako što ćete odvijti vijke (sl 7.C).
2. Učvrstite nož za rezanje niti u stezaljku, pa ga naoštrite pomoću ravne turpije vodeći računa da zadržite izvorni ugao rezanja.
3. Ponovo namontirajte nož za rezanje niti (sl. 7.A) na štitnik rezne glave (sl. 7.B) i pričvrstite vijke (sl. 7.C).

9. SKLADIŠTENJE

VAŽNO Sigurnosni propisi kojih se trebate pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se

pridržavajte ovih propisa kako ne bi nastali rizici ili opasnosti.

9.1 SKLADIŠTENJE MAŠINE

Kad mašinu trebate uskladištiti postupite kako slijedi:

- Izvadite akumulator iz kućišta i napunite ga (odl. 7.2.2);
- Kad je rezna glava zaustavljena, postavite štitnik sječiva;
- Pričekajte da se motor ohladi, prije nego što mašinu pohranite u zatvoren prostor;
- Izvršite čišćenje (odl. 7.3);
- Uvjerite se da nema labavih ili oštećenih komponenti. Ako je potrebno, zamijenite sve oštećene dijelove i eventualno pritegnite olabavljene vijke ili pozovite ovlaštenu servisnu službu;
- Uskladištite mašinu kako slijedi:
 - na suhom mjestu;
 - zaštićenu od vremenskih neprilika;
 - na mjestu izvan dohvata djece;
 - provjerite jeste li izvadili ključeve ili alat korišten pri održavanju.

9.2 SKLADIŠTENJE AKUMULATORA

Akumulator trebate čuvati u hladu, na svježem mjestu i u prostorijama bez vlage.

NAPOMENA U slučaju da duže vremena nećete koristiti mašinu, napunite akumulator svaka dva mjeseca da produžite njegov vijek trajanja.

10. RUKOVANJE I TRANSPORT

Svaki put kad je potrebno rukovati mašinom ili je transportovati, postupite na sljedeći način:

- zaustavite mašinu (odl. 6.6);
- Izvadite akumulator iz kućišta i napunite ga (odl. 7.2.2);
- Kad je rezna glava zaustavljena, postavite štitnik sječiva;
- Nosite zaštitne radne rukavice;
- uhvatite mašinu samo za rukohvate i usmjerite reznju glavu u smjeru suprotnom od smjera kretanja.

Kad mašinu prevozite na prijevoznom sredstvu, potrebno je da:

- se uvjerite da je mašina prikladno uvezana sajlama ili lancima;
- postavite ga tako da ne predstavlja opasnost ni za koga.

11. ASISTENCIJA I POPRAVKA

Ovaj priručnik pruža sva uputstva potrebna za upravljanje mašinom i za njeno osnovno ispravno održavanje koje može izvršiti i sam korisnik. Sve radove na podešavanju i održavanju koji nisu ovdje opisani mora provesti ovlašteni zastupnik ili ovlašteni servisni centar, jer oni imaju potrebno znanje i opremu, što garantira pravilno provođenje radova i zadržavanje odgovarajućeg stepena sigurnosti i operativnih uvjeta uređaja. Svi radovi izvršeni u neovlaštenim centrima ili od strane nekvalificiranog osoblja potpuno poništavaju garanciju, kao i sve obaveze i odgovornosti proizvođača.

- Samo ovlašteni servisni centri mogu obavljati garantirane popravke i servisiranje.
- Ovlašteni servisni centri koriste isključivo originalne rezervne dijelove. Originalni rezervni dijelovi i dodatna oprema posebno su razvijeni za ovu mašinu.
- Neoriginalni rezervni dijelovi i dodatna oprema nisu odobreni. Upotreba neoriginalnih rezervnih dijelova i opreme dovodi do poništenja garancije.
- Preporučuje se da jednom godišnje pošaljete uređaj u ovlašteni servisni centar radi

servisiranja, pomoći i pregleda sigurnosnih uređaja.

12. POKRIĆE GARANCIJE

Garancija pokriva sve greške materijala i fabričke greške. Korisnik mora pažljivo slijediti sva uputstva koja su dana u priloženoj dokumentaciji. Garancija ne pokriva oštećenje nastalo:

- Ukoliko se niste upoznali s prapatnom dokumentacijom.
- Ukoliko niste pažljivi.
- Neodgovarajuća i nedopuštena upotreba i montaža.
- Upotreba neoriginalnih rezervnih dijelova.
- Uslijed upotrebe neisporučene dodatne opreme ili dodatne opreme koju nije odobrio proizvođač.

Garancija nadalje ne pokriva:

- Uobičajeno trošenje potrošnog materijala kao što su rezni elementi, sigurnosni vijci i matice itd.
- Uobičajeno trošenje.

Kupac je zaštićen državnim lokalnim zakonima. Ova garancija ne ograničava ni na koji način prava kupca predviđena državnim lokalnim zakonima.

13. TABLICA S INTERVENCIJAMA ODRŽAVANJA

Zahvat	Učestalost	Napomene
MAŠINA		
Kontrola svih vijaka	Svaki put prije upotrebe	odl. 7,4
Sigurnosne kontrole / Provjera komandi	Svaki put prije upotrebe	odl. 6,2
Provjera štitnika rezne glave.	Svaki put prije upotrebe	odl. 6.2.1
Kontrola rezne glave	Svaki put prije upotrebe	odl. 6.2.1
Provjera stanja napunjenosti akumulatora	Svaki put prije upotrebe	*
Punjenje akumulatora	Svaki put na kraju upotrebe	odl. 7.2.2 *
Čišćenje mašine i motora	Svaki put na kraju upotrebe	odl. 7,3
Provjera eventualnih oštećenja na mašini. Ako je potrebno, pozovite ovlaštenu servisnu službu.	Svaki put na kraju upotrebe	-

* Pogledajte priručnik za akumulator/punjač akumulatora.

14. PREPOZNAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
1. Kad se aktivira sigurnosno dugme, dva zelena svjetla se ne pale	Akumulator nije postavljen ili nije ispravno postavljen	Uvjerite se je li akumulator stavljen i ispravno postavljen u svom kućištu (odl. 7.2.3)
2. Kad aktivirate sigurnosno dugme, LED lampica  (sl. 12.G, sl. 13.G) treperi	Akumulator prazan	Provjerite status napunjenosti i napunite akumulator (odl. 7.2.2)
3. Motor se zaustavlja za vrijeme rada, a LED lampica  (sl. 12.G, sl. 13.G) treperi	Akumulator prazan	Provjerite status napunjenosti i napunite akumulator (odl. 7.2.2)
4. Rezna glava se ne okreće iako su aktivirani poluga komande gasa i sigurnosna poluga	Mašina je oštećena	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite akumulator i pozovite ovlašteni servis.
5. Pregrijavanje motora	Trava se zaglavila ispod štitnika rezne glave	Uklonite zaglavljenu travu (odl. 6.5)
6. Trava se teško kosi	Rezna glava nije u dobrom stanju	Izvršite održavanje rezne glave (odl. 8.1)
7. Trava se gomila oko sjedišta osovine i oko glave s reznom niti	Visoka trava se kosi suviše do zemlje	Sjecite visoku travu pokretom sa zamahom da biste izbjegli nagomilavanje.
8. Nit ne izlazi kad udarite glavu s reznom niti o tlo	Nit se zaljepila sama za sebe	Podmažite nit silikonskim sprejom
	Na koturu nema dovoljno niti ili je nit potrošena	Zamijenite nit (pogl. 8.1.3)
	Nit je istrošena i suviše je kratka	Vucite nit dok pritisćete dugme za otpuštanje niti
	Nit se zamrsila na koturu ili je pukla unutar glave	Skinite nit s kotura i ponovo je namotajte (pogl. 8.1.3)
9. Rezna glava dolazi u dodir sa stranim tijelima.	-	Zaustavite mašinu, izvadite akumulator i: - provjerite oštećenja; - provjerite ima li vijaka koji su popustili i pritegnite ih; - izvršite zamjenu ili popravke u ovlaštenom specijaliziranom servisu.
10. Čuje se buka i/ili prekomjerne vibracije za vrijeme rada	Dijelovi su se olabavili ili su se oštetili.	Zaustavite mašinu, izvadite akumulator i: - provjerite oštećenja; - provjerite ima li vijaka koji su popustili i pritegnite ih; - izvršite zamjenu ili popravke u ovlaštenom specijaliziranom servisu.
11. Iz mašine izlazi dim za vrijeme rada	Mašina je oštećena	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite akumulator i pozovite ovlašteni servis.
12. Autonomija akumulatora slaba	Teške okolnosti u kojima se mašina koristi i veći utrošak struje	Postupak optimizacije (odl. 7.2.1)
	Akumulator nije dovoljan za potrebe rada	Koristiti još jedan akumulator ili akumulator većeg kapaciteta (odl. 15.1)
	Smanjenje kapaciteta akumulatora	Kupite novi akumulator

Ako se problem nastavi i nakon obavljanja svih gore navedenih radova, obratite se svom prodavaču.

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
13. Punjač akumulatora ne puni akumulator	Akumulator nije ispravno postavljen u punjač	Provjerite da li je ispravno postavljen (odl. 7.2.2)
	Ambijentalne okolnosti nisu odgovarajuće	Obavite punjenje u prostoriji s prikladnom temperaturom (vidite priručnik s uputstvima za akumulator/punjač akumulatora)
	Kontakti prljavi	Očistiti kontakte
	Punjač akumulatora se ne napaja strujom	Provjeriti da li je utikač uključen u utičnicu i ima li napona u utičnici
	Punjač akumulatora u kvaru	Zamijeniti punjač originalnim punjačem
	-	Ako problem potraje, pogledajte priručnik za akumulator / punjač akumulatora
14. LED indikator (sl. 12.G, sl. 13.G) ostaje stalno UKLJUČEN	Samostalna provjera nije uspjela	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite akumulator i pozovite ovlašteni servis.
15. LED indikator (sl. 12.G, sl. 13.G) ostaje UKLJUČEN trepereći	Komunikacijska greška akumulatora	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite akumulator i pozovite ovlašteni servis.
	Rotor blokiran	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite akumulator i pozovite ovlašteni servis.
	Strujno preopterećenje	Optimizirajte upotrebu mašine.
	Štampana ploča se pregrijala	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite akumulator i pozovite ovlašteni servis.

Ako se problem nastavi i nakon obavljanja svih gore navedenih radova, obratite se svom prodavaču.

15. DODATNA OPREMA NA ZAHTJEV

15.1 AKUMULATORI

Raspoloživi su akumulatori različitog kapaciteta tako da je moguće zadovoljiti posebne radne potrebe (sl.32). Spisak odobrenih akumulatora za ovu mašinu nalazi se u tabeli "Tehnički podaci".

15.4 SIMULATOR AKUMULATORA

Uređaj koji, ako se umetne u kućište mašine, omogućava korištenje ruksak akumulatora.

15.2 PUNJAČ AKUMULATORA

Uređaj koji se koristi za punjenje akumulatora: brzo (sl. 33.A), standardno (sl. 33.B).

15.3 RUKSAC AKUMULATOR

Uređaj koji se koristi za postavljanje dvaju akumulatora te pruža električnu energiju potrebnu za rad mašine.

Dolazi s kablom koji se koristi za spajanje s mašinom (sl. 1.O) i selektorom (sl. 11.B) za izbor jednog od dvaju akumulatora (položaj "1" i "2") i "OFF".



INDICE

1. VŠEOBECNÉ INFORMACE	1
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	2
3. SEZNÁMENÍ SE STROJEM	6
3.1 Popis stroje a určené použití.....	6
3.2 Výstražné symboly	7
3.3 Identifikační štítek výrobku	8
3.4 Hlavní součásti	8
4. MONTÁŽ	8
4.1 Komponenty pro montáž	8
4.2 Montáž rukojetí.....	9
4.3 Montáž/demontáž žacíh ústrojí a specifických ochranných krytů	9
4.4 VÝBAVA BATOHU S AKUMULÁTOREM (je-li součástí).....	10
5. OVLÁDACÍ PRVKY	10
5.1 Bezpečnostní tlačítko (zapínací / vypínací prvek)	10
5.2 Páka ovládání akceleračního	10
5.3 Pojistná páka plynu	10
6. POUŽITÍ STROJE	10
6.1 Přípravné úkony.....	11
6.2 Bezpečnostní kontroly	11
6.3 Uvedení do provozu	12
6.4 Pracovní činnost.....	12
6.5 Rady pro použití	13
6.6 Zastavení.....	13
6.7 Po použití	14
7. BĚŽNÁ ÚDRŽBA	14
7.1 Všeobecné informace	14
7.2 Akumulátor	14
7.3 Čištění stroje a motoru	15
7.4 Upevňovací matice a šrouby	15
8. MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA	15
8.1 Údržba žacího ústrojí	15
8.2 Nabroušení nože pro řezání struny.....	16
9. SKLADOVÁNÍ	16
9.1 Skladování stroje.....	16
9.2 Uložení akumulátoru	17
10. MANIPULACE A PŘEPRAVA.....	17
11. SERVISNÍ SLUŽBA A OPRAVY	17
12. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY	17
13. TABULKA ÚDRŽBY	17
14. IDENTIFIKACE ZÁVAD	18
15. VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ.....	19
15.1 Akumulátory	19
15.2 Nabíječka akumulátoru.....	20
15.3 Batoch s akumulátorem	20
15.4 Simulátor akumulátoru	20

1. VŠEOBECNÉ INFORMACE

1.1 JAK ČÍST NÁVOD

V textu návodu se nacházejí některé odstavce, které mají zvláštní význam vzhledem k bezpečnosti nebo funkčnosti; stupeň důležitosti je označen symboly, jejichž význam je následující:

POZNÁMKA nebo **DŮLEŽITÉ**

upřesňuje nebo blíže vysvětluje některé předem uvedené informace s cílem vyhnout se poškození stroje a způsobení škod.

Symbol  poukazuje na nebezpečí. Nedodržení uvedeného varování má za následek možné ublížení na zdraví obsluhy nebo třetích osob a/nebo škody na majetku.

.....
 * Zvýrazněné odstavce s rámečkem tvořeným šedými
 * tečkovanými čarami označují charakteristiky volitelného
 * příslušenství, které není součástí všech modelů
 * dokumentovaných v tomto návodu. Zkontrolujte, zda je
 * konkrétní charakteristika součástí příslušného modelu.
 *

Všechny výrazy „přední“, „zadní“, „pravý“ a „levý“ se vztahují k pozici operátora.

1.2 ODKAZY

1.2.1 Obrázky

Obrázky v tomto návodu jsou očíslovány 1, 2, 3 apod.

Součásti uvedené na obrázcích jsou označeny písmeny A, B, C atd.

Odkaz na součást C na obrázku 2 je uveden formou nápisu: „Viz obr. 2.C“ nebo jednoduše „(obr. 2.C)“.

Uvedené obrázky jsou pouze orientační. Skutečné díly se mohou lišit od zobrazených.

1.2.2 Názvy

Návod je rozdělen do kapitol a odstavců. Název odstavce „2.1 Instruktaž“ je pod názvem „2. Bezpečnostní pokyny“. Odkazy na názvy a odstavce jsou uvedeny prostřednictvím zkratk kap. nebo odst. a příslušného čísla. Příklad: „kap. 2“ nebo „odst. 2.1“.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

 **Pozorně si přečtěte bezpečnostní varování, pokyny, ilustrace a specifikace dodané se strojem. Nedodržení níže uvedených pokynů může způsobit úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné poškození zdraví.**

Všechna upozornění a pokyny si uschovejte, abyste do nich v budoucnu mohli nahlédnout.

Výraz „elektrické nářadí“, citovaný ve varováních, se vztahuje na vaše zařízení napájené z elektrické sítě (s kabelem) nebo napájené z akumulátoru (bez kabelu).

1) Bezpečnost pracovního prostoru

- Udržujte pracovní prostor v čistém stavu a dobře osvětlený.** Tmavé prostory a nepořádek podporují vznik nehod.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí s rizikem výbuchu, v přítomnosti hořlavých kapalin, plynu nebo prachu.** Elektrické nářadí způsobuje vznik jisker, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při použití elektrického nářadí udržujte děti a kolem stojící osoby v dostatečné vzdálenosti.** Rozptýlení mohou způsobit ztrátu kontroly.

2) Elektrická bezpečnost

- Zástrčky elektrického nářadí musí odpovídat příslušné zásuvce. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. Při použití elektrického nářadí vybaveného uzemněním nepoužívejte adaptéry.** Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se tělem uzemněných povrchů nebo povrchů připojených k uzemnění, jako jsou trubky, radiátory, sporáky, chladničky.** Pokud je vaše tělo uzemněno nebo spojené s uzemněním, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkosti.** Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte kabel nesprávným způsobem. Nikdy nepoužívejte kabel k přenášení, tahání nebo odpojování elektrického nářadí. Udržujte kabel v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých**

částí. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

- Při použití elektrického nářadí venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití.** Použití vhodného kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je používání elektrického nářadí na vlhkém místě nevyhnutelné, použijte napájecí zdroj chráněný proudovým chráničem (RCD).** Použití RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3) Osobní bezpečnost

- Při použití elektrického nářadí buďte opatrní, dávejte pozor na to, co se děje, a chovejte se rozumně. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Okamžik nepozornosti při použití elektrického nářadí může způsobit vážné osobní ublížení na zdraví.
- Používejte ochranný oděv. Vždy používejte ochranné brýle.** Použití ochranného vybavení, jako je protiprašný respirátor, protiskluzová obuv, ochranná přilba nebo chrániče sluchu, snižuje riziko osobního ublížení na zdraví.
- Zabraňte náhodnému uvedení do chodu. Před vložením akumulátoru, uchoopením nebo přenášením elektrického nářadí se ujistěte, že je zařízení vypnuto.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na vypínači nebo montáž akumulátoru s vypínačem v poloze „ON“ (ZAPNOUT) usnadňuje nehody.
- Před uvedením elektrického nářadí do činnosti odložte všechny klíče a seřizovací nástroje.** Klíč nebo nástroj, který zůstane ve styku s otáčející se součástí, může způsobit osobní ublížení na zdraví.
- Neztraťte rovnováhu. Neustále udržujte vhodné opření a rovnováhu.** To vám umožní lépe ovládat elektrické nářadí v nečekaných situacích.
- Vhodně se oblečte. Nepoužívejte volné oděvy ani šperky. Udržujte vlasy, oděv a rukavice v dostatečné vzdálenosti od pohybujících se součástí.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy by se mohly zachytit do pohybujících se součástí.
- Pokud existují součásti určené pro připojení k zařízením na extrakci a sběr prachu, ujistěte se, že jsou připojeny a používány vhodným způsobem.** Použití těchto součástí může snížit rizika související s prachem.
- Nedovolte, aby vás znalost získaná častým používáním stroje vedla k pocitu jistoty a tendenci ignorovat zásady**

bezpečnosti. Nedbalost může ve zlomku sekundy způsobit vážné zranění.

4) Použití elektrického nářadí a péče o něj

- a) **Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte elektrické nářadí vhodné pro daný druh pracovní činnosti.** Vhodné elektrické nářadí provede pracovní činnost lépe a bezpečněji rychleji, pro kterou bylo navrženo.
- b) **Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jej vypínač není schopen uvést řádně do činnosti nebo zastavit.** Elektrické nářadí, které nemůže být uvedeno do činnosti vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) **Před realizací jakéhokoli seřizování nebo výměny příslušenství elektrického nářadí nebo před jeho odložením vyjměte akumulátor z jeho uložení.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného uvedení elektrického nářadí do činnosti.
- d) **Odložte nepoužívané elektrické nářadí mimo dosah dětí a neumožněte používat elektrické nářadí osobám, které s ním nejsou seznámeny nebo nejsou seznámeny s těmito pokyny.** Elektrické nářadí v rukách neznalých uživatelů se stává nebezpečným.
- e) **Péče o údržbu elektrického nářadí.** Zkontrolujte, zda jsou pohyblivé součásti slícovány a zda se volně pohybují, zda nedošlo k poškození jednotlivých součástí a zda neexistuje nic dalšího, co by mohlo negativně ovlivnit činnost elektrického nářadí. V případě poškození musí být elektrické nářadí před opětovným použitím opraveno. Mnoho nehod je zapříčiněno nedostatečnou údržbou.
- f) **Udržujte řezné ústrojí nabroušené a vyčištěné.** Vhodná údržba řezného ústrojí s řádně nabroušenými řeznými hranami umožňuje lépe se vyhnout zaseknutí a nářadí se tak snáze ovládá.
- g) **Používejte elektrické nářadí a jeho příslušenství a to dle dodaných pokynů, mějte přitom na paměti pracovní podmínky a druh práce, kterou je třeba provést.** Použití elektrického nářadí pro jiné účely, než je předepsáno, může způsobit vznik nebezpečných situací.
- h) **Udržujte rukojeti suché, čisté a bez oleje a mazacího tuku.** Kluzké rukojeti neumožňují bezpečnou manipulaci a ovládání nářadí v nečekaných situacích.

5) Použití elektrického nářadí a související opatření

- a) **K nabíjení používejte výhradně nabíječku určenou výrobcem.** Nabíječka vhodná pro určitý typ akumulátorové jednotky může způsobovat vznik rizika požáru při použití u jiných akumulátorových jednotek.
- b) **Elektrické nářadí používejte výhradně se specificky určenými akumulátorovými jednotkami.** Použití jakékoli jiné akumulátorové jednotky může způsobit vznik rizika poranění a požáru.
- c) **Když se akumulátorová jednotka nepoužívá, je třeba ji udržovat v dostatečné vzdálenosti od ostatních kovových předmětů, které by mohly vytvořit spojení mezi dvěma svorkami.** Zkratování svorek akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.
- d) **Když se akumulátor nachází ve špatném stavu, může na něm docházet k úniku kapaliny: vyhněte se jakémukoliv styku s ní.** Když dojde k náhodnému styku, okamžitě si opláchněte příslušné místo vodou. Při vniknutí kapaliny do očí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina uniklá z akumulátoru může způsobit podráždění kůže nebo vznik popálenin.
- e) **Nepoužívejte poškozený nebo upravený akumulátor nebo nářadí.** Poškozené nebo upravené akumulátory mohou vykazovat nepředvídatelné chování, které může vést k požáru výbuchu nebo riziku poranění.
- f) **Nevystavujte akumulátor ohni ani nadměrným teplotám.** Vystavení ohni nebo teplotám nad 130 °C může způsobit výbuch. POZNÁMKA: Teplota „130 °C“ je rovna teplotě „265 °F“.
- g) **Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení a nenabíjejte akumulátor mimo teplotní rozsah, který je uveden v pokynech.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo specifikovaný rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko požáru.

6) Servisní služba

- a) **Opravu elektrického nářadí svěřte pouze kvalifikovanému personálu a trvejte na výhradním použití originálních náhradních dílů.** To umožní zachování bezpečnosti elektrického nářadí.
- b) **Nikdy neopravujte poškozené akumulátory.** Údržbu akumulátoru smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaní poskytovatelé servisních služeb.

2.2 SPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO KŘOVINOŘEZ/SEKAČKA

1) Instruktaž



Seznamte se s ovládacími prvky stroje a s jeho vhodným použitím. Naučte se rychle zastavit stroj. Neuposlechnutí upozornění a pokynů může způsobit požár a/nebo vážná ublížení na zdraví.

- Nikdy nepřipusťte, aby stroj používaly děti nebo osoby, které nejsou dokonale seznámeny s pokyny. Zákony v jednotlivých zemích upřesňují minimální předepsaný věk pro uživatele.
- Pamatujte, že operátor nebo uživatel nese odpovědnost za nehody a nepředvídané události způsobené jiným osobám nebo jejich majetku. Zhodnocení možných rizik při práci na zvoleném terénu patří do odpovědnosti uživatele, který je také odpovědný za přijetí všech dostupných opatření k zajištění vlastní bezpečnosti a také bezpečnosti jiných osob, zvláště na svazích, nepravidelném, kluzkém a nestabilním terénu.
- V případě, že chcete postoupit nebo půjčit stroj jiným osobám, ujistěte se, že se uživatel seznámí s pokyny pro použití uvedenými v tomto návodu.

2) Přípravné úkony

a) Osobní ochranné prostředky (OOP)

- Používejte přilnavý ochranný oděv vybavený ochranou proti pořezání, antivibrační rukavice, ochrannou přilbu, ochranné brýle, respirátor proti prachu, chrániče sluchu a ochrannou obuv s protiskluzovou podrážkou.
- Použití chráničů sluchu může snížit schopnost zaslechnout případná varování (křik nebo alarm). Věnujte maximální pozornost dění v pracovním prostoru.

b) Pracovní prostor / stroj

- Důkladně prohlédněte celý pracovní prostor a odstraňte z něj vše, co by mohlo být vymrštno strojem nebo co by mohlo poškodit sekací zařízení / otáčející se součásti (kameny, větve, železné dráty, kosti atd.).

3) Během použití

a) Pracovní prostor

- Pracujte pouze při denním světle nebo při dobrém umělém osvětlení.

- Vzdalte osoby, děti a zvířata z pracovního prostoru. Je potřeba, aby byly děti pod dohledem dospělé osoby.
- Zkontrolujte, zda se jiné osoby nacházejí ve vzdálenosti nejméně 15 metrů od pracovního dosahu stroje nebo nejméně 30 metrů v případě náročnějšího sečení.
- Nepracujte, když je tráva mokrá, za deště a při riziku bouře, zejména když je pravděpodobný výskyt blesků.
- V rámci možnosti se vyhněte práci na mokřem nebo kluzkém povrchu a práci na nerovném nebo příliš strmém terénu, který nezaručuje stabilitu operátora během pracovní činnosti.
- Nevystavujte stroj dešti, ani jej nenechávejte ve vlhkém prostředí. Voda, která pronikne do nástroje, zvyšuje riziko zásahu elektrickým proudem.
- Věnujte mimořádnou pozornost nepravidelnostem terénu (hrboly, příkopy), svahům, skrytým nebezpečím a přítomnosti případných překážek, které by mohly omezovat viditelnost.
- Věnujte velkou pozornost blízkosti srázů, příkopů nebo mezí.
- Na svahu pracujte v příčném směru, a nikdy ne směrem nahoru/dolů. Věnujte velkou pozornost změnám směru a vždy se ujistěte, že máte k dispozici opěrný bod, a zdržujte se za žacími ústrojími.
- Při použití stroje blízko silnice dávejte pozor na provoz.

b) Chování

- Během práce musí být stroj neustále držen pevně oběma rukama, přičemž pohonná jednotka se musí nacházet na pravé straně těla a řezací jednotka pod úrovní opasku. Nenatahujte příliš končetiny.
- Zabraňte styku těla s ukostřenými nebo uzemněnými povrchy, jako jsou trubky, radiátory, sporáky, chladničky. Riziko zásahu elektrickým proudem se zvyšuje při ukostřeném nebo uzemněném těle.
- Zaujměte pevný a stabilní postoj a buďte ostražití.
- Nikdy neběhejte, ale kráčejte.
- Během práce mějte stroj neustále připnutý za popruh.
- Pokaždé udržujte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od řezacího zařízení a při uvádění stroje do činnosti i během jeho použití.
- Upozornění: žací ústrojí se nadále otáčí po dobu několika sekund i po jeho vyřazení nebo po vypnutí motoru.
- Dávejte pozor na možné vymrštní materiálu, způsobené žacími ústrojími.
- Dávejte pozor, aby nedošlo k prudkému nárazu žacího ústrojí do cizích těles/překážek. Když žací ústrojí narazí na překážku/předmět, může dojít k zpětnému rázu (kick back). Tento styk může způsobit velmi rychlé trhnutí

v opačném směru a tlačítací ústrojí směrem nahoru a směrem k operátorovi. Zpětný ráz může způsobit ztrátu kontroly nad strojem s možnými velmi vážnými následky. Aby se zabránilo zpětnému rázu, přijměte náležitá, níže uvedená opatření:

- Držte stroj pevně oběma rukama a uveďte tělo i ramena do polohy, která vám umožní odolat síle zpětného rázu.
 - Nenatahujte ramena příliš nahoru a nesekejte nad úrovní výšky pásu.
 - Používejte výhradně žací ústrojí uvedená výrobcem.
 - Dodržujte pokyny výrobce, které se týkají ostření a údržby žacího ústrojí.
- Věnujte pozornost zabránění ublížení na zdraví jakýmkoli zařízením pro odřezání potřebné délky struny.

V případě poruchy nebo nehody během pracovní činnosti okamžitě zastavte motor  a přesuňte stroj, aby nedošlo k dalším škodám; v případě nehod s ublížením na zdraví třetím osobám okamžitě uveďte do praxe postupy první pomoci nejvhodnější pro danou situaci a obraťte se na zdravotní středisko ohledně potřebného ošetření. Odstraňte jakoukoli případnou suť, která by mohla způsobit škody a ublížení na zdraví osob nebo zvířat ponechaných bez dozoru.

Dlouhodobé vystavení vibracím může způsobit zranění nebo neurovaskulární poruchy (známé také jako „Raynaudův fenomén“ nebo „bilá ruka“), a to zejména u lidí s potíženími krevního oběhu. Příznaky se mohou týkat rukou, zápěstí a prstů a mohou se projevit ztrátou citlivosti, ztrátou síly, svěděním, bolestí, ztrátou barvy nebo strukturálními změnami pokožky. Tyto příznaky mohou být ještě výraznější při nízkých teplotách prostředí a/nebo při nadměrném úchopu na rukojetích. Při výskytu příznaků je třeba snížit dobu používání stroje a obrátit se na lékaře.

c) Omezení použití

- Stroj nesmí používat osoby, které nejsou schopné udržet jej pevně oběma rukama a/ nebo zůstat během jeho používání na nohách ve stabilní rovnovážné poloze.
- Nikdy nepoužívejte stroj s poškozenými, chybějícími nebo nesprávně nasazenými ochrannými kryty.
- Nepoužívejte stroj, když příslušenství/nástroje není/hejso nainstalováno/nainstalovány v určených místech.
- Nevypínejte, nevyřazujte a nedemontujte přítomné bezpečnostní prvky/mikrospínače ani je nevyřazujte z činnosti.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jej vypínač není schopen uvést řádně do činnosti

nebo zastavit. Elektrické nářadí, které nemůže být uvedeno do činnosti vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.

- Nevystavujte stroj nadměrné námaze a nepoužívejte stroj s nižším výkonem pro realizaci náročných prací; použití vhodného stroje snižuje rizika a zlepšuje kvalitu práce.

4) Údržba a skladování

Provádění pravidelné údržby a správného skladování zajišťuje zachování bezpečnosti stroje a úrovně jeho výkonnosti.

a) Údržba

- Nikdy nepoužívejte stroj, který má opotřebované nebo poškozené součásti. Vadné nebo opotřebované součásti musí být nahrazeny a nikdy nesmí být opravovány.
- Během úkonů seřizování stroje věnujte pozornost tomu, abyste zabránili uvíznutí prstů mezi pohybujícím se sekacím zařízením a pevnými součástmi stroje.

 Úrovně hluku a vibrací, uvedené v tomto návodu, představují maximální hodnoty použití stroje. Použití nevyváženého sekacího prvku, příliš vysoká rychlost pohybu a chybějící údržba výrazně ovlivňují akustické emise a vibrace. Proto je třeba přijmout preventivní opatření pro odstranění možných škod způsobených vysokým hlučím a namáháním v důsledku vibrací; zajistěte údržbu stroje, používejte chrániče sluchu a během pracovní činnosti dělejte přestávky.

b) Skladování

- Za účelem omezení rizika požáru nenechávejte nádoby s odpadovými materiály uvnitř místnosti.

2.3 AKUMULÁTOR / NAPÁJENÍ AKUMULÁTORU

DŮLEŽITÉ Níže uvedené bezpečnostní pokyny doplňují bezpečnostní pokyny uvedené ve specifickém návodu přiloženém k akumulátoru a k nabíječce akumulátorů.

- Pro nabití akumulátoru používejte výhradně nabíječku akumulátorů doporučené výrobcem. Nevhodná nabíječka akumulátorů může způsobit úraz elektrickým proudem, přehřátí nebo únik korozivní kapaliny akumulátoru.
- Používejte pouze specifické akumulátory určené pro vaše nářadí. Použití jiných akumulátorů může způsobit zranění a riziko požáru.
- Před vložením akumulátoru se ujistěte, že je zařízení vypnuto. Montáž akumulátoru

do zapnutého elektrického zařízení může způsobit požár.

- Nepoužívaný akumulátor skladujte v dostatečné vzdálenosti od kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které by mohly způsobit zkrat kontaktů. Zkrat mezi kontakty akumulátoru může způsobit hoření nebo požár.
- Nabíječku akumulátorů nepoužívejte na místech s výpary, zápalnými látkami nebo na snadno zápalných površích, jako je papír, textilie apod. Během nabíjení dochází k ohřevu nabíječky akumulátorů, a proto by mohlo dojít ke vzniku požáru.
- Během přepravy akumulátorů věnujte pozornost tomu, aby se zabránilo vzájemnému propojení kontaktů, a pro přepravu nepoužívejte kovové nádoby.

2.4 OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Ochrana životního prostředí musí představovat významný a prioritní aspekt použití stroje ve prospěch občanského spoluzití a prostředí, v němž žijeme.

Vyvarujte se toho, abyste byli rušivým prvkem ve vztahu s vašimi sousedy. Používejte stroj výhradně v rozumné době (ne časně ráno nebo pozdě večer, abyste nerušili jiné osoby).

Pečlivě dodržujte místní předpisy pro likvidaci obalových materiálů, poškozených dílů nebo jakýchkoli předmětů s výrazným dopadem na životní prostředí; Tento odpad by neměl být vhazován do koše, ale je nutné jej oddělit a odevzdat do příslušných sběrných středisek, která zajistí recyklaci materiálů.

Důsledně dodržujte místní předpisy, týkající se likvidace zbytkového materiálu.

Při vyřazení stroje z provozu jej nenechávejte volně v přírodě, ale obraťte se na sběrné středisko v souladu s platnými místními předpisy.



Nevhazujte elektrická zařízení do domovního odpadu. Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadu tvořeném elektrickými a elektronickými zařízeními a její aplikace v podobě národních norem musí být elektrická zařízení po skončení své životnosti odevzdána do sběru odděleně za účelem jejich ekologické recyklace. Když se elektrická zařízení likvidují na smetišti nebo volně v přírodě, škodlivé látky mohou proniknout do podzemních vod a dostat se do potravinového řetězce a poškodit vaše zdraví a narušit váš životní styl. Pro získání podrobnějších informací o likvidaci tohoto výrobku se obraťte na kompetentní organizaci, zabývající se ekologickou likvidací domovního odpadu, nebo na vašeho Prodejce.



Po skončení životnosti akumulátorů proveďte jejich likvidaci a věnujte přitom pozornost našemu životnímu prostředí. Akumulátor obsahuje materiál, který je nebezpečný pro vás i pro životní prostředí. Je třeba jej demontovat a zlikvidovat samostatně ve sběrném středisku, které likviduje také lithiové akumulátory.



Separovaný sběr použitých výrobků a obalů umožňuje recyklaci materiálů a jejich opětovné použití. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá předcházet znečištění životního prostředí a snižuje poptávku po prvotních surovinách.

2.5 ZBYTKOVÁ RIZIKA

Navzdory dodržení všech bezpečnostních předpisů mohou stále přetrvávat některá zbytková rizika, která nelze vyloučit. Z typologie a výroby stroje vyplývají některá předpokladatelná potenciální nebezpečí:

- Vymršťování materiálů, které by mohly poškodit zrak;
- Poranění sluchu, když se nepoužívá žádný chránič sluchu.

3. SEZNÁMENÍ SE STROJEM

3.1 POPIS STROJE A URČENÉ POUŽITÍ

Tento stroj je zařízením pro práce na zahradě, konkrétně křovinořez/sekačka, napájený/á z akumulátoru.

K hlavním součástem stroje patří motor, který uvádí do činnosti řezací zařízení nakonfigurované v různých verzích a s odlišnými funkcemi.

Operátor je schopen držet stroj pomocí popruhu a může ovládat hlavní ovládací prvky tak, že se bude neustále zdržovat v bezpečné vzdálenosti od řezacího zařízení.

3.1.1 Určené použití

Tento stroj byl navržen a vyroben pro:

- sečení trávy a nedřevnatého porostu prostřednictvím nylonové struny uzavřené ve strunové hlavě;
- sekání vysoké trávy, řezání haluzí, větví a dřevnatých keřů s průměrem až do 2 cm s pomocí kovových nebo plastových nožů;
- použití jedním pracovníkem.

3.1.2 Nevhodné použití

Jakékoli jiné použití, které se liší od výše uvedených použití, může být nebezpečné a může způsobit ublížení na zdraví osob a/nebo škody na majetku. Do nevhodného použití patří (například, ale nejen):

- nepoužívejte stroj k zemetání po naklonění strunové hlavy. Výkon motoru může způsobit vymrštění předmětů a malých kamenů až do vzdálenosti 15 metrů a více, čímž může způsobit škody a ublížení na zdraví osob;
- úprava živých plotů nebo provádění jiných prací, při kterých žací ústrojí není používáno na úrovni terénu;
- sekání křovin, keřů a květin a jejich posekání nadobno;
- odvětvování stromů;
- použití stroje pro sekání materiálů nerostlinného původu;
- použití stroje se žacími ústrojími nad úrovní opasku operátora;
- použití stroje ve veřejných zahradách, parcích, sportovních střediscích, na vozovkách, polích a v lesích;
- použití jiných řezacích zařízení, než jsou ta, která jsou uvedena v tabulce „Technické parametry“. Nebezpečí vážného zranění a ublížení na zdraví.
- používání stroje více než jednou osobou.

DŮLEŽITÉ Nevhodné použití stroje bude mít za následek propadnutí záruky a odmítnutí jakékoli odpovědnosti ze strany výrobce, přičemž všechny náklady vyplývající ze škod nebo ublížení na zdraví samotného uživatele nebo třetích osob ponese uživatel.

3.1.3 Druhy uživatelů

Tento stroj je určen k použití ze strany spotřebitelů, tedy neprofesionální obsluhy. Je určen pro použití domácími kutily.

3.2 VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY

Na stroji jsou uvedeny různé symboly (obr. 2). Jejich funkcí je připomenout obsluhu chování, které je třeba dodržovat, aby jej používala s potřebnou pozorností a opatrností.

Význam jednotlivých symbolů:



Upozornění! Tento stroj se v případě nesprávného použití může stát nebezpečným pro uživatele i pro jiné osoby.



Upozornění! Před použitím stroje si přečtěte pokyny.



Nebezpečí! Používejte chrániče sluchu, ochranné brýle a ochrannou přilbu.



Používejte ochranné rukavice a ochrannou obuv.



NEBEZPEČÍ VYMRŠTĚNÍ!

Věnujte pozornost možnému vymrštění materiálu způsobenému řezacím zařízením, které může způsobit vážná ublížení na zdraví osob nebo škody na majetku.



NEBEZPEČÍ VYMRŠTĚNÍ!

Při používání stroje udržujte osoby nebo domácí zvířata ve vzdálenosti nejméně 15 m.



Pozor na zpětný vrh.



Nepoužívejte nože ve tvaru pilového kotouče. **Nebezpečí: Použití pilových kotoučů u modelů, u nichž se s jejich použitím nepočítá, vystavuje uživatele nebezpečí velmi vážných ublížení na zdraví, dokonce i smrtelných nehod.**



Nevystavujte nikdy dešti (ani vlhkosti).

DŮLEŽITÉ Poškozené výstražné štítky nebo výstražné štítky, které již nejsou čitelné, je třeba

vyměnit. Požádejte o nové štítky ve vašem autorizovaném servisním středisku.

3.3 IDENTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK VÝROBKU

Na identifikačním štítku výrobku jsou uvedeny následující údaje (obr. 1):

1. Úroveň akustického výkonu
2. Označení shody
3. Rok výroby
4. Typ stroje
5. Vztažený model výrobce
6. Výrobní číslo
7. Název a adresa výrobce
8. Kód výrobku

Identifikační údaje stroje přepište do příslušných polí na štítku uvedeném na zadní straně obalu.

DŮLEŽITÉ *Identifikační údaje uvedené na identifikačním štítku výrobku uvádějte pokaždé, když se obrátíte na autorizovanou dílnu.*

DŮLEŽITÉ *Příklad prohlášení o shodě se nachází na posledních stranách návodu.*

3.4 HLAVNÍ SOUČÁSTI

Stroj je složen z několika základních částí, které plní následující funkce (obr. 1):

- A. Motor:** dodává pohyb žacímu ústrojí prostřednictvím převodové trubky a úhlového převodu.
- B. Tyčka:** spojuje zadní rukojeť s pohonnou jednotkou.
- C. Žací ústrojí:** jedná se o prvek určený k sekání vegetace
 1. **Strunová hlava:** jedná se o řezací zařízení s nylonovou strunou.
 2. **Nůž se třemi, čtyřmi břity:** řezací zařízení tvořené kovovým kotoučem (ve skříni).
- D. Ochranný kryt žacího ústrojí:** jedná se o bezpečnostní ochranný kryt, který zabráňuje vymrštění cizích předmětů, které byly případně zachyceny žacím ústrojím, daleko za stroj.
- E. Přední rukojeť:** má půlkruhový tvar a umožňuje ovládání stroje; nachází se na ní bariéra na ochranu nohy.
- F. Zadní rukojeť:** umožňuje ovládání stroje a nacházejí se na ní hlavní ovládací prvky zapínání/vypínání/zrychlení.
- G. Rukojeť:** uchyt ve tvaru „buvolích rohů“ upevněný napříč na tyči a vůči ní umístěný asymetricky; umožňuje ovládání stroje a na jeho pravé straně se nacházejí hlavní ovládací prvky zapínání/vypínání/zrychlení.

- H. Bariéra na ochranu nohy:** bezpečnostní ochranný kryt, který předchází nežádoucímu styku se sekacím zařízením během použití.
- I. Popruh:** látkové řemeny, které procházejí nad rameny a pomáhají snášet hmotnost stroje během pracovní činnosti.
 1. jednoduchý popruh
 2. dvojitý popruh
- J. Úchytný bod (popruhu):** místo, ve kterém se popruh uchycuje ke stroji.
- K. Ochranný kryt nože** (pro přepravu a manipulaci se strojem): chrání před náhodným stykem s řezacím zařízením, které by mohlo způsobit vážná ublížení na zdraví.
- L. Akumulátor** (*není-li dodán spolu se strojem, viz. odst. 15.1. „volitelné příslušenství“*): Zařízení, které dodává elektrický proud nástroji; jeho parametry a pokyny k použití jsou popsány ve specifickém návodu.
- M. Nabíječka akumulátorů** (příslušenství na přání, odst. 15.2): zařízení, které se používá pro nabití akumulátoru. K dispozici jsou dva modely nabíječky: **M1** (rychlá nabíječka akumulátorů); **M2** (standardní nabíječka akumulátorů).
- N. Batoh s akumulátorem** (volitelné příslušenství, odst. 15.3): umožňuje uložit akumulátory.
- O. Spojovací kabel:** umožňuje připojit stroj k batohu s akumulátorem.
- P. Simulátor akumulátoru** (příslušenství na přání, odst. 15.4): zařízení, které, je-li zasunuto do úložného prostoru stroje, umožňuje použití batohu s akumulátorem.

4. MONTÁŽ

DŮLEŽITÉ *Bezpečnostní pokyny, které je třeba během používání stroje dodržovat, jsou popsány v kap. 2. Důsledně dodržujte uvedené pokyny, abyste se vyhnuli vážným rizikům a nebezpečím.*

Z přepravních a skladovacích důvodů není stroj kompletně sestaven přímo ve výrobním závodě. Pro jeho uvedení do provozu je třeba provést rozbalení jednotlivých částí a jejich montáž dle následujících pokynů.

 **Rozbalení a dokončení montáže musí být provedeno na rovné a pevné ploše s dostatečným prostorem pro manipulaci se strojem a s obaly a za použití vhodného nářadí. Nepoužívejte stroj dříve, než provedete pokyny oddílu „MONTÁŽ“.**

4.1 KOMPONENTY PRO MONTÁŽ

V obalu se nacházejí komponenty pro montáž.

4.1.1 Rozbalení

1. Opatrně otevřete obal a dávejte pozor, abyste nepoztráceli součásti.
2. Přečtěte si dokumentaci, která se nachází v krabici, včetně tohoto návodu.
3. Vyjměte z krabice všechny nenamontované součásti.
4. Vyjměte stroj z krabice.
5. Krabici a obaly zlikvidujte v souladu s místní legislativou.

 **Před provedením montáže zkontrolujte, zda akumulátor není vložen do svého uložení.**

4.2 MONTÁŽ RUKOJETÍ

4.2.1 Montáž přední rukojeti

1. Přiložte přední rukojeť (obr. 3.A) na tyč (obr. 3.B).
2. Namontujte bariéru na ochranu nohy (obr. 3.C) na rukojeť a ujistěte se, že je nasměrovaná doleva.
3. Připevněte rukojeť k ochrannému krytu nohy pomocí šroubů (obr. 3.D) a matic (obr. 3.E).

4.2.2 Montáž rukojeti

1. Odšroubujte prostřední knoflík (obr. 4.A) a vyjměte objímku (obr. 4.B).
2. Nasad'te rukojeť (obr. 4.C) a dbejte, aby ovladače byly na pravé straně.
3. Rukojeť nastavte do nejvhodnější pracovní polohy a zajistěte objímkou (obr. 4.B) a knoflíkem (obr. 4.A).

POZNÁMKA Po odšroubování knoflíku (obr. 4.A) je možné otočit rukojeť pro zmenšení rozměrů při uskladnění.

4.3 MONTÁŽ/DEMONTÁŽ ŽACÍCH ÚSTROJÍ A SPECIFICKÝCH OCHRANNÝCH KRYTŮ

 **Nasad'te si ochranné rukavice.**

DŮLEŽITÉ Pokaždé, když je třeba vyměnit sekací zařízení, vyjměte akumulátor z jeho uložení a odmontujte všechny prvky zařízení.

4.3.1 Výběr řezacího zařízení

Zvolte žací ústrojí, které je nejvhodnější pro plánovanou pracovní činnost, podle těchto základních pokynů:

- **Strunová hlava** může odstranit vysokou travu a nedřevnaté porosty v blízkosti plotů, stěn, základů, chodníků, kolem stromů atd. nebo může být použita k úplnému vyčištění konkrétní části zahradní plochy;
- **Nože se třemi, čtyřmi břitzy** jsou vhodné pro sekání klestí a malých křovin až do průměru 2 cm.

4.3.2 Montáž ochranného krytu žacího ústrojí

1. Umístěte ochranný kryt (obr. 5.A) v místě otvorů v jednotce motoru (obr. 5.B).
2. Dotáhněte šrouby na doraz (obr. 5.C).

POZNÁMKA Na ochranném krytu sekacího zařízení se nachází níže uvedený symbol:



Označuje směr otáčení žacího ústrojí.

4.3.3 Montáž/Demontáž žacího ústrojí

4.3.3.a Montáž strunové hlavy

1. Stiskněte tlačítko (obr. 6.A) a podržte je stisknuté, dokud se hlava neotočí a nezaklapne, čímž dojde k zaaretování hnacího hřídele a celého těla strunové hlavy (obr. 6.B).
2. Namontujte strunovou hlavu (obr. 6.B) jejím otáčením ve směru pohybu hodinových ručiček.

DŮLEŽITÉ Při použití strunové hlavy je třeba, aby byl vždy namontován nůž pro řezání struny (obr. 7.A). Stroj je doručen s průměrem sekání nastaveným na 38 cm.

4.3.3.b Demontáž strunové hlavy

1. Stiskněte tlačítko (obr. 6.A) a podržte je stisknuté, dokud se hlava (obr. 6.B) neotočí a nezaklapne, čímž dojde k zaaretování hnacího hřídele a celého těla hlavy.
2. Odšroubujte strunovou hlavu (obr. 6.B) jejím otáčením proti směru pohybu hodinových ručiček.

4.3.3.c Montáž nože se třemi, čtyřmi břity

Nasad'te ochranný kryt na nůž.

1. Namontujte nůž (obr. 8.B) a vnější ochranný kroužek (obr. 8.C) tak, aby širší část byla obrácená směrem k noži.
2. Namontujte vnější miskou (obr. 8.D), aniž byste utahovali matici (obr. 8.E).
3. Stiskněte tlačítko (obr. 8.A), rukou otočte nůž (obr. 8.B), dokud se nedostane do otvoru vnitřního ochranného kroužku a nedojde k zablokování otáčení.
4. Utáhněte matici (obr. 8.E) a pomocí dodaného klíče ji utáhněte až nadoraz ve směru pohybu hodinových ručiček.
5. Vyjměte klíč, aby se obnovilo otáčení.

4.3.3.d Demontáž nože se třemi, čtyřmi břity

Nasad'te ochranný kryt na nůž.

1. Stiskněte tlačítko (obr. 8.A), rukou otočte nůž (obr. 8.B), dokud se nedostane do otvoru vnitřního ochranného kroužku a nedojde k zablokování otáčení.
2. Odšroubujte matici (obr. 8.E) proti směru pohybu hodinových ručiček a odstraňte vnější miskou (obr. 8.D).
3. Sejměte vnější ochranný kroužek (obr. 8.C) a poté odeberte nůž (obr. 8.B).

4.4 VÝBAVA BATOHU S AKUMULÁTOREM (JE-LI SOUČÁSTÍ)

Batoch s akumulátorem se dodává složený (obr. 1N) a lze jej odepnout z držáku popruhů (obr. 9) a nosit v ruce.

Pro odepnutí batohu s akumulátorem stiskněte dva horní knoflíky (obr. 9.A).

Prostory pro akumulátory jsou na obou stranách batohu (obr. 10)

Na pravé straně batohu se nacházejí:

- zásuvka na kabel (obr. 11.A)
- volič akumulátoru (obr. 11.B)
- zásuvka USB pro dobíjení dalších zařízení (např. mobilních telefonů) (obr. 11.C)

Aby kabel nevisel volně, jsou na obou stranách a v zadní části otvory, přes něž lze prostrčit napájecí kabel.

5. OVLÁDACÍ PRVKY

5.1 BEZPEČNOSTNÍ TLACÍTKO (ZAPÍNACÍ / VYPÍNACÍ PRVEK)



Stisknutím tohoto tlačítka (obr. 12.C, obr. 13.C) se zapíná a vypíná elektrický obvod stroje, přičemž se rozsvítí příslušná LED kontrolka (obr. 12.E, obr. 13.E).



Stisknutím tlačítka rychlosti (obr. 12.D, obr. 13.D) se nastavuje rychlost řezání a rozsvítí se dvě odpovídající LED kontrolky (obr. 12.F, obr. 13.F). Pokud přerušíte práci (a stroj nevypnete), při jejím znovuzahájení začne pracovat na předtím nastavenou rychlost.

Zhasnuté kontrolky: elektrický obvod stroje je vypnutý (VYP.).

DŮLEŽITÉ Během přesunů nikdy nedržte prst na tlačítku, aby nedošlo k náhodnému spuštění.



Ikona „Upozornění“ (obr. 12.G, obr. 13.G) se rozsvítí v případě závady stroje (viz tabulku identifikace problémů, odst. 14).

5.2 PÁKA OVLÁDÁNÍ AKCELERÁTORU

Umožňuje uvést do činnosti žací ústrojí a regulovat jeho rychlost.

Páku ovládání akcelerátoru (obr. 12.A, obr. 13.A), lze aktivovat pouze v případě, kdy je současně stisknutá i bezpečnostní páka akcelerátoru (obr. 12.B-M, obr. 13.B-M).

Žací ústrojí se zastaví automaticky po uvolnění páky ovládání akcelerátoru.

5.3 POJISTNÁ PÁKA PLYNU

Bezpečnostní páka akcelerátoru (obr. 12.B-M, obr. 13.B-M) umožňuje aktivaci ovládací páky akcelerátoru (obr. 12.A, obr. 13.A).

6. POUŽITÍ STROJE

DŮLEŽITÉ Bezpečnostní pokyny, které je třeba během používání stroje dodržovat, jsou popsány

v kap. 2. Důsledně dodržujte uvedené pokyny, abyste se vyhnuli vážným rizikům a nebezpečím.

6.1 PŘÍPRAVNÉ ÚKONY

Před zahájením pracovní činnosti je nezbytné provést některé kontrolní a jiné úkony pro zajištění maximální účinnosti a bezpečnosti práce:

1. Ujistěte se, že akumulátor není vložen do svého uložení;
2. Uveďte stroj do vodorovné polohy tak, aby byl dobře opřený o terén;
3. zvolte žací ústrojí, které je nejvhodnější pro plánovanou pracovní činnost (odst. 4.3.1);
4. zkontrolujte akumulátor (odst. 6.1.1);
5. správně si nasadte popruh (odst. 6.1.2).

6.1.1 Kontrola akumulátoru

Stroj je dodáván bez akumulátoru.

Zakupte si akumulátor s kapacitou vhodnou pro provozní potřeby a proveďte úplné nabití podle pokynů uvedených v návodu k akumulátoru.

Seznam akumulátorů homologovaných pro tento stroj je uveden v tabulce „Technické parametry“. Před každým použitím:

- zkontrolujte stav nabití akumulátoru podle pokynů uvedených v návodu k akumulátoru.

6.1.2 Použití popruhů

Popruh musí být nasazen ještě před uchycením stroje k příslušnému úchytu a řemeny musí být seřízeny podle výšky a postavy obsluhy.

Vždy používejte popruh vhodný pro hmotnost stroje:

- u strojů s hmotností nižší než 7,5 kg lze použít modely s jednoduchým nebo dvojitým popruhem;
- u strojů s hmotností vyšší než 7,5 kg se musí použít pouze model s dvojitým popruhem.

• Modely s jednoduchým popruhem

Popruhy je potřeba si navléct před uchycením stroje k úchyťům.

Popruh (obr. 14.A) musí procházet přes levé rameno, směrem k pravému boku.

Popruh je potřeba si navléct s:

- opěrkou (obr. 14.A.1), karabinou pro upevnění stroje (obr. 14.A.2) a rychlým odepínáním (obr. 14.A.3) na pravé straně.

• Modely s dvojitým popruhem

Popruhy je potřeba si navléct před uchycením stroje k úchyťům.

Popruh (obr. 14.B) je potřeba si navléct s:

- opěrkou (obr. 14.B.1), karabinou pro upevnění stroje (obr. 14.B.2), a s rychlým odepínáním (obr. 14.B.3) na pravé straně.
- rychlým odepínáním vepředu (obr. 14.B.3);
- překřížením řemenů na zádech operátora (obr. 14.B.4);
- sponami řádně zapnutými (obr. 14.B.5).

Popruhy musejí být napnuty, aby přenášely rovnoměrně zátěž na ramena.

6.1.3 Použití batohu (je-li součástí)

1. Vložte akumulátor do jednoho z prostorů v batohu (obr. 10) tak, že jej zatlačíte na doraz, dokud neuslyšíte „kliknutí“, při kterém se akumulátor zajistí v určené poloze a dojde k sepnutí elektrického kontaktu.
2. Připojte kabel k batohu do příslušné zásuvky (obr. 11.A) a otáčejte jím, dokud neuslyšíte „kliknutí“, které jej zablokuje a zajistí elektrický kontakt.
3. Nastavte popruhy a zavřete popruh zepředu (obr. 15).

6.2 BEZPEČNOSTNÍ KONTROLY

Proveďte bezpečnostní kontroly a zkontrolujte, zda výsledky odpovídají informacím uvedeným v tabulkách.

 **Bezpečnostní kontrola se musí provádět před každým použitím.**

6.2.1 Celková kontrola

Předmět	Výsledek
Rukojeti (obr. 1.E; obr. 1.G).	Čisté, suché, správně namontované a pevně uchycené na stroji.
Ochranný kryt řezacího zařízení (obr. 1.D).	Správně namontovaný a pevně uchycený na stroji, neopotřebovaný/neznehodnocený a nepoškozený.
Bod uchycení popruhu (obr. 1.J).	Správně umístěný.
Šrouby na stroji a na řezacím zařízení.	Dobře pevné (není uvolněné).
Řezací zařízení (obr. 1.C.1; obr. 1.C.2).	Čisté, nepoškozené a neopotřebované.

Kovový nůž (je-li namontován) (obr. 1.C.2).	Řádně nabroušen.
Akumulátor (obr. 1.L)	Žádné poškození jeho pláště a žádný průsak tekutiny.
Průchody chladicího vzduchu (odst. 7.3).	Neucpané.
Stroj	Žádné známky poškození nebo opotřebení.
Ovládací páka akcelérátoru (obr. 12.A obr. 13.A), bezpečnostní páka akcelérátoru (obr. 12.B, obr. 13.B).	Páky se musí pohybovat volně a nenásilně.
Zkušební řízení	Žádná neobvyklá vibrace. Žádný neobvyklý zvuk.

6.2.2 Funkční zkouška stroje

Úkon	Výsledek
1. Vložte akumulátor do jeho uložení (odst. 7.2.3); 2. stiskněte bezpečnostní tlačítko (obr. 12.C, obr. 13.C)	LED kontrolka (obr. 12.E, obr. 13.E) se musí rozsvítit (elektrický obvod aktivován).
1. Uved'te stroj do činnosti (odst. 6. ³⁾ ; 2. současně použijte páku ovládání akcelérátoru (obr. 12.A, obr. 13.A) a pojistnou páku akcelérátoru (obr. 12.B, obr. 13.B); 3. uvolněte páku ovládání akcelérátoru (obr. 12.A, obr. 13.A) a pojistnou páku akcelérátoru (obr. 12.B, obr. 13.B).	1. Žací ústrojí se nesmí pohybovat. 2. Sekací zařízení se musí pohybovat. 3. Páky se musí automaticky a rychle vrátit do neutrální polohy a řezací zařízení se musí zastavit.
Stiskněte pouze páku ovládání akcelérátoru (obr. 12.A, obr. 13.A).	Páka ovládání plynu zůstane zablokována.

⚠ Když se kterýkoli z výsledků odlišuje od informací uvedených v následujících tabulkách, stroj nepoužívejte! Doručte stroj do servisního střediska z důvodu provedení potřebných kontrol a oprav.

6.3 UVEDENÍ DO PROVOZU

6.3.1 Uvedení do provozu s akumulátorem

1. Sejměte ochranný kryt nože (obr. 1.K) (je-li použit);

2. ujistěte se, že se žací ústrojí nedotýká terénu ani jiných předmětů;
3. vložte akumulátor do jeho uložení (obr. 16.A) (odst. 7.2.3);
4. stiskněte bezpečnostní tlačítko (obr. 12.C, obr. 13.C);

současně použijte páku ovládání akcelérátoru (obr. 12.A, obr. 13.A) a pojistnou páku akcelérátoru (obr. 12.B-M, obr. 13.B-M).

6.3.2 Uvedení do provozu se simulátorem akumulátoru (je-li součástí)

1. Sejměte kryt nože (obr. 1.K);
2. ujistěte se, že se žací ústrojí nedotýká terénu ani jiných předmětů;
3. správně vložte simulátor akumulátoru (obr. 16.P) do úložného prostoru stroje (obr. 16.A);
4. připojte spojovací kabel (obr. 16.O) k simulátoru akumulátoru;
5. voličem vyberte akumulátor, který chcete použít (obr. 11.B);
6. stiskněte bezpečnostní tlačítko (obr. 12.C, obr. 13.C)
7. stiskněte ovladač akcelérátoru (obr. 12.A, obr. 13.A); současně použijte páku ovládání akcelérátoru (obr. 12.A, obr. 13.A) a pojistnou páku akcelérátoru (obr. 12.B-M, obr. 13.B-M)

6.4 PRACOVNÍ ČINNOST

POZNÁMKA Před zahájením prvního sečení/řezání je vhodné získat potřebnou zručnost se strojem a nejvhodnějšími sekacími technikami, naučit se správně navléct popruh, pevně uchopit stroj a provádět pohyby požadované pro realizaci pracovní činnosti.

Při práci se strojem postupujte následujícím způsobem:

- vždy uchyťte stroj ke správně nasazenému popruhu (odst. 6.1.2).
- stroj vždy pevně držte oběma rukama, přičemž pohonná jednotka se musí nacházet na pravé straně těla a řezací jednotka pod úrovní opasku.

POZNÁMKA Během práce je akumulátor proti úplnému vybití ochranným chráněním, které vypne stroj a zablokuje jeho činnost.

POZNÁMKA Výdrž akumulátoru (a tedy i rostlinný povrch, který lze posekat před opětovným nabíjením) je podmíněna různými popsávanými faktory (odst. 7.2.1).

POZNÁMKA Po uplynutí jedné minuty nečinnosti se zařízení, je-li zapnuto, automaticky vypne.

6.4.1 Pracovní techniky

6.4.1.a Strunová hlava

 **Používejte POUZE nylonové struny. Použití kovových strun, plastifikovaných kovových strun a/nebo strun nevhodných pro strunovou hlavu může způsobit vážná zranění a ublížení na zdraví.**

a. Sekání za pohybu (kosení)

Postupujte pravidelně, obloukovým pohybem podobným použití klasické kosy, bez naklánění strunové hlavy během uvedené operace (obr. 17).

Zkuste řezat nejdříve ve správné výšce na malé ploše, abyste poté dosáhli rovnoměrné výšky udržováním strunové hlavy v konstantní vzdálenosti od terénu.

U náročnějšího sečení může být užitečné naklonit strunovou hlavu přibližně o 30° doleva.

 **Nepostupujte uvedeným způsobem v případě, že existuje možnost vymrštění předmětů, které mohou ublížit osobám, zvířatům nebo způsobit škody.**

b. Přesné řezání (dokončovací práce)

Udržujte stroj mírně nakloněný, aby se spodní část strunové hlavy nedotýkala terénu a aby se úroveň sekání nacházela v požadovaném bodě; žací ústrojí je třeba neustále držet v dostatečné vzdálenosti od operátora.

c. Sekání v blízkosti plotů / základů

Pomalou přibližte strunovou hlavu k plotům, kolíkům, skalám, stěnám apod., aniž byste je zasáhli s použitím síly (obr. 18).

Když struna narazí na odolnou překážku, může se přetřhnout nebo opotřebovat; když se zachytí do oplocení, může se prudce přetřhnout.

V každém případě řezání kolem chodníků, základů, stěn atd. může způsobit větší opotřebení struny než obvykle.

d. Řezání kolem stromů

Kráčejte kolem stromu zleva doprava, pomalu se přibližujte ke kmenům, tak, abyste nenarazili strunou na strom, a udržujte strunovou hlavu lehce nakloněnou dopředu (obr. 19).

Mějte na paměti, že nylonová struna se může roztrhnout nebo poškodit malé keře a že náraz

nylonové struny na kmen keře nebo stromu s jemnou kůrou jej může vážně poškodit.

6.4.1.b Nůž se třemi, čtyřmi břity

Začněte sekat vegetaci shora a žací m nožem postupujte směrem dolů tak, že budete sekat rostliny na malé kousky (obr. 20).

6.4.2 Nastavení délky struny vyčnívající ze strunové hlavy během pracovní činnosti

Tento stroj je vybaven hlavou s automatickým uvolňováním struny.

Délka struny vyčnívající ze strunové hlavy se nastavuje:

- když se struna opotřebováním zmenší na příliš malou délku;
- když zaznamenáte vyšší otáčení motoru než obvykle;
- když si povšimnete poklesu účinnosti sekání.

Pro uvolnění další části struny:

- klepněte strunovou hlavou o terén (obr. 21) s pákou ovládání plynu stisknutou až na doraz;
- dojde k automatickému uvolnění struny a nůž pro řezání struny (obr. 7.A) odřeže přebytečnou část struny.

6.5 RADY PRO POUŽITÍ

Během použití je vhodné pravidelně odstraňovat rostliny, které se obtočí kolem stroje, aby se zabránilo přehřátí motoru (obr. 1.A), způsobenému trávou zachycenou pod ochranným krytem sekacího zařízení (obr. 1.D).

Postupujte níže uvedeným způsobem:

- zastavte stroj (odst. 6.6);
- odepněte akumulátor (odst. 7.2.2);
- nasad'te si pracovní rukavice;
- zachycenou travu odstraňte šroubovákem, abyste umožnili správné ochlazování motoru.

6.6 ZASTAVENÍ

Pro zastavení stroje:

1. uvolníte páku ovládání akcelérátoru (obr. 12.A, obr. 13.A);
2. deaktivujete bezpečnostní tlačítko (obr. 12.C, obr. 13.C);
3. vyčkejte do zastavení řezacího zařízení.

 **Po zastavení stroje je třeba několik sekund na zastavení řezacího zařízení.**

DŮLEŽITÉ Vždy zastavte stroj během přesunů mezi jednotlivými pracovními prostory.

 **Během přesunů nikdy nedržte prst na pojistném tlačítku, aby se zabránilo náhodným spuštěním.**

6.7 PO POUŽITÍ

6.7.1 Po použití s akumulátorem

- Vyjměte akumulátor z jeho uložení (obr. 22.B) a nechte jej nabít (odst. 7.2.2).
- Při zastaveném řezacím zařízení nasad'te ochranný kryt nože (obr. 1.K).
- Před umístěním stroje v jakémkoli prostředí nechte vychladnout motor.
- Proveďte vyčištění (odst. 7.3).
- Zkontrolujte, zda žádné součásti nejsou uvolněné nebo poškozené. V případě potřeby vyměňte poškozené komponenty a utáhněte povolené šrouby a svorníky nebo se obraťte na autorizované servisní středisko.

6.7.2 Po použití se simulátorem akumulátoru (je-li součástí)

1. Umístěte volič batohu s akumulátorem na „OFF“ (obr. 11.B);
2. vyjměte simulátor akumulátoru ze stroje (obr. 22.P);
3. sundejte si batoh s akumulátorem;
4. odpojte připojovací kabel od simulátoru akumulátoru (obr. 22.O) a od batohu (obr. 11.A);
5. vyjměte akumulátor z batohu (obr. 23) a nabijte jej (odst. 7.2.2);
6. před umístěním stroje do jakéhokoli prostředí nechejte motor vychladnout;
7. proveďte vyčištění (odst. 7.3);
8. zkontrolujte, zda žádné součásti nejsou uvolněné nebo poškozené. V případě potřeby vyměňte poškozené komponenty a utáhněte povolené šrouby a svorníky nebo se obraťte na autorizované servisní středisko.

DŮLEŽITÉ Vyjměte akumulátor (odst. 7.2.2) a nasad'te ochranný kryt nože pokaždé, když se stroj nepoužívá nebo když je ponechán bez dozoru.

7. BĚŽNÁ ÚDRŽBA

7.1 VŠEOBECNÉ INFORMACE

DŮLEŽITÉ Bezpečnostní pokyny, které je třeba během používání stroje dodržovat, jsou popsány v kap. 2. Důsledně dodržujte uvedené pokyny, abyste se vyhnuli vážným rizikům a nebezpečím.

 **Před jakýmkoli zásahem údržby:**

- zastavte stroj;
- odepněte akumulátor z jeho uložení a nechte jej nabít (odst. 7.2.2);
- při zastaveném sekacím zařízení nasad'te ochranný kryt nože (s výjimkou případů, kdy se jedná o zásahy na samotném noži);
- před umístěním stroje v jakémkoli prostředí nechte vychladnout motor;
- používejte vhodný oděv, pracovní rukavice a ochranné brýle;
- přečtěte si příslušné pokyny.

- Interval údržby a jednotlivé úkony jsou shrnuty v „Tabulce údržby“ (kap. 13). Nižší uvedená tabulka má za úkol vám pomoci při udržování účinnosti a bezpečnosti vašeho stroje. Jsou v ní uvedeny základní úkony a interval, po kterém má být každý z nich proveden. Proveďte příslušný úkon podle toho, který ze dvou termínů pro provedení údržby nastane jako první.
- Použití neoriginálních náhradních dílů a příslušenství by mohlo mít negativní dopady na činnost a na bezpečnost stroje. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost v případě ublížení na zdraví osob a škod na majetku, způsobených uvedenými výrobky.
- Originální náhradní díly jsou dodávány dílnami servisní služby a autorizovanými prodejci.

DŮLEŽITÉ Všechny úkony údržby a seřizování, které nejsou popsány v tomto návodu, musí být provedeny vaším prodejcem nebo specializovaným střediskem.

7.2 AKUMULÁTOR

7.2.1 Výdrž akumulátoru

Autonomii akumulátoru (a tedy i rostlinný povrch, který lze posekat před opětovným nabíjením) podmiňují zejména:

- a. faktory prostředí, které způsobují vyšší spotřebu energie:
 - sekání hustého, vysokého nebo vlhkého trávniku;

- b. chováním obsluhy, kterému by se mělo zabránit:
- častému zapínání a vypínání v průběhu pracovních činností;
 - použití nevhodného žacího ústrojí nebo nevhodné techniky sekání vzhledem k plánované pracovní činnosti (odst. 6.4);
 - rychlost sekání nevhodná pro stav trávy, kterou je třeba sekat.

Pro optimalizaci výdrže akumulátoru je vždy vhodné:

- sekat travu, když je suchá;
- nastavit rychlost sekání vhodnou pro stav trávy;
- použít co nejvhodnější žací ústrojí a sekací techniku s ohledem na pracovní činnost, která má být provedena.

V případech, kdy chcete použít stroj pro delší pracovní doby, než dovoluje standardní akumulátor, je třeba:

- zakoupit druhý standardní akumulátor a okamžitě vyměnit vybitý akumulátor, bez ohrožení plynulostí použití;
- zakoupit akumulátor s prodlouženou autonomií ve srovnání se standardním akumulátorem (odst. 15.1).

7.2.2 Vymutí a nabití akumulátoru

1. Stiskněte zajišťovací tlačítko umístěné v akumulátoru na stroji (obr. 22.A) nebo v akumulátoru na batohu (obr. 23. A) (je-li součástí);
2. vyjměte akumulátor ze stroje (obr. 22.B) nebo z batohu s akumulátorem (obr. 23.B) (je-li součástí);
3. vložte akumulátor (obr. 24.A) do jeho uložení v nabíječce akumulátoru (obr. 24.B);
4. připojte nabíječku akumulátorů (obr. 24.B) do proudové zásuvky s napětím odpovídajícím napětí uvedenému na štítku;
5. Proveďte kompletní nabití akumulátoru podle pokynů uvedených v návodu k akumulátoru / nabíječce akumulátorů.

POZNÁMKA Akumulátor je vybaven ochranou, která zabrání jeho nabíjení v případě, kdy se teplota nepohybuje v rozsahu od 0 do +45 °C.

POZNÁMKA Akumulátor může být nabit kdykoli, a to i částečně, bez rizika poškození.

7.2.3 Zpětná montáž akumulátoru do stroje

Po dokončení nabíjení:

1. vyjměte akumulátor (obr. 25.A) z jeho uložení v nabíječce akumulátorů (po

dokončení nabíjecího procesu zabraňte jeho dlouhodobému udržování ve stavu nabíjení);

2. odpojte nabíječku akumulátoru (obr. 25.B) ze zásuvky elektrické sítě;
3. vložte akumulátor do jeho úložného prostoru na stroji (obr. 16.A) nebo do jednoho z úložišť batohu s akumulátorem (obr. 10) (je-li součástí);
4. zatlačte akumulátor na doraz, dokud neuslyšíte „kliknutí“, při kterém se akumulátor zajistí v určené poloze a dojde k sepnutí elektrického kontaktu.

7.3 ČIŠTĚNÍ STROJE A MOTORU

- Po každém použití vyčistěte stroj čistým hadrem, navlhčeným v neutrálním čisticím prostředku.
- Odstraňte jakoukoli stopu vlhkosti jemným a suchým hadrem. Vlhkost může způsobit riziko zásahu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ani rozpouštědla pro čištění plastových součástí nebo rukojetí.
- Abyste snížili riziko požáru, udržujte stroj a zejména motor bez zbytků trávy, listů a přebytečného maziva.
- Aby se zabránilo přehřátí a poškození motoru nebo akumulátoru, vždy se ujistěte, že jsou mřížky pro nasávání chladicího vzduchu (obr. 26) čisté a že nejsou ucpané nečistotami.
- Nepoužívejte proud vody a zabraňte namočení motoru a elektrických součástí.

7.4 UPEVNĚVACÍ MATICE A ŠROUBY

- Udržujte dotažení matic a šroubů, abyste si mohli být stále jisti bezpečným fungováním stroje.
- Pravidelně kontrolujte, zda jsou rukojeti řádně upevněny.

8. MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA

8.1 ÚDRŽBA ŽACÍHO ÚSTROJÍ

Při provádění zásahů na řezacím zařízení buďte opatrní, neboť se může pohybovat, i když je akumulátor vyjmutý ze svého uložení.

Na tomto stroji je určeno použití žacích ústrojí označených kódem uvedeným v tabulce Technické parametry.

Vzhledem k vývoji výrobku by mohla být řezací zařízení uvedená v tabulce „Technické parametry“ časem vyměněna za jiná s obdobnými vlastnostmi

pro vzájemnou zaměnitelnost a bezpečnost provozu.

⚠ Nedotýkejte se řezacího zařízení, dokud nebyl vyjmutý akumulátor a dokud se řezací zařízení úplně nezastaví.

⚠ Upozornění! Nebezpečí úrazu v důsledku nebezpečných pohybujících se součástí!

8.1.1 Broušení/Vyvažování nože

⚠ Z bezpečnostních důvodů je důležité, aby bylo broušení a vyvažování prováděno ve specializovaném středisku, které má kompetence a disponuje vybavením vhodným pro provádění potřebných úkonů a nehrozí tedy poškození nože a není narušena bezpečnost při následné práci s ním.

Nože jsou použitelné z obou stran. Když je jedna strana hrotů opotřebená, je možné nůž otočit a použít druhou stranu hrotů.

Když jsou obě strany hrotů opotřebovány, je třeba je nabrousit.

8.1.2 Výměna nože

⚠ Nůž se nesmí nikdy opravovat, ale je třeba jej vyměnit při prvních náznacích poškození nebo překročení mezních hodnot broušení:

Ohledně úkonů výměny si přečtěte kap. 4.3

8.1.3 Výměna struny ve strunové hlavě

1. Používejte pouze strunu s průměrem 2 mm a odřízněte novou v uvedené délce (obr. 27.A).
2. Otáčejte otočnou rukojetí navijení (obr. 28.A) až po vyrovnání značky, která se nachází na otočné rukojeti (obr. 29.B), se značkou, která se nachází na těle strunové hlavy (obr. 29.C).
3. Zasuňte konec struny (obr. 29.D) do jednoho ze dvou výstupních otvorů a vysuňte strunu z protilehlého otvoru.
4. Vyrovnajte části struny vycházející z obou otvorů tak, aby byly stejné.
5. Otáčejte otočnou rukojetí navijení (obr. 28.A) ve směru šipek pro navijení struny a strunu vysuňte z obou otvorů tak, aby vyčnívala přibližně 150 mm (obr. 28.B).

V případě, že by uvnitř strunové hlavy zůstala stará struna, nebo v případě zlomení struny uvnitř strunové hlavy vyjměte starou nebo zlomenou strunu níže popsaným způsobem:

1. stiskněte jazyčky nacházející se na bocích strunové hlavy v místě označeném „PUSH“

(obr. 30.A) a odpojte spodní část hlavy (obr. 30.B);

2. odstraňte strunu, která zůstala uvnitř;
3. umístěte cívku (obr. 31.A) zpět do jejího uložení;
4. zavřete strunovou hlavu uchycením jazyčků (obr. 31.B) do příslušných drážek (obr. 31.C) a jejich zatlačením až nadoraz, dokud nezaznamenáte „cvaknutí“, které zajistí spodní část strunové hlavy (obr. 31.D) v příslušné poloze.

8.2 NABROUŠENÍ NOŽE PRO ŘEZÁNÍ STRUNY

1. Odšroubováním šroubů (obr. 7.C) odmontujte nůž pro řezání struny (obr. 7.A) od ochranného krytu žacího ústrojí (obr. 7.B).
2. Upevněte nůž pro řezání struny do svéráku a při broušení použijte plochý pilník. Dbejte přitom na zachování původního úhlu sekání.
3. Zašroubováním šroubů (obr. 7.C) namontujte zpět nůž pro řezání struny (obr. 7.A) na ochranný kryt žacího ústrojí (obr. 7.B).

9. SKLADOVÁNÍ

DŮLEŽITÉ Bezpečnostní pokyny, které je třeba během používání stroje dodržovat, jsou popsány v kap. 2. Důsledně dodržujte uvedené pokyny, abyste se vyhnuli vážným rizikům a nebezpečím.

9.1 SKLADOVÁNÍ STROJE

Kdy je nutné stroj uskladnit:

- vyjměte akumulátor z jeho uložení a nechte jej dobit (odst. 7.2.2);
- při zastaveném žacím ústrojí nasadte ochranný kryt nože;
- před umístěním stroje v jakémkoli prostředí nechte vychladnout motor;
- proveďte vyčištění (odst. 7.3);
- zkontrolujte, zda žádné součásti nejsou uvolněné nebo poškozené. V případě potřeby vyměňte poškozené komponenty a utáhněte povolené šrouby a svorníky nebo se obraťte na autorizované servisní středisko;
- stroj uskladněte:
 - na suchém místě;
 - tam, kde je chráněn před povětrnostními vlivy;
 - na místě, kam nemají přístup děti;
 - před uskladněním stroje se ujistěte, že jste vyjmulí klíče a odložili nářadí použité při údržbě.

9.2 ULOŽENÍ AKUMULÁTORU

Akumulátor je třeba uchovávat ve stínu, v chladu a v prostředích bez výskytu vlhkosti.

POZNÁMKA V případě delší nečinnosti nabijte akumulátor každé dva měsíce, aby se prodloužila jeho životnost.

10. MANIPULACE A PŘEPRAVA

Pokaždé, když je třeba manipulovat se strojem nebo jej přepravovat:

- zastavte stroj (odst. 6.6);
- vyjměte akumulátor z jeho uložení a nechte jej nabít (odst. 7.2.2);
- při zastaveném žacíím ústrojí nasad'te ochranný kryt nože;
- používejte silné pracovní rukavice;
- uchop'te stroj výhradně za rukojeti a nasměrujte řezací zařízení v opačném směru vůči směru přepravy.

Při přepravě stroje na motorovém vozidle:

- zajistěte vhodně stroj lany nebo řetězy;
- umístěte stroj tak, aby pro nikoho nepředstavoval nebezpečí.

11. SERVISNÍ SLUŽBA A OPRAVY

Tento návod poskytuje veškeré pokyny, potřebné pro obsluhu stroje a pro správnou základní údržbu, kterou může provádět uživatel. Všechny úkony seřizování a údržby, které nejsou popsány v tomto návodu, musí být provedeny vaším prodejcem nebo specializovaným střediskem, které disponuje znalostmi a vybavením, které je nutné pro správné provedení potřebných prací při současném zachování původní bezpečnostní úrovně stroje. Úkony prováděné u neautorizovaných subjektů nebo úkony prováděné nekvalifikovaným

personálem mají za následek propadnutí jakékoli formy záruky a zprošťují výrobce jakékoli povinnosti či odpovědnosti.

- Opravy a údržbu v záruce mohou provádět výhradně autorizované servisní dílny.
- Autorizované servisní dílny používají výhradně originální náhradní díly. Originální náhradní díly a příslušenství byly vyvinuty specificky pro dané stroje.
- Neoriginální náhradní díly a příslušenství nejsou schváleny a jejich použití způsobí propadnutí záruky.
- Doporučuje se svěřit stroj jednou ročně autorizované servisní dílně za účelem provedení údržby, servisu a kontroly bezpečnostních zařízení.

12. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka se vztahuje na všechny vady materiálů a na výrobní vady. Uživatel bude muset pozorně sledovat všechny pokyny dodané v přiložené dokumentaci.

Záruka se nevztahuje na škody způsobené:

- chybějícím seznámením s průvodní dokumentací;
- nepozorností;
- nevhodným nebo nedovoleným použitím a montáží;
- použitím neoriginálních náhradních dílů;
- použitím příslušenství, které nebylo dodáno nebo schváleno výrobcem.

Záruka se dále nevztahuje na:

- Běžné opotřebení spotřebních materiálů jako řezací zařízení a pojistné šrouby.
- běžné opotřebení.

Kupující je chráněn vlastními národními zákony. Práva kupujícího vyplývající z vlastních národních zákonů nejsou nijak omezena touto zárukou.

13. TABULKA ÚDRŽBY

Úkon údržby	Interval	Poznámky
STROJ		
Kontrola všech upevnění	Před každým použitím	odst. 7.4
Bezpečnostní kontroly / Ověření funkčnosti ovládacích prvků	Před každým použitím	odst. 6.2
Kontrola ochranného krytu žacího ústrojí.	Před každým použitím	odst. 6.2.1
Kontrola řezacího zařízení	Před každým použitím	odst. 6.2.1
Ověření stavu nabití akumulátoru	Před každým použitím	*
Nabití akumulátoru	Po každém použití	odst. 7.2.2 *
Čištění stroje a motoru	Po každém použití	odst. 7.3

Úkon údržby	Interval	Poznámky
Ověření případných škod, které se vyskytují na stroji. V případě potřeby se obraťte na autorizované servisní středisko.	Po každém použití	-

* Nahlédněte do návodu akumulátoru / nabíječky akumulátoru.

14. IDENTIFIKACE ZÁVAD

ZÁVADA	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
1. Při stisknutí pojistného tlačítka nedojde k rozsvícení obou zelených kontrollek	Chybí akumulátor nebo není správně vložený	Ujistěte se, že je akumulátor vložený a řádně uložený ve svém uložení (odst. 7.2.3)
2. Aktivaci bezpečnostního tlačítka se LED kontrolka  (obr. 12.G, obr. 13.G) se rozblíká	Vybitý akumulátor	Zkontrolujte stav nabití akumulátoru a dle potřeby jej dobijte (odst. 7.2.2)
3. Motor se zastaví během pracovní činnosti a LED kontrolka  (obr. 12.G, obr. 13.G) začne blikat	Vybitý akumulátor	Zkontrolujte stav nabití akumulátoru a dle potřeby jej dobijte (odst. 7.2.2)
4. Při použití páky ovládání plynu a pojistné páky plynu se sekací zařízení nepohybuje	Poškozený stroj	Nepoužívejte stroj. Okamžitě zastavte stroj, vyjměte akumulátor a obraťte se na Středisko servisní služby.
5. Přehřátí motoru	Tráva zachycená pod ochranným krytem sekacího zařízení	Odstraňte zachycenou travu (odst. 6.5)
6. Sekání trávy probíhá obtížně	Sekací zařízení není v dobrém stavu	Proveďte údržbu sekacího zařízení (odst. 8.1)
7. Dochází k nahromadění trávy kolem uložení hřídele a strunové hlavy	Probíhá sekání vysoké trávy příliš nízkou u země	Vysokou travu sekejte pohybem shora dolů, aby se zabránilo jejímu hromadění.
8. Při klepnutí strunovou hlavou o terén nedochází k uvolnění struny	Koncová část struny je přilepena ke zbytku struny ve strunové hlavě	Namažte strunu silikonovým sprejem
	Uvnitř cívky není dostatek struny nebo byla použita celá struna	Vyměňte strunu (kap. 8.1.3)
	Struna byla spotřebována a je příliš krátká	Při stisknutém tlačítku pro uvolnění struny potáhněte za strunu
	Struna je natočená na cívce tak, že je zamotaná, nebo došlo k jejímu zlomení uvnitř cívky	Odstraňte strunu z cívky a znovu ji natočte (kap. 8.1.3)
9. Žací ústrojí přijde do styku s cizím předmětem.	-	Zastavte stroj, vyjměte akumulátor a: - zkontrolujte vzniklé škody; - zkontrolujte, zda na stroji nejsou povolené součásti, a utáhněte je; - výměny nebo opravy nechte provést v autorizovaném servisním středisku.

Pokud problémy přetrvávají i po provedení výše uvedených řešení, obraťte se na svého prodejce.

ZÁVADA	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
10. Nadměrný hluk a/ nebo vibrace během pracovní činnosti	Povolené nebo poškozené součásti.	Zastavte stroj, vyjměte akumulátor a: - zkontrolujte vzniklé škody; - zkontrolujte, zda na stroji nejsou povolené součásti, a utáhněte je; - výměny nebo opravy nechte provést v autorizovaném servisním středisku.
11. Ze stroje vychází během jeho použití kouř	Poškozený stroj	Nepoužívejte stroj. Okamžitě zastavte stroj, vyjměte akumulátor a obraťte se na Středisko servisní služby.
12. Výdrž akumulátoru je nedostatečná	Náročné podmínky použití s vyšším proudovým odběrem	Proveďte optimalizaci použití (odst. 7.2.1)
	Nedostačující akumulátor s ohledem na provozní nároky	Použijte druhý akumulátor nebo akumulátor s delší výdrží (odst. 15.1)
	Pokles kapacity akumulátoru	Kupte nový akumulátor
13. Nabíječka akumulátoru nenabíjí akumulátor	Akumulátor není správně vložen do nabíječky akumulátoru	Zkontrolujte, zda je vložení správné (odst. 7.2.2)
	Nevhodné podmínky prostředí	Dobíjejte v prostředí s vhodnou teplotou (viz návod k obsluze akumulátoru / nabíječky akumulátoru)
	Znečištěné kontakty	Očistěte kontakty
	Chybí napětí pro nabíječku akumulátoru	Zkontrolujte, zda je zástrčka řádně zasunuta a zda je v zásuvce elektrické sítě proud
	Vadná nabíječka akumulátoru	Proveďte výměnu s použitím originálního náhradního dílu
	-	Pokud problém přetrvává, nahlédněte do návodu akumulátoru / nabíječky akumulátoru
14. Kontrolka (obr. 12.G, obr. 13.G) zůstane trvale svítit	Automatická kontrola se nezdařila	Nepoužívejte stroj. Okamžitě zastavte stroj, vyjměte akumulátor a obraťte se na servisní středisko.
15. Kontrolka (obr. 12.G, obr. 13.G) zůstane svítit v blikajícím režimu	Chyba komunikace akumulátoru	Nepoužívejte stroj. Okamžitě zastavte stroj, vyjměte akumulátor a obraťte se na servisní středisko.
	Rotor zablokován	Nepoužívejte stroj. Okamžitě zastavte stroj, vyjměte akumulátor a obraťte se na servisní středisko.
	Přepětí	Optimalizujte použití stroje.
	Přehřívání PCB	Nepoužívejte stroj. Okamžitě zastavte stroj, vyjměte akumulátor a obraťte se na servisní středisko.

Pokud problémy přetrvávají i po provedení výše uvedených řešení, obraťte se na svého prodejce.

15. VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

15.1 AKUMULÁTORY

K dispozici jsou akumulátory různé kapacity, aby bylo možné se přizpůsobit různým provozním potřebám (obr. 32). Seznam akumulátorů homologovaných pro tento stroj je uveden v tabulce „Technické parametry“.

15.2 NABÍJEČKA AKUMULÁTORU

Zařízení, které se používá pro nabíjení akumulátorů: rychlé (obr. 33.A), standardní (obr. 33.B).

15.3 BATOH S AKUMULÁTOREM

Zařízení, které umožňuje uložit dva akumulátory a dodává elektrický proud potřebný pro fungování stroje.

Je dodáván s připojovacím kabelem ke stroji (obr. 1.O) a voličem (obr. 11.B), který umožňuje vybrat jeden ze dvou akumulátorů (pozice „1“ a „2“) a „OFF“.

15.4 SIMULÁTOR AKUMULÁTORU

Zařízení, které, je-li zasunuto do úložného prostoru stroje, umožňuje použití batohu s akumulátorem.



INDICE

1. GENERELLE OPLYSNINGER	1
2. SIKKERHEDSFORSKRIFTER	2
3. KEND DIN MASKINE	6
3.1 Beskrivelse af maskinen og dens tilsigtede anvendelse	6
3.2 Sikkerhedsmærkning	7
3.3 Typeskilt på produktet	8
3.4 Hovedkomponenter	8
4. MONTERING	8
4.1 Komponenter til monteringen	8
4.2 Montering af håndtagene	9
4.3 Montering/afmontering af klippeanordninger og deres tilhørende skærme	9
4.4 OPSÆTNING AF BATTERIRYGSÆK (om forudset)	10
5. BETJENINGSORGANER	10
5.1 Sikkerhedsknap (til- og frakoblingsanordning)	10
5.2 Hastighedsregulator	10
5.3 Sikkerhedshåndtag til hastighedsregulator	10
6. BRUG AF MASKINEN	11
6.1 Klargøring	11
6.2 Sikkerhedskontroller	11
6.3 Start	12
6.4 Kørsel	12
6.5 Tips til brugen	13
6.6 Standsning	13
6.7 Efter brug	14
7. ALMINDELIG VEDLIGEHOLDELSE	14
7.1 Generelle oplysninger	14
7.2 Batteri	14
7.3 Rengøring af maskinen og motoren	15
7.4 Fastgøringsskruer og -møtrikker	15
8. EKSTRAORDINÆR VEDLIGEHOLDELSE	15
8.1 Vedligeholdelse af klippeanordning	15
8.2 Slibning af trådkærekniiven	16
9. OPMAGASINERING	16
9.1 Opmagasinering af maskinen	16
9.2 Opmagasinering af batteriet	16
10. FLYTNING OG TRANSPORT	17
11. SERVICE OG REPARATIONER	17
12. GARANTIDÆKNING	17
13. TABEL FOR VEDLIGEHOLDELSE	17
14. PROBLEMER OG DERES LØSNING	18
15. TILBEHØR	19
15.1 Batterier	19
15.2 Batterioplader	19
15.3 Batterirygsæk	19
15.4 Batterisimulator	19

1. GENERELLE OPLYSNINGER

1.1 SÅDAN LÆSES BRUGSANVISNINGEN

Visse afsnit i manualen indeholder oplysninger af særlig vigtighed med hensyn til sikkerhed eller funktion. Disse oplysningerne angives efter disse kriterier:

BEMÆRK eller **VIGTIGT** *Indeholder detaljer eller yderligere uddybning af forudgående angivelser for at undgå beskadigelse af maskinen, materielle skader eller kvæstelser.*

Symbolet  angiver en fare. Manglende overholdelse af advarselne kan medføre risiko for personskade og/eller skader på tredjepart eller på materiel.

.....
 : Afsnittene som er fremhævede med en grå
 : ramme, angiver valgfri funktioner, som ikke
 : er tilgængelige på alle de dokumenterede
 : modeller i denne vejledning. Kontrollér om den
 : pågældende funktion findes på din egen model.
 :

Samtlige retningsangivelser "for", "bag", "højre" og "venstre" skal forstås i forhold til brugerens arbejdsposition.

1.2 HENVISNINGER

1.2.1 Figurer

Figurerne i denne vejledning er nummererede 1, 2, 3 osv.

Komponenterne i figurerne er mærket med bogstaverne A, B, C osv.

En henvisning til komponent C i figur 2 vil blive angivet med teksten: "Se Fig. 2.C" eller blot "(Fig. 2.C)".

Figurerne er udelukkende beregnet til illustrationsformål. De faktiske komponenter kan være anderledes end hvad der er angivet på tegningerne.

1.2.2 Overskrifter

Brugsanvisningen er opdelt i kapitler og afsnit. Overskriften til afsnittet "2.1 Træning" er en undertitel til "2. Sikkerhedsforskrifter". Henvisninger til overskrifter eller afsnit er angivet med forkortelserne kap. eller afsnit og deres tilhørende nummer. Eksempel: "kap. 2" eller "afsnit 2.1".

2. SIKKERHEDSFORSKRIFTER

2.1 GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

 **Læs alle sikkerhedsanvisningerne, vejledningerne, billederne og de tekniske oplysninger, der følger med maskinen helt igennem.** Manglende overholdelse af de nedenstående vejledninger kan være årsag til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Opbevar alle sikkerheds- og brugsanvisninger for at kunne bruge dem i fremtiden.

Udtrykket "elektrisk værktøj", som er nævnt i brugsanvisningen, betegner din maskine med strømforsyning (med kabel) eller med batteriforsyning (uden kabel).

1) Sikkerhed i arbejdsområdet

- Hold** arbejdsområdet rent og godt belyst. Mørke og rodede områder forøger muligheden for ulykker.
- Det elektriske værktøj må ikke anvendes i eksplosionsfarlige miljøer, i nærver af brandfarlige væsker, gas eller støv.** Elektrisk værktøj producerer gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- Når et elektrisk værktøj tages i brug, skal børn og andre personer holdes på afstand.** Distraction kan medføre, at herredømmet mistes.

2) Elektrisk sikkerhed

- Det elektriske redskabs stik skal passe til stikkontakten.** Man må ikke ændre stikket på nogen måde. Man må ikke anvende adapterstik sammen med elektrisk værktøj udstyret med jordforbindelse. Stik, der ikke ændres og tilsvarende stikkontakter mindsker risiko for elektrisk stød.
- Undgå at komme i kontakt med jordforbundne flader eller sluttet til jord, såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Risikoen for elektrisk stød øges, hvis ens krop er forbundet med jord.
- Elektrisk værktøj må ikke udsættes for regn eller fugt.** Vand, der trænger ind i et elektrisk værktøj, øger risikoen for elektrisk stød.
- Kablet må ikke misbruges.** Man må ikke bruge ledningen til transportere, trække i eller afbryde det elektriske redskab. Hold kablet i passende afstand fra varmekilder, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Kabler, der er beskadigede eller sammenfiltrede, øger risiko for elektrisk stød.

gede eller sammenfiltrede, øger risiko for elektrisk stød.

- Når man bruger et elektrisk redskab udendørs, skal man bruge en forlængerdledning, som egner sig til udendørsbrug.** Brug af et kabel, som egner sig til udendørsbrug, mindsker risiko for elektrisk stød.
- Hvis det ikke kan undgås at bruge et elektrisk redskab i fugtige omgivelser, skal man bruge en strømforsyning, som beskyttes af en fejlstrømsafbryder (RCD).** Brug af fejlstrømsafbryder mindsker risiko for elektrisk stød.

3) Personlig sikkerhed

- Vær forsigtig, pas på, hvad De gør, og vær fornuftig, når De bruger et elektrisk værktøj.** Anvend ikke det elektriske værktøj, når De er træt eller under påvirkning af alkohol, euforiserende stoffer eller medicin. En kortvarig distraction under anvendelse af et elektrisk værktøj kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Anvend beskyttelsesøj. Bær altid beskyttelsesbriller.** Anvendelse af personlige værnemidler, såsom støvmasker, skridsikre sko, beskyttelseshjelm eller høreværn, reducerer muligheden for kvæstelser.
- Undgå utilsigtet start. Kontrollér, at apparatet er slukket, inden De indsætter batteriet, eller inden De tager fat i eller transporterer det elektriske værktøj.** Transport af et elektrisk værktøj ved at holde en finger på afbryderen, eller ved at montere batteriet med afbryderen i positionen "ON", forøger muligheden for ulykker.
- Fjern alle nøgler og/eller justeringssværktøjer, inden De tænder det elektriske værktøj.** En nøgle eller andet værktøj, der forbliver i kontakt med en roterende del, kan medføre kvæstelser.
- Sørg for ikke at miste balancen. Hold altid en god balance og fodfæste.** Dette sikrer et bedre herredømme over det elektriske værktøj i uventede situationer.
- Tag egnet tøj på. Bær ikke blafrende tøj eller juveler.** Hold hår, tøj og handsker i passende afstand fra de bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår sætte sig fast i de bevægelige dele.
- Kontrollér, at eventuelt udstyr, som skal slutes til systemer til fjernelse og opsamling af støv, er tilsluttet og benyttes korrekt.** Brug af dette udstyr kan begrænse de risici, som er forbundet med støvet.
- Du skal passe på, at det opnåede kendskab med hyppig brug af maskinen, ikke gør dig for selvsikker til at ignorere sikkerhedsprincipperne.** For-

sømmelighed kan medføre alvorlige kvæstelser på et lille øjeblik.

4) Brug og beskyttelse af det elektriske værktøj

- a) **Det elektriske værktøj må ikke overbelastes. Anvend et elektrisk værktøj, der er egnet til arbejdet.** Et egnet elektrisk værktøj udfører sit arbejde bedst og på sikreste vis ved den hastighed, det er konstrueret til.
- b) **Anvend ikke det elektriske værktøj, hvis afbryderen ikke er i stand til at starte og standse det normalt.** Et elektrisk værktøj, som ikke kan betjenes ved hjælp af en afbryder, er farligt og skal repareres.
- c) **Fjern akkumulatoren fra dens rum, inden der udføres en hvilken som helst justering eller udskiftning af tilbehør, eller inden det elektriske værktøj stilles på plads.** Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for utilsigtet start af det elektriske værktøj.
- d) **Placer de elektriske værktøjer, som ikke er i brug, utilgængeligt for børn, og til lad ikke, at det elektriske værktøj betjenes af personer, som ikke er fortrolige med værktøjet og denne brugsanvisning.** Elektriske værktøjer er farlige, når de kommer i hænderne på uerfarne brugere.
- e) **Sørg for en egnet vedligeholdelse af elektriske værktøjer. Kontrollér, at de bevægelige dele er placeret korrekt og kan bevæge sig frit. Kontrollér i øvrigt, at der ikke er revner i delene og/eller enhver anden tilstand, som kan påvirke det elektriske værktøjs funktion. Er der skader ved det elektriske værktøj, skal det repareres, før det anvendes.** Mange ulykker skyldes utilstrækkelig vedligeholdelse.
- f) **Hold klippekomponenterne skarpe og rene.** En god vedligeholdelse af de skærende dele, hvor skærene holdes skarpe, gør dem mindre tilbøjelige til at sætte sig fast og gør dem nemmere at styre.
- g) **Det elektriske værktøj og det pågældende tilbehør skal anvendes i henhold til de leverede anvisninger under hensyntagen til arbejdsbetingelserne og den type arbejde, der skal udføres.** Anvendelse af et elektrisk værktøj til operationer, det ikke er beregnet til, kan medføre risiko-situationer.
- h) **Hold håndtagene tørre, rene og uden rester af olie og smørefedt.** Glatte greb gør det umuligt at holde godt fast i og kontrollere redskabet på en sikker måde i uventede situationer.

5) Brug og forholdsregler ved brug af batteridrevne værktøjer

- a) **Oplad kun med den oplader som er angivet af producenten.** En oplader som er egnet til en type batteri kan forårsage brandrisiko, hvis den anvendes til andre batterityper.
- b) **Anvend kun elektrisk værktøj med de batterier som specifikt er angivet.** Brug af enhver anden type batteri kan forårsage risiko for læsioner og brand.
- c) **Når batteriet ikke er i brug, skal det opbevares langt fra andre metalgenstande herunder clips, penge, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, som kan skabe en forbindelse mellem de to klemmer.** Kortslutning af batteriets klemmer kan forårsage forbrændinger eller brand.
- d) **Når batteriet er i dårlig stand, kan det lække væske: undgå enhver kontakt med denne.** Hvis man ved et uheld kommer til at røre væsken, skal man omgående skylle med vand. Der opsøges omgående læge, hvis væsken kommer i øjnene. Væskeudslip fra batteriet kan medføre irritation eller forbrændinger.
- e) **Man må ikke bruge en beskadiget eller modificeret batterienhed eller instrument.** Beskadigede eller modificerede batterier kan medføre en uforudsigelig adfærd med efterfølgende brand, eksplosion eller risiko for personskader.
- f) **Batterienheden må ikke udsættes for ild eller for høje temperaturer.** Eksponering for ild eller temperaturer over 130°C kan forårsage eksplosioner. BEMÆRK. Temperaturen "130°C" kan erstattes med temperaturen "265°F".
- g) **Følg alle anvisninger til opladning, og oplad ikke batteriet uden for de temperaturintervaller, der angives i vejledningen.** Forkert opladning eller temperaturer uden for det anførte interval kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

6) Service

- a) **Det elektriske værktøj skal udelukkende repareres af kvalificeret personale under anvendelse af originale reservedele.** Herved er det muligt at opretholde det elektriske værktøjs sikkerhed.
- b) **Beskadigede batterier må aldrig repareres.** Batteriernes vedligeholdelse må kun udføres af producenten eller af leverandører fra autoriserede tjenester.

2.2 SÆRLIGE SIKKERHEDSREGLER FOR KRATRYDDER/GRÆSSKÆRER

1) Træning



Bliv fortrolig med maskinens betjening og dermed selve brugen af maskinen. Lær at standse maskinen hurtigt. Manglende overholdelse af sikkerheds- og brugsanvisningerne kan medføre brand og/eller alvorlig personskade.

- Lad aldrig børn eller personer, som ikke har læst brugsanvisningen, bruge maskinen. Der kan lokalt være fastsat en minimumsaldersgrænse for brug af maskinen.
- Vær opmærksom på, at operatøren eller brugeren er ansvarlig for ulykker, som påføres andre personer eller deres ejendom. Det er brugerens ansvar at vurdere de potentielle risici i terrænet, hvor maskinen skal anvendes, samt at tage de nødvendige forholdsregler af hensyn til egen og andres sikkerhed. Dette gælder især på skråninger og i kuperet, glat eller ustabil terræn.
- Hvis maskinen videresælges eller udlånes, skal man sørge for, at den nye bruger gøres bekendt med anvisningerne i denne instruktionsbog.

2) Klargøring

a) Personlige værnemidler (PV)

- Bær tætsiddende beskyttelsestøj udstyret med skæreværn, vibrationsdæmpende handsker, hjelm, beskyttelsesbriller, støvmaske, høreværn og skæresikre sko med skridsikker sål.
- Brugen af høreværn kan nedsætte evnen til at høre eventuelle advarsler (råb eller alarmer). Udvis maksimal opmærksomhed omkring hvad der foregår i nærheden af arbejdsområdet.

b) Arbejdsområde / maskine

- Kontrollér hele arbejdsområdet grundigt, og fjern alt det, som kan slynges ud af maskinen eller kan beskadige klippeanordningen/de roterende dele (sten, grene, ståltråd, kødben osv.).

3) Under brug

a) Arbejdsområde

- Arbejd udelukkende i dagslys eller med en god kunstig belysning. Sigtforholdene skal være gode.
- Personer, børn og dyr skal holdes væk fra arbejdsområdet. Børn skal overvåges af en anden voksen.

- Kontrollér, at andre mennesker befinder sig i en afstand på mindst 15 meter fra maskinens arbejdsradius, eller mindst 30 meter ved vanskelige klipninger.
- Undgå at arbejde i vådt græs, når det regner og der er risiko for tordenvejr, især hvis der er risiko for lyn.
- Undgå så vidt muligt at arbejde over våd eller glat jord, eller på en jordbund, der er alt for ujævn eller støj, og som ikke sikrer brugerens stabilitet under arbejdet.
- Udsæt ikke maskinen for regn eller fugt. Vand, der trænger ind i maskinen, forøger risikoen for elektrisk stød.
- Vær særligt opmærksom på ujævnt terræn (buler, forhøjninger), skråninger og skjulte farer og vær opmærksom på eventuelle forhindringer, som kan begrænse udsynet.
- Vær meget forsigtig i nærheden af grøfter, afgrunde eller volde.
- Arbejdet skal altid foregå på tværs af skråningen, og aldrig op og ned. Pas godt på retningsskiftene, og sørg for sikkert fodfæste og for at arbejdspositionen er bag på klippeanordningen.
- Vær opmærksom på trafikken, når maskinen anvendes i nærheden af vejen.

b) Betjening

- Under arbejdet skal maskinen altid fastholdes med begge hænder, med motorenheden på kroppens højre side og klippeanordningen under bæltet. Stræk ikke armen for langt ud.
- Undgå at komme i kontakt med jordforbundne flader, såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Risikoen for elektrisk stød forøges, hvis kroppen er i kontakt med objekter, som er stel- eller jordforbundet.
- Antag en fast og stabil stilling og udvis varsomhed.
- Du bør altid gå med maskinen, ikke løbe.
- Under arbejdet skal maskinen altid være fastspændt til bæreselen.
- Hold altid hænder og fødder væk fra klippeanordningen, både under opstart og under drift af maskinen.
- Advarsel: klippeanordningen fortsætter med at dreje nogle sekunder efter at den er frakoblet eller efter slukning af motoren.
- Pas på eventuel udslyngning af materiale forårsaget af klippeanordningen.
- Vær forsigtig med ikke at støde klippeanordningen voldsomt mod fremmedlegemer/forhindringer. Hvis klippeanordningen kommer i kontakt med en forhindring/en genstand, kan der opstå tilbageslag (kickback). Denne kontakt kan forårsage et meget hurtigt slag i den modsatte retning og skubbe klippeanordningen opad og mod brugeren. Tilbageslaget kan medføre, at brugeren mister herredømmet

over maskinen med mulighed for yderst alvorlige konsekvenser. For at undgå risikoen for tilbageslag skal man træffe de herunder anførte forholdsregler:

- Hold godt fast i maskinen med to hænder og hold kroppen og armene i en stilling som gør det muligt at modstå tilbageslagets kraft.
 - Hold ikke armene for højt, og skær ikke over hoftehøjde.
 - Brug udelukkende de klippeanordninger som er angivet af producenten.
 - Overhold producentens vedligeholdelsesvejledning for klippeanordningen.
- Pas på muligheden for kvæstelser fra enhver form for anordning til skæring af tråden.

Stands straks motoren i tilfælde af brud eller ulykker under arbejdet, og flyt maskinen væk fra stedet for at undgå yderligere skader eller kvæstelser på sig selv eller andre personer; yd straks den nødvendige førstehjælp, hvis ulykken har medført kvæstelser. Kontakt sygehus o.l. vedrørende den nødvendige behandling. Fjern omhyggeligt alle genstande, som i tilfælde af uagtsomhed kan medføre skader eller kvæstelser på personer og dyr.

Langvarig udsættelse for vibrationer kan medføre skader og neurovaskulære forstyrrelser (nærmere betegnet: "Raynaud's fænomen" eller "hvide fingre"), specielt hos personer, der lider af kredsløbsforstyrrelser. Symptomerne, som kan involvere hænder, håndled og fingre, viser sig som tab af følsomhed, sløvhed, kløen, smerter, affarvning og ændring i hudens struktur. Disse virkninger kan forstærkes af en lav rumtemperatur og/eller et overdrevet greb på håndtagene. Så snart symptomerne viser sig, reducer da maskinens anvendelsestid, og kontakt en læge.

c) Begrænsninger ved brug

- Maskinen må ikke anvendes af personer, der ikke er i stand til at holde den fast med begge hænder og/eller personer, der ikke er i stand til at opretholde en stabil balance under arbejdet.
- Anvend aldrig maskinen med beskadigede, manglende eller forkert placerede beskyttelsesanordninger.
- Anvend ikke maskinen, hvis tilbehør eller værktøjer ikke er monteret på de tilsigtede steder.
- Det er ikke tilladt at frakoble, fjerne eller manipulere sikkerhedsanordningerne/mikroafbrydere.
- Anvend ikke det elektriske værktøj, hvis afbryderen ikke er i stand til at starte og standse det normalt. Et elektrisk værktøj, som ikke kan betjenes ved hjælp af en afbryder, er farligt og skal repareres.

- Udsæt ikke maskinen for overdrevne belastninger, og brug ikke en lille maskine for at udføre et hårdt arbejde; brugen af en hensigtsmæssig maskine mindsker risiciene og forbedrer arbejdets kvalitet.

4) Vedligeholdelse, opmagasinering

En korrekt vedligeholdelse og opmagasinering bidrager til at opretholde maskinsikkerheden og maskinens ydeevne.

a) Vedligeholdelse

- Brug aldrig maskinen med slidte eller ødelagte dele. Defekte eller ødelagte dele bør altid udskiftes og ikke repareres.
- Vær forsigtig i forbindelse med justering af maskinen for at undgå at klemme fingrene mellem klippeanordningen i bevægelse og maskinens faste dele.

Det oplyste støj- og vibrationsniveauet i denne betjeningsvejledning svarer til maskinens maksimale driftsværdier. Brug af en ikke-afbalanceret klippeanordning, for høj kørehastighed eller manglende vedligeholdelse kan have en markant indflydelse på støj- og vibrationsniveauet. Det er derfor nødvendigt at forebygge mulige skader som følge af høj støj og vibrationer; vedligehold maskinen, bær høreværn og hold pauser under arbejdet.

b) Opmagasinering

- For at mindske risikoen for brand må kasser med opskåret materiale ikke efterlades i et lukket rum.

2.3 BATTERI / BATTERIOPLADER

VIGTIGT De følgende sikkerhedsforskrifter integrerer sikkerhedskravene i den specifikke instruktionsbog til batteriet og opladeren, der leveres sammen med maskinen.

- Batteriet må kun oplades ved hjælp af batterioplader, som er anbefalet af producenten. En uegnet batterioplader kan medføre elektriske stød, overophedning og udslip af batterisyre.
- Anvend kun de batterier, der specifikt er beregnet til dit værktøj. Anvendelse af andre batterier kan medføre kvæstelser og brandfare.
- Kontrollér at apparatet er slukket, inden du sætter batteriet i. Indsættelse af et batteri i et tændt elektrisk apparat kan medføre brand.
- Hold batteriet væk fra papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer og andre mindre metalgenstande, som kan skabe kortslutning mellem batteriklemmerne, når batteriet ikke er i brug. En kortslutning mellem batteriklemmerne kan medføre forbrændinger eller brandfare.

- Brug ikke batteriopladeren i omgivelser med brandfarlige dampe eller stoffer eller på et letantændeligt underlag, som papir, stof eller lign. Batteriopladeren bliver varm under opladningen og kan medføre brand.
- Sørg for, at klemmerne ikke forbindes med hinanden under transport af akkumulatorerne. Akkumulatorerne må ikke transporteres i metalbeholdere.



Affaldssortering af produkter og brugt emballage sikrer, at materialer kan genbruges og genanvendes. Brug af genbrugte materialer hjælper med at forhindre miljøforurening og reducerer efterspørgslen efter råmaterialer.

2.4 MILJØBESKYTTELSE

Miljøbeskyttelsen er et relevant aspekt, som bør have høj prioritet under anvendelse af maskinen - dette vil gavne både vores fællesskab med andre mennesker og det miljø, vi lever i.

Undgå at være til gene for nabolaget. Brug kun maskinen til fornuftige tider (ikke tidligt om morgenen eller sent om aftenen/natten, når der kan være til gene for de nærmeste omgivelser).

Overhold nøje de lokale bestemmelser hvad angår bortskaffelse af emballage, slidte dele og andre komponenter, som kan påvirke miljøet; disse typer affald må ikke bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald, men skal indleveres særskilt til egnede genbrugsstationer, som vil sørge for genanvendelse af materialerne. Overhold nøje de lokale bestemmelser vedrørende bortskaffelse af restmaterialet efter brug.

Efter endt levetid må maskinen ikke efterlades i naturen. Henvend dig til din lokale genbrugsstation for bortskaffelse i henhold til de gældende lokale bestemmelser.



Elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I følge det europæiske direktiv 2012/19/EU om bortskaffelse af elektriske og elektroniske apparater og dets genanvendelse i henhold til de nationale bestemmelser, skal elektriske apparater efter endt levetid indsamles separat med det formål at kunne genanvendes på en miljøforsvarlig måde. Hvis elektriske apparater bortskaffes direkte på losseplads eller i terræn, kan skadelige stoffer sive ned til grundvandet og trænge ind i fødekæden med risiko for menneskers sundhed og velvære. Yderligere oplysninger om bortskaffelse af dette produkt kan fås hos de lokale myndigheder for bortskaffelse af husholdningsaffald eller hos din forhandler.



Når batterierne er udtjente, skal de bortskaffes på en miljøvenlig måde. Batteriet indeholder materiale, som er skadeligt for jer og for miljøet. Det skal fjernes og bortskaffes særskilt på en genbrugsstation, som tager imod litium-ion-batterier.

2.5 RESTERENDE RISICI

Også selv om alle sikkerhedsanvisninger overholdes, kan der stadig forekomme andre risici. I betragtning af denne maskines type og konstruktion bør man tage højde for nedenstående mulige farer:

- Udslyngning af materiale, som kan medføre øjenskader;
- Skader ved høresansen, hvis der ikke bruges høreværn.

3. KEND DIN MASKINE

3.1 BESKRIVELSE AF MASKINEN OG DENS TILSIGTEDE ANVENDELSE

Denne maskine er et redskab til havepleje og navnlig en bærbar, batteridrevet buskrydder/græstrimmer.

Maskinen består hovedsageligt af en motor, som driver en klippeanordning der kan konfigureres i forskellige typologier, for at udføre forskellige funktioner.

Brugeren kan bære maskinen i en bæresele for at kunne have fuld kontrol over maskinen i sikker afstand af klippeanordningen.

3.1.1 Tilsigtet brug

Denne maskine er designet og fremstillet til:

- skæring af græs og ikke-træagtige vegetation vha. en nylonsnor, som sidder i et trådhoved;
- skæring af højt græs, ukrudt, mindre grene og træagtige buske med en diameter på op til 2 cm, ved hjælp af klinger i metal eller plastik;
- kun at blive brugt af én bruger.

3.1.2 Utilsigtet brug

Enhver anden brug end de ovenfor beskrevne kan være farlig og risikere at medføre kvæstelser og/eller materielle skader. Uegnet brug er for eksempel følgende (men ikke udelukkende):

- at anvende maskinen som "fejkekost" ved at skråtstille trådhovedet. Motoren er kraftig nok til at slynge små genstande og små sten rundt i afstande på op til 15 meter eller mere, hvilket kan medføre skader på ting eller personer;
- at trimme hække eller at udføre arbejde, hvor klippeanordningen ikke anvendes i terrænhøjde;
- skære eller findele buske og blomster;
- beskæring af træer;
- anvendelse af maskinen til skæring af materialer af ikke-vegetabilisk oprindelse;
- anvendelse af maskinen med klippeanordningen over brugerens bælttested;
- brug af maskinen i offentlige haver, parker, sportspladser, i vejsider, mark eller skov;
- brug af skæreredskaber som afviger fra dem anført i tabellen "tekniske data". Risiko for sår og snit.
- når maskinen anvendes af flere brugere.

VIGTIGT Uegnet brug af maskinen medfører, at garantien bortfalder. Endvidere ophører producentens ansvar, hvilket betyder, at brugeren selv er ansvarlig for eventuelle udgifter som følge af skader eller kvæstelser på sig selv eller andre personer.

3.1.3 Brugere

Denne maskine er tilsigtet almindelige brugere, dvs. ikke professionelle operatører. Maskinen er beregnet til "hobbybrug".

3.2 SIKKERHEDSMÆRKNING

Maskinen er mærket med forskellige symboler (Fig. 2). Symbolerne skal huske brugeren på de handlinger, som skal udføres for at benytte maskinen på sikker vis.

Symbolernes betydning:



ADVARSEL! FARE! Hvis denne maskine anvendes ukorrekt, kan den være farlig for brugeren og andre.



Advarsel! Læs anvisningerne, inden maskinen anvendes.



Fare! Brug høreværn, beskyttelsesbriller og beskyttelseshjelm.



Bær arbejdshandsker og sikkerhedsfodtøj.



FARE FOR UDSLYNGNING! Vær opmærksom på mulig udslyngning af materiale fra knivene, som kan forårsage alvorlige personskader og materielle skader.



FARE FOR UDSLYNGNING! Når maskinen er i brug, skal samtlige personer og/eller husdyr holdes i en afstand på mindst 15 m fra maskinen.



Pas på klingens kraft.



Rundsav-klinger må ikke anvendes. **Fare: anvendelse af rundsav-klinger i modeller, hvor de ikke er beregnet til det udsætter brugeren for risiko for alvorlige kvæstelser eller dødsfald.**



Maskinen må ikke udsættes for regn (eller fugt).

VIGTIGT Hvis mærkaterne er blevet ødelagt eller er ulæselige, bør de udskiftes. Ret henvendelse til dit autoriserede servicecenter for at få udleveret nye mærkater.

3.3 TYPESKILT PÅ PRODUKTET

Produktets typeskilt indeholder de følgende data (Fig. 1):

1. Lydeffektniveau
2. Overensstemmelsesmærkning
3. Konstruktionsår
4. Type af maskine
5. Producentens referencemodel
6. Serienummer
7. Fabrikantens navn og adresse
8. Varenummer

Skriv maskinens identifikationsoplysninger i felterne på etiketten på indersiden af forsiden.

VIGTIGT Anvend identifikationsdata på typeskiltet hver gang der rettes henvendelse til det autoriserede servicecenter.

VIGTIGT Eksemplet på overensstemmelseserklæringen findes på de sidste sider i denne manual.

3.4 HOVEDKOMPONENTER

Maskinen er konstrueret af følgende hovedkomponenter, som har følgende funktioner (Fig.1):

- A. Motor:** overfører bevægelse til klippeanordningen via transmissionsstangen og vinkelgearet.
- B. Stang:** forbinder det bagerste greb til motorenheden.
- C. Klippeanordning:** er den del som klipper vegetationen
 1. **Tråd hoved:** klippeanordning med nylonenor.
 2. **3-tands, 4-tands klinge:** klippeanordning med metalskive (i kassen).
- D. Skærm til klippeanordning:** er en sikkerhedsbeskyttelse for at forhindre udslyngning af eventuelle genstande, der opsamlas af klippeanordningen.
- E. Forreste greb:** er et halvrundt greb som gør det muligt at styre maskinen, og som holder benbeskyttelsen.
- F. Bagerste håndgreb:** gør det muligt at styre maskinen, og har de vigtigste betjeningsknapper til at tænde/slukke/accelerere maskinen.
- G. Styrestang:** greb med oksehornform, som sidder på tværs af stangen og er asymmetrisk i forhold til stangen, gør det muligt at styre maskinen, og på højre side er de vigtigste

betjeningsknapper til at tænde/slukke/accelerere maskinen.

- H. Benbeskyttelsesskærm:** er en sikkerhedsbeskyttelse som forhindrer utilsigtet kontakt med klippeanordningen under brugen.
- I. Sele:** består af stofremme som føres over skuldrene og hjælper med at holde maskinens vægt under arbejdet.
 1. enkelt rem
 2. dobbelt rem
- J. Fastgøringspunkt (på selen):** der hvor selen fastgøres til maskinen.
- K. Klingebeskyttelse** (til transport og flytning af maskinen): beskytter mod utilsigtet kontakt med klippeanordningen, hvilket kan forårsage alvorlig personskade.
- L. Batteri** (hvis det ikke leveres med maskinen, se afsnit 15.1 "ekstraudstyr"): leverer strøm til redskabet; egenskaberne og brugsforskrifterne beskrives i den specifikke vejledning.
- M. Batterilader** (ekstraudstyr, afsnit 15.2): enhed som bruges til at oplade batteriet. Der findes to modeller af batteriladere: **M1** (hurtig batterilader); **M2** (standard batterilader).
- N. Batterirygsæk** (tilbehør, afsnit 15.3): anordningen hvor batterierne huses.
- O. Tilslutningskabel:** kabel til tilslutning af batterirygsækken til maskinen.
- P. Batterisimulator** tilbehør, afsnit 15.4): anordning, der, hvis den er indsat i maskinens leje, tillader brug af batteriholderens rygsæk.

4. MONTERING

VIGTIGT Sikkerhedsreglerne som skal følges er beskrevet i kap. 2. Disse forskrifter skal følges nøje for at undgå alvorlige risici eller farer.

Af hensyn til opbevaring og transport er visse af maskinens komponenter ikke monterede på fabrikken. Disse komponenter skal monteres efter fjernelse af emballagen.

 **Udpakningen og den endelige montering skal udføres på en jævn og stabil overflade, hvor der er tilstrækkelig plads til at flytte maskinen og emballagen ved brug af passende redskaber. Tag ikke maskinen i brug før instruktionerne i afsnittet "MONTERING" er fuldførte.**

4.1 KOMPONENTER TIL MONTERINGEN

Alle nødvendige dele til monteringen findes i emballagen.

4.1.1 Udpakning

1. Åbn emballagen forsigtigt for ikke at risikere at tabe enkeltdele.
2. Læs dokumentationen i kassen, inklusiv denne vejledning.
3. Tag alle umonterede enkeltdele ud af kassen.
4. Tag maskinen ud af emballagen.
5. Bortskaft kasse og emballage i overensstemmelse med de lokale bestemmelser.

 **Før monteringen udføres skal man kontrollere, at batteriet ikke sidder i sit sæde.**

4.2 MONTERING AF HÅNDTAGENE

4.2.1 Montering af det forreste håndtag

1. Sæt det forreste håndtag (Fig. 3.A) på stangen (Fig. 3.B).
2. Monter benbeskyttelsen (Fig. 3.C) på håndtaget og sørg for at den vender mod venstre.
3. Fastspænd håndtaget på benbeskyttelsen med skruer (Fig. 3.D) og møtrikker (Fig. 3.E).

4.2.2 Styrestangens montering

1. Skru det midterste kuglegreb af (Fig. 4.A) og fjern skruemøtrikken (Fig. 4.B).
2. Sæt styrestangen i (Fig. 4.C), vær opmærksom på, at betjeningsanordningerne forbliver til højre.
3. Ret styrestangen i den foretrukne arbejdsposition, og blokér styrestangen med skruemøtrikken (Fig. 4.B) og kuglegrebet (Fig. 4.A).

BEMÆRK Ved at løsne kuglegrebet (Fig. 4.A) kan styrestangen drejes, så dens dimensioner reduceres for en lettere opbevaring.

4.3 MONTERING/AFMONTERING AF KLIPPEANORDNINGER OG DERES TILHØRENDE SKÆRME

 **Anvend beskyttelseshandsker.**

VIGTIGT Hver gang skæreanordningen skal udskiftes, skal batteriet tages ud af sit leje og alle anordningens dele afmonteres.

4.3.1 Valg af klippeanordningen

Den klippeanordning, der passer bedst til det arbejde, der skal udføres, skal vælges ud fra følgende generelle anvisninger:

- **trådhovedet** kan fjerne højt græs og ikke-træagtige planter i nærheden af indhegninger, mure, fundamenter, fortove, omkring træer osv., og kan bruges til at rense et mindre haveareal fuldstændigt
- **3-tands og 4-tands klingerne** er egnet til skæring af ukrudt og små buske på op til 2 cm i diameter.

4.3.2 Montering af klippeanordningens skærm

1. Placer skærmen (Fig. 5.A) udfor hullerne på motorgruppen (Fig. 5.B).
2. Spænd skruerne helt i bund (Fig. 5.C).

BEMÆRK På klippeanordningens skærm findes følgende symbol:



Som viser klippeanordningens drejerejning.

4.3.3 Montering/afmontering af klippeanordningen

4.3.3.a Montering af trådhoved

1. Tryk på knappen (Fig. 6.A) og hold den trykket, mens hovedet drejes indtil indgrebet som blokerer motorakslen og hele trådhovedet (Fig. 6.B).
2. Monter trådhovedet (Fig. 6.B) ved at skru det på med uret.

VIGTIGT Når trådhovedet anvendes, skal trådskaererer altid være monteret (Fig. 7.A). Maskinen leveres med en skærediameter indstillet til 38 cm.

4.3.3.b Afmontering af trådhoved

1. Tryk på knappen (Fig. 6.A) og hold den trykket, mens hovedet (Fig. 6.B) drejes indtil indgrebet som blokerer motorakslen og hele trådhovedet.
2. Demontér trådhovedet (Fig. 6.B) ved at dreje det imod urets retning.

4.3.3.c **Montering af 3-tands, 4-tands klinge**

Sæt beskyttelsesskærmen på klingen.

1. Monter klingen (Fig. 8.B) og den udvendige ring (Fig. 8.C) med den bredeste del vendt mod klingen.
2. Monter det udvendige dæksel (Fig. 8.D) uden at stramme møtrikken (Fig. 8.E).
3. Tryk på knappen (Fig. 8.A), drej klingen (Fig. 8.B) manuelt indtil den griber fat i den interne møtrik og rotationen blokeres.
4. Stram møtrikken (Fig. 8.E) og stram den, ved hjælp af den medfølgende nøgle, helt til i urets retning.
5. Fjern nøglen så delene kan rotere.

4.3.3.d **Afmontering af 3-tands, 4-tands klinge**

Sæt beskyttelsesskærmen på klingen.

1. Tryk på knappen (Fig. 8.A), drej klingen (Fig. 8.B) manuelt indtil den griber fat i den interne møtrik og rotationen blokeres.
2. Skru møtrikken af (Fig. 8.E) mod uret og fjern det udvendige dæksel (Fig. 8.D).
3. Træk den ydre ringmøtrik (Fig. 8.C) af og fjern herefter klingen (Fig. 8.B).

4.4 **OPSÆTNING AF BATTERIRYGSÆK (OM FORUDSET)**

Batterirygssækkene leveres allerede samlet (Fig. 1.H) og kan løsnes fra skulderremholderen (Fig. 9) og bæres i hånden.

Tryk på de to øverste knapper for at frigøre batterirygssækkene (Fig. 9.A). Batterihusene er placeret på begge sider af rygssækkene (Fig. 10).

På højre side af rygssækkene finder du:

- kabelstik (Fig. 11.A)
- batterivælger (Fig. 11.B)
- et USB-stik til opladning af andre enheder (f.eks. mobiltelefoner) (Fig. 11.C)

For at undgå løse kabler er der passager på begge sider og i det bageste område, hvor strømkablet skal føres igennem.

5. BETJENINGSORGANER

5.1 **SIKKERHEDSKNAP (TIL- OG FRAKBLINGSANORDNING)**



Tryk på denne knap (Fig. 12.C, Fig. 13.C) aktiverer og inaktiverer maskinens elektriske kredsløb og den tilsvarende lysdiode (Fig. 12.E, Fig. 13.E).



Ved tryk på hastighedens knap (Fig. 12.D, Fig. 13.D) defineres skærehastigheden og de 2 tilsvarende lysdioder (Fig. 12.F, Fig. 13.F) tænder. Hvis man afbryder arbejdet (uden at slukke for maskinen), genstarter den med den indstillede hastighed, når arbejdet genoptages.

Slukkede lys: det elektriske kredsløb er fuldstændig afbrudt (OFF).

VIGTIGT Man må aldrig holde fingeren på knappen under flytning for at undgå utilsigtet start.



Ikonet "Advarsel" (Fig. 12.G, Fig. 13.G) tænder i tilfælde af hvari på maskinen (jfr. tabellen Problemer og deres løsning, afsnit 14).

5.2 **HASTIGHEDSREGULATOR**

Gør det muligt at starte og regulere skæreenhedens hastighed.

Aktivering af hastighedsregulatoren (Fig. 12.A, Fig. 13.A) er kun mulig, hvis der samtidig trykkes på hastighedsregulatorens sikkerhedshåndtag (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M).

Klippeanordningen standser automatisk, når hastighedsregulatoren slippes.

5.3 **SIKKERHEDSHÅNDTAG TIL HASTIGHEDSREGULATOR**

Hastighedsregulatorens sikkerhedshåndtag (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M) tillader aktivering af hastighedsregulatoren (Fig. 12.A, Fig. 13.A).

6. BRUG AF MASKINEN

VIGTIGT Sikkerhedsreglerne som skal følges er beskrevet i kap. 2. Disse forskrifter skal følges nøje for at undgå alvorlige risici eller farer.

6.1 KLARGØRING

Før arbejdet startes er det nødvendigt at udføre en række kontroller og handlinger for at sikre, at arbejdet udføres hensigtsmæssigt og under sikre forhold:

1. sørg for at batteriet er korrekt indsat i sit sæde;
2. anbring maskinen på et vandret og solidt plan;
3. vælg den klippeanordning der passer bedst til det arbejde, der skal udføres (afsnit 4.3.1);
4. kontrollér batteriet (afsnit 6.1.1);
5. tag bæreselen korrekt på (afsnit 6.1.2).

6.1.1 Kontrol af batteriet

Maskinen leveres uden batteri.

Køb et batteri med tilstrækkelig kapacitet i forhold til driftskravene og lad det helt op i henhold til vejledningen i batteriets håndbog.

Listen over batterierne der er kompatible med denne maskine er anført i tabellen "Tekniske data". Før brugen (hver gang):

- kontrollér batteriets ladetilstand i henhold til anvisningerne i batteriets brugsanvisning.

6.1.2 Brug af bæreselen

Bæreselen skal tages på, inden maskinen forbindes ved sin kobling, og selen skal justeres under hensyntagen til brugerens højde og kropsbygning.

Brug altid en bæresele der passer til maskinens vægt:

- til maskiner med en vægt på under 7,5 kg kan man anvende modeller med enkelt eller dobbelt rem;
- til maskiner med en vægt på over 7,5 kg må man kun anvende modellen med dobbelt rem.

• Modeller med enkelt rem

Bæreselen skal tages på, inden maskinen forbindes ved sin kobling.

Remmen (Fig. 14.A) skal føres over venstre skulder og ned mod højre side af kroppen.

Remmen skal bruges sammen med:

- støtten (Fig. 14.A.1), maskinens karabinhage (Fig. 14.A.2). og lynfrakoblingen (Fig. 14.A.3), der sidder i højre side.

• Modeller med dobbelt rem

Bæreselen skal tages på, inden maskinen forbindes ved sin kobling.

Remmen (Fig. 14.B) skal bruges med:

- støtten (Fig. 14.B.1), maskinens karabinhage (Fig. 14.B.2) og lynfrakoblingen (Fig. 14.B.3), der sidder i højre side.
- lynfrakoblingen foran (Fig. 14.B.3);
- krydsning af remmen på operatørens ryg (Fig. 14.B.4);
- spænderne korrekt fastgjort (Fig. 14.B.5).

Remmene skal strammes for at fordele belastningen jævnt over skuldrene.

6.1.3 Sådan bruger du rygsækken (om forudset)

1. Indsæt batteriet i et af rummene på batterirygsækken (Fig. 10), og tryk det i bund indtil der høres et "klik", som tegn på at det er låst i stilling og har sikker elektrisk kontakt;
2. slut kablet til rygsækken i stikket (Fig. 11.A), og drej det indtil der høres et "klik", som tegn på at det er låst i stilling og har sikker elektrisk kontakt;
3. justér skulderremmene og luk selen foran (Fig. 15).

6.2 SIKKERHEDSKONTROLLER

Udfør de følgende sikkerhedskontroller og kontrollér at resultaterne svarer til dem som er anført i skemaerne.

 **Udfør altid sikkerhedskontrollerne før maskinen tages i brug.**

6.2.1 Generel kontrol

Emne	Resultat
Håndgreb (Fig. 1.E; Fig. 1.G).	Rengjorte, tørre og korrekt og stramt fastgjorte til maskinen.
Skærm til skæreanordningen (Fig. 1.D).	Fastgjort korrekt og solidt til maskinen - ikke slidt/ nedbrudt eller beskadiget.
Fæstepunkt til seleværk (Fig. 1.J).	Korrekt placeret.
Skruer på maskinen og klippeanordningen.	Korrekt fastgjorte (ikke løsnede).

Klippeanordning (Fig. 1.C.1; Fig. 1.C.2).	Ren, ikke beskadiget eller slidt.
Metalklinge (hvis monteret) (Fig. 1.C.2).	Skarp.
Batteri (Fig. 1.L)	Ingen skade på dets kappe, ingen væskeudslivning.
Køleluftens passager (afsnit 7.3).	Ikke tilstoppet.
Maskine	Ingen tegn på skader eller slid.
Hastighedsregulator (Fig. 12.A Fig. 13.A), hastighedsregulatorens sikkerhedshåndtag (Fig. 12.B, Fig. 13.B).	Skal kunne bevæge sig frit uden at være stramme.
Prøvekørsel	Ingen usædvanlige vibrationer. Ingen usædvanlige lyde.

6.2.2 Funktionsafprøvning af maskinen

Handling	Resultat
1. Indsæt batteriet i dets leje (afsnit 7.2. ³⁾ ; 2. tryk på sikkerhedsknappen (Fig. 12.C, Fig. 13.C)	Lysdioden (Fig. 12.E, Fig. 13.E) skal tænde (aktiveret elektrisk kredsløb).
1. Start maskinen (afsnit 6. ³⁾ ; 2. aktivér samtidigt hastighedsregulatoren (Fig. 12.A, Fig. 13.A) og hastighedsregulatorens sikkerhedshåndtag (Fig. 12.B, Fig. 13.B); 3. slip hastighedsregulatoren (Fig. 12.A Fig. 13.A) og hastighedsregulatorens sikkerhedshåndtag (Fig. 12.B, Fig. 13.B).	1. Klippeanordningen må ikke bevæge sig. 2. Skæreanordningen skal bevæge sig. 3. Betjeningsgrebene skal vende automatisk og hurtigt tilbage til neutral position og klippeanordningen skal standse.
Tryk kun på hastighedsregulatoren (Fig. 12.A, Fig. 13.A).	Hastighedsregulatoren må ikke bevæge sig.

⚠ Hvis en af kontrollerne ikke fører til resultatet angivet i den følgende tabel, må maskinen ikke anvendes! Indlever maskinen til et servicecenter for de relevante kontroller og en eventuel reparation.

6.3 START

6.3.1 Start med batteri

1. Tag klingebeskyttelsen af (Fig. 1.K) (hvis monteret);
2. kontrollér at klippeanordningen ikke rører ved jorden eller andre genstande;
3. indsæt batteriet korrekt i dets leje (Fig.16.A) (afsnit 7.2.3);
4. tryk på sikkerhedsknappen (Fig. 12.C, Fig. 13.C);

aktivér samtidigt hastighedsregulatoren (Fig. 12.A, Fig. 13.A) og hastighedsregulatorens sikkerhedshåndtag (Fig. 12.B-M, Fig. 13 B-M).

6.3.2 Start med batterisimulator (om forudset)

1. Tag klingebeskyttelsen af (Fig. 1.K);
2. kontrollér at klippeanordningen ikke rører ved jorden eller andre genstande;
3. sæt batterisimulatoren (Fig. 16.P) korrekt ind i dens hus på maskinen (Fig.16.A)
4. forbind tilslutningskablet (Fig. 16.O) til batterisimulatoren
5. vælg batteriet, som skal aktiveres, med batterivælgeren (Fig. 11.B)
6. tryk på sikkerhedsknappen (Fig. 12 C, Fig. 13 C)
7. tryk på gaspedalkontrollen (Fig. 12.A, Fig. 13 A); aktivér samtidigt hastighedsregulatoren (Fig. 12.A, Fig. 13.A) og hastighedsregulatorens sikkerhedshåndtag (Fig. 12.B-M, Fig. 13 B-M)

6.4 KØRSEL

BEMÆRK *Inden et klipningsarbejde udføres for første gang, er det anbefalelsesværdigt at skaffe sig den nødvendige fortrolighed med maskinen og de mest egnede skæreteknikker ved at anvende bæreselen korrekt, holde maskinen fast og udføre de bevægelser, der kræves under arbejdet.*

For at betjene maskinen gøres som beskrevet i det efterfølgende:

- fastgør altid maskinen til den korrekt iførte bæresele (afsnit 6.1.2).
- under arbejdet skal maskinen fastholdes med begge hænder, med motorenheden på kroppens højre side og klippeanordningen under bæltet.

BEMÆRK *Under brugen er batteriet beskyttet mod komplet afladning ved hjælp af en*

beskyttelsesanordning, som slukker maskinen og hindrer dens funktion.

BEMÆRK Batteriets autonomi (og dermed det areal som kan klippes inden genopladning) betinges af forskellige faktorer som beskrevet i (afsnit 7.2.1).

BEMÆRK Maskinen slukkes automatisk efter et minut uden aktivitet, hvis den er tændt.

6.4.1 Arbejdsteknikker

6.4.1.a Trådhoved

 **Anvend KUN nylontråd. Anvendelse af metaltråd, metaltråd overdækket med plastik og/eller tråd, der ikke er egnet til trådhovedet, kan medføre alvorlige kvæstelser og skader.**

a. Skæring i bevægelse (græsslåning)
Gå frem i regelmæssigt tempo, med en buet formet bevægelse på samme måde som et traditionelt segl, uden at skråtstille trådhovedet under arbejdet (Fig. 17).

Prøv først at klippe i den rigtige højde i et mindre område, for derefter at opnå en jævn klippehøjde ved at holde trådhovedet i en konstant afstand i forhold til jorden.

Ved besværlig klipping kan det hjælpe at skråtstille trådhovedet ca. 30° til venstre.

 **Undgå at arbejde på denne måde, hvis der er risiko for udslyngning af genstande, som kan forårsage kvæstelser og skader på dyr eller ting.**

b. Præcisionsklipping (tilskæring)
Hold maskinen en smule skråtstillet således, at trådhovedets nederste del ikke rører ved jorden og skærelinjen befinder sig på det ønskede sted. Klippeanordningen skal altid holdes væk fra brugeren.

c. Klipping i nærheden af indhegninger/fundamenter

Flyt trådhovedet langsomt hen imod indhegninger, pæle, sten, mure osv., uden at ramme hårdt (Fig. 18).

Hvis tråden rammer større hindringer, kan den knække eller slides, hvis den sidder fast i en indhegning, kan den knække brat.

Klipping rundt omkring fortøve, fundamenter, mure osv. kan under alle omstændigheder medføre mere slid end normalt.

d. Klipping omkring træer

Gå rundt om træet fra venstre mod højre, og kom langsomt tættere på stammen på en sådan måde, at tråden ikke rammer træet, og trådhovedet holdes en smule skråtstillet fremad (Fig. 19).

Vær opmærksom på, at nylontråden kan hugge eller beskadige små buske, og et slag fra nylontråden mod stammen på buske eller træer med blød bark kan medføre alvorlige skader på planten.

6.4.1.b 3-tands, 4-tands klinge

Begynd at skære vegetationen fra oven og nedad med, så grenene klippes i små stykker med skæreklingen (Fig. 20).

6.4.2 Regulering af trådens længde i trådhovedet under arbejdet

Denne maskine er forsynet med et trådhoved af typen, der automatisk ruller tråden ud.

Længden af hovedets tråd skal reguleres:

- når tråden er slidt og bliver for kort
- når man mærker, at motoren drejer hurtigere end normalt
- når man bemærker nedsat skæreeffektivitet.

For at rulle tråden ud:

- slå trådhovedet ned i jorden (Fig. 21) med hastighedsregulatoren trykket helt i bund
- tråden ruller automatisk ud og trådsikrekniven (Fig. 7.A) skærer den overskydende længde af.

6.5 TIPS TIL BRUGEN

Under brugen er det en god ide med jævne mellemrum at fjerne ukrudt der vikler sig om maskinen for at undgå overophedning af motoren (Fig. 1.A), som skyldes græsset der sætter sig fast under klippeanordningens skærm (Fig. 1.D).

Gør som beskrevet i det følgende:

- stands maskinen (afsnit 6.6);
- fjern batteriet (afsnit 7.2.2)
- tag arbejdshandsker på
- fjern græsset med en skruetrækker, for at sikre en korrekt afkøling af motoren.

6.6 STANDSNING

Fremgangsmåde ved standsning af maskinen:

1. slip hastighedsregulatoren (Fig. 12.A, Fig. 13.A);
2. inaktiver sikkerhedsknappen (Fig. 12.C, Fig. 13.C);
3. vent på at klippeanordningen standser.

 **Når maskinen standses, stopper klippeanordningen først efter nogle sekunder.**

VIGTIGT Stands altid maskinen under flytning fra det ene arbejdsområde til det andet.

 **Man må aldrig holde fingeren på sikkerhedsknappen under flytning for at undgå utilsigtet start.**

6.7 EFTER BRUG

6.7.1 Efter brug med batteriet

- Fjern batteriet fra dets leje (Fig. 22.B) og oplad det (afsnit 7.2.2).
- Sæt klingebeskytteren (Fig. 1.K) på, når skæreanordningen er standset.
- Lad motoren køle af, inden maskinen sættes i et hvilket som helst rum.
- Rengør (afsnit 7.3).
- Kontrollér, at der ikke er løstsiddende eller beskadigede komponenter. Udskift om nødvendigt de beskadigede komponenter og stram eventuelt løstsiddende skruer og bolte, eller kontakt det autoriserede servicecenter.

6.7.2 Efter brug med batterisimulator (om forudset)

1. Sæt vælgeren til batterirysækken på "OFF" (Fig. 11.B);
2. fjern batterisimulatoren fra maskinen (Fig. 22.P);
3. tag batterirysækken af;
4. frakobl tilslutningskablet fra batterisimulatoren (Fig. 22.O) og batterirysækken (fig. 11.A)
5. fjern batteriet fra rysækken (Fig. 23) og oplad det (afsnit 7.2.2);
6. lad motoren køle af, inden maskinen sættes i et hvilket som helst rum;
7. rengør (afsnit 7.3);
8. kontrollér at der ikke findes komponenter, som er løse eller beskadigede. Udskift om nødvendigt de beskadigede komponenter og stram eventuelt løstsiddende skruer og bolte, eller kontakt det autoriserede servicecenter.

VIGTIGT Fjern altid batteriet (afsnit 7.2.2) og monter klingebeskytteren hver gang maskinen stilles væk eller efterlades uovervåget.

7. ALMINDELIG VEDLIGEHOLDELSE

7.1 GENERELLE OPLYSNINGER

VIGTIGT Sikkerhedsreglerne som skal følges er beskrevet i kap. 2. Disse forskrifter skal følges nøje for at undgå alvorlige risici eller farer.

 **Før ethvert vedligeholdelsesindgreb:**

- stands maskinen;
- fjern batteriet fra dets leje og oplad det (afsnit 7.2.2);
- når klippeanordningen er standset, sættes klingebeskyttelsen på (undtagen når der foretages indgreb på selve klingens);
- lad motoren køle af, inden maskinen sættes i et hvilket som helst rum;
- tag passende beklædning på, arbejdshandsker og beskyttelsesbriller;
- læs den tilhørende vejledning.

- Hyppighed og type handlinger er opsummeret i "Tabel over vedligeholdelse" (kap. 13). Formålet med tabellen er at bidrage til en opretholdelse af maskinens effektivitet og sikkerhed. Tabellen angiver de vigtigste indgreb, og hvor ofte det enkelte indgreb skal udføres. Udfør indgrebet, når den første frist udløber.
- Anvendelse af reservedele og tilbehør, som ikke er originale, kan have en negativ virkning på maskinens funktion og sikkerhed. Producenten frasiger sig ethvert ansvar for skader forårsaget af anvendelse af ikke-originale reservedele.
- Originale reservedele kan fås hos autoriserede servicecentre og forhandlere.

VIGTIGT Alle handlinger til vedligeholdelse og regulering, som ikke er beskrevet i denne brugsanvisning, skal udføres af forhandleren eller af et specialiseret servicecenter.

7.2 BATTERI

7.2.1 Batteritid

Batteriets autonomi (og dermed det klippede areal inden genopladning) betinges primært af:

- a. miljømæssige faktorer, som kræver mere elektrisk energi:
 - klipning af tæt, høj eller fugtig vegetation
- b. brugerens opførsel, man bør undgå:
 - hyppig tænding og slukning under arbejdet

- brug af en passende klippeanordning og skæreteknik til arbejdet der skal udføres (afsnit 6.4);
- en klippehastighed som ikke er passende i forhold til græsset som klippes.

For at optimere batteriets autonomi er det altid en god ide at:

- klippe græsset når det er tørt
- anvende en klippehastighed som er passende i forhold til græssets tilstand
- anvende den klippeanordning og -teknik som er mest passende til arbejdet, der skal udføres.

I tilfælde af at man ønsker at anvende maskinen i længere arbejds-sessioner end standardbatteriet er i stand til at understøtte, kan man:

- købe et sekundært standardbatteri til erstatning for det afladede batteri, således at man kan fortsætte arbejdet
- købe et batteri med større autonomi i forhold til standardbatteriet (afsnit 15.1).

7.2.2 Fjernelse og opladning af batteri

1. Tryk på låseknappen, som sidder i batteriet på maskinen (Fig. 22.A) eller i batteriet på rygsækken (Fig. 23. A) (om forudset);
2. fjern batteriet fra maskinen (Fig. 22.B) eller fra batterirygsækken (Fig. 23.B) (om forudset);
3. sæt batteriet (Fig. 24.A) i lejet i batteriopladeren (Fig. 24.B);
4. sæt batteriopladeren (Fig. 24.B) i en stikkontakt med enspænding, som svarer til hvad der er angivet på typeskiltet;
5. sørg altid for en fuldstændig genopladning under overholdelse af forskrifterne i batteriets/ batteriopladerens brugsanvisning.

BEMÆRK Batteriet er udstyret med en beskyttelse, som hindrer opladning, såfremt temperaturen er under frysepunktet (0 °C) eller over +45 °C.

BEMÆRK Batteriet kan oplades (også delvist) på et hvilket som helst tidspunkt, uden at dette indebærer risiko for beskadigelse af batteriet.

7.2.3 Genmontering af batteriet på maskinen

Efter opladningen:

1. fjern batteriet (Fig. 25.A) fra dets sæde i batteriopladeren (undgå at lade det lade i lang tid efter at det er helt opladet);
2. frakobl batteriopladeren (fig. 25.B) fra netstrømmen;

3. sæt batteriet i dets hus på maskinen (Fig. 16.A) eller i en af husene på batterirygsækken (Fig. 10) (om forudset)
4. tryk batteriet i bund indtil der høres et "klik", som tegn på at det er låst i stilling og har sikker elektrisk kontakt.

7.3 RENGØRING AF MASKINEN OG MOTOREN

- Rengør altid maskinen efter brug med en ren klud fugtet med et neutralt rengøringsmiddel.
- Fjern ethvert spor af fugt med en blød og tør klud. Fugtighed risikerer at forårsage elektrisk stød.
- Anvend ikke aggressive rengøringsmidler eller opløsningsmidler til at rengøre plastdelene og håndgrebene.
- For at mindske brandfaren skal plæneklipperen - og specielt motoren - holdes fri for græsrester, blade eller overskydende smørefedt.
- For at undgå overophedning og skader på motoren og på batteriet skal man altid sikre sig, at gitrene til indsugning af køleluft (Fig. 26) er rene og frie for snavs.
- Brug ikke vandstråler, og undgå at gøre motoren og de elektriske dele våde.

7.4 FASTGØRINGSSKRUER OG -MØTRIKKER

- Skruer og møtrikker skal altid holdes spændt, således at udstyret hele tiden kan sikre den nødvendige driftssikkerhed.
- Kontrollér regelmæssigt at håndtagene sidder korrekt fast.

8. EKSTRAORDINÆR VEDLIGEHOLDELSE

8.1 VEDLIGEHOLDELSE AF KLIPPEANORDNING

Under indgrebene på skæreanordningen skal man være opmærksom på, at den kan bevæge sig, også selv om batteriet er taget ud af dets leje.

Denne maskine er tiltænkt anvendelse af klippeanordninger med det varenummer, som er angivet i tabellen tekniske data.

I betragtning af produktets udvikling kan klippeanordningerne anført i tabellen Tekniske data med tiden udskiftes med andre typer, som har lignende egenskaber hvad angår ombyttelighed og funktionssikkerhed.

 **Rør ikke ved skæreanordningen, før batteriet er blevet fjernet og skæreanordningen er standset helt.**

 **Advarsel! Fare for personskader på grund af farlige komponenter i bevægelse!**

8.1.1 Slibning/kalibrering af klingens

 **Af sikkerhedshensyn bør slibning og balancering udføres af et specialiseret servicecenter, som råder over den nødvendige fagkundskab og egnede redskaber for at gennemføre arbejdet korrekt, for at undgå at beskadige kniven og for at garantere brugssikkerheden.**

Klingerne kan anvendes på begge sider. Når den ene af knivenes sider er slidt, kan klingens vendes og bruges på den anden side.

Når begge sider af tænderne er slidte, skal man få dem slebet.

8.1.2 Udskiftning af klingens

 **Klingen må aldrig repareres - den skal udskiftes, så snart de første tegn på brud bemærkes, eller hvis grænsen for slibning overskrides:**

Læs i kapitel 4.3 hvordan klingens udskiftes

8.1.3 Udskiftning af tråd på tråd hovedet

1. Brug kun en tråd med en diameter på 2 mm og skær den nye tråd i den angivne længde (Fig. 27.A).
2. Drej oprulningshåndtaget (Fig. 28.A) indtil referencen på håndtaget (Fig. 29.B) er ud for referencen på hovedet (Fig. 29.C).
3. Indsæt den ene ende af snoren (Fig. 29.D) i et af de to udgangshuller og få snoren til at komme ud af det modsatte hul.
4. Sørg for at der stikker lige meget snor ud af de to huller.
5. Drej oprulningshåndtaget (Fig. 28.A) i retningen vist med pilene for at oprulle tråden. Sørg for, at tråden stikker cirka 150 mm ud af begge huller (Fig. 28.B).

Hvis der er gammel snor tilbage inde i hovedet, eller hvis den er gået i stykker inden i hovedet, skal den fjernes på følgende måde:

1. tryk på fligene på siden af trådholderhovedet, der hvor der står "PUSH" (Fig. 30.A) og frigør den nederste del af hovedet (Fig. 30.B);
2. fjern den snor der er tilbage inden i;
3. sæt spolen på plads igen (Fig. 31.A) i sit leje;

4. luk hovedet igen ved at fastlåse fligene ind (Fig. 31.B) i rillerne (Fig. 31.C) og skubbe helt i bund indtil der høres et "klik", som låser den nederste del af hovedet (Fig. 31.D) på plads.

8.2 SLIBNING AF TRÅDSKÆREKNIVEN

1. Aftag trådsøkærekniyen (Fig. 7.A) fra klippeanordningens skærm (Fig. 7.B) ved at skrue skrueene af (Fig. 7.C).
2. Spænd trådsøkærekniyen i en skruestik, og gå frem med slibningen under anvendelse af en flad fil. Pas på at bevare den oprindelige klippevinkel.
3. Monter trådsøkærekniyen (Fig. 7.A) på klippeanordningens skærm (Fig. 7.B) igen ved at skrue skrueene i (Fig. 7.C).

9. OPMAGASINERING

VIGTIGT *Sikkerhedsreglerne som skal følges er beskrevet i kap. 2. Disse forskrifter skal følges nøje for at undgå alvorlige risici eller farer.*

9.1 OPMAGASINERING AF MASKINEN

Når maskinen skal opmagasineres:

- fjern batteriet fra dets leje og oplad det (afsnit 7.2.2);
- sæt klingebeskytteren på når klippeanordningen er standset;
- lad motoren køle af, inden maskinen sættes i et hvilket som helst rum;
- rengør (afsnit 7.3);
- kontrollér at der ikke findes komponenter, som er løse eller beskadigede. Om nødvendigt udskiftes beskadigede dele og eventuelle løse skrue og møtrikker strammes eller et autoriseret servicecenter kontaktes;
- opmagasiner maskinen:
 - et tørt sted;
 - beskyttet mod vind og vejr;
 - utilgængeligt for børn;
 - sørg for at have fjernet nøgler og værktøj anvendt til vedligeholdelse.

9.2 OPMAGASINERING AF BATTERIET

Batteriet skal opbevares i skyggen, køligt og et sted hvor der ikke er fugt.

BEMÆRK *Ved længere tids opmagasinering skal batteriet oplades hver anden måned for at forlænge dets levetid.*

10. FLYTNING OG TRANSPORT

Hver gang maskinen skal flyttes eller transporteres, skal man:

- stands maskinen (afsnit 6.6);
- fjerne batteriet fra dets leje og oplad det (afsnit 7.2.2);
- sæt klingebeskytteren på når klippeanordningen er standset;
- bære kraftige arbejdshandsker;
- tage fat i maskinen udelukkende i håndtagene og rette klippeanordningen i modsat retning i forhold til køreretningen.

Når maskinen transporteres i bil skal man:

- skal maskinen sikres på passende vis ved hjælp af wirer eller kæder;
- anbringe den, så den ikke udgør en risiko for nogen.

11. SERVICE OG REPARATIONER

Denne brugsanvisning indeholder alle nødvendige anvisninger til brug af maskinen og en korrekt grundlæggende vedligeholdelse, som kan udføres af brugeren selv. Alt justerings- og vedligeholdelsesarbejde, der ikke er beskrevet i denne brugsanvisning, skal udføres hos din forhandler eller et specialiseret servicecenter, som er i besiddelse af den nødvendige fagkundskab og det nødvendige værktøj til at udføre arbejdet korrekt, således at maskinens oprindelige sikkerhedsniveau bibeholdes.

Indgreb udført af værksteder, som ikke er godkendte, eller af ukvalificerede personer medfører, at alle fabrikantens garantier og forpligtelser eller ansvar bortfalder.

- Kun de officielt autoriserede værksteder kan udføre reparation og vedligeholdelse, som dækkes af garantien.
- De autoriserede servicecentre anvender udelukkende originale reservedele. De originale reservedele og det originale tilbehør er blevet specielt udviklet til disse maskiner.
- De uoriginale reservedele og tilbehør er ikke blevet godkendt, og anvendelse heraf medfører, at garantien bortfalder.
- Det anbefales at få foretaget en årlig kontrol af maskinen på et autoriseret servicecenter til vedligeholdelse, service og kontrol af de monterede sikkerhedsanordninger.

12. GARANTIDÆKNING

Garantien dækker alle materiale- og fabrikationsfejl. Brugeren bør nøje følge alle anvisninger i den vedlagte dokumentation.

Garantien dækker ikke skader som følge af:

- Manglende kendskab til den medfølgende dokumentation.
- Uagtsomhed.
- Utilisitet eller ukorrekt brug og montage.
- Anvendelse af uoriginale reservedele.
- Anvendelse af tilbehør, som ikke er leveret eller godkendt af fabrikanten.

Garantien dækker heller ikke:

- Normal slitage på forbrugsmaterialer såsom klippeanordninger og sikkerhedsbolte.
- Normal slitage.

Køber er beskyttet af den nationale lovgivning. Købers rettigheder i henhold til den nationale lovgivning er ikke på nogen måde begrænset af denne garanti.

13. TABEL FOR VEDLIGEHOLDELSE

Indgreb	Hyppeghed	Note
MASKINE		
Kontrol af alle fastgørelsesanordninger	Før hver brug	afsnit 7.4
Sikkerhedstjek / Kontrol af betjening	Før hver brug	afsnit 6.2
Kontrol af klippeanordningens skærm.	Før hver brug	afsnit 6.2.1
Kontrol af klippeanordningen	Før hver brug	afsnit 6.2.1
Kontrol af batteriets ladningstilstand	Før hver brug	*
Opladning af batteriet	Efter hver brug	afsnit 7.2.2 *
Rengøring af maskinen og motoren	Efter hver brug	afsnit 7.3
Kontrol af eventuelle skader på maskinen. Kontakt om nødvendigt et autoriseret servicecenter.	Efter hver brug	-

* Se batteriets/batteriopladerens manual.

14. PROBLEMER OG DERES LØSNING

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	AFHJÆLPNING
1. De to grønne lys tænder ikke, når sikkerhedsknappen aktiveres	Batteriet mangler eller er ikke sat korrekt i	Sørg for at batteriet er korrekt indsat og sidder ordentligt i sit leje (afsnit 7.2.3)
2. Når sikkerhedsknappen aktiveres, blinker lysdioden  (Fig. 12.G, Fig. 13.G)	Batteriet er afladet	Kontrollér opladningen, og oplad batteriet (afsnit 7.2.2)
3. Motoren går i stå under arbejdet og lysdioden  (Fig. 12.G, Fig. 13.G) blinker	Batteriet er afladet	Kontrollér opladningen, og oplad batteriet (afsnit 7.2.2)
4. Skæreanordningen kører ikke selvom hastighedsregulatoren og sikkerhedsknappen holdes indtrykket	Maskinen er beskadiget	Brug ikke maskinen. Stands omgående maskinen, tag batteriet ud og kontakt et servicecenter.
5. Overophedning af motoren	Græs har sat sig fast under klippeanordningens beskyttelse	Fjern græsset (afsnit 6.5)
6. Græsset er vanskeligt at afklippe	Skæreanordningen er i dårlig stand	Udfør vedligeholdelse på skæreanordningen (afsnit 8.1)
7. Der ophobes græs rundt om lejets sæde og trådhovedet	Græsset klippes for tæt på jorden	Skær græsset med en bevægelse oppefra og ned for at undgå at det ophobes.
8. Snoren udrulles ikke når trådhovedet bankes ned i jorden	Snoren er limet fast på sig selv	Smør med en silikonespray
	Der er ikke nok snor på spolen eller snoren er opbrugt	Udskift snoren (kap. 8.1.3)
	Snoren er slidt og for kort	Træk i snoren mens der trykkes på frigivelsesknappen
	Snoren er snoet inde i spolen eller den er gået i stykker inden i den	Tag snoren ud af spolen og rul den op igen (kap. 8.1.3)
9. Klippeanordningen kommer i kontakt med et fremmedlegeme.	-	Stands maskinen, tag batteriet ud og: - Undersøg skaderne. - Kontrollér, om der er tegn på løse dele, og fastspænd dem. - Få udført udskiftning eller reparation på et autoriseret servicecenter.
10. Der høres støj og/eller overdrevne vibrationer under arbejdet	Løsnede eller beskadigede dele.	Stands maskinen, tag batteriet ud og: - Undersøg skaderne. - Kontrollér, om der er tegn på løse dele, og fastspænd dem. - Få udført udskiftning eller reparation på et autoriseret servicecenter.
11. Maskinen ryger mens den bruges	Maskinen er beskadiget	Brug ikke maskinen. Stands omgående maskinen, tag batteriet ud og kontakt et servicecenter.
12. Batteriets autonomi er dårlig	Brugsforholdene er krævende og strømforbruget er stort	Optimér brugen (afsnit 7.2.1)
	Batteriet er utilstrækkeligt til arbejdsforholdene	Anvend et sekundært batteri eller et større batteri (afsnit 15.1)
	Batteriets kapacitet er nedsat	Køb et nyt batteri

Såfremt de ovennævnte indgreb ikke løser problemet, bør der rettes henvendelse til forhandleren.

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	AFHJÆLPNING
13. Opladeren lader ikke batteriet	Batteriet er ikke sat korrekt i opladeren	Kontroller at batteriet er sat korrekt i (afsnit 7.2.2)
	Omgivelserne er ikke passende	Oplad batteriet i omgivelser med en passende temperatur (se batteriets/ batteriladerens brugsanvisning)
	Kontakterne er snavsede	Rengør kontakterne
	Der mangler spænding til opladeren	Kontroller at stikket er sat i stikkontakten, og at der er spænding på kontakten
	Batteriopladeren er defekt	Udskift den med en original reservedel
	-	Hvis problemet vedbliver, skal man konsultere batteriets/ batteriladerens brugsanvisning
14. Kontrollampen (Fig. 12.G, Fig. 13.G) forbliver konstant tændt	Mislykket selvkontrol	Brug ikke maskinen. Stands omgående maskinen, tag batteriet ud og kontakt et servicecenter.
15. Kontrollampen (Fig. 12.G 13.G) forbliver konstant blinkende	Batterikommunikationsfejl	Brug ikke maskinen. Stands omgående maskinen, tag batteriet ud og kontakt et servicecenter.
	Blokeret rotor	Brug ikke maskinen. Stands omgående maskinen, tag batteriet ud og kontakt et servicecenter.
	Elektrisk overbelastning	Optimér brug af maskinen.
	Overophedet PCB	Brug ikke maskinen. Stands omgående maskinen, tag batteriet ud og kontakt et servicecenter.

Såfremt de ovennævnte indgreb ikke løser problemet, bør der rettes henvendelse til forhandleren.

15. TILBEHØR

15.1 BATTERIER

Der findes batterier med anden kapacitet, i stand til at imødekomme de forskellige drifts krav (Fig.32). Listen over batterierne der er kompatible med denne maskine er anført i tabellen "Tekniske data".

15.2 BATTERIOPLADER

Anordning anvendt til opladning af batteriet: hurtig (Fig. 33.A), standard (Fig. 33.B).

15.3 BATTERIRYGSÆK

Enhed, der huser to batterier og tilvejebringer den elektriske strøm, der er nødvendig til betjening af maskinen.

Den leveres med forbindelseskablet til maskinen (Fig. 1.O) og med en vælger (Fig. 11.B) til at vælge et af de to batterier (position "1" og "2") og "OFF".

15.4 BATTERISIMULATOR

Anordning, der, hvis den er indsat i maskinens leje, tillader brug af batteriholderens rygsæk.



INDICE

1. ALLGEMEINES.....	1
2. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	2
3. WAS MAN WISSEN SOLLTE.....	7
3.1 Maschinenbeschreibung und Verwendungszweck	7
3.2 Sicherheitssymbole.....	7
3.3 Typenschild des Produkts	8
3.4 Wesentliche Bauteile.....	8
4. MONTAGE.....	9
4.1 Montage der Bauteile.....	9
4.2 Montage der Griffe	9
4.3 Montage/Demontage der Schneidvorrichtungen und der spezifischen Schutzvorrichtungen.....	9
4.4 AUSSTATTUNG DER BATTERIETASCHE (falls vorgesehen).....	11
5. STEUERBEFEHLE	11
5.1 Sicherheitsschalter (Ein-/Ausschaltvorrichtung)	11
5.2 Gassteuerhebel.....	11
5.3 Sicherheitsgashebel.....	11
6. GEBRAUCH DER MASCHINE	11
6.1 Vorbereitende Arbeitsschritte	11
6.2 Sicherheitskontrollen.....	12
6.3 Inbetriebnahme.....	13
6.4 Arbeit.....	13
6.5 Empfehlungen für den Gebrauch	14
6.6 Stopp.....	15
6.7 Nach dem Gebrauch	15
7. ORDENTLICHE WARTUNG	15
7.1 Allgemeines	15
7.2 Batterie.....	16
7.3 Reinigung der Maschine und des Motors	16
7.4 Befestigungsmutter und -schrauben	17
8. AUSSERORDENTLICHE WARTUNG.....	17
8.1 Wartung der Schneidvorrichtung	17
8.2 Schleißen des Fadenmessers	18
9. LAGERUNG	18
9.1 Unterstellung der Maschine	18
9.2 Lagerung der Batterie.....	18
10. BEWEGUNG UND TRANSPORT	18
11. SERVICE UND REPARATUREN.....	18
12. DECKUNG DER GARANTIE	18
13. WARTUNGSTABELLE.....	19
14. STÖRUNGSSUCHE.....	19
15. ANBAUGERÄTE AUF ANFRAGE.....	21
15.1 Batterien.....	21
15.2 Batterieladegerät.....	21
15.3 Batterietasche	21
15.4 Batteriesimulator	21

1. ALLGEMEINES

1.1 HINWEISE ZUR VERWENDUNG

Im Text des Handbuchs sind einige Abschnitte, die besonders wichtige Informationen bezüglich der Sicherheit oder des Betriebs enthalten, nach den folgenden Kriterien unterschiedlich hervorgehoben:

HINWEIS oder **WICHTIG** liefern erläuternde Hinweise oder andere Angaben zu bereits an früherer Stelle gemachte Aussagen, in der Absicht, die Maschine nicht zu beschädigen oder Schäden zu vermeiden.

Das Symbol  hebt eine Gefahr hervor. Die mangelnde Beachtung des Hinweises bewirkt mögliche Verletzungen beim Personal oder an Drittpersonen und/oder Schäden.

Die mit einem mit grau gepunkteten Rand hervorgehobenen Absätze zeigen optionale Eigenschaften an, die nicht bei allen in diesem Handbuch dokumentierten Modellen vorhanden sind. Prüfen, ob die Eigenschaft beim eigenen Modell präsent ist.

Alle Angaben "vorne", "hinten", "rechts" und "links" verstehen sich mit Bezug auf die Arbeitsposition des Bedieners.

1.2 REFERENZEN

1.2.1 Abbildungen

Die Abbildungen in dieser Betriebsanleitung sind mit 1, 2, 3, usw. nummeriert.

Die in den Abbildungen angegebenen Komponenten sind mit den Buchstaben A, B, C, usw. gekennzeichnet. Ein Bezug auf die Komponente C in der Abbildung 2 wird mit folgender Beschriftung angegeben: "Siehe Abb. 2.C" oder einfach "(Abb. 2.C)".

Die Abbildungen dienen nur zur Veranschaulichung. Die tatsächlichen Teile können sich von den dargestellten unterscheiden.

1.2.2 Titel

Das Handbuch ist in Kapitel und Absätze unterteilt. Der Titel des Absatzes "2.1 Schulung" ist ein Untertitel von "2. Sicherheitsvorschriften". Die Verweise auf Titel oder Absätze sind mit der Abkürzung Kap. oder Abs. und der

entsprechenden Nummer gekennzeichnet. Beispiel: "Kap. 2" oder "Abs. 2.1".

2. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

2.1 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

 **Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen und nehmen Sie Einsicht in alle Abbildungen und Spezifikationen, die mit der Maschine geliefert werden. Die Nichtbeachtung der nachstehend aufgeführten Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.**

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf Ihre mit Netzstrom oder Akku betriebene Maschine (ohne Netzkabel).

1) Arbeitsplatzsicherheit

- a) **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- a) **Die Stecker des Elektrowerkzeugs müssen in die Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit Elektrowerkzeugen, die geerdet sind.** Nicht veränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- d) **Missbrauchen Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie das Kabel niemals, um das Elektrowerkzeug zu tragen oder es zu ziehen und**

ziehen Sie niemals am Kabel, um das Elektrowerkzeug von der Steckdose zu trennen. Halten Sie das Kabel von Wärme, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.

- e) **Verwenden Sie ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel, wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien einsetzen.** Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- f) **Verwenden Sie eine Stromversorgung, die durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützt ist, wenn sich der Einsatz eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung nicht vermeiden lässt.** Die Verwendung eines RCD verringert das Risiko eines Stromschlags.

3) Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Verwenden Sie Schutzkleidung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten**

Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
 - h) **Lassen Sie sich nicht durch die Vertrautheit, die Sie durch den häufigen Gebrauch der Maschine erlangt haben, dazu verleiten, die Sicherheitsprinzipien zu missachten.** Fahrlässiges Handeln kann schnell zu schweren Verletzungen führen.
- 4) **Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs**
- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
 - b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
 - c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
 - d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.** Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
 - e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
 - f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
 - g) **Das Elektrowerkzeug und die Zubehörteile müssen nach den gelieferten Anweisungen verwendet werden, wobei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Arbeit zu berücksichtigen sind.** Die Verwendung eines

Elektrowerkzeugs für andere Arbeiten als vorgesehen kann zu Gefahrensituationen führen.

- h) **Halten Sie die Handgriffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.
- 5) **Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs**
- a) **Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
 - b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
 - c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
 - d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten: Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen.** Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkufflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
 - e) **Verwenden Sie keine beschädigten oder veränderten Batterien oder Geräte.** Beschädigte oder veränderte Batterien können zu unvorhersehbaren Folgen führen, darunter zu Brand, Explosion oder Verletzungsgefahr.
 - f) **Setzen Sie die Batterien niemals dem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion verursachen. HINWEIS: Der Temperaturwert „130 °C“ entspricht „265 °F“.
 - g) **Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie die Batterie nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs.** Eine unsachgemäße Aufladung bzw. eine Aufladung bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann die Batterie beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.
- 6) **Service**
- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

- b) **Reparieren Sie niemals beschädigte Batterien.** Die Wartung der Batterien darf nur vom Hersteller oder von autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

2.2 SPEZIFISCHE SICHERHEITSNORMEN FÜR FREISCHNEIDER/RASENMÄHER

1) Schulung



Machen Sie sich mit den Bedienungsteilen und dem richtigen Gebrauch der Maschine vertraut. Lernen Sie, die Maschine schnell abzustellen. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und der Anweisungen kann zu Unfällen bzw. schweren Verletzungen führen.

- Die Maschine darf nie von Kindern oder Personen benutzt werden, die sich nicht mit den Anweisungen vertraut gemacht haben. Die lokal geltenden Gesetze können ein Mindestalter für den Benutzer festlegen.
- Beachten Sie, dass der Benutzer für Unfälle und unvorhergesehene Umstände verantwortlich ist, die anderen Personen oder deren Eigentum widerfahren könnten. Es gehört zum Verantwortungsbereich des Benutzers, potenzielle Risiken des Geländes, auf dem gearbeitet wird, einzuschätzen. Außerdem muss er alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen für seine eigene Sicherheit und die der anderen ergreifen, insbesondere an Hängen, auf unebenem, rutschigem oder nicht festem Gelände.
- Falls die Maschine an andere übergeben oder überlassen wird, muss sichergestellt werden, dass der Benutzer die Gebrauchsanweisungen in diesem Handbuch liest.

2) Vorbereitende Arbeitsschritte

a) Persönliche Schutzausrüstung (PSA)

- Tragen Sie eng anliegende Schutzkleidung, die mit Antischnittschutz ausgestattet ist, Vibrationsschutzhandschuhe, Helm, Schutzbrille, Staubschutzmaske, Gehörschutz und Sicherheitsschuhe mit rutschfester Sohle.
- Der Einsatz eines Gehörschutzes kann die Fähigkeit eventuelle Warnungen zu hören, vermindern (Schrei oder Alarm). Den Vorfällen rund um den Arbeitsbereich höchste Aufmerksamkeit schenken.

b) Arbeitsbereich / Maschine

- Den gesamten Arbeitsbereich sorgfältig prüfen und alles entfernen, was von der Maschine ausgestoßen werden könnte oder die Schnittvorrichtung/rotierende Teile beschädigen könnte (Steine, Äste, Eisendrähte, Knochen, usw.).

3) Während der Verwendung

a) Arbeitsbereich

- Nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung und mit guten Sichtverhältnissen arbeiten.
- Personen, Kinder und Tiere vom Arbeitsbereich fern halten. Kinder müssen von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Prüfen Sie, dass sich andere Personen mindestens 15 Meter vom Aktionsradius der Maschine, und bei schweren Schnittarbeiten, mindestens 30 Meter entfernt befinden.
- Vermeiden, im feuchten Gras, bei Regen und Gewittergefahr zu arbeiten, besonders wenn die Wahrscheinlichkeit von Blitzen besteht.
- Vermeiden Sie so gut wie möglich den Einsatz der Maschine auf nassem oder rutschigem Boden oder jedenfalls auf unebenen oder steilen Böden, wenn für den Benutzer bei der Arbeit keine ausreichende Stabilität gewährleistet ist.
- Die Maschine nicht Regen oder feuchten Umfeldern aussetzen. Wasser, das in ein Werkzeug eindringt, erhöht das Risiko von Stromschlägen.
- Besonders auf die Unebenheiten des Bodens (Erhebungen, Gräben), auf Hänge und versteckte Gefahren und das Vorhandensein eventueller Hindernisse achten, die die Sicht einschränken könnten.
- In der Nähe von abschüssigen Stellen, Gräben oder Dämmen besonders vorsichtig sein.
- Arbeiten Sie quer zum Hang und nie bergauf oder bergab. Bei Richtungswechsel ist auf den eigenen Abstützpunkt zu achten, wobei Sie sich immer hinter der Schneidvorrichtung befinden sollten.
- Wenn Sie die Maschine in der Nähe der Straße verwenden, achten Sie auf den Verkehr.

b) Verhaltensweisen

- Während der Arbeit muss die Maschine immer fest mit zwei Händen gehalten werden. Hierbei die Antriebseinheit auf der rechten Seite des Körpers und die Schneideeinheit unter der Gürtellinie halten. Die Arme nicht übermäßig ausbreiten.
- Vermeiden Sie den Körperkontakt mit Masse oder geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden oder Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Eine feste und stabile Haltung einnehmen und vorsichtig handeln.
- Führen Sie die Maschine nur im Schrittempo.
- Während der Arbeiten muss die Maschine immer an den Tragegurten befestigt sein.
- Halten Sie Hände und Füße immer von den Schnittvorrichtungen fern, sowohl beim

Anlassen des Motors als auch während des Gebrauchs der Maschine.

- Achtung: Das Schneideelement dreht sich auch nach dem Auskuppeln oder nach dem Ausschalten des Motors noch einige Sekunden weiter.
- Auf herausschleuderndes Material durch die Schneidvorrichtungen achten.
- Darauf achten, die Schneidvorrichtung nicht stark gegen Fremdkörper/Hindernisse zu schlagen. Wenn die Schneidvorrichtung auf ein Hindernis/einen Gegenstand trifft, kann es zu einem Gegenstoß (kickback) kommen. Dieser Kontakt kann einen sehr schnellen Stoß in die Gegenrichtung auslösen, so dass die Schneidvorrichtung nach oben und gegen den Maschinenbediener gedrückt wird. Der Gegenstoß kann dazu führen, dass die Kontrolle über die Maschine verloren wird, was sehr schwerwiegende Folgen haben kann. Um den Rückschlag zu vermeiden, die geeigneten Maßnahmen ergreifen, die im Folgenden genau erklärt sind:
 - Die Maschine gut mit zwei Händen festhalten und Körper und Arme in eine Position bringen, die ein Ausharren gegen die Kräfte eines Gegenschlags ermöglichen.
 - Halten Sie die Arme nicht zu hoch und schneiden Sie nicht über Gürtelhöhe.
 - Ausschließlich die vom Hersteller angegebenen Schneidvorrichtungen verwenden.
 - Sich an die Herstellerhinweise halten, die die Wartung der Schneidvorrichtung betreffen.
- Achten Sie auf Verletzungen durch Vorrichtungen zum Schneiden der Fadenlänge.

Im Fall von Brüchen oder Unfällen während der Arbeit, sofort den Motor abstellen und die Maschine entfernen, damit sie keine weiteren Schäden richtet. Bei einem Unfall mit eigenen Verletzungen oder Verletzungen Dritter, unverzüglich die der Situation angemessene erste Hilfe leisten und zur notwendigen Behandlung ein Krankenhaus aufsuchen. Entfernen Sie sorgfältig alle eventuellen Rückstände, die – falls sie unbeaufsichtigt bleiben – Schäden oder Verletzungen an Personen oder Tieren verursachen könnten.

Bei längerfristiger Arbeit mit vibrierenden Werkzeugen können vor allem bei Personen mit Durchblutungsstörungen Verletzungen und Gefäßerkrankungen (bekannt als "Raynaud-Syndrom" oder "Leichenfinger") auftreten. Die Symptome können die Hände, Handgelenke und Finger betreffen, und treten als Gefühlslosigkeit, Kribbeln, Kitzeln, Schmerzen, blasse Haut oder strukturelle Veränderungen

der Haut auf. Diese Effekte können durch niedrige Umgebungstemperaturen bzw. durch besonders festes Greifen der Handgriffe verstärkt werden. Beim Auftreten der Symptome muss die Verwendungszeit der Maschine verkürzt und ein Arzt aufgesucht werden.

c) Einschränkungen für den Gebrauch

- Die Maschine darf nur von Personen verwendet werden, die in der Lage sind, diese fest mit beiden Händen zu halten bzw. während der Arbeit das Gleichgewicht sicher auf den Beinen zu halten.
- Die Maschine nie mit beschädigten, fehlenden oder nicht korrekt platzierten Schutzvorrichtungen einsetzen.
- Die Maschine nicht verwenden, wenn die Anbaugeräte/die Werkzeuge nicht in den vorgesehenen Punkten installiert sind.
- Die vorhandenen Sicherheitssysteme/Mikroschalter dürfen nicht ausgelöst, abgeschaltet, entfernt oder verändert werden.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter das Werkzeug nicht korrekt ein- und ausschalten kann. Ein Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter bedient werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Die Maschine darf keinen übermäßigen Kräften ausgesetzt werden, und kleine Maschinen dürfen nicht für schwere Arbeiten verwendet werden; Die Verwendung einer geeigneten Maschine vermindert die Risiken und verbessert die Qualität der Arbeit.

4) Wartung, Aufbewahrung

Durch regelmäßige Wartung und ordnungsgemäßen Unterstand wird die Sicherheit und Leistung der Maschine gewahrt.

a) Wartung

- Die Maschine nie verwenden, wenn Teile abgenutzt oder beschädigt sind. Schadhafte oder abgenutzte Teile sind zu ersetzen und dürfen nicht repariert werden.
- Während der Arbeiten zur Einstellung der Maschine darauf achten, dass die Finger nicht zwischen der sich drehenden Schnittvorrichtung und den feststehenden Teilen der Maschine eingeklemmt werden.



Die in dieser Anleitung angegebenen Geräusch- und Vibrationspegel sind Höchstwerte beim Betrieb der Maschine. Der Einsatz eines nicht ausgewuchteten Schneidelements, die zu hohe Fahrgeschwindigkeit und die fehlende Wartung wirken sich signifikant auf die Geräuschemissionen und die Vibrationen aus. Demzufolge müssen vorbeugende Maßnahmen getroffen werden, um mögliche Schäden

durch zu hohen Lärm und Belastungen durch Vibrationen zu vermeiden; die Maschine warten, Gehörschutz tragen, während regelmäßige Arbeitspositionen wechseln.

b) Lagerung

- Um die Brandgefahr zu vermindern, keine Behälter mit Schnittabfällen in geschlossenen Räumen lassen.

2.3 BATTERIE / BATTERIELADEGERÄT

WICHTIG Die folgenden Sicherheitsnormen vervollständigen die Sicherheitsvorschriften im spezifischen Handbuch der Batterie und des Batterieladegeräts, das der Maschine beigelegt ist.

- Um die Batterie aufzuladen, nur vom Hersteller empfohlene Batterieladegeräte verwenden. Ein ungeeignetes Batterieladegerät kann einen Stromschlag, eine Überhitzung oder den Austritt von ätzender Flüssigkeit aus der Batterie verursachen.
- Verwenden Sie ausschließlich die für Ihr Werkzeug vorgesehenen Batterien. Die Verwendung anderer Batterien kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor die Batterie eingelegt wird. Wenn eine Batterie in ein eingeschaltetes Elektrogerät eingefügt wird, kann dies zu Bränden führen.
- Die nicht verwendete Batterie von Büroklammern, Geldstücken, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen metallischen Gegenständen fern halten, die einen Kurzschluss der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Kontakten der Batterie kann zu Verbrennungsprozessen oder Bränden führen.
- Das Batterieladegerät nicht an Orten mit Dämpfen und entflammaren Substanzen, oder auf leicht entflammaren Oberflächen, wie Papier, Stoff, usw. verwenden. Während des Aufladevorgangs erhitzt sich das Batterieladegerät und könnte einen Brand verursachen.
- Während des Transports der Akkus darauf achten, dass die Kontakte nicht untereinander verbunden werden und keine Metallbehälter für den Transport verwenden.

2.4 UMWELTSCHUTZ

Der Umweltschutz muss beim Gebrauch der Maschine stets ein wichtiger und vorrangiger Aspekt sein, und zwar zugunsten der Gemeinschaft und der Umwelt, in der wir leben. Vermeiden Sie es, Ihre Nachbarschaft zu stören. Benutzen Sie die Maschine nur zu vernünftigen Uhrzeiten (nicht früh am Morgen oder spät am

Abend, wenn die Personen gestört werden könnten).

Halten Sie sich strikt an die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Verpackungen, beschädigten Teilen bzw. allen weiteren umweltschädlichen Stoffen. Diese Art Müll darf nicht zusammen mit dem Hausmüll weggeworfen werden, es muss eine getrennte Müllsammlung erfolgen, damit die Bestandteile dann geeigneten Sammelstellen übergeben werden können, die für das Recycling der Materialien sorgen.

Halten Sie sich strikt an die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung der Abfallmaterialien.

Bei der Außerbetriebnahme darf die Maschine nicht einfach in der Umwelt abgestellt werden, sondern muss gemäß der örtlichen Vorschriften an eine Sammelstelle übergeben werden.



Elektrische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU über elektrische und elektronische Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektroaltgeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Werden die Geräte in einer Mülldeponie oder im Boden entsorgt, können die Schadstoffe das Grundwasser erreichen, in die Lebensmittelkette gelangen und so unserer Gesundheit und unserem Wohlbefinden schaden. Wenden Sie sich für weitergehende Informationen zur Entsorgung dieses Produkts an die verantwortliche Stelle für die Entsorgung von Hausmüll oder an Ihren Händler.



Am Ende ihrer Nutzungsdauer müssen Batterien mit der notwendigen Aufmerksamkeit für unsere Umwelt entsorgt werden. Die Batterie enthält Material, das für Sie und die Umwelt gefährlich ist. Sie muss getrennt entfernt und in einer Struktur entsorgt werden, die Lithium-Ionen-Batterien akzeptiert.



Die getrennte Sammlung von gebrauchten Produkten und Verpackungen erlaubt das Recycling der Materialien und deren Wiederverwendung. Die erneute Verwendung der recycelten Materialien hilft der Umweltverschmutzung vorzubeugen und vermindert die Nachfrage nach Rohstoffen.

2.5 RESTRISIKEN

Obwohl alle Sicherheitsanforderungen eingehalten werden, können bestimmte Restrisiken bestehen, die nicht ausgeschlossen werden können. Aus der Art und Konstruktion des Werkzeugs können die folgenden potentiellen Gefährdungen abgeleitet werden:

- Herausschleudern von Materialien, die Augen verletzen können;
- Schädigung des Gehöres, wenn kein vorgeschriebener Gehörschutz getragen wird.

3. WAS MAN WISSEN SOLLTE

3.1 MASCHINENBESCHREIBUNG UND VERWENDUNGSZWECK

Diese Maschine ist ein Gartenbaugerät, genauer gesagt ein tragbarer Freischneider/Rasenmäher mit Batteriebetrieb.

Die Maschine besteht im Wesentlichen aus einem Motor, der eine Schneidvorrichtung betätigt, deren unterschiedliche Konfigurationen verschiedene Funktionen erfüllen.

Der Bediener kann die Maschine mithilfe eines Halteseils handhaben und kann die Hauptbefehle immer in einem Sicherheitsabstand von der Schneidvorrichtung auslösen.

3.1.1 Vorgesehene Verwendung

Diese Maschine wurde geplant und gebaut für:

- Den Schnitt von Gras und nicht holziger Vegetation durch einen Nylonfaden, der in einem Fadenkopf eingeschlossen ist
- Den Schnitt von hohem Gras, Reisig, Zweigen und holzigem Gebüsch eines Durchmessers von bis zu 2 cm mit Hilfe von Metall- oder Kunststoffmessern.
- die Verwendung durch nur einen Maschinenbediener.

3.1.2 Unsachgemäße Verwendung

Jede Verwendung, die von den oben angegebenen abweicht, kann gefährlich sein und Schäden an Personen und/oder Sachen bewirken. Als nicht bestimmungsgemäße Verwendung gelten (beispielsweise, aber nicht nur):

- Die Maschine darf nicht durch Neigen des Fadenkopfes zum Kehren verwendet werden. Die Motorkraft kann Gegenstände und kleine Steine bis zu 15 Meter weit schleudern und so Schäden oder Verletzungen verursachen;
- Hecken schneiden oder andere Arbeiten, bei denen die Schneidvorrichtung nicht in Bodenhöhe verwendet wird;
- Schneiden und Zerkleinern von Sträuchern, Büschen und Blumen;

- Bäume zuschneiden;
- Verwenden der Maschine für den Schnitt von nicht pflanzlichen Materialien;
- Verwenden der Maschine mit der Schneidvorrichtung oberhalb der Gürtellinie des Bedieners;
- Verwenden der Maschine in öffentlichen Gärten, Parks, Sportzentren, auf Straßenfahrspuren, Feldern und in Wäldern;
- Einsatz von Schneidvorrichtungen, die sich von den in der Tabelle "Technische Daten" aufgelisteten unterscheidet. Gefahr von ernsthaften Wunden und Verletzungen.
- Verwenden der Maschine durch mehr als eine Person.

WICHTIG Die unsachgemäße Verwendung der Maschine hat den Verfall der Garantie und die Ablehnung jeder Haftung seitens des Herstellers zur Folge. Dem Benutzer selbst dadurch entstandene oder Dritten zugefügte Schäden oder Verletzungen gehen zu Lasten des Benutzers.

3.1.3 Benutzer

Diese Maschine wurde für den Gebrauch durch Privatpersonen, das heißt nicht für den professionellen Gebrauch, entwickelt. Sie ist für den „Hobbygebrauch“ bestimmt.

3.2 SICHERHEITSSYMBOLS

Auf der Maschine erscheinen verschiedene Symbole (Abb. 2). Sie sollen den Benutzer auf die bei der Verwendung einzuhaltenden Verhaltensweisen aufmerksam machen, damit die Maschine mit der notwendigen Aufmerksamkeit und Vorsicht eingesetzt wird.

Bedeutung der Symbole:



ACHTUNG! GEFAHR!

Diese Maschine kann, wenn sie nicht korrekt verwendet wird, für Sie und andere gefährlich sein. .



Achtung! Vor dem Gebrauch der Maschine die Gebrauchsanweisungen lesen



Gefahr!

Gehörschutzeinrichtungen, Brille und Schutzhelm tragen





Arbeitsschuhe und
Schutzhandschuhe tragen.



GEFAHR

UMHERFLIEGENDER

TEILE! Aufpassen, dass kein Material durch die Schneidevorrichtung weggeschleudert wird. Es kann schwere Verletzungen an Personen oder Schäden an Dingen verursachen.



GEFAHR

UMHERFLIEGENDER

TEILE! Während der Maschinenverwendung müssen Personen und Haustiere einen Abstand von mindestens 15 m einhalten.



Auf den Messerstoß achten.



Keine Kreissägeblätter verwenden. **Gefahr:** Die Verwendung von Kreissägeblättern an Modellen, wo sie nicht vorgesehen sind, setzt den Bediener der Gefahr von schweren oder sogar tödlichen Verletzungen aus.



Nicht dem Regen (oder Feuchtigkeit) aussetzen.

WICHTIG Beschädigte oder unleserlich gewordene Etiketten müssen ausgetauscht werden. Die neuen Etiketten beim eigenen autorisierten Kundendienstzentrum anfordern.

3.3 TYPENSCHILD DES PRODUKTS

Das Typenschild des Produkts gibt folgende Daten wieder (Abb. 1):

1. Schallleistungspegel
2. Konformitätszeichen
3. Herstellungsjahr

4. Maschinentyp
5. Bezugsmodell des Herstellers
6. Seriennummer
7. Name und Anschrift des Herstellers
8. Artikelnummer

Die Daten zur Identifizierung der Maschine in die entsprechenden Räume auf der Etikette schreiben, die auf der Rückseite des Deckblatts wiedergegeben ist.

WICHTIG Die auf dem Schild wiedergegebenen Kennungsdaten zur Identifizierung des Produkts immer dann verwenden, wenn die autorisierte Werkstatt kontaktiert wird.

WICHTIG Das Beispiel der Konformitätserklärung finden Sie auf den letzten Seiten des Handbuchs.

3.4 WESENTLICHE BAUTEILE

Die Maschine besteht aus den folgenden Hauptbestandteilen, denen die folgenden Funktionen zukommen (Abb.1):

- A. **Motor:** Liefert die Bewegung für die Schneidvorrichtung durch die Übertragungsstange und die Winkelumlenkung.
- B. **Stange:** verbindet den hinteren Handgriff mit der Antriebseinheit.
- C. **Schneidvorrichtung:** Ist das Element, das die Pflanzen schneidet
 1. **Fadenkopf:** Schneidvorrichtung mit Nylonfaden.
 2. **3-schneidiges, 4-schneidiges Messer:** Schneidvorrichtung mit Metallscheibe (im Karton).
- D. **Schutz der Schneidvorrichtung:** Ist eine Schutzvorrichtung und verhindert, dass eventuelle von der Schneidvorrichtung gesammelte Gegenstände weit von der Maschine weggeschleudert werden.
- E. **Vorderer Handgriff:** Erlaubt mit seiner halbrunden Form die Beherrschung der Maschine. Außerdem ist die Beinschutzbarriere daran angebracht.
- F. **Hinterer Handgriff:** Erlaubt die Steuerung der Maschine und hier befinden sich die wichtigen Steuerbefehle zum Ein-/Ausschalten/Beschleunigen.
- G. **Lenkstange:** Handgriff in Form von "Ochsenhörnern", der sich quer zur Stange befindet und zu dieser asymmetrisch ist; ermöglicht die Steuerung der Maschine und hier befinden sich auf der rechten Seite die wichtigsten Steuerbefehle zum Ein-/Ausschalten/Beschleunigen.
- H. **Beinschutzbarriere:** Ist ein Sicherheitsschutz, der vor einem unbeabsichtigten Kontakt mit der Schneidvorrichtung während der Verwendung schützt.

- I. **Tragegurte:** Vorrichtung, die aus Stoffgurten besteht, die über die Schultern verlaufen. Hilft das Gewicht der Maschine während der Arbeit zu stützen.
 - 1. einfacher Riemen
 - 2. doppelter Riemen
- J. **Anschlusspunkt (der Tragegurte):** Wo die Tragegurte an der Maschine angebracht werden.
- K. **Messerschutz** (für Transport, Bewegung und Lagerung der Maschine): Schützt vor unbeabsichtigten Kontakten mit der Schneidvorrichtung, die schwere Verletzungen verursachen kann.
- L. **Batterie** (wenn nicht mit der Maschine geliefert, siehe Abs. 15.1 "Zubehör auf Anfrage): Vorrichtung, die dem Werkzeug Strom liefert Ihre Eigenschaften und Gebrauchsvorschriften sind in einem spezifischen Handbuch beschrieben.
- M. **Batterieladegerät** (Zubehör auf Anfrage, Abs. 15.2): Vorrichtung, die zum Aufladen der Batterie verwendet wird. Es stehen zwei Modelle von Batterieladegeräten zur Verfügung: **M1** (schnelles Batterieladegerät); **M2** (Standard-Batterieladegerät);
- N. **Batterietasche** (auf Anfrage verfügbares Zubehör, Abs. 15.3): Vorrichtung zur Aufnahme der Batterien.
- O. **Verbindungskabel:** Kabel zum Verbinden der Maschine an die Batterietasche.
- P. **Batteriesimulator** (auf Anfrage verfügbares Zubehör, Abs. 15.4): Vorrichtung, die, wenn sie in das Maschinengehäuse eingesetzt wird, die Verwendung der Batterietasche ermöglicht.

4. MONTAGE

WICHTIG Die zu befolgenden Normen sind im Kap. 2. beschrieben. Diese Angaben müssen sehr genau berücksichtigt werden, um schwere Gefahren und Risiken zu vermeiden.

Aus Gründen der Lagerung und des Transports werden einige Bauteile der Maschine nicht in der Fabrik eingebaut, sondern müssen nach Entfernung der Verpackung nach den folgenden Anweisungen montiert werden.

 **Auspacken und Montage müssen auf einer flachen und festen Oberfläche vorgenommen werden. Dabei ist genügend Platz für die Bewegung der Maschine und Verpackungen notwendig. Es müssen immer geeignete Werkzeuge verwendet werden. Die Maschine nicht verwenden, bevor die Anweisungen des Abschnitts "MONTAGE" ausgeführt wurden.**

4.1 MONTAGE DER BAUTEILE

In der Verpackung sind die Montagebauteile enthalten.

4.1.1 Auspackvorgang

1. Die Verpackung vorsichtig öffnen. Dabei darauf achten, keine Bauteile zu verlieren.
2. Die im Karton enthaltenen Unterlagen einschließlich dieser Gebrauchsanweisung durchlesen.
3. Alle losen Komponenten aus dem Karton nehmen.
4. Die Maschine aus dem Karton entnehmen.
5. Den Karton und die Verpackungen unter Beachtung der örtlichen Vorschriften entsorgen.

 **Vor der Montage überprüfen, dass die Batterie nicht in ihrem Sitz untergebracht ist.**

4.2 MONTAGE DER GRIFFE

4.2.1 Montage des vorderen Griffs

1. Den vorderen Griff (Abb. 3.A) an der Stange (Abb. 3.B) positionieren.
2. Die Beinschutzbarriere (Abb. 3.C) auf den Griff montieren und dabei sicherstellen, dass diese nach links gerichtet ist.
3. Den Griff am Beinschutz mit Schrauben (Abb. 3.D) und Muttern (Abb. 3.E) befestigen.

4.2.2 Montage des Holms

1. Den mittleren Knopf (Abb. 4.A) lösen und die Kappe (Abb. 4.B) entfernen.
2. Die Lenkstange (Abb. 4.C) einsetzen, dabei darauf achten, dass die Bedienelemente rechts sind.
3. Die Lenkstange in die bequemste Arbeitsposition ausrichten und mit der Kappe (Abb. 4.B) und dem Knopf (Abb. 4.A) blockieren.

HINWEIS Durch Lockern des Knopfes (Abb. 4.A) kann die Lenkstange gedreht werden, um bei der Lagerung Platz zu sparen.

4.3 MONTAGE/DEMONTAGE DER SCHNEIDVORRICHTUNGEN UND DER SPEZIFISCHEN SCHUTZEINRICHTUNGEN

 **Schutzhandschuhe tragen.**

WICHTIG Immer wenn die Schneidvorrichtung getauscht werden muss, die Batterie entfernen und alle Elemente der Vorrichtung abmontieren.

4.3.1 Auswahl der Schneidvorrichtung

Die am besten geeignete Schneidvorrichtung für die vorgesehene Arbeit entsprechend der folgenden Grundsätze auswählen:

- **Der Fadenkopf** kann hohes Gras und nicht holzige Pflanzen in der Nähe von Einzäunungen, Mauern, Fundamenten, Gehsteigen, um Bäume usw. beseitigen oder zum vollständigen Ausputzen eines Gartenteils verwendet werden;
- **die 3-schneidigen und 4-schneidigen Messer** eignen sich zum Schnitt von Gestrüpp und kleinen Sträuchern bis zu 2 cm Durchmesser.

4.3.2 Montage der Schutzvorrichtung

1. Den Schutz (Abb. 5.A) auf Höhe der Löcher der Bohrungen der Motorgruppe positionieren (Abb. 5.B).
2. Die Schrauben festziehen (Abb. 5.C).

HINWEIS Auf dem Schutz der Schneidvorrichtung ist folgendes Symbol vorhanden:



Zeigt die Drehrichtung der Schneidvorrichtung an.

4.3.3 Montage/Demontage der Schneidvorrichtung

4.3.3.a Montage des Fadenkopfs

1. Die Taste (Abb. 6.A) drücken und gedrückt halten während sich der Kopf bis zum Einrasten dreht, was die Motorwelle und den gesamten Körper des Fadenkopfs (Abb. 6.B) blockiert.
2. Den Fadenkopf montieren (Abb. 6.B), indem er im Uhrzeigersinn fest geschraubt wird.

WICHTIG Bei Verwendung des Fadenkopfs muss immer das Fadenschneidmesser montiert sein (Abb. 7.A). Die Maschine wird mit einem auf 38 cm eingestellten Schnittdurchmesser geliefert.

4.3.3.b Abbau des Fadenkopfs

1. Die Taste drücken (Abb. 6.A) und gedrückt halten während sich der Kopf (Abb. 6.B) dreht bis zum Einrasten, das die Motorwelle und den gesamten Körper des Fadenkopfs blockiert.

2. Den Fadenkopf ausbauen (Abb. 6.B), indem er gegen den Uhrzeigersinn abgeschraubt wird.

4.3.3.c Montage 3-schneidiges, 4-schneidiges Messer



Den Schutz am Messer anbringen.

1. Das Messer (Abb. 8.B) und die äußere Zwinge (Abb. 8.C) mit dem langen Teil gegen das Messer montieren.
2. Die Außenschale montieren (Abb. 8.D), ohne die Mutter festzuziehen (Abb. 8.E).
3. Die Taste (Abb. 8.A) drücken, mit der Hand das Messer drehen (Abb. 8.B), bis es im Loch der inneren Zwinge befestigt ist, so dass die Drehung blockiert wird.
4. Die Mutter (Abb. 8.E) anschrauben und mit dem mitgelieferten Schlüssel vollständig im Uhrzeigersinn anziehen.
5. Den Schlüssel entfernen, um die Drehung wieder freizugeben.

4.3.3.d Ausbau 3-schneidiges, 4-schneidiges Messer



Den Schutz am Messer anbringen.

1. Die Taste (Abb. 8.A) drücken, mit der Hand das Messer drehen (Abb. 8.B), bis es im Loch der inneren Zwinge befestigt ist, so dass die Drehung blockiert wird.
2. Die Mutter (Abb. 8.E) entgegen dem Uhrzeigersinn abschrauben und die Außenschale (Abb. 8.D) entfernen.
3. Den Außenring (Abb. 8.C) entfernen, dann das Messer (Abb. 8.B) abnehmen.

4.4 AUSSTATTUNG DER BATTERIETASCHE (FALLS VORGESEHEN)

Die Batterietasche wird bereits zusammengebaut geliefert (Abb. 1.N) und kann vom Gurtträger (Abb. 9) ausgehakt und in der Hand getragen werden.

Die beiden oberen Tasten (Abb. 9.A) drücken, um die Batterietasche zu lösen.

Die Batteriesitze befinden sich auf beiden Seiten der Tasche (Abb. 10)

Auf der rechten Seite des

Rucksacks befinden sich:

- Kabelbuchse (Abb. 11.A)
- Batterieschalter (Abb. 11.B)
- eine USB-Buchse zum Laden anderer Geräte (z.B. Mobiltelefone) (Abb. 11.C)

Um das Vorhandensein eines losen Kabels zu vermeiden, befinden sich auf beiden Seiten und im hinteren Bereich Durchgänge, durch die das Netzkabel geführt werden kann.

5. STEUERBEFEHLE

5.1 SICHERHEITSSCHALTER (EIN-/AUSSCHALTVORRICHTUNG)



Durch Drücken dieser Taste (Abb. 12.C, Abb.13.C) wird der Stromkreislauf der Maschine aktiviert und deaktiviert und die entsprechende LED leuchtet (Abb. 12.E, Abb.13.E).



Durch Drücken der Geschwindigkeitstaste (Abb. 12.D, Abb. 13.D) wird die Schnittgeschwindigkeit bestimmt und die 2 entsprechenden LED leuchten auf (Abb. 12.F, Abb. 13.F). Wenn die Arbeit unterbrochen wird (ohne die Maschine auszuschalten), startet sie bei erneuter Aktivierung mit der zuvor eingestellten Geschwindigkeit.

Lichter aus: Der Stromkreislauf ist vollkommen deaktiviert (OFF).

WICHTIG Während der Bewegungen nie den Finger auf dem Schalter halten, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.



Das Symbol "Achtung" (Abb. 12.G, Abb.13.G) leuchtet bei Störung der Maschine auf (siehe die Tabelle zur Fehlererkennung, Abs. 14).

5.2 GASSTEUERHEBEL

Erlaubt die Geschwindigkeit der Schneidvorrichtung auszulösen und einzustellen.

Die Auslösung des Gassteuerhebels (Abb. 12.A, Abb.13.A) ist nur möglich, wenn gleichzeitig der Sicherheitsgashebel (Abb. 12.B-M, Abb. 13.B-M) gedrückt wird.

Die Schneidvorrichtung stoppt automatisch beim Loslassen des Gassteuerhebels.

5.3 SICHERHEITSGASHEBEL

Der Sicherheitsgashebel (Abb. 12.B-M, Abb. 13.B-M) ermöglicht die Aktivierung des Gassteuerhebels (Abb. 12.A, Abb. 13.A).

6. GEBRAUCH DER MASCHINE

WICHTIG Die zu befolgenden Normen sind im Kap. 2. beschrieben. Diese Angaben müssen sehr genau berücksichtigt werden, um schwere Gefahren und Risiken zu vermeiden.

6.1 VORBEREITENDE ARBEITSSCHRITTE

Vor Arbeitsbeginn müssen eine Reihe von Kontrollen und Arbeitsschritten ausgeführt werden, um sicherzustellen, dass die Arbeit gewinnbringend und in höchster Sicherheit ausgeführt wird:

1. Sicherstellen, dass die Batterie nicht in ihrem Sitz untergebracht ist
2. Die Maschine in Horizontalposition bringen und gut auf dem Boden abstützen;
3. Die am besten geeignete Schneidvorrichtung für die vorgesehene Arbeit auswählen (Abs. 4.3.1);
4. die Batterie kontrollieren (Abs. 6.1.1);
5. den Tragegurt korrekt anlegen (Abs. 6.1.2).

6.1.1 Batteriekontrolle

Die Maschine wird ohne Batterie geliefert. Die für die Betriebsnotwendigkeiten am besten geeignete Batterie erwerben und diese vollständig aufladen. Hierbei den Hinweisen folgen, die im Handbuch der Batterie enthalten sind.

Die Liste der für diese Maschine zugelassenen Batterien finden Sie in der Tabelle "Technische Daten".

Vor jeder Verwendung:

- Den Ladezustand der Batterie überprüfen. Hierzu den Hinweisen folgen, die im Handbuch der Batterie enthalten sind.

6.1.2 Verwendung der Tragegurte

Der Tragegurt muss angelegt werden, bevor die Maschine am entsprechenden Haken eingehängt wird und die Gurte müssen entsprechend der Größe und Statur des Bedieners eingestellt werden.

Immer einen dem Maschinengewicht entsprechenden Tragegurt verwenden:

- Bei Maschinen mit einem Gewicht unter 7,5 kg können Modelle mit einfachem oder doppeltem Riemen verwendet werden;
- bei Maschinen mit einem Gewicht über 7,5 kg dürfen nur Modelle mit doppeltem Riemen verwendet werden.

• Modelle mit einfachem Riemen

Der Tragegurt muss angelegt werden, bevor die Maschinen an den entsprechenden Anschluss eingehängt wird.

Der Riemen (Abb. 14.A) muss über die linke Schulter zur rechten Hüfte verlaufen.

Der Riemen muss angelegt werden mit:

- der Abstützung (Abb. 14.A.1), dem Karabinerhaken der Maschine (Abb. 14.A.2) und der Schnellentkopplung (Abb. 14.A.3) auf der rechten Seite.

• Modelle mit doppeltem Riemen

Der Tragegurt muss angelegt werden, bevor die Maschinen an den entsprechenden Anschluss eingehängt wird.

Der Riemen (Abb. 14.B) muss angelegt werden mit:

- der Abstützung (Abb. 14.B.1), dem Karabinerhaken der Maschine (Abb. 14.B.2), und der Schnellentkopplung (Abb. 14.B.3) auf der rechten Seite.
- der Schnellentkopplung an der Vorderseite (Abb. 14.B.3);

- der Kreuzung der Riemen am Rücken des Bedieners (Abb. 14.B.4);
- ordnungsgemäß verbundenen Schnallen (Abb. 14.B.5).

Die Riemen müssen immer gespannt sein, sodass die Last gleichmäßig auf die Schultern verteilt wird.

6.1.3 Verwendung der Tasche (falls vorgesehen)

1. Die Batterie in eines der vorhandenen Fächer in der Batterietasche (Abb. 10) einsetzen. Sie hierzu nach unten drücken, bis ein "Klick" hörbar ist, der sie in ihrer Position blockiert und den elektrischen Kontakt sicherstellt;
2. Das Kabel an die Tasche in die entsprechende Buchse (Abb. 11.A) anschließen und drehen, bis ein "Klick" hörbar ist, der es in seiner Position verriegelt und den elektrischen Kontakt sicherstellt;
3. Die Gurte einstellen und den Tragegurt vorne schließen (Abb. 15).

6.2 SICHERHEITSKONTROLLEN

Außerdem folgende Sicherheitskontrollen ausführen und überprüfen, dass die Ergebnisse mit denen der Tabellen übereinstimmen.

 **Immer die Sicherheitskontrollen vor der Verwendung ausführen.**

6.2.1 Allgemeine Kontrolle

Gegenstand	Ergebnis
Griffe (Abb. 1.E; Abb. 1.G).	Gereinigt, sauber, direkt und fest an der Maschine befestigt.
Schutz der Schneidvorrichtung (Abb. 1.D).	Korrekt und fest an der Maschine befestigt, nicht verschlissen/abgenutzt oder beschädigt.
Anschlusspunkt der Tragegurte (Abb. 1.J).	Korrekt positioniert.
Schrauben auf Maschine und Schneidvorrichtung.	Gut befestigt (nicht gelockert).
Schneidvorrichtung (Abb. 1.C.1; Abb. 1.C.2).	Sauber, nicht beschädigt oder verschlissen.
Metallmesser (wenn montiert) (Abb. 1.C.2).	Gut geschliffen.
Batterie (Abb. 1.L)	Kein Schaden an der Hülle, kein Flüssigkeitsverlust.
Durchlauf der Kühlluft (Abs. 7.3).	Nicht verstopft.

Maschine	Kein Zeichen von Beschädigung oder Verschleiß.
Gassteuerhebel (Abb. 12.A, Abb. 13.A), Sicherheitsgashebel (Abb. 12.B, Abb. 13.B).	Müssen eine freie, nicht erzwungene Bewegung haben.
Test-Erprobung	Keine anormale Vibration. Kein anomales Geräusch.

6.2.2 Betriebstests der Maschine

Tätigkeit	Ergebnis
1. Die Batterie in ihren Sitz einführen (Abs. 7.2. ³⁾ ; 2. den Sicherheitsschalter drücken (Abb. 12.C, Abb. 13.C)	Die LED (Abb. 12.E, Abb. 13.E) muss sich einschalten (Stromkreislauf aktiviert).
1. Die Maschine starten (Abs. 6.3); 2. gleichzeitig den Gassteuerhebel (Abb. 12.A, Abb. 13.A) und den Sicherheitsgashebel (Abb. 12.B, Abb. 13.B) betätigen; 3. den Gassteuerhebel (Abb. 12.A, Abb. 13.A) und den Sicherheitsgashebel (Abb. 12.B, Abb. 13.B) lösen.	1. Die Schneidvorrichtung darf sich nicht bewegen. 2. Die Schnitteinrichtung muss sich bewegen. 3. Die Hebel müssen automatisch und schnell in die Neutralposition zurückkehren und die Schneidvorrichtung muss stillstehen.
Nur den Gassteuerhebel drücken (Abb. 12.A, Abb. 13.A).	Der Gassteuerhebel bleibt blockiert.

⚠ Wenn irgendeines der Ergebnisse von den Angaben der folgenden Tabellen abweicht, die Maschine nicht verwenden! Die Maschine für die erforderlichen Kontrollen und die Reparatur an ein Kundendienstzentrum liefern.

6.3 INBETRIEBNAHME

6.3.1 Inbetriebnahme mit Batterie

1. Den Messerschutz entfernen (Abb. 1.K) (wenn eingesetzt);
2. Sicherstellen, dass die Schneidvorrichtung den Boden oder sonstige Gegenstände nicht berührt;

3. Die Batterie richtig in ihren Sitz einführen (Abb. 16.A) (Abs. 7.2.3);
4. Den Sicherheitsschalter drücken (Abb. 12.C, Abb. 13.C);
gleichzeitig den Gassteuerhebel (Abb. 12.A, Abb. 13.A) und den Sicherheitsgashebel (Abb. 12.B-M, Abb. 13.B-M) betätigen.

6.3.2 Inbetriebnahme mit Batteriesimulator (falls vorgesehen)

1. Den Messerschutz entfernen (Abb. 1.K);
2. Sicherstellen, dass die Schneidvorrichtung den Boden oder sonstige Gegenstände nicht berührt;
3. Den Batteriesimulator (Abb. 16.P) richtig in seinen Sitz an der Maschine einführen (Abb. 16.A)
4. das Anschlusskabel (Abb. 16.O) an den Batteriesimulator anschließen
5. die zu aktivierende Batterie mit dem Schalter auswählen (Abb. 11.B)
6. den Sicherheitsschalter drücken (Abb. 12.C, Abb. 13.C)
7. Den Zündschalter drücken (Abb. 12.A, Abb. 13.A); gleichzeitig den Gassteuerhebel (Abb. 12.A, Abb. 13.A) und den Sicherheitsgashebel (Abb. 12.B-M, Abb. 13.B-M) betätigen.

6.4 ARBEIT

HINWEIS Bevor das erste Mal Mäharbeiten in Angriff genommen werden, muss sich der Bediener mit der Maschine und der geeigneten Arbeitstechnik vertraut machen, und probeweise den Gurt korrekt anlegen, die Maschine sicher aufnehmen, und die erforderlichen Arbeitsbewegungen ausführen.

Um mit der Maschine zu arbeiten, wie im Folgenden beschrieben vorgehen:

- Die Maschine immer am korrekt getragenen Tragegurt anhängen (Abs. 6.1.2).
- Die Maschine muss während der Arbeit immer fest mit zwei Händen gehalten werden, mit der Motoreinheit auf der rechten Körperseite und der Schneideinheit unterhalb der Gürtellinie.

HINWEIS Während der Arbeit ist die Batterie gegen die vollständige Entladung durch eine Schutzvorrichtung geschützt, die Maschine ausschaltet und ihren Betrieb blockiert.

HINWEIS Die Autonomie der Batterie (und damit die zu schneidende Pflanzenfläche, die bearbeitet werden kann, bevor erneut aufgeladen

werden muss) wird durch verschiedene Faktoren beeinflusst, die im (Abs. 7.2.1) beschrieben sind.

HINWEIS Nach 1 Minute Inaktivität, schaltet die Maschine sich automatisch aus, wenn sie eingeschaltet war.

6.4.1 Arbeitstechniken

6.4.1.a Fadenkopf

 **NUR Nylonfäden verwenden. Die Verwendung von Metalldrähten, kunststoffummantelten Metalldrähten bzw. für den Fadenkopf ungeeigneter Fäden kann schwere Verletzungen und Schäden verursachen.**

a. Schnitt in Bewegung (Mähen)

Mit gleichmäßiger Geschwindigkeit vorwärts gehen, dabei eine Bogenbewegung ähnlich zum herkömmlichen Sensen ausführen, ohne den Fadenkopf während des Betriebs zu neigen (Abb. 17).

Als Erstes versuchen einen kleinen Bereich in der richtigen Höhe zu schneiden, um dann eine gleichmäßige Schnitthöhe zu erreichen, indem der Fadenkopf in einer konstanten Höhe vom Boden gehalten wird.

Für größere Schnitte kann es hilfreich sein, den Fadenkopf um ca. 30° nach links zu neigen.

 **Es darf nicht auf diese Weise gearbeitet werden, wenn die Möglichkeit besteht, dass Gegenstände weg geschleudert werden, die Personen oder Tiere verletzen bzw. Sachschäden verursachen können.**

b. Präzisionsschnitt (Trimmen)

Die Maschine geneigt halten, so dass der untere Teil des Fadenkopfes nicht das Gelände berührt und die Schnittlinie sich im gewünschten Punkt befindet, wobei die Schneidvorrichtung immer fern vom Bediener gehalten werden muss.

c. Schneiden in der Nähe von Einzäunungen / Fundamenten

Den Fadenkopf langsam in die Nähe der Einzäunungen, Pfosten, Steine, Mauern usw. führen ohne gewaltsam dagegen zu drücken (Abb. 18).

Wenn der Faden gegen ein hartes Hindernis schlägt kann er kaputt gehen oder sich abnutzen; wenn er in einer Einzäunung hängen bleibt kann er plötzlich reißen.

Auf jeden Fall kann das Schneiden entlang Gehsteigen, Fundamenten, Mauern usw. einen übermäßigen Fadenverschleiß verursachen.

d. Schneiden um Bäume

Von links nach rechts um den Baum herum laufen und sich langsam dem Stamm annähern, so dass der Faden nicht gegen den Baum schlägt und den Fadenkopf leicht nach vorne geneigt halten (Abb. 19).

Beachten, dass der Nylonfaden kleine Sträucher durchtrennen oder beschädigen kann und dass der Schlag des Nylonfadens gegen den Strauch- oder Baumstamm bei weicher Rinde die Pflanze stark beschädigen kann.

6.4.1.b 3-schneidiges, 4-schneidiges Messer

Den Schnitt oberhalb der Pflanzen beginnen, dann mit dem Mähmesser nach unten gehen, sodass die Zweige in kleine Stücke gekürzt werden (Abb. 20).

6.4.2 Längeneinstellung des Kopffadens während der Arbeit

Diese Maschine ist mit einem Kopf ausgestattet, der den Faden automatisch freigibt.

Die Fadenlänge des Kopfes muss geregelt werden:

- wenn der Faden verbraucht und kürzer wird;
- wenn eine größere als die normale Drehung des Motors wahrnehmbar ist;
- wenn bemerkt wird, dass die Leistungsfähigkeit des Schnitts nachlässt.

Zum Freigeben von neuem Faden:

- Den Fadenkopf (Abb. 21) bei voll durchgedrücktem Gassteuerhebel gegen den Boden schlagen;
- der Faden wird automatisch freigegeben und das Fadenschneidemesser (Abb. 7.A) schneidet die übermäßige Länge.

6.5 EMPFEHLUNGEN FÜR DEN GEBRAUCH

Während der Verwendung ist es sinnvoll, regelmäßig das Unkraut zu entfernen, das die Maschine umgibt, um ein Überhitzen des Motors zu vermeiden (Abb. 1.A), das auf das unter dem Schutz der Schneidvorrichtung verfangene Gras zurückzuführen ist (Abb. 1.D).

Wie im Folgenden beschrieben vorgehen:

- Die Maschine anhalten (Abs. 6.6);
- Die Batterie entfernen (Abs. 7.2.2);
- Arbeitshandschuhe tragen;

- das verfängene Gras mit einem Schraubenzieher entfernen, damit der Motor korrekt gekühlt wird.

6.6 STOPP

Zum Anhalten der Maschine:

1. den Gassteuerhebel lösen (Abb. 12.A, Abb. 13.A);
2. den Sicherheitsschalter deaktivieren (Abb. 12.C, Abb. 13.C);
3. auf den Stillstand der Schneidvorrichtung warten.

⚠ Nach dem Anhalten der Maschine dauert es einige Sekunden, bevor die Schneidvorrichtung stillsteht.

WICHTIG Die Maschine immer anhalten während des Wechsels der Arbeitsbereiche.

⚠ Während der Bewegungen nie den Finger auf dem Schalter halten, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.

6.7 NACH DEM GEBRAUCH

6.7.1 Nach der Verwendung mit Batterie

- Die Batterie aus ihrem Sitz (Abb. 22.B) entfernen und sie wieder aufladen (Abs. 7.2.2);
- Wenn die Schneidvorrichtung stillsteht, den Messerschutz anbringen (Abb. 1.K).
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie die Maschine in einem Raum abstellen.
- Die Reinigung durchführen (Abs. 7.3).
- Die Maschine auf lose oder beschädigte Teile kontrollieren. Wenn notwendig, die beschädigten Bauteile austauschen und eventuell gelockerte Schrauben und Bolzen festziehen oder das autorisierte Kundendienstzentrum kontaktieren.

6.7.2 Nach der Verwendung mit Batteriesimulator (falls vorgesehen)

1. Den Schalter der Batterietasche auf "OFF" stellen (Abb. 11.B);
2. den Batteriesimulator von der Maschine entfernen (Abb. 22.P);
3. Die Batterietasche entfernen;
4. das Anschlusskabel vom Batteriesimulator (Abb.22.O) und von der Tasche (Abb. 11.A) trennen
5. die Batterie von der Tasche entfernen (Abb. 23) und aufladen (Abs. 7.2.2);
6. Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie die Maschine in einem Raum abstellen
7. Die Reinigung durchführen (Abs. 7.3);
8. Die Maschine auf lose oder beschädigte Teile kontrollieren. Wenn notwendig, die beschädigten Bauteile austauschen und eventuell gelockerte Schrauben und Bolzen festziehen oder das autorisierte Kundendienstzentrum kontaktieren.

WICHTIG Die Batterie immer entfernen (Abs. 7.2.2) und den Messerschutz immer montieren, wenn die Maschine unbenutzt und unbewacht bleibt.

7. ORDENTLICHE WARTUNG

7.1 ALLGEMEINES

WICHTIG Die zu befolgenden Normen sind im Kap. 2. beschrieben. Diese Angaben müssen sehr genau berücksichtigt werden, um schwere Gefahren und Risiken zu vermeiden.

⚠ Vor dem Beginn eines Wartungseingriffs:

- Die Maschine stoppen;
- Die Batterie aus ihrem Sitz entfernen und sie wieder aufladen (Abs. 7.2.2);
- Wenn die Schneidvorrichtung stillsteht, die Messerschutzvorrichtung anbringen, (es sei denn, die Eingriffe müssen am Messer selbst vorgenommen werden)
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie die Maschine in einem Raum abstellen
- Tragen Sie angemessene Kleidung, Arbeitshandschuhe und eine Schutzbrille
- Die entsprechenden Anweisungen lesen;

- Die Häufigkeit und Art der Eingriffe sind in der "Wartungstabelle" (Kap. 13) zusammengefasst. Die Tabelle soll Ihnen zu helfen, Ihre Maschine leistungsfähig

und sicher zu erhalten. In ihr sind die wichtigsten Eingriffe und die für jede von ihnen vorgesehene Häufigkeit angegeben. Die entsprechende Tätigkeit nach der ersten auftretenden Fälligkeit ausführen.

- Die Verwendung von nicht Originalersatzteilen könnte negative Auswirkungen auf den Betrieb und die Sicherheit der Maschine haben. Der Hersteller lehnt jede Haftung ab im Falle von Schäden oder Verletzungen, die durch solche Produkte entstehen.
- Originalersatzteile werden von den Vertragswerkstätten und von den Vertragshändlern geliefert.

WICHTIG Alle nicht in diesem Handbuch beschriebenen Wartungs- und Einstellungsarbeitsschritte müssen von Ihrem Händler oder von einem Fachzentrum ausgeführt werden.

7.2 BATTERIE

7.2.1 Batterieleistung

Die Standzeit der Batterie (und die dadurch zur bearbeitende Fläche) ist abhängig von verschiedenen Faktoren:

- a. Umweltfaktoren, die einen höheren Energiebedarf zur Folge haben:
 - Schnitt von dichter, hoher, feuchter Vegetation;
- b. Verhaltensweisen des Bedieners, der vermeiden sollte:
 - Häufiges Ein- und Ausschalten während der Arbeit;
 - Verwendung einer Schneidvorrichtung oder einer im Vergleich zur auszuführenden Arbeit unpassenden Schnitttechnik (Abs. 6.4);
 - eine für die des zu schneidenden Grases nicht geeignete Geschwindigkeit der Schnittbewegung.

Um die Batterieleistung zu optimieren, sollte immer Folgendes beachtet werden:

- Das Gras schneiden, wenn es trocken ist;
- eine für die Grasbedingungen geeignete Schnittbewegungsgeschwindigkeit einstellen;
- die Schneidvorrichtung und die am besten für die auszuführende Arbeit geeignete Technik verwenden.

Falls die Maschine für längere Arbeitseinsätze verwendet werden soll, als von der Standardbatterie zugelassen, ist Folgendes möglich:

- Eine zweite Standardbatterie kaufen, um die leere Batterie sofort auszuwechseln, ohne die Kontinuität des Einsatzes zu beeinträchtigen;
- eine Batterie mit höherer Dauer als die Standardbatterie kaufen (Abs. 15.1).

7.2.2 Herausnehmen und Laden der Batterie

1. Die Verriegelungstaste drücken, die sich in der Batterie an der Maschine (Abb. 22.A) oder an der Tasche (Abb. 23. A) (falls vorgesehen) befindet;
2. die Batterie von der Maschine (Abb. 22.B) oder von der Batterietasche (Abb. 23.B) (falls vorgesehen) entfernen;
3. die Batterie (Abb. 24.A) in ihr Fach des Batterieladegeräts einführen (Abb. 24.B);
4. das Batterieladegerät (Abb. 24.B) mit einer Steckdose, mit Spannung, die der auf dem Schild angegebenen entspricht;
5. Für eine komplette Ladung der Batterie sorgen und dabei die Anweisungen im Handbuch der Batterie/des Batterieladegeräts befolgen.

HINWEIS Die Batterie verfügt über einen Schutz, der das Aufladen verhindert, wenn die Umgebungstemperatur nicht zwischen 0 und +45°C liegt.

HINWEIS Die Batterie kann jederzeit auch teilweise aufgeladen werden, ohne dass Gefahr besteht, sie zu beschädigen.

7.2.3 Einsetzen der Batterie in der Maschine

Nach abgeschlossenem Aufladen:

1. Die Batterie entfernen (Abb. 25.A) aus ihrem Sitz im Batterieladegerät entfernen (hierbei vermeiden, sie lange unter Last zu halten, wenn der Aufladevorgang abgeschlossen ist);
2. das Batterieladegerät (Abb. 25.B) vom Stromnetz abtrennen;
3. Die Batterie in ihren Sitz an der Maschine (Abb. 16.A) oder in einen der Sitze in der Batterietasche (Abb. 10) (falls vorgesehen) einfügen
4. Die Batterie nach unten drücken, bis ein "Klick" hörbar ist, der sie in ihrer Position blockiert und den elektrischen Kontakt sicherstellt.

7.3 REINIGUNG DER MASCHINE UND DES MOTORS

- Die Maschine immer nach der Verwendung reinigen. Hierzu ein sauberes und feuchtes Tuch verwenden, das mit Neutralreiniger getränkt ist.

- Jede Spur von Feuchtigkeit entfernen und dazu ein weiches und trockenes Tuch verwenden. Feuchtigkeit bringt die Gefahr von elektrischen Schlägen mit sich.
- Keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel für die Reinigung der Kunststoffteile oder Handgriffe.
- Um das Brandrisiko zu vermindern, die Maschine und insbesondere den Motor von Grasresten, Blättern oder übermäßigem Fett freihalten.
- Um ein Überhitzen und Schäden am Motor oder an der Batterie zu vermeiden, immer sicherstellen, dass die Ansauggitter der Kühlungsluft (Abb. 26) sauber und frei von Schäden sind.
- Keine Wasserstrahlen benutzen und vermeiden, dass der Motor und die elektrischen Bauteile nass werden.

7.4 BEFESTIGUNGSMUTTER UND -SCHRAUBEN

- Muttern und Schrauben festgezogen belassen, um sicher zu sein, dass die Maschine immer in sicheren Betriebsbedingungen ist.
- Regelmäßig prüfen, dass die Griffe fest fixiert sind.

8. AUSSERORDENTLICHE WARTUNG

8.1 WARTUNG DER SCHNEIDVORRICHTUNG

Während der Arbeiten an der Schneidvorrichtung daran denken, dass diese sich bewegen kann, auch wenn die Batterie aus ihrem Sitz entfernt ist.

Auf dieser Maschine ist die Verwendung einer Schneidvorrichtung mit dem in der Tabelle "Technische Daten" angegebenen Code vorgesehen.

Aufgrund der Weiterentwicklung des Produkts könnten die in der Tabelle „Technische Daten“ genannten Schneidvorrichtungen im Laufe der Zeit durch andere ersetzt werden, die gleiche Eigenschaften der Austauschbarkeit und Betriebssicherheit aufweisen.

⚠ Die Schneidvorrichtung nicht berühren, solange die Batterie noch nicht abgezogen ist und die Schneidvorrichtung nicht völlig stillsteht.

⚠ Warnung! Verletzungsgefahr durch bewegliche gefährliche Teile!

8.1.1 Schärfen/Auswuchten des Messers

⚠ Aus Sicherheitsgründen ist es sinnvoll, dass Schärfen und Auswuchten von einem Fachzentrum ausgeführt werden, das über die geeigneten Kompetenzen und Werkzeugen zur Ausführung dieser Arbeitsschritte verfügt, ohne die Beschädigung des Messers zu riskieren und es während der Verwendung unsicher zu machen.

Die Messer können beidseitig verwendet werden. Wenn die Schneide auf einer Seite verschlissen ist, kann das Messer umgedreht und die andere Seite verwendet werden.

Wenn beide Seiten der Spitzen verschlissen sind, muss ein Nachschleifen durchgeführt werden.

8.1.2 Austausch des Messers

⚠ Das Sägeblatt darf nie repariert werden, sondern ist zu ersetzen, sobald Beschädigungen festgestellt werden oder die Verschleißgrenze überschritten wird:

Für die Austauschvorgänge siehe Kap. 4.3

8.1.3 Austausch des Fadens des Fadenkopfes

1. Nur Faden mit Durchmesser von 2 mm verwenden und den neuen Faden in der angegebenen Länge schneiden (Abb. 27.A).
2. Den Aufwickelgriff drehen (Abb. 28.A) bis die Referenz auf dem Griff (Abb. 29.B) mit der Referenz auf dem Fadenkopf ausgerichtet ist (Abb. 29.C).
3. Ein Fadenende (Abb. 29.D) in eines der beiden Ausgangslöcher einführen und den Faden vom entgegengesetzten Loch austreten lassen.
4. Die Fäden, die aus den zwei Löchern austreten, in gleichen Teilen ausrichten.
5. Den Aufwickelgriff drehen (Abb. 28.A). Hierzu der Richtung der Pfeile folgen, um den Faden aufzuwickeln und darauf achten, ihn bei beiden Löchern um circa 150 mm austreten zu lassen (Abb. 28.B).

Falls alter Faden im Fadenkopf verblieben ist oder falls er innen abgerissen ist, ihn wie im Folgenden beschrieben, entfernen:

1. Die Laschen am mit "PUSH" angegebenen Punkt drücken, die sich auf den Seiten des Fadenkopfs befinden (Abb. 30.A) und den unteren Teil des Kopfs aushaken (Abb. 30.B);
2. den im Inneren verbliebenen Faden entfernen;
3. die Spule erneut (Abb. 31.A) in ihrem Sitz positionieren;
4. den Kopf wieder schließen, indem die Laschen (Abb. 31.B) in den entsprechenden Schlitzen eingehakt werden (Abb. 31.C). Sie hierzu nach unten drücken, bis das "Klicken" hörbar ist,

das den unteren Teil des Kopfs (Abb. 31.D) in Position hält.

8.2 SCHLEIFEN DES FADENMESSERS

1. Das Fadennmesser (Abb. 7.A) vom Schutz der Schneidvorrichtung (Abb. 7.B) entfernen, indem die Schrauben abgeschraubt werden (Abb. 7.C).
2. Das Fadennmesser in einen Schraubstock spannen und mit einer Flachfeile schleifen, wobei darauf geachtet werden muss, dass der Originalwinkel beibehalten wird.
3. Das Fadennmesser (Abb. 7.A) wieder am Schutz der Schneidvorrichtung (Abb. 7.B) einbauen, indem die Schrauben angeschraubt werden (Abb. 7.C).

9. LAGERUNG

WICHTIG Die zu befolgenden Normen sind im Kap. 2. beschrieben. Diese Angaben müssen sehr genau berücksichtigt werden, um schwere Gefahren und Risiken zu vermeiden.

9.1 UNTERSTELLUNG DER MASCHINE

Wenn die Maschine untergestellt werden muss:

- Die Batterie aus ihrem Sitz entfernen und sie wieder aufladen (Abs. 7.2.2);
- Wenn die Schneidvorrichtung stillsteht, den Messerschutz anbringen
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie die Maschine in einem Raum abstellen
- Die Reinigung durchführen (Abs. 7.3);
- Die Maschine auf lose oder beschädigte Teile kontrollieren. Wenn notwendig, die beschädigten Bauteile austauschen und eventuell gelockerte Schrauben und Bolzen festziehen oder das autorisierte Kundendienstzentrum kontaktieren
- Die Maschine unterstellen:
 - In einem trockenen Raum;
 - vor Witterungseinflüssen geschützt;
 - an einem für Kinder nicht zugänglichen Ort;
 - Hierbei sicherstellen, dass für die Wartung verwendete Schlüssel oder Werkzeuge entfernt werden.

9.2 LAGERUNG DER BATTERIE

Die Batterie muss im Schatten kühl und in Räumen ohne Feuchtigkeit aufbewahrt werden.

HINWEIS Im Fall von langer Untätigkeit die Batterie alle zwei Monate aufladen, um ihre Haltbarkeit zu verlängern.

10. BEWEGUNG UND TRANSPORT

Folgende Hinweise müssen bei jeder Bewegung oder Transport der Maschine beachtet werden:

- Die Maschine anhalten (Abs. 6.6);
- Die Batterie aus ihrem Sitz entfernen und sie wieder aufladen (Abs. 7.2.2);
- Wenn die Schneidvorrichtung stillsteht, den Messerschutz anbringen
- Feste Arbeitshandschuhe benutzen
- Die Maschine ausschließlich an den Handgriffen aufheben und die Schneidvorrichtung in die der Laufrichtung entgegengesetzte Richtung positionieren.

Wenn die Maschine mit einem Fahrzeug transportiert wird, muss Folgendes beachtet werden:

- Sichern Sie die Maschine während des Transports auf geeignete Weise mit Seilen oder Ketten
- Sie so positionieren, dass sie für niemanden eine Gefahr darstellt.

11. SERVICE UND REPARATUREN

Dieses Handbuch liefert alle notwendigen Anweisungen für die Maschinenführung und für eine korrekte Basiswartung, die vom Benutzer ausgeführt werden kann. Alle Einstell- und Wartungsarbeiten, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, müssen von Ihrem Händler oder einem Fachbetrieb ausgeführt werden, die über das Wissen und die erforderlichen Werkzeuge für eine korrekte Arbeitsausführung verfügen, um die ursprünglichen Sicherheitsbedingungen der Maschine beizubehalten.

Eingriffe, die nicht von einer Fachstelle oder von unqualifiziertem Personal ausgeführt werden, haben grundsätzlich den Verfall der Garantie und jeglicher Haftung oder Verantwortung des Herstellers zur Folge.

- Nur autorisierte Servicewerkstätten können Reparaturen und Wartung in Garantie ausführen.
- Die autorisierten Kundendienstwerkstätten verwenden ausschließlich Originalersatzteile. Original-Ersatzteile und -Zubehör wurden speziell für die Maschinen entwickelt.
- Nicht-Original-Ersatzteile und -Zubehör werden nicht gebilligt. Der Einsatz von Nicht-Original-Ersatzteilen und -Zubehör führt zum Verfall der Garantie.
- Es wird empfohlen, die Maschine einmal jährlich einer autorisierten Kundendienstwerkstatt zu Wartung, Kundendienst und Kontrolle der Sicherheitsvorrichtungen anzuvertrauen.

12. DECKUNG DER GARANTIE

Die Garantie deckt alle Material- und Fabrikationsfehler. Der Benutzer muss alle in den beigefügten Unterlagen enthaltenen Anleitungen genau beachten.

Die Garantie deckt keine Schäden bei:

- Nichtbeachtung der mitgelieferten Unterlagen.
- Unachtsamkeit.
- Unsachgemäße oder unzulässiger Nutzung oder Montage.
- Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen.
- Verwendung von Anbaugeräten, die nicht vom Hersteller geliefert oder genehmigt sind.

Folgende Schäden sind nicht von der Garantie gedeckt:

- Der normale Verschleiß der Verschleißmaterialien wie Schneidvorrichtung, Sicherheitsbolzen.
- Normaler Verschleiß.

Es gelten die im Land des Käufers gültigen gesetzlichen Vorschriften. Die darin geregelten Rechte des Käufers werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

13. WARTUNGSTABELLE

Eingriff	Häufigkeit	Hinweise
MASCHINE		
Kontrolle aller Befestigungen	Vor jeder Verwendung	Abs. 7.4
Sicherheitskontrollen / Überprüfung der Befehle	Vor jeder Verwendung	Abs. 6.2
Kontrolle des Schneidvorrichtungsschutzes.	Vor jeder Verwendung	Abs. 6.2.1
Kontrolle Schneidvorrichtung	Vor jeder Verwendung	Abs. 6.2.1
Kontrolle des Ladezustands der Batterie	Vor jeder Verwendung	*
Aufladen der Batterie	Bei jedem Verwendungsende	Abs. 7.2.2 *
Reinigung der Maschine und des Motors	Bei jedem Verwendungsende	Abs. 7.3
Kontrolle von eventuellen Schäden an der Maschine. Wenn notwendig, das autorisierte Kundendienstzentrum kontaktieren.	Bei jedem Verwendungsende	-

* Das Handbuch der Batterie/des Batterieladegeräts zu Rate ziehen.

14. STÖRUNGSSUCHE

STÖRUNG	VERMUTLICHE URSACHE	ABHILFE
1. Durch Aktivierung des Sicherheitsschalters leuchtet die zwei grünen Lichter nicht auf	Batterie fehlt oder ist nicht korrekt eingesetzt	Sicherstellen, dass die Batterie in ihrem Sitz eingefügt und gut untergebracht ist (Abs. 7.2.3)
2. Durch die Aktivierung des Sicherheitsschalters, blinkt die LED  (Abb. 12.G, Abb. 13.G)	Entladene Batterie	Den Ladezustand kontrollieren und die Batterie aufladen (Abs. 7.2.2)
3. Der Motor geht während der Arbeit aus und die LED  (Abb. 12.G, Abb. 13.G) blinkt	Entladene Batterie	Den Ladezustand kontrollieren und die Batterie aufladen (Abs. 7.2.2)
4. Wenn der Gassteuerhebel und Sicherheitsschalter ausgelöst sind, dreht sich die Schneidvorrichtung nicht	Maschine beschädigt	Die Maschine nicht verwenden. Die Maschine sofort stoppen, die Batterie entfernen und ein Kundendienstzentrum kontaktieren.

Wenn die Störungen nach den beschriebenen Eingriffen anhalten, Ihren Händler kontaktieren.

STÖRUNG	VERMUTLICHE URSACHE	ABHILFE
5. Überhitzen des Motors	Unter dem Schutz der Schneidvorrichtung verfangenes Gras	Das verfangene Gras entfernen (Abs. 6.5)
6. Der Rasen lässt sich nur schwer schneiden	Die Schnitteinrichtung ist nicht in gutem Zustand	Die Wartung der Schneidvorrichtung vornehmen (Abs. 8.1)
7. Das Gras häuft sich um den Sitz der Welle und den Fadenkopf	Hohes Gras wird zu niedrig am Boden abgeschnitten	Das hohe Gras mit Bewegung von oben nach unten schneiden, um zu vermeiden, dass es sich anhäuft.
8. Der Faden wird nicht freigegeben, wenn der Fadenkopf gegen den Boden schlägt	Der Faden klebt auf sich selbst	Mit einem Silikonspray schmieren
	Es ist nicht genügend Faden auf der Spule oder der Faden ist zu Ende	Den Faden austauschen (Kap. 8.1.3)
	Der Faden ist verbraucht und zu kurz	Den Faden ziehen, während der Entriegelungsknopf gedrückt wird
	Der Faden ist auf der Spule verwickelt oder ist innen abgerissen	Den Faden von der Spule entfernen und neu aufwickeln (Kap. 8.1.3)
9. Die Schneidvorrichtung tritt mit einem Fremdkörper in Kontakt.	-	Die Maschine stoppen, die Batterie entfernen und: - die Schäden überprüfen; - kontrollieren, ob Teile locker sind und diese festziehen; - Die Auswechsel- oder Reparaturarbeiten bei einem zugelassenen Kundendienstzentrum durchführen lassen.
10. Es werden übermäßige Geräusche und/oder Vibrationen während der Arbeit wahrgenommen	Gelockerte oder beschädigte Teile.	Die Maschine stoppen, die Batterie entfernen und: - die Schäden überprüfen; - kontrollieren, ob Teile locker sind und diese festziehen; - Die Auswechsel- oder Reparaturarbeiten bei einem zugelassenen Kundendienstzentrum durchführen lassen.
11. Die Maschine raucht während ihres Betriebs	Maschine beschädigt	Die Maschine nicht verwenden. Die Maschine sofort stoppen, die Batterie entfernen und ein Kundendienstzentrum kontaktieren.
12. Geringere Batteriedauer	Schwierige Einsatzbedingungen mit einer höheren Stromaufnahme	Den Einsatz optimieren (Abs. 7.2.1)
	Batterie unzureichend für die Arbeitsanforderungen	Eine zweite Batterie oder eine stärkere Batterie verwenden (Abs. 15.1)
	Verschlechterte Batterieleistung	Eine neue Batterie kaufen
13. Das Batterieladegerät lädt die Batterie nicht auf	Batterie nicht korrekt in das Ladegerät eingesetzt	Kontrollieren, ob sie korrekt eingesetzt ist (Abs. 7.2.2)
	Nicht geeignete Umgebungsbedingungen	Das Aufladen in einem Umfeld mit geeigneter Temperatur ausführen (siehe Betriebshandbuch der Batterie/des Batterieladegeräts)
	Kontakte verschmutzt	Die Kontakte reinigen
	Fehlende Spannung am Batterieladegerät	Kontrollieren, ob der Stecker eingesteckt ist und ob Spannung an der Steckdose anliegt
	Batterieladegerät defekt	Durch ein Original-Ersatzteil ersetzen
	-	Wenn der Fehler weiter besteht, das Handbuch der Batterie/des Batterieladegeräts zu Rate ziehen

Wenn die Störungen nach den beschriebenen Eingriffen anhalten, Ihren Händler kontaktieren.

STÖRUNG	VERMUTLICHE URSACHE	ABHILFE
14. Die Kontrolllampe (Abb. 12.G, Abb. 13.G) bleibt feststehend eingeschaltet	Selbstkontrolle fehlgeschlagen	Die Maschine nicht verwenden. Die Maschine sofort stoppen, die Batterie entfernen und ein Kundendienstzentrum kontaktieren.
15. Die Kontrolllampe (Abb. 12.G, Abb. 13.G) bleibt blinkend eingeschaltet	Kommunikationsfehler der Batterie	Die Maschine nicht verwenden. Die Maschine sofort stoppen, die Batterie entfernen und ein Kundendienstzentrum kontaktieren.
	Rotor blockiert	Die Maschine nicht verwenden. Die Maschine sofort stoppen, die Batterie entfernen und ein Kundendienstzentrum kontaktieren.
	Überspannung	Den Betrieb der Maschine optimieren.
	PCB überhitzt	Die Maschine nicht verwenden. Die Maschine sofort stoppen, die Batterie entfernen und ein Kundendienstzentrum kontaktieren.

Wenn die Störungen nach den beschriebenen Eingriffen anhalten, Ihren Händler kontaktieren.

15. ANBAUGERÄTE AUF ANFRAGE

15.1 BATTERIEN

Batterien verschiedener Kapazitäten sind verfügbar, um sich an die spezifischen Betriebsnotwendigkeiten anzupassen (Abb. 32). Die Liste der für diese Maschine zugelassenen Batterien finden Sie in der Tabelle "Technische Daten".

15.2 BATTERIELADEGERÄT

Vorrichtung, die für das Aufladen der Batterie verwendet wird: schnell (Abb. 33.A), Standard (Abb. 33.B).

15.3 BATTERIETASCHE

Vorrichtung zur Aufnahme zweier Batterien und Versorgung mit für den Betrieb der Maschine erforderlichen Strom.

Sie ist ausgestattet mit Kabel zur Verbindung an die Maschine (Abb. 1.O) und einem Wahlschalter (Abb. 11.B) um eine der beiden Batterien auszuwählen (Position "1" und "2") und "OFF".

15.4 BATTERIESIMULATOR

Vorrichtung, die, wenn sie in das Maschinengehäuse eingesetzt wird, die Verwendung der Batterietasche ermöglicht.



INDICE

1. ΓΕΝΙΚΑ	1
2. ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	2
3. ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ	7
3.1 Περιγραφή μηχανήματος και προβλεπόμενη χρήση	7
3.2 Σήμανση ασφαλείας	8
3.3 Ετικέτα αναγνώρισης προϊόντος	8
3.4 Βασικά εξαρτήματα	9
4. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ	9
4.1 Εξαρτήματα για συναρμολόγηση	9
4.2 Τοποθέτηση των χειρολαβών	10
4.3 Συναρμολόγηση/αποσυναρμολόγηση των συστημάτων κοπής και των προστασιών	10
4.4 ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΑΚΙΔΙΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ (εάν προβλέπεται)	11
5. ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ	11
5.1 Μπουτόν ασφαλείας (σύστημα ενεργοποίησης / απενεργοποίησης)	11
5.2 Μοχλός γκαζιού	11
5.3 Μοχλός ασφαλείας γκαζιού	11
6. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ	12
6.1 Προκαταρκτικές ενέργειες	12
6.2 Έλεγχος ασφαλείας	12
6.3 Εκκίνηση	13
6.4 Εργασία	13
6.5 Συμβουλές για τη χρήση	14
6.6 Διακοπή λειτουργίας	15
6.7 Μετά τη χρήση	15
7. ΤΑΚΤΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	15
7.1 Γενικά	15
7.2 Μπαταρία	16
7.3 Καθαρισμός του μηχανήματος και του κινητήρα	16
7.4 Παξιμάδια και βίδες στερέωσης	17
8. ΕΚΤΑΚΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	17
8.1 Συντήρηση του συστήματος κοπής	17
8.2 Τρόχισμα μαχαιριού κοπής νήματος	18
9. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ	18
9.1 Αποθήκευση του μηχανήματος	18
9.2 Αποθήκευση της μπαταρίας	18
10. ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ	18
11. ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ	18
12. ΕΓΓΥΗΣΗ	18
13. ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ	19
14. ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΒΛΑΒΩΝ	19
15. ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ	21
15.1 Μπαταρίες	21
15.2 Φορτιστής Μπαταρίας	21
15.3 Σακίδιο μπαταριών	21
15.4 Εξομοιωτής μπαταρίας	21

1. ΓΕΝΙΚΑ

1.1 ΠΩΣ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

Στο κείμενο του εγχειριδίου, μερικές παράγραφοι που περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και τη λειτουργία του μηχανήματος, υποδεικνύονται με διαφορετικό τρόπο, η σημασία των οποίων είναι η εξής:

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ή **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** περιέχει *επεξηγήσεις ή άλλα στοιχεία σχετικά με προηγούμενες οδηγίες, για την αποφυγή βλαβών στο μηχανήμα ή για να μην προκληθούν ζημιές.*

Το σύμβολο  υποδηλώνει κίνδυνο. Η μη τήρηση της προειδοποίησης μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή/και βλάβες.

• Οι παράγραφοι σε πλαίσιο με γκριζες τελείες
• αναφέρονται σε προαιρετικά χαρακτηριστικά
• που δεν υπάρχουν σε όλα τα μοντέλα στα
• οποία αναφέρεται το παρόν εγχειρίδιο. Ελέγξτε
• εάν το χαρακτηριστικό αφορά το μοντέλο σας.

Όλες οι αναφορές "εμπρός", "πίσω", "δεξιά" και "αριστερά", αναφέρονται στη θέση με το χειριστή καθισμένο.

1.2 ΑΝΑΦΟΡΕΣ

1.2.1 Εικόνες

Οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών είναι αριθμημένες 1, 2, 3, κ.ο.κ.
Τα εξαρτήματα επισημαίνονται στις εικόνες με τα γράμματα Α, Β, C κ.ο.κ.
Μια παραπομπή στο εξάρτημα C της εικόνας 2 εμφανίζεται στο κείμενο ως: "Βλ. εικ. 2.C" ή απλώς "(Εικ. 2.C)".
Οι εικόνες είναι ενδεικτικές. Στην πραγματικότητα τα εξαρτήματα μπορεί να διαφέρουν από τα εικονιζόμενα.

1.2.2 Τίτλοι

Το εγχειρίδιο διαιρείται σε κεφάλαια και παραγράφους. Ο τίτλος της παραγράφου "2.1 Εκπαίδευση" είναι υπότιτλος του "2. Κανόνες ασφαλείας". Οι αναφορές σε τίτλους ή παραγράφους εμφανίζονται με τη συντόμευση κεφ. ή παρ. και τον αντίστοιχο αριθμό. Παράδειγμα: "κεφ. 2" ή "παρ. 2.1".

2. ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

2.1 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

 Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που παρέχονται με το μηχάνημα. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Ο όρος “ηλεκτρικό εργαλείο” που εμφανίζεται στις προειδοποιήσεις, αναφέρεται στο μηχάνημα με τροφοδοσία από το ηλεκτρικό δίκτυο (με καλώδιο) ή από μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

1) Ασφάλεια στην περιοχή εργασίας

- Διατηρείτε την περιοχή εργασίας καθαρή και καλά φωτισμένη. Οι σκοτεινοί χώροι και η ακαταστασία ευνοούν τα ατυχήματα.
- Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο σε χώρους με κίνδυνο έκρηξης, με εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν την ανάφλεξη της σκόνης ή των αναθυμιάσεων.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή σε τρίτους να πλησιάζουν όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο. Η αμέλεια μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου.

2) Ηλεκτρική ασφάλεια

- Τα φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζουν με την πρίζα. Να μην αλλάζετε ποτέ με κανένα τρόπο το φως. Μη χρησιμοποιείτε αντάπτορες φως με ηλεκτρικά εργαλεία που διαθέτουν γείωση. Μη τροποποιημένα φως και αντίστοιχες πρίζες θα μειώσουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξιών.
- Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες ή συνδεδεμένες στο χώμα, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες, ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας εάν το σώμα σας είναι συνδεδεμένο στο χώμα ή γειωμένο.
- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή σε υγρασία. Το νερό που διεισδύει στο ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

d) Μην κάνετε κακή χρήση του καλωδίου. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, σύρετε ή αποσυνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές γωνίες ή κινούμενα μέρη. Τα φθαρμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

e) Όταν χρησιμοποιείται ένα ηλεκτρικό εργαλείο στο ύπαιθρο, να χρησιμοποιείτε μια προέκταση κατάλληλη για χρήση στο ύπαιθρο. Η χρήση ενός ηλεκτρικού καλωδίου προέκτασης που είναι κατάλληλο για εξωτερικό χώρο, μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

f) Αν είναι αναπόφευκτο να χρησιμοποιήσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε υγρό μέρος, χρησιμοποιήστε μια τροφοδοσία που προστατεύεται από μια συσκευή υπολειπόμενου ρεύματος (RCD). Η χρήση του RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3) Ατομική ασφάλεια

- Να είστε πάντα προσεκτικοί, να ελέγχετε τις κινήσεις σας και να εφαρμόζετε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών ουσιών, οινοπνεύματος ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιείτε προστατευτική ενδυμασία. Χρησιμοποιείτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Η χρήση εξοπλισμού προστασίας όπως οι μάσκες σκόνης, τα αντιολισθητικά υποδήματα, τα κράνη προστασίας ή οι ωτοασπίδες, μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Να αποφεύγετε τις αιφνίδιες εκκινήσεις. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σβηστή πριν εισάγετε την μπαταρία, πιάσετε ή μετακινήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μεταφορά του ηλεκτρικού εργαλείου με το δάχτυλο στο διακόπτη ή η εισαγωγή της μπαταρίας με το διακόπτη στη θέση «ON» ευνοεί τα ατυχήματα.
- Να αφαιρείτε κάθε κλειδί ή εργαλείο ρύθμισης πριν θέσετε σε λειτουργία το ηλεκτρικό εργαλείο. Κλειδιά ή εργαλεία που παραμένουν σε επαφή με περιστρεφόμενα μέρη μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς.

- e) Προσοχή στην ισορροπία. Διατηρείτε πάντα κατάλληλη στήριξη και ισορροπία. Αυτό επιτρέπει καλύτερο έλεγχο του εργαλείου σε απρόσμενες καταστάσεις.
 - f) Να ντύνεστε με τον κατάλληλο τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σε απόσταση από κινούμενα μέρη. Τα ανοιχτά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορεί να παγιδευτούν σε κινούμενα μέρη.
 - g) Αν υπάρχουν μέσα προς σύνδεση σε συστήματα για την απομάκρυνση και την περισυλλογή της σκόνης, βεβαιωθείτε ότι έχουν συνδεθεί και πως χρησιμοποιούνται κατάλληλα. Η χρήση αυτών των συστημάτων για την μείωση των κινδύνων από την σκόνη.
 - h) Αποφύγετε η οικειότητα που αποκτάται με την καθημερινή χρήση του μηχανήματος, να σας δώσει υπερβολική σιγουριά και έτσι να αγνοείτε τις αρχές ασφαλείας. Μια πράξη αμέλειας μπορεί να προκαλέσει σοβαρές ζημιές σε κλάσμα δευτερολέπτου.
- 4) Χρήση και προστασία του ηλεκτρικού εργαλείου
- a) Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για κάθε εργασία. Το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εκτελεί καλύτερα και ασφαλέστερα την εργασία, με την ταχύτητα για την οποία έχει σχεδιαστεί.
 - b) Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο εάν δεν τίθεται σε λειτουργία και δεν ακινητοποιείται ομαλά με το διακόπτη. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν ελέγχεται με το διακόπτη είναι επικίνδυνο και απαιτεί επισκευή.
 - c) Αφαιρέστε το συσσωρευτή από την θέση του πριν από κάθε ρύθμιση ή αντικατάσταση εξαρτημάτων ή πριν φυλάξετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο τυχαίας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.
 - d) Φυλάξτε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε μακριά από παιδιά και μην επιτρέπετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε άτομα που δεν έχουν εξοικειωθεί με το εργαλείο και δεν έχουν μελετήσει τις παρούσες τις οδηγίες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια άπειρων χρηστών.
 - e) Να φροντίζετε πάντα για τη συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων. Ελέγχετε εάν τα κινητά μέρη είναι ευθυγραμμισμένα και κινούνται ελεύθερα και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν βλάβες εξαρτημάτων ή οποιαδήποτε άλλη συνθήκη που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση βλάβης του ηλεκτρικού εργαλείο πρέπει να επισκευαστεί πριν χρησιμοποιηθεί. Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε κακή συντήρηση.
 - f) Να διατηρείτε τροχισμένα και καθαρά τα όργανα κοπής. Η σωστή συντήρηση των οργάνων κοπής με καλά τροχισμένα δόντια, μειώνει την πιθανότητα εμπλοκής και καθιστά ευκολότερο τον έλεγχο.
 - g) Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο και τα εξαρτήματά του σύμφωνα με τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες και τον τύπο της εργασίας. Η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες για τις οποίες δεν προορίζεται, μπορεί να προκαλέσει καταστάσεις κινδύνου.
 - h) Διατηρείτε πάντα τις χειρολαβές στεγνές, καθαρές και χωρίς ίχνη λαδιού ή γράσου. Οι γλιστερές χειρολαβές δεν βοηθούν στον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.
- 5) Χρήση και προφυλάξεις κατά τη χρήση των εργαλείων με μπαταρία
- a) Φορτίζετε μόνο με το φορτιστή που συνιστά ο κατασκευαστής. Ένας φορτιστής κατάλληλος για έναν τύπο μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά εάν χρησιμοποιηθεί για άλλους τύπους μπαταρίας.
 - b) Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τον προκαθορισμένο τύπο μπαταρίας. Η χρήση άλλου τύπου μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς και πυρκαγιά.
 - c) Όταν δεν χρησιμοποιείτε τις μπαταρίες, πρέπει να τις φυλάσσετε μακριά από μεταλλικά αντικείμενα όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα στις επαφές. Το βραχυκύκλωμα των ακροδεκτών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.
 - d) Αν η μπαταρία είναι σε κακή κατάσταση, μπορεί να υπάρχει διαρροή υγρών: να αποφεύγετε κάθε επαφή. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής, ξεπλύνετε αμέσως με νερό. Εάν το υγρό εισέλθει στα μάτια, ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή. Τα υγρά της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμούς ή εγκαύματα.

e) **Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες ή όργανο κατεστραμμένο ή τροποποιημένο.** Οι κατεστραμμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορούν να παρουσιάσουν απρόβλεπτη συμπεριφορά με συνέπεια πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμών.

f) **Μην πετάτε μπαταρίες στη φωτιά ή σε υπερβολικές θερμοκρασίες.** Η έκθεση στη φωτιά ή σε θερμοκρασίες άνω των 130 °C μπορεί να προκαλέσει εκρήξεις. ΣΗΜΕΙΩΣΗ. Η θερμοκρασία "130 °C" μπορεί να αντικατασταθεί από τη θερμοκρασία "265 °F".

g) **Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μην φορτίζετε την μπαταρία εκτός του εύρους θερμοκρασίας που ορίζεται στις οδηγίες.** Η ακατάλληλη φόρτιση ή σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

6) Βοήθεια

a) **Επισκευάστε το ηλεκτρικό εργαλείο από εξειδικευμένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας μόνο πρωτότυπα ανταλλακτικά.** Με αυτόν τον τρόπο διατηρείται η ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.

b) **Μην επισκευάζετε ποτέ τις κατεστραμμένες μπαταρίες.** Η συντήρηση των μπαταριών πρέπει να γίνεται μόνο από παραγωγό ή προμηθευτές εξουσιοδοτημένων υπηρεσιών.

2.2 ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΙΔΙΚΑ ΓΙΑ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟ/ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΟ

1) ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

a) Εκπαίδευση

 **Εξοικειωθείτε με τους μοχλούς και τη χρήση του μηχανήματος. Μάθετε να σταματάτε γρήγορα το μηχάνημα. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή/και σοβαρούς τραυματισμούς.**

- Μην επιτρέπετε ποτέ να χρησιμοποιείται το μηχάνημα από παιδιά ή από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τις οδηγίες. Οι τοπικοί νομοθεσία ενδέχεται να ορίζει ελάχιστη ηλικία για τον χρήστη.
- Θυμηθείτε ότι ο χειριστής ή ο χρήστης είναι υπεύθυνος για τα ατυχήματα και τα απρόβλεπτα συμβάντα που μπορεί να συμβούν σε άλλα άτομα ή στην περιουσία τους. Είναι ευθύνη του χειριστή η εκτίμηση

των πιθανών κινδύνων του εδάφους, καθώς και η λήψη όλων των αναγκαίων μέτρων για την ασφάλεια, ιδιαίτερα σε επικλινή, ανώμαλα, ολισθηρά ή ασαφή εδάφη.

- Αν θέλετε να δώσετε ή να δανείσετε το μηχάνημα σε άλλους, βεβαιωθείτε ότι ο χρήστης έχει διαβάσει τις οδηγίες χρήσης που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

2) Προκαταρκτικές ενέργειες

a) Μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)

- Χρησιμοποιείτε προστατευτική εφαρμοστή ενδυμασία με προστασίες κατά της κοπής, γάντια προστασίας από κραδασμούς, κράνος, προστατευτικά γυαλιά, μάσκες κατά τη σκόνης, ωτοασπίδες και υποδήματα ασφαλείας με αντιολισθητικό πάτο.
- Η χρήση προστατευτικών ακοής μπορεί να μειώσει την ικανότητα να ακούσετε ενδεχόμενες προειδοποιήσεις (κραυγές ή συναγερμούς). Προσέξτε ιδιαίτερα όσα συμβαίνουν γύρω από την περιοχή εργασίας.

b) Περιοχή εργασίας / Μηχανήματος

- Ελέγξτε προσεκτικά την περιοχή εργασίας και απομακρύνετε οτιδήποτε θα μπορούσε να εκτιναχτεί από το μηχάνημα ή να προκαλέσει ζημιά στη διάταξη κοπής/περιστρεφόμενα όργανα (πέτρες, κλαδιά, σύρματα, κόκκαλα, κ.λπ.).

3) Κατά τη χρήση

a) Ζώνη εργασίας

- Εργαστείτε μόνο με το φως της ημέρας ή με καλό τεχνητό φως και υπό συνθήκες καλής ορατότητας.
- Απομακρύνετε τους ανθρώπους, τα παιδιά και τα ζώα από την περιοχή εργασίας. Είναι απαραίτητο τα παιδιά να επιβλέπονται από έναν άλλο ενήλικα.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν βρίσκεται κανείς σε απόσταση τουλάχιστον 15 μέτρων από την ακτίνα δράσης του μηχανήματος ή 30 μέτρων για τις πιο δύσκολες κοπές.
- Αποφύγετε την εργασία πάνω σε βρεγμένη χλόη, υπό βροχή και υπό τον κίνδυνο καταιγίδας, ειδικά αν υπάρχει πιθανότητα να πέσουν κερανοί.
- Αποφύγετε όσο είναι δυνατόν την εργασία σε βρεγμένο και ολισθηρό έδαφος ή σε πολύ απότομα και απόκρημνα εδάφη που δεν εξασφαλίζουν τη σταθερότητα του χειριστή κατά τη διάρκεια της εργασίας.
- Μην εκθέτετε το μηχάνημα στη βροχή ή σε υγρασία. Το νερό που διεισδύει στο εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφεύγετε τις ανωμαλίες του εδάφους (προεξοχές, βαθουλώματα), προσέχετε ιδιαίτερα τα επικλινή εδάφη, τους κρυφούς κινδύνους και ενδεχόμενα εμπόδια που θα μπορούσαν να μειώσουν την ορατότητα.

- Δώστε πολύ προσοχή κοντά σε κρημνούς, ορύγματα ή τάφρους.
- Εργάζεστε εγκάρσια της κλίσης του εδάφους και ποτέ προς την άνοδο/κάθοδο, προσέχοντας πολύ στις αλλαγές κατεύθυνσης, προσέχοντας να μη χάσετε την ισορροπία σας και παραμένοντας πάντα πίσω από το σύστημα κοπής.
- Όταν κάνετε χρήση του μηχανήματος κοντά στο δρόμο, να προσέχετε την κυκλοφορία.

b) Συμπεριφορές

- Κατά τη διάρκεια της εργασίας, πρέπει να κρατάτε πάντα σταθερά το μηχάνημα με τα δύο χέρια, με τον κινητήρα στη δεξιά πλευρά του σώματος και το σύστημα κοπής κάτω από το ύψος της μέσης. Μην επεκτείνετε υπερβολικά τα χέρια.
- Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες, ψυγεία. Ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αυξάνει όταν το σώμα έρχεται σε επαφή με γειωμένες επιφάνειες.
- Η θέση του σώματος πρέπει να είναι σταθερή και ισορροπημένη και να εργάζεστε με σύνεση.
- Κατά τη χρήση δεν πρέπει να τρέχετε, αλλά να βαδίζετε.
- Έχετε πάντα το μηχάνημα αναρτημένο στη εξάρτηση όταν εργάζεστε.
- Διατηρείτε πάντα χέρια και πόδια μακριά από το σύστημα κοπής, τόσο κατά την εκκίνηση του κινητήρα όσο και κατά τη χρήση του μηχανήματος.
- Προσοχή: το εργαλείο κοπής συνεχίζει να περιστρέφεται για λίγα δευτερόλεπτα ακόμα και μετά την απασύμπληξη ή μετά το σβήσιμο του κινητήρα.
- Αποφύγετε τον εκσφενδονισμό υλικών από το σύστημα κοπής.
- Προσέξτε να μην χτυπήσετε βίαια το σύστημα κοπής πάνω σε ξένα σώματα/εμπόδια. Αν το σύστημα κοπής συναντήσει ένα εμπόδιο/αντικείμενο μπορεί να προκληθεί αναπήδηση (kickback). Αυτή η επαφή μπορεί να προκαλέσει ξαφνικά μια αντίστροφη αντίδραση, σπρώχνοντας το σύστημα κοπής προς τα επάνω και προς τον χειριστή. Η αναπήδηση μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του μηχανήματος, με πιθανές πολύ σοβαρές συνέπειες. Για να αποφύγετε το κλότσημα πρέπει να λάβετε τα παρακάτω μέτρα προφύλαξης:
 - Κρατάτε γερά το μηχάνημα και με τα δυο χέρια και θέσατε το σώμα και τα χέρια σας σε μια θέση που θα σας επιτρέψει να αντέξετε το χτύπημα αναπήδησης.
 - Μην εκτείνετε τα χέρια πολύ ψηλά και μην κόβετε πάνω από το ύψος της μέσης.
 - Χρησιμοποιείτε μόνο συστήματα κοπής που είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.

- Ακολουθήστε τις σχετικές οδηγίες του κατασκευαστή σχετικά με τη συντήρηση του συστήματος κοπής.
- Δώστε προσοχή ώστε να προστατευτείτε από τραυματισμούς που προέρχονται από οποιοδήποτε σύστημα για την κοπή του νήματος.

Σε περίπτωση θραύσης ή ατυχημάτων κατά τη διάρκεια της εργασίας,  απενεργοποιήστε άμεσα τον κινητήρα και απομακρύνετε το μηχάνημα με τρόπο που να μην προκαλέσει άλλα ατυχήματα. Σε περίπτωση ατυχημάτων με τραυματισμούς, εφαρμόστε άμεσα τις κατάλληλες διαδικασίες πρώτων βοηθειών για την περίπτωση και επικοινωνήστε με ένα νοσοκομείο για την κατάλληλη θεραπεία. Αφαιρέστε σχολαστικά ενδεχόμενα θραύσματα που μπορεί να προκαλέσουν ζημιές ή τραυματισμούς σε ανθρώπους ή ζώα, εάν μείνουν χωρίς επιτήρηση.

Η παρατεταμένη έκθεση στους κραδασμούς μπορεί να προκαλέσει  βλάβες και νευροαγγειακές διαταραχές (γνωστές και ως "φαινόμενο του Raynaud") ιδίως σε όσους υποφέρουν από διαταραχές του κυκλοφοριακού. Τα συμπτώματα μπορεί να αφορούν τα χέρια, τους καρπούς ή τα δάχτυλα και εκδηλώνονται με απώλεια ευαισθησίας, μούδιασμα, κνησμό, πόνο, αποχρωματισμό ή δομικές μεταβολές του δέρματος. Τα συμπτώματα αυτά μπορεί να ενταθούν από τις χαμηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος ή/και το υπερβολικό σφίξιμο των χεριών στις χειρολαβές. Μόλις εμφανιστούν τα συμπτώματα πρέπει να μειώσετε τους χρόνους χρήσης του μηχανήματος και να ζητήσετε ιατρική συμβουλή.

c) Περιορισμοί χρήσης

- Το μηχάνημα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα που δεν είναι σε θέση να το κρατήσουν σταθερό με τα δύο χέρια ή/και να παραμείνουν όρθιοι σε σταθερή ισορροπία κατά τη διάρκεια της εργασίας.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα με φθαρμένες, ελαττωματικές ή λάθος τοποθετημένες προστασίες.
- Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα εάν τα εξαρτήματα/εργαλεία δεν έχουν τοποθετηθεί στα προβλεπόμενα σημεία.
- Μην απενεργοποιείτε, αφαιρείτε ή τροποποιείτε τα υπάρχοντα συστήματα ασφαλείας/μικροδιακόπτες.
- Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο εάν δεν τίθεται σε λειτουργία και δεν ακινητοποιείται ομαλά με το διακόπτη. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν ελέγχεται με το διακόπτη είναι επικίνδυνο και απαιτεί επισκευή.

- Μην υποβάλετε το μηχανήμα σε υπερβολική καταπόνηση και μη χρησιμοποιείτε μικρά μηχανήματα για βαριές εργασίες. Η χρήση κατάλληλου μηχανήματος μειώνει τους κινδύνους και βελτιώνει την ποιότητα της εργασίας.

4) Συντήρηση, αποθήκευση

Η τακτική συντήρηση και η σωστή αποθήκευση προστατεύουν την ασφάλεια του μηχανήματος και τις επιδόσεις του.

a) Συντήρηση

- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχανήμα με φθαρμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα. Τα ελαττωματικά εξαρτήματα πρέπει να αντικαθίστανται και όχι να επισκευάζονται.
- Κατά τις διαδικασίες ρύθμισης του μηχανήματος, δώστε προσοχή για την αποφυγή παγίδευσης των δακτύλων ανάμεσα στο κινούμενο σύστημα κοπής και τα σταθερά μέρη του μηχανήματος.

Το επίπεδο θορύβου και κραδασμών που αναγράφεται στις παρούσες οδηγίες,  είναι οι μέγιστες τιμές χρήσης του μηχανήματος. Η χρήση μη ισορροπημένου εργαλείου κοπής, η υπερβολική ταχύτητα κίνησης και η απουσία συντήρησης συμβάλλουν σημαντικά στις εκπομπές θορύβου και στη δημιουργία κραδασμών. Κατά συνέπεια, είναι αναγκαίο να ληφθούν προληπτικά μέτρα για την εξάλειψη των πιθανών ζημιών λόγω της υψηλής στάθμης θορύβου και των κραδασμών; Φροντίστε για τη συντήρηση του μηχανήματος και φοράτε ωτοασπίδες, κάνοντας διαλείμματα κατά τη διάρκεια της εργασίας.

b) Αποθήκευση

- Για τη μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, μην αφήνετε τα γεμάτα με υλικά δοχεία σε εσωτερικούς χώρους.

2.3 ΜΠΑΤΑΡΙΑ / ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Οι παρακάτω κανονισμοί ασφαλείας συμπληρώνουν τις προδιαγραφές ασφαλείας που υπάρχουν στις οδηγίες χρήσης της μπαταρίας και του φορτιστή μπαταρίας που επισυνάπτονται στο μηχανήμα.

- Για τη φόρτιση της μπαταρίας χρησιμοποιήστε μόνο φορτιστές που προτείνονται από τον κατασκευαστή. Ένας ακατάλληλος φορτιστής μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, υπερθέρμανση ή διαρροή διαβρωτικού υγρού από την μπαταρία.
- Χρησιμοποιήστε μόνο τις ειδικές μπαταρίες που προβλέπονται για το εργαλείο σας. Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να

προκαλέσει τραυματισμούς και κινδύνους πυρκαγιάς.

- Πριν την τοποθέτηση της μπαταρίας, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Η τοποθέτηση της μπαταρίας σε μια ηλεκτρική συσκευή μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Φυλάξτε την μπαταρία που δεν χρησιμοποιείται μακριά από συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα στις επαφές. Το βραχυκύκλωμα ανάμεσα στις επαφές της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει αναφλέξεις ή πυρκαγιές.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το φορτιστή σε περιβάλλον με υδρατμούς, εύφλεκτες ουσίες ή πάνω σε εύφλεκτες επιφάνειες, όπως χαρτί, ύφασμα, κλπ. Κατά την φόρτιση, ο φορτιστής θερμαίνεται και μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς των συσσωρευτών, προσέξτε ώστε οι επαφές να μην συνδέονται μεταξύ τους και μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά δοχεία για τη μεταφορά.

2.4 ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Η προστασία του περιβάλλοντος πρέπει να αποτελεί μια σημαντική και πρωταρχική πλευρά στη χρήση του μηχανήματος, προς όφελος της πολιτισμένης συμβίωσης και του περιβάλλοντος στο οποίο ζούμε.

Αποφύγετε την πρόκληση ενοχλήσεων στους γείτονες. Χρησιμοποιείτε το μηχανήμα μόνο σε λογικά ωράρια (όχι νωρίς το πρωί ή αργά το βράδυ όπου μπορεί να ενοχλήσετε).

Τηρείτε αυστηρά την τοπική νομοθεσία για τη διάθεση υλικών συσκευασίας, ελαττωματικών εξαρτημάτων και οποιουδήποτε στοιχείου μπορεί να μολύνει το περιβάλλον. Αυτά τα απορρίμματα δεν πρέπει να διατίθενται με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να συγκεντρώνονται χωριστά και να παραδίδονται στα ειδικά κέντρα συλλογής, που θα φροντίσουν για την ανακύκλωση των υλικών.

Τηρείτε αυστηρά την τοπική νομοθεσία για τη διάθεση των υλικών προς απόρριψη.

Εάν αποφασίσετε να μην χρησιμοποιήσετε ξανά το μηχανήμα, μην το εγκαταλείπετε στο περιβάλλον, αλλά απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο ανακύκλωσης σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.



Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να διατίθενται με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ σχετικά με τα απορρίμματα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και τους εθνικούς κανονισμούς για την εφαρμογή της, οι ηλεκτρικές συσκευές

που έχουν ολοκληρώσει τον κύκλο ζωής τους πρέπει να συγκεντρώνονται χωριστά με σκοπό τη φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση τους. Αν οι ηλεκτρικές συσκευές απορριφθούν σε χωματερή ή στο έδαφος, οι βλαβερές ουσίες μπορεί να φτάσουν στον υδροφόρο ορίζοντα και να διεισδύσουν στην τροφική αλυσίδα προκαλώντας βλάβες στην υγεία σας. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος, απευθυνθείτε στον αρμόδιο φορέα για τη διάθεση των οικιακών απορριμμάτων ή στον Αντιπρόσωπο.

Στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, διαθέστε τις μπαταρίες με κατάλληλο τρόπο για την προστασία του περιβάλλοντος. Η μπαταρία περιέχει υλικά που είναι επικίνδυνα για εσάς και για το περιβάλλον. Αυτή πρέπει να αφαιρείται και να διατίθεται χωριστά σε ένα κέντρο που δέχεται μπαταρίες ιόντων λιθίου.



Η διαφοροποιημένη συλλογή χρησιμοποιημένων προϊόντων και συσκευασιών, επιτρέπει την ανακύκλωση των υλικών και την επαναχρησιμοποίηση. Η επαναχρησιμοποίηση των ανακυκλωμένων υλικών εμποδίζει τη μόλυνση του περιβάλλοντος και μειώνει τη ζήτηση πρώτων υλών.



2.5 ΥΠΟΛΕΙΠΟΜΕΝΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ

Αν και όλες οι προδιαγραφές ασφαλείας ακολουθούνται, είναι δυνατό να υφίστανται μερικοί υπολειπόμενοι κίνδυνοι. Από τον τύπο και την κατασκευή της μηχανής οι δυναμικά προβλέψιμοι κίνδυνοι μπορεί να είναι:

- Εκσφενδόνιση υλικών που μπορεί να βλάψουν τα μάτια;
- Προβλήματα ακοής αν δεν φορεθεί καμία ακουστική προστασία.

3. ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ

3.1 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Αυτή το μηχανήμα είναι μια συσκευή κηπουρικής και συγκεκριμένα ένα φορητό θαμνοκοπτικό/χλοοκοπτικό μπαταρίας.

Το μηχανήμα αποτελείται κυρίως από έναν κινητήρα που θέτει σε λειτουργία ένα σύστημα κοπής διαμορφωμένο σε διάφορους τύπους για διαφορετικές λειτουργίες.

Ο χειριστής είναι σε θέση να κρατήσει το μηχανήμα με τη βοήθεια μιας εξάρτησης και

μπορεί να ενεργοποιήσει τα κύρια χειριστήρια διατηρώντας πάντα μια ασφαλή απόσταση από το σύστημα κοπής.

3.1.1 Προβλεπόμενη χρήση

Αυτό το μηχανήμα έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για:

- την κοπή χόρτων και φυτών χωρίς ξυλώδη κορμό, με ένα νήμα νάilon μέσα σε μια κεφαλή νήματος,
- την κοπή ψηλών χόρτων, θάμνων, μικρών κλαδιών και θάμνων με ξυλώδη κορμό διαμέτρου έως 2 cm, με μεταλλικούς ή πλαστικούς δίσκους,
- χρήση από έναν μόνο χειριστή.

3.1.2 Ακατάλληλη χρήση

Οποιαδήποτε άλλη χρήση από τις αναφερόμενες μπορεί να είναι επικίνδυνη και να προξενήσει βλάβες ή/και τραυματισμούς. Ως ακατάλληλη χρήση (ενδεικτικά και όχι περιοριστικά) εννοείται:

- η χρήση του μηχανήματος για σκούπισμα γέρνοντας την κεφαλή νήματος. Η ισχύς του κινητήρα μπορεί να εκσφενδονίσει αντικείμενα και μικρές πέτρες σε απόσταση 15 και πλέον μέτρων, προκαλώντας ζημιές ή ατυχήματα;
- το κλάδεμα θάμνων ή άλλες εργασίες κατά τις οποίες το σύστημα κοπής δεν χρησιμοποιείται στο επίπεδο του εδάφους,
- η κοπή και τεμαχισμός θάμνων και λουλουδιών,
- το κλάδεμα δέντρων,
- η χρήση του μηχανήματος για την κοπή υλικών μη φυτικής προέλευσης,
- η χρήση του μηχανήματος με το σύστημα κοπής πάνω από το ύψος της μέσης του χειριστή,
- η χρήση του μηχανήματος σε δημόσιους κήπους, πάρκα, αθλητικά κέντρα, σε δρόμους, γήπεδα και λιβάδια,
- η χρήση συστημάτων κοπής διαφορετικών από εκείνα που αναφέρονται στον πίνακα "Τεχνικά χαρακτηριστικά". Κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.
- η χρήση του μηχανήματος από περισσότερα άτομα ταυτόχρονα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η ακατάλληλη χρήση του μηχανήματος έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης και της ευθύνης του κατασκευαστή, καθιστώντας υπεύθυνο το χρήστη για τις υποχρεώσεις που προκύπτουν από ζημιές ή τραυματισμό του χρήστη ή τρίτων.

3.1.3 Είδος χρήστη

Το μηχάνημα αυτό προορίζεται για χρήση από τους καταναλωτές, ήτοι από μη επαγγελματίες χειριστές. Προορίζεται για ερασιτεχνική χρήση.

3.2 ΣΗΜΑΝΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Στο μηχάνημα εμφανίζονται διάφορα σύμβολα (Εικ. 2). Σκοπός τους είναι να υπενθυμίζουν στο χειριστή τη συμπεριφορά που πρέπει να τηρεί για την προσεκτική και ασφαλή χρήση του.

Σημασία των συμβόλων:



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

Αυτό το μηχάνημα, εάν δεν χρησιμοποιείται σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για εσάς και για τους άλλους.



Προσοχή! Διαβάστε τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.



Κίνδυνος!

Χρησιμοποιείτε προστατευτικά ακοής, γυαλιά και κράνος.



Χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια και παπούτσια.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΣΦΕΝΔΟΝΙΣΜΟΥ!

Αποφύγετε τον εκσφενδονισμό υλικών από το σύστημα κοπής, που μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή ζημιές.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΣΦΕΝΔΟΝΙΣΜΟΥ!

Απομακρύνετε ανθρώπους και ζώα σε ακτίνα τουλάχιστον 15 m κατά τη χρήση του μηχανήματος.



Προσοχή στην ώθηση του δίσκου.



Μη χρησιμοποιείτε κυκλικούς δίσκους. **Κίνδυνος: Η χρήση κυκλικών δίσκων σε μοντέλα που δεν το προβλέπουν, εκθέτει το χρήστη σε κίνδυνο πολύ σοβαρού ή ακόμη και θανάσιμου τραυματισμού..**



Μην αφήνετε το μηχάνημα εκτεθειμένο στη βροχή (ή στην υγρασία).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Οι κατεστραμμένες ή δυσανάγνωστες αυτοκόλλητες ετικέτες πρέπει να αντικαθίστανται. Ζητήστε τις νέες ετικέτες από το εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

3.3 ΕΤΙΚΕΤΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Η ετικέτα αναγνώρισης προϊόντος φέρει τα ακόλουθα στοιχεία (Εικ. 1):

1. Στάθμη ηχητικής ισχύος
2. Σήμα συμμόρφωσης
3. Έτος κατασκευής
4. Τύπος μηχανήματος
5. Μοντέλο αναφοράς του κατασκευαστή
6. Αριθμός σειράς
7. Όνομα και διεύθυνση του Κατασκευαστή
8. Κωδικός προϊόντος

Αντιγράψτε τα στοιχεία αναγνώρισης του μηχανήματος στον ειδικό χώρο της ετικέτας, στο πίσω μέρος του εξωφύλλου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Χρησιμοποιείτε τα στοιχεία αναγνώρισης που αναγράφονται στην ετικέτα αναγνώρισης προϊόντος κάθε φορά που απευθύνεστε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Το παράδειγμα της δήλωσης συμμόρφωσης βρίσκεται στις τελευταίες σελίδες του εγχειριδίου.

3.4 ΒΑΣΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Το μηχάνημα αποτελείται από τα ακόλουθα βασικά εξαρτήματα, στα οποία αντιστοιχούν οι παρακάτω λειτουργίες (Εικ.1):

- A. **Κινητήρας:** δίνει κίνηση στο σύστημα κοπής μέσω του άξονα μετάδοσης και της γωνιακής μετάδοσης.
- B. **Άξονας:** συνδέει την πίσω χειρολαβή στον κινητήρα.
- C. **Σύστημα κοπής:** είναι το εξάρτημα για την κοπή φυτών
 - 1. **Κεφαλή νήματος:** σύστημα κοπής με νάilon νήμα.
 - 2. **Δίσκος 3 δοντιών, 4 δοντιών:** σύστημα κοπής με μεταλλικό δίσκο (στο κουτί).
- D. **Προστασία του συστήματος κοπής:** είναι μια προστασία ασφαλείας και εμποδίζει τυχόν αντικείμενα που έχει περισυλλέξει το σύστημα κοπής να εκτοξευθούν μακριά από το μηχάνημα.
- E. **Μπροστινή χειρολαβή:** έχει ημικυκλικό σχήμα, επιτρέπει το χειρισμό του μηχανήματος και έχει τοποθετημένο τον προφυλακτήρα κνήμης.
- F. **Πίσω χειρολαβή:** επιτρέπει το χειρισμό του μηχανήματος και έχει τα κύρια χειριστήρια εκκίνησης/απενεργοποίησης/γκαζιού.
- G. **Τιμόνι:** λαβή σε μορφή "κέρατος βοδιού" που τοποθετείται εγκάρσια στη ράβδο και ασύμμετρα σε αυτήν; επιτρέπει το χειρισμό του μηχανήματος και στην δεξιά πλευρά υπάρχουν τα κύρια χειριστήρια εκκίνησης/απενεργοποίησης/γκαζιού.
- H. **Προφυλακτήρας κνήμης:** είναι μια προστασία ασφαλείας και εμποδίζει την ακούσια επαφή με το σύστημα κοπής κατά τη χρήση.
- I. **Εξάρτηση:** ενδυμασία που αποτελείται από υφαντάτινες ζώνες οι οποίες, περνώντας πάνω από τις πλάτες, βοηθούν στην υποστήριξη του μηχανήματος κατά την εργασία.
 - 1. μονός ιμάντας
 - 2. διπλός ιμάντας
- J. **Σημείο σύνδεσης (εξάρτησης):** όπου συνδέεται η εξάρτηση στο μηχάνημα.
- K. **Προστασία δίσκου** (για τη μεταφορά και τη μετακίνηση του μηχανήματος): προστατεύει από την επαφή με το σύστημα κοπής που μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- L. **Μπαταρία** (εάν δεν παρέχεται με το μηχάνημα, βλ. παρ. 15.1 «εξαρτήματα κατόπιν ζήτησης»): τροφοδοτεί με ρεύμα το εργαλείο. Τα χαρακτηριστικά και οι οδηγίες χρήσης της περιγράφονται σε ειδικό εγχειρίδιο.
- M. **Φορτιστής μπαταρίας** (αξεσουάρ κατόπιν παραγγελίας, παρ. 15.2): συσκευή για την επαναφόρτιση της μπαταρίας. Διατίθενται δύο μοντέλα φορτιστή μπαταρίας: **M1** (φορτιστής μπαταριών ταχείας φόρτισης); **M2** (φορτιστής μπαταριών κανονικής φόρτισης).

- N. **Σακίδιο μπαταριών** (αξεσουάρ κατόπιν παραγγελίας, παρ. 15.3): διάταξη που επιτρέπει την τοποθέτηση των μπαταριών.
- O. **Καλώδιο σύνδεσης:** καλώδιο που επιτρέπει τη σύνδεση της μηχανής στο σακίδιο μπαταριών.
- P. **Εξομοιωτής μπαταρίας** (αξεσουάρ κατόπιν παραγγελίας, παρ. 15.4): συσκευή η οποία, εάν τοποθετηθεί στο περίβλημα του μηχανήματος, επιτρέπει τη χρήση του σακιδίου μπαταριών.

4. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Οι κανόνες ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται περιγράφονται στο κεφ. 2. Τηρείτε αυστηρά τις οδηγίες αυτές για να αποφύγετε σοβαρούς κινδύνους.

Για λόγους αποθήκευσης και μεταφοράς, μερικά εξαρτήματα του μηχανήματος δεν συναρμολογούνται απευθείας στο εργοστάσιο, αλλά πρέπει να τοποθετηθούν μετά την αφαίρεση της συσκευασίας, ακολουθώντας τις παρακάτω οδηγίες.

 **Η αποσυσκευασία και η ολοκλήρωση της συναρμολόγησης πρέπει να γίνονται πάνω σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια με επαρκή χώρο για τη μετακίνηση του μηχανήματος και των υλικών συσκευασίας, χρησιμοποιώντας πάντα τα κατάλληλα εργαλεία. Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα πριν ολοκληρώσετε τις διαδικασίες που προβλέπει το κεφάλαιο "ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ".**

4.1 ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Η συσκευασία περιέχει τα εξαρτήματα για τη συναρμολόγηση.

4.1.1 Αποσυσκευασία

- 1. Ανοίξτε τη συσκευασία προσεκτικά για να μη χαθούν τα εξαρτήματα.
- 2. Συμβουλευθείτε το φυλλάδιο στο εσωτερικό της συσκευασίας και τις παρούσες οδηγίες χρήσης.
- 3. Βγάλτε από το κιβώτιο όλα τα μη συναρμολογημένα εξαρτήματα.
- 4. Βγάλτε το μηχάνημα από το κιβώτιο.
- 5. Διαθέστε το κιβώτιο και τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.

 **Πριν προχωρήσετε στη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία δεν είναι τοποθετημένη στη θήκη της.**

4.2 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΧΕΙΡΟΛΑΒΩΝ

4.2.1 Τοποθέτηση της εμπρός χειρολαβής

1. Τοποθετήστε τη μπροστινή χειρολαβή (Εικ. 3.Α) στον άξονα (Εικ. 3.Β).
2. Τοποθετήστε τον προφυλακτήρα κνήμης (Εικ. 3.С) στη χειρολαβή και βεβαιωθείτε ότι αυτός είναι στραμμένος προς αριστερά.
3. Σταθεροποιήστε τη χειρολαβή στον προφυλακτήρα κνήμης με βίδες (Εικ. 3.Д) και παξιμάδια (Εικ. 3.Е).

4.2.2 Συναρμολόγηση τιμονιού

1. Ξεβιδώστε το κεντρικό πόμολο (Εικ. 4.Α) και αφαιρέστε το καπάκι (Εικ. 4.Β).
2. Τοποθετήστε το τιμόνι (Εικ. 4.С), με προσοχή ώστε τα χειριστήρια να βρίσκονται δεξιά.
3. Γυρίστε το τιμόνι στη θέση εργασίας και μπλοκάρτε με το καπάκι (Εικ. 4.В) και τον χειροτροχό Εικ. 4.Α).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Χαλαρώνοντας τον χειροτροχό (Εικ. 4.Α) μπορείτε να περιστρέψετε το τιμόνι για να μειώσετε το χώρο που καταλαμβάνει κατά την αποθήκευση.

4.3 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ / ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΚΟΠΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΩΝ

 **Φοράτε προστατευτικά γάντια.**

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Κάθε φορά που πρέπει να αλλάξετε το σύστημα κοπής, αφαιρέστε την μπαταρία από τη θήκη της και αποσυναρμολογήστε όλα τα εξαρτήματα του συστήματος.

4.3.1 Επιλογή του συστήματος κοπής

Επιλέξτε το καταλληλότερο σύστημα κοπής για την εργασία, σύμφωνα με τις ακόλουθες γενικές οδηγίες:

- η **κεφαλή νήματος** μπορεί να κόψει ψηλά χόρτα και μη ξυλώδη φυτά κοντά σε περιφράξεις, τοίχους, θεμέλια, πεζοδρόμια, γύρω από δέντρα κλπ. ή να καθαρίσει εντελώς μια περιορισμένη ζώνη του κήπου
- οι **δίσκοι με 3 δόντια και 4 δόντια** είναι κατάλληλοι για την κοπή μικρών θάμνων διαμέτρου έως 2 cm,

4.3.2 Συναρμολόγηση της προστασίας του συστήματος κοπής

1. Τοποθετήστε την προστασία (Εικ. 5.Α) σε αντιστοιχία με τις οπές της μονάδας κινητήρα (Εικ. 5.Β).
2. Σφίξτε καλά τις βίδες (Εικ. 5.С).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Πάνω στην προστασία του συστήματος κοπής υπάρχει το παρακάτω σύμβολο:



Υποδεικνύει τη φορά περιστροφής του συστήματος κοπής.

4.3.3 Συναρμολόγηση/ Αποσυναρμολόγηση του συστήματος κοπής

4.3.3.a Συναρμολόγηση της κεφαλής νήματος

1. Πατήστε το κουμπί (Εικ. 6.Α) και κρατήστε το πατημένο έως ότου μπλοκάρει ο άξονας του κινητήρα και όλο το σώμα της κεφαλής νήματος (Εικ. 6.Β).
2. Συναρμολογήστε την κεφαλή νήματος (Εικ. 6.Β) βιδώνοντας δεξιόστροφα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Όταν χρησιμοποιείτε την κεφαλή νήματος, πρέπει να είναι πάντοτε τοποθετημένο το μαχαίρι κοπής νήματος (Εικ. 7.Α). Το μηχάνημα παραδίδεται με διάμετρο κοπής ρυθμισμένη στα 38 cm.

4.3.3.b Αποσυναρμολόγηση της κεφαλής νήματος

1. Πατήστε το κουμπί (Εικ. 6.Α) και κρατήστε το πατημένο ενώ περιστρέφεται η κεφαλή (Εικ. 6.Β) έως ότου μπλοκάρει ο άξονας του κινητήρα και όλο το σώμα της κεφαλής νήματος.
2. Αποσυναρμολογήστε την κεφαλή νήματος (Εικ. 6.Β) ξεβιδώνοντας αριστερόστροφα.

4.3.3.c Συναρμολόγηση δίσκου 3 δοντιών, 4 δοντιών



Τοποθετήστε την προστασία στο δίσκο.

1. Τοποθετήστε τον δίσκο (Εικ. 8.Β) και το εξωτερικό παξιμάδι (Εικ. 8.С), με το πλατύτερο άκρο προς τον δίσκο.

2. Τοποθετήστε το εξωτερικό κάλυμμα (Εικ. 8.D) χωρίς να σφίξετε το παξιμάδι (Εικ. 8.E).
3. Πατήστε το κουμπί (Εικ. 8.A), περιστρέψτε τον δίσκο με το χέρι (Εικ. 8.B) μέχρι να ασφαλίσει στην οπή του εσωτερικού δακτυλίου, μπλοκάροντας την περιστροφή.
4. Βιδώστε το παξιμάδι (Εικ. 8.E) και, χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο κλειδί, σφίξτε καλά δεξιόστροφα.
5. Βγάλτε το κλειδί για να αποκατασταθεί η περιστροφή.

4.3.3.d Αποσυναρμολόγηση δίσκου 3 δοντιών, 4 δοντιών

Τοποθετήστε την προστασία στο δίσκο.

1. Πατήστε το κουμπί (Εικ. 8.A), περιστρέψτε τον δίσκο με το χέρι (Εικ. 8.B) μέχρι να ασφαλίσει στην οπή του εσωτερικού δακτυλίου, μπλοκάροντας την περιστροφή.
2. Ξεβιδώστε το παξιμάδι (Εικ. 8.E) γυρνώντας δεξιόστροφα και βγάλτε το εξωτερικό κάλυμμα (Εικ. 8.D).
3. Βγάλτε τον εξωτερικό δακτύλιο (Εικ. 8.C) και αφαιρέστε τον δίσκο (Εικ. 8.B).

4.4 ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΑΚΙΔΙΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ (ΕΑΝ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ)

Το σακίδιο μπαταριών φτάνει ήδη συναρμολογημένο (Εικ. 1.N) και μπορεί να αποσυνδεθεί από τη βάση μιντών (Εικ. 9) και να μεταφερθεί με το χέρι. Για να αποσυνδέσετε το σακίδιο μπαταριών, πατήστε τα δύο κουμπιά επάνω (Εικ. 9.A). Οι θήκες των μπαταριών βρίσκονται και στις δύο πλευρές του σακιδίου (Εικ. 10). Στη δεξιά πλευρά του σακιδίου υπάρχουν:

- πρίζα καλωδίου (Εικ. 11.A)
- επιλογέας μπαταρίας (Εικ. 11.B)
- μια θύρα USB για τη φόρτιση άλλων συσκευών (π.χ. κινητού) (Εικ. 11.C)

Για να αποφευχθεί η παρουσία ενός ελεύθερου καλωδίου, υπάρχουν διόδοι και στις δύο πλευρές και στην πίσω πλευρά μέσα από τις οποίες μπορεί να περάσει το καλώδιο τροφοδοσίας.

5. ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

5.1 ΜΠΟΥΤΟΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ)



Πιέζοντας αυτό το μπουτόν (Εικ. 12.C, Εικ. 13.C) ενεργοποιείται και απενεργοποιείται το ηλεκτρικό κύκλωμα του μηχανήματος και ανάβει η αντίστοιχη λυχνία (Εικ. 12.E, Εικ. 13.E).



Πατώντας το μπουτόν ταχύτητας (Εικ. 12.D, Εικ. 13.D) προσδιορίζεται η ισχύς του αέρα και ανάβουν οι 2 αντίστοιχες ενδεικτικές λυχνίες (Εικ. 12.F, Εικ. 13.F). Αν η εργασία διακοπεί (χωρίς να σβήσετε το μηχανήμα), κατά την επανενεργοποίηση θα ξεκινήσει με την ταχύτητα που είχατε επιλέξει προηγουμένως.

Σημειώστε: το ηλεκτρικό κύκλωμα είναι εντελώς απενεργοποιημένο (OFF).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Κατά τις μετακινήσεις ποτέ μην πιέζετε το μπουτόν για να αποφυγείτε τον κίνδυνο τυχαίας εκκίνησης.



Το εικονίδιο "Προσοχή" (Εικ. 12.G, Εικ. 13.G) ανάβει σε περίπτωση βλάβης του μηχανήματος (ανατρέξτε στον πίνακα αναγνώρισης βλαβών, παρ. 14).

5.2 ΜΟΧΛΟΣ ΓΚΑΖΙΟΥ

Επιτρέπει την ενεργοποίηση και τη ρύθμιση της ταχύτητας του συστήματος κοπής.

Η ενεργοποίηση του μοχλού γκαζιού (Εικ. 12.A, Εικ. 13.A) μπορεί να γίνει μόνο εάν ταυτόχρονα πατηθεί ο μοχλό ασφαλείας γκαζιού (Εικ. 12.B-M, Εικ. 13.B-M).

Το σύστημα κοπής σταματά αυτόματα αφήνοντας το μοχλό γκαζιού.

5.3 ΜΟΧΛΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΚΑΖΙΟΥ

Ο μοχλός ασφαλείας γκαζιού (Εικ. 12.B-M, Εικ. 13.B-M) επιτρέπει την ενεργοποίηση του μοχλού γκαζιού (Εικ. 12.A, Εικ. 13.A).

6. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Οι κανόνες ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται περιγράφονται στο κεφ. 2. Τηρείτε αυστηρά τις οδηγίες αυτές για να αποφύγετε σοβαρούς κινδύνους.

6.1 ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Πριν ξεκινήσετε την εργασία, απαιτούνται μια σειρά ελέγχων και ενεργειών που εξασφαλίζουν την αποδοτική και ασφαλή εκτέλεση της εργασίας:

1. βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία δεν είναι τοποθετημένη στη θήκη της,
2. Τοποθετήστε το μηχάνημα σε οριζόντια θέση έτσι ώστε να στηρίζεται καλά στο έδαφος.
3. Επιλέξτε το καταλληλότερο σύστημα κοπής για την εργασία (παρ. 4.3.1).
4. ελέγξτε την μπαταρία (παρ. 6.1.1),
5. φορέστε σωστά την εξάρτηση (παρ. 6.1.2).

6.1.1 Έλεγχος της μπαταρίας

Το μηχάνημα παραδίδεται χωρίς μπαταρία. Αγοράστε μια μπαταρία κατάλληλης χωρητικότητας για τις απαιτήσεις εργασίας και φορτίστε την πλήρως, σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο της μπαταρίας.

Η λίστα των εγκεκριμένων μπαταριών για αυτό το μηχάνημα βρίσκεται στον πίνακα "Τεχνικά Χαρακτηριστικά".

Πριν από κάθε χρήση:

- ελέγχετε τη φόρτιση της μπαταρίας σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο της μπαταρίας.

6.1.2 Χρήση της εξάρτησης

Ο χειριστής πρέπει να φοράει την εξάρτηση πριν αναρτήσει το μηχάνημα στον ειδικό σύνδεσμο και οι ιμάντες πρέπει να ρυθμίζονται ανάλογα με το ύψος και το σωματότυπο του χειριστή.

Χρησιμοποιείτε πάντα μια εξάρτηση κατάλληλη για το βάρος του μηχανήματος:

- με μηχανήματα και βάρη μικρότερα από 7,5 kg, μπορούν να χρησιμοποιηθούν τα μοντέλα με μονό ή διπλό ιμάντα,
- με μηχάνημα με βάρος μεγαλύτερο από 7,5 kg, πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο το μοντέλο με διπλό ιμάντα.

• Μοντέλα μονού ιμάντα

Πρέπει να φοράτε την εξάρτηση πριν συνδέσετε το μηχάνημα στον ειδικό σύνδεσμο.

Ο ιμάντας (Εικ. 14Α) πρέπει να περνάει πάνω από τον αριστερό ώμο, προς το δεξιό πλευρό.

Ο ιμάντας πρέπει να φοριέται με:

- το στήριγμα (Εικ. 14.Α.1), το καραμπίνερ σύνδεσης του μηχανήματος (Εικ. 14.Α.2).

και τον σύνδεσμο ταχείας αποσύνδεσης (Εικ. 14.Α.3) που υπάρχουν στη δεξιά πλευρά.

• Μοντέλα διπλού ιμάντα

Πρέπει να φοράτε την εξάρτηση πριν συνδέσετε το μηχάνημα στον ειδικό σύνδεσμο.

Ο ιμάντας (Εικ. 14.Β) πρέπει να φοριέται με:

- το στήριγμα (Εικ. 14.Β.1), το καραμπίνερ σύνδεσης του μηχανήματος (Εικ. 14.Β.2), και τον σύνδεσμο ταχείας αποσύνδεσης (Εικ. 14.Β.3) που υπάρχουν στη δεξιά πλευρά.
- ο ταχυσύνδεσμος μπροστά (Εικ. 14.Β.3),
- η διασταύρωση των ιμάντων στην πλάτη του χειριστή (Εικ. 14.Β.4),
- οι αγκράφες σωστά συνδεδεμένες (Εικ. 14.Β.5).

Οι ιμάντες πρέπει να είναι τεντωμένοι ώστε να κατανέμουν το ομοιόμορφο το βάρος στους ώμους.

6.1.3 Χρήση του σακιδίου (εάν προβλέπεται)

1. Τοποθετήστε την μπαταρία σε μία από τις θήκες που υπάρχουν στο σακίδιο μπαταριών (Εικ. 10) σπρώχνοντας μέχρι να ακούσετε το "κλικ" που την ασφαλίσει στη θέση της και εξασφαλίζει την ηλεκτρική επαφή.
2. Συνδέστε το καλώδιο στην ειδική πρίζα (Εικ. 11.Α) και περιστρέψτε μέχρι να ακούσετε το χαρακτηριστικό "κλικ" που το μπλοκάρει στη θέση του και διασφαλίζει την ηλεκτρική επαφή.
3. Ρυθμίστε τους ιμάντες και κλείστε από μπροστά την εξάρτηση (Εικ. 15).

6.2 ΕΛΕΓΧΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Εκτελέστε τους ακόλουθους ελέγχους και βεβαιωθείτε ότι τα αποτελέσματα αντιστοιχούν στις υποδείξεις των πινάκων.

⚠ Εκτελείτε πάντα τους ελέγχους ασφαλείας πριν τη χρήση.

6.2.1 Γενικός έλεγχος

Αντικείμενο	Αποτέλεσμα
Χειρολαβές (Εικ. 1.Ε, Εικ. 1.Γ).	Καθαρές, στεγνές, σωστά και γερά στερεωμένες στο μηχάνημα.
Προστασία του συστήματος κοπής (Εικ. 1.Δ).	Σωστά και γερά στερεωμένη στο μηχάνημα, χωρίς φθορές ή βλάβες.

Σημείο σύνδεσης της εξάρτυσης (Εικ. 1.Υ)	Σωστά τοποθετημένο.
Βίδες στο μηχανήμα και στο σύστημα κοπής.	Καλά βιδωμένες (όχι λασκαρισμένες).
Σύστημα κοπής (Εικ. 1.Υ.1, Εικ. 1.Υ.2).	Καθαρό, χωρίς βλάβες ή φθορές.
Μεταλλικός δίσκος (εάν είναι τοποθετημένος) (Εικ. 1.Δ.2).	Καλά τροχισμένος.
Μπαταρία (Εικ. 1.Λ)	Καμία ζημιά στο περίβλημα, καμία διαρροή υγρού.
Είσοδοι αέρα ψύξης (παρ. 7.3).	Δεν εμποδίζονται.
Μηχάνημα	Κανένα σημάδι ζημιάς ή φθοράς.
Μοχλός ελέγχου γκαζιού (Εικ. 12.Α Εικ. 13.Α), μοχλός ασφάλειας γκαζιού (Εικ. 12.Β, Εικ. 13.Β).	Πρέπει να κινούνται ελεύθερα, χωρίς εμπόδια.
Δοκιμαστική οδήγηση	Κανένας ανώμαλος κραδασμός. Κανένας ανώμαλος θόρυβος.

6.2.2 Δοκιμή λειτουργίας του μηχανήματος

Ενέργεια	Αποτέλεσμα
1. Τοποθετήστε την μπαταρία στη θέση της (παρ. 7.2.3) ; 2. πιέστε το μπουτόν ασφαλείας (Εικ. 12.Υ, Εικ. 13.Υ)	Η ενδεικτική λυχνία (Εικ. 12.Ε, Εικ. 13.Ε) πρέπει να ανάβει (ηλεκτρικό κύκλωμα ενεργοποιημένο).
1. Βάλτε εμπρός το μηχανήμα (παρ. 6.3) , 2. ενεργοποιήστε ταυτόχρονα τον μοχλό ελέγχου γκαζιού (Εικ. 12.Α, Εικ. 13.Α) και τον μοχλό ασφάλειας γκαζιού (Εικ. 12.Β, Εικ. 13.Β), 3. αφήστε τον μοχλό ελέγχου γκαζιού (Εικ. 12.Α, Εικ. 13.Α) και τον μοχλό ασφάλειας γκαζιού (Εικ. 12.Β, Εικ. 13.Β).	1. Το σύστημα κοπής δεν πρέπει να κινηθεί. 2. Το σύστημα κοπής πρέπει να κινηθεί. 3. Οι μοχλοί πρέπει να επιστρέψουν αυτόματα και γρήγορα στο νεκρό και το σύστημα κοπής να σταματήσει.
Πιέστε μόνο τον μοχλό γκαζιού (Εικ. 12.Α, Εικ. 13.Α).	Ο μοχλός γκαζιού παραμένει μπλοκαρισμένος.

⚠ Εάν κάποιο αποτέλεσμα διαφέρει σε σχέση με τους παρακάτω πίνακες, μην χρησιμοποιήσετε το μηχανήμα!

Απευθυνθείτε στο Σέρβις για τον αναγκαίο έλεγχο και την επισκευή.

6.3 ΕΚΚΙΝΗΣΗ

6.3.1 Εκκίνηση με μπαταρία

1. Βγάλτε την προστασία λάμας (Εικ. 1.Κ) (εάν χρησιμοποιείται),
2. βεβαιωθείτε ότι το σύστημα κοπής δεν έρχεται σε επαφή με το έδαφος ή άλλα αντικείμενα,
3. Τοποθετήστε την μπαταρία στη θέση της (Εικ. 16.Α))(παρ. 7.2.3),
4. πιέστε το μπουτόν ασφαλείας (Εικ. 12.Υ, Εικ. 13.Υ),

ενεργοποιήστε ταυτόχρονα τον μοχλό ελέγχου γκαζιού (Εικ. 12.Α, Εικ. 13.Α) και τον μοχλό ασφάλειας γκαζιού (Εικ. 12.Β-Μ, Εικ. 13.Β-Μ).

6.3.2 Εκκίνηση με εξομοιωτή μπαταρίας (εάν προβλέπεται)

1. Αφαιρέστε την προστασία της λάμας (Εικ. 1.Κ).
2. βεβαιωθείτε ότι το σύστημα κοπής δεν έρχεται σε επαφή με το έδαφος ή άλλα αντικείμενα,
3. τοποθετήστε σωστά τον εξομοιωτή μπαταρίας (Εικ. 16.Ρ) στη θήκη του στο μηχανήμα (Εικ. 16.Α),
4. συνδέστε το καλώδιο σύνδεσης (Εικ. 16.Ο) στον εξομοιωτή της μπαταρίας
5. επιλέξτε τη μπαταρία που θα ενεργοποιήσετε από τον επιλογέα (Εικ. 11.Β),
6. πιέστε το μπουτόν ασφαλείας (Εικ. 12.Υ, Εικ. 13.Υ)
7. Πατήστε το χειριστήριο γκαζιού (Εικ. 12.Α, Εικ. 13.Α); ενεργοποιήστε ταυτόχρονα τον μοχλό ελέγχου γκαζιού (Εικ. 12.Α, Εικ. 13.Α) και τον μοχλό ασφάλειας γκαζιού (Εικ. 12.Β-Μ, Εικ. 13.Β-Μ).

6.4 ΕΡΓΑΣΙΑ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Πριν ξεκινήσετε για πρώτη φορά την εργασία κοπής, είναι σκόπιμο να εξοικειωθείτε καλά με το μηχανήμα και τις καταλληλότερες τεχνικές κοπής δοκιμάζοντας τη σωστή τοποθέτηση της εξάρτυσης, κρατώντας γερά το μηχανήμα και εκτελώντας τις αναγκαίες κινήσεις της εργασίας.

Για να χρησιμοποιήσετε το μηχανήμα:

- συνδέετε πάντα το μηχανήμα στη σωστά τοποθετημένη εξάρτηση (παρ. 6.1.2).
- κρατάτε πάντα σταθερά το μηχανήμα με τα δύο χέρια, με τον κινητήρα στη δεξιά πλευρά του σώματος και το σύστημα κοπής κάτω από το ύψος της μέσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κατά τη διάρκεια της εργασίας, η μπαταρία προστατεύεται από την ολική αποφόρτιση μέσω ενός συστήματος προστασίας που σβήνει το μηχανήμα και μπλοκάρει τη λειτουργία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Η αυτονομία της μπαταρίας (και η συνεπώς η επιφάνεια κουρέματος πριν την επαναφόρτιση) εξαρτάται κυρίως από διάφορους παράγοντες που περιγράφονται στην (παρ. 7.2.1).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ μετά από ένα λεπτό αδράνειας, αν είναι ενεργοποιημένο, το μηχανήμα σβήνει αυτόματα.

6.4.1 Τεχνικές εργασίες

6.4.1.a Κεφαλή νήματος

 **Χρησιμοποιείτε ΜΟΝΟ νάilon νήματα. Η χρήση μεταλλικών, πλαστικοποιημένων μεταλλικών ή/και ακατάλληλων για την κεφαλή νημάτων, μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.**

a. Κοπή με κίνηση (Κούρεμα)

η πορεία μετακίνησης πρέπει να είναι ομαλή με τοξωτή κίνηση κουρέματος όπως ενός κλασικού δρεπανιού, χωρίς κλίση της κεφαλής νήματος κατά την κοπή (Εικ. 17).

Δοκιμάστε πρώτα να κουρέψετε στο επιθυμητό ύψος μια μικρή ζώνη και στη συνέχεια διατηρήστε ομοιόμορφο ύψος κοπής κρατώντας την κεφαλή νήματος σε σταθερή απόσταση σε σχέση με το έδαφος.

Για πιο δύσκολες κοπές μπορεί να χρειαστεί να γείρετε την κεφαλή νήματος περίπου κατά 30° προς τα αριστερά.

 **Μην εργάζεστε με αυτόν τον τρόπο εάν υπάρχει πιθανότητα εκσφενδονισμού αντικειμένων που μπορούν να προκαλέσουν ζημιές και ατυχήματα.**

b. Κοπή ακριβείας (Φινίρισμα)

Κρατάτε το μηχανήμα με ελαφρά κλίση έτσι ώστε το κάτω μέρος της κεφαλής νήματος

να μην έρχεται σε επαφή με το έδαφος και η γραμμή κοπής να βρίσκεται στο επιθυμητό σημείο, διατηρώντας πάντα το σύστημα κοπής μακριά από το χειριστή.

c. Κοπή κοντά σε περιφράξεις / θεμέλια

Πλησιάζετε αργά την κεφαλή νήματος σε περιφράξεις, πασσάλους, βράχια, τοίχους κλπ., αποφεύγοντας τα βίαια χτυπήματα (Εικ. 18). Εάν το νήμα χτυπήσει σε σκληρό εμπόδιο μπορεί να σπάσει ή να φθαρεί. Εάν μείνει μπλεγμένο στην περιφράξη, μπορεί να κοπεί απότομα. Σε κάθε περίπτωση η κοπή γύρω από πεζοδρόμια, θεμέλια, τοίχους κλπ. μπορεί να προκαλέσει φθορά του νήματος ανώτερη από την κανονική.

d. Κοπή γύρω από δέντρα

Περπατήστε γύρω από το δέντρο από αριστερά προς τα δεξιά πλησιάζοντας αργά στον κορμό, έτσι ώστε το νήμα να μη χτυπάει στον κορμό και κρατώντας την κεφαλή νήματος με ελαφρά κλίση προς τα εμπρός (Εικ. 19). Έχετε υπόψη ότι το νάilon νήμα μπορεί να κόψει ή να χαράξει μικρούς θάμνους και το χτύπημα του νάilon νήματος στον κορμό θάμνων ή δέντρων με μαλακό φλοιό μπορεί να προκαλέσει σημαντική βλάβη στο φυτό.

6.4.1.b Δίσκος 3 δοντιών, 4 δοντιών

Ξεκινήστε την κοπή από την επάνω πλευρά της βλάστησης, κατεβαίνοντας στη συνέχεια με τον δίσκο κοπής έτσι ώστε να κόψετε τα κλαδιά σε μικρά κομματάκια (Εικ. 20).

6.4.2 Ρύθμιση μήκους νήματος της κεφαλής κατά την εργασία

Αυτό το μηχανήμα διαθέτει κεφαλή με αυτόματη απελευθέρωση του νήματος.

Το μήκος του νήματος της κεφαλής πρέπει να ρυθμίζεται:

- όταν το νήμα φθαρεί και γίνει πιο κοντό,
- όταν παρατηρήσετε μια περιστροφή του κινητήρα μεγαλύτερη από το κανονικό,
- όταν παρατηρήσετε μια μείωση της απόδοσης κοπής.

Για να απελευθερώσετε νέο νήμα:

- χτυπήστε την κεφαλή νήματος πάνω στο έδαφος (Εικ. 21) με το μοχλό γκαζιού στο τέρμα,
- το νήμα απελευθερώνεται αυτόματα και το μαχαίρι κοπής νήματος (Εικ. 7.A) κόβει το πλεονάζον μήκος.

6.5 ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Κατά τη χρήση συνιστάται να καθαρίζετε κάθε τόσο τα χόρτα που προσκολλούνται στο μηχανήμα, έτσι ώστε να αποφύγετε την υπερθέρμανση του κινητήρα (Εικ. 1.A) λόγω

της χλόης που παγιδεύεται κάτω από την προστασία του συστήματος κοπής (Εικ. 1.Δ).

Για το σκοπό αυτό:

- ακινητοποιήστε το μηχάνημα (παρ. 6.6);
- αφαιρέστε την μπαταρία (παρ. 7.2.2),
- φορέστε γάντια εργασίας,
- αφαιρέστε τη χλόη που παγιδεύεται με ένα κατσαβίδι για να ψύχεται σωστά ο κινητήρας.

6.6 ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Για να ακινητοποιήσετε το μηχάνημα:

1. αφήστε τον μοχλό γκαζιού (Εικ. 12.Α, Εικ. 13.Α).
2. απενεργοποιήστε το μπουτόν ασφαλείας (Εικ. 12.Β, Εικ. 13.Β),
3. περιμένετε έως ότου ακινητοποιηθεί το σύστημα κοπής.

⚠ Για να ακινητοποιηθεί το σύστημα κοπής, μετά το σβήσιμο του μηχανήματος, πρέπει να περάσουν λίγα δευτερόλεπτα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Ακινητοποιείτε πάντα το μηχάνημα όταν μετακινήσετε από μία ζώνη εργασίας σε άλλη.

⚠ Κατά τις μετακινήσεις ποτέ μην πιέζετε το μπουτόν ασφαλείας για να αποφύγετε τον κίνδυνο τυχαίας εκκίνησης.

6.7 ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

6.7.1 Μετά τη χρήση με τη μπαταρία

- Αφαιρέστε την μπαταρία από τη θέση της (Εικ. 22.Β) και φορτίστε την (παρ. 7.2.2).
- Με το σύστημα κοπής ακινητοποιημένο, τοποθετήστε την προστασία μαχαιριών (Εικ. 1.Κ).
- Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει πριν τοποθετήσετε το μηχάνημα σε οποιοδήποτε περιβάλλον.
- Εκτελέστε τον καθαρισμό (παρ. 7.3).
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν λασκαρισμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα. Εάν χρειάζεται, αντικαταστήστε τα ελαττωματικά εξαρτήματα και σφίξτε τις βίδες και τα μπουλόνια που ενδεχομένως έχουν λασκάρει ή απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

6.7.2 Μετά τη χρήση με εξομοιωτή μπαταρίας (εάν προβλέπεται)

1. Τοποθετήστε τον επιλογέα του σακιδίου μπαταριών (Εικ. 11.Β) στη θέση "OFF".
2. αφαιρέστε τον εξομοιωτή μπαταρίας από το μηχάνημα (Εικ. 22.Ρ),
3. βγάλτε το σακίδιο μπαταριών,
4. αποσυνδέστε το καλώδιο σύνδεσης από τον εξομοιωτή της μπαταρίας (Εικ. 22.Ο) και από το σακίδιο (Εικ. 11.Α)
5. αφαιρέστε τη μπαταρία από το σακίδιο (Εικ. 23) και φροντίστε για τη φόρτισή του (παρ. 7.2.2).
6. αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει πριν τοποθετήσετε το μηχάνημα σε οποιοδήποτε περιβάλλον,
7. εκτελέστε τον καθαρισμό (παρ. 7.3).
8. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν λασκαρισμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα. Εάν χρειάζεται, αντικαταστήστε τα ελαττωματικά εξαρτήματα και σφίξτε τις βίδες και τα μπουλόνια που ενδεχομένως έχουν λασκάρει ή απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Αφαιρείτε πάντα την μπαταρία (παρ. 7.2.2) και τοποθετείτε την προστασία δίσκου κάθε φορά που αφήνετε αψύλακτο το μηχάνημα ή δεν το χρησιμοποιείτε.

7. ΤΑΚΤΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

7.1 ΓΕΝΙΚΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Οι κανόνες ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται περιγράφονται στο κεφ. 2. Τηρείτε αυστηρά τις οδηγίες αυτές για να αποφύγετε σοβαρούς κινδύνους.

⚠ Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε επέμβαση συντήρησης:

- ακινητοποιήστε το μηχάνημα,
- αφαιρέστε την μπαταρία από τη θέση της και φορτίστε την (παρ. 7.2.2),
- με το σύστημα κοπής ακινητοποιημένο, τοποθετήστε την προστασία δίσκου (εκτός και αν πρόκειται να επέμβετε σε αυτόν),
- αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει πριν τοποθετήσετε το μηχάνημα σε οποιοδήποτε περιβάλλον,
- φοράτε κατάλληλη ενδυμασία, γάντια εργασίας και γυαλιά προστασίας,

• διαβάστε τις αντίστοιχες οδηγίες.

- Η συχνότητα και η διαδικασία επέμβασης περιγράφονται στον "Πίνακα συντήρησης" (κεφ. 13). Σκοπός του πίνακα είναι να σας βοηθήσει να διατηρείτε σε καλή και ασφαλή κατάσταση το μηχανήμα σας. Στον πίνακα αναφέρονται οι κύριες επεμβάσεις και οι προβλεπόμενοι χρόνοι για κάθε μία από αυτές. Η επέμβαση πρέπει να γίνεται όταν επέλθει η πρώτη προθεσμία.
- Η χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών και εξαρτημάτων μπορεί να έχει αρνητικές συνέπειες για τη λειτουργία και την ασφάλεια του μηχανήματος. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση βλάβης ή τραυματισμού εξαιτίας της χρήσης αυτών των προϊόντων.
- Τα γνήσια ανταλλακτικά διατίθενται από τα εξουσιοδοτημένα συνεργεία και καταστήματα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Όλες οι επεμβάσεις συντήρησης και ρύθμισης που δεν περιγράφονται στο εγχειρίδιο πρέπει να εκτελούνται από τον Αντιπρόσωπο ή από ένα εξειδικευμένο συνεργείο.

7.2 ΜΠΑΤΑΡΙΑ

7.2.1 Αυτονομία της μπαταρίας

Η αυτονομία της μπαταρίας (και η συνεπώς η επιφάνεια κουρέματος πριν τη φόρτιση) εξαρτάται κυρίως από:

- α. Περιβαλλοντικούς παράγοντες που προκαλούν μεγαλύτερη κατανάλωση ενέργειας.
 - κοπή με πυκνή, ψηλή ή υγρή βλάστηση,
- β. Συμπεριφορά του χειριστή, ο οποίος πρέπει να αποφεύγει:
 - συχνά σβήσιματα και επανεκκινήσεις κατά τη διάρκεια της εργασίας,
 - χρήση ενός ακατάλληλου συστήματος κοπής ή μιας ακατάλληλης τεχνικής κοπής σε σχέση με την εργασία (παρ. 6.4),
 - ταχύτητα κοπής ακατάλληλη για τις συνθήκες της χλόης για κούρεμα.

Για τη μεγαλύτερη δυνατή αυτονομία είναι σκόπιμο:

- να κουρεύετε τη χλόη όταν είναι στεγνή,
- να ρυθμίζετε την κατάλληλη ταχύτητα κοπής για τις συνθήκες της χλόης,
- να χρησιμοποιείτε το πιο κατάλληλο σύστημα κοπής και τεχνική σε σχέση με την εργασία.

Σε περίπτωση που θέλετε να χρησιμοποιήσετε το μηχανήμα για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα από αυτό που επιτρέπει η μπαταρία, μπορείτε:

- να αγοράσετε δεύτερη μπαταρία για να αντικαταστήσετε αμέσως την άδεια μπαταρία, χωρίς να διακόψετε τη χρήση,

- να αγοράσετε μπαταρία με μεγαλύτερη αυτονομία σε σχέση με την μπαταρία του μηχανήματος (παρ. 15.1).

7.2.2 Αφαίρεση και επαναφόρτιση της μπαταρίας

1. Πατήστε το κουμπί μπλοκαρίσματος που υπάρχει στη μπαταρία του μηχανήματος (Εικ. 22.Α) ή στο σακίδιο (Εικ. 23. Α) (εάν προβλέπεται),
2. αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχανήμα (Εικ. 22.Β) ή από το σακίδιο μπαταριών (Εικ. 23.Β) (εάν προβλέπεται),
3. τοποθετήστε τη μπαταρία (Εικ. 24.Α) στη θέση της στον φορτιστή μπαταρίας (Εικ. 24.Β),
4. συνδέστε το φορτιστή (Εικ. 24.Β) σε μια πρίζα του ρεύματος με τάση που αντιστοιχεί στην υποδεικνυόμενη τάση στην πινακίδα.
5. φορτίστε την πλήρως, σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο της μπαταρίας / του φορτιστή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Η μπαταρία διαθέτει προστασία που δεν επιτρέπει τη φόρτιση αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος δεν κυμαίνεται από 0 έως +45 °C.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί ανά πάσα στιγμή, ακόμα και εν μέρει, χωρίς κίνδυνο καταστροφής.

7.2.3 Επανατοποθέτηση της μπαταρίας στο μηχανήμα

Ολοκλήρωση της φόρτισης:

1. Αφαιρέστε την μπαταρία (Εικ. 25.Α) από θήκη του φορτιστή μπαταρίας (αποφεύγοντας τη διατήρηση υπό φόρτιση επί μακρόν μετά την ολοκλήρωση φόρτισης),
2. αποσυνδέστε το φορτιστή μπαταρίας (Εικ. 25.Β) από το ηλεκτρικό δίκτυο,
3. τοποθετήστε τη μπαταρία στη θήκη της στο μηχανήμα (Εικ. 16.Α) ή σε μία από τις θήκες στο σακίδιο μπαταριών (Εικ. 10) (εάν προβλέπεται)
4. σπρώξτε μέχρι τέρμα έως ότου ακούσετε το "κλικ" που την ασφαλίζει στη θέση της και εξασφαλίζει την ηλεκτρική επαφή.

7.3 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

- Καθαρίζετε πάντα το μηχανήμα μετά τη χρήση χρησιμοποιώντας ένα καθαρό πανί εμποτισμένο με ουδέτερο απορρυπαντικό.
- Αφαιρέστε οποιοδήποτε ίχνο υγρασίας χρησιμοποιώντας ένα μαλακό και στεγνό πανί. Η υγρασία μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

- Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά απορρυπαντικά ή διαλύτες για να καθαρίσετε τα πλαστικά μέρη ή τις χειρολαβές.
- Για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, διατηρείτε το μηχάνημα και, ιδίως, τον κινητήρα καθαρό από χορτάρια, φύλλα ή υπερβολικό γράσο.
- Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση και βλάβες στον κινητήρα ή στην μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι οι γρίλιες αναρρόφησης του αέρα ψύξης (Εικ. 26) είναι καθαρές και ελεύθερες από υπολείμματα.
- Μη χρησιμοποιείτε νερό υπό πίεση για να μη βρέξετε τον κινητήρα και τα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

7.4 ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΚΑΙ ΒΙΔΕΣ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ

- Τα παξιμάδια και οι βίδες πρέπει να είναι καλά σφικμένα, ώστε να είστε σίγουροι ότι το μηχάνημα λειτουργεί με ασφάλεια.
- Ελέγχετε τακτικά αν οι χειρολαβές είναι καλά σφικμένες.

8. ΕΚΤΑΚΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

8.1 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΚΟΠΗΣ

Κατά τις επεμβάσεις στο σύστημα κοπής, δώστε προσοχή στην πιθανότητα κίνησης του συστήματος κοπής, ακόμα και αν η μπαταρία έχει αφαιρεθεί από τη θήκη της.

Σε αυτό το μηχάνημα προβλέπεται η χρήση συστημάτων κοπής που φέρουν τον υποδεικνυόμενο κωδικό στον πίνακα Τεχνικά Χαρακτηριστικά.

Λόγω της εξέλιξης του προϊόντος, τα συστήματα κοπής που αναφέρονται στον πίνακα "Τεχνικά Χαρακτηριστικά" μπορεί με την πάροδο του χρόνου να αντικατασταθούν από διαφορετικά συστήματα με ανάλογα χαρακτηριστικά ανταλλαξιμότητας και ασφάλειας στη λειτουργία.

⚠ Μην αγγίζετε το σύστημα κοπής μέχρι να αφαιρέσετε την μπαταρία και μέχρι την πλήρη ακινητοποίησή του.

⚠ Προσοχή! Κίνδυνος τραυματισμού λόγω επικίνδυνων εξαρτημάτων σε κίνησης!

8.1.1 Τρόχισμα/ζυγοστάθμιση του δίσκου

⚠ Για λόγους ασφαλείας, είναι σκόπιμο το τρόχισμα και η ζυγοστάθμιση να εκτελούνται από εξειδικευμένο κέντρο, το οποίο διαθέτει την κατάλληλη τεχνογνωσία και εξοπλισμό, χωρίς να διακινδυνεύσετε να καταστρέψετε

το δίσκο και να τον καταστήσετε μη ασφαλή κατά τη χρήση.

Οι δίσκοι μπορούν να χρησιμοποιηθούν και από τις δύο πλευρές. Όταν η μία πλευρά έχει φθαρεί, μπορείτε να γυρίσετε το δίσκο και να χρησιμοποιήσετε την άλλη πλευρά των δοντιών. Όταν και οι δύο πλευρές των δοντιών φθαρούν, πρέπει να τον τροχίσετε.

8.1.2 Αντικατάσταση του δίσκου

⚠ Ο δίσκος δεν πρέπει να επισκευάζεται ποτέ, αλλά να αντικαθίσταται μόλις εμφανιστούν σημάδια ρήξης ή εάν υπερβείτε τα όρια τροχίσματος:

Για τις διαδικασίες αντικατάστασης βλ. κεφ. 4.3

8.1.3 Αντικατάσταση του νήματος της κεφαλής νήματος

1. Χρησιμοποιήστε μόνο νήμα διαμέτρου 2 mm και κόψτε το νέο νήμα στο ενδεικνυόμενο μήκος (Εικ. 27.A).
2. Περιστρέψτε τη λαβή τυλίγματος (Εικ. 28.A) μέχρι να ευθυγραμμίσετε την ένδειξη πάνω στη λαβή (Εικ. 29.B) με την ένδειξη πάνω στην κεφαλή (Εικ. 29.C).
3. Εισάγετε το ένα άκρο του νήματος (Εικ. 29.D) σε μία από τις δύο οπές εξόδου και βγάλτε το νήμα από την αντίθετη οπή.
4. Ευθυγραμμίστε τα νήματα που βγαίνουν από τις δύο οπές ώστε να έχουν ίδιο μήκος.
5. Περιστρέψτε τη λαβή τυλίγματος (Εικ. 28.A) ακολουθώντας την κατεύθυνση του βέλους για να τυλίξετε το νήμα, προσέχοντας ώστε να εξέρχεται περίπου κατά 150 mm και από τις δύο οπές (Εικ. 28.B).

Σε περίπτωση που έχει παραμείνει παλαιό νήμα στο εσωτερικό της κεφαλής ή έχει κοπεί στο εσωτερικό, αφαιρέστε το ως εξής:

1. πιέστε τις γλωσσίδες που βρίσκονται στις δύο πλευρές της κεφαλής νήματος, στο σημείο "PUSH" (Εικ. 30.A) και απασφαλίστε το κάτω μέρος της κεφαλής (Εικ. 30.B),
2. αφαιρέστε το νήμα που έχει παραμείνει στο εσωτερικό,
3. τοποθετήστε ξανά την μπομπίνα (Εικ. 31.A) στη θέση της,
4. κλείστε ξανά την κεφαλή αγκιστρώνοντας τις γλωσσίδες (Εικ. 31.B) στις ειδικές σχισμές (Εικ. 31.C), σπρώχνοντας τις μέχρι τέρμα έως ότου ακούσετε το "κλικ" που ασφαλίζει το κάτω μέρος της κεφαλής (Εικ. 31.D).

8.2 ΤΡΟΧΙΣΜΑ ΜΑΧΑΙΡΙΟΥ ΚΟΠΗΣ ΝΗΜΑΤΟΣ

1. Βγάλτε το μαχαίρι κοπής νήματος (Εικ. 7.Α) από την προστασία του συστήματος κοπής (Εικ. 7.Β) ξεβιδώνοντας τις βίδες (Εικ. 7.С).
2. Στερεώστε το μαχαίρι κοπής νήματος σε σφιγκτήρα και τροχίστε το με επίπεδη λίμα έτσι ώστε να διατηρείται η αρχική γωνία κοπής.
3. Βγάλτε το μαχαίρι κοπής νήματος (Εικ. 7.Α) από την προστασία του συστήματος κοπής (Εικ. 7.Β) ξεβιδώνοντας τις βίδες (Εικ. 7.С).

9. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Οι κανόνες ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται περιγράφονται στο κεφ. 2. Τηρείτε αυστηρά τις οδηγίες αυτές για να αποφύγετε σοβαρούς κινδύνους.

9.1 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Όταν πρέπει να αποθηκεύσετε το μηχάνημα:

- Αφαιρέστε την μπαταρία από τη θέση της και φορτίστε την (παρ. 7.2.2).
- με το σύστημα κοπής ακινητοποιημένο, τοποθετήστε την προστασία δίσκου,
- αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει πριν τοποθετήσετε το μηχάνημα σε οποιοδήποτε περιβάλλον,
- εκτελέστε τον καθαρισμό (παρ. 7.3).
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν λασκαρισμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα. Εάν χρειάζεται, αντικαταστήστε τα ελαττωματικά εξαρτήματα και σφίξτε τις βίδες και τα μπουλόνια που ενδεχομένως έχουν λασκάρει ή απευθυνθεί στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις;
- Αποθήκευση του μηχανήματος:
 - σε στεγνό περιβάλλον,
 - προφυλαγμένο από τις καιρικές συνθήκες,
 - σε σημείο στο οποίο δεν έχουν πρόσβαση τα παιδιά,
 - βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει κλειδιά ή εργαλεία που χρησιμοποιήσατε για τη συντήρηση.

9.2 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η μπαταρία πρέπει να φυλάσσεται σε σκιερό, δροσερό και χωρίς υγρασία μέρος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Σε περίπτωση μεγάλου χρόνου εκτός χρήσης, φορτίζετε την μπαταρία κάθε δύο μήνες για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής.

10. ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ

Κάθε φορά που είναι αναγκαίο να μετακινήσετε ή να μεταφέρετε το μηχάνημα:

- ακινητοποιήστε το μηχάνημα (παρ. 6.6),
- αφαιρέστε την μπαταρία από τη θέση της και φορτίστε την (παρ. 7.2.2),
- με το σύστημα κοπής ακινητοποιημένο, τοποθετήστε την προστασία δίσκου,
- Φορέστε ανθεκτικά γάντια εργασίας.
- πιάστε το μηχάνημα μόνο από τις χειρολαβές και γυρίστε το σύστημα κοπής σε κατευθυνση αντίθετη προς τη φορά κίνησης.

Όταν μεταφέρετε το μηχάνημα με ένα όχημα:

- στερεώστε κατάλληλα το μηχάνημα με σχοινιά ή αλυσίδες,
- τοποθετήστε το ώστε να μην αποτελεί κίνδυνο.

11. ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

Το παρόν εγχειρίδιο παρέχει όλες τις αναγκαίες οδηγίες για το χειρισμό του μηχανήματος και για μια σωστή βασική συντήρηση που εκτελείται από το χρήστη. Όλες οι επεμβάσεις ρύθμισης και συντήρησης που δεν περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο πρέπει να εκτελούνται από την Αντιπροσωπεία ή από εξειδικευμένο συνεργείο που διαθέτει τις αναγκαίες γνώσεις και τον εξοπλισμό για τη σωστή εκτέλεση των εργασιών, διατηρώντας τον αρχικό βαθμό ασφαλείας του μηχανήματος.

Οι επεμβάσεις σε μη εξειδικευμένα συνεργεία και χωρίς τον κατάλληλο εξοπλισμό έχουν ως αποτέλεσμα την ακύρωση κάθε είδους Εγγύησης και κάθε υποχρέωσης ή ευθύνης του Κατασκευαστή.

- Τα εξουσιοδοτημένα συνεργεία αναλαμβάνουν τις επισκευές και τη συντήρηση υπό εγγύηση.
- Τα εξουσιοδοτημένα συνεργεία παρέχουν πάντοτε γνήσια ανταλλακτικά. Τα γνήσια ανταλλακτικά και εξαρτήματα έχουν μελετηθεί ειδικά για τα μηχανήματα.
- Τα μη γνήσια ανταλλακτικά και εξαρτήματα δεν είναι εγκεκριμένα και η χρήση τους ακυρώνει την εγγύηση.
- Συνιστάται να απευθύνεστε στο εξουσιοδοτημένο συνεργείο μια φορά το χρόνο για τη συντήρηση και τον έλεγχο των διατάξεων ασφαλείας.

12. ΕΓΓΥΗΣΗ

Η εγγύηση καλύπτει όλες τις αστοχίες υλικού και κατασκευής. Ο χρήστης οφείλει να τηρεί σχολαστικά όλες τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου.

Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες που οφείλονται σε:

- Μη τήρηση των οδηγιών του εγχειριδίου.
- Αμέλεια.
- Λανθασμένη ή μη επιτρεπόμενη χρήση και συναρμολόγηση.
- Χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών.
- Χρήση μη παρεχόμενων ή μη εγκεκριμένων από τον κατασκευαστή εξαρτημάτων.

Η εγγύηση επίσης δεν καλύπτει:

- Τη φυσιολογική φθορά αναλώσιμων, όπως συστήματα κοπής, μπουλόνια ασφαλείας.
- Φυσιολογική φθορά.

Ο αγοραστής προστατεύεται από την ισχύουσα νομοθεσία της χώρας του. Τα δικαιώματα του αγοραστή που προβλέπει η εθνική νομοθεσία δεν περιορίζονται σε καμία περίπτωση από την παρούσα εγγύηση.

13. ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Επέμβαση	Συχνότητα	Σημειώσεις
ΜΗΧΑΝΗΜΑ		
Έλεγχος όλων των συνδέσεων	Πριν από κάθε χρήση	παρ. 7.4
Έλεγχος ασφαλείας / Έλεγχος χειριστηρίων	Πριν από κάθε χρήση	παρ. 6.2
Έλεγχος της προστασίας του συστήματος κοπής.	Πριν από κάθε χρήση	παρ. 6.2.1
Έλεγχος του συστήματος κοπής	Πριν από κάθε χρήση	παρ. 6.2.1
Επιθεώρηση της κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας	Πριν από κάθε χρήση	*
Φόρτιση της μπαταρίας	Μετά από κάθε χρήση	παρ. 7.2.2 *
Καθαρισμός του μηχανήματος και του κινητήρα	Μετά από κάθε χρήση	παρ. 7.3
Έλεγχος για ενδεχόμενες ζημιές στο μηχανήμα. Αν απαιτείται, απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.	Μετά από κάθε χρήση	-

* Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο της μπαταρίας/φορτιστή μπαταρίας.

14. ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΒΛΑΒΩΝ

ΒΛΑΒΗ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΔΙΟΡΘΩΣΗ
1. Πιέζοντας το μπουτόν ασφαλείας, τα δύο πράσινα φώτα δεν ανάβουν	Απουσιάζει η μπαταρία ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά	Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά στη θήκη της (παρ. 7.2.3)
2. Πιέζοντας το μπουτόν ασφαλείας, η ενδεικτική λυχνία  (Εικ. 12.G, Εικ. 13.G) αναβοσβήνει	Μπαταρία άδεια	Ελέγξτε την κατάσταση φόρτισης και φορτίστε την μπαταρία (παρ. 7.2.2)
3. Ο κινητήρας σβήνει κατά την εργασία και η ενδεικτική λυχνία  (Εικ. 12.G, Εικ. 13.G) αναβοσβήνει	Μπαταρία άδεια	Ελέγξτε την κατάσταση φόρτισης και φορτίστε την μπαταρία (παρ. 7.2.2)

Αν τα προβλήματα συνεχίσουν ακόμα και μετά τις παραπάνω ενέργειες, απευθυνθείτε στην Αντιπροσωπεία.

ΒΛΑΒΗ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΔΙΟΡΘΩΣΗ
4. Με το μοχλό γκαζιού και το μοχλό ασφαλείας γκαζιού ενεργοποιημένους, το σύστημα κοπής δεν λειτουργεί	Μηχάνημα κατεστραμμένο	Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα. Σταματήστε αμέσως το μηχάνημα, αφαιρέστε την μπαταρία και απευθυνθείτε στο Σέρβις.
5. Υπερθέρμανση του κινητήρα	Χλόη παγιδευμένη κάτω από την προστασία του συστήματος κοπής	Αφαιρέστε την παγιδευμένη χλόη (παρ. 6.5)
6. Η χλόη κόβεται με δυσκολία	Το σύστημα κοπής δεν είναι σε καλή κατάσταση	Προχωρήσετε στη συντήρηση του συστήματος κοπής (παρ. 8.1)
7. Η χλόη συσσωρεύεται γύρω από την υποδοχή του άξονα και της κεφαλής νήματος	Κόβετε υψηλή χλόη πολύ κοντά στο έδαφος	Κόβετε την υψηλή χλόη με κινήσεις από πάνω προς τα κάτω για να αποφύγετε τη συσσώρευση.
8. Το νήμα δεν απελευθερώνεται όταν χτυπάτε την κεφαλή νήματος στο έδαφος	Το νήμα έχει κολλήσει	Λιπάνετε με σπρέι σιλικόνης
	Δεν υπάρχει αρκετό νήμα στην μπομπίνα ή το νήμα έχει εξαντληθεί	Αντικαταστήστε το νήμα (κεφ. 8.1.3)
	το νήμα έχει φθαρεί και είναι υπερβολικά κοντό	Τραβήξτε το νήμα ενώ πιέζετε το μπουτόν απελευθέρωσης
9. Το σύστημα κοπής έχει έρθει σε επαφή με ένα ξένο σώμα.	Το νήμα έχει μπλεχθεί στην μπομπίνα ή έχει κοπεί στο εσωτερικό	Αφαιρέστε το νήμα από την μπομπίνα και τυλίξτε το ξανά (κεφ. 8.1.3)
	-	Σταματήστε το μηχάνημα, αφαιρέστε την μπαταρία και: - ελέγξτε τις ζημιές, - ελέγξτε αν υπάρχουν λασκαρισμένα εξαρτήματα και σφίξτε τα, - απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο Σέρβις για τις αντικαταστάσεις ή τις επισκευές.
10. Υπερβολικός θόρυβος ή/και κραδασμοί κατά την εργασία	Λασκαρισμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα.	Σταματήστε το μηχάνημα, αφαιρέστε την μπαταρία και: - ελέγξτε τις ζημιές, - ελέγξτε αν υπάρχουν λασκαρισμένα εξαρτήματα και σφίξτε τα, - απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο Σέρβις για τις αντικαταστάσεις ή τις επισκευές.
11. Το μηχάνημα εκπέμπει καπνό κατά τη λειτουργία του	Μηχάνημα κατεστραμμένο	Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα. Σταματήστε αμέσως το μηχάνημα, αφαιρέστε την μπαταρία και απευθυνθείτε στο Σέρβις.
12. Χαμηλή αυτονομία της μπαταρίας	Πολύ δύσκολες συνθήκες χρήσης με μεγαλύτερη απορρόφηση ρεύματος	Βελτιστοποίηση της χρήσης (παρ. 7.2.1)
	Ανεπαρκής μπαταρία για τις συνθήκες χρήσης	Χρησιμοποιήστε δεύτερη ή μεγαλύτερη μπαταρία (παρ. 15.1)
	Μείωση χωρητικότητας της μπαταρίας	Αγοράστε μια νέα μπαταρία

Αν τα προβλήματα συνεχίσουν ακόμα και μετά τις παραπάνω ενέργειες, απευθυνθείτε στην Αντιπροσωπεία.

ΒΛΑΒΗ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΔΙΟΡΘΩΣΗ
13. Ο φορτιστής δεν φορτίζει την μπαταρία	Η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στο φορτιστή	Ελέγξτε εάν η τοποθέτηση έχει γίνει σωστά (παρ. 7.2.2)
	Ακατάλληλες συνθήκες περιβάλλοντος	Φορτίστε την μπαταρία σε χώρο με κατάλληλη θερμοκρασία (βλ. εγχειρίδιο οδηγιών της μπαταρίας / του φορτιστή)
	Ακαθαρσίες στις επαφές	Καθαρίστε τις επαφές
	Απουσία τάσης στο φορτιστή	Ελέγξτε εάν το φις είναι συνδεδεμένο και εάν υπάρχει τάση στην πρίζα του ρεύματος
	Ελαττωματικός φορτιστής	Αντικαταστήστε τον με ένα γνήσιο ανταλλακτικό
	-	Αν το πρόβλημα συνεχιστεί, συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο της μπαταρίας / φορτιστή μπαταρίας
14. Η ενδεικτική λυχνία (Εικ. 12.Γ, Εικ. 13.Γ) παραμένει αναμμένη σταθερά	Ο αυτοέλεγχος απέτυχε	Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα. Σταματήστε αμέσως το μηχάνημα, αφαιρέστε την μπαταρία και απευθυνθείτε στο Σέρβις.
15. Η ενδεικτική λυχνία (Εικ. 12.Γ, Εικ. 13.Γ) παραμένει αναμμένη και αναβοσβήνει	Σφάλμα επικοινωνίας μπαταρίας	Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα. Σταματήστε αμέσως το μηχάνημα, αφαιρέστε την μπαταρία και απευθυνθείτε στο Σέρβις.
	Ρότορας μπλοκαρισμένος	Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα. Σταματήστε αμέσως το μηχάνημα, αφαιρέστε την μπαταρία και απευθυνθείτε στο Σέρβις.
	Υπερφόρτιση ρεύματος	Βελτιώστε τη χρήση του μηχανήματος.
	PCB υπερθέρμανση	Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα. Σταματήστε αμέσως το μηχάνημα, αφαιρέστε την μπαταρία και απευθυνθείτε στο Σέρβις.

Αν τα προβλήματα συνεχίσουν ακόμα και μετά τις παραπάνω ενέργειες, απευθυνθείτε στην Αντιπροσωπεία.

15. ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

15.1 ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

Διατίθενται μπαταρίες με διαφορετικές χωρητικότητες ώστε να προσαρμόζονται στις ειδικές απαιτήσεις λειτουργίας (Εικ. 32). Η λίστα των εγκεκριμένων μπαταριών για αυτό το μηχάνημα βρίσκεται στον πίνακα "Τεχνικά Χαρακτηριστικά".

15.2 ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Συσκευή που χρησιμοποιείται για τη φόρτιση της μπαταρίας: γρήγορη (Εικ. 33.Α), κανονική (Εικ. 33.Β).

15.3 ΣΑΚΙΔΙΟ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Διάταξη που επιτρέπει την τοποθέτηση δύο μπαταριών και παρέχει το ηλεκτρικό ρεύμα που είναι απαραίτητο για τη λειτουργία της μηχανής. Παρέχεται με καλώδιο σύνδεσης στο μηχάνημα (Εικ. 1.Ο) και έναν επιλογέα (Εικ. 11.Β) που επιτρέπει την επιλογή μίας από τις δύο μπαταρίες (θέση "1" και "2") και "OFF".

15.4 ΕΞΟΜΟΙΩΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Συσκευή η οποία, εάν τοποθετηθεί στο περίβλημα του μηχανήματος, επιτρέπει τη χρήση του σακιδίου μπαταριών.



INDICE

1. GENERAL INFORMATION.....	1
2. SAFETY REGULATIONS.....	2
3. ABOUT THE MACHINE.....	6
3.1 Machine description and intended use.....	6
3.2 Safety signs.....	7
3.3 Product identification label.....	7
3.4 Main components.....	7
4. ASSEMBLY.....	8
4.1 Assembly components.....	8
4.2 Grip assembly.....	8
4.3 Fitting/removing cutting means and specific guards.....	9
4.4 FITTING OF THE BATTERY BACKPACK (if available).....	10
5. CONTROLS.....	10
5.1 Safety button (activation / deactivation).....	10
5.2 Throttle control lever.....	10
5.3 Throttle safety lever.....	10
6. USING THE MACHINE.....	10
6.1 Preliminary operations.....	10
6.2 Safety checks.....	11
6.3 Start-up.....	12
6.4 Operation.....	12
6.5 Operating suggestions.....	13
6.6 Stop.....	13
6.7 After use.....	13
7. ROUTINE MAINTENANCE.....	14
7.1 General Information.....	14
7.2 Battery.....	14
7.3 Cleaning the machine and the engine.....	15
7.4 Nuts and bolts.....	15
8. OCCASIONAL MAINTENANCE.....	15
8.1 Cutting means maintenance.....	15
8.2 Sharpening the wire cutting blade.....	16
9. STORAGE.....	16
9.1 Storing.....	16
9.2 Storing the battery.....	16
10. HANDLING AND TRANSPORT.....	16
11. ASSISTANCE AND REPAIRS.....	16
12. WARRANTY COVERAGE.....	17
13. MAINTENANCE TABLE.....	17
14. TROUBLESHOOTING.....	18
15. ACCESSORIES ON REQUEST.....	19
15.1 Batteries.....	19
15.2 Battery charger.....	19
15.3 Battery backpack.....	19
15.4 Battery simulator.....	19

1. GENERAL INFORMATION

1.1 HOW TO READ THIS MANUAL

Some of the paragraphs in this manual contain particularly important information in terms of safety and operation, and are highlighted differently, according to the following criteria:

NOTE or **IMPORTANT** *These give details or further information on what has been previously indicated and aim to prevent damage to the machine or cause other damage.*

The  symbol highlights danger. Failure to observe the warning can lead to possible personal and/or third party injury and/or damage.

The paragraphs highlighted in a dotted grey square indicate optional characteristics not available on all models documented in this manual. Check if the characteristics are available on this model.

Whenever reference is made to a position on the machine "front", "back", "left" or "right" hand side, this refers to the operator's working position.

1.2 REFERENCES

1.2.1 Figures

The figures in these instructions for use are numbered 1, 2, 3, etc. Components shown in the figures are marked A, B, C, etc. Reference to component C in figure 2 is indicated with the wording: "See fig. 2.C" or simply "(Fig. 2.C)". The figures are provided by way of example. The actual pieces can differ from those illustrated in this document.

1.2.2 Titles

The manual is arranged in chapters and paragraphs. The title of paragraph "2.1 Training" is a sub-title of "2. Safety regulations". References to titles or paragraphs are marked with the abbreviation chap. or par. and the relevant number. Example: "chap. 2" or "para. 2.1."

2. SAFETY REGULATIONS

2.1 GENERAL SAFETY GUIDELINES FOR POWER TOOLS



Read all safety warnings and all instructions and specifications provided with this power tool. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep the work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.**
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.**
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.**

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such

preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
 - h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- 5) **Battery tool use and care**
- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
 - b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
 - c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
 - d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
 - e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.

- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
 - g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- 6) **Service**
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
 - b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

2.2 SPECIFIC SAFETY GUIDELINES FOR BRUSHCUTTER

1) Training



Become familiar with the controls and the proper use of the machine. Learn how to stop the machine quickly. Failure to follow the warnings and instructions may result in fire and/or serious injury.

- Never allow the machine to be used by children or individuals who are not familiar with the instructions. Local laws may establish a minimum age for users.
- Remember that the operator or user is responsible for accidents and unexpected events that can occur to other people or property. It is the user's responsibility to assess the potential risk of the area where work is to be carried out and to take all the necessary precautions to ensure his own safety and that of others, particularly on slopes or rough, slippery and unstable ground.
- If the machine is sold or lent to others, make sure that the operator looks over the user instructions contained in this manual.

2) Preliminary operations

a) Personal Protective Equipment (PPE)

- Always wear slim-fitting protective clothes with slash-proof protection, anti-vibration gloves, helmet, protective goggles, half-mask respirator, protective earplugs, cut resistant safety boots with non-slip soles.

- Use of hearing protections can reduce the ability to hear any warnings (shouting or alarms). Be careful of what occurs around you in the work area.

b) Work / Machine Area

- Thoroughly inspect the entire work area and remove anything that could be thrown by the machine or damage the cutting means/rotating units (stones, branches, iron wire, bones, etc.).

3) During operation

a) Work Area

- Work only in daylight or with good artificial light in good visibility conditions.
- Keep people, children and animals away from the work area. Children must be supervised by another adult.
- Check that there is nobody within 15 metres of the machine's range of operation or within 30 metres for heavier cutting.
- Avoid working with wet grass, in the rain and when there is a risk of a thunderstorm, especially lightening.
- Where possible, avoid working on wet, slippery ground or on uneven or steep ground that does not guarantee stability for the operator.
- Do not expose the machine to rain or wet environments. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Pay careful attention to uneven ground (hills, dips), slopes, hidden hazards and obstacles that could limit visibility.
- Be very careful near ravines, ditches or embankments.
- Always work across the face of the slope and never up and down it, being very careful when changing direction, making sure the cutting means is always downstream.
- Look out for traffic when using the machine near the road.

b) Conduct

- When working, the machine must always be firmly held in both hands, keeping the power unit on the right of the body and the cutting group below the line of the belt. Do not excessively extend arms.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, cookers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Always use caution and take on a firm and well-balanced position.
- Never run, always walk.
- Always keep the machine connected to the harness when working.

- Always keep hands and feet away from the cutting means, when starting and when using the machine.
- Attention: the cutting means will continue to rotate for a few seconds after disengagement or after you have switched off the motor.
- Be careful of flying debris coming from the cutting means.
- Be careful of avoiding violent collisions between the cutting means and foreign objects/obstacles. Kickback may occur if the cutting means comes into contact with an obstacle/object. This contact can cause a rapid jerk in the opposite direction, pushing the cutting means up and towards the operator. Kickback can cause the operator to lose control of the machine, leading to serious consequences. To avoid kickbacks, take all the appropriate precautions indicated below:

- Firmly hold the machine, with two hands, and place your body and arms in a position that allows you to resist kickback.

- Do not extend the arms too high and do not cut above waist height.

- Only use the cutting means specified by the manufacturer.

- Follow the manufacturer's instructions concerning cutting means maintenance.

- Beware of injuries caused by devices used to cut the line length.



If something breaks or an accident occurs during work, turn off the motor immediately and move the machine away to prevent further damage; if an accident occurs with injuries or third parties are injured, carry out the first aid measures most suitable for the situation immediately and contact the medical authorities for any necessary health care. Carefully remove any debris which could cause damage or injury to persons or animals if ignored.



Prolonged exposure to vibrations can cause injuries and neurovascular disorders (also called "Raynaud's syndrome" or "white hand"), especially to people suffering from circulation disorders. The symptoms can regard the hands, wrists and fingers and are shown through loss of sensitivity, torpor, itching, pain and discolouring of or structural changes to the skin. These effects can be worsened by low ambient temperatures and/or by gripping the hand grips excessively tightly. If the symptoms occur, the length of time the machine is used must be reduced and a doctor consulted.

c) Restrictions of use

- Do not use the machine if you are unable to hold it with both hands or keep steady on your legs while working.
- Never use the machine with damaged, missing or incorrectly positioned guards.
- Don't use the machine if the attachments/tools are not installed in their seats.
- Never disengage, deactivate, remove or tamper with the safety systems/micro switches installed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Do not strain the machine too much and do not use a small machine for heavy-duty work; if you use the right machine, you will reduce the risk of hazards and improve the quality of your work.

4) Maintenance, storage

Ensure regular maintenance and correct storage to maintain machine safety and high performance levels.

a) Maintenance

- Never use the machine with worn or damaged parts. Faulty or worn-out parts must always be replaced and never repaired.
- Be careful during adjustment of the machine to prevent entrapment of the fingers between moving parts of the cutting means and fixed parts of the machine.



The noise and vibration levels shown in these instructions are the maximum levels when using the machine. The use of an unbalanced cutting element, the excessive speed of movement, or the absence of maintenance have a significant influence on noise emissions and vibrations. Consequently, it is necessary to take preventive steps to eliminate possible damage due to high levels of noise and stress from vibration; maintain the machine well, wear ear protection devices, and take breaks whilst working.

b) Storage

- To reduce fire risks, do not leave containers with debris inside a room.

2.3 BATTERY / BATTERY CHARGER

IMPORTANT *The following safety instructions are in addition to the safety requirements provided in the specific battery and battery charger manual delivered with this machine.*

- Only use battery chargers recommended by the manufacturer to recharge batteries. An inadequate battery charger may cause electric shock, overheating or corrosive liquid to leak from the battery.
- Use only batteries specifically designed for your power tool. The use of other batteries may cause injuries and fire risks.
- Make sure that the machine is switched off before inserting the battery. Inserting a battery in a machine which is switched on can cause a fire.
- Keep all unused batteries at a distance from paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects as contact with the same can cause short circuits. Short circuits between battery contacts can lead to explosion or fires.
- Do not use the battery charger in places where there are inflammable vapours, substances or on easily inflammable surfaces like paper, fabric, etc. During recharge, the battery charger becomes heated and may cause fire.
- When transporting batteries, make sure the contacts never come into contact with each other and never use metal containers to transport them.

2.4 ENVIRONMENTAL PROTECTION

Protecting the environment must be a significant and top priority for machine use, to the benefit of civil co-habitation and of the environment that we live in.

Avoid being an element of disturbance to the surrounding area. Use this machine at reasonable times of the day only (not early morning or late evening when the noise could cause disturbance).

Scrupulously comply with local regulations for the disposal of packaging, deteriorated parts or any elements with a strong environmental impact; this waste must not be disposed of with regular waste, but must be separated and taken to collection centres, which will recycle the materials.

Comply with local regulations for the disposal of waste materials.

When the machine is withdrawn from service, do not dispose of it in the environment, but take it to a waste disposal facility in accordance with the local regulations in force.



Do not throw electrical equipment away with domestic waste. According to the European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic equipment waste and its implementation

in compliance with national standards, old electrical equipment must be collected separately, for eco-compatible recycling. If electrical equipment is disposed of in a landfill or in the ground, the harmful substances can reach the water table and enter the food chain, damaging your health and well-being. For further information on the disposal of this product, contact your dealer or a domestic waste collection service.



Li-ion At the end of their working life, dispose of batteries safely in an eco-friendly manner. Batteries contain material classified as hazardous for you and the environment. They must be collected and disposed of separately at a facility that accepts lithium-ion batteries.



Separate waste collection of the products and packaging used allows the materials to be recycled and reused. Reuse of recycled materials help to prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

2.5 RESIDUAL RISKS

Even when all safety rules are observed, there may still be certain residual risks which cannot be excluded. From the kind and construction of the tool the foreseeable potential endangerments can be:

- Hurlled materials that may injure the eyes;
- Damage of the hearing, if no protection of the ears is carried.

3. ABOUT THE MACHINE

3.1 MACHINE DESCRIPTION AND INTENDED USE

This machine is a garden tool and more precisely a battery-powered portable brush cutter/grass trimmer.

The machine essentially comprises of a motor which drives a cutting means configured in various ways to meet various functions.

The operator is able to sustain the machine with the aid of a harness and can operate the main controls, always keeping at a safe distance from the cutting means.

3.1.1 Intended use

This machine was designed and manufactured for:

- cutting grass and non-woody vegetation with a nylon line enclosed in a cutting line head;
- cutting tall grass, dry branches, twigs and woody shrubs of up to 2cm diameter, with the aid of metal or plastic blades;
- being used by one operator.

3.1.2 Improper use

Any other use that does not comply with the above, can be dangerous and cause damage to people and/or property. Examples of improper use may include, but are not limited to:

- using the machine for sweeping, tilting the cutting line head. The power of the motor could throw objects and small stones 15 metres or more, causing damage or injury to people;
- trimming hedges or other jobs in which the cutting means is not used at ground level;
- cutting and chopping trees, bushes and flowers;
- pruning trees;
- using the machine for cutting non-plant material;
- using the machine with the cutting means above the operator's belt level;
- using the machine in public gardens, parks, sports centres, on roadways, fields and woods;
- using cutting means other than those listed in the "Technical Data" table. Serious injury and wound hazard.
- using of the machine by more than one person.

IMPORTANT *Improper use of the machine will invalidate the warranty, waive the Manufacturer from all liability, and the user will consequently be liable for all and any damage or injury to himself or others.*

3.1.3 Type of users

This machine is intended for use by consumers, i.e. non-professional operators. It is intended for "DIY" use only.

3.2 SAFETY SIGNS

The machine has various symbols on it (fig. 2). Their function is to remind the operator of the correct conduct for use, with due care and caution.

Meanings of the symbols:



WARNING! DANGER! The failure to use this machine correctly can be hazardous for oneself and others.



WARNING! Read the owner's manual before using the machine.



Wear ear protectors, safety goggles and a protective helmet.



Wear protective gloves and safety footwear.



PROJECTION HAZARD!

Be careful of flying debris projected by the cutting means, that can cause serious injuries to persons or damage to things.



KEEP BYSTANDERS AWAY!

People or pets must be kept at least 15m away when using the machine for projection hazard.



Beware of blade kickback.



Do not use circular saw blades. **Danger: using circular saw blades on models that are not designed for them exposes the user to the risk of very serious or even fatal injuries.**



Do not leave the machine in the rain (or in damp conditions).

IMPORTANT Any damaged or illegible decals must be replaced. Order replacement decals from an Authorised Service Centre.

3.3 PRODUCT IDENTIFICATION LABEL

The product identification label provides the following data (fig. 1):

1. Sound power level
2. Conformity marking
3. Year of manufacture
4. Type of machine
5. Manufacturer's reference model
6. Serial number
7. Name and address of Manufacturer
8. Article code

Write the identification data of the machine in the specific space on the label on the back of the cover page.

IMPORTANT Quote the information on the product identification label whenever you contact an Authorised Service Centre.

IMPORTANT An example of the Declaration of Conformity is provided on the last pages of this manual.

3.4 MAIN COMPONENTS

The machine is composed of a series of main components that have the following functions (Fig.1):

- A. Engine:** drives cutting means motion via transmission shaft and angle transmission.
- B. Rod:** it connects the rear hand grip to the power unit.
- C. Cutting means:** the element designed to cut vegetation
 1. **Cutting line head:** nylon line cutting means.

- 2.3, 4 -point blade:** metal disc cutting means (in the box).
- D. Cutting means guard:** it is a safety device which prevents objects drawn up by the cutting means from being hurled away from the machine.
 - E. Front hand grip:** semi-circular shaped, it is used to handle the machine and is equipped with a leg guard.
 - F. Rear hand grip:** used to handle the machine and equipped with the main on/off/ acceleration control buttons.
 - G. Handle bar:** "cow horn" handle bar placed transversely to the rod and asymmetrically to it; used to control the machine and equipped, on the right hand side, with the main on/off/ acceleration control buttons.
 - H. Leg guard:** a safety guard that prevents accidental contact with the cutting means during use.
 - I. Harness:** device made up of a fabric belt which, placed over the shoulders, helps to support the weight of the machine during work.
 - 1. single strap
 - 2. double strap
 - J. Connection point (of the harness):** where the harness is connected to the machine.
 - K. Blade protection** (for machine transport and handling): protects against accidental contact with the cutting means that can cause serious injuries.
 - L. Battery** (if not supplied with the machine, see par. 15.1. "accessories on request): device that supplies electric current to the tool; its specifications and regulations for use are described in a specific manual.
 - M. Battery charger** (accessory available upon request, paragraph 15.2): device used to recharge the battery. Two battery charger models are available: **M1** (fast battery charge); **M2** (standard battery charge).
 - N. Battery backpack** (attachment on request, par. 15.3): device in which the batteries are placed.
 - O. Connection cable:** cable used to connect the machine to the battery backpack.
 - P. Battery simulator** (attachment on request, par. 15.4): device that, if inserted in the machine housing, allows the use of the battery backpack.

4. ASSEMBLY

IMPORTANT *The safety regulations to follow are described in chap. 2. Strictly comply with these instructions to avoid serious risks or hazards.*

For storage and transport purposes, some components of the machine are not installed in the factory and have to be assembled after unpacking. Follow the instructions below.

 **Unpacking and completing the assembly should be done on a flat and stable surface, with enough space for machine handling and its packaging, always making use of suitable equipment. Do not use the machine until all the instructions provided in the "ASSEMBLY" section have been carried out.**

4.1 ASSEMBLY COMPONENTS

The packaging includes assembly components.

4.1.1 Unpacking

1. Carefully open the packaging, paying attention not to lose components.
2. Consult the documentation in the box, including these instructions.
3. Remove all the unassembled parts from the box.
4. Remove the machine from the box.
5. Dispose of the box and packaging in compliance with local regulations.

 **Before assembling, make sure the battery is not inserted in its housing.**

4.2 GRIP ASSEMBLY

4.2.1 Assembly of the front hand grip

1. Position the front handle (Fig. 3.A) on the rod (Fig. 3.B).
2. Assemble the leg guard (Fig. 3.C) on the hand grip making sure it faces to the left.
3. Attach the handle to the leg guard with screws (Fig. 3.D) and nuts (Fig. 3.E).

4.2.2 Fitting the handle bar

1. Unscrew the central knob (Fig. 4.A) and remove the cap (Fig. 4.B).
2. Insert the handle bar (Fig. 4.C), making sure that the controls are on the right.
3. Arrange the handle bar in the most comfortable working position and lock it using the cap (Fig. 4.B) and the knob (Fig. 4.A).

NOTE Loosen the knob (Fig. 4.A) in order to rotate the handle bar and reduce its overall dimensions for storage purposes.

4.3 FITTING/REMOVING CUTTING MEANS AND SPECIFIC GUARDS

 **Wear protective gloves.**

IMPORTANT When the cutting means has to be changed, remove the battery from its housing and dismantle all the parts.

4.3.1 Selecting the cutting means

Choose the most suitable cutting means for the job to be done, according to these general instructions:

- **the cutting line head** can cut tall grass and non-woody vegetation near fences, walls, foundations, pavements, around trees, etc. or to clear a particular area of the garden;
- **the 3 -point and 4-point blades** are suitable for cutting brushwood and small shrubs up to 2 cm in diameter.

4.3.2 Fitting the guard on the cutting means

1. Align the guard (Fig. 5.A) with the motor unit holes (Fig. 5.B).
2. Fully tighten the screws (Fig. 5.C).

NOTE On the guard of the cutting means there is the following symbol:



It indicates the rotation direction of the cutting means.

4.3.3 Fitting and removing cutting means

4.3.3.a Fitting the cutting line head

1. Press the button (Fig. 6.A) and hold it down whilst turning the head until it clicks into place, locking the crankshaft and the whole body of the wire head (Fig. 6.B).
2. Fit the cutting line head (Fig. 6.B) screwing it clockwise.

IMPORTANT When using the cutting line head, the line cutting knife must always be installed (Fig. 7.A). The machine is delivered with a cutting diameter set to 38cm.

4.3.3.b Removing cutting wire head

1. Press the button (Fig. 6.A) and hold it down whilst turning the head (Fig. 6.B) until it clicks into place, locking the crankshaft and the whole body of the wire head.
2. Remove the wire head (Fig. 6.B) by unscrewing it counter clockwise.

4.3.3.c Fitting the 3-point, 4 -point blade

 **Apply the guard to the blade.**

1. Mount the blade (Fig. 8.B) and the outer ring nut (Fig. 8.C) with the wider part facing the blade.
2. Mount the outer cup (Fig. 8.D) without tightening the nut (Fig. 8.E).
3. Press the button (Fig. 8.A) and rotate the blade by hand (Fig. 8.B) until it engages in the hole in the inner ring nut, thereby blocking rotation.
4. Tighten the nut (Fig. 8.E) fully clockwise using the wrench provided.
5. Remove the wrench to restore rotation.

4.3.3.d Removing the 3-point, 4-point blade

 **Apply the guard to the blade.**

1. Press the button (Fig. 8.A) and rotate the blade by hand (Fig. 8.B) until it engages in the hole in the inner ring nut, thereby blocking rotation.
2. Unscrew the nut (Fig. 8.E) anti-clockwise and remove the outer cup (Fig. 8.D).
3. Remove the outer ring nut (Fig. 8.C), then remove the blade (Fig. 8.B).

4.4 FITTING OF THE BATTERY BACKPACK (IF AVAILABLE)

The battery backpack is delivered already assembled (Fig. 1N) and can be released from the strap support (Fig. 9) and carried by hand.

To release the battery backpack, press on the two upper buttons (Fig. 9.A).

The battery compartments are located on both sides of the backpack (Fig. 10)

The following can be found on the right side of the backpack:

- cable socket (Fig. 11.A)
- battery selector (Fig. 11.B)
- one USB port for charging other devices (e.g. mobile phones) (Fig. 11.C)

To avoid any loose cables, there are grooves on both sides and at the rear, in which the power cable can be inserted.

5. CONTROLS

5.1 SAFETY BUTTON (ACTIVATION / DEACTIVATION)



Press this button (Fig. 12.C, Fig. 13.C) to activate and deactivate the machine's electrical circuit; the corresponding LED switches on (Fig. 12.E, Fig. 13.E).



Press the speed button (Fig. 12.D, Fig. 13.D) to set the cutting speed; the 2 corresponding LEDs switch on (Fig. 12.F, Fig. 13.F). If work is interrupted (without turning off the machine), the machine will resume at the previously set speed.

Lights off: the electrical circuit is completely deactivated (OFF).

IMPORTANT *Do not keep your finger on the button when moving the machine to avoid accidentally enabling the machine.*



The "Warning" icon (Fig. 12.G, Fig. 13.G) switches on in the event of machine fault (refer to the troubleshooting table, par. 14).

5.2 THROTTLE CONTROL LEVER

Used to start and regulate cutting means speed.

The throttle safety lever (Fig. 12.A, Fig. 13.A) can be used only if the throttle safety lever (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M) is pressed at the same time.

The cutting means stops automatically when the throttle safety lever is released.

5.3 THROTTLE SAFETY LEVER

The throttle safety lever (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M). allows the throttle control lever to be used (Fig. 12.A, Fig. 13.A).

6. USING THE MACHINE

IMPORTANT *The safety regulations to follow are described in chap. 2. Strictly comply with these instructions to avoid serious risks or hazards.*

6.1 PRELIMINARY OPERATIONS

Before starting work it is necessary to carry out several checks and operations to ensure you can work efficiently and in maximum safety:

1. make sure the battery is not inserted in its housing;
2. place the machine in a stable horizontal position on the ground;
3. choose the most suitable cutting means for the job to be done (par. 4.3.1);
4. check the battery (par. 6.1.1);
5. wear the harness correctly (par. 6.1.2).

6.1.1 Checking the battery

The machine is supplied without the battery. Purchase the battery with the capacity that most suits your operational requirements and fully charge it according to the instructions in the battery booklet.

The list of approved batteries for this machine can be found in the "Technical Data" table.

Before each use:

- check the battery charge status according to the instructions in the battery booklet.

6.1.2 Using the harness

The harness must be put on before connecting the machine to the special coupling and the belts must be adjusted to suit the operator's height and build.

Always use an appropriate harness for the weight of the machine:

- for machines weighing less than 7.5 kg, single or double strap models can be used;
- for machines weighing more than 7.5 kg, only the double strap model should be used.

• Single strap models

The harness must be worn before securing the machine to the attachment.

The strap (Fig. 14.A) must pass over the left shoulder, towards the right side.

The strap must be worn with:

- the support (Fig. 14.A.1), the machine's carabiner hook (Fig.14.A.2). and the quick release hook (Fig. 14.A.3) on the right side.

• Double strap models

The harness must be worn before securing the machine to the attachment.

The strap (Fig. 14.B) must be worn with:

- the support (Fig. 14.B.1), the machine's carbine hook (Fig. 14.B.2) and the quick release (Fig. 14.B.3) located on the right side.
- the quick release at the front (Fig. 14.B.3);
- the strap crossover on the back of the operator (Fig. 14.B.4);
- the buckles correctly fastened (Fig. 14.B.5).

The straps must be tightened so that they distribute the load evenly over the shoulders.

6.1.3 Use of the backpack (if available)

1. Insert the battery in one of the compartments of the battery backpack (Fig. 10) and push it completely, until hearing the click that signals its locking in position, ensuring thus the electrical contact;
2. Connect the cable to the backpack in the specific socket (Fig. 11.A) and rotate it until hearing the specific click that signals its locking in position, ensuring thus the electrical contact;
3. adjust the straps and close the harness in the front (Fig. 15).

6.2 SAFETY CHECKS

Run the following safety checks and ensure that the results correspond to those outlined in the tables.

 **Always carry out the safety checks before use.**

6.2.1 General check

Object	Result
Hand grips (Fig. 1.E; Fig. 1.G).	Clean, dry and fixed firmly to the machine.
Cutting means guard (Fig. 1.D).	Correctly and securely fit to the machine, not worn/deteriorated or damaged.
Harness connection point (Fig. 1.J).	Correctly positioned.
Screws on the machine and the cutting means.	Correctly tightened (not loose).
Cutting means (Fig. 1.C.1; Fig. 1.C.2).	Clean, not damaged or worn.
Metal blade (if fitted) (Fig. 1.C.2).	Sharp.
Battery (Fig. 1.L)	No damage to the casing, no liquid leakage.
Cooling air ducts (paragraph 7.3).	Not clogged.
Machine	No signs of damage or wear.
Throttle control lever (Fig. 12.A Fig. 13.A), throttle safety lever (Fig. 12.B, Fig. 13.B).	The levers must move freely and not be forced.
Test driving	No abnormal vibrations. No abnormal sound.

6.2.2 Machine operating test

Action	Result
1. Fit the battery inside its housing (par. 7.2.3); 2. Press the safety button (Fig. 12.C, Fig. 13.C)	The LED (Fig. 12.E, Fig. 13.E) must switch on (electrical circuit activated).

Action	Result
1. Start the machine (para. 6.3); 2. operate the throttle control lever (Fig. 12.A Fig. 13.A) and throttle safety lever (Fig. 12.B, Fig. 13.B) at the same time; 3. release the throttle control lever (Fig. 12.A Fig. 13.A) and throttle safety lever (Fig. 12.B, Fig. 13.B).	1. The cutting means must not move. 2. The cutting means should move. 3. The levers should return automatically and rapidly to the neutral position and the cutting means should stop.
Press only the throttle control lever (Fig. 12.A, Fig. 13.A).	The throttle control lever remains blocked.

⚠ If any of the results fail to match the indications provided in the tables below, do not use the machine! Take it to a service centre to be checked and repaired if necessary.

6.3 START-UP

6.3.1 Start-up with battery

1. Remove the blade guard (Fig. 1.K) (if used);
2. Make sure the cutting means is not touching the ground or any other object;
3. Insert the battery correctly in its compartment (Fig. 16) (par. 7.2.3);
4. Press the safety button (Fig. 12.C, Fig. 13.C); operate the throttle control lever (Fig. 12.A Fig. 13.A) and throttle safety lever (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M) at the same time.

6.3.2 Start-up with battery simulator (if available)

1. Remove the blade guard (Fig. 1.K);
2. Make sure the cutting means is not touching the ground or any other object;
3. Insert the battery simulator (Fig. 16.P) correctly in its compartment on the machine (Fig.16.A)
4. connect the connection cable (Fig. 16.O) to the battery simulator
5. select the battery using the selector (Fig. 11.B)
6. press the safety button (Fig. 12.C, Fig. 13.C)
7. press the throttle control (Fig. 12.A, Fig. 13.A)

6.4 OPERATION

NOTE Before starting any tasks for the first time, get to know the machine, learn the most suitable cutting techniques, make sure you are wearing the harness correctly, grip the machine firmly and make the movements required by the job.

To use the machine proceed as follows:

- always keep the machine connected to the correctly worn harness (see par. 6.1.2).
- when working, the machine must always be firmly held in both hands, keeping the power unit on the right of the body and the cutting unit below the line of the belt.

NOTE During use, the battery is protected against total drainage with a protective device that switches off the machine and stops it from working.

NOTE Battery power reserve (and therefore the cuttable vegetation area before recharging is required) depends on many factors described in (par. 7.2.1).

NOTE After one minute of inactivity, if turned on, the machine will automatically switch off.

6.4.1 Work techniques

6.4.1.a Cutting line head

⚠ Use ONLY nylon lines. The use of metal lines, plastic coated metal lines and/or lines that are not suitable for the head can cause serious injuries and wounds.

a. Cutting motion (Scything)

Proceed at a steady pace, with a circular motion similar to a traditional scythe, without tilting the cutting line head during the operation (Fig. 17).

Start cutting at the correct height in a small area, so as to achieve a uniform cutting height keeping the cutting line head at a constant distance from the ground.

For heavier cutting it can be useful to tilt the cutting line head to the left by about 30°.

⚠ Do not work in this way if there is the possibility of causing objects to be thrown, which could harm people, animals or cause damage.

b. Precision cutting (Trimming)

Keep the machine slightly tilted so that the lower part of the cutting line head does not touch the ground and the cutting line is at the required point, always keeping the cutting means at a distance from the operator.

c. Cutting near fences/foundations

Move the cutting line head slowly towards fences, posts, rocks, walls, etc. without hitting them hard (Fig. 18).

If the line strikes a solid object it could break or become worn; if it gets tangled in a fence it could break suddenly.

In any case, cutting around pavements, foundations, walls, etc. can cause greater wear than normal to the line.

d. Cutting around trees

Walk round the tree from left to right, approaching the trunk slowly so as not to strike the tree with the line and keeping the cutting line head tilted forward slightly (Fig. 19).

Remember that the nylon line could lop off or damage small shrubs and that the impact of the nylon line against the trunk of bushes or trees with soft bark could seriously damage the plant.

6.4.1.b 3-point, 4-point blade

Start cutting from above the vegetation and then descend with the mowing blade to cut branches by chopping them into small pieces (Fig. 20).

6.4.2 Adjusting the length of the cutting line head during work

This machine is fitted with an automatic line release head.

Head line length should be adjusted:

- when the line is consumed and becomes shorter;
- when engine rotation seems higher than normal;
- when cutting efficiency seems reduced.

To release new line:

- hit the cutting line head against the ground (Fig. 21) with the throttle control lever pressed fully down;
- line is automatically released and the line cutting knife (Fig. 7.A) cuts the excess length.

6.5 OPERATING SUGGESTIONS

During use it is advisable to periodically remove weeds that wrap around the machine to avoid the

motor overheating (Fig. 1.A), as well as under the cutting means guard (Fig. 1.D).

Proceed as follows:

- stop the machine (par. 6.6);
- remove the battery (par. 7.2.2);
- wear protective gloves;
- remove the entangled grass with a screwdriver to allow the motor to cool properly.

6.6 STOP

To stop the machine:

1. release the throttle control lever (Fig. 12.A, Fig. 13.A);
2. deactivate the safety button (Fig. 12.C, Fig. 13.C);
3. Wait until the cutting means stops.

 **When you have stopped the machine, it will take a few seconds for the cutting means to stop.**

IMPORTANT Always stop the machine when moving between work areas.

 **Do not keep your finger on the safety button when moving the machine to avoid accidentally enabling the machine.**

6.7 AFTER USE

6.7.1 After use with the battery

- Remove the battery from its compartment (Fig. 22.B) and recharge it (par 7.2.2).
- Fit the blade guard (Fig. 1.K) when the cutting means is stopped.
- Allow the engine to cool before storing in an enclosed space.
- Clean (par. 7.3).
- Make sure there are no loose or damaged components. If necessary, replace the damaged components and tighten any screws and loose bolts or contact the authorised service centre.

6.7.2 After use with battery simulator (if available)

1. Move the battery backpack selector to "OFF" (Fig. 11.B);
2. remove the battery simulator from the machine (Fig. 22.P);
3. remove the battery backpack;
4. disconnect the connection cable from the battery simulator (Fig.22.O) and from the backpack (fig. 11.A)
5. remove the battery from the backpack (Fig. 23) and charge it (par. 7.2.2);
6. allow the engine to cool before storing the machine in an enclosed space;
7. Clean (para. 7.3);
8. Make sure there are no loose or damaged components. If necessary, replace the damaged components and tighten any screws and loose bolts or contact the authorised service centre.

IMPORTANT Always remove the battery (par 7.2.2) and fit the glade guard whenever you leave the machine unused or unattended.

7. ROUTINE MAINTENANCE

7.1 GENERAL INFORMATION

IMPORTANT The safety regulations to follow are described in chap. 2. Strictly comply with these instructions to avoid serious risks or hazards.

 **Prior to carrying out any maintenance operation, you need to:**

- stop the machine;
- remove the battery from its housing and recharge it (par 7.2.2);
- when the cutting means is stationary, apply the blade protection cover, (except when working directly on the blade);
- allow the engine to cool before storing in an enclosed space;
- use suitable clothing, protective gloves and goggles;
- read the relevant instructions.

- The frequency and types of maintenance are summarised in the "Maintenance Table" (chapter 13). The table will help you maintain your machine's safety and performance. It summarises the main interventions to be made and the frequency applicable to each

of them. Carry out the relevant task as soon as it is scheduled to be performed.

- The use of non-original parts and accessories could have negative effects on machine operation and safety. The manufacturer declines any responsibility for damage or injury caused by said products.
- Genuine spare parts are supplied by Authorised Assistance Centres and Dealers.

IMPORTANT Any maintenance and adjustment operations not described in this manual must be carried out by your dealer or Authorised Service Centre.

7.2 BATTERY

7.2.1 Battery power reserve

Battery power reserve (and therefore the cuttable vegetation area before recharging is required) mainly depends on:

- a. Environmental factors, that cause higher energy requirements:
 - cutting, high, wet vegetation;
- b. operator behaviour that should be avoided:
 - switching the machine on and off frequently whilst working;
 - using a cutting means or cutting technique that is unsuitable for the work to be performed (par. 6.4);
 - cutting speed unsuitable for the condition of the grass to be cut.

To optimise battery power reserve it is always recommended to:

- cut the grass when dry;
- set a cutting speed suitable for the condition of the grass;
- use the most appropriate cutting means and technique for the work to be performed.

If the need arises to use the machine for sessions which exceed the capability of a standard battery, it is possible to:

- purchase a second standard battery to immediately replace the discharged battery, without compromising the continuity of operations;
- purchase a battery with an extended power reserve compared to the standard version (para. 15.1).

7.2.2 Battery removal and recharging

1. Press the locking button located on the battery on the machine (Fig. 22.A) or on the backpack (Fig. 23.A) (if available);

2. remove the battery from the machine (Fig. 22.B) or from the battery backpack (Fig. 23.B) (if available);
3. Fit the battery (Fig. 24.A) in the battery charger compartment (Fig. 24.B);
4. Connect the battery charger (Fig. 24.B) to a power socket with the voltage indicated on the rating plate;
5. Fully charge the battery according to the instructions in the battery/battery charger booklet.

NOTE *The battery is equipped with a guard that inhibits recharging if the environmental temperature is not between 0 and +45°C.*

NOTE *The battery can be recharged at any time, even partially, with no risk of damaging it.*

7.2.3 Refitting the battery on the machine

When recharging is completed:

1. Remove the battery (Fig. 25.A) from the housing in the battery charger (do not keep charging when recharging is completed);
2. Disconnect the battery charger (Fig. 25.B) from the electrical mains;
3. insert the battery in its compartment on the machine (Fig. 16.A) or in one of the compartment of the battery backpack (Fig. 10) (if available)
4. push it completely, until hearing the click that signals its locking in position, ensuring thus the electrical contact.

7.3 CLEANING THE MACHINE AND THE ENGINE

- Always clean the machine after use with a damp cloth dipped in neutral detergent.
- Remove all traces of humidity using a soft damp cloth. Humidity can generate risks of electric shocks.
- Do not use aggressive detergents or solvents to clean the plastic parts or hand grips.
- To reduce fire hazards, keep the machine and, in particular, the motor free of grass, leaves, or excessive grease.
- To avoid overheating and damage to the motor or battery, always keep the cooling air vents (Fig. 26) clean and free of debris.
- Do not spray water onto the motor and electrical components and prevent them from getting wet.

7.4 NUTS AND BOLTS

- Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the equipment is in safe working condition.
- Check regularly that the handles are fixed firmly.

8. OCCASIONAL MAINTENANCE

8.1 CUTTING MEANS MAINTENANCE

When servicing the cutting means, bear in mind that the cutting means can still move even if the battery has been removed from its housing.

Cutting means displaying the code indicated on the Technical Data table should only be used on this machine.

Given product evolution, the cutting means mentioned in the "Technical Data" table may be replaced in time with others having similar interchangeable and operating safety features.

 ***Do not touch the cutting means until the battery has been removed and the cutting means is completely stationary.***

 ***Warning! Risk of injuries due to dangerous moving parts!***

8.1.1 Blade sharpening/balancing

 ***For safety reasons, sharpening and balancing should be performed by an Authorised Service Centre with suitable skills and equipment for the job; without risking any damage to the blade which would make it unsafe when used.***

Blades can be used on both sides. When one side of the points is worn, the blade can be turned and the other side used.

When both sides of the points are worn, have them sharpened.

8.1.2 Blade replacement

 ***The blade must never be repaired, but must be replaced as soon as signs of breaking are noted or the sharpening limit is exceeded:***

For replacement procedures, see chapter 4.3

8.1.3 Replacing the cutting line head

1. Only use lines of 2 mm in diameter and cut the new line to the indicated length (Fig. 27.A).
2. Turn the winding knob (Fig. 28.A) to align the reference on the knob (Fig. 29.B) with the reference on the head body (Fig. 29.C).
3. Insert one end of the line (Fig. 29.D) in one of the two output holes and pass the line through the opposite hole.
4. Align the lines that exit the two holes evenly.
5. Turn the winding knob (Fig. 28.A) following the direction of the arrows to wind the line, being careful to leave about 150 mm from both holes (Fig. 28.B).

If old line is left in the head or if broken inside it, remove as described below:

1. Press the tabs on the sides of the cutting line head, where marked "PUSH" (Fig. 30.A), and detach the lower part of the head (Fig. 30.B);
2. Remove the line left inside;
3. Replace the reel (Fig. 31.A) in its housing;
4. Close the head by fastening the tabs (Fig. 31.B) in the slots (Fig. 31.C), pushing them fully in until they click to lock the bottom part of the head (Fig. 31.D) in place.

8.2 SHARPENING THE WIRE CUTTING BLADE

1. Remove the line cutting knife (Fig. 7.A) from the cutting means guard (Fig. 7.B) by unscrewing the screws (Fig. 7.C).
2. Fix the line cutting knife in a vice and sharpen it using a flat file, being careful to retain the original cutting angle.
3. Refit the line cutting knife (Fig. 7.A) on the cutting means guard (Fig. 7.B) and tighten the screws (Fig. 7.C).

9. STORAGE

IMPORTANT *The safety regulations to follow are described in chap. 2. Strictly comply with these instructions to avoid serious risks or hazards.*

9.1 STORING

When the machine is to be stored away:

- Remove the battery from its housing and recharge it (par 7.2.2);
- when the cutting means has halted, fit the blade guard;
- allow the engine to cool before storing in an enclosed space;
- Clean (para. 7.3);

- Make sure there are no loose or damaged components. If necessary, replace any damaged components and tighten any screws and loose bolts or contact the authorised service centre;
- Store the machine:
 - in a dry place;
 - protected from inclement weather;
 - in a place out of children's reach;
 - making sure that keys or tools used for maintenance are removed.

9.2 STORING THE BATTERY

The battery must be kept in a cool, shaded place without humidity.

NOTE *If unused for any length of time, recharge the battery every two months to prolong its working life.*

10. HANDLING AND TRANSPORT

Whenever the machine is to be handled or transported you must:

- stop the machine (par. 6.6);
- remove the battery from its housing and recharge it (par. 7.2.2);
- when the cutting means has halted, fit the blade guard;
- wear protective work gloves;
- only hold the machine using the hand grips and position the cutting means in the opposite direction to that used during operations.

When transporting the machine on a vehicle, always:

- fasten the machine securely with cables or chains;
- position it so that it does not cause a hazard to anyone.

11. ASSISTANCE AND REPAIRS

This manual provides all the necessary information to run the machine and for correct basic maintenance operations which can be performed by the user. Any regulations and maintenance operations not described herein must be carried out by your Dealer or Authorised Service Centre, which have the necessary knowledge and equipment to ensure that the work is carried out correctly, maintaining the correct degree of safety and the original operating conditions of the machine.

Any operations performed in unauthorised centres or by unqualified persons will totally invalidate the warranty and all obligations and responsibilities of the manufacturer.

- Only Authorised Service Centres can carry out guaranteed repairs and maintenance.
- The Authorised Service Centres only use genuine spare parts. Genuine spare parts and attachments have been designed specifically for machines.
- Non-genuine spare parts and accessories are not approved. Use of non-genuine spare parts and accessories cause the warranty to be voided.
- It is advisable to send your machine once a year to an Authorised Service Centre for servicing, assistance and safety device inspection.

12. WARRANTY COVERAGE

The warranty covers all material and manufacturing defects. The user must follow all

the instructions provided in the accompanying documentation.

The warranty does not cover damage caused by:

- Failure to become familiar with the documentation accompanying the machine.
- Carelessness.
- Incorrect or prohibited use or assembly.
- Use of non-genuine spare parts.
- Use of attachments not supplied or not approved by the manufacturer.

The warranty does not cover:

- Normal wear and tear of consumables, such as cutting means, safety bolts.
- Normal wear and tear.

The purchaser is protected by his or her own national legislation. The purchaser's rights under the national laws or his or her own country are not in any way restricted by this warranty.

13. MAINTENANCE TABLE

Intervention	Frequency	Notes
MACHINE		
Check all fasteners	Before each use	para. 7.4
Safety checks/check controls	Before each use	para. 6.2
Check the cutting means guard.	Before each use	par. 6.2.1
Checking the cutting means	Before each use	par. 6.2.1
Check the battery charge status	Before each use	*
Recharge the battery	After each use	para. 7.2.2 *
Cleaning the machine and the engine	After each use	para. 7.3
Checking for any damage to the machine. If necessary, contact the authorised service centre.	After each use	-

* Refer to the battery/battery charger manual.

14. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
1. When the safety button is pressed, the two green lights do not come on	Battery is not inserted or is inserted incorrectly	Make sure the battery is inserted and seated correctly in its housing (paragraph 7.2.3)
2. When the safety button is pressed, the LED  (Fig. 12.G, Fig. 13.G) blinks	Low battery	Check the battery status and recharge if necessary (para. 7.2.2)
3. The motor stops during work and the LED  (Fig. 12.G, Fig. 13.G) blinks	Low battery	Check the battery status and recharge if necessary (para. 7.2.2)
4. The cutting means is stationary when the throttle control lever and throttle safety lever are engaged	Machine damaged	Do not use the machine. Immediately turn off the machine remove the battery and contact an authorised service centre.
5. Motor overheating	Grass trapped under the cutting means guard	Remove trapped grass (par. 6.5)
6. Mowing is difficult	The cutting means is not in good condition	Proceed with cutting means maintenance (par. 8.1)
7. Grass accumulates around the rod housing and cutting line head	Too high grass is being cut close to the ground	Cut tall grass with a sweeping motion to avoid build up.
8. The line is not released when the cutting line head hits the ground	The line is stuck to itself	Lubricate with silicone spray
	Not enough line on the reel or reel empty	Replace the line (chapter 8.1.3.)
	The line is worn and too short	Pull the line whilst pressing the release button
	The line is tangled on the reel or broken	Remove the line from the reel and rewind it (chapter 8.1.3)
9. The cutting means comes into contact with a foreign body.	-	Turn off the machine, remove the battery and: - inspect for damage; - check for and tighten any loose parts; - have all replacements or repairs carried out by an authorised service centre.
10. Excessive noise and/or vibration is experienced whilst working	Loose or damaged parts.	Turn off the machine, remove the battery and: - inspect for damage; - check for and tighten any loose parts; - have all replacements or repairs carried out by an authorised service centre.
11. The machine gives off smoke whilst working	Machine damaged	Do not use the machine. Immediately turn off the machine remove the battery and contact an authorised service centre.
12. Battery power reserve is low	Severe working conditions requiring greater current absorption	Optimise operations (para. 7.2.1)
	Battery is insufficient for operating requirements	Use a second battery or extended battery (par. 15.1)
	Decrease in battery capacity	Purchase a new battery

If problems persist after having performed the operations described above, contact your dealer.

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
13. The battery charger is not recharging the battery	Battery is not correctly inserted in the battery charger	Check it is correctly inserted (para. 7.2.2)
	Unsuitable environmental conditions	Recharge the battery in places with suitable temperatures (see battery/battery charger instruction manual)
	Dirty contacts	Clean the contacts
	The battery charger is not energised	Check it is plugged in and the power socket is energised
	Faulty battery charger	Replace with an original spare part
	-	If the problem persists, refer to the battery/battery charger manual
14. The LED indicator (Fig. 12.G, Fig. 13.G) remains ON in steady mode	Self-check failed	Do not use the machine. Immediately turn off the machine, remove the battery and contact an authorised service centre.
15. The LED indicator (Fig. 12.G, Fig. 13.G) remains ON in flashing mode	Battery communication error	Do not use the machine. Immediately turn off the machine, remove the battery and contact an authorised service centre.
	Rotor blocked	Do not use the machine. Immediately turn off the machine, remove the battery and contact an authorised service centre.
	Current overload	Optimize machine usage.
	PCB overheated	Do not use the machine. Immediately turn off the machine, remove the battery and contact an authorised service centre.

If problems persist after having performed the operations described above, contact your dealer.

15. ACCESSORIES ON REQUEST

15.1 BATTERIES

Different capacity batteries are available to suit specific operating requirements (Fig. 32). The list of approved batteries for this machine can be found in the "Technical Data" table.

15.2 BATTERY CHARGER

Device used to recharge the battery: fast (Fig. 33.A), standard (Fig. 33.B).

15.3 BATTERY BACKPACK

The device is used to place the two batteries and provides the electrical power required for the operation of the machine. It is provided with a cable used for the connection to the machine (Fig. 1.O) and with a selector (Fig. 11.B) to select one of the two batteries (position "1" and "2") and "OFF".

15.4 BATTERY SIMULATOR

Device that, if inserted in the machine housing, allows the use of the battery backpack.



INDICE

1. INFORMACIÓN GENERAL	1
2. NORMAS DE SEGURIDAD	2
3. CONOCER LA MÁQUINA	6
3.1 Descripción de la máquina y uso previsto	6
3.2 Señales de seguridad	7
3.3 Etiqueta de identificación del producto	8
3.4 Componentes principales	8
4. MONTAJE	9
4.1 Componentes para el montaje	9
4.2 Montaje de las empuñaduras	9
4.3 Montaje/desmontaje de los dispositivos de corte y de las protecciones específicas	9
4.4 EQUIPAMIENTO DE LA MOCHILA PORTABATERÍAS (si está previsto)	10
5. MANDOS DE CONTROL	10
5.1 Llave de seguridad (dispositivo de activación / desactivación)	10
5.2 Palanca de mando del acelerador	11
5.3 Palanca de seguridad del acelerador	11
6. USO DE LA MÁQUINA	11
6.1 Operaciones preliminares	11
6.2 Controles de seguridad	12
6.3 Arranque	12
6.4 Trabajo	13
6.5 Consejos de uso	14
6.6 Parada	14
6.7 Después del uso	14
7. MANTENIMIENTO ORDINARIO	15
7.1 Información general	15
7.2 Batería	15
7.3 Limpieza de la máquina y del motor	16
7.4 Tuerca y tornillos de fijación	16
8. MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO	16
8.1 Mantenimiento del dispositivo de corte	16
8.2 Afilado del cuchillo cortahilo	17
9. ALMACENAMIENTO	17
9.1 Almacenamiento de la máquina	17
9.2 Almacenamiento de la batería	17
10. DESPLAZAMIENTO Y TRANSPORTE	17
11. ASISTENCIA Y REPARACIONES	17
12. COBERTURA DE LA GARANTÍA	18
13. TABLA DE MANTENIMIENTOS	18
14. IDENTIFICACIÓN DE PROBLEMAS	18
15. ACCESORIOS POR ENCARGO	20
15.1 Baterías	20
15.2 Cargador de la batería	20
15.4 Simulador de batería	20

1. INFORMACIÓN GENERAL

1.1 CÓMO LEER EL MANUAL

En el texto del manual, algunos párrafos que contienen información de particular importancia a fines de la seguridad o del funcionamiento están destacados en modo diferente de acuerdo con el siguiente criterio:

NOTA o IMPORTANTE ofrece informaciones u otros detalles relativos a lo descrito anteriormente, tendientes a preservar la máquina o las personas de daños.

El símbolo  señala un peligro. El incumplimiento de la advertencia comporta la posibilidad de lesiones personales o a terceros y/o daños.

Los párrafos marcados con un recuadro de puntos grises indican características opcionales que no están presentes en todos los modelos documentados en este manual. Verificar si la característica está presente en este modelo.

Todas las indicaciones "anterior", "posterior", "derecha" e "izquierda" se refieren a la posición de trabajo del operador.

1.2 REFERENCIAS

1.2.1 Figuras

En estas instrucciones de uso las figuras están numeradas como 1, 2, 3 y así sucesivamente. Los componentes indicados en las figuras se señalan con las letras A, B, C, y así sucesivamente. Una referencia al componente C, en la figura 2, se indica como: "Ver Fig. 2.C" o simplemente "(Fig. 2.C)". Las figuras son indicativas. Las piezas que realmente contiene la máquina pueden variar respecto de aquellas representadas.

1.2.2 Títulos

El manual está dividido en capítulos y párrafos. El título del apartado "2.1 Preparación" es un subtítulo del capítulo "2. Normas de seguridad". Las referencias a títulos o párrafos están señaladas con la abreviatura cap. o apart. y el número correspondiente. Ejemplo: "cap. 2" o "apart. 2.1".

2. NORMAS DE SEGURIDAD

2.1 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

 **Leer todas las advertencias de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones suministradas con la máquina.** El incumplimiento de las siguientes instrucciones puede causar descargas eléctricas, incendios y/o graves lesiones.

Conservar todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término “herramienta eléctrica” citado en las advertencias se refiere a su equipo con alimentación de red (con cable) o con alimentación de batería (sin cable).

1) Seguridad de la zona de trabajo

- Mantener limpia y bien iluminada la zona de trabajo.** Áreas oscuras y desordenadas facilitan los accidentes.
- No use la herramienta eléctrica en ambientes con riesgo de explosión, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.
- Mantener alejados a los niños y demás personas cuando se use una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden causar la pérdida de control.

2) Seguridad eléctrica

- El enchufe de la herramienta eléctrica ha de coincidir con la toma de corriente.** No modifique de ninguna manera el enchufe. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. El uso de enchufes no modificados y tomas adecuadas reducirá el riesgo de descargas eléctricas.
- Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tubos, radiadores, cocinas y frigoríficos.** Existe un mayor riesgo de descargas eléctricas si el cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a ambientes húmedos.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- No utilice el cable de forma incorrecta.** Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado de

fuentes de calor, aceite, bordes afilados y elementos en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.

- Cuando se utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice una alargadera apta para el uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para el uso en el exterior reduce el riesgo de descargas eléctricas.
- Si no pudiera evitarse utilizar una herramienta eléctrica en un ambiente húmedo, utilice una alimentación protegida con un dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.

3) Seguridad personal

- Esté atento, controle sus acciones y use la herramienta eléctrica de forma razonable.** No use la herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicinas. Una distracción durante el uso de una herramienta eléctrica puede causar graves lesiones personales.
- Utilice ropa protectora. Use siempre gafas de protección.** El uso de equipo de protección como máscaras antipolvo, zapatos antideslizantes, cascos protectores o auriculares, reduce las lesiones personales.
- Evite arranques no intencionados. Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de introducir la batería, agarrar o transportar la herramienta eléctrica.** Transportar una herramienta eléctrica con el dedo en el interruptor o montar la batería con el interruptor en posición “ON” facilita los accidentes.
- Extraiga toda llave o herramienta de regulación antes de accionar la herramienta eléctrica.** Una llave o una herramienta que permanece en contacto con una parte giratoria puede provocar lesiones personales.
- No se desequilibre. Mantenga siempre un apoyo y equilibrio adecuados.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Lleve indumentaria adecuada. No lleve vestidos anchos o accesorios.** Mantenga el pelo, los vestidos y los guantes alejados de las partes en movimiento. La ropa ancha, los accesorios o el pelo largo pueden quedar atrapados en las partes en movimiento.
- Si tuviera que conectar dispositivos a instalaciones para la extracción y la recogida de polvo, asegúrese de que se**

conecten y se usen adecuadamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

- h) **No deje que la familiaridad adquirida con el uso habitual de la máquina le haga sentir demasiado confiado hasta el punto de no respetar los principios de seguridad.** Una acción negligente puede causar lesiones graves en tan solo una fracción de segundo.

4) **Uso y vigilancia de la herramienta eléctrica**

- a) **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica apropiada para el trabajo.** La herramienta eléctrica adecuada efectuará un trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual se ha proyectado.
- b) **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no es capaz de ponerla en marcha o pararla normalmente.** Una herramienta eléctrica que no se puede accionar con el interruptor resulta peligrosa y debe ser reparada.
- c) **Extraer el acumulador de su compartimento antes de efectuar cualquier regulación o cambio de accesorios, o antes de guardar la herramienta eléctrica.** Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta eléctrica.
- d) **Guarde las herramientas eléctricas inutilizadas fuera del alcance de los niños y no permita el uso de estas a personas que desconozcan el modo de empleo de la herramienta.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- e) **Preste atención al mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe que las partes móviles estén alineadas y libres en el movimiento, que no haya roturas o cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. En caso de daños, la herramienta eléctrica deberá ser reparada antes de usarla.** Muchos accidentes son causados por falta de mantenimiento.
- f) **Mantenga afilados y limpios los dispositivos de corte.** Un mantenimiento adecuado de los dispositivos de corte, con las cuchillas bien afiladas, evita el enganche de los mismos y facilita su control.
- g) **Utilizar la herramienta eléctrica y sus accesorios como se indica en las instrucciones suministradas, prestando atención a las condiciones de trabajo y al tipo de actividad que se va a efectuar.**

El uso de una herramienta eléctrica para actividades diferentes a las previstas podría generar situaciones peligrosas.

- h) **Mantenga las empuñaduras secas, limpias y sin restos de aceite y grasa.** Con las empuñaduras resbalosas no se puede manipular ni controlar la máquina de forma segura en situaciones inesperadas.

5) **Uso y precauciones de uso de las herramientas a batería**

- a) **Cargar la batería únicamente con el cargador indicado por el fabricante.** Los cargadores indicados para un tipo de batería específica pueden generar incendios si se utilizan con baterías diferentes.
- b) **Utilizar las herramientas eléctricas únicamente con el tipo de batería indicado.** El uso de una batería diferente puede ocasionar daños e incendios.
- c) **Cuando la batería no está en uso, mantenerla alejada de otros objetos de metal como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos que pueden crear una conexión entre dos bornes.** El cortocircuito de los bornes de la batería puede originar quemaduras o incendios.
- d) **Si la batería se encuentra en malas condiciones, podría generarse una pérdida de líquido: evitar cualquier tipo de contacto. En caso de contacto fortuito, enjuagar inmediatamente con agua. En caso de contacto con los ojos, solicitar inmediatamente asistencia médica.** El líquido de la batería puede provocar irritaciones o quemaduras.
- e) **No utilice baterías ni instrumentos dañados o modificados.** Las baterías dañadas o modificadas pueden funcionar de forma imprevisible y provocar incendios, explosiones o riesgos de lesión.
- f) **No exponga la batería al fuego o a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar explosiones. NOTA. La temperatura "130 °C" puede ser sustituida por la temperatura "265 °F".
- g) **Siga todas las instrucciones del proceso de recarga y no cargue la batería fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Una carga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

6) **Asistencia**

- a) **La herramienta eléctrica debe ser reparada por personal cualificado, empleando solo recambios originales.** Esto

permite que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

- b) **No repare nunca las baterías dañadas. El mantenimiento de las baterías debe ser realizado únicamente por el fabricante o por un servicio técnico autorizado.**

2.2 NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA DESBROZADORA/CORTADORA

1) Preparación



Familiarizarse con los mandos y el uso apropiado de la máquina. Aprender a parar la máquina rápidamente. El incumplimiento de las advertencias y de las instrucciones puede causar incendios y/o graves lesiones.

- No permitir que la máquina sea usada por niños o personas que no estén debidamente familiarizados con las instrucciones. Las leyes locales pueden fijar una edad mínima para el usuario.
- Tener presente que el operador o usuario es el responsable de los accidentes y daños no previstos que pudieran afectar a otras personas o a sus posesiones. El usuario es responsable de evaluar los riesgos potenciales del terreno sobre el cual debe trabajar, así como de tomar todas las precauciones necesarias para garantizar su seguridad y la de terceros, especialmente en pendientes, terrenos accidentados, resbaladizos o inestables.
- Si se quisiera ceder o prestar la máquina a otras personas, asegurarse de que el usuario haya leído las instrucciones de uso del presente manual.

2) Operaciones preliminares

a) Equipos de protección individual (EPI)

- Llevar ropa de adherente dotada de protecciones anticorte, guantes antivibración, casco, gafas de seguridad, máscaras antipolvo, auriculares de protección del oído y zapatos anticorte con suelas antideslizantes.
- El uso de protecciones acústicas puede reducir la capacidad de percibir posibles advertencias (gritos o alarmas). Prestar máxima atención a lo que sucede alrededor del área de trabajo.

b) Zona de trabajo/Máquina

- Controlar exhaustivamente toda la zona de trabajo y eliminar todo lo que pudiera ser expulsado por la máquina o dañar el dispositivo de corte/elementos giratorios (piedras, ramas, alambres, huesos, etc.).

3) Durante el uso

a) Zona de trabajo

- Trabajar solo con luz diurna o con una buena luz artificial y en condiciones de buena visibilidad.
- Mantener a las personas, niños y animales lejos de la zona de trabajo. Los niños deben ser vigilados por un adulto.
- Verificar que otras personas se encuentren a al menos 15 metros del radio de acción de la máquina o a un mínimo de 30 metros para las siegas más gravosas.
- Evitar trabajar en la hierba mojada, bajo la lluvia y con riesgo de tormentas, especialmente con probabilidad de relámpagos.
- Evitar siempre trabajar con el suelo mojado o resbaladizo o sobre terrenos demasiado accidentados o abruptos que no garanticen la estabilidad del operador durante el trabajo.
- No exponer la máquina a lluvia o ambientes húmedos. El agua que penetra en un aparato aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- Prestar especial atención a las irregularidades del terreno (cambios de rasante, cunetas), pendientes, peligros escondidos y presencia de posibles obstáculos que puedan limitar la visibilidad.
- Prestar mucha atención cerca de barrancos, acequias o diques.
- Trabajar en sentido transversal de la pendiente y nunca en sentido de subida/bajada, prestando mucha atención a los cambios de dirección, asegurándose de mantener el punto de apoyo y situándose detrás del dispositivo de corte.
- Cuando se utiliza la máquina cerca de la carretera, prestar atención al tráfico.

b) Comportamientos

- Durante el trabajo, la máquina debe sujetarse siempre con dos manos, teniendo la unidad motriz en el lado derecho del cuerpo y el grupo de corte por debajo de la línea de la cintura. No extienda excesivamente los brazos.
- Evitar el contacto del cuerpo con superficies de masa o a tierra, como tubos, radiadores, cocinas, frigoríficos. El riesgo de descarga eléctrica aumenta si el cuerpo se encuentra en masa o a tierra.
- Durante el uso, asumir una posición fija y estable, adoptando una actitud prudente en todo momento.
- No correr con la máquina, procurar solo caminar.
- Enganchar siempre la máquina al arnés durante el trabajo.
- Mantener siempre las manos y los pies lejos del dispositivo de corte, tanto durante el arranque como durante el uso de la máquina.
- Atención: el elemento de corte sigue girando durante unos segundos incluso después de

su desactivación o después del apagado del motor.

- Prestar atención a las posibles proyecciones de material causadas por el dispositivo de corte.
- Prestar atención a no chocar violentamente el dispositivo de corte contra cuerpos extraños/obstáculos. Si el dispositivo de corte encuentra un obstáculo/objeto se puede verificar un contragolpe (kickback). Este contacto puede causar un rápido disparo en dirección inversa, empujando el dispositivo de corte hacia arriba y hacia el operador. El contragolpe puede provocar la pérdida de control de la máquina, con consecuencias que pueden resultar graves. Para evitar el contragolpe, tomar las precauciones apropiadas especificadas a continuación:
 - Mantener la máquina firme, con dos manos, y colocar el cuerpo y los brazos en una posición que permita resistir a las fuerza de contragolpe.
 - No extender los brazos demasiado lejos y no cortar por encima de la altura de la cintura.
 - Utilizar solo los dispositivos de corte especificados por el fabricante.
 - Atenerse a las instrucciones del fabricante relativas al mantenimiento del dispositivo de corte.
- Prestar atención contra lesiones que derivan de cualquier dispositivo predisposto para el corte de la longitud del hilo.

En caso de roturas o accidentes durante el trabajo, parar inmediatamente el motor  y alejar la máquina para no provocar otros daños; En caso de accidentes con lesiones personales o a terceros, poner en marcha inmediatamente los procedimientos de primeros auxilios más adecuados a la situación y acudir a un Centro de Salud. Retirar cuidadosamente los eventuales residuos que pudieran causar daños o lesiones a personas o animales, en caso de que quedaran sin supervisión.

La exposición prolongada a las vibraciones puede causar lesiones y trastornos neurológicos (conocidos también como "fenómeno de Raynaud" o "mano blanca") especialmente a quien padece problemas circulatorios. Los síntomas pueden afectar a las manos, las muñecas y los dedos y se manifiestan con la pérdida de sensibilidad, torpor, picor, dolor, decoloración o cambios estructurales de la piel. Estos efectos pueden aumentar por las bajas temperaturas ambientales y/o por un uso excesivo de las empuñaduras. En caso de aparición de dichos síntomas, reducir los tiempos de uso de la máquina y consultar a un médico. 

c) Limitaciones del uso

- La máquina no debe ser utilizada por personas que no sean capaces de sujetarla firmemente con dos manos y/o permanecer estables en equilibrio durante el trabajo.
- No utilizar nunca la máquina con protecciones dañadas, ausentes o colocadas de forma incorrecta.
- No utilice la máquina si los accesorio/herramientas no están instalados en los puntos previstos.
- No desconectar, desactivar, quitar ni manipular los sistemas de seguridad/microinterruptores presentes.
- No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no es capaz de ponerla en marcha o pararla normalmente. Una herramienta eléctrica que no se puede accionar con el interruptor resulta peligrosa y debe ser reparada.
- No someter la máquina a esfuerzos excesivos y no usar una máquina pequeña para efectuar trabajos pesados; el uso de una máquina adecuada reduce los riesgos y mejora la calidad del trabajo.

4) Mantenimiento, almacenamiento

Efectuar un regular mantenimiento y un correcto almacenamiento preserva la seguridad de la máquina y el nivel de sus prestaciones.

a) Mantenimiento

- No utilizar jamás la máquina con piezas desgastadas o dañadas. Las piezas averiadas o deterioradas deben ser sustituidas y jamás reparadas.
- Durante las operaciones de regulación de la máquina, prestar mucha atención para evitar que queden atrapados los dedos entre el dispositivo de corte y las partes fijas de la máquina.

 El nivel de ruido y de vibraciones indicado en estas instrucciones son valores máximos de uso de la máquina. El uso de un elemento de corte desajustado, la excesiva velocidad de movimiento y la ausencia de mantenimiento influyen de manera significativa en las emisiones sonoras y en las vibraciones. Por lo tanto es necesario adoptar medidas preventivas apropiadas para eliminar posibles daños ocasionados por ruidos elevados y por los efectos de las vibraciones; Efectuar el mantenimiento de la máquina, usar auriculares anti-ruido y realizar pausas durante el trabajo.

b) Almacenamiento

- Para reducir el riesgo de incendio, no dejar contenedores con materiales de desecho dentro de una habitación.

2.3 BATERÍA / CARGADOR DE BATERÍA

IMPORTANTE Las siguientes normas de seguridad integran las prescripciones de seguridad presentes en el manual específico de la batería y del cargador de batería adjunto a la máquina.

- Para cargar la batería utilizar solo cargadores recomendados por el fabricante. Un cargador inadecuado puede provocar un choque eléctrico, un sobrecalentamiento o una fuga de líquido corrosivo de la batería.
- Utilizar solo las baterías específicas previstas para su herramienta. El uso de otras baterías puede provocar lesiones y riesgo de incendio.
- Asegurarse de que el aparato esté apagado antes de introducir la batería. Montar una batería en un aparato eléctrico encendido puede provocar incendios.
- Mantener la batería no utilizada lejos de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros pequeños objetos metálicos que puedan provocar un cortocircuito de los contactos. El cortocircuito de los contactos de la batería puede comportar combustiones o incendios.
- No utilizar el cargador en presencia de vapores, sustancias inflamables o superficies fácilmente inflamables como papel, tela, etc. Durante la recarga, el cargador se calienta y podría provocar un incendio.
- Durante el transporte de los acumuladores, preste atención a que los contactos no se conecten entre ellos y no use contenedores metálicos para el transporte.

2.4 RESPETO DEL MEDIO AMBIENTE

La protección del medio ambiente debe ser un aspecto relevante y prioritario en el uso de la máquina, a beneficio de la convivencia civil y del ambiente en el que vivimos.

Evitar causar molestias a los vecinos. Utilizar la máquina solo en horarios razonables (no por la mañana temprano o por la noche, cuando puede resultar molesto).

Respetar minuciosamente las normas locales sobre la eliminación de embalajes, partes deterioradas o cualquier elemento con fuerte impacto ambiental; estos residuos no deben arrojarse a la basura, sino que deben separarse y entregarse a los centros de recogida específicos que realizarán el reciclaje de los materiales.

Respetar escrupulosamente las normas locales sobre la eliminación de los materiales de desecho. En el momento de deshacerse de la máquina, no abandonarla en lugares donde pueda perjudicar el medio ambiente; contactar con un centro de recogida, según las normas locales vigentes.



No deseche los aparatos eléctricos junto con los residuos domésticos. Según la Directiva Europea 2012/19/CE sobre los residuos de equipos eléctricos y electrónicos y su aplicación conforme a las normas nacionales, los equipos eléctricos fuera de servicio deberán recogerse separadamente para volverse a emplear de manera eco-compatible. Si los equipos eléctricos se eliminan en un vertedero de residuos o en el terreno, las sustancias nocivas pueden alcanzar la capa acuífera y entrar en la cadena alimentaria, dañando la salud y el bienestar de las personas. Para obtener más información sobre la eliminación de este producto, contactar con el Ente competente para la eliminación de los residuos domésticos o con su Distribuidor.



Al término de su vida útil, deshacerse de las baterías de forma que se respete siempre el medio ambiente. La batería contiene materiales peligrosos tanto para las personas como para el medio ambiente. Una vez retirada, la batería debe depositarse de forma separada en una estructura apta para baterías de iones de litio.

La separación selectiva de los productos y embalajes utilizados permite el reciclaje de los materiales y su reutilización. La reutilización de materiales reciclados ayuda a prevenir la contaminación medioambiental y a disminuir la demanda de materias primas.



2.5 RIESGOS RESIDUALES

No obstante se respeten las prescripciones de seguridad, aún pueden existir ciertos riesgos residuales que no pueden excluirse. Por el tipo y construcción de la máquina, los potenciales previsible peligros pueden ser:

- Proyecciones de materiales que pueden lesionar los ojos;
- Lesión del oído, si no se usa ninguna protección acústica.

3. CONOCER LA MÁQUINA

3.1 DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA Y USO PREVISTO

Esta máquina es un equipo de jardinería, más específicamente, una desbrozadora/ cortadora de pasto portátil con alimentación a batería.

La máquina se compone esencialmente de un motor que acciona un dispositivo de corte

configurado en varios tipos para asumir funciones diversas.

El operador puede sostener la máquina con la ayuda de un arnés y puede accionar los mandos principales manteniéndose siempre a distancia de seguridad del dispositivo de corte.

3.1.1 Uso previsto

Esta máquina ha sido diseñada y fabricada para:

- Cortar hierba y vegetación no leñosa, por medio de un hilo de nailon encerrado en un cabezal portahilo;
- Cortar hierbas altas, ramas secas y arbustos leñosos con un diámetro de 2 cm con la ayuda de cuchillas metálicas o plásticas;
- Ser utilizada por un solo operador.

3.1.2 Uso inadecuado

Cualquier otro tipo de uso, no conforme con los indicados anteriormente, puede ser peligroso y causar daños a personas y/o cosas. Se considera uso inapropiado (entre otras cosas):

- no utilice la máquina para raspar, inclinando el cabezal porta hilo. La potencia del motor puede astillar objetos y pequeñas piedras hasta de 15 metros o más, causando daños o provocando lesiones a personas;
- Regular setos u otros trabajos en los cuales el dispositivo de corte no se utilice a nivel del terreno;
- cortar o desmenuzar arbustos, matorrales y flores;
- Podar árboles;
- Usar la máquina para el corte de materiales de origen no vegetal;
- Usar la máquina con el dispositivo de corte por encima de la línea de la cintura del operador;
- utilizar la máquina en jardines públicos, parques, centros deportivos, en calzadas, campos y bosques;
- el uso de dispositivos de corte diferentes de los indicados en la tabla "Datos Técnicos". Peligro de heridas y lesiones graves.
- El uso de la máquina por parte de más de una persona.

IMPORTANTE El uso impropio de la máquina comporta la invalidación de la garantía y la exención del Fabricante de toda responsabilidad, corriendo a cargo del usuario todos los gastos derivados de daños o lesiones propias o a terceros.

3.1.3 Tipo de usuario

Esta máquina está destinada al uso por parte de consumidores, es decir, operadores no profesionales. Está destinada para un no profesional.

3.2 SEÑALES DE SEGURIDAD

En la máquina aparecen diferentes símbolos (Fig.2). Su función es la de recordar al operador que debe utilizar la máquina con cuidado y atención.

Significado de los símbolos:



Atención! Esta máquina, si no se usa correctamente, puede ser peligrosa para usted y para terceros.



¡Atención! Leer las instrucciones antes de utilizar la máquina.



¡Peligro! Usar dispositivos de protección acústica, gafas y casco de protección.



Utilizar guantes y zapatos de protección.



¡PELIGRO DE PROYECCIONES! Prestar atención a eventuales proyecciones de materiales causadas por el dispositivo de corte; podrían producir graves lesiones a personas o cosas.



¡PELIGRO DE PROYECCIONES! ¡Mantener alejado a cualquier persona o animal doméstico al menos 15 m durante el uso de la máquina.



Atención al empuje de la cuchilla.



No usar cuchillas de sierra circular. **Peligro: El uso de cuchillas de sierra circular en los modelos donde no están previstas expone al usuario a peligro de lesiones muy graves e incluso mortales.**



No la exponga a la lluvia (o a la humedad).

IMPORTANTE Las etiquetas adhesivas dañadas o ilegibles deben sustituirse. Pedir nuevas etiquetas al Centro de asistencia autorizado.

3.3 ETIQUETA DE IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

La etiqueta de identificación del producto indica los siguientes datos (Fig. 1):

1. Nivel de potencia sonora
2. Marca de conformidad
3. Año de fabricación
4. Tipo de máquina
5. Modelo de referencia del constructor
6. Número de matrícula
7. Nombre y dirección del Fabricante
8. Código del artículo

Transcribir los datos de identificación de la máquina en los espacios correspondientes de la etiqueta indicada detrás de la portada.

IMPORTANTE Utilizar los datos de identificación indicados en la etiqueta de identificación cada vez que se contacta con el taller autorizado.

IMPORTANTE El ejemplo de la declaración de conformidad se encuentra en las últimas páginas del manual.

3.4 COMPONENTES PRINCIPALES

La máquina está constituida por los siguientes componentes principales, a los que corresponden las funciones que se indican a continuación (Fig.1):

- A. **Motor:** suministra el movimiento al dispositivo de corte por medio de la varilla de transmisión y el reenvío de ángulo.
- B. **Varilla:** conecta la empuñadura posterior a la unidad motriz.

- C. **Dispositivo de corte:** Es el elemento destinado al corte de la superficie vegetal
 1. **Cabezal portahilo:** Dispositivo de corte de hilo de nailon.
 2. **Cuchilla de 3 puntas, 4 puntas:** dispositivo de corte de disco metálico (en la caja).
- D. **Protección del dispositivo de corte:** Es una protección de seguridad e impide que eventuales objetos recogidos por el dispositivo de corte puedan ser lanzados lejos de la máquina.
- E. **Empuñadura anterior:** De forma semicircular, permite el control de la máquina. Es el lugar donde está colocada la protección de la pierna.
- F. **Empuñadura posterior:** Permite dirigir la máquina, además de ser el lugar donde se encuentran los principales mandos de encendido/apagado/aceleración.
- G. **Empuñadura:** Empuñadura en forma de “cuernos de buey” ubicada en forma transversal y asimétrica a la varilla; permite dirigir la máquina; en su parte derecha se encuentran los principales mandos de encendido/apagado/aceleración.
- H. **Barrera de protección de la pierna:** Es una protección de seguridad que previene el contacto involuntario con el dispositivo de corte durante el uso.
- I. **Arnés:** Indumentaria constituida por cinturones de tela que, pasando por encima de los hombros, ayuda a sujetar el peso de la máquina durante el trabajo.
 1. correa simple
 2. correa doble
- J. **Punto de enganche (del arnés):** Lugar donde se engancha el arnés a la máquina.
- K. **Protección de la cuchilla** (para el transporte y el desplazamiento de la máquina): Protege de contactos involuntarios con el dispositivo de corte que podrían causar graves lesiones.
- L. **Batería** (si no se suministra con la máquina, ver párr. 15.1 “accesorios por encargo): dispositivo que suministra la corriente eléctrica a la máquina; sus características y normas de uso se describen en un manual de instrucciones específico.
- M. **Cargador de batería** (accesorio por encargo, apart. 15.2): dispositivo que se utiliza para recargar la batería. Están disponibles dos modelos de cargador de batería: **M1** (cargador de batería rápido); **M2** (cargador de batería estándar).
- N. **Mochila portabaterías** (accesorio por encargo, apart. 15.3): dispositivo que permite alojar las baterías.
- O. **Cable de conexión:** cable que permite conectar la máquina a la mochila portabaterías.
- P. **Simulador de batería** (accesorio por encargo, apart. 15.4): dispositivo que, al introducirse en el alojamiento de la máquina, permite el uso de la mochila portabaterías.

4. MONTAJE

IMPORTANTE Las normas de seguridad que se deben seguir están descritas en el cap. 2. Respetar estrictamente dichas indicaciones para evitar riesgos o peligros graves.

Por motivos de almacenamiento y transporte, algunos componentes de la máquina no se ensamblan directamente en fábrica, sino que se deben montar después de haber retirado el embalaje, siguiendo las instrucciones descritas a continuación.

 **Para desembalar y terminar el montaje, se debe disponer de una superficie plana y sólida, con espacio suficiente para el desplazamiento de la máquina y de los embalajes. Se recomienda siempre emplear las herramientas apropiadas. No utilice la máquina antes de haber seguido todas las indicaciones de la sección "MONTAJE".**

4.1 COMPONENTES PARA EL MONTAJE

En el embalaje se incluyen los componentes para el montaje.

4.1.1 Desembalaje

1. Abrir el embalaje cuidadosamente para evitar perder los componentes.
2. Consultar la documentación incluida en la caja, incluyendo estas instrucciones.
3. Extraer de la caja todos los componentes no montados.
4. Extraer la máquina de la caja.
5. Eliminar la caja y los embalajes respetando las normativas locales.

 **Antes de efectuar el montaje, verificar que la batería no esté introducida en su cavidad.**

4.2 MONTAJE DE LAS EMPUÑADURAS

4.2.1 Montaje de la empuñadura anterior

1. Posicionar la empuñadura anterior (Fig. 3.A) en la varilla (Fig. 3.B).
2. Montar la barrera de protección de la pierna (Fig. 3.C) en la empuñadura asegurándose de que la misma esté dirigida hacia la izquierda.
3. Fijar la empuñadura a la protección pata con tornillos (Fig. 3.D) y tuercas (Fig. 3.E).

4.2.2 Montaje de la empuñadura

1. Desenroscar el pomo central (Fig. 4.A) y extraer el capuchón (Fig. 4.B).
2. Colocar la empuñadura (Fig. 4.C), prestando atención para que los mandos queden a la derecha.
3. Orientar la empuñadura hacia la posición de trabajo más cómoda y bloquearla mediante el capuchón (Fig. 4.B) y el pomo (Fig. 4.A).

NOTA Aflojando el pomo (Fig. 4.A) se puede girar la empuñadura y reducir su tamaño durante el guardado.

4.3 MONTAJE/DESMONTAJE DE LOS DISPOSITIVOS DE CORTE Y DE LAS PROTECCIONES ESPECÍFICAS

 **Usar guantes de protección.**

IMPORTANTE Cada vez que sea necesario cambiar el dispositivo de corte, extraer la batería de su cavidad y desmontar todos los elementos del dispositivo.

4.3.1 Elección del dispositivo de corte

Seleccionar el dispositivo de corte más apropiado al trabajo que se ha de efectuar, según estas indicaciones:

- **el cabezal porta hilo** puede eliminar hierba alta y vegetación no leñosa en cercas, muros, cimientos, aceras, alrededor de árboles etc. o para limpiar completamente una zona específica del jardín
- **las cuchillas de 3 y 4 puntas** son adecuadas para cortar malezas y pequeños arbustos de hasta 2 cm de diámetro.

4.3.2 Montaje de la protección del dispositivo de corte

1. Posicionar la protección (Fig. 5.A) en correspondencia de los orificios del grupo motor (Fig. 5.B).
2. Apretar a fondo los tornillos (Fig. 5.C).

NOTA En la protección del dispositivo de corte está presente el siguiente símbolo:



Indica el sentido de rotación del dispositivo de corte.

4.3.3 Montaje/Desmontaje del dispositivo de corte

4.3.3.a Montaje del cabezal portahilo

1. Presionar el botón (Fig. 6.A) y mantenerlo presionado mientras se gira el cabezal hasta que se bloquee el eje del motor y todo el cuerpo del cabezal porta hilo (Fig. 6.B).
2. Montar el cabezal porta hilo (Fig. 6.B) atornillándolo en sentido levógiro.

IMPORTANTE Cuando se utiliza el cabezal porta hilo, es necesario que siempre esté montado el cuchillo cortahilo (Fig. 7.A). La máquina se suministra con un diámetro de corte configurado a 38 cm.

4.3.3.b Desmontaje del cabezal portahilo

1. Presionar el botón (Fig. 6.A) y mantenerlo presionado mientras se gira el cabezal (Fig. 6.B) hasta que se bloquee el eje del motor y todo el cuerpo del cabezal.
2. Desmontar el cabezal porta hilo (Fig. 6.B) desenroscándolo en sentido levógiro.

4.3.3.c Montaje de la cuchilla de 3 puntas, 4 puntas

Colocar la protección en la cuchilla.

1. Montar la cuchilla (Fig. 8.B) y la abrazadera externa (Fig. 8.C) con la parte más ancha dirigida hacia la cuchilla.
2. Montar la base externa (Fig. 8.D) sin apretar la tuerca (Fig. 8.E).
3. Presionar el botón (Fig. 8.A), girar la cuchilla (Fig. 8.B) con la mano hasta que encaje en el orificio de la abrazadera interna, bloqueando la rotación.
4. Enroscar la tuerca (Fig. 8.E) y, con la llave suministrada, apretarla completamente en el sentido horario.
5. Quitar la llave para restablecer la rotación.

4.3.3.d Desmontaje de la cuchilla de 3 puntas, 4 puntas

Colocar la protección en la cuchilla.

1. Presionar el botón (Fig. 8.A), girar la cuchilla (Fig. 8.B) con la mano hasta que encaje en el orificio de la abrazadera interna, bloqueando la rotación.
2. Aflojar la tuerca (Fig. 8.E) hacia la izquierda y retirar la base externa (Fig. 8.D).
3. Extraer la abrazadera externa (Fig. 8.C), después, extraer la cuchilla (Fig. 8.B).

4.4 EQUIPAMIENTO DE LA MOCHILA PORTABATERÍAS (SI ESTÁ PREVISTO)

La mochila portabaterías se suministra ya ensamblada (Fig. 1.N) y puede desengancharse del soporte de las correas (Fig. 9) y transportarse a mano. Para desenganchar la mochila portabaterías, presionar los dos pulsadores superiores (Fig. 9.A). Los alojamientos de las baterías se encuentran en ambos lados de la mochila (Fig. 10). En el lado derecho de la mochila se encuentran:

- toma cable (Fig. 11.A)
- selector batería (Fig. 11.B)
- una toma USB para la carga de otros dispositivos (por ej. teléfonos móviles) (Fig. 11.C)

A los fines de evitar la presencia de un cable libre, existen pasos en ambos lados y en la zona trasera, a través de los cuales hacer pasar el cable de alimentación.

5. MANDOS DE CONTROL

5.1 LLAVE DE SEGURIDAD (DISPOSITIVO DE ACTIVACIÓN / DESACTIVACIÓN)



Al presionar este botón (Fig. 12.C, Fig. 13.C), se activa y desactiva el circuito eléctrico de la máquina y se enciende el led correspondiente (Fig. 12.E, Fig. 13.E).



Al presionar el botón de velocidad (Fig. 12.D, Fig. 13.D), se define la velocidad de corte y se encienden los 2 leds correspondientes (Fig. 12.F, Fig. 13.F). Si se interrumpe el trabajo (sin apagar la máquina), al volver a activarla, arrancará con la velocidad configurada precedentemente.

Luz apagada: el circuito eléctrico está completamente desactivado (OFF).

IMPORTANTE *los desplazamientos, no colocar el dedo sobre el botón para evitar encender la máquina accidentalmente.*



El icono "Atención" (Fig. 12.G, Fig. 13.G) se enciende en caso de fallo de la máquina (consultar la tabla de identificación de inconvenientes, apart. 14).

5.2 PALANCA DE MANDO DEL ACELERADOR

Permite accionar y regular la velocidad del dispositivo de corte.

El accionamiento de la palanca de mando del acelerador (Fig. 12.A, Fig. 13.A) solo es posible si se presiona, al mismo tiempo, la palanca de seguridad del acelerador (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M).

El dispositivo de corte se para automáticamente cuando se suelta la palanca de mando acelerador.

5.3 PALANCA DE SEGURIDAD DEL ACELERADOR

La palanca de seguridad del acelerador (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M) permite accionar la palanca de mando del acelerador (Fig. 12.A, Fig. 13.A).

6. USO DE LA MÁQUINA

IMPORTANTE *Las normas de seguridad que se deben seguir están descritas en el cap. 2. Respetar estrictamente dichas indicaciones para evitar riesgos o peligros graves.*

6.1 OPERACIONES PRELIMINARES

Antes de empezar a trabajar es necesario efectuar una serie de controles y operaciones para desempeñar el trabajo de modo efectivo y con la máxima seguridad:

1. asegúrese de que la batería no esté introducida en su compartimento;
2. Poner la máquina en posición horizontal y bien apoyada sobre el terreno;

3. seleccionar el dispositivo de corte más apropiado al trabajo que ha de efectuarse (apart. 4.3.1);
4. comprobar la batería (apart. 6.1.1);
5. usar correctamente el arnés (apart. 6.1.2).

6.1.1 Control de la batería

La máquina se entrega sin batería.

Comprar la batería cuya capacidad se adapte mejor a las exigencias operativas y cargarla por completo según las indicaciones del manual de instrucciones de la misma.

La lista de las baterías homologadas para esta máquina se encuentra en la tabla "Datos Técnicos".

Antes de cada uso:

- comprobar el estado de carga de la batería siguiendo las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones de la batería.

6.1.2 Uso del arnés

El arnés debe ponerse antes de enganchar la máquina en el lugar correspondiente y las correas deben regularse según la altura y la complexión del operador.

Usar siempre un arnés adecuado para el peso de la máquina:

- con máquinas de peso inferior a 7,5 kg, pueden utilizarse los modelos de correa simple o doble;
- con máquinas de peso superior a 7,5 kg, debe utilizarse solo el modelo de correa doble.

• Modelos de correa simple

Colocarse el arnés antes de enganchar la máquina en su fijación específica.

La correa (Fig. 14.A) debe pasar por encima del hombro izquierdo, hacia el hombro derecho.

La correa debe utilizarse con:

- El apoyo (Fig. 14.A.1), el mosquetón de enganche a la máquina (Fig. 14.A.2) y el desenganche rápido (Fig. 14.A.3) ubicados en el lado derecho.

• Modelos de correa doble

Colocarse el arnés antes de enganchar la máquina en su fijación específica.

La correa (Fig. 14.B) se debe utilizar con:

- el apoyo (Fig. 14.B.1), el mosquetón de enganche de la máquina (Fig. 14.B.2), y el desenganche rápido (Fig. 14.B.3) ubicados en el lado derecho.

- el desenganche rápido en la parte delantera (Fig. 14.B.3);
- las correas cruzadas en la espalda del operador (Fig. 14.B.4);
- las hebillas correctamente abrochadas (Fig. 14.B.5).

Las correas se deben tensar en modo de distribuir correctamente la carga en los hombros.

6.1.3 Uso de la mochila (si está previsto)

1. Introducir la batería en uno de los alojamientos presentes en la mochila portabaterías (Fig. 10), empujándola a fondo hasta advertir el "clic" que la bloquea en posición y asegura el contacto eléctrico;
2. conectar el cable a la mochila en la toma específica (Fig. 11.A) y girarlo hasta oír el "clic" que lo bloquea en posición y asegura el contacto eléctrico;
3. regular las correas y cerrar frontalmente el arnés (Fig. 15).

6.2 CONTROLES DE SEGURIDAD

Efectuar los siguientes controles de seguridad y verificar que los resultados correspondan a lo indicado en las tablas.

⚠ Efectuar siempre los controles de seguridad antes del uso.

6.2.1 Control general

Objeto	Resultado
Empuñaduras (Fig. 1.E; Fig. 1.G).	Limpias, secas, fijadas correcta y firmemente en la máquina.
Protección del dispositivo de corte (Fig. 1.D).	Fijada correcta y firmemente a la máquina, no desgastada/deteriorada o dañada.
Punto de conexión del arnés (Fig. 1.J).	Posicionado correctamente.
Tornillos en la máquina y en el dispositivo de corte.	Bien fijados (no sueltos).
Dispositivo de corte (Fig. 1.C.1; Fig. 1.C.2).	Limpio, sin daños ni desgastes.
Cuchilla metálica (si estuviese montada) (Fig. 1.C.2).	Bien afilada.
Batería (Fig. 1.L)	Ningún desperfecto en el empaquetado, ninguna fuga de líquido.

Conductos del aire de enfriamiento (par 7.3).	No obstruidos.
Máquina	Ninguna marca de deterioro o desgaste.
Palanca de mando del acelerador (Fig. 12.A, Fig. 13.A), palanca de seguridad del acelerador (Fig. 12.B, Fig. 13.B).	Deben tener un movimiento libre, no forzado.
Guía de prueba	Ninguna vibración anómala. Ningún sonido anómalo.

6.2.2 Test de funcionamiento de la máquina

Acción	Resultado
1. Introducir la batería en la cavidad correspondiente (apart. 7.2.3) 2. presionar el botón de seguridad (Fig. 12.C, Fig. 13.C)	El led (Fig. 12.E, Fig. 13.E) se debe encender (circuito eléctrico activado).
1. Arrancar la máquina (apart. 6.3); 2. accionar, al mismo tiempo, la palanca de mando del acelerador (Fig. 12.A, Fig. 13.A) y la palanca de seguridad del acelerador (Fig. 12.B, Fig. 13.B); 3. liberar la palanca de mando del acelerador (Fig. 12.A, Fig. 13.A) y la palanca de seguridad del acelerador (Fig. 12.B, Fig. 13.B).	1. El dispositivo de corte no debe moverse. 2. El dispositivo de corte debe moverse. 3. Las palancas deben volver automática y rápidamente a la posición neutra y el dispositivo de corte debe pararse.
Presionar solo la palanca de mando acelerador (Fig. 12.A, Fig. 13.A).	La palanca mando acelerador permanece bloqueada.

⚠ Si se obtiene un resultado diferente a los indicados en las tablas siguientes, ¡no utilice la máquina! Entregar la máquina a un Centro de asistencia para los controles del caso y para la reparación.

6.3 ARRANQUE

6.3.1 Arranque con batería

1. Retirar la protección de la cuchilla (Fig. 1.K) (si se usara);
2. asegúrese de que el dispositivo no toque el terreno u otros objetos;

3. introducir correctamente la batería en su alojamiento (Fig. 16.A)(apart. 7.2.3);
4. presionar el botón de seguridad (Fig. 12.C, Fig. 13.C);

accionar, al mismo tiempo, la palanca de mando del acelerador (Fig. 12.A, Fig. 13.A) y la palanca de seguridad del acelerador (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M).

6.3.2 Arranque con simulador de batería (si está previsto)

1. Retirar la protección de la cuchilla (Fig. 1.K);
2. asegúrese de que el dispositivo no toque el terreno u otros objetos;
3. introducir correctamente el simulador de batería (Fig. 16.P) en su alojamiento en la máquina (Fig. 16.A);
4. conectar el cable de conexión (Fig. 16.O) al simulador de batería;
5. seleccionar la batería que se debe activar mediante el selector (Fig. 11.B)
6. presionar el botón de seguridad (Fig. 12.C, Fig. 13.C)
7. presionar el mando del acelerador (Fig. 12.A, Fig. 13.A); accionar, al mismo tiempo, la palanca de mando del acelerador (Fig. 12.A, Fig. 13.A) y la palanca de seguridad del acelerador (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M).

6.4 TRABAJO

NOTA Antes de afrontar por primera vez un trabajo de corte, es conveniente adquirir una cierta familiaridad con la máquina, así como conocer las técnicas de corte más oportunas, probar la colocación de los arneses, empuñar firmemente la máquina y efectuar los movimientos que requiere el trabajo.

Para trabajar con la máquina, proceder como se describe a continuación:

- enganchar siempre la máquina al arnés puesto correctamente (ver apart. 6.1.2).
- la máquina debe sujetarse firmemente siempre con dos manos, manteniendo la unidad motriz en el lado derecho del cuerpo y el grupo de corte por debajo de la línea de la cintura.

NOTA Durante el uso, la batería está protegida contra la descarga total a través de un dispositivo de protección que apaga la máquina y bloquea su funcionamiento.

NOTA La autonomía de la batería (y por lo tanto la superficie total de vegetación antes de recargarla) está condicionada por diferentes factores descritos en el (apart. 7.2.1).

NOTA Después de un minuto de inactividad, si está encendida, la máquina se apaga automáticamente.

6.4.1 Técnicas de trabajo

6.4.1.a Cabezal portahilo

⚠ Utilizar SOLO hilos de nailon. El empleo de hilos metálicos, hilos metálicos plastificados y/o no apropiados para el cabezal, puede causar serias heridas o lesiones.

a. Corte en movimiento (Siega)

Proceder con una corte regular, con un movimiento de arco similar a la hoz tradicional, sin inclinar el cabezal porta hilo durante la operación (Fig. 17).

Probar desde el principio a cortar a la justa altura en una pequeña zona, para después obtener una altura de corte uniforme manteniendo el cabezal porta hilo a una distancia constante con respecto a la del terreno.

Para los cortes gravosos, puede ser útil inclinar unos 30° a la izquierda el cabezal portahilo.

⚠ No trabajar de esta manera si hay posibilidad de provocar el lanzamiento de objetos que puedan herir a personas, animales o causar daños.

b. Corte de precisión (Desbarbado)

Mantener la máquina ligeramente inclinada de manera que la parte inferior del cabezal portahilo no toque el terreno y la línea de corte se encuentre en el punto deseado, manteniendo siempre el dispositivo de corte lejos del operador.

c. Corte en las cercanías de cercas/cimientos

Acercar lentamente el cabezal porta hilo a cercas, piquetes de plantación, rocas, muros, etc., sin golpear con fuerza (Fig. 18).

Si el hilo choca con un obstáculo consistente puede romperse o consumirse. Si permanece atrapado en una cerca, puede romperse bruscamente.

En todo caso, el corte alrededor de aceras, cimientos, muros, etc. puede causar un desgaste del hilo mayor de lo normal.

d. Corte alrededor de los árboles

Caminar alrededor del árbol de izquierda a derecha, acercándose lentamente a los troncos de manera que el hilo no choque contra el árbol, tratando de mantener el cabezal portahilo ligeramente inclinado hacia delante (Fig. 19). No olvidar que el hilo de nailon puede cortar o dañar los pequeños arbustos y que el choque del hilo de nailon contra el tronco de arbustos o árboles con corteza blanda puede dañar gravemente la planta.

6.4.1.b Cuchilla de 3 puntas, 4 puntas

Comenzar cortando la parte superior de la vegetación y descender luego segando con la cuchilla para cortar las ramas y reducir las a pequeñas dimensiones (Fig. 20).

6.4.2 Regulación de la longitud del hilo del cabezal durante el trabajo

Esta máquina está equipada con un cabezal de liberación automática del hilo.

La longitud del hilo del cabezal se regula:

- Cuando el hilo se consume y se hace más corto;
- Cuando se advierte una rotación del motor mayor de lo normal;
- cuando se nota una disminución de la eficiencia de corte.

Para soltar nuevo hilo:

- Sacudir el cabezal portahilo contra el terreno (Fig. 21) con la palanca de mando del acelerador presionada a fondo;
- el hilo se suelta automáticamente y el cuchillo corta hilo (Fig. 7.A) corta la parte en exceso.

6.5 CONSEJOS DE USO

Durante el uso, es oportuno quitar periódicamente la hierba que envuelve la máquina, para evitar el sobrecalentamiento del motor (Fig. 1.A), debido a la hierba enganchada bajo la protección del dispositivo de corte (Fig. 1.D).

Proceder como se describe a continuación:

- parar la máquina (apart. 6.6);
- extraer la batería (apart. 7.2.2);
- Usar guantes de trabajo;
- quitar la hierba enganchada con un destornillador, para permitir que el motor se enfríe correctamente.

6.6 PARADA

Para parar la máquina:

1. liberar la palanca de mando acelerador (Fig. 12.A, Fig. 13.A);

2. desactivar el botón de seguridad (Fig. 12.C, Fig. 13.C);
3. Esperar hasta que el dispositivo de corte se pare.

 **Después de parar la máquina, el dispositivo de corte tarda unos segundos en detenerse.**

IMPORTANTE Parar siempre la máquina durante los desplazamientos entre las zonas de trabajo.

 **Durante los desplazamientos, no colocar el dedo sobre el botón de seguridad para evitar encender la máquina accidentalmente.**

6.7 DESPUÉS DEL USO

6.7.1 Después del uso con la batería

- Retirar la batería de su alojamiento (Fig. 22.B) y recargarla (apart. 7.2.2).
- Utilizar la protección de la cuchilla mientras el dispositivo de corte esté parado (Fig. 1.K).
- Dejar enfriar el motor antes de colocar la máquina en cualquier ambiente.
- Efectuar la limpieza (apart. 7.3).
- Controlar que no haya componentes flojos o dañados. Si fuera necesario, sustituir los componentes dañados y apretar los tornillos y pernos que se hayan aflojado o contactar con el centro de asistencia autorizado.

6.7.2 Después del uso con simulador de batería (si está previsto)

1. Colocar el selector de la mochila portabaterías en "OFF" (Fig. 11.B);
2. retirar el simulador de batería de la máquina (Fig. 22.P);
3. quitarse la mochila portabaterías;
4. desconectar el cable de conexión del simulador de batería (Fig. 22.O) y de la mochila (Fig. 11.A);
5. retirar la batería de la mochila (Fig. 23) y recargarla (apart. 7.2.2);
6. dejar enfriar el motor antes de colocar la máquina en cualquier ambiente;
7. efectuar la limpieza (apart. 7.3);
8. Controlar que no haya componentes aflojados o dañados. Si fuera necesario, sustituir los componentes dañados y apretar los tornillos y pernos que se hayan aflojado o contactar con el centro de asistencia autorizado.

IMPORTANTE *Quitar siempre la batería (apart. 7.2.2) y montar la protección de la cuchilla cada vez que no se utilice la máquina o quede sin vigilancia.*

7. MANTENIMIENTO ORDINARIO

7.1 INFORMACIÓN GENERAL

IMPORTANTE *Las normas de seguridad que se deben seguir están descritas en el cap. 2. Respetar estrictamente dichas indicaciones para evitar riesgos o peligros graves.*

⚠ Antes de proceder a cualquier operación de mantenimiento:

- **Parar la máquina;**
- **extraer la batería de su compartimento y recargarla (apart. 7.2.2);**
- **Con el dispositivo de corte parado, colocar la protección de la cuchilla (excepto cuando la intervención deba realizarse sobre la propia cuchilla);**
- **Dejar enfriar el motor antes de colocar la máquina en cualquier ambiente;**
- **Utilizar indumentaria adecuada, guantes de trabajo y gafas de protección;**
- **leer las instrucciones correspondientes.**
- Las frecuencias y los tipos de intervención se resumen en la "Tabla de mantenimientos" (cap. 13). La tabla tiene el objetivo de ayudar a mantener la eficiencia y seguridad de la máquina. Contiene las principales operaciones y la periodicidad prevista para cada una de ellas. Realizar la acción que se indica al verificarse el primer vencimiento.
- El uso de recambios y accesorios no originales podría tener efectos negativos sobre el funcionamiento y sobre la seguridad de la máquina. El fabricante declina cualquier responsabilidad en caso de daños o lesiones causados por dichos productos.
- Los recambios originales se solicitan a los talleres de asistencia y a los distribuidores autorizados.

IMPORTANTE *Todas las operaciones de mantenimiento y de regulación no descritas en este manual deben ser efectuadas por su Vendedor o por un Centro especializado.*

7.2 BATERÍA

7.2.1 Autonomía de la batería

La autonomía de la batería (y por lo tanto la superficie total de vegetación que se puede trabajar antes de la recarga) dependerá de:

- a. Factores ambientales, que producen una mayor necesidad de energía:
 - corte con vegetación densa, alta, mojada;
- b. Comportamientos que el operador debería evitar:
 - encendidos y apagados frecuentes durante la actividad;
 - uso de un dispositivo de corte o de una técnica de corte inadecuada para el tipo de trabajo que se ha de realizar (apart. 6.4);
 - velocidad de corte no apropiada a las características de la hierba que se debe cortar.

Para optimizar la autonomía de la batería siempre es conveniente:

- cortar la hierba cuando esté seca;
- configurar una velocidad de movimiento de corte acorde a las características de la hierba;
- utilizar el dispositivo de corte y la técnica más apropiada al trabajo que efectuar.

Si se quisiera utilizar la máquina en sesiones de trabajo más largas con respecto a lo permitido por la batería estándar, es posible:

- adquirir una segunda batería estándar para sustituir inmediatamente la batería descargada, sin perjudicar la continuidad de uso;
- adquirir una batería con mayor autonomía con respecto a la batería estándar (apart. 15.1).

7.2.2 Extracción y recarga de la batería

1. Presionar el pulsador de bloqueo ubicado en la batería, en la máquina (Fig. 22.A) o en la batería sobre la mochila (Fig. 23. A) (si está previsto);
2. retirar la batería de la máquina (Fig. 22.B) o de la mochila portabaterías (Fig. 23.B) (si está previsto);
3. introducir la batería (Fig. 24.A) en su alojamiento en el cargador (Fig. 24.B);
4. conectar el cargador (Fig. 24.B) a una toma de corriente, con tensión correspondiente a la indicada en la placa;
5. Proceder con la recarga completa siguiendo las indicaciones contenidas en el manual de la batería/cargador de la batería.

NOTA La batería cuenta con una protección que impide la recarga si la temperatura ambiente no está comprendida entre 0 y +45 °C.

NOTA La batería puede cargarse en cualquier momento, incluso parcialmente, sin riesgo de sufrir daños.

7.2.3 Reinserción de la batería en la máquina

Finalizada la recarga:

1. Quitar la batería (Fig. 25.A) de la cavidad del cargador (evitando dejarla durante mucho tiempo en carga una vez finalizada la recarga);
2. Desconectar el cargador (Fig. 25.B) de la red eléctrica;
3. introducir la batería en su alojamiento ubicado en la máquina (Fig. 16.A) o en uno de los alojamientos de la mochila portabaterías (Fig. 10) (si está previsto)
4. empujar la batería hasta oír el “clic” que la bloquea en posición y asegura el contacto eléctrico.

7.3 LIMPIEZA DE LA MÁQUINA Y DEL MOTOR

- Limpiar siempre la máquina después del uso con un paño limpio y húmedo impregnado con detergente neutro.
- Eliminar cualquier resto de humedad con un paño suave y seco. Los restos de humedad pueden favorecer el riesgo de descargas eléctricas.
- No utilizar detergentes agresivos ni disolventes para limpiar las partes de plástico o las empuñaduras.
- Para reducir el riesgo de incendios, mantener la máquina y en particular el motor libres de residuos de hierba, hojas o grasa excesiva.
- Para evitar cualquier sobrecalentamiento y daño en el motor o en la batería, asegurarse siempre de que las rejillas de aspiración del aire de enfriamiento (Fig. 26) estén limpias y sin residuos.
- No usar chorros de agua y evitar mojar el motor y las partes eléctricas.

7.4 TUERCAS Y TORNILLOS DE FIJACIÓN

- Mantener apretados tuercas y tornillos para asegurarse de que la máquina esté siempre en condiciones seguras de funcionamiento.
- Controlar regularmente que las empuñaduras estén bien fijadas.

8. MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

8.1 MANTENIMIENTO DEL DISPOSITIVO DE CORTE

Durante las intervenciones en el dispositivo de corte, prestar atención porque el dispositivo de corte podría moverse, incluso cuando la batería no esté en su compartimento.

En esta máquina se prevé el uso de dispositivos de corte cuyo código se encuentre en la tabla Datos Técnicos.

Dada la evolución del producto, los dispositivos de corte indicados en la tabla Datos Técnicos podrán ser sustituidos por otros, con características análogas de intercambiabilidad y seguridad de funcionamiento.

 **No toque el dispositivo de corte hasta que no haya quitado la batería y esté parado completamente.**

 **¡Atención! ¡Peligro de lesiones por el desplazamiento de componentes peligrosos!**

8.1.1 Afilado/Equilibrado de la cuchilla

 **Por razones de seguridad, es conveniente que el afilado y el equilibrado sean realizados por un centro especializado, que disponga de la competencia y de los equipos adecuados para realizar la operación, para no arriesgarse a dañar la hoja o hacer que esta no sea segura durante la utilización.**

Las cuchillas se pueden utilizar por ambos lados. Cuando un lado de las puntas está desgastado, se puede girar la cuchilla y utilizar el otro lado de las puntas. Cuando ambos lados de las puntas están desgastados, es necesario afilarlos.

8.1.2 Sustitución de la cuchilla

 **La cuchilla no debe repararse, pero es necesario cambiarla cuando se noten inicios de rotura o si se supera el límite de afilado:**

Para las operaciones de sustitución ver cap. 4.3

8.1.3 Sustitución del hilo del cabezal portahilo

1. Utilizar solo hilo con diámetro 2 mm y cortar el nuevo hilo en la longitud indicada (Fig. 27.A).

2. Girar la perilla de enrollado (Fig. 28.A) hasta alinear la referencia ubicada en la perilla (Fig. 29.B) con la referencia ubicada en el cuerpo cabezal (Fig. 29.C).
 3. Introducir una extremidad del hilo (Fig. 29.D) en uno de los dos orificios de salida y sacar el hilo por el orificio opuesto.
 4. Alinear en partes iguales los hilos que salen de los dos orificios.
 5. Girar la perilla de enrollado (Fig. 28.A) siguiendo la dirección de las flechas para enrollar el hilo, prestando atención a dejarlo salir unos 150 mm de ambos orificios (Fig. 28.B).
- Dejar enfriar el motor antes de colocar la máquina en cualquier ambiente;
 - efectuar la limpieza (apart. 7.3);
 - Controlar que no haya componentes aflojados o dañados. Si fuera necesario, sustituir los componentes dañados y apretar los tornillos y pernos que se hayan aflojado o contactar con el centro de asistencia autorizado;
 - Almacenamiento de la máquina:
 - En un lugar seco;
 - Protegido de la intemperie;
 - Fuera del alcance de los niños;
 - Asegurarse de haber quitado las llaves y retirado las herramientas usadas en el mantenimiento.

Si quedara hilo viejo en el interior del cabezal o se hubiera roto, quitarlo como se describe a continuación:

1. Presionar las lengüetas colocadas en los lados del cabezal portahilo, en el punto indicado "PUSH" (Fig. 30.A), y desenganchar la parte inferior del cabezal (Fig. 30.B);
2. Quitar el hilo que ha quedado en el interior;
3. Volver a colocar la bobina (Fig. 31.A) en su lugar;
4. cerrar el cabezal enganchando las lengüetas (Fig. 31.B) en las ranuras correspondientes (Fig. 31.C), empujándolas a fondo hasta advertir el "clic" que bloquea la parte inferior del cabezal (Fig. 31.D) en posición.

8.2 AFILADO DEL CUCHILLO CORTAHILO

1. Extraer el cuchillo cortahilo (Fig. 7.A) de la protección del dispositivo de corte (Fig. 7.B), desenroscando los tornillos (Fig. 7.C).
2. Fijar el cuchillo cortahilo en una garra y proceder al afilado utilizando una lima plana prestando atención a mantener el ángulo de corte original.
3. Volver a montar el cuchillo cortahilo (Fig. 7.A) en la protección del dispositivo de corte (Fig. 7.B), enroscando los tornillos (Fig. 7.C).

9. ALMACENAMIENTO

IMPORTANTE *Las normas de seguridad que se deben seguir están descritas en el cap. 2. Respetar estrictamente dichas indicaciones para evitar riesgos o peligros graves.*

9.1 ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA

Cuando se almacena la máquina:

- Retirar la batería de su alojamiento y recargarla (apart. 7.2.2);
- utilizar la protección de la cuchilla mientras el dispositivo de corte esté parado;

9.2 ALMACENAMIENTO DE LA BATERÍA

La batería debe guardarse a la sombra, en un lugar fresco y seco.

NOTA *En caso de inactividad prolongada, recargar la batería cada dos meses para aumentar su duración.*

10. DESPLAZAMIENTO Y TRANSPORTE

Cada vez que desee manipular o transportar la máquina, será necesario:

- parar la máquina (apart. 6.6);
- retirar la batería de su compartimento y cargarla (apart. 7.2.2);
- utilizar la protección de la cuchilla mientras el dispositivo de corte esté parado;
- usar guantes de trabajo recios;
- agarrar la máquina por las empuñaduras y orientar el dispositivo de corte en la dirección contraria al sentido de la marcha.

Cuando se transporta la máquina con un medio de transporte, es necesario:

- asegurar adecuadamente la máquina con cuerdas o cadenas;
- colocarla de manera que no sea un peligro para nadie.

11. ASISTENCIA Y REPARACIONES

Este manual suministra todas las indicaciones necesarias para la conducción de la máquina y para un correcto mantenimiento de base que efectúa el usuario. Todas las intervenciones de regulación y mantenimiento no descritas en este manual deben efectuarse en su Distribuidor o en un Centro especializado, que dispone de conocimientos y herramientas necesarias para que el trabajo se efectúe correctamente, manteniendo el grado de seguridad original de la máquina.

Operaciones efectuadas en estructuras inadecuadas o por personas no cualificadas

conllevar el vencimiento de toda forma de Garantía y de toda obligación o responsabilidad del Fabricante.

- Solo los Centros de asistencia autorizados efectúan las reparaciones y el mantenimiento en garantía.
- Los talleres de asistencia autorizados utilizan exclusivamente recambios originales. Los recambios y los accesorios originales se han desarrollado especialmente para las máquinas.
- Los recambios y los accesorios no originales no son aprobados, el uso de recambios y accesorios no originales hace que caduque la garantía.
- Se recomienda llevar la máquina una vez al año a un taller de asistencia autorizada para el mantenimiento, la asistencia y el control de los dispositivos de seguridad.

12. COBERTURA DE LA GARANTÍA

La garantía cubre todos los defectos de los materiales y de fabricación. El usuario deberá

seguir atentamente todas las instrucciones indicadas en la documentación adjunta.

La garantía no cubre los daños ocasionados por:

- Falta de conocimiento de la documentación que se adjunta.
- Descuidos.
- Uso y montaje incorrectos o no permitidos.
- Utilización de piezas de recambio no originales.
- Utilización de accesorios no distribuidos o no aprobados por el fabricante.

La garantía tampoco cubre:

- El desgaste normal de los materiales de consumo como dispositivos de corte, pernos de seguridad.
- Desgaste normal.

El comprador está protegido por las leyes que rigen en el país de instalación. Los derechos del comprador previstos por las propias leyes nacionales no se limitan, de ninguna manera, a esta garantía.

13. TABLA DE MANTENIMIENTOS

Intervención	Periodicidad	Notas
MÁQUINA		
Control de todas las fijaciones	Antes de cada uso	apart. 7.4
Controles de seguridad/Control de los mandos	Antes de cada uso	apart. 6.2
Montaje de la protección del dispositivo de corte.	Antes de cada uso	apart. 6.2.1
Control del dispositivo de corte	Antes de cada uso	apart. 6.2.1
Verificación del estado de carga de la batería	Antes de cada uso	*
Recarga de la batería	Después de cada uso	apart. 7.2.2 *
Limpieza de la máquina y del motor	Después de cada uso	apart. 7.3
Control de posibles daños presentes en la máquina. Si es necesario, contactar con el centro de asistencia autorizado.	Después de cada uso	-

* Consultar el manual de la batería/cargador de batería.

14. IDENTIFICACIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
1. Activando el botón de seguridad, las dos luces verdes no se encienden	Batería ausente o no introducida correctamente	Asegurarse de que la batería esté introducida y bien colocada en su compartimento (apart. 7.2.3)

Si los problemas perduran después de haber aplicado las soluciones descritas, contactar con su Distribuidor.

PROBLEMAS	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
2. Activando el botón de seguridad, el led  (Fig. 12.G, Fig. 13.G) parpadea	Batería descargada	Comprobar el estado de carga y recargar la batería (apart. 7.2.2)
3. El motor se para durante el trabajo y el led  (Fig. 12.G, Fig. 13.G) parpadea	Batería descargada	Comprobar el estado de carga y recargar la batería (apart. 7.2.2)
4. Con la palanca mando acelerador y la palanca de seguridad acelerador accionadas, el dispositivo de corte no gira	Máquina dañada	No utilizar la máquina. Parar inmediatamente la máquina, retirar la batería y contactar con un Centro de Asistencia.
5. Sobrecalentamiento del motor	Hierba enganchada bajo la protección del dispositivo de corte	Quitar la hierba enganchada (apart. 6.5)
6. La hierba se corta con dificultad	El dispositivo de corte no está en buen estado	Proceder con el mantenimiento del dispositivo de corte (apart. 8.1)
7. La hierba se acumula alrededor de la cavidad del eje y del cabezal porta hilo	Se está cortando hierba alta demasiado al ras de la tierra	Cortar la hierba alta con movimiento desde arriba hacia abajo para evitar que se acumule.
8. El hilo no se suelta cuando se sacude el cabezal porta hilo contra el terreno	El hilo está encolado sobre sí mismo	Lubricar con un spray de silicona
	No hay bastante hilo en la bobina o hilo terminado	Sustituir el hilo (cap. 8.1.3)
	El hilo se ha consumido y es demasiado corto	Tirar del hilo mientras se presiona el botón de liberación
	El hilo está enredado en la bobina o se ha roto dentro	Quitar el hilo de la bobina y enrollarlo (cap. 8.1.3)
9. El dispositivo de corte entra en contacto con un cuerpo extraño.	-	Parar la máquina, retirar la batería y: - comprobar los daños; - comprobar que no haya partes aflojadas y apretarlas si las hubiera; - proceder con las sustituciones o reparaciones oportunas en un centro de asistencia autorizado.
10. Se advierten ruidos y /o vibraciones excesivas durante el trabajo	Elementos sueltos o dañados.	Parar la máquina, retirar la batería y: - comprobar los daños; - comprobar que no haya partes aflojadas y apretarlas si las hubiera; - proceder con las sustituciones o reparaciones oportunas en un centro de asistencia autorizado.
11. La máquina echa humo durante su funcionamiento	Máquina dañada	No utilizar la máquina. Parar inmediatamente la máquina, retirar la batería y contactar con un Centro de Asistencia.
12. La autonomía de la batería es escasa	Condiciones de uso graves con mayor absorción de corriente	Optimizar el uso (apart. 7.2.1)
	Batería insuficiente para las exigencias operativas	Utilizar una segunda batería o una batería mayor (apart. 15.1)
	Degeneración de la capacidad de la batería	Comprar una batería nueva

Si los problemas perduran después de haber aplicado las soluciones descritas, contactar con su Distribuidor.

PROBLEMAS	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
13. El cargador de batería no efectúa la recarga de la batería	Batería no introducida correctamente en el cargador de batería	Comprobar que se haya colocado correctamente (apart. 7.2.2)
	Condiciones ambientales no idóneas	Efectuar la recarga en ambiente con temperatura adecuada (ver manual de instrucciones de la batería/cargador de la batería)
	Contactos sucios	Limpiar los contactos
	Falta de tensión en el cargador de la batería	Comprobar que el enchufe esté introducido y que haya tensión en la toma de corriente
	Cargador de batería defectuoso	Sustituir con un recambio original
	-	Si el problema continúa, consultar el manual de la batería/cargador de la batería
14. El testigo (Fig. 12.G, Fig. 13.G) permanece encendido en modalidad fija	Autocontrol erróneo	No utilizar la máquina. Parar inmediatamente la máquina, retirar la batería y contactar con un Centro de Asistencia.
15. El testigo (Fig. 12.G, Fig. 13.G) permanece encendido en modalidad intermitente	Error de comunicación de la batería	No utilizar la máquina. Parar inmediatamente la máquina, retirar la batería y contactar con un Centro de Asistencia.
	Rotor bloqueado	No utilizar la máquina. Parar inmediatamente la máquina, retirar la batería y contactar con un Centro de Asistencia.
	Sobrecarga de corriente	Optimizar el uso de la máquina.
	PCB sobrecalentado	No utilizar la máquina. Parar inmediatamente la máquina, retirar la batería y contactar con un Centro de Asistencia.

Si los problemas perduran después de haber aplicado las soluciones descritas, contactar con su Distribuidor.

15. ACCESORIOS POR ENCARGO

15.1 BATERÍAS

Se consiguen baterías de distintas capacidades que se adaptan a las exigencias operativas específicas (Fig. 32). La lista de las baterías homologadas para esta máquina se encuentra en la tabla "Datos Técnicos".

15.2 CARGADOR DE LA BATERÍA

Dispositivo utilizado para cargar la batería: rápido (Fig. 33.A), estándar (Fig. 33.B).

15.3 MOCHILA PORTABATERÍAS

Dispositivo que permite alojar dos baterías y suministra la corriente eléctrica necesaria para el funcionamiento de la máquina. Cuenta con cable de conexión a la máquina (Fig. 1.O) y un selector (Fig. 11.B), que permite

seleccionar una de las dos baterías (posición "1" y "2") y "OFF".

15.4 SIMULADOR DE BATERÍA

Dispositivo que, al introducirse en el alojamiento de la máquina, permite el uso de la mochila portabaterías.



INDICE

1. ÜLDTEAVE	1
2. OHUTUSNÕUDED	2
3. MASINA TUNDMAÕPPIMINE	6
3.1 Masina kirjeldus ja ettenähtud kasutamine	6
3.2 Ohutusmärgistus	6
3.3 Toote andmesilt	7
3.4 Põhikomponendid	7
4. KOKKUMONTEERIMINE	8
4.1 Monteeritavad komponendid	8
4.2 Käepideme paigaldamine	8
4.3 Kaitsete ja löikemehhanismide lahti ja kokkumonteerimine	8
4.4 AKUKOTI PAIGALDAMINE (kui on saadaval)	9
5. JUHTSEADMED	9
5.1 Ohutuslüli (aktiveerimine/inaktiveerimine) ...	9
5.2 Gaasitrikkel	10
5.3 Gaasi ohutusnupp	10
6. MASINA KASUTAMINE	10
6.1 Ettevalmistus	10
6.2 Ohutustestid	10
6.3 Käivitamine	11
6.4 Töötamine	11
6.5 Soovitused kasutamiseks	12
6.6 Seiskamine	12
6.7 Pärast kasutamist	13
7. REGULAARNE HOOLDUS	13
7.1 Üldteave	13
7.2 Aku	13
7.3 Masina ja mootori puhastamine	14
7.4 Lukustusmutrid- ja kruvid	14
8. ERAKORRALINE HOOLDUS	14
8.1 Lõikeseadme hooldus	14
8.2 Jõhvilõikuri tera teritamine	15
9. HOIDMINE	15
9.1 Masina hoiustamine	15
9.2 Aku hoiustamine	15
10. KÄITLEMINE JA TRANSPORT	15
11. TEENINDUS JA REMONT	15
12. GARANTII KATE	16
13. HOOLDUSTÖÖDE TABEL	16
14. RIKETE IDENTIFITSEERIMINE	16
15. LISASEADMED TELLIMISEL	18
15.1 Akud	18
15.2 Akulaadija	18
15.3 Akukott	18
15.4 Akusimulaator	18

1. ÜLDTEAVE

1.1 KUIDAS JUHENDIT LUGEDA

Juhendis on mõningad eriti olulised lõigud, mis puudutavad ohutust või töötamist, tähistatud teistest erinevast viisil:

TÄHELEPANU või **TÄHTIS** sisaldab täpsustusi või uusi elemente eespool märgitu juurde, et masinat mitte kahjustada ega kahju tekitada.

Sümbol  tähistab ohtu. Hoiatuse eiramine võib põhjustada inimvigastusi endale ja teistele ja/või rahalisi kahjusi.

Lõigud, mis on tähistatud hallide täppidega kontuuriga, näitavad lisaomadusi, mida kõikidel käesolevas juhendis kirjeldatud mudelitel ei ole. Kontrollige, kas teie mudelil on need omadused olemas.

Kõik tähistused "eesmine", "tagumine", "parem" ja "vasak" on määratletud juhi asukohast näoga sõidusuunas.

1.2 VIITED

1.2.1 Joonised

Käesoleva kasutusjuhendi joonised on nummerdatud 1,2,3 ja nii edasi. Joonistel kujutatud komponendid on tähistatud tähtedega A,B,C, ja nii edasi. Viide komponendile C joonisel 2 märgitakse tekstiga: "Vaadata jn 2.C" või lihtsalt "(jn 2.C)". Joonistel on illustreeriv tähendus. Tegelikud osad võivad joonistel kujutatutest erineda.

1.2.2 Pealkirjad

Juhend on jagatud peatükkideks ja lõikudeks. Lõigu „2.1 Väljaõpe“ pealkiri on lõigu „2. Ohutusnõuded“ alapealkiri. Viited pealkirjadele või punktidele on tähistatud lühendiga ptk või p ja vastava numbriga. Näiteks: „ptk. 2“ või „lõik. 2.1“.

2. OHUTUSNÕUDED

2.1 ÜLDISED OHUTUSNÕUDED

 **Lugege läbi kõik ohutuseeskirjad, juhised, vaadake läbi pildidja selle masinaga kaasa antud tehnilised kirjeldused. Järgnevalt loetletud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööke, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.**

Säilitada kõiki ohutusnõudeid ja kasutusjuhendeid edaspidiseks kasutamiseks.

Terminiga „elektriline tööriist“ viidatakse hoiatuses sellele elektrivõrgutoiteta (juhtmega) või akutoitega (ilma juhtmeta) masinale.

1) Ohutus tööalas

- Hoidke tööala puhta ja hästi valgustatuna.** Hämarad ja korrapärastamata alad soodustavad õnnetuste teket.
- Elektrilist tööriista ei tohi kasutada plahvatusohtlikus keskkonnas, kergestisüttivate vedelike, gaasi või tolmu läheduses.** Elektrilised tööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või aurud süüdata.
- Elektrilist tööriista kasutades hoida eemal lapsed ja juuresolevad inimesed.** Tähelepanematus võib põhjustada kontrolli kaotamise.

2) Elektriohutust

- Elektrilise tööriista pistikud peavad sobima pistikupesasse. Pistikut ei tohi kunagi mingil viisil muuta. Ärge kasutage maandusega varustatud elektrilistel tööriistadel adapteriga pistikuid.** Muutmata pistikud ja neile vastavad pistikupesad vähendavad elektrilöögiohtu.
- Vältida keha kokkupuutumist maandatud või maandusühendusega pindadega, nagu torud, radiaatorid, pliidid ja külmkapid.** Keha kokkupuude maandusühendusega suurendab elektrilöögiohtu.
- Elektrilised tööriistad ei tohi sattuda vihma ega niiskuse kätte.** Vee sattumine elektrilisse tööriista sisse suurendab elektrilöögi ohtu.
- Mitte rikkuda kaablit. Ärge kunagi kasutage kaablit selleks, et elektrilist töö-**

riista sellest vedada, tõmmata või lahti ühendada. Hoidke kaabel eemal soojusallikatest, õlist, teravatest servadest või liikuvatest osadest. Kahjustatud või keerduläinud kaablid suurendavad elektrilöögi ohtu.

- Kui elektrilist tööriista kasutatakse välitingimustes, siis tuleb kasutada spetsiaalset väljas kasutamiseks mõeldud pikendusjuhet.** Väljas kasutamiseks ette nähtud kaabli kasutamine vähendab elektrilöögiohtu.
- Kui elektrilist tööriista on vältimatult vaja kasutada niiskes kohas, siis kasutage rikkevoolukaitsmega (RCD) kaitstud toiteallikat.** Rikkevoolukaitsme kasutamine vähendab elektrilöögiohtu.

3) Isiklik ohutus

- Elektrilise tööriista kasutamise ajal tuleb olla tähelepanelik ja mõistlik ning oma tegevust kontrollida.** Elektrilist tööriista ei tohi kasutada väsinuna ega narkootikumide, alkoholi või ravimite mõju all. Tähelepanu kaotamine elektrilist tööriista kasutades võib põhjustada töötajale tõsiseid vigastusi.
- Kasutada kaitseriideid. Alati tuleb kanda kaitseprille.** Kaitsevahendite nagu tolumaskid, mittelibiseva tallaga jalanõud, kaitsekiivrid või kuulmekaitsed kasutamine vähendab vigastusi.
- Vältida tahtmatut käivitumist. Veenuda, et seade oleks enne aku sisestamist, kättevõtmist või elektrilise tööriista transportimist välja lülitatud.** Elektrilise tööriista transportimine näppu lüliti hoides või aku sisestamine, kui lüliti on asendis „ON“, suurendab õnnetusohu.
- Enne elektrilise masina käivitamist eemaldada kõik võtmed või reguleerimiseadmed.** Võti või seade võib pöörleva osaga kokku puutudes põhjustada inimesele raskeid vigastusi.
- Ei tohi kaotada tasakaalu. Alati tuleb säilitada vajalik tugi ja tasakaal.** See võimaldab elektrilist tööriista ootamatutes situatsioonides paremini kontrollida.
- Riietuda sobivalt. Kanda ei tohi lohakaid riideid ega ehteid. Juuksed, riided ja kindad tuleb liikuvatest osadest eemal hoida.** Vabalt langevad rõivad, ehted või pikad juuksed võivad liikuvatesse osadesse kinni jääda.
- Kui on olemas võimalus ühendada väljatõmbamis- ja tolmu kogumisseadmetega, veenduda, et need oleks õigesti ühendatud ja kasutatud.** Nende seadmete kasutamine võib vähendada tolmu seotud riske.

- h) Ärge laske juhtuda, et te muutute masina sagedase kasutamise omandatud vilumuse tõttu ettevaatamatuks ja hakkate eirama masina ohutuspõhimõtteid. Hooletult toimimine võib vaid murdosa sekundiga põhjustada raskeid vigastusi.
- 4) Elektrilise tööriista kasutamine ja hoidmine
- a) Elektrilist tööriista ei tohi üle koormata. Kasutada tööks sobivat elektrilist tööriista. Tööks sobiv elektriline tööriist teeb töö ära paremini ja kindlamalt ning kiirel, milleks on projekteeritud.
- b) Elektrilist tööriista ei tohi kasutada, kui lüliti ei käivita ega seiska masinat õigesti. Elektriline tööriist, mida ei saa lüliti käima panna, on ohtlik ja see tuleb parandada.
- c) Iga kord enne reguleerimistööd või osade vahetamist või enne elektrilise tööriista ära panemist võtke aku pesast välja. Need ettevaatusabinõud vähendavad elektrilise tööriista tahtmatu käivitumise ohtu.
- d) Elektrilisi tööriistu tuleb hoida lastele kättesaamatus kohas ja neid ei tohi kasutada inimene, kes tööriista ja käesolevaid juhendeid ei tunne. Elektrilised tööriistad on asjatundmatu kasutaja käes ohtlikud.
- e) Seista hea elektriliste tööriistade hoolduse eest. Kontrollida, et liikuvad osad oleksid ühel joonel ja liiguksid vabalt, et ei oleks katkiseid osasid või muid asjaloisid, mis võiksid mõjutada elektrilise tööriista töötamist. Kahjustuste korral tuleb elektriline tööriist enne kasutamist parandada. Paljude õnnetuste põhjuseks on puudulik hooldus.
- f) Lõikeseadmed peavad olema teritatud ja puhtad. Lõikeseadmete korralik hooldus ja teravad lõikeelemendid väldib nende takkumist ja kergendab kontrolli nende üle.
- g) Kasutage elektrilist tööriista ja selle lisaseadmeid vastavalt juhendile, pidades sealjuures silmas töötingimusi ja sooritatava töö iseloomu. Elektrilise tööriista kasutamine ettenähtust erineval viisil võib kaasa tuua ohtlikke olukordi.
- h) Hoida käepidemed kuivad, puhtad ning õli- ja rasvavabadena. Libedad käepidemed ei võimalda tööriista käsitseda ja säilitada tööriista üle kontrolli ettenägematutes olukordades.
- 5) Akutoitel tööriistade kasutamine ja ettevaatusabinõud
- a) Laadige akusid vaid tootja soovitatud laadijaga. Üht tüüpi akude laadimiseks mõeldud laadija võib teist tüüpi akudega põhjustada tulekahju.
- b) Kasutage tööriistu ainult neile mõeldud akudega. Teist tüüpi akude kasutamisel kaasneb kehavigastuse oht ja tuleoht.
- c) Ajal, mil akut ei kasutata, hoidke seda eemal metalletsemetest, nagu klambrid, mündid, kruvikeerajad, kruvid, naelad, mis võiksid luua ühenduse kahe akuklemmi vahel. Akuklemmide lühistamine võib põhjustada põletushaavu ja süttimist.
- d) Halvas seisukorras akut võib lekkida vedelikku: vältige sellega kokkupuudet. Juhusliku kokkupuute korral loputada koheselt veega. Silmadega kokkupuute korral pöörduda koheselt arsti poole. Akust välja voolanud vedelik võib põhjustada nahaärritusi või põletusi.
- e) Ärge kasutage kahjustatud või muudetud akuplokki või tööriista. Kahjustatud või muudetud akud võivad toimida ettearvamatult ja seetõttu põhjustada tulekahju, plahvatuse või vigastusohu.
- f) Ärge pange akuplokki tulle ega liiga kõrge temperatuuri kätte. Tulle või temperatuurile üle 130 °C sattumine võib põhjustada plahvatust. MÄRKUS. Temperatuuri „130 °C“ asemel võib olla märgitud temperatuur „265 °F“.
- g) Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akut väljaspool juhendis täpsustatud temperatuurivahemikku. Ebaõige või temperatuuril väljaspool ettenähtud temperatuurivahemikku laadimine võib akut kahjustada e suurendada tuleohtu.
- 6) Teenindus
- a) Laske elektrilist tööriista parandada kvalifitseeritud spetsialistidel, kasutades ainult originaalvaruosi. Niiviisi säilib elektrilise tööriista ohutus.
- b) Ärge kahjustatud akut kunagi parandage. Akut tohib hooldada ainult tootja või volitatud teenusepakkuja.

2.2 VÕSALÕIKUR/MURUTRIMMER OHUTUSEESKIRJAD

1) Väljaõpe



Õppige selgeks masina juhtseadmed ja selle õigesti kasutamine. Õppige mootorit kiiresti seiskama. Hoiatuste ja kasutusjuhendite mittejärgimine võib põhjustada tuleohtu ja/või tõsisid vigastusi.

- Ärge kunagi lubage masinat kasutada lastel või isikutel, kes pole tutvunud käesolevate

- juhistega. Kohalikud nõuded võivad seada piiranguid kasutaja vanusele.
- Pidage meeles, et kasutaja vastutab teistele inimestele või nende varale põhjustatud kahjude eest. Kasutaja vastutusalas on hinnata töökoha võimalikke ohtusid ja võtta kõik vajalikud ettevaatusabinõud enda ja teiste ohutuse tagamiseks, eriti nõlvadel, konarlikul, libedal või ebastabiilsel pinnal.
- Kui soovite masina anda või laenata teistele, veenduda, et kasutaja tutvuks käesolevas kasutusjuhendis olevate instruksioonidega.

2) Ettevalmistus

a) Isikukaitsevahendid

- Kanda liibuvat löikekindlat kaitserõivastust, vibratsioonivastaseid kindaid, kaitseprille, tolmu- ja kuulmiskaitseid ja libisemiskindla tallaga turvajalanõusid.
- Kuulmiskaitsevahendite kasutamine vähendab ka suutlikkust kuulda hoiatusi (hüüdu või häiret). Olge tähelepanelik tööala vahetus läheduses toimuva suhtes.

b) Tööala / Masin

- Uurige hoolikalt läbi kogu tööala ja eemaldage kõik, mida masin võiks eemale paisata või mis võiks kahjustada lõikeseadet ja liikuvaid osi (kivid, oksad, traadid, luud, jne.).

3) Kasutamise ajal

a) Tööala

- Töötage ainult päeavalguses või heas kunstvalguses ja hea nähtavuse juures.
- Hoidke muud isikud, lapsed ja loomad tööalast väljas. Lapsi peab valvama mõni teine täiskasvanu.
- Vaadake, et teised inimesed oleksid masina tööraadiusest vähemalt 15 meetri kaugusel ja keerulisema lõikamise puhul vähemalt 30 meetri kaugusel.
- Ärge töötage märja rohu, vihma või tormiohuga, eriti äikeseloomuluse korral.
- Võimaluse korral vältige töötamist märjal, libedal, ebatasasel või järsul pinnal, kus ei ole tagatud juhi stabiilsus.
- Masinat ei tohi jätta vihma kätte või niiskesse keskkonda. Tööriista sattunud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
- Olge eriti tähelepanelik maapinna ebatasasuste (kraavid, rentsliid), kallakute ja peidetud ohtude suhtes ning pöörake tähelepanu takistusele, mis võivad piirata nähtavust.
- Pöörata tähelepanu järsakute, kraavide või piirete ääres.
- Niitke kallakuga risti, mitte kunagi üles/alla suunas, olge suunda muutes ettevaatlik, hoidke alati tasakaalu ning jääge alati lõikeseadmest allapoole.

- Kui masinat kasutatakse tee lähedal, pöörake tähelepanu liiklusele.

b) Käitumine

- Töö ajal tuleb masinat hoida alati tugevalt kahe käega, hoides mootorit kehest paremal ning lõikemehaanismi vöökohast madalamal. Ärge sirutage kätt liiga kaugele välja.
- Vältida keha kontakti massi või maandusega pindadega nagu torud, radiatorid, pliigid, külmutuskapid. Elektrilöögi oht suureneb, kui keha puutub massi või maandusega kokku.
- Võtta sisse muutmata ja stabiilne asend ning olla ettevaatlik.
- Ärge kunagi jookse, vaid kõndige.
- Masin peab töö ajal olema alati kinnitatud rakmete külge.
- Hoida käed ja jalad alati lõikeseadmest eemal nii käivitamise kui masina kasutamise ajal.
- Tähelepanu: lõikeelement pöörleb veel paar sekundit ka pärast välja lülitamist ja mootori seiskamist.
- Pöörata tähelepanu materjalide võimalikule eemalpaiskamisele lõikeseadme poolt.
- Ärge lööge lõikeseadmega kõvasti vastu väliskehasid/takistusi. Kui lõikeseade läheb vastu takistust/eset, võib tekkida tagasilöökk (kickback). Selline kokkupuude võib põhjustada järsu liikumise tahapoole, tõugates lõikeseadet üles ja töötaja poole. Tagasilöögi tagajärjel võib kaduda kontroll masina üle, mis võib põhjustada väga tõsiseid tagajärgi. Tagasilöögi vältimiseks võtke kasutusele järgmised ettevaatusabinõud:
 - Hoidke masinat kindlalt, kahe käega, säilitage keha ja käsivarre asend, mis lubab vastulöögi jõule vastu seista.
 - Ärge sirutage käsivarsi liiga kõrgele ning niitke vöökõrgusest allpool.
 - Kasutage ainult tootja soovitatud lõikeseadmeid.
 - Lõikeseadme hooldamisel pidage kinni tootja juhistest.
- Pöörata tähelepanu vigastustele, mis võivad tekkida jõhvi lõikamise seadmest.



Purunemiste või õnnetuste korral töö ajal seisata koheselt mootor ja eemaldada masin, et vältida lisakahjustusi; õnnetuste puhul vigastustega endale või teistele alustage koheselt olukorrale vastavate esmaabivõtete ja pöörduge vajaliku ravi saamiseks tervishoiuasutuse poole. Eemaldada hoolikalt võimalikud jäägid, mis võiksid põhjustada tähelepanuta jäämise korral kahjustusi või vigastusi inimestele või loomadele.



Pikaajaline vibratsiooniga kokkupuutumine võib põhjustada kahjustusi ja närvisüsteemi häireid (tuntud ka nagu "Raynaudi sündroom" või "valge käsi") eriti neile, kes

kannatavad vereringe häirete käes. Sümptomid puudutavad käsi, randmeid ja sõrmi ja need ilmnevad tundlikkuse kadumisega, tuimusega, sügelusega, valuga, naha värvi või struktuuri muutustega. Neid efekte võib tugevdada madal õhutemperatuur ja/või liiga tugev haare käepidemel. Sümptomide ilmnemisel tuleb vähendada masina kasutamisaega ja pidada nõu arstiga.

c) Kasutuspiirangud

- Masinat ei tohi kasutada inimesed, kes ei suuda seda kindlalt kahe käega hoida ja/või hoida töö ajal jalgadel kindlalt tasakaalu.
- Kahjustatud, puuduvate või valesti paigaldatud kaitsetega masina kasutamine on keelatud.
- Ärge kasutage masinat, kui lisaseadmed/vahendid ei ole paigaldatud ettenähtud punktidesse.
- Ärge eemaldage, lülitage välja, välistage ega manipuleerige olemasolevaid ohutussüsteeme.
- Elektrilist tööriista ei tohi kasutada, kui lüliti ei käivita ega seiska masinat õigesti. Elektriline tööriist, mida ei saa lülitist käima panna, on ohtlik ja see tuleb parandada.
- Masinat ei tohi ülemääraselt pingutada ega liiga väikest masinat kasutada liiga raskete tööde tegemiseks; Sobiva masina kasutamine vähendab riske ja parandab töö kvaliteeti.

4) Hooldus, hoidmine

Regulaarne hooldamine ja õigesti hoidmine tagab masina ohutuse ja jõudluse.

a) Hooldamine

- Ärge kasutage kunagi kulunud või kahjustunud osadega masinat. Vigadega või kahjustatud osad tuleb välja vahetada ning mitte kunagi parandada.
- Masina reguleerimisel olge ettevaatlik, et sõrmed ei jääks liikuva lõikeseadme ja masina liikumatute osade vahele.



Antud kasutusjuhendis toodud müra- ja vibratsioonitase on masina kasutamise maksimumnäitajad. Tasakaalust väljas lõikeseadme kasutamine, liigne liikumiskiirus, hoolduse puudumine mõjutavad märkimisväärselt müra ja vibratsiooni. Seetõttu on vajalik tarvitusele võtta ennetavad meetmed, et hoida ära kõrgeist mürast ja vibratsiooni survest põhjustatud kahjustused; hooldage masinat korralikult, kandke kuulmiskaitsevahendeid ja tehke töö ajal pause.

b) Hoidmine

- Tuleohu vähendamiseks ei tohi anumaid tekkinud jääkmaterjalidega jätta siseruumi.

2.3 AKU / AKULAADIJA

TÄHTIS Järgmised ohutusnõuded on lisaks hõlmavad masinaga tarnitud aku ja akulaadija juhise ohutusnõuetele.

- Aku laadimiseks kasutada ainult tootja poolt soovitatud akulaadijat. Ebasobiv akulaadija võib põhjustada elektrilöögi, ülekuumenemise või korrosiivse vedeliku väljavoolamise akust.
- Kasutada ainult teie töövahendile ette nähtud akusid. Teiste patareide kasutamine võib esile kutsuda vigastusi või tuleohtu.
- Veenduda, et seade oleks enne aku sisestamist välja lülitatud. Aku paigaldamine sisselülitatud elektriseadmele võib põhjustada tulekahju.
- Hoida kasutamata aku kaugel kirjaklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest ja muudest väikestest metalletest, mis võiksid esile kutsuda kontaktide lühise. Aku kontaktide vaheline lühis võib põhjustada süttimist või tulekahju.
- Ärge kasutage akulaadijat kohtades, kus on tuleohtlikke aineid või kergesti süttivaid pindasid, nagu paber, riie, jms. Laadimise ajal akulaadija soojeneb ja võib kaasa tuua tulekahju.
- Akumulaatorite transportimise ajal pöörata tähelepanu, et poolused omavahel kokku ei puutuks ja transportimiseks ei tohi kasutada metallnõusid.

2.4 KESKKONNAKAITSE

Masina kasutamisel järgige alati keskkonnanoõudeid, see on meie kõigi kooselu ja keskkonna huvides.

Ärge häirige naabreid. Kasutada masinat ainult mõistlikel kellaaegadel (mitte varahommikul või hilisõhtul, kui see võiks inimesi segada).

Järgida täpselt kohalikke jäätmekäitlusnõudeid, mis puudutavad pakendite, kahjustatud osade ja muu keskkonnaohtliku kõrvaldamist; neid jääke ei tohi visata tavaprügi hulka, vaid need tuleb eraldada ja viia kogumiskeskustesse, kus materjalid ümber töödeldakse.

Pidage jäätmematerjalidest vabanemisel kinni kohalikest määrustest.

Kui masin kasutuselt kõrvaldatakse, ärge visake seda ära koos olmejäätmetega, vaid viige see jäätmekogumispunkti, järgides kehtivaid kohalikke määrsi.

Ärge visake elektrilisi seadmeid olmejäätmete hulka. Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EU elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete (elektroonikaromude) kohta ja selle rakendamisele vastavuses riiklike õigusnõuetega, tuleb elektriseadmete romud koguda eraldi, et neid ökoloogiliselt korduskasutada. Kui



elektriseadmed visatakse prügimäele või kaevatakse maha, võivad kahjulikud ained jõuda põhjavette ja pääseda toiduahelasse, kahjustades teie tervist ja heaolu. Täpsemat infot käesoleva toote kõrvaldamise kohta saab vastavalt jäätmekäitlusettevõttelt või edasimüüjalt.



Kui akude tööiga on läbi, kõrvaldage need ohutult ja keskkonnasõbralikult kasutuselt. Akud sisaldavad aineid, mis on kahjulikud nii teile kui keskkonnale. Aku tuleb eraldada ja viia jäätmekogumispunkti, kus võetakse vastu liitiumioonakusid.



Toodete ja pakendite sorteeritud käitlemine võimaldab materjalide taaskasutusse võtmist. Kogutud materjalide taaskasutus vähendab keskkonnareostust ning nõudlust tooraine järgi.

2.5 LISAOHUD

Isegi kui järgitakse kõiki ohutuseeskirju, võib siiski esineda teatud jääkriske, mida ei saa välistada. Sõltuvalt masina tüübist ja ehitusest võivad võimalikud etteaimatavad ohud olla:

- Materjalide, mis võivad kahjustada silmi, eemalepaiskumine;
- Kuulmiskahjustused, kui ei kanta mingit akustilist kaitset.

3. MASINA TUNDMAÕPPIMINE

3.1 MASINA KIRJELDUS JA ETTENÄHTUD KASUTAMINE

See on aiatehnika masin, täpsemalt kaasaskantav akutoitel murulõikur/trimmer.

Seade koosneb peamiselt mootorist, mis juhib lõikeseadet erinevate funktsioonide täitmiseks.

Kasutajale on masina kasutamisel abiks rakmed ning kõiki juhtseadmeid saab kasutada lõikeseadmest ohutus kauguses.

3.1.1 Ettenähtud kasutus

See masin on projekteeritud ja ehitatud:

- heina ja puitumata taimkatte lõikamiseks nailonjõhvi abil, mis asub trimmeripeas;
- kõrge heina, kuivade okste, raagude ja puitunud põõsaste okste läbimõõduga kuni 2 cm lõikamiseks, kasutades metallist või plastmassist lõiketerasid;

- kasutamiseks ainult ühe töötaja poolt korraga.

3.1.2 Ebaõige kasutus

Ükskõik milline muu kasutus, mis erineb ülalnimetatutest, võib osutada ohtlikuks ja põhjustada kahjusid inimestele ja/või asjadele. Ebaõige kasutuse alla käivad (näiteks, aga mitte ainult):

- masina kasutamine pühkimiseks, kallutades trimmeripead. Mootori jõul võivad esemed ja väiksemad kivid paiskuda 15 meetri kaugusele ja kaugemalegi, tekitades niiviisi kahjusid või vigastades inimesi;
- hekkide tasandamine või muud tööd, milles lõikeseadet ei kasutata maapinna kõrgusel;
- puude, põõsaste ja lillede lõikamine ja pügamine;
- puude pügamine;
- masina kasutamine mittetaimse päritoluga materjali lõikamiseks;
- masina kasutamine nii, et lõikeseade asub töötaja vöökohast kõrgemal;
- parkides, spordikeskustes, teepeenardel, põldudel ja metsades kasutamine.
- lõikeseadmete kasutamine, mis ei esine tabelis "Tehnilised andmed". Tõsiste haavade ja vigastuste oht.
- masina kasutamine rohkem kui ühe inimese poolt.

TÄHTIS Masina ebaõige kasutus muudab garantii kehtetuks ja välistab igasuguse tootjapoolse vastutuse, jättes kasutaja kanda kõik kulukohustused, mis tulenevad talle endale või teistele isikutele tekitatud kahjust või vigastustest.

3.1.3 Kasutaja tüüp

Masin on ette nähtud kasutamiseks tarbijatele, seega mitteprofessionaalsetele operaatoritele. Masin on ette nähtud harrastuskasutuseks.

3.2 OHUTUSMÄRGISTUS

Masina peal on kujutatud mitmesugused sümbolid (jn 2). Nende eesmärgiks on meenutada kasutajale juhiseid, mida tuleb tähelepanelikult ja piisava ettevaatlikkusega järgida.

Sümbolite tähendus:



TÄHELEPANU! OHT!

Kui masinat ei kasutata õigesti, võib see olla ohtlik kasutajale ja teistele.



Ettevaatust! Lugeda juhendeid enne masina kasutamist.



Oht! Kasutage kuulmiskaitsevahendeid, prille ja kaitsekiivrit.



Kandke kaitsekindaid ja -jalatseid.



EEMALEPAISKAMISE OHT!

Olge tähelepanelik esemete võimaliku paiskumise suhtes lõikeseadmelt, mis võib inimesi raskelt vigastada ja asju kahjustada.



EEMALEPAISKAMISE

OHT! Masina kasutamise ajal peavad inimesed ja loomad olema vähemalt 15 m kaugusel!



Olge ettevaatlik tera tagasilöögi suhtes.



Ärge kasutage ketassae kettaid. **Oht: Ketassae ketaste kasutamine mudelitega, millele need pole ette nähtud, seab kasutaja raskesse kehavigastuste ohtu ja isegi surmaohtu.**



Masin ei tohi olla vihmas või niiskuse käes.

TÄHTIS Kulunud või loetamatuks muutunud kleepsildid tuleb välja vahetada. Tellige asendussildid volitatud teenindusest.

3.3 TOOTE ANDMESILT

Masina andmesildil on märgitud järgmised andmed (jn 1):

1. Müravõimsuse tase
2. Vastavusmärgistus
3. Tootmisaasta
4. Masina tüüp
5. Ehitaja viitemudel
6. Registreerimisnumber
7. Ehitaja nimi ja aadress
8. Tootekood

Kirjutage masina identifitseerimisandmed kaane tagaküljel olevale sildile õigesti lahtritesse.

TÄHTIS Volitatud teeninduse poole pöördudes edastage alati toote andmesildil toodud teave.

TÄHTIS Vastavusdeklaratsiooni näidis on kasutusjuhendi viimastel lehekülgedel.

3.4 PÕHIKOMPONENDID

Masin koosneb järgmistest peamistest komponentidest, millel on järgmised funktsioonid (Joon.1):

- A. Mootor:** käitab ülekandevõlli ja nurkülekande abil lõikeseadme.
- B. Vars:** ühendab tagumist käepidet mootoriplokiga.
- C. Lõikeseade:** taimede lõikamiseks mõeldud seade
 - 1. Trimmeripea:** nailonjõhviga lõikeseade.
 - 2.3, 4 otsaga tera:** metallketta lõikamise vahend (karbis).
- D. Lõikeseadme kaitse:** ohutusseade, mis takistab lõikeseadme kogutud esemetel masinast eemale paiskumist.
- E. Eesmine käepide:** poolringi kujulise käepideme abil juhitakse masinat ning sellele on paigutatud jalakaitse.
- F. Tagumine käepide:** masina juhtimiseks, sellel asuvad lülitid käivitamiseks/väljalülitamiseks/kiirendamiseks.
- G. Juhtraud:** varrega asümmeetriliselt risti asetsev sarvekujuline juhtraud; kasutatakse masina juhtimiseks, selle paremal küljel on peamised juhtnupud sisse-väljalülitamiseks ja kiirendamiseks.
- H. Jalakaitse:** ohutuskaitse, mis takistab soovimatut jala vastu lõikeseadet minekut.
- I. Rakmed:** riidest rihmast valmistatud seade, mis pannakse üle õlgade, et toetada töö ajal masinat.
 1. üks rihm

2. topeltriim
- J. Kinnituskoht (rakmetel):** masina rakmete külge ühendamise koht.
- K. Terakaitse** (masina teisaldamise ja transpordi jaoks): kaitseb soovimatu kokkupuute vastu lõikeseadmega, mis võiks muidu põhjustada tõsisid vigastusi.
- L. Aku** (*kui ei ole masinaga kaasas, vt p 15.1 „tellitavad lisaseadmed“*): tagab tööriista elektritoite; kirjelduse ja kasutusnõuded leiate spetsiaalses kasutusjuhendis.
- M. Akulaadidaja** (eraldi tellimisel, lõik 15.2): seade aku laadimiseks. Saadaval on kaks akulaadidaja mudelit: **M1** (aku kiirlaadimine); **M2** (aku tavalaadimine).
- N. Akukott** (lisaseadmed tellimisel, lõik. 15.3): seade, kuhu akud asetatakse.
- O. Ühenduskaabel:** kaabel, mida kasutatakse masina ühendamiseks akukotiga.
- P. Akusimulaator** (lisaseadmed tellimisel, lõik. 15.4): seade, mis võimaldab masina korpusse paigaldatuna kasutada akukotti.

4. KOKKUMONTEERIMINE

TÄHTIS *Nõutud ohutusnormid leiate pt. 2. Järgige rangelt neid suuniseid, et mitte sattuda tõsisesse ohtu.*

Ladustamis- ja transpordieesmärgil on mõningad masina komponendid tehases jäetud monteerimata ning need tuleb masina külge monteida pärast pakendi eemaldamist. Järgige allolevaid instruktsioone.

⚠ Pakkige lahti ja monteeri ainult tasasel ja kõval pinnal, kus on piisavalt ruumi masina ja pakendite liigutamiseks, kasutades alati sobivaid tööriistu. Masinat ei tohi kasutada enne peatükis "MONTEERIMINE" toodud juhiste lõpule viimist.

4.1 MONTEERITAVAD KOMPONENDID

Monteerimisel kasutatavad komponendid on kaasa pakitud.

4.1.1 Lahtipakkimine

1. Avage pakend ettevaatlikult, et komponente mitte kaotada.
2. Tutvuge kastis kaasas oleva dokumentatsiooniga, sealhulgas käesoleva juhendiga.
3. Võtke kõik pealemonteerimata komponendid kastist välja.
4. Tõstke masin kastist välja.
5. Kõrvaldage kast ja pakkematerjal vastavuses kohalike eeskirjadega.

⚠ Enne monteerimist vaadake, kas aku on oma kohal.

4.2 KÄEPIDEME PAIGALDAMINE

4.2.1 Eesmise käepideme paigaldamine

1. Eesmise käepideme asend (Joon. 3.A) ridval (Joon. 3.B).
2. Paigaldage jalakaitse (joon 3.C) käepidemele, kindlustades, et see jääks suunatuks vasakule.
3. Kinnitage käepide kruvidega jalakaitsele (Joon. 3.D) ja mutritega (Joon. 3.E).

4.2.2 Juhtraua paigaldamine

1. Keerake lahti kesknupp (jn 4.A) ja eemaldage kork (jn 4.B).
2. Paigaldage juhtraud (jn 4.C) ja veenduge, et juhtseadised jääksid paremale poole.
3. Seadke juhtraud võimalikult mugavasse tööasendisse ja lukustage see korgi (jn 4.B) ja nupuga (jn 4.A).

MÄRKUS *Keerake lahti nupp (jn 4.A), kui tahate juhtrauda ladustamise otstarbel mõõtmete vähendamiseks pöörata.*

4.3 KAITSETE JA LÖIKEMEHHANISMIDE LAHTI JA KOKKUMONTEERIMINE

⚠ Kandke kaitsekindaid.

TÄHTIS *Kui vahetate lõikeseadet, eemaldage aku oma korpuselt ja demonteeri kõik osad.*

4.3.1 Lõikemehhanismide valimine

Valige nende üldjuhiste järgi tööks kõige paremini sobiv lõikeseade:

- **trimmeripea** suudab lõigata kõrget rohtu ja mitte-puitunud taimestikku aedade, seinte, vundamentide, kõnniteede, puude ümbruse jms lähedale või aia teatud ala puhastamiseks;
- **3- ja 4-otsalised terad** sobivad võsa ja väikeste kuni läbimõõduga 2 cm põõsaste lõikamiseks.

4.3.2 Lõikeseadme kaitse paigaldamine

1. Asetage kaitse (jn 5.A) kohakuti mootori avadega (jn 5.B).
2. Keerake kruvid (jn 5.C) lõpuni kinni.

MÄRKUS Lõikeseadme kaitsmel on järgmine sümbol:



See näitab lõikeseadme pöörlemissuunda.

4.3.3 Lõikeseadme monteerimine ja demonteerimine

4.3.3.a Trimmeripea paigaldamine

1. Hoidke nuppu (jn 6.A) pea keeramise ajal all, kuni pea klõpsuga kohale fikseerub, lukustades väntvõlli ja jõhvi pea korpuse (jn 6.B).
2. Paigaldage lõikejoone pea (Fig. 6.B) keerates seda kellaosuti suunas.

TÄHTIS Trimmeripea kasutamisel peab alati paigaldama jõhviloikiuri (jn 7.A). Tarnimisel on masina niitmisdiaameeter seadistatud 38 cm.

4.3.3.b Trimmeripea eemaldamine

1. Hoidke nuppu (jn 6.A) pea (jn 6.B) keeramise ajal all, kuni pea klõpsuga kohale fikseerub, lukustades väntvõlli ja jõhvi pea korpuse.
2. Eemaldage traadi pea (Joon..6.B) keerates seda kellaosutile vastupidises suunas.

4.3.3.c 3-otsalise, 4-otsalise tera paigaldamine

Terakaitse paigaldamine.

1. Paigaldage tera (jn. 8.B) ja välimine rõngasmutter (jn 8.C) laiem osa tera suunas.
2. Paigaldage välimine kauss (jn 8.D) mutrit (jn 8.E) pingutamata.
3. Vajutage nuppu (jn 8.A) ja keerake tera käega (jn 8.B), kuni see haakub avasse sisemises rõngasmutris, blokeerides nii pöörlemise.
4. Kinnitage mutter (Joon. 8.E) päripäeva, kasutades kaasasolevat mutrivõtit.
5. Eemaldage võti, et tagada telje pöörlemine.

4.3.3.d 3-otsalise, 4-otsalise tera eemaldamine

Terakaitse paigaldamine.

1. Vajutage nuppu (jn 8.A) ja keerake tera käega (jn 8.B), kuni see haakub avasse sisemises rõngasmutris, blokeerides nii pöörlemise.
2. Keerake mutter (jn 8.E) vastupäeva lahti ja eemaldage välimine kauss (jn 8.D).

3. Eemaldage välimine rõngasmutter (jn 8.C), seejärel eemaldage tera (jn 8.B).

4.4 AKUKOTI PAIGALDAMINE (KUI ON SAADAVAL)

- Akukott tarnitakse kokkupanduna (jn 1.N) ja seda saab käsitsi kandmiseks rihma toest vabastada (jn 9).
- Akukoti vabastamiseks vajutage kahte ülemist nuppu (joonis 9.A).
- Akuseksioonid asuvad seljakoti mõlemal küljel (jn 10).
- Seljakoti paremalt küljelt leiate järgmise:
 - kaabli pesa (joon. 11.A)
 - akuselektor (Joon. 11.B)
 - üks USB-port muude seadmete (nt mobiiltelefonide) laadimiseks (joonis 11.C)

Lahtiste kaablite vältimiseks on mõlemal küljel ja taga sooned, millesse toitejuhtme saab sisestada.

5. JUHTSEADMED

5.1 OHUTUSLÜLITI (AKTIVEERIMINE/ INAKTIVEERIMINE)



Vajutage seda nuppu (jn 12.C, jn 13.C) masina elektrisüsteemi aktiveerimiseks/ inaktiveerimiseks; vastav LED lülitub sisse (jn 12.E, jn 13.E).



Vajutage lõikekiiruse valimiseks kiirusnuppu (jn 12.D, jn 13.D); süttivad 2 vastavat LED-i (jn 12.F, jn 13.F). Kui töö katkestatakse (masinat välja lülitamata), jätkab masin tööd eelnevalt valitud kiirusel.

Tuled ei põle: elektrisüsteem on välja lülitatud (OFF).

TÄHTIS teiselaldamise ajal ärge hoidke näppu nupul, mis võiks põhjustada soovimatut käivitamist.



Masina rikke korral süttib hoiatusikoon (jn 12.G, jn 13.G) (vt rikkeotsingu tabelit, lõik 14).

5.2 GAASITRIKKEL

Käivitab lõikeseadme ja muudab selle kiirust.

Gaasitrikliit (jn 12.A, jn 13.A) saab kasutada vaid siis, kui samal ajal on alla vajutatud gaasi ohutusnupp (jn 12.B-M, jn 13.B-M). Lõikeseade peatub, kui hoob või ohutuslüliti lahti lasta.

5.3 GAASI OHUTUSNUPP

Gaasi ohutusnupp (jn 12.B-M, jn 13.B-M) võimaldab kasutada gaasitrikliit (jn 12.A, jn 13.A).

6. MASINA KASUTAMINE

TÄHTIS *Nõutud ohutusnormid leiate pt. 2. Järgige rangelt neid suuniseid, et mitte sattuda tõsisesse ohtu.*

6.1 ETTEVALMISTUS

Enne tööd tuleb masinat selle ohutu ja efektiivse kasutamise tagamiseks kontrollida:

1. kontrollige, et aku ei oleks oma kohale asetatud;
2. Seadke masin hästi toetatult ja horisontaalses asendis maapinnale.
3. valige lõikeseade vastavalt tööle, vt lõiku (4.3.1);
4. kontrollige akut (osa 6.1.1);
5. pange rakmed selga (vt lõik 6.1.2).

6.1.1 Aku kontroll

Masin tarnitakse akuta. Ostke tööks sobivate omadustega aku ja laadige see järgides aku juhendit. Nimekirja selle masina jaoks heakskiidetud akudest leiab tehniliste andmete tabelist. Iga kord enne kasutamist:

- kontrollige, kas aku on laetud, järgige aku kasutusjuhendi juhiseid.

6.1.2 Rakmete kasutamine

Rakmed tuleb selga panna enne masina kinnitamist ühenduse külge ja rakmete rihmad peavad olema reguleeritud vastavalt töötaja pikkusele ja kogukusele.

Kasutage alati masina kaaluga sobivaid rakmeid:

- kui masin kaalub vähem kui 7,5 kg, võib kasutada nii ühe kui ka kahe rihmaga mudeleid;

- kui masin kaalub rohkem kui 7,5 kg, tuleb kasutada topeltrihmaga mudelit.

• Ühe rihmaga mudelid

Rakmed tuleb peale panna enne, kui masin lisaseadme külge kinnitatakse.

Rihm (jn 14.A) peab minema üle vasaku õla parema külje suunas.

Rihma tuleb kanda:

- toega (jn 14.A.1), masina karabiinhaagiga (jn 14.A.2) ja kiirvabastushaagiga (jn 14.A.3) paremal küljel.

• Topeltrihmaga mudelid

Rakmed tuleb peale panna enne, kui masin lisaseadme külge kinnitatakse.

Rihma (jn 14.B) tuleb kanda:

- toega (jn 14.B.1), masina karabiinhaagiga (jn 14.B.2) ja kiirvabastushaagiga (jn 14.B.3) paremal küljel.
- kiirvabastushaagiga ees (jn 14.B.3).
- rihma üleminekuga kasutaja seljal (jn 14.B.4).
- õigesti kinnitatud pannaldega (jn 14.B.5).

Rihmad tuleb pingutada, et need jaotaks raskuse õlgadele ühtlaselt.

6.1.3 Akukoti kasutamine (kui on saadaval)

1. Sisestage aku akukoti ühte sektsiooni (jn 10) ja lükake seda, kuni kuulete klõpsatust, mis annab märku selle kohale lukustumisest ja elektriühenduse loomisest.
2. Ühendage akukoti kaabel spetsiaalsesse pistikupessa (jn 11.A) ja pöörake seda, kuni kuulete klõpsatust, mis annab märku selle lukustumisest ja elektriühenduse loomisest.
3. Kohandage rihmu ja sulgege rakmed eest (jn 15).

6.2 OHUTUSTESTID

Tehke järgmised ohutustestid ja veenduge, et tulemused vastaksid tabelites toodule.

⚠ Ohutusteste tuleb teha enne masina kasutamist.

6.2.1 Üldkontrollid

Objekt	Tulemus
Käepidemed (Joon. 1.E; jn 1.G).	Puhtad, kuivad, korralikult kinnitatud masina külge.
Lõikeseadme kaitse (Joon 1.D).	Korralikult ja kindlalt masina küljes, ei ole kulunud ega kahjustatud.
Rakmete ühenduspunkt (jn 1.J).	Õiges asendis.
Masina ja lõikeseadme kruvid..	Korralikult kinni (mitte lõdvad).
Lõikeseade (jn 1.C.1; joon 1.C.2).	Puhas, mitte kulunud ega kahjustatud.
Metalltera (kui paigaldatud) (joon. 1.C.2).	Terav.
Aku (jn 1.L)	Korpus terve, ei mingeid lekkeid.
Jahutusõhu avad (osa 7.3).	Ummistumata.
Masin	Kulumis- ja kahjustusjälgedeta.
Gaasitrikkel (jn 12.A, jn 13.A), gaasi ohutusnupp (jn 12.B, jn 13.B).	Nupud peavad liikuma vabalt, mitte jõuga.
Proovijuhtimine	Ebanormaalselt vibratsiooni ei ole. Ebaharilik heli puudub.

6.2.2 Masina töötamise test

Toiming	Tulemus
1. Paigaldage aku oma kohale (osa 7.2.3); 2. vajutage ohutusnuppu (jn 12.C, jn 13.C).	LED (jn 12.E, jn 13.E) peab süttima (elektrisüsteem on aktiveeritud).
1. Käivitage masin (lõik 6.3); 2. vajutage gaasitrikli (jn 12.A, jn 13.A) ja gaasi ohutusnuppu (jn 12.B, jn 13.B) samaaegselt; 3. vabastage gaasitrikkel (jn12.A, jn 13.A) ja gaasi ohutusnupp (jn 12.B, jn 13.B).	1. Lõikeseade ei tohi liikuda. 2. Lõikeseade peab liikuma. 3. Juhtnupud peavad oma asendisse naasma ise ja kiirest ning tera peab seiskuma.
Vajutage ainult gaasitrikli (jn 12.A, jn 13.A).	Gaasitrikkel on lukus.

⚠ Kui mõni tulemustest ei vasta tabelites märgitud tulemustele, siis ei ole võimalik masinat kasutada! Masin tuleb sel juhul saata teeninduskeskusesse kontrolli ja parandusse.

6.3 KÄIVITAMINE

6.3.1 Käivitamine akult

1. Eemaldage terakaitse (jn 1.K) (kui on kasutusel).
2. Kontrollige, et lõikeseade ei puudutaks maapinda ega muid esemeid.
3. Paigaldage aku õigesti oma sektsiooni (jn 16) (lõik 7.2.3).
4. Vajutage ohutusnuppu (jn 12.C, jn 13.C). Vajutage gaasitrikli (jn 12.A, jn 13.A) ja gaasi ohutusnuppu (jn 12.B-M, jn 13.B-M) samaaegselt.

6.3.2 Käivitamine akusimulaatoriga (kui on saadaval)

1. Eemaldage terakaitse (jn 1.K).
2. Kontrollige, et lõikeseade ei puudutaks maapinda ega muid esemeid.
3. Paigaldage akusimulaator (jn 16.P) õigesti oma sektsiooni masinas (jn 16.A).
4. Ühendage akusimulaatoriga ühenduskaabel (jn 16.O).
5. Valige valitsaga aku (jn 11.B)
6. Vajutage ohutusnuppu (jn 12.C, jn 13.C).
7. Vajutage gaasitrikli (jn 12.A, jn 13.A); Vajutage gaasitrikli (jn 12.A, jn 13.A) ja gaasi ohutusnuppu (jn 12.B-M, jn 13.B-M) samaaegselt.

6.4 TÖÖTAMINE

MÄRKUS Enne esmakordset kasutamist tutvuge masinaga ja omandage sobivad lõikamistehnikad, veenduge rakmete õiges paigalduses, hoidke masinat kindlalt käes ja tehke sellega tööliigutusi.

Masinaga töötamiseks toimige järgmiselt:

- masin olema ühendatud korralikult selga pandud rakmete külge (vt lõik 6.1.2).
- Töö ajal tuleb masinat hoida alati tugevalt kahe käega, hoides jõuallikat kehist paremal ning lõikemehhanismi vöökohast madalamal.

MÄRKUS Kasutuse ajal on aku kaitstud täieliku tühjaks saamise eest kaitseesadmega, mis lülitab masina välja ja blokeerib selle töö.

MÄRKUS *Aku kestvus (ja seega ühe laadimisega niidetava ala suurus) sõltub paljudest teguritest (lõik 7.2.1).*

MÄRKUS *Kui masinat ei kasutata minut aega, lülitub see automaatselt välja.*

6.4.1 Töövõtted

6.4.1.a Trimmeripea

 **Kasutada AINULT nailonnööri. Metallist, plastkattega metallist ja/või trimmeripeale mittesobivad jõhvid võivad põhjustada raskeid kehavigastusi ja haavu.**

a. Liikumine lõigates (niitmine)

Kõndige ühtlases tempos, liigutage seadet kaares nagu vikati ilma, et kallutaksite töö ajal trimmeripead (jn 17).

Alustage lõikamist väikesel alal õigel kõrgusel, et saavutada ühtlane lõikekõrgus, hoides lõikejõhvi pead maapinnast konstantsel kaugusel.

Raskema niitmise jaoks võib trimmeripea kallutada vasakule 30-kraadise nurga alla.

 **Töövõtte ei ole lubatud, kui selle käigus võib tekkida paiskuvate esemete oht, mis võiks kahjustada esemeid või vigastada inimesi.**

b. Täppisniitmine

Hoidke masinat kergelt kaldus nii, et trimmeripea alumine serv ei puutuks vastu maad ning lõikejoon jõuaks soovitud kohta, lõikeseade peab jääma töötajast eemale.

c. Lõikamine piirdeaedade / vundamentide ääres

Lähendada trimmeripea aeglaselt piirdeaedadele, postidele, kividele, müüridele vms ilma neile suure hooga vastu minemata (jn 18).

Kui nõör põrkub vastu tugevat takistust, võib see katki minna või kuluda; kui aga jääb aeda kinni, võib äkiliselt rebeneda.

Igal juhul võib kõnniteede, vundamentide, müüride jne. ümber lõikamine põhjustada tavalisest suuremat jõhvi kulumist.

d. Puude ümber niitmine

Liikuge ümber puu vasakult paremale, tüvele aeglaselt lähenedes, nii et jõhv ei põrkaks vastu puud ja hoides trimmeripead kergelt ettepoole kaldus (jn 19).

Arvestage, et nailonnöör võib vikseid põõsaid rebestada või kahjustada ja et nailonnööri kokkupuude pehmekooreliste põõsaste või puude tüvedega võib taime tõsiselt kahjustada.

6.4.1.b 3 otsaga tera, 4 otsaga tera

Alustage lõikamist taimkatte kohalt, seejärel langetage lõiketera oksade lõikamiseks, purustades need väikesteks tükkideks (jn 20).

6.4.2 Jõhvi pikkuse reguleerimine töö ajal

Masina trimmeripea laseb jõhvi automaatselt välja.

Jõhvi pikkust reguleeritakse:

- kui jõhv kulub ja muutub lühemaks;
- kui mootori kiirus tundub tavapärasest suurem;
- kui märgatakse niitmise efektiivsuse vähenemist.

Jõhvi trimmeripeast välja laskmiseks:

- lõõge trimmeripead korraks vastu maad (jn 21) kui gaasitrikkel on lõpuni vajutatud;
- jõhv tuleb automaatselt peast välja ja jõhvilõikur (jn 7.A) lõikab üleliigse osa maha.

6.5 SOOVITUSED KASUTAMISEKS

Kasutamise ajal on soovitatav masina ümber mähkunud rohi regulaarselt eemaldada, et mootor üle ei kuumeneks (jn 1.A), samuti eemaldage rohi lõikeseadme kaitsme alt (jn 1.D).

Toimige allkirjeldatud viisil:

- Peatage masin (osa 6.6);
- Eemaldage aku (lõik 7.2.2);
- kandke kaitsekindaid;
- eemaldage kruvikeerajaga kinnijäänud taimed, et mootor saaks korralikult jahtuda.

6.6 SEISKAMINE

Masina seiskamiseks:

1. Vabastage gaasitrikkel (jn 12.A, jn 13.A).
2. Inaktiveerige ohutusnupp (jn 12.C, jn 13.C).
3. Oodake lõikeseadme seiskumist.

 **Pärast masina seikamist kulub terade peatumiseni mitu sekundit.**

TÄHTIS *Masin tuleb alati peatada liikumise ajal ühelt tööalalt teisele.*

 **Teisaldamise ajal ärge hoidke näppu nupul, mis võiks põhjustada soovimatut käivitamist.**

6.7 PÄRAST KASUTAMIST

6.7.1 Pärsat akuga kasutamist

- Eemaldage aku oma sektsioonist (jn 22.B) ja laadige seda (lõik 7.2.2).
- Kui lõikeseade on peatatud, paigaldage terakaitse (jn 1.K).
- Enne, kui paigutada masin mistahes ruumi, lasta mootoril maha jahtuda.
- Puhastage masin (par. 7.3).
- Veenduge, et ei ole lahtiseid või kahjustatud osi. Vajaduse vahetage välja kahjustatud osad ja keerake kõik lõdvenenud kruvid ja poldid kinni või pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

6.7.2 Pärast akusimulaatoriga kasutamist (kui on saadaval)

1. Seadke akukoti valits väljalülitatud asendisse (OFF) (jn 11.B).
2. Eemaldage masinast akusimulaator (jn 22.P).
3. Eemaldage akukott.
4. Lahutage ühenduskaabel akusimulaatorist (jn 22.O) ja akukotist (jn 11.A).
5. Eemaldage aku kotist (jn 23) ja laadige seda (lõik 7.2.2);
6. Laske mootoril jahtuda, enne kui selle suletud ruumi jätate;
7. Puhastage (par. 7.3);
8. Veenduge, et ei ole lahtiseid või kahjustatud osi. Vajaduse vahetage välja kahjustatud osad ja keerake kõik lõdvenenud kruvid ja poldid kinni või pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

TÄHTIS Alati kui töö masinaga lõpetatakse või see jäetakse järelevalveta tuleb eemaldada aku (lõik 7.2.2) ja paigaldada terakaitse.

7. REGULAARNE HOOLDUS

7.1 ÜLDTEAVE

TÄHTIS Nõutud ohutusnormid leiate pt. 2. Järgige rangelt neid suuniseid, et mitte sattuda tõsisesse ohtu.

 **Enne mistahes hooldustööd:**

- **seisake masin;**
- **Eemaldage aku selle korpusest ja laadige see (osa 7.2.2);**

- **kui lõikeseade seisab, paigaldage terakaitse (välja arvatud tera ennast puudutavate tööde korral);**
- **Enne suletud ruumi jätmist laske mootoril jahtuda;**
- **kandke sobivaid riideid, töökindaid ja kaitseprille**
- **lugege juhiseid.**

- Hooldustööde sagedust ja tüüpi on kokkuvõtlikult kirjeldatud "Hooldustabelis" (ptk 13). Tabeli eesmärk on aidata teid masina töökindluse ja ohutuse säilitamisel. Seal on kirjas peamised tööd ja nende teostamise sagedus. Tehke vastavad toimingud esimesena saabuval tähtajal.
- Mitte-originaalvaruosad ja -seadmed võivad avaldada masina ohutusele ja töötamisele negatiivset mõju. Tootja ei vastuta sellisel juhul kahjude või vigastuste eest.
- Originaalvaruosi pakuvad volitatud teenindused ja edasimüüjad.

TÄHTIS Kõik hooldus- ja reguleerimistööd, mida ei ole käesolevas juhendis kirjeldatud, tuleb lasta teha edasimüüjal või spetsiaalses teeninduskeskuses.

7.2 AKU

7.2.1 Aku kestvus

Aku kestvus (ja seega töödeldava tööala suurus enne taaslaadimist) sõltub peamiselt:

- a. keskkonnateguritest, mis tekitavad suurema energiatarbimise:
 - tiheda, kõrge, niiske muru niitmine;
- b. kasutaja käitumisest, kes peaks vältima:
 - masina sagedast sisse- ja väljalülitamist töötamise ajal;
 - töö suhtes vale tööviisi või vale lõikeseadme valimine (lõik 6.4);
 - pügatavale taimestikule ebakohase niitmiskiiruse valimine.

Aku kestvuse pikendamiseks on alati soovitatav:

- niita ainult kuiva taimestikku;
- valida niitmiskiirus, mis sobib taimede olukorraga;
- kasutada tööle kõige sobivamat tööviisi ja lõikeseadet.

Kui soovite kasutada masinat pikemateks töösessioonideks, kui standard aku ette näeb, on võimalik:

- osta teine standard aku, et vahetada koheselt välja tühi aku, ilma kasutsjärjepidevust mõjutamata;
- osta standardakust suurema kestvusega aku (lõik. 15.1).

7.2.2 Aku eemaldamine ja laadimine

1. Vajutage aku lukustusnuppu masinal (jn 22.A) või akukotil (jn 23. A) (kui on saadaval).
2. Eemaldage aku masinast (jn 22.B) või akukotist (jn 23.B) (kui on saadaval).
3. Paigaldage aku (jn 24.A) akulaadija sektsiooni (jn 24.B).
4. Ühendage akulaadija (jn 24.B) andmesildil näidatud pingega toitepessa.
5. Laadige aku alati täielikult, järgides aku/akulaadija kasutusjuhendis toodud juhiseid.

MÄRKUS Akul on kaitse, mis takistab laadimist, kui keskkonnamperatuur ei ole vahemikus 0 kuni +45 °C.

MÄRKUS Akut võib laadida igal hetkel, ka osaliselt, ilma, et oleks oht seda kahjustada.

7.2.3 Aku tagasimonteerimine masinale

Kui laadimine on lõpetatud:

1. Eemaldage aku (jn 25.A) akulaadija korpusest (ärge jätke seda sinna pärast laadimise lõppu seisma);
2. lahutage akulaadija (jn 25.B) elektrivõrgust;
3. paigaldage aku oma korpusesse masinas (jn 16.A) või ühte akukoti sektsioonidest (jn 10) (kui on saadaval);
4. lükake seda, kuni kuulete klõpsatust, mis annab märku selle kohale lukustumisest ja elektrühenduse loomisest.

7.3 MASINA JA MOOTORI PUHASTAMINE

- Pärast kasutamist puhastage masin puhta, neutraalse pesuvahendiga niisutatud lapiga.
- Kuivatage korralikult pehme ja kuiva lapiga. Jäänud niiskus võiks muidu põhjustada elektrilöögiohu.
- Mitte kasutada agressiivseid või lahusti omadustega puhastusvahendeid plastmassist osade või käepidemete puhastamiseks.
- Tuleohu vähendamiseks tuleb masin ja eriti mootor hoida puhtana rohuääkidest, lehtedest või liigest rasvast.
- Kaitske mootorit ja akut ülekuumenemise ja kahjustuste eest, hoides õhutusavad (jn 26) alati puhtad.
- Ärge kasutage veejuga ja vältige mootori ja elektriliste komponentide märjakssaamist.

7.4 LUKUSTUSMUTRID- JA KRUVID

- Mutrid ja kruvid peavad olema alati korralikult kinni, et tagada masina ohutu tööseisukord.
- Kontrollige regulaarselt, kas käepidemed on korralikult kinni.

8. ERAKORRALINE HOOLDUS

8.1 LÕIKESEADME HOOLDUS

Lõikemehhanismide hooldamisel pidage meeles, et lõikamisvahendid võivad liikuda isegi siis, kui aku on oma korpusest eemaldatud.

Masinaga tuleb kasutada lõikeseadmeid, mis kannavad tehniliste andmete tabelis toodud koodi. Arvestades tootearendust, on võimalik, et "Tehniliste andmete" tabelis märgitud lõikeseadmed on aja jooksul välja vahetatud uute seadmete poolt, millel on sarnased omadused, mis tagavad kasutuse ja tööohutuse.

 **Lõikeseadet ei tohi puudutada enne, kui aku on eemaldatud ja lõikeseade on täielikult peatunud.**

 **Tähelepanu! Vigastuste oht seoses ohtlike liikuvate osadega!**

8.1.1 Tera teritamine/tasakaalustamine

 **Õhutuskaalutlustel on soovitatav, et teritamist ja tasakaalustamist teostatakse spetsialiseeritud teeninduskeskuses, kus on vajalikud oskused ja sobivaimad vahendid töö teostamiseks; ilma et riskitakse tera kahjustada ja et selle kasutamise oleks ohtlik.**

Terad on kasutatavad mõlemalt poolelt. Kui üks otsa serv on kulunud, saab tera teist pidi pöörata ja kasutada otste teist serva. Kui mõlemad pooled on nürid, siis tuleb teritada.

8.1.2 Lõiketerade vahetamine

 **Tera ei tohi kunagi parandada, vaid see tuleb välja vahetada niipea, kui ilmnevad purunemismärgid või seda ei saa enam teritada.**

Vahetamise kohta vaadake osa 4.3

8.1.3 Jõhvi vahetamine trimmeripeas

1. Kasutage ainult 2 mm läbimõõduga jõhvi ja lõigake uus jõhv viidatud pikkuseks (jn 27.A).
2. Keerake kerimisnuppu (jn 28.A), et joondada nupul olev võrdluspunkt (jn 29.B) jõhvipea korpusel oleva võrdluspunktiga (jn 29.C).
3. Pange jõhvi üks ots (jn 29.D) ühte kahest avast ja laske sel vastasavast välja tulla.
4. Tõmmake jõhvi nii, et mõlemast avast väljaulatuv osa oleksid omavahel võrdsed.

5. Keerake jõhvi kokkukerimiseks kerimisnuppu (jn 28.A) noolega näidatud suunas, jättes ligikaudu 150 mm jõhvi mõlemast avast välja (jn 28.B).

Kui trimmeripeasse on jäänud vana jõhv või jõhv on selles purunenud, eemaldage see trimmeripeast:

1. Vajutage trimmeripea külgedel keeltele kohas, kus on kirjas „PUSH“ (jn 30.A), ja lahutage pea alumine osa (jn 30.B).
2. Eemaldage trimmeripeasse jäänud jõhv;
3. Asendage rull (jn 31.A) oma kohale;
4. Sulgege pea, kinnitades keeled (joonis 31.B) piludesse (joonis 31.C): lükake neid sisse, kuni pea alaosa (jn 31.D) klõpsuga oma kohale lukustub.

8.2 JÕHVILÕIKURI TERA TERITAMINE

1. Eemaldage jõhvilõikur (jn 7.A) lõikeseadme kaitsmelt (jn 7.B), keerates lahti kruvid (jn 7.C).
2. Kinnitage jõhvilõikur tangide vahele ja teritage see lamedal viiliga nii, et esialgne lõikenurk ei muutuks.
3. Paigaldage jõhvilõikur (jn 7.A) lõikeseadme kaitsmele (jn 7.B) ja keerake kruvid (jn 7.C) kinni.

9. HOIDMINE

TÄHTIS *Nõutud ohutusnormid leiate pt. 2. Järgige rangelt neid suuniseid, et mitte sattuda tõsisesse ohtu.*

9.1 MASINA HOIUSTAMINE

Kui masin pannakse hoiule:

- Eemaldage aku korpusest ja laadige see (osa 7.2.2);
- kui lõikeseade on seiskunud, siis paigaldage terakaitse;
- Enne suletud ruumi jätmist laske mootoril jahtuda;
- Puhastage (par. 7.3);
- Veenduge, et ei ole lahtiseid või kahjustatud osi. Vajaduse vahetage välja kahjustatud osad ja keerake kõik lõdvenenud kruvid ja poldid kinni või pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole;
- Hoidke masinat:
 - kuivas keskkonnas
 - kaitsuna ilmastikutingimuste eest;
 - Väljaspool laste haardeulatust;
 - Kontrollige, kas olete eemaldanud kõik võtmed ja hooldusel kasutatud tööriistad.

9.2 AKU HOIUSTAMINE

Akut tuleb hoida varjulises, jahedas ruumis, kus poleks niiskust.

MÄRKUS *Pikema kasutusest kõrvale jäämise korral laadige akut iga kahe kuu järel, et pikendada aku kasutusiga.*

10. KÄITLEMINE JA TRANSPORT

Iga kord, kui masinat on vaja liigutada või transportida, tehke järgmist:

- Peatage masin (osa 6.6);
- Eemaldage aku ja laadige see (osa 7.2.2);
- kui lõikeseade on seiskunud, siis paigaldage terakaitse;
- kandke kaitsekindaid;
- hoida masinat ainult käepidemetest ja suunata lõikeseade käigusuunale vastupidises suunas.

Kui masinat transportitakse sõiduvahendil, siis tehke järgmist:

- kinnitad masin kõite või kettide abil;
- asetage see nii, et see ei kujutaks endast kellelegi ohtu.

11. TEENINDUS JA REMONT

Käesolevas juhendis on antud kõik vajalikud juhised masina juhtimiseks ja elementaarsete hooldustööde kohta, mida saab teha kasutaja ise. Kõik reguleerimis- ja hooldustööd, mida selles juhendis kirjeldatud ei ole, tuleb lasta teha edasimüüja juures või spetsiaalses teeninduskeskuses, kellel on vajalikud teadmised ja seadmed tööde korrektselt teostamiseks, nii et säilivad masina algsed ohutustingimused.

Kõik volitamata keskustes või kvalifitseerimata isikute poolt tehtud toimingud tühistavad täielikult garantii ja valmistaja kohustused ning vastutuse.

- Garantiiremonti ja -hooldust tohib teha ainult volitatud teeninduses.
- Volitatud teeninduskeskused kasutavad ainult originaalvaruosi. Originaalvaruosad ja -tarvikud on spetsiaalselt projekteeritud nende masinate jaoks.
- Mitteoriginaalvaruosad ega -tarvikud ei ole heaks kiidetud ning mitteoriginaalvaruosade ja -tarvikute kasutamine muudab garantii kehtetuks.
- Soovitav on masin saata kord aastas hooldamiseks ja ülevaatuseks volitatud teenindusse.

12. GARANTII KATE

Garantii katab kõik materjali-ja tootmisdefektid. Kasutaja peab hoolikalt järgima kõiki lisatud dokumentatsioonis antud juhiseid.

Garantii ei kata kahjusid, mis on tingitud:

- Kaasasolevate dokumentidega tutvumata jätmine.
- Tähelepanematus.
- Ebaõige või lubamatu kasutus ja monteerimine.

- Mitte-originaal varuosade kasutamine.
 - selliste lisatarvikute kasutamine, mida tootja ei ole kaasa andnud ega heaks kiitnud.
- Garantii ei kata järgmist:
- Kuluvate materjalide, nagu lõikeseadmete, ohutusmutrite normaalne kulumine.
 - Normaalne kulumine.

Ostjat kaitsevad tema riigi seadused. Käesolev garantii ei piira mingil moel ostja oma maa seadustega talle ette nähtud õigusi.

13. HOOLDUSTÖÖDE TABEL

Töö	Sagedus	Märkused
MASIN		
Kõikide kinnituste kontrollimine	Iga kord enne kasutamist	lõik. 7.4
Ohutuskontrollid / Juhtseadmete kontrollimine	Iga kord enne kasutamist	lõik. 6.2
Lõikeseadme kaitse kontroll.	Iga kord enne kasutamist	osa. 6.2.1
Lõikeseadme kontroll	Iga kord enne kasutamist	osa. 6.2.1
Aku laetuse seisu kontroll	Iga kord enne kasutamist	*
Aku laadimine	Iga kord pärast kasutamise lõpetamist	lõik. 7.2.2 *
Masina ja mootori puhastamine	Iga kord pärast kasutamise lõpetamist	lõik. 7.3
Kontrollige, et masinal ei oleks kahjustusi. Vajadusel võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.	Iga kord pärast kasutamise lõpetamist	-

* Lugege aku/akulaadija juhendit.

14. RIKETE IDENTIFITSEERIMINE

RIKE	VÕIMALIK PÕHJUS	PARANDUS
1. Ohutusnupu aktiveerimisel roheline tuli ei sütti	Aku puudub või pole õigesti sisestatud	Veenduge, et aku oleks õigesti oma korpusesse paigaldatud (lõik 7.2.3).
2. Ohutusnupu vajutamisel vilgub LED  (jn 12.G, jn 13.G)	Aku tühi	Kontrollige aku olekut ja vajaduse korral laadige seda (lõik 7.2.2)
3. Mootor seiskub töö ajal ja LED  (jn 12.G, jn 13.G) vilgub	Aku tühi	Kontrollige aku olekut ja vajaduse korral laadige seda (lõik 7.2.2)

Kui probleemid jätkuvad ka pärast kirjeldatud lahenduste rakendamist, võtke ühendust oma edasimüüjaga.

RIKE	VÕIMALIK PÕHJUS	PARANDUS
4. Lõikeseade ei pöörle, kuigi gaasitrikkel ja ohutuslülitid on alla vajutatud.	Masin on kahjustatud	Masinat ei tohi kasutada. Lülitage masin kohe välja, eemaldage aku ja pöörduge teenindusse.
5. Mootori ülekuumenemine	Rohi on jäänud lõikeseadme kaitsme alla kinni	Eemaldage kinnijäänud rohi (lõik 6.5)
6. Muru niitmine on raskendatud	Lõikeseade ei ole heas korras	Hooldage lõikeseadet (lõik 8.1)
7. Rohi koguneb völliile ja trimmeripea peale.	Niivate liiga maapinna lähedalt.	Lõigake kõrget heina pühkeliigutusega, et vältida rohu kinnijäämist.
8. Jõhvi trimmeripeast ei tule kui seda vastu maad lüüa.	Jõhvi on enda külge kinni kleepunud.	Määrige silikoonspreiga.
	Trimmeripeas ei ole piisavalt jõhvi või on see lõppenud	Pange uus jõhv (lõik 8.1.3)
	Jõhvi on kulunud ja liiga lühike.	Hoidke vabastusnuppu all ja tõmmake samal ajal jõhvi
	Jõhvi on rulli külge kinni jäänud või sisemuses purunenud	Eemaldage jõhv rullilt ja mässige tagasi peale (lõik 8.1.3).
9. Lõikeseade läks vastu võõrkeha.	-	Pange masin kohe seisma, eemaldage aku ja: - kontrollida kahjustusi; - kontrollida, kas on lõdvenenud osi ja need kinnitada; - kontrollida, vahetada või parandada spetsialiseeritud teeninduskeskuses
10. Töö ajal on kuulda liigset müra ja/ või vibratsioone	Masina osad on lõdvenenud või kahjustatud.	Pange masin kohe seisma, eemaldage aku ja: - kontrollida kahjustusi; - kontrollida, kas on lõdvenenud osi ja need kinnitada; - kontrollida, vahetada või parandada spetsialiseeritud teeninduskeskuses
11. Masinast tuleb töö ajal suitsu	Masin on kahjustatud	Masinat ei tohi kasutada. Lülitage masin kohe välja, eemaldage aku ja pöörduge teenindusse.
12. Aku kestab vähe aega	Rasked kasutustingimused suurema voolutarbimisega	Optimeeri tööd (lõik 7.2.1)
	Aku pole töövajadusteks piisav	Kasutage teist akut või võimendatud akut (lõik 15.1)
	Aku kestvus on kehvemunud	Ostke uus aku
13. Akulaadija ei lae	Aku pole akulaadijasse õigesti sisestatud	Kontrollige, kas see on õigesti paigaldatud (lõik 7.2.2)
	Ebasoodsad keskkonningimused	Laadige akut nõutud keskkonnas (vt aku/akulaadija juhendit)
	Mustad kontaktid	Puhastage kontaktid
	Puudub pinge akulaadijas	Kontrollige, et pistik oleks sees ja et pistikupesas oleks vool sees
	Defektne akulaadija	Asendage originaalvaruosaga
	-	Kui rike ei kao, siis lugege aku/akulaadija juhendi
14. LED-indikaator (jn 12.G, jn 13.G) jääb püsivalt põlema	Enesekontroll ebaõnnestus	Masinat ei tohi kasutada. Lülitage masin kohe välja, eemaldage aku ja pöörduge volitatud teenindusse.

Kui probleemid jätkuvad ka pärast kirjeldatud lahenduste rakendamist, võtke ühendust oma edasimüüjaga.

RIKE	VÕIMALIK PÕHJUS	PARANDUS
15. LED-indikaator (jn 12.G, jn 13.G) jäab vilkuma	Aku kommunikatsiooniviga	Masinat ei tohi kasutada. Lülitage masin kohe välja, eemaldage aku ja pöörduge volitatud teenindusse.
	Rootor blokeeritud	Masinat ei tohi kasutada. Lülitage masin kohe välja, eemaldage aku ja pöörduge volitatud teenindusse.
	Praegune ülekoormus	Optimeerige masina kasutamist.
	PCB ülekuumenenud	Masinat ei tohi kasutada. Lülitage masin kohe välja, eemaldage aku ja pöörduge volitatud teenindusse.

Kui probleemid jätkuvad ka pärast kirjeldatud lahenduste rakendamist, võtke ühendust oma edasimüüjaga.

15. LISASEADMED TELLIMISEL

15.1 AKUD

Saadaval on eri võimsusega akud erinevateks otstarveteks (jn 32). Nimekirja selle masina jaoks heakskiidetud akudest leiab tehniliste andmete tabelist.

15.2 AKULAADIJA

Seade aku laadimiseks: kiire (jn 33.A), tavaline (jn 33.B).

15.3 AKUKOTT

Seadet kasutatakse kahe aku paigutamiseks ja see tagab masina tööks vajaliku elektrienergia. See on varustatud kaabliga, mida kasutatakse masinaga ühendamiseks (jn 1.O), ja valitsaga (jn 11.B), mida kasutatakse ühe kahest akust valimiseks (asendid „1“ ja „2“) ning väljalülitamiseks („OFF“).

15.4 AKUSIMULAATOR

Seade, mis võimaldab masina korpuse paigaldatuna kasutada akukotti.



INDICE

1. YLEISTÄ	1
2. TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET	2
3. LAITTEeseen TUTUSTUMINEN	6
3.1 Laitteen kuvaus ja käyttötarkoitus	6
3.2 Turvallisuusmerkinnät	7
3.3 Tuotteen tunnistustarra	7
3.4 Pääkomponentit	7
4. ASENNUKSEEN	8
4.1 Asennusosat	8
4.2 Kahvojen asennus	8
4.3 Leikkuuvälineiden asennus ja määrätty suojukset	9
4.4 AKKUREPUN VARUSTELU (jos varusteena)	10
5. HALLINTALAITTEET	10
5.1 Turvapainike (väline päälle laittamiseksi / pois päältä ottamiseksi)	10
5.2 Kaasuvipu	10
5.3 Kaasuttimen turvavipu	10
6. LAITTEEN KÄYTTÖ	10
6.1 Esitoimenpiteet	10
6.2 Turvallisuustarkastukset	11
6.3 Käynnistys	12
6.4 Työskentely	12
6.5 Käyttövinkkejä	13
6.6 Pysäytys	13
6.7 Käytön jälkeen	13
7. SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO	14
7.1 Yleistä	14
7.2 Akku	14
7.3 Laitteen ja moottorin puhdistus	15
7.4 Mutterit ja kiinnitysruuvit	15
8. YLIMÄÄRÄINEN HUOLTO	15
8.1 Leikkuuvälineen huolto	15
8.2 Siiman leikkuuveitsen teroitus	16
9. VARASTOINTI	16
9.1 Laitteen varastointi	16
9.2 Akun varastointi	16
10. LIIKUTTAMINEN JA KULJETUS	16
11. HUOLTO JA KORJAUS	16
12. TAKUUSUOJA	17
13. HUOLTOTÄULUKKO	17
14. VIKOJEN PAIKANNUS	17
15. SAATAVANA OLEVAT LISÄVARUSTEET	19
15.1 Akut	19
15.2 Akkulaturi	19
15.3 Akkureppu	19
15.4 Akkusimulaattori	19

1. YLEISTÄ

1.1 KUINKA KÄYTTÖOPASTA LUETAAN

Ne käyttöoppaan kappaleet, jotka sisältävät erityisen tärkeää turvallisuutta tai toimintaa koskevaa tietoa, on merkitty toisin, seuraavassa osoitetulla tavalla:

HUOMAUTUS tai **TÄRKEÄÄ** tarkoittaa, että antaa lisätietoa jo aiemmin selitettyihin tietoihin. Niiden tarkoituksena on estää laitteen vaurioituminen tai vahinkojen syntyminen.

Merkki  korostaa vaaraa. Varoituksen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai kolmansiin osapuoliin kohdistuvia vammoja ja/tai vahinkoja.

Harmailla pisteillä reunustetut kappaleet sisältävät tietoa ominaisuuksista, joita ei ole kaikissa tässä käyttöohjeessa mainituissa malleissa. Tarkista, onko kyseinen ominaisuus hankkimassasi mallissa.

Kaikki suunnan ilmaukset "etu-", "taka-", "vasen" ja "oikea" tulee ymmärtää työasennossa olevan käyttäjän näkökulmasta.

1.2 VIITTEET

1.2.1 Kuvat

Käyttöohjeissa annetut kuvat on numeroitu 1, 2, 3, jne. Kuvissa annetut osat on merkitty kirjaimilla A, B, C jne. Viite kuvassa 2 annettuun osaan C osoitetaan: "Ks. kuva 2.C" tai yksinkertaisesti "(kuva 2.C)". Kuvat ovat suuntaa antavia. Asennetut osat voivat poiketa kuvissa annetuista.

1.2.2 Otsikot

Käyttöopas on jaettu lukuihin ja kappaleisiin. Otsikko "2.1 Koulutus" on kappaleen "2. Turvallisuusmääräykset" alaotsikko. Viittaukset lukuihin tai kappaleisiin osoitetaan sanoilla luku tai kappale sekä vastaavalla numerolla. Esimerkiksi: "luku 2" tai "kappale 2.1".

2. TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

2.1 TURVALLISUUTTA KOSKEVAT YLEISET VAROITUKSET

 Lue kaikki turvallisuutta koskevat varoitukset, ohjeet, kuvat ja tekniset tiedot, jotka annetaan tämän laitteen ohella. Seuraavassa lueteltujen ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuihin, tulipaloihin ja/tai vaka-
viin loukkaantumisiin.

Säilytä kaikki huomautukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Varoituksissa käytetty termi ”sähkötyökalu” viittaa laitteeseesi, joka saa virran sähköverkosta (johdolla) tai akusta (ilman johtoa).

1) Työskentelyalueen turvallisuus

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna.** Pimeät ja sekaiset alueet lisäävät onnettomuuksien riskiä.
- Älä käytä sähkötyökalua räjähdysalttiissa ympäristössä, syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähetytyillä.** Sähkötyökalut aiheuttavat kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Pidä lapset ja sivustakatsojat kaukana käyttäessäsi sähkötyökalua.** Keskittymisen herpaantuminen saattaa aiheuttaa kontrollin menetyksen.

2) Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalun pistokkeiden on vastattava pistorasiasiaa.** Älä koskaan muuta pistoketta millään tavoin. Älä käytä maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa adaptoreita. Muuttamattomat pistokkeet ja vastaavat pistorasiat vähentävät sähköiskujen vaaraa.
- Vältä kehon osumista maadoitettuihin tai maadoitukseen liitettyihin pintoihin kuten putkiin, lämpökennoihin, sähkölevyihin, jäädyttimiin.** Sähköiskujen vaara lisääntyy jos keho on liitetty maadoitukseen.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle.** Sähkötyökalun sisään menevä vesi lisää sähköiskujen riskiä.
- Älä käytä johtoa väärin.** Älä koskaan käytä johtoa sähkötyökalun kuljetukseen, vetoon tai irti kytkemiseen. Pidä johto kaukana lämmönlähteistä, öljystä, terävistä kulumista tai liikkuvista osista. Vahingoittuneet tai sekaantuneet johdot lisäävät sähköiskujen vaaraa.
- Kun sähkötyökalua käytetään ulkoilmassa, käytä ulkokäyttöön soveltuvaa**

jatkojohtoa. Ulkokäyttöön soveltuvat johdon käyttö vähentää sähköiskujen vaaraa.

- Jos sähkötyökalun käyttöä vaaditaan kosteassa tilassa, käytä jännösvirtasuojalaitteella suojattua virransyöttöä (RCD).** RCD:n käyttö vähentää sähköiskujen vaaraa.

3) Henkilöturvallisuus

- Ole tarkkana, kontrolloi mitä olet tekemässä ja käytä tervettä järkeä käyttäessäsi sähkötyökalua.** Älä käytä sähkötyökalua ollessasi väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetken herpaantuminen käytettäessä sähkötyökalua saattaa aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.
- Käytä suoja-asusteita. Käytä aina suo-
jalaseja.** Suojavarusteiden kuten pölynnaamarin, liukumisen estävien jalkineiden, suojakypärän ja kuulokkeiden käyttö vähentää henkilövahinkoja.
- Vältä vahingossa käynnistymisiä. Var-
mista, että laite on sammutettu ennen akun asettamista paikalleen, sähkötyökaluun tarttumista tai sen kuljettamis-
ta.** Sähkötyökalun kuljettaminen niin, että sormi on kytkimellä tai akun asentaminen niin, että kytkin on asennossa ”ON” altistaa onnettomuuksille.
- Irrota kaikki säätöavaimet tai työkalut ennen sähkötyökalun käynnistämistä.** Avain tai työkalu, joka osuu pyörivään osaan saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Pysy tasapainossa. Säilytä aina sopiva tuki ja tasapaino.** Tämä antaa paremman kontrollin sähkötyökalusta yllättävissä tilanteissa.
- Pukeudu oikein. Älä käytä leveitä asuja tai koruja. Pidä hiukset, asusteet ja kä-
sineet etäällä liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset saattavat tarttua liikkuviin osiin.
- Jos on tarpeen kytkeä laitteita pölyn-
oisto- ja pölynkeräyslaitteistoon var-
mista, että ne on kytketty oikealla ta-
valla.** Näiden laitteiden käyttö saattaa vähentää pölystä aiheutuvia riskejä.
- Älä anna toistuvasta käytöstä saadun tuntemuksen tehdä sinusta itseriittoista ja jättää laitteen turvallisuutta koskevat periaatteet huomioimatta.** Huolimaton toiminta voi saada aikaan vakavia vammoja hetkessä.

4) Sähkötyökalun käyttö ja turvallisuus

- Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä
työhön sopivaa sähkötyökalua.** Sopiva sähkötyökalu tekee työn paremmin ja tur-

vallisemmin ja juuri sillä nopeudella johon se on suunniteltu.

- b) **Älä käytä sähkötyökalua, jos kytkin ei käynnistä sitä tai pysäytä sitä oikein.** Sähkötyökalu, jota ei voi käynnistää kytkimestä on vaarallinen ja se on korjattava.
 - c) **Poista akku akkutilasta ennen säätöjen tekemistä tai lisäosien vaihtamista tai ennen sähkötyökalun laittamista paikoilleen.** Nämä turvallisuuteen liittyvät ennaltaehkäisevät toimenpiteet vähentävät riskiä, että sähkötyökalu käynnistyy vahingossa.
 - d) **Säilytä sähkötyökalut lasten ulottumattomissa äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne työkalua eikä siihen liittyviä ohjeita käyttää sähkötyökalua.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia kokemattomien henkilöiden käsissä.
 - e) **Huolehdi sähkötyökalujen huollosta.** Tarkista, että liikkuvat osat ovat kohdistetut ja että ne liikkuvat vapaasti, etteivät ne ole rikki tai niissä ole muuta sellaista vikaa, joka voisi vaikuttaa sähkötyökalun toimintaan. Jos työkalussa on vikoja, on työkalu korjattava ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosta huollosta.
 - f) **Pidä leikkuuosat teroitettuina ja puhtaina.** Leikkuuosien oikea huolto ja terien terävyydestä huolehtiminen, vähentää leikkuuosien riskiä jumiutua ja tekee niistä helpommin kontrolloitavia.
 - g) **Käytä sähkötyökalua ja lisäosia annettujen ohjeiden mukaan, huomioiden työskentelyolosuhteet ja suoritettavan työn laadun.** Sähkötyökalun käyttö alkupeäisestä poikkeavaan tarkoitukseen saattaa aiheuttaa vaaratilanteita.
 - h) **Pidä kahvat kuivina, puhtaina ja vältä öljyn ja rasvan joutumista niihin.** Liukkaat kahvat eivät salli työkalun turvallista käsittelyä ja valvontaa odottamattomissa tilanteissa.
- 5) **Akkukäyttöisten työkalujen käyttö ja varotoimenpiteet**
- a) **Lataa työkalu vain valmistajan määrittelemällä laturilla.** Akkuyksikölle sopiva laturi voi aiheuttaa tulipalovaaran jos sitä käytetään muiden akkuyksikköjen lataamiseen.
 - b) **Käytä sähkötyökaluja vain määrittyjen akkuyksikköiden kanssa.** Muun akkuyksikön käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkojen ja tulipalon vaaran.
 - c) **Kun akkuyksikköä ei käytetä, pidä sitä loitolla metalliesineistä, kuten klemmarit, kolikot, naulat, ruuvit tai muut pienet metalliesineet, jotka voivat aiheuttaa yhteyden kahden liittimen välillä.** Oiko-

sulun syntyminen kahden liittimen välille voi aiheuttaa palovammoja tai tulipaloja.

- d) **Jos akun kunto on huono, siitä voi valua akkunesetettä: vältä siihen koskemista.** Jos siihen kuitenkin kosketaan vahingossa, huuhtelee välittömästi vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Valunut akkunesete voi aiheuttaa ihoärsytystä tai palovammoja.
 - e) **Älä käytä akkuyksikköä tai vahingoittunutta tai muutettua välinettä.** Vahingoittuneet tai muutetut akut voivat toimia odottamattomalla tavalla, jonka seurauksena voi olla tulipalon, räjähdyksen tai vammautumisen vaara.
 - f) **Älä altista akkuyksikköä tulelle tai liian korkeille lämpötiloille.** Alituminen tulelle tai yli 130 °C:n lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdyksiä. HUOMAUTUS. Lämpötila "130 °C" voidaan korvata lämpötilalla "265 °F".
 - g) **Noudata kaikkia latausta koskevia ohjeita äläkä lataa akkua ohjeissa määritetyn lämpötila-alueen ulkopuolella.** Väärä lataus tai lataus määrätyn lämpötila-alueen ulkopuolella voi vahingoittaa akkua ja lisätä tulipalon vaaraa.
- 6) **Huoltopalvelu**
- a) **Anna pätevän henkilökunnan korjata sähkötyökalu, käyttäen ainoastaan alkuperäisiä varaosia.** Tämä mahdollistaa sähkötyökalun turvallisuuden ylläpitämisen.
 - b) **Älä koskaan korjaa vahingoittuneita akkuja.** Akun huollon saa suorittaa vain valmistaja tai valtuutettujen palvelujen toimittajat.

2.2 TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET AIVAUSSAHA/RUOHONLEIKKURI

1) Koulutus



Tutustu vipuihin ja laitteen oikeaan käyttöön. Opettele pysäyttämään laite nopeasti. Näiden varoitusten lukematta jättäminen saattaa aiheuttaa tulipalon ja/tai vakavan loukkaantumisen.

- Älä anna laitetta lasten käyttöön tai sellaisten henkilöiden käyttöön, jotka eivät tunne käyttöohjeita riittävän hyvin. Paikalliset lait voivat määrittää käyttäjän alaikärajan.
- Muista, että käyttäjä on vastuussa tapaturmista ja vahingoista, joita muille ihmisille tai heidän omaisuudelleen voi aiheutua. Käyttäjän vastuulla on arvioida maaston mahdolliset vaarat ja ryhtyä tarvittaviin varotoimenpiteisiin

oman ja muiden turvallisuuden takaamiseksi, erityisesti kun työskennellään kaltevilla, epätasaisilla, liukkailla tai epävakailta pinnoilla.

- Mikäli luuat luovuttaa laitteen muiden käyttöön tai lainata sitä, varmista, että tuleva käyttäjä tutustuu tämän käyttöoppaan sisältämiin käyttöohjeisiin.

2) Esitoimenpiteet

a) Henkilönsuojaimet

- Käytä vartalonmyötäisiä suojavaatteita, joissa on viiltosuoja, tärinänestohanskoja, kypärää, suojalaseja, pölynaamaria, kuulokkeita ja vahvistettuja, liukumattomia jalkineita.
- Kuulosuojainten käyttö voi rajoittaa kykyä kuulla mahdollisia varoituksia (huutoja tai hälytyksiä). Tarkkaile äärimmäisen huolella, mitä tapahtuu työalueen lähellä.

b) Työalue / Laite

- Tarkista työskentelyalue ja poista kaikki asiat, jotka laite voisi singota tai jotka voisivat vahingoittaa leikkuuvälinettä/pyöriviä osia (kivet, oksat, rautalangat, luut jne.).

3) Käytön aikana

a) Työalue

- Älä käytä laitetta räjähdysalttiissa Työskentele ainoastaan päivänvalossa tai kyllin riittävässä keinovalossa ja hyvän näkyvyyden vallitessa.
- Pidä aikuiset, lapset ja eläimet poissa työalueelta. Lapsien on ehdottomasti oltava toisen aikuisen valvonnassa.
- Varmista, että muut henkilöt ovat ainakin 15 metrin päässä laitteen toimintasäteeltä tai vähintään 30 metrin päässä raskaiden viikatteiden ollessa kyseessä.
- Vältä työskentelemästä möräissä ruohossa, sateessa ja jos ukkosen vaara esiintyy ja erityisesti jos voi salamoida.
- Vältä mahdollisuuksien mukaan märällä, liukkaalla, liian kaltevalla tai jyrkällä maaperällä työskentelemistä. Käyttäjä saattaa helposti menettää tasapainon työskennellessään.
- Älä altista laitetta vesisateelle tai märille ympäristöille. Työkalun sisään menevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Huomioi tarkalleen maaperässä esiintyvät epäyhdenmukaisuudet (kuopat, ojat), kaltevat paikat, piilevät vaarat ja mahdollisten esteiden paikallaolo, jotka voivat rajoittaa näkyvyyttä.
- Toimi erittäin varovaisesti kalliojyrkanteiden, kuoppien tai penkereiden läheisyydessä.
- Rinteissä tulee ajaa poikittain eikä koskaan ylös/alas suunnassa. Ole erittäin varovainen suunnan vaihtojen yhteydessä, varmista että tukipiste pysyvä vakaana ja pysyttele aina leikkuuvälineen alapuolella.
- Tarkkaile liikennettä, kun käytät laitetta tien läheisyydessä.

b) Laitteen käsittely

- Työskentelyn aikana laitteesta on pidettävä kiinni kaksin käsin niin, että moottoriyksikkö on kehon oikealla puolella ja leikkausyksikkö vyötärön alapuolella. Älä suorista käsivarsia liikaa.
- Vältä kehon osumista maadoitettuihin pintoihin kuten putkiin, lämpökennoihin, sähkölevyihin, jäädyttimiin. Sähköiskun vaara kasvaa, jos keho on maadoitettu.
- Ota vakaa asento ja toimi varovaisesti.
- Älä koskaan juokse vaan kävele.
- Pidä laite aina kiinni valjaissa työskentelyn aikana.
- Pidä aina kädet ja jalat kaukana leikkuuvälineestä sekä moottoria käynnistettäessä että laitetta käytettäessä.
- Varoitusta: leikkuuvälineen jatkaa pyörimistä muutaman sekunnin ajan myös sen irtikytkennän tai moottorin sammuttamisen jälkeen.
- Varo mahdollisia leikkuuvälineen aiheuttamia lentäviä osia.
- Varo äläkä anna leikkuuvälineen iskeytyä voimakkaasti vieraisiin osiin/esteisiin. Jos leikkuuväline kohtaa esteen/esineen, siitä voi olla seurauksena takapotku (kickback). Tämä kosketus voi aiheuttaa erittäin nopean laukeamisen vastakkaiseen suuntaan, työntämällä leikkuuvälinettä yläsuuntaan tai päin käyttäjää. Takapotku saattaa aiheuttaa laitteen kontrollin menetyksen, jonka seuraukset voivat olla vakavia. Estääksesi takaiskun syntymistä noudata seuraavassa osoitettuja varotoimia:
 - Pidä laitteesta tiukasti kiinni kaksin käsin ja laita keho ja käsivarret sellaiseen asentoon, jossa takaiskua voidaan vastustaa.
 - Älä pidä käsivarsia liian korkealla äläkä leikkaa vyötärön yläpuolella.
 - Käytä yksinomaan valmistajan määrittämiä leikkuuvälineitä.
 - Noudata valmistajan antamia ohjeita liittyen leikkuuvälineen huoltoon.
- Huomioi loukkaantumisen mahdollisuus siiman leikkaamiseen tarkoitetun välineen käytöstä johtuen.



Jos työskentelyn aikana osia menee rikki tai tapahtuu onnettomuus, pysäytä heti moottori ja mene pois laitteen läheltä lisävahinkojen välttämiseksi. Jos tapahtuu loukkaantuminen, ryhdy tarvittaviin ensiaputoimenpiteisiin ja ota yhteyttä sairaanhoitohenkilökuntaan. Poista huolellisesti mahdolliset jätteet, jotka saattavat vahingoittaa henkilöitä tai eläimiä, jos niitä ei huomaa.



Pitkäaikainen altistuminen tärinöille saattaa aiheuttaa vammoja tai hermovaurioita

(tunnetaan myös nimellä "Raynoud ilmiö" eli valkosormisuus) erityisesti verenkierto-ongelmista kärsiville henkilöille. Oireet saattavat koskea käsiä, ranteita ja sormia ja tyypillisiä oireita ovat tuntoaistin häviäminen, puutuminen, ihottuma, kipu, värin häviäminen tai ihon rakenteelliset muutokset. Nämä vaikutukset saattavat voimistua kylmällä ilmalla ja/tai puristettaessa liikaa kahvoista. Oireiden ilmaantuessa on lyhennettävä laitteen käyttöaika ja otettava yhteyttä lääkäriin.

c) Käyttörajoitukset

- Laitetta eivät saa käyttää henkilöt, jotka eivät pysty pitämään siitä tiukasti kiinni kaksin käsin ja/tai säilyttämään tasapainoa työskennellessään seisaallaan.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos suojuukset ovat vahingoittuneet, niitä ei ole tai ne eivät ole oikein asennettu.
- Älä käytä laitetta jos lisävarusteita/työkaluja ei ole asennettu määrättyihin kohtiin.
- Älä kytke pois, deaktivoi, irrota tai peukaloi paikalla olevia turvajärjestelmiä/mikrokytkimiä.
- Älä käytä sähkötyökalua, jos kytkin ei käynnistä sitä tai pysäytä sitä oikein. Sähkötyökalu, jota ei voi käynnistää kytkimestä on vaarallinen ja se on korjattava.
- Älä altista laitetta liiallisille rasituksille, äläkä käytä pientä laitetta raskaisiin töihin; Sopivan laitteen käyttö vähentää riskejä ja parantaa työn laatua.

4) Huolto, varastointi

Suorita säännöllinen huolto ja oikea varastointi laitteen turvallisuuden ja suorituskyvyn säilyttämiseksi.

a) Huolto

- Älä koskaan käytä laitetta, jos siinä on kuluneita tai vaurioituneita osia. Käyttöturvallisuuden kannalta on tärkeää, että rikkoutuneet osat vaihdetaan uusiin, eikä niitä korjata.
- Suoritettaessa säätöjä laitteeseen, varo sormien joutumista liikkuvan leikkuuvälineen ja laitteen kiinteiden osien väliin.



Näissä ohjeissa annetut melu- ja värähtelötasot arvot vastaavat laitteen käytössä syntyviä maksimiarvoja. Epävakaan leikkuuelementin käyttö, liian nopea liike ja huollon puute vaikuttavat merkittävästi melu- ja värähtelötasoihin. Näin ollen on tarpeen soveltaa ennaltaehkäiseviä toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on poistaa korkeasta melusta ja värähtelystä syntyvät mahdolliset vahingot; suorita laitteen huolto, käytä kuulosuojaimia, pidä taukoja työskentelyn aikana.

b) Varastointi

- Tulipalon vaaran vähentämiseksi, älä jätä jäännösmateriaaleja sisältäviä säiliöitä sisätiloihin.

2.3 AKKU / AKKULATURI

TÄRKEÄÄ Seuraavat turvallisuusmääräykset täydentävät laitteen ohjeikirjassa annettuja turvallisuusvaatimuksia.

- Akun lataamiseksi käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia akkulatureja. Epäsopivan akun lataaminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, ylikuumentumisen tai syövyttävän akkuhapon vuotamisen.
- Käytä ainoastaan työvälineelle tarkoitettuja akkuja. Muiden akkujen käyttö saattaa aiheuttaa loukkaantumisia ja tulipalon.
- Varmista, että laite on sammutettu ennen akun laittamista. Akun asentaminen käynnissä olevaan sähkölaitteeseen saattaa aiheuttaa tulipaloja.
- Pidä käyttämätön akku kaukana paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nastoista, ruuveista ja muista pienistä metalliesineistä, jotka saattavat aiheuttaa oikosulun liittimissä. Akkuliittimissä tapahtuva oikosulku saattaa aiheuttaa palon tai tulipaloja.
- Älä käytä akkulaturia tiloissa, joissa on syttyviä aineita tai pinnoilla, jotka syttyvät helposti kuten paperi, kangas jne. Latauksen aikana akkulaturi kuumenee ja saattaisi aiheuttaa tulipalon.
- Huolehdi akkujen kuljetuksen aikana siitä, että liittimet eivät pääse keskenään kosketuksiin äläkä käytä kuljetukseen metallisäiliöitä.

2.4 YMPÄRISTÖNSUOJELU

Ympäristönsuojelun tulee olla laitteen käytössä ensisijaisen tärkeä ja etusijalla oleva seikka, rauhanomaisen rinnakkaiselon ja elinympäristömme hyväksi.

Vältä aiheuttamasta naapurustolle häiriötä. Käytä laitetta vain järkevään aikaan (älä käytä sitä aikaisin aamulla tai myöhään illalla, kun käyttö voi häiritä muita ihmisiä).

Noudata tarkasti paikallisia säädöksiä, koskien pakkausten, hajonneiden osien tai minkä tahansa ongelmajätteen hävitystä. Näitä jätteitä ei saa laittaa sekajätteeseen, vaan ne on lajiteltava ja vietävä asianmukaiseen kierrätyskeskukseen, joka huolehtii materiaalien kierrätyksestä.

Noudata tarkasti paikallisia säädöksiä, koskien jätteiden hävitystä.

Kun laite poistetaan käytöstä, älä jätä sitä luontoon, vaan toimita se kierrätyskeskukseen paikallisten määräysten mukaisesti.

Älä hävitä sähkölaitteita kotitalousjätteiden seassa. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2012/19/EY sähkö- ja elektroniikkaromusta ja sen toteuttaminen kansallisten säädösten mukaisesti määrää



sähkölaitteiden erillisen keräyksen niin, että ne voidaan käyttää uudelleen ympäristöystävällisesti. Jos sähköisiä laitteita hävitetään kaatopaikalle tai maaperään, vahingolliset aineet saattavat joutua pohjaveteen ja ravintoketjuun vahingoittaen siten terveyttä ja hyvinvointia. Lisätietoja tämän laitteen hävittämisestä saa kotitalousjätteiden hävityksestä vastaavalta elimeltä tai jälleenmyyjältä.



Käyttöön lopussa, hävitä akut kiinnittämällä riittävästi huomioita ympäristöömme. Akku sisältää sekä sinulle että ympäristölle vaarallista materiaalia. Se on irrotettava ja hävitettävä erillisessä paikassa, joka hyväksyy litiumioniakkuja.



Käytettyjen tuotteiden ja pakkausmateriaalien erillinen keräys sallii materiaalien kierrätyksen ja uusiokäytön. Kierrätettyjen materiaalien uudelleenkäyttö auttaa ennaltaehkäisemään ympäristön saastumista ja vähentää raaka-aineiden käyttöä.

2.5 JÄLJELLÄ OLEVAT RISKIT

Vaikka kaikkia turvamääräyksiä noudatettaisiin, saattaa olla olemassa muita vaaroja, joita ei voida sulkea pois. Laitteen tyypistä ja rakenteesta johtuvia mahdollisia vaaroja saattavat olla:

- Materiaalin sinkoutuminen, joka saattaa vahingoittaa silmiä;
- Kuulovaurio, jos ei käytetä kuulosuojaimia.

3. LAITTEeseen TUTUSTUMINEN

3.1 LAITTEEN KUVAUS JA KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä laite on puutarhanhoitoväline ja tarkemmin sanottuna käsin kannateltava akkukäyttöinen raivaussaha/ruohonleikkuri.

Laite koostuu ensisijaisesti moottorista, joka käyttää leikkuuvälinettä, josta on olemassa eri tyypejä eri käyttötarkoituksiin.

Käyttäjä kykenee kannattelemaan laitetta valjaiden ansiosta ja voi käynnistää tärkeimmät hallintalaitteet pysyttelemällä aina turvaetäisyydellä leikkuuvälineestä.

3.1.1 Käyttötarkoitus

Tämä laite on suunniteltu ja valmistettu:

- ruohon ja kasvien leikkaamiseen jotka eivät ole puumaisia, nailonsiimaa käyttämällä, joka on suljettu siiman käyttöpään sisälle
- korkeiden ruohojen, risujen, oksien ja puumaisten pensaiden (halkaisija korkeintaan 2 cm) leikkaamiseen metalli- tai muoviterien avulla;
- yhden ainoan käyttäjän käytettäväksi.

3.1.2 Väärä käyttö

Mikä tahansa muu yllä mainitusta poikkeava käyttö voi olla vaarallista ja aiheuttaa henkilö- ja/ tai omaisuusvahinkoja. Sopimattomaksi käytöksi katsotaan (esimerkiksi, mutta ei ainoastaan):

- laitteen käyttäminen lakaisuun kallistamalla siimapäätä. Moottorin teho voi aiheuttaa esineiden tai pienten kivien lentämisen aina 15 metrin päähän tai kauemmaksiin aiheuttaen vahinkoja tai henkilövahinkoja
- pensasaitojen muotoileminen tai muut työt, joissa leikkuuvälinettä ei käytetä maan tasolla;
- pensaiden, puskién ja kukkien leikkaaminen ja silppuaminen
- puiden oksitus
- laitteen käyttäminen muiden kuin kasvipöäisten materiaalien leikkaamiseen
- laitteen käyttäminen käyttäjän vyötärön korkeuden yläpuolella
- laitteen käyttäminen julkisissa puutarhoissa, puistoissa, urheilukeskuksissa, tien laidoissa, kentillä ja metsissä
- leikkuuvälineiden käyttö muihin kuin taulukossa "Tekniset tiedot" lueteltuihin käyttöihin. Vakavien loukkaantumisien ja vammojen vaara.
- laitteen käyttö samanaikaisesti yhdessä useamman henkilön kanssa.

TÄRKEÄÄ Laitteen virheellinen käyttö saa takuun raukeamaan ja vapauttaa valmistajan kaikesta vastuusta siirtämällä käyttäjälle kaikki omista tai kolmansille osapuolille koituvista vahingoista tai loukkaantumisista siirtyvän vastuun.

3.1.3 Käyttäjätyyppi

Tämä laite on tarkoitettu kuluttajien käyttöön eli muille kuin ammattikäyttäjille. Tämä laite on tarkoitettu harrastuskäyttöön.

3.2 TURVALLISUUSMERKINNÄT

Laitteeseen on kiinnitetty erilaisia merkkejä (kuva 2). Niiden tehtävä on muistuttaa käyttäjää toimintatavoista, jotka varmistavat välttämättömän tarkkaavaisuuden ja varovaisuuden laitetta käytettäessä.

Symbolien selitykset:



VAROITUS! Tämä laite saattaa olla vaarallinen käyttäjälleen ja muille käytettäessä virheellisesti.



Varoitus! Lue käyttöohjeet ennen laitteen käyttöä.



Vaara! Käytä kuulosuojaimia, suojalaseja ja turvakypärää.



Käytä suojakäsineitä ja turvakengiä.



SINKOUTUVIEN OSIEN VAARA! Varo leikkuuvälineestä mahdollisesti sinkoutuvia materiaaleja, jotka voivat aiheuttaa vakavia vammoja henkilöille tai esineille.



SINKOUTUVIEN OSIEN VAARA! Pidä kaikki henkilöt tai kotieläimet ainakin 15 metrin etäisyydellä laitetta käytettäessä.



Varo terän työntöä.



Älä käytä sahalaista pyöröterää. **Vaara:** sahalaistaisen pyöröterän käyttö malleissa, joissa kyseistä terää ei ole tarkoitettu käytettäväksi, altistaa käyttäjän erittäin korkealle loukkaantumisvaaralle ja jopa kuoleman vaaralle.



Älä altista vesisateelle (tai kosteudelle).

TÄRKEÄÄ Huonokuntoiset tai lukukelvottomat tarrat on vaihdettava. Pyydä tilalle uudet tarrat valtuutetulta laitekohtaiselta huoltokeskukselta.

3.3 TUOTTEEN TUNNISTUSTARRA

Tunnistustarrassa annetaan seuraavat tiedot (kuva 1):

1. Äänitehon taso
2. Vaatimustenmukaisuusmerkki
3. Valmistusvuosi
4. Laitetyyppi
5. Valmistajan viitemalli
6. Sarjanumero
7. Valmistajan nimi ja osoite
8. Tuotekoodi

Kirjoita laitteen tunnistetiedot niille tarkoitettuihin kohtiin kannen takaosassa olevaan tarraan.

TÄRKEÄÄ Käytä tarrassa lukevia tunnistavia tietoja joka kerta kun valtuutettuun huoltokorjaamoon otetaan yhteyttä.

TÄRKEÄÄ Esimerkki vaatimuksenmukaisuusvakuutuksesta löytyy käyttöoppaan viimeisiltä sivuilta.

3.4 PÄÄKOMPONENTIT

Laitte on valmistettu seuraavista pääosista, joita vastaa seuraavat toiminnot (kuva 1):

- A. **Moottori:** antaa liikkeen leikkuulaitteelle voimansiirtotangon ja kulmavaihteen kautta.
- B. **Tanko:** liittää takakahvan moottoriyksikköön.
- C. **Leikkuuväline:** kasviston leikkuuseen tarkoitettu elementti
 1. **Siiman käyttöpää:** nylonsiimasta valmistettu leikkuuväline.

2.3-kärkinen terä, 4-kärkinen terä:

metallilevystä valmistettu leikkuuväline (laatikossa).

- D. Leikkuuvälineen suojus:** on turvasuoja, joka estää leikkuuvälineen mahdollisesti keräämien esineiden sinkoutumisen kauaksi laitteesta.
- E. Etukahva:** puoliympyrän muotoinen, tekee laitteen ohjaamisen mahdolliseksi ja siihen on asetettu jalkaa suojaava este.
- F. Takakahva:** tekee laitteen ohjaamisen mahdolliseksi ja siihen on asetettu ensisijaiset ohjaukset käynnistystä/sammutusta/ kiihdytystä varten.
- G. Kahvapatkuri:** "häränsarviki" muotoiltu kahvaosa, joka sijaitsee runkoputkeen nähdessä epäsymmetrisesti poikkisuunnassa; mahdollistaa laitteen hallinnan, ja sen oikeassa päässä sijaitsevat päätoimintojen kytkimet: käynnistys, sammutus, ja kaasus.
- H. Jalkaa suojaava este:** on turvaeste, joka suojaa tahattomilta kosketuksilta leikkuuvälineeseen sen käytön aikana.
- I. Valjaat:** kangashihnoista koostuva asuste, joka olkien päälle asetettuna auttaa kannattelemaan laitteen painoa työskentelyn aikana.
1. yksioлкаiminen
2. kaksioлкаiminen
- J. Kiinnityskohta (valjaat):** valjaiden kiinnityskohta laitteeseen.
- K. Terän suoja** (laitteen kuljettamista ja liikuttamista varten): suoja tahattomilta kosketuksilta leikkuuvälineeseen, jotka voivat aiheuttaa vakavia vammoja.
- L. Akku** (jos sitä ei toimiteta laitteen ohella, ks. kappale 15.1 "saatavana olevat lisävarusteet"): tuottaa sähkövirtaa laitteelle. Ominaisuudet ja käyttöä koskevat määräykset on ilmoitettu sen omassa käsikirjassa.
- M. Akkulaturi** (pyynnöstä saatava laite, kappale 15.2): akun lataukseen käytettävä laite. Saatavissa on kaksi akkulaturimallia: **M1** (nopea akkulaturi); **M2** (vakiotyyppinen akkulaturi).
- N. Akkureppu** (pyynnöstä saatava lisävaruste, kappale 15.3): varuste, johon akut on sijoitettu.
- O. Liitäntäkaapeli:** kaapeli, jolla laite voidaan kytkeä akkureppuun.
- P. Akkusimulaattori** (pyynnöstä saatava lisävaruste, kappale 15.4): jos lisätynä laiteyksikköön, laite mahdollistaa akkurepun käytön.

4. ASENNUS

TÄRKEÄÄ Noudatettavat

turvallisuusmääräykset on kuvattu luvussa 2. Noudata tarkalleen kyseisiä ohjeita estääksesi vakavia riskitilanteita tai vaaroja.

Kuljetus- ja varastointiteknisistä syistä jotkin laitteen osat toimitetaan purettuina ja ne tulee koota pakkauksesta purkamisen jälkeen, seuraavia ohjeita noudattaen.

 **Pakkauksesta purkamisen ja asentamisen on suoritettava tasaisella ja kiinteällä tasolla, jossa on riittävästi tilaa laitteen ja pakkausten liikuttamiseen, käyttämällä aina tarkoituksenmukaisia välineitä.** Älä käytä laitetta ennen kuin osassa "ASENNUS" annetut ohjeet on suoritettu loppuun.

4.1 ASENNUSOSAT

Pakkaus sisältää osat asennusta varten.

4.1.1 Pakkauksen purkamisen

1. Avaa pakkaus huolella ja varo osien hävittämistä.
2. Tutustu laatikossa olevaan dokumentaatioon, nämä ohjeet mukaan luettuina.
3. Ota pois laatikosta kaikki irralliset osat.
4. Ota laite pois laatikosta.
5. Hävitä laatikko ja pakkausmateriaalit paikallisten määräysten mukaisesti.

 **Ennen asennukseen ryhtymistä tarkista, että akkua ei ole asetettu sille kuuluvaan paikkaan.**

4.2 KAHVOJEN ASENNUS

4.2.1 Etukahvan asennus

1. Aseta etukahva (kuva 3.A) tangon päälle (kuva 3.B).
2. Asenna jalkaa suojaava este (kuva 3.C) kahvan päälle ja varmista, että se suuntaa vasemmalle.
3. Kiinnitä kahva jalkasuojukseen ruuveilla (kuva 3.D) ja muttereilla (kuva 3.E).

4.2.2 Kahvaputken asentaminen

1. Löysää keskellä oleva nuppi (Kuva 4.A) ja irrota hattumutteri (Kuva 4.B).
2. Aseta kahvaputki (Kuva 4.C) paikalleen ja huolehdi siitä, että ohjaimet tulevat oikealle puolelle.
3. Säädä kahvaputki miellyttävimpään työskentelyasentoon ja kiinnitä se hattumutterin (Kuva 4.B) ja nupin (Kuva 4.A) avulla.

HUOMAA Löysäämällä kiinnikettä (Kuva 4.A) on mahdollista kääntää kahvaputkea ja helpottaa näin varastointia.

4.3 LEIKKUUVÄLINEIDEN ASENNUS JA MÄÄRÄTYT SUOJUKSET

 **Käytä suojahanskoja.**

TÄRKEÄÄ Joka kerta kun leikkuuväline tulee vaihtaa, irrota akku lokeroista ja pura kaikki leikkuuvälineen osat.

4.3.1 Leikkuuvälineen valinta

Valitse työhön sopivin leikkuuväline seuraavien ohjeiden mukaan:

- **siimapäällä** voidaan poistaa korkeaa ruohikkoa ja kasvistoa (ei puumaista) aitojen, muurien, perustusten, jalkakäytävien viereltä ja puiden ympäriltä jne. tai puhdistaa kokonaan tietty alue puutarhasta
- **3-kärkiset ja 4-kärkiset terät** sopivat risukon ja pienikokoisten puiden, halkaisija enintään 2 cm, leikkaamiseen.

4.3.2 Leikkuuvälineen suojuksen asennus

1. Sijoita suojuksen (kuva 5.A) moottoriyksikössä olevien aukkojen kohdalle (kuva 5.B).
2. Kiristä ruuvit pohjaan asti (Kuva 5.C).

HUOMAUTUS Leikkuuvälineen suojuksessa on seuraava symboli:



Se osoittaa leikkuuvälineen pyörimissuuntaa.

4.3.3 Leikkuuvälineen suojuksen asennus/irrotus

4.3.3.a Siiman käyttöpäähän asennus

1. Paina painiketta (kuva 6.A) ja pidä sitä painettuna samalla kun kierrät siimapäätä moottoriakselin ja siimapään rungon lukitsevaan naksahdukseen asti (kuva 6.B).
2. Asenna siiman käyttöpäähän (kuva 6.B) kiertämällä sitä myötäpäivään.

TÄRKEÄÄ Käytettäessä siiman käyttöpäätä on siiman leikkuuveitsen aina oltava asennettuna (kuva 7.A). Laite toimitetaan leikkuuhalkaisija asetettuna 38 cm:iin.

4.3.3.b Siiman käyttöpäähän irrotus

1. Paina painiketta (kuva 6.A) ja pidä sitä painettuna samalla kun kierrät siimapäätä (kuva 6.B) moottoriakselin ja siimapään rungon lukitsevaan naksahdukseen asti.
2. Irrota siiman käyttöpäähän (kuva 6.B) kiertämällä sitä vastapäivään.

4.3.3.c 3-kärkisen terän ja 4-kärkisen terän asentaminen

 **Kiinnitä terän suojuksen.**

1. Asenna terä (kuva 8.B) ja ulkoinen rengas (kuva 8.C) leveämpi osa terään päin suunnattuna.
2. Asenna ulkoinen kuppi (kuva 8.D) mutteria kiristämättä (kuva 8.E).
3. Paina painiketta (kuva 8.A), kierrä terää (kuva 8.B) käsin, kunnes se kiinnittyy sisärenkaan aukkoon eikä enää kierry.
4. Ruuvaa paikalleen mutteri (kuva 8.E) ja kiristä myötäpäivään loppuun asti mukana toimitetulla avaimella.
5. Irrota avain palauttaaksesi kierron ennalleen.

4.3.3.d 3-kärkisen terän ja 4-kärkisen terän irrottaminen

 **Kiinnitä terän suojuksen.**

1. Paina painiketta (kuva 8.A), kierrä terää (kuva 8.B) käsin, kunnes se kiinnittyy sisärenkaan aukkoon eikä enää kierry.
2. Ruuvaa mutteria (kuva 8.E) auki vastapäivään ja irrota ulkoinen kuppi (kuva 8.D).
3. Liu'uta ulkorengas (kuva 8.C) pois ja irrota sitten terä (kuva 8.B).

4.4 AKKUREPUN VARUSTELU (JOS VARUSTEENA)

Akkureppu tulee valmiiksi koottuna (kuva 1N). Se voidaan irrottaa valjaiden tuesta (kuva 9) ja sitä voidaan kuljettaa kädessä.

Akkureppu irrotetaan painamalla kahta yläpainiketta (kuva 9.A).

Akkujen paikat ovat repun molemmin puolin (kuva 10)

Repun oikealla puolella on:

- kaapelin liitäntä (kuva 11.A)
- akun valitsin (kuva 11.B)
- USB-liitäntä muiden laitteiden (esim. matkapuhelinten) latausta varten (kuva 11.C)

Kaapelin vapaana roikkumisen estämiseksi molemmilla puolilla sekä takaosassa on läpiviennit, joiden kautta syöttökaapeli kulkee.

5. HALLINTALAITTEET

5.1 TURVAPAINIKE (VÄLINE PÄÄLLE LAITTAMISEKSI / POIS PÄÄLTÄ OTTAMISEKSI)



Tätä painiketta painamalla (kuva 12.C, kuva 13.C) laitteen sähköpiiri laitetaan päälle ja pois päältä; vastaava led syttyy (kuva 12.E, kuva 13.E).



Painamalla nopeuspainiketta (kuva 12.D, kuva 13.D) säädetään leikkausnopeus; vastaavat 2 lediä syttyvät (kuva 12.F, kuva 13.F). Jos työ keskeytetään (laitetta sammuttamatta), uudelleen käynnistykseen yhteydessä se käynnistyy aiemmin asetetulla nopeudella.

Valot sammuneet: sähköpiiri on kytketty kokonaan pois päältä (OFF).

TÄRKEÄÄ Siirtojen aikana *älä koskaan pidä sormea painikkeen päällä tahattoman käynnistykseen estämiseksi.*



“Varoitus”-kuvake (kuva 12.G, kuva 13.G) syttyy, jos laitteeseen tulee jokin häiriö (katso vikojen paikannustaulukkoa, kappale 14).

5.2 KAASUVIPU

Sen avulla leikkuuväline voidaan käynnistää ja sen nopeutta säätää.

Kaasuvipua (kuva 12.A, kuva 13.A) voidaan käyttää ainoastaan, jos samanaikaisesti painetaan kaasuttimen turvavipua (kuva 12.B-M, kuva 13.B-M).

Leikkuuväline pysähtyy automaattisesti kun kaasuvipu vapautetaan.

5.3 KAASUTTIMEN TURVAVIPU

Kaasuttimen turvavipu (kuva 12.B-M, kuva 13.B-M) mahdollistaa kaasuvivun (kuva 12.A, kuva 13.A) käyttämisen.

6. LAITTEEN KÄYTTÖ

TÄRKEÄÄ *Noudatettavat turvallisuusmääräykset on kuvattu luvussa 2. Noudata tarkalleen kyseisiä ohjeita estääksesi vakavia riskitilanteita tai vaaroja.*

6.1 ESITOIMENPITEET

Ennen työskentelyn aloittamista on suoritettava erilaisia tarkistuksia ja toimenpiteitä työturvallisuuden ja työskentelytehon takaamiseksi:

1. varmistaa, että akku on asetettu akkutilaan
2. aseta laite tukevasti vaakatasoon maahan;
3. valitse työhön sopivin leikkuuväline (kappale 4.3.1)
4. tarkista akku (kappale 6.1.1)
5. pue valjaat oikein (kappale 6.1.2).

6.1.1 Akun tarkastus

Laitte toimitetaan ilman akkua. Hanki käyttötarkoituksen kannalta sopivin akku ja lataa se kokonaan noudattamalla akun ohjekirjassa annettuja ohjeita. Tässä laitteessa käytettävien hyväksyttyjen akkujen luettelo löytyy taulukosta "Tekniset tiedot". Ennen jokaista käyttökertaa:

- tarkista akun lataus noudattaen akun ohjekirjassa annettuja ohjeita.

6.1.2 Valjaiden käyttö

Valjaat puetaan päälle ennen kuin laite kiinnitetään ja hihnat säädetään käyttäjän pituuden ja ruumiinrakenteen mukaan.

Käytä aina koneen painoon sopivia valjaita:

- jos kone painaa alle 7,5 kg, voidaan käyttää yhdellä tai kahdella olkaimella varustettua mallia
- jos kone painaa yli 7,5 kg, on käytettävä yksinomaan kaksioikaimista mallia.

• Yksioikaimiset mallit

Valjaat on puettava ennen laitteen kiinnittämistä pidikkeeseensä.

Hihnan (kuva 14.A) on mentävä vasemman olan päältä ja kuljettava kohti oikeaa kylkeä.

Hihna on puettava seuraavasti:

- tuki (Kuva 14.A.1), laitteen kiinnitykseen tarkoitettu jousihaka (Kuva 14.A.2). ja pikalukko (Kuva 14.A.3) sijoitettuina oikealle puolelle.

• Kaksioikaimiset mallit

Valjaat on puettava ennen laitteen kiinnittämistä pidikkeeseensä.

Hihna (Kuva 14.B) on puettava seuraavasti:

- tuki (kuva 14.B.1), laitteen kiinnitykseen tarkoitettu jousihaka (kuva 14.B.2) ja pikalukko (kuva 14.B.3) sijoitettuina oikealle puolelle.
- pikalukko edessä (kuva 14.B.3);
- olkahihnojen risteyskohta käyttäjän selkäpuolella (kuva 14.B.4);
- soljet kunnolla kiinni (kuva 14.B.5).

Olkahihnat tulee kiristää niin, että paino jakautuu tasaisesti hartioille.

6.1.3 Repun käyttö (jos varusteena)

1. Aseta akku akkurepun jompaankumpaan akkutilaan (kuva 10) työntämällä se pohjaan, kunnes se napsahtaa paikoilleen ja varmistaa sähkökosketuksen.
2. Liitä kaapeli reppuun vastaavaan liitäntään (kuva 11.A) ja käännä, kunnes kuuluu paikoilleen lukittumisesta ja sähkökosketuksen varmistamisesta kertova napsahdus.
3. Sääda valjaat ja sulje etukiinnitys (kuva 15).

6.2 TURVALLISUUSTARKASTUKSET

Suorita seuraavat turvallisuustarkastukset ja tarkasta, että tulokset vastaavat taulukoissa annettuja.

 **Suorita turvallisuustarkastukset aina ennen käyttöä.**

6.2.1 Yleistarkastus

Kohde	Tulos
Kahvat (kuva 1.E) kuva 1.G).	Puhdistetut, kuivat, kiinnitetty oikein ja tiukasti laitteeseen.
Leikkuuvälineen suojaus (kuva 1.D).	Kiinnitetty kunnolla laitteeseen, ei kulunut/rikkoutunut tai vahingoittunut.
Valjaiden kiinnityspiste (kuva 1.J).	Sijoitettu oikein.
Laitteessa ja leikkuuvälineessä olevat ruuvit.	Kiristetty kunnolla (ei löystyneet).
Leikkuuväline (kuva 1.C.1; kuva 1.C.2).	Puhdas, ei vahingoittunut tai kulunut.
Metallinen terä (jos asennettu) (kuva 1.C.2).	Terävä.
Akku (kuva 1.L)	Kotelossa ei vahinkoja, ei nesteiden vuotoja.
Jäähdytysilman kulkureitit (kappale 7.3).	Ei tukossa.
Laite	Ei vahingoittumisen tai kuluminen merkkejä.
Kaasuvipu (kuva 12.A, kuva 13.A), kaasuttimen turvavipu (kuva 12.B, kuva 13.B).	Niiden tulee liikkuu vapaasti, niitä ei saa pakottaa.
Testiajo	Ei poikkeavaa tärinää. Ei poikkeavaa ääntä.

6.2.2 Laitteen toimintatesti

Toimenpide	Tulos
1. Aseta akku sille kuuluvaan koteloon (kappale 7.2.3) 2. paina turvapainiketta (kuva 12.C, kuva 13.C)	Ledin (kuva 12.E, kuva 13.E) tulee syttyä (sähköpiiri päällä).

Toimenpide	Tulos
1. Käynnistä laite (kappale 6.3); 2. käytä samanaikaisesti kaasuvipua (kuva 12.A, kuva 13.A) ja kaasuttimen turvavipua (kuva 12.B, kuva 13.B); 3. päästä kaasuvipu (kuva 12.A, kuva 13.A) ja kaasuttimen turvavipu (kuva 12.B, kuva 13.B).	1. Leikkuuvälineen ei tule liikkua. 2. Leikkuuvälineen tulee liikkua. 3. Vipujen tulee palata automaattisesti ja nopeasti neutraaliin asentoon ja leikkuuvälineen on pysähdyttävä.
Paina ainoastaan kaasuvipua (kuva 12.A, kuva 13.A).	Kaasuvivun on pysyttävä lukittuna.

⚠ Jos mikä tahansa tuloksista poikkeaa seuraavissa taulukoissa osoitetuista arvoista, älä käytä laitetta! Toimita laite huoltokeskukseen laitekohtaisia tarkastuksia ja korjaustoimenpiteitä varten.

6.3 KÄYNNISTYS

6.3.1 Käynnistys akulla

1. Irrota terän suoja (kuva 1.K) (jos käytössä).
2. Varmista ettei leikkuuväline osu maahan tai muihin esineisiin;
3. aseta akku oikein sille kuuluvaan koteloon (kuva 16.A) (kappale 7.2.3);
4. Paina turvapainiketta (kuva 12.C, kuva 13.C). käytä samanaikaisesti kaasuvipua (kuva 12.A, kuva 13.A) ja kaasuttimen turvavipua (kuva 12.B-M, kuva 13.B-M).

6.3.2 Käynnistys akkusimulaattorilla (jos varusteena)

1. Poista terän suojus (kuva 1.K);
2. Varmista ettei leikkuuväline osu maahan tai muihin esineisiin;
3. aseta akkusimulaattori (kuva 16.P) oikein sen koteloon laitteessa (kuva 16.A);
4. kiinnitä liitäntäkaapeli (kuva 16.O) akkusimulaattorin
5. valitse käytettävä akku valitsimella (kuva 11.B)
6. paina turvapainiketta (kuva 12.C, kuva 13.C)
7. paina kiihdytintä (kuva 12.A, kuva 13.A); käytä samanaikaisesti kaasuvipua (kuva 12.A, kuva 13.A) ja kaasuttimen turvavipua (kuva 12.B-M, kuva 13.B-M).

6.4 TYÖSKENTELY

HUOMAUTUS Ennen näyttämistä

suosittelemme tutustumaan laitteeseen ja leikkuutapoihin pukemalla valjaat, puristamalla laitetta ja tekemällä työn vaatimat liikkeet.

Laitteen käyttöä varten toimi seuraavassa kuvattulla tavalla:

- kiinnitä laite aina oikein päälle puettuihin valjaisiin (kappale 6.1.2).
- pidä laitteesta aina kiinni kaksin käsin niin, että moottoriyksikkö on kehon oikealla puolella ja leikkuuyksikkö vyötärön alapuolella.

HUOMAUTUS Työskentelyn aikana akku on suojattu sen tyhjentymiseltä kokonaan suojalaitteella, joka sammuttaa laitteen ja estää sen toiminnan.

HUOMAUTUS Akun kesto (ja näin ollen leikattava kasvillisuus ennen latausta) riippuu eri tekijöistä, jotka on kuvattu kohdassa (kappale 7.2.1).

HUOMAUTUS Jos käynnistettyä laitetta ei käytetä minuuttiin, se sammuu automaattisesti.

6.4.1 Työskentelytekniikka

6.4.1.a Siiman käyttöpää

⚠ Käytä AINOASTAAN nailonsiimaa. Siimapäähän sopimattomien metallisten tai muovitetettujen metallivaijerien käyttö saattaa aiheuttaa loukkaantumisia.

a. Leikkaaminen liikkeessä (näittäminen)

Etene säännöllisellä vauhdilla tehden kaarevia liikkeitä kuten perinteisellä viikatteella ilman, että kallistat siiman käyttöpäätä toiminnan aikana (kuva 17).

Kokeile ensin leikata sopivalta korkeudelta pienellä alueella. Tasaisen leikkuukorkeuden saamiseksi pidä siiman käyttöpäätä koko ajan samalla etäisyydellä maasta.

Kun kyseessä on raskaammat leikkuut, saattaa olla hyödyksi kallistaa siimapäätä noin 30° vasemmalle.

 **Älä työskentele tällä tavoin, jos on olemassa vaara sellaisten esineiden sinkoilemisesta, jotka voivat vahingoittaa ihmisiä, eläimiä tai aiheuttaa muita vahinkoja.**

b. Tarkkuusleikkuu (viimeistely)

Pidä laitetta hieman kallellaan niin, että siimapään alaosa ei koske maahan ja leikkuulinja on halutussa kohdassa. Pidä leikkuuväline kaukana käyttäjästä.

c. Leikkaaminen aitojen / perustusten lähellä

Lähesty hitaasti siimapäällä aitoja, paaluja, kiviä, muuria jne. ilman että osut niihin voimalla (kuva 18).

Jos siima osuu jatkuvasti esteeseen voi se rikkoutua tai kulua; jos se juuttuu aitaan saattaa se leikata äkillisesti.

Joka tapauksessa jalkakäytävien, perustusten, muurien jne. läheisyydessä leikkaaminen saattaa aiheuttaa siiman normaalista poikkeavaa kulumista.

d. Leikkaaminen puiden ympärillä

Kävele puun ympäri vasemmalta oikealle, lähestyen hitaasti runkoa niin ettei siima osu runkoon. Pidä samalla siimapäätä hieman eteenpäin kallellaan (kuva 19).

Huomioi, että nailonsiima voi leikata tai vahingoittaa pieniä pensaita ja siiman osuminen pehmeäkaumaisiin pensaisiin tai puihin saattaa vaurioittaa vakavasti kasvia.

6.4.1.b 3-kärkinen terä, 4-kärkinen terä

Aloita leikkaaminen kasvuston yläpuolelta laskien sitten leikkuuterää niin, että leikkaat oksat vähitellen pienen osiin (Kuva 20).

6.4.2 Pään siiman pituuden säätö työstön aikana

Tämä laite on varustettu siiman automaattisesti vapauttavalla siimapäällä.

Pään siiman pituus on säädettävä:

- kun siima kuluu ja siitä tulee lyhyempi
- kun moottori pyörii tavalliseen nähden enemmän
- kun leikkuutehokkuudessa havaitaan heikkenemistä.

Uuden siiman saamiseksi:

- iske siiman käyttöpäätä vasten maata (kuva 21) kaasuvipu painettuna pohjaan
- siimaa annetaan automaattisesti ja siiman leikkuuveitsi (kuva 7.A) leikkaa ylimääräisen pituuden.

6.5 KÄYTTÖVINKKEJÄ

Käytönaikana on hyvä poistaa laitteeseen kiertyvä ruoho moottorin ylikuumentumisen estämiseksi (kuva 1.A), joka johtuu leikkuuvälineen suojan alle tarttuneesta ruohosta (kuva 1.D).

Toimi seuraavassa kuvatulla tavalla:

- pysäytä laite (kappale 6.6)
- irrota akku (kappale 7.2.2)
- käytä työhanskoja
- irrota juuttunut ruoho ruuviavaimella niin, että moottori jäähtyy kunnolla.

6.6 PYSÄYTYS

Laitteen pysäyttämiseksi:

1. Päästä kaasuvipu (kuva 12.A, kuva 13.A).
2. Laita turvapainike (kuva 12.C, kuva 13.C) pois päältä.
3. Odota leikkuuvälineen pysähtymistä.

 **Kun laite on pysäytetty kuluu useampi sekunti ennen kuin leikkuuväline pysähtyy.**

TÄRKEÄÄ Pysäytä laite aina liikuttaessa työskentelyalueiden välillä.

 **Siirtojen aikana älä koskaan pidä sormea painikkeen päällä tahattoman käynnistyksen estämiseksi.**

6.7 KÄYTÖN JÄLKEEN

6.7.1 Käytön jälkeen akun kanssa

- Ota akku pois paikaltaan (kuva 22.B) ja lataa se (kappale 7.2.2).
- Kun leikkuuväline on pysähtynyt, kiinnitä terän suoja (kuva 1.K).
- Anna moottorin jäähtyä ennen laitteen asettamista säilytystiloihin.
- Suorita puhdistus (kappale 7.3).
- Varmista, että mikään komponentti ei ole löystynyt tai vahingoittunut. Vaihda tarvittaessa vahingoittuneet komponentit ja kiristä mahdolliset löysät ruuvit ja pultit tai ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

6.7.2 Käytön jälkeen akkusimulaattorin kanssa (jos varusteena)

1. Aseta akkurepun valitsin OFF-asentoon (kuva 11.B);
2. irrota akkusimulaattori laitteesta (kuva 22.P);
3. irrota akkureppu;
4. vapauta liitäntäkaapeli akkusimulaattorista (kuva 22.O) ja repusta (kuva 11.A)
5. irrota akku repusta (kuva 23) ja lataa se (kappale 7.2.2);
6. anna moottorin jäähtyä ennen laitteen asettamista säilytystilaan;
7. Suorita puhdistus (kappale 7.3)
8. Varmista, että mikään komponentti ei ole löystynyt tai vahingoittunut. Vaihda tarvittaessa vahingoittuneet komponentit ja kiristä mahdolliset löysät ruuvit ja pultit tai ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

TÄRKEÄÄ Ota aina akku pois (kappale 7.2.2) ja asenna terän suoja joka kerta kun laitetta ei käytetä tai vartioida.

7. SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO

7.1 YLEISTÄ

TÄRKEÄÄ Noudatettavat turvallisuusmääräykset on kuvattu luvussa 2. Noudata tarkalleen kyseisiä ohjeita estääksesi vakavia riskitilanteita tai vaaroja.

Ennen huoltotoimenpiteiden alkamista:

- Pysäytä laite;
- ota akku pois paikoiltaan ja lataa se (kappale 7.2.2)
- leikkuuväline paikoillaan, kiinnitä terän suoja (paitsi työskennellessäsi ko. terän parissa)
- anna moottorin jäähtyä ennen laitteen asettamista säilytystiloihin
- käytä sopivaa vaatekäsineitä ja suojalaseja;
- lue vastaavat käyttöohjeet.

- Toimenpiteiden suoritustiheydet ja tyypit on annettu "Huoltotaulukossa" (luku 13). Taulukon tarkoituksena on auttaa säilyttämään laite tehokkaana ja turvallisena. Siinä on esitelty tärkeimmät toimenpiteet sekä niiden kaikkien suoritustiheydet.

Suorita vastaava toimenpide ensimmäiseksi vastaantulevan määrääjän yhteydessä.

- Muiden kuin alkuperäisten varaosien käytöllä voi olla laitteen toiminnan ja turvallisuuden vaarantavia vaikutuksia. Valmistaja ei vastaa kyseisten tuotteiden aiheuttamista vahingoista tai vammoista.
- Valtuutetut huoltokorjaamot ja jälleenmyyjät toimittavat alkuperäisiä varaosia.

TÄRKEÄÄ Kaikki huolto- ja säätötoimenpiteet, joita ei ole kuvattu tässä käyttöohjeessa, on suoritettava jälleenmyyjän tai ammattitaitoisen huoltokeskuksen toimesta.

7.2 AKKU

7.2.1 Akun kesto

Акun kesto (ja näin ollen työstettävä kasvillisuusalue ennen latausta) riippuu pääasiassa:

- a. ympäristölliset tekijät, jotka vaativat suuremman määrän energiaa:
 - tiheän, korkean, kostean nurmikon leikkuu
- b. käyttäjän käyttäytyminen, jota on vältettävä:
 - toistuvat laitteen käynnistykset ja sammutukset työstön aikana
 - sopimattoman leikkuuvälineen tai leikkuutekniikan käyttö suoritettavaan työhön nähden (kappale 6.4)
 - leikkuunopeutta, joka ei sovellu leikkattavan pensaiden kuntoon.

Акun keston optimoimiseksi on aina suositeltavaa:

- leikata ruohoa kun se on kuivaa
- asettaa ruohon kuntoon nähden sopiva leikkuunopeus
- käyttää suoritettavaan työhön nähden sopivaa leikkuuvälinettä ja tekniikkaa.

Jos laitetta halutaan käyttää standardin akun käyttöön nähden pidemmissä työstöjaksoissa, voit:

- hankkia toisen vakioakun vaihtaaksesi tyhjän akun välittömästi vaarantamatta näin käytön jatkuvuutta
- hankkia vakioakkuun nähden suuremman akun (kappale 15.1).

7.2.2 Akun irrotus ja lataus

1. Paina akun lukituspainiketta, joka on laitteessa (kuva 22.A) tai repussa olevassa akussa (kuva 23. A) (jos varusteena);
2. irrota akku laitteesta (kuva 22.B) tai akkurepusta (kuva 23.B) (jos varusteena);

3. Laita akku (kuva 24.A) akkulaturissa olevaan paikkaan (kuva 24.B);
4. kytke akkulaturi (kuva 24.B) pistorasiaan, jonka jännite vastaa tarrassa annettua.
5. suorita akun täydellinen lataus, noudattaen akun/akkulaturin ohjekirjasessa annettuja ohjeita.

HUOMAUTUS Akku on varustettu suojuksella, joka estää latauksen jos ympäristölämpötila ei ole välillä 0 - +45 °C.

HUOMAUTUS Akku voidaan ladata milloin tahansa, myös osittain, ilman vaaraa sen vaurioitumisesta.

7.2.3 Akun asentaminen takaisin laitteeseen

Kun lataus on päättynyt:

1. Irrota akku (kuva 25.A) akkulaturista (välttämällä sen pitämistä latauksessa kun lataus on päättynyt)
2. kytke akkulaturi irti (kuva 25.B) verkosta
3. aseta akku sen paikalle laitteeseen (kuva 16.A) tai yhteen sen koteloon akkureppussa (kuva 10) (jos varusteena)
4. työntämällä akku pohjaan, kunnes se napsahtaa paikoilleen ja varmistaa sähkökosketuksen.

7.3 LAITTEEN JA MOOTTORIN PUHDISTUS

- Puhdista laite aina käytön jälkeen käyttämällä puhdasta ja neutraaliin pesuaineeseen kostutettua puhdasta liinaa.
- Poista kosteusjäätymät käyttämällä pehmeää ja kuivaa liinaa. Kosteus voi saada aikaan sähköiskujen vaaran.
- Älä käytä aggressiivisia pesuaineita tai liuottimia muoviosien tai kahvojen puhdistamisessa.
- Vähentääksesi tulipalon riskiä puhdista laite ja erityisesti moottori ruohonjäänteistä, lehdistä tai liiallisesta rasvasta.
- Moottoria tai akkua vahingoittavan ylikuumenemisen estämiseksi, varmista aina, että jäähdytysilman imuritilät (kuva 26) ovat puhtaat eikä niissä esiinny jäämiä.
- Älä käytä vesisuihkuja ja vältä kastamista moottoria ja sähköosia.

7.4 MUTTERIT JA KIINNITYSRUUVIT

- Varmista aina, että ruuvit ja mutterit ovat tiukasti kiinni, jotta laite olisi aina turvallinen ja käyttövalmis.
- Tarkista säännöllisesti, että kahvat on kiinnitetty tiukasti.

8. YLIMÄÄRÄINEN HUOLTO

8.1 LEIKKUUVÄLINEEN HUOLTO

Suorittaessa toimenpiteitä leikkuuvälineeseen, noudata varovaisuutta koska leikkuuväline voi liikkua vaikka akku olisi kytketty irti paikoiltaan.

Tässä laitteessa tulee käyttää leikkuuvälineitä, joissa on koodi joka on osoitettu tekniset tiedot sisältävässä taulukossa.

Jatkuvan tuotekehityksen vuoksi "Tekniset tiedot" taulukossa osoitetut leikkuuvälineet saatetaan ajan kuluessa vaihtaa toisiin, mutta leikkuuvälineet pysyvät aina keskenään vaihtokelpoisina ja käyttöturvallisuuden kannalta samanarvoisina.

 **Älä koske leikkuuvälineeseen ennen kuin akku on irrotettu ja leikkuuväline on kokonaan pysähtynyt.**

 **Varoitus! Liikkuvien, vaarallisten osien aiheuttama ruumiinvammojen vaara!**

8.1.1 Terän teroitus/tasapainotus

 **Turvallisuussyistä on hyvä, että teroituksen ja tasapainotuksen suorittaa ammattitaitoinen huoltokeskus, jolla on tarkoituksenmukainen pätevyys ja sopivat varusteet toimenpiteiden suorittamista varten ilman, että terä vahingoittuu tai tulee epävakaaaksi käytön aikana.**

Teriä voidaan käyttää molemmilta puolilta. Kun yksi puoli on kulunut voi terän kääntää ja käyttää kärjen toista puolta.

Kun kärjen molemmat puolet ovat kuluneet, teroita ne.

8.1.2 Terän vaihto

 **Terää ei saa koskaan korjata vaan se on vaihdettava heti kun ilmenee jälkiä rikkoontumisesta tai teroitusraja ylittyy.**

Vaihtotoimenpiteitä varten katso luku 4.3

8.1.3 Siimapään siiman vaihto

1. Käytä ainoastaan siimaa, jonka halkaisija on 2 mm, ja katkaise uusi siima ilmoitettuun pituuteen (kuva 27.A).
2. Käännä kiertonuppia (kuva 28.A) kunnes nupissa osoitettu viite (kuva 29.B) asettuu kohdakkain päässä olevan viitteen kanssa (kuva 29.C).
3. Aseta siiman toinen pää (kuva 29.D) toiseen kahdesta ulostulevasta aukosta ja anna siiman tulla ulos vastakkaisesta aukosta.
4. Aseta kahdesta aukosta tulevat siiman saman pituisiksi.
5. Käännä kiertonuppia (Kuva 28.A) nuolten osoittamaan suuntaan kiertääksesi siimaa ja jätä ulos noin 150 mm siimaa molemmista aukoista (Kuva 28.B).

Jos pään sisälle on jäänyt vanhaa siimaa tai jos se on katkenut pään sisälle, irrota se seuraavassa kuvatulla tavalla:

1. paina siimapään sivuilla olevia ulokkeita kohdista, joissa lukee "PUSH" (kuva 30.A), ja irrota käyttöpään alaosa (kuva 30.B)
2. poista sisälle jäänyt siima;
3. aseta kela (kuva 31.A) paikalleen
4. sulje käyttöpää kiinnittämällä ulokkeet (kuva 31.B) niille tarkoitettuihin aukkoihin (kuva 31.C) työntämällä niitä pohjaan, kunnes kuulet naksahduksen, joka kertoo käyttöpään (kuva 31.D) kiinnittymisestä paikalleen.

8.2 SIIMAN LEIKKUUEITSEN TEROITUS

1. Ota siiman leikkuuveitsi pois (kuva 7.A) leikkuuvälineen suojuksesta (kuva 7.B), ruuvaamalla auki ruuvit (kuva 7.C).
2. Kiinnitä siiman leikkuuveitsi ruuvipenkkiin ja teroita käyttäen litteää viilaa ja säilyttäen alkuperäisen leikkauskulman.
3. Asenna siiman leikkuuveitsi takaisin (kuva 7.A) leikkuuvälineen suojukseen (kuva 7.B), ruuvaamalla ruuvit (kuva 7.C).

9. VARASTOINTI

TÄRKEÄÄ *Noudatettavat turvallisuusmääräykset on kuvattu luvussa 2. Noudata tarkalleen kyseisiä ohjeita estääksesi vakavia riskitilanteita tai vaaroja.*

9.1 LAITTEEN VARASTOINTI

Kun laite on varastoitava:

- Ota akku pois paikaltaan ja lataa se (kappale 7.2.2);
- leikkuuväline pysähtyneenä, kiinnitä terän suoja
- anna moottorin jäähtyä ennen laitteen asettamista säilytystiloihin
- Suorita puhdistus (kappale 7.3)
- Varmista, että mikään komponentti ei ole löystynyt tai vahingoittunut. Tarpeen vaatiessa vaihda vahingoittuneet osat ja kiristä mahdollisesti löystyneet ruuvit ja pultit tai ota yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen;
- Varastoi laite:
 - kuivaan ympäristöön
 - sääolosuhteilta suojaan
 - paikkaan, johon lapset eivät pääse;
 - varmista, että avaimet tai huollossa käytetyt työkalut on poistettu.

9.2 AKUN VARASTOINTI

Akkua on säilytettävä varjossa, raikkaassa ja kuivassa tilassa.

HUOMAUTUS *Jos akkua pidetään pitkään pois käytöstä, lataa se kahden kuukauden välein sen käyttöäin pidentämiseksi.*

10. LIIKUTTAMINEN JA KULJETUS

Aina laitetta liikuteltaessa tai kuljettaessa:

- Pysäytä laite (kappale 6.6).
- Ota akku pois paikoiltaan ja lataa se (kappale 7.2.2);
- leikkuuväline pysähtyneenä, kiinnitä terän suoja
- käytä paksuja työhanskoja
- ota kiinni laitteen kahvoista ja kohdista leikkuuväline kulkusuuntaan nähdessä vastakkaiseen suuntaan.

Kun laitetta kuljetetaan ajoneuvolla:

- kiinnitä laite huolellisesti köysillä tai kettingeillä;
- asemoi se siten, ettei siitä aiheudu vaaraa.

11. HUOLTO JA KORJAUS

Käyttöopas sisältää kaikki laitteen käyttöön ja käyttäjän suorittamaan oikeaan perushuoltoon tarvittavat ohjeet. Kaikki säätö- ja huoltotoimenpiteet, joita ei ole kuvattu tässä ohjekirjassa tulee suorittaa jälleenmyyjän tai jonkin muun huoltokeskuksen toimesta, joka tuntee laitteen ja jolla on erityistyökalut niin,

että työ suoritetaan oikein ja säilytetään laitteen alkuperäinen turvallisuustaso.

Epäsopivissa paikoissa tai epäpätevien henkilöiden suorittamat toimenpiteet saavat takuun ja valmistajan vastuun raukeamaan.

- Vain valtuutetut huoltokorjaamot suorittavat korjaus- ja huoltotöitä takuun puitteissa.
- Valtuutetut huoltokorjaamot käyttävät vain alkuperäisiä varaosia. Alkuperäiset varaosat ja varusteet on kehitetty tarkoituksenmukaisesti laitteille.
- Muita kuin alkuperäisiä varaosia ja varusteita ei hyväksytä. Muiden kuin alkuperäisten varaosien ja lisävarusteiden käyttö saa takuun raukeamaan.
- Ota hyvä jättää laite kerran vuodessa valtuutettuun huoltokeskukseen turvalaitteiden huoltoa, apua ja tarkastusta varten.

12. TAKUUSUOJA

Takuu kattaa kaikki materiaali- ja valmistusviat. Käyttäjän on noudatettava huolellisesti kaikkia liitteenä annetussa dokumentaatiossa olevia ohjeita.

Takuu ei kata seuraavista aiheutuneita vahinkoja:

- Liitteenä annettuun dokumentaation ei ole tutustuttu.
- Huolimattomuus.
- Käyttö ja asennus on suoritettu väärin tai niitä ei ole sallittu.
- Alkuperäisiä varaosia ei ole käytetty.
- Jos on käytetty varaosia, joita valmistaja ei ole toimittanut tai hyväksynyt.

Lisäksi tämä takuu ei kata:

- Kulutusmateriaalin normaalia kulumista, kuten leikkuuvälineet, turvamutterit.
- Normaalia kulumista.

Hankkijaa suojaa omassa maassa voimassa olevat lait. Omassa maassa voimassa olevia oikeuksia ei millään tavoin rajoiteta tällä takuulla.

13. HUOLTOTAULUKKO

Toimenpide	Tiheys	Huomautuksia
LAITE		
Kaikkien kiinnitysten tarkastus	Ennen jokaista käyttöä	kappale 7.4
Turvallisuustarkastukset / Ohjainten tarkastus	Ennen jokaista käyttöä	kappale 6.2
Tarkista leikkuuvälineen suojus.	Ennen jokaista käyttöä	kappale 6.2.1
Leikkuuvälineen tarkastus	Ennen jokaista käyttöä	kappale 6.2.1
Akun latauksen tarkistus	Ennen jokaista käyttöä	*
Akun lataus	Jokaisen käytön jälkeen	kappale 7.2.2 *
Laitteen ja moottorin puhdistus	Jokaisen käytön jälkeen	kappale 7.3
Laitteessa esiintyvien mahdollisten vahinkojen tarkastus. Ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen.	Jokaisen käytön jälkeen	-

* Tutustu akun/akkulaturin käsikirjaan.

14. VIKOJEN PAIKANNUS

VIKA	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUS
1. Turvapainiketta painamalla kaksi vihreää valoa ei syty palamaan	Akku puuttuu tai sitä ei ole asetettu oikein paikoilleen	Varmista, että akku on asetettu paikoilleen oikein (kappale 7.2.3)

Jos ongelmat jatkuvat sen jälkeen kun olet suorittanut yllämainitut toimenpiteet, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

VIKA	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUS
2. Kun turvapainiketta painetaan, led  (kuva 12.G, kuva 13.G) vilkkuu	Tyhjä akku	Tarkista akun lataus ja lataa akku uudelleen (kappale 7.2.2)
3. Moottori sammuu työn aikana ja led  (kuva 12.G, kuva 13.G) vilkkuu	Tyhjä akku	Tarkista akun lataus ja lataa akku uudelleen (kappale 7.2.2)
4. Kaasuvipu ja kaasuvivun turvavipu päällä leikkuulaite ei pyöri	Laite vahingoittunut	Laitetta ei saa käyttää. Pysäytä laite välittömästi, irrota akku ja ota yhteyttä huoltokeskukseen.
5. Moottorin ylikuumeneminen	Ruohoa on jumittunut leikkuuvälineen suojuksen alle	Irrota juuttunut ruoho (kappale 6.5)
6. Ruohonleikkuu on vaikeaa	Leikkuuvälineen kunto on huono	Huolla leikkuuväline (kappale 8.1)
7. Ruohoa kerääntyy akselin ja siimapään ympärille	Ruohoa leikataan liian lähellä maata	Leikkaa pitkää ruohoa ylhäältä alaspäin suuntavalla liikkeellä sen kerääntymisen estämiseksi.
8. Siimaa ei vapaudu kun siimapäätä isketään maata vasten	Siima on liimautunut kiinni	Voitele silikonisuihkeella
	Kelassa ei ole riittävästi siimaa tai siima on loppunut	Vaihda siima (luku 8.1.3)
	Siima on kulunut ja se on liian lyhyt	Vedä siimaa samalla kun vapautuspainiketta painetaan
9. Leikkuuväline osuu vieraaseen esineeseen.	Siima on sekoittunut kelaan tai se on katkennut sen sisällä	Ota siima pois kelasta ja kääri se uudelleen (luku 8.1.3)
	-	Pysäytä laite, irrota akku ja: - tarkista vaurioiden varalta - tarkista onko laitteessa löystyneitä osia ja kiristä ne - suorita osien vaihdot tai korjaustoimenpiteet valtuutetussa huoltokeskuksessa.
10. Liiallista melua ja/tai tärinää työstön aikana	Löystyneitä tai vahingoittuneita osia.	Pysäytä laite, irrota akku ja: - tarkista vaurioiden varalta - tarkista onko laitteessa löystyneitä osia ja kiristä ne - suorita osien vaihdot tai korjaustoimenpiteet valtuutetussa huoltokeskuksessa.
11. Laite savuttaa sen toiminnan aikana	Laite vahingoittunut	Laitetta ei saa käyttää. Pysäytä laite välittömästi, irrota akku ja ota yhteyttä huoltokeskukseen.
12. Lyhyt akun kesto	Vaikeat käyttöolosuhteet suuremmalla virrankulutuksella	Optimoi käyttö (kappale 7.2.1)
	Akun teho ei riitä vaadittuun käyttöön	Käytä toista tai tehokkaampaa akkua (kappale 15.1)
	Akun kapasiteetin heikentyminen	Hanki uusi akku

Jos ongelmat jatkuvat sen jälkeen kun olet suorittanut yllämainitut toimenpiteet, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

VIKA	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUS
13. Akkulaturi ei lataa akkua	Akkua ei ole asetettu oikein akkulaturiin	Tarkista, että se on asetettu oikein (kappale 7.2.2)
	Ympäristölliset olosuhteet eivät ole asianmukaiset	Suorita lataus ympäristössä sopivassa lämpötilassa (ks. akun/akkulaturin käsikirjaan)
	Likaiset koskettimet	Puhdista koskettimet
	Akussa ei ole virtaa	Tarkista, että pistoke on kytketty ja että pistorasiassa on virta
	Viallinen akkulaturi	Vaihda käyttämällä alkuperäistä varaosaa
	-	Jos vika jatkuu, tutustu akun/akkulaturin käsikirjaan
14. Merkkivalo (kuva 12.G, kuva 13.G) jää palamaan vilkkumatta	Automaattinen tarkastus epäonnistui	Laitetta ei saa käyttää. Pysäytä laite välittömästi, irrota akku ja ota yhteyttä huoltokeskukseen.
15. Merkkivalo (kuva 12.G, kuva 13.G) jää palamaan vilkkuen	Akun kommunikointivirhe	Laitetta ei saa käyttää. Pysäytä laite välittömästi, irrota akku ja ota yhteyttä huoltokeskukseen.
	Roottori lukkiutunut	Laitetta ei saa käyttää. Pysäytä laite välittömästi, irrota akku ja ota yhteyttä huoltokeskukseen.
	Virran ylikuormitus	Optimoi laitteen käyttö.
	PCB ylikuumentunut	Laitetta ei saa käyttää. Pysäytä laite välittömästi, irrota akku ja ota yhteyttä huoltokeskukseen.

Jos ongelmat jatkuvat sen jälkeen kun olet suorittanut yllämainitut toimenpiteet, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

15. SAATAVANA OLEVAT LISÄVARUSTEET

15.1 AKUT

Saatavilla on kapasiteetiltaan erilaisia akkuja erilaisiin käyttövaatimuksiin mukautumista varten (kuva 32). Tässä laitteessa käytettävien hyväksytyjen akkujen luettelo löytyy taulukosta "Tekniset tiedot".

15.2 AKKULATURI

Laite, jota käytetään akun lataamiseen: nopea (kuva 33.A), vakiotyyppinen (kuva 33.B).

15.3 AKKUREPPU

Varuste, johon kaksi akkua on sijoitettu, ja joka tuottaa laitteen toiminnalle välttämättömän sähkövirran.

On varustettu liitäntäkaapelilla laitteeseen (kuva 1.O) ja valitsimella (kuva 11.B), joka mahdollistaa yhden valinnan kahdesta akusta (asennot 1 ja 2) ja OFF.

15.4 AKKUSIMULAATTORI

Jos lisättynä laiteyksikköön, laite mahdollistaa akkurepun käytön.



SOMMAIRE

1. GÉNÉRALITÉS.....	1
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	2
3. CONNAÎTRE LA MACHINE.....	7
3.1 Description de la machine et utilisation prévue.....	7
3.2 Signaux de sécurité.....	7
3.3 Étiquette d'identification produit.....	8
3.4 Principaux composants.....	8
4. MONTAGE.....	9
4.1 Composants pour le montage.....	9
4.2 Montage des poignées.....	9
4.3 Montage/démontage des organes de coupe et des protections spécifiques.....	10
4.4 ÉQUIPEMENT DU SAC PORTE-BATTERIES (le cas échéant).....	11
5. COMMANDES DE CONTRÔLE.....	11
5.1 Bouton de sécurité (dispositif d'activation/désactivation).....	11
5.2 Levier d'accélérateur.....	11
5.3 Levier de sécurité de l'accélérateur.....	11
6. UTILISATION DE LA MACHINE.....	11
6.1 Opérations préliminaires.....	11
6.2 Contrôles de sécurité.....	12
6.3 Démarrage.....	13
6.4 Fonctionnement.....	13
6.5 Conseils d'utilisation.....	14
6.6 Arrêt.....	14
6.7 Après l'utilisation.....	14
7. ENTRETIEN PÉRIODIQUE.....	15
7.1 Généralités.....	15
7.2 Batterie.....	15
7.3 Nettoyage de la machine et du moteur.....	16
7.4 Écrous et vis de fixation.....	16
8. ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE.....	16
8.1 Entretien de l'organe de coupe.....	16
8.2 Affûtage du couteau coupe-fil.....	17
9. STOCKAGE.....	17
9.1 Stockage de la machine.....	17
9.2 Stockage de la batterie.....	17
10. MANUTENTION ET TRANSPORT.....	18
11. ASSISTANCE ET RÉPARATIONS.....	18
12. COUVERTURE DE LA GARANTIE.....	18
13. TABLEAU D'ENTRETIEN.....	18
14. IDENTIFICATION DES ANOMALIES.....	19
15. ACCESSOIRES SUR DEMANDE.....	21
15.1 Batteries.....	21
15.2 Chargeur de batterie.....	21
15.3 Sac porte-batteries.....	21
15.4 Simulateur de batterie.....	21

1. GÉNÉRALITÉS

1.1 COMMENT CONSULTER LE MANUEL

Dans le texte de ce manuel, certains paragraphes contenant des informations très importantes pour la sécurité ou le fonctionnement sont signalés de différentes façons, comme indiqué ci-après :

REMARQUE ou **IMPORTANT** ajoute des précisions ou d'autres éléments à ce qui vient d'être indiqué, afin d'éviter d'endommager la machine ou de causer des dommages.

Le symbole  attire l'attention sur un danger. Le non-respect de l'avertissement entraîne un risque de blessures corporelles ou à des tiers et/ou de dommages.

Les paragraphes mis en évidence par une case avec une bordure grise indiquent des caractéristiques en option qui ne sont pas présentes sur tous les modèles mentionnés dans ce manuel. Vérifier si cette caractéristique est présente sur le modèle en question.

Toutes les indications « avant », « arrière », « droite » et « gauche » se réfèrent à la position de travail de l'opérateur.

1.2 RÉFÉRENCES

1.2.1 Figures

Les figures sur ce mode d'emploi sont numérotées 1, 2, 3, et ainsi de suite.

Les éléments indiqués sur les figures sont marqués par les lettres A, B, C, et ainsi de suite. Une référence à l'élément C sur la figure 2 est indiquée de cette façon : « Voir Fig. 2.C » ou simplement « (Fig. 2.C) ».

Les figures sont données à titre indicatif. Les pièces réelles peuvent varier par rapport aux pièces illustrées.

1.2.2 Titres

Le manuel est divisé en chapitres et en paragraphes. Le titre du paragraphe « 2.1 Formation » est un sous-titre de « 2. Normes de sécurité ». Les références à des titres ou paragraphes sont signalées par l'abréviation chap. ou paragr. suivie du numéro correspondant. Exemple : « chap. 2 » ou « paragr. 2.1 ».

2. NORMES DE SÉCURITÉ

2.1 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

 Lire tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournis avec la machine. Le non-respect des instructions citées ci-après peut causer des décharges électriques, des incendies et/ou de graves lésions.

Conserver tous les avertissements et les instructions pour toute consultation future.

Le terme « outil électrique » mentionné dans les avertissements fait référence à votre machine fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

1) Sécurité de la zone de travail

- Garder la zone de travail bien propre et bien éclairée.** Les zones sombres et anarchiques favorisent les accidents.
- Ne pas utiliser l'outil électrique dans des pièces à risque d'explosion, en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière.** Les équipements génèrent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- Tenir les enfants et les personnes présentes à l'écart lorsqu'on utilise un outil électrique.** Les distractions peuvent causer la perte de contrôle.

2) Sécurité électrique

- Les fiches de l'outil électrique doivent correspondre à la prise. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs de fiches avec des outils électriques dotés de mise à terre.** Des fiches non modifiées et des prises adaptées réduiront le risque de choc électrique.
- Éviter le contact du corps avec des surfaces mises à la terre ou reliées à terre, comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières ou les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si le corps est mis à la terre ou relié à terre.
- Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de décharge électrique.
- Ne pas abuser du câble. Ne jamais utiliser le câble pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenir le câble à distance des sources de cha-**

leur, de l'huile, de bords tranchants ou de parties en mouvement. Des câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de secousses électriques.

- Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser une rallonge adaptée à un emploi en extérieur.** L'utilisation d'un câble convenant à un emploi extérieur réduit le risque de décharges électriques.
- Si l'utilisation d'un outil électrique en environnement humide n'est pas possible, il faut utiliser une alimentation électrique protégée par un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR).** L'utilisation d'un DDR réduit le risque de décharge électrique.

3) Sécurité personnelle

- Rester vigilant, vérifier ce que l'on fait et faire preuve de bon sens lorsqu'on utilise un outil électrique. Ne pas utiliser l'outil électrique si l'on est fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un instant de distraction lors de l'utilisation d'un outil électrique peut causer de graves lésions personnelles.
- Utiliser des vêtements de protection. Toujours porter des lunettes de protection.** L'emploi d'un équipement de protection comme des demi-masques anti-poussière, des chaussures antidérapantes, des casques de protection ou des casques anti-bruit pour l'ouïe, réduit les lésions personnelles.
- Éviter toute mise en marche involontaire. Avant d'insérer la batterie, de saisir ou de transporter l'outil, vérifier que l'appareil est éteint.** Le fait de transporter un outil électrique en tenant un doigt sur l'interrupteur, ou de monter la batterie alors que l'interrupteur est sur la position " ON ", favorise les accidents.
- Avant d'actionner l'outil électrique, avoir soin d'enlever toute clef ou outil de réglage.** Une clef ou un outil qui reste en contact avec une pièce rotative peut provoquer des lésions personnelles.
- Ne pas perdre l'équilibre. Maintenir toujours l'appui et l'équilibre adéquats.** Cela permet de mieux vérifier l'outil électrique en cas de situations inattendues.
- S'habiller de façon appropriée. Ne pas porter de vêtements larges, ni de bijoux. Maintenir les cheveux, les vêtements et les gants à bonne distance des pièces en mouvement.** Des habits flottants, des bijoux ou des cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- S'il y a des dispositifs qui doivent être connectés à des installations pour l'ex-**

traction et la collecte de la poussière, vérifier qu'ils sont connectés et utilisés de manière appropriée. L'emploi de ces dispositifs peut réduire les risques qui sont liés à la poussière.

- h) **La familiarité acquise par l'utilisation fréquente de la machine ne doit pas vous rendre trop confiant jusqu'à en ignorer les principes de sécurité.** Une action négligente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.

4) **Emploi et maintenance de l'outil électrique.**

- a) **Ne pas surcharger l'outil électrique. Employer l'outil électrique qui est adapté au travail donné.** L'outil électrique adéquat exécutera le travail au mieux et de la façon la plus sûre si on l'utilise à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- b) **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur n'est pas en mesure de le faire démarrer ou de l'arrêter régulièrement.** Un outil électrique qui ne peut pas être actionné par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c) **Avant d'exécuter le réglage ou le changement d'un accessoire, ou avant de ranger l'outillage électrique, enlever l'accumulateur de son compartiment.** Ces mesures de prévention réduisent le risque de mise en marche accidentelle de l'outil électrique.
- d) **Ranger les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes qui ne connaissent pas bien cet outil électrique ni ces instructions de l'utiliser.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs non experts.
- e) **Soigner l'entretien des outils électriques. Vérifier que les pièces mobiles sont bien alignées et que leur mouvement n'est pas entravé, qu'aucune pièce n'est cassée et qu'il n'existe pas d'autre condition susceptible d'influencer le fonctionnement de l'outil électrique.** En cas de dommages, réparer l'outil électrique avant de l'utiliser à nouveau. Beaucoup d'accidents sont dus à un entretien insuffisant.
- f) **Maintenir les organes de coupe affûtés et propres.** L'entretien adéquat des organes de coupe, avec des tranchants bien affûtés, les rend moins susceptibles de se coincer, et plus faciles à vérifier.
- g) **Utiliser l'outillage électrique et les accessoires correspondants en respectant les instructions fournies, en tenant compte des conditions de tra-**

vail et du type de travail à exécuter. Le fait d'employer un outil électrique pour des opérations différentes de celles pour lesquelles il a été prévu peut provoquer des situations de danger.

- h) **Maintenir les poignées bien sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Les poignées glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil en cas de situations imprévisibles.

5) **Utilisation et précautions d'utilisation des outils à batterie**

- a) **Recharger seulement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté à un type de groupe de batteries peut générer un risque d'incendie si utilisé pour d'autres groupes de batteries.
- b) **Utiliser des outils électriques seulement avec des groupes de batteries spécifiques.** L'utilisation d'un autre groupe de batteries peut créer un risque de lésions et incendies.
- c) **Lorsque le groupe batteries n'est pas utilisé, le tenir à distance d'autres objets métalliques tels que des agrafes, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques qui peuvent créer une connexion entre deux bornes.** Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou des incendies.
- d) **Si la batterie est dans de mauvaises conditions, la batterie peut perdre du liquide : éviter tout contact. Dans le cas d'un contact accidentel, rincer immédiatement avec de l'eau. Si du liquide entre dans les yeux, chercher immédiatement l'aide d'un médecin.** Le liquide qui fuit de la batterie peut provoquer des irritations cutanées ou des brûlures.
- e) **Ne pas utiliser un groupe batteries ou un outil endommagé ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessures.
- f) **Ne pas exposer un groupe batteries au feu ou à des températures excessives.** L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130°C peut provoquer des explosions. REMARQUE. La température « 130°C » peut être remplacée par la température « 265°F ».
- g) **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger la batterie en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Une charge incorrecte ou une charge à des températures hors de la plage spécifiée peut endomma-

ger la batterie et augmenter le risque d'incendie.

6) Assistance

a) **Faire réparer l'outil électrique par du personnel qualifié, en n'employant que des pièces de rechange originales.** Cela permet de maintenir la sécurité de l'outil électrique.

b) **Ne jamais réparer des batteries endommagées.** Les batteries ne doivent être entretenues que par le fabricant ou des prestataires de services agréés

2.2 NORMES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR DÉBROUSSAILLEUR/ COUPE-HERBE

1) Formation



Se familiariser avec les commandes et l'utilisation appropriée de la machine. Apprendre à arrêter rapidement la machine. Le non-respect des avertissements et des instructions peut causer des incendies et/ou de graves lésions.

- Ne jamais permettre à des enfants ou à des personnes ne connaissant pas suffisamment les instructions d'utiliser la machine. La réglementation locale peut fixer un âge minimum pour l'utilisateur.
- Se rappeler que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents et des imprévus qui peuvent arriver à d'autres personnes ou à leurs biens. L'utilisateur est responsable de l'évaluation des risques potentiels du terrain à travailler et de la mise en place de toutes les précautions nécessaires pour assurer sa sécurité et celle d'autrui, en particulier sur les terrains en pente, les sols accidentés, glissants ou instables.
- Si la machine est cédée ou prêtée à des tiers, veiller à ce que l'utilisateur prenne connaissance des consignes d'utilisation contenues dans ce manuel.

2) Opérations préliminaires

a) Équipements de protection individuelle (EPI)

- Porter des vêtements de protection ajustés munis de protections contre les coupures, des gants anti-vibrations, un casque, des lunettes de protection, des demi-masques anti-poussière, des casques anti-bruit pour protéger l'ouïe et des chaussures anti-coupures avec semelles antidérapantes.
- L'utilisation de protections acoustiques peut réduire la capacité d'entendre d'éventuels avertissements (cris ou alarmes). Faire très

attention à ce qui se déroule autour de la zone de travail.

b) Zone de travail/machine

- Inspecter minutieusement toute la zone de travail et éliminer tout objet externe susceptible d'être éjecté par la machine ou d'endommager l'organe de coupe/organes rotatifs (cailloux, branches, fils de fer, os, etc.).

3) Pendant l'utilisation

a) Zone de travail

- Travailler uniquement à la lumière du jour ou avec une lumière artificielle adéquate et dans des conditions de bonne visibilité.
- Tenir les personnes, les enfants et les animaux éloignés de la zone de travail. Il faut que les enfants soient surveillés par un autre adulte.
- Vérifier que les autres personnes se trouvent à au moins 15 mètres du rayon d'action de la machine, ou à au moins 30 mètres pour les travaux de fauchage les plus gros.
- Éviter de travailler dans l'herbe mouillée, sous la pluie et avec risque d'orages, spécialement de foudres.
- Autant que possible, éviter de travailler sur le sol mouillé ou glissant, ou de toute façon sur des terrains trop accidentés ou en pente, qui ne garantissent pas la stabilité de l'opérateur pendant son travail.
- Ne pas exposer la machine à la pluie ou à l'humidité. L'eau qui pénètre dans la machine augmente le risque de décharge électrique.
- Faire particulièrement attention aux irrégularités du terrain (dos-d'âne, rigoles), aux pentes, aux dangers cachés et à la présence d'éventuels obstacles susceptibles de limiter la visibilité.
- Faire très attention à proximité d'escarpements, fossés ou talus.
- Travailler perpendiculairement à la pente et ne jamais utiliser la machine dans le sens de la montée/descente. Faire très attention aux changements de direction en vérifiant son propre point d'appui et en se tenant toujours en aval de l'organe de coupe.
- Faire très attention à la circulation routière lors de l'utilisation de la machine en bordure de route.

b) Comportements

- Pendant le travail, il faut toujours tenir fermement la machine, à deux mains, en tenant l'ensemble moteur sur le côté droit du corps, et le groupe de coupe au-dessous de la ligne de la ceinture. Ne pas étendre les bras excessivement.
- Éviter le contact du corps avec des surfaces de masse ou de terre, comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières ou les réfrigérateurs. Le risque de prendre une décharge électrique

augmente si le corps se trouve relié à la masse ou à la terre.

- Prendre une position ferme et stable et maintenir un comportement prudent.
- Marcher, ne jamais courir.
- Pendant le travail tenir toujours la machine accrochée au harnais.
- Toujours tenir les mains et les pieds éloignés de l'organe de coupe, tant pendant le démarrage du moteur que pendant l'utilisation de la machine.
- Attention : l'organe de coupe continue à tourner pendant quelques secondes même après sa désactivation ou après la coupure du moteur.
- Faire attention aux éventuelles projections de matériau causées par l'organe de coupe.
- Faire attention à ne pas cogner violemment l'organe de coupe contre des corps étrangers/obstacles. Si l'organe de coupe rencontre un obstacle/objet, un recul (kickback) peut se produire. Ce contact peut provoquer un rebond très rapide en direction opposée et pousser ainsi l'organe de coupe vers le haut et vers l'opérateur. Le recul peut provoquer la perte de contrôle de la machine, avec de possibles conséquences extrêmement graves. Pour éviter le rebond, prendre des précautions appropriées, spécifiées ci-après :
 - Tenir fermement la machine des deux mains et mettre son corps et ses bras dans une position permettant de résister aux forces de recul.
 - Ne pas tendre les bras trop en hauteur et ne pas couper au-dessus de la ligne de la ceinture.
 - N'utiliser que les organes de coupe spécifiés par le fabricant.
 - Suivre les instructions du fabricant concernant l'entretien de l'organe de coupe.
- Prendre garde aux lésions dérivant de n'importe quel dispositif prévu pour la coupe de la longueur du fil.

En cas de cassures ou d'accidents pendant le travail, arrêter tout de suite le moteur  et éloigner la machine pour ne provoquer aucun dommage supplémentaire. En cas d'accidents entraînant des lésions personnelles ou à des tiers, activer tout de suite les procédures de secours d'urgence les plus adéquates à la situation en cours et s'adresser à une structure médicale pour recevoir les soins nécessaires. Enlever soigneusement les éventuels débris qui, si ignorés, pourraient causer des dommages ou des lésions aux personnes ou aux animaux.

L'exposition prolongée aux vibrations peut causer des lésions et des troubles neuro-vasculaires (connus aussi comme « phénomène de Raynaud » ou « main blanche »), spécialement aux personnes qui souffrent

de troubles de la circulation. Les symptômes peuvent concerner les mains, les poignets et les doigts, ils se manifestent par une perte de sensibilité, engourdissement, démangeaison, douleur, décoloration, ou modifications structurelles de la peau. Ces effets peuvent être amplifiés par les basses températures de l'environnement et/ou par une prise excessive sur les poignées. Quand ces symptômes se présentent, il faut réduire les temps d'utilisation de la machine et consulter un médecin.

c) Limites d'utilisation

- Si l'utilisateur n'est pas en mesure de tenir fermement la machine avec deux mains et/ou de rester solidement en équilibre sur ses jambes pendant le travail, il ne doit pas utiliser la machine.
- Ne jamais utiliser la machine lorsque les protections sont détériorées, absentes ou positionnées de façon incorrecte.
- Ne pas utiliser la machine si les équipements / appareils ne sont pas installés aux endroits prévus.
- Ne pas débrancher, désactiver, retirer ni manipuler les systèmes de sécurité/microinterrupteurs présents.
- Ne pas utiliser l'outillage électrique si l'interrupteur n'est pas en mesure de le faire démarrer ou de l'arrêter régulièrement. Un outillage électrique qui ne peut pas être actionné par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Ne pas soumettre la machine à des efforts excessifs, et ne pas utiliser une petite machine pour exécuter de gros travaux ; le fait d'utiliser une machine de dimensions adéquates réduit les risques, et améliore la qualité du travail.

4) Entretien, stockage

Le fait d'effectuer un entretien régulier et de stocker correctement la machine préserve sa sécurité et le niveau des performances.

a) Entretien

- Ne jamais utiliser la machine si certaines de ses pièces sont usées ou endommagées. Les pièces défectueuses ou détériorées doivent être remplacées et ne doivent jamais être réparées.
- Pendant les opérations de réglage de la machine, faire attention afin d'éviter de se coincer les doigts entre l'organe de coupe en mouvement et les parties fixes de la machine.

 Le niveau de bruit et le niveau de vibrations reportés dans les présentes instructions sont des valeurs maximum d'utilisation de la machine. L'utilisation d'un élément de coupe non équilibré, d'une vitesse de déplacement excessive et l'absence d'entretien ont une influence significative sur les émissions sonores

et les vibrations. Il faut donc adopter des mesures préventives afin d'éliminer tout dommage possible dû à un bruit élevé et aux contraintes issues des vibrations ; veiller à l'entretien de la machine, porter un casque antibruit, faire des pauses pendant le travail.

b) Stockage

- Pour réduire le risque d'incendie, ne pas laisser les récipients avec le matériel aspiré à l'intérieur d'un local.

2.3 BATTERIE/CHARGEUR DE BATTERIE

IMPORTANT *Les normes de sécurité suivantes complètent les prescriptions de sécurité figurant dans la notice de la batterie et du chargeur de batterie jointe à la machine.*

- Pour charger la batterie, utiliser uniquement des chargeurs de batterie recommandés par le fabricant. Un chargeur de batterie inadéquat peut provoquer une électrocution, une surchauffe ou une fuite de liquide corrosif de la batterie.
- Utiliser uniquement des batteries spécifiques prévues pour votre outil. L'utilisation d'autres batteries peut provoquer des lésions et entraîne des risques d'incendie.
- Avant d'insérer la batterie, s'assurer que l'appareil est éteint. Monter une batterie dans un appareil électrique allumé peut provoquer des incendies.
- Quand la batterie n'est pas utilisée, la tenir loin de toutes agrafes, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui pourraient provoquer un court-circuit des contacts. Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut provoquer des combustions ou des incendies.
- Ne pas utiliser le chargeur de batterie dans des lieux contenant des vapeurs, des substances inflammables ou sur des surfaces facilement inflammables, comme le papier, le tissu, etc. Pendant la recharge, le chargeur de batterie chauffe et peut provoquer un incendie.
- Pendant le transport, veiller à ce que les bornes des accumulateurs n'entrent pas en contact entre elles ; ne pas utiliser des caisses métalliques pour le transport.

2.4 PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

La protection de l'environnement doit être un aspect important et prioritaire pour l'emploi de la machine, au profit de la société civile et de l'environnement où nous vivons.

Éviter de déranger le voisinage. Utiliser la machine uniquement à des heures raisonnables (ni tôt le matin ni tard le soir pour ne pas déranger).

Suivre scrupuleusement les normes locales pour l'élimination des emballages, des pièces détériorées ou de tout élément ayant un effet important sur l'environnement ; ces déchets ne doivent pas être jetés à la poubelle, mais doivent être séparés et confiés aux centres de collecte prévus, qui procéderont au recyclage des matériaux.

Suivre scrupuleusement les normes locales pour l'élimination des déchets.

Au moment de la mise hors service, ne pas jeter la machine dans l'environnement, mais la livrer à un centre de collecte en suivant les normes locales en vigueur.



Ne pas jeter les équipements électriques dans les déchets ménagers. Selon la directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques et son application conformément aux normes nationales, les équipements électriques utilisés doivent être collectés séparément, afin d'être réutilisés de façon éco-compatible. Si les équipements électriques sont jetés dans une décharge ou dans un terrain vague, des substances nocives peuvent atteindre la nappe d'eau souterraine et entrer dans la chaîne alimentaire, nuisant à votre santé et à votre bien-être. Pour des informations plus approfondies sur l'élimination de ce produit, contacter l'autorité compétente pour l'élimination des déchets ménagers ou votre concessionnaire.



Éliminer la batterie en fin de vie tout en respectant notre environnement. La batterie contient du matériel qui est dangereux pour vous et pour l'environnement. Celle-ci doit être retirée et éliminée séparément dans une structure qui accepte les batteries au lithium-ion.



Le tri différentiel des produits et emballages usagés permet le recyclage des matériaux et leur réutilisation. La réutilisation des matériaux recyclés nous aide à empêcher la pollution de l'environnement et à réduire la demande de matières premières.

2.5 RISQUES RÉSIDUELS

Même si toutes les prescriptions de sécurité ont été respectées, il peut encore subsister certains risques résiduels qu'il est impossible d'exclure. Vues la typologie et la construction de la machine, les dangers potentiels prévisibles peuvent être :

- Projections de matériaux qui peuvent provoquer des lésions oculaires.
- Lésion de l'ouïe, si aucune protection acoustique n'est portée.

3. CONNAÎTRE LA MACHINE

3.1 DESCRIPTION DE LA MACHINE ET UTILISATION PRÉVUE

Cette machine est un équipement de jardinage et plus précisément un débroussailleur/ coupe-herbe portatif alimenté par batterie.

La machine se compose essentiellement d'un moteur actionnant un organe de coupe configuré dans différents types pour réaliser différentes fonctions.

L'opérateur est en mesure de soutenir la machine à l'aide d'un harnais et peut actionner les principales commandes en se tenant toujours à une distance de sécurité par rapport à l'organe de coupe.

3.1.1 Utilisation prévue

Cette machine a été conçue et fabriquée pour :

- la coupe de l'herbe et de la végétation non ligneuse, au moyen d'un fil de nylon renfermé dans une tête à fil ;
- la coupe d'herbes hautes, broussailles, branches et arbustes ligneux de 2 cm de diamètre max., à l'aide de lames métalliques ou plastiques ;
- être utilisée par un seul opérateur.

3.1.2 Usage impropre

Tout usage autre que ceux cités ci-dessus peut se révéler dangereux et nuire aux personnes et/ ou aux choses. Font partie de l'usage impropre (à titre d'exemple, mais pas seulement) :

- ne pas utiliser la machine pour balayer, en inclinant la tête à fil. La puissance du moteur peut projeter des objets et des petits cailloux jusqu'à 15 mètres ou plus, en causant des dommages ou en provoquant des lésions aux personnes ;
- régulariser des haies ou faire d'autres travaux où l'organe de coupe ne serait pas utilisé au niveau du terrain ;
- couper et déchiqueter des arbustes, buissons et fleurs ;
- émonder les arbres ;
- utiliser la machine pour couper des matériaux d'origine non végétale ;
- utiliser la machine de sorte que l'organe de coupe se trouve au-dessus de la ligne de la ceinture de l'opérateur ;
- utiliser la machine dans les jardins publics, parcs, centres sportifs, sur les voies routières, dans les champs et les forêts ;

- utiliser des organes de coupe autres que ceux mentionnés dans le tableau « Données techniques ». Danger de blessures sérieuses et de lésions.
- Utiliser la machine par plus d'une personne.

IMPORTANT *L'usage impropre de la machine implique la déchéance de la garantie et dégage le fabricant de toute responsabilité, en reportant sur l'utilisateur tous les frais dérivants de dommages ou de lésions corporelles à l'utilisateur ou à des tiers.*

3.1.3 Type d'utilisateur

Cette machine est destinée à être utilisée par des particuliers, à savoir des opérateurs non professionnels. Cette machine est destinée à un « usage amateur ».

3.2 SIGNAUX DE SÉCURITÉ

Plusieurs symboles figurent sur la machine (Fig. 2). Ils ont pour fonction de rappeler à l'utilisateur les comportements à adopter pour l'utiliser avec l'attention et la précaution nécessaires.

Signification des symboles :



ATTENTION ! DANGER !

Cette machine, si elle n'est pas utilisée correctement, peut être dangereuse pour vous-même et pour les autres.



Attention! Lire les instructions avant d'utiliser la machine.



Danger ! Utiliser des protections acoustiques, des lunettes et un casque de protection.



Porter des gants et des chaussures de protection.



DANGER DE PROJECTIONS ! Faire attention aux possibles projections de matériel, causées par l'organe de coupe, qui pourraient causer de lésions graves à personnes ou aux objets.



DANGER DE PROJECTIONS ! Éloigner les personnes et les animaux domestiques à 15 m au moins pendant l'utilisation de la machine.



Attention à la poussée de la lame.



Ne pas utiliser de lames à scie circulaire. **Danger :** L'utilisation de lames à scie circulaire sur les modèles où elles ne sont pas prévues expose l'utilisateur à un risque de lésions très graves voire même mortelles.



Ne pas exposer à la pluie (ni à l'humidité).

IMPORTANT Les étiquettes autocollantes abîmées ou devenues illisibles doivent être remplacées. Demander de nouvelles étiquettes à un centre d'assistance agréé.

3.3 ÉTIQUETTE D'IDENTIFICATION PRODUIT

L'étiquette d'identification reprend les données suivantes (Fig. 1) :

1. Niveau de puissance sonore
2. Marque de conformité
3. Année de fabrication
4. Type de machine
5. Modèle de référence du fabricant
6. Numéro de série
7. Nom et adresse du fabricant
8. Code article

Transcrire les données d'identification de la machine dans les espaces prévus à cet effet sur l'étiquette apposée à l'arrière de la couverture.

IMPORTANT Utiliser les données d'identification figurant sur l'étiquette d'identification du produit chaque fois que vous contactez l'atelier autorisé.

IMPORTANT L'exemple de la déclaration de conformité se trouve dans les dernières pages du manuel.

3.4 PRINCIPAUX COMPOSANTS

La machine se compose des principaux éléments suivants, auxquels correspondent les fonctions suivantes (Fig. 1) :

- A. **Moteur** : il fournit le mouvement à l'organe de coupe par le biais de la tige de transmission et du renvoi d'angle.
- B. **Tige** : relie la poignée arrière à l'unité motrice.
- C. **Organe de coupe** : il s'agit de l'élément chargé de couper la végétation
 1. **Tête à fil** : organe de coupe à fil de nylon.
 2. **Lame à 3 pointes, 4 pointes** : organe de coupe à disque métallique (dans la boîte).
- D. **Protection de l'organe de coupe** : il s'agit d'une protection de sécurité qui empêche que les objets éventuellement recueillis par l'organe de coupe ne soient éjectés loin de la machine.
- E. **Poignée avant** : de forme semi-circulaire, elle permet de contrôler la machine et elle est munie de la barrière de protection pour la jambe.
- F. **Poignée arrière** : elle permet de contrôler la machine et elle est munie des commandes principales d'allumage/coupeure/accélération.
- G. **Guidon** : poignée en forme de « corne de bœuf » placée transversalement par rapport à la tige et asymétrique à celle-ci ; elle permet de contrôler la machine et elle est munie des commandes principales d'allumage/coupeure/accélération positionnées sur la partie droite.
- H. **Barrière de protection pour la jambe** : il s'agit d'une protection de sécurité qui prévient le contact involontaire avec l'organe de coupe pendant l'utilisation.
- I. **Harnais** : équipement composé de sangles en tissu qui, passant sur les épaules, aide à supporter le poids de la machine pendant le travail.
 1. sangle simple
 2. double sangle
- J. **Point de fixation (du harnais)** : là où le harnais doit être attaché à la machine.
- K. **Protection de la lame** (pour le transport et la manutention de la machine) : elle protège contre tout contact accidentel avec l'organe de coupe qui peut provoquer des blessures graves.
- L. **Batterie** (si non fournie avec la machine, voir par. 15.1 "accessoires à la demande") : appareil qui alimente l'outil en électricité ;

ses caractéristiques et ses règles d'utilisation sont décrites dans un manuel spécifique.

- M. Chargeur de batterie** (accessoire sur demande, paragr. 15.2) : dispositif utilisé pour recharger la batterie. Deux modèles de chargeurs de batterie sont disponibles : **M1** (chargeur de batterie rapide) ; **M2** (chargeur de batterie standard).
- N. Sac porte-batteries** (accessoire sur demande, paragr. 15.3) : dispositif qui loge les batteries.
- O. Câble de connexion** : câble qui permet de connecter la machine au sac porte-batteries.
- P. Simulateur de batterie** (accessoire sur demande, paragr. 15.4) : dispositif qui, lorsqu'il est inséré dans le logement de la machine, permet d'utiliser le sac porte-batteries.

4. MONTAGE

IMPORTANT *Les consignes de sécurité à suivre sont décrites au chap. 2. Respecter scrupuleusement ces indications pour ne pas s'exposer à de graves risques ou dangers.*

Pour des raisons de stockage et de transport, certains éléments de la machine ne sont pas assemblés directement en usine mais doivent être montés après déballage. Pour leur montage, suivre les consignes suivantes.

 **Le déballage et la fin du montage doivent avoir lieu sur une surface plate et solide, avec un espace suffisant pour la manutention de la machine et des emballages, en utilisant toujours des outils appropriés.** Ne pas utiliser la machine avant d'avoir terminé les opérations indiquées à la section « MONTAGE ».

4.1 COMPOSANTS POUR LE MONTAGE

L'emballage contient les composants pour le montage.

4.1.1 Déballage

1. Ouvrir l'emballage avec attention en veillant à ne pas perdre les composants.
2. Consulter la documentation incluse dans la boîte, y compris ce mode d'emploi.
3. Retirer tous les composants non montés de la boîte.
4. Retirer la machine de la boîte.
5. Éliminer la boîte et les emballages en respectant les réglementations locales.

 **Avant d'effectuer le montage, vérifier que la batterie n'est pas installée dans son logement.**

4.2 MONTAGE DES POIGNÉES

4.2.1 Montage de la poignée avant

1. Positionner la poignée avant (Fig. 3.A) sur la tige (Fig. 3.B).
2. Monter la barrière de protection pour la jambe (Fig. 3.C) sur la poignée en veillant à ce que celle-ci soit orientée vers la gauche.
3. Fixer la poignée à la protection pour la jambe avec des vis (Fig. 3.D) et des écrous (Fig. 3.E).

4.2.2 Montage du guidon

1. Dévisser le pommeau central (Fig. 4.A) et retirer le bouchon (Fig. 4.B).
2. Insérer le guidon (Fig. 4.C), en veillant que les commandes soient à droite.
3. Orienter le guidon dans la position de travail la plus confortable et le bloquer par le biais du bouchon (Fig. 4.B) et du pommeau (Fig. 4.A).

REMARQUE *En desserrant le pommeau (Fig. 4.A) il est possible de tourner le guidon pour réduire l'encombrement lors du remisage.*

4.3 MONTAGE/DÉMONTAGE DES ORGANES DE COUPE ET DES PROTECTIONS SPÉCIFIQUES

 **Porter des gants de protection.**

IMPORTANT *Chaque fois qu'il faut changer l'organe de coupe, retirer la batterie de son logement et démonter tous les éléments de l'organe.*

4.3.1 Choix de l'organe de coupe

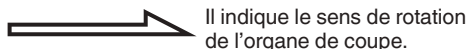
Sélectionner l'organe de coupe le plus adapté au travail à effectuer, selon ces indications générales :

- **la tête à fil** peut éliminer les hautes herbes et la végétation non ligneuse à proximité de clôtures, murs, fondations, trottoirs, autour des arbres etc., ou bien faire le nettoyage complet d'une surface particulière du jardin
- **les lames à 3 pointes et 4 pointes** sont adaptées à la coupe de broussailles et de petits arbustes jusqu'à 2 cm de diamètre.

4.3.2 Montage de la protection de l'organe de coupe

1. Placer la protection (Fig. 5.A) au niveau des orifices du groupe moteur (Fig. 5.B).
2. Serrer les vis à fond (Fig. 5.C).

REMARQUE *Le symbole suivant est apposé sur la protection de l'organe de coupe :*



4.3.3 Montage/Démontage de l'organe de coupe

4.3.3.a Montage de la tête à fil

1. Appuyer sur le bouton (Fig. 6.A) et le maintenir enfoncé pendant que la tête est tournée jusqu'à entendre le déclic qui bloque l'arbre moteur et l'ensemble du corps de la tête à fil (Fig. 6.B).
2. Monter la tête à fil (Fig. 6.B) en la vissant dans le sens des aiguilles d'une montre.

IMPORTANT *Lorsque l'on utilise la tête à fil, il faut que le couteau coupe-fil soit toujours monté (Fig. 7.A). Le diamètre de coupe est réglé sur 38 cm à la livraison de la machine.*

4.3.3.b Démontage de la tête à fil

1. Appuyer sur le bouton (Fig. 6.A) et le maintenir enfoncé pendant que la tête est tournée (Fig. 6.B) jusqu'à entendre le déclic qui bloque l'arbre moteur et l'ensemble du corps de la tête.
2. Démontez la tête à fil (Fig. 6.B) en la vissant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

4.3.3.c Montage de la lame à 3 pointes, 4 pointes

 **Appliquer la protection de la lame.**

1. Monter la lame (Fig. 8.B) et la bague externe (Fig. 8.C) avec la partie plate orientée vers la lame.
2. Monter la coupelle externe (Fig. 8.D) sans serrer l'écrou (Fig. 8.E).

3. Appuyer sur le bouton (Fig. 8.A), faire tourner la lame à la main (Fig. 8.B) jusqu'à ce qu'elle s'engage dans le trou de la bague interne, bloquant la rotation.
4. Visser l'écrou (Fig. 8.E) et, en utilisant la clé fournie, le serrer à fond dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Retirer la clé pour rétablir la rotation.

4.3.3.d Démontage de la lame à 3 pointes, 4 pointes

 **Appliquer la protection de la lame.**

1. Appuyer sur le bouton (Fig. 8.A), faire tourner la lame à la main (Fig. 8.B) jusqu'à ce qu'elle s'engage dans le trou de la bague interne, bloquant la rotation.
2. Dévisser l'écrou (Fig. 8.E) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirer la coupelle externe (Fig. 8.D).
3. Retirer la bague externe (Fig. 8.C), puis enlever la lame (Fig. 8.B).

4.4 ÉQUIPEMENT DU SAC PORTE-BATTERIES (LE CAS ÉCHÉANT)

Le sac porte-batteries est livré déjà monté (Fig. 1N) et peut être détaché du support des bretelles (Fig. 9) et porté à la main. Pour décrocher le sac porte-batteries, appuyer sur les deux boutons supérieurs (Fig. 9.A). Les logements des batteries se trouvent des deux côtés du sac (Fig. 10). Sur le côté droit du sac il y a :

- une prise de câble (Fig. 11.A) ;
- un sélecteur de batterie (Fig. 11.B) ;
- une prise USB pour charger d'autres dispositifs (ex. des téléphones portables) (Fig. 11.C)

Afin d'éviter la présence d'un câble libre, il existe des passages des deux côtés et dans la zone arrière à travers lesquels il est possible de faire passer le câble d'alimentation.

5. COMMANDES DE CONTRÔLE

5.1 BOUTON DE SÉCURITÉ (DISPOSITIF D'ACTIVATION/DÉSACTIVATION)



En appuyant sur ce bouton (Fig. 12.C, Fig. 13.C), le circuit électrique de la machine est activé ou désactivé et le voyant correspondant s'allume (Fig. 12.E, Fig. 13.E).



En appuyant sur le bouton de vitesse (Fig. 12.D, Fig. 13.D), la vitesse de coupe est définie et les 2 voyants correspondants s'allument (Fig. 12.F, Fig. 13.F). Si le travail est interrompu (sans éteindre la machine), lors de la réactivation, il reprendra avec la vitesse précédemment paramétrée.

Voyants éteints : le circuit électrique est complètement désactivé (OFF).

IMPORTANT Pendant les déplacements, ne jamais maintenir le doigt sur le bouton pour éviter des mises en marche accidentelles.



L'icône « Attention » (Fig. 12.G, Fig. 13.G) s'allume en cas de panne de la machine (consulter le tableau d'identification des pannes, paragr. 14).

5.2 LEVIER D'ACCÉLÉRATEUR

Il permet d'actionner et de régler la vitesse de l'organe de coupe.

L'actionnement du levier d'accélérateur (Fig. 12.A, Fig. 13.A) n'est possible que si le levier de sécurité de l'accélérateur (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M) est enfoncé simultanément.

L'organe de coupe s'arrête automatiquement lorsque le levier d'accélérateur est relâché.

5.3 LEVIER DE SÉCURITÉ DE L'ACCÉLÉRATEUR

Le levier de sécurité de l'accélérateur (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M) permet d'actionner le levier d'accélérateur (Fig. 12.A, Fig. 13.A).

6. UTILISATION DE LA MACHINE

IMPORTANT Les consignes de sécurité à suivre sont décrites au chap. 2. Respecter scrupuleusement ces indications pour ne pas s'exposer à de graves risques ou dangers.

6.1 OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES

Avant de commencer à travailler, il faut effectuer une série de contrôles et d'opérations pour s'assurer que le travail soit effectué de façon convenable et dans des conditions de sécurité maximales :

1. vérifier si la batterie n'est pas insérée dans son logement ;
2. mettre la machine en position horizontale et bien appuyée sur le terrain ;
3. sélectionner l'organe de coupe le plus adapté au travail à effectuer (paragr. 4.3.1) ;
4. contrôler la batterie (paragr. 6.1.1) ;
5. porter correctement le harnais (paragr. 6.1.2).

6.1.1 Contrôle de la batterie

La machine est fournie sans batterie. Acheter la batterie de capacité la plus adaptée aux exigences de travail et procéder à la recharge complète, en suivant les instructions de la notice de la batterie.

Les batteries homologuées pour cette machine sont listées dans le tableau « Données techniques ».

Avant chaque utilisation :

- vérifier l'état de chargement de la batterie en suivant les indications contenues dans le livret de la batterie.

6.1.2 Utilisation des harnais

Le harnais doit être porté avant d'accrocher la machine à la fixation prévue et les sangles doivent être réglées en fonction de la hauteur et de la corpulence de l'opérateur.

Utiliser toujours un harnais adapté au poids de la machine :

- avec des machines ayant un poids inférieur à 7,5 kg, il est possible d'utiliser les modèles à sangle simple ou double ;
- avec des machines ayant un poids supérieur à 7,5 kg, il faut utiliser uniquement le modèle à double sangle.

• Modèle à sangle simple

Le harnais doit être placé avant d'accrocher la machine à l'attache correspondante.

La sangle (Fig. 14.A) doit passer par-dessus l'épaule gauche, vers le côté droit.

La sangle doit être portée avec :

- le support (Fig. 14.A.1), le mousqueton d'accrochage de la machine (Fig. 14.A.2), et le décrochage rapide (Fig. 14.A.3) situés sur le côté droit.

• Modèle à double sangle

Le harnais doit être placé avant d'accrocher la machine à l'attache correspondante.

La sangle (Fig. 14.B) doit être portée avec :

- Le support (Fig. 14.B.1), le mousqueton d'accrochage de la machine (Fig. 14.B.2) et le décrochage rapide (Fig. 14.B.3) situés sur le côté droit.
- Le décrochage rapide sur l'avant (Fig. 14.B.3).
- Le croisement des sangles sur le dos de l'opérateur (Fig. 14.B.4).
- Les boucles correctement attachées (Fig. 14.B.5).

Les sangles doivent être tendues de façon à distribuer uniformément la charge sur les épaules.

6.1.3 Utilisation du sac (le cas échéant)

1. Insérer la batterie dans un des logements du sac porte-batteries (Fig. 10) la poussant à fond jusqu'à entendre un déclic qui la verrouille en place et assure son contact électrique ;
2. brancher le câble à la prise correspondante (Fig. 11.A) et le tourner jusqu'à entendre le déclic qui le bloque en place et assure son contact électrique ;
3. régler les bretelles et serrer le harnais à l'avant (Fig. 15).

6.2 CONTRÔLES DE SÉCURITÉ

Exécuter les contrôles de sécurité suivants et vérifier si les résultats correspondent aux indications des tableaux.

⚠ Toujours effectuer les contrôles de sécurité avant l'utilisation.

6.2.1 Contrôle général

Objet	Résultat
Poignées (Fig. 1.E ; Fig. 1.G).	Propres, sèches, fixées correctement et solidement à la machine.
Protection de l'organe de coupe (Fig. 1.D).	Fixée correctement et solidement à la machine, non usée/détériorée ni endommagée.
Point de fixation du harnais (Fig. 1.J).	Positionné correctement.

Vis sur la machine et sur l'organe de coupe.	Bien fixées (non desserrées).
Organe de coupe (Fig. 1.C.1 ; Fig. 1.C.2).	Propre, non endommagé ou usé.
Lame métallique (si montée) (Fig. 1.C.2).	Bien aiguisée.
Batterie (Fig. 1.L)	Aucun dommage sur son boîtier, aucune fuite de liquide.
Passages de l'air de refroidissement (paragr. 7.3).	Non bouchés.
Machine	Aucun signe d'endommagement ou d'usure.
Levier d'accélérateur (Fig. 12.A, Fig. 13.A), levier de sécurité de l'accélérateur (Fig. 12.B, Fig. 13.B).	Doivent avoir un mouvement libre, non forcé.
Conduite d'essai	Aucune vibration anormale. Aucun bruit anormal.

6.2.2 Essai de fonctionnement de la machine

Action	Résultat
1. Insérer la batterie dans son logement (paragr. 7.2. ³⁾ . 2. Appuyer sur le bouton de sécurité (Fig. 12.C, Fig. 13.C).	Le voyant (Fig. 12.E, Fig. 13.E) doit s'allumer (circuit électrique activé).
1. Démarrer la machine (paragr. 6. ³⁾ . 2. Actionner simultanément le levier d'accélérateur (Fig. 12.A, Fig. 13.A) et le levier de sécurité de l'accélérateur (Fig. 12.B, Fig. 13.B). 3. Relâcher le levier d'accélérateur (Fig. 12.A, Fig. 13.A) et le levier de sécurité de l'accélérateur (Fig. 12.B, Fig. 13.B).	1. L'organe de coupe ne doit pas se déplacer. 2. L'organe de coupe doit se déplacer. 3. Les leviers doivent retourner automatiquement et rapidement en position neutre et l'organe de coupe doit s'arrêter.
Appuyer uniquement sur le levier d'accélérateur (Fig. 12.A, Fig. 13.A).	Le levier d'accélérateur reste bloqué.

⚠ Si l'un des résultats diffère de ce qui est indiqué dans les tableaux, ne pas utiliser la machine ! Remettre la machine à un centre

6.3 DÉMARRAGE

6.3.1 Démarrage avec batterie

1. Retirer la protection de la lame (Fig. 1.K) (le cas échéant).
2. Vérifier si l'organe de coupe ne touche ni le terrain ni d'autres objets.
3. Insérer correctement la batterie dans son logement (Fig. 16.A) (paragr. 7.2.3).
4. Appuyer sur le bouton de sécurité (Fig. 12.C, Fig. 13.C).

Actionner simultanément le levier d'accélérateur (Fig. 12.A, Fig. 13.A) et le levier de sécurité de l'accélérateur (Fig. 12.B-M, Fig. 13 B-M).

6.3.2 Démarrage avec simulateur de batterie (le cas échéant)

1. Retirer la protection de la lame (Fig. 1.K).
2. Vérifier si l'organe de coupe ne touche ni le terrain ni d'autres objets.
3. Insérer correctement le simulateur de batterie (Fig. 16.P) dans son logement sur la machine (Fig. 16.A).
4. Brancher le câble de connexion (Fig. 16.O) sur le simulateur de batterie.
5. Sélectionner la batterie à activer à l'aide du sélecteur (Fig. 11.B).
6. Appuyer sur le bouton de sécurité (Fig. 12.C, Fig. 13.C).
7. Appuyer sur la commande d'accélérateur (Fig. 12.A, Fig. 13.A): Actionner simultanément le levier d'accélérateur (Fig. 12.A, Fig. 13.A) et le levier de sécurité de l'accélérateur (Fig. 12.B-M, Fig. 13 B-M).

6.4 FONCTIONNEMENT

REMARQUE Avant d'affronter pour la première fois un travail de fauchage, il est recommandé d'acquérir la connaissance nécessaire de la machine et des meilleures techniques de coupe, en faisant des essais pour porter correctement le harnais, empoigner fermement la machine, et effectuer les mouvements requis pour le travail.

Pour utiliser la machine, procéder comme suit :

- toujours accrocher la machine au harnais lorsqu'il est porté correctement (paragr. 6.1.2).
- toujours tenir fortement la machine, à deux mains, en tenant l'ensemble moteur sur le côté droit du corps et le groupe de coupe au-dessous de la ligne de la ceinture.

REMARQUE Pendant le travail, la batterie est protégée contre une décharge totale par un dispositif de protection qui éteint la machine et bloque son fonctionnement.

REMARQUE L'autonomie de la batterie (et donc la surface de végétation pouvant être tondue avant sa recharge) dépend essentiellement des facteurs décrits au (paragr. 7.2.1).

REMARQUE Après une minute d'inactivité, si elle est allumée, la machine s'éteint automatiquement.

6.4.1 Techniques de travail

6.4.1.a Tête à fil

 **Utiliser SEULEMENT des fils de nylon. L'emploi de fils métalliques, fils métalliques plastifiés et/ou non adaptés à la tête peut causer des blessures et des lésions graves.**

a. Coupe en mouvement (Fauchage)

Procéder régulièrement, avec un mouvement en arc similaire au mouvement de la faux traditionnelle, sans incliner la tête à fil pendant l'opération (Fig. 17).

Essayer tout d'abord de couper une petite surface à la juste hauteur, et obtenir ensuite une hauteur de coupe uniforme en maintenant la tête à fil à une distance constante avec le terrain.

Pour les coupes plus difficiles, il peut être utile d'incliner la tête à fil vers la gauche d'environ 30°.

 **Ne pas travailler de cette façon s'il existe la possibilité de provoquer la projection d'objets qui pourraient blesser des personnes, des animaux, ou causer des dommages.**

b. Coupe de précision (Rognage)

Maintenir la machine légèrement inclinée de façon à ce que la partie inférieure de la tête à fil ne touche pas le terrain et que la ligne de coupe se trouve au niveau du point souhaité, en tenant toujours l'organe de coupe loin de l'opérateur.

c. Coupe à proximité de clôtures/fondations

Approcher lentement la tête à fil des clôtures, piquets, roches, murs, etc., sans frapper avec force (Fig. 18).

Si le fil heurte un obstacle consistant, il peut se casser ou s'user ; s'il reste coincé dans une clôture, il peut se trancher brusquement.

Dans tous les cas, la coupe autour des trottoirs, fondations, murs, etc., peut causer une usure du fil supérieure à la normale.

d. Coupe autour des arbres

Marcher autour de l'arbre de gauche à droite, en s'approchant lentement des troncs de façon à ne pas heurter le fil contre l'arbre, et en maintenant la tête à fil légèrement inclinée vers l'avant (Fig. 19). Il faut se rappeler que le fil de nylon peut trancher ou endommager les petits arbustes et que le choc du fil de nylon contre le tronc d'arbustes ou d'arbres ayant une écorce tendre peut les endommager gravement.

6.4.1.b *Lame à 3 pointes, 4 pointes*

Commencer la coupe depuis le haut de la végétation en descendant ensuite avec la lame de coupe de façon à couper les branches en les réduisant en petits morceaux (Fig. 20).

6.4.2 **Réglage de la longueur du fil de la tête pendant le travail**

Cette machine est équipée d'une tête à relâchement automatique du fil.

La longueur du fil de la tête doit être réglée :

- lorsque le fil se consomme et devient plus court ;
- lorsque l'on perçoit une rotation du moteur supérieure à la normale ;
- lorsque l'on remarque une diminution de l'efficacité de coupe.

Pour relâcher du nouveau fil :

- frapper la tête à fil contre le terrain (Fig. 21) lorsque le levier d'accélérateur est enfoncé en fin de course ;
- le fil est relâché automatiquement et le couteau coupe-fil (Fig. 7.A) coupe la longueur en trop.

6.5 CONSEILS D'UTILISATION

Durant l'utilisation, il convient de retirer régulièrement les mauvaises herbes qui entourent la machine, de façon à éviter la surchauffe du moteur (Fig. 1.A), due à l'herbe attrapée sous la protection de l'organe de coupe (Fig. 1.D).

Procéder de la façon décrite ci-après :

- arrêter la machine (paragr. 6.6) ;
- retirer la batterie (paragr. 7.2.2) ;
- porter des gants de travail ;
- retirer l'herbe attrapée avec un tournevis, pour permettre au moteur de refroidir correctement.

6.6 ARRÊT

Pour arrêter la machine :

1. Relâcher le levier d'accélérateur (Fig. 12.A, Fig. 13.A).
2. Désactiver le bouton de sécurité (Fig. 12.C, Fig. 13.C).
3. Attendre l'arrêt de l'organe de coupe.

 **Après avoir arrêté la machine, il faut attendre plusieurs secondes avant que l'organe de coupe ne s'arrête.**

IMPORTANT *Toujours arrêter la machine pendant les déplacements d'une zone de travail à une autre.*

 **Pendant les déplacements, ne jamais tenir le doigt sur le bouton de sécurité pour éviter des mises en marche accidentelles.**

6.7 APRÈS L'UTILISATION

6.7.1 **Après l'utilisation avec la batterie**

- Retirer la batterie de son logement (Fig. 22.B) et la recharger (paragr. 7.2.2).
- Lorsque l'organe de coupe est à l'arrêt, appliquer la protection de la lame (Fig. 1.K).
- Laisser le moteur refroidir avant de ranger la machine dans un local quelconque.
- Nettoyer (paragr. 7.3).
- Vérifier s'il n'y a pas de composants desserrés ou endommagés. Le cas échéant, remplacer les composants endommagés et serrer les vis et les boulons éventuellement desserrés ou contacter le centre d'assistance autorisé.

6.7.2 Après l'utilisation avec simulateur de batterie (le cas échéant)

1. Placer le sélecteur du sac porte-batteries sur « OFF » (Fig. 11.B).
2. Retirer le simulateur de batterie de la machine (Fig. 22.P).
3. Retirer le sac porte-batteries.
4. Débrancher le câble de connexion du simulateur de batterie (Fig. 22.O) et du sac (Fig. 11.A).
5. Retirer la batterie du sac (Fig. 23) et la recharger (paragr. 7.2.2).
6. Laisser le moteur refroidir avant de ranger la machine dans un local quelconque.
7. Nettoyer (paragr. 7.3).
8. Vérifier s'il n'y a pas de composants desserrés ou endommagés. Le cas échéant, remplacer les composants endommagés et serrer les vis et les boulons éventuellement desserrés ou contacter le centre d'assistance autorisé.

IMPORTANT *Toujours retirer la batterie (paragr. 7.2.2) et monter la protection de la lame à chaque fois que vous laissez la machine inutilisée ou sans surveillance.*

7. ENTRETIEN PÉRIODIQUE

7.1 GÉNÉRALITÉS

IMPORTANT *Les consignes de sécurité à suivre sont décrites au chap. 2. Respecter scrupuleusement ces indications pour ne pas s'exposer à de graves risques ou dangers.*

 **Avant de commencer toute intervention d'entretien :**

- **Arrêter la machine.**
- **Retirer la batterie de son logement et la recharger (paragr. 7.2.2).**
- **Lorsque l'organe de coupe est à l'arrêt, appliquer la protection de la lame (sauf en cas d'interventions sur la lame).**
- **Laisser le moteur refroidir avant de ranger la machine dans un local quelconque.**
- **Porter des vêtements appropriés, des gants de sécurité et des lunettes de protection.**
- **Lire les instructions correspondantes.**

- Les intervalles et les types d'intervention sont résumés dans le « Tableau opérations d'entretien » (chap. 13). Le tableau a pour but de vous aider à maintenir votre machine

en conditions d'efficacité et de sécurité. Il rappelle les principales interventions et la périodicité prévue pour chacune d'elles. Effectuer l'action correspondante en fonction de la première échéance qui se produit.

- L'utilisation de pièces de rechange et d'accessoires qui ne sont pas d'origine pourrait avoir des conséquences négatives sur le fonctionnement et sur la sécurité de la machine. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages ou de lésions causés par ces produits.
- Les pièces de rechange d'origine sont fournies par les ateliers d'assistance et par les concessionnaires agréés.

IMPORTANT *Toutes les opérations d'entretien et de réglage non décrites dans ce manuel doivent être exécutées par un concessionnaire ou par un centre spécialisé.*

7.2 BATTERIE

7.2.1 Autonomie de la batterie

L'autonomie de la batterie (et donc la surface de végétation pouvant être tondue avant sa recharge) est essentiellement conditionnée par :

- a. des facteurs environnementaux, qui produisent un plus grand besoin d'énergie :
 - la coupe de végétation dense, haute, humide ;
- b. des comportements de l'utilisateur à éviter :
 - des démarrages et des arrêts fréquents pendant le travail ;
 - l'utilisation d'un organe de coupe ou d'une technique de coupe inadaptée par rapport au travail à effectuer (paragr. 6.4) ;
 - une vitesse de coupe inadaptée aux conditions de l'herbe à couper.

Pour optimiser l'autonomie de la batterie, il est toujours souhaitable de :

- couper l'herbe lorsqu'elle est sèche ;
- régler une vitesse de coupe adaptée aux conditions de l'herbe ;
- utiliser l'organe de coupe et la technique la plus appropriée pour le travail à effectuer.

Si l'on veut utiliser la machine pour des sessions de travail plus longues par rapport à ce que la batterie standard permet, il est possible de :

- acheter une deuxième batterie standard pour remplacer immédiatement la batterie déchargée, sans pour autant nuire à la continuité d'utilisation ;
- acheter une batterie ayant une plus grande autonomie par rapport à la batterie standard (paragr. 15.1).

7.2.2 Comment retirer et recharger la batterie

1. Appuyer sur le bouton de blocage situé dans la batterie de la machine (Fig. 22.A) ou dans la batterie du sac (Fig. 23. A) (le cas échéant).
2. Retirer la batterie de la machine (Fig. 22.B) ou du sac porte-batteries (Fig. 23.B) (le cas échéant).
3. Insérer la batterie (Fig. 24.A) dans son logement du chargeur de batterie (Fig. 24.B).
4. Brancher le chargeur de batterie (Fig. 24.B) sur une prise de courant, avec une tension correspondant à celle indiquée sur la plaque.
5. Procéder à la recharge complète en suivant les indications contenues dans la notice de la batterie/chargeur de batterie.

REMARQUE La batterie est munie d'une protection qui empêche son rechargement si la température ambiante n'est pas comprise entre 0 et +45 °C.

REMARQUE La batterie peut être rechargée à tout moment, même partiellement, sans aucun risque de l'abîmer.

7.2.3 Remontage de la batterie sur la machine

Lorsque la recharge est terminée :

1. Retirer la batterie (Fig. 25.A) de son logement dans le chargeur de batterie (en évitant de la maintenir en charge pendant une longue période une fois la charge terminée).
2. Débrancher le chargeur de batterie (Fig. 25.B) du secteur.
3. Insérer la batterie dans son logement sur la machine (Fig. 16.A) ou dans l'un des logements du sac porte-batteries (Fig. 10) (le cas échéant).
4. Pousser la batterie à fond jusqu'à entendre un déclic qui la verrouille en place et assure son contact électrique.

7.3 NETTOYAGE DE LA MACHINE ET DU MOTEUR

- Toujours nettoyer la machine après utilisation en utilisant un chiffon propre et humide imbibé de détergent neutre.
- Enlever toute trace d'humidité en utilisant un chiffon doux et sec. L'humidité peut entraîner des risques de choc électrique.
- Ne pas utiliser des détergents agressifs ou des solvants pour nettoyer les éléments en plastique ou les poignées.
- Pour réduire le risque d'incendie, débarrasser la machine, et en particulier le moteur, des

résidus d'herbe, de feuilles ou d'excès de graisse.

- Pour éviter la surchauffe et l'endommagement du moteur ou de la batterie, s'assurer toujours que les grilles d'aspiration de l'air de refroidissement (Fig. 26) sont propres et sans débris.
- Ne pas utiliser de jets d'eau et éviter de mouiller le moteur et les composants électriques.

7.4 ÉCROUS ET VIS DE FIXATION

- Maintenir les écrous et les vis bien serrés, de façon à ce que la machine fonctionne toujours en toute sécurité.
- Vérifier régulièrement si les poignées sont solidement fixées.

8. ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE

8.1 ENTRETIEN DE L'ORGANE DE COUPE

Pendant les interventions sur l'organe de coupe, faire attention parce que l'organe de coupe peut se déplacer, même si la batterie n'est pas dans son logement.

Cette machine prévoit l'emploi d'organes de coupe contenant le code indiqué dans le tableau Données techniques.

Étant donné l'évolution du produit, les organes de coupe cités dans le tableau Données techniques pourraient être remplacés dans le futur par d'autres organes, ayant des caractéristiques analogues d'interchangeabilité et de sécurité de fonctionnement.

 **Ne pas toucher l'organe de coupe tant que la batterie n'a pas été retirée et que l'organe de coupe n'est pas complètement arrêté.**

 **Attention ! Danger de lésions à cause de composants dangereux en mouvement !**

8.1.1 Affûtage/équilibrage de la lame

 **Pour des raisons de sécurité, il est opportun que l'affûtage et l'équilibrage soient effectués par un centre spécialisé compétent et disposant des équipements adéquats pour exécuter l'opération sans risquer d'endommager la lame et de la rendre peu fiable durant l'utilisation.**

Les lames peuvent être utilisées des deux côtés. Lorsqu'un côté des pointes est usé, il est possible

de tourner la lame et d'utiliser l'autre côté des pointes.

Lorsque les deux côtés des pointes sont usés, il faut les aiguïser.

8.1.2 Remplacement de la lame

 **Il ne faut jamais réparer la lame, mais il est nécessaire de la remplacer dès que l'on note des débuts de rupture ou que la limite d'affûtage est dépassée :**

Pour les opérations de remplacement, consulter le chap. 4.3

8.1.3 Remplacement du fil de la tête à fil

1. Utiliser uniquement un fil d'un diamètre de 2 mm et couper le nouveau fil dans la longueur indiquée (Fig. 27.A).
2. Tourner la poignée d'enroulement (Fig. 28.A) jusqu'à ce que le repère situé sur la poignée soit aligné (Fig. 29.B) avec le repère situé sur le corps de la tête (Fig. 29.C).
3. Introduire une extrémité du fil (Fig. 29.D) dans l'un des deux orifices de sortie et faire sortir le fil par l'orifice opposé.
4. Aligner en deux tronçons égaux les fils qui sortent des deux orifices.
5. Tourner la poignée d'enroulement (Fig. 28.A) en suivant le sens des flèches pour enrouler le fil, en prenant soin de le laisser dépasser d'environ 150 mm des deux trous (Fig. 28.B).

Si du vieux fil est resté à l'intérieur de la tête ou s'il s'est cassé à l'intérieur, le retirer de la façon décrite ci-après :

1. Appuyer sur les languettes situées sur les côtés de la tête à fil, au point indiqué « PUSH » (Fig. 30.A), et détacher la partie inférieure de la tête (Fig. 30.B).
2. Retirer le fil resté à l'intérieur.
3. Replacer la bobine (Fig. 31.A) dans son logement.
4. Refermer la tête en accrochant les languettes (Fig. 31.B) dans les rainures appropriées (Fig. 31.C), en les poussant à fond jusqu'à entendre le déclic qui bloque la partie inférieure de la tête (Fig. 31.D) en position.

8.2 AFFÛTAGE DU COUTEAU COUPE-FIL

1. Retirer le couteau coupe-fil (Fig. 7.A) de la protection de l'organe de coupe (Fig. 7.B) en dévissant les vis (Fig. 7.C).
2. Fixer le couteau coupe-fil dans un étau et procéder à l'affûtage en utilisant une lime plate

et en faisant attention à maintenir l'angle de coupe d'origine.

3. Remonter le couteau coupe-fil (Fig. 7.A) sur la protection de l'organe de coupe (Fig. 7.B) en vissant les vis (Fig. 7.C).

9. STOCKAGE

IMPORTANT Les consignes de sécurité à suivre sont décrites au chap. 2. Respecter scrupuleusement ces indications pour ne pas s'exposer à de graves risques ou dangers.

9.1 STOCKAGE DE LA MACHINE

Lorsque la machine doit être stockée :

- Retirer la batterie de son logement et la recharger (paragr. 7.2.2).
- Lorsque l'organe de coupe est à l'arrêt, appliquer la protection de la lame.
- Laisser le moteur refroidir avant de ranger la machine dans un local quelconque.
- Nettoyer (paragr. 7.3).
- Vérifier s'il n'y a pas de composants desserrés ou endommagés. Le cas échéant, remplacer les composants endommagés et serrer les vis et les boulons desserrés ou contacter le centre d'assistance agréé.
- Stocker la machine :
 - dans un environnement sec ;
 - à l'abri des intempéries ;
 - dans un endroit inaccessible aux enfants ;
 - après avoir retiré les clés ou les outils utilisés pour l'entretien.

9.2 STOCKAGE DE LA BATTERIE

La batterie doit être conservée à l'ombre, au frais et dans des environnements sans humidité.

REMARQUE En cas d'inactivité prolongée, recharger la batterie tous les deux mois pour prolonger sa durée.

10. MANUTENTION ET TRANSPORT

Chaque fois qu'il est nécessaire de déplacer ou de transporter la machine, il faut :

- Arrêter la machine (paragr. 6.6).
- Retirer la batterie de son logement et la recharger (paragr. 7.2.2).
- Lorsque l'organe de coupe est à l'arrêt, appliquer la protection de la lame.
- Porter des gants de travail robustes.
- Saisir la machine uniquement par les poignées et orienter l'organe de coupe dans la direction contraire au sens de la marche.

Pour transporter la machine avec un véhicule, il faut :

- Bien attacher la machine à l'aide de cordes ou de sangles.
- La positionner de façon à ce qu'elle ne représente aucun danger.

11. ASSISTANCE ET RÉPARATIONS

Ce manuel fournit toutes les informations nécessaires au fonctionnement de la machine et à un entretien de base correct pouvant être effectué par l'utilisateur. Toutes les interventions de réglage et d'entretien qui ne sont pas décrites dans ce manuel doivent être exécutées par le concessionnaire ou un centre spécialisé disposant des connaissances et des équipements nécessaires pour que le travail soit exécuté correctement, en maintenant le niveau de sécurité et les conditions de la machine d'origine.

Les opérations effectuées dans des structures inadéquates ou par des personnes non qualifiées entraînent la caducité de toute forme de garantie et de toute obligation ou responsabilité du fabricant.

- Seuls les ateliers d'assistance agréés peuvent effectuer les réparations et l'entretien sous garantie.
- Les ateliers d'assistance agréés utilisent exclusivement des pièces de rechange d'origine. Les pièces de rechange et les accessoires d'origine ont été développés spécialement pour les machines.

- Les pièces de rechange et les accessoires non originaux ne sont pas approuvés, leur utilisation entraîne la perte de validité de la garantie.
- Nous conseillons de confier la machine une fois par an à un atelier d'assistance agréé pour l'entretien, l'assistance et le contrôle des dispositifs de sécurité.

12. COUVERTURE DE LA GARANTIE

La garantie couvre tous les défauts des matériaux et de fabrication. L'utilisateur devra suivre attentivement toutes les instructions fournies dans la documentation ci-jointe.

La garantie ne couvre pas les dommages dus à :

- Manque de connaissance des documents d'accompagnement.
- Distraction.
- Emploi et montage impropres ou non autorisés.
- Emploi de pièces de rechange non originales.
- Emploi d'accessoires non fournis ou non approuvés par le fabricant.

La garantie ne couvre pas non plus :

- L'usure normale des consommables comme les organes de coupe, boulons de sécurité.
- L'usure normale.

L'acheteur est protégé par ses propres lois nationales. Les droits de l'acheteur prévus par ses propres lois nationales ne sont aucunement limités par la présente garantie.

13. TABLEAU D'ENTRETIEN

Intervention	Périodicité	Remarques
MACHINE		
Contrôle de toutes les fixations	Avant chaque utilisation	paragr. 7.4
Contrôles de sécurité/Vérification des commandes	Avant chaque utilisation	paragr. 6.2
Contrôle de la protection de l'organe de coupe.	Avant chaque utilisation	paragr. 6.2.1
Contrôle de l'organe de coupe	Avant chaque utilisation	paragr. 6.2.1
Vérification de l'état de charge de la batterie	Avant chaque utilisation	*
Recharge de la batterie	À la fin de chaque utilisation	paragr. 7.2.2 *
Nettoyage de la machine et du moteur	À la fin de chaque utilisation	paragr. 7.3
Contrôle des dommages sur la machine. Si nécessaire, contacter le centre d'assistance agréé.	À la fin de chaque utilisation	-

* Consulter la notice de la batterie/du chargeur de batterie.

14. IDENTIFICATION DES ANOMALIES

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTIONS
1. En activant le bouton de sécurité, les deux voyants verts ne s'allument pas	Batterie manquante ou mal installée	Vérifier si la batterie est insérée et bien placée dans son logement (paragr. 7.2.3).
2. En activant le bouton de sécurité, le voyant  (Fig. 12.G, Fig. 13.G) clignote.	Batterie déchargée	Vérifier l'état de charge et recharger la batterie (paragr. 7.2.2)
3. Le moteur s'arrête pendant le travail et le voyant  (Fig. 12.G, Fig. 13.G) clignote.	Batterie déchargée	Vérifier l'état de charge et recharger la batterie (paragr. 7.2.2)
4. Les leviers d'accélérateur et de sécurité de l'accélérateur sont actionnés mais l'organe de coupe ne tourne pas.	Machine endommagée	Ne pas utiliser la machine. Arrêter immédiatement la machine, retirer la batterie et contacter un centre d'assistance.
5. Surchauffe du moteur	Herbe attrapée sous la protection de l'organe de coupe	Retirer l'herbe attrapée (paragr. 6.5)
6. L'herbe est difficile à couper	L'organe de coupe n'est pas en bon état	Procéder à l'entretien de l'organe de coupe (paragr. 8.1)
7. L'herbe s'accumule autour du logement de l'arbre et de la tête à fil	On est en train de couper de l'herbe haute trop à ras du sol	Couper l'herbe haute avec un mouvement du haut vers le bas pour éviter qu'elle ne s'accumule.
8. Le fil n'est pas relâché lorsque l'on frappe la tête à fil contre le terrain	Le fil est collé sur lui-même	Lubrifier avec un spray silicone
	Il n'y a pas assez de fil sur la bobine ou le fil est terminé	Remplacer le fil (chap. 8.1.3)
	Le fil s'est consommé et il est trop court	Tirer sur le fil pendant que l'on appuie sur le bouton de relâchement
	Le fil est emmêlé sur la bobine ou il s'est cassé à l'intérieur	Retirer le fil de la bobine et l'enrouler (chap. 8.1.3)
9. L'organe de coupe entre en contact avec un corps étranger.	-	Arrêter la machine, retirer la batterie et : - contrôler les dommages ; - contrôler s'il y a des pièces desserrées, et les serrer ; - les remplacements ou réparations doivent être effectués par un centre d'assistance agréé.
10. Des bruits et/ou des vibrations excessives sont détectés pendant le travail	Pièces dévissées ou endommagées.	Arrêter la machine, retirer la batterie et : - contrôler les dommages ; - contrôler s'il y a des pièces desserrées, et les serrer ; - les remplacements ou réparations doivent être effectués par un centre d'assistance agréé.
11. La machine émet de la fumée durant son fonctionnement	Machine endommagée	Ne pas utiliser la machine. Arrêter immédiatement la machine, retirer la batterie et contacter un centre d'assistance.

Si les anomalies persistent après avoir appliqué les solutions décrites ci-dessus, contacter le concessionnaire.

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTIONS
12. L'autonomie de la batterie est insuffisante	Conditions d'utilisation difficiles avec une plus grande absorption de courant	Optimiser l'utilisation (paragr. 7.2.1)
	Batterie insuffisante par rapport aux exigences de travail	Utiliser une deuxième batterie ou une batterie majorée (paragr. 15.1)
	Dégradation de la capacité de la batterie	Acheter une nouvelle batterie
13. Le chargeur de batterie ne recharge pas la batterie	Batterie mal insérée dans le chargeur de batterie	Vérifier si le branchement est correct (paragr. 7.2.2)
	Conditions environnementales non adéquates	Effectuer la recharge dans un environnement avec une température adéquate (voir la notice de la batterie/du chargeur de batterie)
	Contacts sales	Nettoyer les contacts
	Absence de tension au chargeur de batterie	Vérifier si la fiche est bien insérée et si la prise est sous tension
	Chargeur de batterie défectueux	Remplacer par une pièce de rechange originale
	-	Si le problème persiste, consulter la notice de la batterie/du chargeur de batterie
14. Le voyant (Fig. 12.G, Fig. 13.G) reste allumé en permanence.	Échec de l'autocontrôle	Ne pas utiliser la machine. Arrêter immédiatement la machine, retirer la batterie et contacter un centre d'assistance.
15. Le voyant (Fig. 12.G, Fig. 13.G) reste allumé en mode clignotant.	Erreur de communication de la batterie	Ne pas utiliser la machine. Arrêter immédiatement la machine, retirer la batterie et contacter un centre d'assistance.
	Rotor bloqué	Ne pas utiliser la machine. Arrêter immédiatement la machine, retirer la batterie et contacter un centre d'assistance.
	Surcharge de courant	Optimiser l'utilisation de la machine.
	Surchauffe PCB	Ne pas utiliser la machine. Arrêter immédiatement la machine, retirer la batterie et contacter un centre d'assistance.

Si les anomalies persistent après avoir appliqué les solutions décrites ci-dessus, contacter le concessionnaire.

15. ACCESSOIRES SUR DEMANDE

15.1 BATTERIES

Des batteries de différentes capacités sont disponibles afin de satisfaire les exigences de travail spécifiques (Fig. 32). Les batteries homologuées pour cette machine sont listées dans le tableau « Données techniques ».

15.2 CHARGEUR DE BATTERIE

Dispositif utilisé pour recharger la batterie : rapide (Fig. 33.A), standard (Fig. 33.B).

15.3 SAC PORTE-BATTERIES

Dispositif qui loge deux batteries et qui fournit le courant électrique nécessaire au fonctionnement de la machine.

Il est équipé du câble de connexion à la machine (Fig. 1.O) et d'un sélecteur (Fig. 11.B) qui permet de sélectionner une des deux batteries (position « 1 » et « 2 ») et « OFF ».

15.4 SIMULATEUR DE BATTERIE

Dispositif qui, lorsqu'il est inséré dans le logement de la machine, permet d'utiliser le sac porte-batteries.



INDICE

1. OPĆENITO	1
2. SIGURNOSNE UPUTE	2
3. POZNAVANJE STROJA	6
3.1 Opis stroja i predviđena uporaba	6
3.2 Sigurnosne oznake	7
3.3 Identifikacijska etiketa proizvoda	7
3.4 Glavne komponente	7
4. MONTIRANJE	8
4.1 Komponente za montažu	8
4.2 Montiranje ručki	8
4.3 Montiranje/demontiranje reznog alata i specifičnih štitnika	9
4.4 PRIPREMA ZA TORBICU ZA NOŠENJE BATERIJA (ako je predviđeno)	10
5. UPRAVLJAČKI ELEMENTI	10
5.1 Sigurnosni gumb (naprava za aktiviranje/ deaktiviranje)	10
5.2 Upravljačka ručica gasa	10
5.3 Sigurnosna ručica gasa	10
6. UPORABA STROJA	10
6.1 Pripreme radnje	10
6.2 Sigurnosne kontrole	11
6.3 Pokretanje	12
6.4 Rad	12
6.5 Savjeti za korištenje	13
6.6 Zaustavljanje	13
6.7 Nakon korištenja	13
7. REDOVNO ODRŽAVANJE	14
7.1 Općenito	14
7.2 Baterija	14
7.3 Čišćenje stroja i motora	15
7.4 Pričvrsne matice i vijci	15
8. IZVANREDNO ODRŽAVANJE	15
8.1 Održavanje reznog alata	15
8.2 Oštrenje rezača niti	16
9. SKLADIŠTENJE	16
9.1 Skladištenje stroja	16
9.2 Skladištenje baterije	16
10. PREMJESTANJE I PRIJEVOZ	16
11. SERVISIRANJE I POPRAVKI	16
12. ŠTO JAMSTVO POKRIVA	17
13. TABLICA ODRŽAVANJA	17
14. UTVRĐIVANJE PROBLEMA	17
15. DODATNA OPREMA PO NARUDŽBI	19
15.1 Baterije	19
15.2 Punjač baterija	19
15.3 Torbica za nošenje baterija	19
15.4 Simulator baterije	19

1. OPĆENITO

1.1 KAKO SE SLUŽITI PRIRUČNIKOM

Određeni odjeljci u tekstu priručnika koji sadrže informacije od posebnog značaja glede sigurnosti ili rada, različito su označeni prema sljedećem kriteriju:

NAPOMENA ili **VAŽNO** Navodi detalje ili druge elemente u vezi s već prethodno naznačenim, u svrhu izbjegavanja oštećenja stroja ili uzrokovanja štete.

Simbol  ističe neku opasnost. Nepoštovanje upozorenja može dovesti do nanošenja tjelesnih ozljeda sebi ili trećima i/ili oštećenja.

• Odlomci istaknuti sivim točkastim okvirom označavaju opcijske karakteristike koje nisu prisutne na svim modelima predloženim u ovom priručniku. Provjerite ima li vaš model navedenu karakteristiku.

Sve naznake "prednje", "stražnje", "desno" i "lijevo" odnose se na radni položaj rukovatelja.

1.2 REFERENCIJE

1.2.1 Slike

Slike u ovim uputama za uporabu označene su brojevima 1, 2, 3 i tako dalje.

Komponente koje se vide na slikama označene su slovima A, B, C i tako dalje.

Referencija na komponentu C na slici 2 označena je natpisom: "Pogledajte sliku 2.C" ili jednostavno "(sl. 2.C)".

Slike služe za orijentaciju. Stvarni dijelovi mogu se razlikovati od onih prikazanih.

1.2.2 Naslovi

Priručnik je podijeljen na poglavlja i na odlomke. Naslov odlomka "2.1 Osposobljavanje" je podnaslov poglavlja "2. Sigurnosne upute". Referencije na naslove ili odlomke signaliziraju se kraticom pog. ili odl. i odgovarajućim brojem. Primjer: "2. pog." ili "odl. 2.1".

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA

 Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije koji se dostavljaju zajedno sa strojem. Nepridržavanjem uputa navedenih u nastavku mogu se prouzročiti električni udari, požari i/ili teške ozljede.

Čuvajte sva upozorenja i upute za buduće potrebe.

Pojam „električni alat” naveden u upozorenjima odnosi se na vaš uređaj koji se napaja putem električne mreže (s kabelom) ili baterije (bez kabla).

1) Sigurnost radnog područja

- a) **Radno područje održavajte čisto i dobro osvijetljeno.** U mračnim i neurednim prostorima povećana je mogućnost nesreća.
- b) **Električnim alatom ne smije se koristiti u okolinama u kojima postoji rizik od eksplozije, u blizini zapaljivih tekućina, plina ili prašine.** Električni alati proizvode iskre koje mogu zapaliti prašinu ili paru.
- c) **Za vrijeme rada električnim alatom ne dopuštajte pristup djeci i nazočnim osobama.** Skretanje pozornosti može prouzročiti gubitak kontrole.

2) Električna sigurnost

- a) **Utička električnog alata moraju odgovarati utičnici.** Nemojte nikad i ni na koji način preinačivati utikač. Nemojte rabiti adapterske utikače s električnim alatima koji imaju uzemljenje. Uporabom nepreinačenih utikača i odgovarajućih utičnica smanjuje se rizik od električnog udara.
- b) **Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim površinama ili površinama spojenim na uzemljenje kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci.** Rizik od električnog udara povećava se ako svojim tijelom dodirujete tlo ili se nalazite na tlu.
- c) **Električne alate nemojte izlagati kiši ili vlazi.** Prodor vode u električni alat povećava rizik od električnog udara.
- d) **Nemojte loše postupati s kabelom.** Kabelom se nemojte nikad koristiti za prenošenje, povlačenje ili odspajanje električnog alata. Kabel držite daleko od izvora topline, ulja, oštih rubova ili dijelova u pokretu. Oštećeni ili zapleteni kabeli povećavaju rizik od električnog udara.
- e) **Prilikom uporabe električnog alata u otvorenom koristite se produžnim ka-**

belom prikladnim za vanjsku uporabu. Uporabom kabla prikladnog za vanjsku uporabu smanjuje se rizik od električnog udara.

- f) **Ako nije moguće izbjeći uporabu električnog alata na vlažnom mjestu, služite se napajanjem koje je zaštićeno uređajem za preostalu struju (RCD).** Uporabom RCD-a smanjuje se rizik od električnog udara.

3) Osobna sigurnost

- a) **Budite oprezni, kontrolirajte ono što radite te razumno koristite električni alat.** Električnim alatom nemojte se koristiti ako ste umorni odnosno pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje za vrijeme rada električnim alatom može prouzročiti teške osobne ozljede.
- b) **Koristite zaštitnu odjeću.** Uvijek nosite zaštitne naočale. Uporabom zaštitne opreme kao što su maske protiv prašine, protuklizna obuća, zaštitne kacige ili slušalice za uši, smanjuje se mogućnost osobnih ozljeda.
- c) **Spriječite nenamjerna pokretanja.** Prije stavljanja baterije, hvatanja ili prenošenja električnog alata uvjerite se da je aparat isključen. Mogućnost nesreća se povećava ako električni alat prenosite držeći prst na prekidaču ili montirate bateriju dok je prekidač u položaju “ON”.
- d) **Prije uključivanja električnog alata uklonite sve ključeve ili alate za podešavanje.** Ključ ili drugi alat koji ostane u dodiru s okretnim dijelom, može prouzročiti osobne ozljede.
- e) **Nemojte izgubiti ravnotežu.** Uvijek održavajte potrebnu ravnotežu i prikladan oslonac. Time se omogućava bolja kontrola nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- f) **Obucite prikladnu odjeću.** Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite daleko od dijelova u pokretu. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zaplesti u dijelove u pokretu.
- g) **Ako postoje uređaji koje treba spojiti na sustave za izvlačenje i sakupljanje prašine, uvjerite se da su oni spojeni i koriste se na primjeren način.** Uporaba tih uređaja može smanjiti rizike povezane s prašinom.
- h) **Kad uslijed česte uporabe budete dobro poznavali stroj, nemojte postati previše sigurni i zanemariti načela sigurnosti.** Nemarna radnja u djeliću sekunde može prouzročiti teške ozljede.

4) Uporaba i čuvanje električnog alata

- a) **Nemojte preopterećivati električni alat.** Služite se električnim alatom koji je prikladan poslu. Prikladan električni alat bolje će obaviti posao, na sigurniji način te brzinom za koju je projektiran.
- b) **Nemojte rabiti električni alat ako ga nije moguće pravilno uključiti ili isključiti prekidačem.** Električni alat koji se ne može uključiti pomoću prekidača opasan je i treba ga popraviti.
- c) **Prije bilo kakvog podešavanja, zamjene dodatne opreme ili prije spremanja samog električnog alata, izvadite bateriju iz njezinog sjedišta.** Ove preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.
- d) **Električne alate kojima se ne koriste spremite izvan dohvata djece i ne dopuštajte uporabu električnog alata osobama koje nisu upućene u njegov rad i nisu upoznate s ovim uputama.** Rukovanje električnim alatom od strane neiskusnih korisnika predstavlja opasnost.
- e) **Vodite brigu o održavanju električnih alata.** Provjerite usklađenost i slobodno kretanje pokretnih dijelova, utvrdite da na sastavnim dijelovima nema napuknuća te ispitajte sve uvjete koji bi mogli utjecati na rad električnog alata. U slučaju oštećenja električni alat treba popraviti prije ponovne uporabe. Nedostatno održavanje uzrok je mnogim nesrećama.
- f) **Rezne dijelove održavajte oštre i čiste.** Primjerenim održavanjem reznih dijelova uz dobro naoštrene rezne elemente smanjuje se mogućnost njihovog zaglavlivanja te poboljšava kontrola nad njima.
- g) **Električni alat i njegovu dodatnu opremu rabite prema priloženim uputama, imajući u vidu radne uvjete i tip posla koji treba obaviti.** Uporaba električnog alata za radnje drukčije od onih predviđenih može prouzročiti opasne situacije.
- h) **Pazite da su ručke suhe, čiste i bez tragova ulja i masnoće.** Klizave ručke ne dopuštaju sigurno rukovanje i kontrolu nad alatom u nepredviđenim situacijama.

5) Uporaba i mjere opreza pri uporabi baterijskih alata

- a) **Punite isključivo punjačem koji navodi proizvođač.** Punjač koji je prikladan za jednu vrstu sklopa baterije može izazvati rizik od požara ako ga se koristi za druge sklopove baterija.
- b) **Električne alate rabite samo sa specifično određenim sklopovima baterija.**

Uporaba drugih sklopova baterija može izazvati rizik od ozljeda i požara.

- c) **Kad se sklop baterije ne koristi, treba ga držati daleko od drugih metalnih predmeta kao što su spojnice, kovanice, ključevi, čavli, vijci ili drugi mali metalni predmeti koji mogu izazvati spoj između dviju stezaljki.** Izazivanje kratkog spoja na stezaljkama baterije može prouzročiti opekline ili požar.
- d) **Ako je u lošem stanju, baterija može propuštati tekućinu: izbjegavajte bilo kakav dodir. Ako dođe do slučajnog dodira, odmah isperite vodom. Ako tekućina dopre u oči, odmah potražite liječničku pomoć.** Tekućina koja iscuri iz baterije može prouzročiti nadraženost ili opekline.
- e) **Nemojte rabiti sklop baterija ili alat koji su oštećeni ili preinačeni.** Oštećene ili preinačene baterije mogu se ponašati na nepredviđen način, s posljedicom požara, eksplozije ili rizika od ozljeda.
- f) **Nemojte izlagati sklop baterija vatri ili previsokim temperaturama.** Izlaganje vatri ili temperaturama višim od 130 °C može prouzročiti eksplozije. **NAPOMENA.** Temperatura "130 °C" može se zamijeniti temperaturom "265 °F".
- g) **Slijedite sve upute za punjenje i nemojte puniti bateriju izvan temperaturnog raspona naznačenog u uputama.** Neprimjereno punjenje ili punjenje na temperaturama izvan naznačenog raspona može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.

6) Servisiranje

- a) **Električni alat smije popravljati samo kvalificirano osoblje i to uz uporabu isključivo originalnih rezervnih dijelova.** Na taj će se način omogućiti održavanje sigurnosti električnog alata.
- b) **Nikad ne popravljajte oštećene baterije.** Održavanje baterija smije obavljati samo proizvođač ili ovlašteni pružatelji usluga.

2.2 SPECIFIČNI SIGURNOSNI PRO-PISI ZA ŠIKARE/ŠIŠAČ

1) Osposobljavanje



Upoznajte se s upravljačkim elementima i primjerenom uporabom stroja. Naučite brzo zaustavljati stroj. Nepoštivanje upozorenja i uputa može prouzročiti požare i/ili teške ozljede.

- Nemojte nikad dopuštati da stroj koriste djeca ili osobe koje nisu dovoljno upoznate s uputama. Lokalnim zakonima može biti određena najniža dob korisnika.

- Ne zaboravite da je rukovatelj ili korisnik odgovoran za nesreće i nepredviđene slučajeve koji se mogu dogoditi na štetu drugih osoba ili njihove imovine. Odgovornost korisnika podrazumijeva procjenu potencijalnih rizika na terenu na kojem se radi te poduzimanje svih potrebnih mjera kako bi se zajamčila vlastita sigurnost i sigurnost drugih osoba, a posebno na padinama, neravnim, klizavim ili nestabilnim terenima.
- U slučaju prodaje ili posuđivanja stroja drugima, osigurajte da korisnik pregleda upute za uporabu u ovom priručniku.

2) Pripremne radnje

a) Osobna zaštitna oprema (OZO)

- Nosite pripijenu zaštitnu odjeću koja pruža zaštitu od posjekotina, rukavice za zaštitu od vibracija, kacigu, zaštitne naočale, maske za zaštitu od prašine, slušalice za zaštitu sluha i zaštitne cipele otporne na proboj pri nagazu s neklizajućim potplatom.
- Primjena zaštite za sluh može smanjiti sposobnost da se čuju eventualna upozorenja (povici ili alarmi). Posvetite najveću moguću pozornost onome što se događa oko radnog područja.

b) Radno područje / stroj

- Podrobno pregledajte cijelo radno područje i odstranite sve što bi stroj mogao odbaciti ili što bi moglo oštetiti rezni alat/rotirajuće dijelove (kamenje, granje, željezne žice, kosti itd.).

3) Tijekom uporabe

a) Radno područje

- Radite samo uz dnevno svijetlo ili uz dobru rasvjetu i u uvjetima dobre vidljivosti.
- Udaljite osobe, djecu i životinje iz radnog područja. Djecu treba nadzirati odrasla osoba.
- Provjerite nalaze li se druge osobe na udaljenosti od najmanje 15 m od radnog djelokruga stroja ili najmanje 30 m u slučaju zahtjevnije kosidbe.
- Izbjegavajte rad na mokroj travi, po kiši i ako postoji rizik od nevremena, naročito ako postoji vjerojatnost sijevanja.
- Treba, koliko je moguće, izbjegavati rad na mokrom ili klizavom tlu i općenito na neravnom ili strmom terenu gdje se rukovatelju ne jamči stabilnost pri radu.
- Stroj nemojte izlagati kiši ili mokrim sredinama. Prodiranje vode u alat povećava rizik od električnog udara.
- Naročito pazite na nepravilnosti terena (izbočine, jarke), na padine, na skrivene opasnosti te na prisutnost eventualnih prepreka koje bi mogle ograničiti vidljivost.
- Budite vrlo pažljivi u blizini provalija, jaraka ili nasipa.

- Radite u poprečnom smjeru nagiba, nikad u smjeru uzbrdo/nizbrdo, iako pazeći pri promjeni smjera kretanja, provjeravajući vlastitu točku oslonca i držeći se uvijek nizvodno od reznog alata.
- Prilikom uporabe stroja blizu ceste, pazite na promet.

b) Ponašanje

- Za vrijeme rada, stroj treba uvijek čvrsto držati objema rukama, pri čemu se pogonska jedinica mora nalaziti s desne strane tijela, a rezni sklop ispod razine pojasa. Nemojte pretjerano istezati ruke.
- Izbjegavajte dodir tijela s provodnim površinama ili površinama s uzemljenjem, kao što su cijevi, radijatori, štednjaci, hladnjaci. U slučaju dodira tijela s provodnim površinama ili površinama s uzemljenjem povećava se rizik od električnog udara.
- Zauzmite čvrst i stabilan položaj te budite stalno na oprezu.
- Nemojte nikad trčati, nego hodajte.
- Tijekom rada stroj uvijek držite zakopčan za zaštitni pojas.
- Ruke i stopala držite uvijek dalje od reznog alata, i prilikom pokretanja i za vrijeme uporabe stroja.
- Pozor: rezni element se nastavlja okretati još nekoliko sekundi i nakon njegovog isključivanja ili nakon gašenja motora.
- Pazite na moguće odbacivanje materijala prouzročeno reznim alatom.
- Pazite da reznim alatom ne udarite snažno u strana tijela/prepreke. Ako rezni alat naiđe na neku prepreku/predmet, može doći do povratnog udara (kickback). Taj dodir može prouzročiti nagli trzaj u suprotnom smjeru i odgurnuti rezni alat prema rukovatelju. Povratni udarac može prouzročiti gubitak kontrole nad strojem, s mogućnošću vrlo ozbiljnih posljedica. Kako biste izbjegli povratni udarac, poduzmite odgovarajuće mjere opreza naznačene u nastavku:
 - Držite stroj čvrsto, s dvije ruke te namjestite svoje tijelo i ruke u položaj koji će vam omogućiti pružanje otpora silama povratnog udara.
 - Nemojte previsoko pružati ruke i nemojte rezati iznad visine pojasa.
 - Služite se jedino reznim alatima koje je naznačio proizvođač.
 - Pridržavajte se uputa proizvođača koje se odnose na održavanje reznog alata.
- Pazite da se ne ozlijedite bilo kakvom napravom predviđenom za rezanje niti na dužinu.



U slučaju lomova ili nesreća za vrijeme rada, odmah zaustavite motor i udaljite stroj kako ne bi prouzročio još veću štetu; u slučaju nesreća s osobnim ozljedama ili ozljedama trećih, odmah se pobrinite za

pružanje prve pomoći najprimjerenije situaciji i obratite se zdravstvenoj ustanovi radi potrebnog liječenja. Temeljito uklonite eventualne trunke koji bi – ako ostanu neprimijećeni – mogli prouzročiti oštećenja ili nanijeti ozljede osobama ili životinjama.

Dulje izlaganje vibracijama može prouzročiti ozljede i poremećaje u krvožilnom i živčanom sustavu (poznate kao "Raynoud fenomen" ili "bijeli prsti"), naročito kod osoba koje boluju od poremećaja u cirkulaciji. Simptomi mogu zahvatiti ruke, zapešća i prste, a očituju se u gubitku osjeta, utrnulosti, svrbeži, boli, blijedenju ili strukturalnim promjenama na koži. Na takva stanja mogu negativno utjecati niske okolne temperature i/ili prekomjerno stiskanje ručki. Kod pojave tih znakova potrebno je skratiti vrijeme uporabe stroja i obratiti se liječniku.

c) Ograničenja u uporabi

- Stroj ne smiju koristiti osobe koje ga nisu u stanju čvrsto držati objema rukama i/ili stabilno održavati ravnotežu na nogama tijekom rada.
- Nemojte nikad koristiti stroj ako su štitnici oštećeni ili ih nema odnosno nisu pravilno namješteni.
- Nemojte koristiti stroj ako dodatna oprema/alati nisu postavljeni u predviđenim točkama.
- Nemojte isključivati, deaktivirati, skidati postojeće sigurnosne sustave/mikroprekidače, niti vršiti neovlaštene izmjene na njima.
- Nemojte rabiti električni alat ako ga nije moguće pravilno uključiti ili isključiti prekidačem. Električni alat koji se ne može uključiti pomoću prekidača opasan je i treba ga popraviti.
- Ne izlažite stroj prevelikom naporu i ne koristite mali stroj za izvođenje teških radova; uporabom odgovarajućeg stroja smanjuje se rizik i poboljšava kvaliteta rada.

4) Održavanje, skladištenje

Sigurnost i razinu performansi stroja očuvat ćete njegovim redovitim održavanjem i pravilnim skladištenjem.

a) Održavanje

- Stroj nemojte nikad koristiti ako su pojedini dijelovi istrošeni ili oštećeni. Pokvarene ili oštećene dijelove treba zamijeniti, a nikad popravljati.
- Za vrijeme radova na podešavanju stroja, pazite da vam prsti ne ostanu uklješteni između reznog alata u pokretu i nepomičnih dijelova stroja.



Razine buke i vibracija koje se navode u ovim uputama predstavljaju maksimalne vrijednosti pri korištenju stroja. Uporaba neizbalansiranog reznog elementa, prevelika brzina kretanja i neodržavanje stroja bitno utječu na emisiju zvuka i vibracije. Sukladno tome

treba usvojiti preventivne mjere za uklanjanje mogućih oštećenja prouzročenih velikom bukom i naprezanjima uslijed vibracija; brinite se za održavanje stroja, nosite slušalice za zaštitu od buke, tijekom rada pravite stanke.

b) Skladištenje

- Radi smanjenja rizika od požara, nemojte ostavljati posude s otpadnim materijalima u prostoriji.

2.3 BATERIJA/PUNJAČ BATERIJA

VAŽNO Sigurnosne upute u nastavku dopunjuju sigurnosna pravila u specifičnom priručniku za bateriju i punjač baterija, koji je priložen stroju.

- Za punjenje baterije koristite samo punjač baterija koji preporučuje proizvođač. Neprikladan punjač baterija može prouzročiti električni udar, pregrijavanje ili curenje korozivne tekućine iz baterije.
- Koristite samo specifične baterije predviđene za vaš alat. Uporaba drugih baterija može prouzročiti ozljede i rizik od požara.
- Prije stavljanja baterije, uvjerite se da je aparat isključen. Stavljanje baterije na uključeni električni aparat može prouzročiti požar.
- Nekorištenu bateriju držite daleko od uredskih spojnica, sitnog novca, ključeva, čavla, vijaka i drugih malih metalnih predmeta koji bi mogli izazvati kratki spoj na priključcima. Kratki spoj na priključcima baterije može izazvati izgaranje ili požar.
- Nemojte koristiti punjač baterija na mjestima gdje ima pare, zapaljivih tvari ili na lako zapaljivim površinama kao što su papir, tkanina itd. Za vrijeme punjenja, punjač baterija se zagrije i mogao bi izazvati požar.
- Za vrijeme prijevoza akumulatora, pazite da se priključci međusobno ne spoje i nemojte koristiti metalne spremnike za prijevoz.

2.4 ZAŠTITA OKOLIŠA

Zaštita okoliša mora predstavljati važan i prioritetan vid uporabe stroja, u korist zajednice i okoliša u kojem živimo.

Izbjegavajte ometanje susjeda. Stroj koristite samo u razumnim satima (ne rano ujutro ili kasno navečer, kad biste mogli ometati druge osobe). Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o odlaganju ambalaže, oštećenih dijelova ili bilo kojeg drugog elementa štetnog za okoliš; te otpatke se ne smije bacati u smeće, nego ih treba razvrstati i predati odgovarajućim centrima za sakupljanje koji će se pobrinuti za recikliranje materijala.

Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o odlaganju otpadnih materijala.

U trenutku stavljanja uređaja izvan uporabe, ne odlažite stroj u okoliš, već se obratite centru za prikupljanje otpada sukladno lokalnim propisima na snazi.



Nemojte bacati električne uređaje s kućnim otpadom. Prema europskoj direktivi 2012/19/EU o električnom i elektroničkom otpadu te njezinoj primjeni u skladu s nacionalnim normama, otpadne električne uređaje mora se sakupljati odvojeno, u cilju njihove ponovne primjene na ekološki prihvatljiv način. U slučaju odlaganja električnih uređaja na odlagalište otpada ili na tlo, štetne tvari mogu dospjeti do vodenog sloja i tako ući u hranidbeni lanac, ugrožavajući vaše zdravlje i dobrobit. Za detaljnije informacije o odlaganju ovog proizvoda, kontaktirajte mjerodavni zavod za gospodarenje kućnim otpadom ili svog prodavača.



Baterije na kraju njihovog životnog vijeka odložite uz dužnu pažnju prema okolišu. Baterija sadrži materijal koji je opasan za vas i za okoliš. Nju treba izvaditi i odvojeno odložiti u ustanovi koja prihvaća litij-ionske baterije.



Odvojeno sakupljanje rabljenih proizvoda i ambalaže omogućava recikliranje, odnosno ponovno korištenje materijala. Korištenje recikliranih materijala pomaže u sprječavanju zagađivanja okoliša i u smanjenju potražnje za sirovinama.

2.5 OSTALE OPASNOSTI

Usprkos poštivanju svih sigurnosnih propisa, mogu i dalje postojati i određene ostale opasnosti koje nije moguće izuzeti. S obzirom na tipologiju i izvedbu stroja, moguće je predvidjeti sljedeće potencijalne opasnosti:

- Odbacivanje materijala koji mogu ozlijediti oči;
- Oštećenje sluha ako se ne koristi nikakvo sredstvo za zaštitu od buke.

3. POZNAVANJE STROJA

3.1 OPIS STROJA I PREDVIĐENA UPORABA

Ovo je vrtni stroj ili preciznije prijenosni čistač šikare/šišač trave s baterijskim napajanjem.

Stroj se u osnovi sastoji od motora kojim se aktivira rezni alat koji može imati razne tipove konfiguracija u svrhu vršenja različitih funkcija.

Rukovatelj može držati stroj pomoću zaštitnog pojasa te može aktivirati glavne upravljačke elemente stojeći uvijek na sigurnoj udaljenosti od rezne glave.

3.1.1 Predviđena uporaba

Ovaj stroj je projektiran i izrađen za:

- košenje trave i travnate vegetacije pomoću najlonske niti zatvorene u glavi s reznom niti;
- košenje visoke trave, šiblja, grančica i drvenastog grmlja promjera do 2 cm, uz pomoć metalnih ili plastičnih noževa;
- korištenje od strane samo jednog rukovatelja.

3.1.2 Neprihvatljiva uporaba

Bilo koja druga primjena koja se razlikuje od onih gore navedenih, može se smatrati opasnom te može prouzročiti ozljede ljudi i/ili oštećivanje stvari. Neprihvatljiva uporaba obuhvaća (na primjer, ali ne i samo):

- korištenje stroja s nagnutom glavom s reznom niti za metenje. Snaga motora može izazvati odbacivanje predmeta i sitnog kamenja na udaljenost od 15 i više metara te prouzročiti štetu ili ozljede osobama;
- orezivanje živica ili druge poslove kod kojih se rezni alat ne koristi u razine terena;
- rezanje i usitnjavanje grmoličkih stabala, grmlja i cvijeća;
- obrezivanje stabala;
- uporabu stroja za rezanje materijala koji nisu biljnog podrijetla;
- uporabu stroja s reznim alatom iznad crte rukovateljevog pojasa;
- korištenje stroja u javnim i ostalim parkovima, sportskim centrima, na kolnicima, poljima i u šumama;
- primjenu reznih alata drukčijih od onih koji se nabrajaju u tablici "Tehnički podaci". Opasnost od ozbiljnih povreda i ozljeda.
- korištenje stroja od strane više osoba istovremeno.

VAŽNO *Neprihvatljivom uporabom stroja jamstvo se poništava, uz odricanje svake odgovornosti proizvođača, čime svi troškovi nastali uslijed oštećenja ili ozljeda samog korisnika ili trećih prelaze na teret korisnika.*

3.1.3 Tip korisnika

Ovaj stroj je namijenjen uporabi od strane potrošača, odnosno operatera koji nisu

profesionalci. Namijenjen je neprofesionalnoj uporabi.

3.2 SIGURNOSNE OZNAKE

Na stroju se nalaze razni simboli (sl. 2). Njihova je funkcija podsjetiti rukovatelja na to kako treba postupati da bi se stroj koristio s potrebnom pažnjom i oprezom.

Objašnjenje simbola:



POZOR! OPASNOST!

Neppravilno rukovanje strojem može dovesti u opasnost samog korisnika i druge osobe.



Pozor! Prije uporabe stroja, pročitajte upute



Opasnost! Nosite zaštitu za sluh, zaštitne naočale i kacigu.



Nosite zaštitne rukavice i zaštitnu obuću.



OPASNOST OD ODBACIVANJA PREDMETA!

Pazite na moguće odbacivanje materijala prouzročeno reznim alatom, koje može prouzročiti teške ozljede osobama ili stvarima.



OPASNOST OD ODBACIVANJA PREDMETA!

Osobe i domaće životinje moraju biti udaljene najmanje 15 m za vrijeme rada strojem.



Pazite na potisak noža.



Nemojte koristiti kružne nazubljene noževe.

Opasnost: uporabom kružnih nazubljenih noževa na modelima za koje nisu predviđeni korisnik se izlaže opasnosti od vrlo teških pa čak i smrtonosnih ozljeda.



Nemojte izlagati kiši (ili vlazi).

VAŽNO Naljepnice koje su se uništile ili su postale nečitljive trebate zamijeniti. Zatražite nove naljepnice od ovlaštenog servisnog centra.

3.3 IDENTIFIKACIJSKA ETIKETA PROIZVODA

Na identifikacijskoj etiketi proizvoda navode se podaci koji slijede (sl. 1):

1. Razina zvučne snage
2. Oznaka sukladnosti
3. Godina proizvodnje
4. Vrsta stroja
5. Proizvođačeva oznaka modela
6. Serijski broj
7. Naziv i adresa proizvođača
8. Šifra artikla

Upišite identifikacijske podatke stroja u odgovarajući prostor na etiketi koja se nalazi na unutrašnjoj strani korica.

VAŽNO Koristite te identifikacijske podatke koji se navode na identifikacijskoj naljepnici proizvoda prilikom svakog kontaktiranja ovlaštene radionice.

VAŽNO Primjer izjave o sukladnosti se nalazi na zadnjim stranicama priručnika.

3.4 GLAVNE KOMPONENTE

Stroj se sastoji od dolje navedenih glavnih komponenti kojima su pridružene funkcije u nastavku (sl. 1):

- A. Motor:** pokreće rezni alat putem pogonske osovine i kutnog odbojnika.
- B. Osovina:** spaja stražnju ručku na pogonsku jedinicu.
- C. Rezni alat:** element namijenjen rezanju vegetacije

1. **Glava s reznom niti:** rezni alat s najlonskom niti.
2. **Trokrači, četverokraki nož:** rezni alat s metalnim diskom (u kutiji).
- D. **Štitnik reznog alata:** radi se o sigurnosnoj zaštiti koja sprječava odbacivanje predmeta eventualno skupljenih reznim alatom daleko od stroja.
- E. **Prednja ručka:** polukružnog oblika, omogućava upravljanje strojem i na njoj se nalazi zaštitni branik za nogu.
- F. **Stražnja ručka:** omogućava upravljanje strojem i na njoj se nalaze glavni upravljački elementi za uključivanje/isključivanje/ubrzavanje.
- G. **Upravljač:** ručka u obliku "volovskog roga" postavljena poprečno i asimetrično na osovinu; omogućava upravljanje strojem i na njenoj desnoj strani se nalaze glavni upravljački elementi za uključivanje/isključivanje/ubrzavanje.
- H. **Zaštitni branik za nogu:** radi se o sigurnosnoj napravi koja sprječava nehotično dodirivanje reznog alata tijekom uporabe.
- I. **Zaštitni pojas:** dio koji se sastoji od platnenih pojaseva; prolazeći preko ramena pomaže u podržavanju težine stroja za vrijeme rada.
 1. jednostruki remen
 2. dvostruki remen
- J. **Mjesto zakopčavanja (zaštitnog pojasa):** gdje se zaštitni pojas prikopčava na stroju.
- K. **Štitnik noža** (za prijevoz i premještanje stroja): štiti od nehotičnih dodirivanja reznog alata, koji mogu prouzročiti teške ozljede.
- L. **Baterija**(ako se ne dostavlja zajedno sa strojem, vidi odl. 15.1 "dodatna oprema po narudžbi"): naprava koja alatu daje električnu struju; karakteristike i pravila uporabe baterije se opisuju u posebnom priručniku.
- M. **Punjač baterija** (dio dodatne opreme po narudžbi, odl. 15.2): uređaj koji služi za punjenje baterije. Dostupna su dva modela punjača baterija: **M1** (brzo punjenje baterije); **M2** (standardno punjenje baterije).
- N. **Torbica za nošenje baterija** (dio dodatne opreme po narudžbi, odl. 15.3): omogućava spremanje baterija.
- O. **Spojni kabel:** kabel koji omogućava spajanje stroja s torbicom za nošenje baterija.
- P. **Simulator baterije** (dio dodatne opreme po narudžbi, odl. 15.4): uređaj koji, kad je umetnut u sjedište na stroju, omogućava uporabu torbice za nošenje baterija.

4. MONTIRANJE

VAŽNO Sigurnosne upute koje treba slijediti navode se u 2. pog. Strogo poštujte te upute kako se ne biste suočili s ozbiljnim rizicima ili opasnostima.

Zbog potreba skladištenja i prijevoza pojedine komponente stroja nisu izravno tvornički montirane, nego ih treba sastaviti nakon uklanjanja ambalaže, a prema uputama koje slijede.

 **Raspakiranje i dovršavanje montaže treba izvršiti na ravnoj i čvrstoj površini, s dovoljno prostora za pomicanje stroja i ambalaže te služeći se uvijek prikladnim alatom. Nemojte se služiti strojem prije nego što ste završili s obavljanjem svih uputa iz odjeljka "MONTIRANJE".**

4.1 KOMPONENTE ZA MONTAŽU

U pakiranju se nalaze i komponente za montažu.

4.1.1 Raspakiranje

1. Oprezno otvorite ambalažu, pazeći da ne zagubite komponente.
2. Pogledajte dokumentaciju koja se nalazi u kutiji, uključujući i ove upute.
3. Izvadite iz kutije sve komponente koje nisu montirane.
4. Izvucite stroj iz kutije.
5. Odložite kutiju i ambalažu poštujući lokalne propise.

 **Prije montiranja provjerite da se baterija ne nalazi u svom sjedištu.**

4.2 MONTIRANJE RUČKI

4.2.1 Montiranje prednje ručke

1. Namjestite prednju ručku (sl. 3.A) na osovину (sl. 3.B).
2. Montirajte zaštitni branik za nogu (sl. 3.C) na ručku i uvjerite se je usmjeren prema lijevoj strani.
3. Pričvrstite ručku na zaštitu za nogu vijcima (sl. 3.D) i maticama (sl. 3.E).

4.2.2 Montiranje upravljača

1. Odvijte središnji gumb (sl. 4.A) i skinite zaklopac (sl. 4.B).
2. Umetnite upravljač (sl. 4.C), pazeći da komande budu na desnoj strani.
3. Namjestite upravljač u najugodniji radni položaj i blokirajte ga pomoću zaklopca (sl. 4.B) i gumba (sl. 4.A).

NAPOMENA Labavljenjem gumba (sl. 4.A) možete rotirati upravljač kako bi zauzimao manje mjesta kod skladištenja.

4.3 MONTIRANJE/DEMONTIRANJE REZNOG ALATA I SPECIFIČNIH ŠTITNIKA

 **Nosite zaštitne rukavice.**

VAŽNO Svaki put kad treba zamijeniti rezni alat, izvadite bateriju iz njenog sjedišta i demontirajte sve elemente naprave.

4.3.1 Odabir reznog alata

Odaberite rezni alat koji najbolje odgovara poslu koji vas očekuje, a prema sljedećim općim uputama:

- **glava s reznom niti** je pogodna za uklanjanje visoke trave i travnate vegetacije u blizini ograda, zidova, temelja, nogostupa, oko stabala itd. ili za konačno čišćenje određene površine u dvorištu;
- **noževi s 3 kraka i 4 kraka** pogodni su za rezanje grmlja i šiblja do 2 cm promjera.

4.3.2 Montiranje štitnika reznog alata

1. Namjestite štitnik (sl. 5.A) na otvore sklopa motora (sl. 5.B).
2. Zategnite do kraja vijke (sl. 5.C).

NAPOMENA Na štitniku reznog alata prisutan je sljedeći simbol:



Pokazuje smjer okretanja reznog alata.

4.3.3 Montiranje/demontiranje reznog alata

4.3.3.a Montiranje glave s reznom niti

1. Pritisnite gumb (sl. 6.A) i držite ga pritisnutim dok se glava okreće sve dok se ne začuje klik koji blokira osovinu motora i cijelo tijelo glave s reznom niti (sl. 6.B).
2. Montirajte glavu s reznom niti (sl. 6.B) navijajući je u smjeru kazaljke na satu.

VAŽNO Kad se koristi glavu s reznom niti, uvijek treba montirati rezač niti (sl. 7.A). Stroj se isporučuje s promjerom košenja postavljenim na 38 cm.

4.3.3.b Demontiranje glave s reznom niti

1. Pritisnite gumb (sl. 6.A) i držite ga pritisnutim dok se glava okreće (sl. 6.B) sve dok se ne začuje klik koji blokira osovinu motora i cijelo tijelo glave.
2. Demontirajte glavu s reznom niti (sl. 6.B) odvijajući je u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

4.3.3.c Montiranje trokrakog, četverokrakog noža

 **Stavite štitnik noža.**

1. Montirajte nož (sl. 8.B) i vanjsku prstenastu maticu (sl. 8.C) sa širim dijelom okrenutim prema nožu.
2. Montirajte vanjsku čašicu (sl. 8.D), ali nemojte zategnuti maticu (sl. 8.E).
3. Pritisnite gumb (sl. 8.A), ručno okrećite nož (sl. 8.B) sve dok ga ne namjestite u otvor unutarnje prstenaste matice i time blokirate rotaciju.
4. Navijte maticu (sl. 8.E) i pomoću dostavljenog ključa je pritegnite do kraja u smjeru kazaljke na satu.
5. Izvadite ključ kako biste ponovno uspostavili okretanje.

4.3.3.d Demontiranje trokrakog, četverokrakog noža

 **Stavite štitnik noža.**

1. Pritisnite gumb (sl. 8.A), ručno okrećite nož (sl. 8.B) sve dok ga ne namjestite u otvor

unutarnje prstenaste matice i time blokirate rotaciju.

2. Odvijte maticu (sl. 8.E) suprotno od smjera kazaljke na satu i izvadite vanjsku čašicu (sl. 8.D).
3. Izvucite vanjsku prstenastu maticu (sl. 8.C), a zatim skinite nož (sl. 8.B).

4.4 PRIPREMA ZA TORBICU ZA NOŠENJE BATERIJA (AKO JE PREDVIĐENO)

Torbica za nošenje baterija isporučuje se već sastavljena (sl. 1.N) i može se otkopčati s držača naramenice (sl. 9) i nositi u ruci. Pritisnite dvije gornje tipke (sl. 9.A) da biste otkačili torbicu za nošenje baterija. Sjedišta baterija nalaze se s obje strane torbice (sl. 10). Na desnoj strani torbice nalaze se:

- utičnica kabela (sl. 11.A)
- sklopka baterije (sl. 11.B)
- USB utičnica za punjenje drugih uređaja (npr. mobilnih telefona) (sl. 11.C)

Kako bi se izbjegla prisutnost slobodnog kabela, postoje prolazi s obje strane i na stražnjem dijelu kroz koje prolazi kabel za napajanje.

5. UPRAVLJAČKI ELEMENTI

5.1 SIGURNOSNI GUMB (NAPRAVA ZA AKTIVIRANJE/DEAKTIVIRANJE)



Pritiskom na ovaj gumb (sl. 12.C, sl. 13.C) aktivirate i deaktivirate električni krug stroja i pali se odgovarajuće LED svjetlo (sl. 12.E, sl. 13.E).



Pritiskom na gumb za brzinu (sl. 12.D, sl. 13.D) određujete brzinu rezanja i pale se 2 odgovarajuća LED svjetla (sl. 12.F, sl. 13.F). Ako prekinete rad (bez isključivanja stroja), pri ponovnoj aktivaciji rad će se nastaviti na prethodno postavljenoj brzini.

Ugašena svjetla: električni krug je potpuno deaktiviran (OFF).

VAŽNO Tijekom premještanja nemojte nikad držati prst na gumbu kako biste izbjegli slučajna pokretanja.



Ikona "Pozor" (sl. 12.G, sl. 13.G) pali se u slučaju kvara stroja (pogledajte tablicu Utvrđivanje problema, odl. 14).

5.2 UPRAVLJAČKA RUČICA GASA

Omogućava aktiviranje reznog alata i podešavanje njegove brzine.

Aktiviranje upravljačke ručice gasa (sl. 12.A, sl. 13.A), moguće je samo ako se istovremeno pritisne sigurnosna ručica gasa (sl. 12.B-M, sl. 13.B-M).

Rezni alat se automatski zaustavlja pri otpuštanju upravljačke ručice gasa.

5.3 SIGURNOSNA RUČICA GASA

Sigurnosna ručica gasa (sl. 12.B-M, sl. 13.B-M) omogućava pokretanje upravljačke ručice gasa (sl. 12.A, sl. 13.A).

6. UPORABA STROJA

VAŽNO Sigurnosne upute koje treba slijediti navode se u 2. pog. Strogo poštuju te upute kako se ne biste suočili s ozbiljnim rizicima ili opasnostima.

6.1 PRIPREMNE RADNJE

Prije početka rada potrebno je izvršiti niz provjera i radnji kako bi se osiguralo učinkovito obavljanje posla u maksimalnoj sigurnosti:

1. uvjerite se da se baterija ne nalazi u svom sjedištu;
2. stavite stroj u vodoravni položaj i dobro oslonjen na teren;
3. odaberite rezni alat koji najbolje odgovara poslu koji vas očekuje (odl. 4.3.1);
4. kontrolirajte bateriju (odl. 6.1.1);
5. pravilno namjestite zaštitni pojas (odl. 6.1.2).

6.1.1 Kontrola baterije

Stroj se isporučuje bez baterije. Kupite bateriju čiji je kapacitet najpogodniji radnim potrebama i potpuno je napunite pridržavajući se uputa iz priručnika za bateriju. Popis homologiranih baterija za ovaj stroj nalazi se u tablici "Tehnički podaci". Prije svake uporabe:

- provjerite stanje napunjenosti baterije slijedeći naznake koje sadrži priručnik za bateriju.

6.1.2 Uporaba zaštitnih pojaseva

Zaštitni pojas se mora navući prije kačenja stroja na predviđenu kopču, a remene treba podesiti prema visini i stasu rukovatelja.

Uvijek upotrijebite zaštitni pojas koji odgovara težini stroja:

- kod strojeva težine manje od 7,5 kg, mogu se koristiti modeli s jednostrukim ili dvostrukim remenom;
- kod strojeva težine veće od 7,5 kg, mora se koristiti isključivo model s dvostrukim remenom.

• Modeli s jednostrukim remenom

Zaštitni pojas se mora navući prije kačenja stroja na predviđenu kopču.

Remen (sl. 14.A) mora prelaziti preko lijevog ramena prema desnom boku.

Remen se mora nositi s:

- osloncem (sl. 14.A.1), karabiner kukom za kvačenje na stroj (sl. 14.A.2). i spojem za brzo otpuštanje (sl. 14.A.3) na desnoj strani.

• Modeli s dvostrukim remenom

Zaštitni pojas se mora navući prije kačenja stroja na predviđenu kopču.

Remen (sl. 14.A) se mora nositi s:

- osloncem (sl. 14.B.1), karabiner kukom za kvačenje na stroj (sl. 14.B.2), i spojem za brzo otpuštanje (sl. 14.B.3) na desnoj strani.
- spojem za brzo otpuštanje na prednjoj strani (sl. 14.B.3);
- križanjem remena na leđima rukovatelja (sl. 14.B.4);
- pravilno zakopčanim kopčama (sl. 14.B.5).

Remeni moraju biti zategnuti na način da jednakomjerno distribuiraju teret na leđima.

6.1.3 Uporaba torbice (ako je predviđeno)

1. Stavite bateriju u jedan od prostora na torbici za nošenje baterija (sl. 10) gurajući je do kraja sve dok ne začujete "klik" kojim se ona blokira u položaju i osigurava električni kontakt;
2. utaknite kabel u odgovarajuću utičnicu (sl. 11.A) i okrećite ga sve dok ne začujete "klik" kojim se on blokira u položaju i osigurava električni kontakt;
3. podesite naramenice i zatvorite zaštitni pojas s prednje strane (sl. 15).

6.2 SIGURNOSNE KONTROLE

Izvršite sigurnosne kontrole koje slijede i provjerite odgovaraju li rezultati onom što se navodi u tablicama.

 **Prije uporabe uvijek izvršite sigurnosne kontrole.**

6.2.1 Opća kontrola

Predmet	Rezultat
Ručke (sl. 1.E; sl. 1.G).	Čiste, suhe, pravilno i čvrsto pričvršćene za stroj.
Štitnik reznog alata (sl. 1.D).	Pravilno i solidno pričvršćen za stroj, nije istrošen/propao niti oštećen.
Mjesto zakopčavanja zaštitnog pojasa (sl. 1.J).	Pravilno namješteno.
Vijci na stroju i na reznom alatu.	Dobro pričvršćeni (ne popušteni).
Rezni alat (sl. 1.C.1; sl. 1.C.2).	Čist, nije oštećen ili istrošen.
Metalni nož (ako je montiran) (sl. 1.C.2).	Dobro naoštren.
Baterija (sl. 1.L)	Nema nikakvog oštećenja na njezinom plaštu, nikakvog curenja tekućine.
Prolazi zraka za hlađenje (odl. 7.3).	Nisu zapriječeni.
Stroj	Nema nikakvog znaka oštećenja ili istrošenosti.
Upravljačka ručica gasa (sl. 12.A sl. 13.A), sigurnosna ručica gasa (sl. 12.B, sl. 13.B).	Moraju se slobodno pomicati, bez primjene sile.

Probni rad	Nema nikakve nepravilne vibracije. Nema nikakvog nepravilnog zvuka.

6.2.2 Ispitivanje rada stroja

Radnja	Rezultat
1. Stavite bateriju u njezino sjedište (odl. 7.2. ³⁾ ; 2. pritisnite sigurnosni gumb (sl. 12.C, sl. 13.C)	LED svjetlo (sl. 12.E, sl. 13.E) mora se upaliti (aktiviran električni krug).
1. Pokrenite stroj (odl. 6. ³⁾ ; 2. istovremeno aktivirajte upravljačku ručicu gasa (sl. 12.A, sl. 13.A) i sigurnosnu ručicu gasa (sl. 12.B, sl. 13.B); 3. otpustite upravljačku ručicu gasa (sl. 12.A, sl. 13.A) i sigurnosnu ručicu gasa (sl. 12.B, sl. 13.B).	1. Rezni alat se ne smije pomicati. 2. Rezni alat se mora pomicati. 3. Ručice se moraju automatski i brzo vratiti u neutralni položaj i rezni alat se mora zaustaviti.
Pritisnite samo upravljačku ručicu gasa (sl. 12.A, sl. 13.A).	Upravljačka ručica gasa ostaje blokirana.

⚠ Ako bilo koji rezultat odstupa od onoga što se navodi u tablicama koje slijede, nemojte koristiti stroj! Dostavite stroj servisnom centru radi potrebnih kontrola i popravka.

6.3 POKRETANJE

6.3.1 Pokretanje s baterijom

1. skinite štitnik noža (sl. 1.K) (ako se njime služite);
2. uvjerite se da rezni alat ne dodiruje tlo ili druge predmete;
3. pravilno stavite bateriju u njezino sjedište (sl. 16.A) (odl. 7.2.3);
4. pritisnite sigurnosni gumb (sl. 12.C, sl. 13.C); istovremeno aktivirajte upravljačku ručicu gasa (sl. 12.A, sl. 13.A) i sigurnosnu ručicu gasa (sl. 12.B-M, sl. 13.B-M).

6.3.2 Pokretanje sa simulatorom baterije (ako je predviđeno)

1. Skinite štitnik noža (sl. 1.K);
2. uvjerite se da rezni alat ne dodiruje tlo ili druge predmete;
3. pravilno umetnite simulator baterije (sl. 16.P) u njegovo sjedište na stroju (sl. 16.A);
4. ukopčajte spojni kabel (sl. 16.O) na simulator baterije
5. odaberite bateriju koju treba aktivirati pomoću sklopke (sl. 11.B);
6. pritisnite sigurnosni gumb (sl. 12.C, sl. 13.C)
7. pritisnite upravljački element gasa (sl. 12.A, sl. 13.A); istovremeno aktivirajte upravljačku ručicu gasa (sl. 12.A, sl. 13.A) i sigurnosnu ručicu gasa (sl. 12.B-M, sl. 13.B-M).

6.4 RAD

NAPOMENA *Prije nego što po prvi put pristupite kosidbi, uputno je steći dovoljno poznavanje stroja i najpovoljnijih tehnika košnje. U tu svrhu, vježbajte pravilno stavljanje zaštitnih pojaseva, čvrsto držanje stroja i pokrete koji se zahtijevaju prilikom rada.*

Za rad strojem postupite kako se opisuje u nastavku:

- Stroj uvijek zakačite za pravilno namješten zaštitni pojas (odl. 6.1.2).
- stroj čvrsto držite objema rukama, pri čemu se pogonska jedinica mora nalaziti s desne strane tijela, a rezni sklop ispod razine pojasa.

NAPOMENA *Za vrijeme rada, bateriju od potpunog pražnjenja štiti zaštitna naprava koja gasi stroj i blokira joj rad.*

NAPOMENA *Na autonomiju baterije (a time i na površinu vegetacije koju se može odrezati prije punjenja) utječu različiti čimbenici (odl. 7.2.1).*

NAPOMENA *Ako je upaljen, stroj se automatski gasi nakon jedne minute neaktivnosti.*

6.4.1 Tehnike rada

6.4.1.a Glava s reznom niti

⚠ Koristite SAMO najlonske niti. Uporaba metalnih niti, plastificiranih metalnih niti i/ili niti koje ne odgovaraju reznoj glavi može prouzročiti teške ozljede i povrede.

a. Sječa u pokretu (košnja)

Krećite se ravnomjerno, praveći lučne zamahe kao pri radu klasičnom kosom, pri čemu ne smijete naginjati glavu s reznom niti (sl. 17).

Najprije na manjoj površini pokušajte pokositi na točnu visinu, a zatim ujednačite visinu držeći glavu s reznom niti uvijek na istoj udaljenosti od tla.

U težim situacijama može biti korisno nagnuti glavu s reznom niti za otprilike 30° ulijevo.

 **Nemojte raditi na ovaj način ako postoji opasnost od odbacivanja predmeta koji bi mogli nanijeti štetu osobama, životinjama ili stvarima.**

b. Precizna sječa (orezivanje)

Stroj treba držati malo nagnut, tako da donji dio glave s reznom niti ne dodiruje tlo, a pravac sječe bude smješten na željenom mjestu, pri čemu rezni alat mora uvijek biti udaljen od rukovatelja.

c. Sječa u blizini ograda/temelja

Glavu s reznom niti treba polako i blagim pokretima približiti ogradi, okolčenju, stijeni, zidu itd., bez jakog udaranja (sl. 18).

Ako rezna nit udari u čvršću prepreku može se raspuknuti ili istrošiti; ako se pak zaplete u ogradi, može se naglo prekinuti.

U svakom slučaju, sječa uz nogostupe, temelje, zidove itd. može prouzročiti trošenje rezne niti veće od normalnog.

d. Sječa oko stabala

Krećite se uokolo stabla, s lijeva na desno, i polako se približavajte deblu kako rezna nit ne bi udarila u stablo, pri čemu glavu s reznom niti treba držati malo nagnutu prema naprijed (sl. 19).

Imajte na umu da najlonska nit može prerezati ili oštetiti nisko šibljte da da se udarcem najlonske niti u razbljiku grma ili u deblu s mekom korom biljci može nanijeti teška šteta.

6.4.1.b Trokraki, četverokraki nož

Započnite s rezanjem iznad vegetacije, a zatim spustite nož tako da režete grane na male komade (sl. 20).

6.4.2 Podešavanje dužine niti rezne glave za vrijeme rada

Ovaj stroj je stroj opremljen glavom s automatskim izvlačenjem rezne niti.

Dužinu rezne niti glave trebate podesiti:

- kad se rezna nit potroši i postane kraća;
- kad osjetite da je okretanje motora veće od normalnog;
- kad primijetite da se učinkovitost košenja smanjila.

Da biste izvukli novu rezu nit:

- udarite glavom s reznom niti o tlo (sl. 21) držeći upravljačku ručicu gasa pritisnutu do kraja hoda;
- rezna nit izlazi automatski, pri čemu rezač (sl. 7.A) odreže njen višak.

6.5 SAVJETI ZA KORIŠTENJE

Tijekom uporabe uputno je s vremena na vrijeme odstraniti travu obavijenu oko stroja, kako bi se izbjeglo pregrijavanje motora (sl. 1.A) prouzročeno travom koja se zaplela ispod štitnika reznog alata (sl. 1.D).

Postupite kako se opisuje u nastavku:

- zaustavite stroj (odl. 6.6);
- izvadite bateriju (odl. 7.2.2);
- nosite radne rukavice;
- zapletenu travu odstranite pomoću odvijača, tako da omogućite pravilno hlađenje motora.

6.6 ZAUSTAVLJANJE

Za zaustavljanje stroja:

1. otpustite upravljačku ručicu gasa (sl. 12.A, sl. 13.A);
2. deaktivirajte sigurnosni gumb (sl. 12.C, sl. 13.C);
3. pričekajte da se rezni alat zaustavi.

 **Reznom alatu treba nekoliko sekundi da se zaustavi nakon zaustavljanja stroja.**

VAŽNO Uvijek zaustavite stroj prilikom premještanja iz jednog radnog područja na drugo.

 **Tijekom premještanja nemojte nikad držati prst na sigurnosnom gumbu kako biste izbjegli slučajna pokretanja.**

6.7 NAKON KORIŠTENJA

6.7.1 Nakon korištenja s baterijom

- Izvadite bateriju iz njezinog sjedišta (sl. 22.B) i pobrinite se za njezino punjenje (odl 7.2.2).
- Kad se rezni alat zaustavi, stavite štitnik noža (sl. 1.K).
- Prije spremanja stroja u bilo kakvu prostoriju, pustite motor da se ohladi.

- Očistite stroj (odl. 7.3).
- Provjerite da nema olabavljenih ili oštećenih komponenti. Ako treba, zamijenite oštećene komponente te zategnite vijke i zavrtnje koji su eventualno popustili ili kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

6.7.2 Nakon korištenja sa simulatorom baterije (ako je predviđeno)

1. Stavite sklopku torbice za nošenje baterija (sl. 11.B) u položaj "OFF";
2. izvadite simulator baterije sa stroja (sl. 22.P);
3. izvucite torbicu za nošenje baterija;
4. iskopčajte spojni kabel sa simulatora baterije (sl. 22.O) i torbice (sl. 11.A)
5. izvadite bateriju iz torbice (sl. 23) i pobrinite se za njeno punjenje (odl. 7.2.2);
6. prije spremanja stroja u bilo koju prostoriju, pustite motor da se ohladi;
7. očistite stroj (odl. 7.3);
8. provjerite da nema olabavljenih ili oštećenih komponenti. Ako treba, zamijenite oštećene komponente te zategnite vijke i zavrtnje koji su eventualno popustili ili kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

VAŽNO *Uvijek izvadite bateriju (odl. 7.2.2) i montirajte štitnik noža svaki put kad stroj ostavljate radi nekorisćenja ili bez nadzora.*

7. REDOVNO ODRŽAVANJE

7.1 OPĆENITO

VAŽNO *Sigurnosne upute koje treba slijediti navode se u 2. pog. Strogo poštujte te upute kako se ne biste suočili s ozbiljnim rizicima ili opasnostima.*

⚠ Prije početka obavljanja bilo kakvog zahvata održavanja:

- **zaustavite stroj;**
- **izvadite bateriju iz njezinog sjedišta i pobrinite se za njezino punjenje (odl. 7.2.2);**
- **kad se rezni alat zaustavi, stavite štitnik noža (osim u slučajevima vršenja zahvata na samom nožu);**
- **prije spremanja stroja u bilo koju prostoriju, pustite motor da se ohladi;**
- **nosite odgovarajuću odjeću, radne rukavice i zaštitne naočale;**

• pročitajte odgovarajuće upute.

- Učestalost i vrste zahvata sažeto se navode u "Tablici održavanja" (13. pog.). Cilj tablice je pomoći vam u održavanju učinkovitosti i sigurnosti vašeg stroja. U njoj se navode glavni zahvati i vremenski razmaci predviđeni za svaki od njih. Izvršite odgovarajući postupak prema prvom roku koji nastupi.
- Korištenje neoriginalnih rezervnih dijelova i dodatne opreme može negativno utjecati na rad i na sigurnost stroja. Proizvođač otklanja bilo kakvu odgovornost u slučaju oštećenja ili ozljeda koje su prouzročili takvi proizvodi.
- Originalne rezervne dijelove možete nabaviti u servisnim radionicama i kod ovlaštenih prodavača.

VAŽNO *Sve radnje održavanja i podešavanja, koje se ne opisuju u ovom priručniku, mora izvršiti vaš prodavač ili specijalizirani centar.*

7.2 BATERIJA

7.2.1 Autonomija baterije

Na autonomiju baterije (a time i na površinu vegetacije koju se može obraditi prije punjenja) utječu uglavnom:

- a. **okolišni čimbenici**, koji proizvode veću potrebu za energijom:
 - košenje guste, visoke, vlažne vegetacije;
- b. **ponašanje rukovatelja** koji bi morao izbjegavati:
 - česta paljenja i gašenja za vrijeme rada;
 - uporaba neprikladnog reznog alata ili tehnike rezanja u odnosu na posao koji treba obaviti (odl. 6.4);
 - brzina košenja neprilagođena stanju trave koju treba pokositi.

Kako biste optimizirali autonomiju baterije, uputno je uvijek:

- kositi travu kad je suha;
- postaviti brzinu košenja koja je prikladna stanju trave;
- koristiti najpogodniji rezni alat i tehniku s obzirom na rad koji treba obaviti.

U slučaju da stroj želite koristiti u radnim sesijama duljim od onih koje omogućuje standardna baterija, možete:

- kupiti još jednu standardnu bateriju kako biste odmah zamijenili onu ispražnjenu, bez ugrožavanja neprekinutosti korištenja;
- kupiti bateriju s većom autonomijom u odnosu na autonomiju standardne baterije (odl. 15.1).

7.2.2 Vađenje i punjenje baterije

1. Pritisnite tipku za blokadu koja se nalazi na bateriji na stroju (sl. 22.A) ili na bateriji na torbici (sl. 23. A) (ako je predviđeno);
2. izvadite bateriju sa stroja (sl. 22.B) ili torbice za nošenje baterija (sl. 23.B) (ako je predviđeno);
3. stavite bateriju (sl. 24.A) u njezino sjedište na punjaču baterija (sl. 24.B);
4. spojite punjač baterija (sl. 24.B) na električnu utičnicu čiji napon odgovara onome navedenom na označnoj pločici;
5. potpuno je napunite pridržavajući se uputa iz priručnika za bateriju/punjač baterija.

NAPOMENA *Baterija ima zaštitu koja sprječava punjenje ako okolna temperatura nije između 0 i +45 °C.*

NAPOMENA *Bateriju možete napuniti u bilo kom trenutku, pa i djelomično, bez opasnosti od oštećenja.*

7.2.3 Ponovno montiranje baterije na stroj

Po dovršenom punjenju:

1. izvadite bateriju (sl. 25.A) iz njenog sjedišta na punjaču baterija (po okončanom punjenju, izbjegavajte je dugo držati pod punjenjem);
2. iskopčajte punjač baterija (sl. 25.B) iz električne mreže;
3. stavite bateriju u njeno sjedište na stroju (sl. 16.A) ili u jedno od sjedišta u torbici za nošenje baterija (sl. 10) (ako je predviđeno)
4. gurnite bateriju do kraja sve dok ne začujete "klik" kojim se ona blokira u položaju i osigurava električni kontakt.

7.3 ČIŠĆENJE STROJA I MOTORA

- Nakon uporabe uvijek očistite stroj čistom i vlažnom krpom, namočenom neutralnim sredstvom za čišćenje.
- Uklonite svaki trag vlage služeći se mekanom i suhom krpom. Vлага može izazvati rizik od električnog udara.
- Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje ili otapala za čišćenje plastičnih dijelova ili ručki.
- Kako bi se smanjio rizik od požara, održavajte stroj, a naročito motor, čistim od ostataka trave, lišća ili viška masnoće.
- Kako biste izbjegli pregrijavanje i oštećenja motora ili baterije, uvijek se uvjerite da su usisne rešetke za zrak za hlađenje (sl. 26) čiste i slobodne od trunaka.
- Nemojte koristiti mlaz vode i pazite da se motor i električne komponente ne smoče.

7.4 PRIČVRŠNE MATICE I VIJCI

- Pazite na zategnutost matrica i vijaka, kako biste bili sigurni da je stroj uvijek u sigurnim radnim uvjetima.
- Redovito kontrolirajte jesu li ručke čvrsto pričvršćene.

8. IZVANREDNO ODRŽAVANJE

8.1 ODRŽAVANJE REZNOG ALATA

Pazite za vrijeme vršenja zahvata na reznom alatu, jer se on može pomicati iako je baterija izvađena iz njezinog sjedišta.

Na ovom stroju je predviđena primjena reznih alata sa šifrom koja se navodi u tablici Tehnički podaci.

S obzirom na razvoj proizvoda, rezni alati navedeni u tablici "Tehnički podaci" vremenom mogu biti zamijenjeni drugima, istih svojstava zamjenjivosti i radne sigurnosti.

 **Nemojte dirati rezni alat sve dok ne izvadite bateriju i dok se rezni alat potpuno ne zaustavi.**

 **Pozor! Opasnost od ozljeda zbog opasnih dijelova u pokretu!**

8.1.1 Oštrenje/balansiranje noža

 **Iz sigurnosnih razloga, oštrenje i ujednačavanje poželjno je vršiti u specijaliziranom centru koji raspolaže stručnošću i prikladnom opremom za vršenje radnje, bez rizika da će se nož oštetiti i postati nesiguran tijekom korištenja.**

Noževe možete koristiti s obje strane. Kada se jedna strana kraka istroši, nož se može preokrenuti pa se koristi druga strana. Kad se obje strane kraka istroše, nož treba naoštрити.

8.1.2 Zamjena noža

 **Nož se nikada ne smije popravljati, nego ga je potrebno zamijeniti čim se primijete napuknuća ili se prijeđe granica oštrenja:**

Radnje koje treba obaviti za zamjenu vidi u pog. 4.3

8.1.3 Zamjena niti na glavi s reznom niti

1. Koristite samo nit promjera 2 mm i odrežite naznačenu dužinu nove rezne niti (sl. 27.A).
2. Okrećite gumb za namatanje (sl. 28.A) sve dok se referentna oznaka na njemu (sl. 29.B) ne poravnava s referentnom oznakom na tijelu glave (sl. 29.C).
3. Uvucite krajnji dio rezne niti (sl. 29.D) u jedan od dva izlazna otvora i provucite reznom nit tako da izađe kroz suprotni otvor.
4. Poravnajte rezne niti koje izlaze iz dvaju otvora na jednaku dužinu.
5. Okrećite gumb za namatanje (sl. 28.A) u smjeru strelica kako biste namotali reznom nit, pazeći da iz oba otvora izlazi otprilike 150 mm (sl. 28.B).

U slučaju da u glavi ostane stare rezne niti ili ona pukne u unutrašnjosti, uklonite je kako se opisuje u nastavku:

1. pritisnite jezičke na bočnim stranama glave s reznom niti, u točki označenoj s "PUSH" (sl. 30.A), pa otkačite donji dio glave (sl. 30.B);
2. uklonite reznom nit koja je ostala u unutrašnjosti;
3. ponovno namjestite kolut (sl. 31.A) u njegovo sjedište;
4. zatvorite glavu tako da zakačite jezičke (sl. 31.B) u odgovarajuće procjepe (sl. 31.C) i gurnete ih do kraja, sve dok ne osjetite "klik" koji blokira donji dio glave (sl. 31.D) u položaju.

8.2 OŠTRENJE REZAČA NITI

1. Izvadite rezač niti (sl. 7.A) iz štitnika reznog alata (sl. 7.B) odvijajući vijke (sl. 7.C).
2. Pričvrstite rezač niti u škripac, zatim ga naoštrite pomoću plosnate turpije pazeći da održite prvobitni kut rezanja.
3. Ponovno stavite rezač niti (sl. 7.A) na štitnik reznog alata (sl. 7.B) pritežući vijke (sl. 7.C).

9. SKLADIŠTENJE

VAŽNO Sigurnosne upute koje treba slijediti navode se u 2. pog. Strogo poštujte te upute kako se ne biste suočili s ozbiljnim rizicima ili opasnostima.

9.1 SKLADIŠTENJE STROJA

Što treba učiniti u slučaju skladištenja stroja:

- Izvadite bateriju iz njezinog sjedišta i pobrinite se za njezino punjenje (odl. 7.2.2);
- kad se rezni alat zaustavi, stavite štitnik noža;
- prije spremanja stroja u bilo koju prostoriju, pustite motor da se ohladi;
- očistite stroj (odl. 7.3);

- provjerite da nema olabavljenih ili oštećenih komponenti. Ako treba, zamijenite oštećene komponente teategnite vijke i zavrtnje koji su eventualno popustili ili kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar;
- Stroj skladištite:
 - u suhom prostoru;
 - zaštićen od vremenskih nepogoda;
 - na djeci nedostupnom mjestu;
 - uvjerivši se da ste izvadili ključeve ili alat koji ste koristili pri održavanju.

9.2 SKLADIŠTENJE BATERIJE

Bateriju treba čuvati u sjeni, na hladnom mjestu, u prostorima u kojima nema vlage.

NAPOMENA U slučaju duljeg nekorisćenja, napunite bateriju svaka dva mjeseca radi dulje trajnosti.

10. PREMJEŠTANJE I PRIJEVOZ

Što trebate učiniti prilikom svakog premještanja ili prevoženja stroja:

- zaustavite stroj (odl. 6.6);
- izvadite bateriju iz njezinog sjedišta i pobrinite se za njezino punjenje (odl. 7.2.2);
- kad se rezni alat zaustavi, stavite štitnik noža;
- nosite čvrste radne rukavice;
- uhvatite stroj isključivo za ručke i usmjerite rezni alat suprotno od smjera kretanja.

Kad se stroj prevozi nekim vozilom:

- stroj prikladno učvrstite pomoću užadi ili lanaca;
- namjestite ga tako da ne predstavlja opasnost ni za koga.

11. SERVISIRANJE I POPRAVKI

Ovaj priručnik pruža sve potrebne upute za rukovanje strojem i njegovo pravilno osnovno održavanje koje može obaviti korisnik. Sve zahvate podešavanja i održavanja koji nisu opisani u ovom priručniku mora obaviti vaš prodavač ili specijalizirani centar, koji raspolaže potrebnim znanjem i opremom, kako bi se osiguralo pravilno izvršavanje posla i očuvao prvobitni stupanj sigurnosti i stanja stroja.

Zahvati izvršeni u neprimjerenim objektima ili od strane nekvalificiranog osoblja poništavaju bilo koji oblik jamstva i bilo kakve obaveze ili odgovornosti proizvođača.

- Samo ovlaštene servisne radionice mogu vršiti popravke i održavanje pod jamstvom.
- Ovlaštene servisne radionice koriste isključivo originalne rezervne dijelove. Originalni rezervni

- dijelovi i dodatna oprema razvijeni su upravo za ove strojeve.
- Neoriginalni rezervni dijelovi i dodatna oprema nisu odobreni; primjena neoriginalnih rezervnih dijelova i dodatne opreme poništava jamstvo.
- Preporučujemo da stroj jednom godišnje povjerite servisnoj radionici radi održavanja, servisiranja i kontrole sigurnosnih naprava.

12. ŠTO JAMSTVO POKRIVA

Jamstvo pokriva sve greške u materijalu i u proizvodnji. Korisnik mora pažljivo slijediti sve upute koje se daju u priloženoj dokumentaciji. Jamstvo ne pokriva oštećenja do kojih je došlo zbog:

- Nepoznavanja popratne dokumentacije.
 - Nepažnje.
 - Neprikladne ili nedopuštene uporabe i montaže.
 - Korištenja neoriginalnih rezervnih dijelova.
 - Korištenja dodatne opreme koju ne dostavlja ili nije odobrio proizvođač.
- Osim toga, jamstvo ne pokriva:
- Normalno trošenje potrošnog materijala kao što su rezni alati, sigurnosni vijci.
 - Normalno trošenje.

Kupca štite zakoni vlastite države. Ovo jamstvo ni na koji način ne ograničava prava kupca predviđena zakonima njegove države.

13. TABLICA ODRŽAVANJA

Zahvat	Učestalost	Napomene
STROJ		
Kontrola svih pričvršćenja	Prije svake uporabe	odl. 7.4
Sigurnosne kontrole/provjera upravljačkih elemenata	Prije svake uporabe	odl. 6.2
Provjera štitnika reznog alata.	Prije svake uporabe	odl. 6.2.1
Kontrola reznog alata	Prije svake uporabe	odl. 6.2.1
Provjera stanja napunjenosti baterije	Prije svake uporabe	*
Punjenje baterije	Po završetku svake uporabe	odl. 7.2.2 *
Čišćenje stroja i motora	Po završetku svake uporabe	odl. 7.3
Provjera eventualnih oštećenja prisutnih na stroju. Ako treba, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.	Po završetku svake uporabe	-

* Pogledajte priručnik za bateriju/punjač baterija.

14. UTVRĐIVANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
1. Pri aktiviranju sigurnosnog gumba, zelena svjetla se ne pale	Nema baterije ili je niste pravilno namjestili	Uvjerite se da je baterija stavljena i dobro smještena u svom sjedištu (odl. 7.2.3)
2. Pri aktiviranju sigurnosnog gumba, LED svjetlo  (sl. 12.G, sl. 13.G) treperi	Prazna baterija	Provjerite stanje napunjenosti i ponovno napunite bateriju (odl. 7.2.2)
3. Motor se zaustavlja za vrijeme rada, a LED svjetlo  (sl. 12.G, sl. 13.G) treperi	Prazna baterija	Provjerite stanje napunjenosti i ponovno napunite bateriju (odl. 7.2.2)

Ako nepravilnosti ustraju i nakon primjene opisanih rješenja, kontaktirajte svog prodavača.

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
4. Kad su upravljačka ručica gasa i sigurnosna ručica gasa aktivirane, rezni alat se ne okreće	Stroj se ošteti	Nemojte koristiti stroj. Odmah zaustavite stroj, izvadite bateriju i kontaktirajte servisni centar.
5. Pregrijavanje motora	Trava se zaplela ispod štitnika reznog alata	Uklonite zapletenu travu (odl. 6.5)
6. Košenje trave je otežano	Rezni alat nije u dobrom stanju	Izvršite održavanje reznog alata (odl. 8.1)
7. Trava se nakuplja oko sjedišta osovine i oko glave s reznom niti	Kosite visoku travu previše blizu tla	Visoku travu kosite pokretima odozgo prema dolje, kako biste izbjegli njezino nakupljanje.
8. Prilikom udaranja glave s reznom niti o tlo nit se ne izvlači	Rezna nit se zalijepila na samu sebe	Podmažite silikonskim sprejem
	Nema dovoljno rezne niti na kolutu ili se rezna nit potrošila	Zamijenite reznu nit (pog. 8.1.3)
	Rezna nit se istrošila i prekratka je	Povucite rezu nit pritišćući gumb za izvlačenje
	Rezna nit se zamrsila na kolutu ili je pukla u unutrašnjosti	Skinite rezu nit s koluta i ponovno je namotajte (pog. 8.1.3)
9. Rezni alat je dodirnuo neko strano tijelo.	-	Zaustavite stroj, izvadite bateriju i: – kontrolirajte oštećenja; – kontrolirajte ima li olabavljenih dijelova i zategnite ih; – pobrinite se za zamjene ili popravke u ovlaštenom servisnom centru.
10. Primjećuje se buka i/ili pretjerano vibriranje za vrijeme rada	Dijelovi su se olabavili ili oštetili.	Zaustavite stroj, izvadite bateriju i: – kontrolirajte oštećenja; – kontrolirajte ima li olabavljenih dijelova i zategnite ih; – pobrinite se za zamjene ili popravke u ovlaštenom servisnom centru.
11. Stroj se dimi tijekom rada	Stroj se ošteti	Nemojte koristiti stroj. Odmah zaustavite stroj, izvadite bateriju i kontaktirajte servisni centar.
12. Autonomija baterije je slaba	Teški uvjeti rada s većom potrošnjom struje	Optimizirajte korištenje (odl. 7.2.1)
	Baterija nije dovoljna za radne potrebe	Koristite drugu ili pojačanu bateriju (odl. 15.1)
	Kapacitet baterije se smanjio	Kupite novu bateriju
13. Punjač baterija ne puni bateriju	Niste pravilno namjestili bateriju u punjač baterija	Provjerite je li pravilno namještena (odl. 7.2.2)
	Nepogodni okolni uvjeti	Punjenje obavljajte u prostoriji prikladne temperature (vidi priručnik s uputama za bateriju/punjač baterija)
	Prljavi priključci	Očistite priključke
	Nema napona u punjaču baterija	Provjerite je li utikač upokopan i ima li napona u električnoj utičnici
	Neispravan punjač baterija	Zamijenite originalnim pričuvnim
	-	Ako nepravilnost ustraje, pogledajte priručnik za bateriju/punjač baterija
14. Kontrolno svjetlo (sl. 12.G, sl. 13.G) ostaje upaljeno bez treperenja	Neuspješna auto kontrola	Nemojte koristiti stroj. Odmah zaustavite stroj, izvadite bateriju i kontaktirajte servisni centar.

Ako nepravilnosti ustraju i nakon primjene opisanih rješenja, kontaktirajte svog prodavača.

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
15. Kontrolno svjetlo (sl. 12.G. sl. 13.G) ostaje upaljeno i treperi	Greška u komunikaciji baterije	Nemojte koristiti stroj. Odmah zaustavite stroj, izvadite bateriju i kontaktirajte servisni centar.
	Rotor blokiran	Nemojte koristiti stroj. Odmah zaustavite stroj, izvadite bateriju i kontaktirajte servisni centar.
	Preopterećenje struje	Prilagodite uporabu stroja.
	PCB pregrijan	Nemojte koristiti stroj. Odmah zaustavite stroj, izvadite bateriju i kontaktirajte servisni centar.

Ako nepravilnosti ustraju i nakon primjene opisanih rješenja, kontaktirajte svog prodavača.

15. DODATNA OPREMA PO NARUDŽBI

15.1 BATERIJE

Raspoložive su baterije različitih kapaciteta radi prilagođavanja specifičnim potrebama rada (sl. 32). Popis homologiranih baterija za ovaj stroj nalazi se u tablici "Tehnički podaci".

15.2 PUNJAČ BATERIJA

Naprava koja služi za punjenje baterije: brzo (sl. 33.A), standardno (sl. 33.B).

15.3 TORBICA ZA NOŠENJE BATERIJA

Naprava koja omogućava spremanje baterija i daje električnu struju potrebnu za rad stroja. Ima spojni kabel za stroj (sl. 1.O) i sklopku (sl. 11.B) koja omogućava odabir jedne od dviju baterija (položaj "1" i "2") i "OFF".

15.4 SIMULATOR BATERIJE

Uređaj koji, kad je umetnut u sjedište na stroju, omogućava uporabu torbice za nošenje baterija.



TARTALOMJEGYZÉK

1.	ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK	1
2.	BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	2
3.	ISMERKEDJEN MEG A GÉPEL	7
3.1	A gép leírása és rendeltetészerű használata	7
3.2	Biztonsági jelzések	7
3.3	Termékazonosító címke	8
3.4	A fő alkatrészek	8
4.	ÖSSZESZERELÉS	9
4.1	Alkatrészek az összeszereléshez	9
4.2	A markolatok felszerelése	9
4.3	A vágóegységek és a védőrészek fel- és leszerelése	9
4.4	AZ AKKUMULÁTOR TARTÓ HÁTIZSÁK BEÁLLÍTÁSA (ha van)	10
5.	VEZÉRLÉSEK	11
5.1	Biztonsági gomb (be- és kikapcsoló eszköz)	11
5.2	Gázkar	11
5.3	Gáz biztonsági kar	11
6.	A GÉP HASZNÁLATA	11
6.1	Előkészítő műveletek	11
6.2	Biztonsági ellenőrzések	12
6.3	Indítás	12
6.4	Munkavégzés	13
6.5	Használati tanácsok	14
6.6	Leállítás	14
6.7	A használat után	14
7.	RENDSZERES KARBANTARTÁS	14
7.1	Általános tudnivalók	14
7.2	Akkumulátor	15
7.3	A gép és a motor tisztítása	16
7.4	Rögzítősavarok és anyák	16
8.	RENDKÍVÜLI KARBANTARTÁS	16
8.1	A vágóegység karbantartása	16
8.2	A szálvágó kés élezése	17
9.	TÁROLÁS	17
9.1	A gép tárolása	17
9.2	Az akkumulátor tárolása	17
10.	A GÉP MOZGATÁSA ÉS SZÁLLÍTÁSA	17
11.	SZERVIZSZOLGÁLAT ÉS JAVÍTÁS	17
12.	A JÓTÁLLÁS ÉRVÉNYESSÉGE	18
13.	KARBANTARTÁSI TÁBLÁZAT	18
14.	A PROBLÉMAK AZONOSÍTÁSA	18
15.	RENDELHETŐ KIEGÉSZÍTŐK	20
15.1	Akkumulátorok	20
15.2	Akkumulátortöltő	20
15.3	Akkumulátor	20
15.4	Akkumulátorszimulátor	20

1. ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

1.1 HOGYAN KELL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST ÉRTELMEZNI

A használati utasítás szövegében néhány, a biztonság vagy a használat szempontjából különösen fontos információt tartalmazó bekezdést eltérő módon kiemeltünk az alábbi kritérium szerint:

MEGJEGYZÉS vagy **FONTOS** az előző részekben feltüntetettekhez vonatkozó pontosításokat vagy egyéb információt tartalmaz a célból, hogy segítsen elkerülni a gép megrongálódását, illetve egyéb károk okozását.

A  szimbólum veszélyt jelez. A figyelmeztetés be nem tartása a kezelő vagy más személyek sérülését és/vagy károkat okozhat.

A szürke pontokkal jelölt kerettel kiemelt szakaszok opcionális jellemzőket tartalmaznak, amelyek nincsenek meg a jelen használati utasításban leírt összes géptípusnál. Ellenőrizze, hogy az Ön gépe megfelel-e ezeknek a jellemzőknek.

Az összes „előző”, „hátsó”, „jobb” és „bal” megjelölést a kezelő munkavégzési helyére vonatkoztatva kell értelmezni.

1.2 HIVATKOZÁSOK

1.2.1 Ábrák

A jelen használati útmutatóban található ábrák
számozása: 1. 2. 3 stb.

Az ábrákon látható alkatrészeket az A, B, C stb. betűk jelölik.

A 2. ábrán látható C alkatrészeire való hivatkozás jelölése tehát: „Lásd a 2.C ábrát” vagy egyszerűen „(2.C ábra)”.

Az ábrák csak illusztrációk. A valós alkatrészek eltérhetnek az ábrán láthatóktól.

1.2.2 Címek

A használati utasítás fejezetekre és szakaszokra oszlik. A „2.1 Betanítás” c. szakasz címe a „2. Biztonsági előírások. A címekre vagy szakaszokra való hivatkozásokat a szak., illetve fejr. rövidítések jelölik. Például: „2. fejr.” vagy „2.1. szak.”

2. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

2.1 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

 Olvassa el a géphez mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, illusztrációt és specifikációt. Az alábbiakban felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tüzesetet és/vagy súlyos sérüléseket okozhat.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és útmutatást, hogy a későbbiekben is át tudja őket tekinteni.

A figyelmeztetéseknél említett „elektromos szerszám” kifejezés az Ön elektromos hálózati tápellátással (vezetékkel) vagy akkumulátorral (vezeték nélkül) működő készülékére vonatkozik.

- 1) **A munkavégzés területének biztonsága**
 - a) **Tartsa tisztán és világítsa meg jól a munkavégzés területét.** A sötét és rendetlen területeken nagyobb a balesetveszély.
 - b) **Kerülje az elektromos szerszám használatát robbanásveszélynek kitett helyeken, gyúlékony folyadékok, gáz vagy por jelenléte esetén.** Az elektromos szerszámok szikrákat képeznek, melyek lángra lobbanthatják a port vagy a gőzöket.
 - c) **Az elektromos szerszám használata alatt tartsa távol a gyermekeket és a kivülróllókat.** A figyelmetlenség a szerszám feletti uralmának elvesztéséhez vezethet.
- 2) **Elektromos biztonság**
 - a) **Az elektromos szerszám villásdugói legyenek a dugaljnak megfelelőek. Ne végezzen semmilyen módosítást a villásdugón. Ne használjon villásdugó adaptereket földeléssel rendelkező elektromos szerszámokhoz.** A nem módosított villásdugók és a megfelelő aljzatok használata csökkenti az áramütés kockázatát.
 - b) **Kerülje a testnek a földelt felületekkel történő érintkezését, mint például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtők.** Ha a teste földelve van, ez növeli az áramütés kockázatát.
 - c) **Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedvességnek.** Az elektromos szerszámba beszivárgó víz növeli az elektromos áramütés kockázatát.
 - d) **Ne használja a vezetékét nem megfelelő módon. Soha ne használja a vezetékét az elektromos szerszám szállítására, vontatására vagy a szerszám csatlako-**

zásának bontásához. Tartsa a vezetékét hőforrásoktól, olajtól, éles szélektől illetve mozgó részekről távol. A sérült vagy összegubancolódott vezeték növeli az elektromos áramütés kockázatát.

- e) **Amikor a szabadban használja az elektromos szerszámot, alkalmazzon a kültéri használatnak megfelelő hosszabbítót.** A kültéri használatnak megfelelő kábel alkalmazása csökkenti az áramütés kockázatát.
 - f) **Ha nem kerülhető el az elektromos szerszám használata nedves környezetben, alkalmazzon differenciál-megszakítóval (RCD-Residual Current Device) védett tápellátást.** Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- 3) **Személyes biztonság**
 - a) **Legyen figyelmes, ellenőrizze, amit csinál, és használja a józan eszt, amikor elektromos szerszámmal dolgozik. Ne használja a szerszámot ha fáradt, vagy ha kábítószert, alkoholt illetve gyógyszerek hatása alatt áll.** Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos szerszám használata alatt súlyos személyi sérülésekhez vezethet.
 - b) **Használjon védőöltözetet. Hordjon mindig védőszemüveget.** Megfelelő védőfelszerelés használata, mint például porvédő maszk, csúszásgátló cipő, védősisak vagy fülvédő, csökkenti a személyi sérülések veszélyét.
 - c) **Kerülje a véletlenszerű elindítást. Győződjön meg arról, hogy a készülék ki legyen kapcsolva, mielőtt behelyezné az akkumulátort, illetve mielőtt az elektromos szerszámot felvenné, vagy szállítaná.** Egy elektromos szerszámot úgy szállítani, hogy az ujjá a kapcsolón van, vagy az akkumulátort behelyezni úgy, hogy a kapcsoló az „ON” álláson van, a balesetveszély kockázatát növeli.
 - d) **Minden kulcsot vagy szabályozó szerszámot távolítsa el, mielőtt az elektromos szerszámot elindítaná.** Egy kulcs vagy szerszám, mely egy forgó résssel érintkezik, személyi sérüléseket okozhat.
 - e) **Ne veszítse el egyensúlyát. Gondoskodjon mindig megfelelő támaszról és őrizze meg egyensúlyát.** Ez lehetővé teszi az elektromos szerszám jobb ellenőrzését váratlan helyzetekben is.
 - f) **Öltözzön megfelelően. Ne hordjon bő ruhát, vagy ékszereket. Tartsa a haját, a ruháját és a kesztyűjét a mozgó részekről távol. Lógó ruhák, ékszerek, vagy a hosszú haj beakadhat a mozgó részekbe.**

- g) **Amennyiben porelszívó és -gyűjtő berendezésekhez csatlakoztatható szerkezetek vannak a gépen, ellenőrizze, hogy megfelelő-e a csatlakoztatásuk és a használatuk.** Ezeknek a szerkezeteknek a használata csökkentheti a porral kapcsolatos kockázatokat.
- h) **Ügyeljen arra, hogy a gép gyakori használatával szerzett tapasztalat ne hogy könnyelművé tegye Önt és emiatt figyelmen kívül hagyja a biztonsági előírásokat.** Egy gondatlan mozdulat súlyos sérülést okozhat a másodperc töredéke alatt!
- 4) Az elektromos szerszám használata és védelme**
- a) **Ne terhelje túl az elektromos szerszámot. A végezendő munkának megfelelő elektromos szerszámot használjon.** A megfelelő elektromos szerszámmal a munka jobban és biztonságosabban végezhető a számára előírt sebességen.
- b) **Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsolóval nem tudja azt szabályosan elindítani, vagy leállítani.** Olyan elektromos szerszám, mely nem vezérelhető a kapcsolóján keresztül, veszélyes és mindenképpen meg kell javítani.
- c) **Vegye ki az akkumulátort a helyéből, mielőtt az elektromos szerszámon szabályozást végezne, azon tartozékokat cserélje, vagy mielőtt eltenné.** Ezek a biztonsági óvintézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlenszerű elindulásának veszélyét.
- d) **Amikor az elektromos szerszámokat nem használja, a gyermekek elől elzártan kell azokat tárolni, továbbá az elektromos szerszám használatát ne engedje meg olyan személyeknek, akik nem ismerik magát a szerszámot és a jelen használati utasítást.** Az elektromos szerszámok veszélyesek a tapasztalatlan használók kezében.
- e) **Gondoskodjon az elektromos szerszámok karbantartásáról. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek megfelelően legyenek beállítva és szabadon tudjanak mozogni, hogy ne legyenek megrongálódott alkatrészek, illetve ne álljon fenn bármilyen olyan állapot, mely az elektromos szerszám működését befolyásolhatná. Károsodás esetén az elektromos szerszámot még használat előtt meg kell javítani.** Számos baleset a nem megfelelő karbantartásból származik.
- f) **A vágószerveket tartsa jól élezetten és tisztán.** A vágószervek megfelelő karbantartása, jól élezett vágóélekkel csökkenti a
- beakadások veszélyét és könnyebben is kezelhetők.
- g) **Az elektromos szerszámot és annak tartozékait a feltüntetett útmutatásoknak megfelelően használja, figyelembe véve a munkavégzés körülményeit és a végezendő munka típusát.** Egy elektromos szerszám rendeltetésétől eltérő használata veszélyhelyzeteket idézhet elő.
- h) **Tartsa szárazon, tisztán, zsír- és olajmentesen a markolatokat.** A síkos markolat nem teszi lehetővé a szerszám biztonságos kezelését és ellenőrzését váratlan helyzetekben.
- 5) Az akkumulátoros szerszámok használata és a használati óvintézkedések**
- a) **Kizárólag a gyártó által megadott töltővel végezze a töltést.** Egy adott akkumulátor-típushoz tartozó töltő tűzveszélyes lehet, ha másik akkumulátor-típusokhoz alkalmazsák.
- b) **Az elektromos szerszámokat kizárólag az előírt akkumulátor-típusokkal szabad használni.** Más akkumulátor-típusok használata sérülést okozhat és tűzveszélyes lehet.
- c) **Amikor az akkumulátor nincs használatban, tárolja fém tárgytól - irodai tárgytól, aprópénztől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól és egyéb apró tárgytól - távol, mivel azok a két kapocs összekötését okozhatják.** Az akkumulátor kapcsai közötti rövidzárlat égési sérülést vagy tüzet okozhat.
- d) **A rossz állapotban levő akkumulátorból folyadék szivároghat: kerülje az érintkezést. Véletlen érintkezés esetén azonnal öblítse le vízzel. Ha a folyadék a szembe kerül, forduljon azonnal orvoshoz.** Az akkumulátorból kiömlött folyadék bőrirritációt vagy égési sebeket okozhat.
- e) **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy eszközt.** A sérült vagy módosított akkumulátorok előre nem látható működést produkálhatnak, ez tűzveszélyt, robbanásveszélyt vagy sérülések kockázatát okozhatja.
- f) **Ne tegye ki tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek az akkumulátor egységet.** A tűznek vagy a 130 °C-ot meghaladó hőmérsékletnek kitétel robbanást okozhat. MEGJEGYZÉS A "130 °C"-ként megadott hőmérséklet egyenértékű "265 °F" hőmérséklettel.
- g) **Tartsa be a feltöltésre vonatkozó összes előírást és ne töltse fel az akkumulátort az előírt hőmérséklettartományon kívüli hőmérsékleten.** A nem megfelelő vagy az előírt határértékeken kívüli hőmérsékleten

történő feltöltés károsíthatja az akkumulátor és növelheti a tűzveszély kockázatát.

6) Szervizszolgálat

a) **Az elektromos szerszám javítását szakembernek kell végeznie csakis eredeti cseralkatrészek felhasználásával.** Ez lehetővé teszi, hogy az elektromos szerszám biztonsága megőrzésre kerüljön.

b) **Soha ne javítsa meg a sérült akkumulátorokat.** Az akkumulátorok karbantartását kizárólag a gyártó vagy a felhatalmazott szolgáltatók végezhetik.

2.2 SPECIÁLIS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK BOZÓTIRTÓ/FÚNYÍRÓ

1) Betanítás



Ismerje meg a kezelőszerveket, és sajátítsa el a gép kezelését. Tanulja meg a gép gyors leállítását. A figyelmeztetések és az utasítások be nem tartása tüzeset okozhat és az utasítások be nem tartása tüzeset okozhat és az utasítások be nem tartása tüzeset okozhat és az utasítások be nem tartása tüzeset okozhat.

- Tilos gyermekekre bízni a gép használatát, illetve olyan személyre, aki nem ismeri a gép kezelésére vonatkozó útmutatásokat. A helyi törvények szabályozhatják a gép használatához előírt minimális életkort.
- Ne feledje, hogy a gép kezelője vagy használója felelős a más személyeket ért balesetekért és váratlan eseményekért, illetve azok tulajdonában keletkező károkért. A felhasználó felelőssége a munkaterület talajviszonyaiból eredő potenciális veszélyek felmérése, valamint a saját és mások biztonsága garantálásához szükséges óvintézkedések alkalmazása, különösen lejtő vagy emelkedő, egyenetlen, csúszós vagy bizonytalan területek.
- Ha harmadik személynek átadja vagy kölcsönadja a gépet, győződjön meg arról, hogy ő elolvasta a jelen használati utasításban foglalt tudnivalókat.

2) Előkészítő műveletek

a) Egyéni védőfelszerelések

- Hordjon testhezállót, vágás ellen védő ruházatot, rezgésgátló kesztyűt, védőszemüveget, porvédő maszkot, sisakot, fülvédőt és csúszásgátló talppal rendelkező vágásbiztos cipőt.
- A hallásvédő eszközök viselete csökkentheti a figyelmeztető jelek (kiáltások vagy riasztások) érzékelését. Különösen figyeljen arra, hogy mi történik a munkaterület környékén.

b) Munkaterület / Gép

- Vizsgálja át gondosan a munkavégzés területét és távolítsa el minden olyan tárgyat, melyet a gép kidobhat, vagy amelyek károsíthatják a vágóegységet/forgó egységeket (kövek, gallyak, vashuzalok, csontok stb.).

3) Használat közben

a) Munkaterület

- Kizárólag nappal vagy jó világítás és megfelelő látási viszonyok mellett dolgozzon.
- Tartson távol a munkavégzés területétől más személyeket, gyermekeket, állatokat. A gyermekekre egy másik felnőttnek kell felügyelnie.
- Győződjön meg arról, hogy más személyek legalább 15 méteres távolságra tartózkodnak a gép hatósugarától és legalább 30 méterre komolyabb vágást igénylő műveletek esetén.
- Kerülje a vizes fűben, esőben, viharveszélyben történő munkavégzést, főleg villámcsapás veszélye esetén.
- Amennyire csak lehet, kerülje a vizes vagy csúszós talajon, illetve a túl egyenetlen vagy meredek földön történő munkavégzést, mely nem garantálja a kezelő stabil helyzetét munka közben.
- Ne tegye ki a gépet esőnek vagy nedvességnek. A szerszámba beszivárgó víz növeli az elektromos áramütés veszélyét.
- Különösen ügyeljen, ha a talaj egyenetlen (buckás, gödrös), valamint lejtőn és emelkedőn, figyeljen a rejtett veszélyekre és az esetleges akadályokra, amelyek korlátozhatják a látási viszonyokat.
- Különösen ügyeljen, amikor árokpárt, szakadék vagy vízpárt közelében dolgozik.
- A munka során mindig a lejtőre/emelkedőre merőlegesen kell haladni, és sohasem azzal párhuzamosan, különösen ügyeljen irányváltoztatáskor, figyeljen a támaszponton, tartózkodjon mindig a vágóegység mögött.
- Amikor a gépet út közelében használja, figyeljen a forgalomra.

b) A helyes viselkedésre

vonatkozó figyelmeztetések

- Munkavégzés közben a gépet mindig erősen két kézzel kell tartani úgy, hogy a motor a test jobb oldalán legyen, a vágóegység pedig a deréköv vonala alatt. Ne nyújtsa ki túl messzire a karját.
- Kerülje a test földelt felületekkel történő érintkezését, mint például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtők. Az elektromos áramütés veszélye nagyobb, ha a test földelt felülettel érintkezik.
- Biztos és stabil helyzetet vegyen fel, és legyen nagyon óvatos.
- Soha ne fusson, hanem gyalogoljon.

- Munkavégzés közben tartsa a gépet mindig a biztonsági hevederre csatlakoztatva.
- Tartsa mindig távol a kezét és a lábát a vágóegységtől az elindításkor és a gép használata során egyaránt.
- Figyelem: a vágóelem a kikapcsolása után vagy a motor kikapcsolása után is tovább forog néhány másodpercig.
- Ügyeljen a vágóegység által esetlegesen okozott tárgyak kivetésére.
- Ügyeljen arra, hogy a vágóegység ne ütközzön erősen idegen tárgyakhoz/akadályokhoz. Ha a vágóegység idegen tárgyakba/akadályokba ütközik, akkor visszaüthet (kickback). Ez nagyon gyors, ellenkező irányú lökést okozhat, amely a vágóegységet felfelé és a kezelő felé nyomja. A visszaütés mindkét esetben a gép feletti uralom elvesztését idézheti elő, mely igen súlyos következményekkel járhat. A visszaütés megelőzése érdekében tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:
 - Tartsa a gépet erősen, két kézzel, és vegyen fel egy olyan testhelyzetet és kartartást, amely lehetővé teszi a visszaütéssel szembeni ellenállást.
 - Ne nyújtsa ki túl magasra a karját és ne végezzen vágást a derékmagasság felett.
 - Kizárólag a gyártó által megadott vágóegységeket használjon.
 - Tartsa be a gyártó előírásait a vágóegység karbantartására vonatkozóan.
- A szál hosszának levágására alkalmazott eszközök esetében ügyeljen a sérülésveszélyre.

Abban az esetben, ha a munka során géphiba vagy baleset történik, állítsa  le azonnal a motort és távolítsa el a gépet, hogy ne okozhasson további károkat; amennyiben a kezelő vagy más személyek sérülését okozó baleset történt, nyújtson elsősegélyt az adott helyzetnek legmegfelelőbb módon, és forduljon az illetékes egészségügyi intézményhez a szükséges ellátásért. Távolítsa el gondosan az esetleges törmelékeket, melyek jelenléte károkat, személyek vagy állatok sérülését okozhatja, ha nem figyelnek rájuk.

A rezgéseknek történő hosszú időn keresztül kitétel neurovaszkuláris  zavarokat és sérüléseket okozhat (ismertebb nevén „Raynaud jelenség” vagy „fehér kéz”) főleg annál, aki keringési zavarokban szenved. A tünetek a kezét, a csuklót és az ujjakat érintik, csökken az érzékenységük, zsibbadtak, viszketnek, fájnak, elszíntelenednek, vagy a bőr szerkezete módosul. Ezeket a hatásokat csak növeli az alacsony környezeti hőmérséklet és/vagy a markolatok túlzott szorítása. A tünetek megjelenésekor csökkenteni kell a gép használatának idejét, és orvoshoz kell fordulni.

c) Használati korlátozások

- A gépet nem használhatják azok, akik nem képesek azt két kézzel erősen megtartani és/vagy munka közben nem tudnak két lábon stabilan egyensúlyban maradni.
- Soha ne használja a gépet, ha a védőrései károsodtak, hiányoznak vagy nincsenek megfelelően elhelyezve.
- Ne használja a gépet, ha a tartozékok/szerszámok nincsenek felszerelve az előírt helyre.
- Ne kapcsolja ki, iktassa ki, távolítsa el vagy módosítsa a gépen levő biztonsági rendszerek/mikrokapcsolókat.
- Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsolóval nem tudja azt szabályosan elindítani vagy leállítani. Olyan elektromos szerszám, mely nem vezérelhető a kapcsolóján keresztül, veszélyes és mindenképpen meg kell javítani.
- Ne erőltesse a gépet túlságosan és ne használjon kis gépet nehéz munkák végrehajtásához; a megfelelő gép használata csökkenti a lehetséges veszélyeket, és javítja a munka minőségét.

4) Karbantartás, tárolás

A gép biztonságának és teljesítményszintjének érdekében végezze el a gép rendszeres karbantartását és gondoskodjon megfelelő tárolásáról.

a) Karbantartás

- Soha ne használja a gépet kopott vagy sérült alkatrészekkel. A meghibásodott vagy sérült alkatrészeket ne javítsa, hanem cserélje ki.
- A gép beállítási műveletei során ügyeljen arra, hogy az ujjai ne szoruljanak be a forgó vágóegység és a gép rögzített részei közé.

 A jelen útmutatóban megadott zajszint- és vibrációértékek a gép legnagyobb használati értékei. Egy nem egyensúlyban levő vágóelem, túl gyors mozgás, a karbantartás elhanyagolása jelentősen befolyásolják a zajkibocsátást és a vibrálást. Ezért szükséges biztosítani azokat a megelőző intézkedéseket, melyek révén megszüntethetők a magas zajszint és a vibrálás okozta lehetséges károsodások; valamint gondoskodni kell a gép karbantartásáról, fülvédőt kell viselni és a munka során szüneteket kell tartani.

b) Tárolás

- A tűzveszély csökkentése céljából ne hagyja a munka melléktermékeit tartalmazó tárolóedényeket a helyiségben.

2.3 AKKUMULÁTOR / AKKU-MULÁTORTÖLTŐ

FONTOS Az itt következő biztonsági előírások kiegészítik a géphez szállított akkumulátor és az akkumulátortöltő útmutatójában található biztonsági szabályokat.

- Az akkumulátorok feltöltéséhez kizárólag a gyártó által ajánlott akkumulátortöltőt használjon. A nem megfelelő akkumulátortöltő használata áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró hatású folyadékának kiömlését okozhatja.
- Kizárólag az Ön által vásárolt szerszámhoz való akkumulátorokat használjon. Más akkumulátorok használata sérülést okozhat és tűzveszélyes lehet.
- Az akkumulátor behelyezése előtt ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva. Az akkumulátor behelyezése a bekapcsolt elektromos készülékbe balesetveszélyes.
- A használaton kívüli akkumulátort tárolja irodai kapcsoltól, aprópénztől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól és egyéb apró fémtárgyaktól távol, mivel azok az érintkezők rövidzárlatát okozhatják. Az akkumulátor érintkezői közötti rövidzárlat anyagok égését vagy tüzet okozhat.
- Ne használja az akkumulátortöltőt gyúlékony anyagok, gázok közelében vagy könnyen meggyulladó felületeken, mint papír, szövet stb. A feltöltés során az akkumulátor-töltő felmelegszik, ez tüzet okozhat.
- Az akkumulátorok szállítása alatt ügyeljen arra, hogy az érintkezők ne csatlakozzanak egymáshoz, továbbá a szállításhoz ne alkalmazzon fémdobozokat.

2.4 KÖRNYEZETVÉDELLEM

A környezetvédelmet a gép használata során elsődleges fontossági szempontként kell figyelembe venni, mivel ez a civilizált együttélés és környezetünk érdeke.

Ne zavarja a szomszédban élő személyeket. A gépet csak elfogadható napszakokban használja (ne használja kora reggel vagy késő este, amikor másokat zavarhat).

Szigorúan tartsa be a helyi előírásokat a csomagolóanyagok, használt alkatrészek vagy bármely egyéb, környezetszennyező elem selejtezésére vonatkozóan; ezeket a hulladékokat ne helyezze a háztartási hulladékba, hanem szelektív hulladékkezelés keretében szállítsa a megfelelő gyűjtőtelepekre, ahol gondoskodnak az anyagok újrahasznosításáról.

Szigorúan kövesse a helyi előírásokat a levágott növényzet megsemmisítését illetően.

Az üzemben kívül helyezéskor ne szennyezze a géppel a környezetet, hanem a hatályos helyi előírások értelmében adja le egy gyűjtőtelepen.



Ne dobja a háztartási hulladékba az elektromos készülékeket. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv szerint a használatból kivont elektromos berendezéseket elkülönítve kell gyűjteni, az ökokompatibilis újrahasznosítás céljából. Ha az elektromos készülékeket hulladéklerakó helyeken vagy a talajon hagyva selejtezik, az ártalmas anyagok elérhetik a talajvízréteget és az élelmiszerláncba kerülhetnek, mellyel az Ön egészségét károsíthatják. A termék ártalmatlanítására vonatkozó részletesebb tájékoztatásért forduljon a kommunális hulladék megsemmisítéséért felelős céghöz vagy az Ön márkakereskedőjéhez.



A hasznos élettartamuk végén az akkumulátorokat a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell semlegesíteni. Az akkumulátor az Ön és a környezet számára veszélyes anyagokat tartalmaz. Ezért el kell távolítani a gépből és a lítium-ionos akkumulátorok kezelését vállaló szeméttelenpen kell leadni.



A használt termékek és csomagolások szelektív hulladékként való gyűjtése lehetővé teszi az anyagok újrafelhasználását és újrahasznosítását.

Az anyagok újrahasznosítása elősegíti a környezetszennyezés megelőzését és csökkenti a nyersanyagok iránti keresletet.

2.5 FENNMARADÓ KOCKÁZATOK

A biztonsági előírások betartása ellenére is fennmaradhatnak bizonyos további kockázatok, melyeket nem zárhatunk ki. A gép típusa és felépítése alapján az előre látható potenciális veszélyek a következők:

- Kirepülő tárgyak, melyek a szem sérülését okozhatják;
- Halláskárosodás, ha nem visel zajvédő felszerelést.

3. ISMERKEDJEN MEG A GÉPPEL

3.1 A GÉP LEÍRÁSA ÉS RENDELTESSZERŰ HASZNÁLATA

Ez a gép kerti kisgép, pontosan akkumulátoros hordozható bozótvágó/fűnyíró.

A gép lényegében egy motorból áll, amely a különböző funkciók ellátásához eltérő elrendezésű vágóegységet forgatja.

A gépkezelő egy heveder segítségével tartja kézben a gépet, és a vágóegységtől való biztonságos távolságra elhelyezkedve működtetheti a fő vezérléseket.

3.1.1 Rendeltetésszerű használat

Ezt a gépet az alábbi célokra terveztük és készítettük:

- fű és nem fás növények nyírása egy huzaltárfejbe zárt nylon szál révén;
- magas fű, cserje, ágak és fás bokrok nyírása, ahol az ágak átmérője nem haladja meg a 2 cm-t, fém vagy műanyag vágólapok segítségével;
- egy kezelő használja.

3.1.2 Nem rendeltetésszerű használat

A fentiekől eltérő bármilyen más használat veszélyes lehet és személyi sérüléseket és/vagy tárgyi károkat okozhat. Helytelen használatnak minősülnek az alábbiak (példaként, de nem kizárólagosan):

- a gép seprésre való használata megdöntött huzaltárfejjel. A motor teljesítménye akár 15 métert meghaladó távolságra is vethet tárgyakat és kisebb köveket, ezzel károkat vagy személyi sérüléseket okozva;
- sövények igazítása vagy egyéb olyan munkálatok, melyek során a vágóegységet nem a talaj szintjén használják;
- bokrok, sövények és virágok nyírása és aprítása;
- fák metszése;
- a gép használata nem növényi eredetű anyag vágására;
- a gép használata a gépkezelő övmagassága fölé emelt vágóegységgel;
- a gép használata közparkokban és nyilvános kertekben, a sportpályákon, útpályán, mezőn és erdőben;
- a „Műszaki adatok” táblázatában felsorolt vágóegységektől eltérő egységek alkalmazása. Sérülés és sebesülés veszélye.
- egy személynél többen használják a gépet.

FONTOS A gép helytelen használata a garancia elévülését, valamint a Gyártó bármennemű felelősség alóli mentesülését vonja maga után, a felhasználóra hárítva a saját magán vagy másokon okozott károkból, illetve sérülésekből származó kötelezettségeket.

3.1.3 Felhasználói célcsoport

Ez a gép fogyasztói, azaz nem professzionális használatra készült. Hobbikertészeti alkalmazásra készült.

3.2 BIZTONSÁGI JELZÉSEK

A gépen különféle szimbólumok láthatók (2. ábra). Funkciójuk az, hogy felhívják a gépkezelő figyelmét a gép körütekintő és óvatos használatára.

A jelölések jelentése:



FIGYELEM! VESZÉLY!

Ha nem megfelelően használja ezt a gépet, veszélyes lehet saját magára és másokra nézve.



Figyelem! Olvassa el az utasításokat gép használata előtt!



Veszély! Viseljen hallásvédő eszközöket, védőszemüveget és -sisakot.



Hordjon védőcipőt és védőkesztyűt.



KIDOBÁSVESZÉLY!

Ügyeljen a vágóegység által esetlegesen kidobott tárgyakra, amelyek súlyos személyi sérüléseket vagy anyagi károkat okozhatnak.



KIDOBÁSVESZÉLY! A

gép használata alatt tilos bármilyen személynek vagy háziállatnak 15 méteres távolságon belül tartózkodnia.



Ügyeljen a vágólap lökésére.



Ne használjon
körfűrészlapokat. **Veszély:**
Körfűrészlapok használata
az olyan modelleken,
amelyeknél ez nincs
megengedve, a gépkezelőt
súlyos, akár halálos
balesetveszélynek teszi ki.



Ne tegye ki esőnek (vagy
nedvességnek).

FONTOS A megrongálódott vagy olvashatatlan
címkéket ki kell cserélni. Kérjen új címkéket a
szerviztől.

3.3 TERMÉKAZONOSÍTÓ CÍMKE

A termékazonosító címke az alábbi adatokat
tartalmazza (1. ábra):

1. Zajteljesítményszint
2. Minőségazonossági jelzés
3. Gyártás éve
4. Gép típusa
5. A gyártó referenciamodellje
6. Gyártási szám
7. A gyártó neve és címe
8. Cikkszám

Másolja át a hátoldalon látható címke megfelelő
helyére a gépazonosító adatokat.

FONTOS A felhatalmazott márkaszervizzel
való kapcsolatfelvételkor adja meg mindig a
címkén látható termékazonosító adatokat.

FONTOS A példa megfelelőségi nyilatkozat a
használati útmutató utolsó oldalain található.

3.4 A FŐ ALKATRÉSZEK

A gép az alábbi fő alkatrészekből áll, amelyek a
következő funkciókat látják el (1. ábra):

- Motor:** biztosítja a vágóegység hajtását a
hajtórúd és a fogaskerékház révén.
- Rúd:** összeköti a hátsó markolatot a
motoregységgel.
- Vágóegység:** a növények nyírására szolgáló
elem
 1. **Huzaltárfej:** nylon szálas vágóegység.
 - 2.3 **élű, 4 élű vágólap:** fémkorongos
vágóegység (a dobozban).
- Vágóegység védőrész:** ez a biztonsági
védőszerkezet megakadályozza, hogy a
vágóegység által esetlegesen összegyűjtött
tárgyakat a gép kidobja.

- Elülső markolat:** félkör alakú, lehetővé
teszi a gép irányítását, erre van felszerelve a
lábvédő.
- Hátsó markolat:** lehetővé teszi a gép
irányítását, itt találhatók a fő bekapcsoló/
kikapcsoló/gáz vezérlések.
- Fogantyú:** a rúdra keresztben és
aszimmetrikusan elhelyezett "ökörzarv"
formájú fogantyú; lehetővé teszi a gép
irányítását, itt találhatók a jobb oldalon a fő
bekapcsoló/kikapcsoló/gáz kapcsolók.
- Lábvédő:** biztonsági védőrész, amely
megvédi a használat során a vágóegységgel
való érintkezéstől.
- Heveder:** szövet övekből készült eszköz,
amely a vállon átvetve segít a gép súlyának
megtartásában a munka során.
 1. egy szíj
 2. dupla szíj
- A heveder csatlakozási pontja:** az a pont,
ahol a heveder a géphez csatlakozik.
- Vágókésvédő** (a gép szállításához és
mozgatásához): véd a vágóegységgel
való véletlen, súlyos sérüléseket okozó
érintkezéstől.
- Akkumulátor** (ha nem tartozéka a gépnek,
lásd a 15.1. "külön rendelhető tartozékok" c.
fejezetet): a szerszámnak elektromos energiát
szolgáltató; jellemzői és használatának
szabályai egy külön használati utasításban
vannak leírva.
- Akkumulátortöltő** (külön rendelhető
tartozék, 15.2. szakasz): az akkumulátor
töltésére szolgáló készülék. Kétféle
akkumulátortöltő áll rendelkezésre: **M1**
(gyors akkumulátortöltés); **M2** (standard
akkumulátortöltés).
- Akkumulátortartó hátizsák** (rendelhető
tartozék, 15.3. szakasz): eszköz, amely
lehetővé teszi az akkumulátorok elhelyezését.
- Csatlakozó kábel:** kábel, amely lehetővé
teszi a készülék csatlakoztatását az
akkumulátortartó hátizsákhoz.
- Akkumulátorszimulátor** (rendelhető
tartozék, 15.4. szakasz): eszköz, amely a
gép foglalatába helyezve lehetővé teszi az
akkumulátortartó hátizsák használatát.

4. ÖSSZESZERELÉS

FONTOS A betartandó biztonsági előírásokat
a 2. fejezet tartalmazza. Szigorúan tartsa be az
előírásokat a súlyos kockázatok vagy veszélyek
elkerülése érdekében.

Tárolási és szállítási okok miatt a gép néhány
elemét nem szereltük fel közvetlenül a gyárban.
Ezeket a csomagolóanyag eltávolítása után kell
felszerelnie a következő utasításokat követve.

⚠ A gép kicsomagolását és összeszerelését szilárd, sík felületen kell végezni, továbbá elegendő helyet kell biztosítani a gép és a csomagolás mozgatásához a megfelelő szerszámok alkalmazásával. Ne használja a gépet, amíg nem végezte el az „ÖSSZESZERELÉS” szakaszban leírt műveleteket.

4.1 ALKATRÉSZEK ÖSSZESZERELÉSHEZ

AZ

A csomagolásban található az összeszereléshez szükséges alkatrészek.

4.1.1 Kicsomagolás

1. Óvatosan bontsa ki a csomagolást, ügyeljen, hogy ne vesszenek el az alkatrészek.
2. Olvassa el a dobozban található dokumentációt, beleértve a jelen használati útmutatót.
3. Vegye ki a dobozból az összes felszerelendő alkatrészt.
4. Vegye ki a dobozból a gépet.
5. A dobozt és a csomagolást az érvényes helyi előírások betartásával ártalmatlanítsa.

⚠ Az összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy az akkumulátor ne legyen a rekeszében.

4.2 A MARKOLATOK FELSZERELÉSE

4.2.1 Az elülső markolat felszerelése

1. Helyezze el az elülső markolatot (3.A ábra) a rúdon (3.B ábra).
2. Szerelje fel a lábvédőt (3.C ábra) a markolatra, ügyeljen arra, hogy bal felé irányuljon.
3. Rögzítse a markolatot a lábvédőre csavarokkal (3.D ábra) és anyákkal (3.E ábra).

4.2.2 A fogantyú felszerelése

1. Csavarja ki a középső gombot (4.A ábra) és vegye ki a tartóelemet (4.B ábra).
2. Helyezze be a fogantyút (4.C ábra), ügyelve arra, hogy a kapcsolók jobbra legyenek.
3. Irányítsa a fogantyút a legkényelmesebb munkahelyzetbe és rögzítse a tartóelemmel (4.B ábra) és a gombbal (4.A ábra).

MEGJEGYZÉS A gomb lazításával (4.A ábra) elfordítható a fogantyú, hogy kevesebb helyet foglaljon a tárolás során.

4.3 A VÁGÓEGYSÉGEK ÉS A VÉDŐRÉSZEK FEL- ÉS LESZERELÉSE

⚠ Használjon védőkesztyűt.

FONTOS Minden alkalommal, amikor ki kell cserélni a vágóegységet, vegye ki az akkumulátort a rekeszből és szerelje le az egység összes elemét.

4.3.1 A vágóegység kiválasztása

Válassza ki a munkavégzéshez legalkalmasabb vágóegységet, az alábbiakban nagy vonalakban vázolt útmutatások szerint:

- **a huzaltárfej** el tudja távolítani a magas fűvet és a nem fás növényzetet a kerítések, falak, alapok, járdák, fák stb. környékéről, illetve a kert egy bizonyos területét teljesen meg tudja tisztítani
- **3 és 4 ágú vágótárcsa:** maximum 2 cm átmérőjű ágak, cserjék vágására használhatóak.

4.3.2 A vágóegység védőrésznének felszerelése

1. Helyezze a védőrészt (5.A ábra) a motorblokk furataival egybeesően (5.B ábra).
2. Húzza meg jól a csavarokat (5.C ábra).

MEGJEGYZÉS A vágóegység védőrésznén az alábbi szimbólum látható:

 A vágóegység forgási irányát jelzi.

4.3.3 A vágógység fel- és leszerelése

4.3.3.a A huzaltárfej felszerelése

1. Nyomja meg a gombot (6.A ábra) és tartsa lenyomva, miközben a fejet elforgatja a motortengelyt és az egész huzaltárfejet rögzítő kioldószerkezeti (6.B ábra).
2. Szerelje fel a huzaltárfejet (6.F ábra) az óramutató járásával megegyező irányba csavarva.

FONTOS A huzaltárfej használatakor mindig fel kell szerelni a szálvágó kést (7.A ábra). A gép gyárilag beállított vágási átmérője 38 cm.

4.3.3.b A huzaltárfej leszerelése

1. Nyomja meg a gombot (6.A ábra) és tartsa lenyomva, miközben a fejet elforgatja a motortengelyt és az egész fejet rögzítő kioldószerkezeti (6.B ábra).
2. Szerelje le a huzaltárfejet (6.B ábra) az óra járásával ellenkező irányba csavarva.

4.3.3.c 3 élű, 4 élű vágólap felszerelése

 **Helyezze fel a vágókés védőtokját.**

1. Szerelje fel a vágólapot (8.E ábra) és a külső szorítópántot (8.F ábra) a szélesebb részével a vágólap felé.
2. Szerelje fel a külső borítótárcsát (8.D ábra), ne húzza meg az anyát (8.E ábra).
3. Nyomja meg a gombot (8.A ábra) és forgassa el kézzel a pengét (8.B ábra), amíg a belső menetes gyűrű furatában már nem tud tovább forogni.
4. Csavarja rá az anyát (8.E ábra) a készletben található kulccsal, húzza meg teljesen az óramutató járásával megegyező irányban.
5. Vegye ki a kulcsot a forgás visszaállításához.

4.3.3.d 3 élű, 4 élű vágólap leszerelése

 **Helyezze fel a vágókés védőtokját.**

1. Nyomja meg a gombot (8.A ábra) és forgassa el kézzel a pengét (8.B ábra), amíg a belső menetes gyűrű furatában már nem tud tovább forogni.
2. Csavarja ki az anyát (8.E ábra) az óramutató járásával ellentétes irányban és távolítsa el a borítótárcsát (8.D ábra).

3. Húzza ki a külső menetes gyűrűt (8.C ábra) és távolítsa el a pengét (8.B ábra).

4.4 AZ AKKUMULÁTORTARTÓ HÁTIZSÁK BEÁLLÍTÁSA (HA VAN)

- Az akkumulátortartó hátizsákot összeszerelt állapotban kapja (1.N ábra), de le lehet választani a hevederről (9. ábra), és kézben is lehet vinni. Az akkumulátortartó hátizsákjának kioldásához nyomja meg a két felső gombot (9.A ábra). Az akkumulátorok foglalatjai a hátizsák két oldalán találhatók (10. ábra). A hátizsák jobb oldalán találhatók:
- kábelaljzat (11.A ábra)
 - akkumulátorváltó (11.B ábra)
 - USB aljzat más eszközök (pl. mobiltelefonok) töltésére (11.C ábra)

Azért hogy ne legyen szabad kábel, mindkét oldalon és a hátsó részen vannak átvezetők, amelyeken keresztül a tápkábelt át lehet vezetni.

5. VEZÉRLÉSEK

5.1 BIZTONSÁGI GOMB (BE- ÉS KIKAPCSOLÓ ESZKÖZ)



Ennek a gombnak (12.C ábra, 13.C ábra) a megnyomása be- és kiiktatja a gép áramkörét, és világítani kezd a vonatkozó led (12.E ábra, 13.E ábra).



A sebesség gombot (12.D ábra, 13.D ábra) megnyomva beállítható a vágási sebesség és világítani kezd a hozzá kapcsolódó 2 led (12.F ábra, 13.F ábra). A munka félbeszakítása esetén (ha nem kapcsolja ki a gépet), az újraindításkor az előzőleg beállított sebességen fog elindulni.

A jelzőfények nem világítanak: az elektromos áramkör teljesen ki van kapcsolva (OFF).

FONTOS Helyváltoztatás közben soha ne tartsa az ujját a gombon, nehogy véletlen beindítsa a gépet.



A „Figyelem” ikon (12.G ábra, 13.G ábra) a gép meghibásodása esetén kapcsolódik fel (olvassa el a Rendellenességek azonosítása táblázat 14. pontját).

5.2 GÁZKAR

Lehetővé teszi a vágóegység működtetését és sebességének szabályozását.

A gázkar (12.A ábra, 13.A ábra) csak akkor használható, ha egyszerre megnyomják a gáz biztonsági kart (12.B-M ábra, 13.B-M ábra).

A vágóegység a gázkar felengedésekor automatikusan leáll.

5.3 GÁZ BIZTONSÁGI KAR

A gáz biztonsági kar (12.B-M ábra, 13.B-M ábra) lehetővé teszi a gázkar (12.A ábra, 13.A ábra) működtetését.

6. A GÉP HASZNÁLATA

FONTOS A betartandó biztonsági előírásokat a 2. fejezet tartalmazza. Szigorúan tartsa be az előírásokat a súlyos kockázatok vagy veszélyek elkerülése érdekében.

6.1 ELŐKÉSZÍTŐ MŰVELETEK

A munka megkezdése előtt el kell végeznie egy sor ellenőrzést és műveletet, hogy a munka eredményes és teljesen biztonságos legyen:

1. ellenőrizze, hogy az akkumulátor ne legyen a rekeszében;
2. tegye a gépet vízszintes helyzetbe, hogy megfelelően támaszkodjon a talajra;
3. válassza ki a munkavégzéshez legalkalmasabb vágóegységet (4.3.1. szak.);
4. ellenőrizze az akkumulátort (6.1.1. szak.);
5. helyesen viselje a hevedert (6.1.2. szak.).

6.1.1 Az akkumulátor ellenőrzése

A gépet akkumulátor nélkül szállítjuk. Vásároljon az igényeinek megfelelő kapacitású akkumulátort és végezze el a teljes feltöltést az akkumulátor útmutató füzetében megadottak szerint.

A jelen géphez hitelesített akkumulátorok listája a „Műszaki adatok” c. táblázatban szerepel. Minden használat előtt:

- ellenőrizze az akkumulátor töltési szintjét az útmutatóban leírtak szerint.

6.1.2 A hevederek használata

A biztonsági hevedert előbb magára kell venni, majd csak ezt követően kell a gépet az erre kijelölt csatlakozóra kapcsolni, majd a szíjakat a használó magasságának és testalkatának megfelelően kell beállítani.

Használjon mindig a gép súlyának megfelelő hevederezést:

- 7,5 kg-nál könnyebb gépekkel használhatóak az egyszeres vagy kétszeres szíjú modellek;
- 7,5 kg-nál nehezebb gépekkel csak a kétszeres szíjú modelleket szabad használni.

• Egyszeres szíjú modellek

A hevedert viselni kell, mielőtt a gépet a megfelelő csatlakozóra kapcsolná.

A szíjnak (14.A ábra) át kell mennie a bal vállá felett, a jobb oldal felé.

A szíjat az alábbiakkal együtt kell viselni:

- tartó (14.A.1 ábra), a gép karabinere (14.A.2 ábra), és a jobb oldali gyorskioldó (14.A.3 ábra).

• Dupla szíjas modellek

A hevedert viselni kell, mielőtt a gépet a megfelelő csatlakozóra kapcsolná.

A szíjat (14.B ábra) az alábbiakkal együtt kell viselni:

- a támasztás (14.B.1 ábra), a gép karabinere (14.B.2 ábra), és a gyors kioldó (Fig. 14.B.3) a jobb oldalon.
- gyors kioldó elől (14.B.3 ábra);
- a gépkezelő hátán lévő szíjak kereszteződése (14B.4. ábra);
- a csatok megfelelően rögzítve vannak (14.B.5 ábra).

A szíjakat úgy kell meghúzni, hogy egyenletesen oszlassák el a terhet a vállakon.

6.1.3 A hátizsák használata (ha van)

1. Helyezze be az akkumulátort az akkumulátortartó hátizsák rekeszeinek egyikébe (10. ábra), ütközésig nyomva, amíg a rögzülést és az elektromos érintkezést jelző kattantást nem hallja;
2. csatlakoztassa a kábelt a hátizsákon a megfelelő aljzatba (11.A ábra), és forgassa el, amíg a rögzülést és az elektromos érintkezést jelző kattantást nem hallja;
3. állítsa be a vállpántokat és zárja le a hevedert előlről (15. ábra).

6.2 BIZTONSÁGI ELLENŐRZÉSEK

Végezze el az alábbi biztonsági ellenőrzéseket és bizonyosodjon meg arról, hogy az eredmények megegyeznek a táblázatba foglaltakkal.

⚠ Használat előtt mindig végezze el a biztonsági ellenőrzéseket.

6.2.1 Általános ellenőrzés

Tárgy	Eredmény
Markolatok (1.E ábra; 1.G ábra).	Tiszta, száraz, megfelelően és szilárdan rögzül a géphez.
Vágóegység védőburkolata (1.D ábra).	Helyesen és szilárdan rögzül a géphez, nem kopott/elhasznált vagy sérült.
A heveder rögzítési pontja (1.J ábra).	Megfelelően elhelyezve.
A gépen és a vágóegységen levő csavarok.	Jól rögzülnek (nem lazák).
Vágóegység (1.C.1 ábra; 1.C.2 ábra).	Tiszta, nem károsodott vagy kopott.
Fém vágólap (ha fel van szerelve) (1.C.2 ábra).	Éles.
Akkumulátor (1.L ábra)	Nincs sérülés a burkolatán, nem szivárog belőle folyadék.
A hűtőlevegő nyílásai (7.3. szak.).	Nincsenek eltömődve.
Gép	Károsodásra vagy kopásra utaló jelektől mentes.
Gázkar (12.A ábra, 13.A ábra), gáz biztonsági kar (12.B ábra, 13.B ábra).	Szabadon, erőltetés nélkül kell mozogniuk.

Próbavezetés	Nincs rendellenes vibrálás. Nincs rendellenes zaj.

6.2.2 A gép működési próbája

Tennivaló	Eredmény
1. Helyezze az akkumulátort a rekeszébe (7.2.3. szakasz); 2. nyomja meg a biztonsági gombot (12.C ábra, 13.C ábra)	A led lámpának (12.E ábra, 13.E ábra) világítania kell (elektromos kör bekapcsolva).
1. Indítsa be a gépet (6.3. szakasz); 2. egyszerre használja a gázkart (12.A ábra, 13.A ábra) és a gáz biztonsági kart (12.B ábra, 13.B ábra); 3. engedje el a gázkart (12.A ábra, 13.A ábra) és a gáz biztonsági kart (12.B ábra, 13.B ábra).	1. A vágóegységnek nem szabad forognia. 2. A vágóegységnek forognia kell. 3. A karoknak automatikusan és gyorsan vissza kell állniuk az alapállásba, és a vágóegységnek le kell állnia.
Csak a gázkart nyomja meg (12.A ábra, 13.A ábra).	A gázkar blokkolva van.

⚠ Ha a táblázatokba foglaltaktól bármiben eltérő eredményt észlel, ne használja a gépet! Vigye szervizbe a gépet és végeztesse el a megfelelő ellenőrzéseket és javításokat.

6.3 INDÍTÁS

6.3.1 Indítás akkumulátorral

1. Távolítsa el a vágólap védőrészét (1.K ábra) (ha van);
 2. Győződjön meg arról, hogy a vágóegység nem ér a talajhoz vagy más tárgyakhoz;
 3. helyezze be helyesen az akkumulátort a foglalatába (16.A ábra) (7.2.3. bekezdés);
 4. nyomja meg a biztonsági gombot (12.C ábra, 13.C ábra);
- egyszerre használja a gázkart (12.A ábra, 13.A ábra) és a gáz biztonsági kart (12.B-M ábra, 13.B-M ábra).

6.3.2 Indítás akkumulátor-szimulátorral (ha van)

1. Vegye le a pengevédőt (1.K ábra);
2. Győződjön meg arról, hogy a vágóegység nem ér a talajhoz vagy más tárgyakhoz;
3. helyesen helyezze be az akkumulátorszimulátort (16.P ábra) a foglalatába a gépen (16.A ábra)
4. csatlakoztassa a csatlakozókábelt (16.O ábra) az akkumulátorszimulátorhoz
5. válassza ki a választókapcsolóval az aktiválendő akkumulátort (11.B ábra)
6. nyomja meg a biztonsági gombot (12.C ábra, 13.C ábra)
7. nyomja le a gázkart (12.A ábra, 13.A ábra); egyszerre használja a gázkart (12.A ábra, 13.A ábra) és a gáz biztonsági kart (12.B-M ábra, 13.B-M ábra).

6.4 MUNKAVÉGZÉS

MEGJEGYZÉS Mielőtt első alkalommal végezne fűnyírási munkákat, célszerű jártasságot szerezni a gép használatát és a nyírási technikáit illetően, a biztonsági heveder megfelelő felhelyezésével, a gép határozott megtartásával és a munka által megkívánt mozdulatok gyakorlásával.

A géppel az alábbi leírás alapján végezzen munkát:

- mindig rögzítse a gépet a helyesen viselt hevederhez (6.1.2. szakasz).
- a gépet mindig erősen két kézzel kell tartani úgy, hogy a motor a test jobb oldalán legyen, a vágóegység pedig a deréköv vonala alatt.

MEGJEGYZÉS A munkavégzés során az akkumulátort a teljes lemerülés ellen egy olyan szerkezet védi, mely kikapcsolja a gépet és megakadályozza működtetését.

MEGJEGYZÉS Az akkumulátorműködési ideje (tehát az újratöltés nélkül levágható növényzet mennyisége) főként a 7.2.1. szakaszban leírtaktól függ.

MEGJEGYZÉS Egy perc állást követően a gép, ha még be van kapcsolva, automatikusan kikapcsol.

6.4.1 Munkavégzési technikák

6.4.1.a Huzaltárfej

 **CSAK nylon huzalt használjon. Fémhuzalok, pasztifikált fém huzalok és/vagy a fejhez alkalmatlan huzalok használata komoly sérüléseket és sebesüléseket okozhatnak.**

a. Vágás mozgás közben (kaszálás)

szabályosan haladva végezze a munkát, a hagyományos kaszához hasonló íves mozdulatokkal, és a művelet közben ne döntse meg a huzaltárfejet (17. ábra).

Először egy kisebb felületen próbálja a megfelelő magasságot kialakítani, hogy ezt követően egyenletes vágást érjen el a huzaltárfej talajtól számított állandó távolságának megtartásával.

Nehezebb vágások esetén célszerű a huzaltárfejet kb. 30°-os szögben megdönteni balra.

 **Ne végezze ezt a műveletet ily módon, ha fennáll a veszélye tárgyak kidobásának, melyek személyek vagy állatok sérülését, illetve egyéb károkat okozhatnak.**

b. Precíziós vágás (Igazítás)

Tartsa a gépet enyhén döntve oly módon, hogy a huzaltárfej alsó része ne érjen a talajhoz és a vágási vonal a kívánt ponton legyen, ügyelve arra, hogy a vágóegység a kezelőtől távol maradjon.

c. Kerítés/alapzatok mentén történő vágás

Lassan közelítse a huzaltárfejet a kerítésekhez, karókhoz, kövekhez, falakhoz stb., ügyelve arra, hogy ne üssön erősen (18 ábra).

Ha a szál szilárd akadályoknak ütközik, elszakadhat vagy elkophat; ha pedig egy kerítésbe akad, a kerítés hirtelen elvághatja azt.

Járdák, alapzatok, falak stb. körüli vágás a szál átlagosnál gyorsabb kopását idézi elő.

d. Fák körüli vágás

A fa körül balról jobbra haladjon, lassan közelítve a fatörzshöz oly módon, hogy a huzallal ne érjen a fához és a huzaltárfejet enyhén előre döntve tartsa (19. ábra).

Tartsa szem előtt, hogy a nylon szál elvághat vagy károsíthat kisebb bokrokat, valamint hogy a nylon szál bokrok vagy fák puha kérge törzsének ütközése súlyosan károsíthatja a növényt.

6.4.1.b 3 élű, 4 élű vágólap

Kezdje a vágást a növényzet felső részétől indulva, majd a késsel leereszkedve az ágakat apróra darabolva vágja le (20. ábra).

6.4.2 A huzaltárfej szálhosszúságának beállítása munka közben

Ez a gép huzaltárfejjel van felszerelve, mely automatikusan kiengedi a szálát.

A huzaltárfej szálhosszúságát be kell állítani:

- amikor a szál elkopik és rövidebb lesz;
- amikor a motor fordulatszáma a normálisnál nagyobb;
- amikor a vágás hatékonysága csökken.

Az új szál kibocsátásához:

- ütögesse a huzaltárfejet a talajhoz (21. ábra), eközben tartsa benyomva ütközésig a gázkart;
- a huzal automatikusan kibocsátásra kerül és a szálvágó kés elvágja a fölösleges hosszt (7.A ábra).

6.5 HASZNÁLATI TANÁCSOK

Használat közben célszerű időnként eltávolítani a gépet körülvevő gázt, hogy elkerülje a motor (1.A ábra) túlmelegedését, melyet a vágóegység védőrése alá gyülemlett fű okozhat (1.D ábra).

Végezze el az alábbi műveleteket:

- állítsa le a gépet (6.6. szakasz);
- vegye ki az akkumulátort (7.2.2. szakasz);
- viseljen munkavédelmi kesztyűt;
- a felgyülemlett fűvet egy csavarhúzóval távolítsa el, hogy lehetővé tegye a motor lehűlését.

6.6 LEÁLLÍTÁS

A gép leállításához:

1. engedje fel a gázkart (12.A ábra, 13.A ábra);
2. kapcsolja ki a biztonsági gombot (12.C ábra, 13.C ábra);
3. várjon, amíg a vágóegység leáll.

 **Miután a gépet leállította, a vágóegység leállításához szükség van néhány másodpercre.**

FONTOS Mindig állítsa le a gépet munkavégzési zónák közötti helyváltoztatás közben.

 **Helyváltoztatás közben soha ne tartsa az ujját a biztonsági gombon, nehogy véletlenül beindítsa a gépet.**

6.7 A HASZNÁLAT UTÁN

6.7.1 Az akkumulátorral történő használat után

- Vegye ki az akkumulátort a foglalatából (22.B ábra) és töltsse fel (7.2.2. szakasz).
- Helyezze fel a védőrészt az álló vágóegységre (1.K ábra).
- Hagyja kihűlni a motort, mielőtt a gépet valahol elhelyezné.
- Tisztítsa meg a gépet (7.3. szakasz).
- Ellenőrizze, hogy nincsenek-e meglazult vagy megrongálódott alkatrészek. Szükség esetén cserélje ki a sérült részeket, és húzza meg a meglazult csavarokat vagy forduljon a márkaszervizhez.

6.7.2 Az akkumulátorszimulátorral történő használat után (ha van)

1. állítsa az akkumulátortartó hátizsák kapcsolóját "OFF" pozícióba (11.B ábra);
2. vegye ki az akkumulátorszimulátort a gépből (22.P ábra);
3. vegye ki az akkumulátortartó hátizsákot;
4. húzza ki a csatlakozókábelt az akkumulátorszimulátorból (22.O ábra) és a hátizsákban (11.A ábra)
5. vegye ki az akkumulátort a hátizsákban (23. ábra) és töltsse fel (7.2.2. bekezdés);
6. hagyja kihűlni a motort, mielőtt a gépet valahol elhelyezné;
7. Tisztítsa meg a gépet (7.3. szakasz);
8. ellenőrizze, hogy nincsenek-e meglazult vagy megrongálódott alkatrészek. Szükség esetén cserélje ki a sérült részeket, és húzza meg a meglazult csavarokat vagy forduljon a márkaszervizhez.

FONTOS Mindig vegye ki az akkumulátort (7.2.2. szakasz) és helyezze fel az élvédőt, amikor használaton kívül vagy felügyelet nélkül hagyja a gépet.

7. RENDSZERES KARBANTARTÁS

7.1 ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

FONTOS A betartandó biztonsági előírásokat a 2. fejezet tartalmazza. Szigorúan tartsa be az előírásokat a súlyos kockázatok vagy veszélyek elkerülése érdekében.

 **Bármilyen karbantartási művelet előtt:**

- **állítsa le a gépet;**
- **vegye ki az akkumulátort és töltsse fel (7.2.2. szakasz);**
- **helyezze fel a védőrészt az álló vágógépségre (kivéve, ha magán a vágógépségen kell valamilyen műveletet végrehajtania);**
- **hagyja kihűlni a motort, mielőtt a gépet valahol elhelyezné;**
- **viseljen megfelelő ruházatot, munkakesztyűt és védőszemüveget;**
- **olvassa el a vonatkozó útmutatót.**

- A műveletek gyakoriságát és jellegét a „Karbantartási táblázat” tartalmazza (13. fejezet). A táblázat célja, hogy segítsen Önnek a gép hatékonyságának és üzembiztos állapotának megőrzésében. Tartalmazza a főbb elvégzendő műveleteket és azok elvégzésének gyakoriságát. A műveleteket az elsőként aktuálissá váló alkalommal végezze el.
- A nem eredeti cserealkatrészek és tartozékok használata veszélyeztetheti a gép biztonságát és működését. Ezen termékek okozta károk és sérülések esetén a gyártó nem vállal semminemű felelősséget.
- Az eredeti cserealkatrészek a márkaszervizektől és viszonteladóktól szerezhetők be.

FONTOS A használati utasításban le nem írt összes beállítást, valamint karbantartási műveletet márkakereskedőjénél vagy egy szakszervízben kell elvégeztetni.

7.2 AKKUMULÁTOR

7.2.1 Az akkumulátor működési ideje

Az akkumulátor működési ideje (tehát az újratöltés nélkül lenyírható füves terület mérete) főként az alábbiaktól függ:

- a. környezeti tényezők, melyek nagyobb energiát igényelnek:
 - sűrű, hosszú, nedves növényzet nyírása;
- b. a gépkezelő helytelen munkavégzése:
 - gyakori be- és kikapcsolás a munka során;
 - az elvégzendő munkához nem alkalmas vágási technika vagy vágógépség használata (6.4. szakasz);
 - a vágandó fű állapotának nem megfelelő vágási sebesség.

Az akkumulátor működési idejének optimális kihasználásához mindig ajánlott:

- a nyírást száraz fűvön végezni;
- a vágandó fű állapotának megfelelő vágási sebességet beállítani;

- az elvégzendő munkához legmegfelelőbb vágógépség és vágási technika alkalmazása.

Amennyiben a gépet a szabványos akkumulátor által lehetővé tett működési időnél hosszabb időtartamig kívánja használni, az alábbi megoldásokat ajánljuk:

- vásároljon egy második szabványos akkumulátort a lemerült akkumulátor azonnali cseréjéhez, így a munka azonnal folytatható;
- vásároljon egy, a szabványos akkumulátornál hosszabb működési időt biztosító akkumulátort (15.1. szak.).

7.2.2 Az akkumulátor eltávolítása és feltöltése

1. Nyomja meg a rögzítőgombot, amely a gépen az akkumulátorban (22.A ábra) vagy a hátizsákon az akkumulátorban (23. ábra) található. (ha van);
2. vegye ki az akkumulátort a gépből (22.B ábra) vagy az akkumulátortartó hátizsákból (23.B ábra) (ha van);
3. helyezze az akkumulátort (24.A ábra) az akkumulátortöltőn kialakított helyére (24.B ábra);
4. csatlakoztassa az akkumulátortöltőt (24.B ábra) egy hálózati dugaljhoz, melynek feszültsége megegyezik az adattáblán látható értékkel;
5. végezze el a teljes feltöltést az akkumulátor / akkumulátortöltő útmutatójában megadottak szerint.

MEGJEGYZÉS Az akkumulátor védőeszközzel van felszerelve, mely csak akkor teszi lehetővé a feltöltést, ha a környezeti hőmérséklet 0 és +45 °C között van.

MEGJEGYZÉS Az akkumulátor károsodás veszélye nélkül bármikor és akár csak részlegesen is feltölthető.

7.2.3 Az akkumulátor visszahelyezése a gépbe

A feltöltés befejeztével:

1. Vegye ki az akkumulátort (25.A ábra) az akkumulátortöltőből (ne hagyja huzamosabb ideig töltés alatt, ha már feltöltődött);
2. bontsa az akkumulátortöltőt (25.B ábra) hálózati csatlakozását;
3. helyezze be az akkumulátort a gépen lévő foglatába (16.A ábra) vagy az akkumulátortartó hátizsák egyik foglatába (10. ábra) (ha van)

4. nyomja az akkumulátort teljesen lefelé, amíg egy kattanást nem hall, amely rögzíti a helyén és biztosítja az elektromos érintkezést.

7.3 A GÉP ÉS A MOTOR TISZTÍTÁSA

- A használat után mindig tisztítsa meg a gépet egy semleges tisztítószerrel átitatott, tiszta törülközővel.
- Törölje teljesen szárazra puha, száraz törülközővel. A nedvesség elektromos áramütés veszélyét okozhatja.
- Ne használjon agresszív tisztítószer vagy oldószert a műanyag részek vagy a markolatok tisztításához.
- A tűzveszély csökkentése érdekében távolítsa el a gépről és különösen a motorról a fűmaradványokat, leveleket vagy a zsírfölösleget.
- A motor vagy az akkumulátor túlmelegedésének és károsodásának elkerülése érdekében a hűtőlevegő rácsait (26. ábra) mindig tisztán és hulladéktól mentesen kell tartani.
- Ne használjon vízsugarat, és ne érje víz a motort és az elektromos alkatrészeket.

7.4 RÖGZÍTŐCSAVAROK ÉS ANYÁK

- A csavarokat és a csavaranyákat mindig tartsa meg húzva, hogy a gép mindig üzembiztos legyen.
- Rendszeresen ellenőrizze a markolatok megfelelő rögzítését.

8. RENDKÍVÜLI KARBANTARTÁS

8.1 A VÁGÓEGYSÉG KARBANTARTÁSA

A vágóegységen végzett beavatkozások során ügyeljen arra, hogy a vágóegység akkor is mozoghat, amikor az akkumulátor nincs a helyén.

Ezen a gépen a Műszaki adatok táblázatában megadott kóddal jelölt vágóegységeket kell alkalmazni.

Mivel a gép folyamatos fejlesztés tárgyát képezi, a Műszaki adatok táblázatában látható vágóegységeket idővel hasonló jellegű és tulajdonságú, biztonságos működést biztosító vágóegységekre lehet kicserélni.

⚠ Ne érjen a vágóegységhez, amíg ki nem vette az akkumulátort, és amíg a vágóegység teljesen le nem állt.

⚠ Figyelem! Mozgásban lévő veszélyes alkatrészek miatt fennáll a sérülés veszélye!

8.1.1 A vágókés élezése/kiegyensúlyozása

⚠ Biztonsági okokból az élezést és kiegyensúlyozást szakszervízben ajánlott elvégeztetni, melynek szakemberei megfelelő ismerettel és szerszámokkal rendelkeznek a művelet elvégzéséhez, így elkerülhető a vágólap károsodásának és nem biztonságos működésének kockázata.

A vágólapok mindkét oldalukon használhatók. Amikor az egyik oldaluk elhasználódott, meg lehet fordítani a vágólapot és a másik oldalt használni. Amikor a vágólap mindkét oldala elkopott, el kell végezni az élezését.

8.1.2 A vágólap cseréje

⚠ A vágólap soha nem javítható, és amint az első törési jelek észlelhetők rajta, illetve amikor már nem élezhető tovább, gondoskodni kell a cseréjéről:

A csere műveleteit lásd a 4.3. fejezetben

8.1.3 A huzaltárfej huzalcseréje

1. Csak 2 mm átmérőjű huzalt használjon és vágja le az új szálát a megadott hosszúságra (27.A ábra).
2. Forgassa a tekercselő gombot (28.A ábra), míg a gombon levő jelzés (29.B ábra) nem esik egybe a fejen levő jelzéssel (29.C ábra).
3. Illesse be a szál végét (29.D ábra) az egyik kimeneti furatba és húzza ki a szálát az ellentétes furaton.
4. A két furatból kilépő szálát állítsa be egyenlő hosszúságúra.
5. Forgassa a tekercselő gombot (28.A ábra) a nyílak irányába a szál feltekercseléséhez, ügyeljen arra, hogy kb. 150 mm huzal kilógjon mindkét furatból (28.B ábra).

Amennyiben még maradt a régi szálból a fejben vagy a szál belül elszakadt, távolítsa el a következőképpen:

1. nyomja meg a huzaltartó fej oldalain levő nyelveket a „PUSH” felirattal jelölt ponton (30.A ábra), és akassza ki a fej alsó részét (30.B ábra);
2. távolítsa el a bennmaradt szálát;
3. helyezze vissza a tekercset (31.A ábra);
4. zárja vissza a fejet a nyelvek (31.B ábra) beakasztásával a nyílásokba (31.C ábra),

nyomja be kattanásig, ami a fej alsó részének rögzülését jelzi (31.D ábra).

8.2 A SZÁLVÁGÓ KÉS ÉLEZÉSE

1. Szerelje le a szálvágó kést (7.A ábra) a vágóegység védőrészről (7.B ábra) a csavarok kicsavarásával (7.C ábra).
2. Rögzítse a szálvágó kést egy satuba és végezze el az élezést egy lapos reszelő segítségével, ügyelve az él eredeti vágószögének megőrzésére.
3. Szerelje vissza a szálvágó kést (7.A ábra) a vágóegység védőréssze (7.B ábra) a csavarok becsavarozásával (7.C ábra).

9. TÁROLÁS

FONTOS A betartandó biztonsági előírásokat a 2. fejezet tartalmazza. Szigorúan tartsa be az előírásokat a súlyos kockázatok vagy veszélyek elkerülése érdekében.

9.1 A GÉP TÁROLÁSA

A gép tárolásához:

- vegye ki az akkumulátort és töltsen fel (7.2.2. szakasz);
- helyezze fel a védőrészt az álló vágóegységre;
- hagyja kihűlni a motort, mielőtt a gépet valahol elhelyezné;
- tisztítsa meg a gépet (7.3. szakasz);
- ellenőrizze, hogy nincsenek-e meglazult vagy megrongálódott alkatrészek. Szükség esetén cserélje ki a sérült részeket, és húzza meg a meglazult csavarokat vagy forduljon a márkaszervizhez;
- A gép tárolása:
 - száraz helyen;
 - az időjárás viszontagságaitól védetten;
 - gyermekektől elzárva;
 - ellenőrizze, hogy eltávolította-e a karbantartáshoz használt kulcsokat és szerszámokat.

9.2 AZ AKKUMULÁTOR TÁROLÁSA

Az akkumulátort árnyékos, hűvös, nedvességtől mentes helyen kell tárolni.

MEGJEGYZÉS Huzamosabb üzemszünet idején kéthavonta töltsen fel az akkumulátort az élettartama meghosszabbítása céljából.

10. A GÉP MOZGATÁSA ÉS SZÁLLÍTÁSA

Minden alkalommal, amikor a gépet mozgatni vagy szállítani kell:

- állítsa le a gépet (6.6. szakasz);
- vegye ki az akkumulátort és töltsen fel (7.2.2. szakasz);
- helyezze fel a védőrészt az álló vágóegységre;
- viseljen vastag munkavédelmi kesztyűt;
- fogja meg a gépet kizárólag a markolatoknál fogva és a vágóegységet fordítsa a haladási iránnyal ellentétes irányba.

A gép járművel való szállítása során:

- megfelelően rögzítse a gépet kötelekkel vagy láncokkal;
- úgy helyezze el, hogy senki számára ne jelentsen veszélyt.

11. SZERVIZSZOLGÁLAT ÉS JAVÍTÁS

Ebben a használati utasításban megtalálja a gép kezeléséhez és a felhasználó által elvégezhető helyes alapkarakbantartásához szükséges összes útmutatást. A használati utasításban le nem írt összes beállítást és karbantartási műveletet a márkakereskedőnél vagy egy szakszervízben kell elvégeztetni, amely rendelkezik a tökéletes munka elvégzéséhez szükséges szaktudással és felszereléssel, és nem változtatják meg a gép eredeti üzembiztonsági szintjét és állapotát.

Nem megfelelő műhelyekben, vagy nem szakember által végzett műveletek a jótállás bármely formájának elévülését és a gyártó mindennemű felelősség alóli mentesülését vonják maguk után.

- Kizárólag az engedéllyel rendelkező szervizek végezhetik a garanciális karbantartást és a javítást.
- A márkaszervizek kizárólag eredeti cserealkatrészeket használnak. Az eredeti cserealkatrészeket és tartozékokat kifejezetten gépeinkhez terveztük.
- A nem eredeti cserealkatrészeket és tartozékokat nem engedélyeztük, a nem eredeti cserealkatrészek és tartozékok alkalmazása következtében a jótállás érvényét veszti.
- Ajánlatos a gépet évente egyszer elvinni egy engedéllyel rendelkező szervizbe az általános felülvizsgálat, karbantartás és a biztonsági egységek ellenőrzése céljából.

12. A JÓTÁLLÁS ÉRVÉNYESSÉGE

A jótállás minden gyártási és anyaghibára vonatkozik. A felhasználó köteles szigorúan betartani a mellékelt dokumentációban foglalt utasításokat.

A jótállás nem vonatkozik az alábbi okok miatt keletkező károkra:

- A kiséző dokumentáció hiányos ismerete.
- Figyelmetlenség.
- Helytelen vagy nem megengedett használat és összeszerelés.

- Nem eredeti cserealkatrészek használata.
- Nem a gyártó által szállított vagy engedélyezett tartozékok használata.

A jótállás továbbá nem érvényes az alábbiakra:

- A fogyóeszközök – például vágóegységek, biztonsági csavarok – normál kopása, elhasználódása.
- Normál elhasználódás.

A vásárló a helyi törvények védelme alatt áll. A vásárló helyi törvények biztosította jogait a jelen jótállás semmilyen módon nem korlátozza.

13. KARBANTARTÁSI TÁBLÁZAT

Beavatkozás	Gyakoriság	Megjegyzések
GÉP		
Az összes rögzítés ellenőrzése	Minden használat előtt	7.4. szak.
Biztonsági ellenőrzések / A vezérlések ellenőrzése	Minden használat előtt	6.2. szak.
Ellenőrizzé a vágóegység védőrészt.	Minden használat előtt	6.2.1. szak.
A vágóegység ellenőrzése	Minden használat előtt	6.2.1. szak.
Az akkumulátor töltésének ellenőrzése	Minden használat előtt	*
Az akkumulátor feltöltése	Minden használat után	7.2.2. szak. *
A gép és a motor tisztítása	Minden használat után	7.3. szak.
A gép esetleges károsodásának ellenőrzése. Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.	Minden használat után	-

* Lásd az akkumulátor / akkumulátortöltő útmutatóját.

14. A PROBLÉMÁK AZONOSÍTÁSA

PROBLÉMA	VALÓSZÍNŰ OK	MEGOLDÁS
1. A biztonsági gomb bekapcsolásakor a zöld jelzőfények nem kezdenek el világítani	Nincs akkumulátor, vagy nincs megfelelően behelyezve	Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor jól legyen elhelyezve (7.2.3. szakasz)
2. A biztonsági gomb megnyomásakor a led  (12.G ábra, 13.G ábra) villog	Az akkumulátor lemerült	Ellenőrizze az akkumulátor töltését és töltsé fel (7.2.2. szakasz)
3. A motor a munkavégzés alatt leáll és a led  (12.G ábra, 13.G ábra) villog	Az akkumulátor lemerült	Ellenőrizze az akkumulátor töltését és töltsé fel (7.2.2. szakasz)
4. Bekapcsolt gázzal és gáz biztonsági kapcsolóval a vágóegység nem forog	A gép megsérült	Ne használja a gépet. Azonnal állítsa le a gépet, vegye ki az akkumulátort és forduljon a márkaszervizhez.

Amennyiben a fent leírt műveletek elvégzése után a problémák továbbra is fennállnak, forduljon a márkakereskedőhöz.

PROBLÉMA	VALÓSZÍNŰ OK	MEGOLDÁS
5. A motor túlmelegedett	Fű akadt be a vágóegység védőrése alá	Távolítsa el a beakadt fűvet (6.5. szak.)
6. A fűnyírás nehézkes	A vágóegység nincs megfelelő állapotban	Végezze el a vágóegység karbantartását (8.1. szak.)
7. A fű felgyülemlik a tengely és a huzaltárfej csomkja körül	A talajhoz túl közel vágja a magas fűvet	A magas fűvet felülről lefelé irányuló mozgással kell vágni a fű felgyülemlésének elkerülése érdekében.
8. A huzaltárfej nem bocsátja ki a szálát, amikor a fejet talajhoz ütügeti	A szál összeragadt	Kenje meg szilikonos spray-vel
	Nincs elég szál a huzalon vagy a szál elfogyott	Cserélje ki a szálát (8.1.3. fej.)
	A szál elkopott és túl rövid	Húzza meg a szálát, miközben megnyomja a kibocsátó gombot
	A szál megakadt a tekercsben vagy elszakadt	Távolítsa el a szálát a tekercsről és tekercselje fel (8.1.3. fej.)
9. A vágóegység idegen tárggyal érintkezik.	-	Állítsa le a gépet, vegye ki az akkumulátort és: - ellenőrizze a károkat; - ellenőrizze, hogy nincsenek-e meglazult részek, ha szükséges, rögzítse; - a cserét vagy javítást szakszervizzel végeztesse el.
10. Erős zajok és/vagy vibrálás érzékelhető a munkavégzés alatt	Meglazult vagy sérült részek.	Állítsa le a gépet, vegye ki az akkumulátort és: - ellenőrizze a károkat; - ellenőrizze, hogy nincsenek-e meglazult részek, ha szükséges, rögzítse; - a cserét vagy javítást szakszervizzel végeztesse el.
11. A gép működés alatt füstöl	A gép megsérült	Ne használja a gépet. Azonnal állítsa le a gépet, vegye ki az akkumulátort és forduljon a márkaszervizhez.
12. Az akkumulátor működési ideje elégtelen	Nehéz használati körülmények, melyek nagyobb áramfelvételt igényelnek	Használja a gépet optimálisan (7.2.1. szakasz)
	Az akkumulátor teljesítménye nem elégséges a munkaigényekhez	Használjon egy második akkumulátort vagy egy nagyobb teljesítményű akkumulátort (15.1. szakasz)
	Az akkumulátor kapacitása csökken	Vásároljon egy új akkumulátort
13. Az akkumulátortöltő nem tölti fel az akkumulátort	Az akkumulátor nincs megfelelően behelyezve az akkumulátortöltőbe	Ellenőrizze a behelyezését (7.2.2. szakasz)
	Nem megfelelő környezeti körülmények	Megfelelő hőmérsékletű helyiségben végezze el a feltöltést (lásd az akkumulátor/akkumulátortöltő útmutatóját)
	Az érintkezők szennyezettek	Tisztítsa meg az érintkezőket
	Az akkumulátortöltőn nincs feszültség	Ellenőrizze, hogy a dugó csatlakozik-e az aljzatba, és van-e áramellátás
	Hibás akkumulátortöltő	Cserélje ki eredeti pótalkatrésszel
	-	Ha a rendellenesség nem szűnik meg, lásd az akkumulátor / akkumulátortöltő útmutatóját
14. A jelzőlámpa (12.G ábra, 13.G ábra) folyamatosan világít	Sikertelen önellenőrzés	Ne használja a gépet. Azonnal állítsa le a gépet, vegye ki az akkumulátort és forduljon a márkaszervizhez.

Amennyiben a fent leírt műveletek elvégzése után a problémák továbbra is fennállnak, forduljon a márkakereskedőhöz.

PROBLÉMA	VALÓSZÍNŰ OK	MEGOLDÁS
15. A jelzőlámpa (12.G ábra 13.G ábra) folyamatosan világít	Akkumulátor kommunikációs hiba	Ne használja a gépet. Azonnal állítsa le a gépet, vegye ki az akkumulátort és forduljon a márkaszervizhez.
	Rotor blokkolva	Ne használja a gépet. Azonnal állítsa le a gépet, vegye ki az akkumulátort és forduljon a márkaszervizhez.
	Elektromos túlterheltség	Használja a gépet optimálisan.
	PCB túlmelegedett	Ne használja a gépet. Azonnal állítsa le a gépet, vegye ki az akkumulátort és forduljon a márkaszervizhez.

Amennyiben a fent leírt műveletek elvégzése után a problémák továbbra is fennállnak, forduljon a márkakereskedőhöz.

15. RENDELHETŐ KIEGÉSZÍTŐK

15.1 AKKUMULÁTOROK

Különböző kapacitású akkumulátorok kaphatók a különféle üzemi igények kielégítésére (32. ábra). A jelen géphez hitelesített akkumulátorok listája a „Műszaki adatok” c. táblázatban szerepel.

15.2 AKKUMULÁTORTÖLTŐ

Az akkumulátor töltésére szolgáló készülék: gyors (33.A ábra), normál (33.B ábra).

15.3 AKKUMULÁTOR

Olyan eszköz, amely lehetővé teszi két akkumulátortartó behelyezését, és biztosítja a gép működéséhez szükséges áramot.

El van látva egy a géphez csatlakozó kábellel (1.O ábra) és egy választókapcsolóval (11.B ábra), amely lehetővé teszi a két akkumulátor egyikének kiválasztását („1” és „2” pozíció) és „OFF”.

15.4 AKKUMULÁTORSZIMULÁTOR

Eszköz, amely a gép foglalatába helyezve lehetővé teszi az akkumulátortartó hátizsák használatát.



INDICE

1. BENDRA INFORMACIJA.....	1
2. SAUGOS REIKALAVIMAI	2
3. PAŽINTIS SU ĮRENGINIU	6
3.1 Mašinos aprašymas ir numatytasis naudojimas	6
3.2 Saugos ženklų sistema	7
3.3 Identifikacinė produkto etiketė	7
3.4 Pagrindinės sudedamosios dalys	7
4. SURINKIMAS	8
4.1 Surinkimui skirtos sudedamosios dalys	8
4.2 Rankenų surinkimas	8
4.3 Pjovimo įtaisų ir specialių apsaugų surinkimas/ išmontavimas	9
4.4 AKUMULIATORIŲ LAIKIKLIO KUPRINĖS PARUOŠIMAS (jei numatyta)	10
5. VALDYMO ĮTAISAI	10
5.1 Apsauginis mygtukas (įjungimo / atjungimo įtaisas)	10
5.2 Akceleratoriaus valdymo svirtis	10
5.3 Akceleratoriaus apsaugos svirtis	10
6. ĮRENGINIO NAUDOJIMAS	10
6.1 Paruošiamieji darbai	10
6.2 Saugos kontrolė	11
6.3 Paleidimas	12
6.4 Darbas	12
6.5 Patarimai naudojimui	13
6.6 Sustabdymas	13
6.7 Po naudojimo	13
7. EINAMOJO TECHNINĖ PRIEŽIŪRA	14
7.1 Bendra informacija	14
7.2 Akumuliatorius	14
7.3 Įrenginio ir variklio valymas	15
7.4 Sutvirtinimo varžtai ir veržlės	15
8. SPECIALIOJI TECHNINĖ PRIEŽIŪRA	15
8.1 Pjovimo įtaiso techninė priežiūra	15
8.2 Valo nupjovimo peiliuko galandimas	16
9. SANDĖLIAVIMAS	16
9.1 Įrenginio sandėliavimas	16
9.2 Akumuliatoriaus sandėliavimas	16
10. PERKĖLIMAS IR TRANSPORTAVIMAS	16
11. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR REMONTAS	17
12. GARANTIJOS TAIKYMO SĄLYGOS	17
13. TECHNINĖS PRIEŽIŪROS LENTELĖ	17
14. GEDIMŲ PAIEŠKA	18
15. UŽSAKOMI PRIEDAI	19
15.1 Akumuliatoriai	19
15.2 Akumuliatoriaus įkroviklis	19
15.3 Akumuliatorių laikiklio kuprinė	19
15.4 Akumuliatoriaus simulatorius	19

1. BENDRA INFORMACIJA

1.1 KAIP SKAITYTI VADOVĄ

Instrukcijų vadovo tekste kai kurie paragrafai, kuriuose yra ypač svarbi informacija apie saugumą ar veikimą, yra pažymėti išskirtinai, pagal šiuos kriterijus:

PASTABA arba **SVARBU** pateikia patikslinimus arba kitus duomenis, kaip jau buvo nurodyta, siekiant išvengti įrenginio sugadinimo ar kitokios žalos.

Simbolis  pažymi pavojų. Įspėjimų nepaisymas sudaro sąlygas asmenų sužeidimo ir (arba) kitokios žalos rizikai.

Paragrafai, pažymėti punktyriniais pilkais langais, nurodo pasirenkamas funkcijas, kurios yra ne visuose šiame vadove aprašytuose modeliuose. Patikrinti, ar funkcija yra galima jūsų modelyje.

Visos nuorodos „priekinė“, „galinė“, „dešinė“ ir „kairė“ yra pateiktos dirbančio operatoriaus atžvilgiu.

1.2 NUORODOS

1.2.1 Paveikslėliai

Šioje naudojimo instrukcijoje paveikslėliai yra sunumeruoti 1, 2, 3, ir taip toliau.

Paveikslėliuose nurodytos įrenginio sudedamosios dalys yra pažymėtos raidėmis A, B, C, ir taip toliau.

Nuoroda į įrenginio sudedamąją dalį C 2-ame paveikslėlyje yra pažymėta kaip: „Žiūrėti 2.C pav.“ arba paprasčiausiai „(2.C pav.)“.

Paveikslėliai yra pavyzdiniai. Realios detalės gali skirtis nuo pavaizduotų.

1.2.2 Pavadinimai

Turinys yra padalintas į skyrius ir paragrafus. Paragrafo „2.1 Mokymas“ pavadinimas yra „2. Saugos instrukcijos. Nuorodos į pavadinimus arba paragrafus yra pažymėtos sutrumpinimais skyr. arba par. ir atitinkamais numeriais. Pavyzdys: „2 skyr.“ arba „2.1 par.“.

2. SAUGOS REIKALAVIMAI

2.1 BENDRIEJI SAUGOS NURODYMAI

 **Perskaitykite visus su įrenginiu tiekiamus saugos perspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas. Toliau išvardytų instrukcijų nesilaikymas gali sąlygoti elektros smūgius, sukelti gaisrą ir (arba) rimtus sužalojimus.**

Įspėjimus ir instrukcijas išsaugoti vėlesnėms konsultacijoms.

Nurodymuose minimas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia jūsų įrenginį su elektros tinklo maitinimu (su laidu) arba su akumuliatoriaus maitinimu (be laido).

1) Darbo vietos sauga

- a) **Laikyti švairią ir gerai apšviestą darbo vietą.** Tamsi ir netvarkinga aplinka padidina nelaimingų atsitikimų riziką.
- b) **Nenaudoti elektros įrankio potencialiai sprogioje aplinkoje, jei yra degių skysčių, dujų ar dulkių.** Elektriniai įrankiai sukelia žiežirbas, kurios gali uždegti dulkes ar garus.
- c) **Naudojant elektrinį įrankį, vaikai ir pašaliniai asmenys turi būti atokiau.** Išsiblaškymas gali sąlygoti kontrolės praradimą.

2) Elektros sauga

- a) **Elektros prietaiso kištukai turi būti tinkami elektros lizdai.** Jokiu būdu niekada nekeiskite kištuko. Nenaudokite adapterių elektros prietaisams su įžeminimu. Nepakeisti kištukai ir jiems tinkami elektros lizdai sumažins nutrenkimo elektra riziką.
- b) **Venkite kūno kontaktų su įžemintais arba prie įžeminimo prijungtais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės, šaldytuvai.** Jei jūsų kūnas yra įžemintas arba prijungtas prie įžeminimo, padidėja nutrenkimo elektra rizika.
- c) **Elektros įrankių nelaikyti lietuje arba drėgmėje.** Į elektros prietaisą patekęs vanduo padidina nutrenkimo elektra riziką.
- d) **Negadinkite laido.** Niekada nenaudokite laido elektros prietaisui gabenti, traukti arba atjungti. Kabelis turi būti laikomas atokiau nuo šilumos šaltinių, alyvos, aštrių kraštų ar judančių detalių. Pažeisti arba susipainioję laidai padidina nutrenkimo elektra riziką.
- e) **Kai elektros prietaisas naudojamas lauke, naudokite lauke naudoti pritaikytą**

ilgintuvą. Naudojimui lauke pritaikyto laido naudojimas sumažina nutrenkimo elektra riziką.

- f) **Jei būtina elektros prietaisą naudoti drėgnoje vietoje, naudokite liekamosios srovės prietaisą (RCD) apsaugotą maitinimą.** RCD naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.

3) Asmeninė sauga

- a) **Naudojant elektros įrankį, išlikti atidiems, sekti darbo eigą ir vadovautis sveiku protu.** Nenaudoti elektros įrankio pavargus, pavartojus narkotinių medžiagų, alkoholio ar vaistų. Neatidumas naudojant elektros įrankį gali sukelti rimtus asmens sužalojimus.
- b) **Dėvėti apsauginius rūbus. Visada naudoti apsauginius akinius.** Apsaugos priemonių, tokių kaip nuo dulkių apsaugančių kaukių, neslystančios avalynės, apsauginių šalmų ir ausinių naudojimas, sumažina asmens sužalojimų pavojų.
- c) **Vengti atsitiktinių paleidimų.** Įsitikinti, kad prieš įstatant akumuliatorių, suimant ar transportuojant elektrinį įrankį, įrenginys būtų išjungtas. Elektros įrankio pervežimas uždėjus pirštą ant jungiklio ar akumuliatoriaus montavimo, kai jungiklis yra „ON“ padėtyje, padidina nelaimingų atsitikimų riziką.
- d) **Prieš paleidžiant elektros įrankį, ištraukti visus raktus arba reguliavimo prietaisus.** Raktas ar prietaisas, susiliesdamas su besisukančia detale, gali sukelti asmenų sužalojimus.
- e) **Neparasti pusiausvyros. Visada išlaikyti tinkamą atramą ir pusiausvyrą.** Tai pagerina elektros įrankio kontrolę nenumatytais atvejais.
- f) **Tinkamai apsirengti. Nedėvėti plačių drabužių arba papuošalų. Plaukai, rūbai ir pirštinės turi būti atokiau nuo judančių detalių.** Besiplaikstantys drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali įsivelti į judančias detales.
- g) **Jei yra prijungiami dulkių nusiurbimo ir surinkimo įranga, įsitikinti, kad ji būtų prijungama tinkamu būdu.** Šios įrangos naudojimas gali sumažinti su dulkėmis susijusią riziką.
- h) **Neleiskite, kad dažnai naudojant prietaisą įgytas meistriskumas suteiktų perdėto pasitikėjimo ir nebebūtų atsižvelgiama į saugos aspektus.** Aplaidus naudojimas per dalį sekundės gali sukelti didelį sužalojimą.

4) Elektros įrankio naudojimas ir apsauga

- a) **Elektros įrankio neperkrauti. Naudoti darbui tinkamą elektros įrankį.** Tinkamas elektros įrankis atliks darbą geriau ir saugiau, bei tokiu greičiu, kokiam jis buvo suprojektuotas.
- b) **Nenaudoti elektros įrankio, jeigu jo negalima reguliariai paleisti arba sustabdyti jungiklio pagalba.** Elektros įrankis, kurio negalima paleisti jungiklio pagalba, yra pavojingas ir turi būti taisomas.
- c) **Prieš atliekant reguliavimo arba priedų pakeitimo darbus arba prieš sandėliuojant elektros prietaisą, išimti akumuliatorių iš jo erkmės.** Šios prevencinės saugos priemonės sumažina atsitiktinio elektros įrankio paleidimo riziką.
- d) **Nenaudojamus elektros įrankius sandėliuoti atokiau nuo vaikų, neleisti elektros įrankių naudotis asmenims, kurie nėra susipažinę su įrankiu ir su šiomis instrukcijomis.** Nepatyrusių naudotojų rankose elektros įrankiai yra pavojingi.
- e) **Laikytis elektros įrankių techninės priežiūros.** Patikrinti, ar judančios detalės yra sulygiuotos ir laisvai juda, ir ar nėra detalių lūžių ar bet kokių kitų sąlygų, kurios galėtų turėti įtakos elektros įrankio darbui. Pažeidimų atveju, elektros įrankis turi būti pataisytas prieš vėl jį naudojant. Daugumos nelaimingų atsitikimų priežastis yra nepakankama techninė priežiūra.
- f) **Pjovimo detalės turi būti pagaldastos ir švarios.** Tinkama pjovimo detalių techninė priežiūra su gerai pagaldastomis pjūnanciomis dalimis, sumažina galimybę įstrigti ir palengvina jų valdymą.
- g) **Elektros įrankį ir atitinkamus priedus naudoti pagal pateiktus nurodymus, atsižvelgiant į norimo atlikti darbo sąlygas ir pobūdį.** Elektros įrankio naudojimas kitokiems darbams, nei numatyta, gali sukelti pavojingas situacijas.
- h) **Staklių įrenginys visada turi būti sausas, išvalytas ir neturėtų jokių riebalų ar tepalų dėmių pėdsakų.** Slidžios rankenos neleidžia saugiai kelti ir valdyti prietaiso nenumatytose situacijose.

5) Akumuliatorinių įrankių naudojimas ir atsargumo priemonės

- a) **Įkrovimui naudoti tik gamintojo nurodytą įkroviklį.** Vienos rūšies akumuliatorių blokui tinkamas įkroviklis, gali sąlygoti gaisro pavojų, jei yra naudojamas kitokių akumuliatorių blokui.
- b) **Elektros įrankius naudoti tik su specifiniais nustatyto tipo akumuliatorių**

blokais. Bet kokios kitos rūšies akumuliatorių bloko naudojimas gali sukelti sužeidimų ir gaisro riziką.

- c) **Kai akumuliatorių blokas nėra naudojamas, jį reikia laikyti atokiau nuo metalinių daiktų, tokių kaip sąvaržėlės, monetos, raktai, vinyas varžtai ar kitokie metaliniai daiktai, kurie gali sąlygoti sujungimą tarp dviejų gnybtų.** Akumuliatoriaus gnybtų trumpasis sujungimas gali sąlygoti nudegimų arba gaisro pavojų.
- d) **Iš prasto stovio akumuliatoriaus gali tekėti skystis: vengti bet kokio kontakto.** Atsitiktinio kontakto atveju, nedelsiant praskalauti vandeniu. Jei skystis patenka į akis, nedelsiant kreiptis į medikus. Iš akumuliatoriaus išsiliejęs skystis gali sąlygoti odos sudirginimą arba nudegimus.
- e) **Nenaudokite pažeisto arba pakeisto akumuliatorių bloko arba prietaiso.** Pažeisti arba pakeisti akumuliatoriai gali pradėti veikti nenumatytai ir gali kilti gaisras, sproginimas arba sužalojimų rizika.
- f) **Saugokite akumuliatorių bloką nuo ugnies arba per aukštos temperatūros.** Ugnies arba aukštesnės nei 130 °C temperatūros poveikis gali sukelti sproginimus. PASTABA. „130 °C“ temperatūra gali būti pakeista „265 °F“ temperatūra.
- g) **Vadovaukitės įkrovimo instrukcijomis ir neįkraukite akumuliatoriaus viršydami instrukcijose nurodytą temperatūros intervalą.** Netinkamai įkrovus arba įkrovus ne nurodyto intervalo ribose, galima pažeisti akumuliatorių arba padidinti gaisro riziką.

6) Pagalba

- a) **Elektros įrankį gali taisyti tik kvalifikuotas personalas, būtina naudoti tik originalias detales.** Tai padės išsaugoti elektros įrankio saugumą.
- b) **Niekada netaisykite pažeistų akumuliatorių.** Akumuliatorių priežiūra turi būti atliekama tik gamintojo arba įgaliotų paslaugų teikėjų.

2.2 SPECIFINIAI SAUGOS REIKALAVIMAI KRŪMAPJOVĖ/ŽOLIAPJOVĖ

1) Apmokymas



Susipažinti su įrenginio valdymo įtaisais ir su tinkamu jo naudojimu. Išmokti skubiai sustabdyti variklį. Įspėjimų ir instrukcijų nesilaikymas gali būti gaisrų ir/arba rimtų sužalojimų priežastimi.

- Niekada neleisti, kad įrenginiu naudotųsi vaikai arba asmenys, kurie nėra kaip reikiant

- susipažinę su instrukcijomis. Vietiniai įstatymai gali riboti mašinos naudojimo amžių.
- Prisiminti, kad operatorius ar įrenginio naudotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus bei žalą, padarytą kitiems asmenims arba jų turtui. priemonėmis, užtikrinančiomis jo paties ir kitų asmenų saugumą, ypač dirbant šlaituose, šturkščioje, slidžioje ar nestabilioje dirvoje.
- Jei norima perduoti arba paskolinti įrenginį kitiems asmenims, užtikrinti, kad naudotojas susipažintų su šiose vadove pateiktomis naudojimo instrukcijomis.

2) Paruošiamieji darbai

a) Asmeninės apsaugos priemonės (AAP)

- Dėvėti glaudžius apsauginius drabužius, aprūpintus specialia apsauga nuo pjūvių, pirštines, saugančias nuo vibracijų, apsauginius akinius, nuo dulkių saugančią kaukę, ausines klausos apsaugai ir nuo pjūvių saugančią avalynę neslidžiais padais.
- Klausos apsaugos priemonių naudojimas gali sumažinti gebėjimą išgirsti galimus įspėjimus (šauksmus arba garsinius signalinius įtaisus). Atkreipti ypatingą dėmesį į tai, kas vyksta aplink darbo teritorijoje.

b) Darbo teritorija / Įrenginys

- Kruopščiai apžiūrėti visą darbo lauką ir pašalinti viską, ką įrenginys galėtų nusviesti arba kas galėtų sugadinti jo pjovimo įtaisą / besisukančias detales (akmenis, šakas, vielą, kaulus ir t.t.).

3) Eksploatavimo metu

a) Darbinė zona

- Dirbti tik dienos šviesoje arba prie gero dirbtinio apšvietimo ir gero matomumo sąlygomis.
- Kiti asmenys, vaikai ir gyvūnai privalo būti toliau nuo darbo lauko. Būtina, kad vaikus prižiūrėtų kitas suaugęs asmuo.
- Užtikrinti, kad kiti asmenys būtų ne arčiau kaip 15 metrų spinduliu nuo veikiančio įrenginio arba bent 30 metrų atstumu sudėtingesnių pjovimų atveju.
- Nedirbti ant šlapios vejų, lyjant lietuvi ar artinantis audrai, ypač kai yra žaibavimo tikimybė.
- Jei įmanoma, vengti dirbti, kai žemės paviršius yra šlapias ar slidus, taip pat ant nelygaus paviršiaus bei stataus šlaito, kur nėra garantuojamas operatoriaus stabilumas darbo metu.
- Nelaikyti įrenginio lietuvi arba drėgnoje aplinkoje. Į įrenginį patekęs vanduo padidina elektros smūgio riziką.
- Atkreipti ypatingą dėmesį į žemės paviršiaus nelygumus (kalnelius, griovius), šlaitus, nematomus pavojus bei galimas kliūtis, kurie galėtų riboti matomumą.

- Atkreipti ypatingą dėmesį dirbant netoli daubų, griovių arba pylimų.
- Dirbti reikia skersai šlaito ir niekada įkalnės/nuokalnės kryptimi, atkreipti ypatingą dėmesį keičiant kryptį, visada užsitikrinti atramos tašką ir išlikti už pjovimo įtaiso.
- Atkreipti dėmesį į eisimą, kai įrenginys yra naudojamas šalia kelio.

b) Elgesys

- Darbo metu įrenginys visada turi būti tvirtai laikomas abiem rankomis, variklio blokas turi būti dešinėje kūno pusėje, o pjovimo blokas - žemiau diržo linijos. Netiesti rankų pernelyg plačiai.
- Vengti kūno kontaktų su žemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės, šaldytuvai. Elektros smūgio rizika padidėja, kai kūnas yra žemintais.
- Pasirinkti tvirtą ir stabilų padėtį bei atsargiai elgtis.
- Niekada nebėgti, o žingsniuoti.
- Darbo metu įrenginys turi būti visada pritvirtintas prie diržų.
- Rankas ir pėdas visada laikyti atokiau nuo pjovimo įtaiso, tiek įrenginio paleidimo, tiek jo naudojimo metu.
- Dėmesio: pjovimo elementas toliau sukasi keletą sekundžių po jo atjungimo arba po variklio išjungimo.
- Atkreipti dėmesį į galimus medžiagų sviedimus, kuriuos gali sąlygoti pjovimo įtaisas.
- Stengtis, kad pjovimo įtaisas nebūtų smarkiai trenkiamas į pašalinius kūnus/kliūtis. Jei pjovimo įtaisas susiduria su kliūtimi/daiktu, gali pasireikšti atatranka (kickback). Šis kontaktas gali sąlygoti labai greitą spustelėjimą priešinga kryptimi, o pjovimo įtaisas gali būti pastumtas į viršų arba operatoriaus link. Atatranka gali sąlygoti įrenginio kontrolės praradimą bei galimas rimtas pasekmes. Siekiant išvengti atatrankos, imtis reikiamų atsargumo priemonių, tokių kaip:
 - Laikyti įrenginį tvirtai, abiem rankomis, kūnas ir rankos turi būti tokioje padėtyje, kuri leistų atlaikyti atatrankos jėgą.
 - Rankų nelaikyti pernelyg aukštai ir nepajauti aukščiau diržo linijos.
 - Naudoti tik gamintojo nurodytus pjovimo įtaisus.
 - Laikytis gamintojo nurodymų, susijusių su pjovimo įtaisų technine priežiūra.
- Saugotis sužalojimų, kuriuos sąlygoja bet kuris įtaisas, pritaikytas pjovimui valo ilgų.



Gedimų arba nelaimingų atsitikimų darbo metu atveju, nedelsiant išjungti variklį ir patraukti įrenginį taip, kad nebūtų padaryta dar didesnė žala; nelaimingų atsitikimų, susijusių su asmens ar trečiosios šalies sužalojimais atveju, nedelsiant atlikti tinkamiausius pirmosios pagalbos veiksmus ir kreiptis į sveikatos priežiūros

įstaigą tolesniam gydymui. Kruopščiai pašalinti galimas sankaupas, kurios galėtų padaryti žalos arba sužaloti asmenis ar be priežiūros paliktus gyvūnus.

Ilgas vibracijos poveikis gali sukelti sužalojimus ir neurovaskulinius sutrikimus (žinomas kaip „Reino (Raynaud) fenomenas“ arba „baltoji ranka“) ypač asmenims, kenčiantiems nuo kraujotakos sutrikimų. Simptomai gali paveikti plaštakas, riešus ir pirštus, ir pasireikšti jautrumo praradimu, tirpimu, niežuliu, skausmu, pakitusia odos spalva ar struktūriniais pokyčiais. Šis poveikis gali padidėti dėl žemos aplinkos temperatūros ir/arba dėl pernelyg stipraus rankenų suspaudimo. Pastebėjus simptomus, reikia sutrumpinti įrenginio naudojimo laiką ir pasitarti su gydytoju.

c) Naudojimo apribojimai

- Įrenginiu neturi naudotis asmenys, negalintys jo tvirtai laikyti abejomis rankomis ir/arba negalintys stovėti stabilioje pusiausvyroje darbo metu.
- Niekada nenaudoti įrenginio su pažeista, trūkstama ar netinkamai išdėstyta apsauga.
- Nenaudoti įrenginio, jei priedai/rankiai nėra įdiegti tam numatytose vietose.
- Neišjunginėti, nekeisti, negadinti ar nenuiminėti esamų apsauginių sistemų/mikrojudiklių.
- Nenaudoti elektros prietaiso jeigu jungiklis negali jo užvesti arba reguliariai sustabdyti. Elektros prietaisas, kurio negalima paleisti jungiklio pagalba, yra pavojingas ir turi būti taisomas.
- Saugoti įrenginį nuo pernelyg didelių apkrovų ir nenaudoti mažo įrenginio sunkių darbų atlikimui; tinkamo įrenginio naudojimas sumažina riziką ir pagerina darbo kokybę.

4) Techninė priežiūra, sandėliavimas

Periodiška techninė priežiūra ir taisyklingas sandėliavimas padeda išlaikyti įrenginio saugumą ir jo veiksmingumą lygi.

a) Techninė priežiūra

- Niekada nenaudoti įrenginio su susidėvėjusiomis arba susigadinusiomis dalimis. Pažeistos ar susidėvėjusios detalės turi būti pakeistos ir niekada netaisomos.
- Įrenginio reguliavimo operacijų metu, atkreipti dėmesį, kad pirštai nepatektų tarp judančio pjovimo įtaiso ir stacionarių įrenginio dalių.

 Šioje instrukcijoje nurodytas triukšmo ir vibracijų lygis yra šio įrenginio maksimalios naudojimo vertės. Išbalansuoto pjovimo naudojimas, pernelyg didelis eigos greitis, techninės priežiūros stoka daro didelę įtaką triukšmo emisijai ir vibracijoms. Dėl šios priežasties būtina imtis prevencinių priemonių, kurios padėtų pašalinti galimus nuostolius,

atsirandančius dėl per didelio triukšmo ir dėl vibracijų; reikia pasirūpinti įrenginio technine priežiūra, dėvėti apsaugines ausines, darbo metu daryti pertraukas.

b) Sandėliavimas

- Norint sumažinti gaisro riziką, nepalikti konteinerių su surinktomis atliekomis uždaroje patalpoje.

2.3 AKUMULIATORIUS / AKUMULATORIAUS ĮKROVIKLIS

SVARBU Šie saugos reikalavimai papildoma saugos priemones, aprašytas atitinkamoje kartu su įrenginiu pristatomoje akumulatoriaus ir akumulatoriaus įkroviklio instrukcijų knygelėje.

- Akumulatoriaus įkrovimui naudoti tik gamintojo rekomenduojamą akumulatoriaus įkroviklį. Netinkamas akumulatoriaus įkroviklis gali sukelti elektros smūgį, perkaitimą ar korozinio skysčio nuotėkį iš akumulatoriaus.
- Naudoti tik jūsų įrenginiui numatytą akumuliatorių. Kitų akumuliatorių naudojimas gali sukelti sužalojimus ar gaisro pavojų.
- Prieš įstatant akumuliatorių, užsitikrinti, kad įrenginys būtų išjungtas. Akumulatoriaus įdėjimas į įjungtą elektrinį prietaisą gali sukelti gaisrą.
- Nenaudojamą akumuliatorių laikyti atokiau nuo sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitų mažų metalinių daiktų, kurie galėtų sąlygoti kontaktų trumpąjį jungimą. Trumpasis akumulatoriaus kontaktų jungimas gali sąlygoti dūmus arba liepsną.
- Nenaudokite akumulatoriaus įkroviklio tose vietose, kuriose yra garų, degių medžiagų ar labai degių paviršių, tokių kaip popierius, audinys ir kt. Įkrovimo metu akumulatoriaus įkroviklis įkaista ir gali sukelti gaisrą.
- Akumuliatorių transportavimo metu, atkreipti dėmesį į tai, kad kontaktai nebūtų tarpusavyje sujungiami ir kad transportavimui nebūtų naudojamos metalinės talpyklos.

2.4 APLINKOS APSAUGA

Naudojant įrenginį, aplinkos apsauga turi būti svarbus ir prioritetinis aspektas, pilietinės visuomenės ir aplinkos, kurioje gyvename naudai. Stengtis netrukdyti kaimynams. Įrenginį naudoti tik tinkamu laiku (ne anksti ryte arba ne vėlai vakare, kai ši veikla galėtų trukdyti kitiems asmenims). Kruopščiai laikytis vietinių teisės aktų, susijusių su pakavimo medžiagų, sugadintų detalių arba kitų elementų, sąlygojančių stiprų neigiamą poveikį aplinkai, šalinimu; šios atliekos neturi būti metamos į šiukšlių dėžę, bet turi būti atskirtos ir perduotos į specializuotus surinkimo punktus, kuriuose bus pasirūpinta jų perdirbimu.

Kruopščiai laikytis vietinių teisės aktų šalinant pjovimo metu susidarancias atliekas. Įrenginio nebenaudojimo atveju, jo nepalikti aplinkoje, bet, vadovaujantis vietiniais teisės aktais, kreiptis į specializuotą atliekų surinkimo punktą.



Elektrinių prietaisų nešalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Pagal Europos Direktyvos 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų ir jos įgyvendinimo suderinus su nacionaliniais teisės aktais nuostatas, nebeekspluatuojami elektriniai prietaisai turi būti rūšiuojami atskirai, kad galėtų būti panaudojami pakartotinai aplinkai nekenksmingu būdu. Jeigu elektros prietaisai yra pašalinami į sąvartyną arba patenka į dirvožemį, nuodingos medžiagos gali pasiekti gruntinio vandens klodus ir patekti į maisto grandinę bei taip pakenkti jūsų sveikatai ir gerovei. Dėl išsamesnės informacijos apie šio gaminio šalinimą kreiptis į įstaigą, atsakingą už buitinių atliekų perdirimą arba į gaminio pardavėją.



Eksplotavimo laikotarpio pabaigoje tinkamai šalinti akumuliatorius rūpinantis mus supančia aplinka. Akumuliatoriuje yra medžiagų, kurios yra pavojingos asmenims ir aplinkai. Jos turi būti atskirtos ir pašalintos atskirai specializuotame centre, kuris priima ličio jonų baterijas.



Naudotų produktų ir jų pakuotės rūšiavimas sudaro sąlygas medžiagų perdirimui ir pakartotiniam jų panaudojimui. Pakartotinis perdirtbų medžiagų panaudojimas padeda išvengti aplinkos taršos ir sumažina žaliavų poreikį.

2.5 LIKUTINĖ RIZIKA

Apart visų saugumo aprašymų laikymosi, gali išlikti kai kurios liekančios galimos rizikos, kurios negali būti atmetamos. Nuo tipologijos ir įrenginio pagaminimo, potencialūs pavojai gali būti:

- Apsaugos nuo medžiagų galinčių sužaloti akis;
- Klausos sužalojimai, jeigu nėra dėvima akustinė apsauga.

3. PAŽINTIS SU ĮRENGINIU

3.1 MAŠINOS APRAŠYMAS IR NUMATYTASIS NAUDOJIMAS

Šis įrenginys yra sodo įrankis, t. y. rankinė akumuliatorinė krūmapjovė/žoliapjovė.

Įrenginio pagrindinė dalis yra variklis, kuris aktyvina pjovimo įtaisą, sukonfigūruotą skirtingais būdais įvairių funkcijų atlikimui.

Operatorius gali laikyti įrenginį diržų pagalba bei gali įjungti pagrindines funkcijas visada išlikdamas saugiu saugumu nuo pjovimo įtaiso.

3.1.1 Numatyta naudojimo paskirtis

Šis įrenginys yra suprojektuotas ir pagamintas:

- žolės ir nesumedėjusių augalų pjovimui nailoniniu valu, esančiu pjovimo valo tiekimo galvutėje;
- aukštos žolės, šakų, krūmų ir sumedėjusių krūmokšnių, kurių skersmuo ne didesnis kaip 2 cm, pjovimui metaliniais arba plastikiniais peiliais;
- vieno operatoriaus naudojimui.

3.1.2 Netinkamas naudojimas

Bet koks kitas, neapartas prieš tai, naudojimas, gali būti pavojingas, padaryti žalą žmonėms ir (arba) turtui. Netinkamu naudojimu laikoma (kaip, pavyzdžiui, tačiau ne tik):

- naudoti įrenginį šlavimui, nulenkus valo tiekimo galvutę. Variklio galia gali sąlygoti daiktų ir nedidelių akmenukų sviedimą iki 15 metrų ir daugiau, tokiu būdu sukeliant nuostolių ir sužalojant asmenis;
- gyvatvorių sulyginimas ar kitokie darbai, kuriuose pjovimo įtaisas nėra naudojamas žemės lygyje;
- pjauti ar kapti krūmus, krūmokšnius ir gėles;
- genėti medžius;
- naudoti įrenginį neaugalinės kilmės medžiagų pjovimui;
- naudoti įrenginį, kai pjovimo įtaisas yra aukščiau nei operatoriaus diržo linija;
- naudoti įrenginį viešuosiuose soduose, parkuose, sveikatingumo centruose, važiuojamojoje kelio dalyje, laukuose ir miškuose;
- naudoti kitokius pjovimo įtaisus, nei nurodytus lentelėje „Techniniai duomenys“. Rimtų sužeidimų ir traumų pavojus.
- naudoti įrenginį daugiau nei vienam asmeniui.

SVARBU Netinkamas įrenginio naudojimas panaikina garantijos galiojimą ir atleidžia Gamintoją nuo bet kokių atsakomybės; tokiu būdu visa atsakomybė už nuostolius arba sužalojimus savo paties arba trečiųjų asmenų atžvilgiu tenka naudotojui.

3.1.3 Naudotojo tipas

Ši mašina skirta naudoti vartotojams, t. y. neprofesionaliems naudotojams. Šis įrenginys yra skirtas mėgėjams.

3.2 SAUGOS ŽENKLŲ SISTEMA

Ant įrenginio yra pavaizduoti įvairūs simboliai (2 pav.). Jų paskirtis yra priminti operatoriui, kaip jis turi elgtis, kad įrenginys būtų naudojamas atsargiai ir saugiai.

Simbolių reikšmės:



DĖMESIO! PAVOJUS!

Netinkamai naudojamas įrenginys gali būti pavojingas operatoriui ir aplinkiniams.



Dėmesio! Prieš naudojant įrenginį, perskaityti instrukcijas



Pavojus! Naudoti klausos apsaugos priemones, apsauginius akinius ir apsauginį šalną



Dėvėti apsaugines pirštines ir avalynę.



SVIEDIMO PAVOJUS!

Atkreipti dėmesį į galimus medžiagų sviedimus, kuriuos sąlygoja pjovimo įtaisas; tai gali sukelti sunkius asmenų sužeidimus ir žalą turtui.



SVIEDIMO PAVOJUS!

Bet kokie asmenys arba naminiai gyvūnai turi būti mažiausiai 15 m atstumu nuo įrenginio jo darbo metu.



Saugotis peilio varomosios jėgos.



Nenaudoti diskinio pjūklo peilių. **Pavojus: Diskinio pjūklo peilių naudojimas modeliuose, kur tai nenumatyta, gali sukelti naudotojui labai sunkių, o kartais net ir mirtinų sužeidimų pavojų.**



Nelaikyti lietuje (arba drėgmėje).

SVARBU Pažeistos arba neįskaitomos lipnios etiketės turi būti pakeistos naujomis. Užsakyti naujas etiketes artimiausiame įgaliotajame techninės priežiūros centre.

3.3 IDENTIFIKACINĖ PRODUKTO ETIKETĖ

Identifikacinėje produkto etiketėje yra pateikti šie duomenys (1 pav.):

1. Garso galios lygis
2. Atitikties ženklas
3. Pagaminimo metai
4. Įrenginio tipas
5. Gamintojo modelio nuoroda
6. Serijos numeris
7. Gamintojo adresas ir pavadinimas
8. Gaminio kodas

Perrašyti įrenginio identifikacinius duomenis atitinkamuose etiketės, esančios viršelio užpakalinėje pusėje, laukuose.

SVARBU Kaskart kreipiantis į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, naudoti identifikacinius duomenis, pateiktus identifikacinėje gaminio etiketėje.

SVARBU Atitikties deklaracijos pavyzdys yra šio vadovo paskutiniuose puslapiuose.

3.4 PAGRINDINĖS SUDEDAMOSIOS DALYS

Įrenginys susideda iš tokių pagrindinių sudedamųjų dalių, kurios atlieka šias funkcijas (1 pav.):

- A. Variklis:** leidžia judėti pjovimo įtaisu transmisijos strypo ir kampinės pavaros pagalba.
- B. Strypas:** jungia galinę rankeną su variklio bloku.

- C. **Pjovimo įtaisas:** tai elementas, pritaikytas augalinių medžiagų pjovimui
1. **Valo tiekimo galvutė:** pjovimo įtaisas su nailoniniu valu.
2. **3 šakų, 4 šakų peilis:** pjovimo įtaisas su metaliniu disku (dėžėje).
- D. **Pjovimo įtaiso apsaugos įtaisas:** tai apsauginis įtaisas, kuris neleidžia daiktams, kuriuos surenka pjovimo įtaisai, būti nusviestiems toli nuo įrenginio.
- E. **Priekinė rankena:** pusapvalės formos, leidžia valdyti įrenginį, su apsauga kojoms.
- F. **Galinė rankena:** leidžia valdyti įrenginį; ant jos yra pagrindiniai valdymo įtaisai įjungimui/išjungimui/greičiui.
- G. **Vairas:** „jaučio ragu“ formos rankena, įtaisyta skersai strypo ir jam asimetriška; leidžia valdyti įrenginį; dešinėje pusėje yra pagrindiniai valdymo įtaisai įjungimui / išjungimui / greičiui.
- H. **Apsauga kojoms:** tai apsaugos įtaisas, kuris užkerta atsitiktinio kontakto su pjovimo įtaisu galimybę darbo metu.
- I. **Diržai:** aprangos detalė, kurią sudaro audinio diržai, kurie, praeidami virš pečių, padeda išlaikyti įrenginio svorį darbo metu.
1. viengubas diržas
2. dvigubas diržas
- J. **Prisegimo taškas (diržų):** vieta, kur diržas reikia prikabinoti prie įrenginio.
- K. **Ašmenų apsaugos įtaisas** (įrenginio pervežimui ir perkėlimui): apsaugo nuo atsitiktinių kontaktų su pjovimo įtaisu, kurie gali sąlygoti sunkius sužeidimus.
- L. **Akumulatorius** (jei netiekiamas su mašina, žr. par. 15.1 „papildomai užsakomi priedai“): įtaisas, kuris tiekia energiją įrenginiui; jo techniniai duomenys ir naudojimo taisyklės yra aprašytos specialiajame instrukcijų vadove.
- M. **Akumulatoriaus įkroviklis** (užsakomas priedas, 15.2 par.): įtaisas, kuris yra naudojamas akumulatoriaus įkrovimui. Galimi du akumulatoriaus įkroviklio modeliai: **M1** (greitas akumulatoriaus įkroviklis); **M2** (standartinis akumulatoriaus įkroviklis).
- N. **Akumuliatorių laikiklio kuprinė** (užsakomi priedai, 15.3 par.): prietaisas, leidžiantis laikyti akumulatorius savo vietoje.
- O. **Jungiamasis kabelis:** kabelis, leidžiantis prijungti įrenginį prie akumuliatorių laikiklio kuprinės.
- P. **Akumulatoriaus simulatorius** (užsakomi priedai, 15.4 par.): prietaisas, jei įstatytas į įrenginio korpusą, leidžia naudoti akumuliatorių laikiklio kuprinę.

4. SURINKIMAS

SVARBU Saugos reikalavimai, kurių būtina laikytis, yra aprašyti 2 sk. Griežtai laikytis šių reikalavimų, tokiu būdu bus išvengta didelės rizikos ar pavojaus.

Sandėliavimo ir transportavimo sumetimais, kai kurios įrenginio sudėtinės dalys nėra surinktos tiesiogiai gamykloje, todėl jos turi būti sumontuotos nuėmus pakuotę bei laikantis šių nurodymų.

⚠ Išpakavimas ir baigiamieji surinkimo darbai turi būti atliekami ant lygaus ir tvirto paviršiaus, kur būtų pakankamai vietos įrenginio ir jo pakuotės judėjimui, visada naudojant tinkamus įrankius. Nenaudoti įrenginio, kol nėra baigti darbai, aprašyti skyriuje „SURINKIMAS“.

4.1 SURINKIMUI SKIRTOS SUDEDAMOSIOS DALYS

Pakuotėje yra surinkimui skirtos sudedamosios dalys.

4.1.1 Išpakavimas

1. Atsargiai išardyti pakuotę, stengiantis nepamesti sudedamųjų dalių.
2. Peržiūrėti dėžėje esančius dokumentus, taip pat šią instrukciją.
3. Ištraukti iš dėžės visas nesumontuotas sudedamąsias dalis.
4. Ištraukti įrenginį iš dėžės.
5. Dėžę ir kitas pakavimo medžiagas šalinti laikantis vietinių teisės aktų.

⚠ Prieš pradėdant surinkimo darbus, įsitikinti, ar akumulatorius nėra įstatytas į jam skirtą ertmę.

4.2 RANKENŲ SURINKIMAS

4.2.1 Priekinės rankenos surinkimas

1. Įstatyti priekinę rankeną (3.A pav.) ant strypo (3.B pav.).
2. Ant rankenos sumontuoti apsaugą kojoms (3.C pav.), užsitikrinant, kad ji būtų nukreipta į kairę.
3. Pritvirtinti rankeną prie apsaugos kojoms su varžtais (3.D pav.) ir veržlėmis (3.E pav.).

4.2.2 Vairo montavimas

1. Atsukite centrinę rankenėlę (4.A pav.) ir nuimkite dangtelį (4.B pav.).
2. Įstatykite rankeną (4.C pav.), atkreipdami dėmesį, kad valdikliai būtų dešinėje pusėje.
3. Pasukite vairą į patogiausią darbo padėtį ir užfiksukite ją, naudodami dangtelį (4.B pav.) rankenėlę (4.A pav.).

PASTABA *Atlaisvinus rankenėlę (4.A pav.) galima pasukti vairą, tokiu būdu sumažės jo matmenys ir bus patogiau jį sandėliuoti.*

4.3 PJOVIMO ĮTAISŲ IR SPECIALIŲ APSAUGŲ SURINKIMAS/ IŠMONTAVIMAS

Dėvėti apsaugines pirštines.

SVARBU *Kiekvieną kartą, kai reikia pakeisti pjovimo įtaisą, ištraukti akumuliatorių iš atitinkamos ertmės, bei išmontuoti visus įtaiso elementus.*

4.3.1 Pjovimo įtaiso pasirinkimas

Pasirinkti norimam atlikti darbui tinkamiausią pjovimo įtaisą, laikantis šių bendrųjų nurodymų:

- **pjovimo valo galvutė** gali pašalinti aukštą žolę ir nesumedėjusius augalus netoli tvorų, sienų, pamatų, šaligatvių, aplink medžius ir t.t. arba visiškai išvalyti tam tikrą sodo vietą
- **3 ašių ir 4 ašių peiliai** tinkami pjauti brūzgynus ir mažus krūmus iki 2 cm skersmens.

4.3.2 Pjovimo įtaiso apsaugo montavimas

1. Uždėti apsaugą (5.A pav.) prie variklio bloko angų (5.B pav.).
2. Iki galo priveržti varžtus (5.C pav.).

PASTABA *Ant pjovimo įtaiso apsaugos yra šis simbolis:*



Jis rodo pjovimo įtaiso sukimosi kryptį.

4.3.3 Pjovimo įtaiso montavimas/ išmontavimas

4.3.3.a Pjovimo valo galvutės montavimas

1. Paspauskite mygtuką (6.A pav.) ir laikydami jį nuspaukę, sukite galvutę, kol spragtelėjimas užblokuos alkūninį veleną ir visą pjovimo valo tiekimo galvutės korpusą (6.B pav.).
2. Sumontuoti valo tiekimo galvutę (6.F pav.) sukuriant ją pagal laikrodžio rodyklę.

SVARBU *Kai naudojama pjovimo valo tiekimo galvutė, būtina, kad visada būtų sumontuotas valo nupjovimo peiliukas (7.A pav.). Įrenginys yra tiekiamas su nustatytu 38 cm pjovimo skersmeniu.*

4.3.3.b Pjovimo valo tiekimo galvutės išmontavimas

1. Paspausiti mygtuką (6.A pav.) ir laikant jį nuspaustą, sukti galvutę (6.B pav.), kol spragtelėjimas užblokuos alkūninį veleną ir visą galvutės korpusą.
2. Išmontuoti valo tiekimo galvutę (6.B pav.) sukuriant ją prieš laikrodžio rodyklę.

4.3.3.c 3 šakų, 4 šakų peilio montavimas

Uždėti peilio apsaugą.

1. Sumontuoti peilį (8.B pav.) ir išorinę veržlę (8.C pav.), kurios plačiausia dalis turi būti nukreipta į peilio pusę.
2. Sumontuoti išorinį gaubtą (8.D pav.) nepriveržiant veržlės (8.E pav.).
3. Paspausiti mygtuką (8.A pav.), pasukti peilį rankomis (8.B pav.), kol jis įsistatys į vidinės žiedinės veržlės angą, užblokuojant sukimąsi.
4. Priveržti veržlę (8.E pav.) ir, naudojant pridėdamą raktą, prisukti pagal laikrodžio rodyklę.
5. Nuimti veržliaraktį sukimosi atstatymui.

4.3.3.d 3 šakų, 4 šakų peilio išmontavimas

Uždėti peilio apsaugą.

1. Paspausiti mygtuką (8.A pav.), pasukti peilį rankomis (8.B pav.), kol jis įsistatys į vidinės žiedinės veržlės angą, užblokuojant sukimąsi.
2. Atsukti veržlę (8.E pav.) prieš laikrodžio rodyklės kryptį ir nuimti išorinį gaubtą (8.D pav.).
3. Išimti išorinę žiedinę veržlę (8.C pav.), tada nuimti peilį (8.B pav.).

4.4 AKUMULIATORIŲ LAIKIKLIO KUPRINĖS PARUOŠIMAS (JEI NUMATYTA)

Akumuliatorių laikiklio kuprinė yra jau surinkta (1N pav.) ir gali būti nuimama nuo petnešų laikiklio (9 pav.) ir nešama rankomis.

Norėdami atlaisvinti akumuliatorių laikiklio kuprinę, paspauskite du viršutinius mygtukus (9.A pav.).

Akumuliatorių ertmės yra abiejose kuprinės pusėse (10 pav.)

Dešinėje kuprinės pusėje yra:

- kabelio lizdas (11.A pav.)
- akumuliatoriaus parinkiklis (11.B pav.)
- USB lizdas kitiems įrenginiams (pvz., mobiliesiems telefonams) įkrauti (11.C pav.)

Kad būtų išvengta atlaisvinusio laido, abiejose pusėse ir gale yra perėjimai, per kuriuos galima ištiesti maitinimo laidą.

5. VALDYMO ĮTAISAI

5.1 APSAUGINIS MYGTUKAS (ĮJUNGIMO / ATJUNGIMO ĮTAISAS)



Paspaudus šį mygtuką (12.C pav., 13.C pav.) įsijungia / atsijungia įrenginio elektros grandinė ir užsidega atitinkama lemputė (12.E pav., 13.E pav.).



Paspaudus greičio mygtuką (12.D pav., 13.D pav.), nustatomas pjojimo greitis ir įsijungia 2 atitinkami šviesos diodai (12.F pav., 13.F pav.). Jei darbas sustabdomas (neišjungus mašinos), pakartotinai įjungus, mašina pradės veikti anksčiau nustatytu greičiu.

Lemputės nedega: elektros grandinė yra visiškai atjungta (OFF).

SVARBU *Perkėlimų metu niekada nelaikyti piršto ant mygtuko, tokiu būdu bus išvengta atsitiktinių paleidimų.*



Piktograma „Įspėjimas“ (12.G pav., 13.G pav.) įsižiebia, jei įrenginys neveikia (žr. „Gedimų identifikavimo“ lentelę, 14 par.).

5.2 AKCELERATORIAUS VALDYMO SVIRTIS

Leidžia paleisti pjojimo įtaisą ir reguliuoti jo greitį.

Akceleratoriaus valdymo svirties (12.A pav., 13.A pav.) įjungimas galimas tik tuo atveju, jei vienu metu yra nuspaudžiama ir akceleratoriaus apsaugos svirtis (12.B-M, 13.B-M pav.).

Pjojimo įrenginys sustoja automatiškai, kai atleidžiama akceleratoriaus valdymo svirtis.

5.3 AKCELERATORIAUS APSAUGOS SVIRTIS

Akceleratoriaus saugos svirtis (12.B-M pav., 13.B-M pav.) leidžia įjungti akceleratoriaus valdymo svirtį (12.A pav., 13.A pav.).

6. ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

SVARBU *Saugos reikalavimai, kurių būtina laikytis, yra aprašyti 2 sk. Griežtai laikytis šių reikalavimų, tokiu būdu bus išvengta didelės rizikos ar pavojaus.*

6.1 PARUOŠIAMIEJI DARBAI

Prieš pradėdamas darbą, būtina atlikti tam tikrą seriją patikrinimų ir operacijų, tokiu būdu bus užtikrintas efektyvus darbas saugiomis sąlygomis:

1. Įsitikinti, kad akumuliatorius nėra įstatytas jam skirtoje ertmėje;
2. pastatyti įrenginį į horizontalią padėtį ir tinkamai atremtą ant žemės;
3. pasirinkti norimam atlikti darbui tinkamiausią pjojimo įtaisą (4.3.1 par.);
4. patikrinti akumuliatorių (6.1.1 par.);
5. taisyklingai dėvėti diržus (6.1.2 par.).

6.1.1 Akumuliatoriaus patikrinimas

Įrenginys yra tiekiamas be akumuliatoriaus. Įsigyti atitinkamos talpos akumuliatorių, pritaikytą prie operatyvinių poreikių ir jį pilnai įkrauti laikantis nurodymų, pateiktų akumuliatoriaus instrukcijose. Šiam įrenginiui patvirtintų akumuliatorių sąrašas yra pateiktas lentelėje „Techniniai duomenys“. Prieš kiekvieną naudojimą:

- patikrinti akumuliatoriaus įkrovimo lygį, laikantis akumuliatoriaus instrukcijoje pateiktų nurodymų.

6.1.2 Diržų naudojimas

Diržus reikia užsidėti prieš prikabinant įrenginį prie specialaus pritvirtinimo, diržai turi būti sureguliuoti pagal operatoriaus ūgį ir kūno sudėjimą.

Visada naudokite diržus, tinkamus įrenginio svoriui:

- su įrenginiais, sveriančiais mažiau kaip 7,5 kg, gali būti naudojami viengubo arba dvigubo diržo modelis;
- su įrenginiais, sveriančiais daugiau kaip 7,5 kg, turi būti naudojamas tik dvigubo diržo modelis.

• Viengubo diržo modeliai

Diržai turi būti dėvimi prieš prikabinant įrenginį prie atitinkamo tvirtinimo elemento.

Diržas (14.A pav.) turi praeiti virš kairiojo peties, link dešiniojo šono.

Diržas turi būti dėvimas su:

- laikikliu (14.A.1 pav.), įrenginio kabliu su liežuvėliu (pav. 14.A.2), ir greitu atkabinimu (14.A.3 pav.) dešinėje pusėje.

• Dvigubo diržo modeliai

Diržai turi būti dėvimi prieš prikabinant įrenginį prie atitinkamo tvirtinimo elemento.

Diržas (14.B pav.) turi būti dėvimas su:

- laikikliu (14.B.1 pav.), įrenginio kabliu su liežuvėliu (14.B.2 pav.), ir greitu atkabinimu (14.B.3 pav.) dešinėje pusėje.
- greitas atkabinimas priekyje (14.B.3 pav.);
- diržų sukryžiuojimas operatoriaus nugaroje (14.B.4 pav.);
- tinkamai pritvirtintos sagtys (14.B.5 pav.).

Diržai turi būti priveržti taip, kad apkrovos būtų vienodai paskirstytos ant pečių.

6.1.3 Kuprinės naudojimas (jei numatyta)

1. Įstatyti akumuliatorių į vieną iš jo vietų kuprinėje (10 pav.) stumiant iki galo kol pasigirs spragtelėjimas ir jis užsiblokuos, tokiu būdu bus užtikrintas nepriekaištingas elektros kontaktas;
2. prijunkite kabelį prie atitinkamo kuprinės lizdo (11.A pav.) ir sukite jį tol, kol išgirsite spragtelėjimą, kuris jį užblokuos ir užtikrins elektros kontaktą;
3. sureguliuokite petnešas ir uždarykite diržus iš priekio (15 pav.).

6.2 SAUGOS KONTROLĖ

Atlikti žemiau aprašytus saugos patikrinimus bei įsitikinti, ar patikrinimo rezultatai atitinka lentelių duomenis.

 **Prieš naudojimą visada atlikti saugos patikrinimus.**

6.2.1 Bendras patikrinimas

Objektas	Rezultatas
Rankenos (1.E pav.; 1.G pav.).	Švarios, sausos, taisyklingai ir tvirtai pritvirtintos prie įrenginio.
Pjovimo įtaiso apsauga (1.D pav.).	Taisyklingai ir tvirtai pritvirtintas prie įrenginio, nesusidėvėjęs ar nepažeistas.
Diržų prisegimo taškas (1.J pav.).	Taisyklingoje padėtyje.
Varžtai ant įrenginio ir ant pjovimo įtaiso.	Gera priveržti (neatsukę).
Pjovimo įtaisai (1.C.1 pav.; 1.C.2 pav.).	Švarus, nėra pažeistas arba susidėvėjęs.
Metalinis peilis (jei sumontuotas) (1.C.2 pav.).	Gera pagalastas.
Akumulatorius (1.L pav.)	Jokių gaubto pažeidimų, nėra skysčio nutekėjimų.
Aušinimo oro angos (7.3 par.).	Neužsikimšę.
Įrenginys	Nėra jokių pažeidimų ar susidėvėjimo žymių.
Akceleratoriaus valdymo svirtis (12.A pav., 13.A pav.), akceleratoriaus saugos svirtis (12.B pav., 13.B pav.).	Judėjimas turi būti laisvas, neforsuotas.
Bandomasis važiuojimas	Nėra neįprastų vibracijų. Nėra jokių neįprastų garsų.

6.2.2 Įrenginio darbo testavimas

Veiksmas	Rezultatas
1. Įstatyti akumuliatorių į atitinkamą ertmę (7.2.3 par.); 2. paspausti apsauginį jungiklį (12.C pav., 13.C pav.)	Šviesos diodas (12.E pav., 13.E pav.) turi užsidegti (įjungta elektros grandinė).

Veiksmas	Rezultatas
1. Užvesti įrenginį (6.3 par.); 2. vienu metu įjungti akceleratoriaus valdymo svirtį (12.A pav., 13.A pav.) ir akceleratoriaus apsauginę svirtį (12.B pav., 13.B pav.); 3. atleisti akceleratoriaus valdymo svirtį (12.A pav., 13.A pav.) ir akceleratoriaus apsauginę svirtį (12.B pav., 13.B pav.).	1. Pjovimo įrenginys neturi judėti. 2. Pjovimo įrenginys turi judėti. 3. Svirtys turi automatiškai ir greitai sugrįžti į neutralią padėtį ir pjovimo įtaisas turi sustoti.
Nuspausti tik akumulatoriaus valdymo svirtį (12.A pav., 13.A pav.).	Akceleratoriaus valdymo svirtis išlieka užblokuota.

⚠ Jei bet kuris vienas iš rezultatų skiriasi nuo šiose lentelėse pateiktų duomenų, įrenginio eksploatuoti negalima! Įrenginį pristatyti į specializuotą techninės priežiūros centrą apžiūrai ir remonto darbams.

6.3 PALEIDIMAS

6.3.1 Paleidimas su akumulatoriumi

1. Nuimti ašmenų apsaugą (1.K pav.) (jei uždėta);
2. įsitikinti, kad pjovimo įtaisas neličia žemės ar kitų daiktų;
3. įstatyti tinkamai akumuliatorių į atitinkamą ertmę (16.A pav.) (7.2.3 par.);
4. paspausti apsauginį jungiklį (12.C pav., 13.C pav.);

vienu metu įjungti akceleratoriaus valdymo svirtį (12.A pav., 13.A pav.) ir akceleratoriaus apsauginę svirtį (12.B-M pav., 13.B-M pav.).

6.3.2 Paleidimas su akumulatoriaus simulatoriumi (jei numatyta)

1. Pašalinti ašmenų apsaugą (1.K pav.);
2. įsitikinti, kad pjovimo įtaisas neličia žemės ar kitų daiktų;
3. teisingai įdėti akumulatoriaus simulatorių (16.P pav.) į jo ertmę ant įrenginio (16.A pav.)
4. prijungti jungiamąjį laidą (16.O pav.) prie akumulatoriaus simulatoriaus
5. valdikliu pasirinkti aktyvintą akumuliatorių (11.B pav.)
6. paspausti apsauginį jungiklį (12.C pav., 13.C pav.)
7. paspausti akceleratoriaus valdiklį (12.A pav., 13.A pav.); vienu metu įjungti akceleratoriaus valdymo svirtį (12.A pav., 13.A pav.) ir akceleratoriaus apsauginę svirtį (12.B-M pav., 13.B-M pav.).

6.4 DARBAS

PASTABA Prieš pirmą kartą atliekant pjovimo darbus, patariama susipažinti su įrenginiu bei tinkamiausiais pjovimo būdais bandant taisyklingai užsidėti diržus, tvirtai laikant įrenginį ir atliekant judesius, kurie bus reikalingi darbo metu.

Norint dirbti su įrenginiu, reikia atlikti tokius žemiau aprašytus veiksmus:

- įrenginį visada prikabinoti prie taisyklingai užsidėtų diržų (6.1.2 par.).
- įrenginį visada laikyti tvirtai abiem rankomis, variklio blokas turi būti dešinėje kūno pusėje, o pjovimo blokas - žemiau diržo linijos.

PASTABA Darbo metu akumuliatorių nuo visiško išsikrovimo apsaugo apsauginis įtaisas, kuris išjungia įrenginį ir užblokuoja jo veikimą.

PASTABA Akumulatoriaus veikimo trukmė (taip pat ir pjaunamos augmenijos paviršius prieš įkrovimą) priklauso nuo įvairių aprašytų veiksnių (7.2.1 par.).

PASTABA Po vienos minutės neveiklumo, jei įjungtas, įrenginys išsijungia automatiškai.

6.4.1 Darbo metodai

6.4.1.a Pjovimo valo tiekimo galvutė

⚠ Naudoti TIK nailoninį valą. Metalinių, metalinių plastifikuotų ir/arba prie galvutės nepritaikytų valų naudojimas gali sąlygoti rimtus susižalojimus ir traumas.

a. Pjovimas judant (Šienavimas)

Dirbti tolydžia eiga, arkiniais judesiais, panašiais į tradicinį šienavimą, darbo metu nekreipiant pjovimo valo galvutės (17 pav.).

Pirmiausia pabandyti pjauti tinkamu aukščiu mažame plote, kad vėliau būtų išgaunamas tolygus pjovimo aukštis išlaikant valo tiekimo galvutę pastovių atstumu nuo žemės.

Sudėtingesniems pjovimams, valo tiekimo galvutę gali būti naudinga pakreipti apie 30° į kairę.

⚠ Nedirbti šiuo būdu, jeigu susidaro sąlygos daiktų sviedimui, ir tai gali pakenkti asmenims, gyvūnams ar sukelti nuostolių.

b. Tikslus pjovimas (Apipjovimas)

Įrenginį laikyti lengvai pakreiptą taip, kad apatinė valo tiekimo galvutės dalis neliestų žemės, o pjovimo linija būtų norimam taške, visada išlaikant pjovimo įtaisą atokiau nuo operatoriaus.

c. Pjovimas netoli tvorų / pamatų

Lėtai priartinti pjovimo valo galvutę prie tvorų, kuoliukų, akmenų, sienų ir t. t., vengiant stiprių smūgių (18 pav.).

Jeigu valas susiduria su didesne kliūtimi, gali nutrūkti ar susidėvėti; jei lieka įsispainiojęs į tvorą, gali būti šurkščiai nutrauktas.

Bet kokių atveju, pjovimas aplink šaligatvius, pamatus, sienas ir t.t. gali sąlygoti didesnę už įprastą valo susidėvėjimą.

d. Pjovimas aplink medžius

Eiti aplink medį iš kairės į dešinę, lėtai prisiartinant prie kamienų ir neužkabinant valo į medį bei išlaikant pjovimo valo galvutę lengvai pakreiptą į priekį (19 pav.).

Turėti omeny, kad nailoninis valas gali nupjauti ar pažeisti nedidelius krūmus, ir kad nailoninio valo smūgis į krūmų ar medžių kamienus, kurių žievė yra minkšta, gali smarkiai pažeisti augalą.

6.4.1.b 3 šakų, 4 šakų peilis

Pradėkite pjauti nuo augmenijos viršaus, tada nuleiskite pjovimo diską taip, kad galėtumėte pjauti šakas, supjaustydami jas smulkiais gabalėliais (20 pav.).

6.4.2 Pjovimo galvutės valo ilgio reguliavimas darbo metu

Šis įrenginys yra aprūpintas galvute su automatinio valo tiekimu.

Galvutės valo ilgis turi būti reguliuojamas:

- kai valas susinaudoja ir tampa trumpesnis;
- kai pasijaučia stipresnė nei įprastinė variklio rotacija;
- kai pastebimas pjovimo efektyvumo sumažėjimas.

Norint išleisti naują valą:

- sutrenkti valo tiekimo galvutę į žemę (21 pav.), akceleratoriaus valdymo svirtis tuo metu turi būti nuspausta iki galo;
- valas išlenda automatiškai ir valo nupjovimo peiliukas (7.A pav.) nupjauna perteklinį ilgį.

6.5 PATARIMAI NAUDOJIMUI

Naudojimo metu patariama periodiškai pašalinti piktžoles, kurios apsivynioja aplink įrenginį, tokiu būdu bus išvengta variklio perkaitimo (1.A pav.), kurį sąlygoja žolė, įstrigusi po pjovimo įtaiso apsauga (1.D pav.).

Atlikti tokius žemiau aprašytus veiksmus:

- sustabdyti įrenginį (6.6 par.);
- išimti akumuliatorių (7.2.2 par.);
- dėvėti darbinės pirtinės;
- pašalinti įsivėlusią žolę veržliarakčiu, tokiu būdu variklis taisyklingai atauš.

6.6 SUSTABDYMAS

Norint sustabdyti įrenginį:

1. atleisti akceleratoriaus valdymo svirtį (12.A pav., 13.A pav.);
2. išjungti apsauginį jungiklį (12.C pav., 13.C pav.);
3. palaukti pjovimo įtaiso sustojimo.

⚠ Išjungus įrenginį, reikia dar keletą sekundžių, pakol pjovimo įtaisas visiškai sustos.

SVARBU Visada sustabdyti įrenginį pereinant iš vienos darbo zonos į kitą.

⚠ Perkėlimų metu niekada nelaikyti piršto ant mygtuko, tokiu būdu bus išvengta atsitiktinių paleidimų.

6.7 PO NAUDOJIMO

6.7.1 Po naudojimo su akumuliatoriumi

- Išimti akumuliatorių iš jo vietos (22.B pav.) ir atlikti įkrovimą (7.2.2 par.).
- Sustojus pjovimo įtaisui uždėti apsaugą ant peilio (1.K pav.).

- Prieš statant įrenginį į bet kokią patalpą, palaukti, kol variklis atvės.
- Atlikti valymo darbus (7.3 par.).
- Patikrinti, ar nėra atsilaisvinsiusių arba sugadintų sudedamųjų detalių. Jei reikia, pakeisti sugadintas detales ir priveržti atsisukusius varžtus ir veržles arba kreiptis į įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą.

6.7.2 Po naudojimo su akumuliatoriaus simulatoriumi (jei numatyta)

1. Akumuliatorių laikiklio kuprinės selektorių (11.B pav.) nustatykite į „OFF“;
2. išimkite akumuliatoriaus simulatorių iš įrenginio (22.P pav.);
3. išimkite akumuliatorių laikiklio kuprinę;
4. atjunkite jungiamąjį laidą nuo akumuliatoriaus simulatoriaus (22.O pav.) ir nuo kuprinės (11.A pav.)
5. išimkite akumuliatorių iš kuprinės (23 pav.) ir įkraukite (7.2.2 par.);
6. prieš statant įrenginį į bet kokią patalpą, palaukite, kol variklis atvės;
7. atlikti valymo darbus (7.3 par.);
8. patikrinti, ar nėra atsilaisvinsiusių arba sugadintų sudedamųjų detalių. Jei reikia, pakeisti sugadintas detales ir priveržti atsisukusius varžtus ir veržles arba kreiptis į įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą.

SVARBU Visada išimti akumuliatorių (7.2.2 par.) ir sumontuoti peilio apsaugą kas kartą, kai įrenginys paliekamas nenaudojamas arba nesaugomas.

7. EINAMOJI TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

7.1 BENDRA INFORMACIJA

SVARBU Saugos reikalavimai, kurių būtina laikytis, yra aprašyti 2 sk. Griežtai laikytis šių reikalavimų, tokiu būdu bus išvengta didelės rizikos ar pavojaus.

⚠ Prieš pradėdant bet kokius techninės priežiūros darbus:

- sustabdyti įrenginį;
- išimti akumuliatorių iš jo vietos ir atlikti įkrovimą (7.2.2 par.);
- prie stovinčio pjovimo įtaiso, sumontuoti peilio apsaugą (išskyrus atvejus, kai atliekami darbai su peiliu);
- prieš statant įrenginį į bet kokią patalpą, palaukti, kol variklis atvės;
- dėvėti tinkamą aprangą, naudoti darbines pirštines ir apsauginius akinius;

• perskaityti atitinkamus nurodymus.

- Techninės priežiūros darbų periodiškumas ir tipas yra nurodyti „Techninės priežiūros lentelėje“ (13 skyr). Ši lentelė padės išlaikyti jūsų įrenginio efektyvumą ir saugumą. Joje nurodyti pagrindiniai techninės priežiūros darbai ir jų periodiškumas. Atlikti atitinkamus veiksmus prieš baigiantis numatytam terminui.
- Neoriginalių dalių ar priedų naudojimas gali pakenkti mašinai darbei ir saugumui. Gamintojas neprisima atsakomybės už nelaimingus atsitikimus ir patirtą žalą naudojant neoriginalias atsargines dalis ar priedus.
- Originalias atsargines detales tiekia techninio aptarnavimo centrai ar įgaliotieji platintojai.

SVARBU Visus techninės priežiūros ir reguliavimo darbus, kurie nėra aprašyti šiame vadove, turi atlikti platintojas arba specializuotas techninės priežiūros centras.

7.2 AKUMULIATORIUS

7.2.1 Akumuliatoriaus veikimo trukmė

Akumuliatoriaus veikimo trukmė (taip pat ir pjaunamos augmenijos paviršius prieš įkrovimą) priklauso nuo:

- a. aplinkos veiksnių, kuriems reikalingas didesnis energijos poreikis:
 - tankios, aukštos, drėgnos augalijos pjovimo;
- b. operatoriaus elgesio, kurio jis turėtų vengti:
 - dažnų paleidimų ir išjungimų darbo metu;
 - netinkamo pjovimo įtaiso ar netinkamų pjovimo metodų, lyginant su norimu atlikti darbu, naudojimo (6.4 par.);
 - netinkamo pjovimo greičio lyginant su norimos nupjauti žolės sąlygomis.

Siekiant optimizuoti akumuliatoriaus veikimo trukmę, visada patartina:

- pjauti žolę kai ji yra sausa;
- nustatyti tinkamą pjovimo eigos greitį lyginant su pjaunamos žolės sąlygomis;
- naudoti tinkamiausią norimam atlikti darbui pjovimo įtaisą ir darbo metodą.

Jei norima naudoti įrenginį ilgiau, nei tai leidžia standartinis akumuliatorius, galima:

- įsigyti antrą standartinį akumuliatorių greitai išsikrovusio akumuliatoriaus pakeitimui, tokiu būdu nebus nutrauktas naudojimo tęstinumas;

- įsigyti kitą akumuliatorių, kurio autonominis darbo režimas yra ilgesnis, palyginus su standartiniu akumuliatoriumi 15.1 par.).

7.2.2 Akumulatoriaus išėmimas ir įkrovimas

1. Paspausti fiksavimo mygtuką, esantį įrenginio akumuliatoriuje (22.A pav.) arba akumuliatoriuje kuprinėje (23.A pav.) (jei numatyta);
2. išimti akumuliatorių iš įrenginio (22.B pav.) arba iš akumuliatorių laikiklio kuprinės (23.B pav.) (jei numatyta);
3. įstatyti akumuliatorių (24.A pav.) į jo vietą akumulatoriaus įkroviklyje (24.B pav.);
4. prijungti akumulatoriaus įkroviklį (24.B pav.) prie elektros lizdo, su įtampa, atitinkančia nurodytą ant duomenų plokštelės;
5. atlikti pilną įkrovimą, laikantis akumulatoriaus / akumuliatorių įkroviklio instrukcijų knygelėje pateiktų nurodymų.

PASTABA Akumuliatorius yra aprūpintas apsauginiu įtaisu, kuris užkerta kelią įkrovimui, jeigu aplinkos temperatūra nėra nuo 0 iki +45 °C.

PASTABA Akumuliatorius gali būti įkraunamas bet kurioju metu, net ir iš dalies, be jokios rizikos jį sugadinti.

7.2.3 Akumulatoriaus sumontavimas atgal į įrenginį

Užbaigus įkrovimą:

1. Išimti akumuliatorių (25.A pav.) iš atitinkamos akumulatoriaus įkroviklio ertmės (vengiant, kad jis būtų laikomas prijungtas prie įkroviklio, jei įkrovimas yra baigtas);
2. atjungti akumulatoriaus įkroviklį (25.B pav.) nuo elektros tinklo;
3. įdėti akumuliatorių į ertmę įrenginio korpuse (16.A pav.) arba į vieną iš akumuliatorių laikiklio kuprinės ertmių (10 pav.) (jei numatyta)
4. stumti akumuliatorių iki galo kol pasigirs spragtelėjimas ir jis užsiblokuos, tokiu būdu bus užtikrintas elektros kontaktas.

7.3 ĮRENGINIO IR VARIKLIO VALYMAS

- Po darbo visada išvalyti įrenginį švariu ir drėgnu audiniu naudojant neutralų valiklį.
- Minkštu ir sausu audiniu pašalinti bet kokias drėgmės žymes. Drėgmė gali sukelti elektros smūgių riziką.
- Nenaudoti agresyvių valiklių ar tirpiklių plastikinių detalių ar rankenėlių valymui.

- Siekiant sumažinti gaisro riziką, nuo įrenginio, ir ypač nuo jo variklio, pašalinti žolės, lapų likučius arba tepalo perteklių.
- Siekiant išvengti perkaitimo ir variklio arba akumulatoriaus pažeidimo, visada įsitikinti, kad aušinimo oro įsiurbimo grotelės (26 pav.) yra švarios ir be apnašų.
- Nenaudoti vandens srovės ir vengti variklio bei elektros komponentų sudrėkinimo.

7.4 SUTVIRTINIMO VARŽTAI IR VERŽLĖS

- Norint užsitikrinti įrenginio saugų darbą, pasirūpinti, kad veržlės ir varžtai būtų prisukti.
- Reguliariai tikrinti, ar rankenos yra gerai pritvirtintos.

8. SPECIALIOJI TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

8.1 PJOVIMO ĮTAISO TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Dirbant su pjovimo įtaisu, atkreipti dėmesį į tai, kad pjovimo įtaisas gali judėti, net jei akumuliatorius yra išimtas iš savo ertmės.

Šiam įrenginiui yra numatyti pjovimo įtaisai, kurių kodas nurodytas Techninių duomenų lentelėje.

Turint omeny gaminio raidą, Techninių duomenų lentelėje paminėti pjovimo įtaisai laikui bėgant gali būti pakeičiami kitais, pasižymintiais analogiškomis saugaus veikimo ir pakeičiamumo savybėmis.

⚠ Neliesti pjovimo įtaiso, kol nėra išimtas akumuliatorius ir pjovimo įtaisas nėra visiškai sustojęs.

⚠ Dėmesio! Pavojus susižeisti dėl pavojingų judančių dalių!

8.1.1 Peilio galandimas/sulygiavimas

⚠ Saugumo sumetimais patariama, kad galandimas ir sulygiavimas būtų atliekami kompetentingame specializuotame paslaugų Centre, kuris yra aprūpintas atitinkama įranga ir sąlygomis atlikti šį darbą nesugadinant peilio ar nesudarant nesaugumo sąlygų darbo metu.

Peiliai gali būti naudojami iš abiejų pusių. Kai viena kampų pusė susidėvi, peilį galima apversti ir naudoti kitą kampų pusę. Kai abi peilio pusės susidėvi, reikia atlikti galandimo darbus.

8.1.2 Peilio pakeitimas

⚠ Peilis niekada neturi būti taisomas, jį būtina pakeisti vos tik pastebimi pirmieji lūžio ženklai arba kai viršijama galandimo riba:

Apie pakeitimo darbus skaityti 4.3 skyrį

8.1.3 Valo pakeitimas valo tiekimo galvutėje

1. Naudoti tik 2 mm skersmens valą ir supjaustyti naują laidą nurodytu ilgiu (27.A pav.).
2. Pasukti apsikimo rankenėlę (28.A pav.) tol, kol žymė, esanti ant rankenėlės (29.B pav.) bus sulgygiuota su žyme, esančia ant galvutės pagrindo (29.C pav.).
3. Įvesti valo galą (29.D pav.) į vieną iš dviejų išėjimo angų ir iškišti valą iš priešingos angos.
4. Sulgyinti abu valo galus, kurie išlenda iš abiejų angų.
5. Pasukti apsikimo rankenėlę (28.A pav.) laikantis rodyklių krypties valo apsikimui, atkreipiant dėmesį, kad būtų palikti apytiksliai 150 mm galai, išlindę iš abiejų angų (28.B pav.).

Jei galvutės viduje pasilieka seno valo arba jei valas nutrūksta galvutės viduje, jį reikia pašalinti tokiu būdu:

1. paspausti liežuvėlius, esančius ant valo tiekimo galvutės, taške, kuriame nurodyta "PUSH" (30.A pav.) ir atkabinti apatinę galvutės dalį (30.B pav.);
2. pašalinti viduje užsilikusį valą;
3. vėl įdėti ritę (31.A pav.) į atitinkamą vietą;
4. uždaryti galvutę prikabinant liežuvėlius (31.B pav.) atitinkamose angose (31.C pav.), stumiant iki galo kol pasigirs spragtelėjimas, kuris užblokuos apatinę galvutės dalį (31.D pav.) tinkamoje padėtyje.

8.2 VALO NUPJOVIMO PEILIUKO GALANDIMAS

1. Ištraukti valo nupjovimo peiliuką (7.A pav.) iš pjovimo įtaiso apsaugos (7.B pav.), atsukant varžtus (7.C pav.).
2. Įtvirtinti valo nupjovimo peiliuką į spaustuvą ir pradėti galandimą naudojant plokščią dilgę bei atkreipiant dėmesį, kad būtų išlaikytas originalus pjovimo kampas.
3. Sumontuoti valo nupjovimo peiliuką (7.A pav.) ant pjovimo įtaiso apsaugos (7.B pav.), prisukant varžtus (7.C pav.).

9. SANDĖLIAVIMAS

SVARBU Saugos reikalavimai, kurių būtina laikytis, yra aprašyti 2 sk. Griežtai laikytis šių reikalavimų, tokiu būdu bus išvengta didelės rizikos ar pavojaus.

9.1 ĮRENGINIO SANDĖLIAVIMAS

Kai įrenginys turi būti sandėliuojamas:

- išimti akumuliatorių iš jo vietos ir atlikti įkrovimą (7.2.2 par.);
- prie sustojusio pjovimo įtaiso uždėti apsaugą ant peilio;
- prieš statant įrenginį į bet kokią patalpą, palaukti, kol variklis atvės;
- atlikti valymo darbus (7.3 par.);
- patikrinti, ar nėra atsilaisvinusių arba sugadintų sudedamųjų dalių. Jei reikia, pakeisti sugadintas detales ir priveržti atsiskrususius varžtus ir veržles arba kreiptis į įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą;
- sandėliuoti įrenginį:
 - sausoje aplinkoje;
 - vietoje, apsaugotoje nuo atmosferos reiškinių;
 - vaikams neprieinamoje vietoje;
 - įsitikinti, kad raktai ar techninei priežiūrai naudoti įrankiai yra ištraukti.

9.2 AKUMULIATORIAUS SANDĖLIAVIMAS

Akumuliatorius turi būti laikomas pavėsioje, vėsioje nuo drėgmės apsaugotoje vietoje.

PASTABA Ilgo nenaudojimo atveju, akumuliatorių įkrauti kas du mėnesius, taip bus prailgintas jo eksploatavimo trukmė.

10. PERKĖLIMAS IR TRANSPORTAVIMAS

Kiekvieną kartą, kai reikia perkelti ar transportuoti įrenginį, reikia:

- sustabdyti įrenginį (6.6 par.);
- išimti akumuliatorių iš jo vietos ir įkrauti (7.2.2 par.);
- prie sustojusio pjovimo įtaiso uždėti apsaugą ant peilio;
- mūvėti tvirtas darbinės pirtines;
- Prietaisą suimti tik už rankenų, o pjovimo įtaisą nukreipti priešinga eigai kryptimi.

Kai įrenginys vežamas transporto priemonėje, reikia:

- užtikrinti tinkamą įrenginio apsaugą lynų arba grandinių pagalba;
- įrenginį pastatyti taip, kad jis niekam nekeltų pavojaus.

11. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR REMONTAS

Šiame vadove pateikiama visa informacija, kurios reikia įrenginio darbui ir teisingai pagrindinei techninei priežiūrai, kurią atlieka pats įrenginio naudotojas. Visas šiame vadove neaprašytas techninės priežiūros ir reguliavimo operacijas turi atlikti įrenginio Pardavėjas arba Specializuotas techninės priežiūros centras, turintys atitinkamų žinių ir reikiamos įrangos taisyklingam darbų atlikimui, išlaikant pradinį saugumo lygį ir originalų įrenginio stovį.

Netinkamose struktūrose arba nekvalifikuotų asmenų atlikti darbai sąlygoja bet kokios formos Garantijos nutraukimą ir atleidžia Gamintoją nuo bet kokių įsipareigojimų ir atsakomybės.

- Tik įgaliotos techninio aptarnavimo dirbtuvės gali atlikti garantinius remonto ir techninės priežiūros darbus.
- Įgaliotos techninio aptarnavimo dirbtuvės naudoja tik originalias atsargines dalis. Originalios atsarginės detalės ir priedai yra specialiai sukurti šiems įrenginiams.
- Neoriginalios atsarginės detalės ir priedai nėra patvirtinti, neoriginalių atsarginių detalių ir priedų naudojimas nutraukia garantinius įsipareigojimus.

- Patariama vieną kartą per metus įrenginį patikėti įgaliotoms techninio aptarnavimo dirbtuvėms techninės priežiūros, aptarnavimo ir saugos įtaisų patikrinimo darbų atlikimui.

12. GARANTIJOS TAIKYMO SĄLYGOS

Garantija padengia visus medžiagų ir gamybos defektus. Naudotojas turės kruopščiai laikytis visų įrenginio dokumentuose pateiktų nurodymų. Garantija nepadengia nuostolių atsiradusių dėl:

- Nesusipažinimo su pateiktais dokumentais.
- Išsiblaškymo.
- Netinkamo ir neleistino naudojimo ir montavimo.
- Neoriginalių atsarginių dalių naudojimo.
- Gamintojo nepatvirtintų ir netiekiamų priedų naudojimo.

Be to garantija nepadengia:

- Įprasto detalių, tokių kaip pjovimo įtaisai, apsauginiai varžtai susidėvėjimo dėl eksploatacijos.
- Įprastinio susidėvėjimo.

Pirkėją gina nacionaliniai teisės aktai. Ši garantija jokiais būdais neapriboja pirkėjo teisių, kurias numato nacionaliniai teisės aktai.

13. TECHNINĖS PRIEŽIŪROS LENTELĖ

Intervencija	Periodiškumas	Pastabos
ĮRENGINYS		
Visų pritvirtinimų patikrinimas	Prieš kiekvieną naudojimą	7.4 par.
Saugos kontrolė / Valdymo įtaisų patikrinimas	Prieš kiekvieną naudojimą	6.2 par.
Pjovimo įtaiso apsaugo patikrinimas.	Prieš kiekvieną naudojimą	6.2.1 par.
Pjovimo įtaiso patikrinimas	Prieš kiekvieną naudojimą	6.2.1 par.
Akumulatoriaus įkrovimo būsenos patikrinimas	Prieš kiekvieną naudojimą	*
Akumulatoriaus įkrovimas	Po kiekvieno naudojimo	7.2.2 par. *
Įrenginio ir variklio valymas	Po kiekvieno naudojimo	7.3 par.
Galimų įrenginio pažeidimų patikrinimas. Jei reikia, kreiptis į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.	Po kiekvieno naudojimo	-

* Peržiūrėti akumulatoriaus/akumulatoriaus įkroviklio instrukcijų knygelę.

14. GEDIMŲ PAIEŠKA

GEDIMAS	GALIMA PRIEŽASTIS	GEDIMO ŠALINIMO BŪDAS
1. Paspaudus apsauginį jungiklį, abi žalios lemputės neužsidega	Nėra akumulatoriaus arba jis yra įstatytas netinkamai	Įsitikinti, ar akumulatorius yra gerai įstatytas savo vietoje (7.2.3 par.)
2. Paspaudus apsauginį jungiklį, šviesos diodas  (12.G pav., 13.G pav.) mirksi	Akumulatorius išsikrovęs	Patikrinti įkrovimo stovį ir įkrauti akumulatorių (7.2.2 par.)
3. Variklis sustoja darbo metu ir mirksi šviesos diodas  (12.G pav., 13.G pav.)	Akumulatorius išsikrovęs	Patikrinti įkrovimo stovį ir įkrauti akumulatorių (7.2.2 par.)
4. Prie įvestos akceleratoriaus valdymo svirties ir įjungto akceleratoriaus apsauginio jungiklio įėjimo įtaisas nesisuka	Įrenginys pažeistas	Nenaudoti įrenginio. Nedelsiant sustabdyti įrenginį, išimti akumulatorių ir kreiptis į Techninio aptarnavimo centrą.
5. Variklio perkaitimas	Po įėjimo įtaiso apsauga įstrigusi žolė	Pašalinti įstrigusią žolę (6.5 par.)
6. Žolė pjaunama sunkiai	Įėjimo įtaiso stovis yra prastas	Atlikti įėjimo įtaiso techninės priežiūros darbus (8.1 par.)
7. Žolė kaupiasi aplink veleno ertmę ir valo tiekimo galvutę	Palei žemę pjaunama per aukštą žolę	Aukštą žolę pjauti judesiais iš viršaus į apačią, tokiu būdu bus išvengta žolės sankaupų.
8. Valas neišlenda, nors valo tiekimo galvutė yra sutrenkiama į žemę	Valas prisiklijavo pats prie savęs	Sutepti silikoniniu purškikliu
	Ritėje nėra pakankamai valo ar valas baigėsi	Pakeisti valą (8.1.3 skyr.)
	Valas susidėvėjo ir yra per trumpas	Patraukti valą paspaudus tiekimo mygtuką
9. Įėjimo įtaisas sąveikauja su pašalininiu kūnu.	Valas yra apsiraižęs aplink ritę arba yra nutrūkęs jos viduje	Pašalinti valą iš ritės ir vėl jį suvynioti (8.1.3 skyr.)
	-	Sustabdyti įrenginį, išimti akumulatorių ir: - patikrinkite nuostolius; - patikrinkite, ar yra atsilaisvinusių dalių ir jas priveržkite; - detalių pakeitimus arba remontą atlikti specializuotame techninės priežiūros centre.
	-	Sustabdyti įrenginį, išimti akumulatorių ir: - patikrinkite nuostolius; - patikrinkite, ar yra atsilaisvinusių dalių ir jas priveržkite; - detalių pakeitimus arba remontą atlikti specializuotame techninės priežiūros centre.
10. Darbo metu pastebimas perviršinis triukšmas ir (arba) vibracijos	Atsilaisvinusios arba pažeistos detalės.	Sustabdyti įrenginį, išimti akumulatorių ir: - patikrinkite nuostolius; - patikrinkite, ar yra atsilaisvinusių dalių ir jas priveržkite; - detalių pakeitimus arba remontą atlikti specializuotame techninės priežiūros centre.
11. Įrenginys darbo metu išmeta dūmus	Įrenginys pažeistas	Nenaudoti įrenginio. Nedelsiant sustabdyti įrenginį, išimti akumulatorių ir kreiptis į Techninio aptarnavimo centrą.
12. Nepakankama akumulatoriaus autonomija	Apsunkintos naudojimo sąlygos su didesniu srovės sunaudojimu	Optimizuoti naudojimą (7.2.1 par.)
	Operatyvinių poreikių netenkinantis akumulatorius	Naudoti antrą akumulatorių arba galingesnį akumulatorių (15.1 par.)
	Akumulatoriaus talpos sumažėjimas	Įsigyti naują akumulatorių

Jeigu nesklandumai tęsiasi įvykdžius aprašytus veiksmus, susisiekti su Pardavėju.

GEDIMAS	GALIMA PRIEŽASTIS	GEDIMO ŠALINIMO BŪDAS
13. Akumulatoriaus įkroviklis neatlieka akumulatoriaus įkrovimo	Akumulatorius į akumulatoriaus įkroviklį įstatytas netinkamai	Patikrinti, ar įstatyta teisingai (7.2.2 par.)
	Aplinkos sąlygos netinkamos	Atlikti įkrovimą aplinkoje, kurios temperatūra yra tinkama (žiūrėti akumulatoriaus / akumulatoriaus įkroviklio instrukcijų knygelę)
	Nešvarūs kontaktai	Nuvalyti kontaktus
	Akumulatoriaus įkrovikliui trūksta įtampos	Patikrinti, ar kištukas yra įvestas ir ar yra įtampa maitinimo lizde
	Akumulatoriaus įkroviklis sugedęs	Pakeisti originalia atsargine dalimi
	-	Jei gedimas pasireiškia ir toliau, peržiūrėti akumulatoriaus / akumulatoriaus įkroviklio instrukcijų knygelę
14. Indikatorius (12. G pav., 13. G pav.) ir toliau šviečia fiksuotu režimu	Automatinis valdymas nepavykęs	Nenaudoti įrenginio. Nedelsiant sustabdyti įrenginį, išimti akumulatorių ir kreiptis į Techninio aptarnavimo centrą.
15. Indikatorius (12. G. pav. 13. G pav.) ir toliau šviečia mirksėjimo režimu	Akumulatoriaus ryšio klaida	Nenaudoti įrenginio. Nedelsiant sustabdyti įrenginį, išimti akumulatorių ir kreiptis į Techninio aptarnavimo centrą.
	Užrakintas rotorius	Nenaudoti įrenginio. Nedelsiant sustabdyti įrenginį, išimti akumulatorių ir kreiptis į Techninio aptarnavimo centrą.
	Srovės perkrova	Optimizuoti įrenginio naudojimą.
	PCB perkaito	Nenaudoti įrenginio. Nedelsiant sustabdyti įrenginį, išimti akumulatorių ir kreiptis į Techninio aptarnavimo centrą.

Jeigu nesklandumai tęsiasi įvykdžius aprašytus veiksmus, susisiekti su Pardavėju.

15. UŽSAKOMI PRIEDAI

15.1 AKUMULIATORIAI

Galimi įvairaus galingumo akumulatoriai, pritaikyti specialioms operatyviniams poreikiams (32 pav.). Šiam įrenginiui patvirtintų akumulatorių sąrašas yra pateiktas lentelėje „Techniniai duomenys“.

15.4 AKUMULIATORIAUS SIMULIATORIUS

Prietaisas, jei įstatytas į įrenginio korpusą, leidžia naudoti akumulatorių laikiklio kuprinę.

15.2 AKUMULIATORIAUS ĮKROVIKLIS

Įtaisas, naudojamas akumulatoriaus įkrovimui: greitas (33.A pav.), standartinis (33.B pav.).

15.3 AKUMULIATORIŲ LAIKIKLIO KUPRINĖ

Įtaisas, leidžiantis laikyti du akumulatorius ir tiekiantis elektros srovę, reikalingą įrenginio darbui.

Tiekiamas su prijungimo kabeliu prie įrenginio (1.O pav.) ir su parinkikliu (11.B pav.), leidžiančiu pasirinkti vieną iš dviejų akumulatorių (padėtis „1“ ir „2“) ir „OFF“.



INDICE

1. VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA	1
2. DROŠĪBAS NOTEIKUMI	2
3. PĀRZINIET MAŠĪNU	6
3.2 Drošības zīmes	7
3.3 Izstrādājuma Identifikācijas etiķete	7
3.4 Galvenās sastāvdaļas	8
4. MONTĀŽA	8
4.1 Montāžas sastāvdaļas	8
4.2 Rokturu montāža	9
4.3 Griezējierīču un attiecīgo aizsargu montāža/ demonāža	9
4.4 AKUMULATORU PĀRNĒSĀŠANAS MUGURSOMAS SAGATAVOŠANA (ja paredzēta)	10
5. VADĪBAS IERĪCES	10
5.1 Drošības poga (aktivizācijas/deaktivizācijas ierīce)	10
5.2 Akseleratora vadības svira	10
5.3 Akseleratora drošības svira	10
6. MAŠĪNAS IZMANTOŠANA	10
6.1 Sagatavošanas darbi	10
6.2 Drošības pārbaudes	11
6.3 Iedarbināšana	12
6.4 Darbs	12
6.5 Lietošanas ieteikumi	13
6.6 Apturēšana	13
6.7 Pēc izmantošanas	13
7. PLĀNOTĀ TEHNISKĀ APKOPE	14
7.1 Vispārēja informācija	14
7.2 Akumulators	14
7.3 Mašīnas un dzinēja tīrīšana	15
7.4 Nostiprinātājuzgriežņi un skrūves	15
8. ĀRKĀRTAS TEHNISKĀ APKOPE	15
8.1 Griezējierīces tehniskā apkope	15
8.2 Auklas griešanas naža asināšana	16
9. UZGLABĀŠANA	16
9.1 Mašīnas uzglabāšana	16
9.2 Akumulatora uzglabāšana	16
10. PĀRVIETOŠANA UN TRANSPORTĒŠANA	16
11. APKOPE UN REMONTS	17
12. GARANTIJAS SEGUMS	17
13. TEHNISKĀS APKOPES TABULA	17
14. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA	18
15. PIEDERUMI PĒC PASŪTĪJUMA	19
15.1 Akumulatori	19
15.2 Akumulatoru lādētājs	19
15.3 Akumulatoru pārnēsāšanas mugursom	19
15.4 Akumulatora simulators	19

1. VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA

1.1 KĀ LASĪT ŠO ROKASGRĀMATU

Rokasgrāmatas tekstā dažas sadaļas, kas satur īpaši svarīgu informāciju attiecībā uz drošību vai darbību, ir iezīmētas citādi, saskaņā ar šo kritēriju:

PIEZĪME vai **SVARĪGI** satur precizējumus vai skaidrojumus iepriekš izklāstītai informācijai, kas palīdz izvairīties no mašīnas vai mantas bojāšanas.

Ar simbolu  apzīmē bīstamību. Šo brīdinājumu neievērošana nozīmē iespēju izraisīt miesas bojājumus un/ vai kaitējumu trešajām personām.

Paragrāfi, kas apvilkti ar taisnstūri, kura malas sastāv no pelēkiem punktiem, attiecas uz opcionāliem raksturlielumiem, kas nav pieejami visos modeļos, kas tiek apskatīti šajā rokasgrāmatā. Pārbaudiet, vai raksturlielums attiecas uz jūsu modeli.

Visas norādes "priekšējais", "aizmugurējais", "labais" un "kreisais" attiecas uz operatora darba stāvokli.

1.2 ATSAUCES

1.2.1 Attēli

Attēli šajā instrukcijā ir numurēti 1, 2, 3 utt. Attēlos redzamās detaļas ir apzīmētas ar burtiem A, B, C utt. Atsauce uz detaļu C 2. attēlā tiek apzīmēta kā: "Skatīt att. 2.C" vai vienkārši "(att. 2.C)". Šie attēli ir indikatīvi. Faktiski uzstādītās detaļas var atšķirties no attēlotajām.

1.2.2 Nosaukumi

Rokasgrāmata ir sadalīta nodaļās un punktos. Paragrāfa "2.1 Apmācība" virsraksts ir "2. Drošības noteikumi. Atsauces uz virsrakstiem vai paragrāfiem ir apzīmētas ar saīsinājumiem nod. vai par. un ar attiecīgo numuru. Piemērs: "nod. 2" vai "par. 2.1".

2. DROŠĪBAS NOTEIKUMI

2.1 VISPĀRĒJIE AR DROŠĪBU SAISTĪTIE BRĪDINĀJUMI

 **Izlasiet ar drošību saistītos brīdinājumus, norādījumus, apskatiet ilustrācijas un specifikācijas, kas sniegtas ar šo mašīnu. Turpmāk sniegto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienus, ugunsgrēkus un/vai nopietnus savainojumus.**

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus, lai ar tiem varētu iepazīties arī nākotnē.

Brīdinājumos sastopams termins “elektroierīce” attiecas uz jūsu mašīnu, kas barojas no elektrības tīkla (ar elektrības vadu) vai no akumulatora (bez elektrības vada).

1) Darbavietas drošība

- Turiet darbavietu tīru un nodrošiniet tajā labu apgaismojumu.** Tumšas un nekārtīgas darbavietas un nekārtība tajās veicina negadījumu rašanos.
- Nelietojiet elektroierīci sprādzienbīstamās vidēs, uzliesmojošo šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē.** Elektroierīču darbības laikā veidojas dzirksteles, kuras var uzliesmot putekļus vai tvaikus.
- Elektroierīču lietošanas laikā turiet bērnus un klātesošas personas tālu no darbavietas.** Neuzmanība var izraisīt kontroles zaudēšanu.

2) Elektriskā drošība

- Elektroierīces kontaktdakšām jāatbilst elektrības tīkla kontaktrozetēm. Nekādā veidā nemodificējiet kontaktdakšu. Neizmantojiet kotaktdakšu adapterus ar elektroierīcēm, kas aprīkotas ar zemējumu.** Nemodificētas kontaktdakšas un piemērotas kontaktrozetes samazina elektriskā trieciena risku.
- Izvaieties no nonākšanas saskarē ar iezemētām virsmām, tādām kā caurules, radiatori, plīts un ledusskapi.** Ja ķermenis ir iezemēts, palielinās elektriskās strāvas trieciena risks.
- Nepakļaujiet elektroierīces lietus vai mitruma iedarbībai.** Ja elektroierīcē nokļūst ūdens, palielinās elektriskās strāvas trieciena risks.
- Saudzīgi apejieties ar vadu. Nekad nepārvietojiet, nevelciet un neatvienojiet elektroierīci, turot to aiz vada. Turiet vadu prom no siltuma avotiem, eļļas,**

asām malām un kustīgajām daļām. Bojāti vai sapinušies vadi palielina elektriskās strāvas trieciena risku.

- Lietojot elektroierīces ārpus telpām, izmantojiet pagarinātāju, kas ir paredzēts lietošanai ārpus telpām.** Vada izmantošana, kas piemērots lietošanai ārpus telpām, samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Ja no elektroierīces lietošanas mitrā vidē nevar izvairīties, izmantojiet barošanas avotu, kas aizsargāts ar strāvas noplūdes automātslēdzi (RCD).** RCD izmantošana samazina elektriskā trieciena risku.

3) Individuālā drošība

- Esiet uzmanīgs, sekojiet tam, ko jūs darāt un elektroierīces lietošanas laikā rīkojieties prātīgi. Nelietojiet elektroierīci, ja esat noguris vai esat narkotisko vielu, alkohola vai medikamentu ietekmē.** Neuzmanības mirklis elektroierīces lietošanas laikā var izraisīt smagu traumu gūšanu.
- Lietojiet aizsargapģērbus. Vienmēr valkājiet aizsargbrilles.** Tāda aizsargaprīkojuma lietošana kā pretputekļu maskas, apavi ar neslīdošu zoli, aizsargķiveres vai prettrokšņa austiņas samazina traumu gūšanas risku.
- Izvairieties no netīšas iedarbināšanas.** Pirms akumulatora uzstādīšanas, elektroierīces paņemšanas rokās vai transportēšanas pārliecinieties, vai elektroierīce ir izslēgta. Transportējot elektroierīci, turot pirkstu uz slēdža vai uzstādot akumulatoru, kamēr slēdzis atrodas stāvoklī „ON” (IESLĒGTS), var rasties negadījumi.
- Pirms elektroierīces ieslēgšanas izņemiet visas atslēgas vai citus regulēšanas instrumentus.** Ja kustīgajā daļā paliek atslēga vai instruments, tas var izraisīt traumu gūšanu.
- Nezaudējiet līdzsvaru. Sekojiet tam, lai jums vienmēr būtu labs atbalsts un līdzsvars.** Tas ļauj labāk kontrolēt elektroierīci neparedzētajās situācijās.
- Ģērbieties atbilstošā veidā. Nevalkājiet flatu apģērbu un rotaslietas. Turiet matus, apģērba daļas un rokas tālu no kustīgajām daļām.** Plats apģērbs, rotaslietas vai gari mati var aizķerties aiz kustīgajām daļām.
- Ja pie mašīnas ir paredzēts pievienot ierīces putekļu novākšanai un savākšanai, pārliecinieties, ka tos pievieno un izmanto pareizi.** Šo ierīču izmantošana var samazināt ar putekļiem saistītos riskus.

- h) **Nelaujiet pieradumam, kas iegūts, bieži lietojot mašīnu, rīkoties vieglprātīgi un neņemt vērā drošības noteikumus.** Neuzmanīga rīcība var vienā mirklī radīt smagas traumas.
- 4) **Elektroierīces lietošana un aizsardzība**
- a) **Nepārslodojiet elektroierīci.** Lietojiet darbam piemēroto elektroierīci. Ar piemērotu elektroierīci darbu var paveikt labāk un drošāk, tajā ātrumā, kuram tā ir paredzēta.
- b) **Nelietojiet elektroierīci, ja ar slēdzi to nevar pareizi iedarbināt vai apturēt.** Elektroierīce, kuru nevar kontrolēt ar slēdža palīdzību, ir bīstama un tā ir jāremontē.
- c) **Pirms elektroierīces regulēšanas, piederumu nomaiņas vai elektroierīces novietošanas glabāšanā izņemiet akumulatoru no tā nodalījuma.** Šie piesardzības pasākumi samazina elektroierīces netišas iedarbināšanas risku.
- d) **Ja elektroierīce netiek izmantota, glabājiet to bērniem nepieejamā vietā un nelaujiet to izmantot personām, kuras neprot to izmantot un kuras neiepazīnās ar šīs rokasgrāmatas saturu.** Nekvalificētu personu rokās elektroierīces ir bīstamas.
- e) **Sekojalet elektroierīču apkopei.** Pārbaudiet, vai kustīgās daļas ir izlīdzinātas un var brīvi kustēties, vai nav bojātu detaļu un vai nepastāv citi apstākļi, kuri var nelabvēlīgi ietekmēt elektroierīces darbību. Bojājumu gadījumā pirms lietošanas elektroierīce ir jāsalabo. Daudzu negadījumu iemesls ir sliktā tehniskā apkope.
- f) **Turiet griešanas elementus uzasinātus un tīrus.** Griešanas elementu atbilstoša tehniskā apkope un labi uzasināti asmeņi nodrošina to, ka tie retāk iesprūst un tos ir vieglāk kontrolēt.
- g) **Izmantojiet elektroierīci un atbilstošus piederumus saskaņā ar izklāstītajiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamā darba specifiku.** Elektroierīces izmantošana mērķiem, kuri atšķiras no norādītajiem, var radīt bīstamas situācijas.
- h) **Sekojalet tam, lai rokturi būtu tīri, sausi un uz tiem nebūtu eļļas un degvielas traipu.** Slideni rokturi neļauj droši izmantot un kontrolēt ierīci neparedzētās situācijās.
- 5) **Elektroierīču ar akumulatora barošanu izmantošana un piesardzības pasākumi**
- a) **Uzlādēšanai izmantojiet tikai ražotāja norādīto akumulatoru lādētāju.** Noteiktam akumulatoru blokam paredzētais lādētājs var radīt ugunsgrēka risku, ja to izmanto citam akumulatoru blokam.
- b) **Izmantojiet elektriskos instrumentus tikai ar norādīto akumulatoru bloku.** Jebkādu citu akumulatoru bloku izmantošana var radīt traumu vai negadījumu risku.
- c) **Kamēr akumulatoru bloku neizmantoto, tas ir jātur tālu no citiem metāla priekšmetiem, tādiem kā skavas, monētas, atslēgas, naglas, skrūves vai citi smalki metāla priekšmeti, kuri var radīt īssavienojumu starp diviem kontaktiem.** Akumulatora kontaktu īssavienojums var radīt apdegumus vai ugunsgrēku.
- d) **Ja akumulators ir sliktā stāvoklī, no tā var izplūst šķidrums: izvairieties no jebkādas saskares ar to.** Nejaūšas saskares gadījumā, nekavējoties noskalojiet to ar ūdeni. Ja šķidrums nokļūst acīs, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. No akumulatora izlijušais šķidrums var izraisīt kairinājumus vai apdegumus.
- e) **Neizmantojiet bojātu vai modificētu akumulatoru bloku vai ierīci.** Bojātu vai modificētu akumulatoru darbība nav prognozējama, tie var izraisīt ugunsgrēku, sprādzienu vai radīt traumu gūšanas risku.
- f) **Nepakļaujiet akumulatoru bloku uguns vai pārmērīgas temperatūras iedarbībai.** Pakļaušana uguns vai temperatūras virs 130 °C iedarbībai var izraisīt sprādzienu. **PIEZĪME.** Temperatūra "130 °C" var būt aizstāta ar temperatūru "265 °F".
- g) **Ievērojiet visus norādījumus, kas attiecas uz uzlādēšanu, un neuzlādējiet akumulatoru ārpus instrukcijā norādītā temperatūras diapazona.** Nepareiza uzlādēšana vai temperatūra ārpus norādītā diapazona var sabojāt akumulatoru un palielināt ugunsgrēka risku.
- 6) **Tehniskā palīdzība**
- a) **Uzticiet elektroierīces remontu kvalificētajam personālam un lietojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.** Tas ļaus saglabāt elektroierīces drošību.
- b) **Nekādā gadījumā nemēģiniet labot bojātus akumulatorus.** Akumulatoru apkopi drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvaroti pakalpojumu sniedzēji.

2.2 DROŠĪBAS NOTEIKUMI, KAS ATTIECAS UZ KRŪMGRIEZIS/PLĀUJMAŠĪNA

1) Apmācība



Iepazīstieties ar mašīnas vadības orgāniem un ar to pareizu izmantošanu.

Iemācieties ātri apturēt mašīnu. Šo norādījumu un brīdinājumu neievērošana var izraisīt ugunsgrēkus un/vai smagas traumas.

- Nekādā gadījumā neļaujiet lietot mašīnu bērniem vai cilvēkiem, kuri nav nepieciešamā līmenī iepazinušies ar instrukciju. Vietējā likumdošanā var būt noteikts minimālais mašīnas operatora vecums.
- Atcerieties, ka operators vai lietotājs ir atbildīgs par negadījumiem un nejausiem īpašuma bojājumiem, kuros ir iesaistītas trešās personas vai to īpašums. Lietotāja pienākums ir novērtēt darba vietā pastāvošos potenciālos riskus, kā arī veikt visus pasākumus, kas nepieciešami savas un citu personu drošības garantēšanai, it īpaši strādājot uz slīpām, nelīdzenām, slidenām vai nestabilām virsmām.
- Pārdodot ierīci vai iedodot to lietošanā citām personām, pārliecinieties, ka lietotājs iepazīstas ar šajā rokasgrāmatā izklāstītajiem norādījumiem.

2) Sagatavošanas darbi

a) Individuālās aizsardzības līdzekļi (IAL)

- Valkājiet piegulošu aizsargtērpu ar pretgriešanas aizsardzību, cimdus ar aizsardzību pret vibrāciju, ķiveri, aizsargbrilles, pretputekļu masku, ausiņas dzirdes orgānu aizsardzībai un zābakus ar pretgriešanas aizsardzību un ar neslidošu zoli.
- Dzirdes orgānu aizsargu izmantošana var samazināt spēju dzirdēt dažāda veida brīdinājumus (kliedzienu vai sirēnas). Īpaši uzmanīgi sekojiet tam, kas notiek apkārt darba zonai.

b) Darba zona / Mašīna

- Rūpīgi pārbaudiet visu darba zonu un novāciet visus priekšmetus, kurus mašīna var uzvest, vai kuri var sabojāt griezējierīci/rotējošās daļas (akmeņus, zarus, metāla vadus, kaulus u.c.).

3) Izmantošanas laikā

a) Darbavieta

- Strādājiet tikai dienas gaismā vai ar labu maksimālo apgaismojumu un labas redzamības apstākļos.
- Darba zonu aizsargāt no personām, bērniem un dzīvniekiem. Bērni ir jāpieskata otrai pieaugušai personai.
- Pārliecinieties, ka citas personas atrodas vismaz 15 metru attālumā no mašīnas darba zonas vai vismaz 30 metru attālumā, ja plaušana tiek veikta smagos apstākļos.
- Nestrādājiet uz mitras zāles, zem lietus vai, ja pastāv negaisa un it īpaši zibens risks.
- Ja vien iespējams, centieties nestrādāt uz mitras vai slidenas virsmas, kā arī uz pārāk nelīdzenas vai slīpas virsmas, kura nenodrošina operatora stabilitāti darba laikā.

- Nepakļaujiet ierīci lietus vai mitruma iedarbībai. Ja ierīcē iekļūst ūdens, palielinās elektriskā trieciena risks.
- Pievērsiet īpašu uzmanību virsmas nelīdzenumiem (ciņi, grāvji), slīpām virsmām, slēptām bīstamības avotiem un šķēršļu esamībai, kuri var ierobežot redzamību.
- Esiet ļoti uzmanīgs, atrodoties krauju, bedru vai dambju tuvumā.
- Strādājiet šķērsām nogāzei un nekad nestrādājiet augšup/lejup, pievērsot lielu uzmanību braukšanas virziena izmaiņām, pārliecinoties par savu atbalsta punktu un vienmēr stāviet aiz griezējierīces.
- Uzmanieties no ceļu satiksmes, braucot ar mašīnu tās tuvumā.

b) Rīcība

- Darba laikā vienmēr cieši turiet mašīnu ar divām rokām, turot dzinēja mezglu ķermeņa labajā pusē un griešanas mezglu zem jostas līmeņa. Neizstiepiet rokas pārāk tālu.
- Izvairieties no nonākšanas saskarē ar iezemētām virsmām, tādām kā caurules, radiatoru, krānsis un ledusskapji. Ja ķermenis saskaras ar iezemētu virsmu, palielinās elektriskā trieciena risks.
- Sekojiet tam, lai jūsu stāja būtu droša un stabila, kā arī esiet modrs.
- Nekādā gadījumā neskrieniet, bet ejiet.
- Darba laikā mašīnai visu laiku jābūt pietiprinātai pie apsējuma.
- Vienmēr turiet rokas un kājas tālu no plaušanas ierīces, gan iedarbināšanas, gan darba laikā.
- Uzmanību: ļaunšanas elements turpina griezties dažas sekundes arī pēc tā atslēgšanas vai pēc dzinēja izslēgšanas.
- Uzmaniet priekšmetus, kurus griezējierīce var izmest ārā.
- Esiet uzmanīgs, lai griezējierīce spēcīgi neuzdurtos priekšmetiem/šķēršļiem. Ja griezējierīce saduras ar šķērslī/priekšmetu, var rasties atsitieni (kickback). Šī sadursme var radīt pēkšņu grūdienu pretējā virzienā, stumjot griezējierīci uz augšu un operatora virzienā. Atsitieni var izraisīt kontroles zaudēšanu pār mašīnu, kas var novest pie ļoti smagām sekām. Lai izvairītos no atsitiena, ievērojiet atbilstošus piesardzības pasākumus, kas izklāstīti zemāk:
 - Cieši satveriet mašīnu ar abām rokām, novietojot savu ķermeni un rokas tādā pozīcijā, kas ļaus izturēt atsitiena spēku.
 - Neturiet rokas pārāk augstu un neļaujiet virs vidukļa līmeņa.
 - Izmantojiet tikai ražotāja norādītās griezējierīces.
 - Ievērojiet ražotāja norādījumus par griezējierīces tehnisko apkopi.
- Pievērsiet uzmanību, lai izvairītos no traumu gūšanas auklas apgriešanas ierīces dēļ.



Ja darba laikā rodas bojājumi vai negadījumi, nekavējoties apturiet dzinēju un attāliniet mašīnu, lai neradītu jaunus bojājumus; operatora vai citu personu savainošanās gadījumā nekavējoties sniedziet situācijai atbilstošo pirmo palīdzību un vērsieties pie ārsta. Rūpīgi novāciet gruzus, kas var izraisīt bojājumus vai savainot cilvēkus vai dzīvniekus gadījumā, ja jūs tos nepamanāt.

Ja jūs esat ilgstoši pakļauts vibrācijas iedarbībai, jums var rasties neirovaskulāri traucējumi un bojājumi (tie ir zināmi arī kā "Raynoud fenomens" vai "baltās rokas fenomens"), it īpaši, ja jums ir asinsrites traucējumi. Simptomi var parādīties uz rokām, plaukstas pamatiem vai pirkstiem, un tie izpaužas kā jūtīguma zaudēšana, notirpums, kņudēšana, sāpes, ādas krāsas vai struktūras izmaiņa. Šīs pazīmes var pastiprināties zemas apkārtējās vides temperatūras gadījumā un/vai ja rokturi tiek turēti pārāk cieši. Simptomu rašanās gadījumā ir jāsamazina mašīnas lietošanas ilgums un jāgriežas pie ārsta.



c) Lietošanas ierobežojumi

- Mašīnu nedrīkst lietot personām, kuras nespēj stingri to turēt ar abām rokām un/vai darba laikā saglabāt līdzsvaru, stabili stāvēt uz kājām.
- Nekad nelietojiet mašīnu ar bojātiem, trūkstošiem vai nepareizi novietotiem aizsargiem.
- Neizmantojiet mašīnu, ja piederumi/instrumenti nav uzstādīti paredzētajās vietās.
- Neizslēdziet, neatvienojiet, nenovietojiet un nemodificējiet uzstādītās drošības sistēmas/mikroslēdžus.
- Nelietojiet elektroierīci, ja ar slēdzi to nevar pareizi iedarbināt vai apturēt. Elektroierīce, kuru nevar kontrolēt ar slēdža palīdzību, ir bīstama un tā ir jāremontē.
- Nepakļaujiet mašīnu pārmērīgai slodzei un neizmantojiet maza izmēra mašīnu smagu darbu veikšanai; atbilstošās mašīnas izmantošana samazina riskus un uzlabo darba kvalitāti.

4) Tehniskā apkope un uzglabāšana

Regulāri veiciet tehnisko apkopi un pareizi uzglabāiet mašīnu, lai tās drošība un raksturlielumi nesamazinātos.

a) Tehniskā apkope

- Nekādā gadījumā nelietojiet mašīnu, ja tās detaļas ir nodilušas vai bojātas. Bojātas vai nodilušas detaļas ir nepieciešams nomainīt, nevis labot.
- Mašīnas regulēšanas laikā īpašu uzmanību pievēršiet tam, lai pirksti neieklūtu starp kustīgo griežņiem un mašīnas nekustīgām daļām.



Trokšņa un vibrācijas līmenis, kas norādīts šajā instrukcijā, atbilst maksimālajām vērtībām, kas sasniedzamas mašīnas izmantošanas laikā. Nelīdzsvarota plaušanas elementa izmantošana, pārmērīgs kustības ātrums un tehniskās apkopes neveikšana būtiski ietekmē trokšņa līmeni un vibrācijas. Tāpēc ir jāveic piesardzības pasākumi, lai novērstu iespējamus bojājumus, kas var rasties pārmērīga trokšņa vai vibrāciju radītas pārslodzes dēļ; veiciet mašīnas tehnisko apkopi, izmantojiet prettrokšņa austiņas, darba laikā taisiet pauzes.

b) Uzglabāšana

- Lai samazinātu ugunsgrēka risku, neatstājiet telpā tvertnes ar atkritumiem.

2.3 AKUMULATORS / AKUMULATORU LĀDĒTĀJS

SVARĪGI Turpmāk izklāstītie drošības noteikumi ietver norādījumus, kuri ir ietverti attiecīgajā akumulatora un akumulatoru lādētāja rokasgrāmatā, kura ir pievienota mašīnai.

- Akumulatora uzlādēšanai izmantojiet tikai ražotāja rekomendēamos akumulatoru lādētājus. Nepiemērota akumulatoru lādētāja izmantošana var izraisīt elektrisko triecienu, pārkaršanu vai akumulatora kodīga elektrolīta izliešanos.
- Lietojiet tikai jūsu elektroierīcei speciāli paredzētos akumulatorus. Citu akumulatoru izmantošana var izraisīt traumas un ugunsgrēku.
- Pirms akumulatora uzstādīšanas pārliecinieties, vai ierīce ir izslēgta. Akumulatora uzstādīšana ieslēgtajā elektriskajā ierīcē var izraisīt ugunsgrēku.
- Kamēr akumulators netiek izmantots, turiet to tālu no saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kuri var izraisīt izvadu īssavienojumu. Akumulatora spaiļu īssavienojums var izraisīt uzliesmošanos vai ugunsgrēku.
- Neizmantojiet akumulatora lādētāju vietās, kur ir tvaiki, uzliesmojošas vielas vai viegli uzliesmojošas virsmas, piemēram, papīrs, audums utt.. Uzlādes laikā akumulatora lādētājs uzsilst un var izraisīt ugunsgrēku..
- Akumulatoru transportēšanas laikā sekojiet tam, lai starp spailēm nerastos īssavienojums un netransportējiet akumulatorus metāla konteineros.

2.4 APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA

Mašīnas īpašniekam ir jā rūpējas par vides aizsardzību, izturoties ar cieņu pret sabiedrību un vidi, kurā dzīvojam.

Centieties neklūt par jūsu kaimiņu traucējumu cēloni. Izmantojiet mašīnu tikai piemērotā laikā

(neizmantojiet to agri no rīta vai vēlā vakarā, kad jūs varat traucēt citiem cilvēkiem).

Rūpīgi ievērojiet vietējo likumdošanu, kas attiecas uz iepakojuma materiālu, bojāto daļu vai citu vidi piesārņojošo materiālu pārstrādi; šos atkritumus nedrīkst izmest sadzīves atkritumu konteineros un tie ir jānogādā uz speciāliem savākšanas centriem, kas nodrošina atkritumu utilizāciju.

Rūpīgi ievērojiet vietējo likumdošanu, kas attiecas uz atkritumu utilizāciju.

Pēc mašīnas izvadīšanas no ekspluatācijas, nemetiet to ārā, bet sazinieties ar atkritumu savākšanas centru saskaņā ar vietējās likumdošanas prasībām.



Neizmetiet elektriskās iekārtas kopā ar sadzīves atkritumiem. Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem un par to īstenošanu saskaņā ar nacionālo likumdošanu, vecas elektriskās iekārtas ir jānodod atsevišķi, lai tās varētu pārstrādāt videi draudzīgā veidā. Izmetot elektriskās iekārtas izgāztuvē vai dabā, kaitīgas vielas var sasniegt gruntsūdeņus un iekļauties pārtikas ķēdē, pasliktinot jūsu veselību un labsajūtu. Papildu informācijas saņemšanai par šī izstrādājuma utilizāciju sazinieties ar kompetentu sadzīves atkritumu pārstrādes iestādi vai ar vietējo izplatītāju.



Pēc akumulatoru kalpošanas mūža beigām utilizējiet tos vidi saudzējošā veidā. Akumulators satur gan jums, gan videi bīstamas vielas. Tas ir jāizņem un jānodod šķīrotai pārstrādei uzņēmumā, kas nodarbojas ar litija jonu akumulatoru utilizāciju.



Izlieto to izstrādājumu un iepakojumu šķīrotā vākšana ļauj pārstrādāt un atkārtoti izmantot materiālus. Pārstrādāto materiālu atkārtota izmantošana ļauj izvairīties no vides piesārņošanas un samazina pieprasījumu pēc izejvielām.

2.5 ATLIKUŠIE RISKI

Pat tajā gadījumā, ja tiek ievēroti visi drošības noteikumi, pastāv daži papildus riski, no kuriem nav iespējams izvairīties. Ņemot vērā mašīnas konstrukcijas īpatnības, pastāv šādi potenciālie riski:

- Daļiņu uzmešana, kas var ievainot acis;
- Dzirdes orgānu bojājumi, ja netiek izmantoti nekādi dzirdes orgānu aizsarglīdzekļi.

3. PĀRZINIET MAŠĪNU

3.1 MAŠĪNAS APRAKSTS UN PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Šī mašīna ir uzskatāma par dārza iekārtu, jeb precīzāk tas ir pārnesams krūmgriezis/plaujmašīna ar akumulatora barošanu.

Mašīnas galvenā sastāvdaļa ir dzinējs, kas darbina griezējierīci, kurai var būt dažādas konfigurācijas atbilstoši veicamajai funkcijai.

Operators var atbalstīt mašīnu ar siksas palīdzību un viņš var darbināt galvenās vadības ierīces, visu laiku atrodoties drošā attālumā no griezējierīces.

3.1.1 Paredzētais izmantošanas veids

Šī mašīna ir izstrādāta un izgatavota šādiem mērķiem:

- zāles un nekokveida augu plaušana ar neilona auklas palīdzību, kas ievietota auklas turēšanas galviņā;
- augstas zāles, vārgu krūmu, zaru un kokveida krūmāju plaušana, kuru diametrs nepārsniedz 2 cm, izmantojot metāla vai plastmasas asmeņus;
- mašīnu drīkst izmantot tikai viens operators.

3.1.2 Nepareiza lietošana

Jebkura cita veida izmantošana, kas atšķiras no iepriekšminētās, var būt bīstama un nodarīt miesas bojājumus un/vai radīt materiālos zaudējumus. Par nepareizu lietošanu tiek uzskatīts (tikai piemēra labad, saraksts nav pilns):

- mašīnas izmantošana galuicšanai, noliecot auklas turēšanas galviņu. Dzinēja jauda ir pietiekama, lai uzņemtu priekšmetus un nelielus akmeņus 15 metru vai pat lielākā attālumā, kas var radīt bojājumus vai traumas;
- dzīvžoga izlīdzināšana vai citi darbi, kuru laikā griezējierīce nav paralēla zemes virsmai;
- krūmu, krūmāju un puķu griešana un sasmalcināšana;
- koku apcirpšana;
- mašīnas lietošana materiālu griešanai, kuri nav augu izcelsmes materiāli;
- mašīnas lietošana, kamēr griezējierīce atrodas virs operatora jostas līmeņa;
- mašīnas izmantošana publiskos dārzos, parkos, sporta centros, uz ceļiem, nometnēs un mežos;

- griezējierīču izmantošana, kas atšķiras no tabulā "Tehniskie dati" norādītajām griezējierīcēm. Nopietnu ievainojumu un traumu bīstamība.
- mašīnas lietošana vienlaicīgi vairākām personām.

SVARĪGI Mašīnas nepareiza lietošana izraisa garantijas anulēšanu un atbrīvo Ražotāju no jebkāda veida atbildības, padarot lietotāju atbildīgu par zaudējumiem, kas saistīti ar paša vai trešo personu mantas bojājumiem vai gūtajām traumām.

3.1.3 Lietotāja tips

Šī mašīna ir paredzēta patērētājiem, jeb neprofesionāliem lietotājiem. Tā ir paredzēta "neprofesionālai lietošanai".

3.2 DROŠĪBAS ZĪMES

Uz mašīnas ir atrodami dažādi simboli (2. att.). To uzdevums ir atgādināt operatoram rīcību, kas jāievēro, lai to izmantotu uzmanīgi un ar nepieciešamo piesardzību.

Simbolu nozīme:



UZMANĪBU! BĪSTAMI! Ja šo mašīnu izmanto nepareizi, tā var būt bīstama gan jums, gan citām personām.



Uzmanību! Uzmanīgi izlasiet instrukciju pirms mašīnas lietošanas.



Bīstamība! Izmantojiet dzirdes aizsargierīces, aizsargbrilles un aizsargķiveri.



Izmantojiet cimdus un aizsargapavus.



PRIEKŠMETU IZMEŠANAS RISKS! Uzmaniet griezējierīces uzmetos priekšmetus, tie var izraisīt nopietnas cilvēku traumas un mantas bojājumus.



PRIEKŠMETU IZMEŠANAS RISKS! Sekojiet tam, lai visi cilvēki un mājdzīvnieki atrastos vismaz 15 m attālumā, kamēr tiek izmantota mašīna.



Uzmaniet asmens grūdienu.



Neizmantojiet ripzāģa asmeņus. **Bīstamība: Ripzāģa asmeņu izmantošana uz modeļiem, kuri tam nav paredzēti, pakļauj lietotāju ļoti smagu vai pat letālu traumu gūšanas riskam.**



Nepakļaujiet lietus (vai mitruma) iedarbībai.

SVARĪGI Ir jānomaina uzlīmes, kuras ir bojātas vai nav salasāmas. Pasūtiet jaunas uzlīmes autorizētajā servisa centrā.

3.3 IZSTRĀDĀJUMA IDENTIFIKĀCIJAS ETIĶETE

Izstrādājuma identifikācijas etiķetē ir norādīti šādi dati (1. att.):

1. Skaņas intensitātes līmenis
2. Atbilstības marķējums
3. Izgatavošanas gads
4. Mašīnas tips
5. Ražotāja pamatmodelis
6. Sērijas numurs
7. Ražotāja nosaukums un adrese
8. Artikula kods

Pierakstiet mašīnas identifikācijas datus attiecīgajos laukos tabulā, kas atrodama uz aizmugurējiem vākiem.

SVARĪGI Katru reizi, kad sazināties ar autorizēto servisa centru, izmantojiet etiķetē norādītos identifikācijas datus.

SVARĪGI Atbilstības deklarācijas piemērs ir atrodams rokasgrāmatas pēdējās lappusēs.

3.4 GALVENĀS SASTĀVDAĻAS

Mašīna sastāv no šādām galvenajām sastāvdaļām, kurām ir šādas funkcijas (1. att.):

- A. Dzinējs:** nodrošina griezējierīces piedziņu, izmantojot transmisijas vārpstu un leņķisko pārvadu.
- B. Kāts:** savieno aizmugurējo rokturi ar dzinēja mezgļu.
- C. Griezējierīce:** tā ir augu griešanai paredzētā daļa
 - 1. Auklas turēšanas galviņa:** griezējierīce ar neilona auklu.
 - 2. Asmens ar 3 smailēm, 4 smailēm:** griezējierīce metāla diska veidā (kastē).
- D. Griezējierīces aizsargs:** tas ir drošības aizsargs, kas neļauj priekšmetiem, kas nonāk saskarē ar griezējierīci, tikt izmestiem tālu no mašīnas.
- E. Priekšējais rokturis:** pusapaļā formā, ļauj vadīt mašīnu un ir aprīkots ar kāju aizsargbarjeru.
- F. Aizmugurējais rokturis:** ļauj vadīt mašīnu un uz tā ir uzstādītas galvenās vadības ierīces mašīnas ieslēgšanai/izslēgšanai/paātrināšanai.
- G. Stūre:** rokturis "vērša raga" formā, kas uzstādīts šķērsām vārpstai un asimetriski attiecībā pret to; ļauj vadīt mašīnu un uz tā labajā pusē ir uzstādītas galvenās vadības ierīces mašīnas ieslēgšanai/izslēgšanai/paātrināšanai.
- H. Kājas aizsargbarjera:** šis aizsargs ļauj izvairīties no nejaušas saskares ar griezējierīci darba laikā.
- I. Siksnas:** piederums, kas sastāv no auduma siksnām un, uzvelkot to uz pleciem, tas palīdz atbalstīt mašīnas svaru darba laikā.
 - 1. viena sikсна**
 - 2. dubultsikсна**
- J. Siksnu stiprinājuma vieta:** vieta, kurā siksnas piestiprina pie mašīnas.
- K. Asmens aizsargs** (mašīnas transportēšanai un pārvietošanai): aizsargā pret nejaušiem kontaktiem ar griezējierīci, kuri var izraisīt nopietnas traumas.
- L. Akumulators** (ja nav piegādāts ar mašīnu, sk. par. 15.1 "Papildaprīkojums"): nodrošina elektriskās strāvas padevi ierīcei; tā raksturojumi un lietošanas noteikumi ir aprakstīti attiecīgajā rokasgrāmatā.
- M. Akumulatoru lādētājs** (papildaprīkojums, sk. par. 15.2): šo ierīci izmanto akumulatora uzlādēšanai. Ir pieejami divi akumulatora lādētāja modeļi: **M1** (ātrais akumulatora lādētājs); **M2** (standarta akumulatora lādētājs).

- N. Akumulatoru pārnēsāšanas mugursoma** (papildaprīkojums, par.15.3): ierīce, kurā iespējams ievietot akumulatorus.
- O. Savienojuma kabelis:** kabelis, kas ļauj mašīnu savienot ar akumulatoru pārnēsāšanas mugursomu.
- P. Akumulatora simulators** (papildaprīkojums, par.15.4): ierīce, kura, to ievietojot mašīnas nodalījumā, ļauj izmantot akumulatora pārnēsāšanas mugursomu.

4. MONTĀŽA

SVARĪGI Drošības noteikumi, kuri jāievēro, ir aprakstīti 2. nod. Uzmanīgi ievērojiet šos norādījumus, lai izvairītos no nopietniem riskiem vai apdraudējumiem.

Uzglabāšanas un transportēšanas iemeslu dēļ dažas mašīnas sastāvdaļas nav samontētas uzreiz rūpnīcā, bet tās ir jāsamontē pēc iepakojuma noņemšanas, ievērojot sekojošus norādījumus.

 **Izpakošana un montāžas pabeigšana jāveic uz lidzenas un cietas virsmas. Ir jābūt pietiekoši daudz vietas gan mašīnas, gan iepakojumu pārvietošanai, izmantojot tikai piemērotus līdzekļus. Neizmantojiet mašīnu, kamēr nav izpildīti norādījumi, kas minēti nodaļā "MONTĀŽA".**

4.1 MONTĀŽAS SASTĀVDAĻAS

Iepakojumā ir iekļautas montāžas sastāvdaļas.

4.1.1 Izpakošana

- 1.** Uzmanīgi atveriet iepakojumu, lai nepazaudētu sastāvdaļas.
- 2.** Izlasiet kastē esošo dokumentāciju, tai skaitā šo instrukciju.
- 3.** Izņemiet no kastes visas sastāvdaļas, kas vēl nav saliktas.
- 4.** Izņemiet mašīnu no kastes.
- 5.** Utilizējiet kasti un iepakojumu ievērojot vietējo likumdošanu.

 **Pirms montāžas veikšanas, pārbaudiet, vai akumulators ir ievietots attiecīgajā nodaļumā.**

4.2 ROKTURU MONTĀŽA

4.2.1 Priekšējā roktura montāža

1. Novietojiet priekšējo rokturi (3.A.att.) uz kāta (3.B.att.).
2. Uztādiet kājas aizsargbarjeru (att. 3.C) uz roktura, pārliecinoties, ka tā ir vērsta kreisajā pusē.
3. Pievienojiet rokturi kāju aizsargam ar skrūvēm (3.D.att.) un uzgriežņiem (3.E.att.).

4.2.2 Stūres uzstādīšana

1. Atskrūvējiet centrālo rokturi (att. 4.A) un noņemiet vāciņu (att. 4.B).
2. Uzlieciet stūri (att. 4.C), raugoties, lai vadības komandas atrastos labajā pusē.
3. Pagrieziet stūri visērtākajā darba pozīcijā un to nobloķējiet, ar vāciņa (att. 4.B) un roktura (att. 4.A) palīdzību.

PIEZĪME *Palaižot vaļīgāk rokturi (att. 4.A) stūri var pagriezt, lai samazinātu ierīces izmērus uzglabāšanas laikā.*

4.3 GRIEZĒJIERĪČU UN ATTIECĪGO AIZSARGU MONTĀŽA/DEMONTĀŽA

 **Valkājiet aizsargcimdus.**

SVARĪGI *Katru reizi, kad jāmaina griezējierīce, izņemiet no nodalījuma akumulatoru un noņemiet visas ierīces detaļas.*

4.3.1 Griezējierīces atlase

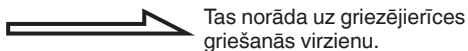
Izvēlieties veicamajam darbam vispiemērotāko griezējierīci, ņemot vērā sekojošus ierobežojumus:

- izmantojot auklas turēšanas galvīņu, var plaut augstu zāli un nekokveida augus blakus žogiem, sienām, pamatiem, trotuāriem, apkārt kokiem u.c., vai pilnīgi notīrīt atsevišķu dārza daļu
- asmeņi ar 3 smailēm un 4 smailēm ir piemēroti krūmāju un nelielu krūmu plaušanai līdz 2 cm diametrā.

4.3.2 Griezējierīces aizsarga montāža

1. Uztādiet aizsargu (att. 5.A) pret motora bloka atverēm (att. 5.B).
2. Līdz galam pieskrūvējiet skrūves (att. 5.C).

PIEZĪME *Uz griezējierīces aizsarga ir šāds simbols:*



4.3.3 Griezējierīces montāža/demontāža

4.3.3.a Auklas turēšanas galvīņas stiprinājums

1. Nospiediet pogu (att. 6.A) un, turot to, pagrieziet galvīņu, līdz atskan klikšķis, kas bloķē dzinēja vārpstu un visu auklas turēšanas galvīņas korpusu (att. 6.B).
2. Uztādiet auklas turēšanas galvīņu (att. 6.B), pieskrūvējot to pulksteņrādītāja virzienā.

SVARĪGI *Auklas turēšanas galvīņas izmantošanas laikā vienmēr jābūt uzstādītam auklas nazim (att. 7.A). Piegādes laikā mašīnā ir iestatīts 38 cm plaušanas diametrs.*

4.3.3.b Auklas turēšanas galvīņas noņemšana

1. Nospiediet pogu (att. 6.A) un, turot to, pagrieziet galvīņu (att. 6.B), līdz atskan klikšķis, kas bloķē dzinēja vārpstu un visu auklas turēšanas galvīņas korpusu.
2. Demontējiet auklas turēšanas galvīņu (att. 6.B), atskrūvējot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

4.3.3.c Asmens ar 3 smailēm, 4 smailēm uzstādīšana

 **Uztādiet aizsargu uz asmens.**

1. Uztādiet asmeni (8.B.att.) un ārējo gredzenu (8.C.att.) tā, lai platākā daļa būtu vērsta asmens virzienā.
2. Uztādiet ārējo vāku (8.D.att.), nepievelkot uzgriezni (8.E.att.).
3. Nospiediet pogu (8.A.att.), ar roku pagriežot asmeni (8.B.att.), līdz tas ievietojas iekšējā gredzena caurumā, bloķējot rotāciju.

4. Uzskrūvējiet uzgriezni (8.E att.), un pievelciet to pilnīgi pulksteņrādītāja virzienā, izmantojot norādīto atslēgu.
5. Izņemiet atslēgu, lai atbloķētu griešanas.

4.3.3.d Asmens ar 3 smailēm, 4 smailēm noņemšana

Uzstādiet aizsargu uz asmens.

1. Nospiediet pogu (8.A att.), ar roku pagriežot asmeni (8.B att.), līdz tas ievietojas iekšējā gredzena caurumā, bloķējot rotāciju.
2. Atskrūvējiet uzgriezni (8.E att.) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam un noņemiet ārējo vāku (8.D att.).
3. Noņemiet ārējo gredzenu (8.C att.), pēc tam noņemiet asmeni (8.B att.).

4.4 AKUMULATORU PĀRNĒSĀŠANAS MUGURSOMAS SAGATAVOŠANA (JA PAREDZĒTA)

Akumulatoru pārnēsāšanas mugursoma tiek piegādāta jau samontēta (1.N att.), un to var atāķēt no plecu siksnas turētāja (9. att.) un pārnēsāt, turot rokās. Lai atāķētu akumulatoru pārnēsāšanas mugursomu, piespiediet divas augšējās pogas (9.A att.). Vietas akumulatoriem atrodas abās mugursomas pusēs (10. att.) Mugursomas labajā pusē atrodas:

- kabeļa kontaktligzda (11.A att.)
- akumulatora selektors (11.B att.)
- USB ligzda citu ierīču (piem., mobilo tālrunu) uzlādei (11.C att.)

Lai izvairītos no kabeļa brīvgaits, abās pusēs un aizmugurē ir ejas, caur kurām barošanas kabeli var izvilkt cauri.

5. VADĪBAS IERĪCES

5.1 DROŠĪBAS POGA (AKTIVIZĀCIJAS/DEAKTIVIZĀCIJAS IERĪCE)



Nospiežot šo pogu (12.C att., 13.C att.), tiek ieslēgta vai izslēgta mašīnas elektriskā ķēde un iedegas atbilstošā gaismas diode (12.E att., 13.E att.).



Nospiežot ātruma pogu (12.D att., 13.D att.), tiek definēts griešanas ātrums un iedegas 2 atbilstošās gaismas diodes (12.F att., 13.F att.). Ja darbs tiek pārtraukts (neizslēdzot iekārtu), atkārtotā aktivēšana sāksies atkal ar iepriekš iestatītu ātrumu.

Lampīņas nedeg: elektriskā ķēde ir pilnībā izslēgta (OFF).

SVARĪGI Pārvietošanas laikā nekādā gadījumā neturiet pirkstu uz pogas, lai izvairītos no nejaušas ieslēgšanas.



Iekārtas bojājuma gadījumā iedegas ikona "Bīdīnājums" (12.G att., 13.G att.) (sk. tabulas "Bojājumu identifikācija", par. 14.).

5.2 AKSELERATORA VADĪBAS SVIRA

Ļauj ieslēgt un regulēt griezējierīces ātrumu.

Akseleratora vadības sviras aktivizēšana (12.A att., 13.A att.) ir iespējama tikai tad, ja vienlaikus tiek nospiesta akseleratora drošības svira (12.B-M att., 13.B-M att.).

Griezējierīce automātiski apstājas pēc akseleratora vadības sviras atlaišanas.

5.3 AKSELERATORA DROŠĪBAS SVIRA

Akseleratora drošības svira (12.B-M att., 13.B-M att.) ļauj aktivizēt akseleratora vadības sviru (12.A att., 13.A att.).

6. MAŠĪNAS IZMANTOŠANA

SVARĪGI Drošības noteikumi, kuri jāievēro, ir aprakstīti 2. nod. Uzmanīgi ievērojiet šos norādījumus, lai izvairītos no nopietniem riskiem vai apdraudējumiem.

6.1 SAGATAVOŠANAS DARBI

Pirms darba uzsākšanas ir jāveic virkne pārbaužu un darbību, lai pārliecinātos, ka darbs tiek veikts efektīvi un maksimālajos drošības apstākļos:

1. pārliecinieties, ka akumulators nav ievietots attiecīgajā nodalījumā;
2. novietot mašīnu horizontālā stāvoklī un, lai tā ir stabili atbalstīta uz zemes;

3. izvēlieties veicamajam darbam vispiemērotāko griezējierīci (par. 4.3.1);
4. pārbaudiet akumulatoru (par. 6.1.1);
5. pareizi uzvelciet siksnas (par. 6.1.2).

6.1.1 Akumulatora pārbaude

Mašīna ir piegādāta bez akumulatora. Iegādājieties akumulatoru, kura kapacitāte ir piemērota ekspluatācijas vajadzībām un pilnīgi uzlādējiet to, ievērojot akumulatora rokasgrāmatā izklāstītos norādījumus.

Šai mašīnai apstiprināto akumulatoru saraksts ir atrodams tabulā "Tehniskie dati".

Pirms katras izmantošanas reizes:

- pārbaudiet akumulatora uzlādes stāvokli, sekojot akumulatora rokasgrāmatā izklāstītajiem norādījumiem.

6.1.2 Siksnu izmantošana

Siksnas vienmēr ir jāuzvelk pirms mašīnas piestiprināšanas pie atbilstoša savienotāja un siksnas jāneregulē atbilstoši operatora augstumam un ķermeņa uzbūvei.

Vienmēr izmantojiet mašīnas svaram piemērotas siksnas:

- mašīnām, kas sver mazāk par 7,5 kg, var izmantot modeļus ar vienu vai dubultsiksnu;
- mašīnām, kas sver vairāk par 7,5 kg, drīkst izmantot tikai modeli ar dubultsiksnu.

• Modeļi ar vienu siksnu

Siksnas vienmēr ir jāuzvelk pirms mašīnas piestiprināšanas pie atbilstoša savienotāja.

Siksna (att. 14.A) jāpārliek pāri kreisajam plecam uz labā sāna pusi.

Siksna ir jālieto ar:

- atbalstu (14.A.1 att.), mašīnas sakabes karabīni (14.A.2 att.) un ātrās atbrīvošanas stiprinājumu (14.A.3 att.), kam jāatrodas labajā pusē.

• Modeļi ar dubultsiksnu

Siksnas vienmēr ir jāuzvelk pirms mašīnas piestiprināšanas pie atbilstoša savienotāja.

Siksna (att. 14.B) ir jālieto ar:

- atbalstu (14.B.1 att.), mašīnas sakabes karabīni (14.B.2 att.) un ātrās atbrīvošanas stiprinājumu (14.B.3 att.), kam jāatrodas labajā pusē.
- ātrās atbrīvošanas stiprinājumu priekšā (14.B.3 att.);
- operatoram uz muguras sakrustotām siksnām (14.B.4 att.);

– pareizi nostiprinātām sprādzēm (14.B.5 att.). Siksnām jābūt pievilktām tā, lai slodze uz pleciem tiktu sadalīta vienmērīgi.

6.1.3 Mugursomas lietošana (ja paredzēta)

1. lievietojiet akumulatoru vienā no akumulatoru pārnēsāšanas mugursomas attiecīgajiem nodalījumiem (10. att.), iestumjot to līdz galam līdz klikšķim, lai to nobloķētu un nodrošinātu elektrisko kontaktu;
2. pievienojiet kabeli mugursomas atbilstošajai kontaktligzdai (11.A att.) un pagrieziet to, līdz ir dzirdams klikšķis, tādējādi to nofiksējot vietā un nodrošinot elektrisko kontaktu;
3. neregulējiet plecu siksnas un aizveriet siksnas priekšpusē (15. att.).

6.2 DROŠĪBAS PĀRBAUDES

Veiciet šādas drošības pārbaudes un pārliecinieties, ka rezultāti atbilst datiem tabulās.

 **Pirms izmantošanas vienmēr veiciet drošības pārbaudes.**

6.2.1 Vispārīga pārbaude

Poz.	Rezultāts
Rokturi (att. 1.E; att. 1.G).	Tīri, sausi, pareizi un cieši piestiprināti pie mašīnas.
Griezējierīces aizsargs (att. 1.D).	Pareizi un cieši piestiprināts pie mašīnas, nav nodilis vai bojāts.
Siksnu stiprinājuma vieta (att. 1.J).	Pareizi izvietots.
Mašīnas un griezējierīces skrūves.	Labi piestiprinātas (nav izlodzijušas).
Griezējierīce (att. 1.C.1; att. 1.C.2).	Tīra, nav bojāta vai nodilusi.
Metāla asmens (ja uzstādīts) (att. 1.C.2).	Labi uzasināts.
Akumulators (att. 1.L)	Korpuss nav bojāts, nav šķidruma noplūdes.
Dzesēšanas gaisa kanāli (par 7.3).	Nav aizsprostoti.
Mašīna	Nav bojājumu vai nodiluma pazīmju.
Akseleratora vadības svira (12.A att., 13.A att.), akseleratora drošības svira (12.B att., 13.B att.).	Tām jākustas brīvi, bez pārmērīga spēka pielietošanas.

Izmēģinājuma brauciens	Nav spēcīgas vibrācijas. Nav neparastu trokšņu.

6.2.2 Mašīnas darbības pārbaude

Darbība	Rezultāts
1. ievietojiet akumulatoru attiecīgajā nodalījumā (par. 7.2.3); 2. nospiediet drošības pogu (12.C att., 13.C att.)	Gaismas diodei (12.E att., 13.E att.) jāiedegas (elektriskā ķēde ir aktivizēta).
1. ledarbiniet mašīnu (par. 6. ³); 2. vienlaikus darbiniet akseleratora vadības sviru (12.A att., 13.A att.) un akseleratora drošības sviru (12.B att., 13.B att.); 3. atbrīvojiet akseleratora vadības sviru (12.A att., 13.A att.) un akseleratora drošības sviru (12.B att., 13.B att.).	1. Griezējierīcei nav jākustas. 2. Griezējierīcei jākustas. 3. Svirām ir automātiski un ātri jāatgriežas neitrālā stāvoklī un griezējierīcei ir jāapstājas.
Nospiediet tikai akseleratora vadības sviru (12.A att., 13.A att.).	Akseleratora vadības svirai jāpaliek bloķētai.

⚠ Ja jebkurš no rezultātiem atšķirsies no turpmākajās tabulās norādītās informācijas, mašīnu nedrīkst izmantot! Nogādāiet mašīnu servisa centrā, lai to pārbaudītu un salabotu.

6.3 IEDARBINĀŠANA

6.3.1 Iedarbināšana ar akumulatoru

1. Noņemiet asmens aizsardzību (att. 1.K) (ja tā ir uzstādīta);
2. pārliecinieties, ka griezējierīce nepieskaras zemei un citiem priekšmetiem;
3. pareizi ievietojiet akumulatoru attiecīgajā nodalījumā (16.A att.) (par. 7.2.3);
4. nospiediet drošības pogu (12.C att., 13.C att.); vienlaikus darbiniet akseleratora vadības sviru (12.A att., 13.A att.) un akseleratora drošības sviru (12.B-M att., 13.B-M att.).

6.3.2 Iedarbināšana ar akumulatora simulatoru (ja paredzēts)

1. Noņemiet asmens aizsargu (1.K att.);
2. pārliecinieties, ka griezējierīce nepieskaras zemei un citiem priekšmetiem;
3. pareizi ievietojiet akumulatora simulatoru (16.P att.) attiecīgajā mašīnas nodalījumā (16.A att.);
4. pievienojiet savienojuma kabeli (16.O att.) akumulatora simulatoram;
5. izvēlieties akumulatoru, aktivizējot to ar selektora palīdzību (11.B att.);
6. nospiediet drošības pogu (12.C att., 13.C att.);
7. nospiediet akseleratora vadības mēlīti (12.A att., 13.A att.); vienlaikus darbiniet akseleratora vadības sviru (12.A att., 13.A att.) un akseleratora drošības sviru (12.B-M att., 13.B-M att.).

6.4 DARBS

PIEZĪME Pirms pirmās plaušanas tiek rekomendēts labi iepazīties ar mašīnu un ar piemērotu plaušanas tehniku, pamēģinot pareizi uzvilkt siksnas, cieši satvert mašīnu un veikt darbam nepieciešamas kustības.

Turpmāk ir izklāstīti mašīnas izmantošanas norādījumi:

- vienmēr piesprādzējiet mašīnu pie pareizi uzvilktas siksnas (par. 6.1.2).
- vienmēr cieši turiet mašīnu ar abām rokām, turot dzinēja mezglu ķermeņa labajā pusē un griešanas mezglu zem jostas līmeņa.

PIEZĪME Lietošanas laikā akumulators ir aizsargāts pret pilnīgu izlādēšanos ar aizsargierīci, kas izslēdz mašīnu un bloķē tās darbību.

PIEZĪME Akumulatora darbības ilgums autonomā režīmā (un, tāpat, zāles platība, ko var nopļaut pirms atkārtotas uzlādes) ir atkarīgs no dažādiem faktoriem, kuri ir aprakstīti (par. 7.2.1).

PIEZĪMEPēc vienas neaktivitātes minūtes, ja tā ir ieslēgta, iekārta automātiski izslēgsies.

6.4.1 Darba tehnika

6.4.1.a Auklas turēšanas galviņa

⚠ Izmantojiet TIKAI neilona auklas. Metāla aukļu, plastificētu metāla aukļu un/vai galviņai nepiemērotu aukļu izmantošana var

novest pie smagu traumu vai ievainojumu gūšanas.

a. Pļaušana kustībā (pļauja)

Pārvietojieties vienmērīgi, veicot lokveida kustības, kā ar parastu izkapti, nenoliekot auklas turēšanas galviņu (att. 17).

Vispirms pamēģiniet nopļaut zāli pareizā augstumā nelielā apgabalā, lai nodrošinātu vienādu pļaušanas augstumu, turot auklas turēšanas galviņu nemainīgā attālumā no zemes virsmas.

Cietu augu pļaušanas laikā auklas turēšanas galviņu var noliekt apmēram uz 30° kreisajā pusē.

 **Nestrādājiet šādā veidā, ja pastāv priekšmetu izmešanas risks, kuri var ievainot cilvēkus, dzīvniekus vai nodarīt bojājumus.**

b. Precīza pļaušana (apgriešana)

Nedaudz nolieciet mašīnu, lai auklas turēšanas galviņas apakšējā mala nepieskartos zemes virsmai un lai pļaušanas līnija atrastos vēlamajā punktā, griezējierīci vienmēr turiet tālu no operatora.

c. Pļaušana žogu / pamatu tuvumā

Lēni pietuviniet auklas turēšanas galviņu žogam, stabiem, akmeņiem, sienām utt., sekojot tam, lai tā neatsistos pret šiem priekšmetiem (att. 18).

Ja auklas atsitas pret cietu priekšmetu, tā var saplīst vai nodilt; ja tā aizķersies aiz žoga, tā var asi notrūkt.

Jebkurā gadījumā, pļaušanas laikā apkārt trotuāriem, pamatiem, sienām utt. auklas nodilums var būt lielāks, nekā parasti.

d. Pļaušana apkārt kokiem

Ejiet apkārt kokam no kreisas puses labajā pusē, lēni pietuvinioties stumbram tā, lai aukla nenonāktu saskarē ar stumbru, un nedaudz noliecot auklas turēšanas galviņu uz priekšu (att. 19).

Ņemiet vērā, ka neilona aukla var nogriezt vai sabojāt nelielus krūmus un, ka, ja neilona aukla nonāks saskarē ar krūmiem vai kokiem ar mīkstu mizu, tas var nopietni sabojāt augu.

6.4.1.b Asmens ar 3 smailēm, 4 smailēm

Sāciet pļaušanu no veģetācijas virspuses, tad laidiet pļaušanas asmeni zemāk, lai nogrieztu zarus, griežot tos pa nelieliem gabaliem (att. 20).

6.4.2 Galviņas auklas garuma regulēšana darba laikā

Šī mašīna ir aprīkota ar galviņu ar automātisko auklas padevi.

Galviņas auklas garums tiek regulēts:

- kad aukla nodilst un kļūst īsāka;
- kad dzinēja griešanās ātrums kļūst lielāks par ierastu;
- kad samazinās pļaušanas efektivitāte.

Lai izlaistu jaunu auklas gabalu:

- padauziet auklas turēšanas galviņu pret zemi (att. 21), turot akseleratora vadības sviru līdz galam nospiestu;
- aukla tiek padota automātiski un auklas nazis (att. 7.A) nogriež lieko daļu.

6.5 LIETOŠANAS IETEIKUMI

Izmantošanas laikā iesakām periodiski izņemt nezāli, kas aptinās apkārt mašīnai, lai izvairītos no dzinēja (att. 1.A) pārkaršanas, kas var rasties, ja zāle nokļūst zem griezējierīces aizsarga (att. 1.D).

Rīkojieties, kā ir aprakstīts turpmāk:

- apturiet mašīnu (par. 6.6);
- izņemiet akumulatoru (par 7.2.2);
- valkājiet darba cimdus;
- izņemiet zāli ar skrūvgrieža palīdzību, lai nodrošinātu dzinēja pareizu dzesēšanu.

6.6 APTURĒŠANA

Lai apturētu mašīnu:

1. atlaidiet akseleratora vadības sviru (12.A att., 13.A att.);
2. izslēdziet drošības pogu (12.C att., 13.C att.);
3. uzgaidiet, kamēr griezējierīce apstāties.

 **Pēc mašīnas apturēšanas pāiet dažas sekundes pirms griezējierīce apstājas.**

SVARĪGI Vienmēr apturiet mašīnu pārvietojot mašīnu darba zonas ietvaros.

 **Pārvietošanās laikā nekādā gadījumā neturiet pirkstu uz drošības pogas, lai izvairītos no nejaušas ieslēgšanas.**

6.7 PĒC IZMANTOŠANAS

6.7.1 Pēc lietošanas ar akumulatoru

- Izņemiet akumulatoru no nodalījuma (22.B att.) un uzlādējiet to (par. 7.2.2).

- Kad griezējierīce apstāties, uzstādiet asmens aizsargu (att. 1.K).
- Ļaujiet dzinējam atdzist, pirms novietojat mašīnu jebkādā telpā.
- Veiciet tīrīšanu (par. 7.3).
- Pārbaudiet, vai nav vaļīgas vai bojātas detaļas. Ja nepieciešams, jānomaina bojātas detaļas un jāpieskrūvē vaļīgās skrūves un bultskrūves, vai arī jāasazinās ar pilnvaroto palīdzības dienestu.

6.7.2 Pēc lietošanas ar akumulatora simulatoru (ja paredzēts)

1. Novietojiet akumulatoru pārnēsāšanas mugursomas selektoru (11.B att.) "OFF" (izslēgtā) stāvoklī;
2. noņemiet akumulatora simulatoru no mašīnas (22.P att.);
3. noņemiet akumulatoru pārnēsāšanas mugursomu;
4. atvienojiet savienojuma kabeli no akumulatora simulatora (22.O att.) un no mugursomas (11.A att.)
5. izņemiet akumulatoru no mugursomas (23. att.) un uzlādējiet to (par. 7.2.2);
6. ļaujiet dzinējam atdzist, pirms novietojat mašīnu jebkādā telpā;
7. veiciet tīrīšanu (par. 7.3);
8. pārbaudiet, vai nav vaļīgas vai bojātas detaļas. Ja nepieciešams, jānomaina bojātas detaļas un jāpieskrūvē vaļīgās skrūves un bultskrūves, vai arī jāasazinās ar pilnvaroto palīdzības dienestu.

SVARĪGI Vienmēr izņemiet akumulatoru (par. 7.2.2) un uzstādiet asmens aizsardzību katru reizi, ja neizmantojat mašīnu vai atstājat to bez uzraudzības.

7. PLĀNOTĀ TEHNISKĀ APKOPE

7.1 VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA

SVARĪGI Drošības noteikumi, kuri jāievēro, ir aprakstīti 2. nod. Uzmanīgi ievērojiet šos norādījumus, lai izvairītos no nopietniem riskiem vai apdraudējumiem.

⚠ Pirms jebkādu tehniskās apkopes darbu veikšanas:

- apturiet mašīnu;
- izņemiet akumulatoru no nodalījuma un uzlādējiet to (par. 7.2.2);
- pēc griezējierīces apstāšanās, uzstādiet asmens aizsargu (izņemot gadījumus, kad ar to jāveic darbi);

- ļaujiet dzinējam atdzist pirms novietojat mašīnu jebkādā telpā;
- izmantojiet piemērotu apģērbu, darba cimdus un aizsargbrilles;
- izlasiet attiecīgo instrukciju.

- Veicamo darbu veids un biežums ir aprakstīts "Tehniskās apkopes tabulā" (nod. 13). Šīs tabulas mērķis ir palīdzēt jums saglabāt jūsu mašīnas efektivitāti un drošību. Tajā ir norādīti galvenie apkopes darbi un to veikšanas biežums. Veiciet operācijas atbilstoši pirmajam norādītajam termiņam.
- Rezerves daļu un piederumu lietošana, kas nav oriģinālie, var negatīvi ietekmēt mašīnas ekspluatāciju un drošību. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par zaudējumiem vai miesas bojājumiem, ko izraisa šie izstrādājumi.
- Oriģinālās rezerves daļas ir pieejamas autorizētajos servisa centros un pie dīleriem.

SVARĪGI Visas tehniskās apkopes un regulēšanas operācijas, kas nav aprakstītas šajā rokasgrāmatā, ir jāveic pie dīlera vai specializētajā servisa centrā.

7.2 AKUMULATORS

7.2.1 Akumulatora darbības ilgums autonomā režīmā

Akumulatora darbības ilgums autonomā režīmā (un, tāpat, veģetācijas platība, ko var apstrādāt pirms akumulators būs jāuzlādē) galvenokārt ir atkarīgs no:

- a. vides apstākļi, kas palielina pieprasījumu pēc enerģijas:
 - blīvu, augstu, mitru augu pļaušana;
- b. operatora rīcība, kuram ir jāizvairās no:
 - mašīnas biežas ieklāšanas un izskāšanas darba laikā;
 - veicamajam darbam neatbilstošas griezējierīces vai pļaušanas metodes izmantošana (par. 6.4);
 - pļaušanas ātrums nav piemērots pļaujamās zāles stāvoklim.

Lai palielinātu akumulatora darbības ilgumu autonomā režīmā iesakām:

- pļaujiet zāli, kamēr tā ir sausa;
- pielāgojiet pļaušanas ātrumu zāles stāvoklim;
- izmantojiet veicamajam darbam atbilstošu griezējierīci un pļaušanas metodi.

Ja jūs vēlaties izmantot mašīnu ilgāk, nekā to atļauj standarta akumulatora darbības laiks, ir iespējami šādi risinājumi:

- Iegādājieties otru standarta akumulatoru, lai izlādējušos akumulatoru varētu nekavējoties nomainīt, nepārtraucot darbu;
- Iegādājieties akumulatoru, kuram darbības laiks ir lielāks, nekā standarta akumulatoram (par. 15.1).

7.2.2 Akumulatora izņemšana un uzlādēšana

1. Nospiediet bloķēšanas pogu, kas atrodas uz mašīnas akumulatora (22.A att.) vai uz akumulatora mugursomā (23. A att.) (ja paredzēta);
2. Izņemiet akumulatoru no mašīnas (22.B att.) vai no akumulatora pārnēsāšanas mugursomas (23.B att.) (ja paredzēta);
3. Ievietojiet akumulatoru (24.A att.) tam paredzētajā vietā akumulatoru lādētājā (24.B att.);
4. pieslēdziet akumulatoru lādētāju (att. 24.B) pie elektrības tīkla rozetes, kuras spriegums atbilst vērtībai uz tehnisko datu plāksnītes;
5. pilnīgi uzlādējiet akumulatoru, sekojot akumulatora/akumulatoru lādētāja rokasgrāmatā izklāstītajiem norādījumiem.

PIEZĪME Akumulators ir aprīkots ar aizsargierīci, kas aptur uzlādēšanu, ja apkārtējās vides temperatūra nav diapazonā no 0 līdz +45 °C.

PIEZĪME Akumulatoru var uzlādēt jebkurā brīdī, tai skaitā daļēji, bez akumulatora sabojāšanas riska.

7.2.3 Akumulatora uzstādīšana atpakaļ mašīnā

Pēc uzlādēšanas pabeigšanas:

1. izņemiet akumulatoru (att. 25.A) no akumulatoru lādētāja (neturot to ilgstoši lādētājā pēc uzlādes pabeigšanas);
2. atvienojiet akumulatoru lādētāju (att. 25.B) no elektrības tīkla;
3. ievietojiet akumulatoru tā nodalījumā mašīnā (16.A att.) vai vienā no akumulatora pārnēsāšanas mugursomas nodalījumiem (10. att.) (ja paredzēta)
4. iestumiet akumulatoru līdz galam līdz klikšķim, lai to nobloķētu un nodrošinātu elektrisko kontaktu.

7.3 MAŠĪNAS UN DZINĒJA TĪRĪŠANA

- Vienmēr tīriet mašīnu pēc izmantošanas ar tīru lupatu, kas samitrināta ar neitrālo tīrīšanas līdzekli.

- Novāciet visas mitruma paliekas ar mīkstu un sausu lupatu. Mitrums var radīt elektrošoka risku.
- Plastmasas daļu un rokturu tīrīšanai neizmantojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus.
- Lai samazinātu ugunsgrēka risku, novāciet no mašīnas, un it īpaši no dzinēja, zāli, lapas un smērvielas paliekas.
- Lai izvairītos no dzinēja vai akumulatora pārkaršanas un bojājuma, vienmēr pārliecinieties, ka dzesēšanas gaisa iepļūdes režģi (26. att.) ir tīri un nav aizsērējuši.
- Nemazgājiet mašīnu ar ūdens strūklu palīdzību, lai izvairītos no dzinēja un elektrisko daļu samitrināšanas.

7.4 NOSTIPRINĀTĀJUZGRIEŽŅI UN SKRŪVES

- Sekojiet tam, lai uzgriežņi un skrūves būtu pievilkti, lai mašīna visu laiku atrastos drošā darbības stāvoklī.
- Regulāri pārbaudiet, vai rokturi ir cieši piestiprināti.

8. ĀRKĀRTAS TEHNISKĀ APKOPE

8.1 GRIEZĒJIERĪCES TEHNISKĀ APKOPE

Veicot darbus ar griezējierīci, ņemiet vērā, ka griezējierīce var izkustēties arī tajā gadījumā, ja akumulators ir izņemts no līdždas.

Ar šo mašīnu ir paredzēts izmantot griezējierīces, kurām ir tehnisko datu tabulā norādītais kods.

Ņemot vērā izstrādājuma attīstību, tehnisko datu tabulā norādītās griezējierīces ar laiku var tikt nomainītas ar citām ierīcēm ar līdzīgiem raksturlielumiem un drošības līmeni.

⚠ Nepieskarieties griezējierīcei, kamēr akumulators nav izņemts un griezējierīce nav pilnībā apstājusies.

⚠ Uzmanību! Traumas bīstamība bīstamu kustīgu detaļu dēļ!

8.1.1 Asmens asināšana/turēšana

⚠ Drošības apsvērumu dēļ ir ieteicams asināšanu un līdzsvaru veikt specializētajā servisa centrā, kura darbiniekiem ir šīs operācijas veikšanai nepieciešamās zināšanas un instrumenti,

kas ļauj novērst asmens bojājuma un eksploatācijas drošības samazināšanas risku.

Asmeņus var izmantot no jebkuras puses. Kad viena smailu puse ir nodilusi, var apgriezt asmeni un izmantot otru smailu pusi.

Jau abas smailu puses ir nodilušas, tās ir jāuzasina.

8.1.2 Asmens maiņa

 **Asmeni nedrīkst remontēt, tas ir jāmaina, kad parādās plīšanas pazīmes vai ja ir pārsniegta asināšanas robeža:**

Maināšanas procedūra ir aprakstīta nod. 4.3

8.1.3 Auklas turēšanas galviņas auklas maiņa

1. Izmantojiet tikai 2 mm diametra vadu un nogrieziet jauno vadu norādītajā garumā (27.A att.).
2. Pagrieziet uztīšanas rokturi (28.A att.) un salāgojiet atzīmi uz roktura (29.B att.) ar atzīmi uz galviņas korpusa (29.C att.).
3. Ievietojiet auklas galu (att. 29.D) vienā no izejas atverēm un izvelciet to no pretējā pusē esošās atveres.
4. Nodrošiniet, lai auklas garums abās pusēs būtu vienāds.
5. Grieziet uztīšanas rokturi (28.A att.) bultīņu norādītajā virzienā, lai uztītu auklu, ārā atstājot apmēram 150 mm garu gabalu no abām pusēm (28.B att.).

Gadījumā, ja galviņā ir palikusi veca aukla vai tās daļas, izņemiet to, kā aprakstīts turpmāk:

1. nospiediet mēlītes auklas turēšanas galviņas malās tajās vietās, kas apzīmētas ar "PUSH" (30.A att.), un atkabiniel galviņas apakšējo daļu (30.B att.);
2. izņemiet iekšā palikušo auklas daļu;
3. uzstādiet atpakaļ spoli (att. 31.A) attiecīgajā ligzdā;
4. aizveriet galviņu, piekabīnot mēlītes (31.B att.) attiecīgajās atverēs (31.C att.), spiežot to līdz galam, līdz atskan klikšķis, kas liecina par to, ka galviņas apakšējā daļa (31.D att.) ir nofiksējusies nofiksējās vietā.

8.2 AUKLAS GRIEŠANAS NAŽA ASINĀŠANA

1. Noņemiet auklas griešanas nazi (7.A att.) no griezējierīces aizsarga (7.B att.), atskrūvējot skrūves (7.C att.).
2. Nostipriniet auklas griešanas nazi spīlēs un uzasiniet to ar plakanas vīles palīdzību, sekojot tam, lai saglabātos sākotnējais griešanas leņķis.

3. Uzlieciet atpakaļ auklas griešanas nazi (7.A att.) uz griezējierīces aizsarga (7.B att.), pieskrūvējot skrūves (7.C att.).

9. UZGLABĀŠANA

SVARĪGI Drošības noteikumi, kuri jāievēro, ir aprakstīti 2. nod. Uzmanīgi ievērojiet šos norādījumus, lai izvairītos no nopietniem riskiem vai apdraudējumiem.

9.1 MAŠĪNAS UZGLABĀŠANA

Ja mašīna ir jānovieto uzglabāšanā:

- izņemiet akumulatoru no nodalījuma un uzlādējiet to (par. 7.2.2);
- kad griezējierīce apstāties, uzstādiet asmens aizsargu;
- ļaujiet dzinējam atdzist pirms novietošanas mašīnu jebkādā telpā;
- veiciet tīrīšanu (par. 7.3);
- pārbaudiet, vai nav vaļīgas vai bojātas detaļas. Ja nepieciešams, jānomaina bojātās detaļas un jāpieskrūvē vaļīgās skrūves un bultskrūves, vai arī jāsasazinās ar pilnvaroto palīdzības dienestu;
- Novietojiet mašīnu uzglabāšanā:
 - sausā vidē;
 - no laika apstākļiem aizsargātā vietā;
 - bērniem nepieejamā vietā;
 - pārliecinieties, ka no tās ir izņemtas visas atslēgas un tehniskajai apkopei izmantojamie instrumenti.

9.2 AKUMULATORA UZGLABĀŠANA

Akumulators jāuzglabā ēnā, vēsā un sausā vietā.

PIEZĪME Ilgstošas dīkstāves gadījumā uzlādējiet akumulatoru ik pēc diviem mēnešiem, lai pagarinātu tā kalpošanas mūžu.

10. PĀRVIETOŠANA UN TRANSPORTĒŠANA

Katru reizi, kad mašīna ir jāpārvieto vai jātransportē, jārikojas šādi:

- apturiet mašīnu (par. 6.6);
- izņemiet akumulatoru no nodalījuma un uzlādējiet to (7.2.2. sad.);
- kad griezējierīce apstāties, uzstādiet asmens aizsargu;
- valkājiet izturīgus darba cimdus;
- ņem mašīnu tikai aiz rokturiem un novirzīt griezējierīci pretēji pārvietošanas virzienam.

Transportējot mašīnu transportlīdzeklī, jāievēro šādi norādījumi:

- labi piestipriniet mašīnu ar siksnu un ķēžu palīdzību;
- novietojiet to tādā veidā, lai tā nevienam neradītu bīstamību.

11. APKOPE UN REMONTS

Šajā rokasgrāmatā ir sniegti visi mašīnas vadībai un pareizai lietotāja veicamajai pamata tehniskajai apkopei nepieciešamie norādījumi. Visi regulēšanas un tehniskās apkopes darbi, kas nav aprakstīti šajā rokasgrāmatā, ir jāveic pie dīlera vai specializētajā servisa centrā, kura darbiniekiem ir zināšanas un iekārtas, kuras nepieciešamas, šo darbu pareizai veikšanai, saglabājot mašīnas pirmatnējo drošības līmeni un sākotnējo stāvokli. Ja darbus veic nepiemērotajās darbnīcās, vai tos veic nekvalificēts personāls, jebkāda veida garantija tiek anulēta, kā arī ražotājs tiek atbrīvots no jebkādam saistībām vai atbildības.

- Tikai autorizētie servisa centri drīkst veikt garantijas remontu un tehnisko apkopi.
- Autorizētie servisa centri izmanto tikai oriģinālās rezerves daļas. Oriģinālās rezerves daļas un piederumi ir izstrādāti speciāli šīm mašīnām.
- Neoriģinālās rezerves daļas un piederumi nav apstiprināti, neoriģinālu rezerves daļu un

piederumu izmantošanas gadījumā garantija tiek anulēta.

- Iesakām vienu reizi gadā nogādāt mašīnu autorizētajā servisa centrā, lai veiktu tehnisko apkopi, remontu un drošības ierīču pārbaudi.

12. GARANTIJAS SEGUMS

Garantija sedz visus materiāla un ražošanas defektus. Lietotājam ir uzmanīgi jāievēro visi norādījumi, kas izklāstīti pievienotajā dokumentācijā.

Garantija nesedz bojājumus, kas radušies šādu iemeslu dēļ:

- Lietotājs nav iepazinies ar pievienoto dokumentāciju.
- Neuzmanība.
- Nepareiza vai neatļauta izmantošana vai montāža.
- Neoriģinālu rezerves daļu izmantošana.
- Ar mašīnu nepiegādātu vai ražotāja apstiprinātu piederumu lietošana.

Turklāt garantija nesedz:

- Patērējamo materiālu normālu nodilumu, tādu kā griezējierīces, drošības bultskrūves.
- Normālu nodilumu.

Pircēju aizsargā attiecīgas valsts likumi. Šī garantija nekādā veidā neierobežo nacionālajā likumdošanā noteiktās pircēja tiesības.

13. TEHNISKĀS APKOPES TABULA

Operācija	Periodiskums	Piezīmes
MAŠĪNA		
Visu stiprinājumu pārbaude	Pirms katras lietošanas reizes	par. 7.4
Drošības pārbaude / Vadības ierīču pārbaude	Pirms katras lietošanas reizes	par. 6.2
Griezējierīces aizsarga pārbaude.	Pirms katras lietošanas reizes	par. 6.2.1
Griezējierīces pārbaude	Pirms katras lietošanas reizes	par. 6.2.1
Akumulatora uzlādēšanas stāvokļa pārbaude	Pirms katras lietošanas reizes	*
Akumulatora uzlāde	Pēc katras lietošanas reizes	par. 7.2.2 *
Mašīnas un dzinēja tīrīšana	Pēc katras lietošanas reizes	par. 7.3
Mašīnas bojājumu pārbaude. Nepieciešamības gadījumā sazinieties ar pilnvaroto tehniskā atbalsta centru.	Pēc katras lietošanas reizes	-

* Sk. akumulatora/akumulatoru lādētāja rokasgrāmatu.

14. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

PROBLĒMA	IESPĒJAMS CĒLONIS	RISINĀJUMS
1. Nospiežot drošības pogu, neiedegas divas zaļās lampaņas	Akumulators nav uzstādīts vai ir uzstādīts nepareizi	Pārliecinieties, ka akumulators ir pareizi ievietots attiecīgajā nodalījumā (par. 7.2.3)
2. Nospiežot drošības pogu, gaismas diode  (12.G att., 13.G att.) sāk mirgot	Akumulators izlādējies	Pārbaudiet akumulatora uzlādes līmeni un uzlādējies akumulatoru (par. 7.2.2)
3. Dzinējs darba laikā izslēdzas un mirgo gaismas diode  (12.G att., 13.G att.)	Akumulators izlādējies	Pārbaudiet akumulatora uzlādes līmeni un uzlādējies akumulatoru (par. 7.2.2)
4. Kamēr akseleratora vadības svira un akseleratora drošības svira ir nospiestas, griezējierīce negriežas	Mašīna ir bojāta	Neizmantojiet mašīnu. Nekavējoties apturiet mašīnu, izņemiet akumulatoru un sazinieties ar servisa centru.
5. Dzinēja pārkaršana	Zem griezējierīces aizsarga ir iestrēgusi zāle	Izņemiet iestrēgušo zāli (par. 6.5)
6. Zāli ir grūti nopļaut	Griezējierīce ir sliktā stāvoklī	Veiciet griezējierīces tehnisko apkopi (par. 8.1)
7. Apkārt vārpstas ligzdai un auklas turēšanas galviņai uzkrājas zāle	Tiek plauta augsta zāle pārāk tuvu zemei	Plaujiet augstu zāli ar kustību no augšas uz leju, lai izvairītos no zāles uzkrāšanās.
8. Daudzot auklas turēšanas galviņu pret zemi, aukla neiziet ārā	Aukla ir iestrēgusi	Ielieciet ar silikona aerosolu
	Spolē atlicis pārāk mazs auklas gabals vai aukla izbeigusies	Nomainiet auklu (nod. 8.1.3)
	Aukla ir nodilusi un ir pārāk īsa	Velciet auklu, turot padeves pogu nospiestu
	Aukla ir samežģījusies vai saplīsusi spolē	Izņemiet auklu no spoles un uztiniet to no jauna (nod. 8.1.3)
9. Griezējierīce nonāk saskarē ar kādu priekšmetu.	-	Apturiet mašīnu, izņemiet akumulatoru un: - pārbaudiet bojājumus; - pārbaudiet, vai ir izlīdzinātas detaļas un pievelciet tās; - veiciet detaļu nomaiņu vai remontu autorizētajā servisa centrā.
10. Darba laikā rodas pārmērīgs trokšnis un/vai vibrācijas	Izlīdzināšanas vai bojātas daļas.	Apturiet mašīnu, izņemiet akumulatoru un: - pārbaudiet bojājumus; - pārbaudiet, vai ir izlīdzinātas detaļas un pievelciet tās; - veiciet detaļu nomaiņu vai remontu autorizētajā servisa centrā.
11. Darbības laikā mašīna dūmo	Mašīna ir bojāta	Neizmantojiet mašīnu. Nekavējoties apturiet mašīnu, izņemiet akumulatoru un sazinieties ar servisa centru.
12. Zems akumulatora darbības ilgums autonomā režīmā	Smagi ekspluatācijas apstākļi ar palielinātu strāvas patēriņu	Optimizējiet darba apstākļus (par. 7.2.1)
	Darba vajadzībām nepiemērots akumulators	Izmantojiet otru akumulatoru vai akumulatoru ar lielāku kapacitāti (par. 15.1)
	Akumulatora kapacitātes samazināšanās	Iegādājieties jaunu akumulatoru

Ja pēc aprakstīto operāciju veikšanas traucējumi nepazūd, sazinieties ar vietējo izplatītāju.

PROBLĒMA	IESPĒJAMS CĒLONIS	RISINĀJUMS
13. Ar akumulatoru lādētāju neizdodas uzlādēt akumulatoru	Akumulators ir nepareizi uzstādīts akumulatoru lādētājā	Pārbaudiet, vai savienojums ir pareizs (par. 7.2.2)
	Nepiemēroti vides apstākļi	Veiciet uzlādēšanu vietā ar piemērotu temperatūru (sk. akumulatora/akumulatoru lādētāja rokasgrāmatu)
	Netīri kontakti	Iztīriet kontaktus
	Akumulatoru lādētājam netiek padota elektroenerģija	Pārbaudiet, vai ir iesprausta kontaktdakša un, vai elektrības tīkla rozetē ir spriegums
	Bojāts akumulatoru lādētājs	Nomainiet, izmantojot oriģinālo rezerves daļu
	-	Ja problēma nepazūd, sk. akumulatora/akumulatoru lādētāja rokasgrāmatu
14. Indikators (12.G att., 13.G att.) deg fiksētā režīmā	Pašpārbaude neizdevās	Neizmantojiet mašīnu. Nekavējoties apturiet mašīnu, izņemiet akumulatoru un sazinieties ar servisa centru.
15. Indikators (12.G att. 13.G att.) deg mirgojošā režīmā	Baterijas sakaru kļūda	Neizmantojiet mašīnu. Nekavējoties apturiet mašīnu, izņemiet akumulatoru un sazinieties ar servisa centru.
	Rotors bloķēts	Neizmantojiet mašīnu. Nekavējoties apturiet mašīnu, izņemiet akumulatoru un sazinieties ar servisa centru.
	Strāvas pārslodze	Optimizējiet mašīnas lietošanu.
	PCB pārkarsis	Neizmantojiet mašīnu. Nekavējoties apturiet mašīnu, izņemiet akumulatoru un sazinieties ar servisa centru.

Ja pēc aprakstīto operāciju veikšanas traucējumi nepazūd, sazinieties ar vietējo izplatītāju.

15. PIEDERUMI PĒC PASŪTĪJUMA

15.1 AKUMULATORI

Ir pieejami akumulatori ar dažādām kapacitātes vērtībām, kas paredzēti dažādām darba vajadzībām (32 att.). Šai mašīnai apstiprināto akumulatoru saraksts ir atrodams tabulā "Tehniskie dati".

15.4 AKUMULATORA SIMULATOR

Ierīce, kura, to ievietojot mašīnas nodalījumā, ļauj izmantot akumulatora pārnēsāšanas mugursomu.

15.2 AKUMULATORU LĀDĒTĀJS

Šo ierīci izmanto akumulatora uzlādēšanai: ātram (33.A att.), standarta (33.B att.).

15.3 AKUMULATORU PĀRNĒSĀŠANAS MUGURSOM

Ierīce, kurā iespējams ievietot divus akumulatorus un kas nodrošina mašīnas darbībai nepieciešamo elektrisko strāvu..

Tā ir aprīkota ar mašīnas savienojuma kabeli (1.Oatt.) un selektoru (11.B att.), kas ļauj izvēlēties vienu no diviem akumulatoriem (pozīcija "1" un "2") un "OFF".



INDICE

1. ОПШТИ ИНФОРМАЦИИ	1
2. БЕЗБЕДНОСНИ МЕРКИ	2
3. ПОЗНАВАЊЕ НА МАШИНАТА	7
3.1 Опис и употреба на машината	7
3.2 Ознаки за безбедност	7
3.3 Етикета за идентификација на производот	8
3.4 Главни делови	8
4. МОНТИРАЊЕ	9
4.1 Делови за монтирање	9
4.2 Склоп за рачка	9
4.3 Монтирање/расклопување на уредот со сечивото и на дадените заштити	9
4.4 ПОСТАВУВАЊЕ НА РАНЕЦОТ ЗА БАТЕРИЈА (доколку е достапен)	10
5. КОМАНДИ ЗА КОНТРОЛА	10
5.1 Безбедносно копче (активирање / деактивирање)	10
5.2 Команда на рачката за забрзување	11
5.3 Безбедносна рачка на забрзувачот	11
6. УПОТРЕБА НА МАШИНАТА	11
6.1 Прелиминарни операции	11
6.2 Безбедносни контроли	11
6.3 Стартување	12
6.4 Работа	12
6.5 Совети за работа	13
6.6 Запирање	13
6.7 По работата	14
7. РЕДОВНО ОДРЖУВАЊЕ	14
7.1 Општи информации	14
7.2 Батерија	14
7.3 Чистење на машината и на моторот	15
7.4 Навртки и шrafoви за фиксирање	15
8. ВОНРЕДНО ОДРЖУВАЊЕ	15
8.1 Одржување на уредот со сечивото	15
8.2 Остреење на жицата за сечење	16
9. СКЛАДИРАЊЕ	16
9.1 Одложување на машината	16
9.2 Одложување на батеријата	16
10. РАКУВАЊЕ И ТРАНСПОРТ	16
11. ПОМОШ И ПОПРАВКА	17
12. ОПСЕГ НА ГАРАНЦИЈАТА	17
13. ТАБЕЛА ЗА ОДРЖУВАЊЕ	17
14. НЕСООДВЕТНА РАБОТА	18
15. ДОПОЛНИТЕЛНА ОПРЕМА ПО ИЗБОР	19
15.1 Батерии	19
15.2 Полнач за батерија	19
15.3 Ранец за батерија	19
15.4 Симулатор на батерија	19

1. ОПШТИ ИНФОРМАЦИИ

1.1 КАКО ДА СЕ ЧИТА УПАТСТВОТО

Во текстот на упатството, некои параграфи со информации од особена важност поради поголема сигурност и подобро функционирање се евидентирани на различен начин, според следниот критериум:

ЗАБЕЛЕШКА или **ВАЖНО** Даваат податоци или понатамошни информации за она што е претходно наведено и имаат за цел да спречат оштетување на машината или настанување на други штети.

Симболот  посочува на опасност. Непочитувањето на предупредувањето може да доведе до лична повреда или повреди на трети лица и/или штети.

Пасусите означени со сиви квадратчиња ги посочуваат опционалните карактеристики коишто не се достапни кај сите модели дадени во ова упатство. Проверете дали се достапни карактеристики за овој модел.

Сите индикации за позицијата на машината „напред“, „назад“, „десно“ и „лево“ се дадени во однос на позицијата за работа на операторот.

1.2 НАСОКИ

1.2.1 Сликите

Сликите во ова упатство за употреба се нумерирани со 1, 2, 3 и така натаму. Компонентите посочени на сликите се означени со буквите А, В, С и така натаму. Насоката за компонентата С на сликата 2 се означува со изразот: „Видете на сл. 2.С“, или поедноставно „(слика 2.С)“.

Фигурите се индикативни. Вистинските делови може да се разликуваат во однос на оние на сликата.

1.2.2 Наслови

Упатството е поделено на поглавја и пасуси. Насловот на пасус „2.1 Обука“ е поднаслов на „2. Безбедносни прописи“. Насоките за насловите или пасусите се означени со кратенките погл. или пас. и со соодветниот број. Пример: „погл. 2“ или „пас. 2.1“.

2. БЕЗБЕДНОСНИ МЕРКИ

2.1 ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА

 Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања, илустрации и спецификации приложени со оваа електрична алатка. Непочитувањето на наведените упатства може да предизвика електричен удар, пожар и тешки телесни повреди.

Сочувајте ги предупредувањата заедно со упатството за идна консултација.

Терминот „електричен апарат“ наведен во предупредувањата се однесува на вашиот апарат напојуван од електричната мрежа (со кабел) или со помош на батерии (без кабел).

- 1) Обезбедување на работната средина
 - a) Одржувајте ја работната средина чиста и добро осветлена. Пренатрупаните и темни средини може да доведат до инциденти.
 - b) Не користете ги електричните апарати во средина каде постои ризик од експлозија, во присуство на запаливи материји, гасови или нечистотија. Електричните делови предизвикуваат искри што може да ги запалат нечистотиите или испарувањата.
 - c) Децата и другите кои што се во близина треба да се оддалечат кога се користат електричните апарати. Одвлекување внимание може да предизвика губење контрола.
- 2) Електрична безбедност
 - a) Приклучоците за електричните алати мора да одговараат на штекерот. Никогаш немојте да го модифицирате приклучокот на кој било начин. Не користете приклучоци за адаптер со заземјени електрични алати. Неизменетите приклучоци и соодветните штекери го намалуваат ризикот од електричен удар.
 - b) Избегнувајте контакт на телото со заземјени површини, како цевки, радијатори, ладилници и фрижидери. Постои зголемен ризик од електричен удар доколку вашето тело е заземјено.
 - c) Не изложувајте ги електричните алати на дожд или на влага. Водата што може да навлезе во електричниот алат го зголемува ризикот од електричен удар.

- d) Не користете го кабелот за други намени. Никогаш не користете го кабелот за носење, влечење или исклучување на електричниот алат. Држете го кабелот подалеку од топлина, масло, остри рабови или подвижни делови. Оштетен или заплеткан кабел го зголемува ризикот од електричен удар.
- e) Кога работите со електричен алат на отворено, користете продолжен кабел погоден за надворешна употреба. Употребата на соодветен кабел за надворешна употреба го намалува ризикот од електричен удар.
- f) Доколку работењето со електричниот алат на влажна локација е неизбежно, користете заштитено напојување со уред за преостаната струја (RCD). Користењето на RCD го намалува ризикот од електричен удар.

3) Лична безбедност

- a) Бидете внимателни, контролирајте што се случува и со целосно внимание слугете се со електричните апарати. Не користете ги електричните апарати кога сте уморни или под влијание на лекови, алкохол или дрога. При растроеност, не користете го електричниот апарат бидејќи може да предизвика тешки телесни оштетувања.
- b) Користете заштитна облека. Сегогаш ставајте заштитни очила. Носење на заштитна опрема како што се маска против прав, чевли против лизгање, заштитен шлем и заштита за уши го намалуваат ризикот од телесни повреди.
- c) Избегнувајте нестандартизирани приклучоци. Проверете дали уредот е исклучен пред да ја ставите батеријата, го зафаќате или транспортирате електричниот апарат. Транспортирање на електричниот апарат со прстот на прекинувачот или поставување на батеријата кога прекинувачот е во позиција „ON“ (вклучено) со леснотија доведува до инциденти.
- d) Отстранете ги сите клучеви или алатки за регулација пред да го вклучите електричниот апарат. Ако некој клуч или алатка останат во контакт со некој ротирачки дел може да предизвика тешки телесни оштетувања.
- e) Не губете рамнотежа. Сегогаш имајте сигурна потпора и соодветна рамнотежа. На тој начин најдобро ќе го контролирате електричниот апарат во непредвидени ситуации.

- f) Облечете се соодветно. Не носете широки алишта или накит. Косата, облената и ракавиците треба да се држат настрана од деловите што се движат. Широка облека, накит или долга коса може да се закачат за деловите во движење.
 - g) Ако имате уреди за поврзување на апарати за издвојување и собирање на нечистотии, проверете дали се поврзани и се користат на правилен начин. Употребата на овие апарати може да ги намали ризиците што се поврзани со нечистотии.
 - h) Не дозволувајте слободата стекната од честата употреба на алатки да ви овозможи да бидете самоуверени и да ги игнорирате принципите за безбедност на алатката. Несовесно постапување може да предизвика сериозна повреда за дел од секундата.
- 4) Употреба и безбедносно ракување со електричниот апарат
- a) Не прегревајте го електричниот апарат. Користете го електричниот апарат прилагоден на работните услови. Правилно користење на апаратот обезбедува најдобра и најсигурна работа, според можноста за која е создаден.
 - b) Не користете го електричниот апарат ако прекинувачот не е правилно поставен во позиција за вклучување или исклучување. Ако електричниот апарат не може да се вклучи со прекинувачот, тој е опасен за употреба и треба да се поправи.
 - c) Извадете ја батеријата од лежиштето пред канва било регулација или менување делови или пред складирање на апаратот. Овие безбедносни мерки го намалуваат ризикот од случајно вклучување на електричниот апарат.
 - d) Одложете го електричниот апарат кога не го користите подалеку од дофат на деца и не давајте апаратот да го користат лица што не се запознате со истиот и не го прочитале ова упатство. Електричните апарати се опасни во рацете на неискусни корисници.
 - e) Редовно извршувајте проверка на електричниот апарат. Проверете дали подвижните делови се наместени правилно и слободни за движење, дека не се оштетени и елиминирајте ја секоја друга можност што може да повлияе врз функционалноста на овој апарат. Во случај на оштетувања, електричниот апарат треба да се поправи пред повторна употреба. Многу инциденти се предизвикани заради невнимателно користење.
 - f) Одржувајте го апаратот наострен и исчистен од остатоци при сечењето. Адекватно одржување од остатоци при сечењето, со наострени сечива носи помалку случаи на заглавување и полесно е за контролирање.
 - g) Користете го електричниот апарат и дополнителната опрема согласно дадените упатства, одржувајќи ги работните услови и типот на работа што треба да се изврши. Употребата на овој електричен апарат за работи што се разликуваат од предвидените може да предизвикаат опасни ситуации.
 - h) Одржувајте ги рачките и површините за фаќање суви, чисти и без масло и маснотии. Лизгави рачки и површини за фаќање не дозволуваат безбедно ракување и контрола на алатот во неочекувани ситуации.
- 5) Употреба и мерки на претпазливост при употреба на деловите за батеријата
- a) Полнете само со полнач што го одредува производителот. Адаптираниот полнач за одредена група батерии може да доведе до ризик од пожар ако се користи за друга група батерии.
 - b) Користете електрични делови само со специфично утврдена група батерии. Употребата на каква било друга група батерии може да создаде ризик од повреди или инциденти.
 - c) Кога групата со батеријата не се користи, треба да се чува подалеку од други метални ситни предмети како спајалки, монети, шајки, игли, шrafoви и други ситни метални предмети коишто може да создадат врска меѓу двете клемми. Создавањето врска меѓу клемите на батеријата може да предизвика изгореници или искри.
 - d) Ако е во лоша состојба, батеријата може да протече: избегнувајте секаков контакт. Ако има случаен контакт, испланете веднаш со вода. Ако течноста ви навлезе во очи, веднаш побарајте медицинска помош. Истечената течност од батеријата може да предизвика иритација на кожата и изгореници.
 - e) Не користете батерија или алатна која е оштетена или модифицирана. Оштетените или модифицирани батерии може да покажат непредвидливо однесување што резултира со пожар, експлозија или ризик од повреда.
 - f) Не изложувајте батерија или алатка на оган или прекумерна

температура. Изложеноста на оган или на температура над 130 ° C може да предизвика експлозија. **ЗАБЕЛЕШКА.** Температурата „130 ° C“ може да се замени со температурата „265 ° F“.

- г) **Следете ги сите упатства за полнење и не полнете ги батеријата или алатот надвор од температурниот опсег наведен во упатствата.** Неправилното полнење или на температури надвор од одредениот опсег, може да ја оштети батеријата и да го зголеми ризикот од пожар.

6) Помош

- а) **Електричниот апарат треба да го поправа квалификувано лице со примена на само оригинални резервни делови.** На тој начин се одржува безбедноста на електричниот апарат.
- б) **Никогаш не сервисирајте оштетени батерии.** Сервисирањето на батериите треба да го врши само производителот или овластени даватели на услуги.

2.2 ЕЗБЕДНОСНИ МЕРКИ СПЕЦИФИЧНИ ЗА ПОТКАСТРУВАЧ/ТРЕВОКОСАЧКА

1) Обука



Запознајте се со командите и правилното користење на машината. Научете брзо да ја запираше машината. Непридржувањето кон предупредувањата и кон упатството може да предизвикаат изгореници и/или сериозни повреди.

- Да не се дозволи никогаш со машината да управуваат деца или лица кои немаат доволно искуство со управувањето. Локалните закони може да предвидат минимална возраст за управување со машината.
- Да се има во предвид дека корисникот е одговорен за несреќи и непредвидени ситуации кои може да се утврдат на трети лица или на нивниот имот. Во опсегот на одговорности на операторот спаѓа и проценката на можните ризици на теренот каде треба да се работи и затоа преземете ги сите неопходни безбедносни мерки за да ја гарантирате својата, но и безбедноста на другите особено на закосени, нерамни, лизгави или нестабилни терени.
- Во случај кога во опкружувањето на машината има други лица, проверете дали операторот ги почитува упатствата што се содржани во ова упатство.

2) Прелиминарни операции

а) Лична заштитна опрема (ЛЗО)

- Носете соодветна заштитна облека посочена како облека за заштита при косење, ракавици против вибрации, шлем, заштитни очила, заштита од прав, акустична заштита и чевли со заштита од сечење и лизгање.
- Употребата на акустична заштита ја намалува можноста да ги слушнете можните предупредувања (повикување или аларми). Обрнувајте исклучително внимание на она што се случува околу областа за работа.

б) Простор за работа / Машина

- Проверете ја темелно целата површина за работа и отстранете сè што би можело да биде исфрлено од машината или да ја оштети сечилата/ротирачките единици (камења, гранки, железни жици, коски, итн.).

3) Во текот на работата

а) Работна површина

- Работете само на дневна светлина или при добро вештачко осветлување и при услови на добра видливост.
- Оддалечете ги лицата децата и животните од работниот простор. Не може да се чуваат деца додека се користи на машината, тие треба да бидат чувани од друго лице.
- Проверете дали другите лица се оддалечени најмалку 15 метри од опсегот на работа или најмалку 30 метри заради можноста од разлетување на разни предмети.
- Избегнувајте да работите на мокра трева, кога врне и кога ризик од временска непогода, особено грмотевици.
- Избегнувајте кога е можно да работите на мокар и лизгав терен или на терени кои се нерамни или закосени и не гарантираат стабилност на корисникот при работата.
- Не изложувајте ја машината на дожд или влажни услови. Водата што може да навлезе во електричниот дел го зголемува ризикот од електричен удар.
- Обрнете особено внимание на нерамнините на теренот (наклони, вдлабнатини), закосувањата, скриените опасности и пречките коишто можат да ја ограничат видливоста.
- Обрнете особено внимание во близина на стрмнини, дупки или препреки.
- Работете попречно на закосување и никогаш нагоре/надолу обрнувајќи големо внимание при менувањето на правецот, внимавајќи на соодветната точка на потпора и одржувајќи ја насоченоста на уредот со сечивото.
- Внимавајте на сообраќајот кога машината се користи во близина на пат.

b) Однесувања

- Во текот на работата, машината треба секогаш да се држи цврсто со двете раце, држејќи ја моторната единица од десната страна, а делот за сечење под линијата на појасот. Не ширете ги премногу рацете.
- Избегнувајте контакт на телото со површина со маса или со земја, како цевки, радијатори, кујнски апарати, фрижидери. Ризикот од електричен удар се поттикнува ако телото се најде на маса или земја.
- Заземете цврста позиција и бидете внимателни.
- Никогаш не трчајте, туку одете.
- Машината секогаш мора да биде закачена на појасот во текот на работата.
- Секогаш држете ги рацете и нозете подалеку од сечилото, особено при стартување на моторот и додека работите со машината.
- Внимание: сечилото продолжува да се врти уште неколку секунди откако ќе се исклучи или откако ќе го изгаснете моторот.
- Внимавајте на можни исфрлувања од сечилата.
- Внимавајте да не удирате силно со сечилото во другите предмети/предмети. Ако уредот од сечивото удри во пречка/предмет, може да предизвика контраудар. Ова дејство може да предизвика брзо отскокнување во обратна страна насочувајќи го сечилото нагоре или кон операторот. Противударот може да предизвика губење контрола врз машината со можни тешки последици. За да избегнете противудар, преземете ги следните одредени мерки на претпазливост:
 - Држете ја машината цврсто со двете раце и поставете ги телото и рацете во позиција којашто ви дозволува да пружите отпор на силата на противударот.
 - Не држете ги рацете многу нагоре и не сечете над линијата на рамениците.
 - Користете само уреди за сечење што ги одредува производителот.
 - Почитувајте ги упатствата на производителот кои се однесуваат на одржувањето на сечилата.
- Внимавајте да не дојде до повреди кои потекнуваат од кој било дел предвиден за регулирање на должината на сечење.

Во случај на дефект или инциденти во текот на работата, веднаш исклучете го моторот и оддалечете ја машината внимавајќи да не предизвикате други оштетувања. Во случај на инцидент со лична повреда или повреда на трето лице, пристапете веднаш кон постапката за давање најсоодветна прва помош за дадената состојба и обратете се во соодветен центар за здравствена заштита за неопходно лекување. Отстранете ги темелно сите остатоци од косењето што може да предизвикаат дефект или повреди



на лица или животни ако останат незабележано во машината.

Долготрајната изложеност на вибрации може да предизвика повреди и  невроваскуларни нарушувања (исто така наречени „Рејнов синдром“ или „бела рака“), особено кај луѓето кои страдаат од нарушувања во циркулацијата. Симптомите може да се покажат на рацете, на рачните зглобови или на прстите и се манифестираат со губење на осет, вкочанетост, чешање, болка, обезбојување и структурални промени на кожата. Овие ефекти може да се зголемат со ниски надворешни температури и / или од прекумерен притисок врз рачките. При појава на овие симптоми, треба да го намалите времето на користење на машината и да се советуваат со лекар.

c) Ограничувања на употребата

- Машината не треба да ја користат лица што не се во состојба да ја држат цврсто со обете раце и/или да одржуваат стабилна рамнотежа на нозете во текот на работата.
- Никогаш не користете ја машината со оштетена заштита, ако недостасува или ако не правилно поставена.
- Не користете ја машината ако дополнителната/помошната опрема не се поставени на дадените точки.
- Не исклучувајте, деактивирајте, вадете ги манометарот и безбедносните системи/микропрекинувачи.
- Не користете го електричниот апарат ако прекинувачот не е правилно поставен во позиција за вклучување или исклучување. Ако електричниот апарат не може да се вклучи со прекинувачот, тој е опасен за употреба и треба да се поправи.
- Не изложувајте ја машината на непотребни сили и не користете мала машина за изведување тешки работи; адекватно користење на машината го намалува ризикот и го подобрува квалитетот на работата.

4) Одржување, одложување

Редовно одржувајте и правилно одложете ја машината за да ја одржите безбедноста на машината и нивото на работа.

a) Одржување

- Никогаш не користете ја машината со користени или оштетени делови. Оштетените или дефектните делови треба да се заменат, никогаш да не се поправаат.
- Во текот на операциите за регулирање на машината, обрнете внимание и избегнувајте прстите да ви се наоѓаат заглавени во уредот со сечивото во движење и фиксните делови на машината.



Дадените нивоа за бучава и вибрации во ова упатство се максимални вредности за употреба на машината. Употребата на елемент за косење којшто не е стабилен, движењето со преголема брзина, неодржувањето на машината, значително влијаат врз емисијата на бучава или вибрации. Затоа, неопходно е да применувате заштитни мерки за да елиминирате можни оштетувања заради зголемена бучава или значителни вибрации; одржувајте ја машината редовно, носете слушалки против бучава и правете паузи во работата.

б) Складирање

- За намалување на ризикот од оган, не оставајте полни контејнери во затворен простор.

2.3 БАТЕРИЈА / ПОЛНАЧ ЗА АКУМУЛАТОРОТ

ВАЖНО Следните безбедносни прописи ги опфаќаат безбедносните барања наведени во даденото упатство за батеријата и полначот на батеријата испорачани заедно со машината.

- Користете само полначи за полнење на батериите што ги препорачува производителот. Несоодветен полнач за батеријата може да предизвика електричен удар, прегревање или протекување на корозивната течност од батеријата.
- Користете само батерии со спецификации што се предвидени за вашиот апарат. Употреба на други батерии може да предизвика повреди и ризик од пламен.
- Проверете дали апаратот е исклучен пред да ја ставите батеријата. Ставање батерија во вклучен електричен апарат може да предизвика пожар.
- Чувајте ја батеријата што не ја користите подалеку од канцелариски прибор, пари, клучеви, игли, навртки и други мали метални предмети што може да предизвикаат краток спој на контактите. Краток спој на контактите на батеријата може да доведе до експлозија и пламен.
- Не го користете полначот за акумулатор на места каде што има запаливи пари, супстанции или лесно запаливи површини, како што се хартија, ткаенина и слично. За време на полнењето, акумулаторот се загрева и може да предизвика пожар.
- За време на транспорт на акумулаторите, обрнете внимание контактите да не дојдат во спој меѓу себе и не користете метални кутии за транспорт.

2.4 ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Заштитата на животната средина треба да е приоритет при користење на косилката, и да биде од корист за граѓаните и за животната средина. Избегнувајте да го вознемирувате соседството. Користете ја машината само во разумно време (не многу рано наутро и доцна навечер кога може да ги вознемири луѓето).

Доследно следете ги локалните закони за фрлање на амбалажата, делови во распаѓање или какви било елементи со штетно влијание врз животната средина овие отпадоци не се фрлаат во ѓубре, туку треба да бидат разделени и да се достават до соодветни центри за собирање на истите, кои ќе се погрижат за рециклирање на материјалите.

Придржувајте се до локалните одредби за отстранување на отпадни материјали.

Кога косилката ќе се расипе, не ја исфрлајте надвор, туку однесете ја во депонијата за отпадни материјали, согласно позитивните локални одредби.



Не фрлајте ги електричните апарати заедно со домашен отпад. Во согласност со директивата на ЕУ 2012/19/EU, отпадот што се состои од електрични и електронски апарати е ваша одговорност и, во согласност со националните одредби, електричните апарати за фрлање треба да се фрлат засебно за да може подоцна повторно да се употребат на еко-компатибилен начин. Ако електричните апарати се одложат на ѓубриште или на земја, штетните состојки може да стапат во контакт со елементите во почвата и да навлезат во синџирот на исхрана, со што ќе се нарушат вашето здравје и благосостојбата. За подетални информации околу фрлањето на овој производ, контактирајте со компетентни институции за фрлање домашен отпад или со застапникот.

На крајот на работниот век, ослободете се од акумулаторот на безбеден и еколошки начин. Батеријата содржи материјал што е опасен за вас и за средината. Треба да се извади и расклопи во засебен сад што може да содржи литиумски јони.



Засебното собирање на производите и искористените пакувања овозможува рециклирање на материјалите и повторна употреба. повторната употреба на рециклираните материјали спречува штета на животната средина и ја намалува потребата за примарни материјали.



2.5 ДРУГИ РИЗИЦИ

Дури и кога се почитуваат сите безбедносни предупредувања, сепак може да се појават одредени други ризици кои не може да се исклучат. Во однос на типот на конструкција на машината, можните предвидени опасности може да бидат:

- Искрлање делови коишто може да ги оштетат очите,
- Повреди на ушите ако не се носи никаква акустична заштита.

3. ПОЗНАВАЊЕ НА МАШИНАТА

3.1 ОПИС И УПОТРЕБА НА МАШИНАТА

Оваа машина е градинарска алатка, односно преносен батериски поткаструвач/тример за трева.

Машината главно се состои од мотор кој го активира сечилото конфигурирано на различни начини за да исполнува различни функции.

Операторот може да ја држи машината со помош на заштитна опрема и може да ги вклучува основните команди постојано одржувајќи го уредот за сечење на безбедносно растојание.

3.1.1 Предвидена употреба

Оваа машина е проектирана и конструирана за:

- косење трева и бездрвна вегетација со помош на најлонски конец што се наоѓа во макара за конец;
- за сечење на висока трева, грмушки, граничиња и шумски бусени со дијаметар од најмногу 2 см и со помош на метални или пластични ножеви
- Само еден оператор може да ја користи.

3.1.2 Несоодветна употреба

Секоја различна употреба од горенаведената може да биде опасна и/или да предизвика штети на лица или предмети. Се отфрлаат при неправилна употреба (како пример, но не се ограничува на следното):

- никогаш не користете ја машината за метење, накривувајќи ја макарата со конецот. Моќноста на моторот може да отфрли предмети и мали камчиња повеќе и од 15 метри со што може да се предизвикаат оштетувања и да се повредат луѓе при
- регулација на живата ограда или други работи така што уредот со сечивото се наоѓа одоздола
- сечење и кршење бусени, жбунови и цвеќиња,

- поткастрување дрвја;
- употреба на машината за косење материјали што не се од вегетативна природа;
- употреба на машината со уредот за сечење над линијата на ременот на операторот,
- употреба на машината во јавни паркови, спортски центри, долж патишта, во шума,
- употреба на сечила што не се наведени во табелата „Технички податоци“. Опасност од сериозни повреди и оштетувања.
- употреба на машината од страна на повеќе луѓе.

ВАЖНО Несоодветната употреба на машината доведува до поништување на гаранцијата и ја отфрла секоја одговорност на производителот, корисникот е одговорен доколку дојде до за предизвиканата штета или повреда на себе или на трети лица.

3.1.3 Тип на корисник

Оваа машина е наменета да ја користат корисници, т.е. оператори коишто не се професионалци. Наменета е за „домашна употреба“.

3.2 ОЗНАКИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ

На машината има симболи (сл. 2). Нивната функција е да го потсетат корисникот на неопходноста од внимателна употреба.

Значење на симболите:



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

ОПАСНОСТ! Оваа машина може да биде опасна за вас или за другите доколку не се користи правилно. .



Внимание! Прочитајте го упатството пред да ја користите машината.



Опасност! Користете акустична заштита, заштитни очила и заштитна кацига.



Носете заштитни ракавици и чевли.



ОПАСНОСТ ОД ИСФРЛАЊА!

Внимавајте на можни исфрлувања на материјали коишто ги предизвикува уредот со сечивото коишто може да предизвикаат тешки повреди на лица и предмети.



ОПАСНОСТ ОД ИСФРЛАЊА!

Сите лица и миленичиња треба да бидат најмалку 15 метри подалеку додека работи машината!



Внимавајте на ротацијата на сечивата.



Не користете нож од циркуларна пила. **Опасност:** употребата на сечила за циркуларна пила кај овие модели не е дозволена и го изложува корисникот на опасност од сериозни повреди, дури и смрт.



Да не се изложува на дожд (или на влажност).

ВАЖНО Дадените етикети што се скинале или не се читливи, треба да се заменат. Нарчајте резервни ознаки од Овластен сервисен центар.

3.3 ЕТИКЕТА ЗА ИДЕНТИФИКАЦИЈА НА ПРОИЗВОДОТ

Етикетата за идентификација на производот ги содржи следните податоци (сл. 1):

1. Ниво на акустична моќност
2. Ознака за усогласеност
3. Година на производство
4. Тип на машина
5. Модел за референца на производителот
6. Сериски број
7. Име и адреса на производителот
8. Код на производ

Запишете ги податоците за идентификација за машината на соодветните места на дадената етикета од внатрешната страна на капакот.

ВАЖНО Наведете ги податоците од етикетата за идентификација на производот секогаш кога ќе го контактирате Овластениот сервисен центар.

ВАЖНО Пример на Изјавата за сообразност се наоѓа на последната страница во ова упатство.

3.4 ГЛАВНИ ДЕЛОВИ

Машината се состои од следните главни делови коишто соодветствуваат на следните функции (сл.1):

- А. Мотор:** обезбедува движење на уредот со сечивото со оската за пренос и аголниот продолжувач.
- В. Оска:** ја поврзува задната рачка со единицата со моторот.
- С. Сечила:** соодветен елемент за сечење на вегетација
 - 1. Макара за конец:** уред со сечиво од најлонски конец.
 - 2. Сечило со 3, 4 зацпи:** сечила со метален диск (во куттијата).
- Д. Заштита на уредот со сечивото:** е безбедносна заштита и спречува дадени собрани предмети со уредот со сечивото да се отфрлат далеку од машината.
- Е. Предна рачка:** со полукружна форма, овозможува управување со машината и тука е поставена заштитната бариера за нозете.
- Ф. Задна рачка:** овозможува управување со машината и таму се наоѓаат главните команди за палење/гаснење/забрзување.
- Г. Рачка за управување:** заоблена рачка за управување поставена попречно и асиметрично на шипката; се користи за контрола на машината, и на десната страна е опремена со главните контроли копчиња за вклучување/исклучување/забрзување.
- Н. Заштитна бариера за нозете:** безбедносна заштита којашто спречува несакан контакт со уредот со сечивото во текот на работата.
- И. Појас:** опрема што се состои од платнени ремени што минуваат над рамениците, помага да се издржи тежината на машината во текот на работата.
 - 1. единечен ремен**
 - 2. двоен ремен**
- Ј. Место за закачување (на појасот):** тука се закачува појасот за машината.
- К. Заштита за сечивото** (при транспорт и преместување на машината): спречува несакан контакт со уредот со сечивото што може да доведе до тешки повреди.
- Л. Батерија (доколку не е доставена со машината, погледнете го пас. 15.1 "дополнителна опрема на барање"): уред што обезбедува енергија за стартување на уредот; неговите спецификации и правила за користење се опишани во специјалниот прирачник.**
- М. Полнач за батеријата** (дополнителна опрема по избор, пасус 15.2): уред што се користи за полнење на акумулаторот. Достапни се модели на полначи за два акумулатора: **M1** (брзо полнење на батеријата); **M2** (стандардно полнење на батеријата).
- Н. Ранец за батерија** (додаток на барање, пас. 15.3): уред во кој се ставаат батериите.
- О. Кабел за поврзување:** кабел што се користи за поврзување на машината со ранецот за батерија.

P. Симулатор на батерија (додаток на барање, пас. 15.4): уред што, кога е вметнат во куќиштето на машината, овозможува употреба на ранецот за батерија.

4. МОНТИРАЊЕ

ВАЖНО Безбедносните мерки што треба да ги следите се дадени во погл. 2. Строго придржувајте се до тие упатства за да избегнете сериозни ризици или несреќи.

За потребите на складирање и транспорт, одредени компоненти на машината не се монтирани во фабриката, туку треба да се монтираат по нејзиното отпакување. Следете ги упатствата подолу.

⚠ **Распакувањето и целата монтажа треба да се извршат на цврста и рамна површина со доволно простор за поместување на машината и на амбалажата користејќи секогаш соодветни алати. Не ја користете машината пред да ги прочитате упатствата наведени во делот „МОНТИРАЊЕ“.**

4.1 ДЕЛОВИ ЗА МОНТИРАЊЕ

Пакувањето ги содржи деловите за монтажа.

4.1.1 Распакување

1. Отворете го пакувањето внимателно за да не ги расфрлите деловите.
2. Прочитајте ја документацијата во кутијата каде се наведени овие упатства.
3. Извадете ги од кутијата сите делови што не се монтирани.
4. Извадете ја машината од кутијата.
5. Фрлете ги кутијата и амбалажата согласно локалните одредби.

⚠ **Пред да започнете со монтирање, уверете се дека батеријата не е на своето место.**

4.2 СКЛОП ЗА РАЧКА

4.2.1 Поставување на предната рачка

1. Поставете ја предната рачка (Сл. 3.A) на оската (Сл. 3.B).
2. Поставете ја заштитната бариера за нозете (Сл. 3.C) на рачката внимавајќи истата да се насочи налево.
3. Прикачете ја рачката на заштитната бариера за нозете со завртки (Сл. 3.D) и навртки (Сл. 3.E).

4.2.2 Поставување на рачката за управување

1. Одвртете го централното копче (Сл. 4.A) и извадете го капакот (Сл. 4.B).
2. Вметнете ја рачката (Сл. 4.C), и уверете се дека контролите се поставени на десната страна.
3. Поставете ја рачката за управување во најудобната работна позиција и блокирајте ја со помош на капачето (Сл. 4.B) и копчето (Сл. 4.A).

ЗАБЕЛЕШКА Олабавете го вртливиот прицврстувач (Сл. 4.A) за да ја ротирате рачката за управување и да ја намалите целосната димензија за полесно складирање.

4.3 МОНТИРАЊЕ/РАСКЛОПУВАЊЕ НА УРЕДОТ СО СЕЧИВОТО И НА ДАДЕНИТЕ ЗАШТИТИ

⚠ **Носете заштитни ракавици.**

ВАЖНО Секогаш кога треба да го смените сечилото, извадете ја батеријата од нејзиното куќиште и демотирајте ги сите делови.

4.3.1 Избирање на сечила

Изберете го уредот за сечење којшто најмногу одговара на работата што треба да се изврши според општите инструкции:

- **макарата за конец** може да кастри висока трева и бездрвна вегетација во близина на огради, сидови, темели, тротоари, околу дрвја итн. или да искоси одредена површина во градината;
- **Сечилата со 3 и 4 запцисе** соодветни за сечење на суви гранки и мали грмушки со дијаметар до 2 см.

4.3.2 Монтирање на заштитата на сечилото

1. Порамнете ја заштитата (Сл. 5.A) со отворите на единицата на моторот (Сл. 5.B).
2. Целосно прицврстете ги завртките (Сл. 5.C).

ЗАБЕЛЕШКА На заштита на сечилото го има следниов симбол:

 Го посочува правецот на ротација на сечилата.

4.3.3 Поставување/вадење на уредот за сечивото

4.3.3.a Монтирање на глава со конец за сечење

1. Притиснете го копчето (Сл. 6.A) и задржете го додека ја вртите макарата и додека не кликне на своето место, фиксирајќи го коленестото вратило и целото тело на жичаната глава (Сл. 6.B).
2. Монтирајте ја макарата за конец (Сл. 6.B) со завртување во насока на стрелките на часовник.

ВАЖНО Кога ја користите макарата за конец, внимавајте секогаш да бидат поставени и ножичките за сечење на конецот (сл. 7.A). Машината се испорачува со дијаметар на сечење поставен на 38ст.

4.3.3.b Демонтирање на главата со жица за сечење

1. Притиснете го копчето (Сл. 6.A) и задржете го додека ја вртите макарата (Сл. 6.B) и додека не кликне на своето место, фиксирајќи го коленестото вратило и целото тело на жичаната глава.
2. Извадете ја жичаната глава (Сл.6.B) со одвртување во насока обратна од стрелките на часовникот.

4.3.3.c Поставување на сечило со 3-запци, 4-запци

 **Ставете ја заштитата за сечивото.**

1. Поставете го сечилото (Сл. 8.B) и надворешниот прстен (Сл. 8.C) со пошироката страна свртена кон сечилото.
2. Поставете го надворешното капаче (Сл. 8.D) без да ја затегнете навртката (Сл. 8.E).
3. Притиснете го копчето (Сл. 8.A) и рачно ротирајте го сечилото (Сл. 8.B) додека да влезе во отворот на внатрешниот прстен, така што ротирањето ќе се блокира.
4. Прицврстете ја навртката (Сл. 8.E) во насока на стрелките на часовникот со користење на француски клуч.
5. Извадете го клучот за да се овозможи ротацијата.

4.3.3.d Вадење на сечило со 3-запци, 4-запци

 **Ставете ја заштитата за сечивото.**

1. Притиснете го копчето (Сл. 8.A) и рачно ротирајте го сечилото (Сл. 8.B) додека да влезе во отворот на внатрешниот прстен, така што ротирањето ќе се блокира.
2. Одвртете ја навртката (Сл. 8.E) во обратна насока од стрелките на часовникот и извадете го надворешното капаче (Сл. 8.D).
3. Извадете го надворешниот прстен (Сл. 8.C), потоа извадете го сечилото (Сл. 8.B).

4.4 ПОСТАВУВАЊЕ НА РАНЕЦОТ ЗА БАТЕРИЈА (ДОКОЛКУ Е ДОСТАПЕН)

Ранецот за батерија се испорачува склопен (Сл. 1N) и може да се извади од држачот на ременот (Сл. 9) и да се носи во рака. За да го извадите ранецот од ременот, притиснете на двете горни копчиња (Сл. 9.A). Преградите за батеријата се наоѓаат од двете страни на ранецот (Сл. 10). Овие работи може да ги најдете на десната страна на ранецот:

- приклучница за кабел (Сл. 11.A)
- избирач за батерија (Сл. 11.B)
- една USB порта за полнење на други уреди (на пр. мобилни телефони) (Сл. 11.C)

За да ги прицврстите каблите, да не висат, има жлебови од двете страни и одзади, во кои може да се вметне кабелот за струја.

5. КОМАНДИ ЗА КОНТРОЛА

5.1 БЕЗБЕДНОСНО КОПЧЕ (АКТИВИРАЊЕ / ДЕАКТИВИРАЊЕ)



Притиснете го копчето (Сл. 12.C, Сл. 13.C) за да го активирате и деактивирате електричното коло на машината; ќе се вклучи соодветното LED светло (Сл. 12.E, Сл. 13.E).



Притиснете го копчето за брзина (Сл. 12.D, Сл. 13.D) за да ја подесите брзината за сечење; ќе се вклучат 2-те соодветни LED светла (Сл. 12.F, Сл. 13.F). Ако работата е прекината (без исклучување на машината), при повторно вклучување, машината ќе почне со претходно поставената брзина.

Изгасната сијаличка: електричното коло е целосно дезактивирано (ИСКЛУЧЕНО).

ВАЖНО При преместување, никогаш не држете го прстот врз копчето за да избегнете случајно палење.



Иконата за „Предупредување“ (Сл. 12.G, Сл. 13.G) се вклучува во случај на дефект на машината (видете ја табелата за решавање проблеми, пас. 14).

5.2 КОМАНДА НА РАЧКАТА ЗА ЗАБРЗУВАЊЕ

Овозможува вклучување и регулација на брзината на уредот со сечивото.

Безбедносната рачка за брзина (Сл. 12.А, Сл. 13.А) може да се користи само со истовремено притискање (Сл. 12.В-М, Сл. 13.В-М).

Уредот со сечивото застанува автоматски со пуштање на рачката за забрзување.

5.3 БЕЗБЕДНОСНА РАЧКА НА ЗАБРЗУВАЧОТ

Безбедносна рачка за брзина (Сл. 12.В-М, Сл. 13.В-М). овозможува употреба на рачката за управување со брзина (Сл. 12.А, Сл. 13.А).

6. УПОТРЕБА НА МАШИНАТА

ВАЖНО Безбедносните мерки што треба да ги следите се дадени во погл. 2. Строго придржувајте се до тие упатства за да избегнете сериозни ризици или несреќи.

6.1 ПРЕЛИМИНАРНИ ОПЕРАЦИИ

Пред да започнете со работа, неопходно е да спроведете серија контроли и операции за да обезбедите дека работата ќе се одвива на ефикасен начин и со максимална безбедност:

1. Уверете се дека батеријата не е на своето место
2. Ставете ја машината хоризонтално и стабилна на теренот
3. Изберете го уредот со сечивото којшто најмногу одговара на работата (пас. 4.3.1);
4. проверете го акумулаторот (пас. 6.1.1);
5. соодветно носете го појасот (пас. 6.1.2).

6.1.1 Контрола на батеријата

Машината се доставува без батерија. Набавете батерија со соодветен капацитет за работните задачи и прво наполнете ја докрај следејќи ги упатствата што се содржат во упатството за батеријата.

Списокот на батерии коишто се соодветни да се користат со оваа машина се наоѓа во табелата „Технички податоци“.

Пред секоја употреба:

- проверете ја состојбата на полначот за акумулаторот следејќи ги насоките посочени во упатството за акумулаторот.

6.1.2 Употреба на појас

Појасот треба се стави пред да се закачи машината за соодветниот прицврстувач и

ремените треба да се регулираат во однос на висината и тежината на корисникот.

Секогаш користете соодветен појас за тежината на машината:

- за машини полесни од 7,5 kg, може да се користи или единечен или двоен ремен;
- за машини потешки од 7,5 kg, треба да се користи само двоен ремен.

• Модели со единечен ремен

Појасот мора да се постави пред да се прицврсти машината за додатоките.

Ременот (Сл. 14.А) мора да поминува преку левото рамо и да оди кон десната страна.

Ременот мора да се носи заедно со:

- заштита (Сл. 14.А.1), кука карабинер на машината (Сл.14.А.2). и куката за брзо ослободување (Сл. 14.А.3) на десната страна.

• Модели со двоен ремен

Појасот мора да се постави пред да се прицврсти машината за додатоките.

Ременот (Сл. 14.В) мора да се носи заедно со:

- заштита (Сл. 14.В.1), кука карабинер на машината (Сл. 14.В.2) и брзо ослободување (Сл. 14.В.3) лоцирани на десната страна.
- брзо ослободување на предната страна (Сл. 14.В.3);
- вкрстениот ремен на грбот на операторот (Сл. 14.В.4);
- со соодветно прицврстена тока (Сл. 14.В.5).

Ремените мора да бидат прицврстени за рамномерно распределување на товарот на рамената.

6.1.3 Употреба на ранецот (доколку е достапен)

1. Вметнете ја батеријата во една од преградите на ранецот (Сл. 10) и турнете ја за да влезе докрај, сè додека не слушнете кликување што сигнализира дека батеријата се фиксирала во преградата, а потоа проверете го електричниот контакт;
2. Поврзете го кабелот со ранецот во соодветната приклучница (Сл. 11.А) и ротирајте го сè додека не слушнете кликување што сигнализира дека кабелот се фиксирал во приклучницата, а потоа проверете го електричниот контакт;
3. подесете го ременот и закопчајте го појасот напред (Сл. 15).

6.2 БЕЗБЕДНОСНИ КОНТРОЛИ

Спроведете ги следните безбедносни контроли и проверете дали резултатите соодветствуваат со даденото во табелата.



Секогаш проверувајте ги безбедносните контроли пред работа.

6.2.1 Општа контрола

Предмет	Резултат
Рачки (Сл. 1.Е; Сл. 1.Г).	Чисти, исушени, правилно и цврсто фиксирани на машината.
Заштита на сечилото (Сл. 1.Д).	Правилно и цврсто фиксирана на машината без знаци на изабеност/оштетувања.
Место за закачување на појасот (Сл. 1.Ј).	Правилно поставување.
Завртки на машината и на сечилото.	Добро зашрафени (не разлабавени).
Сечила (Сл. 1.С.1; Сл. 1.С.2).	Чист, не треба да е оштетен или изабен.
Метално сечило (доколку е вградено) (Сл. 1.С.2).	Остро.
Батерија (Сл. 1.Л)	Без никакви оштетувања на кукиштето и без протекување на течност.
Отвори за воздух за ладење (пасус 7.3).	Без пречки.
Машина	Нема знаци на оштетување или абеење.
Рачка за управување со брзина (Сл. 12.А Сл. 13.А), безбедносна рачка за брзина (Сл. 12.В, Сл. 13.В).	Рачките мора да се движат слободно и без примена на сила.
Пробно возење	Нема чудни вибрации. Нема чудни звуци.

6.2.2 Тест за работата на машината

Дејство	Резултат
1. Ставете ја батеријата на своето место (пас. 7.2.3); 2. Притиснете го безбедносното копче (Сл. 12.С, Сл. 13.С)	LED светлото (Сл. 12.Е, Сл. 13.Е) мора да се вклучи (активирано електрично коло).
1. Вклучете ја машината (пас. 6.3); 2. истовремено ракувајте сорачката за управување со брзина (Сл. 12.А Сл. 13.А) и безбедносната рачка за брзина (Сл. 12.В, Сл. 13.В); 3. отпуштете ја рачката за управување со брзина (Сл. 12.А Сл. 13.А) и безбедносната рачка за брзина (Сл. 12.В, Сл. 13.В).	1. Сечилата не смеат да се движат. 2. Уредот со сечивото треба да се движи. 3. Рачките треба автоматски брзо да се вратат во неутрална позиција, и сечилата да запрат.

Дејство	Резултат
Притиснете ја само рачката за управување со брзината (Сл. 12.А, Сл. 13.А).	Рачката за командата на забрзувачот останува блокирана.

⚠ Ано некој од резултатите не е ист како што е посочено во табелата, не ја користете машината! Однесете ја во овластен сервис на проверка и поправка.

6.3 СТАРТУВАЊЕ

6.3.1 Стартување со батерија

1. Извадете ја заштитата на сечилото (Сл. 1.К) (ако се користи);
2. Проверете дали уредот со сечивото го допира теренот или други предмети
3. вметнете ја батеријата во своето кукиште (Сл. 16) (пас. 7.2.3);
4. Притиснете го безбедносното копче (Сл. 12.С, Сл. 13.С);

истовремено ракувајте со рачката за управување со брзина (Сл. 12.А Сл. 13.А) и безбедносна рачка за брзина (Сл. 12.В-М, Сл. 13.В-М).

6.3.2 Стартување со симулатор на батерија (доколку е достапен)

1. Извадете ја заштитата од сечилото (Сл. 1.К);
2. Проверете дали уредот со сечивото го допира теренот или други предмети
3. Правилно вметнете го симулаторот (Сл. 16.Р) на батерија во своето кукиште во машината (Сл. 16.А)
4. поврзете го кабелот (Сл. 16.О) со симулаторот на батерија
5. изберете ја батеријата со помош на избирачот (Сл. 11.В)
6. притиснете го безбедносното копче (Сл. 12.С, Сл. 13.С)
7. притиснете го копчето за брзина (Сл. 12.А, Сл. 13.А); истовремено ракувајте со рачката за управување со брзина (Сл. 12.А Сл. 13.А) и безбедносната рачка за брзина (Сл. 12.В-М, Сл. 13.В-М)

6.4 РАБОТА

ЗАБЕЛЕШКА Пред започнување на било која задача за прв пат, треба да се запознаете со машината, и со најсоодветните техники на косење, имајќи на ум секогаш правилно да го носите појасот, фатете ја машината и направете ги движењата кои се потребни за извршување на работата.

За да работите со машината, постапете како што следи:

- секогаш закачувајте ја машината за појасот правилно поставена (пас. 6.1.2).

– во текот на работата, машината треба секогаш да се држи цврсто со двете раце, држејќи ја погонската единица на десната страна, а делот за сечење под линијата на појасот.

ЗАБЕЛЕШКА За време на работата, батеријата е заштитена од комплетно празнење преку заштитниот уред кој што ја исклучува машината и ја блокира работата.

ЗАБЕЛЕШКА Зачувувањето на енергија на батеријата (и со тоа е потребна површина за сечење пред полнењето) зависи од повеќе фактори опишани во (пас. 7.2.1).

ЗАБЕЛЕШКА По една минута на неактивност, машината автоматски ќе се исклучи.

6.4.1 Техника на работа

6.4.1.a Макара за конец

 **Користете САМО најлонски конец.** Употребата на метални конци, метално-пластични конци и/или несоодветни за макарата може да предизвикаат серија повреди и оштетувања.

a. Движење на сечење (косење)

Почнете со стабилно темпо, со кружно движење слично на традиционална коса, без навалување на макарата за конец за време на работата (Сл. 17).

Започнете да косите на соодветна висина во мал простор, за да може да одржувате еднаква висина на косење со макарата за конец и да бидете на еднакво растојание од теренот.

За опсежни сечења, може малку да ја закосите до околу 30° налево макарата со конецот.

 **Не работете на овој начин ако постои можност да се отфрлат предмети што може да повредат луѓе, животни или да предизвикаат оштетувања.**

b. Прецизно сечење (обликување)

Држете ја машината малку закосена на тој начин што понискиот дел од макарата со конецот да не го допира теренот и линијата на сечење да се наоѓа на саканата точка одржувајќи го секогаш уредот за сечење подалеку од корисникот.

c. Сечење во близина на ограничувања / темели

Приближете ја полека макарата со конецот до оградите, стубовите, камењата, сидовите, итн. без примена на сила (Сл. 18).

Ако конецот се навитка околу некоја тврда препрека може да се скине или потроши; ако продолжите, ќе направите дупка во оградата, може да наравите неправилно поткастрување.

Во секој случај, сечење во близина на сидови, темели, огради и сл. може да предизвика користење на конецот што не се смета за нормално.

d. Сечење околу дрвја

Движете се околу дрвото од лево кон десно, пристапувајќи внимателно кон стеблото и внимавајќи конецот да не се заплетка околу дрвото со тоа што ќе ја држите макарата малку навалена напред (Сл. 19).

Имајте предвид дека најлонскиот конец може да скине или оштети мали жбунови и дека заплеткувањето на најлонскиот конец околу стеблото на жбуновите или дрвјата со нежна кора може да го уништи растението.

6.4.1.b сечило со 3-запци, 4-запци

Започнете со сечење над растенијата и потоа спуштете го сечилото за косење за да ги исечете гранките на мали парчиња (Сл. 20).

6.4.2 Регулација на должината на конецот од макарата во текот на работата

Оваа машина е опремена со една макара со автоматско ослободување на конецот.

Должината на конецот од макарата се регулира:

- кога конецот ќе се потроши и ќе стане крт,
- кога има поголемо вртење на моторот од нормалното;
- кога ќе забележите намалување во ефикасноста на сечењето.

За да пуштите нов конец:

- потчукнете ја макарата со конецот од теренот (сл. 21) со повлечена рачка за забрзувачот
- Конецот автоматски ќе се ослободи и ножичките за сечење на конецот (Сл. 7.A) ќе ја отсечат прекумерната должина.

6.5 СОВЕТИ ЗА РАБОТА

Во текот на работата, се препорачува повремено да ја вадите тревата што ќе се наталожи на машината, за да избегнете прегревање на моторот (Сл. 1.A), како и под заштитата на сечилото (Сл. 1.D).

Постапете како што следи:

- застанете ја машината (пас. 6.6);
- извадете ја батеријата (пас. 7.2.2);
- носете заштитни ракавици;
- отстранете ја заглавената трева со шрафцигер за да овозможите моторот правилно да се излади.

6.6 ЗАПИРАЊЕ

За да ја исклучите машината:

1. отпуштете ја рачката за управување со брзина (Сл. 12.A, Сл. 13.A);
2. деактивирајте го безбедносното копче (Сл. 12.C, Сл. 13.C);

3. Почekaјте да застане сечилото.

⚠ Штом машината ќе запре, потребни се неколку секунди пред да запре и сечилото.

ВАЖНО Застанете ја секогаш машината при менување на локацијата на работа.

⚠ При преместување, никогаш не држете го прстот врз безбедносното копче за да избегнете случајно палење.

6.7 ПО РАБОТАТА

6.7.1 По употреба со батерија

- Извадете ја батеријата од своето куќиште (Сл. 22.В) и наполнете ја (пас 7.2.2).
- Поставете ја заштитата на сечилото (Сл. 1.К) кога сечилото ќе престане да се движи.
- Оставете моторот да се олади пред да ја складирате машината во затворен простор.
- Исчистете (пас. 7.3).
- Уверете се дека нема делови кои се оштетени или не се прицврстени. Ако е потребно, заменете ги оштетените делови и затегнете ги разлабавените шrafoви и навртки или контактирајте го овластениот сервисен центар.

6.7.2 По употреба со симулатор на батерија (доколку е достапен)

1. Поставете го избирачот од ранецот за батерија на „OFF“ (Сл. 11.В);
2. извадете го симулаторот на батерија од машината (Сл. 22.Р);
3. извадете го ранецот за батерија;
4. извадете го кабелот од симулаторот на батерија (Сл.22.О) и од ранецот за батерија (Сл. 11.А)
5. извадете ја батеријата од ранецот (Сл. 23) и наполнете ја (пас. 7.2.2);
6. оставете моторот да се олади пред да ја складирате машината во затворен простор;
7. Исчистете ја машината (пас. 7.3);
8. Уверете се дека нема делови кои се оштетени или не се прицврстени. Ако е потребно, заменете ги оштетените делови и затегнете ги разлабавените шrafoви и навртки или контактирајте го овластениот сервисен центар.

ВАЖНО Секогаш вадете го акумулаторот (пас. 7.2.2) и ставете ја заштитата за сечилото кога ја оставате машината без надзор или нема да работите.

7. РЕДОВНО ОДРЖУВАЊЕ

7.1 ОПШТИ ИНФОРМАЦИИ

ВАЖНО Безбедносните мерки што треба да ги следите се дадени во погл. 2. Строго придржувајте се до тие упатства за да избегнете сериозни ризици или несреќи.

⚠ Пред да интервенирате на кој било начин на машината:

- **запрете ја машината;**
- **извадете ја батеријата од своето куќиште и наполнете ја (пас. 7.2.2);**
- **со запрено сечило, ставете ја заштитата за сечилото (освен кога работите директно на сечилото);**
- **Оставете моторот да се олади пред да ја складирате машината во затворен простор;**
- **носете соодветна облека, заштитни ракавици и очила;**
- **прочитајте ги соодветните упатства.**

- Зачестеноста и видот на одржување се дадени во „Табелата за одржување“ (поглавје 13). Табелата ќе ви помогне безбедно да ја одржувате машината и нејзината ефикасност. Во неа се прикажани главните интервенции и предвидените интервали за секоја од ставките. Извршете ја постапката во предвидениот период.
- Користењето на неоригинални делови и додатоци може да има негативни последици врз функционирањето и сигурноста на машината. Производителот одбива сепаква одговорност за штети предизвикани од споменатите производи.
- Оригиналните резервни делови се обезбедени од страна на Овластените центри за помош и Дилерите.

ВАЖНО Сите работи за одржување и регулација коишто несе опишани во ова упатство треба да се извршат кај застапникот или во овластен сервис.

7.2 БАТЕРИЈА

7.2.1 Автономија на батеријата

Зачувувањето на енергија на батеријата (и со тоа е потребна површина за сечење пред полнењето) најчесто зависи од:

- a. Факторите на средината на работа коишто предизвикуваат најголема потрошувачка на батеријата:
 - сечење на густа, висока, влажна вегетација,
- b. однесувањето на операторот кој треба да избегнува:
 - често палење и гаснење во текот на работата,

- употреба на уредот со сечивото или употреба на несоодветна техника за сечење во однос на работата што треба да се заврши (пас. 6.4);
- брзина на движење при сечењето којашто не е адаптирана на условите со тревата што треба да се сече.

За да се зголеми автономијата на батеријата, секогаш треба:

- сечете ја тревата кога е сува,
- применете брзина на сечење што е соодветна за сечењето и условите на тревата,
- користете соодветен уред со сечиво или техника за работата што треба да се заврши.

Во случај кога сакате да ја користите машината за многу долга работа и користите стандардна батерија, може:

- да набавите втора стандардна батерија за да ја замените веднаш потрошената батерија без да треба да ја прекинувате работата,
- купете батерија со поголема резервна моќност во споредба со стандардната батерија (пас. 15.1).

7.2.2 Исклучување и полнење на батеријата

1. Притиснете го копчето за фиксирање на батеријата на машината (Сл. 22.A) или на ранецот за батерија (Сл. 23. A) (доколку е достапен);
2. извадете ја батеријата од машината (Сл. 22.B) или од ранецот за батерија (Сл. 23.B) (доколку е достапен);
3. Ставете ја батеријата (Сл. 24.A) во преградата на полначот (Сл. 24.B);
4. Поврзете го полначот (Сл. 24.B) во приклучница со напонот наведен на плочата со податоци;
5. Секогаш полнете ја докрај следејќи ги упатствата дадени во упатството за батеријата/полначот за батеријата.

ЗАБЕЛЕШКА Батеријата е опремена со штитник што спречува повторно полнење ако температурата на околината не е помеѓу 0 и +45 °C.

ЗАБЕЛЕШКА Акумулаторот може да се полни во секој момент, дури и делумно без ризик од оштетување.

7.2.3 Повторно поставување на батеријата во машината

Кога полнењето е завршено:

1. Извадете ја батеријата (Сл. 25.A) од куќиштето на полначот (не ја оставајте да се полни, откако веќе целосно се наполнила);
2. Извадете го полначот (Сл. 25.B) од струја,
3. вметнете ја батеријата во своето куќиште во машината (Сл. 16.A) или во една од преградите на ранецот за батерија (Сл. 10) (доколку е достапен)

4. турнете ја за да влезе докрај, сè додека не слушнете кликување што сигнализира дека батеријата се фиксирала во преградата, а потоа проверете го електричниот контакт.

7.3 ЧИСТЕЊЕ НА МАШИНАТА И НА МОТОРОТ

- Секогаш чистете ја машината по употребата со чиста и мокра крпа потопена во неутрален детергент.
- Отстранете ги сите траги на влага со мека и сува крпа. Влагата остава простор за ризик од електричен удар.
- Не користете абразивни детергенти и растворувачи да ги исчистите пластичните делови или рачките.
- За намалување на ризикот од запалување, чистете ја машината, а особено моторот од остатоци од трева, листови и прекумерно масло.
- За да избегнете прегревање или оштетување на моторот и на батеријата, секогаш проверувајте дали решетката за воздух за ладење (Сл. 26) е чиста и без остатоци.
- Не полевајте вода и избегнувајте мокрење на моторот и на електричните делови.

7.4 НАВРТКИ И ШРАФОВИ ЗА ФИКСИРАЊЕ

- Сите завртки, навртки и лостови треба да бидат добро прицврстени за да се осигурате дека опремата е безбедна за работа.
- Редовно проверувајте дали рачките се цврсто фиксирани.

8. ВОНРЕДНО ОДРЖУВАЊЕ

8.1 ОДРЖУВАЊЕ НА УРЕДОТ СО СЕЧИВОТО

При сервисирање на сечилата, земете предвид дека тие можат да почнат да се движат доколку акумулаторот не е изваден од своето куќиште.

Со оваа машина треба да се користат само уреди со сечиво коишто го носат кодот наведен во табелата со технички податоци.

Заради развојот на производот, сечилата наведени во табелата „Технички податоци“ треба со време да се заменат со други со соодветни карактеристики за замена и функционална безбедност.

 **Не допирајте го сечилото ако не сте го извадиле акумулаторот и ако сечилото сè уште ротира.**

 **Предупредување! Ризик од повреди поради опасни подвижни делови!**

8.1.1 Острене/порамнување на сечивото

⚠ Од безбедносни причини, остренењето и балансирањето мора да се изведуваат во Овластениот сервисен центар кој располага со стручност и соодветни алатки за извршување; на оваа работа без да се ризикува оштетување на сечивото и да се предизвика небезбедна состојба во текот на работата.

Сечивата се користат од обете страни. Кога едната страна на запците ќе се затапи, ножот може да се сврти и да се користи другата страна на запците. Нога и двете страни се избени, треба добро да се наострат.

8.1.2 Замена на сечивото

⚠ Сечивото никогаш не смее да се поправа, туку мора да се замени штом ќе се забележат зацетоци на оштетување или кога ќе се достигне дозволиениот лимит за острене:

Погледнете го поглавјето 4.3 околу постапката за замена

8.1.3 Замена на макарата за конец

1. Користете само конец со дијаметар од 2 mm и исечете го новиот конец до наведената должина (Сл. 27.A).
2. Завртете го вртливият прицврстувач (Сл. 28.A) за да го усогласите означувањето на вртливият прицврстувач (Сл. 29.B) со означувањето на макарата (Сл. 29.C).
3. Вметнете го едниот крај на конецот (сл. 29.D) во еден од двата отвори за излез и протнете го конецот во отворот отспротива.
4. Порамнете ги двата краја на конецот што излегува од двата отвори еднакво.
5. Завртете го вртливият прицврстувач (Сл. 28.A) следејќи ја насоката на стрелките за да го извртите конецот, и внимавајте да оставите простор од 150 mm помеѓу двата отвора (Сл. 28.B).

Ако останал стар конец во макарата или се скинал внатре, извадете го како што следи:

1. Притиснете ги јазичињата на страните на макарата за конец, каде што е означено со „PUSH“ (Сл. 30.A), и извадете го долниот дел на макарата (Сл. 30.B);
2. Извадете го конецот што останал внатре,
3. Поставете ја макарата (сл. 31.A) во лежиштето,
4. Затворете ја макарата со прицврстување на јазичињата (Сл. 31.B) во отворите (Сл. 31.C), со целосно притискање навнатре додека да кликнат на долниот дел на макарата (Сл. 31.D).

8.2 ОСТРЕЊЕ НА ЖИЦАТА ЗА СЕЧЕЊЕ

1. Извадете ги ножичките за сечење на конецот (Сл. 7.A) од заштитата на сечилото (Сл. 7.B) со одвртување на завртките (Сл. 7.C).
2. Фиксирајте ги ножичките за сечење на конецот на менгеме и почнете да остриете со помош на рамна турпија обрнувајќи внимание да се одржува аголот на првичната закосеност.
3. Повторно вметнете ги ножичките за сечење на конецот (Сл. 7.A) на заштитата на сечилото (Сл. 7.B) и прицврстете ги завртките (Сл. 7.C).

9. СКЛАДИРАЊЕ

ВАЖНО Безбедносните мерки што треба да ги следите се дадени во погл. 2. Строго придржувајте се до тие упатства за да избегнете сериозни ризици или несреќи.

9.1 ОДЛОЖУВАЊЕ НА МАШИНАТА

Кога машината треба да се одложи:

- Извадете ја батеријата од своето кукиште и наполнете ја (пас 7.2.2);
- Со застанат уред со сечивото, ставете ја заштитата на сечивото
- Оставете моторот да се олади пред да ја складираате машината во затворен простор;
- Искличете ја машината (пас. 7.3);
- Уверете се дека нема делови кои се оштетени или не се прицврстени. Ако е потребно, заменете ги оштетените делови и затегнете ги ослабавените завртки и навртки, или контактирајте го овластениот сервисен центар;
- Складирајте ја машината:
 - на суво место;
 - заштитена од лошите временски услови;
 - подалеку од дофат на деца;
 - уверувајќи дека сте ги тргнале клучевите и опремата што ја користевте при одржувањето.

9.2 ОДЛОЖУВАЊЕ НА БАТЕРИЈАТА

Батеријата треба да се чува во средина без директна сончева светлина, на студени и места без влага.

ЗАБЕЛЕШКА Ако не ја користите подолг период, полнете ја батеријата на секои два месеца за да ја продолжите животниот век.

10. РАКУВАЊЕ И ТРАНСПОРТ

Секогаш кога е потребен пренос или транспорт на машината потребно е:

- застанете ја машината (пас. 6.6);
- извадете ја батеријата од лежиштето и проверете го полнењето (пас. 7.2.2);
- Со застанат уред со сечивото, ставете ја заштитата на сечивото

- носете заштитни ракавици за работа;
 - Фатете ја машината само за држачите и насочете го уредот за сечење во правец спротивен од правецот на движење.
- Кога ја транспортирате машината со возило, не заборавајте да:
- обезбедете ја соодветно машината со помош на јажиња или синџири,
 - поставете ја така што нема да биде опасност за никого.

11. ПОМОШ И ПОПРАВКА

Ова упатство ги претставува сите неопходни индикации за управување со машината и за правилно одржување што ги извршува корисникот. Сите интервенции и одржувања на косилката што не се дадени во ова упатство треба да се извршат од страна на Дилерот или Овластениот сервисен центар, бидејќи имаат големо познавање и ракуваат со потребната опрема за правилно извршување на работата, земајќи го предвид соодветниот степен на безбедност и состојбата на косилката.

Сите операции што се изведени на несоодветен начин и од неквалификувани лица придонесуваат да се прекине важноста на гаранција и обврските на производителот.

- Одржувањата и поправките под гаранција смее да ги врши само Овластениот сервисен центар.
- Овластените сервисни центри користат само оригинални резервни делови. Оригиналните резервни делови и дополнителна опрема се специјално дизајнирани за машината.

- Резервните делови и дополнителна опрема коишто не се оригинални, не се одобрени. Употребата на неоригинални резервни делови и дополнителна опрема ја поништува гаранцијата.
- Се препорачува да ја носите косилката една годишно во Овластениот сервисен центар за сервисирање и безбедносна проверка.

12. ОПСЕГ НА ГАРАНЦИЈАТА

Гаранцијата ги покрива сите штети на материјалите и производството. Корисникот треба внимателно да ги следи сите упатства кои се дадени до приложената документација.

Гаранцијата не покрива штета предизвикана од:

- Недоволно познавање на приложената документација.
- Негрижа.
- Употребата и монтирањето не се правилни или конзистентни.
- Употреба на неоригинални резервни делови.
- користење на дополнителна опрема што не е испорачана или одобрена од страна на производителот.

Гаранцијата не покрива и:

- Нормално абеење на потрошните материјали како што е сечилото, безбедносните завртки.
- Нормално абеење.

Купувачот е заштитен со соодветните државни закони. Правата на купувачот кои се предвидени во дадените државни закони на ниеден начин не ја лимитираат оваа гаранција.

13. ТАБЕЛА ЗА ОДРЖУВАЊЕ

Интервенција	Период	Забелешки
МАШИНА		
Проверете ги сите спојки	Пред секоја употреба	пас. 7.4
Безбедносни контроли / проверка на командите	Пред секоја употреба	пас. 6.2
Проверка на заштитата на уредот со сечивото.	Пред секоја употреба	пас. 6.2.1
Контрола на уредот за сечење	Пред секоја употреба	пас. 6.2.1
Проверка на состојбата на батеријата	Пред секоја употреба	*
Полнење на батеријата	На крајот на секоја употреба	пас. 7.2.2 *
Чистење на машината и на моторот	На крајот на секоја употреба	пас. 7.3
Проверка на можни оштетувања на машината. Ако е потребно, контактирајте со овластен сервисен центар.	На крајот на секоја употреба	-

* Прочитајте во упатството за батеријата/полначот за батеријата.

14. НЕСООДВЕТНА РАБОТА

НАЈДЕНА	МОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
1. Безбедносното копче е активирано, двете зелени сијалички не се палат	Нема батерија или не е ставена правилно	Проверете дали батеријата е правилно вметната и поставена во лежиштето (пасус 7.2.3)
2. Кога ќе го притиснете безбедносното копче, LED светлото  (Сл. 12.G, Сл. 13.G) трепнува	Празна батерија	Проверете ја состојбата на наполнетост и наполнете ја батеријата (пас. 7.2.2)
3. Моторот запира во текот на работата и LED светлото  (Сл. 12.G, Сл. 13.G) трепнува	Празна батерија	Проверете ја состојбата на наполнетост и наполнете ја батеријата (пас. 7.2.2)
4. Со активирани рачка за уредот со сечивото и безбедносна рачка за забрзувачот, уредот со сечивото не се врти	Машината е оштетена	Не користете ја машината. Веднаш запрете ја машината, извадете го акумулаторот и јавете се во овластениот сервисен центар.
5. Прегревање на моторот	Заглавена трева под заштитата на сечивото	Извадете ја заглавената трева (пас. 6.5)
6. Тревата тешко се коси	Уредот со сечивото не е добро поставен	Пристапете кон одржување на уредот со сечивото (пас. 8.1)
7. Се насобрала трева околу осовината и на макарата со конецот	Ја коси тревата многу ниско до почвата	Косете ја високата трева со пространо движење за да избегнете натрупување.
8. Конецот не се отпушта кога ќе ја потчкнете макарата од теренот	Конецот се залепил	Подмачкајте со силиконски спреј
	Нема доволно конец во главата или конецот завршил	Сменете го конецот (поглавје 8.1.3)
	Конецот е потрошен или е многу крт	Повлечете го конецот со истовремено држење на копчето за ослободување
	Конецот се заплетнал околу главата или се скинал внатре	Извадете го конецот од главата и намотајте го одново (поглавје 8.1.3)
9. Уредот со сечивото удрил во страно тело.	-	Застанете ја машината, извадете ја батеријата и: - проверете дали има оштетувања, - проверете дали деловите се разлабавени и затегнете ги, - извршете ги замените или поправките во овластен сервисен центар.
10. Има бучава и/или прекумерни вибрации во текот на работата	Разлабавени или оштетени делови.	Застанете ја машината, извадете ја батеријата и: - проверете дали има оштетувања, - проверете дали деловите се разлабавени и затегнете ги, - извршете ги замените или поправките во овластен сервисен центар.
11. Машината испушта чад во текот на работата	Машината е оштетена	Не користете ја машината. Веднаш запрете ја машината, извадете го акумулаторот и јавете се во овластениот сервисен центар.

Контактирајте го дилерот за помош ако проблемите не прекинат дури и откако ќе ги направиле горепосочените операции.

НАЈДЕНА	МОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
12. Автономијата на батеријата е незадоволителна	Условите за работа се многу тешки и бараат поголема потрошувачка на енергијата	Оптимизирајте ја работата (пас. 7.2.1)
	Батеријата не е доволна за работните потреби	Користете и втора батерија или поголема батерија (пас. 15.1)
	Намален капацитет на батеријата	Купете нова батерија
13. Полначот не ја полни батеријата	Батеријата не е поставена правилно во полначот	Проверете дали е соодветно вметната (пас. 7.2.2)
	Условите во средината за работа не се соодветни	Вклучете го полнењето во средина со соодветна температура (видете го упатството за употреба за батеријата/ полначот за батеријата)
	Нечисти контакти	Исчистете ги контактите
	Нема напон кај полначот на батеријата	Проверете дали приклучокот е вметнат и дали има довод на ел. енергија
	Полначот на батеријата има дефект	Заменете го дефектниот дел со оригинален
14. LED индикаторот (Сл. 12.G, Сл. 13.G) постојано свети	-	Ако истиот опстојува, проверете го упатството за батеријата / полначот за батеријата
	Неуспешна самопроверка	Не користете ја машината. Веднаш запрете ја машината, извадете ја батеријата и јавете се во овластениот сервисен центар.
15. LED индикаторот (Сл. 12.G, Сл. 13.G) постојано трепка	Грешка во акумулаторот	Не користете ја машината. Веднаш запрете ја машината, извадете ја батеријата и јавете се во овластениот сервисен центар.
	Блокиран ротор	Не користете ја машината. Веднаш запрете ја машината, извадете ја батеријата и јавете се во овластениот сервисен центар.
	Преголема потрошувачка на струја	Оптимизирајте ја употребата на машината.
	Прегреано струјно коло	Не користете ја машината. Веднаш запрете ја машината, извадете ја батеријата и јавете се во овластениот сервисен центар.

Контактирајте го дилерот за помош ако проблемите не прекинат дури и откако ќе ги направиле горепосочените операции.

15. ДОПОЛНИТЕЛНА ОПРЕМА ПО ИЗБОР

15.1 БАТЕРИИ

Достапни се батерии со различен капацитет за да одговараат на специфичните барања за работа (Сл. 32). Списокот на батерии коишто се соодветни да се користат со оваа машина се наоѓа во табелата „Технички податоци“.

15.2 ПОЛНАЧ ЗА БАТЕРИЈА

Уред што се користи за полнење на акумулаторот: брзо (Сл. 33.A), стандардно (Сл. 33.B).

15.3 РАНЕЦ ЗА БАТЕРИЈА

Уредот се користи за поставување на двете батерии и ја обезбедува електричната енергија потребна за работа на машината.

Обезбеден е со кабел што се користи за поврзување со машината (Сл. 1.О) и со избирач (Сл. 11.B) за избор на една од двете батерии (позиција „1“ и „2“ и „OFF“.

15.4 СИМУЛАТОР НА БАТЕРИЈА

Уред што, кога е вметнат во кукиштето на машината, овозможува употреба на ранецот за батерија.



INDICE

1. ALGEMEEN	1
2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	2
3. LEER DE MACHINE KENNEN	6
3.1 Beschrijving machine en beoogd gebruik.....	6
3.2 Veiligheidssignalen.....	7
3.3 Identificatielabel product	8
3.4 Belangrijkste onderdelen.....	8
4. MONTAGE	8
4.1 Onderdelen voor de montage.....	9
4.2 Montage van de handgrepen	9
4.3 Montage/demontage van het maaimechanismen en van de specifieke beschermingen	9
4.4 UTRUSTING ACCUHOUDER (indien voorzien)	10
5. BEDIENINGSELEMENTEN	10
5.1 Veiligheidsknop (in/uitschakelinrichting)	10
5.2 Versnellingshendel	11
5.3 Veiligheidshendel versnelling	11
6. GEBRUIK VAN DE MACHINE	11
6.1 Voorafgaande werkzaamheden.....	11
6.2 Veiligheidscontroles	12
6.3 Starten	12
6.4 Het werk	13
6.5 Suggesties voor het gebruik.....	14
6.6 Stoppen.....	14
6.7 Na het gebruik	14
7. GEWOON ONDERHOUD.....	14
7.1 Algemeen	14
7.2 Accu	15
7.3 Reiniging van de machine en van de motor..	15
7.4 Moeren en schroeven voor bevestiging	16
8. BUITENGEWOON ONDERHOUD.....	16
8.1 Onderhoud van het maaimechanisme	16
8.2 Bijslijpen van de draadsnijder.....	16
9. STALLING	17
9.1 Stalling van de machine	17
9.2 Stalling van de accu	17
10. HANTERING EN TRANSPORT	17
11. ASSISTENTIE EN HERSTELLINGEN	17
12. GARANTIEDEKKING	17
13. TABEL ONDERHOUD	18
14. IDENTIFICATIE PROBLEMEN.....	18
15. OP AANVRAAG LEVERBARE ACCESSOIRES ...	20
15.1 accu's.....	20
15.2 Acculader.....	20
15.3 Accuhouder.....	20
15.4 Accusimulator	20

1. ALGEMEEN

1.1 HOE DE HANDLEIDING LEZEN

In de tekst van de handleiding worden enkele paragrafen, die gegevens van bijzonder belang bevatten met betrekking tot de veiligheid of de werking, gekenmerkt door diverse symbolen die de volgende betekenis hebben:

OPMERKING of **BELANGRIJK** *verstrekt nadere gegevens of andere elementen ter aanvulling op hetgeen daarvoor vermeld is, om te voorkomen dat de machine beschadigd wordt of dat er schade veroorzaakt wordt.*

Het symbool  wijst op een gevaar. Veronachtzaming van de waarschuwing leidt tot mogelijke persoonlijke letsels of letsels aan anderen en/of schade.

De paragrafen die aangegeven zijn met een grijze stippenrand wijzen op optionele kenmerken die niet aanwezig zijn op alle modellen die in deze handleiding beschreven zijn. Controleer of het kenmerk aanwezig is op het model in kwestie.

De aanwijzingen 'voor', 'achter', 'rechts' en 'links' hebben betrekking op de werkpositie van de bediener.

1.2 REFERENTIES

1.2.1 Afbeeldingen

De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzingen zijn genummerd 1, 2, 3 enz.

De onderdelen die op de afbeeldingen zijn aangegeven, zijn gekentekend met de letters A, B, C enz.

Een verwijzing naar het onderdeel C in afbeelding 2 wordt aangegeven met de tekst: 'Zie afbeelding 2.C' of eenvoudigweg '(Afb. 2.C)'.

De afbeeldingen zijn indicatief. De effectieve delen kunnen wijzen ten opzichte van wat aangegeven is.

1.2.2 Titels

De handleiding is onderverdeeld in hoofdstukken en paragrafen. De titel van de paragraaf '2.1 Training' is een ondertitel van '2. Veiligheidsvoorschriften'. De verwijzingen naar titels of paragrafen zijn aangegeven met de afkorting hst. of par. en het desbetreffende nummer. Voorbeeld: "hst. 2" of "par. 2.1".

2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

2.1 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

 **Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij de machine worden geleverd. Het niet in acht nemen van de hierna aangegeven instructies kan elektrische schokken, brand en/of ernstige letsels veroorzaken.**

Bewaar alle waarschuwingen en instructies om ze in de toekomst te kunnen raadplegen.

De term 'elektrisch gereedschap' in de waarschuwingen verwijst naar uw machine met netvoeding (met kabel) of met accuvoeding (zonder kabel).

1) Veiligheid van de werkzone

- a) **Houd de werkzone netjes et goed verlicht.** Donkere en rommelige ruimtes vergemakkelijken ongelukken.
- b) **Gebruik geen elektrisch gereedschap in omgevingen met ontplofingsgevaar, in aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gas of stof.** De elektrische gereedschappen genereren vonken die stof of dampen kunnen doen ontvlammen.
- c) **Hou kinderen en omstanders uit de buurt wanneer gebruik gemaakt wordt van een elektrisch gereedschap.** Een moment van onoplettendheid kan ertoe leiden dat men de controle over de machine verlies.

2) Elektrische veiligheid

- a) **De stekkers van het elektrische gereedschap moeten in het stopcontact passen. Wijzig de stekker op geen enkele manier. Gebruik geen adapterstekkers met geaard elektrisch gereedschap.** Ongemodificeerde stekkers en bijpassen de stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.
- b) **Vermijd lichamelijke contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.
- c) **Stel de elektrische gereedschappen niet bloot aan regen of vocht.** Water dat in een elektrisch gereedschap sijpelt verhoogt het risico voor elektrische schokken.

d) **Misbruik de kabel niet. Gebruik de kabel nooit om het elektrisch gereedschap te dragen, te trekken of los te koppelen. Houd de kabel op afstand van hittebronnen, olie, scherpe randen of bewegende delen.** Beschadigde of verwarde kabels verhogen het risico op elektrische schokken.

e) **Als u elektrisch gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengstuk dat geschikt is voor buitenshuis gebruik.** Het gebruik van een kabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert het risico op elektrische schokken.

f) **Als het onvermijdelijk is om elektrisch gereedschap op een vochtige plaats te gebruiken, gebruik dan een voeding die is beveiligd met een aardlekschakelaar (RCD).** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op elektrische schokken

3) Persoonlijke veiligheid

a) **Blijf attent, controleer wat er gaande is en gebruik altijd het gezond verstand wanneer een elektrisch gereedschap gebruikt wordt. Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u moe bent, geneesmiddelen, alcohol of drugs gebruikt hebt.** Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van een elektrisch gereedschap kan ernstige persoonlijke letsels veroorzaken.

b) **Gebruik beschermende kleding. Draag altijd een veiligheidsbril.** Het gebruik van een beschermende uitrusting zoals een stofmasker, antislipschoenen, een veiligheidshelm of een oorbescherming voorkomt persoonlijke letsels.

c) **Voorkom dat de machine ongewild start. Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is vooraleer de accu te plaatsen, of gereedschap vast te nemen of te transporteren.** Een elektrisch gereedschap transporteren met een vinger op de schakelaar of de accu monteren met de schakelaar in de stand "ON" verhoogt het risico op ongevallen.

d) **Verwijder alle sleutels of regelinstrumenten vooraleer het elektrisch gereedschap in te schakelen.** Een sleutel of gereedschap dat in contact blijft met een bewegend onderdeel kan persoonlijke letsels veroorzaken.

e) **Ga niet overhellen. Ga altijd stabiel staan en zorg ervoor dat het evenwicht niet verloren wordt.** Zo heeft men in onverwachte situaties een betere controle over het elektrisch gereedschap.

- f) **Draag gepaste kleding. Draag geen ruime kleding of juwelen. Hou het haar, de kleding en de handschoenen op veilige afstand van bewegende onderdelen.** Loshangende kledingstukken, juwelen of lang haar kunnen gegrepen worden in de bewegende onderdelen.
 - g) **Als er delen met stofafname-installaties verbonden moeten worden, verzeker u er dan van dat ze goed verbonden en gebruikt worden.** Door het gebruik van deze inrichtingen kunnen de risico's met betrekking tot stof beperkt worden.
 - h) **Laat de vertrouwdeheid die u met het veelvuldig gebruik van de machine opgedaan heeft u niet misleiden, zodat u veiligheidsprincipes zou negeren.** Nalatigheid kan in een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.
- 4) Gebruik en onderhoud van het elektrisch gereedschap**
- a) **Het elektrisch gereedschap niet overbelasten. Gebruik het elektrisch gereedschap dat geschikt is voor het werk.** Met een gepast elektrisch gereedschap zal het werk beter en op veiliger wijze uit te voeren, aan de snelheid waarvoor het gereedschap ontworpen werd.
 - b) **Gebruik het elektrisch gereedschap indien de schakelaar hem niet correct kan in- en uitschakelen.** Een elektrisch gereedschap dat niet bediend kan worden met de schakelaar is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
 - c) **Verwijder de accu uit zijn zitting vooraleer een regeling uit te voeren of accessoires te veranderen, of vooraleer het elektrisch gereedschap op te bergen.** Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico voor accidentele inschakelingen van het elektrisch gereedschap.
 - d) **Hou de niet gebruikte gereedschappen buiten het bereik van kinderen en laat ze niet gebruiken door personen die niet vertrouwd zijn met het gereedschap zelf of met deze instructies.** De elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk indien ze gebruikt worden door onervaren personen.
 - e) **Onderhoud de elektrische gereedschappen correct. Controleer of de bewegende onderdelen goed uitgelijnd zijn en vrij kunnen bewegen, of er geen delen gebroken zijn en of er andere condities zijn die een invloed kunnen hebben op de werking van het elektrisch gereedschap. Bij schade moet het gereedschap gerepareerd worden vooraleer het opnieuw te gebruiken.** Vele ongevallen worden veroorzaakt door een ontoereikend onderhoud.
 - f) **Alle snijonderdelen moeten scherp en schoon gehouden worden.** Wanneer de snijonderdelen altijd scherp en schoon zijn, zullen ze minder snel vastlopen en makkelijker te beheersen zijn.
 - g) **Gebruik het elektrisch werktuig en de bijhorende toebehoren volgens de verschaft instructies, en houd rekening met de werkcondities en het soort werk dat uitgevoerd moet worden.** Het gebruik van een elektrisch werktuig voor andere handelingen dan diegene die voorzien zijn kan tot gevaarlijke situaties leiden.
 - h) **Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet.** De gladde handgrepen staan geen veilige hantering en controle van het gereedschap in onverwachte situaties mogelijk.
- 5) Gebruik en voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van de werktuigen met accu**
- a) **Enkel herladen met de door de fabrikant aangegeven acculader.** Een acculader geschikt voor een bepaalde accugroep kan een risico op brand inhouden indien deze gebruikt wordt voor een andere accugroep.
 - b) **Gebruik de elektrische werktuigen enkel met de specifiek bepaalde accugroepen.** Het gebruik van eender welke andere accugroep kan risico op letsels en brand veroorzaken.
 - c) **Wanneer de accugroep niet in gebruik is, moet men deze op afstand houden van andere metalen voorwerpen zoals nietjes, muntstukken, nagels, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding tussen de twee aansluitklemmen kunnen creëren.** Kortsluiting van de aansluitklemmen van de accu kan brandwonden of brand veroorzaken.
 - d) **Indien de accu in slechte staat is, kan er vloeistof uit lekken: vermijd alle aanrakingen.** Indien er zich een ongewilde aanraking voordoet, moet men onmiddellijk met water spoelen. Indien de vloeistof in de ogen komt, moet men onmiddellijk medische hulp zoeken. De vloeistof die uit de accu lekt, kan huidirritatie of brandwonden veroorzaken.
 - e) **Gebruik geen beschadigde of gewijzigde accu's of instrumenten.** Beschadigde of gewijzigde accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, explosie of risico op letsel.
 - f) **Stel een accu niet bloot aan vuur of hoge temperaturen.** Blootstelling aan

vuur of temperaturen boven 130°C kan explosies veroorzaken. **OPMERKING.** De temperatuur "130°C" kan worden vervangen door de temperatuur "265°F".

- g) **Laat alle oplaadinstructies en laad de accu niet op buiten het in de instructies gespecificeerde temperatuurbereik.** Onjuist opladen of bij temperaturen buiten het gespecificeerde bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.

6) Assistentie

- a) **Laat het elektrisch gereedschap repareren door gekwalificeerd personeel en gebruik alleen originele onderdelen.** Op die manier wordt de veiligheid van het elektrisch gereedschap in stand gehouden.
- b) **Herstel geen beschadigde accu's.** Onderhoud aan de accu mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde serviceproviders.

2.2 SPECIFIEKE VEILIGHEIDSNORMEN VOOR BOSMAAIER/TRIMMER

1) Training

 **Zorg dat u vertrouwd raakt met de bedieningsknoppen en in staat bent de machine op de juiste wijze te gebruiken. Leer de machine snel af te zetten. Het niet in acht nemen van de voorschriften en instructies kan brand en/of ernstige letsels veroorzaken.**

- Laat nooit toe dat de machine gebruikt wordt door kinderen of door personen die niet vertrouwd zijn met deze aanwijzingen. De minimale leeftijd van de gebruiker kan landelijk gereguleerd zijn.
- Denk eraan dat de persoon die de machine bedient of de gebruiker aansprakelijk is voor ongevallen en onvoorziene gebeurtenissen die personen of hun eigendommen kunnen overkomen. Het valt onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de risico's, die het terrein waarop hij moet werken met zich mee kan brengen, te beoordelen en om alle nodige voorzorgsmaatregelen te treffen met het oog op zijn eigen veiligheid en die van anderen, met name op hellingen, hobbelige, gladde of instabiele terreinen.
- Indien men de machine aan derden wil geven of lenen, moet men zich ervan verzekeren dat de gebruiker de gebruiksaanwijzingen in dit handboek doornemt.

2) Voorafgaande werkzaamheden

a) Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)

- Gebruik aanpassende beschermende kledij met anti-snij beschermingen, trillingdempende handschoenen, beschermende bril, anti-stofmaskers,

gehoorbeschermers en anti-snij schoenen met anti-slipzool.

- Het gebruik van gehoorbeschermers kan het vermogen eventuele waarschuwingen (roepen of alarmen) te horen, verminderen. Verleen de maximale aandacht aan wat rond de werkzone gebeurt.

b) Werkzone / Machine

- Controleer grondig de hele werkzone en verwijder alles wat van door de machine weg zou kunnen uitgestoten worden of de maai-inrichting/draaiende organen zou kunnen beschadigen worden (keien, takken, ijzerdraad, beenderen, enz.).

3) Tijdens het gebruik

a) Werkzone

- Enkel bij daglicht of met goed kunstmatig licht en bij goede zichtbaarheid reinigen.
- Verwijder personen, kinderen en dieren uit de werkzone. De kinderen moeten onder toezicht van een andere volwassene staan.
- Controleer of andere personen zich op minstens 15 meter afstand van de actieradius van de machine bevinden, of op minstens 30 meter in geval van zwaardere werkzaamheden.
- Werk niet op nat gras, bij regen of bij risico op onweer, in het bijzonder wanneer er kans op bliksem bestaat.
- Vermijd zoveel mogelijk te werken op een natte of glibberige grond, of in ieder geval op te oneffen of steile terreinen die de stabiliteit van de bediener tijdens het werken niet kunnen garanderen.
- Stel de machine niet bloot aan regen of vochtige omgeving. Water dat in gereedschap sijpelt, verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Let bijzonder goed op de onregelmatigheden van het terrein (drempels, geulen), op de hellingen, op verborgen gevaren en op de aanwezigheid van eventuele hindernissen die de zichtbaarheid zouden kunnen beperken.
- Wees zeer voorzichtig nabij ravijnen, grachten of dijken.
- Werk op een helling dwars en nooit in de richting stijging/daling, let goed op bij de veranderingen van richting, controleer uw steunpunt goed en blijf steeds onder het maaimechanisme.
- Let goed op het verkeer, wanneer de machine dicht bij de straat gebruikt wordt.

b) Gedrag

- Tijdens het werk moet de machine altijd met beide handen vastgenomen worden, met de motor rechts van het lichaam en de snijgroep onder het niveau van de riem. Strek de armen niet te ver uit.
- Voorkom met het lichaam in contact te komen met gearde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, keukens of koelkasten. Het risico voor elektrische schokken vermindert wanneer het lichaam geard is.
- Neem tijdens het gebruik een vaste en stabiele positie aan en wees altijd voorzichtig.
- Loop nooit, maar stap.

- Zorg ervoor dat de machine tijdens het werk altijd vastgehaakt is aan het draagstel.
- Houd altijd de handen en voeten ver van het maai-mechanisme, zowel wanneer de motor gestart wordt als tijdens het gebruik van de machine.
- Let op: het maai-element blijft gedurende enkele seconden na zijn afkoppeling of na uitschakeling van de motor draaien.
- Let op eventueel materiaal dat door de beweging van het maai-mechanisme wegspringt.
- Let erop niet hard met het maai-mechanisme tegen vreemde voorwerpen/hindernissen te stoten. Indien het maai-mechanisme een hindernis/voorwerp tegen komt, kan er zich een terugslag (kickback) voordoen. Dit kan een zeer snelle sprong in de tegenovergestelde richting veroorzaken, en het maai-mechanisme naar boven en naar de bediener toe duwen. Door de terugslag kan men de controle over de machine verliezen, met mogelijk ernstige gevolgen. Om terugslag te voorkomen, dienen de volgende voorzorgsmaatregelen genomen te worden:
 - Houd de machine stevig vast, met twee handen, en houd uw lichaam en armen in een positie die u toestaat te weerstaan aan de kracht van de tegenslag.
 - Steek de armen niet te hoog uit en maai niet boven het niveau van de riem.
 - Gebruik enkel de door de fabrikant aangegeven maai-mechanismen.
 - Volg de aanwijzingen van de fabrikant met betrekking op het onderhoud van het maai-mechanisme.
- Let op het risico op letsels veroorzaakt door eender welke inrichting voor het snijden van de lengte van de draad.

In geval van breuken of incidenten tijdens het werk, dient men de motor onmiddellijk stil te zetten en de machine te verwijderen om geen verdere schade te berokkenen; in geval van ongevallen met persoonlijke letsels of letsels aan derden, dient men onmiddellijk de meest geschikte eerste-hulp-procedures te volgen voor de situatie en zich tot een gezondheidsstructuur te richten voor de nodige zorgen. Verwijder zorgvuldig eventuele resten die schade of letsels aan personen of dieren kunnen veroorzaken indien ze onopgemerkt blijven.

Langdurige blootstelling aan trillingen kan neuro-vasculaire letsels en problemen veroorzaken (ook bekend onder de naam "fenomeen van Raynaud" of "witte hand"), vooral bij personen met circulatiestoornissen. De symptomen kunnen betrekking hebben op de handen, de polsen en de vingers, met verlies van gevoeligheid, loomheid, jeuk, pijn, verkleuring of structurele wijzigingen van de huid. Deze effecten kunnen versterkt worden door een lage omgevingstemperatuur en/of een overdreven druk op de handgreep. Wanneer deze symptomen optreden, moet de machine minder lang gebruikt worden en is het noodzakelijk een arts te raadplegen.

c) Beperkingen voor het gebruik

- De machine mag niet gebruikt worden door personen die niet in staat zijn om het stevig met beide handen vast te houden en/of tijdens het werk in stabiel evenwicht op hun benen te staan.
- Gebruik de machine nooit indien de beschermingen beschadigd zijn, ontbreken of niet correct geplaatst zijn.
- Gebruik de machine niet indien de toebehoren/werktuigen niet op de voorziene plaatsen geïnstalleerd zijn.
- De aanwezige veiligheidsinrichtingen/microschakelaars niet uitschakelen, afschakelen, verwijderen of schenden.
- Gebruik het elektrisch gereedschap indien de schakelaar hem niet correct kan in- en uitschakelen. Een elektrisch gereedschap dat niet bediend kan worden met de schakelaar is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
- Overbelast de machine niet en gebruik geen kleine machine om zware werken te verrichten; het gebruik van een machine met aangepaste afmetingen zal de risico's beperken en de kwaliteit van het werk verbeteren.

4) Onderhoud, stalling

Regelmatig onderhoud en een correcte stalling garanderen de veiligheid van de machine en het niveau van de performance.

a) Onderhoud

- Gebruik de machine nooit als er onderdelen versleten of beschadigd zijn. De defecte of beschadigde onderdelen moeten vervangen en niet gerepareerd worden.
- Tijdens de afstellingen van de machine, moet men erop letten dat de vingers niet tussen de bewegende maai-inrichting en de vaste delen van de machine geklemd geraken.



Het niveau van geluid en trillingen als aangegeven in deze handleiding, zijn maximale waarden voor het gebruik van de machine. Het gebruik van een niet gebalanceerd maai-element, een overdreven snelheid van de beweging en gebrekkig onderhoud hebben een negatieve invloed op het geluidsniveau en op de trillingen. Bijgevolg is het noodzakelijk preventieve maatregelen te treffen om mogelijke schade ten gevolge van een hoog geluidsniveau en stress van trillingen te vermijden; zorg voor het onderhoud van de machine, draag gehoorbescherming, maak pauzes tijdens het werk.

b) Stalling

- Laat geen houders met restmateriaal in een gesloten ruimte, om het risico op brand te voorkomen.

2.3 ACCU / ACCULADER

BELANGRIJK De hierna volgende veiligheidsnormen vervullen de veiligheidsvoorschriften aange-

geven in de specifieke handleiding van de accu en van de acculader die samen met de machine afgeleverd worden.

- Gebruik voor het laden van de accu enkel de door de fabrikant aanbevolen acculaders. Een niet geschikte acculader kan leiden tot elektroshock, oververhitting of lekken van de corrosieve vloeistof van de accu.
- Gebruik enkel de specifieke accu's die voor uw toestel voorzien zijn. Het gebruik van andere accu's kan leiden tot letsels en risico op brand.
- Verzeker u ervan dat het toestel uitgeschakeld is vooraleer er een accu in te plaatsen. Een accu in een elektrisch toestel plaatsen kan brand veroorzaken.
- Houd de niet gebruikte accu ver van kantoorklemmetjes, muntstukken, sleutels, spijkers of andere kleine metalen voorwerpen die een kortsluiting van de contacten zouden kunnen veroorzaken. Een kortsluiting van de contacten van de accu kan tot brand leiden.
- Gebruik de acculader niet in een omgeving waar er stoom aanwezig is, met ontvlambare materialen of op gemakkelijk ontvlambare oppervlakken zoals papier, stof, enz. Tijdens het opladen, wordt de accu opgewarmd en zou brand kunnen veroorzaken.
- Let er bij vervoer van de accu's op dat de contacten geen onderling contact maken en geen metalen houders te gebruiken voor het vervoer.

2.4 BESCHERMING VAN DE OMGEVING

De milieubescherming moet een belangrijk en prioritaair aspect vormen voor het gebruik van de machine, ten gunste van de civiele samenleving en de omgeving waarin we leven.

Wees geen storend element voor uw bureu. Gebruik de machine enkel op redelijke uren (niet 's ochtends vroeg of 's avonds laat wanneer dit andere personen zou kunnen storen).

Volg nauwgezet de plaatselijke normen voor het verwerken van de verpakking, accu's, versleten delen of eender welk element met een sterke invloed op het milieu; dit afval mag niet met de huisafval weggevoerd worden, maar moet gescheiden worden en aan speciale verzamelcentra toevertrouwd worden, die de recyclage van de materialen zullen verzorgen.

Volg scrupuleus de lokale normen op voor de afdanking van het afval.

Bij het buiten bedrijf stellen van de machine, mag deze nooit in het milieu achtergelaten worden maar moet ze naar een container park gebracht worden, volgens de geldende plaatselijke normen.



Gooi elektrische apparatuur niet bij het gewone huishoudelijk afval. Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EG inzake elektrisch en elektronisch afval en de toepassing ervan overeenkomstig de nationale wetgeving, moet de afgedankte elektrische apparatuur apart ingezameld worden voor recyclagedoeleinden. Indien de elektri-

sche apparatuur afgedankt wordt op een afvalpark of in de ondergrond, kunnen de schadelijke stoffen de waterlaag bereiken en in de voedingsketen terecht komen, met nadelige gevolgen voor uw gezondheid en welzijn. Neem voor meer informatie over de afdanking van dit product contact op met de instantie die bevoegd is voor de verwerking van het huishoudelijk afval of raadpleeg uw Verkoopster.



Aan het einde van hun levensduur, moet men de accu's met de nodige zorg voor het milieu afdanken. De accu bevat materialen die gevaarlijk zijn voor U en voor de omgeving. Ze moet verwijderd worden en gescheiden ingezameld worden nabij een structuur die lithium-ion-accu's aanvaardt.



De gescheiden inzameling van gebruikte producten en verpakkingen staat recycling en hergebruik van de materialen toe. Het hergebruik van gerecycleerd materiaal helpt de vervuiling van het milieu te voorkomen en vermindert de vraag naar grondstoffen.

2.5 RESTRISICO'S

Ook al is aan alle veiligheidsvoorschriften voldaan, zijn risico's nog steeds mogelijk. Voor het type en de constructiewijze van de machine, zijn de mogelijke voorziene gevaren:

- Weggeschieten van materiaal dat de ogen kan verwonden;
- Letsels aan het gehoor, indien er geen oorbescherming gebruikt wordt.

3. LEER DE MACHINE KENNEN

3.1 BESCHRIJVING MACHINE EN BEOOGD GEBRUIK

Deze machine is een tuingereedschap en met name een draagbare bosmaaier/grasmaaier met accutoevoer.

De machine bestaat hoofdzakelijk uit een motor die een maaimechanisme aandrijft die op verschillende wijzen wordt geconfigureerd om verschillende functies uit te voeren.

De gebruiker kan de machine meevoeren met behulp van een draagstel en de voornaamste functies bedienen terwijl hij/zij steeds op veilige afstand van het maaimechanisme blijft.

3.1.1 Voorzien gebruik

Deze machine is ontworpen en gebouwd voor:

- het maaien van gras en niet-houtachtig groen, met behulp van een nylon draad in een draadhouder;
- het maaien van hoog gras en het snoeien van dorre takken, takjes en houterige struiken met een diameter tot 2 cm, met behulp van metalen of plastic messen;
- gebruik door een enkele bediener.

3.1.2 Onjuist gebruik

Eender welk ander gebruik, dat afwijkt van wat hierboven beschreven is, kan gevaarlijk zijn en schade berokkenen aan personen en/of zaken. De volgende situaties behoren tot het onjuist gebruik (bijvoorbeeld, maar niet uitsluitend):

- Gebruik de machine niet om te vegen, door de draadhouder over te hellen. De kracht van de motor kan voorwerpen of keitjes tot 15 meter verwerpen en schade of verwondingen veroorzaken;
- heggen knippen of andere werkzaamheden waarbij het maaiemechanisme niet op grondhoogte gebruikt wordt;
- struiken, planten en bloemen snijden en hakselen;
- bomen snoeien;
- gebruik van de machine voor het snijden van niet plantaardig materiaal;
- gebruik van de machine met het maaiemechanisme boven de riemhoogte van de bediener;
- gebruik van de machine in openbare tuinen, parken, sportcentra, op rijbanen, in velden en bossen;
- andere maaiemechanismen gebruiken dan diegene die vermeld zijn in de tabel "Technische gegevens". Gevaar op ernstige wonden en kwetsuren.
- gebruik van de machine door meer dan één persoon tegelijk.

BELANGRIJK *Het onjuist gebruik brengt verval van zowel de garantie als de aansprakelijkheid van de fabrikant teweeg waardoor de gebruiker zelf verantwoordelijk is voor schade of letsel die hijzelf of anderen oplopen.*

3.1.3 Type gebruiker

Deze machine is bestemd voor gebruik door consumenten, d.w.z. door niet professionele bedieners. Ze is bestemd voor "hobby-gebruik".

3.2 VEILIGHEIDSSIGNALLEN

Er zijn verschillende symbolen op de machine aanwezig (Afb. 2). Hun taak is de bediener te herinneren aan het gedrag dat hij moet aanhouden om de machine met de nodige aandacht en voorzichtigheid te gebruiken.

Betekenis van de symbolen:



LET OP! GEVAAR! Indien deze machine niet correct gebruikt wordt, kan ze gevaarlijk zijn voor de bediener en voor anderen..



Let op! Lees de aanwijzingen alvorens de machine te gebruiken.



Gevaar! Gebruik een gehoorbescherming en bril en draag een veiligheidshelm.



Draag werkhandschoenen en veiligheidsschoeisel.



GEVAAR VOOR WEGSPRINGENDE DELEN!

Let goed op voor mogelijk wegschieten van materiaal, veroorzaakt door de maai-inrichting, die ernstige schade kan berokkenen aan personen of zaken.



GEVAAR VOOR WEGSPRINGENDE DELEN! Houd personen of huisdieren minstens 15 meter uit de buurt tijdens het gebruik van de machine.



Let op de duwkracht van het mes.



Gebruik geen cirkelzagen.
Gevaar: Het gebruik van een cirkelzaag met modellen die dit symbool niet dragen stelt de gebruiker bloot aan gevaren voor bijzonder ernstige letsels, die dodelijk kunnen zijn.



Niet blootstellen aan de regen (of vocht).

BELANGRIJK *De beschadigde of onleesbaar geworden labels moeten vervangen worden. Vraag nieuwe labels aan uw eigen geautoriseerd Dienstcentrum.*

3.3 IDENTIFICATIELABEL PRODUCT

Het identificatielabel van het product geeft de volgende gegevens aan (Afb. 1):

1. Geluidsniveau
2. Conformiteitskenteken
3. Productiejaar
4. Machinetype
5. Referentiemodel van de fabrikant
6. Serienummer
7. Naam en adres van de fabrikant
8. Artikelcode

Schrijf de identificatiegegevens van de machine in de vakjes op het label aan de achterkant van de omslag.

BELANGRIJK *Gebruik de identificatiegegevens die aangegeven zijn op het identificatielabel van het product bij ieder contact met de geautoriseerde werkplaats.*

BELANGRIJK *Het voorbeeld van de verklaring van overeenstemming bevindt zich op de laatste pagina's van de handleiding.*

3.4 BELANGRIJKSTE ONDERDELEN

De machine bestaat uit de volgende hoofdonderdelen, met de volgende functies (Afb.1):

- A. **Motor:** deze geeft de beweging aan het maaimechanisme door middel van de aandrijvingstaaf en de hoekretour.
- B. **Staaft:** verbindt de achterste handgreep aan de motor.
- C. **Snij-inrichting:** dit is het element dat de vegetatie snijdt
 1. **Draadhouder:** maaimechanisme met nylon-draad.
 2. **Mes met 3 punten, 4 punten:** maaimechanisme met metalen schijf (in de doos).
- D. **Bescherming van het maaimechanisme:** dit is een beveiliging die voorkomt dat eventuele voorwerpen, die door het maaimechanisme meegevoerd worden, ver van de machine weg kunnen schieten.
- E. **Voorste handgreep:** met halfronde vorm, staat de bediening van de machine toe en voorzien van beenbescherming.
- F. **Achterste handgreep :** staat de bediening van de machine toe; op de handgreep bevinden zich de belangrijkste commando's voor inschakelen/uitschakelen/versnellen.

- G. **Greep:** greep onder de vorm van een "hoorn", dwars op en asymmetrisch met de stang gesteld; staat de bediening van de machine toe, aan de rechter zijde bevinden zich de belangrijkste bedieningen voor inschakelen/uitschakelen/versnellen.
- H. **Beenbescherming:** dit is een beveiliging die ongewilde aanrakingen met de maai-inrichting tijdens het gebruik voorkomt.
- I. **Draagstel:** kledij bestaande uit stoffen gordels die over de schouders lopen en helpen het gewicht van de machine te dragen tijdens het werk.
 1. enkele riem
 2. dubbele riem
- J. **Aanslagpunt (van het draagstel):** waar het draagstel van de machine moet aan vastgehaakt worden.
- K. **Mesbescherming** (voor het vervoer en de verplaatsing van de machine): beschermt tegen ongewilde aanraking van het maaimechanisme, wat ernstige letsels zou kunnen veroorzaken.
- L. **Accu** (indien niet met de machine geleverd, zie par. 15.1 "accessoires op aanvraag"): inrichting die elektrische energie verschaft aan het gereedschap; de kenmerken en de gebruiksnormen ervan zijn in een specifieke handleiding beschreven.
- M. **Acculader** (op aanvraag leverbare accessoires, par. 15.2): inrichting die gebruikt wordt voor het opladen van de accu. Er zijn twee acculadermodellen beschikbaar: **M1** (snelle acculader); **M2** (standaard acculader).
- N. **Accuhouder** (op aanvraag leverbaar accessoire, par. 15.3): voor de zitting van de accu's.
- O. **Aansluitkabel:** kabel voor de aansluiting van de machine op de accuhouder.
- P. **Accusimulator** op aanvraag leverbaar accessoire, par. 15.4): inrichting die, indien in de zitting van de machine geplaatst, het gebruik van de accuhouder mogelijk maakt.

4. MONTAGE

BELANGRIJK *De in acht te nemen veiligheidsnormen worden beschreven in hst. 2. Neem deze aanwijzingen strikt in acht om geen ernstige risico's of gevaren te lopen.*

Om vervoers- en opslagredenen worden sommige onderdelen van machine niet direct in de fabriek gemonteerd. Zij dienen na het uitpakken gemonteerd te worden aan de hand van de volgende instructies.

 **Uitpakken en montage dient te worden uitgevoerd op een vlakke en stevige ondergrond, met voldoende ruimte voor verplaatsing van de machine en verpakkingsmateriaal en altijd met het juiste gereedschap. Gebruik de machine niet vooraleer de aanwijzingen van de sectie "MONTAGE" teneinde gebracht te hebben.**

4.1 ONDERDELEN VOOR DE MONTAGE

De verpakking bevat de onderdelen voor de montage.

4.1.1 Uitpakken

1. Open de verpakking voorzichtig, let erop geen onderdelen te verliezen.
2. Raadpleeg de documentatie in de doos, inclusief deze gebruiksaanwijzingen.
3. Haal alle onderdelen die niet gemonteerd zijn uit de doos.
4. Haal de machine uit de doos.
5. Voer de doos en de verpakkingen af volgens de plaatselijke normen.

 **Controleer alvorens de montage uit te voeren of de accu niet in zijn zitting geplaatst is.**

4.2 MONTAGE VAN DE HANDGREPEN

4.2.1 Montage van de voorste handgreep

1. Plaats de handgreep voorzijde (Afb. 3.A) op de staaf (Afb. 3.B).
2. Monteer de beenbescherming (Afb. 3.C) op de handgreep en verzeker u ervan dat deze naar links gericht is.
3. Maak de handgreep vast aan de beenbescherming m.b.v. schroeven (Afb. 3.D) en moeren (Afb. 3.E).

4.2.2 Montage van de greep

1. Draai de centrale knop (Afb. 4.A) vast en verwijder de schroefasmoer (Afb. 4.B).
2. Plaats de greep (Afb. 4.C), en zorg er voor dat de bedieningen zich aan de rechter kant bevinden.
3. Richt de greep in de meest comfortabele positie voor de werkzaamheden, en blokkeer met behulp van de schroefasmoer (Afb. 4.B) en de knop (Afb. 4.A).

OPMERKING Wanneer de knop (Afb. 4.A) wordt gelost, kan de greep gedraaid worden om de plaatsinname voor de opslag te verminderen.

4.3 MONTAGE/DEMONTAGE VAN HET MAAI-MECHANISMEN EN VAN DE SPECIFIEKE BESCHERMINGEN

 **Draag werkhandschoenen.**

BELANGRIJK Elke keer wanneer men de maa-inrichting moet wisselen, moet men de accu uit zijn zitting halen en alle elementen van de inrichting demonteren.

4.3.1 Keuze van het maaimechanisme

Kies het maaimechanisme die het meest gepast is voor het werk dat u wilt uitvoeren, volgens deze aanwijzingen:

- **De draadhouder** kan hoog gras en niet-houterige begroeiing verwijderen tegen omheiningen, muren, funderingen, trottoirs, rond bomen, enz. of een bepaalde zone van de tuin volledig schoon te maken;
- **de messen met 3 punten en 4 punten** zijn geschikt voor het maaien van onkruid en kleine struiken tot een diameter van 2 cm.

4.3.2 Montage van de bescherming van het maaimechanisme

1. Plaats de bescherming (Afb. 5.A) in lijn met de openingen in de motorgroep (Afb. 5.B).
2. Draai de schroeven helemaal vast (Afb. 5.C).

OPMERKING Op de bescherming van de maa-inrichting is het volgende symbool aangegeven:

 Dit geeft de draairichting van het maaimechanisme aan.

4.3.3 Montage/demontage van het maaimechanisme,

4.3.3.a Montage draadhouder

1. Druk op de knop (Afb. 6.A) en houd deze ingedrukt terwijl u de kop draait tot deze inklikt en de motoras en de gehele draadhouderkop (Afb. 6.B) vergrendelt.
2. Monteer de draadhouder (Afb. 6.B) door deze rechtsom te draaien.

BELANGRIJK Wanneer de draadhouder gebruikt wordt, moet het draadsnijdend mes altijd gemonteerd zijn (Afb. 7.A). De machine wordt geleverd met een snij-diameter ingesteld op 38 cm.

4.3.3.b **Demontage draadhouder**

1. Druk op de knop (Afb. 6.A) en houd deze ingedrukt terwijl u de kop (Afb. 6.B) draait tot deze inklikt en de motoras en het gehele draadhouderlichaam vergrendelt.
2. Demonteer de draadhouder (Afb. 6.B) door deze linksom los te draaien.

4.3.3.c **Montage mes met 3 punten, 4 punten**

Plaatsing van de bescherming op het mes.

1. Monteer het mes (Afb. 8.B) en de externe ringmoer (Afb. 8.C) met het bredere deel naar het mes gericht.
2. Monteer de externe kap (Afb. 8.D) zonder de moer vast te draaien (Afb. 8.E).
3. Druk op de knop (Afb. 8.A), draai het mes (Afb. 8.B) met de hand tot het vast wordt gehouden in de opening van de interne ringmoer, zodat de rotatie geblokkeerd wordt.
4. Draai de moer (Afb. 8.E) aan en zet deze, met behulp van de meegeleverde sleutel, rechtsom draaiend geheel vast.
5. Verwijder de sleutel om de rotatie weer mogelijk te maken.

4.3.3.d **Demontage mes met 3 punten, 4 punten**

Plaatsing van de bescherming op het mes.

1. Druk op de knop (Afb. 8.A), draai het mes (Afb. 8.B) met de hand tot het vast wordt gehouden in de opening van de interne ringmoer, zodat de rotatie geblokkeerd wordt.
2. Schroef de moer (Afb. 8.E) linksom los en verwijder de externe kap (Afb. 8.D).
3. Trek de externe ringmoer (Afb. 8.C) uit en verwijder het mes (Afb. 8.B).

4.4 **UITRUSTING ACCUHOUDER (INDIEN VOORZIEN)**

De accuhouder is al geassembleerd (Afb. 1.N), en kan losgekoppeld worden van de bretels (Afb. 9) en dus handmatig verplaatst worden. Om de accuhouder los te koppelen, moet op de twee bovenste knoppen (Afb. 9.A) gedrukt worden. De zittingen van de accu's bevinden zich aan beide kanten van de zak (Afb. 10). Aan de rechter kant van de zak is het volgende aanwezig:

- kabelaansluiting (Afb. 11.A)
- accuschakelaar (Afb. 11.B)
- USB-aansluiting voor het opladen van andere apparaten (bijv. zaktelefoons) (Afb. 11.C)

Om de aanwezigheid van een vrije kabel te vermijden, zijn er aan beide zijden en aan de achterkant doorgangen waar de stroomkabel doorheen kan worden geleid.

5. **BEDIENINGSELEMENTEN**

5.1 **VEILIGHEIDSKNOP (IN/UITSCHAKELINRICHTING)**



Door op deze knop (Afb. 12.C, Afb. 13.C) te drukken, wordt het elektrisch circuit van de machine in- en uitgeschakeld en licht de bijbehorende led op (Afb. 12.E, Afb. 13.E).



Door drukken op de snelhedenknop (Afb. 12.D, Afb. 13.D) regelt u de snijnsnelheid en lichten de 2 bijbehorende leds op (Afb. 12.F, Afb. 13.F). Wanneer u de werkzaamheden onderbreekt (zonder de machine uit te schakelen), worden deze bij opnieuw inschakelen voortgezet met de eerder ingestelde snelheid.

Lichten uit: het elektrisch circuit is volledig uitgeschakeld (OFF).

BELANGRIJK Plaats tijdens de verplaatsingen nooit de vinger op de knop om te vermijden de machine onbedoeld in te schakelen.



Het icoontje "Let op" (Afb. 12.G, Afb. 13.G) licht op in geval van storing in de machine (raadpleeg de tabel Identificatie problemen, par. 14).

5.2 VERSNELLINGSHENDEL

Staat toe het maaimechanisme in te schakelen en de snelheid ervan te regelen.

Gebruik van de versnellingshendel (Afb. 12.A, Afb. 13.A) is alleen mogelijk wanneer tegelijkertijd de veiligheidshendel wordt ingedrukt (Afb. 12.B-M, Afb. 13.B-M).

Het maaimechanisme stop automatisch wanneer de hendel van de versnelling losgelaten worden.

5.3 VEILIGHEIDSHENDEL VERSNELLING

De veiligheidshendel van de versnelling (Afb. 12.B-M, Afb. 13.B-M) staat de activering toe van de versnellingshendel (Afb. 12.A, Afb. 13.A).

6. GEBRUIK VAN DE MACHINE

BELANGRIJK *De in acht te nemen veiligheidsnormen worden beschreven in hst. 2. Neem deze aanwijzingen strikt in acht om geen ernstige risico's of gevaren te lopen.*

6.1 VOORAFGAANDE WERKZAAMHEDEN

Alvorens te beginnen met werken dienen er enkele controles en handelingen uitgevoerd te worden om er zeker van te zijn dat het werk op de meest nuttige en veilige manier zal verlopen:

1. verzeker u ervan dat de accu niet in zijn huizing zit;
2. plaats de machine horizontaal en stevig op het terrein;
3. kies het maaimechanisme die het meest gepast is voor het werk dat u wilt uitvoeren (par. 4.3.1);
4. controleer de accu (par. 6.1.1);
5. breng het draagstel op de juiste wijze aan (par. 6.1.2).

6.1.1 Controle van de accu

De machine wordt zonder accu geleverd. Koop een accu met een geschikt vermogen voor de werkbehoeften en laad deze volledig op, volgens de aanwijzingen in de handleiding van de accu. De lijst van de voor deze machine gehomologeerde accu's bevindt zich in de tabel 'Technische Gegevens'. Voor eender welk gebruik:

- de status van de accu controleren volgens de aanwijzingen in de handleiding van de accu.

6.1.2 Gebruik van het draagstel

Het draagstel moet aangedaan worden vooraleer de machine vast te haken en de riemen moeten geregeld worden volgens de lichaamsbouw van de gebruiker.

Draag altijd een draagstel dat geschikt is voor het gewicht van de machine:

- voor machines die minder dan 7,5 kg wegen kunnen modellen met enkele of dubbele riem gebruikt worden;
- voor machines die meer dan 7,5 kg wegen mogen alleen modellen met dubbele riem gebruikt worden.

• Modellen met enkele riem

Het draagstel moet gedragen worden voordat de machine aan de specifieke koppeling wordt gekoppeld.

De riem (Afb. 14.A) moet over de linker schouder worden geslagen en langs de rechter zijde lopen.

De riem moet gedragen worden met:

- de houder (Afb. 14.A.1), de koppelingsklem van de machine (Afb. 14.A.2), en de snelkoppeling (Afb. 14.A.3) aan de rechter kant.

• Modellen met dubbele riem

Het draagstel moet gedragen worden voordat de machine aan de specifieke koppeling wordt gekoppeld.

De riem (Afb. 14.B) moet gedragen worden met:

- de houder (Afb. 14.B.1), de koppelingsklem van de machine (Afb. 14.B.2), en de snelkoppeling (Afb. 14.B.3) aan de rechter kant.
- de snelkoppeling vooraan (Afb. 14.B.3);
- de kruising van de riemen op de rug van de bediener (Afb. 14.B.4);
- de gespen correct vastgemaakt (Afb. 14.B.5).

De riemen moeten zodanig gespannen worden dat de last gelijkmatig wordt verdeeld over de schouders.

6.1.3 Gebruik van de accuhouder (indien voorzien)

1. Plaats de accu in een van de zittingen van de accuhouder (Afb. 10) en duw aan tot u een "klik" hoort die aangeeft dat de accu op zijn positie vast zit en het elektrisch contact verzekerd is;
2. Sluit de kabel aan op de houder in de specifieke aansluiting (Afb. 11.A) en draai tot u een "klik" hoort die aangeeft dat de accu op zijn positie vast zit en het elektrisch contact verzekerd is;
3. regel de bretellen en sluit het draagstel vooraan (Afb. 15).

6.2 VEILIGHEIDSCONTROLES

Voer de volgende veiligheidscontroles uit en controleer of de resultaten overeenstemmen met wat aangegeven is in de tabellen.

 **Voer steeds de veiligheidscontroles uit vooraleer de machine te gebruiken.**

6.2.1 Algemene controle

Object	Resultaat
Handgrepen (Afb. 1.E; Afb. 1.G).	Gereinigd, afgedroogd, correct en stevig aan de machine bevestigd.
Bescherming van de maai-inrichting (Afb. 1.D).	Correct en stevig bevestigd aan de machine, niet versleten of beschadigd.
Aanslagpunt van het draagstel (Afb. 1.J).	Correct geplaatst.
Schroeven op de machine en het maaimechanisme.	Goed vastgedraaid (niet los).
Snij-inrichting (Afb. 1.C.1; Afb. 1.C.2).	Schoon, niet beschadigd of versleten.
Metalen mes (indien gemonteerd) (Afb. 1.C.2).	Goed geslepen.
Accu (Afb. 1.L)	Geen schade aan het omhulsel, geen lekken van vloeistoffen.
Doorgangen voor koellucht (par 7.3).	Niet verstopt.
Machine	Geen tekens van beschadiging of slijtage.
Versnellingshendel (Afb. 12.A Afb. 13.A), veiligheidshendel versnelling (Afb. 12.B, Afb. 13.B).	De beweging moet vrij zijn, zonder verklemmingen.
Rijtest	Geen abnormale trillingen. Geen abnormaal geluid.

6.2.2 Test werking van de machine

Actie	Resultaat
1. Plaats de accu in zijn huizing (par. 7.2. ³⁾ ; 2. druk op de veiligheidsknop (Afb. 12.C, Afb. 13.C)	De led (Afb. 12.E, Afb. 13.E) moet nu oplichten (elektrisch circuit ingeschakeld).

Actie	Resultaat
1. De machine opstarten (par. 6.3); 2. activeer gelijktijdig de versnellingshendel (Afb. 12.A, Afb. 13.A) en de veiligheidshendel van de versnelling (Afb. 12.B, Afb. 13.B); 3. laat de versnellingshendel (Afb. 12.A, Afb. 13.A) en de veiligheidshendel versnelling (Afb. 12.B, Afb. 13.B) los.	1. Het maaimechanisme mag niet bewegen. 2. De maai-inrichting moet bewegen. 3. De hendels moeten automatisch en snel naar de neutrale stand terugkeren en de maai-inrichting moet stilvallen.
Druk enkel de bedieningshendel in (Afb. 12.A, Afb. 13.A).	De versnellingshendel blijft geblokkeerd.

 **Indien eender welke van deze resultaten verschilt van wat aangegeven is in de volgende tabellen, mag de machine niet gebruikt worden! Breng de machine naar een dienstencentrum voor de nodige controles en herstelling.**

6.3 STARTEN

6.3.1 Start met accu

1. Verwijder de mesbescherming (Afb. 1.K) (indien gebruikt);
2. zorg ervoor dat het maaimechanisme niet in aanraking komt met het terrein of met andere voorwerpen;
3. plaats de accu correct in zijn zitting (Afb. 16.A)(par. 7.2.3);
4. druk op de veiligheidsknop (Afb. 12.C, Afb. 13.C); activeer gelijktijdig de versnellingshendel (Afb. 12.A, Afb. 13.A) en de veiligheidshendel van de versnelling (Afb. 12.B-M, Afb. 13.B-M).

6.3.2 Start met accusimulator (indien voorzien)

1. Verwijder de mesbescherming (Afb. 1.K);
2. zorg ervoor dat het maaimechanisme niet in aanraking komt met het terrein of met andere voorwerpen;
3. plaats de accusimulator (Afb. 16.P) correct in zijn zitting op de machine (Afb. 16.A)
4. maak de aansluitkabel vast (Afb. 16.O) aan de accusimulator
5. selecteer de te activeren accu via de schakelaar (Afb. 11.B)
6. druk op de veiligheidsknop (Afb. 12.C, Afb. 13.C)
7. druk de versnellingsknop in (Afb. 12.A, Afb. 13.A); activeer gelijktijdig de versnellingshendel (Afb. 12.A, Afb. 13.A) en de veiligheidshendel van de versnelling (Afb. 12.B-M, Afb. 13.B-M).

6.4 HET WERK

OPMERKING *Vooraleer de eerste keer te gaan maaien, moet men vertrouwd raken met de meest gepaste maaietechnieken door het draagstel te passen, de machine stevig vast te nemen en de handelingen uit te voeren.*

Doe als volgt om met de machine te werken:

- maak de machine steeds vast aan het draagstel dat correct gedragen moet worden (par. 6.1.2).
- de machine moet altijd stevig met beide handen vastgehouden worden, met de motor rechts van het lichaam en de snijgroep onder gordelniveau.

OPMERKING *Tijdens het werk, is de accu tegen volledige ontlading beschermd door een beschermingssysteem dat de machine uitschakelt en de werking ervan blokkeert.*

OPMERKING *De autonomie van de accu (en dus de oppervlakte van de vegetatie die gesneden kan worden alvorens de accu weer op te laden) wordt beïnvloed door verschillende factoren, beschreven in (par. 7.2.1).*

OPMERKING *De machine schakelt, indien ingeschakeld, na een minuut van inactiviteit automatisch uit.*

6.4.1 Werktechnieken

6.4.1.a Draadhouder

 **Gebruik ALLEEN nylondraad. Het gebruik van metalen draden, geplastificeerde metaaldraad of draad die niet geschikt is voor de kop, kan ernstige verwondingen veroorzaken.**

a. In beweging snijden (Maaien)

Ga met regelmatige pas te werk, met een boogbeweging zoals bij traditioneel maaien, zonder de hoek van de draadhouder tijdens het werk te veranderen (Afb. 17).

Probeer de juiste maaihoogte eerst uit in een kleine zone, om een uniform maieresultaat te verkrijgen door de draadhouder op een constante afstand van het grondoppervlak te houden.

Voor zwaarder werk, kan het handig zijn de draadhouder ongeveer 30° naar links te laten hellen.

 **Doe dit niet wanneer voorwerp kunnen wegspringen die personen of dieren kunnen verwonden of schade kunnen aanrichten.**

b. Precisiesnijden (Recht afsnijden)

Houd de machine lichtjes schuin zodat de onderkant van de draadhouder niet in aanraking komt met het terrein en de snijlijn zich op het gewenste punt bevindt, waarbij het maaimechanisme altijd ver van de gebruiker gehouden wordt.

c. Maaien nabij omheiningen / funderingen

Nader met de draadhouder langzaam de omheining, paaltjes, stenen, muren, enz. zonder kracht toe te passen (Afb. 18).

Wanneer de draad een omvangrijke hindernis raakt kan hij breken of verslijten; wanneer hij blijft steken in een omheining, kan hij bruusk afknakken.

In elk geval kan het snijden rond trottoirs, funderingen, muren, enz. een overmatige slijtage van de draad veroorzaken.

d. Maaien rond bomen

Loop rond de boom van links naar rechts en nader de stam langzaam om er niet met de draad tegen te komen; houd de draadhouder een beetje naar voren (Afb. 19).

Hou er rekening mee dat de nylondraad kleine heesters kan doorsnijden of beschadigen en dat het contact tussen de nylondraad en de stam van heesters of bomen met een zachte schors de plant ernstig kan beschadigen.

6.4.1.b Mes met 3 punten, 4 punten

Begin te maaien van boven de begroeiing en daal dan af met het maaimes om de takken te snijden en ze in kleine stukjes te verkleinen (Afb. 20).

6.4.2 Afstelling van de lengte van de draad van de draadhouder tijdens het werk

Deze machine is uitgerust met een draadhouder met automatische vrijgave van de draad.

De lengte van de draad van de draadhouder moet afgesteld worden:

- wanneer de draad verslijt en korter wordt;
- wanneer men voelt dat de rotatie van de motor groter is dan normaal;
- wanneer de werkzaamheid van het maaien vermindert.

Om nieuwe draad vrij te geven:

- de draadhouder tegen de grond kloppen (Afb. 21) met de versnellingshendel helemaal ingedrukt;
- De draad wordt automatisch vrijgegeven en de draadhouder (Afb. 7.A) snijdt de niet benodigde lengte af.

6.5 SUGGESTIES VOOR HET GEBRUIK

Men raadt aan, tijdens het gebruik het gras dat zich rond de machine wikkelt, regelmatig te verwijderen, om de oververhitting van de motor te vermijden (Afb. 1.A), die te wijten zou zijn aan het gras dat onder de beveiliging van de maai-inrichting verklemd geraakt (Afb. 1.D).

Ga als volgt te werk:

- de machine stopzetten (par. 6.6);
- de accu verwijderen (par 7.2.2);
- werkhandschoenen dragen;
- het gras verwijderen met een schroevendraaier, zodat dat de motor goed afgekoeld wordt.

6.6 STOPPEN

Om de machine te stoppen:

1. laat de versnellingshendel los (Afb. 12.A, Afb. 13.A);
2. deactiveer de veiligheidsknop (Afb. 12.C, Afb. 13.C);
3. Wachten tot het maaimechanisme stilvalt.

 **Na de machine stopgezet te hebben, moet men enkele seconden wachten vooraleer de maai-inrichting tot stilstand komt.**

BELANGRIJK *De machine steeds stoppen tijdens verplaatsingen tussen werkzones.*

 **Houd tijdens de verplaatsingen nooit de vinger op de veiligheidsknop om te vermijden de machine ongewild in te schakelen.**

6.7 NA HET GEBRUIK

6.7.1 Na het gebruik met de accu

- Verwijder de accu uit de zitting (Fig. 22.B) en laad ze op (par 7.2.2).

- De mesbescherming aanbrengen bij stilstandende maai-inrichting (Afb. 1.K).
- Laat de motor eerst afkoelen vóór de machine in elke willekeurige ruimte op te bergen.
- Reinig de machine (par. 7.3).
- Controleer of er geen onderdelen los of beschadigd zijn. Vervang, indien nodig, de beschadigde onderdelen en klem eventueel schroeven en moeren die losgekomen zijn weer vast of neem contact op met het geautoriseerde dienstcentrum.

6.7.2 Na het gebruik met accusimulator (indien voorzien)

1. Positioneer de keuzeschakelaar van de accuhouder (Afb. 11.B) op "OFF";
2. verwijder de accusimulator van de machine (Afb. 22.P);
3. verwijder de accuhouder;
4. koppel de aansluitkabel los van de accusimulator (Afb.22.O) en van de zak (Afb.11.A)
5. haal de accu uit de zak (Afb. 23) en laad ze op (par. 7.2.2);
6. laat de motor eerst afkoelen vóór de machine in elke willekeurige ruimte op te bergen;
7. reinig de machine (par. 7.3);
8. Controleer of er geen onderdelen los of beschadigd zijn. Vervang, indien nodig, de beschadigde onderdelen en klem eventueel schroeven en moeren die losgekomen zijn weer vast of neem contact op met het geautoriseerde dienstcentrum.

BELANGRIJK *Verwijder steeds de accu (par 7.2.2) en monteer de mesbescherming elke keer wanneer de machine ongebruikt of onbewaakt gelaten wordt.*

7. GEWOON ONDERHOUD

7.1 ALGEMEEN

BELANGRIJK *De in acht te nemen veiligheidsnormen worden beschreven in hst. 2. Neem deze aanwijzingen strikt in acht om geen ernstige risico's of gevaren te lopen.*

 **Vooraleer eender welke ingreep voor onderhoud aan te vangen:**

- **Breng de machine;**
- **de accu uit zijn zitting halen en opladen (par 7.2.2);**
- **breng de mesbescherming aan wanneer de maai-inrichting stil staat (tenzij aan het mes zelf gewerkt moet worden);**

- **laat de motor eerst afkoelen vóór de machine in elke willekeurige ruimte op te bergen;**
- **draag geschikte kledij, werkhandschoenen en een beschermende bril;**
- **lees de desbetreffende instructies.**

- De frequenties en de soorten ingrepen zijn samengevat in de "Tabel Onderhoud" (hst. 13). Het doel van de tabel is om uw machine een optimale conditie te laten behouden. Hierin staan de voornaamste ingrepen en de tijden waarop ze uitgevoerd moeten worden. Voer de desbetreffende handeling uit in functie van de eerstkomende vervaldatum.
- Het gebruik van niet originele wisselstukken en toebehoren kan negatieve gevolgen hebben op de werking en de veiligheid van de machine. De fabrikant wijst alle aansprakelijkheid af in geval van schade of letsels veroorzaakt door die producten.
- De originele wisselstukken worden geleverd door de geautoriseerde dienstcentra en wederverkoper.

BELANGRIJK *Alle werkzaamheden voor onderhoud en afstelling die niet in deze handleiding beschreven zijn, moeten uitgevoerd worden door uw Wederverkoper of door een gespecialiseerd Centrum.*

7.2 ACCU

7.2.1 Autonomie van de accu

De autonomie van de accu (en dus de oppervlakte van de vegetatie die bewerkt kan worden alvorens de accu weer op te laden) hangt hoofdzakelijk af van:

- a. omgevingsfactoren, die leiden tot een grotere energiebehoefte:
 - maaien bij dikke, hoge, vochtige begroeiing;
- b. gedrag van de bediener, die moet vermijden:
 - de machine vaak aan- en uit te schakelen tijdens het werken;
 - een niet geschikt maaimechanisme of snijtechniek te gebruiken voor het werk dat moet uitgevoerd worden (par. 6.4);
 - een niet geschikte snijsnelheid voor de condities van het gras dat gemaaid moet worden.

Om de autonomie van de accu te optimaliseren, raadt men aan:

- het gras te snijden wanneer het droog is;
- een geschikte snijsnelheid in te stellen voor de condities van het gras;
- de juiste maaimechanisme en de meest geschikte techniek te gebruiken voor het werk dat uitgevoerd moet worden.

Indien men de machine met langere werkbeurten wenst te gebruiken dan wat mogelijk is met de standaard-accu, kan men:

- een tweede standaard-accu kopen om de platte accu onmiddellijk te vervangen, zonder de continuïteit in het gedrang te brengen;
- een accu kopen met grotere autonomie dan de standaard-accu (par. 15.1).

7.2.2 Verwijdering en opladen van de accu

1. Druk op de blokkeerknop in de accu op de machine (Afb. 22.A) of in de accu op de zak (Afb. 23. A) (indien voorzien);
2. verwijder de accu van de machine (Afb. 22.B) of uit de accuhouder (Afb. 23.B) (indien voorzien);
3. Schuif de accu (afb. 24.A) in de behuizing van de acculader (afb. 24.B);
4. sluit de acculader (Afb. 24.B) aan in een stopcontact, met een spanning die overeenstemt met de aanwijzingen op het schildje;
5. laad de accu volledig op, en volg hierbij de in het instructieboekje van de accu /acculader opgevoerde aanwijzingen.

OPMERKING *De accu is voorzien van een bescherming die de herlading ervan verhindert indien de omgevingstemperatuur niet tussen 0 en +45°C is.*

OPMERKING *De accu kan op eender welk moment, ook gedeeltelijk, opgeladen worden, zonder risico op beschadiging.*

7.2.3 Hermontage van de accu op de machine

Na volledig opladen:

1. De accu verwijderen (Afb. 25.A) uit zijn zitting in de acculader (vermijd de accu te lang in de oplader te laten, na vervollediging van de lading);
2. de acculader (Afb. 25.B) afkoppelen van het elektrisch netwerk;
3. plaats de accu in de zitting op de machine (Afb. 16.A) of in een van de zittingen van de accuhouder (Afb. 10) (indien voorzien)
4. duw de accu aan tot u een "klik" hoort die aangeeft dat de accu op zijn positie vast zit en het elektrisch contact verzekerd is.

7.3 REINIGING VAN DE MACHINE EN VAN DE MOTOR

- Reinig de machine steeds na gebruik met een schone en met een neutraal reinigingsmiddel bevochtigd doek.
- Verwijder alle sporen van vochtigheid met een zachte en droge doek. Vochtigheid kan leiden tot risico op elektrocutie.

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of oplosmiddelen om de plastic delen of de handgrepen te reinigen.
- Houd, om risico voor ontbranding te verminderen, de machine, en in het bijzonder de motor vrij van resten gras, bladeren of teveel vet.
- Om oververhitting en schade aan de motor of aan de accu te vermijden, moet men zich er steeds van verzekeren dat de zuigroosters van de koellucht (Afb. 26) schoon en vrij van afval zijn.
- Gebruik geen waterstralen en vermijd de motor en de elektrische onderdelen nat te maken.

7.4 MOEREN EN SCHROEVEN VOOR BEVESTIGING

- Houd de schroeven en moeren goed vastgedraaid, om er zeker van te zijn dat de machine altijd veilig werkt.
- Controleer regelmatig of de handgrepen stevig bevestigd zijn.

8. BUITENGEWOON ONDERHOUD

8.1 ONDERHOUD VAN HET MAAIMECHANISME

Tijdens het werken aan de maa-inrichting, dient men erop te letten dat de maa-inrichting kan bewegen, ook al is de accu uit zijn zitting verwijderd.

Op deze machine is het gebruik voorzien van maaimechanismen met de code die aangegeven is in de tabel Technische Gegevens.

Gezien de ontwikkeling van het product, kunnen het maaimechanismen aangegeven in de Technische Gegevens in de loop van de tijd vervangen worden door andere, met soortgelijke eigenschappen voor wat betreft verwisselbaarheid en functionele veiligheid.

⚠ Raak de maa-inrichting niet aan totdat de accu verwijderd is en de maa-inrichting volledig stilstaat.

⚠ Let op! Gevaar voor letsel vanwege bewegende delen!

8.1.1 Bijslippen/uitbalanceren van het mes

⚠ Om veiligheidsredenen, raadt men aan het slippen en uitbalanceren door een gespecialiseerd Centrum te laten uitvoeren, die over de geschikte bevoegdheid en werktuigen beschikt om deze handeling uit te voeren, zonder risico het mes te beschadigen en het gebruik ervan onveilig te maken.

De messen kunnen aan weerszijden gebruikt worden. Wanneer een zijde van de punten versleten is, kan het

mes omgedraaid worden om de andere zijde te gebruiken.

Wanneer beide zijden van de punten versleten zijn, moet men deze laten bijslippen.

8.1.2 Vervanging van het mes

⚠ Het mes dient nooit gerepareerd te worden, maar moet vervangen worden zodra eerste sporen van breuk vastgesteld worden of de vijllijmiet overschreden is:

Zie hst. 4.3 voor de verrichtingen voor de vervanging

8.1.3 Vervanging van de draad van de draadhouder

1. Gebruik alleen draad met een doorsnede van 2 mm en knip de nieuwe draad op de aangegeven lengte af (Afb. 27.A).
2. Verdraai het knopje voor het opwickelen (Afb. 28.A) tot het referentieteken op het knopje (Afb. 29.B) op één lijn is met het teken op de draadhouder (Afb. 29.C).
3. Steek een uiteinde van de draad (Afb. 29.D) in een van de twee uitgangsoeningen en laat de draad er langs de andere kant uitkomen.
4. Lijn de draden de uit de twee openingen komen gelijkmatig uit.
5. Verdraai het knopje voor het opwickelen (Afb. 28.A) in de richting van de pijltjes om de draad op te wikkelen; laat ongeveer 150 mm uit beide openingen steken (Afb. 28.B).

Indien er oude draad in de draadhouder gebleven is of indien de draad in de draadhouder gebroken is, kan men deze als volgt verwijderen:

1. druk op de lipjes aan de zijkanen van de draadhouder, op het punt aangegeven met "PUSH" (Afb. 30.A), en haak het onderste deel van de draadhouder los (Afb. 30.B);
2. verwijder de draad die binnenin gebleven is;
3. herplaats de spoel (Afb. 31.A) in zijn zitting;
4. sluit de draadhouder door de lipjes (Afb. 31.B) vast te haken in de daarvoor voorziene gleufjes (Afb. 31.C), en ze stevig aan te drukken tot u de "klik" hoort die het onderste deel van de draadhouder (Afb. 31.D) in zijn positie blokkeert.

8.2 BIJSLIJPEN VAN DE DRAADSNIJDER

1. Verwijder de draadsnijder (Afb. 7.A) uit de bescherming van het maaimechanisme (Afb. 7.B), door de schroeven (Afb. 7.C) los te draaien.
2. Zet de draadsnijder vast in een bankschroef en vijl met behulp van een platte vijl. Zorg ervoor dat de originele snijhoek behouden blijft.

3. Monteer de draadsnijder (Afb. 7.A) terug op de bescherming van het maaimechanisme (Afb. 7.B), door de schroeven (Afb. 7.C) vast te draaien.

9. STALLING

BELANGRIJK *De in acht te nemen veiligheidsnormen worden beschreven in hst. 2. Neem deze aanwijzingen strikt in acht om geen ernstige risico's of gevaren te lopen.*

9.1 STALLING VAN DE MACHINE

Wanneer de machine gestald moet worden:

- de accu uit zijn zitting halen en opladen (par 7.2.2);
- plaats de mesbescherming wanneer het maaimechanisme stil staat;
- laat de motor eerst afkoelen vóór de machine in elke willekeurige ruimte op te bergen;
- reinig de machine (par. 7.3);
- Controleer of er geen onderdelen los of beschadigd zijn. Vervang, indien nodig, de beschadigde onderdelen en klem eventueel schroeven en moeren die losgekomen zijn weer vast of neem contact op met het geautoriseerde dienstcentrum.;
- Berg de machine op:
 - in een droge omgeving;
 - beschermd tegen slechte weersomstandigheden;
 - buiten bereik van kinderen;
 - na zich ervan verzekerd te hebben de sleutels of gereedschappen die voor het onderhoud gebruikt werden, verwijderd te hebben.

9.2 STALLING VAN DE ACCU

De accu moet in op een schaduwrijke, frisse plaats bewaard worden, waar er geen vochtigheid is.

OPMERKING *In geval van langdurig niet-gebruik, moet men de accu om de twee maanden opladen, om de duur ervan te verlengen.*

10. HANTERING EN TRANSPORT

Telkens wanneer de machine verplaatst of vervoerd moet worden, is het noodzakelijk:

- de machine stopzetten (par. 6.6);
- de accu uit zijn zitting te halen en opladen (par. 7.2.2);
- plaats de mesbescherming wanneer het maaimechanisme stil staat;
- stevige werkhandschoenen dragen;
- de machine alleen vast te nemen aan de handgrepen en de snoei-inrichting in de richting tegenover de loop- of rijrichting te houden.

Wanneer men de machine met een wagen vervoert, moet men:

- de machine tijdens het vervoer goed met touwen of kettingen bevestigen;

- de machine zo plaatsen dat ze geen gevaar veroorzaakt.

11. ASSISTENTIE EN HERSTELLINGEN

Deze handleiding verstrekt alle gegevens die u nodig hebt om de machine te kunnen gebruiken en om er op de juiste manier eenvoudige onderhoudswerkzaamheden aan te kunnen verrichten, die de gebruiker zelf kan uitvoeren. Alle afstellingen en onderhoudshandelingen die niet beschreven zijn in deze handleiding moeten uitgevoerd worden door uw Verkoper of in een gespecialiseerd Centrum dat beschikt over de nodige kennis en uitrustingen om de werken correct uit te voeren, met respect voor het oorspronkelijk niveau van veiligheid van de machine.

Handelingen die in niet geschikte structuren of door onbekwame personen uitgevoerd werden, doen elke vorm van garantie en alle verplichtingen of aansprakelijkheid van de Fabrikant vervallen.

- Enkel de geautoriseerde dienstcentra mogen de herstellingen en onderhoudsingrepen in garantie uitvoeren.
- De geautoriseerde dienstcentra gebruiken enkel originele wisselstukken. De originele wisselstukken en toebehoren werden speciaal voor de machines ontwikkeld.
- Niet originele wisselstukken en toebehoren zijn niet goedgekeurd, het gebruik van niet originele wisselstukken en toebehoren leidt tot verval van de garantie.
- Men raadt aan de machine eens per jaar aan een geautoriseerd dienstcentrum toe te vertrouwen voor het onderhoud, assistentie en controle van de veiligheidsinrichtingen.

12. GARANTIEDEKKING

De garantie dekt alle defecten van het materiaal en van de fabricatie. De gebruiker moet aandachtig de aanwijzingen volgen die in de bijgevoegde documentatie verschaft is.

De garantie geldt niet voor schade te wijten aan:

- Onvoldoende kennis van de vergezellende documentatie.
 - Onoplettendheid.
 - Onjuist of niet toegestaan gebruik en montage.
 - Gebruik van niet originele wisselstukken.
 - Gebruik van toebehoren dat niet door de fabrikant verschaft of goedgekeurd werd.
- Deze garantie geldt bovendien niet voor:
- De normale slijtage van verbruiksmateriaal zoals maaimechanismen, veiligheidsbouten.
 - Normale slijtage.

De aankoper is beschermd door de nationale wetten van zijn eigen land. De rechten van de koper die voorzien zijn in de nationale wetten van zijn eigen land zijn op geen enkele wijze beperkt door deze garantie.

13. TABEL ONDERHOUD

Ingreep	Frequentie	Opmerkingen
MACHINE		
Controle van alle bevestigingen	Vóór eender welk gebruik	par. 7.4
Veiligheidscontroles / Controle van de commando's	Vóór eender welk gebruik	par. 6.2
Controle van de bescherming van het maaimechanisme.	Vóór eender welk gebruik	par. 6.2.1
Controle van de maai-inrichting	Vóór eender welk gebruik	par. 6.2.1
Controle van de staat van de lading van de accu	Vóór eender welk gebruik	*
Herlading van de accu	Aan het einde van ieder gebruik	par. 7.2.2 *
Reiniging van de machine en van de motor	Aan het einde van ieder gebruik	par. 7.3
Controle van eventuele schade aan de machine. Contacteer, indien nodig, het geautoriseerde dienstcentrum.	Aan het einde van ieder gebruik	-

* Raadpleeg de handleiding van de accu/acculader.

14. IDENTIFICATIE PROBLEMEN

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
1. Bij het inschakelen van de veiligheidsschakelaar, gaan de groene lichten niet aan	Geen accu of accu niet correct geplaatst	Verzeker u ervan dat de accu goed geplaatst is in haar zitting (par. 7.2.3)
2. Bij activering van de veiligheidsschakelaar, knippert de led  (Afb. 12.G, Afb. 13.G)	Accu plat	Controleer de ladingstoestand en herlaad de accu (par. 7.2.2)
3. De motor stopt tijdens het werken en de led  (Afb. 12.G, Afb. 13.G) knippert	Accu plat	Controleer de ladingstoestand en herlaad de accu (par. 7.2.2)
4. Met de bedieningshendel van de versnelling en de veiligheidsschakelaar van de versnelling ingeschakeld, draait de maai-inrichting niet	Machine beschadigd	Gebruik de machine in geen geval. Stop de machine onmiddellijk, verwijder de accu en contacteer een Dienstcentrum.
5. Oververhitting van de motor	Gras verklemd onder de bescherming van de maai-inrichting;	Verwijder het verklemd gras (par. 6.5)
6. Het maaien verloopt moeizaam	De maai-inrichting is niet in goede staat	Voer het onderhoud van de maai-inrichting uit (par. 8.1)
7. Het gras wordt rond de zitting van de as en aan de draadhouder opgehoopt	Het hoge gras wordt te dicht bij de grond gemaaid	Maai het gras met een beweging van boven naar beneden, om te vermijden dat het zich ophoopt.

Mochten de problemen aanhouden na het toepassing van de bovengenoemde remedies, dan dient er contact te worden opgenomen met uw Verkooper.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
8. De draad wordt niet vrijgegeven wanneer men de draadhouder tegen de grond klopt	De draad kleeft vast aan zichzelf	Smeer in met een silicone-spray
	Niet voldoende draad op de spoel of draad ten einde	Vervang de draad (hst. 8.1.3)
	De draad is versleten of te kort	Trek aan de draad terwijl u de vrijgavetoets ingedrukt houdt
	De draad is verward op de spoel of binnenin gebroken	Haal de draad van de spoel en wikkel hem weer op (hst. 8.1.3)
9. Het maaimechanisme komt in aanraking met een vreemd voorwerp.	-	Stop de machine, verwijder de accu en: - controleer de schade; - controleer of er delen losgekomen zijn en schroef ze weer vast.; - voer de vervangingen of herstellingen uit bij een geautoriseerd centrum.
10. Men hoort overdreven geluiden en/of trillingen tijdens het werk	Losgekomen of beschadigde delen.	Stop de machine, verwijder de accu en: - controleer de schade; - controleer of er delen losgekomen zijn en schroef ze weer vast.; - voer de vervangingen of herstellingen uit bij een geautoriseerd centrum.
11. Er komt rook uit de machine tijdens de werking	Machine beschadigd	Gebruik de machine in geen geval. Stop de machine onmiddellijk, verwijder de accu en contacteer een Dienstcentrum.
12. Kleine autonomie van de accu	Zware gebruiksconditie met grotere stroomabsorptie	Optimaliseer het gebruik (par. 7.2.1)
	Accu niet voldoende voor de werkbehoeften	Gebruik een tweede accu of een sterkere accu (par. 15.1)
	Verslechtering van de capaciteit van de accu	Koop een nieuwe accu
13. De acculader laadt de accu niet op	Accu niet correct geplaatst in de acculader	Controleer of de accu correct geplaatst is (par. 7.2.2)
	Niet geschikte omgevingscondities	Herlaad de accu in een omgeving met geschikte temperatuur (zie handleiding van de accu/acculader)
	Vuile contacten	Reinig de contacten
	Geen spanning aan de acculader	Controleer of de stekker in het stopcontact steekt en of er spanning aanwezig is in het stopcontact
	Defecte acculader	Vervangen met een origineel wisselstuk
	-	Indien het probleem aanhoudt, raadpleeg de handleiding van de accu / acculader
14. Het controlelampje (Afb. 12.G, Afb. 13.G) blijft continu branden	Negatieve uitkomst zelftest	Gebruik de machine in geen geval. Stop de machine onmiddellijk, verwijder de accu en contacteer een Dienstcentrum.
15. De controlelamp (Afb. 12.G, Afb. 13.G) blijft knipperen	Communicatiefout van de accu	Gebruik de machine in geen geval. Stop de machine onmiddellijk, verwijder de accu en contacteer een Dienstcentrum.
	Rotor geblokkeerd	Gebruik de machine in geen geval. Stop de machine onmiddellijk, verwijder de accu en contacteer een Dienstcentrum.
	Stroom-overbelasting	Gebruik van de machine optimaliseren.
	PCB oververhit	Gebruik de machine in geen geval. Stop de machine onmiddellijk, verwijder de accu en contacteer een Dienstcentrum.

Mochten de problemen aanhouden na het toepassing van de bovengenoemde remedies, dan dient er contact te worden opgenomen met uw Verkooper.

15. OP AANVRAAG LEVERBARE ACCESSOIRES

15.1 ACCU'S

Er zijn accu's met verschillende vermogens beschikbaar, aangepast aan specifieke operationele vereisten (afb. 32). De lijst van de voor deze machine gehomologeerde accu's bevindt zich in de tabel 'Technische Gegevens'.

15.2 ACCULADER

Inrichting voor het opladen van de accu: snel (Afb. 33.A), standaard (Afb. 33.B).

15.3 ACCUHOUDER

Inrichting die de zitting van twee batterijen mogelijk maakt en de elektrische stroom levert die nodig is voor de werking van de machine.

De houder is voorzien van een kabel voor de aansluiting op de machine (Afb. 1.O) en van een keuzeschakelaar (Afb. 11.B) voor de selectie van een van de twee accu's (stand "1" en "2") en "OFF".

15.4 ACCUSIMULATOR

Inrichting die, indien in de zitting van de machine geplaatst, het gebruik van de accuhouder mogelijk maakt.



INDICE

1. GENERELT	1
2. SIKKERHETSBESTEMMELSER	2
3. BLI KJENT MED MASKINEN	6
3.1 Beskrivelse av maskinen og beregnet bruk	6
3.2 Sikkerhetssymboler	6
3.3 Produktets identifikasjonsmerke	7
3.4 Hovedkomponenter	7
4. MONTERING	8
4.1 Deler til monteringen	8
4.2 Montering av håndtakene	8
4.3 Montering og demontering av klippeinnretningene og klargjøring av vernene	8
4.4 KLARGJØRING AV BATTERIRYGGSEKKEN (hvis finnes)	9
5. BETJENINGSUTSTYR	9
5.1 Sikkerhetsbryter (innretning for aktivering/ deaktivering)	9
5.2 Akseleratorens kontrollspak	10
5.3 Akseleratorens sikkerhetsspak	10
6. BRUK AV MASKINEN	10
6.1 Forberedende operasjoner	10
6.2 Sikkerhetskontroller	11
6.3 Oppstart	11
6.4 Arbeid	12
6.5 Råd for bruk	13
6.6 Stopp	13
6.7 Etter bruk	13
7. ORDINÆRT VEDLIKEHOLD	13
7.1 Generelt	13
7.2 Batteri	14
7.3 Rengjøring av maskinen og motoren	14
7.4 Festeskruer og -mutrer	14
8. EKSTRAORDINÆRT VEDLIKEHOLD	15
8.1 Vedlikehold av klippeinnretningen	15
8.2 Sliping av trådkutteren	15
9. LAGRING	15
9.1 Lagring av maskinen	15
9.2 Lagring av batteriet	16
10. FLYTTING OG TRANSPORT	16
11. SERVICE OG REPARASJONER	16
12. HVA SOM DEKKES AV GARANTIE	16
13. VEDLIKEHOLDSTABELL	16
14. FEILSØKING	17
15. TILBEHØR PÅ FORESPØRSEL	18
15.1 Batterier	18
15.2 Batterilader	18
15.3 Batteriryggsekk	18
15.4 Batterisimulator	18

1. GENERELT

1.1 HVORDAN LESE BRUKSANVISNINGEN

Bruksanvisningen har noen avsnitt som inneholder spesielt viktig sikkerhets- eller driftsinformasjon. Disse avsnittene er uthevet på forskjellige måter, og har følgende betydning:

MERK eller **VIKTIG** presiserer og supplerer det som er forklart tidligere for å forhindre at maskinen ødelegges, eller at det oppstår skader.

Symbolet  angir en fare. Manglende overhold av advarslene kan føre til personskader, skader på tredjeparter og/eller ødeleggelser.

De avsnittene som er merket med en firkant med stiplet grå ramme angir ekstrautstyr som ikke finnes på alle modellene som beskrives i denne bruksanvisningen. Kontroller om ekstrautstyret finnes på din modell.

Alle henvisningene til maskinens høyre og venstre side samt for- og bakside gjelder i forhold til brukerens arbeidsposisjon.

1.2 REFERANSER

1.2.1 Figurer

Figurene i denne bruksanvisningen er nummererte 1, 2, 3, osv.

Delene angitt på figurene er merket med bokstavene A, B, C, osv.

En henvisning til komponent C i figur 2 angis med teksten: "Se fig. 2 C" eller helt enkelt "(fig. 2.C)".

Figurene er veiledende. De virkelige delene kan være forskjellige fra de som er avbildet.

1.2.2 Overskrifter

Bruksanvisningen er oppdelt i kapitler og avsnitt. Overskriften til avsnitt "2.1 Opplæring" er en undertittel til "2. Sikkerhetsbestemmelser". Henvisningene til overskrifter eller avsnitt angis med forkortelsene kap. eller avsn. og deretter gjeldende nummer. Eksempel: "kap. 2" eller "avsn. 2.1".

2. SIKKERHETSBESTEMMELSER

2.1 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

 **Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med maskinen.** Manglende etterfølgelse av instruksjonene kan forårsake elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader.

Ta vare på alle merknadene og instruksjonene for senere konsultasjon.

Uttrykket «elektrisk verktøy» nevnt i merknadene henviser til verktøyet ditt med strømtilførsel fra strømmettet (med kabel) eller med strømtilførsel fra batteri (uten kabel).

1) Sikkerhet der hvor du arbeider

- Hold området hvor du arbeider rent og godt opplyst.** Mørke og uryddige områder øker risikoen for brann.
- Ikke bruk det elektriske verktøyet i omgivelser med eksplosjonsfare, i nærheten av åpen ild, gass eller støv.** Elektriske verktøyer utvikler gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og tilskuere på avstand når du bruker et elektrisk verktøy.** Distraksjoner kan forårsake tap av kontroll.

2) El-sikkerhet

- Støpslene på elektroverktøyet må passe til kontakten.** Støpselet må aldri endres på noen måte. Ikke bruk adapterstøpsel med jordet elektroverktøy. Støpsler som ikke har blitt endret på og tilsvarende kontakter reduserer risikoen for elektrisk støt.
- Unngå at kroppen kommer i kontakt med jording via rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det forekommer en økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen er jordet.
- Ikke utsett elektroverktøyet for regn eller fuktige omgivelser.** Vannet som trenge inn i et elektroverktøy øker risikoen for elektrisk støt.
- Ikke bruk kabelen på feil måte. Aldri bruk kabelen til å bære, trekke i eller koble fra elektroverktøyet.** Hold kabelen unna varme, olje, skarpe kanter eller deler i bevegelse. En skadet eller oppviklet kabel øker risikoen for elektrisk støt.
- Når du bruker et elektroverktøy utendørs, må du bruke en skjøtekabel som er egnet for utendørs bruk.** Bruken av en kabel egnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.

- Hvis det er uunngåelig å bruke et elektroverktøy på et fuktig sted, bruk en strømforsyning som er beskyttet av en jordfeilbryter (RCD).** Bruken av en RCD reduserer risikoen for elektrisk støt.

3) Personlig sikkerhet

- Vær årvåkner, kontroller det du er i ferd med å gjøre, og vis sunn fornuft når du bruker et elektrisk verktøy.** Ikke bruk et elektrisk verktøy når du er trøtt eller under påvirkning av medikamenter, alkohol eller medisiner. Et øyeblikks distraksjon mens du bruker et elektrisk verktøy kan forårsake alvorlige personskader.
 - Bruk beskyttende klær.** Ta alltid på vernebriller. Bruk av beskyttelsesverktøy som støvmaske, sko med sklisikker såle, hjelm og øreklokker reduserer personlige skadevirkninger.
 - Unngå å starte opp ved et uhell.** Forviss deg om at verktøyet er avslått innen du setter inn batteriet, eller du griper fatt i eller transporterer det elektriske verktøyet. Transport av et elektrisk verktøy med fingeren på bryteren eller montering av batteriet med bryteren i stillingen "ON" øker brannfaren.
 - Fjern enhver nøkkel og ethvert reguleringsverktøy innen du tar det elektriske verktøyet i bruk.** En nøkkel eller et redskap som forblir i kontakt med en roterende del kan forårsake personskader.
 - Ikke mist balansen.** Vær alltid godt understøttet og i god likevekt. Dette gir en bedre kontroll over det elektriske verktøyet i uventede situasjoner.
 - Kle deg på en passende måte.** Ikke ta på vide klær eller smykker. Hold håret, klærne og hanskene på avstand fra de bevegelige delene. Løse klær, smykker eller langt hår kan vikles seg inn i de bevegelige delene.
 - Dersom det finnes anordninger som skal kobles til anlegg for avtrekk og oppsamling av støv, forviss deg om at de tilkobles og brukes på riktig måte.** Bruk av slike anordninger kan redusere risikoen forubundet med støvet.
 - Ikke ignorer sikkerhetsprinsippene selv om hyppig bruk av maskinen gjør deg trygg på den.** En uaktsom handling kan forårsake alvorlig skade på en brøkdel av et sekund.
- #### 4) Bruk og beskyttelse av det elektriske verktøyet
- Ikke overbelast det elektriske verktøyet.** Bruk et elektrisk verktøy som passer til arbeidet. Det elektriske verktøyet vil utføre

arbeidet bedre og sikrere ved den hastighe-
ten som det er laget for.

- b) **Ikke bruk det elektriske verktøyet dersom bryteren ikke kan starte eller stoppe det regelmessig.** Et elektrisk verktøy som ikke kan startes ved hjelp av bryteren er farlig og må repareres.
 - c) **Fjern akkumulatoren fra plassen sin før du foretar en hvilken som helst justering eller skifte av tilbehør, eller innen du setter det fra deg.** Disse forebyggende sikkerhetstiltakene reduserer risikoen for at det elektriske verktøyet starter opp ved et uhell.
 - d) **Oppbevar det elektriske verktøyet som ikke benyttes utilgjengelig for barn, og ikke la personer som ikke er kjent med det eller disse anvisningene få benytte det elektriske verktøyet.** Elektrisk verktøy er farlige i hendene på ukyndige brukere.
 - e) **Pass på å vedlikeholde elektrisk verktøy.** Kontroller at de bevegelige delene er på linje og at de beveger seg fritt, at ingen deler er ødelagt, og at det ikke er andre forhold som kan påvirke det elektriske verktøyet virkemåte. Dersom det elektriske apparatet er skadet, må det repareres før bruk. Mange ulykker skyldes manglende vedlikehold.
 - f) **Hold skjæreelementene nyslipte og rene.** Et egnet vedlikehold av skjæreelementene, med godt slipte knivblader, gjør at disse er mindre utsatt for å sette seg fast og lettere å kontrollere.
 - g) **Bruk det elektriske redskapet og tilbehøret i samsvar med instruksjonene som følger med, og ta høyde for arbeidsforholdene og den type arbeid som skal utføres.** Bruk av et elektrisk redskap for operasjoner som forskjellig fra forutsett bruk kan forårsake farlige situasjoner.
 - h) **Hold håndtakene tørre, rene og frie for spor etter olje og fett.** De glatte håndtakene tillater ikke sikker håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner.
- 5) **Bruk og forhåndsregler for bruk av batteridrevne verktøy**
- a) **Lad kun med lader spesifisert av produsenten.** En lader som er egnet for en type batterigruppe kan generere brannfare hvis den brukes ved en annen type batterigruppe.
 - b) **Bruk elektrisk verktøy kun med spesifikke stabile batterigruppe typer.** Bruk av en annen type batterigrupper kan forårsake fare for skader og brann.
 - c) **Når batterigruppen ikke er i bruk, må den holdes unna andre metallobjekter som binders, mynter, nøkler, spiker,**

skrue eller andre små metalliske ting som kan skape en kobling mellom de to terminalene. Kortslutning ved batteriterminalene kan forårsake brannskader eller brann.

- d) **Hvis batteriet er i dårlig stand, kan det lekke væske: unngå enhver kontakt med batteriet.** Hvis man kommer i utilsiktet kontakt med batteriet, må man umiddelbart skylle med vann. Hvis væsken kommer i kontakt med øynene, må man umiddelbart oppsøke legehjelp. Væsken som lekker fra batteriet kan forårsake hudirritasjon eller forbrenning.
- e) **Ikke bruk en skadet eller modifisert batteripakke eller instrument.** Skadede eller modifiserte batterier kan utvise uforutsigbar oppførsel som kan føre til brann, eksplosjon eller fare for personskade.
- f) **Ikke utsett en batteripakke for brann eller for høye temperaturer.** Eksponering for brann eller temperaturer over 130 °C kan forårsake eksplosjoner. MERK. Temperaturen "130 °C" kan erstattes av temperaturen "265 °F".
- g) **Følg alle ladeinstruksjoner og ikke lad batteriet utenfor temperaturområdet som er angitt i instruksjonene.** Feil lading eller ved temperaturer utenfor det angitte området kan skade batteriet og øke brannfaren.

6) Assistanse

- a) **La det elektriske apparatet bli reparert av kvalifisert personell, og bruk kun originale reservedeler.** Dette gjør at det elektriske verktøyet sikkerhet opprettholdes.
- b) **Reparer aldri ødelagte batterier.** Vedlikehold av batteriene bør kun utføres av produsenten eller godkjente tjenesteleverandører.

2.2 SPESIFIKKE SIKKERHETSREGLER FOR RESSTRIMMER/GRESSKLIPPER

1) Opplæring



Bli kjent med kontrollene og en riktig bruk av maskinen. Lær å stoppe maskinen raskt. Manglende overhold av advarslene og instruksjonene kan forårsake brann og/eller alvorlige skader.

- La aldri barn eller andre som ikke kjenner til disse bestemmelsene bruke maskinen. Kommunale bestemmelser kan fastsette en tillatt minstealder for bruk.
- Husk at føreren eller brukeren er ansvarlig for ulykker som påføres tredjepersoner eller deres eiendom. Det er brukeren som er ansvarlig

for å vurdere potensielle farer på underlaget hvor arbeidet skal utføres, og som må ta alle forholdsregler for å garantere egen og andres sikkerhet. Dette gjelder spesielt i skråninger, og på ujevne, glatte eller ustabile underlag.

- Dersom maskinen skal overdras eller lånes ut til andre, må brukeren ha lest og forstått bruksanvisningen.

2) Forberedende operasjoner

a) Personlig verneutstyr (PVU)

- Bruk tettsittende verneklær med kuttbeskyttelser, antivibrasjonshansker, vernebriller, ansiktsmaske, hørselsvern og vernesko med antisklisåle.
- Bruk av hørselsvern kan redusere kapasiteten til å høre eventuelle advarsler (rop eller alarmer). Du må være svært oppmerksom på det som skjer rundt arbeidsområdet.

b) Arbeidsområde/maskin

- Undersøk hele arbeidsområdet grundig, og fjern alt som kan slynge vekk av maskinen eller skade klippeinnretningen/roterende deler (steiner, greiner, ståltråd, bein, osv.).

3) Under bruk

a) Arbeidsområde

- Arbeid bare i dagslys eller i godt kunstig lys, og med gode siktforhold.
- Hold personer, spesielt barn, og dyr unna arbeidsområdet. Barn må holdes under oppsyn av en voksen.
- Kontroller at alle personer befinner seg minst 15 m fra maskinens aksjonsradius, eller minst 30 m for de aller farligste klippeoppgavene.
- Unngå bruk på vått gress, når det regner og når det er fare for dårlig vær, spesielt hvis det er fare for lyn og torden.
- Unngå så langt som mulig å arbeide på vått eller glatt underlag, og uansett ikke i altfor bratt eller kupert terreng som ikke garanterer brukerens stabilitet under arbeidet.
- Ikke utsett maskinen for regn eller våte omgivelser. Vannet som trenger inn i et elektrisk apparat øker risikoen for elektrisk støt.
- Vær spesielt oppmerksom på ujevnheter i terrenget (humper, søkk), skråninger, skjulte farer og eventuelle hinder som kan begrense sikten.
- Vær meget forsiktig i nærheten av grøfter, skrenter eller volder.
- Arbeid på tvers i skråninger og aldri oppover/nedover. Vær veldig forsiktig når du endrer retning. Sørg for godt fotfeste og hold alltid klippeinnretningen vendt nedover.
- Vær oppmerksom på trafikken når maskinen brukes i nærheten av vei.

b) Adferd

- Hold godt fast i maskinen med begge hender under arbeidet, og hold motorenheten på høy-

re side av kroppen og klippeanordningen under belte høyde. Ikke strekk armene for langt ut.

- Unngå at motorenheten kommer i kontakt med jording via rør, radiatorer, komfyrer, kjøleskap. Risikoen for elektrisk støt øker dersom motorenheten kommer i kontakt med jording.
- Innnta en fast og stabil posisjon, og gå forsiktig frem.
- Løp aldri, men gå rolig.
- Hold alltid maskinen spent fast til selene under arbeidet.
- Hold alltid hender og føtter langt fra klippeinnretningen, både under start og bruk av maskinen.
- Advarsel: Klippeinnretningen fortsetter å rotere i et par sekunder selv etter at den frakoblet, eller etter at motoren er slått av.
- Vær oppmerksom på materialet som kan slynge ut pga. klippeinnretningens bevegelse.
- Unngå å støte klippeinnretningen hardt mot fremmedlegemer/hindringer. Hvis klippeinnretningen støter mot en hindring/gjenstand, kan det oppstå et tilbakeslag (kickback). Denne kontakten kan forårsake et svært hurtig rykk i motsatt retning som skyver klippeinnretningen oppover og mot brukeren. Tilbakeslaget kan medføre tap av kontroll over maskinen og få svært alvorlige konsekvenser. Ta følgende nødvendige forholdsregler for å unngå tilbakeslag:
 - Hold maskinen godt fast med begge hender, og hold kroppen og armene i en stilling som gjør det mulig å motstå kraften fra et tilbakeslag.
 - Ikke strekk armene for langt, og ikke kutt høyere enn belte høyde.
 - Bruk kun klippeinnretninger i samsvar med produsentens spesifikasjoner.
 - Hold deg til produsentens anvisninger for vedlikehold av klippeinnretningen.
- Pass på å unngå skader fra redskapet brukt til å kutte tråden.



Ved skader eller ulykker under arbeidet skal motoren slås av øyeblikkelig og maskinen fjernes fra stedet for å unngå flere skader; Ved ulykker med personskader eller skader på tredjepersoner må du umiddelbart praktisere førstehjelp og henvende deg til legevakten for nødvendig behandling. Fjern nøye eventuelle rester som ellers kan forårsake skader på gjenstander, personer eller dyr.



Overeksponering for vibrasjoner kan forårsake lesjoner og nevrovaskulære forstyrrelser (også kjent som "Raynaud fenomen" eller "likfingre"), spesielt hos personer som lider av sirkulasjonsforstyrrelser. Symptomene kan omfatte hendene, håndleddene og fingrene, og vises ved tap av følsomhet, tretthet, kløe, smerte, fargeendring eller strukturelle endringer i huden. Disse virkningene kan forsterkes av lave omgivel-

sestemperaturer og/eller av et overdrevent fast grep om håndtaket. Dersom disse symptomene oppstår, bruk maskinen mindre og oppsøk lege.

c) Bruksbegrensninger

- Maskinen skal ikke brukes av personer som ikke er i stand til å holde den fast med begge hender og/eller ikke klarer å stå oppreist og i balanse mens arbeidet pågår.
- Maskinen må aldri brukes hvis vernene er skadet, mangler eller ikke er riktig plassert.
- Ikke bruk maskinen hvis ikke tilbehør/redskaper er montert i de angitte punktene.
- Sikkerhetssystemene/mikrobryterne må ikke deaktiveres eller tukles med.
- Ikke bruk det elektriske verktøyet dersom bryteren ikke kan starte eller stoppe det regelmessig. Et elektrisk apparat som ikke kan startes ved hjelp av bryteren er farlig og må repareres.
- Ikke utsett maskinen for overdrevne belastninger, og bruk aldri en liten maskin til å utføre tungt arbeid; Bruk av en egnet maskin reduserer risikoene og forbedrer kvaliteten på arbeidet.

4) Vedlikehold, lagring

Et jevnt vedlikehold og en riktig lagring opprettholder maskinens sikkerhet og ytelsesnivå.

a) Vedlikehold

- Maskinen må aldri brukes med slitte eller ødelagte deler. Ødelagte eller slitte deler skal byttes ut og aldri repareres.
- Under justeringer av maskinen, må du passe på og unngå å klemme fingrene mellom klippeinnretningen i bevegelse og maskinens faste deler.

Støy- og vibrasjonsnivået oppgitt i bruksanvisningen er maskinens maks verdier. Bruk av en dårlig innstilt klippeinnretning, for høy hastighet og manglende vedlikehold, påvirker støyutslipp og vibrasjoner betydelig. Ta derfor nødvendige tiltak for å redusere mulige skader fra høy støy og vibrasjonsbelastninger. Vedlikehold maskinen, bruk hørselsvern og ta pauser under arbeidet.



b) Lagring

- For å redusere brannfaren må ikke beholdere med avfall oppbevares innendørs.

2.3 BATTERI/ BATTERILADER

VIKTIG De følgende sikkerhetsreglene kommer i tillegg til sikkerhetsforskriftene i batteriets og batteriladerens bruksanvisning som følger med maskinen.

- Bruk kun batteriladere anbefalt av produsenten for å lade batteriene. En uegnet batterila-

der kan føre til elektrisk støt, overoppheting og lekkasje av batterivæske.

- Bruk kun spesifikke batterier beregnet for verktøyet. Bruk av andre batterier kan medføre personskader og brannfare.
- Pass på at apparatet er slått av før batteriet settes inn. Montering av et batteri i et elektrisk apparat som er slått på, kan medføre brann.
- Hold det ubenyttede batteriet på avstand fra binders, mynter, nøkler, stifter, skruer og andre små metallgjenstander som kan kortslutte kontaktene. Kortslutning mellom batterikontaktene kan føre til antennelse eller brann.
- Bruk ikke batteriladeren i omgivelser med lett-antennelige damper, væsker eller på lettantennelige overflater som papir, stoff osv. Batteriladeren blir varm under oppladingen, og det kan oppstå brann.
- Under transporten av akkumulatorene må ikke kontaktene kobles til hverandre, og en må ikke bruk metallbeholdere ved transporten.

2.4 MILJØVERN

Miljøvern må være et relevant og prioritert aspekt ved bruk av maskinen, til fordel for den siviliserte sameksistens og miljøet vi lever i.

Unngå å forstyrre nabolaget. Bruk alltid maskinen til akseptable tidspunkter (ikke tidlig på morgenen eller sent på kvelden når det kan forstyrre naboene).

Følg nøye de kommunale bestemmelsene for kasting av emballasje, forringede deler eller deler som er sterkt forurensende; Dette avfallet må ikke kastes med husholdningsavfallet, men kildesorteres og leveres til miljøstasjoner som sørger for resirkulering av materialene.

Følg nøye de kommunale bestemmelsene for avfallsbehandling.

Når maskinen ikke skal brukes lenger, må den ikke kastes i naturen, men leveres inn til et innsamlingsstasjon i henhold til gjeldende kommunale bestemmelser.

Ikke kast elektriske apparater i husholdningsavfallet. I henhold til direktiv 2012/19/EU om elektrisk og elektronisk avfall, og gjeldende nasjonale lover, skal brukte elektriske apparater leveres inn til mottak for et øko-kompatibelt gjenbruk. Hvis de elektriske apparatene kastes på søppelfyllingen eller graves ned i jorden, kan de giftige stoffene nå grunnvannet og komme inn i næringskjeden og være til skade både for helsen og velferden. Kontakt renholdsverket eller din forhandler for ytterligere opplysninger om avhending av produktet.

Ved endt levetid må batteriene avhendes i henhold til gjeldende miljøbestemmelser. Batteriet inneholder materialer som er farlige for folk og miljø. Batteriet må fjernes og



avhendes separat ved et mottak for batterier med litiumioner.



Kildesortering av brukte produkter og emballasje tillater resirkulering og gjenbruk av materialene. Gjenbruk av resirkulerte materialer hindrer miljøforurensning og reduserer behovet for råvarer.

2.5 RESTRISIKO

Selv om alle sikkerhetsforskriftene følges, kan det fortsatt foreligge visse restrisikoer som ikke kan utelukkes. Gitt maskinens type og konstruksjon, kan de forutsigbare farene være:

- Utslynging av materialer som kan skade øyne;
- hørselsskade dersom det ikke benyttes noen form for hørselsvern.

3. BLI KJENT MED MASKINEN

3.1 BESKRIVELSE AV MASKINEN OG BEREKNET BRUK

Denne maskinen er et utstyr til hagen og nærmere bestemt en bærbar batteridrevet gressstrimmer/krattrydder.

Maskinen består i hovedsak av en motor som aktiverer en klippeinnretning konfigurert i forskjellige typologier for å utføre forskjellige funksjoner.

Brukeren er i stand til å holde maskinen ved hjelp av seler, og kan aktivere hovedkontrollene ved hele tiden å holde seg på sikker avstand fra klippeanordningen.

3.1.1 Tilsiktet bruk

Maskinen er designet og bygd til:

- klipping av gress og vegetasjon, unntatt trær, ved hjelp av en nylontråd i en trådspole
- klipping av høyt gress, tørrgrener og busker med grendiameter inntil 2 cm, ved hjelp av knivblader av metall eller plast
- bruk av kun en person.

3.1.2 Feil bruk

Enhver annen bruk enn oppgitt ovenfor kan være farlig og forårsake skader på personer og/eller gjenstander. Feil bruk omfatter, men er ikke begrenset til, følgende:

- bruk av maskinen til å børste vekk noe ved å bøye trådspolen. Motorkraften kan slynge

ut gjenstander og småstein opp til 15 m eller lenger, og forårsake skader på gjenstander eller personer;

- trimming av hekker eller annet arbeid hvor klippeinnretningen ikke brukes på bakkenivå,
- klippe og stykke opp trær, hekker og blomster;
- beskjæring av trær;
- bruk av maskinen til klipping av annet materiale enn vegetasjon;
- bruk av maskinen med klippeinnretningen høyere enn brukerens beltehode;
- bruk av maskinen i offentlige parker, idrettsanlegg, langs kjøreveier, jorder og skog;
- bruk av andre klippeinnretninger enn de som er oppgitt i tabellen "Tekniske data". Fare for alvorlige skader og lesjoner.
- bruk av maskinen sammen med flere personer.

VIKTIG Feil bruk av maskinen fører til bortfall av garantien. Videre heves produsenten fra ethvert ansvar, og det er dermed brukeren som er ansvarlig for utgiftene ved sakskader, personskader eller skader på tredjepersoner.

3.1.3 Brukergruppe

Maskinen er beregnet på ikke profesjonelle brukere. Den er beregnet på hobbybruk.

3.2 SIKKERHETSSYMBOLER

Det finnes forskjellige symboler på maskinen (Fig.2). Symbolene skal minne operatøren om riktig fremgangsmåte for forsiktig bruk og med de nødvendige forholdsregler.

Symbolenes betydning:



ADVARSEL! FARE!

Maskinen kan være farlig både for deg og andre dersom den ikke brukes riktig.



Advarsel! Les

bruksanvisningen før maskinen tas i bruk.



Fare! Bruk hørselsvern, vernebriller og vernehjelm





Bruk vernehansker og vernesko.



SPRUTFARE! Vær oppmerksom på mulig utkast av materiale, forårsaket av klippeinnretning, som kan forårsake alvorlige skader hos personer eller ting.



SPRUTFARE! Hold personer og husdyr på minst 15 m avstand når maskinen brukes.



Vær oppmerksom på trykket fra knivbladet.



Ikke bruk sirkelsagblader.
Fare: Bruk av sirkelsagblader på modeller hvor disse ikke skal brukes, utsetter brukeren for risiko for svært alvorlige, også dødelige, skader.



Må ikke utsettes for regn (eller fuktighet).

VIKTIG Klistremerker som er ødelagt eller uleselig må byttes ut. Be om nye klistremerker hos et autorisert servicesenter.

3.3 PRODUKTETS IDENTIFIKASJONS-MERKE

Etiketten som identifiserer produktet gir følgende opplysninger (Fig. 1):

1. Lydeffektnivå
2. Typegodkjenningsmerke
3. Produksjonsår
4. Type maskin
5. Produsentens referansemøll
6. Serienummer
7. Produsentens navn og adresse
8. Artikkelnummer

Skriv ned maskinens identifikasjonsnumre i feltene på etiketten på baksiden av omslaget.

VIKTIG Opplysningene på produktets identifikasjonsmerke må oppgis ved henvendelse til et autorisert verksted.

VIKTIG Eksempelet på samsvarserklæringen finnes helt bak i bruksanvisningen.

3.4 HOVEDKOMPONENTER

Maskinen består av følgende hovedkomponenter, som har følgende funksjoner (Fig.1):

- A. Motoren:** gir bevegelse til klippeinnretningen gjennom drivstangen og vinkelenheten.
- B. Stang:** kobler det bakre håndtaket til drivenheten.
- C. Klippeinnretning:** er elementet som klipper gress
 - 1. Trådholder:** klippeinnretning med nylon-tråd.
 - 2. Blad med 3 spisser, 4 spisser:** klippeinnretning med metallskive (i boksen).
- D. Vern for klippeinnretning:** det er en sikkerhetsanordning som forhindrer at eventuelle gjenstander som har blitt samlet opp av klippeinnretningene, kan slynges ut av maskinen.
- E. Fremre håndtak:** halvsirkelformet, gjør det mulig å styre maskinen og beskyttelsen for beina er plassert der.
- F. Bakre håndtak:** gjør det mulig å styre maskinen og her er hovedkontrollene installert.
- G. Styret:** formet som oksehorn og plassert på tvers og asymmetrisk på akselen; den brukes for å styre maskinen og på høyre side finnes hovedkontrollknappene for å slå på/slå av/akselerasjon.
- H. Beskyttelse for bein:** det er en sikkerhetsbeskyttelse som hindrer utilsiktet kontakt med klippeinnretningen under bruk.
- I. Sele:** plagg som består av stoffremmer som, ved å gå over skuldrene, hjelper med å støtte opp maskinens vekt under arbeidet.
 1. enkel rem
 2. dobbel rem
- J. Festepunkt (for selen):** hvor selen festes til maskinen.
- K. Knivbladsikring** (for transport og håndtering av maskinen): beskytter mot utilsiktet kontakt med klippeinnretningen som kan forårsake alvorlige skader.
- L. Batteri** (dersom det ikke følger med maskinen, se avsn. 15.1 "tilbehør på etterspørsel"): Gir strøm til verktøyet Egenskapene og bruksreglene er beskrevet i en egen bruksanvisning.
- M. Batterilader** (tilbehør tilgjengelig ved forespørsel, avsn. 15.2): enhet til bruk for lading av batteriet. Det finnes to modeller batterila-

dere: **M1** (hurtig batterilader); **M2** (standard batterilader).

- N. Batteriryggekk** (redskap på forespørsel, avsn.15.3): innretning som bærer batteriene.
- O. Koblingsledning**: ledning som kobler maskinen til batteriryggekken.
- P. Batterisimulator** (redskap på forespørsel, avsn.15.4): når den er innsatt i maskinen tillater den bruk av batteriryggekken.

4. MONTERING

VIKTIG Sikkerhetsbestemmelsene som skal følges ved bruk av maskinen er beskrevet i kap. 2. Disse bestemmelsene må nøye overholdes for å unngå alvorlige risikoer eller farer.

Av hensyn til oppbevaring og transport er noen av maskinens deler ikke montert i fabrikken, men må monteres av kunden i henhold til instruksjonene etter å ha fjernet emballasjen.

 **Utpakking og fullføring av monteringen må foretas på en jevn og solid overflate, med god nok plass til å flytte maskinen og emballasjen. Bruk alltid egnet utstyr. Bruk ikke maskinen før alle indikasjoner i avsnittet "MONTERING" har blitt fullført.**

4.1 DELER TIL MONTERINGEN

I emballasjen finnes delene for monteringen.

4.1.1 Utpakking

1. Åpne emballasjen forsiktig og pass på at ingen av delene forsvinner.
2. Les dokumentasjonen som finnes i esken, også bruksanvisningen.
3. Ta alle deler som ikke er montert ut av esken.
4. Ta maskinen ut av esken.
5. Kast esken og emballasjen i henhold til gjeldende bestemmelser.

 **Før man utfører monteringen, må man kontrollere at batteriet ikke er satt på plass.**

4.2 MONTERING AV HÅNDTAKENE

4.2.1 Montering av det fremre håndtaket

1. Plasser håndtaket framme (Fig. 3.A) på stangen (Fig. 3.B).
2. Monter beinbeskyttelsen (Fig. 3.C) på håndtaket mens man forsikrer seg om at den er vendt mot venstre.
3. Fest håndtaket til beinbeskyttelsen med skruer (Fig. 3.D) og muttere (Fig. 3.E).

4.2.2 Montering av styret

1. Skru av den midtstilte knotten (Fig. 4.A) og ta av topplokket (Fig. 4.B).
2. Før inn styret (Fig. 4.C) og sørg for at kommandoknappene befinner seg på høyre side.
3. Vri styret i den mest behagelige posisjonen og blokker den med topplokket (Fig. 4.B) og knotten (Fig. 4.A).

MERK Ved å løsne knotten (Fig. 4.A) er det mulig å dreie styret slik at det tar mindre plass ved oppbevaring.

4.3 MONTERING OG DEMONTERING AV KLIPPEINNRETNINGENE OG KLARGJØRING AV VERNENE

 **Bruk vernehansker.**

VIKTIG Hver gang klippeinnretningen må byttes ut, må batteriet fjernes fra setet sitt og alle delene til innretningen demonteres.

4.3.1 Valg av klippeinnretning

Velg den klippeinnretningen som er best egnet til arbeidet som skal gjøres, i samsvar med disse generelle anvisningene:

- **Trådspolen** kan fjerne høyt gress og vegetasjon, unntatt trær, i nærheten av gjerder, vegger, grunnmurer, fortau, rundt trær, osv., eller trimme et bestemt område av hagen fullstendig
- **bladene med 3 spisser og 4 spisser** egner seg for klipping av kratt og små busker opptil 2 cm i diameter.

4.3.2 Montering av klippeinnretningens vern

1. Plasser beskyttelsen (Fig. 5.A) på høyde med hullene til motorenheten (Fig. 5.B).
2. Stram skruene så langt det går (Fig. 5.C).

MERK På klippeinnretningens vern finnes følgende symbol:



4.3.3 Montering/demontering av klippeinnretningen

4.3.3.a Montering av trådspolen

1. Trykk på knappen (Fig. 6.A) og hold den nede mens du roterer hodet helt til motorakselen og hele trådspolen blokkeres (Fig. 6.B).
2. Monter trådspolen (Fig. 6.B) ved å skru den fast i retningen med urviseren.

VIKTIG Når man bruker trådspolen, må alltid trådkutteren være montert (Fig. 7.A). Maskinen leveres med en klippediameter stilt inn på 38 cm.

4.3.3.b Demontering av trådspolen

1. Trykk på knappen (Fig. 6.A) og hold den nede mens du roterer hodet (Fig. 6.B) helt til motorakselen og hele trådspolen blokkeres.
2. Demonter trådspolen (Fig. 6.B) ved å skru den løs i retningen mot urviseren.

4.3.3.c Montering av blad med 3 spisser, 4 spisser

 **Sett på knivbladvernet.**

1. Monter knivbladet (Fig. 8.B) og den utvendige ringen (Fig. 8.C) med den bredeste delen vendt mot knivbladet.
2. Monter den utvendige kapselen (Fig. 8.D) uten å stramme mutteren (Fig. 8.E).
3. Trykk på knappen (Fig. 8.A), roter knivbladet for hånd (Fig. 8.B) helt til det faller på plass i åpningen til den innvendige ringen, og rotasjonen blokkeres.
4. Skru fast mutteren (Fig. 8.E) og, ved å benytte nøkkelen som medfølger, stram den helt ved å vri med urviseren.
5. Ta ut nøkkelen for å starte opp rotasjonen igjen.

4.3.3.d Demontering med 3 spisser, 4 spisser

 **Sett på knivbladvernet.**

1. Trykk på knappen (Fig. 8.A), roter knivbladet for hånd (Fig. 8.B) helt til det faller på plass i åpningen til den innvendige ringen, og rotasjonen blokkeres.
2. Skru løs mutteren (Fig. 8.E) mot urviseren og fjern den utvendige kapselen (Fig. 8.D).
3. Trekk ut den utvendige ringen (Fig. 8.C), og ta ut knivbladet (Fig. 8.B).

4.4 KLARGJØRING AV BATTERIRYGGSEKKEN (HVIS FINNES)

Batteriryggekassen leveres montert (Fig. 1N) og kan frigjøres fra støtten til selene (Fig. 9) og transporteres for hånd.

For å frigjøre batteriryggekassen, trykk på de to øvre knappene (Fig. 9.A).

Batterierommene er på begge sider av ryggekassen (Fig. 10)

På høyre side finner du:

- ledningens kontakt (Fig. 11.A)
- batterivelger (fig. 11.B)
- en USB-kontakt for lading av annet utstyr (f.eks. mobiltelefoner) (Fig. 11.C)

For å unngå løse ledninger, finnes det passasjer på begge sider og i området bak, som strømledningen kan passere igjennom.

5. BETJENINGSUTSTYR

5.1 SIKKERHETSBRYTER (INNRETNING FOR AKTIVERING/DEAKTIVERING)



Ved å trykke på denne knappen (Fig. 12.C, Fig. 13.C) aktiveres og deaktiveres den elektriske kretsen til maskinen og tilhørende led tennes (Fig. 12.E, Fig. 13.E).



Ved å trykke på knappen for hastighet (Fig. 12.D, Fig. 13.D) defineres klippehastigheten og de 2 tilhørende led-ene tennes (Fig. 12.F, Fig. 13.F). Dersom arbeidet avbrytes (uten å slå av maskinen), vil maskinen starte med samme hastighet som den hadde når den ble slått av, når den slås på igjen.

Lys av: Den elektriske kretsen er fullstendig utkoblet (OFF).

VIKTIG Under flytting må man aldri plassere fingeren på knappen for å forhindre utilsiktet påslåing.



Ikonet "Forsiktig" (Fig. 12.G, Fig. 13.G) tennes ved havari i maskinen (se tabellen som identifiserer problemene, avsn. 14).

5.2 AKSELERATORENS KONTROLLSPAK

Gjør det mulig å aktivere og regulere hastigheten ved klippeinnretningen.

Akseleratorens kontrollspak (Fig. 12.A, Fig. 13.A) kan kun aktiveres når det samtidig trykkes på akseleratorens sikkerhetsspak (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M).

Klippeinnretningen vil automatisk stoppe når man slipper opp kontrollspaken til akseleratoren.

5.3 AKSELERATORENS SIKKERHETSSPAK

Akseleratorens sikkerhetsspak (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M) gjør det mulig å bruke akseleratorens kontrollspak (Fig. 12.A, Fig. 13.A).

6. BRUK AV MASKINEN

VIKTIG Sikkerhetsbestemmelsene som skal følges ved bruk av maskinen er beskrevet i kap. 2. Disse bestemmelsene må nøye overholdes for å unngå alvorlige risikoer eller farer.

6.1 FORBEREDENDE OPERASJONER

Før arbeidet starter er det nødvendig å foreta en rekke kontroller og oppgaver for å være sikker på at arbeidet kan skje effektivt på sikreste måte:

1. forsikre seg om at batteriet er satt riktig på plass
2. sett maskinen i rett posisjon og godt plassert på bakken
3. velg den klippeinnretningen som er best egnet til arbeidet som skal gjøres (avsnitt 4.3.1);

4. kontroller batteriet (avsn. 6.1.1);
5. iføre seg selen på riktig måte (avsn. 6.1.2).

6.1.1 Kontroll av batteriet

Maskinen leveres uten batteri.

Kjøp et batteri som er best egnet for arbeidet som skal utføres, og lad det helt opp, som forklart i batteriets bruksanvisning.

Se tabellen Tekniske data for godkjente batterier for denne maskinen.

Før hver bruk:

- Kontroller batteriets lading som beskrevet i batteriets bruksanvisning.

6.1.2 Bruk av selene

Selene må tas på før maskinen hektes fast til den dertil egnede koplingen, og remmene må reguleres etter brukerens høyde og kroppsbygning.

Bruk alltid en sele som passer maskinens vekt:

- med maskiner som veier mindre enn 7,5 kg, kan modellene med enkel eller dobbel rem benyttes;
- med maskiner som veier mer enn 7,5 kg, må kun modellene med dobbel rem benyttes.

• Modeller med enkel rem

Man må ta på selen før maskinen hektes i festet.

Remmen (Fig. 14.A) må gå over den venstre skulderen, mot den høyre hoften.

Remmen må benyttes med:

- støtteinnretningen (Fig. 14.A.1), karabinkroken for feste av maskinen (Fig. 14.A.2), og hurtigutløseren (Fig. 14.A.3) plassert på høyre side.

• Modeller med doble remmer

Man må ta på selen før maskinen hektes i festet.

Remmen (Fig. 14.B) må brukes sammen med:

- støtteinnretningen (Fig. 14.B.1), karabinkroken for feste av maskinen (Fig. 14.B.2), og hurtigutløseren (Fig. 14.B.3) plassert på høyre side.
- hurtigutløseren foran (Fig. 14.B.3);
- remmene krysses på operatørens rygg (Fig. 14.B.4);
- spennene er riktig festet (Fig. 14.B.5).

Remmene må strammes slik at de distribuerer belastningen likt på begge skuldrene.

6.1.3 Bruk av ryggsekken (hvis finnes)

1. Sett batteriet inn i ett av rommene i batteriryggsekken (Fig. 10) ved å skyve det helt inn til du hører "klikket" som blokkerer batteriet og sikrer elektrisk kontakt.
2. Koble ledningen i den tilhørende kontakten (Fig. 11.A) og roter den helt til du hører "klikket" som blokkerer ledningen og sikrer elektrisk kontakt.
3. Juster selene og lukk dem igjen på fremsiden (Fig. 15).

6.2 SIKKERHETSKONTROLLER

Utfør følgende sikkerhetskontroller og kontroller at resultatene stemmer med tabellene.

 **En sikkerhetskontroll skal alltid gjennomføres før bruk.**

6.2.1 Generell kontroll

Tema	Resultat
Håndtak (Fig. 1.E; Fig. 1.G).	Rene, tørre, festet riktig og skikkelig til maskinen.
Klippeinnretningens vern (Fig. 1.D).	Festet godt på riktig måte til maskinen, ikke slitt/forringet eller ødelagt.
Festepunkt til selen (Fig. 1.J).	Riktig plassert.
Skruer på maskinen og klippeinnretningen.	Godt festet (ikke løsnet).
Klippeinnretning (Fig. 1.C.1; Fig. 1.C.2).	Ren, ikke skadet eller slitt.
Metallblad (hvis montert) (Fig. 1.C.2).	Godt slipt.
Batteri (Fig. 1.L)	Ingen skade på forpakningen, ingen væskelekkasje.
Passasje av luft for nedkjøling (par 7.3).	Ikke tilstoppet.
Maskin	Ingen tegn til skader eller slitasje.
Akseleratorens kontrollspak (Fig. 12.A, Fig. 13.A), akseleratorens sikkerhetsspak (Fig. 12.B, Fig. 13.B).	Må bevegese fritt og uten tvang.
Prøvekjøring	Ingen unormale vibrasjoner. Ingen unormale lyder.

6.2.2 Funksjonstest av maskinen

Handling	Resultat
1. Sett inn batteriet i setet (avsn. 7.2.3); 2. trykk på sikkerhetsknappen (Fig. 12.C, Fig. 13.C)	Led-en (Fig. 12.E, Fig. 13.E) må tennes (den elektriske kretsen er aktivert).
1. Start maskinen (avsn. 6.3); 2. aktiver samtidig akseleratorens kontrollspak (Fig. 12.A, Fig. 13.A) og akseleratorens sikkerhetsspak (Fig. 12.B, Fig. 13.B); 3. slipp opp akseleratorens kontrollspak (Fig. 12.A, Fig. 13.A) og akseleratorens sikkerhetsspak (Fig. 12.B, Fig. 13.B).	1. Klippeinnretningen må ikke bevege seg. 2. Klippeinnretningen må bevege seg. 3. Spakene må automatisk og raskt gå tilbake til nøytral posisjon og klippeinnretningen må stoppe.
Trykk kun inn akseleratorens kontrollspak (Fig. 12.A, Fig. 13.A).	Kontrollspaken til akseleratoren må forbli værende blokkert.

 **Hvis noen av resultatene avviker fra det som er angitt i følgende tabell, er det ikke mulig å bruke maskinen! Lever maskinen inn til et servicesenter for nødvendige kontroller og reparasjon.**

6.3 OPPSTART

6.3.1 Start med batteri

1. Fjern knivbladsikringen (Fig. 1.K) (hvis benyttet);
2. forsikre deg om at knivbladet ikke berører bakken eller andre gjenstander
3. Sett batteriet inn på plass (Fig. 16.A)(avsn. 7.2.3);
4. trykk på sikkerhetsknappen (Fig. 12.C, Fig. 13.C);

aktiver samtidig akseleratorens kontrollspak (Fig. 12.A, Fig. 13.A) og akseleratorens sikkerhetsspak (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M).

6.3.2 Start med batterisimulator (hvis finnes)

1. Ta av knivbladsikringen (Fig. 1.K);
2. forsikre deg om at knivbladet ikke berører bakken eller andre gjenstander
3. Sett batterisimulatoren (Fig. 16 P) riktig inn i maskinen (Fig.16.A)
4. Fest koblingsledningen (Fig. 16.O) til batterisimulatoren
5. velg batteriet som skal aktiveres med velgeren (Fig.11.B)
6. trykk på sikkerhetsknappen (Fig. 12.C, Fig. 13.C)
7. trykk på akseleratorens kontrollspak (Fig. 12.A, Fig. 13.A); aktiver samtidig akseleratorens kontrollspak (Fig. 12.A, Fig. 13.A) og akseleratorens sikkerhetsspak (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M)

6.4 ARBEID

MERK Før du klipper for første gang bør du bli kjent med maskinen og de mest hensiktsmessige klippeteknikkene ved å prøve å ta på selene korrekt, ta godt fatt i maskinen og foreta de bevegelser som arbeidet krever.

For å bruke maskinen går du frem på følgende måte:

- maskinen må alltid hektes fast i selene, som må brukes korrekt (avsn. 6.1.2).
- hold alltid godt fast i maskinen med begge hender, og hold motorenheten på høyre side av kroppen og klippeenheten under belte-høyde.

MERK Under bruk er batteriet beskyttet mot total utlading med en verneinnretning som slår av maskinen og stopper funksjonen.

MERK Batteriets autonomi (og dermed gressoverflaten som kan klippes før opplading) avhenger av ulike faktorer beskrevet i (avsn. 7.2.1).

MERK Etter at maskinen har stått ubrukt i ett minutt, slår den seg av automatisk dersom den var påslått.

6.4.1 Arbeidsteknikker

6.4.1.a Trådspole

⚠ Bruk KUN nylontråder. Bruk av metalltråder, plastbelagte metalltråder og/eller tråder som ikke passer til spolen, kan forårsake alvorlige skader og lesjoner.

a. Klipping i bevegelse (skjæring)

Gå jevnt frem ved å utføre en bubevegelse, som ved bruk av en tradisjonell lå, uten å bøye trådspolen for å utføre arbeidet (Fig. 17).

Prøv først å klippe i riktig høyde på et lite område, for deretter å oppnå en jevn klippehøyde ved å holde trådspolen i en konstant høyde over bakken.

For tyngre klipping kan det være hensiktsmessig å bøye trådspolen ca. 30° mot venstre.

⚠ Ikke gå frem på denne måten dersom det er risiko for utslynging av gjenstander som kan skade personer, dyr eller eiendom.

b. Finklipping (trimming)

Hold maskinen lett bøyd, slik at trådspolens nedre del ikke berører bakken og kuttelinjen er på ønsket sted. Klippeinnretningen må alltid holdes langt unna brukeren.

c. Klipping i nærheten av gjerder/grunnmurer

Flytt trådspolen langsomt inntil gjerder, plugg, steiner, vegger, osv., uten å treffe dem med kraft (Fig. 18).

Hvis tråden treffer et solid hinder, kan tråden ødelegges eller slites, og hvis den hefter seg fast i et gjerde, kan den plutselig kuttes av.

Klipping rundt fortau, grunnmur, vegger, osv. kan uansett forårsake en større slitasje på tråden enn normalt.

d. Klipping rundt trær

Gå rundt treet fra venstre mot høyre, og nærme deg langsomt stammen slik at du ikke slår tråden mot treet. Hold trådspolen bøyd lett fremover (Fig. 19).

Husk at nylontråden kan kutte eller skade mindre busker, og at nylontrådens slag mot stammen på busker eller trær med myk bark kan gi planten alvorlige skader.

6.4.1.b Blad med 3 spisser, 4 spisser

Begynn klippingen på toppen av vegetasjonen og beveg deg nedover med knivbladet for å kutte grenene i små biter (Fig. 20).

6.4.2 Regulering av trådlengden under arbeidet

Denne maskinen er utstyrt med en spole med automatisk frigjøring av tråden.

Lengden på tråden ved spolen må reguleres:

- når tråden er slitt og blir kortere

- når man merker en rotasjon ved motoren som er sterkere enn normalt
- når man merker en minskning i effektiviteten ved kutt.

For å slippe opp ny tråd:

- slå trådspolen mot bakken (Fig. 21) med kontrollspaken til akseleratoren trykket helt inn
- tråden slippes automatisk opp og kniven kutter tråden (Fig. 7.A) kutter lengden som er til overs.

6.5 RÅD FOR BRUK

Under bruk, anbefales det og periodisk fjerne gress som vikler seg inn i maskinen, for slik å unngå at motoren overopphetes (Fig. 1.A), grunnet gress som har satt seg fast under knivblad-sikringen (Fig. 1.D).

Gå frem som beskrives herunder:

- stans maskinen (avsn. 6.6);
- fjern batteriet (avsn.7.2.2);
- bruk arbeidshansker
- fjern gresset som sitter fast, slik at motoren kan kjøle seg ned på riktig måte.

6.6 STOPP

Gjør følgende for å stoppe maskinen:

1. slipp opp akseleratorens kontrollspak (Fig. 12.A, Fig. 13.A);
2. deaktiver sikkerhetsknappen (Fig. 12.C, Fig. 13.C);
3. Vent til at klippeinnretningen stopper.

⚠ Etter å ha stoppet maskinen, tar det flere sekunder før klippeinnretningen stanser.

VIKTIG Stopp alltid maskinen når du flytter maskinen fra et arbeidsområde til et annet.

⚠ For å unngå utilsiktet start må aldri fingeren holdes på bryteren under flytting.

6.7 ETTER BRUK

6.7.1 Etter bruk med batteriet

- Ta ut batteriet (Fig. 22.B) og sørg for at det lades (avsn. 7.2.2).
- Sett på knivbladsikringen (Fig. 1.K) når kniven er stanset.
- La motoren kjøles ned før maskinen settes bort til oppbevaring.
- Utfør rengjøringen (avsn. 7.3).

- Kontroller at ingen deler har løsnet eller er skadet. Bytt eventuelt ut ødelagte komponenter, stram skruer eller bolter som har løsnet, eller kontakt et autorisert servicesenter.

6.7.2 Etter bruk med batterisimulator (hvis finnes)

1. Flytt velgeren til batteriyyggssekken (Fig. 11.B) til "OFF".
2. Ta batterisimulatoren ut av maskinen (Fig. 22.P).
3. Trekk ut batteriyyggssekken;
4. frakoble koblingsledningen fra batterisimulatoren (Fig.22.O) og ryggsekken (fig. 11.A)
5. Ta batteriet ut av ryggsekken (Fig. 23) og sørg for at det lades (avsn. 7.2.2).
6. La motoren kjøle seg ned før maskinen settes bort til oppbevaring;
7. Utfør rengjøringen (avsnitt 7.3).
8. Kontroller at ingen deler har løsnet eller er skadet. Bytt eventuelt ut ødelagte komponenter, stram skruer eller bolter som har løsnet, eller kontakt et autorisert servicesenter.

VIKTIG Fjern alltid batteriet (avsn. 7.2.2) og sett på knivbladvernet når maskinen ikke brukes eller etterlates uten tilsyn.

7. ORDINÆRT VEDLIKEHOLD

7.1 GENERELT

VIKTIG Sikkerhetsbestemmelsene som skal følges ved bruk av maskinen er beskrevet i kap. 2. Disse bestemmelsene må nøye overholdes for å unngå alvorlige risikoer eller farer.

⚠ Før ethvert vedlikeholdsinngrep:

- Stopp maskinen
- ta ut batteriet fra setet sitt og sett det til lading (par 7.2.2);
- sette på knivbladsikringen på stoppet knivblad (bortsett fra ved inngrep på selve knivbladet)
- la motoren kjøle seg ned før maskinen settes bort til oppbevaring
- bruke egnede klær, arbeidshansker og vernebriller
- Les instruksjonene.

- Hyppighet og type vedlikeholdsinngrep er oppgitt i "Vedlikeholdstabell" (kap. 13). Tabellen vil hjelpe deg med å holde din maskin effektiv og sikker. I tabellen angis de viktig-

ste inngrepene og hvor ofte de skal utføres. Utfør oppgaven i samsvar med det aktuelle intervall.

- Bruk av ikke originale reservedeler og tilbehør kan ha negativ påvirkning på maskinens funksjon og sikkerhet. Produsenten frasier seg ethvert ansvar ved skader som skyldes ovennevnte produkter.
- Originale reservedeler leveres av serviceverksteder og autoriserte forhandlere.

VIKTIG Alt vedlikeholds- og justeringsarbeid som ikke er beskrevet i denne bruksanvisningen skal foretas av din forhandler eller et spesialverksted.

7.2 BATTERI

7.2.1 Batteriets autonomi

Batteriets autonomi (og dermed overflaten som kan klippes før opplading) avhenger hovedsakelig av:

- a. miljøfaktorer som fører til økt energiforbruk:
 - klipping av tett, høyt og fuktig gress
- b. brukerens oppførsel, som bør unngå:
 - å slå maskinen ofte på og av under arbeidet
 - bruk av uegnet klippeteknikk i forhold til arbeidet som skal utføres (avsnitt 6.4)
 - en klippehastighet som ikke er egnet til gresset som skal klippes.

Gjør følgende for å optimere batteriets autonomi:

- klipp gresset når det er tørt
- still inn en klippehastighet som er tilpasset gressforholdene
- bruk en klippeinnretning og en teknikk som er bedre tilpasset arbeidet som skal utføres.

Gjør følgende hvis du ønsker å bruke maskinen til lenger arbeidsøker enn hva som er mulig for et standardbatteri:

- Kjøp et andre standardbatteri slik at du umiddelbart kan bytte ut det utladete batteriet uten å måtte avbryte arbeidet
- Kjøp et batteri som har en større autonomi enn et standardbatteri (avsn. 15.1).

7.2.2 Ta ut og lade batteriet

1. Trykk på låseknappen på maskinens batteri (Fig. 22.A) eller på ryggsekkens batteri (Fig. 23.A) (hvis finnes).
2. Ta batteriet ut av maskinen (Fig. 22.B) eller batteriryggsekken (Fig. 23.B) (hvis finnes);
3. sett batteriet (Fig. 24.A) inn i batteriladeren (Fig. 24.B);

4. koble batteriladeren (Fig. 24.B) til et strømuttak, med en spenning som tilsvarer den som er indikert på skiltet;
5. lad batteriet helt som forklart i batteriets/batteriladerens bruksanvisning.

MERK Batteriet er utstyrt med en beskyttelse som forhindrer opplading hvis romtemperaturen ikke er på mellom 0 og +45 °C.

MERK Batteriet kan lades når som helst, også delvis, uten fare for at det skades.

7.2.3 Tilbakemontering av batteriet på maskinen

Når ladingen er fullført:

1. Fjernbatteriet (Fig. 25.A) fra batteriladerens sete (unngå at batteriet står lenge i etter at ladingen er fullført)
2. koble batteriladeren (Fig. 25.B) fra strømmen
3. Sett batteriet inn i maskinen (Fig. 16.A) eller i batteriryggsekken (Fig. 10) (hvis finnes)
4. Skyv batteriet helt inn til du hører "klikket" som blokkerer batteriet og sikrer elektrisk kontakt.

7.3 RENGJØRING AV MASKINEN OG MOTOREN

- Rengjør alltid maskinen etter bruk med en ren klut fuktet med nøytralt rengjøringsmiddel.
- Fjern alle spor av fuktighet med en ren og myk klut. På lang sikt kan fuktighet forårsake elektrisk støt.
- Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler eller løsemidler for å rengjøre plastdelene eller håndtakene.
- Hold maskinen, spesielt motoren, fri for gressrester, løv eller overflødig fett for å redusere brannfaren.
- For å unngå overoppheting og skader på motoren eller batteriet må grillene på kjøleluftinntaket alltid (Fig. 26) holdes rene og frie for skitt.
- Ikke bruk vannsprut, og unngå å væte motoren og elektriske deler.

7.4 FESTESKRUER OG -MUTRER

- Hold bolter, skruer og mutrer trukket godt til, for å være sikker på at maskinen alltid er sikker å bruke.
- Kontroller jevnlig at håndtaket er festet skikkelig.

8. EKSTRAORDINÆRT VEDLIKEHOLD

8.1 VEDLIKEHOLD AV KLIPPEINNRETNINGEN

Under inngrep på klippeinnretningen må du passe på at klippeinnretningen ikke beveger seg, selv om batteriet er fjernet fra sin plass.

I denne maskinen skal det brukes klippeinnretninger med artikkelnummeret oppgitt i tabellen Tekniske data.

På grunn av produktutvikling kan klippeinnretninger oppgitt i tabellen Tekniske Data med tiden bli erstattet av andre med tilsvarende egenskaper for kompatibilitet og sikker funksjon.

 **Ikke ta på klippeinnretningen før tenningsnøkkelen er tatt ut og klippeinnretningen har stoppet helt.**

 **Forsiktig! Fare for skader på grunn av farlige komponenter i bevegelse!**

8.1.1 Sliping/Justering av knivbladet

 **Av sikkerhetsmessige årsaker bør slipingen og balanseringen utføres av et spesialverksted med egnet kompetanse og utstyr til oppgaven for å unngå at knivbladet skades eller blir farlig å bruke.**

Knivbladene kan brukes på begge sider. Når spissene på en side er slitte, er det mulig å snu knivbladet og bruke den andre siden av spissene. Når knivbladet er slitt på begge sider, må det slipes.

8.1.2 Skifte av knivbladet

 **Knivbladet må aldri repareres. Det må byttes ut ved første tegn til ødeleggelse eller hvis slipegrensen er overskredet:**

For operasjoner for operasjoner, se kap. 4.3

8.1.3 Bytte av tråden i trådholderen

1. Bruk kun tråd med diameter på 2 mm og klipp av den nye tråden i oppgitt lengde (Fig. 27.A).
2. Roter håndtaket for vikling (Fig. 28.A) helt til referansen på håndtaket (Fig. 29.B) stemmer med referansen på trådspolen (Fig. 29.C).

3. Sett inn en ende av tråden (Fig. 29.D) i et av de to hullene for uttak og slik at tråden stikker ut av det motsatte hullet.
4. Juster trådene som kommer ut fra de to hullene i like deler.
5. Roter håndtaket for oppvikling (Fig. 28.A) i pilretningen for å rulle opp tråden, men la 150 mm tråd stikke ut fra begge hullene (Fig. 28.B).

I tilfelle gammel tråd har blitt igjen inne i spolen eller i tilfelle tråden har brukt inne i hullet, må man fjerne den på følgende måte:

1. trykk flikene på hver side av trådspolen, i punktet merket med "PUSH" (Fig. 30.A), og hek av den nedre delen av spolen (Fig. 30.B);
2. fjern tråden som sitter igjen inne i hullet
3. sett spolen på plass (Fig. 31.A) i setet
4. lukk spolen ved å feste flikene (Fig. 31.B) i åpningene (Fig. 31.C), og trykk helt til du hører "klikket", som fester den nedre delen av spolen (Fig. 31.D) på plass.

8.2 SLIPING AV TRÅDKUTTEREN

1. Ta trådkutteren (Fig. 7.A) ut av klippeinnretningens vern (Fig. 7.B) ved å skru ut skruene (Fig. 7.C).
2. Fest trådkutteren i en skrustikke, og slip med en flat fil. Pass på å opprettholde den originale kuttevinkelen.
3. Monter trådkutteren (Fig. 7.A) igjen på klippeinnretningens vern (Fig. 7.B) ved å skru fast skruene (Fig. 7.C).

9. LAGRING

VIKTIG Sikkerhetsbestemmelsene som skal følges ved bruk av maskinen er beskrevet i kap. 2. Disse bestemmelsene må nøye overholdes for å unngå alvorlige risikoer eller farer.

9.1 LAGRING AV MASKINEN

Når maskinen skal lagres:

- ta batteriet ut fra sin plass og sørg for at det lades (avsn. 7.2.2);
- Når knivbladet står stille, må man sette på knivbladsikringen
- la motoren kjøle seg ned før maskinen settes bort til oppbevaring
- Utfør rengjøringen (avsnitt 7.3).
- Kontroller at ingen deler har løsnet eller er skadet. Bytt ut eventuelt ødelagte komponenter, stram skruer eller bolter som har løsnet, eller kontakt et autorisert servicesenter;
- Maskinen må lagres:
 - på et tørt sted,

- beskyttet mot dårlig vær,
- utilgjengelig for barn.
- Pass på å fjerne nøkler eller redskaper brukt til vedlikeholdet.

9.2 LAGRING AV BATTERIET

Batteriet må oppbevares på et skyggefylt og kjølig sted uten fuktighet.

MERK Ved lange perioder uten bruk må batteriet lades hver andre måned for å forlenge levetiden.

10. FLYTTING OG TRANSPORT

Hver gang maskinen skal flyttes eller transporteres, gjør følgende:

- stans maskinen (avsn. 6.6);
- Ta ut batteriet og sørg for at det lades (avsn. 7.2.2).
- Når knivbladet står stille, må man sette på knivbladsikringen
- Bruk kraftige arbeidshansker.
- Hold fast i maskinen med kun håndtakene, og rett klippeinnretningen i motsatt retning av bevegelsesretningen.

Gjør følgende ved transport av maskinen på et kjøretøy:

- fest maskinen skikkelig med tau eller kjetting under transporten
- Plasser maskinen slik at den ikke utgjør en fare for noen.

11. SERVICE OG REPARASJONER

Denne bruksanvisningen gir alle nødvendige indikasjoner for å betjene maskinen, samt informasjon om korrekt vedlikehold som kan utføres av brukeren. Alle vedlikeholds- og justeringsoppgaver som ikke er beskrevet i bruksanvisningen, må foretas hos forhandleren eller ved et spesialverksted som har den kompetansen og det utstyret som kreves for å utføre arbeidet riktig. På denne måten opp-

rettholdes maskinens opprinnelige sikkerhets- og driftsnivå.

Inngrep utført ved uautoriserte verksteder eller av ukvalifiserte personer fører til bortfall av garantien, foruten å frita fabrikanten for enhver forpliktelse og ethvert ansvar.

- Kun autoriserte servicesenter kan utføre reparasjoner og vedlikehold i garantitiden.
- Autoriserte serviceverksteder bruker utelukkende originale reservedeler. Originale reservedeler og tilbehør har blitt utviklet spesifikt for disse maskinene.
- Uoriginale reservedeler og tilbehør er ikke godkjent, og bruk av uoriginale deler og tilbehør gjør at garantien utgår.
- Det anbefales å levere maskinen inn til et autorisert serviceverksted for vedlikehold, assistanse og kontroll av sikkerhetsinnretningene en gang i året.

12. HVA SOM DEKKES AV GARANTIEN

Garantien dekker alle material- og produksjonsfeil. Brukeren må nøye følge alle vedlagte instruksjoner.

Garantien dekker ikke feil som skyldes:

- Manglende kjennskap til vedlagt dokumentasjon.
- Uforsiktighet.
- Feil eller upassende bruk og montering.
- Bruk av uoriginale reservedeler.
- Bruk av utstyr som ikke følger med, eller som ikke er godkjent av produsenten.

Dessuten dekker garantien ikke:

- Normal slitasje av forbruksmaterialer som klippeinnretninger og sikkerhetsbolter.
- Normal slitasje.

Kjøperen er beskyttet av gjeldende lover. Kjøperens lovfestede rettigheter kan ikke på noen måte begrenses av denne garantien.

13. VEDLIKEHOLDSTABELL

Inngrep	Hypighet	Merknader
MASKIN		
Kontroll av alle fester	Før hver bruk	avsnitt 7.4
Sikkerhetskontroller/kontroll av betjeningsutstyr	Før hver bruk	avsnitt 6.2
Tilpasning av klippeinnretningens vern.	Før hver bruk	avsnitt 6.2.1
Kontroll av klippeinnretningen	Før hver bruk	avsnitt 6.2.1
Kontroll av batteriets ladestatus	Før hver bruk	*
Lading av batteriet	Etter hver bruk	avsnitt 7.2.2 *

Inngrep	Hyppighet	Merknader
Rengjøring av maskinen og motoren	Etter hver bruk	avsnitt 7.3
Kontroll av eventuelle skader som finnes på maskinen. Kontakt eventuelt et autorisert servicesenter.	Etter hver bruk	-

* Se håndboken til batteri/batterilader.

14. FEILSØKING

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
1. De to grønne lysene tennes ikke når det trykkes på sikkerhetsbryteren	Batteriet mangler eller er ikke satt riktig inn	Forsikre seg om at batteriet er satt riktig inn i setet sitt (avsn. 7.2.3)
2. Når sikkerhetsknappen aktiveres, blinker led  (Fig. 12.G, Fig. 13.G)	Batteriet er utladet	Kontroller ladestatus og lad opp batteriet (avsn. 7.2.2)
3. Motoren stanser mens arbeidet pågår og led  (Fig. 12.G, Fig. 13.G) blinker	Batteriet er utladet	Kontroller ladestatus og lad opp batteriet (avsn. 7.2.2)
4. Med kommandospake for knivblad og sikkerhetsbryteren koblet inn går ikke klippeinnretningen rundt	Ødelagt maskin	Ikke bruk maskinen. Stopp maskinen med en gang, ta ut batteriet og ta kontakt med et Servicesenter.
5. Overoppheting av motoren	Gress sitter fast under klippeinnretningens vern	Fjern gresset som sitter fast (avsn. 6.5)
6. Gresset er vanskelig å klippe	Klippeinnretningen er ikke i god stand	Fortsett med vedlikehold av klippeinnretningen 8.1)
7. Gresset samler seg rundt akselfestet og trådspolen	Man kutter gress som er for kort	Kutt høyt gress med bevegelse ovenfra og ned for å unngå oppsamlinger.
8. Tråden slippes ikke opp når man banker trådspolen mot bakken	Tråden har limt seg fast	Smør med en silikonspray
	Det er ikke nok tråd på spolen eller det er slutt på tråden	Skift ut tråden (kap.8.1.3)
	Tråden er slitt og er for kort	Dra i tråden mens man trykker på oppslippknappen
	Tråden har vast seg til på spolen eller den er brukket av inni	Fjern tråden fra spolen og vikle den opp på nytt (kap.8.1.3)
9. Klippeinnretningen kommer i kontakt med et fremmedlegeme.	-	Stopp maskinen, fjern batteriet og gjør følgende: - kontroller skadene; - kontroller om det finnes deler som har løsnet, og stram dem; - se til bytter eller reparasjoner utføres ved et autorisert servicesenter.

Hvis problemene vedvarer etter å ha utført disse utbedringene, må du ta kontakt med forhandleren.

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
10. For mye støy og/eller vibrasjoner under arbeidet	Løse eller skadde deler.	Stopp maskinen, fjern batteriet og gjør følgende: - kontroller skadene; - kontroller om det finnes deler som har løsnet, og stram dem; -se til bytter eller reparasjoner utføres ved et autorisert servicesenter.
11. Det ryker fra maskinen ved bruk	Ødelagt maskin	Ikke bruk maskinen. Stopp maskinen med en gang, ta ut batteriet og ta kontakt med et Servicesenter.
12. Batteriets autonomi er utilstrekkelig	Tunge driftsforhold med økt strømforbruk	Optimaliser arbeidet (avsn. 7.2.1)
	Batteriet uegnet for driftsbehovene	Bruk et annet eller et større batteri (avsn. 15.1)
	Forringelse av batteriets kapasitet	Kjøp et nytt batteri
13. Batteriladeren lader ikke batteriet	Batteriet er ikke satt riktig inn i batteriladeren	Kontroller om det er korrekt satt inn (avsn. 7.2.2)
	Uegnede miljøforhold	Ladingen må utføres i et miljø med egnet temperatur (se batteriets/batteriladerens bruksanvisning)
	Kontaktene er skitne	Rengjør kontaktene
	Mangel på spenning til batteriladeren	Kontroller at støpslet er satt inn og at det er spenning til stikkkontakten
	Batteriladeren er defekt	Bytt ut med original reservedel
	-	Se batteriets/batteriladerens bruksanvisning hvis problemet vedvarer
14. Varsellampen (Fig. 12.G, Fig. 13.G) er hele tiden tent	Mislykket selvstyring	Ikke bruk maskinen. Stopp maskinen med en gang, ta ut batteriet og kontakt et servicesenter.
15. Varsellampen (Fig. 12.G, Fig. 13.G) blinker	Kommunikasjonsfeil ved batteriet	Ikke bruk maskinen. Stopp maskinen med en gang, ta ut batteriet og kontakt et servicesenter.
	Blokkert rotor	Ikke bruk maskinen. Stopp maskinen med en gang, ta ut batteriet og kontakt et servicesenter.
	Overbelastning av strømkrets	Optimere bruken av maskinen.
	PCB er overopphetet	Ikke bruk maskinen. Stopp maskinen med en gang, ta ut batteriet og kontakt et servicesenter.

Hvis problemene vedvarer etter å ha utført disse utbedringene, må du ta kontakt med forhandleren.

15. TILBEHØR PÅ FORESPØRSEL

15.1 BATTERIER

Det finnes batterier med ulike kapasiteter for å tilpasse spesifikke driftsbehov (Fig. 32). Se tabellen Tekniske data for godkjente batterier for denne maskinen.

15.2 BATTERILADER

Enhet som benyttes for å lade batteriet: rask (Fig. 33.A), standard (Fig. 33.B).

15.3 BATTERIRYGGSEKK

Enhet med plass til to batterier, og som forsyner maskinen med elektrisk strøm som er nødvendig for at den skal kunne fungere.

Den har en ledning for kobling til maskinen (Fig. 1.O) og en bryter (Fig. 11.B) for å velge ett av de to batteriene (posisjon "1" og "2") og "OFF".

15.4 BATTERISIMULATOR

Når den er innsatt i maskinen tillater den bruk av batteriryggekassen.



INDICE

1. INFORMACJE OGÓLNE	1
2. NORMY BEZPIECZEŃSTWA	2
3. ZAPOZNANIE SIĘ Z MASZYNĄ	6
3.1 Opis maszyny i przeznaczenie	6
3.2 Oznakowanie bezpieczeństwa	7
3.3 Tabliczka znamionowa produktu	8
3.4 Podstawowe części	8
4. MONTAŻ	8
4.1 Elementy montażowe	9
4.2 Montaż uchwytów	9
4.3 Montaż/demontaż urządzeń tnących i specyficznych zabezpieczeń	9
4.4 PLECAKOWY UCHWYT NA AKUMULATOR (jeśli przewidziano)	10
5. ELEMENTY STEROWANIA	10
5.1 Przycisk zabezpieczający (urządzenie włączające / wyłączające)	10
5.2 Dźwignia regulacji obrotów silnika	11
5.3 Dźwignia bezpieczeństwa obrotów silnika	11
6. UŻYTKOWANIE MASZYNY	11
6.1 Czynności wstępne	11
6.2 Kontrole bezpieczeństwa	12
6.3 Uruchomienie	12
6.4 Praca	13
6.5 Wskazówki dotyczące użytkowania	14
6.6 Zatrzymanie	14
6.7 Wskazówki po zakończeniu użytkowania	14
7. KONSERWACJA ZWYCZAJNA	14
7.1 Informacje ogólne	14
7.2 Akumulator	15
7.3 Czyszczenie maszyny i silnika	16
7.4 Nakrętki i śruby mocujące	16
8. KONSERWACJA NADZWYCZAJNA	16
8.1 Konserwacja urządzenia tnącego	16
8.2 Ostrzenie obcinaka żytki	17
9. MAGAZYNOWANIE	17
9.1 Magazynowanie maszyny	17
9.2 Magazynowanie akumulatora	17
10. PRZEMIESZCZANIE I TRANSPORT	17
11. SERWIS I NAPRAWA	17
12. ZAKRES GWARANCJI	17
13. TABELA CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH	18
14. IDENTYFIKACJA USTEREK	18
15. AKCESORIA NA ZAMÓWIENIE	20
15.1 Akumulatory	20
15.2 Ładowarka akumulatora	20
15.3 Plecakowy uchwyt na akumulator	20
15.4 Symulator akumulatora	20

1. INFORMACJE OGÓLNE

1.1 JAK POSŁUGIWAĆ SIĘ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI

W tekście instrukcji, niektóre paragrafy zawierające szczególnie ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa lub funkcjonowania maszyny są wyszczególnione na różne sposoby, według następujących zasad:

UWAGA lub **WAŻNE** dostarcza dokładniejszego omówienia lub dodatkowych elementów do podanych poprzednio wskazówek w celu uniknięcia uszkodzenia maszyny lub spowodowania strat.

Symbol  wskazuje na zagrożenie. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować obrażenia ciała użytkownika lub osób trzecich i/lub spowodować szkody materialne.

.....
 • Paragrafy oznaczone kwadracikiem z krawędzią z
 • szarych kropek wskazują na opcjonalne funkcje nie
 • występujące we wszystkich modelach opisanych
 • w niniejszej instrukcji. Należy sprawdzić, czy
 • dana opcja występuje w zakupionym modelu.

Wszystkie określenia „przedni”, „tylny”, „prawy” i „lewy” rozumie się w odniesieniu do pozycji roboczej operatora obsługującego maszynę.

1.2 ODNOŚNIKI

1.2.1 Rysunki

Rysunki w niniejszej instrukcji zostały kolejno ponumerowane: 1, 2, 3, itd. Elementy przedstawione na rysunkach zostały oznaczone literami A, B, C, itd. Oznaczenie elementu C na rysunku 2 to: „Patrz rys. 2.C” lub po prostu „(rys. 2.C)”. Ilustracje mają charakter poglądowy. Części składowe maszyny mogą nieco różnić się od elementów przedstawionych na rysunkach.

1.2.2 Tytuły

Podręcznik podzielony jest na rozdziały i paragrafy. Tytuł paragrafu „2.1 Instruktaż” to podtytuł „2. Zasady bezpieczeństwa”. Odniesienia do tytułów lub paragrafów są oznaczone skrótami rozdz. lub par. i odpowiednim numerem. Przykład: „rozdz. 2” lub „par. 2.1”.

2. NORMY BEZPIECZEŃSTWA

2.1 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

 **Przeczytać wszystkie zalecenia, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone z maszyną.** Nieprzestrzeganie zamieszczonych poniżej instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożary i/lub poważne obrażenia ciała.

Zachować wszystkie zalecenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

Pojęcie "urządzenie elektryczne cytowane w zaleceniach bezpieczeństwa odnosi się do urządzeń z zasilaniem sieciowym (z kablem) lub z zasilaniem akumulatorowym (bez kabla).

1) Bezpieczeństwo miejsca pracy

- Utrzymywać w czystości miejsce pracy.** Powierzchnie ciemne i nieuporządkowane sprzyjają wypadkom.
- Nie używać urządzeń elektrycznych w środowiskach zagrożonych wybuchem, w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.** Narzędzia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapalenie pyłu lub oparów.
- Przeprowadzać prace z użyciem narzędzi elektrycznych z dala od dzieci i osób postronnych.** Nieuwaga może spowodować utratę kontroli nad tymi narzędziami.

2) Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczki urządzeń elektrycznych muszą pasować do gniazda. Nigdy nie dokonywać modyfikacji wtyczki. Nie stosować wtyczek zastępczych dla urządzeń elektrycznych wyposażonych w instalację uziemiającą.** Niezmodyfikowane wtyczki i pasujące gniazda zmniejszą ryzyko porażenia prądem.
- Unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Nie wystawiać elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgotności.** Wejście wody, która przedostaje się do urządzenia elektrycznego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Pamiętać o prawidłowym użyciu kabla.** Nigdy nie używać kabla do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania elektronarzędzia. Trzymać przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Zniszczone lub

splątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- Używając elektronarzędzia na zewnątrz, stosować przedłużacz odpowiedni do użycia na zewnątrz.** Użycie przewodu z przedłużaczem odpowiednim do użycia na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Jeżeli używanie elektronarzędzia w wilgotnym miejscu jest nieuniknione, należy użyć zasilacza zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD).** Zastosowanie wyłącznika RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3) Bezpieczeństwo osobiste

- Należy zachować ostrożność i zdrowy rozsądek podczas wykonywania czynności z użyciem elektronarzędzia. Nie używać urządzeń elektrycznych, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem środków odurzających, alkoholu lub leków.** Moment nieuwagi podczas użytkowania urządzenia elektrycznego może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Stosować odzież ochronną. Zakładać zawsze okulary ochronne.** Stosowanie sprzętu ochronnego takiego jak maski przeciwpyłowe, obuwie antypoślizgowe, kaski ochronne lub ochronniki słuchu zmniejsza ryzyko spowodowania obrażeń ciała.
- Unikać przypadkowego uruchamiania narzędzia. Przed włożeniem akumulatora, chwyceniem i przemieszczeniem urządzenia elektrycznego, należy upewnić się, że jest ono wyłączone.** Przenoszenie urządzenia elektrycznego z palcem umieszczonym na wyłączniku lub umieszczanie akumulatora z wyłącznikiem ustawionym w pozycji "ON" sprzyja powstawaniu wypadków.
- Przed uruchomieniem urządzenia elektrycznego należy zdjąć wszystkie klucze i narzędzia regulujące.** Klucz lub narzędzie regulujące, które pozostają w kontakcie z częścią wirującą mogą stworzyć ryzyko obrażeń ciała.
- Zachować równowagę. Utrzymywać zawsze odpowiednią postawę i zachować równowagę ciała.** Umożliwia to lepszą kontrolę nad pracą urządzenia elektrycznego w nieprzewidzianych sytuacjach.
- Stosować odpowiednią odzież.** Nie zakładać obszernych ubrań oraz biżuterii. Trzymać włosy, części ubrania i rękawice w odpowiedniej odległości od ruchomych części urządzenia. Obszerne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zaplątać się w ruchome części urządzenia.

- g) **Jeśli obecne są przyrządy do podłączenia do urządzeń wchłaniających i gromadzących kurz, należy upewnić się, że są one odpowiednio podłączone i właściwie stosowane.** Korzystanie z tego typu urządzeń może ograniczyć ryzyko związane z obecnością kurzu.
 - h) **Nie pozwolić, aby pewność nabyta w związku z częstym użyciem maszyny sprawiła, że zostaną zignorowane zasady bezpieczeństwa.** Niedbałość może w ułamku sekundy spowodować poważne obrażenia.
- 4) Użytkowanie i zabezpieczanie urządzenia elektrycznego.**
- a) **Nie przeciążać urządzenia elektrycznego. Użytkować urządzenie elektryczne w sposób odpowiedni do wykonywanej pracy.** Odpowiednie urządzenie elektryczne wykona pracę lepiej, w sposób bardziej bezpieczny i z prędkością, do której zostało zaprojektowane.
 - b) **Nie używać urządzenia elektrycznego, jeżeli wyłącznik nie jest w stanie go normalnie włączyć lub wyłączyć.** Urządzenie elektryczne, które nie może być włączone za pomocą wyłącznika jest niebezpieczne i musi być naprawione.
 - c) **Wyjąć akumulator z gniazda przed wykonaniem jakichkolwiek czynności regulacyjnych, wymianą akcesoriów lub przed odłożeniem elektronarzędzia.** Powyższe środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego włączenia urządzenia elektrycznego.
 - d) **Przechowywać nieużytkowane urządzenia elektryczne z dala od dzieci i nie pozwalać na ich użytkowanie przez osoby, które nie zapoznały się z nimi i z instrukcją ich obsługi.** Urządzenia elektryczne są niebezpieczne w rękach niedoświadczonych użytkowników.
 - e) **Dbać o prawidłową konserwację urządzeń elektrycznych.** Sprawdzać czy części ruchome są ustawione liniowo i posiadają swobodę ruchu, czy nie ma pękniętych części lub czy nie zaistniały inne warunki, które mogłyby wpłynąć na funkcjonowanie urządzenia elektrycznego. W przypadku uszkodzeń, urządzenie elektryczne musi być naprawione przed powtórным jego użyciem. Wiele wypadków jest spowodowanych niedostateczną konserwacją.
 - f) **Przechowywać elementy tnące odpowiednio naostrzone i wolne od brudu i zanieczyszczeń.** Odpowiednia konserwacja elementów tnących i ostrzenie krawędzi tnących sprawia, że są one mniej podatne na zacięcia i łatwiejsze do kontrolowania.
- 5) Wykorzystanie i środki ostrożności dotyczące stosowania narzędzi akumulatorem**
- a) **Ładować wyłącznie za pomocą ładowarki wskazanej przez producenta.** Ładowarka odpowiednia do konkretnego typu zespołu akumulatorowego może stwarzać ryzyko pożaru, gdy używana jest do ładowania innych zespołów akumulatorowych.
 - b) **Stosować narzędzia elektryczne wyłącznie z odpowiednio przystosowanymi do nich zespołami akumulatorowymi.** Stosowanie jakiegokolwiek innego zespołu akumulatorowego może stwarzać ryzyko obrażeń i pożaru.
 - c) **Kiedy zespół akumulatorowy nie jest użytkowany, należy trzymać go z dala od innych przedmiotów metalowych, takich jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe przedmioty metalowe, które mogą spowodować połączenie dwóch zacisków.** Wywoływanie zwarcia na zaciskach akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
 - d) **Jeśli akumulator jest w złym stanie technicznym, może powstać wyciek: unikać wszelkiego kontaktu z nim. Jeśli dojdzie do przypadkowego kontaktu skóry z płynem akumulatorowym, niezwłocznie spłukać wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną.** Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienia skóry lub poparzenia.
 - e) **Nie używać uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora lub przyrządu.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w nieprzewidywalny sposób, powodując pożar, wybuch lub ryzyko obrażeń.
 - f) **Nie wystawiać akumulatora na działanie ognia lub zbyt wysokich temperatur.** Narażenie na ogień lub temperatury przekraczające 130°C może spowodować wybuch.

UWAGA. Temperaturę „130°C” można zastąpić temperaturą „265°F”.

- g) **Postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi ładowania i nie ładować akumulatora poza zakresem temperatur wskazanym w instrukcji.** Niewłaściwe ładowanie lub ładowanie w temperaturach poza podanym zakresem może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.

6) Pomoc techniczna

- a) **Urządzenie elektryczne powinno być naprawiane przez wykwalifikowany personel przy wykorzystaniu wyłącznie oryginalnych części zamiennych.** Umożliwia to zapewnienie bezpieczeństwa urządzenia elektrycznego.
- b) **Nigdy nie naprawić uszkodzonych akumulatorów.** Konserwację akumulatorów powinien wykonywać wyłącznie producent lub autoryzowany serwis.

2.2 SZCZEGÓLNE PRZEPISY DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODKASZARKA/PODCINARKA

1) Instruktaż



Należy dokładnie zapoznać się z systemem sterowania i właściwym sposobem użytkowania maszyny. Opanować natychmiastowe zatrzymanie maszyny. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może spowodować pożary i/lub ciężkie zranienia.

- W żadnym razie nie należy pozwolić, aby maszyna była użytkowana przez dzieci i osoby nieposiadające wystarczającej wiedzy na temat instrukcji obsługi. Miejscowe przepisy mogą określić najniższą granicę wieku dla użytkowników.
- Należy pamiętać, że operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki i nieoczekiwane wydarzenia, które mogą zaistnieć wobec innych osób lub ich własności. Ocena ryzyka związanego z cechami terenu przeznaczonego do pracy, a także wybór środków ostrożności gwarantujących bezpieczeństwo operatora, jak i osób postronnych, wchodzi w zakres obowiązków osób użytkujących urządzenie, zwłaszcza, jeśli chodzi o pracę na zboczach, terenach nieregularnych, śliskich lub niestabilnych.
- W przypadku odstąpienia lub wypożyczenia maszyny osobom trzecim, upewnić się, że użytkownik zapoznał się z instrukcjami użytkownika zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.

2) Czynności wstępne

a) Środki ochrony indywidualnej (ŚOI)

- Zakładać przylegającą odzież ochronną wyposażoną w ochronę antypięciową, rękawice antywibracyjne, kask, okulary ochronne,

maskę przeciwpyłową, ochronniki słuchu, obuwie zabezpieczające przed przecięciem z podeszwą antypoślizgową.

- Korzystanie z ochronników słuchu może zmniejszyć zdolność słyszenia ewentualnych ostrzeżeń (krzyków lub alarmów). Zwrócić szczególną uwagę na to, co dzieje się w pobliżu obszaru roboczego.

b) Obszar roboczy / Maszyna

- Skontrolować dokładnie całą przestrzeń roboczą i usunąć wszystko to, co mogłoby zostać wyrzucone przez maszynę lub spowodować uszkodzenie urządzenia tnącego/części obracających się (kamienie, gałęzie, druty stalowe, kości, itp.).

3) Podczas użytkowania

a) Obszar roboczy

- Należy pracować tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym oraz przy dobrej widoczności.
- Oddalić z miejsca pracy osoby postronne, dzieci i zwierzęta. Dzieci powinny się znajdować pod opieką drugiej osoby dorosłej.
- Sprawdzić czy inne osoby znajdują się w promieniu co najmniej 15 metrów od miejsca pracy maszyny i w odległości co najmniej 30 metrów podczas trudniejszego koszenia.
- Należy unikać pracy na mokrej nawierzchni, w deszczu, w przypadku ryzyka wystąpienia burzy w szczególności z prawdopodobieństwem błyskawic.
- O ile to możliwe, unikać pracy na mokrych lub śliskich gruntach lub na terenach nierównych i stromych, które nie gwarantują stabilności operatora podczas pracy.
- Nie wystawiać maszyny na działanie deszczu lub wilgoci. Woda przenikająca do wnętrza urządzenia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Zwróć szczególną uwagę na nierówność terenu (grzbiety, wgłębienia), pochyłości, ukryte zagrożenia i ewentualne przeszkody które mogą ograniczać widoczność.
- Zachować szczególną ostrożność w pobliżu stromych zboczy, rowów czy wałów ochronnych.
- Pracować w kierunku poprzecznym w stosunku do zbocza, nigdy nie pracować w kierunku góra/dół, zachować ostrożność podczas zmiany kierunku i upewnić się, że ma się stabilny punkt oparcia, pozostając zawsze za narzędziem tnącym.
- Podczas użytkowania maszyny w pobliżu drogi, należy zwracać uwagę na ruch samochodowy.

b) Sposób postępowania

- Podczas pracy, maszyna powinna być zawsze trzymana mocno w obydwu rękach, silnik powinien znajdować się po prawej stronie ciała, a narzędzie tnące poniżej poziomu pasa. Nie wyciągać zbyt szybko rąk.
- Unikać kontaktu ciała z masą lub uziemieniem powierzchni, jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym zwiększa się, gdy ciało styka się z masą lub uziemieniem.
- Przyjąć stabilną pozycję oraz zachować ostrożność.

- Nigdy nie biegać, lecz chodzić.
- Podczas pracy maszyna powinna być przyczepiona do uprząży.
- Trzymać zawsze ręce i stopy z dala od narzędzia tnącego, zarówno podczas uruchamiania jak i obsługi maszyny.
- Uwaga: element tnący obraca się nadal przez kilka sekund nawet po jego odłączeniu lub po wyłączeniu silnika.
- Zwracać uwagę na ewentualne wyrzuty obrabianego materiału, co spowodowane jest ruchem urządzenia tnącego.
- Należy uważać, by nie zderzyć gwałtownie urządzenia tnącego z ciałami obcymi/przeszkodami. Jeśli urządzenie tnące natknie się na przeszkodę/przedmiot może wystąpić odbicie (kickback). Zetknięcie się z przeszkodą może spowodować bardzo szybki odrzut w odwrotnym kierunku, wypychając urządzenie tnące do góry oraz w kierunku użytkownika. Odrzut może doprowadzić do utraty kontroli nad maszyną, powodując poważne konsekwencje. Aby uniknąć odrzutu należy przedsięwziąć odpowiednie środki ostrożności określone poniżej:
 - Trzymać urządzenie mocno, oburącz i przyjąć postawę ciała oraz pozycję rąk w taki sposób, aby umożliwić amortyzację siły odrzutu.
 - Nie trzymać ramion zbyt w górze i nie ciąć powyżej wysokości pasa.
 - Należy używać wyłączanie urządzeń tnących wskazanych przez producenta.
 - Postępować zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi konserwacji urządzenia tnącego.
- Uważać, by nie zranić się, co może być spowodowane użyciem jakiegokolwiek urządzenia przeznaczonego do obcinania żyłki.

W przypadku uszkodzeń lub wypadków przy pracy, należy natychmiast wyłączyć silnik i oddalić maszynę tak, aby nie powodować dalszych szkód; w razie wypadków z wystąpieniem obrażeń ciała osoby obsługującej maszynę lub osoby trzeciej natychmiast rozpocząć procedurę pierwszej pomocy najbardziej właściwą dla zaistniałej sytuacji i zwrócić się do placówki zdrowia w celu poddania się niezbędnej kuracji. Dokładnie usunąć wszelkie pozostałości, które mogłyby spowodować szkody lub obrażenia osób lub zwierząt, gdyby pozostały niezauważone.

Przedłużone poddawanie się wibracjom może spowodować zranienia i zaburzenia neurologiczno-naczyniowe (znane również jako „fenomen Raynaud” lub „biała ręka”) przede wszystkim u osób cierpiących na zaburzenia krążenia. Objawy mogą dotyczyć rąk, nadgarstków oraz palców i charakteryzują się utratą czucia, mrowieniem, swierzbieniem, bólem, utratą barwy lub zmienioną strukturą skóry. Objawy te mogą nasilić się wskutek niskiej temperatury otoczenia i/lub zbyt mocnego ściskania uchwytu. Przy pojawieniu się tego typu oznak należy zredukować czas użytkowania maszyny i skonsultować się z lekarzem.

c) Ograniczenia w użytkowaniu

- Maszyna nie może być użytkowana przez osoby, które nie są w stanie trzymać jej mocno w obydwu rękach i/lub zachować równowagi podczas pracy.
- Nigdy nie należy używać maszyny z uszkodzonymi, wybrakowanymi lub nieprawidłowo zamontowanymi częściami.
- Nie używać maszyny, gdy akcesoria/narzędzia nie są zainstalowane w odpowiednich miejscach.
- Nie wyłączać, odłączać, usuwać lub modyfikować istniejących systemów bezpieczeństwa / mikro-przełączników.
- Nie używać urządzenia elektrycznego, jeżeli wyłącznik nie jest w stanie go normalnie włączyć lub wyłączyć. Urządzenie elektryczne, które nie może być wyłączone za pomocą wyłącznika jest niebezpieczne i musi być naprawione.
- Nie przeciążać maszyny i nie używać jej do wykonywania ciężkich prac; użycie odpowiedniego urządzenia obniża ryzyko i podnosi jakość pracy.

4) Konserwacja, przechowywanie

Regularna konserwacja i właściwe przechowywanie maszyny pozwalają zapewnić bezpieczeństwo użytkowania i wysoką wydajność.

a) Konserwacja

- Nigdy nie używać maszyny, gdy jej części składowe są zużyte lub uszkodzone. Zużyte lub uszkodzone części muszą być wymienione, nigdy nie mogą być naprawiane.
- Podczas czynności regulacyjnych maszyny, należy zachować ostrożność, aby zapobiec uwięzieniu palców pomiędzy ruchomym urządzeniem tnącym i częściami stałymi maszyny.



Poziom hałasu i drgań podany w niniejszych instrukcjach przedstawia maksymalne, dopuszczalne wartości tych parametrów podczas użytkowania maszyny. Stosowanie złe wyważonego narzędzia tnącego, zbyt wysoka prędkość ruchu, nieprawidłowe wykonywanie konserwacji lub jej brak wpływają w istotny sposób na zwiększenie emisji hałasu i poziomu drgań. W związku z powyższym należy powziąć środki zapobiegawcze mające na celu usunięcie ewentualnych skutków zbyt wysokiego hałasu i nadmiernych drgań; wykonywać regularną konserwację urządzenia, stosować ochronniki słuchu oraz robić przerwy podczas pracy.

b) Magazynowanie

- W celu zmniejszenia zagrożenia pożarowego, nie należy pozostawiać pojemników z odpadami wewnątrz pomieszczenia.

2.3 AKUMULATOR/ŁADOWARKA

UWAGA Poniższe przepisy bezpieczeństwa dotyczą wymogów bezpieczeństwa zawartych w instrukcji obsługi akumulatora i ładowarki dołączonej do urządzenia.

- Do ładowania akumulatora należy używać wyłączania ładowarek akumulatora zalecanych przez producenta. Zastosowanie niewłaściwej ładowarki akumulatora może spowodować porażenie prądem, przegrzanie lub wyciek płynu żrącego z akumulatora.
- Używać wyłącznie ściśle określonych akumulatorów, przewidzianych dla użytkowanego narzędzia. Stosowanie innych akumulatorów może być przyczyną obrażeń oraz może wywołać zagrożenie pożarowe.
- Przed włożeniem akumulatora, upewnić się, że urządzenie zostało wyłączone. Montaż akumulatora do włączonego urządzenia elektrycznego może być przyczyną pożarów.
- Nieużywany akumulator należy przechowywać z dala od spinaczy biurowych, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zwarcie styków. Zwarcie styków akumulatora może wywołać zapalenie lub pożar.
- Nie używać ładowarki akumulatora w otoczeniu oparów, substancji łatwopalnych lub na powierzchniach łatwopalnych takich jak papier, tkanina itp. Podczas ładowania, ładowarka akumulatora ulega nagrzanemu, co mogłoby spowodować pożar.
- Podczas transportu akumulatorów, uważać, aby styki nie zostały ze sobą połączone i nie używać pojemników metalowych do transportu.

2.4 OCHRONA ŚRODOWISKA

Ochrona środowiska odgrywa ważną i priorytetową rolę podczas użytkowania maszyny. Powinno się ono odbywać z poszanowaniem zasad współżycia społecznego i w trosce o otaczające środowisko.

Unikać sytuacji zakłócenia spokoju otoczenia. Maszyny należy używać tylko w stosownych godzinach (nigdy wcześniej rano albo w nocy, gdy hałas mógłby przeszkadzać innym osobom).

Przestrzegać skrupulatnie lokalnych przepisów dotyczących usuwania opakowań, zniszczonych części, czy jakichkolwiek innych elementów zanieczyszczających środowisko; odpady te nie mogą być wyrzucane do śmieci, ale muszą być oddzielone i składowane w odpowiednich punktach selektywnego gromadzenia odpadów, które przeprowadzą utylizację tych materiałów.

Należy skrupulatnie przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji odpadów.

Po ostatecznym zaprzestaniu używania maszyny, nie porzucać jej w środowisku, lecz zwrócić się do punktu

selektywnego gromadzenia odpadów, zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych wraz z odpadami domowymi. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej wykonawstwa zgodnie z przepisami krajowymi, zużyte urządzenia elektryczne muszą być zbierane oddzielnie w celu ponownego ich wykorzystania w sposób przyjazny dla środowiska. Jeżeli urządzenia elektryczne są usuwane na składowisku odpadów lub w terenie, szkodliwe substancje mogą dotrzeć do wód gruntowych i wejść do łańcucha pokarmowego, powodując zagrożenie dla zdrowia ludzkiego i dobrego samopoczucia. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji na temat utylizacji tego produktu, należy zwrócić się do organu odpowiedzialnego za utylizację odpadów z gospodarstw domowych lub do sprzedawcy.



Pod koniec okresu użytkowania, w trosce o środowisko naturalne, dokonać utylizacji akumulatora. Akumulator zawiera materiał, który jest niebezpieczny dla osób i otoczenia. Akumulator powinien być poddany utylizacji w wyspecjalizowanym punkcie, który zajmuje się recyklingiem akumulatorów litowo-jonowych.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych produktów i opakowań możliwy jest recykling i ponowne wykorzystanie materiałów. Ponowne wykorzystanie materiałów pochodzących z recyklingu chroni środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

2.5 POZOSTAŁE ZAGROŻENIA

Pomimo, że wszystkie przepisy bezpieczeństwa są przestrzegane, mogą zaistnieć pewne dodatkowe zagrożenia, których nie można wykluczyć. W zależności od rodzaju i konstrukcji maszyny, potencjalne przewidywane zagrożenia mogą być następujące:

- Odrzut materiałów, które mogą spowodować uszkodzenia wzroku;
- Uszkodzenie słuchu, jeśli nie używa się żadnych ochrony akustycznych.

3. ZAPOZNANIE SIĘ Z MASZYNĄ

3.1 OPIS MASZyny I PRZEZNACZENIE

Przenośna, akumulatorowa podkaszarka/kosiarka.

Główną częścią maszyny jest silnik, który uruchamia urządzenie tnące, które może mieć różną konfigurację w zależności od przeznaczenia.

Operator pracując maszyną trzyma ją za specjalne uchwyty zawieszoną na pasie nośnym sterując jej

pracą, znajduje się zawsze w bezpiecznej odległości od urządzenia tnącego.

3.1.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Maszyna została zaprojektowana i stworzona do:

- cięcia trawy i innej niezdrewniałej roślinności za pomocą nylonowej żytki zamkniętej w specjalnej głowicy;
- cięcia wysokiej trawy, suchych pędów, gałęzi i krzewów o zdrewniałych pędach o średnicy do 2 cm przy pomocy ostrzy metalowych lub plastikowych;
- użytkowania tylko przez jednego operatora.

3.1.2 Niewłaściwe użytkowanie

Jakiegolwiek inne zastosowanie odbiegające od powyżej opisanego może okazać się niebezpieczne i spowodować szkody dla osób i/lub mienia. Niewłaściwe użycie urządzenia stanowią (przykładowo podane czynności, ale nie tylko):

- użytkowanie urządzenia do zamywania, naciągania głowicy żytkowej. Moc silnika może spowodować wyrzucanie odłamków i małych kamieni na odległość 15 metrów lub więcej, powodując szkody i raniąc osoby;
- wyrównywanie krzewów lub wykonywanie innych prac, podczas których urządzenie tnące nie jest używane na wysokości gruntu;
- cięcie i rozdrabnianie krzewów, krzaków i kwiatów;
- przycinanie drzew;
- używanie maszyny do cięcia materiałów pochodzenia nie roślinnego;
- używanie maszyny z urządzeniem tnącym powyżej linii pasa operatora;
- korzystanie z urządzenia w publicznych ogrodach, parkach, ośrodkach sportowych, na poboczach dróg, polach i w lasach;
- korzystanie z urządzeń tnących innych niż te wymienione w tabeli "Dane Techniczne". Ryzyko poważnego uszkodzenia ciała i zranienia.
- jednocześnie użytkowanie maszyny przez więcej niż jedną osobę.

WAŻNE Niewłaściwe użytkowanie maszyny prowadzi do utraty gwarancji i zwalnia producenta od wszelkiej odpowiedzialności, obciążając użytkownika wszelkimi zobowiązaniami wynikającymi ze szkód lub obrażeń ciała własnych lub wobec osób trzecich.

3.1.3 Typologia użytkowników

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do użytku przez konsumentów, czyli nieprofesjonalnych operatorów.

Niniejsze urządzenie przeznaczone jest „do użytku hobbystycznego”.

3.2 OZNAKOWANIE BEZPIECZEŃSTWA

Na urządzeniu pojawiają się różne symbole (rys. 2). Ich zadaniem jest przypominanie użytkownikowi o konieczności zachowania ostrożności i uwagi podczas korzystania z maszyny.

Znaczenie symboli:



OSTRZEŻENIE!
NIEBEZPIECZEŃSTWO! W przypadku nieprawidłowego użytkowania maszyna może stanowić zagrożenie dla samego operatora oraz dla innych osób.



Ostrzeżenie! Prosimy przeczytać niniejsze instrukcje przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.



Zagrożenie! Używać ochronników słuchu, okularów i kasku ochronnego.



Stosować obuwie ochronne oraz rękawice.



ZAGROŻENIE WYRZUTEM!
Należy zwrócić uwagę na ewentualnie elementy wyrzucane przez ostrze, gdyż mogą one powodować poważne obrażenia osób lub szkody mienia.



ZAGROŻENIE WYRZUTEM!
Oddalić wszystkie osoby lub zwierzęta domowe na odległość co najmniej 15 m podczas użytkowania maszyny.



Należy uważać na możliwe odbicie ostrza tnącego.



Nie używać tarczy tnących.
Niebezpieczeństwo: używanie tarczy tnącej w modelach urządzeń, w których nie jest ona przewidziana naraża użytkownika na niebezpieczeństwo bardzo groźnych lub śmiertelnych zranień.



Nie wystawiać na deszcz (lub na działanie wilgoci).

WAŻNE Uszkodzone lub nieczytelne etykiety należy wymienić. Zwrócić się o nowe etykiety do autoryzowanego serwisu.

3.3 TABLICZKA ZNAMIONOWA PRODUKTU

Tabliczka znamionowa zawiera następujące dane (rys. 1):

1. Poziom mocy akustycznej
2. Znak zgodności
3. Rok produkcji
4. Typ urządzenia
5. Numer homologacyjny producenta
6. Numer fabryczny
7. Nazwa i adres producenta
8. Kod wyrobu

Zapisać dane identyfikacyjne maszyny w odpowiednich polach na etykiecie zamieszczonej z tyłu okładki.

WAŻNE Używać danych identyfikacyjnych zamieszczonych na etykiecie w przypadku kontaktowania się z autoryzowanym serwisem.

WAŻNE Przykładowa Deklaracja Zgodności znajduje się na ostatnich stronach instrukcji.

3.4 PODSTAWOWE CZĘŚCI

Urządzenie składa się z następujących elementów, które spełniają następujące funkcje (rys. 1):

- A. Silnik:** umożliwia ruch urządzenia tnącego za pomocą wału napędowego i przekładni kątowej.
- B. Drażek:** łączy tylny uchwyt z jednostką napędową.
- C. Urządzenie tnące:** jest to element przeznaczony do cięcia roślinności
 - 1. Głowica żyłkowa:** urządzenie tnące z żyłką nylonową.
 - 2. Ostrze 3-zębne, 4-zębne:** urządzenie tnące z twardego metalu (w obudowie).
- D. Osłona urządzenia tnącego:** jest to osłona zabezpieczająca, której zadaniem jest zatrzymanie

ewentualnych przedmiotów ściętych przez urządzenie tnące i uniemożliwienie ich wyrzucenia z dala od maszyny.

- E. Uchwyt przedni:** o półkolistym kształcie, umożliwia sterowanie urządzeniem i znajduje się na nim ochraniacz nóg.
- F. Tylny uchwyt:** umożliwia sterowanie urządzeniem i zlokalizowane są na nim główne przyciski włączania/wyłączania/przyspieszenia.
- G. Uchwyt:** asymetryczny uchwyt typu „bycze rogi” umieszczony jest poprzecznie względem drażka; umożliwia prowadzenie maszyny. Po prawej stronie uchwyty umieszczone są główne przyciski włączania/wyłączania/przyspieszenia.
- H. Ochraniacz nóg:** jest to osłona, która zapobiega przypadkowemu kontaktowi z urządzeniem tnącym podczas użytkowania.
- I. Uprząż:** część wyposażenia urządzenia wykonana z pasów z tkaniny, które, przechodząc przez ramiona pomagają utrzymać ciężar maszyny podczas pracy.
 1. pas pojedynczy
 2. pas podwójny
- J. Punkt mocowania (uprząży):** miejsce na urządzeniu, gdzie mocowana jest uprząż.
- K. Osłona ostrza** (do transportu i obsługi urządzenia): chroni przed przypadkowym kontaktem z urządzeniem tnącym, które może powodować poważne obrażenia.
- L. Akumulator** (jeśli nie jest dołączony do urządzenia, patrz par. 15.1 “akcesoria na zamówienie”): urządzenie to dostarcza niezbędnej do pracy siłki energii; jego charakterystyka i zasady użytkowania opisane są w oddzielnej instrukcji.
- M. Ładowarka** (dostępna na zamówienie par. 15.2): urządzenie, które służy do ładowania akumulatora. Dostępne są dwa modele ładowarki akumulatora: **M1** (ładowarka do szybkiego ładowania); **M2** (standardowa ładowarka).
- N. Plecakowy uchwyt na akumulator** (dostępny na zamówienie, par.15.3): urządzenie umożliwiająca zamontowanie akumulatorów.
- O. Przewód przyłączeniowy:** przewód umożliwiający podłączenie maszyny do plecakowego uchwyty na akumulator.
- P. Symulator akumulatora** (dostępny na zamówienie, par.15.4): urządzenie, które, jeśli jest umieszczone w przedziale maszyny, umożliwia użytkowanie plecakowego uchwyty na akumulator.

4. MONTAŻ

WAŻNE Zasady bezpieczeństwa pracy zostały opisane w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.

W celu ułatwienia magazynowania i transportu niektóre części składowe maszyny nie są montowane

bezpośrednio w fabryce, ale muszą być skompletowane po uprzednim rozpakowaniu, zgodnie z poniżej podaną instrukcją.

⚠ Rozpakowanie lub zakończenie montażu należy wykonywać na płaskiej i stabilnej powierzchni, w miejscu umożliwiającym swobodne przemieszczanie maszyny i opakowań, używając zawsze odpowiednich narzędzi. Nie używać maszyny przed zakończeniem czynności opisanych w sekcji „MONTAŻ”.

4.1 ELEMENTY MONTAŻOWE

W opakowaniu znajdują się elementy do montażu.

4.1.1 Rozpakowywanie

1. Otworzyć opakowanie zachowując ostrożność, by nie zgubić znajdujących się w nim elementów.
2. Zapoznać się z dokumentacją znajdującą się w opakowaniu, np. z niniejszymi instrukcjami.
3. Wyjąć wszystkie luźne elementy z kartonu.
4. Wyjąć urządzenie z opakowania.
5. Usunąć karton i inne elementy opakowania zgodnie z obowiązującymi przepisami.

⚠ Przed przystąpieniem do montażu należy sprawdzić, czy akumulator jest umieszczony w gnieździe.

4.2 MONTAŻ UCHWYTÓW

4.2.1 Montaż uchwytu przedniego

1. Umieścić przedni uchwyt (rys. 3.A) na drążku (rys. 3.B).
2. Zamontować ochraniacz nóg (rys. 3.C) na uchwycie, upewniając się, że jest on skierowany w lewo.
3. Zamocować uchwyt do ochraniacza nóg, używając śrub (rys. 3.D) i nakrętek (rys. 3.E).

4.2.2 Montaż uchwytu

1. Odkręcić środkowe pokrętło (Rys. 4.A) i zdjąć nakładkę (Rys. 4.B).
2. Umieścić uchwyt (Rys. 4.C), zwracając uwagę, aby elementy starowania znajdowały się po prawej stronie.
3. Ustawić uchwyt w najbardziej wygodnej pozycji roboczej i zablokować za pomocą nakładki (Rys. 4.B) i pokrętła (Rys. 4.A).

UWAGA Lekkie poluzowanie pokrętła (Rys. 4.A) umożliwia obrócenie uchwytu, aby zredukować zajmowaną przestrzeń podczas przechowywania.

4.3 MONTAŻ/DEMONTAŻ URZĄDZEŃ TNĄCYCH I SPECYFICZNYCH ZABEZPIECZEŃ

⚠ Stosować rękawice ochronne.

WAŻNE za każdym razem, gdy konieczna jest wymiana urządzenia tnącego, należy wyjąć akumulator z gniazda i usunąć z urządzenia wszystkie elementy.

4.3.1 Wybór urządzenia tnącego

Wybrać najodpowiedniejsze urządzenie tnące biorąc pod uwagę rodzaj pracy do wykonania, zgodnie z poniższymi, ogólnymi założeniami:

- **głowica żyłkowa może** ścinać wysoką trawę i niezdrewniałe porośla w pobliżu ogrodzeń, murów, fundamentów, chodników, wokół drzew itp., lub czyścić dokładnie wyznaczone części ogrodu
- **ostrza 3-zębne i 4-zębne** są odpowiednie do ścinania zarośli i małych krzewów o średnicy do 2 cm.

4.3.2 Montaż osłony urządzenia tnącego

1. Umieścić osłonę (Rys. 5.A) w otworach zespołu silnika (Rys. 5.B).
2. Dokręcić śruby do oporu (Rys. 5.C).

UWAGA Na osłonie urządzenia tnącego zamieszczony jest następujący symbol:



Wskazuje on kierunek obrotów urządzenia tnącego.

4.3.3 Montaż/Demontaż urządzenia tnącego

4.3.3.a Montaż głowicy żyłkowej

1. Nacisnąć przycisk (Rys. 6.A) i przytrzymać go, kiedy obraca się głowica aż do kliknięcia blokującego wał silnika i cały korpus głowicy żyłkowej (Rys. 6.B).
2. Zamontować głowicę żyłkową (rys. 6.B), wkręcając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

UWAGA Gdy wykorzystuje się głowicę żyłkową, należy obowiązkowo zamontować obcinak żyłki (rys. 7.A). Maszyna jest dostarczana z ustawioną fabrycznie średnicą cięcia wynoszącą 38 cm.

4.3.3.b Demontaż głowicy żyłkowej

1. Nacisnąć przycisk (Rys. 6.A) i przytrzymać go, kiedy obraca się głowica (Rys. 6.B) aż do kliknięcia blokującego wał silnika i cały korpus głowicy.
2. Zdemonstować głowicę żyłkową (rys. 6.B), odkręcając ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

4.3.3.c Montaż ostrza 3-zębego, 4-zębego

Nałożyć osłonę na ostrze.

1. Zamontować ostrze (Rys. 8.B) i zewnętrzny pierścień (Rys. 8.C) z szerszą stroną skierowaną do ostrza.
2. Zamontować zewnętrzną nakładkę (Rys. 8.D) bez dokręcania nakrętki (Rys. 8.E).
3. Nacisnąć przycisk (Rys. 8.A), obrócić ręcznie ostrze (Rys. 8.B) aż do jego wejścia do otworu pierścienia wewnętrznego, blokując obrót.
4. Wkręcić nakrętkę (rys. 8.E) i, używając dołączonego klucza, dokręcić do oporu zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
5. Wyjąć klucz, aby przywrócić obrót ostrza.

4.3.3.d Demontaż ostrza 3-zębego, 4-zębego

Nałożyć osłonę na ostrze.

1. Nacisnąć przycisk (Rys. 8.A), obrócić ręcznie ostrze (Rys. 8.B) aż do jego wejścia do otworu pierścienia wewnętrznego, blokując obrót.
2. Odkręcić nakrętkę (Rys. 8.E) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i zdjąć zewnętrzny kielich (Rys. 8.D).

3. Wysunąć zewnętrzny pierścień (Rys. 8.C), następnie wyjąć ostrze (Rys. 8.B).

4.4 PLECAKOWY UCHWYT NA AKUMULATOR (JEŚLI PRZEWIDZIANO)

- Plecakowy uchwyt na akumulator jest dostarczany już zmontowany (Rys. 1.N), może zostać odłączony od wspornika pasków (Rys. 9) i może być transportowany w ręku. Aby odciągnąć plecakowy uchwyt na akumulator, nacisnąć dwa górne przyciski (Rys. 9.A). Obsady akumulatorów znajdują się po obydwu stronach plecaka (Rys. 10)
- Po prawej stronie plecaka znajduje się:
- gniazdo kablowe (Rys. 11.A)
 - przełącznik akumulatora (Rys. 11.B)
 - gniazdo USB do ładowania innych urządzeń (np. telefony komórkowe) (Rys. 11.C)

Aby uniknąć zwisającego przewodu, po obydwu stronach i z tyłu przygotowano tunele, przez które można poprowadzić przewód zasilania.

5. ELEMENTY STEROWANIA

5.1 PRZYCISK (URZĄDZENIE WYŁĄCZAJĄCE) ZABEZPIECZAJĄCY WŁĄCZAJĄCE /



Po naciśnięciu tego przycisku (Rys. 12.C, Rys. 13.C) włącza się i wyłącza zasilanie elektryczne urządzenia i włącza się odpowiednia dioda (Rys. 12.E, Rys. 13.E).



Po naciśnięciu przycisku prędkości (Rys. 12.D, Rys. 13.D) określana jest prędkość cięcia i włączają się 2 odpowiednie diody (Rys. 12.F, Rys. 13.F). Jeśli praca zostanie przerwana (bez wyłączania maszyny), po ponownej aktywacji maszyna wznowi działanie z uprzednio ustawioną prędkością.

Lampki nie świecą się: zasilanie elektryczne jest całkowicie wyłączone (OFF).

WAŻNE Podczas przenoszenia urządzenia, nigdy nie trzymać palca na przycisku, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu się urządzenia.



Ikona „Uwaga” (Rys. 12.G, Rys. 13.G) podświetla się w przypadku awarii maszyny (zapoznać się z tabelą Identyfikacja usterek, par. 14).

5.2 DŹWIGNIA REGULACJI OBROTÓW SILNIKA

Umożliwia ona obsługę i regulację prędkości urządzenia tnącego.

Użycie dźwigni regulacji obrotów silnika (Rys. 12.A, Rys. 13.A) jest możliwe wyłącznie, jeśli równocześnie zostanie naciśnięta dźwignia bezpieczeństwa obrotów silnika (Rys. 12.B-M, Rys. 13.B-M).

Urządzenie tnące zatrzymuje się automatycznie po zwolnieniu dźwigni obrotów silnika.

5.3 DŹWIGNIA BEZPIECZEŃSTWA OBROTÓW SILNIKA

Dźwignia bezpieczeństwa obrotów silnika (Rys. 12.B-M, Rys. 13.B-M) umożliwia aktywowanie dźwigni regulacji obrotów silnika (Rys. 12.A, Rys. 13.A).

6. UŻYTKOWANIE MASZYNY

WAŻNE Zasady bezpieczeństwa pracy zostały opisane w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.

6.1 CZYNNOŚCI WSTĘPNE

Przed rozpoczęciem pracy należy dokonać pewnych kontroli i czynności, niezbędnych do zapewnienia bezpieczeństwa warunków pracy jak i również jak najwyższej wydajności:

1. upewnić się, że akumulator jest wyjęty z gniazda;
2. umieścić urządzenie w pozycji poziomej i odpowiednio oprzeć o powierzchnię;
3. wybrać odpowiednie urządzenie tnące, biorąc pod uwagę rodzaj pracy do wykonania (par. 4.3.1);
4. sprawdzić akumulator (par. 6.1.1);
5. założyć prawidłowo uprząż (par. 6.1.2).

6.1.1 Kontrola akumulatora

Urządzenie dostarczane jest bez akumulatora. Należy zakupić akumulator o pojemności najbardziej odpowiedniej do potrzeb operacyjnych urządzenia i przed użyciem całkowicie naładować go, postępując

zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w instrukcji akumulatora.

Wykaz homologowanych akumulatorów dla tej maszyny znajduje się w tabeli „Dane techniczne”.

Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania:

- sprawdzić stan naładowania akumulatora, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi akumulatora.

6.1.2 Korzystanie z uprząży

Uprząż powinna być założona przed zaczepleniem maszyny na odpowiednim zaczepie a pasy powinny być wyregulowane odpowiednio do wzrostu i budowy operatora.

Zawsze używać uprząży odpowiedniej do masy urządzenia:

- dla urządzeń o masie poniżej 7,5 kg można używać modeli z pasem pojedynczym lub podwójnym;
- dla urządzeń o masie powyżej 7,5 kg należy używać wyłącznie modelu z pasem podwójnym.

• Modele z pasem pojedynczym

Uprząż należy założyć przed zaczepleniem maszyny na odpowiednim zaczepie.

Pas (Rys. 14.A) powinien przechodzić przez lewe ramię, a następnie przez prawe biodro.

Pas należy nosić razem z:

- podkładką na biodro (Rys. 14.A.1), karabińczykiem zaczepowym maszyny (Rys. 14.A.2) i mechanizmem szybkiego odłączania (Rys. 14.A.3) umieszczonymi po prawej stronie.

• Modele z podwójnym pasem

Uprząż należy założyć przed zaczepleniem maszyny na odpowiednim zaczepie.

Szelki (Rys. 14.B) należy nosić z:

- podkładką na biodro (Rys. 14.B.1), karabińczykiem zaczepowym urządzenia (Rys. 14.B.2) i mechanizmem szybkiego odłączania (Rys. 14.B.3) umieszczonymi po prawej stronie.
- mechanizmem szybkiego rozłączania z przodu (Rys. 14.B.3);
- pasami skrzyżowanymi na plecach operatora (Rys. 14.B.4);
- prawidłowo zapiętymi sprzączkami (Rys. 14.B.5).

Paski muszą być naprężone, aby równomiernie rozłożyć obciążenie na ramionach.

6.1.3 Użytkowanie plecaka (jeśli przewidziano)

1. Włożyć akumulator do jednej z obsad w uchwycie plecakowym (Rys. 10), dociskając go aż do usłyszenia „kliknięcia” oznaczającego zablokowanie go na swoim miejscu w celu zapewnienia przepływu prądu;
2. podłączyć przewód do gniazda (Rys. 11.A) i obrócić aż do usłyszenia „kliknięcia” oznaczającego zablokowanie go na swoim miejscu, co zapewni dopływ prądu;
3. wyregulować paski i zamknąć z przodu uprząż (Rys. 15).

6.2 KONTROLE BEZPIECZEŃSTWA

Ponadto, należy przeprowadzić kontrole bezpieczeństwa i sprawdzić, czy wyniki odpowiadają danym z tabel.

⚠ Przed rozpoczęciem użytkowania maszyny należy zawsze przeprowadzić kontrole bezpieczeństwa.

6.2.1 Kontrola ogólna

Część	Wynik
Uchwyty (rys. 1.E; Rys. 1.G).	Czyste, suche, właściwie i prawidłowo podłączone do urządzenia.
Ostłona urządzenia tnącego (rys. 1.D).	Prawidłowo i stabilnie zamontowana do urządzenia, nie zużyta/ zniszczona lub uszkodzona.
Miejsce zaczeplenia uprząży (Rys. 1.J).	Umieszczona prawidłowo.
Śruby na maszynie i urządzeniu tnącym.	Dobrze dokręcone (nie poluzowane).
Urządzenie tnące (Rys. 1.C.1; rys. 1.C.2).	Czyste, nie zużyte lub uszkodzone.
Metalowe ostrze (jeśli występuje) (rys. 1.C.2).	Dobrze naostrzone.
Akumulator (Rys. 1.L)	Nie ma uszkodzenia obudowy, nie ma wycieku płynu.
Drogi przepływu powietrza chłodzącego (par 7.3).	Drożne.
Maszyna	Brak śladów uszkodzenia lub zużycia.
Dźwignia regulacji obrotów silnika (Rys. 12.A, Rys. 13.A), dźwignia bezpieczeństwa obrotów silnika (Rys. 12.B, Rys. 13.B).	Powinny mieć swobodny i niewymuszony zakres ruchu.

Testowe uruchomienie urządzenia	Brak nietypowych wibracji. Brak nietypowych dźwięków.

6.2.2 Test funkcjonowania maszyny

Działanie	Wynik
1. Umieścić akumulator w jego gnieździe (par. 7.2.3) ; 2. nacisnąć przycisk bezpieczeństwa (Rys. 12.C, Rys. 13.C)	Dioda (Rys. 12.E, Rys. 13.E) musi się włączyć (obwód elektryczny aktywny).
1. Włączyć urządzenie (par. 6.3) ; 2. równocześnie uruchomić dźwignię regulacji obrotów silnika (Rys. 12.A, Rys. 13.A) i dźwignię bezpieczeństwa obrotów silnika (Rys. 12.B, Rys. 13.B); 3. zwolnić dźwignię regulacji obrotów silnika (Rys. 12.A, Rys. 13.A) i dźwignię bezpieczeństwa obrotów silnika (Rys. 12.B, Rys. 13.B).	1. Urządzenie tnące nie powinno się poruszać. 2. Urządzenie tnące powinno się poruszać. 3. Dźwignie powinny szybko i automatycznie powrócić do pozycji wyjściowej, a urządzenie tnące powinno się zatrzymać.
Nacisnąć jedynie dźwignię regulacji obrotów silnika (Rys. 12.A, Rys. 13.A).	Dźwignia obrotów silnika jest zablokowana.

⚠ Jeśli którykolwiek wynik różni się od danych wskazanych w poniższych tabelach, nie należy użytkować urządzenia! Zanieść maszynę do centrum serwisowego w celu dokonania przeglądu i naprawy.

6.3 URUCHOMIENIE

6.3.1 Uruchomienie za pomocą akumulatora

1. Zdjąć osłonę ostrza (Rys. 1.K) (jeśli jest nałożona);
 2. upewnić się, że urządzenie tnące nie dotyka podłoża lub innych przedmiotów;
 3. umieścić prawidłowo akumulator w jego gnieździe (Rys. 16.A) (par. 7.2.3);
 4. nacisnąć przycisk bezpieczeństwa (Rys. 12.C, Rys. 13.C);
- równocześnie uruchomić dźwignię regulacji obrotów silnika (Rys. 12.A, Rys. 13.A) i dźwignię bezpieczeństwa obrotów silnika (Rys. 12.B-M, Rys. 13.B-M).

6.3.2 Uruchomienie za pomocą symulatora akumulatora (jeśli przewidziano)

1. Zdjąć osłonę ostrza (Rys. 1.K);
2. upewnić się, że urządzenie tnące nie dotyka podłoża lub innych przedmiotów;
3. włożyć prawidłowo symulator akumulatora (Rys. 16.P) do jego obsady na maszynie (Rys. 16.A)
4. podłączyć przewód przyłączeniowy (Rys. 16.O) do symulatora akumulatora
5. wybrać akumulator do uruchomienia za pomocą przełącznika (Rys. 11.B)
6. nacisnąć przycisk bezpieczeństwa (Rys. 12.C, Rys. 13.C)
7. nacisnąć element sterujący napędem (Rys. 12.A, Rys. 13.A); równocześnie uruchomić dźwignię regulacji obrotów silnika (Rys. 12.A, Rys. 13.A) i dźwignię bezpieczeństwa obrotów silnika (Rys. 12.B-M, Rys. 13.B-M).

6.4 PRACA

UWAGA *Przed rozpoczęciem pracy po raz pierwszy, należy zapoznać się z maszyną i najważniejszymi technikami cięcia, próbując założyć prawidłowo uprząż, trzymać mocno maszynę i wykonywać ruchy odpowiednie do typu pracy.*

W celu rozpoczęcia pracy, należy postępować w następujący sposób:

- zawsze zaczepiać urządzenie do prawidłowo założonej uprząży (par. 6.1.2).
- zawsze mocno trzymać maszynę obiema rękami, z silnikiem po prawej stronie ciała i zespołem tnącym poniżej linii pasa.

UWAGA *Podczas użytkowania akumulator jest zabezpieczony przed całkowitym rozładowaniem za pomocą urządzenia zabezpieczającego, które wyłącza maszynę i blokuje jej działanie.*

UWAGA *Wydajność akumulatora (czyli powierzchnia, jaką można przyciąć przed ponownym ładowaniem) zależy w głównej mierze od różnych czynników opisanych w (par. 7.2.1).*

UWAGA *Po minucie nieaktywności maszyna wyłącza się automatycznie.*

6.4.1 Techniki pracy

6.4.1.a Głowica żyłkowa

 **Używać TYLKO żyłek nylonowych. Użycie drutów metalowych, drutów metalowych w otulinie PCV i/lub nieodpowiednich do głowicy, mogą one powodować poważne skaleczenia i zranienia.**

a. Ścinanie w ruchu (Koszenie)

Przesuwać się do przodu regularnie, wykonując półkoliste ruchy podobne do tradycyjnego koszenia kosą, bez nachylania głowicy żyłkowej podczas pracy (rys. 17).

Próbować najpierw ścinać na odpowiedniej wysokości na małej powierzchni, aby później uzyskać jednakową wysokość ścinania poprzez trzymanie głowicy żyłkowej w stałej odległości od terenu.

Przy trudniejszym koszeniu, może być przydatne nachylenie głowicy żyłkowej o około 30° w lewo.

 **Nie pracować tym sposobem, jeżeli istnieje możliwość wyrzucania przedmiotów, które mogą zranić osoby, zwierzęta lub spowodować szkody.**

b. Ścinanie precyzyjne (Przycinanie)

Trzymać maszynę lekko nachyloną w taki sposób, aby część dolna głowicy żyłkowej nie dotykała terenu i linia koszenia znajdowała się w wymaganym punkcie, utrzymując zawsze urządzenie tnące z dala od operatora.

c. Koszenie w pobliżu ogrodzeń /fundamentów

Przybliżać powoli głowicę żyłkową do ogrodzeń, palików, skał, murów itp., unikając silnych uderzeń (Rys. 18).

Jeżeli żyłka uderzy w twardą przeszkodę może ulec zerwaniu lub zniszczeniu; jeżeli zostanie zaplątana na ogrodzeniu może gwałtownie się przerwać.

W każdym razie, ścinanie w pobliżu chodników, fundamentów, murów itp. może powodować szybsze zużycie żyłki niż w przypadku normalnego użytkowania.

d. Koszenie wokół drzew

Przechodzić wokół drzew z lewej strony na prawą, zbliżając się powoli do pni w taki sposób, aby nie uderzać żyłką o drzewo, utrzymując głowicę lekko nachyloną do przodu (rys. 19).

Pamiętać, że nylonowa żyłka może przecinać lub uszkadzać małe krzaki i że uderzenie żyłki o pnie krzaków lub drzew z miękką korą może spowodować poważne uszkodzenie rośliny.

6.4.1.b Ostrze 3-zębne, 4-zębne

Cięcie rozpoczynać od górnej części roślin, schodząc ostrzem tnącym coraz niżej tak, aby ciąć gałęzie na małe kawałki (Rys. 20).

6.4.2 Regulacja długości żyłki głowicy podczas pracy

Maszyna ta wyposażona jest w głowicę z automatycznym wysuwem żyłki.

Długość żyłki głowicy należy wyregulować:

- gdy żyłka jest zużyta i krótsza;
- gdy obroty silnika są szybsze niż normalnie;
- kiedy zauważy się spadek wydajności cięcia.

Aby wysunąć nową żyłkę:

- uderzyć głowicą żyłkową o podłoże (rys. 21) przy dzwigni obrotów silnika wciśniętej do końca;
- żyłka jest uwalniana automatycznie i obcinak żyłki (rys. 7.A) odcina nadmiar żyłki.

6.5 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

Podczas użytkowania, należy okresowo usuwać trawę, która zbiera się wokół urządzenia tak, aby nie dopuścić do przegrzania silnika (rys. 1.A) spowodowanego gromadzeniem się trawy pod osłoną urządzenia tnącego (rys. 1.D).

Postępować w następujący sposób:

- zatrzymać urządzenie (par. 6.6);
- wyjąć akumulator (par. 7.2.2);
- założyć rękawice robocze;
- usunąć nagromadzoną trawę za pomocą śrubokrętu, aby umożliwić właściwe chłodzenie silnika.

6.6 ZATRZYMANIE

W celu zatrzymania urządzenia:

1. zwolnić dzwignię regulacji obrotów silnika (Rys. 12.A, Rys. 13.A);
2. wyłączyć przycisk bezpieczeństwa (Rys. 12.C, Rys. 13.C);
3. odczekać aż do całkowitego zatrzymania się urządzenia tnącego.

 **Po wyłączeniu urządzenia należy odczekać kilka sekund zanim urządzenie tnące zatrzyma się.**

WAŻNE Zawsze zatrzymać maszynę podczas przemieszczania się pomiędzy strefami pracy.

 **Podczas przenoszenia urządzenia, nigdy nie trzymać palca na przycisku bezpieczeństwa, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu się urządzenia.**

6.7 WSKAZÓWKI PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA

6.7.1 Wskazówki po zakończeniu użytkowania z akumulatorem

- Wyjąć akumulator z gniazda (Rys. 22.B) i naładować go (par. 7.2.2).
- Po unieruchomieniu urządzenia tnącego, nałożyć osłonę ostrza (Rys. 1.K).
- Odczekać, aż silnik wystygnie przed umieszczeniem maszyny w jakimkolwiek pomieszczeniu.
- Dokonać czyszczenia (par. 7.3).
- Sprawdzić, czy nie ma poluzowanych lub uszkodzonych części. W razie potrzeby wymienić uszkodzone części i dokręcić poluzowane śruby i nakrętki lub skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

6.7.2 Po użyciu z symulatorem akumulatora (jeśli przewidziano)

1. Ustawić przełącznik plecakowego uchwytu na akumulator w położeniu „OFF” (Rys. 11.B);
2. wyjąć symulator akumulatora z maszyny (Rys. 22.P);
3. zdjąć plecakowy uchwyt na akumulator;
4. odłączyć przewód przyłączeniowy od symulatora akumulatora (Rys. 22.O) i plecaka (Rys. 11.A)
5. wyjąć akumulator z plecaka (Rys. 23) i naładować go (par. 7.2.2);
6. odczekać, aż silnik wystygnie przed umieszczeniem maszyny w jakimkolwiek pomieszczeniu;
7. wykonać czyszczenie (par. 7.3);
8. sprawdzić, czy nie ma poluzowanych lub uszkodzonych części. W razie potrzeby wymienić uszkodzone części i dokręcić poluzowane śruby i nakrętki lub skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

WAŻNE Wyjąć zawsze akumulator (par 7.2.2) i zamontować osłonę ostrza za każdym razem przed pozostawieniem urządzenia bez nadzoru lub nieużytkowanego.

7. KONSERWACJA ZWYCZAJNA

7.1 INFORMACJE OGÓLNE

WAŻNE Zasady bezpieczeństwa pracy zostały opisane w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.

⚠ Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności konserwacyjnej, należy:

- **zatrzymać urządzenie;**
- **wyjąć akumulator z gniazda i naładować go (par 7.2.2);**
- **przy unieruchomionym urządzeniu tnącym, zamontować osłonę ostrza (za wyjątkiem przypadków interwencji bezpośrednio na ostrzu);**
- **odczekać, aż silnik wystygnie przed umieszczeniem maszyny w jakimkolwiek pomieszczeniu;**
- **założyć odpowiednią odzież, rękawice robocze i okulary ochronne;**
- **przeczytać instrukcję obsługi.**

- Częstotliwość i rodzaje czynności konserwacyjnych są przedstawione w „Tabeli konserwacji” (rozdz. 13). Niniejsza tabela została opracowana w celu ułatwienia czynności zmierzających do utrzymania wydajności urządzenia i zapewnienia warunków bezpiecznego eksploataowania. Są w niej podane najważniejsze czynności oraz częstotliwość ich wykonywania. Wykonać odpowiednie czynności konserwacyjne, przestrzegając terminu przeglądu.
- Stosowanie nieoryginalnych części zamiennych i akcesoriów może mieć negatywny wpływ na działanie i bezpieczeństwo maszyny. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia lub obrażenia ciała spowodowane przez tego typu produkty.
- Oryginalne części zamienne dostarczane są przez warsztaty serwisowe i autoryzowanych dealerów.

WAŻNE Wszystkie czynności konserwacyjne i regulacyjne maszyny nieopisane w niniejszej instrukcji powinny być wykonywane przez sprzedawcę lub w autoryzowanym Centrum Serwisowym.

7.2 AKUMULATOR

7.2.1 Wydajność akumulatora

Wydajność akumulatora (czyli powierzchnia, jaką można przyciąć przed ponownym jego naładowaniem) zależy w głównej mierze od:

- a. czynników środowiskowych, które powodują zwiększenie zapotrzebowania na energię:
 - koszenia gęstej, wysokiej, wilgotnej trawy;
- b. zachowań operatora, który powinien unikać:
 - częstego włączania i wyłączania maszyny podczas pracy;

- użycia nieodpowiedniego urządzenia tnącego lub nieprawidłowej techniki ciecia w stosunku do rodzaju pracy (par. 6.4);
- prędkości ciecia niedostosowanej do warunków trawy.

W celu dokonania optymalizacji wydajności akumulatora zaleca się:

- cięcie trawy, gdy jest ona sucha;
- ustawienie prędkości ciecia dostosowanej do rodzaju trawy;
- używanie urządzenia tnącego i techniki ciecia i najbardziej odpowiednich do typu pracy.

W przypadku użycia maszyny w sesjach roboczych dłuższych od dozwolonych dla standardowego akumulatora, możliwe jest:

- dokonanie zakupu drugiego standardowego akumulatora w celu natychmiastowej wymiany rozładowanego akumulatora bez przerywania ciągłości pracy;
- dokonanie zakupu akumulatora o zwiększonej wydajności w stosunku do standardowego akumulatora (par. 15.1).

7.2.2 Wyjęcie i ponowne ładowanie akumulatora

1. Nacisnąć przycisk blokowania umieszczony na akumulatorze w maszynie (Rys. 22.A) lub na akumulatorze w plecaku (Rys. 23. A) (jeśli przewidziano);
2. wyjąć akumulator z maszyny (Rys. 22.B) lub z uchwytu plecakowego (Rys. 23.B) (jeśli przewidziano);
3. włożyć akumulator (Rys. 24.A) do obudowy ładowarki akumulatora (Rys. 24.B);
4. podłączyć ładowarkę (rys. 24.B) do gniazda wtykowego o napięciu odpowiadającym podanemu na tabliczce znamionowej;
5. dokonać zawsze pełnego ładowania akumulatora, postępując zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi akumulatora/ładowarki.

UWAGA Akumulator jest wyposażony w zabezpieczenie uniemożliwiające ponowne ładowanie, jeśli temperatura otoczenia nie mieści się w przedziale pomiędzy 0 i +45 °C.

UWAGA Akumulator może być ponownie naładowany w każdej chwili, również częściowo, bez ryzyka jego uszkodzenia.

7.2.3 Ponowny montaż akumulatora w urządzeniu

Po zakończeniu ponownego ładowania:

1. wyjąć akumulator (rys. 25.A) z gniazda w maszynie, (unikając, po kompletnym jego naładowaniu, zbyt długiego pozostawiania w ładowarce);
2. odłączyć ładowarkę (Rys. 25.B) z sieci;
3. włożyć akumulator do gniazda w maszynie (Rys. 16.A) lub do jednej z obsad w uchwycie plecakowym (Rys. 10) (jeśli przewidziano)
4. popchnąć do oporu akumulator aż do usłyszenia kliknięcia, blokującego go na pozycji i zapewnienia dopływu prądu.

7.3 CZYSZCZENIE MASZYNY I SILNIKA

- Czyścić urządzenie po każdym użyciu przy użyciu czystej, wilgotnej szmatki nasączonej łagodnym detergentem.
- Usunąć wszelkie ślady wilgoci za pomocą miękkiej, suchej szmatki. Wilgoć może spowodować porażenie prądem.
- Nie należy używać żrących środków czyszczących ani rozpuszczalników do czyszczenia części z tworzywa sztucznego lub uchwytów.
- W celu ograniczenia ryzyka pożaru, przechowywać urządzenie, a w szczególności silnik bez pozostałości trawy, liści lub nadmiaru smaru.
- Aby nie dopuścić do przegrzania i uszkodzenia silnika lub akumulatora, należy zawsze upewnić się, że kratki wlotu chłodzącego powietrza (rys. 26) są czyste i wolne od zanieczyszczeń.
- Nie stosować strumienia wody oraz unikać moczenia silnika i komponentów elektrycznych.

7.4 NAKRĘTKI I ŚRUBY MOCUJĄCE

- Śruby i nakrętki powinny być dobrze dokręcone, aby mieć pewność, że urządzenie znajduje się zawsze w stanie gotowym do bezpiecznej eksploatacji.
- Systematycznie sprawdzać, czy uchwyty są dobrze zamocowane.

8. KONSERWACJA NADZWYCZAJNA

8.1 KONSERWACJA URZĄDZENIA TNĄCEGO

Podczas konserwacji urządzenia tnącego należy zachować ostrożność, ponieważ może się ono poruszać nawet, jeśli akumulator jest wyjęty z gniazda. W urządzeniu tym konieczne jest użycie urządzeń tnących posiadających kod wskazany w tabeli Danych Technicznych.

Biorąc pod uwagę ewolucję produktu, wyżej wymienione urządzenia tnące mogą być zastąpione z czasem przez inne, o analogicznych cechach zamienności i tym samym bezpieczeństwie funkcjonowania.

⚠ Nie dotykać urządzenia tnącego przed wyjęciem akumulatora i przed całkowitym zatrzymaniem się ostrza tnącego.

⚠ Ostrzeżenie! Ryzyko obrażeń spowodowanych niebezpiecznymi ruchomymi elementami!

8.1.1 Ostrzenie/Wyważenie ostrza

⚠ Z powodów bezpieczeństwa należy wykonywać ostrzenie i wyważenie ostrza w wyspecjalizowanym Centrum serwisowym wyposażonym w sprzęt niezbędny do wykonania takich operacji. Pozwala to uniknąć ryzyka uszkodzenia ostrza tnącego i sprawienia, że będzie ono niestabilne podczas użytkowania.

Ostrza mogą być używane obustronnie. Gdy jedna strona zębów jest zużyta, można obrócić ostrze i używać drugiej strony zębów.

Gdy obie strony ostrza są zużyte, należy wykonać ostrzenie.

8.1.2 Wymiana ostrza

⚠ Nigdy nie należy naprawiać ostrza tnącego, należy je natychmiast wymienić jak tylko zauważy się początki pęknięcia lub, gdy zostanie przekroczona granica ostrzenia:

W celu przeprowadzenia czynności wymiany, patrz rozdz. 4.3

8.1.3 Wymiana żyłki głowicy żyłkowej

1. Stosować tylko żyłkę o średnicy 2 mm i przyciąć nową żyłkę do wskazanej długości (Rys. 27.A).
2. Obrócić pokrętło nawijania (Rys. 28.A) aż do wyrównania znaku wskazanego na pokrętle (Rys. 29.B) ze znakiem na korpusie głowicy żyłkowej (Rys. 29.C).
3. Wsunąć końcówkę żyłki (rys. 29.D) do jednego z dwóch otworów i wyjąć żyłkę przez drugi otwór.
4. Wyrównać końcówki żyłki wychodzące z obu otworów.
5. Obrócić pokrętło nawijania (Rys. 28.A) zgodnie z kierunkiem strzałek, aby nawinać żyłkę, uważając, aby z obu otworów wystawały odcinki żyłki o długości około 150 mm (Rys. 28.B).

W przypadku, gdy w głowicy pozostała stara żyłka lub w przypadku, gdy pękła ona w środku, należy ją usunąć, tak jak opisano to poniżej:

1. nacisnąć języczki po obu stronach głowicy żyłkowej w punkcie oznaczonym „PUSH” (Rys. 30.A) i odłączyć dolną część głowicy (Rys. 30.B);
2. wyjąć żyłkę, która pozostała w środku;

3. umieścić z powrotem szpulę (rys. 31.A) na swoim miejscu;
4. zamknąć głowicę przez zaczepienie języczków (Rys. 31.B) w odpowiednich otworach (Rys. 31.C), wciskając je aż do usłyszenia „kliknięcia”, które oznacza blokadę dolnej części głowicy (Rys. 31.D) w jej pozycji.

8.2 OSTRZENIE OBCINAKA ŻYŁKI

1. Wyjąć obcinak żyłki (Rys. 7.A) z osłony urządzenia tnącego (Rys. 7.B), odkręcając śruby (Rys. 7.C).
2. zamocować obcinak żyłki w uchwycie i naostrzyć go przy pomocy płaskiego pilnika starając się zachować oryginalny kąt krawędzi tnącej.
3. Zamontować obcinak żyłki (Rys. 7.A) na osłonie urządzenia tnącego (Rys. 7.B), dokręcając śruby (Rys. 7.C).

9. MAGAZYNOWANIE

WAŻNE Zasady bezpieczeństwa pracy zostały opisane w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.

9.1 MAGAZYNOWANIE MASZyny

W przypadku konieczności magazynowania urządzenia:

- wyjąć akumulator z gniazda i naładować go (par. 7.2.2);
- po unieruchomieniu ostrza, nałożyć osłonę ostrza;
- odczekać, aż silnik wystygnie przed umieszczeniem maszyny w jakimkolwiek pomieszczeniu;
- wykonać czyszczenie (par. 7.3);
- sprawdzić, czy nie ma poluzowanych lub uszkodzonych części. W razie potrzeby wymienić uszkodzone części, dokręcić poluzowane śruby i nakrętki lub skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym;
- przechowywać maszynę:
 - w suchym środowisku;
 - zabezpieczoną przed wpływami atmosferycznymi;
 - w miejscu niedostępnym dla dzieci;
 - Należy upewnić się, że usunięte zostały klucze lub narzędzia używane do konserwacji.

9.2 MAGAZYNOWANIE AKUMULATORA

Akumulator należy przechowywać w cieniu, w chłodnym i suchym miejscu.

UWAGA W przypadku długotrwałej bezczynności, w celu przedłużenia żywotności akumulatora, należy ładować go raz na dwa miesiące.

10. PRZEMIESZCZANIE I TRANSPORT

Za każdym razem, gdy konieczne jest przesunięcie lub przeniesienie urządzenia, należy:

- zatrzymać urządzenie (par. 6.6);
- wyjąć akumulator z gniazda i naładować go (par. 7.2.2);
- po unieruchomieniu ostrza, nałożyć osłonę ostrza;
- założyć grube rękawice robocze;
- chwycić urządzenie jedynie za uchwyty i kierować urządzenie tnące w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu ostrza.

Podczas transportu urządzenia na pojeździe samochodowym, należy:

- odpowiednio zabezpieczyć urządzenie za pomocą lin lub łańcuchów;
- ustawić urządzenie tak, aby nie stwarzać dla nikogo zagrożień.

11. SERWIS I NAPRAWA

Niniejsza instrukcja zawiera wszelkie informacje niezbędne do posługiwania się maszyną i poprawnego wykonania podstawowych czynności z zakresu konserwacji dokonywanych przez samego użytkownika. Wszystkie czynności regulacyjne i konserwacyjne nieopisane w niniejszej instrukcji powinny być wykonane przez sprzedawcę lub w autoryzowanym punkcie serwisowym, dysponujących wiedzą i sprzętem umożliwiającym właściwe wykonanie czynności konserwacyjnych przy zapewnieniu odpowiedniego stopnia bezpieczeństwa urządzenia.

Czynności wykonane przez nieodpowiednie serwisy lub osoby niekompetentne powodują utratę wszystkich praw konsumenta, udzielonych gwarancji oraz zwalniają producenta z jakichkolwiek zobowiązań i z odpowiedzialności prawnej.

- Naprawy i serwis gwarancyjny mogą być przeprowadzane jedynie przez autoryzowane centra serwisowe.
- Autoryzowane centra serwisowe korzystają jedynie z oryginalnych części zamiennych. Części zamienne i oryginalne akcesoria zostały opracowane specjalnie do tego typu urządzeń.
- Nieoryginalne części zamienne i akcesoria nie są zatwierdzone przez producenta, ich stosowanie powoduje utratę gwarancji.
- Zaleca się, aby raz w roku skontrolować działanie urządzenia w autoryzowanym centrum serwisowym w celu jego konserwacji, napraw serwisowych i kontroli urządzeń zabezpieczających.

12. ZAKRES GWARANCJI

Wady produkcyjne i materiałowe są objęte pełną gwarancją. Użytkownik powinien dokładnie przestrzegać instrukcji podanych w załączonej dokumentacji.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych w wyniku:

- niezapoznania się użytkowników z załączoną dokumentacją;
- niedbałości;
- nieprawidłowego lub niedozwolonego użytkowania maszyny lub montażu;
- używania nieoryginalnych części zamiennych;
- używania akcesoriów niedostarczonych lub niezatwierdzonych przez producenta.

Gwarancja nie obejmuje:

- naturalnego zużycia części eksploatacyjnych, takich jak narzędzia tnące, śruby zabezpieczające.
- Normalnego zużycia.

Kupujący podlega przepisom prawa danego kraju. Niniejsza gwarancja w żaden sposób nie ogranicza praw, które przysługują kupującemu w ramach tych przepisów.

13. TABELA CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH

Czynność	Częstotliwość	Uwagi
MASZYNA		
Kontrola wszystkich mocowań	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania	par. 7.4
Kontrola bezpieczeństwa / Przegląd urządzeń sterowniczych	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania	par. 6.2
Kontrola osłony urządzenia tnącego.	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania	par. 6.2.1
Kontrola urządzenia tnącego	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania	par. 6.2.1
Kontrola stanu naładowania akumulatora	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania	*
Naładowanie akumulatora	Po każdym użyciu	par. 7.2.2 *
Czyszczenie maszyny i silnika	Po każdym użyciu	par. 7.3
Kontrola pod kątem uszkodzeń maszyny. Jeśli to konieczne, skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.	Po każdym użyciu	-

* Należy zapoznać się z instrukcją obsługi akumulatora/ładowarki.

14. IDENTYFIKACJA USTEREK

USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB USUNIĘCIA
1. Aktywując przycisk bezpieczeństwa, dwie zielone lampki nie zapalają się	Brak lub nieprawidłowe zamontowanie akumulatora	Upewnić się, że akumulator jest włożony i prawidłowo umieszczony w gnieździe (par. 7.2.3)
2. Naciśnięć przycisk bezpieczeństwa, dioda  (Rys. 12.G, Rys. 13.G) miga	Rozładowany akumulator	Sprawdzić stan naładowania i naładować akumulator (par. 7.2.2)
3. Silnik zatrzymuje się podczas pracy i dioda  (Rys. 12.G, Rys. 13.G) miga	Rozładowany akumulator	Sprawdzić stan naładowania i naładować akumulator (par. 7.2.2)

Jeżeli po wykonaniu czynności opisanych powyżej usterki będą nadal się utrzymywać, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB USUNIĘCIA
4. Przy uruchomionej dźwigni obrotów silnika i dźwigni bezpieczeństwa obrotów silnika urządzenie tnące nie porusza się	Urządzenie uszkodzone	Nie używać urządzenia. Natychmiast zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i skontaktować się z centrum serwisowym.
5. Przegrzanie silnika	Nagromadzona trawa pod osłoną urządzenia tnącego	Usunąć zgromadzoną trawę (par. 6.5)
6. Koszenie trawy odbywa się z trudnością	Urządzenie tnące jest w złym stanie	Przejsć do konserwacji urządzenia tnącego (par. 8.1)
7. Trawa gromadzi się wokół wału i głowicy żyłkowej	Wysoka trawa jest cięta zbyt nisko podłoża	Ciąć wysoką trawę ruchem z góry na dół, aby uniknąć nagromadzenia się jej.
8. Żyłka nie wysuwa się, gdy uderza się głowicą żyłkową o podłoże	Żyłka jest sklejoną	Nasmarować sprayem silikonowym
	Nie ma wystarczająco dużo żyłki na szpuli lub skończyła się	Wymienić żyłkę (rozdz. 8.1.3)
	Żyłka jest zużyta lub zbyt krótka	Wyciągnąć żyłkę, naciskając przycisk zwalniający
	Żyłka jest splątana na szpuli lub jest uszkodzona wewnątrz	Zdjąć żyłkę ze szpuli i nawinąć ją (rozdz. 8.1.3)
9. Urządzenie tnące styka się z ciałem obcym.	-	Zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i: - sprawdzić uszkodzenia; - sprawdzić, czy części składowe nie zostały poluzowane i dokręcić je; - przystąpić do kontroli, wymiany lub naprawy w autoryzowanym serwisie.
10. Podczas pracy występuje nadmierny poziom hałasu i/lub drgań	Poluzowane lub uszkodzone części.	Zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i: - sprawdzić uszkodzenia; - sprawdzić, czy części składowe nie zostały poluzowane i dokręcić je; - przystąpić do kontroli, wymiany lub naprawy w autoryzowanym serwisie.
11. Urządzenie emituje dym podczas pracy	Urządzenie uszkodzone	Nie używać urządzenia. Natychmiast zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i skontaktować się z centrum serwisowym.
12. Niska wydajność akumulatora	Trudne warunki użytkowania z większym poborem prądu	Optymalizować użytkowanie (par. 7.2.1)
	Akumulator niewystarczający w stosunku do wymagań	Użyć drugiego akumulatora lub akumulatora o zwiększonej wydajności (par. 15.1)
	Pogorszenie wydajności akumulatora	Zakupić nowy akumulator
13. Ładowarka akumulatora nie ładuje akumulatora	Akumulator nie jest prawidłowo włożony do ładowarki akumulatora	Sprawdzić, czy umieszczenie akumulatora jest prawidłowe (par. 7.2.2)
	Nieodpowiednie warunki temperaturowe w pomieszczeniu ładowania	Wykonywać ładowanie w środowisku o odpowiedniej temperaturze (patrz instrukcja obsługi akumulatora/ładowarki)
	Zabrudzone styki	Wyczyścić styki
	Brak napięcia w ładowarce akumulatora	Sprawdzić, czy wtyczka jest podłączona i czy w gnieździe wtykowym występuje napięcie
	Uszkodzona ładowarka akumulatora	Wymienić na oryginalną część
	-	Jeśli problem utrzymuje się nadal, należy poszukać rozwiązania w instrukcji obsługi akumulatora / ładowarki
14. Kontrolka (Rys. 12.G, Rys. 13.G) pozostaje włączona stale	Nieudana autokontrola	Nie używać urządzenia. Natychmiast zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i skontaktować się z centrum serwisowym.

Jeżeli po wykonaniu czynności opisanych powyżej usterki będą nadal się utrzymywać, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB USUNIĘCIA
15. Kontrolka (Rys. 12.G. Rys. 13.G) pozostaje włączona w trybie migania	Błąd komunikacji akumulatora	Nie używać urządzenia. Natychmiast zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i skontaktować się z centrum serwisowym.
	Wirnik zablokowany	Nie używać urządzenia. Natychmiast zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i skontaktować się z centrum serwisowym.
	Przeciążenie elektryczne	Zoptymalizować użytkowanie maszyny.
	Przegrzanie PCB	Nie używać urządzenia. Natychmiast zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i skontaktować się z centrum serwisowym.

Jeżeli po wykonaniu czynności opisanych powyżej usterki będą nadal się utrzymywać, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

15. AKCESORIA NA ZAMÓWIENIE

15.1 AKUMULATORY

Aby dostosować się do specyficznych wymogów eksploatacyjnych, dostępne są akumulatory o różnych parametrach wydajności (Rys. 32). Wykaz homologowanych akumulatorów dla tej maszyny znajduje się w tabeli „Dane techniczne”.

15.2 ŁADOWNIKA AKUMULATORA

Urządzenie przeznaczone do ładowania akumulatora: szybkie (Rys. 33.A), standardowe (Rys. 33.B).

15.3 PLECAKOWY UCHWYT NA AKUMULATOR

Urządzenie pozwalające na umieszczenie dwóch akumulatorów i zapewniające prąd elektryczny niezbędny do pracy maszyny.

Do wyposażenia dołączono przewód przyłączeniowy do maszyny (Rys. 1.O) i przełącznik (Rys. 11.B) umożliwiający wybranie jednego z dwóch akumulatorów (położenie „1” i „2”) oraz „OFF”.

15.4 SYMULATOR AKUMULATORA

Urządzenie, które, jeśli jest umieszczone w przedziale maszyny, umożliwia użytkowanie plecakowego uchwytu na akumulator.



ÍNDICE

1. PARTE GERAL	1
2. NORMAS DE SEGURANÇA	2
3. CONHECER A MÁQUINA	6
3.1 Descrição da máquina e uso previsto	6
3.2 Sinalização de segurança	7
3.3 Etiqueta de identificação do produto	8
3.4 Componentes principais	8
4. MONTAGEM	8
4.1 Componentes para a montagem	9
4.2 Montagem das pegas	9
4.3 Montagem/desmontagem dos dispositivos de corte e das proteções específicas	9
4.4 EQUIPAMENTO DA MOCHILA PORTA-BATERIAS (se prevista)	10
5. COMANDOS DE CONTROLE	10
5.1 Botão de segurança (dispositivo de ativação / desativação)	10
5.2 Alavanca de comando do acelerador	10
5.3 Alavanca de segurança do acelerador	10
6. UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA	10
6.1 Operações preliminares	11
6.2 Verificações de segurança	11
6.3 Arranque	12
6.4 Trabalho	12
6.5 Conselhos para a utilização	13
6.6 Paragem	13
6.7 Após a utilização	14
7. MANUTENÇÃO ORDINÁRIA	14
7.1 Parte geral	14
7.2 Bateria	14
7.3 Limpeza da máquina e do motor	15
7.4 Porcas e parafusos de fixação	15
8. MANUTENÇÃO EXTRAORDINÁRIA	15
8.1 Manutenção do dispositivo de corte	15
8.2 Afiação da faca de cortar fio	16
9. ARMAZENAMENTO	16
9.1 Armazenamento da máquina	16
9.2 Armazenamento da bateria	16
10. MOVIMENTAÇÃO E TRANSPORTE	16
11. ASSISTÊNCIA E REPARAÇÕES	17
12. COBERTURA DA GARANTIA	17
13. TABELA DE MANUTENÇÕES	17
14. IDENTIFICAÇÃO DE INCONVENIENTES	18
15. ACESSÓRIOS A PEDIDO	19
15.1 Baterias	19
15.2 Carregador de bateria	19
15.3 Mochila porta-baterias	19
15.4 Simulador de bateria	19

1. PARTE GERAL

1.1 COMO LER O MANUAL

No texto do manual de instruções existem alguns parágrafos com informações especiais sobre a segurança ou o funcionamento, que são salientadas de maneira diferente, segundo os critérios a seguir:

NOTA ou **IMPORTANTE** fornece explicações ou outros elementos relativos ao que foi já indicado anteriormente, com o propósito de não danificar a máquina ou causar danos.

O símbolo  evidencia um perigo. A inobservância das advertências acarreta a possibilidade de lesões pessoais ou a terceiros e/ou danos.

Os parágrafos destacados com um quadrado com uma borda de pontos cinzentos indicam as características opcionais que não estão presentes em todos os modelos documentados neste manual. Verifique se a característica está presente no seu modelo.

Todas as indicações "frente", "trás", "direita" e "esquerda" referem-se à posição de trabalho do operador.

1.2 REFERÊNCIAS

1.2.1 Figuras

As figuras usadas nestas instruções estão numeradas em 1, 2, 3 e assim sucessivamente.

Os componentes indicados nas figuras estão assinalados com as letras A, B, C, e assim por diante. Uma referência ao componente C na figura 2 está assinalada com a indicação: "Ver fig. 2.C" ou simplesmente "(Fig. 2.C)".

As figuras são indicativas. As peças efetivas podem variar em relação às que estão representadas.

1.2.2 Títulos

O manual está dividido em capítulos e parágrafos. O título do parágrafo "2.1 Preparação" é um subtítulo de "2. Normas de segurança". As referências a títulos ou parágrafos estão assinaladas com a abreviatura cap. ou par. e o respetivo número. Exemplo: "cap. 2" ou "par. 2.1".

2. NORMAS DE SEGURANÇA

2.1 ADVERTÊNCIAS GERAIS DE SEGURANÇA

 **Leia todas as advertências de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com a máquina. A inobservância das instruções indicadas a seguir pode provocar choques elétricos, incêndios e/ou graves ferimentos.**

Guarde todos os avisos e as instruções para consultá-las no futuro.

O termo “ferramenta elétrica” citado nas advertências se refere à sua máquina com alimentação efetuada por meio da rede elétrica (com cabo) ou com alimentação por meio de bateria (sem cabo).

1) Segurança da área de trabalho

- a) **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas sujas e dessarumadas facilitam a ocorrência de acidentes.
- b) **Não utilize a ferramenta elétrica em ambientes com risco de explosão, em presença de líquidos inflamáveis, gás ou poeira.** Os aparelhos elétricos geram faíscas que podem incendiar a poeira ou os vapores.
- c) **Mantenha longe as crianças e as pessoas que se encontrarem nas proximidades quando a ferramenta elétrica for utilizada.** As distrações podem provocar a perda de controle.

2) Segurança elétrica

- a) **As fichas da ferramenta elétrica devem coincidir com o a tomada. Não modifique nunca de modo algum a ficha. Não utilize fichas adaptadas com as ferramentas elétricas dotadas de aterramento.** As fichas não modificados e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choques elétricos.
- b) **Evite o contato do corpo com superfícies aterradas terra, como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
- c) **Não exponha as ferramentas elétricas à chuva nem à humidade.** A entrada de água numa ferramenta elétrica aumenta o risco de choques elétricos.
- d) **Não abuse do cabo. Nunca use nunca o cabo para transportar, puxar ou desconectar a ferramenta elétrica.**

Mantenha o cabo longe de fontes calor, óleo, bordas cortantes ou partes em movimento. Os cabos danificados ou retorcidos aumentam o risco de choques elétricos.

- e) **Ao usar uma ferramenta elétrica o exterior, use uma extensão adequada para uso externo.** O uso de um cabo apropriado ao uso externo reduz o risco de choques elétricos.
- f) **Se for inevitável usar uma ferramenta elétrica num local húmido, use uma fonte de alimentação protegida por dispositivo de corrente residual (RCD).** O uso de um RCD reduz o risco de choques elétricos.

3) Segurança pessoal

- a) **Preste atenção, controle as próprias ações e use o bom senso quando utilizar uma ferramenta elétrica. Não use a ferramenta elétrica quando estiver cansado ou caso tenha assumido drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de distração enquanto estiver a usar uma ferramenta elétrica pode provocar graves lesões pessoais.
- b) **Utilize roupas de proteção. Use sempre óculos de proteção.** O uso de um equipamento de proteção como máscaras antipoeira, sapatos antiderrapantes, capacetes de proteção ou auriculares de proteção reduz as lesões pessoais.
- c) **Evite arranques não intencionais. Certifique-se de que o aparelho esteja desligado antes de inserir a bateria, segurar ou transportar a ferramenta elétrica.** Transportar uma ferramenta elétrica com o dedo no interruptor e montar a bateria com o interruptor na posição “ON” facilita a ocorrência de acidentes.
- d) **Remova todas as chaves ou ferramentas de regulação antes de acionar a ferramenta elétrica.** Uma chave ou uma ferramenta que permanece em contato com uma parte rotativa pode provocar lesões pessoais.
- e) **Procure não perder o equilíbrio. Mantenha sempre o apoio e equilíbrio adequados.** Isso permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- f) **Use roupas apropriadas. Não use roupas largas ou joias. Mantenha os cabelos, roupas e luvas à distância das partes em movimento.** Roupas soltas, joias ou cabelos compridos podem ficar presos nas partes em movimento.
- g) **Caso existam dispositivos a serem conectados em instalações para**

a remoção e a recolha de poeira, **certifique-se** de que estejam conectadas e sejam usadas de maneira adequada. O uso desses dispositivos pode reduzir os riscos relacionados à poeira.

- h) **Não deixe que a familiaridade com o uso frequente da máquina o torne muito seguro a ponto de ignorar os princípios de segurança.** Uma ação negligente pode causar ferimentos graves numa fração de segundo.

4) **Uso e proteção da ferramenta elétrica**

- a) **Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica apropriada ao trabalho.** A ferramenta elétrica adequada efetuará o trabalho da melhor maneira e do modo mais seguro na velocidade para a qual foi projetado.
- b) **Não utilize a ferramenta elétrica caso o interruptor não seja capaz de ligá-la ou pará-la regularmente.** Uma ferramenta elétrica que não puder ser acionada pelo interruptor é perigosa e deve ser consertada.
- c) **Remova o acumulador do seu alojamento antes de efetuar qualquer regulação ou troca de acessórios, ou antes de guardar a ferramenta elétrica.** Essas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de arranque acidental da ferramenta elétrica.
- d) **Coloque as ferramentas elétricas inutilizadas fora do alcance de crianças e não permita o uso da ferramenta elétrica a pessoas que não estejam familiarizados com a ferramenta e com essas instruções.** As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- e) **Cuide da manutenção das ferramentas elétricas. Verifique se as partes móveis estão alinhadas e livres para se movimentar, se há rupturas de partes ou qualquer outra condição que possa influenciar o funcionamento da ferramenta elétrica. Em caso de danos, a ferramenta elétrica deve ser consertada antes de ser utilizada.** Muitos acidentes são provocados por uma péssima manutenção.
- f) **Mantenha afiadas e limpas as partes de corte.** Uma manutenção adequada das partes de corte, com lâminas bem afiadas, faz com que não se prendam facilmente e tornam-se mais fáceis de controlar.
- g) **Use a ferramenta elétrica e os respectivos acessórios de acordo com as instruções fornecidas, tendo em mente as condições e o tipo de trabalho**

a ser realizado. O uso de uma ferramenta elétrica para operações diversas daquelas previstas pode provocar situações de perigo.

- h) **Mantenha as pegas secas, limpas e livres de óleo ou massa lubrificante.** As pegas escorregadias não permitem o manuseio e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.

5) **Uso e precauções de uso das ferramentas a bateria**

- a) **Recarregue somente com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador apropriado para um tipo de grupo de baterias pode gerar um risco de incêndio caso seja utilizado para outros grupos de baterias.
- b) **Utilize ferramentas elétricas somente com os grupos de baterias estabelecidos especificamente.** O uso de um outro grupo de baterias qualquer pode criar o risco de lesões e incêndios.
- c) **Quando o grupo baterias não estiver a ser usado, é necessário mantê-lo longe de outros objetos de metal como clips, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos que possam criar uma conexão entre dois terminais.** Provocar o curto-circuito com os terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndios.
- d) **Caso esteja em condições ruins, poderá vaziar líquido da bateria: evite qualquer tipo de contato. Caso ocorra um contato acidental, enxague imediatamente com água. Caso o líquido entre nos olhos, consulte um médico imediatamente.** O líquido que vazar da bateria pode provocar irritações ou queimaduras.
- e) **Não use um grupo de baterias ou um instrumento danificado ou modificado.** As baterias danificadas ou modificadas podem apresentar comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesões.
- f) **Não exponha um grupo de baterias ao fogo ou a temperaturas excessivas.** A exposição ao fogo ou temperaturas superiores a 130 °C podem causar explosões. **NOTA.** A temperatura “130 °C” pode ser substituída pela temperatura “265 °F”.
- g) **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria fora do intervalo de temperatura especificada nas instruções.** O carregamento inadequado em temperaturas fora do intervalo especificado

pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndios.

6) Assistência

- a) **A ferramenta elétrica deverá ser consertada por uma pessoa qualificada, e deverão ser utilizadas peças sobressalentes originais.** Assim, será mantida a segurança da ferramenta elétrica.
- b) **Nunca repare baterias danificadas.** A manutenção da bateria deve ser realizada apenas pelo fabricante ou por fornecedores de serviços autorizados.

2.2 NORMAS DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS PARA ROÇADEIRA/APARADOR

1) Preparação



Familiarize-se com os comandos e com o uso apropriado da máquina. Aprenda a parar rapidamente a máquina. A inobservância dos avisos e das instruções pode causar incêndios e/ou graves ferimentos.

- Nunca permita que a máquina seja utilizada por crianças ou por pessoas que não tenham conhecimento das instruções. As leis locais podem estabelecer uma idade mínima para o utilizador.
- Lembre-se que o operador ou o utilizador é responsável por acidentes e imprevistos que possam ocorrer com outras pessoas ou com a sua propriedade. É da responsabilidade do utilizador a avaliação dos potenciais riscos do terreno onde deve trabalhar, bem como tomar todas as precauções necessárias de forma a garantir a sua segurança e a de terceiros, especialmente em declives, terrenos acidentados, escorregadios ou instáveis.
- Caso a máquina seja cedida ou emprestada a outros, certifique-se de que o utilizador toma conhecimento das instruções de uso contidas no presente manual.

2) Operações preliminares

a) Dispositivos de proteção individual (DPI)

- Use roupas de proteção aderentes equipadas com proteções anticorte, luvas antivibração, capacete, óculos de proteção, máscaras antipoeira, auriculares de proteção auditiva e sapatos anticorte com sola antiderrapante.
- O uso de proteções acústicas pode reduzir a capacidade de ouvir eventuais advertências (grito ou alarmes). Preste a máxima atenção ao que acontece na área de trabalho.

b) Área de trabalho / Máquina

- Inspeccione cuidadosamente toda a área de trabalho e retire tudo o que possa ser expelido pela máquina

ou que possa danificar o dispositivo de corte/partes rotativas (pedras, ramos, fios de ferro, ossos, etc.).

3) Durante a utilização

a) Área de trabalho

- Trabalhe somente à luz do dia ou com uma boa luz artificial e em condições de boa visibilidade.
- Afaste pessoas, crianças e animais da área de trabalho. É necessário que as crianças sejam supervisionadas por um outro adulto.
- Verifique que outras pessoas fiquem no mínimo a 15 metros do raio de ação da máquina ou a pelo menos 30 metros para os cortes mais difíceis.
- Evite trabalhar na relva molhada, sob a chuva e com risco de temporais, especialmente caso haja probabilidade de raios.
- Evite, na medida do possível, trabalhar com o solo molhado ou escorregadio ou, de qualquer maneira, sobre terrenos muito acidentados ou íngremes que não garantem a estabilidade do operador durante o trabalho.
- Não exponha a máquina à chuva ou a ambientes molhados. A água que penetra numa ferramenta aumenta o risco de choque elétrico.
- Preste particular atenção às irregularidades do terreno (elevações, sulcos), aos declives, aos perigos ocultos e à presença de eventuais obstáculos que possam limitar a visibilidade.
- Preste muita atenção na proximidade de barrancos, valas ou diques.
- Trabalhe no sentido transversal ao plano inclinado e nunca no sentido da subida/descida, prestando muita atenção nas mudanças de direção, certificando-se do seu ponto de apoio e mantendo-se sempre a jusante do dispositivo de corte.
- Quando utilizar a máquina perto de ruas, preste atenção ao trânsito.

b) Comportamentos

- Durante o trabalho, a máquina deve sempre ser segurada firmemente com as duas mãos, mantendo a unidade motriz no lado direito do corpo e o conjunto de corte abaixo da linha da cintura. Não estenda o braço excessivamente.
- Evite o contato do corpo com superfícies em massa ou em terra, como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos. O risco de choque elétrico aumenta caso o corpo se encontre em massa ou em terra.
- Assuma uma posição parada e estável e mantenha um comportamento prudente.
- Nunca corra, caminhe somente.
- Mantenha sempre a máquina engatada no arnês durante o trabalho.
- Deixe sempre mãos e pés longe do dispositivo de corte, durante o arranque e uso da máquina.
- Atenção: o elemento de corte continua a girar durante alguns segundos após o seu desengate ou após o desligamento do motor.
- Preste atenção ao arremesso de material, provocado pelo dispositivo de corte.
- Preste atenção para não colidir violentamente o dispositivo de corte contra corpos estranhos/

obstáculos. Se o dispositivo de corte encontra um obstáculo/objeto, pode ocorrer um contragolpe (kickback). Este contato pode causar um rapidíssimo impulso na direção inversa, empurrando o dispositivo de corte para cima e na direção do operador. O contragolpe pode provocar a perda de controle da máquina, com possíveis consequências gravíssimas. Para evitar o contragolpe, adote as precauções adequadas indicadas a seguir:

- Segure a máquina de modo firme, com as duas mãos, e coloque o seu corpo e os braços numa posição que lhe permita resistir às forças do contragolpe.
 - Não estique os braços muito para cima e não corte acima da linha da cintura.
 - Utilize somente os dispositivos de corte especificados pelo fabricante.
 - Siga as instruções do fabricante relativas à manutenção do dispositivo de corte.
- Preste atenção contra lesões decorrentes de qualquer dispositivo predisposto para o corte do comprimento do fio.

Em caso de rupturas ou acidentes durante o trabalho, pare imediatamente o motor e afaste  a máquina para não provocar outros danos; em caso de acidentes com lesões pessoais ou a terceiros, adote imediatamente os procedimentos de primeiros socorros mais adequados ao caso e procure um Centro de Saúde para os tratamentos necessários. Remova cuidadosamente eventuais detritos que possam causar danos ou lesões a pessoas ou animais caso permaneçam sem vigilância.

A exposição prolongada às vibrações pode provocar lesões e problemas neurovasculares (conhecidos também como «fenômeno de Raynaud» ou «síndrome da mão roxa») sobretudo para quem sofre de problemas circulatórios. Os sintomas podem ser relacionados às mãos, aos pulsos e aos dedos e manifestam-se com a perda de sensibilidade, torpor, coceira, dor, descoloração ou alterações estruturais da pele. Esses efeitos podem ser ampliados pelas baixas temperaturas ambientais e/ou por uma garra excessiva nas pegas. Ao surgir tais sintomas, é preciso reduzir o tempo de utilização da máquina e consultar um médico. 

c) Limitações à utilização

- A máquina não deve ser utilizada por pessoas que não sejam capazes de segurá-la firmemente com as duas mãos e/ou de ficar estavelmente em equilíbrio sobre as pernas durante o trabalho.
- Nunca utilize a máquina com as proteções danificadas, ausentes ou posicionadas incorretamente.
- Não utilize a máquina se os acessórios/ferramentas não tiverem sido instalados nos pontos previstos.
- Não desconecte, desative, remova ou adultere os sistemas de segurança/microinterruptores presentes.

- Não utilize a ferramenta elétrica caso o interruptor não seja capaz de ligá-la ou pará-la regularmente. Uma ferramenta elétrica que não pode ser acionada pelo interruptor é perigosa e deve ser consertada.
- Não submeta a máquina a esforços excessivos e não use uma máquina pequena para executar trabalhos pesados; O uso de uma máquina adequada reduz os riscos e melhora a qualidade do trabalho.

4) Manutenção e armazenamento

Uma manutenção regular e um armazenamento correto preserva a segurança da máquina e o nível do seu desempenho.

a) Manutenção

- Nunca utilize a máquina com partes desgastadas ou danificadas. As peças danificadas ou deterioradas devem ser substituídas e nunca deverão ser reparadas.
- Durante as operações de regulação da máquina, preste atenção para evitar que os dedos fiquem presos entre o dispositivo de corte em movimento e as partes fixas da máquina.

 O nível de ruído e de vibrações indicado nas presentes instruções são valores máximos de utilização da máquina. O uso de um elemento de corte desequilibrado, a velocidade excessiva de movimento, a falta de manutenção influenciam de modo significativo as emissões sonoras e as vibrações. Consequentemente, é necessário adotar medidas preventivas capazes de eliminar possíveis danos devidos a um ruído elevado e aos esforços por vibrações; efetue a manutenção da máquina, use protetores de ouvido antirruído e faça pausas durante o trabalho.

b) Armazenamento

- Para reduzir o risco de incêndio, não deixe recipientes com os materiais residuais no interior de um local.

2.3 BATERIA / CARREGADOR DE BATERIA

IMPORTANTE As seguintes normas de segurança integram as recomendações de segurança presentes no manual específico da bateria e do carregador de bateria em anexo à máquina.

- Para carregar a bateria, utilize apenas o carregador de bateria recomendado pelo fabricante. Um carregador de bateria inadequado pode provocar um choque elétrico, o aquecimento excessivo ou a fuga de líquido corrosivo da bateria.
- Utilize somente as baterias específicas previstas para o seu dispositivo. O uso de outras baterias pode provocar lesões e risco de incêndio.
- Certifique-se de que o aparelho esteja desligado antes de inserir a bateria. Colocar uma bateria num aparelho elétrico ligado pode provocar acidentes.

- Mantenha a bateria afastada de cliques, moedas, chaves, pregos ou outros objetos metálicos pequenos que possam provocar o curto-circuito dos contatos. Um curto-circuito dos contatos da bateria pode originar combustões ou incêndios.
- Não use o carregador de bateria em ambientes onde estejam presentes vapores, substâncias inflamáveis ou em superfícies facilmente inflamáveis, como papel, tecido, etc. Durante a recarga, o carregador de bateria aquece e pode provocar um incêndio.
- Durante o transporte dos acumuladores, preste atenção para que os contatos não sejam conectados entre si e não use contentores metálicos para o transporte.

2.4 PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

A proteção do ambiente deve ser um aspeto importante e prioritário no uso da máquina, para o benefício da convivência civil e do ambiente no qual vivemos.

Evite ser um elemento de incómodo para com a vizinhança. Utilize a máquina somente em horários razoáveis (nem muito cedo pela manhã, nem muito à noite quando as pessoas se poderão sentir incomodadas).

Siga rigorosamente as normas locais para a eliminação de embalagens, partes deterioradas ou qualquer elemento de forte impacto ambiental; estes resíduos não devem ser deitados no lixo, mas devem ser separados e entregues nos centros de recolha apropriados, que providenciarão à reciclagem dos materiais.

Siga rigorosamente as normas locais para a eliminação dos materiais residuais.

No momento da desativação, não abandone a máquina no meio ambiente, mas contate um centro de recolha, em conformidade com as normas locais vigentes.



Não deite os aparelhos elétricos junto ao lixo doméstico. Em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e a sua execução conforme as normas

nacionais, os equipamentos elétricos inutilizados devem ser recolhidos separadamente, a fim de que sejam reutilizados de modo eco-compatível. Se os equipamentos elétricos forem eliminados num aterro ou no solo, as substâncias nocivas podem atingir a camada aquífera e entrar na cadeia alimentar, danificando a sua saúde e o bem-estar. Para informações mais detalhadas sobre a eliminação deste produto, contate o Órgão competente para a eliminação de resíduos domésticos ou o seu revendedor.



No término da sua vida útil, elimine as baterias com a devida atenção ao nosso ambiente. A bateria contém material que é perigoso para nós e para o ambiente. Ela deve ser removida e eliminada separadamente numa estrutura que aceite as baterias de íons de lítio.



A recolha diferenciada de produtos e embalagens usados permite a reciclagem dos materiais e a reutilização dos mesmos. A reutilização dos materiais reciclados ajuda a prevenir a poluição ambiental e reduz a demanda de matérias-primas.

2.5 RISCOS RESIDUAIS

Apesar de todas as disposições de segurança serem respeitadas, ainda podem ocorrer alguns riscos residuais que não podem ser excluídos. Pelo tipo e construção da máquina, os perigos potenciais previsíveis podem ser:

- Ejeções de materiais que podem ferir os olhos;
- Lesão no ouvido, se não for usada nenhuma proteção acústica.

3. CONHECER A MÁQUINA

3.1 DESCRIÇÃO DA MÁQUINA E USO PREVISTO

Esta máquina é um equipamento de jardinagem e, mais especificamente, uma roçadeira/corta-relvas portátil alimentada a bateria.

A máquina é composta essencialmente por um motor que aciona um dispositivo de corte configurado em diversas tipologias para efetuar várias funções.

O operador é capaz de segurar a máquina com o auxílio de um arnês e pode acionar os comandos principais ficando sempre à distância de segurança do dispositivo de corte.

3.1.1 Uso previsto

Esta máquina é projetada e fabricada para:

- o corte da relva e da vegetação não lenhosa, por meio de um fio de nylon localizado num cabeçote porta-fio;
- o corte de relva alta, galhos, ramos e arbustos lenhosos de até 2 cm de diâmetro, com o auxílio de lâminas metálicas ou plásticas;
- ser utilizada por um único operador.

3.1.2 Uso inadequado

Qualquer outro uso, não conforme àqueles acima citados, pode ser perigoso e causar danos a pessoas e/ou objetos. Incluem-se no uso inadequado (como, por exemplo, mas não somente):

- Utilizar a máquina para varrer, inclinando o cabeçote porta-fio. A potência do motor pode arremessar objetos e pequenas pedras até 15 metros ou mais, causando danos ou provocando lesões em pessoas;
- acertar sebes ou outros trabalhos nos quais o dispositivo de corte não seja usado ao nível do solo;
- cortar ou triturar arbustos, moitas e flores;
- podar árvores;
- usar a máquina para o corte de materiais de origem não vegetal;
- usar a máquina com o dispositivo de corte acima da linha de cintura do operador;
- usar a máquina em jardins públicos, parques, centros desportivos, em ruas, campos e bosques;
- usar dispositivos de corte diferentes daqueles enumerados na tabela "Dados Técnicos". Perigo de feridas e lesões graves.
- utilizar a máquina por mais de uma pessoa.

IMPORTANTE O uso inadequado da máquina provoca a invalidação da garantia e isenta o Fabricante de toda e qualquer responsabilidade, competindo ao utilizadores os ônus decorrentes de danos ou lesões próprias ou a terceiros.

3.1.3 Tipologia de utilizador

Esta máquina é destinada para ser usada pelos consumidores, isto é, por operadores não profissionais. É destinada a hobby.

3.2 SINALIZAÇÃO DE SEGURANÇA

Na máquina estão presentes vários símbolos (Fig. 2). A sua função é relembrar ao operador os comportamentos que devem ser seguidos para utilizá-la com a atenção e a cautela necessárias.

Significado dos símbolos:



ATENÇÃO! PERIGO!

Esta máquina, se não usada corretamente, pode ser perigosa para si e para os outros.



Atenção! Leia as instruções de operação antes de utilizar a máquina



Perigo! Use proteções acústicas, óculos e capacete de proteção.



Use luvas e calçado de proteção.



PERIGO DE ARREMESSO DE MATERIAL!

Preste atenção ao arremesso de material, provocado pelo dispositivo de corte, que pode provocar graves lesões a pessoas ou objetos.



PERIGO DE ARREMESSO DE MATERIAL!

Afaste qualquer pessoa ou animal doméstico a pelo menos 15 m durante a utilização da máquina.



Atenção ao impulso da lâmina.



Não utilize lâminas de serra circular. **Perigo: A utilização de lâminas de serra circular em modelos nos quais não são previstas expõe o utilizador ao perigo de lesões muito graves ou até mesmo mortais.**



Não exponha a máquina à chuva (ou à humidade).

IMPORTANTE As etiquetas adesivas danificadas ou ilegíveis devem ser substituídas. Solicite as novas etiquetas ao seu centro de assistência autorizado.

3.3 ETIQUETA DE IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO

A etiqueta de identificação contém os seguintes dados (Fig. 1):

1. Nível de potência acústica
2. Marca de conformidade
3. Ano de fabrico
4. Tipo de máquina
5. Modelo de referência do fabricante
6. Número de matrícula
7. Nome e endereço do fabricante
8. Código do artigo

Transcreva os dados de identificação da máquina nos respetivos espaços da etiqueta que fica no verso da capa.

IMPORTANTE *Utilize os dados de identificação indicados na etiqueta de identificação do produto sempre que contactar a oficina autorizada.*

IMPORTANTE *O exemplo da declaração de conformidade está nas últimas páginas do manual.*

3.4 COMPONENTES PRINCIPAIS

A máquina é constituída pelos seguintes componentes principais, aos quais correspondem as seguintes funções (Fig.1):

- A. **Motor:** fornece o movimento ao dispositivo de corte através da haste de transmissão e da engrenagem angular.
- B. **Haste:** conecta a pega posterior à unidade motriz.
- C. **Dispositivo de corte:** é o elemento responsável pelo corte da vegetação
 1. **Cabeçote porta-fio:** dispositivo de corte com fio de nylon.
 2. **Lâmina com 3 pontas, 4 pontas:** dispositivo de corte com disco metálico (na caixa).
- D. **Proteção do dispositivo de corte:** é uma proteção de segurança que impede que os objetos porventura recolhidos pelos dispositivos de corte sejam lançados pela máquina.
- E. **Pega dianteira:** de forma semicircular, permite a condução da máquina e é o local onde se encontra a barreira de proteção de perna.
- F. **Pega traseira:** permite conduzir a máquina e é o local onde se encontram os principais comandos de ligação/desligamento/aceleração.
- G. **Guiador:** pega em forma de "chifre de boi" colocada transversalmente à haste e assimétrica a ela; permite conduzir a máquina e é o local onde se encontram, no lado direito, os principais comandos de ligação/desligamento/aceleração.

- H. **Barreira de proteção da perna:** é uma proteção de segurança que previne o contato involuntário com o dispositivo de corte durante o uso.
- I. **Arnês:** vestuário constituído por cintos de tecido que, passando por cima dos ombros, ajuda a sustentar o peso da máquina durante o trabalho.
 1. correia simples
 2. correia dupla
- J. **Ponto de engate (do arnês):** local onde o arnês é engatado à máquina.
- K. **Proteção lâmina** (para o transporte e a movimentação da máquina): protege contra os contatos involuntários com o dispositivo de corte, que podem provocar lesões graves.
- L. **Bateria** (caso não seja fornecida com a máquina, consultar o par. 15.1 "acessórios sob encomenda"): dispositivo que fornece corrente elétrica à ferramenta; as suas características e as instruções de utilização encontram-se descritas num manual específico.
- M. **Carregador de bateria** (acessório opcional, par. 15.2): dispositivo que é utilizado para recarregar a bateria. Estão disponíveis dois modelos de carregador de bateria: **M1** (carregador de bateria rápido); **M2** (carregador de bateria standard).
- N. **Mochila porta-baterias** (acessório a pedido, par. 15.3): dispositivo que permite o alojamento das baterias.
- O. **Cabo de ligação:** cabo que lhe permite ligar a máquina à mochila porta-baterias.
- P. **Simulador de bateria** (acessório a pedido, par. 15.4): dispositivo que, se inserido no alojamento da máquina, permite a utilização da mochila porta-baterias.

4. MONTAGEM

IMPORTANTE *As normas de segurança a seguir estão descritas no cap. 2. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos.*

Por motivos de armazenagem e transporte, alguns dos componentes da máquina não foram montados diretamente na fábrica, mas deverão ser montados após a remoção da embalagem, de acordo com as seguintes instruções.

 **A remoção da embalagem e a conclusão da montagem deverão ser efetuadas numa superfície plana e sólida, com espaço suficiente para a movimentação da máquina e das embalagens, utilizando sempre as ferramentas adequadas. Não utilize a máquina antes de concluir as indicações da seção "MONTAGEM".**

4.1 COMPONENTES PARA A MONTAGEM

Na embalagem estão incluídos os componentes para a montagem.

4.1.1 Remoção da embalagem

1. Abra a embalagem com cuidado e preste atenção para não perder os componentes.
2. Consulte a documentação inserida na caixa, incluindo as presentes instruções.
3. Retire da caixa todos os componentes não montados.
4. Retire a máquina da caixa.
5. Elimine a caixa e as embalagens no respeito das normas locais.

 **Antes de efetuar a montagem, verifique se a bateria não foi inserida no seu alojamento.**

4.2 MONTAGEM DAS PEGAS

4.2.1 Montagem da pega dianteira

1. Posicione a pega dianteira (Fig. 3.A) na haste (Fig. 3.B).
2. Monte a barreira da proteção da perna (Fig. 3.C) na pega, certificando-se de que a mesma fique virada para o lado esquerdo.
3. Fixe a pega à proteção da perna com parafusos (Fig. 3.D) e porcas (Fig. 3.E).

4.2.2 Montagem do guiador

1. Afrouxe o botão central (Fig. 4.A) e remova a proteção (Fig. 4.B).
2. Insira o guiador (Fig. 4.C), tomando cuidado para que os comandos fiquem à direita.
3. Oriente o guiador para a posição de trabalho mais confortável e bloqueie-o por meio da proteção (Fig. 4.B) e do botão (Fig. 4.A).

NOTA Ao afrouxar o botão (Fig. 4.A), é possível girar o guiador para reduzir o seu tamanho no momento da armazenagem.

4.3 MONTAGEM/DESMONTAGEM DOS DISPOSITIVOS DE CORTE E DAS PROTEÇÕES ESPECÍFICAS

 **Use luvas de proteção.**

IMPORTANTE Sempre que for necessário alterar o dispositivo de corte, remova a bateria do seu alojamento e desmonte todos os elementos do dispositivo.

4.3.1 Escolha do dispositivo de corte

Selecione o dispositivo de corte mais adequado ao trabalho a ser realizado, segundo as presentes indicações gerais:

- o **cabeçote porta-fio** pode eliminar relva alta e vegetação não lenhosa na proximidade de cercas, muros, alicerces, passeios, ao redor de árvores, etc. ou para limpar completamente uma área particular do jardim
- as **lâminas de 3 e 4 pontas** são adequadas para o corte de moitas e pequenos arbustos de até 2 cm de diâmetro.

4.3.2 Montagem da proteção do dispositivo de corte

1. Posicione a proteção (Fig. 5.A) na correspondência dos orifícios do grupo do motor (Fig. 5.B).
2. Aperte bem os parafusos (Fig. 5.C).

NOTA Na proteção do dispositivo de corte, encontra-se presente o seguinte símbolo:



Indica o sentido de rotação do dispositivo de corte.

4.3.3 Montagem/Desmontagem do dispositivo de corte

4.3.3.a Montagem do cabeçote porta-fio

1. Pressione o botão (Fig. 6.A) e mantenha-o pressionado enquanto gira o cabeçote até ao impulso que bloqueia o veio do motor e todo o corpo do cabeçote porta-fio (Fig. 6.B).
2. Monte o cabeçote porta-fio (Fig. 6.B), aparafusando-o em sentido horário.

IMPORTANTE Quando for utilizado o cabeçote porta-fio, é necessário que esteja sempre montada a faca de cortar fio (Fig. 7.A). A máquina é entregue com um diâmetro de corte configurado em 38 cm.

4.3.3.b Desmontagem do cabeçote porta-fio

1. Pressione o botão (Fig. 6.A) e mantenha-o pressionado enquanto gira o cabeçote (Fig. 6.B) até ao impulso que bloqueia o veio do motor e todo o corpo do cabeçote.
2. Desmonte o cabeçote porta-fio (Fig. 6.B) apertando-o no sentido anti-horário.

4.3.3.c Montagem da lâmina com 3 pontas, 4 pontas

Montar a proteção à lâmina.

1. Monte a lâmina (Fig. 8.B) e a coroa externa (Fig. 8.C) com a parte mais larga virada para a lâmina.
2. Monte a taça externa (Fig. 8.D) sem apertar a porca (Fig. 8.E).
3. Pressione o botão (Fig. 8.A), gire à mão a lâmina (Fig. 8.B) até enfiá-la no orifício da coroa interna, bloqueando a rotação.
4. Aperte a porca (Fig. 8.E) e, utilizando a chave incluída, aperte-a bem no sentido horário.
5. Remova a chave para restabelecer a rotação.

4.3.3.d Desmontagem da lâmina com 3 pontas, 4 pontas

Montar a proteção à lâmina.

1. Pressione o botão (Fig. 8.A), gire à mão a lâmina (Fig. 8.B) até enfiá-la no orifício da coroa interna, bloqueando a rotação.
2. Aperte a porca (Fig. 8.E) em sentido anti-horário e remova a taça externa (Fig. 8.D).
3. Retire a coroa externa (Fig. 8.C), depois remova a lâmina (Fig. 8.B).

4.4 EQUIPAMENTO DA MOCHILA PORTA-BATERIAS (SE PREVISTA)

A mochila porta-baterias chega já montada (Fig. 1N) e pode ser desengatada do suporte de tiras (Fig. 9) e transportada à mão. Para desenganchar a mochila porta-baterias prima os dois botões superiores (Fig. 9.A). Os alojamentos das baterias estão localizadas em ambos os lados da mochila (Fig. 10). No lado direito da mochila estão presentes:

- tomada vazia (Fig. 11.A)
- seletor de bateria (Fig. 11.B)
- uma tomada USB para carregar outros dispositivos (por exemplo, telemóveis) (Fig. 11.C)

A fim de evitar a presença de um cabo livre, existem passagens em ambos os lados e na área traseira através das quais o cabo de alimentação pode ser passado.

5. COMANDOS DE CONTROLO

5.1 BOTÃO DE SEGURANÇA (DISPOSITIVO DE ATIVAÇÃO / DESATIVAÇÃO)



Ao apertar este botão (Fig. 12.C, Fig. 13.C), é ativado e desativado o circuito elétrico da máquina e acende-se o led correspondente (Fig. 12.E, Fig. 13.E).



Pressionando o botão de velocidade (Fig. 12.D, Fig. 13.D), define-se a velocidade de corte e acendem-se os 2 LEDs correspondentes (Fig. 12.F, Fig. 13.F). Se o trabalho for interrompido (sem desligar a máquina), ao reativá-la, esta reiniciará com a velocidade anteriormente definida.

Luzes apagadas: o circuito elétrico está completamente desativado (OFF).

IMPORTANTE Durante os deslocamentos, nunca deixe o dedo no botão, para evitar arranques acidentais.



O ícone "Atenção" (Fig. 12.G, Fig. 13.G) acende-se em caso de avaria da máquina (consulte a tabela de Identificação de inconvenientes par. 14).

5.2 ALAVANCA DE COMANDO DO ACELERADOR

Permite acionar e regular a velocidade do dispositivo de corte.

O acionamento da alavanca do comando do acelerador (Fig. 12.A, Fig. 13.A) é possível se for pressionada simultaneamente a alavanca de segurança do acelerador (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M).

O dispositivo de corte para automaticamente quando a alavanca de comando do acelerador é solta.

5.3 ALAVANCA DE SEGURANÇA DO ACELERADOR

A alavanca de segurança do acelerador (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M) permite o acionamento da alavanca de comando do acelerador (Fig. 12.A, Fig. 13.A).

6. UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA

IMPORTANTE As normas de segurança a seguir estão descritas no cap. 2. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos.

6.1 OPERAÇÕES PRELIMINARES

Antes de começar a trabalhar, é necessário efetuar uma série de verificações e operações, a fim de garantir os melhores resultados e a máxima segurança:

1. certifique-se de que a bateria não esteja inserida no seu alojamento;
2. coloque a máquina na posição horizontal e bem apoiada no terreno;
3. selecione o dispositivo de corte mais adequado ao trabalho a ser realizado (par. 4.3.1);
4. verifique a bateria (par. 6.1.1);
5. use corretamente o arnês (par. 6.1.2).

6.1.1 Controlo da bateria

A máquina é fornecida sem bateria.

Compre a bateria da capacidade mais adequada às exigências operacionais e carregue-a completamente, seguindo as indicações do manual da bateria.

A lista das baterias homologadas para esta máquina pode ser encontrada na tabela "Dados Técnicos".

Para cada utilização:

- verifique o estado de carga da bateria seguindo as indicações contidas no manual da bateria.

6.1.2 Uso dos arneses

O arnês deve ser posto antes de engatar a máquina ao respetivo engate e as correias devem ser reguladas em função da altura e compleição do operador.

Use sempre um arnês adequado ao peso da máquina:

- com máquinas de peso inferior a 7,5 kg, podem ser utilizados os modelos de correia simples ou dupla;
- com máquinas de peso superior a 7,5 kg, deve ser utilizado somente o modelo de correia dupla.

• Modelos com correia simples

O arnês deve ser usado antes de prender a máquina ao engate apropriado.

A correia (Fig. 14.A) deve passar por cima do ombro esquerdo e seguir para o lado direito.

A correia deve ser usada com:

- o apoio (Fig. 14.A.1), o mosquetão de engate da máquina (Fig. 14.A.2), e o desengate rápido (Fig. 14.A.3) localizados no lado direito.

• Modelos com correia dupla

O arnês deve ser usado antes de prender a máquina ao engate apropriado.

A correia (Fig. 14.B) deve ser utilizada com:

- o apoio (Fig. 14.B.1), o mosquetão de engate da máquina (Fig. 14.B.2) e o desengate rápido (Fig. 14.B.3) localizados no lado direito.
- o desengate rápido na frente (Fig. 14.B.3);
- o cruzamento das correias na parte de trás do operador (Fig. 14.B.4);
- as fivelas presas corretamente (Fig. 14.B.5).

As correias devem ser apertadas de modo a distribuir a carga uniformemente sobre os ombros.

6.1.3 Uso da mochila (se prevista)

1. Insira a bateria num dos compartimentos da mochila porta-baterias (Fig. 10), empurrando-a para baixo até ouvir o "clique" que a bloqueia no lugar e assegura o contacto elétrico;
2. ligue o cabo à mochila na tomada apropriada (Fig. 11.A) e rode-o até ouvir um "clique" que o prende no lugar e assegura o contacto elétrico;
3. regule as tiras e feche frontalmente o arnês (Fig. 15).

6.2 VERIFICAÇÕES DE SEGURANÇA

Efetue os seguintes controlos de segurança e verifique se os resultados correspondem às indicações das tabelas.

 **Efetue sempre os controlos de segurança antes da utilização.**

6.2.1 Controlo geral

Objeto	Resultado
Pegas (Fig. 1.E; Fig. 1.G).	Limpas, secas, fixadas corretamente e firmemente na máquina.
Proteção do dispositivo de corte (Fig. 1.D).	Fixada corretamente e bem firme na máquina, não desgastada/deteriorada ou danificada.
Ponto de engate do arnês (Fig. 1.J).	Posicionado corretamente.
Parafusos na máquina e no dispositivo de corte.	Bem fixados (não soltos).
Dispositivo de corte (Fig. 1.C.1; Fig. 1.C.2).	Limpo, não danificado ou desgastado.
Lâmina metálica (se montada) (Fig. 1.C.2).	Bem afiada.
Bateria (Fig. 1.L)	Nenhum dano no seu invólucro, nenhuma fuga de líquido.
Passagens do ar de arrefecimento (par 7.3).	Não obstruídas.

Máquina	Nenhum sinal de dano ou de desgaste.
Alavanca de comando do acelerador (Fig. 12.A Fig. 13.A), alavanca de segurança do acelerador (Fig. 12.B, Fig. 13.B).	devem ter um movimento livre, não forçado.
Condução experimental	Nenhuma vibração anormal. Nenhum ruído anormal.

6.2.2 Teste de funcionamento da máquina

Ação	Resultado
1. Insira a bateria no seu alojamento (par. 7.2.3); 2. pressione o botão de segurança (Fig. 12.C, Fig. 13.C)	O LED (Fig. 12.E, Fig. 13.E) deve acender (circuito elétrico ativado).
1. Ligue a máquina (par. 6.3); 2. acione simultaneamente a alavanca de comando do acelerador (Fig. 12.A, Fig. 13.A) e a alavanca de segurança do acelerador (Fig. 12.B, Fig. 13.B); 3. solte a alavanca de comando do acelerador (Fig. 12.A, Fig. 13.A) e a alavanca de segurança do acelerador (Fig. 12.B, Fig. 13.B).	1. O dispositivo de corte não se deve movimentar. 2. O dispositivo de corte deve movimentar-se. 3. As alavancas devem retornar rápida e automaticamente para a posição neutra e o dispositivo de corte deve parar.
Acione simultaneamente a alavanca de comando do acelerador (Fig. 12.A, Fig. 13.A).	A alavanca de comando do acelerador permanece bloqueada.

⚠ Se qualquer um dos resultados difere muito daquilo que está assinalado nas seguintes tabelas, não utilize a máquina! Entregue a máquina para um centro de assistência para os controlos necessários e para a reparação.

6.3 ARRANQUE

6.3.1 Arranque com bateria

1. Tire a proteção da lâmina (Fig. 1.K) (se utilizada);
 2. certifique-se de que o dispositivo de corte não toque no terreno ou em outros objetos;
 3. Insira corretamente a bateria no seu alojamento (Fig. 16.A) (par. 7.2.3);
 4. pressione o botão de segurança (Fig. 12.C, Fig. 13.C);
- acione simultaneamente a alavanca de comando do acelerador (Fig. 12.A, Fig. 13.A) e a alavanca de segurança do acelerador (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M).

6.3.2 Arranque com simulador de bateria (se previsto)

1. Corte a proteção da lâmina (Fig. 1.K);
2. certifique-se de que o dispositivo de corte não toque no terreno ou em outros objetos;
3. insira corretamente o simulador de bateria (Fig. 16.P) no seu alojamento na máquina (Fig. 16.A)
4. prenda o cabo de ligação (Fig. 16.O) ao simulador de bateria
5. selecção a bateria a ser ativada com o seletor (Fig. 11.B)
6. prima o botão de segurança (Fig. 12.C, Fig. 13.C)
7. prima o comando do acelerador (Fig. 12.A, Fig. 13.A); acione simultaneamente a alavanca de comando do acelerador (Fig. 12.A, Fig. 13.A) e a alavanca de segurança do acelerador (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M).

6.4 TRABALHO

NOTA Antes de enfrentar pela primeira vez um trabalho de corte, é oportuno adquirir a familiaridade necessária com a máquina e as técnicas de corte mais oportunas, procurando utilizar corretamente os arnês, segure firmemente a máquina e efetue os movimentos exigidos pelo trabalho.

Para trabalhar com a máquina, proceda como descrito em seguida:

- engate sempre a máquina ao arnês corretamente usado (veja par. 6.1.2).
- segure sempre a máquina firmemente com as duas mãos, mantendo a unidade motriz no lado direito do corpo e o grupo de corte abaixo da linha da cintura.

NOTA Durante o trabalho, a bateria está protegida contra o descarregamento total por meio de um dispositivo de proteção que desliga a máquina e bloqueia o seu funcionamento.

NOTA A autonomia da bateria (e, então, a superfície vegetativa que pode ser cortada antes da recarga) é condicionada por vários fatores descritos no (par. 7.2.1).

NOTA Após um minuto de inatividade, se ligada, a máquina desliga-se automaticamente.

6.4.1 Técnicas de trabalho

6.4.1.a Cabeça porta-fio

⚠ Utilize APENAS fios de nylon. A utilização de fios metálicos, fios metálicos plastificados e/ou

não adequados ao cabeçote pode causar feridas e lesões graves.

a. Corte em movimento (Ceifa)

Proceda com uma marcha regular, com um movimento em arco semelhante à foice tradicional, sem inclinar o cabeçote porta-fio durante a operação (Fig. 17).

Experimente, primeiramente, cortar à altura certa numa pequena área, para depois obter uma altura de corte uniforme, mantendo o cabeçote porta-fio a uma distância constante do solo.

Para os cortes mais complicados, pode ser útil inclinar cerca de 30° para a esquerda o cabeçote porta-fio.

 ***Não opere deste modo caso exista a possibilidade de provocar o arremesso de objetos que possam lesar pessoas, animais ou causar danos.***

b. Corte de precisão (Desbaste)

Mantenha a máquina ligeiramente inclinada de maneira que a parte inferior do cabeçote porta-fio não toque o solo e a linha de corte se encontre no ponto desejado, mantendo sempre o dispositivo de corte longe do operador.

c. Corte em proximidade de cercas / alicerces

Aproxime lentamente o cabeçote porta-fio das cercas, estacas, rochas, muros etc., sem acertar com força (Fig. 18).

Se o fio bater num obstáculo consistente pode partir-se ou desgastar-se; se ficar preso numa cerca, pode partir-se bruscamente.

Em qualquer caso, o corte ao redor de passeios, alicerces, muros, etc. pode causar um desgaste do fio superior ao normal.

d. Corte ao redor de árvores

Caminhe ao redor da árvore da esquerda para a direita, aproximando-se lentamente dos troncos, para não colidir o fio contra a árvore e mantendo o cabeçote porta-fio ligeiramente inclinado para frente. 19).

Tenha em mente que o fio de nylon pode cortar ou danificar os pequenos arbustos e que a colisão do fio de nylon contra o tronco de arbustos ou árvores com casca macia pode danificar gravemente a planta.

6.4.1.b Lâmina com 3 pontas, 4 pontas

Comece o corte por cima da vegetação, depois desça com a lâmina de corte, de modo a cortar os ramos, reduzindo-os em pequenos pedaços (Fig. 20).

6.4.2 Regulação do comprimento do fio do cabeçote durante o trabalho

Esta máquina foi equipada com um cabeçote de soltura automática do fio.

O comprimento do cabeçote deve ser regulado:

- quando o fio é consumido ou fica muito curto;
- quando se nota uma rotação do motor maior que o normal;
- quando se nota uma diminuição da eficiência de corte.

Para soltar um novo fio:

- bater o cabeçote porta-fio contra o solo (Fig. 21) com a alavanca de comando do acelerador pressionado até ao fim;
- o fio é solto automaticamente e a faca de cortar fio (Fig. 7.A) corta o comprimento em excesso.

6.5 CONSELHOS PARA A UTILIZAÇÃO

Durante o uso, é importante remover periodicamente a relva em torno da máquina, para evitar o superaquecimento do motor (Fig. 1.A), em razão da relva presa debaixo da proteção do dispositivo de corte (Fig. 1.D).

Proceda como será descrito a seguir:

- pare a máquina (par. 6.6);
- remova a bateria (par. 7.2.2);
- use luvas de trabalho;
- remova a relva presa com uma chave de fendas para permitir que o motor arrefeça corretamente.

6.6 PARAGEM

Para parar a máquina:

1. solte a alavanca de comando do acelerador (Fig. 12.A, Fig. 13.A);
2. desative o botão de segurança (Fig. 12.C, Fig. 13.C);
3. aguarde a paragem do dispositivo de corte.

 ***Após parar a máquina, são necessários vários segundos antes do dispositivo de corte parar.***

IMPORTANTE *Pare sempre a máquina durante os deslocamentos entre áreas de trabalho.*

 ***Durante os deslocamentos, nunca deixe o dedo no botão de segurança, para evitar arranques acidentais.***

6.7 APÓS A UTILIZAÇÃO

6.7.1 Após a utilização com a bateria

- Remova a bateria do seu alojamento (Fig. 22.B) e providencie a sua recarga (par. 7.2.2).
- Com o dispositivo de corte parado, coloque a proteção da lâmina (Fig. 1.K).
- Deixe o motor arrefecer antes de colocar a máquina em qualquer ambiente.
- efetue a limpeza (par. 7.3).
- Verifique se não há componentes soltos ou danificados. Se necessário, substitua os componentes danificados e aperte os eventuais parafusos e porcas soltos, ou contate o centro de assistência autorizado.

6.7.2 Após a utilização com simulador de bateria (se previsto)

1. Coloque o seletor da mochila porta-baterias em "OFF" (Fig. 11.B);
2. remova o simulador de bateria da máquina (Fig. 22.P);
3. tire a mochila porta-baterias;
4. desligue o cabo de ligação do simulador de bateria (Fig. 22.O) e da mochila (fig. 11.A)
5. remova a bateria da mochila (Fig. 23) e realize a recarga (par. 7.2.2);
6. deixe o motor arrefecer antes de colocar a máquina em qualquer ambiente;
7. efetue a limpeza (par. 7.3);
8. verifique se não há componentes soltos ou danificados. Se necessário, substitua os componentes danificados e aperte os eventuais parafusos e porcas soltos, ou contate o centro de assistência autorizado.

IMPORTANTE *Remova sempre a bateria (par. 7.2.2) e monte a proteção da lâmina sempre que for necessário deixar a máquina guardada ou desacompanhada.*

7. MANUTENÇÃO ORDINÁRIA

7.1 PARTE GERAL

IMPORTANTE *As normas de segurança a seguir estão descritas no cap. 2. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos.*

 **Antes de iniciar qualquer intervenção de manutenção:**

- **parar a máquina;**

- **remova a bateria do seu alojamento e providencie a sua recarga (par 7.2.2);**
- **com o dispositivo de corte parado, coloque a proteção da lâmina (exceto em caso de intervenções na mesma);**
- **deixe o motor arrefecer antes de colocar a máquina em qualquer ambiente;**
- **use vestuário adequado, luvas de trabalho e óculos de proteção;**
- **leia as respectivas instruções.**

- As frequências e os tipos de intervenção foram relacionados na "Tabela de manutenções" (cap. 13). A tabela tem o objetivo de ajudá-lo a manter a eficiência e segurança da sua máquina. Nela foram indicadas as principais intervenções e a periodicidade prevista para cada uma delas. Execute a respetiva ação de acordo com o prazo que se verificar.
- A utilização de peças sobressalentes e acessórios não originais poderá exercer efeitos negativos no funcionamento e na segurança da máquina. O fabricante não será responsabilizado em caso de danos ou lesões provocadas por esses produtos.
- As peças sobressalentes originais são fornecidas pelas oficinas de assistência e pelos revendedores autorizados.

IMPORTANTE *Todas as operações de manutenção e de regulação não descritas neste manual devem ser realizadas pelo seu Revendedor ou por um Centro especializado.*

7.2 BATERIA

7.2.1 Autonomia da bateria

A autonomia da bateria (e, então, a superfície vegetativa que pode ser cortada antes da recarga) é condicionada principalmente por:

- a. fatores ambientais, que requerem uma maior necessidade de energia:
 - corte com vegetação densa, alta e húmida;
- b. comportamentos do operador, que devem ser evitados:
 - ligar e desligar a máquina durante o trabalho;
 - uso de um dispositivo de corte ou de uma técnica de corte inadequada em relação ao trabalho a ser realizado (par. 6.4);
 - uma velocidade de corte inadequada às condições da relva a ser cortada.

Para melhorar a autonomia da bateria, é sempre importante:

- cortar a relva quando estiver seca;
- configurar uma velocidade de corte adequada às condições da relva;

- utilizar o dispositivo de corte e a técnica mais apropriados ao trabalho a ser realizado.

Caso deseje utilizar a máquina em sessões de trabalho mais longas em relação à duração da bateria standard, é possível:

- comprar uma segunda bateria standard para substituir imediatamente a bateria descarregada, sem prejudicar a continuidade de utilização;
- adquirir uma bateria com autonomia superior em relação à bateria standard (par. 15.1).

7.2.2 Remoção e recarga da bateria

1. Prima o botão de bloqueio localizado na bateria na máquina (Fig. 22.A) ou na bateria na mochila (Fig. 23.A) (se previsto);
2. remova a bateria da máquina (Fig. 22.B) ou da mochila porta-baterias (Fig. 23.B) (se prevista);
3. insira a bateria (Fig. 24.A) no seu alojamento do carregador da bateria (Fig. 24.B);
4. conecte o carregador da bateria (Fig. 24.B) numa tomada de corrente com tensão correspondente à indicada na placa;
5. efetue sempre a recarga completa, seguindo as indicações contidas no manual da bateria / carregador de bateria.

NOTA *A bateria é equipada com uma proteção que impede a recarga se a temperatura ambiente não estiver incluída entre 0 e +45 °C.*

NOTA *A bateria pode ser recarregada em qualquer momento, até mesmo parcialmente, sem o risco de danificá-la.*

7.2.3 Remontagem da bateria na máquina

Ao terminar a recarga:

1. Remova a bateria (Fig. 25.A) do seu alojamento no carregador de bateria (evitando deixá-la a carregar após o término da recarga);
2. desconecte o carregador da bateria (Fig. 25.B) da rede elétrica;
3. insira a bateria no seu alojamento localizado na máquina (Fig. 16.A) ou em um dos alojamentos da mochila porta-baterias (Fig. 10) (se prevista)
4. empurre a bateria para baixo até ouvir o "clique" que a bloqueia no lugar e assegura o contato elétrico.

7.3 LIMPEZA DA MÁQUINA E DO MOTOR

- Limpe sempre a máquina após o uso utilizando um pano limpo e humedecido com detergente neutro.
- Remova todas as partes húmidas utilizando um pano macio e seco. A humidade pode provocar choques elétricos.

- Não utilize detergentes agressivos ou solventes para limpar as partes em plástico ou as pegas.
- Para reduzir o risco de incêndio, retire da máquina, principalmente do motor, os resíduos de relva, folhas ou excesso de graxa.
- Para evitar o aquecimento excessivo e danos ao motor ou à bateria, certifique-se sempre de que as grelhas de aspiração do ar de arrefecimento (Fig. 26) estejam limpas e sem detritos.
- Não use jatos de água e evite molhar o motor e os componentes elétricos.

7.4 PORCAS E PARAFUSOS DE FIXAÇÃO

- Mantenha bem apertados os parafusos e as porcas, para ter certeza de que a máquina está sempre em condições seguras de funcionamento.
- Verifique regularmente se as pegas estão bem fixadas.

8. MANUTENÇÃO EXTRAORDINÁRIA

8.1 MANUTENÇÃO DO DISPOSITIVO DE CORTE

Durante as intervenções no dispositivo de corte, preste atenção pois o dispositivo de corte pode movimentar-se, mesmo caso a bateria tenha sido removida do seu alojamento.

Para esta máquina, foi previsto o uso de dispositivos de corte com o código indicado na tabela Dados Técnicos.

Devido à evolução do produto, os dispositivos de corte indicados na tabela Dados Técnicos poderão ser substituídos, no decorrer dos anos, por outros com características semelhantes de intercambialidade e segurança de funcionamento.

 **Não toque no dispositivo de corte enquanto não for retirada a bateria e enquanto o dispositivo de corte não estiver completamente parado.**

 **Atenção! Perigo de lesões devido a componentes perigosos em movimento!**

8.1.1 Afiação/Balanceamento da lâmina

 **Por razões de segurança, a afiação e o balanceamento devem ser realizados por um Centro especializado, que possui a competência e os equipamentos apropriados para realizar a operação, sem o risco de danificar a lâmina e deixá-la insegura durante a utilização.**

As lâminas podem ser utilizadas de ambos os lados. Quando um lado das pontas está gasto, é possível girar a lâmina e utilizar o outro lado das pontas. Quando ambos os lados das pontas estiverem gastos, é preciso fazer a afiação.

8.1.2 Substituição das lâminas

⚠ A lâmina não deve nunca ser reparada, sendo necessário substituí-la assim que forem detectado o início de rotura ou caso se ultrapasse o limite da afiação:

Para as operações de substituição, ver cap. 4.3

8.1.3 Substituição do fio do cabeçote porta-fio

1. Utilize apenas fio com diâmetro de 2 mm e corte o novo fio com o comprimento indicado (Fig. 27.A).
2. Rode o manípulo de enrolamento (Fig. 28.A) até alinhar a referência inserida no manípulo (Fig. 29.B) com a referência posicionada no corpo do cabeçote (Fig. 29.C).
3. Insira uma extremidade do fio (Fig. 29.D) num dos dois furos de saída e fazer sair o fio do furo oposto.
4. Alinhe em partes iguais os fios que saem dos dois furos.
5. Gire o manípulo de enrolamento (Fig. 28.A) seguindo a direção das setas para enrolar o fio, tendo o cuidado de deixá-lo sair cerca de 150 mm de ambos os furos (Fig. 28.B).

Caso tenha ficado fio velho dentro do cabeçote ou caso tenha se rompido, removê-lo como será descrito a seguir:

1. prima as linguetas posicionadas nas laterais do cabeçote porta-fio, no local indicado "PUSH" (Fig. 30.A) e solte a parte inferior do cabeçote (Fig. 30.B);
2. remova o fio que tenha ficado no seu interior;
3. reposicione a bobina (Fig. 31.A) no seu compartimento;
4. feche o cabeçote engatando as linguetas (Fig. 31.B) nas fissuras específicas (Fig. 31.C), empurrando-as até ouvir o "clique" que bloqueia a parte inferior do cabeçote (Fig. 31.D) na posição.

8.2 AFIAÇÃO DA FACA DE CORTAR FIO

1. Remova a faca de cortar fio (Fig. 7.A) da proteção do dispositivo de corte (Fig. 7.B), desaparafusando os parafusos (Fig. 7.C).
2. Fixe a faca de cortar fio num torno e afie a utilizar uma lima plana, prestando atenção para manter o ângulo de corte original.
3. Monte novamente a faca de cortar fio (Fig. 7.A) na proteção do dispositivo de corte (Fig. 7.B), apertando os parafusos (Fig. 7.C).

9. ARMAZENAMENTO

IMPORTANTE *As normas de segurança a seguir estão descritas no cap. 2. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos.*

9.1 ARMAZENAMENTO DA MÁQUINA

Quando for necessário armazenar a máquina:

- remova a bateria do seu alojamento e providencie a sua recarga (par. 7.2.2);
- com o dispositivo de corte parado, coloque a proteção da lâmina;
- deixe o motor arrefecer antes de colocar a máquina em qualquer ambiente;
- efetue a limpeza (par. 7.3);
- verifique se não há componentes soltos ou danificados. Se necessário, substitua os componentes danificados e aperte os eventuais parafusos e porcas soltos, ou contate o centro de assistência autorizado;
- armazene a máquina:
 - num ambiente seco;
 - ao abrigo das intempéries;
 - num local inacessível às crianças;
 - assegurando-se de ter removido chaves ou ferramentas usadas na manutenção.

9.2 ARMAZENAMENTO DA BATERIA

A bateria deve ser conservada em ambientes frescos, sem humidade e à sombra.

NOTA *Em caso de inatividade prolongada, recarregue a bateria a cada dois meses para prolongar a sua duração.*

10. MOVIMENTAÇÃO E TRANSPORTE

Todas as vezes que for necessário movimentar, transportar a máquina, é necessário:

- pare a máquina (par. 6.6);
- remover a bateria do seu alojamento e providenciar a sua recarga (par. 7.2.2);
- com o dispositivo de corte parado, coloque a proteção da lâmina;
- usar luvas de trabalho resistentes;
- pegue na máquina apenas pelas pegadas e dirija o dispositivo de corte na direção oposta ao sentido de marcha.

Quando a máquina for transportada por um veículo, é necessário:

- fixar adequadamente a máquina por meio de cabos ou correntes;
- posicioná-la de forma a não constituir perigo para ninguém.

11. ASSISTÊNCIA E REPARAÇÕES

Este manual fornece todas as indicações necessárias para a condução da máquina e para uma correta manutenção de base por parte do utilizador. Todas as intervenções de regulação e manutenção não descritas neste manual devem ser efetuadas pelo Revendedor ou por um Centro especializado, que deverá apresentar os conhecimentos e os equipamentos necessários para que o trabalho seja corretamente executado, mantendo o grau de segurança e as condições originais da máquina.

Operações executadas por estruturas não adequadas ou por pessoas não qualificadas implicam a anulação de qualquer forma de garantia e de qualquer obrigação ou responsabilidade do Fabricante.

- Apenas as oficinas de assistência autorizadas podem efetuar as reparações e a manutenção em garantia.
- As oficinas de assistência autorizadas usam exclusivamente peças sobressalentes originais. As peças sobressalentes e os acessórios originais foram desenvolvidos especificamente para as máquinas.
- As peças sobressalentes e os acessórios não originais não foram aprovados, portanto a utilização dessas peças e acessórios não originais acarretam a anulação da garantia.

- Recomenda-se que a máquina seja levada uma vez por ano a uma oficina de assistência autorizada para a manutenção, assistência e controlo dos dispositivos de segurança.

12. COBERTURA DA GARANTIA

A garantia cobre todos os defeitos dos materiais e de fabricação. O utilizador deverá seguir atentamente todas as instruções fornecidas na documentação em anexo.

A garantia não cobre os danos devidos a:

- Falta de familiarização com a documentação de acompanhamento.
- Desatenção.
- Uso e montagem indevidos ou não permitidos.
- Utilização de peças sobressalentes não originais.
- Utilização de acessórios não fornecidos ou não aprovados pelo fabricante.

Além disso, a garantia não cobre:

- O normal desgaste de materiais de consumo como dispositivos de corte, parafusos de segurança.
- Normal desgaste.

O comprador está protegido pelas suas próprias leis nacionais. Os direitos do comprador previstos pelas leis nacionais do País em que vive não são, de maneira alguma, limitados pela presente garantia.

13. TABELA DE MANUTENÇÕES

Operação	Frequência	Notas
MÁQUINA		
Controlo de todas as fixações	Antes de cada uso	par. 7.4
Controlos de segurança / Verificação dos comandos	Antes de cada uso	par. 6.2
Verificação da proteção do dispositivo de corte.	Antes de cada uso	par. 6.2.1
Inspeção do dispositivo de corte	Antes de cada uso	par. 6.2.1
Verificação do estado de carga da bateria	Antes de cada uso	*
Recarga da bateria	No final de cada uso	par. 7.2.2 *
Limpeza da máquina e do motor	No final de cada uso	par. 7.3
Verificação de eventuais danos presentes na máquina. Se necessário, contate o centro de assistência autorizado.	No final de cada uso	-

* Consulte o manual da bateria/carregador de bateria.

14. IDENTIFICAÇÃO DE INCONVENIENTES

INCONVENIENTE	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
1. Ao ativar o botão de segurança, as duas luzes verdes não acendem	Bateria ausente ou não inserida corretamente	Certificar-se de que a bateria esteja inserida e que esteja bem posicionada no seu alojamento (par. 7.2.3)
2. Ao ativar o botão de segurança, o LED  (Fig. 12.G, Fig. 13.G) fica intermitente	Bateria descarregada	Verifique o estado de carga e recarregue a bateria (par. 7.2.2)
3. O motor para durante o trabalho e o LED  (Fig. 12.G, Fig. 13.G) fica intermitente	Bateria descarregada	Verifique o estado de carga e recarregue a bateria (par. 7.2.2)
4. Com a alavanca de comando do aceleração e a alavanca de segurança do acelerador acionadas, o dispositivo de corte não gira	Máquina danificada	Não utilize a máquina. Pare a máquina imediatamente, remova a bateria e contate um Centro de Assistência.
5. Superaquecimento do motor	Relva presa debaixo da proteção do dispositivo de corte	Remova a relva presa (par. 6.5)
6. O corte da relva é difícil	O dispositivo de corte não está em bom estado	Proceda com a manutenção do dispositivo de corte (par. 8.1)
7. A relva se acumula em torno do alojamento do eixo e do cabeçote porta-fio	Está a cortar relva alta muito rente ao solo	Corte a relva alta com um movimento de cima para baixo, para evitar que se acumule.
8. O fio não é solto quando o cabeçote porta-fio é colidido contra o solo	O fio cai sobre ele mesmo	Lubrifique com um spray de silicone
	A quantidade de fio na bobina é insuficiente ou terminou	Substitua o fio (cap. 8.1.3)
	O fio se consumiu muito e está muito curto	Puxe o fio enquanto pressiona o botão de soltura
9. O dispositivo de corte entra em contato com um corpo estranho.	O fio encontra-se emaranhado na bobina ou rompeu-se no seu interior	Remova o fio da bobina e enrole-o novamente (cap. 8.1.3)
	-	Pare a máquina, remova a bateria e: - verifique os danos; - verifique se há partes soltas e aperte-as; - proceda com as substituições ou reparações junto a um centro de assistência autorizado.
10. Notam-se ruídos e/ou vibrações excessivas durante o trabalho	Partes soltas ou danificadas.	Pare a máquina, remova a bateria e: - verifique os danos; - verifique se há partes soltas e aperte-as; - proceda com as substituições ou reparações junto a um centro de assistência autorizado.
11. A máquina solta fumo durante o seu funcionamento	Máquina danificada	Não utilize a máquina. Pare a máquina imediatamente, remova a bateria e contate um Centro de Assistência.
12. A autonomia da bateria é insuficiente	Condições de utilização difíceis com maior absorção de corrente	Otimize a utilização (par. 7.2.1)
	Bateria insuficiente para as exigências de funcionamento	Utilize uma segunda bateria ou uma bateria mais potente (par. 15.1)
	Deterioração da capacidade da bateria	Compre uma bateria nova

Se os inconvenientes persistirem após a execução das soluções descritas, contate o Revendedor.

INCONVENIENTE	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
13. O carregador de bateria não recarrega a bateria	A bateria não foi inserida corretamente no carregador de bateria	Verifique se a bateria foi inserida corretamente (par. 7.2.2)
	Condições ambientais inadequadas	Efetue a recarga num ambiente com temperatura adequada (ver o manual de instruções da bateria/carregador de bateria)
	Contatos sujos	Limpe os contatos
	Não é fornecida tensão ao carregador de bateria	Verifique se a ficha foi introduzida e se há tensão na tomada
	Carregador de bateria defeituoso	Substitua-o por uma peça sobressalente original
	-	Caso o problema persista, consulte o manual da bateria / carregador de bateria
14. O indicador luminoso (Fig. 12.G, Fig. 13.G) permanece aceso no modo fixo	Autocontrolo falhou	Não utilize a máquina. Pare a máquina imediatamente, remova a bateria e contacte um Centro de Assistência.
15. O indicador luminoso (Fig. 12.G, Fig. 13.G) permanece aceso no modo intermitente	Erro de comunicação da bateria	Não utilize a máquina. Pare a máquina imediatamente, remova a bateria e contacte um Centro de Assistência.
	Rotor bloqueado	Não utilize a máquina. Pare a máquina imediatamente, remova a bateria e contacte um Centro de Assistência.
	Sobrecarga de corrente	Otimizar a utilização da máquina.
	PCB sobreaquecido	Não utilize a máquina. Pare a máquina imediatamente, remova a bateria e contacte um Centro de Assistência.

Se os inconvenientes persistirem após a execução das soluções descritas, contate o Revendedor.

15. ACESSÓRIOS A PEDIDO

15.1 BATERIAS

Estão disponíveis baterias de diferentes capacidades, para adaptar-se às exigências operacionais específicas (Fig. 32). A lista das baterias homologadas para esta máquina pode ser encontrada na tabela "Dados Técnicos".

15.2 CARREGADOR DE BATERIA

Dispositivo que é utilizado para recarregar a bateria: rápido (Fig. 33.A), standard (Fig. 33.B).

15.3 MOCHILA PORTA-BATERIAS

Dispositivo que permite o alojamento de duas baterias e fornece a corrente elétrica necessária para o funcionamento da máquina.

É equipado com o cabo de conexão à máquina (Fig. 1.O) e com um seletor (Fig. 11.B) que permite selecionar uma das duas baterias (posição "1" e "2") e "OFF".

15.4 SIMULADOR DE BATERIA

Dispositivo que, se inserido no alojamento da máquina, permite a utilização da mochila porta-baterias.



INDICE

1. GENERALITĂȚI	1
2. NORME DE SIGURANȚĂ	2
3. FAMILIARIZAREA CU MAȘINA	6
3.1 Descrierea mașinii și utilizarea prevăzută	6
3.2 Semnalizarea de siguranță	7
3.3 Eticheta de identificare a produsului	8
3.4 Componentele principale	8
4. MONTAREA	8
4.1 Componente pentru montaj	9
4.2 Montarea mânerelor	9
4.3 Montarea/demontarea dispozitivelor de tăiere și a protecțiilor specifice	9
4.4 ECHIPAREA RUCSACULUI PENTRU BATERII (dacă este prevăzut)	10
5. COMENZI DE CONTROL	10
5.1 Buton de siguranță (dispozitiv de activare/dezactivare)	10
5.2 Maneta de comandă a accelerației	10
5.3 Maneta de siguranță a acceleratorului	10
6. UTILIZAREA MAȘINII	11
6.1 Operațiuni premergătoare utilizării	11
6.2 Controale de siguranță	11
6.3 Pornirea	12
6.4 Utilizare	12
6.5 Recomandări de utilizare	13
6.6 Oprire	13
6.7 După utilizare	14
7. ÎNTREȚINEREA NORMALĂ	14
7.1 Generalități	14
7.2 Baterie	15
7.3 Curățarea mașinii și a motorului	15
7.4 Piulițele și șuruburile de fixare	15
8. ÎNTREȚINEREA SPECIALĂ	16
8.1 Întreținerea dispozitivului de tăiere	16
8.2 Ascutirea cuțitului de tăiat firul	16
9. DEPOZITAREA	16
9.1 Depozitarea mașinii	16
9.2 Depozitarea bateriei	17
10. MANEVRAREA ȘI TRANSPORTUL	17
11. ASISTENȚĂ ȘI REPARAȚII	17
12. ACOPERIREA GARANȚIEI	17
13. TABELUL CU OPERAȚIUNI DE ÎNTREȚINERE	18
14. IDENTIFICAREA PROBLEMELOR	18
15. ACCESORII LA CERERE	20
15.1 Baterii	20
15.2 Alimentator pentru baterie	20
15.3 Rucsac pentru baterii	20
15.4 Simulator de baterie	20

1. GENERALITĂȚI

1.1 CITIREA MANUALULUI

În acest manual, paragrafele care conțin informații deosebit de importante pentru siguranță și funcționare, sunt evidențiate în funcție de criteriile de mai jos:

NOTĂ sau IMPORTANT *Precizează anumite detalii sau alte elemente în afara celor indicate anterior; neglijarea lor duce la deteriorarea mașinii sau a bunurilor din jur.*

Simbolul  indică un pericol. Nerespectarea avertismentului poate cauza vătămări corporale personale sau ale terților și/sau daune.

Paragrafele evidențiate de un chenar gri cu marginea punctată se referă la dotări optionale care nu sunt prezente pe toate modelele din acest manual. Verificați dacă funcția respectivă este prezentă pe propriul dvs. model.

Toate indicațiile precum „față”, „spate”, „dreapta” și „stânga” se raportează la poziția de lucru a operatorului.

1.2 REFERINȚE

1.2.1 Figuri

Figurile din aceste instrucțiuni de utilizare sunt numerotate cu 1, 2, 3 etc.

Componentele indicate în figuri sunt marcate cu literele A, B, C etc.

O referință la componenta C din figura 2 este indicată prin cuvintele: „Vezi fig. 2.C” sau, pur și simplu, „(Fig. 2.C)”.

Figurile sunt orientative. Piese efective pot fi diferite față de cele reprezentate.

1.2.2 Titluri

Manual este împărțit în capitole și paragrafe. Titlul paragrafului „2.1 Formare” este un subtitlu al capitolului „2. Norme de siguranță”. Referințele la titluri sau paragrafe sunt indicate prin abrevierea cap. sau par. și numărul corespunzător. Exemplu: „cap. 2” sau „par. 2.1”.

2. NORME DE SIGURANȚĂ

2.1 INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

 **Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu mașina. Nerespectarea instrucțiunilor de mai jos poate cauza electroșocuri, incendii și/sau vătămare corporală gravă.**

Păstrați toate instrucțiunile legate de măsurile de siguranță la îndemână, pentru a le citi ulterior.

Termenul „sculă electrică” menționat în avertismente se referă la aparatul dumneavoastră cu alimentare electrică (cu cablu) sau cu alimentare de la baterie (fără cablu).

1) Măsuri de siguranță la locul de muncă

- Păstrați locul de muncă curat și bine iluminat.** Spațiile întunecate și dezordonate facilitează producerea de accidente.
- Nu folosiți scula electrică în spații supuse riscului de explozie, cu lichide inflamabile, gaze sau praf.** Sculele electrice provoacă scântei care pot incendia praful sau vaporii.
- Când folosiți o sculă electrică, asigurați-vă că nu sunt prezenți copii sau alte persoane în apropierea razei de acțiune.** Neatenția poate duce la pierderea controlului.

2) Siguranța electrică

- Ștecherul sculei electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul, în niciun fel. Nu utilizați adaptoare de priză în cazul sculelor electrice dotate cu împământare.** Ștecherelor nemodificate și prizele aferente vor reduce riscul de electrocutare.
- Evitați contactul corpului cu suprafețele cu împământare sau legate la pământ, de exemplu: țevi, calorifere, aragaze, frigider.** Există un risc sporit de șoc electric dacă corpul persoanei este legat la pământ.
- Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau la umiditate.** Pătrunderea apei într-o sculă electrică crește riscul de electrocutare.
- Nu abuzați de cablu. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta scula electrică. Țineți cablul la distanță de surse de căldură, ulei, margini tăioase sau părți în mișcare.** Cablu-

rile deteriorate sau încurcate măresc riscul de electrocutare.

- Atunci când utilizați o sculă electrică în aer liber, folosiți un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior.** Utilizarea unui cablu specific pentru exterior reduce riscul de electrocutare.
 - Dacă este inevitabil să utilizați o sculă electrică într-un loc umed, utilizați o sursă de alimentare protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul de electrocutare.
- #### 3) Siguranța personală
- Fiți vigilenți, controlați ceea ce faceți și procedați rațional atunci când folosiți o sculă electrică. Nu folosiți scule electrice dacă sunteți obosiți sau vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.** Un moment de neatenție în timpul utilizării unei scule electrice poate provoca grave vătămări corporale.
 - Purtați echipamentul de protecție. Purtați întotdeauna ochelarii de protecție.** Utilizarea echipamentului de protecție, cum ar fi măștile împotriva prafului, bocancii cu talpă antiderapantă, căștile de protecție și antifoanele, reduc riscul de vătămare personală.
 - Evitați pornirea accidentală a sculelor electrice. Asigurați-vă că aparatul este închis înainte de a introduce bateria, de a apuca sau transporta scula electrică.** Transportarea sculelor electrice cu degetul pe întrerupător sau montarea bateriei cu întrerupătorul în poziția „ON” favorizează producerea accidentelor.
 - Îndepărtați toate cheile sau uneltele pentru reglare înainte de a acționa scula electrică.** O cheie sau unealtă care rămâne în contact cu o parte a mașinii care se rotește poate cauza vătămarea personală.
 - Nu vă pierdeți echilibrul. Păstrați-vă întotdeauna un punct de sprijin pentru a avea echilibrul necesar.** Acest lucru mărește controlul asupra sculei electrice, în situațiile neprevăzute.
 - Îmbrăcați-vă adecvat. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Aveți grijă ca părul, hainele și mânușile să fie tot timpul la distanță de organele în mișcare.** Hainele descheiate, ca și părul lung, pot fi prinse în angrenaje.
 - În cazul în care trebuie să conectați la utilaj dispozitive pentru aspirarea și colectarea prafului, asigurați-vă că acestea sunt cuplate și folosite corespunzător.** Folosirea acestui tip de dispozitive

contribuie la reducerea riscurilor legate de prezența prafului.

- h) **Nu permiteți ca familiaritatea dobândită prin utilizarea frecventă a mașinii să vă facă prea încrezător, ignorând principiile de siguranță.** O acțiune neglijentă poate provoca vătămări grave într-o fracțiune de secundă.

4) Utilizarea și păstrarea sculei electrice

- a) **Nu supraîncărcați scula electrică.** Întrubunințați scula electrică potrivit operației pe care trebuie să o executați. O sculă electrică adecvată va executa operațiile mai bine, în mai multă siguranță și la viteză pentru care a fost proiectată.
- b) **Nu folosiți scula electrică dacă întrerupătorul nu funcționează corect (nu pornește sau nu oprește la timp scula).** Sculele electrice care nu pot fi acționate de la întrerupător sunt periculoase și trebuie să fie reparate.
- c) **Scoateți acumulatorul din lăcașul său înainte de a regla scula, de a înlocui piese sau de a depozita scula electrică.** Aceste măsuri de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a sculei electrice.
- d) **Nu păstrați sculele electrice pe care nu le folosiți la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu acestea sau care nu și-au însușit aceste instrucțiuni să le folosească.** Sculele electrice sunt periculoase dacă sunt lăsate pe mâna utilizatorilor fără experiență.
- e) **Aveți grijă să întrețineți sculele electrice.** Verificați ca piesele mobile să fie aliniate și să aibă o mișcare liberă, să nu fie deteriorate și nu aibă nici un alt semn care poate afecta funcționarea sculelor electrice. În caz de deteriorare, sculele electrice trebuie să fie reparate înainte a fi utilizate din nou. Multe accidente au fost cauzate tocmai de lipsa întreținerii.
- f) **Păstrați componentele de tăiere ascuțite și curate.** Componentele de tăiere întreținute corect, ca și lamele ascuțite, evită blocarea lor și pierderea controlului.
- g) **Folosiți scula electrică și accesoriile aferente conform instrucțiunilor furnizate, ținând cont de condițiile și tipul de activitate de executat.** Utilizarea unei scule electrice pentru operațiuni diferite de cele prevăzute poate cauza situații de pericol.
- h) **Păstrați mânerul uscat, curat și fără urme de ulei sau grăsimi.** Mânerul alunecoase nu permit manevrarea și controlul sigur al sculei în situații neașteptate.

5) Utilizarea și măsuri de precauție ale sculelor cu baterie

- a) **Reîncărcați doar cu încărcătorul specificat de constructor.** Un încărcător potrivit pentru un anumit grup de baterii poate genera risc de incendiu dacă se folosește pentru alte grupuri de baterii.
- b) **Folosiți scule electrice doar cu grupurile de baterii stabilite în mod special.** Utilizarea oricărui alt grup de baterii poate crea un risc de leziuni și incendii.
- c) **Atunci când nu utilizați grupul de baterii, trebuie să îl țineți la distanță de alte obiecte din metal cum sunt agrafele de birou, monedele, cuiele, șuruburile sau alte mici obiecte metalice care pot crea o legătură între două cleme de conexiune.** Scurtcircuitarea clemelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.
- d) **Dacă se află în condiții proaste, bateria poate pierde lichid: a se evita fiecare contact.** Dacă are loc un contact accidental, clătiți imediat cu apă. Dacă lichidul intră în ochi, contactați imediat medicul. Lichidul scurs din baterie poate provoca iritații ale pielii sau arsuri.
- e) **Nu utilizați un grup de baterii sau un instrument deteriorat sau modificat.** Bateria deteriorată sau modificată pot avea un comportament imprevizibil, ceea ce poate duce la incendii, explozii sau risc de rănire.
- f) **Nu expuneți un pachet de baterii la foc sau la temperaturi excesive.** Expunerea la foc sau la temperaturi de peste 130 °C poate provoca explozii. **OBSERVAȚIE** Temperatura de „130 °C” poate fi înlocuită cu temperatura de „265 °F”.
- g) **Respectați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați bateria în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni.** Încărcarea necorespunzătoare sau încărcarea la temperaturi în afara intervalului specificat poate deteriora bateria și crește riscul de incendiu.

6) Asistență

- a) **Apelați la persoane calificate pentru a repara sculele electrice și folosiți numai piese de schimb originale.** Acest lucru garantează siguranța la folosirea sculei electrice.
- b) **Nu reparați niciodată bateriile deteriorate.** Bateriile trebuie să fie întreținute numai de către producător sau de către furnizorii de servicii autorizați.

2.2 NORME DE SIGURANȚĂ SPECIFICE PENTRU TĂIAT ARBORET/ MAȘINĂ DE TUNS IARBA

1) Formare



Familiarizați-vă cu comenzile și modul adecvat de folosire a mașinii. Deprindeți-vă să opriți rapid mașina. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate cauza incendii și/sau vătămare corporală gravă.

- Nu lăsați niciodată copiii sau persoanele care nu și-au însușit instrucțiunile să folosească mașina. Legile locale pot stabili vârsta minimă la care utilizatorul poate folosi mașina.
- Amintiți-vă că operatorul sau utilizatorul este responsabil de accidente sau situațiile neprevăzute care pot apărea și care pot afecta persoanele sau bunurile acestora. Utilizatorul este responsabil de evaluarea riscurilor potențiale pe terenul pe care va lucra, el fiind obligat să adopte toate precauțiile necesare pentru garantarea propriei siguranțe și a celor din jur, mai ales pe terenurile în pantă, accidentate, alunecoase sau fără stabilitate.
- Dacă cedați sau împrumutați mașina unui terț, asigurați-vă că utilizatorul a luat cunoștință de instrucțiunile de utilizare conținute în manualul de față.

2) Operațiuni premergătoare utilizării

a) Echipamente individuale de protecție (EIP)

- Purtați îmbrăcăminte de protecție strânsă pe corp, dotată cu protecție împotriva tăierii, mănuși antivibrații, cască, ochelari de protecție, măști antipraf, antifoane pentru protecția auzului și încălțăminte cu talpa aderentă antitâiere.
- Utilizarea protecțiilor auditive poate reduce capacitatea de a auzi anumite avertismente (strigăte sau alarme). Fiți deosebit de atenți la ceea ce se întâmplă în jurul zonei de lucru.

b) Zona de lucru / Mașina

- Verificați minuțios zona de lucru și îndepărtați tot ce ar putea fi expulzat de mașină sau ce ar putea deteriora dispozitivul de tăiere/organele rotative (pietre, ramuri, sârmă, oase etc.).

3) În timpul utilizării

a) Zona de lucru

- Lucrați numai la lumina zilei sau cu un bun sistem de iluminare și în condiții de vizibilitate bună.
- Nu permiteți apropierea persoanelor, copiilor și animalelor de zona de lucru. Copiii trebuie să fie supravegheați de un alt adult.

- Asigurați-vă că toate celelalte persoane sunt la minim 15 metri de raza de acțiune a mașinii sau la cel puțin 30 m (pentru operațiile mai grele).
- Nu lucrați în iarbă umedă, în ploaie sau când există risc de furtună, mai ales cu posibilitate de trăsnet.
- Evitați pe cât posibil să lucrați pe un teren umed sau alunecos, accidentat sau înclinat excesiv, deoarece acestea nu garantează stabilitatea operatorului în timpul muncii.
- Mașina nu trebuie expusă la ploaie sau la umezeală. Apa care ajunge la scule mărește riscul de electrocutare.
- Acordați o atenție deosebită neregularităților terenului (movile, denivelări), la terenurile în pantă, la pericolele ascunse și eventualelor obstacole care ar putea limita vizibilitatea.
- Fiți deosebit de atenți în apropierea râpelor, șanțurilor sau terasamentelor.
- Utilizați mașina în sens transversal pe pantă, niciodată în sensul urcării/coborării, fiind deosebit de atenți la schimbările de direcție, la propriul punct de sprijin și aflându-vă întotdeauna în avalul dispozitivului de tăiere.
- Atunci când utilizați mașina aproape de drum, fiți atenți la trafic.

b) Norme de comportament

- În timpul muncii, mașina trebuie să fie ținută cu ambele mâini; unitatea motoare trebuie să fie poziționată în partea dreaptă a corpului iar grupul de tăiere sub nivelul centurii. Nu vă întindeți brațele în mod excesiv.
- Evitați contactul corpului cu suprafețele legate la masă sau la pământ, de exemplu: țevi, calorifere, aragazuri, frigider. Riscul de electrocutare crește în situația în care corpul este legat la masă sau la pământ.
- Adoptați o poziție fermă și stabilă și mențineți un comportament precaut.
- Nu alergați niciodată, ci mergeți la pas.
- Țineți întotdeauna mașina cuplată la hamul operatorului, în timpul muncii.
- Țineți întotdeauna mâinile și picioarele la distanță de dispozitivul de tăiere, atât la punerea în funcțiune a mașinii, cât și în timpul utilizării acesteia.
- Atenție: elementul de tăiere continuă să se rotească câteva secunde chiar și după decuplare sau după stingerea motorului.
- Fiți atenți la proiectarea eventuală a materialelor, de către dispozitivul de tăiere.
- Aveți grijă că dispozitivul de tăiere să nu se lovească puternic de corpuri străine/obstacole. Dacă dispozitivul de tăiere întâlnește un obstacol/obiect, poate avea loc o mișcare de recul (kickback). Acest contact poate cauza o lovitură de reacție rapidă în direcție inversă, împingând dispozitivul de tăiere în sus și spre operator. Mișcarea de recul poate provoca pierderea controlului asupra mașinii, cu posibile consecințe foarte grave. Pentru

evitarea mișcării de recul, luați măsurile de siguranță specificate în continuare:

- Țineți mașina ferm, cu două mâini, și luați o poziție cu corpul și brațele care să vă permită să rezistați la forțele de recul.
 - Nu țineți brațele prea sus și nu tăiați la o înălțime mai mare de mijlocul corpului dvs.
 - Folosiți numai dispozitivele de tăiere specificate de fabricant.
 - Respectați instrucțiunile furnizate de fabricant referitoare la întreținerea dispozitivului de tăiere.
- Fiți atenți să nu vă răniți cu dispozitivele speciale de tăiere pentru scurtarea firului.

În cazul unor defectări sau accidente în timpul funcționării, opriți imediat motorul și țineți mașina la distanță pentru a nu cauza alte stricăciuni; în caz de accident în care este rănit operatorul sau alte persoane, demarați imediat procedura de prim ajutor cea mai potrivită situației respective și apelați la un centru de prim ajutor pentru acordarea îngrijirilor necesare. Scoateți cu grijă eventualele resturi care ar putea provoca daune sau leziuni persoanelor sau animalelor în cazul în care acestea vor rămâne nesupravegheate.

Expunerea îndelungată a operatorului la vibrații poate cauza leziuni și afecțiuni neurovasculare (cunoscute sub numele de „fenomenul lui Raynaud” sau „HAV - Hand Arm Vibration”/vibrația mâinii și brațului) mai ales la persoanele cu afecțiuni circulatorii. Simptomele pot apărea la mâini, la articulația mâinii sau la degete și se manifestă prin pierderea sensibilității, amortește și mâncărime, decolorarea sau modificarea structurală a pielii. Aceste efecte se pot amplifica la temperaturi scăzute și/sau la strângerea excesivă a mânerelor. La apariția simptomelor de mai sus, este necesar să reduceți durata utilizării mașinii și să apelați la medic.

c) Limitări de utilizare

- Mașina nu poate fi utilizată de persoane care nu o pot ține cu ambele mâini sau care nu își pot păstra echilibrul în picioare, în timpul muncii.
- Nu folosiți niciodată mașina cu protecțiile deteriorate, lipsă sau poziționate incorect.
- Nu utilizați mașina dacă accesoriile sau sculele nu sunt instalate în punctele prevăzute.
- Nu dezarmați, nu dezactivați, nu îndepărtați și nu umblați la sistemele de securitate/microînterupătoarele de pe mașină.
- Nu folosiți scula electrică dacă întrerupătorul nu funcționează corect (nu pornește sau nu oprește la timp scula). Sculele electrice care nu pot fi acționate de la întrerupător sunt periculoase și trebuie să fie reparate.
- Nu forțați mașina și nu folosiți o mașină de putere mică pentru a efectua operații grele;

utilizarea unei mașini cu putere adecvată reduce riscurile și ameliorează calitatea muncii prestate.

4) Întreținerea, depozitarea

Efectuarea unei întrețineri periodice și a unei depozitări corecte menține siguranța mașinii și a nivelului de performanță.

a) Întreținerea

- Nu folosiți mașina dacă are piese uzate sau deteriorate. Piesele deteriorate sau uzate trebuie să fie înlocuite și nu reparate.
- În timpul operațiilor de reglare a mașinii, aveți grijă să nu vă prindeți degetele între dispozitivul de tăiere aflat în mișcare și părțile fixe ale mașinii.

 Nivelul de zgomot și de vibrații din instrucțiunile de față reprezintă valorile maxime de utilizare a mașinii. Utilizarea unui element de tăiere neechilibrat, viteza excesivă de mișcare sau neefectuarea întreținerii influențează semnificativ producerea de emisii sonore și de vibrații. Prin urmare, trebuie să adoptați măsuri de prevenire pentru eliminarea posibilelor daune datorate unui zgomot ridicat și solicitărilor produse de vibrații; efectuați întreținerea mașinii, purtați căști de protecție și luați pauze în timpul sesiunii de lucru.

b) Depozitarea

- Pentru a reduce riscul de incendiu, nu lăsați containerele cu deșeuri într-o încăpere.

2.3 BATERIA/ÎNCĂRCĂTORUL BATERIEI

IMPORTANT Următoarele norme de siguranță cuprind indicațiile de siguranță din manualul specific al bateriei și al încărcătorului de baterie, anexat mașinii.

- Pentru a încărca bateriile utilizați doar un încărcător de baterii recomandat de producător. Un alimentator necorespunzător poate cauza electrocutare, supraîncălzire sau scurgerea lichidului coroziv din baterie.
- Utilizați exclusiv bateriile specifice recomandate pentru aparatul dumneavoastră. Utilizarea altui tip de baterii poate provoca leziuni sau un incendiu.
- Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a introduce bateria. Montarea unei baterii într-un aparat electric pornit poate provoca incendii.
- Păstrați bateria neutilizată departe de agrafele de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte mici obiecte metalice care pot da naștere unui scurtcircuit. Scurtcircuitarea contactelor bateriei poate duce la combustie sau incendii.
- Nu utilizați încărcătorul de baterii în locuri în care pot exista vapori, substanțe inflamabile

sau pe suprafețe care se pot aprinde cu ușurință, cum ar fi hârtia, materialele textile etc. În timpul încărcării, încărcătorul de baterii se încălzește și ar putea provoca un incendiu.

- În timpul transportării acumulatorilor, aveți grijă să nu se conecteze contactele între ele și nu folosiți pentru transportul acestora containere de metal.

2.4 OCROTIREA MEDIUL- LUI ÎNCONJURĂTOR

Ocrotirea mediului înconjurător reprezintă un aspect important și prioritar atunci când utilizăm mașina, spre beneficiul unei coabitări civilizate și a mediului în care trăim.

Evitați să fiți un factor de tulburare a liniștii publice. Utilizați mașina numai în intervale de timp rezonabile (nu dimineața devreme sau seara târziu, când i-ați putea deranja pe alții).

Respectați cu strictețe normele în vigoare la nivel local pentru eliminarea ambalajelor, uleiurilor, benzinei, bateriilor, filtrelor, părților deteriorate sau a oricărui alt element ce ar putea afecta mediul înconjurător; aceste deșeuri nu vor fi aruncate în lada de gunoi, ci vor fi separate și duse la centrele de colectare autorizate, care se vor ocupa de reciclarea materialelor în cauză.

Respectați cu strictețe normele în vigoare la nivel local pentru eliminarea deșeurilor rezultate.

Când mașina nu mai este utilizabilă, nu o lăsați în mediul înconjurător ci contactați un centru de colectare, conform normelor în vigoare la nivel local.



Nu aruncați aparaturile electrice împreună cu deșeurile menajere. Conform Directivei Europene 2012/19/UE cu privire la eliminarea deșeurilor care provin de la aparaturile electrice și electronice și la implementarea acesteia în legislația națională, aparaturile electrice scoase din uz trebuie să fie colectate separat, pentru a putea fi refolosite în mod eco-compatibil. Dacă aparatele electrice sunt aruncate în mediul înconjurător sau în groapa de gunoi, substanțele dăunătoare se pot infiltra în pătura de apă de unde pot intra în circuitul apei și deci în alimente, dăunând sănătății și bunăstării dumneavoastră. Pentru informații mai detaliate cu privire la eliminarea acestui produs, contactați Instituția competentă în eliminarea deșeurilor menajere sau Vânzătorul de la care l-ați achiziționat.



La sfârșitul duratei de viață utilă, eliminați bateriile cu atenția cuvenită pentru mediul înconjurător. Bateria conține material periculos pentru dvs. și pentru mediu. Aceasta trebuie să fie îndepărtată și eliminată separat, într-o structură care acceptă bateriile cu ioni de litiu.



Colectarea separată a produselor și a ambalajelor utilizate permite reciclarea materialelor și reutilizarea acestora. Reutilizarea materialelor reciclate ajută la prevenirea poluării mediului și reduce cererea de materii prime.

2.5 RISCURI REZIDUALE

Chiar dacă sunt respectate toate măsurile de siguranță, pot să mai persiste câteva riscuri reziduale care nu au putut fi eliminate. Potențialele riscuri previzibile datorate tipologiei mașinii sunt următoarele:

- Proiecții de materiale care pot cauza leziuni oculare;
- Afectarea auzului în cazul în care operatorul nu poartă un dispozitiv de protecție auditivă.

3. FAMILIARIZAREA CU MAȘINA

3.1 DESCRIEREA MAȘINII ȘI UTILIZAREA PREVĂZUTĂ

Această mașină este un echipament de grădinarit, mai precis o mașină de tăiat arboret/iarba portabilă, alimentată de la baterie.

În principal, mașina este formată dintr-un motor, care acționează un dispozitiv de tăiere configurat în diferite tipuri pentru a îndeplini diferite funcții.

Operatorul poate ține mașina cu ajutorul unui harnașament și poate activa comenzile principale aflându-se mereu la o distanță de siguranță de dispozitivul de tăiere.

3.1.1 Utilizarea prevăzută

Această mașină a fost proiectată și construită pentru:

- tăierea ierbii și a plantelor nelemnoase, cu ajutorul unui fir de nailon aflat într-o unitate de suport specifică;
- tăierea ierbii înalte, a subarboretului, tufișurilor și arboretului lemnos cu diametrul de până la 2 cm, cu ajutorul lamelor din metal sau plastic;
- utilizarea de către un singur operator.

3.1.2 Utilizarea necorespunzătoare

Orice altă utilizare poate fi periculoasă și poate provoca daune persoanelor și/sau bunurilor. Sunt considerate utilizări necorespunzătoare (fără a se limita însă la următoarele exemple):

- folosirea mașinii pentru a mătura înclinând unitatea de suport a firului. Datorită puterii motorului, mașina poate proiecta obiecte sau pietre mici la o distanță de peste 15 m, ceea ce poate cauza vătămarea persoanelor sau deteriorarea bunurilor din apropiere;
- tăierea gardurilor vii sau alte lucrări unde dispozitivul de tăiere nu este folosit la nivelul solului;
- tăierea și mărunțirea arboretului, a arbuștilor și a florilor;
- curățarea copacilor de crengi;
- folosirea mașinii pentru tăierea materialelor care nu sunt de origine vegetală;
- folosirea mașinii cu dispozitivul de tăiere deasupra nivelului centurii operatorului;
- utilizarea mașinii în grădini publice, parcuri, centre sportive, pe carosabil, câmpuri și păduri;
- utilizarea dispozitivelor de tăiere diferite de cele enumerate în tabelul „Specificații tehnice”. Pericol de răniri și leziuni grave.
- folosirea mașinii cu mai mulți conducători.

IMPORTANT Utilizarea necorespunzătoare a mașinii atrage cu sine anularea garanției și declinarea oricărei responsabilități din partea Fabricantului, utilizatorul trebuind să suporte consecințele pentru daunele sau vătămarea personală ori a terților.

3.1.3 Tipologia utilizatorilor

Această mașină este destinată folosirii de către consumatori, adică de operatori neprofesioniști. A fost proiectată pentru amatori.

3.2 SEMNALIZAREA DE SIGURANȚĂ

Pe mașină apar diverse simboluri (Fig. 2). Acestea au rolul de a-i aminti operatorului ce comportament trebuie să adopte pentru a o utiliza cu atenția și grija necesare.

Semnificația simbolurilor:



ATENȚIE! PERICOL!

Această mașină poate fi periculoasă pentru dvs. sau pentru cei din jur, dacă nu este folosită în mod corespunzător.



Atenție! Citiți instrucțiunile înainte de utilizarea mașinii.



Pericol! Folosiți protecții auditive, ochelari și cască de protecție.



Purtați mănuși și încălțăminte de protecție.



PERICOL DE PROIECȚII!

Fiți atenți la posibilele proiecții de materiale efectuate de dispozitivul de tăiere, deoarece pot cauza daune grave persoanelor și lucrurilor.



PERICOL DE PROIECȚII!

În timpul utilizării unelei, îndepărtați orice persoană sau animal domestic pe o rază de 15 m de aceasta.



Fiți atenți la puterea de împingere a lamei.



Nu folosiți lame tip ferăstrău cu secțiune rotundă.

Pericol: folosirea lamelor cu secțiune rotundă pe modelele pe care nu au fost prevăzute în acest scop expune utilizatorul la un pericol de vătămare foarte gravă, chiar mortală.



Nu lăsați mașina în ploaie (sau în încăperi cu umiditate).

IMPORTANT Etichetele adezive deteriorate sau care nu mai pot fi citite trebuie înlocuite. Solicitați alte etichete la centrul de asistență autorizat din zona dvs.

3.3 ETICHETA DE IDENTIFICARE A PRODUSULUI

Eticheta de identificare conține următoarele date (Fig. 1):

1. Nivel de putere acustică
2. Marcă de conformitate
3. Anul de fabricație
4. Modelul mașinii
5. Modelul de referință al constructorului
6. Numărul de serie
7. Numele și adresa fabricantului
8. Cod articol

Transcrieți datele de identificare a mașinii în spațiile corespunzătoare ale etichetei de pe spatele capacului.

IMPORTANT *Folosiți datele de identificare de pe eticheta de identificare a produsului de fiecare dată când contactați atelierul autorizat.*

IMPORTANT *Exemplul declarației de conformitate se află în ultimele pagini ale manualului.*

3.4 COMPONENTELE PRINCIPALE

Mașina este alcătuită din următoarele componente principale, care au funcțiile descrise în continuare (Fig. 1):

- A. Motor:** furnizează mișcare la dispozitivul de tăiere prin joia de transmisie și moleț.
- B. Tijă:** conectează mânerul posterior la unitatea de acționare.
- C. Dispozitiv de tăiere:** este elementul care efectuează tăierea ierbii
 - 1. Unitate suport fir:** dispozitiv de tăiere cu fir de nailon.
 - 2. Lamă cu 3 dinți, 4 dinți:** dispozitiv de tăiere cu disc metallic (în cutie).
- D. Protecție a dispozitivului de tăiere:** este o protecție de siguranță care împiedică proiectarea la distanță a diverselor obiecte străne de dispozitivul de tăiere.
- E. Mâner față:** de formă semicirculară, permite controlul mașinii și conține bariera de protecție a piciorului.
- F. Mâner spate:** permite conducerea mașinii și efectuarea comenzilor principale de pornire/oprire/accelerare.
- G. Ghidon:** mâner sub formă de „coarne de bou” poziționat transversal pe tijă și asimetric față de aceasta; permite conducerea mașinii, iar pe partea din dreapta a acestuia se află comenzile principale de pornire/oprire/accelerare.

- H. Barieră de protecție a piciorului:** este o protecție de siguranță care previne contactul involuntar cu dispozitivul de tăiere în timpul utilizării.
- I. Harnașament:** articol de îmbrăcăminte realizat din centuri de material textil care, așezate pe umeri, ajută la susținerea greutății mașinii în timpul sesiunii de lucru.
 1. curea simplă
 2. curea dublă
- J. Punct de prindere (a harnașamentului):** locul folosit pentru prinderea harnașamentului de mașină.
- K. Carter de protecție lamă** (pentru transportul și manipularea mașinii): protejează contra contactelor involuntare cu dispozitivul de tăiere, care pot cauza vătămări grave.
- L. Baterie** (dacă nu este furnizată împreună cu mașina, vezi par. 15.1 “Accesorii la cerere”): dispozitiv care furnizează curent electric la unealtă; caracteristicile sale și normele de utilizare sunt descrise într-un manual specific.
- M. Încărcător** (accesoriu la cerere, par. 15.2): dispozitiv folosit la încărcarea bateriei. Sunt disponibile două modele pentru încărcătorul de baterii: **M1** (încărcare rapidă a bateriei); **M2** (încărcare standard a bateriei).
- N. Rucsac pentru baterii** (accesoriu la cerere, par. 15.3): dispozitiv care permite depozitarea bateriilor.
- O. Cablu de conectare:** cablu care permite conectarea mașinii la rucsacul pentru baterii.
- P. Simulator de baterie** (accesoriu la cerere, par. 15.4): dispozitiv care, dacă este introdus în compartimentul mașinii, permite utilizarea rucsacului pentru baterii.

4. MONTAREA

IMPORTANT *Normele de siguranță care trebuie respectate sunt descrise în cap. 2. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunta cu riscuri grave sau cu pericole.*

Din motive de înmagazinare și transport, câteva componente ale mașinii sunt furnizate separat din fabrică, dar trebuie să fie montate imediat după îndepărtarea ambalajului, conform instrucțiunilor de mai jos.

 **Dezambalarea și finalizarea montajului trebuie efectuate pe o suprafață dreaptă și solidă, cu suficient spațiu pentru manipularea mașinii și a ambalajelor, cu instrumentele de lucru corespunzătoare. Nu folosiți mașina mai înainte de a fi efectuat toate indicațiile din secțiunea „MONTAJ”.**

4.1 COMPONENTE PENTRU MONTAJ

În ambalaj sunt cuprinse componentele pentru montaj.

4.1.1 Dezambalarea

1. Deschideți cutia cu grijă, fiind atenți să nu pierdeți componentele.
2. Consultați documentele din cutie, inclusiv aceste instrucțiuni.
3. Scoateți din cutie toate elementele nemontate.
4. Scoateți mașina din cutie.
5. Eliminați cutia și ambalajele conform reglementărilor locale.

⚠ Înainte de a efectua montajul, asigurați-vă că bateria nu a fost instalată în compartimentul său.

4.2 MONTAREA MÂNERELOR

4.2.1 Montarea mânerului din față

1. Așezați mânerul anterior (Fig. 3.A) pe tijă (Fig. 3.B).
2. Montați bariera de protecție a piciorului (Fig. 3.C) pe mâner asigurându-vă că aceasta este îndreptată spre stânga.
3. Fixați mânerul pe protecția piciorului cu șuruburi (Fig. 3.D) și piulițe (Fig. 3.E).

4.2.2 Montarea ghidonului

1. Desfaceți butonul central (Fig. 4.A) și scoateți clapeta de obturare (Fig. 4.B).
2. Introduceți ghidonul (Fig. 4.C), având grijă la comenzi, care trebuie să se afle în partea dreaptă.
3. Orientați ghidonul în poziția de lucru cea mai confortabilă și blocați-l cu clapeta de obturare (Fig. 4.B) și butonul (Fig. 4.A).

NOTĂ Desfăcând butonul rotativ (Fig. 4.A) puteți roti ghidonul pentru a reduce gabaritul la depozitare.

4.3 MONTAREA/DEMONTAREA DISPOZITIVELOR DE TĂIERE ȘI A PROTECȚIILOR SPECIFICE

⚠ Folosiți mănușile de protecție.

IMPORTANT De fiecare dată când este nevoie să schimbați dispozitivul de tăiere, îndepărtați bateria din locașul său și demontați toate elementele dispozitivului.

4.3.1 Alegerea dispozitivului de tăiere

Alegeți dispozitivul de tăiere cel mai potrivit pentru activitatea desfășurată urmând recomandările de mai jos:

- **Unitatea** de suport a firului este indicată pentru tăierea ierbii înalte sau a vegetației nelemnoase la marginea zidurilor, fundațiilor, trotuarelor, în jurul pomilor, etc sau pentru a finisa o anumită zonă din grădina dvs
- **lamele cu 3 dinți și 4 dinți** sunt adaptate pentru tăierea de plante mici lemnoase și arbuști mici cu diametrul de până la 2 cm.

4.3.2 Montarea carterului de protecție al dispozitivului de tăiere

1. Poziționați protecția (Fig. 5.A) în dreptul orificiilor unității motorului (Fig. 5.B).
2. Strângeți complet șuruburile (Fig. 5.C).

OBSERVAȚIE Pe protecția dispozitivului de tăiere este aplicat următorul simbol:



Indică sensul de rotație a dispozitivului de tăiere.

4.3.3 Montarea/demontarea dispozitivului de tăiere

4.3.3.a Montarea unității de suport a firelor

1. Apăsăți butonul (Fig. 6.A) și mențineți-l apăsat în timp ce capătul se rotește, până la declicul care blochează arborele motor și întreaga unitate de suport a firului (Fig. 6.B).
2. Montați unitatea de suport a firului (Fig. 6.B) înșurubând-o în sens orar.

IMPORTANT Când folosiți unitatea de suport a firului, este necesar să fie întotdeauna montat și cuțitul de tăiat sârmă (Fig. 7.A). Mașina se livrează cu un diametru de tăiere setată la 38 cm.

4.3.3.b Demontarea unității de suport a firelor

1. Apăsăți butonul (Fig. 6.A) și mențineți-l apăsat în timp ce capătul se rotește (Fig. 6.B), până la declicul care blochează arborele motor și întreaga unitate de suport.
2. Demontați unitatea de suport a firului (Fig. 6.B) desfășcând-o în sens antiorar.

4.3.3.c Montarea lamei cu 3 dinți, 4 dinți

Aplicați protecția pe lamă.

1. Montați lama (Fig. 8.B) și piulița inelară exterioară (Fig. 8.C) cu partea mai largă îndreptată spre lamă.
2. Montați capacul exterior (Fig. 8.D) fără a strânge piulița (Fig. 8.E).
3. Apăsăți butonul (Fig. 8.A), rotiți manual lama (Fig. 8.B) până la fixarea acestuia în orificiul piuliței interioare, blocând rotirea.
4. Utilizând cheia din dotare, strângeți piulița (Fig. 8.E) până la capăt în sens orar.
5. Extrageți cheia pentru a restabili rotația.

4.3.3.d Demontarea lamei cu 3 dinți, 4 dinți

Aplicați protecția pe lamă.

1. Apăsăți butonul (Fig. 8.A), rotiți manual lama (Fig. 8.B) până la fixarea acestuia în orificiul piuliței interioare, blocând rotirea.
2. Desfaceți piulița (Fig. 8.E) în sens orar și îndepărtați capacul exterior (Fig. 8.D).
3. Desfaceți piulița exterioară (Fig. 8.C), apoi scoateți lama (Fig. 8.B).

4.4 ECHIPAREA RUCSACULUI PENTRU BATERII (DACĂ ESTE PREVĂZUT)

Rucsacul pentru baterii este livrat deja asamblat (Fig. 1N) și poate fi desprins de pe suportul cu curele (Fig. 9) și transportat manual.

Pentru a elibera rucsacul pentru baterii, apăsați cele două butoane superioare (Fig. 9.A).

Locașurile pentru baterii sunt amplasate în lateralul rucsacului, pe ambele părți (Fig. 10).

În partea dreaptă a rucsacului se află:

- priză pentru cablu (Fig. 11.A)
- selectorul pentru baterie (Fig. 11.B)
- o priză USB pentru încărcarea altor dispozitive (de ex., telefoane mobile) (Fig. 11.C)

Pentru a evita prezența unui cablu liber, există orificii pe ambele părți și în zona din spate prin care puteți trece cablul de alimentare.

5. COMENZI DE CONTROL

5.1 BUTON DE SIGURANȚĂ (DISPOZITIV DE ACTIVARE/DEZACTIVARE)



Când se apasă acest buton (Fig. 12.C, Fig. 13.C) se activează și se dezactivează circuitul electric al mașinii și se aprinde ledul corespunzător (Fig. 12.E, Fig. 13.E).



Apăsând butonul de viteză (Fig. 12.D, Fig. 13.D) se definește viteza de tăiere și se aprind cele 2 leduri corespunzătoare (Fig. 12.F, Fig. 13.F). Dacă se întrerupe lucrul (fără a opri mașina), la reactivare, aceasta va porni la viteza setată în prealabil.

Lumini stinse: circuitul electric este complet dezactivat (OFF).

IMPORTANT În timpul deplasărilor, nu țineți niciodată degetul pe buton pentru a evita pornirile accidentale.



Pictograma „Atenție” (Fig. 12.G, Fig. 13.G) se aprinde în cazul unei avarii a mașinii (consultați tabelul Identificarea problemelor, par. 14).

5.2 MANETA DE COMANDĂ A ACCELERAȚIEI

Permite acționarea și reglarea vitezei dispozitivului de tăiere.

Acționarea manetei de comandă a acceleratorului (Fig. 12.A, Fig. 13.A) este posibilă numai prin apăsarea simultană a manetei de siguranță a acceleratorului (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M).

Dispozitivul de tăiere se oprește automat la eliberarea manetei de comandă a acceleratorului.

5.3 MANETA DE SIGURANȚĂ A ACCELERATORULUI

Maneta de siguranță a acceleratorului (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M) permite acționarea manetei de comandă a acceleratorului (Fig. 12.A, Fig. 13.A).

6. UTILIZAREA MAȘINII

IMPORTANT Normele de siguranță care trebuie respectate sunt descrise în cap. 2. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunța cu riscuri grave sau cu pericole.

6.1 OPERAȚIUNI PREMERGĂTOARE UTILIZĂRII

Înainte de utilizarea mașinii, este necesar să efectuați o suită de controale și operații pregătitoare, pentru a vă asigura că munca se va desfășura în mod profitabil și în deplină siguranță:

1. asigurați-vă că bateria nu este introdusă în compartimentul său;
2. aduceți mașina în poziție orizontală și bine sprijinită la sol;
3. selectați cel mai potrivit dispozitiv de tăiere pentru activitatea desfășurată (par. 4.3.1);
4. verificați bateria (par. 6.1.1);
5. purtați harnașamentul corect (par. 6.1.2).

6.1.1 Verificarea bateriei

Mașina este furnizată fără baterie.

Cumpărați bateria cu capacitatea cea mai potrivită cerințelor operaționale și efectuați încărcarea completă, respectând indicațiile din manualul bateriei.

Lista bateriilor omologate pentru această mașină se află în tabelul „Date tehnice”.

Înainte de fiecare utilizare:

- verificați starea de încărcare a bateriei urmând indicațiile din manualul bateriei.

6.1.2 Utilizarea harnașamentului

Harnașamentul trebuie să fie aplicat înainte de a ancora mașina (în punctul de cuplare special prevăzut) iar chingile trebuie să fie reglate în funcție de înălțimea și conformația operatorului.

Utilizați întotdeauna un harnașament adecvat pentru greutatea mașinii:

- la mașini având o greutate mai mică de 7,5 kg, se pot folosi modele cu cureauă simplă sau dublă;
- la mașini având o greutate mai mare 7,5 kg, trebuie utilizat doar modelul cu cureauă dublă.

• Modele cu cureauă simplă

Harnașamentul trebuie să fie purtat înainte de a fixa mașina pe suportul special.

Cureaua (Fig. 14.A) trebuie să treacă pe deasupra umărului stâng spre dreapta.

Cureaua trebuie purtată cu:

- suportul (Fig. 14.A.1), carabina de prindere a mașinii (Fig. 14.A.2). și cuplarea rapidă (Fig. 14.A.3) poziționate în partea dreaptă.

• Modele cu cureauă dublă

Harnașamentul trebuie să fie purtat înainte de a fixa mașina pe suportul special.

Cureaua (Fig. 14.B) trebuie să fie purtată cu:

- suportul (Fig. 14.B.1), carabina de prindere a mașinii (Fig. 14.B.2) și cuplarea rapidă (Fig. 14.B.3) poziționate în partea dreaptă.
- cuplarea rapidă în față (Fig. 14.B.3);
- încrucișarea curelelor pe spatele operatorului (Fig. 14.B.4);
- cataramele prinse corect (Fig. 14.B.5).

Curelele trebuie să fie întinse astfel încât să distribuie uniform sarcina pe spate.

6.1.3 Utilizarea rucsacului (dacă este prevăzut)

1. Introduceți bateria în unul dintre compartimentele din rucsacul pentru baterii (Fig. 10), împingând-o până la capăt până ce se aude un clicul aferent blocării în poziție, asigurându-se astfel contactul electric;
2. conectați cablul la priza corespunzătoare (Fig. 11.A) și rotiți-l până când se aude clicul prin care se blochează în poziție și se asigură contactul electric;
3. ajustați curelele și închideți harnașamentul în față (Fig. 15).

6.2 CONTROALE DE SIGURANȚĂ

Efectuați următoarele controale de siguranță și verificați dacă rezultatele corespund tabelului.

 **Efectuați întotdeauna controalele de siguranță înainte de folosire.**

6.2.1 Control general

Subiect	Rezultat
Mânere (Fig. 1.E; Fig. 1.G).	Curățate, uscate, fixate corect și ferm pe mașină.
Protecția dispozitivului de tăiere (Fig. 1.D).	Fixată corect și ferm pe mașină, neuzată, deteriorată sau defectă.
Punct de prindere a harnașamentului (Fig. 1.J).	Poziționat corect.
Șuruburi pe mașină și pe dispozitivul de tăiere.	Bine fixate (nu sunt slăbite).

Dispozitivul de tăiere (Fig. 1.C.1; Fig. 1.C.2).	Curat, fără urme de deteriorare sau uzură.
Lamă metalică (dacă este montată) (Fig. 1.C.2).	Bine ascuțită.
Baterie (Fig. 1.L)	Nicio daună adusă învelișului său, nicio scurgere de lichid.
Treceri ale aerului de răcire (par. 7.3).	Nu sunt blocate.
Mașină	Nicio urmă de deteriorare sau de uzură.
Maneta de comandă a acceleratorului (Fig. 12.A Fig. 13.A), manetă de siguranță a acceleratorului (Fig. 12.B, Fig. 13.B).	Trebuie să aibă o mișcare liberă, neforțată.
Ghid de probă	Nicio vibrație anormală. Niciun sunet anormal.

6.2.2 Test de funcționare a mașinii

Acțiune	Rezultat
1. Introduceți bateria în locașul său (par. 7.2.3); 2. apăsați butonul de siguranță (Fig. 12.C, Fig. 13.C)	Ledul (Fig. 12.E, Fig. 13.E) trebuie să se aprindă (circuit electric activat).
1. Porniți mașina (par. 6.3); 2. acționați simultan maneta de comandă a acceleratorului (Fig. 12.A, Fig. 13.A) și maneta de siguranță a acceleratorului (Fig. 12.B, Fig. 13.B); 3. eliberați maneta de comandă a acceleratorului (Fig. 12.A, Fig. 13.A) și maneta de siguranță a acceleratorului (Fig. 12.B, Fig. 13.B).	1. Dispozitivul de tăiere nu trebuie să fie în mișcare. 2. Dispozitivul de tăiere trebuie să fie în mișcare. 3. Manetele trebuie să revină automat și rapid în poziție neutră, iar dispozitivul de tăiere trebuie să se oprească.
Acționați doar maneta de comandă a acceleratorului (Fig. 12.A, Fig. 13.A).	Maneta de comandă a acceleratorului rămâne blocată.

⚠ Dacă un singur rezultat nu este corespunzător cu rezultatele din tabelele următoare, se interzice folosirea mașinii! Duceți mașina la un centru de asistență pentru controalele aferente și pentru reparație.

6.3 PORNIREA

6.3.1 Pornirea cu bateria

1. Îndepărtați protecția lamei (Fig. 1.K) (dacă este utilizată);
2. asigurați-vă că dispozitivul de tăiere nu atinge solul sau alte obiecte;
3. introduceți corect bateria în compartimentul său (Fig. 16.A) (par. 7.2.3);
4. apăsați butonul de siguranță (Fig. 12.C, Fig. 13.C);

acționați simultan maneta de comandă a acceleratorului (Fig. 12.A, Fig. 13.A) și maneta de siguranță a acceleratorului (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M).

6.3.2 Pornirea cu simulatorul de baterie (dacă este prevăzut)

1. Îndepărtați protecția lamei (Fig. 1.K);
2. asigurați-vă că dispozitivul de tăiere nu atinge solul sau alte obiecte;
3. introduceți corect simulatorul de baterie (Fig. 16.P) în locașul său de pe mașină (Fig. 16.A)
4. cuplați cablul de conectare (Fig. 16.O) la simulatorul de baterie
5. selectați bateria pe care doriți să o activați cu ajutorul selectorului (Fig. 11.B)
6. apăsați butonul de siguranță (Fig. 12.C, Fig. 13.C)
7. apăsați pe comanda de accelerație (Fig. 12.A, Fig. 13.A); acționați simultan maneta de comandă a acceleratorului (Fig. 12.A, Fig. 13.A) și maneta de siguranță a acceleratorului (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M).

6.4 UTILIZARE

OBSERVAȚIE Înainte de a tăia pentru prima dată, este oportun să vă familiarizați cu mașina și cu tehnicile de tăiere cele mai indicate; echipați-vă cu hamurile în mod corect, țineți strâns mașina de mână și executați câteva probe.

Pentru a efectua această operațiune cu mașina, procedați astfel:

- agățați întotdeauna mașina de harnașamentul corect prins (par. 6.1.2).
- țineți întotdeauna mașina ferm cu ambele mâini, ținând unitatea motoare spre partea dreaptă a corpului și grupul de tăiere sub nivelul centurii.

OBSERVAȚIE Pe parcursul utilizării, bateria este protejată contra descărcării totale printr-un

dispozitiv de protecție care oprește mașina și îi blochează funcționarea.

OBSERVAȚIE Autonomia bateriei (și, prin urmare, zona cu plante care poate fi tunsă înainte de reîncărcare) este condiționată de factorii descriși la (par. 7.2.1).

OBSERVAȚIE După un minut de inactivitate, dacă este pornită, mașina se oprește automat.

6.4.1 Tehnici de lucru

6.4.1.a Unitate suport fir

 **Utilizați NUMAI fire din nailon. Utilizarea firelor metalice, sau din metal plastifiat, sau care nu se adaptează pe unitatea de suport a firului, poate cauza accidente sau leziuni grave.**

a. Tăierea în mișcare (Cosirea)

Mergeți încet, cu pași regulați, descriind cu mașina un arc de cerc, ca și în cazul folosirii unei coase manuale, fără a înclina unitatea de suport a firului în timpul executării operațiilor (Fig. 17).

Faceți mai întâi o probă într-o zonă limitată, pentru a vedea înălțimea de tăiere; pentru a păstra aceeași înălțime, încercați să păstrați aceeași distanță dintre sol și unitatea de suport a firului.

Pentru tăierea ierbii mai înalte, poate fi necesar să înclinați unitatea de suport a firului la 30° spre partea stângă.

 **Nu executați operația de mai sus dacă în apropiere sunt persoane, animale sau bunuri, deoarece în acest fel mașina poate proiecta obiectele pe care le întâlnește.**

b. Tăierea de precizie (Finisarea)

Țineți mașina puțin înclinată, a.î. partea inferioară a unității de suport a firului să nu atingă terenul dar înălțimea de tăiere să fie cea dorită; păstrați dispozitivul de tăiere la distanță de operator.

c. Tăierea în apropierea gardurilor / fundațiilor

Apropiati-vă încet cu mașina de garduri, picheți, pietre, pereți etc., fără a o lovi puternic (Fig. 18). Dacă firul întâlnește un obstacol tare, se poate rupe sau consuma rapid; dacă rămâne blocat într-un gard, se poate tăia brusc.

În orice caz, tăierea în jurul trotuarelor, fundațiilor, zidurilor, etc, poate accelera uzura firului.

d. Tăierea în jurul copacilor

Încercuiți pomul, pășind încet din stânga spre dreapta, micșorând raza de acțiune pe măsură ce înaintați; evitați să loviți mașina de trunchi și încercați să păstrați unitatea de suport a firului înclinată ușor în față (Fig. 19).

Amintiți-vă că firul din nailon poate cresta sau deteriora arbuștii, iar dacă lovește trunchiul copacilor sau arbuștilor cu coajă moale, poate provoca daune grave.

6.4.1.b Lamă cu 3 dinți, 4 dinți

Începeți tăierea din partea de sus a vegetației, coborând apoi cu lama de secerare, astfel încât să tăiați ramurile în bucăți de mici dimensiuni (Fig. 20).

6.4.2 Reglarea lungimii firului din unitatea de suport în timpul sesiunii de lucru

Această mașină este dotată cu un capăt cu eliberare automată a firului.

Lungimea firului capătului se reglează în următoarele situații:

- când firul se consumă și devine mai scurt;
- când observați o mișcare a motorului mai mare decât este normal;
- când se observă o diminuare a eficienței de tăiere.

Pentru a elibera un fir nou:

- bateți unitatea de suport a firului de sol (Fig. 21) cu maneta de comandă a acceleratorului apăsată complet;
- firul se eliberează automat, iar cuțitul (Fig. 7.A) taie lungimea în exces.

6.5 RECOMANDĂRI DE UTILIZARE

În timpul utilizării, este recomandat să înlăturați periodic iarba din jurul mașinii pentru a evita supraîncălzirea motorului (Fig. 1.A), datorată ierbii acumulate sub protecția dispozitivului de tăiere (Fig. 1.D).

Procedați conform descrierii de mai jos:

- opriți mașina (par. 6.6);
- Îndepărtați bateria (par. 7.2.2);
- purtați mănuși de protecție;
- eliminați iarba acumulată folosind o șurubelniță, pentru a permite răcirea corectă a motorului.

6.6 OPRIRE

Pentru a opri mașina:

1. eliberați maneta de comandă a acceleratorului (Fig. 12.A, Fig. 13.A);
2. dezactivați butonul de siguranță (Fig. 12.C, Fig. 13.C);
3. așteptați oprirea dispozitivului de tăiere.

⚠ După ce ați oprit mașina, este necesar să treacă câteva secunde pentru ca dispozitivul de tăiere să se oprească.

IMPORTANT Opriți întotdeauna mașina în următoarele situații
la fiecare schimbare a locației de muncă.

⚠ În timpul deplasărilor, nu țineți niciodată degetul pe butonul de siguranță pentru a evita pornirile accidentale.

6.7 DUPĂ UTILIZARE

6.7.1 După utilizarea cu bateria

- îndepărtați bateria din locașul său (Fig. 22.B) și încărcați-o (par. 7.2.2).
- Cu dispozitivul de tăiere oprit, aplicați carterul de protecție al lamei (Fig. 1.K).
- Lăsați motorul să se răcească înainte de a depozita mașina (indiferent de loc).
- Efectuați curățarea (par. 7.3).
- Asigurați-vă că nu există elemente slăbite sau deteriorate. Dacă este nevoie, înlocuiți componentele deteriorate și strângeți eventualele șuruburi și buloane slăbite sau contactați centrul de asistență autorizat.

6.7.2 După utilizarea cu simulatorul de baterie (dacă este prevăzut)

1. Mutați selectorul rucsacului pentru baterii în poziția „OFF” (oprit) (Fig. 11.B);
2. scoateți simulatorul de baterie de pe mașină (Fig. 22.P);
3. scoateți rucsacul pentru baterii;
4. decuplați cablul de conectare de la simulatorul de baterie (Fig. 22.O) și de la rucsac (fig. 11.A)
5. scoateți bateria de pe rucsac (Fig. 23) și încărcați-o (par. 7.2.2);
6. lăsați motorul să se răcească înainte de a depozita mașina (indiferent de loc);
7. efectuați curățarea (par. 7.3);
8. asigurați-vă că nu există elemente slăbite sau deteriorate. Dacă este nevoie, înlocuiți componentele deteriorate și strângeți eventualele șuruburi și buloane slăbite sau contactați centrul de asistență autorizat.

IMPORTANT Demontați întotdeauna bateria (par 7.2.2) și montați protecția lamei de fiecare dată când lăsați mașina neutilizată sau nesupraveheată.

7. ÎNTREȚINEREA NORMALĂ

7.1 GENERALITĂȚI

IMPORTANT Normele de siguranță care trebuie respectate sunt descrise în cap. 2. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunța cu riscuri grave sau cu pericole.

⚠ Înainte de efectuarea oricărei intervenții de întreținere:

- **opriți mașina;**
- **îndepărtați bateria din locașul său și încărcați-o (par 7.2.2);**
- **cu dispozitivul de tăiere oprit, aplicați carterul de protecție pe lamă (cu excepția cazurilor de intervenție directă asupra acestuia);**
- **lăsați motorul să se răcească înainte de a depozita mașina (indiferent de loc);**
- **purtați îmbrăcăminte potrivită, mănuși de lucru și ochelari de protecție;**
- **citiți instrucțiunile corespunzătoare.**

- Frecvențele și tipurile de intervenție sunt descrise pe scurt în „Tabelul pentru întreținere” (cap. 13). Tabelul de mai jos are scopul de a vă ajuta să păstrați eficiența și siguranța mașinii dvs. Aici sunt indicate principalele intervenții de întreținere și intervalele de execuție pentru fiecare din ele. Efectuați acțiunea aferentă în funcție de prima scadență care are loc.
- Utilizarea pieselor de schimb și a accesoriilor neoriginale poate avea efecte negative asupra funcționării și siguranței mașinii. Constructorul nu își asumă nicio răspundere în caz de daune sau vătămări cauzate de aceste produse.
- Piese de schimb originale sunt furnizate la atelierele de asistență și la revânzătorii autorizați.

IMPORTANT Toate operațiunile de întreținere și de reglare care nu sunt descrise în acest manual trebuie efectuate de vânzătorul dvs. sau la un centru specializat.

7.2 BATERIE

7.2.1 Autonomia bateriei

Autonomia bateriei (și, prin urmare, suprafața verde care poate fi tunsă înainte de reîncărcare) este condiționată în primul rând de:

- a. factori de mediu, care duc la un necesar de energie mai mare:
 - tăiere cu vegetație deasă, înaltă, umedă;
- b. modul de utilizare al operatorului, care ar trebui să evite:
 - pornirile și opririle frecvente din timpul sesiunii de lucru;
 - utilizarea unui dispozitiv de tăiere sau a unei tehnici de tăiere necorespunzătoare față de activitatea de desfășurat (par. 6.4);
 - o viteză de tăiere neadecvată pentru condițiile ierbii de tăiat.

Pentru optimizarea autonomiei bateriei se recomandă:

- tăierea ierbii când este uscată;
- configurarea unei viteze de tăiere de tăiere potrivite condițiilor ierbii;
- utilizarea dispozitivului de tăiere și a tehnicii celei mai indicate pentru activitatea de desfășurat.

În cazul în care se dorește folosirea mașinii în sesiuni de lucru mai lungi față de cele susținute de bateria standard, este posibil:

- să achiziționați o baterie standard pentru a înlocui imediat bateria descărcată, fără compromiterea continuității de utilizare;
- să achiziționați o baterie cu autonomie mărită față de bateria standard (par. 15.1).

7.2.2 Îndepărtarea și reîncărcarea bateriei

1. Apăsați pe butonul de blocare situat pe bateria de pe utilaj (Fig. 22.A) sau pe rucsac (Fig. 23. A) (dacă este prevăzut);
2. scoateți bateria din utilaj (Fig. 22.B) sau din rucsacul pentru baterii (Fig. 23.B) (dacă este prevăzut);
3. introduceți bateria (Fig. 24.A) în compartimentul încărcătorului (Fig. 24.B);
4. conectați încărcătorul (Fig. 24.B) la o priză de curent având o tensiune corespunzătoare celei indicate pe plăcuță;
5. Efectuați întotdeauna încărcarea completă, urmând instrucțiunile din manualul bateriei/ încărcătorului de baterie.

OBSERVAȚIE Bateria este prevăzută cu o protecție care îi împiedică reîncărcarea dacă

temperatura camerei nu este cuprinsă între 0 și +45 °C.

OBSERVAȚIE Bateria poate fi reîncărcată oricând, chiar și parțial, fără riscul de a se deteriora.

7.2.3 Remontarea bateriei pe mașină

După reîncărcare:

1. îndepărtați bateria (Fig. 25.A) din locașul său de pe încărcător (nu o țineți mult timp conectată la curent după ce a fost încărcată complet);
2. conectați încărcătorul (Fig. 25.B) de la curent;
3. introduceți bateria în locașul său de pe utilaj (Fig. 16.A) sau într-unul dintre locașurile din rucsacul pentru baterii (Fig. 10) (dacă este prevăzut)
4. împingeți bateria până la capăt până ce se aude un clic, blocând-o astfel în poziție și asigurând contactul electric.

7.3 CURĂȚAREA MAȘINII ȘI A MOTORULUI

- Curățați întotdeauna mașina după folosire utilizând o cârpă curată și umedă, îmbibată cu detergent neutru.
- Îndepărtați orice urmă de umezeală folosind o cârpă moale și uscată. Umezeala poate cauza șocuri electrice.
- Nu utilizați detergenți agresivi sau solvenți pentru curățarea părților din plastic sau a mânerelor.
- Pentru a reduce riscul de incendiu, păstrați mașina și, în special, motorul curate, fără resturi de iarbă, frunze sau grăsime în exces.
- Pentru a evita supraîncălzirea și daunele la motor sau la baterie, asigurați-vă că fantele de admisie a aerului de răcire (Fig. 26) sunt întotdeauna curate și neînfundate .
- Nu spălați mașina cu jet de apă și nu udați motorul sau componentele electrice.

7.4 PIULIȚELE ȘI ȘURUBURILE DE FIXARE

- Mențineți piulițele și șuruburile strânse pentru a fi siguri că mașina este întotdeauna în condiții sigure de funcționare.
- Asigurați-vă în mod regulat că mânerele sunt fixate ferm.

8. ÎNTREȚINEREA SPECIALĂ

8.1 ÎNTREȚINEREA DISPOZITIVULUI DE TĂIERE

În timpul intervențiilor pe dispozitivul de tăiere, asigurați-vă că acesta se poate mișca, chiar dacă bateria este scoasă din locul său.

Pe această mașină se vor folosi dispozitive de tăiere pe care este indicat codul din tabelul cu specificații tehnice.

Datorită faptului că produsul este în continuă evoluție, dispozitivele de tăiere menționate în tabelul „Date tehnice” vor putea fi înlocuite în timp cu altele având caracteristici de interschimbare și siguranță similare.

 ***Nu atingeți dispozitivul de tăiere înainte de a scoate bateria și de a vă asigura că dispozitivul de tăiere este complet oprit.***

 ***Atenție! Pericol de leziuni din cauza componentelor periculoase în mișcare!***

8.1.1 Ascutirea/Echilibrarea lamei

 ***Din motive de siguranță, este important ca ascuțirea și echilibrarea să se efectueze la un Service specializat, care dispune de personal autorizat și de instrumente corespunzătoare pentru efectuarea operațiilor, evitând astfel posibilitatea de a deteriora lama, care ar deveni nesigură în timpul utilizării.***

Lamele se pot utiliza pe ambele fețe de tăiere. Când o față este uzată, se poate întoarce lama și se poate folosi cealaltă față. Când ambele fețe ale dinților se uzează, acestea trebuie să fie reascuțite.

8.1.2 Înlocuirea lamei

 ***Lama nu trebuie să fie niciodată reparată ci doar înlocuită, imediat ce observați semne de ruptură sau depășirea limitei de ascuțire:***

Pentru operațiunile de înlocuire, consultați cap. 4.3

8.1.3 Înlocuirea firului din unitatea de suport a firului

1. Utilizați numai fir cu diametrul de 2 mm și tăiați firul nou pe lungimea indicată (Fig. 27.A).

2. Rotiți dispozitivul de înfășurare (Fig. 28.A) până aliniați reperul din acesta (Fig. 29.B) cu reperul din corpul capului (Fig. 29.C).
3. Introduceți un capăt al firului (Fig. 29.D) într-unul din cele două orificii de la ieșire și lăsați să iasă firul prin orificiul opus.
4. Aliniați în părți egale firele care ies din cele două orificii.
5. Rotiți dispozitivul de înfășurare (Fig. 28.A) în direcția săgeților pentru a înfășura firul, lăsându-l să iasă cu aproximativ 150 mm prin ambele orificii (Fig. 28.B).

În cazul în care a mai rămas fir vechi în capăt sau în cazul în care acesta s-a fărâmițat în interiorul acestuia, îndepărtați-l conform descrierii de mai jos:

1. apăsați penele de pe laturile unității de suport a firului în punctul indicat „PUSH” (Fig. 30.A) și decuplați partea inferioară a capătului (Fig. 30.B);
2. îndepărtați firul din interior;
3. repositionați bobina (Fig. 31.A) în locul său;
4. închideți capătul cuplând penele (Fig. 31.B) în fantele corespunzătoare (Fig. 31.C), împingându-le complet până auziți clicul de blocare a părții inferioare a capului (Fig. 31.D) pe poziție.

8.2 ASCUȚIREA CUȚITULUI DE TĂIAT FIRUL

1. Îndepărtați cuțitul de tăiat (Fig. 7.A) din protecția dispozitivului de tăiere (fig. 7.B) demontând șuruburile (Fig. 7.C).
2. Fixați cuțitul într-o menhină și ascuțiți-l folosind o pilă plată; fiți atenți să păstrați același unghi ca și cel original.
3. Montați la loc cuțitul de tăiat (Fig. 7.A) pe protecția dispozitivului de tăiere (fig. 7.B), strângând șuruburile (Fig. 7.C).

9. DEPOZITAREA

IMPORTANT Normele de siguranță care trebuie respectate sunt descrise în cap. 2. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunța cu riscuri grave sau cu pericole.

9.1 DEPOZITAREA MAȘINII

Atunci când trebuie să depozitați mașina:

- îndepărtați bateria din locul său și încărcați-o (par. 7.2.2);
- cu dispozitivul de tăiere oprit, aplicați protecția lamei;
- lăsați motorul să se răcească înainte de a depozita mașina (indiferent de loc);
- efectuați curățarea (par. 7.3);

- asigurați-vă că nu există elemente slăbite sau deteriorate. Dacă este nevoie, înlocuiți componentele deteriorate și strângeți eventualele șuruburi și buloane slăbite sau contactați centrul de asistență autorizat;
- depozitați mașina:
 - într-un mediu uscat;
 - într-un loc ferit de intemperii;
 - într-un loc la care nu au acces copii;
 - asigurându-vă că ați îndepărtat cheile sau sculele folosite pentru întreținere.

9.2 DEPOZITAREA BATERIEI

Bateria trebuie să fie păstrată la umbră, la răcoare și în medii fără umiditate.

OBSERVAȚIE În caz de inactivitate îndelungată, reîncărcați bateria o dată la două luni pentru a-i prelungi durata de viață.

10. MANEVRAREA ȘI TRANSPORTUL

De fiecare dată când este nevoie să manipulați sau să transportați mașina, efectuați următoarele:

- opriți mașina (par. 6.6);
- îndepărtați bateria din locașul său și încărcați-o (par. 7.2.2);
- cu dispozitivul de tăiere oprit, aplicați protecția lamei;
- purtați mănuși de protecție groase;
- Țineți strâns mașina de mâner și orientați dispozitivul de tăiere în sens contrar sensului de deplasare.

La transportarea mașinii cu un autovehicul, trebuie procedați astfel:

- prindeți bine mașina cu funii sau cu lanțuri;
- așezați-o într-un mod în care să nu reprezinte pericol pentru nimeni.

11. ASISTENȚĂ ȘI REPARAȚII

Acest manual furnizează toate informațiile necesare pentru condusul mașinii și pentru o întreținere de bază corectă, care poate fi efectuată de utilizator. Toate intervențiile de întreținere și reglare care nu au fost descrise în acest manual se vor efectua numai de vânzătorul de la care ați achiziționat mașina sau la un centru specializat, care dispune de cunoștințele și instrumentele necesare în scopul executării corecte a operațiilor păstrând intactă siguranța originală a mașinii.

Operațiile executate în centrele neautorizate sau neadecvate sau de persoane necalificate anulează orice formă de garanție, și declină orice sarcină sau responsabilitate din partea Fabricantului.

- Doar atelierelor de service autorizate au dreptul de a efectua reparațiile și întreținerea în garanție.
- Atelierelor de asistență tehnică autorizate folosesc exclusiv piese de schimb originale. Piesele de schimb și accesoriile originale au fost proiectate special pentru acest tip de mașini.
- Piesele de schimb și accesoriile neoriginale nu sunt aprobate, utilizarea pieselor de schimb și a accesoriilor neoriginale duc la anularea garanției.
- Se recomandă să duceți mașina o dată pe an la un centru de asistență tehnică autorizat pentru întreținerea, asistența și controlul dispozitivelor de siguranță.

12. ACOPERIREA GARANȚIEI

Garanția acoperă toate defectele materialelor și toate viciile de fabricație. Utilizatorul va trebui să urmeze cu atenție toate instrucțiunile furnizate în documentele anexate.

Garanția nu acoperă daunele cauzate de:

- Neînsușirea instrucțiunilor din documentele însoțitoare.
 - Neatenție.
 - O utilizare și montare necorespunzătoare și nepermise.
 - Utilizarea pieselor de schimb neoriginale.
 - Utilizarea de accesorii nefurnizate sau neaprobate de fabricant.
- De asemenea, garanția nu acoperă:
- Uzura normală a materialelor de consum, cum ar fi dispozitivele de tăiere, șuruburile de siguranță.
 - Uzura normală.

Cumpărătorul este protejat de legile din țara sa. Drepturile cumpărătorului prevăzute de legile din țara sa nu sunt în niciun fel limitate de această garanție.

13. TABELUL CU OPERAȚIUNI DE ÎNTREȚINERE

Intervenție	Frecvență	Observații
MAȘINĂ		
Verificarea tuturor elementelor de fixare	Înainte de fiecare folosire	par. 7.4
Controale de siguranță/Verificarea comenzilor	Înainte de fiecare folosire	par. 6.2
Verificarea protecției dispozitivului de tăiere.	Înainte de fiecare folosire	par. 6.2.1
Controlarea dispozitivului de tăiere	Înainte de fiecare folosire	par. 6.2.1
Verificarea stării de alimentare a bateriei	Înainte de fiecare folosire	*
Reîncărcarea bateriei	La sfârșitul fiecărei utilizări	par. 7.2.2 *
Curățarea mașinii și a motorului	La sfârșitul fiecărei utilizări	par. 7.3
Verificarea eventualelor defecțiuni ale mașinii. Dacă este cazul, contactați centrul de asistență autorizat.	La sfârșitul fiecărei utilizări	-

* Consultați manualul bateriei/încărcătorului bateriei.

14. IDENTIFICAREA PROBLEMELOR

PROBLEMĂ	CAUZA PROBABILĂ	SOLUȚIE
1. La activarea butonului de siguranță, nu se aprind cele două lămpi verzi	Bateria lipsește sau nu a fost introdusă corect	Asigurați-vă că bateria este bine așezată și fixată în locașul său (par. 7.2.3)
2. Apăsăți butonul de siguranță, iar ledul  (Fig. 12.G, Fig. 13.G) va clipi	Baterie descărcată	Verificați starea de încărcare și reîncărcați bateria (par. 7.2.2)
3. Motorul se oprește în timpul sesiunii de lucru și ledul  (Fig. 12.G, Fig. 13.G) clipește	Baterie descărcată	Verificați starea de încărcare și reîncărcați bateria (par. 7.2.2)
4. Cu maneta de comandă și maneta de siguranță ale acceleratorului activate, dispozitivul de tăiere nu se rotește	Mașină deteriorată	Nu utilizați mașina. Opriti imediat mașina, scoateți-i bateria și contactați un Centru de Asistență.
5. Supraîncălzirea motorului	Iarbă acumulată sub protecția dispozitivului de tăiere	Îndepărtați iarbă acumulată (par. 6.5)
6. Iarbă se taie greu	Dispozitivul de tăiere nu este în stare bună	Efectuați întreținerea dispozitivului de tăiere (par. 8.1)

Dacă nu reușiți să rezolvați inconveniențele, chiar după executarea operațiilor de mai sus, contactați vânzătorul de la care ați achiziționat mașina.

PROBLEMĂ	CAUZA PROBABILĂ	SOLUȚIE
7. Iarba se acumulează în jurul locașului arborelui și al unității de suport a firului	Se taie iarbă mare la o distanță prea apropiată de sol	Tăiați iarba înaltă cu o mișcare de sus în jos pentru a evita ca aceasta să se acumuleze în jurul mașinii.
8. Firul nu se eliberează când se bate unitatea de suport a firului de sol	Firul este lipit	Lubrifiați cu un spray cu silicon
	Nu este suficient fir pe bobină sau firul s-a terminat	Înlocuiți firul (cap. 8.1.3)
	Firul s-a consumat sau este prea scurt	Trageți de fir în timp ce apăsați butonul de eliberare
9. Dispozitivul de tăiere intră în contact cu un obstacol.	Firul este încurcat pe bobină sau s-a rupt în interior	Derulați firul de pe bobină și înfășurați-l la loc (cap. 8.1.3)
	-	Opriti mașina, scoateți-i bateria și: - verificați dacă sunt defecțiuni; - verificați dacă sunt părți distruse și strângeți-le; - efectuați înlocuirile sau reparațiile la un centru de service autorizat.
	Părți distruse sau deteriorate.	Opriti mașina, scoateți-i bateria și: - verificați dacă sunt defecțiuni; - verificați dacă sunt părți distruse și strângeți-le; - efectuați înlocuirile sau reparațiile la un centru de service autorizat.
10. Se produc zgomote și/ sau vibrații excesive în timpul sesiunii de lucru	Părți distruse sau deteriorate.	Opriti mașina, scoateți-i bateria și: - verificați dacă sunt defecțiuni; - verificați dacă sunt părți distruse și strângeți-le; - efectuați înlocuirile sau reparațiile la un centru de service autorizat.
11. Mașina emite fum în timpul funcționării	Mașină deteriorată	Nu utilizați mașina. Opriti imediat mașina, scoateți-i bateria și contactați un Centru de Asistență.
12. Autonomia bateriei este slabă	Condiții dificile de funcționare cu consum de curent mai mare	Optimizați utilizarea (par. 7.2.1)
	Baterie insuficientă pentru cerințele de funcționare	Folosiți o a doua baterie sau o baterie cu capacitate mărită (par. 15.1)
	Degradarea capacității bateriei	Cumpărați o baterie nouă
13. Alimentatorul nu efectuează încărcarea bateriei	Bateria nu a fost introdusă corect în încărcător	Asigurați-vă că a fost introdusă corect (par. 7.2.2)
	Condiții de mediu necorespunzătoare	Efectuați încărcarea într-un mediu cu temperatură potrivită (a se vedea manualul de instrucțiuni al bateriei/încărcătorului)
	Contacte murdare	Curățați contactele
	Încărcătorul nu primește energie electrică	Verificați dacă ștecherul a fost introdus și dacă există tensiune la priza de curent
	Încărcător stricat	Înlocuiți cu o piesă de schimb originală
	-	Dacă problema continuă, consultați manualul bateriei/încărcătorului bateriei
14. Lampa indicatoare (Fig. 12.G, Fig. 13.G) rămâne aprinsă și luminează fix	Control automat nereușit	Nu utilizați mașina. Opriti imediat mașina, scoateți-i bateria și contactați un Centru de asistență.

Dacă nu reușiți să rezolvați inconveniențele, chiar după executarea operațiilor de mai sus, contactați vânzătorul de la care ați achiziționat mașina.

PROBLEMĂ	CAUZA PROBABILĂ	SOLUȚIE
15. Indicatorul luminos (Fig. 12.G. Fig. 13.G) rămâne aprins și luminează intermitent	Eroare de comunicare a bateriei	Nu utilizați mașina. Opriti imediat mașina, scoateți-i bateria și contactați un Centru de asistență.
	Rotor blocat	Nu utilizați mașina. Opriti imediat mașina, scoateți-i bateria și contactați un Centru de asistență.
	Suprasarcină de curent	Optimizați utilizarea mașinii.
	PCB supraîncălzit	Nu utilizați mașina. Opriti imediat mașina, scoateți-i bateria și contactați un Centru de asistență.

Dacă nu reușiți să rezolvați inconveniențele, chiar după executarea operațiilor de mai sus, contactați vânzătorul de la care ați achiziționat mașina.

15. ACCESORII LA CERERE

15.1 BATERII

Sunt disponibile baterii cu diverse capacități, pentru diverse cerințe de operare (Fig. 32). Lista bateriilor omologate pentru această mașină se află în tabelul „Date tehnice”.

15.2 ALIMENTATOR PENTRU BATERIE

Dispozitiv folosit la încărcarea bateriei: rapidă (Fig. 33.A), standard (Fig. 33.B).

15.3 RUCSAC PENTRU BATERII

Dispozitiv care permite depozitarea a două baterii și asigură curentul electric necesar funcționării mașinii..

Este prevăzut cu un cablu de conectare la mașină (Fig. 1.O) și cu un selector (Fig. 11.B), care permite selectarea uneia dintre cele două baterii (poziția „1” și „2”) și „OFF” (Oprit).

15.4 SIMULATOR DE BATERIE

Dispozitiv care, dacă este introdus în compartimentul mașinii, permite utilizarea rucsacului pentru baterii.



INDICE

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	1
2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ	2
3. ОЗНАКОМЛЕНИЕ С МАШИНОЙ.....	7
3.1 Описание машины и предусмотренное применение	7
3.2 Знаки безопасности.....	7
3.3 Идентификационный ярлык изделия	8
3.4 Основные компоненты	8
4. МОНТАЖ	8
4.1 Компоненты для монтажа	9
4.2 Монтаж рукоятки	9
4.3 Монтаж/демонтаж режущих и защитных приспособлений	9
4.4 КОМПЛЕКТАЦИЯ РАНЦЕВОГО ДЕРЖАТЕЛЯ ДЛЯ БАТАРЕЙ (при наличии)	10
5. УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ.....	10
5.1 Предохранительная кнопка (устройство подключения / отключения)	10
5.2 Рычаг управления дросселем	11
5.3 Предохранительный рычаг дросселя	11
6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ МАШИНЫ	11
6.1 Предварительные операции.....	11
6.2 Проверки безопасности	11
6.3 Запуск	12
6.4 Описание работы	13
6.5 Рекомендации по эксплуатации.....	14
6.6 Останов	14
6.7 После эксплуатации	14
7. ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	14
7.1 Общие сведения.....	14
7.2 Батарея	15
7.3 Очистка машины и двигателя.....	15
7.4 Крепежные гайки и винты.....	16
8. ВНЕОЧЕРЕДНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	16
8.1 Обслуживание режущего приспособления	16
8.2 Заточка ножа для обрезки корда	16
9. ХРАНЕНИЕ	16
9.1 Хранение машины.....	17
9.2 Хранение батареи	17
10. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА	17
11. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ ...	17
12. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ.....	17
13. ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	18
14. ВЫЯВЛЕНИЕ НЕПОЛАДOK.....	18
15. ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ПО ТРЕБОВАНИЮ	20
15.1 Батареи	20
15.2 Зарядное устройство	20
15.3 Ранцевый держатель для батарей	20
15.4 Эмулятор батарей	20

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1 КАК СЛЕДУЕТ ЧИТАТЬ ЭТО РУКОВОДСТВО

В тексте этого руководства отдельные параграфы, содержащие особенно важную информацию о технике безопасности или принципах работы устройства, выделены следующим образом:

ПРИМЕЧАНИЕ или **ВАЖНО** содержит уточнения или ссылки на другую ранее упомянутую информацию для предотвращения поломки машины или нанесения ущерба.

Знак  указывает на опасность. Несоблюдение данного предупреждения может привести к получению и нанесению травм и/или нанесению ущерба.

Пункты, обрамленные серой пунктирной рамкой, содержат описание опциональных характеристик, не присущих всем моделям, представленным в данном руководстве. Проверьте, есть ли данная характеристика в вашей модели.

Все обозначения "передний", "задний", "правый" и "левый" указываются относительно рабочего положения оператора.

1.2 ОБОЗНАЧЕНИЯ

1.2.1 Рисунки

Рисунки в данном руководстве по эксплуатации пронумерованы 1, 2, 3 и так далее.

Компоненты, показанные на рисунках, обозначены буквами А, В, С и так далее.

Ссылка на компонент С на рисунке 2 осуществляется при помощи фразы: "См. рис. 2.С" или просто "(рис. 2.С)".

Изображения на рисунках являются приблизительными. Реальные детали могут отличаться от изображенных.

1.2.2 Названия глав

Данное руководство подразделяется на главы и пункты. Пункт под названием "2.1 Обучение" является подпунктом главы "2. Правила безопасности". Ссылки на главы и пункты обозначаются сокращением гл. или пункт и соответствующим номером. Пример: "гл. 2" или "пункт 2.1".

2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

 **Ознакомьтесь со всеми предупреждениями по технике безопасности, рекомендациями, иллюстрациями и спецификациями, прилагаемыми к машине.** Несоблюдение нижеприведенных рекомендаций может привести к электрическим ударам, пожарам и/или нанесению серьезного ущерба.

Храните все описания мер предосторожности и указаний для использования в будущем.

Термин «электрическое оборудование», встречающийся в описании мер предосторожности, относится к Вашей машине, работающей от сети (с кабелем) или от батареи (без кабеля).

1) Безопасность рабочей зоны

- a) **Рабочая зона должна быть чистой и хорошо освещенной.** На участках с плохим освещением, а также где царит беспорядок, повышается риск несчастных случаев.
- b) **Не используйте электрооборудование во взрывоопасной среде, поблизости от горючих жидкостей, газа или пыли.** Электрооборудование генерирует искры, которые могут привести к возгоранию пыли или паров.
- c) **Во время работы электрооборудования дети и посторонние лица должны находиться далеко от него.** Если вы отвлечетесь, то можете потерять контроль над оборудованием.

2) Электрическая безопасность

- a) **Вилки оборудования должны быть совместимыми с розеткой.** Ни в коем случае не вносите каких-либо изменений в конструкцию вилки. Не используйте вилки-адаптеры с заземленным электрооборудованием. Немодифицированные вилки и совместимые розетки снижают риск поражения электрическим током.
- b) **Избегайте соприкосновения тела с такими заземленными или подключенными к заземлению поверхностями, как трубы, радиаторы, кухонные плиты, холодильники.** В случае соприкосновения тела с заземлением повышается риск поражения электрическим током.
- c) **Не подвергайте электрооборудование воздействию дождя или влажности.** Попадание воды внутрь корпуса электрообо-

рудования повышает риск электрического удара.

- d) **Обращайтесь с кабелем бережно. Не используйте кабель для перемещения электрооборудования, не тяните его за кабель, в том числе для того, чтобы извлечь вилку из розетки.** Кабель должен находиться далеко от источников тепла, масла, острых углов и подвижных узлов. Поврежденные или запутанные кабели повышают риск электрического удара.
 - e) **Во время использования электрооборудования под открытым небом используйте удлинитель, подходящий для использования на улице.** Использование кабеля, подходящего для улицы, снижает риск электрического удара.
 - f) **Если нельзя избежать использования электрооборудования во влажной среде, используйте розетку с устройством защитного отключения (RCD-Residual Current Device).** Использование устройства защитного отключения (RCD) снижает риск электрического удара.
- #### 3) Личная безопасность
- a) **Будьте внимательны, следите за своими действиями и ведите себя разумно во время использования электрооборудования. Не используйте электрооборудование, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических веществ, алкоголя или лекарств.** Даже небольшая невнимательность во время использования электрооборудования может привести к серьезным травмам.
 - b) **Используйте защитную одежду. Всегда надевайте защитные очки.** Использование такого защитного снаряжения, как пылезащитные маски, обувь с нескользящей подошвой, каски или наушники, снижает риск травм.
 - c) **Избегайте самопроизвольного запуска. Удостоверьтесь, что прибор выключен, прежде чем вставлять батарею, обхватывать или перемещать электрооборудование.** Перемещение электрооборудования, при котором палец находится на выключателе, а также установка батареи, когда выключатель находится в положении «ON» («ВКЛ»), повышает риск несчастного случая.
 - d) **Перед запуском электрооборудования уберите все ключи и регулировочные инструменты.** Ключ или инструмент при соприкосновении с вращающимся узлом может вызвать травмы.

- e) **Сохраняйте равновесие.** Всегда прочно опирайтесь на опорную поверхность и сохраняйте надлежащее равновесие. Это позволит лучше контролировать электрооборудование в непредвиденных ситуациях.
 - f) **Одевайтесь надлежащим образом.** Не надевайте широкую одежду и украшения. Волосы, одежда и перчатки не должны находиться поблизости от подвижных узлов. Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут застрять в подвижных узлах.
 - g) **При наличии устройств, которые должны быть подключены к установкам удаления и сбора пыли, удостоверьтесь, что они подключены и используются надлежащим образом.** Применение этих устройств может снизить риски, связанные с пылью.
 - h) **Не позволяйте, чтобы у вас возникло чувство ложной уверенности, которое подвигнет вас пренебрегать правилами техники безопасности, даже если вы хорошо ознакомились с работой машины.** Небрежное действие может за доли секунды привести к серьезным травмам.
- 4) Эксплуатация и защита электрооборудования**
- a) **Не перегружайте электрооборудование.** Используйте электрооборудование, предназначенное для данной работы. Правильно выбранное электрооборудование выполнит работу лучше и безопаснее, со скоростью, для которой оно было разработано.
 - b) **Не используйте электрооборудование, если выключатель не в состоянии правильно включить или выключить его.** Электрооборудование, которое нельзя запустить при помощи выключателя, является опасным и нуждается в ремонте.
 - c) **Извлекайте аккумулятор из гнезда, прежде чем выполнить регулировку или смену приспособлений, а также прежде чем поместить электрооборудование на хранение.** Эти предварительные меры предосторожности снижают риск самопроизвольного запуска электрооборудования.
 - d) **Храните неиспользуемое электрооборудование вне досягаемости детей и не позволяйте использовать его людям, которые не ознакомились с работой оборудования и с настоящими указаниями.** При неумелом использовании электрооборудование опасно.
 - e) **Проводите техническое обслуживание электрооборудования.** Проверяйте состоятельность расположения подвижных узлов и свободу их перемещения, а также отсутствие поломок и других обстоятельств, которые могут повлиять на работу электрооборудования. При наличии повреждений необходимо отремонтировать электрооборудование, прежде чем использовать его. Многие несчастные случаи были вызваны недостаточным обслуживанием.
 - f) **Режущие органы должны быть заточены и чисты.** Надлежащее обслуживание режущих органов, хорошая заточка режущих кромок предотвращают их заедание и облегчают контроль над ними.
 - g) **Используйте электрооборудование и соответствующие дополнительные приспособления в соответствии с предоставленными указаниями, учитывая условия и тип выполняемой работы.** Использование электрооборудования для целей, отличных от предусмотренной, может привести к опасной ситуации.
 - h) **Поддерживайте рукоятки в сухом, чистом состоянии, без следов масла и смазки.** Скользкие рукоятки не позволяют безопасно перемещать оборудование и управлять им в непредвиденных ситуациях.
- 5) Эксплуатация и меры предосторожности при эксплуатации оборудования с батарейным питанием**
- a) **Заряжайте батарею исключительно зарядным устройством, рекомендованным изготовителем.** Зарядное устройство, предназначенное для одного типа группы батарей, может вызвать риск пожара при использовании с другими группами батарей.
 - b) **Используйте электрооборудование только с четко указанными группами батарей.** Использование любой другой группы батарей может вызвать риск травм и пожаров.
 - c) **Когда группа батарей не используется, необходимо держать ее на расстоянии от других металлических предметов, например, скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и других небольших металлических предметов, которые могут вызвать короткое замыкание клемм.** Короткое замыкание клемм батареи может вызвать ожоги и пожары.
 - d) **Если батарея в плохом состоянии, из нее может вытекать жидкость: избегайте любого контакта с ней. После случайного контакта немедленно смойте жидкость водой.** Если жидкость попала в глаза, немедленно обратитесь за меди-

цинской помощью. Жидкость, вытекшая из батареи, может вызвать раздражение или ожог на коже.

e) **Не пользуйтесь поврежденными или модифицированными группой батарей и оборудованием.** Поврежденные или модифицированные батареи могут вести себя непредсказуемо, что может привести к пожару, взрыву или риску травм.

f) **Не подвергайте группу батарей воздействию пламени или слишком высокой температуры.** Воздействие пламени или температуры выше 130°C может привести к взрыву. ПРИМЕЧАНИЕ. Температура "130 °C" соответствует температуре "265 °F".

g) **Соблюдайте все указания по подзарядке и заряжайте батарею в условиях соблюдения диапазона температур, указанного в руководстве.** Неправильное выполнение зарядки или температура зарядки, выходящая за пределы указанного интервала, могут повредить батарею и повысить риск пожара.

6) Техническая поддержка

a) **Ремонт электрооборудования должен выполнять квалифицированный персонал, необходимо использовать исключительно оригинальные запасные детали.** Это позволяет сохранить уровень безопасности электрооборудования.

b) **Никогда не ремонтируйте поврежденные батареи.** Обслуживание батарей должно выполняться исключительно производителем или авторизованными поставщиками услуг.

2.2 СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ МАШИНЫ ДЛЯ ПОДРЕЗКИ ЖИВОЙ

1) Обучение



Ознакомьтесь с органами управления и надлежащим использованием машины. Научитесь быстро останавливать машину. Несоблюдение мер предосторожности и рекомендаций может привести к пожарам и/или серьезным травмам.

- Ни в коем случае не разрешайте пользоваться машиной детям или лицам, недостаточно хорошо знакомым с правилами обращения с ней. Местное законодательство может устанавливать минимальный возраст пользователя.
- Помните, что оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или ущерб, нанесенный другим лицам или их имуществу. Пользователь несет ответственность за оценку потенциальных рисков на участке, на котором

он работает, кроме того, он должен принять все меры предосторожности, чтобы обеспечить свою безопасность и безопасность окружающих, в особенности на склонах, неровных, скользких или неустойчивых поверхностях.

- Если вы намерены передать или одолжить машину другим лицам, удостоверьтесь, что они ознакомились с указаниями по эксплуатации, изложенными в настоящем руководстве.

2) Предварительные операции

a) Средства индивидуальной защиты (СИЗ)

- Надевайте прилегающую защитную одежду с защитой от порезов, противовибрационные перчатки, каску, защитные очки, пылезастыную маску, наушники для защиты органов слуха и обувь с защитой от порезов и с нескользящей подошвой.
- Использование защиты органов слуха может снизить способность слышать предупреждения (крики или аварийные сигналы). Будьте особо внимательны к тому, что происходит вокруг рабочей зоны.

b) Рабочий участок / Машина

- Внимательно осмотрите рабочий участок и уберите все, что может быть выброшено машиной, либо повредить режущее приспособление/вращающиеся органы(камни, ветки, проволоку, кости и т.д.).

3) Во время работы

a) Рабочий участок

- Работайте только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении, в условиях хорошей видимости.
- На рабочем участке не должно быть взрослых людей, детей и животных. Необходимо, чтобы другой взрослый человек смотрел за детьми.
- Удостоверьтесь, что другие люди находятся на расстоянии, по меньшей мере, 15 м от радиуса действия машины или на расстоянии, по меньшей мере, 30 м в случае кошения в тяжелых условиях.
- Избегайте работы на мокрой траве, под дождем или если близится гроза, особенно если возможны молнии.
- Избегайте, по возможности, работать на мокрой или скользкой почве, или на любой крутой или неровной поверхности, не обеспечивающей устойчивости оператора во время работы.
- Не подвергайте машину воздействию дождя или влажности. Вода, проникающая внутрь оборудования, повышает риск электрического удара.
- Обращайте особое внимание на неровности почвы (кочки, канавы), на уклон, на скрытые опасности и наличие возможных препятствий, которые могут ограничить видимость.
- Соблюдайте осторожность, работая рядом с обрывами, канавами и берегами водоемов.
- На наклонных участках работайте в поперечном направлении и ни в коем случае не вверх/вниз, будьте особенно внимательны при изменении направления, удостоверьтесь, что у вас имеется собственная

точка опоры, и всегда находитесь позади режущего приспособления.

- Когда вы работаете на машине рядом с проезжей частью, учитывайте потенциальное присутствие транспортных средств.

b) Правила поведения во время работы

- Во время работы необходимо всегда крепко удерживать машину обеими руками, силовой агрегат должен быть расположен с правой стороны от оператора, а режущее приспособление ниже уровня пояса. Не протягивайте руки слишком далеко.
- Избегайте соприкосновения тела с такими заземленными поверхностями, как трубы, радиаторы, кухонные плиты, холодильники. Риск электрического удара повышается при соприкосновении тела с заземлением.
- Примите устойчивое и прочное положение, и соблюдайте осторожность.
- Никогда не работайте бегом, только шагом.
- Во время работы машина должна быть всегда прикреплена к системе подвески.
- Всегда держите руки и ноги на расстоянии от режущего приспособления как во время запуска, так и во время работы на машине.
- Внимание: режущий элемент продолжает вращаться в течение нескольких секунд после его выключения или после выключения двигателя.
- Помните о том, что режущее приспособление может отбрасывать предметы.
- Следите, чтобы режущее приспособление не сильно ударялось о посторонние предметы/препятствия. Если режущее приспособление ударится о какое-либо препятствие/предмет, может произойти отскок (kickback). Этот контакт может вызвать быстрый рывок в противоположном направлении, и режущее приспособление сначала отскочит вверх, а потом к оператору. Отскок может привести к потере контроля над машиной, что может повлечь за собой опаснейшие последствия. Для предотвращения отскока примите следующие меры предосторожности:
 - Держите машину крепко обеими руками, расположите свое туловище и руки таким образом, чтобы Вы могли противодействовать силе отскока.
 - Не держите руки слишком высоко и не работайте выше уровня пояса.
 - Используйте только режущие приспособления, утвержденные изготовителем.
 - Следуйте указаниям изготовителя по техобслуживанию режущего приспособления.
- Уделять особое внимание риску травм, исходящему от любого устройства, предназначенного для обрезки корда.

В случае поломок или аварий во время работы немедленно выключите двигатель и уберите  машину, чтобы она не нанесла еще больший ущерб; если произошел несчастный случай и оператор или третьи лица получили травмы, немедленно принять меры по помощи пострадавшим, наиболее подходящие в конкретной ситуации, и обратиться в

медицинское учреждение для необходимого лечения. Тщательно удалите материал, который может нанести ущерб или травмы людям и животным, которые могут его не заметить.

Продолжительное воздействие вибрации может нанести ущерб нервно-сосудистой системе (эти состояния известны как "синдром Raynaud" или "белой руки"), особенно у людей, страдающих расстройством кровообращения. Симптомы могут проявляться на руках, запястьях и пальцах в виде потери чувствительности, онемения, зуда, боли, бледности и изменения структуры кожи. Эти симптомы могут усилиться под воздействием низкой температуры окружающей среды и/или слишком сильного сжимания рукояток. При появлении симптомов следует снизить время использования машины и обратиться к врачу.

c) Ограничения в применении

- Нельзя позволять работать с машиной людям, которые не в состоянии крепко удерживать ее двумя руками и/или находиться в положении устойчивого равновесия во время работы.
- Никогда не пользоваться машиной с поврежденными, отсутствующими или неправильно расположенными защитными приспособлениями.
- Не используйте машину, если дополнительное оборудование/инструмент не установлены в предусмотренных местах.
- Не отключайте, не выключайте, не снимайте и не разбирайте имеющиеся защитные устройства/микровыключатели.
- Не используйте электрооборудование, если выключатель не в состоянии правильно включить или выключить его. Электрооборудование, которое нельзя запустить при помощи выключателя, является опасным и нуждается в ремонте.
- Не подвергайте машину чрезмерным нагрузкам и не используйте маленькую машину для выполнения тяжелой работы; использование подходящей машины снижает риск и повышает качество работы.

4) Техническое обслуживание, хранение

Регулярное техническое обслуживание и правильное хранение являются залогом безопасности машины и поддержания ее эксплуатационных качеств.

a) Техническое обслуживание

- Ни в коем случае не использовать машину с износившимися или поврежденными частями. Поврежденные и износившиеся детали всегда необходимо заменять, они не подлежат ремонту.
- Во время наладки машины необходимо работать очень внимательно во избежание попадания пальцев в щель между движущимся режущим приспособлением и неподвижными узлами машины.



Значения уровня шума и вибрации, указанные в настоящем руководстве, являются максимальными рабочими значениями машины. Использование несбалансированного режущего элемента, слишком высокая скорость, отсутствие технического обслуживания

существенно влияют на уровень шума и вибрацию. Следовательно, необходимо принять профилактические меры для устранения возможного ущерба, вызванного высоким уровнем шума и вибрационными нагрузками; выполнять обслуживание машины, надевать противошумные наушники, делать перерывы во время работы.

б) Хранение

- Для снижения риска пожара не оставлять контейнеры с отходами в помещении.

2.3 БАТАРЕЯ / ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

ВАЖНО Нижеследующие правила безопасности дополняют предписания по технике безопасности, изложенные в инструкции батареи и зарядного устройства, поставляемого вместе с машиной.

- Для зарядки батареи используйте только зарядные устройства, рекомендованные изготовителем. Неподходящее зарядное устройство может привести к электрическому удару, перегреву или утечке едкой жидкости из батареи.
- Используйте только определенные батареи, предусмотренные для вашего оборудования. Использование батарей другого типа может привести к травмам и риску пожара.
- Прежде чем вставить батарею удостоверьтесь, что оборудование выключено. Установка батареи во включенное электрическое оборудование может привести к пожару.
- Храните неиспользуемую батарею на расстоянии от канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и других маленьких металлических предметов, которые могут вызвать короткое замыкание контактов. Короткое замыкание электрической цепи между контактами может вызвать возгорание или пожар.
- Не используйте зарядное устройство в местах с наличием паров, воспламеняющихся веществ, а также на легковоспламеняющихся поверхностях, например, на бумаге, ткани и т.д. Во время зарядки зарядное устройство нагревается и может вызвать пожар.
- Во время транспортировки аккумуляторов следите за тем, чтобы контакты не соприкасались между собой, и не используйте для их транспортировки металлическую тару.

2.4 ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Охрана окружающей среды должна являться важным и приоритетным аспектом при пользовании машиной, в соответствии с интересами общества и среды, в которой мы живем.

Старайтесь не беспокоить окружающих. Используйте машину только в разумное время (не рано утром и не поздно вечером, когда вы можете помешать окружающим).

Строго соблюдайте местные нормы по утилизации упаковки, поврежденных частей или любых элементов

со значительным влиянием на окружающую среду; эти отходы не должны выбрасываться с бытовым мусором, а собираться отдельно и передаваться в специальные центры сбора отходов, выполняющие их переработку.

Строго соблюдать действующие на местном уровне правила по вывозу отходов.

После завершения срока службы машины не выбрасывайте ее с бытовым мусором, а обратитесь в центр сбора отходов в соответствии с действующим местным законодательством.



Не выбрасывайте электрооборудование вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС относительно выведенного из эксплуатации электрического и электронного оборудования и ее применением согласно правилам страны эксплуатации, выведенное из эксплуатации электрооборудование должно отправляться на переработку в соответствии с требованиями по охране окружающей среды отдельно от других отходов. Если электрооборудование выбрасывается на свалку или закапывается в землю, вредные вещества могут проникнуть в слой подземных вод и попасть в пищевые продукты, что приведет к нанесению ущерба вашему здоровью и хорошему самочувствию. Для получения более подробной информации по переработке этого изделия обращайтесь в учреждение, ответственное за переработку отходов, или к Вашему дистрибьютору.



По завершении срока службы батарей обеспечьте их уничтожение, которое не нанесет вреда окружающей среде. Батарея содержит материал, опасный для вас и для окружающей среды. Батарею необходимо извлечь и отдельно сдать в центр переработки отходов, который принимает литий-ионные батареи.



Раздельный сбор использованных изделий и упаковочных материалов позволяет перерабатывать и повторно использовать материалы. Повторное использование вторично переработанных материалов помогает уменьшить загрязнение окружающей среды и снизить потребность в первичном сырье.

2.5 ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Несмотря на все соблюдение всех мер предосторожности, могут выявиться некоторые остаточные риски. В зависимости от типологии и конструкции машины могут иметь место следующие потенциальные предвидимые риски:

- Отбрасывание материала, который может нанести травму глазам;
- Повреждение слуха, если не используется никакая акустическая защита органов слуха.

3. ОЗНАКОМЛЕНИЕ С МАШИНОЙ

3.1 ОПИСАНИЕ МАШИНЫ И ПРЕДУСМОТРЕННОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

Данная машина является садовым оборудованием, и, в частности, переносным кусторезом/газонокосилкой с батарейным питанием.

Машина состоит, главным образом, из двигателя, который приводит в действие режущее приспособление, которое может быть разного типа, чтобы выполнять различные функции.

Оператор удерживает машину при помощи системы подвески и управляет ей, всегда находясь на безопасном расстоянии от режущего приспособления.

3.1.1 Предусмотренное использование

Эта машина разработана и изготовлена для:

- кошения травы и недревесной растительности при помощи нейлонового корда, помещенного в триммерную головку;
- для кошения высокой травы, стрижки кустарников, среза ветвей диаметром до 2 см при помощи металлических или пластиковых ножей;
- Машиной должен управлять только один человек.

3.1.2 Неправильное использование

Любое другое использование, отличное от вышеупомянутого, может создать опасность и причинить ущерб людям и/или имуществу. Входит в понятие неправильного использования (в качестве примера, но не ограничиваясь этими случаями):

- использовать машину для уборки территории, наклоняя триммерную головку. Мощный двигатель может отбрасывать предметы и небольшие камни на расстояние более 15 м, что может привести к нанесению ущерба или травм людям;
- подранивать изгородь или выполнять другие работы, при которых режущее приспособление находится не на уровне земли;
- стрижка и измельчение кустарников и цветов;
- подрезка деревьев;
- использовать машину для резки материалов, не имеющих растительного происхождения;
- использование машины в положении, когда режущее приспособление находится выше пояса оператора;
- использование машины в городских скверах, парках, спорткомплексах, на проезжей части, на полях и в лесах;
- применение режущих приспособлений, отличных от указанных в главе "Технические характеристики". Опасность серьезных ран и травм.
- пользование машиной несколькими операторами.

ВАЖНО Ненадлежащее использование машины влечет за собой утрату силы гарантии и снимает с изготовителя всю ответственность, возлагая на пользователя ответственность за издержки в случае порчи имущества, получения травм или нанесения ущерба третьим лицам.

3.1.3 Тип пользователя

Данная машина предназначена для широкого потребителя, для непрофессионального применения. Она предназначена для любительского применения.

3.2 ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ

На машине имеются различные символы (рис. 2). Они призваны напоминать оператору о необходимости внимательной и осторожной эксплуатации.

Значение символов:



ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ!

Данная машина при неправильном использовании может быть опасной для оператора и окружающих.



Внимание! Перед использованием машины прочитайте указания.



Опасность! Используйте защиту для слуха, очки и защитную каску



Надевайте защитные перчатки и обувь.



ОПАСНОСТЬ ОТБРАСЫВАНИЯ

ПРЕДМЕТОВ! Соблюдайте осторожность из-за возможного отбрасывания материала режущим приспособлением, что может нанести серьезный ущерб людям и имуществу.



ОПАСНОСТЬ ОТБРАСЫВАНИЯ

ПРЕДМЕТОВ! Во время использования машины люди и домашние животные должны находиться от неё на расстоянии более 15 м.



Учитывайте толчок ножа.



Не использовать круглые пильные диски. **Опасность: Использование круглых пильных дисков на моделях, где их использование не предусмотрено, подвергает пользователя риску серьезных травм или даже смертельной опасности.**



Не подвергать воздействию дождя (или влажности).

ВАЖНО Поврежденные или нечитаемые наклейки нуждаются в замене. Закажите новые наклейки в авторизованном сервисном центре.

3.3 ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ ЯРЛЫК ИЗДЕЛИЯ

На идентификационном ярлыке изделия указана следующая информация (Рис. 1):

1. Уровень звуковой мощности
2. Знак соответствия директиве
3. Год изготовления
4. Тип машины
5. Эталонная модель изготовителя
6. Заводской номер
7. Наименование и адрес изготовителя
8. Код изделия

Впишите идентификационные данные машины в специальные поля на ярлыке, помещенном на обратной стороне обложки.

ВАЖНО Указывайте идентификационные данные, указанные на идентификационном ярлыке, каждый раз при обращении в авторизованный сервисный центр.

ВАЖНО Образец декларации соответствия находится на последних страницах руководства.

3.4 ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ

Машина состоит из следующих основных составных частей, которые выполняют следующие функции (рис.1):

- A. Двигатель:** обеспечивает движение режущего приспособления через вал трансмиссии и угловую передачу.
- B. Вал:** соединяет заднюю рукоятку с моторным блоком.
- C. Режущее приспособление:** это элемент, предназначенный для стрижки растений

- 1. Триммерная головка:** режущее приспособление с нейлоновым кордом.
- 2. 3-лопастной, 4-лопастной нож:** режущее приспособление с металлическим диском (в коробке).
- D. Защита режущего приспособления:** это защитное устройство, предотвращающее выброс собранных режущими приспособлениями предметов на большое расстояние от машины.
- E. Передняя рукоятка:** эта рукоятка полукруглой формы позволяет управлять машиной, к ней прикреплено устройство защиты ног.
- F. Задняя рукоятка:** позволяет управлять машиной, и на ней находятся главные органы управления для включения/выключения/ускорения.
- G. Рукоятка:** ручка "бычьих рогов", расположенная поперечно валу и асимметрично по отношению к нему; позволяет управлять машиной, и справа на ней находятся главные органы управления для включения/выключения/ускорения.
- H. Устройство защиты ног:** это предохранительное устройство предотвращает случайный контакт с режущим приспособлением во время использования.
- I. Система подвески:** совокупность тканевых ремней, которые надеваются на плечи и помогают удерживать вес машины во время работы.
 1. одинарный ремень
 2. двойной ремень
- J. Точка крепления (системы подвески):** место прикрепления системы подвески к машине.
- K. Защита нога (для транспортировки и перемещения машины):** защищает от случайного контакта с режущим приспособлением, который может привести к серьезным травмам.
- L. Батарея (если она не поставляется с машиной, см. пункт 15.1 "дополнительное оборудование по требованию):** обеспечивает электропитание инструмента; ее характеристики и правила эксплуатации описаны в отдельном руководстве.
- M. Зарядное устройство (поставляется по требованию, пункт 15.2):** это устройство, которое используется для зарядки батареи. Доступны две модели зарядного устройства: **M1** (быстрое зарядное устройство); **M2** (стандартное зарядное устройство).
- N. Ранцевый держатель для батарей (дополнительное оборудование по требованию, пункт 15.3):** устройство для размещения батарей.
- O. Соединительный провод:** провод, соединяющий машину с ранцевым держателем для батарей.
- P. Эмулятор батареи (дополнительное оборудование по требованию, пункт 15.4):** устройство, устанавливаемое в гнездо машины и позволяющее использовать ранцевый держатель для батарей.

4. МОНТАЖ

ВАЖНО Правила безопасности приведены в гл. 2. Строго соблюдайте указания для предотвращения серьезных рисков и опасности.

В связи со складированием и транспортировкой некоторые составные части машины не собираются непосредственно на заводе, их необходимо собрать после удаления упаковочного материала, согласно следующим указаниям.

⚠ *Распаковка и завершение монтажа должны выполняться на твердой и ровной поверхности, где достаточно места для перемещения машины и ее упаковки, необходимо всегда пользоваться соответствующими инструментами. Перед использованием машины необходимо выполнить все указания, изложенные в разделе "МОНТАЖ".*

4.1 КОМПОНЕНТЫ ДЛЯ МОНТАЖА

В упаковке имеются компоненты для монтажа.

4.1.1 Распаковка

1. Вскрывайте упаковку осторожно и внимательно, чтобы не потерять компоненты.
2. Ознакомьтесь с документами, лежащими в коробке, в том числе, с данным руководством.
3. Извлеките из коробки все отдельные компоненты.
4. Извлеките из коробки машину.
5. Выбросьте коробку и упаковочные материалы в соответствии с местным законодательством.

⚠ *Перед выполнением монтажа удостоверьтесь в том, что батарея не вставлена в соответствующий отсек.*

4.2 МОНТАЖ РУКОЯТОК

4.2.1 Монтаж передней рукоятки

1. Установите переднюю рукоятку (Рис. 3.А) на вал (Рис. 3.В).
2. Установите устройство защиты ног (Рис. 3.С) на рукоятку и проверьте, что оно повернуто влево.
3. Прикрепите рукоятку к защите ног с помощью винтов (Рис. 3.Д) и гаек (Рис. 3.Е).

4.2.2 Монтаж рукоятки

1. Отверните центральный маховичок (Рис. 4.А) и удалите наконечник (Рис. 4.В).
2. Вставьте рукоятку (Рис. 4.С) таким образом, чтобы устройства управления оказались справа.
3. Установите рукоятку в наиболее удобное рабочее положение и заблокируйте её с помощью наконечника (Рис. 4.В) и маховичка (Рис. 4.А).

ПРИМЕЧАНИЕ *Отвернув маховичок (рис. 4.А), можно повернуть рукоятку, чтобы уменьшить габариты при хранении.*

4.3 МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ РЕЖУЩИХ И ЗАЩИТНЫХ ПРИСПОСОБЛЕНИЙ

⚠ *Используйте защитные перчатки.*

ВАЖНО *Каждый раз при замене режущего приспособления необходимо извлекать батарею из соответствующего отсека и демонтировать все его элементы.*

4.3.1 Выбор режущего приспособления

Выберите наиболее подходящее режущее приспособление для требуемой работы, руководствуясь следующими общими рекомендациями:

- **триммерная головка** позволяет убрать высокую траву и недревесную растительность у оград, стен, фундаментов, тротуаров, вокруг деревьев и т.д. или полностью очистить определенный участок сада
- **3-лопастные и 4-лопастные ножи** предусмотрены для резки сухих веток и небольших кустов диаметром до 2 см.

4.3.2 Монтаж защиты режущего приспособления

1. Расположите защитное устройство (рис. 5.А) в соответствии с отверстиями моторного блока (рис. 5.В).
2. Затяните до упора винты (Рис. 5.С).

ПРИМЕЧАНИЕ *На защите режущего приспособления имеется следующий символ:*



Он указывает направление вращения режущего приспособления.

4.3.3 Монтаж/демонтаж режущего приспособления

4.3.3.a Монтаж триммерной головки

1. Нажмите кнопку (рис. 6.A) и держите ее нажатой, пока вращается головка (рис. 6.B), до щелчка, блокирующего вал двигателя и весь корпус триммерной головки (рис. 6.B).
2. Установите триммерную головку (Рис. 6.B), закрутив ее по часовой стрелке.

ВАЖНО При использовании триммерной головки необходимо всегда устанавливать нож для обрезки корда (Рис. 7.A). Машина поставляется с заданным диаметром кошения 38 см.

4.3.3.b Демонтаж триммерной головки

1. Нажмите кнопку (рис. 6.A) и держите ее нажатой, пока вращается головка (рис. 6.B), до щелчка, блокирующего вал двигателя и весь корпус триммерной головки.
2. Снимите триммерную головку (Рис. 6.B), отвинтив её против часовой стрелки.

4.3.3.c Монтаж 3-лопастного, 4-лопастного ножа

 **Установите защиту на нож.**

1. Установите нож (рис. 8.B) и наружное зажимное кольцо (рис. 8.C) так, чтобы его более широкая часть была обращена к ножу.
2. Установите наружный диск (рис. 8.D), не затягивая гайки (рис. 8.E).
3. Нажмите кнопку (рис. 8.A), поворачивайте вручную нож (рис. 8.B), пока он не войдет в отверстие внутреннего кольца, блокируя вращение.
4. Заверните гайку (Рис. 8.E) и, используя ключ, входящий в комплект, затяните её до упора по часовой стрелке.
5. Удалите ключ, чтобы возобновить вращение.

4.3.3.d Снятие 3-лопастного, 4-лопастного ножа

 **Установите защиту на нож.**

1. Нажмите кнопку (рис. 8.A), поворачивайте вручную нож (рис. 8.B), пока он не войдет в отверстие внутреннего кольца, блокируя вращение.
2. Отвинтите гайку (рис. 8.E) в направлении против часовой стрелки и удалите наружный диск (рис. 8.D).
3. Снимите наружное зажимное кольцо (рис. 8.C), затем снимите нож (рис. 8.B).

4.4 КОМПЛЕКТАЦИЯ РАНЦЕВОГО ДЕРЖАТЕЛЯ ДЛЯ БАТАРЕЙ (ПРИ НАЛИЧИИ)

- Ранцевый держатель для батарей поставляется в уже собранном виде (рис. 1N), и его можно отсоединять от крепления для ремней (рис. 9) и переносить вручную. Для отсоединения ранцевого держателя для батарей нажмите на две верхние кнопки (рис. 9.A). Гнезда для батарей располагаются с обеих сторон ранцевого держателя (рис. 10). С правой стороны ранцевого держателя расположены следующие компоненты:
- разъем провода (рис. 11.A)
 - переключатель батареи (рис. 11.B)
 - USB-разъем для зарядки других устройств (например, мобильных телефонов) (рис. 11.C)

Во избежание наличия незакрепленных проводов предусмотрены направляющие с обеих сторон ранцевого держателя и в его задней части, через которые можно проложить кабель питания.

5. УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

5.1 ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНАЯ КНОПКА (УСТРОЙСТВО ПОДКЛЮЧЕНИЯ / ОТКЛЮЧЕНИЯ)



Нажатием этой кнопки (рис. 12.C, рис. 13.C) можно включать и выключать электрическую цепь машины, при этом загорается соответствующий светодиод (рис. 12.E, рис. 13.E).



При нажатии на кнопку скорости (рис. 12.D, рис. 13.D) определяется скорость резки и загораются 2 соответствующих светодиода (рис. 12.F, рис. 13.F). Если прервать работу (не выключая машины), то при возобновлении машина начнёт работу на заданной ранее скорости.

Световые индикаторы не горят: электрическая цепь полностью отключена (OFF).

ВАЖНО Во время перемещения никогда не держите палец на кнопке во избежание случайного запуска.



Значок «Внимание» (рис. 12.G, рис. 13.G) загорается в случае неисправности машины (обращайтесь к таблице определения неисправностей, пункт 14).

5.2 РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ ДРОССЕЛЕМ

Позволяет включать и регулировать скорость режущего приспособления.

Включение рычага управления дросселем (рис. 12.А, рис. 13.А) возможно только при одновременном нажатии предохранительного рычага дросселя (рис. 12.В-М, рис. 13.В-М).

Режущее приспособление выключается автоматически после отпускания рычага управления дросселем.

5.3 ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ РЫЧАГ ДРОССЕЛЯ

Предохранительный рычаг дросселя (рис. 12.В-М, рис. 13.В-М) позволяет включать рычаг управления дросселем (рис. 12.А, рис. 13.А).

6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ МАШИНЫ

ВАЖНО Правила безопасности приведены в гл. 2. Строго соблюдайте указания для предотвращения серьезных рисков и опасности.

6.1 ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Перед началом работы необходимо выполнить несколько проверок и операций, чтобы обеспечить эффективную работу в условиях максимальной безопасности:

1. удостоверьтесь, что батарея не вставлена в соответствующий отсек;
2. поставьте машину в горизонтальное положение и чтобы она прочно опиралась на землю;
3. выберите наиболее подходящее режущее приспособление для требуемой работы (пункт 4.3.1);
4. проверьте состояние батареи (пункт 6.1.1);
5. правильно наденьте систему подвески (см. пункт 6.1.2).

6.1.1 Проверка состояния батареи

Машина поставляется без батареи.

Приобретите батарею с емкостью, наиболее подходящей для рабочих потребностей, и полностью зарядите ее, соблюдая указания, изложенные в руководстве батареи. Перечень батарей, омологированных для данной машины, приведен в таблице "Технические характеристики".

Всякий раз перед использованием:

- проверяйте состояние заряда батареи, следуя указаниям, изложенным в руководстве батареи.

6.1.2 Использование системы подвески

Необходимо надеть систему подвески перед прикреплением машины к специальному креплению, а затем отрегулировать длину ремней в зависимости от роста и телосложения оператора.

Всегда используйте систему подвески, соответствующую весу машины:

- с машинами весом менее 7,5 кг можно использовать модели с одинарным или двойным ремнем;
- с машинами весом более 7,5 кг необходимо использовать только модель с двойным ремнем.

• Модели с одинарным ремнем

Перед тем, как крепить машину к специальному креплению, следует надеть систему подвески.

Ремень (рис. 14.А) должен проходить через левое плечо вдоль правого бока.

Необходимо надеть ремень таким образом, чтобы:

- опора (рис. 14.А.1), карабин крепления к машине (рис. 14.А.2) и устройство быстрого открепления (рис. 14.А.3) находились с правой стороны.

• Модели с двойным ремнем

Перед тем, как крепить машину к специальному креплению, следует надеть систему подвески.

Необходимо надеть ремень (рис. 14.В) таким образом, чтобы:

- опора (рис. 14.В.1), карабин крепления к машине (рис. 14.В.2) и устройство быстрого открепления (рис. 14.В.3) находились с правой стороны.
- устройство быстрого открепления находилось спереди (рис. 14.В.3);
- пересечение ремней происходило на спине оператора (рис. 14.В.4);
- защелки были правильно защелкнуты (рис. 14.В.5).

Ремни должны быть натянуты таким образом, чтобы равномерно распределять груз на плечах.

6.1.3 Использование ранцевого держателя (при наличии)

1. Вставьте батарею до конца в один из отсеков ранцевого держателя (рис. 10) и протолкните ее до щелчка, чтобы заблокировать в нужном положении и обеспечить электрический контакт;
2. подсоедините провод к соответствующему разъему ранцевого держателя (рис. 11.А) и поверните его до щелчка, чтобы заблокировать в нужном положении и обеспечить электрический контакт;
3. отрегулируйте ремни и застегните спереди систему подвески (рис. 15).

6.2 ПРОВЕРКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Выполните следующие проверки безопасности и удостоверьтесь, что результаты проверок соответствуют данным, приведенным в таблице.

⚠ Прежде чем приступить к работе, всегда проверяйте безопасность машины.

6.2.1 Общая проверка

Предмет	Результат
Рукоятки (Рис. 1.Е; рис. 1.Г).	Чистые, сухие, они должны быть установлены правильно и прочно прикреплены к машине.
Защита режущего приспособления (Рис. 1.Д).	Она должна быть правильно установлена и прочно прикреплена к машине, на ней не должно быть признаков износа/старения и повреждений.
Точка крепления системы подвески (рис. 1.Ј).	Правильное положение.
Винты на машине и режущем приспособлении.	Прочно затянуты (не ослаблены).
Режущее приспособление (рис. 1.С.1; Рис. 1.С.2).	Оно должно быть чистым, не поврежденным и не изношенным.
Металлический нож (если установлен) (Рис. 1.С.2).	Должен быть хорошо заточен.
Батарея (рис. 1.Л)	Нет повреждений оболочки, нет утечек жидкости.
Каналы прохода воздуха для охлаждения (пункт 7.3).	Не засорены.
Машина	Без следов повреждения и износа.
Рычаг управления дросселем (рис. 12.А, рис. 13.А), предохранительный рычаг дросселя (рис. 12.В, рис. 13.В).	Они должны двигаться беспрепятственно, без приложения усилий.
Пробное перемещение	Аномальная вибрация отсутствует. Подозрительные шумы отсутствуют.

6.2.2 Проверка работы машины

Действие	Результат
1. Вставьте батарею в соответствующий отсек (пункт 7.2.3); 2. нажмите на предохранительную кнопку (рис. 12.С, рис. 13.С)	Должен загореться светодиод (рис. 12.Е, рис. 13.Е) (электрическая цепь включена).

Действие	Результат
1. Запустите машину (пункт 6.3); 2. одновременно нажмите на рычаг управления дросселем (рис. 12.А, рис. 13.А) и на предохранительный рычаг дросселя (рис. 12.В, рис. 13.В); 3. отпустите рычаг управления дросселем (рис. 12.А, рис. 13.А) и предохранительный рычаг дросселя (рис. 12.В, рис. 13.В).	1. Режущее приспособление не должно двигаться. 2. Режущее приспособление должно двигаться. 3. Рычаги должны автоматически быстро вернуться в нейтральное положение, а режущее приспособление должно остановиться.
Нажмите только на рычаг управления дросселем (рис. 12.А, рис. 13.А).	Рычаг управления дросселем остается заблокированным.

⚠ Если результат любой проверки отличается от приведенного в таблице, пользоваться машиной нельзя! Сдайте машину в сервисный центр для выполнения проверок и ремонта.

6.3 ЗАПУСК

6.3.1 Запуск с использованием батареи

1. Снимите защиту ножа (рис. 1.К) (если она используется);
 2. Убедитесь, что режущее приспособление не касается земли или других предметов;
 3. вставьте батарею надлежащим образом в соответствующий отсек (рис. 16.А) (пункт 7.2.3);
 4. нажмите на предохранительную кнопку (рис. 12.С, рис. 13.С);
- одновременно нажмите на рычаг управления дросселем (рис. 12.А, рис. 13.А) и на предохранительный рычаг дросселя (рис. 12.В-М, рис. 13.В-М).

6.3.2 Запуск с использованием эмулятора батареи (при наличии)

1. Снимите защиту ножа (рис. 1.К);
2. Убедитесь, что режущее приспособление не касается земли или других предметов;
3. вставьте эмулятор батареи (рис. 16.Р) надлежащим образом в соответствующее гнездо машины (рис. 16.А)
4. подсоедините соединительный провод (рис. 16.О) к эмулятору батареи
5. выберите батарею, которую необходимо включить, с помощью переключателя (рис. 11.В)
6. нажмите на предохранительную кнопку (рис. 12.С, рис. 13.С)
7. нажмите на рычаг управления дросселем (рис. 12.А, рис. 13.А); одновременно нажмите на рычаг управления дросселем (рис. 12.А, рис. 13.А) и на предохранительный рычаг дросселя (рис. 12.В-М, рис. 13.В-М).

6.4 ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

ПРИМЕЧАНИЕ Прежде, чем впервые приступить к обрезке, рекомендуется лучше ознакомиться с машиной и наиболее подходящими методами резки, попрактиковаться правильно надеть систему подвески, крепко ухватиться за машину и выполнить движения, необходимые для работы.

Для правильной эксплуатации машины выполните следующие действия:

- всегда прикрепляйте машину к правильно надетой системе подвески (пункт 6.1.2).
- всегда крепко удерживайте машину обеими руками, силовой агрегат должен быть расположен с правой стороны от оператора, а режущее приспособление — ниже уровня пояса.

ПРИМЕЧАНИЕ Во время работы батарея защищена от полной разрядки устройством защиты, которое выключает машину и блокирует ее работу.

ПРИМЕЧАНИЕ На автономность батареи (и, следовательно, на площадь участка с растительностью, обрабатываемого на одной зарядке) влияют различные факторы, описанные в (пункт 7.2.1).

ПРИМЕЧАНИЕ После минуты бездействия включенная машина выключается автоматически.

6.4.1 Методы работы

6.4.1.a Триммерная головка

 **Использовать ТОЛЬКО нейлоновые корды. Использование металлических кордов, пластифицированных металлических кордов и/**

или неподходящих для головки, может привести к получению серьезных травм.

a. Стрижка в движении (Ношение)

Перемещайтесь равномерным шагом, выполняя движения из стороны в сторону, как при работе обычной косой, не наклоняя триммерную головку во время работы (Рис. 17).

Постарайтесь сначала подстричь небольшой участок для получения правильной высоты, чтобы в конце получить равномерный результат работы, удерживая головку на постоянном расстоянии от поверхности земли.

Для стрижки в тяжелых условиях может потребоваться наклонить триммерную головку влево приблизительно на 30°.

 **Не выполняйте действия в этом порядке, если существует риск отбрасывания предметов, которые могут нанести травмы людям или животным, либо нанести ущерб.**

b. Точная стрижка (Обрезка)

Держите машину слегка наклоненной так, чтобы нижняя часть триммерной головки не касалась земли, а линия резки находилась в требуемой точке. Режущее приспособление всегда должно находиться как можно дальше от оператора.

c. Стрижка у заборов / фундаментов

Медленно продвигайте триммерную головку к заборам, столбам, камням, стенам и т. д., не сталкиваясь с ними (рис. 18).

Если корд коснется твердого препятствия, он может порваться или протереться; если он зацепится за ограждение, он может резко порваться.

В любом случае, стрижка вокруг тротуаров, фундаментов, стен и т.д. подвергает корд быстрому износу.

d. Стрижка вокруг деревьев

Обходите дерево слева направо, медленно приближаясь к стволу таким образом, чтобы корд не касался дерева, удерживая триммерную головку слегка наклоненной вперед (Рис. 19).

Помните, что нейлоновый корд может срезать или повредить небольшие кусты, а удары нейлонового корда по стволам кустов и деревьев с нежной корой могут серьезно повредить растения.

6.4.1.b 3-лопастной, 4-лопастной нож

Начинайте обрезку сверху растительности, постепенно опуская нож, срезая ветки и измельчая их (Рис. 20).

6.4.2 Регулировка длины корда во время работы

Эта машина оснащена головкой с автоматической подачей корда.

Необходимо регулировать длину корда, подаваемого головкой:

- когда корд расходует и становится короче;
- когда наблюдается увеличение вращения двигателя;
- когда ухудшается качество стрижки.

Чтобы выпустить новый корд:

- ударьте триммерную головку о землю (Рис. 21), когда рычаг управления дросселем находится в конечном положении;
- корд подается автоматически, а нож для обрезки корда (Рис. 7.А) отрезает лишнюю часть.

6.5 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Во время использования рекомендуется периодически удалять сорную траву, прилипшую к машине, во избежание перегрева двигателя (Рис. 1.А), вызванного травой, застрявшей под защитой режущего приспособления (Рис. 1.Д).

Выполните следующие действия:

- выключите машину (пункт 6.6);
- извлеките батарею (пункт 7.2.2);
- наденьте рабочие перчатки;
- удалите застрявшую траву при помощи отвертки, чтобы двигатель мог охладиться надлежащим образом.

6.6 ОСТАНОВ

Для останова машины:

1. отпустите рычаг управления дросселем (рис. 12.А, рис. 13.А);
2. отожмите предохранительную кнопку (рис. 12.С, рис. 13.С);
3. дождитесь останова режущего приспособления.

 **После выключения машины требуется несколько секунд, прежде чем режущее приспособление остановится.**

ВАЖНО Всегда выключайте машину во время перемещения от одной рабочей зоны к другой.

 **Во время перемещения никогда не держите палец на предохранительной кнопке во избежание случайного запуска.**

6.7 ПОСЛЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ

6.7.1 После эксплуатации с использованием батареи

- Извлеките батарею из соответствующего гнезда (рис. 22.В) и зарядите ее (пункт 7.2.2).

- Когда режущее приспособление остановится, установите защиту ножа (рис. 1.К).
- Дайте остыть двигателю перед перемещением машины в какое-либо помещение.
- Проведите очистку (пункт 7.3).
- проверьте, что нет ослабленных или поврежденных компонентов. Если необходимо, замените поврежденные компоненты, а также затяните ослабленные винты и болты или обратитесь в авторизованный сервисный центр.

6.7.2 После эксплуатации с использованием эмулятора батареи (при наличии)

1. Переведите переключатель ранцевого держателя для батарей в положение «OFF» (ВЫКЛ.) (рис. 11.В);
2. извлеките эмулятор батареи из машины (рис. 22.Р);
3. снимите ранцевый держатель для батарей;
4. отсоедините соединительный провод от эмулятора батареи (рис. 22.О) и от ранцевого держателя (рис. 11.А)
5. извлеките батарею из ранцевого держателя (рис. 23) и зарядите ее (пункт 7.2.2);
6. дайте остыть двигателю перед перемещением машины в какое-либо помещение;
7. проведите очистку (пункт 7.3);
8. проверьте, что нет ослабленных или поврежденных компонентов. Если необходимо, замените поврежденные компоненты, а также затяните ослабленные винты и болты или обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ВАЖНО Всегда извлекайте батарею (пункт 7.2.2) и устанавливайте защиту ножа каждый раз, когда вы не используете машину или оставляете ее без присмотра.

7. ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

7.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

ВАЖНО Правила безопасности приведены в гл. 2. Строго соблюдайте указания для предотвращения серьезных рисков и опасности.

 **Перед проведением любых операций по техническому обслуживанию:**

- остановите машину;
- извлеките батарею из соответствующего гнезда и зарядите ее (пункт 7.2.2);
- при неподвижном режущем приспособлении установите защиту ножа (за исключением случая, когда именно нож нуждается в обслуживании);
- дайте остыть двигателю перед перемещением машины в какое-либо помещение;

- **Наденьте подходящую одежду, рабочие перчатки и защитные очки**
- **прочитайте соответствующее руководство.**

- Периодичность и описание операций технического обслуживания приведены в "Таблице технического обслуживания" (гл. 13). Целью этой таблицы является помочь вам поддерживать эффективность и безопасность вашей машины. В ней указаны основные операции технического обслуживания машины и периодичность, предусмотренная для каждой из них. Выполняйте указанные действия по истечении первого из указанных сроков.
- Использование неоригинальных запасных частей и дополнительного оборудования может отрицательно сказаться на работе и безопасности машины. Изготовитель не несет ответственности за ущерб или травмы, вызванные данными изделиями.
- Оригинальные запчасти можно приобрести в сервисном центре или у авторизованных дистрибьюторов.

ВАЖНО Все операции по техническому обслуживанию и регулировке, не описанные в данном руководстве, должны быть выполнены через вашего дистрибьютора или в специализированном сервисном центре.

7.2 БАТАРЕЯ

7.2.1 Автономность батареи

На автономность батареи (и, следовательно, на площадь участка с растительностью, обрабатываемого на одной зарядке) влияют следующие основные факторы:

- условия эксплуатации, которые обуславливают увеличенное потребление энергии:
 - скашивание густой, высокой, влажной травы;
- действия оператора, которых следует избегать:
 - частое включение и выключение во время работы;
 - применение режущего приспособления или техники стрижки, которые не подходят для целей конкретной работы (пункт 6.4);
 - скорость стрижки, которая не подходит для состояния конкретного газона.

Для того чтобы оптимизировать автономность батареи, рекомендуется:

- стричь траву, когда она сухая;
- задать скорость стрижки, которая подходит для состояния конкретного газона;
- использовать режущее приспособление и технику стрижки, которые подходят для целей конкретной работы.

Если требуется использовать машину более продолжительное время, чем того позволяет стандартная батарея, то существуют следующие возможности:

- приобрести вторую стандартную батарею, чтобы сразу заменить разряженную батарею, не прерывая работы;
- приобрести батарею с более высокой автономностью по сравнению со стандартной батареей (пункт 15.1).

7.2.2 Извлечение и зарядка батареи

1. Нажмите на кнопку блокировки на батарее в машине (рис. 22.A) или на батарее в ранцевом держателе (рис. 23.A) (при наличии);
2. извлеките батарею из машины (рис. 22.B) или из ранцевого держателя (рис. 23.B) (при наличии);
3. вставьте батарею (рис. 24.A) в специальный отсек зарядного устройства (рис. 24.B);
4. подсоедините зарядное устройство (Рис. 24.B) к розетке, напряжение которой соответствует указанному на табличке;
5. выполните полную зарядку, следуя указаниям, изложенным в руководстве батареи/зарядного устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ Батарея оборудована защитой, которая препятствует зарядке, если температура в помещении не находится в пределах от 0 до +45 °C.

ПРИМЕЧАНИЕ Можно заряжать батарею в любое время, в том числе частично, без риска повреждения.

7.2.3 Повторная установка батареи в машину

После завершения зарядки:

1. извлеките батарею (Рис. 25.A) из отсека в зарядном устройстве (избегайте ее долгого нахождения в режиме зарядки, когда она уже заряжена);
2. отсоедините зарядное устройство (Рис. 25.B) от электросети;
3. вставьте батарею в соответствующее гнездо в машине (рис. 16.A) или в одно из гнезд ранцевого держателя для батарей (рис. 10) (при наличии)
4. вставьте батарею до конца и протолкните до щелчка, чтобы заблокировать в нужном положении и обеспечить электрический контакт.

7.3 ОЧИСТКА МАШИНЫ И ДВИГАТЕЛЯ

- Всегда очищайте машину после использования, протерев ее чистой влажной тряпкой, смоченной нейтральным чистящим средством.
- Удалите всю оставшуюся влагу мягкой и сухой тряпкой. Влажность может вызвать риск поражения электрическим током.
- Не используйте агрессивные чистящие средства или растворители для очистки пластмассовых частей и рукояток.
- Чтобы снизить риск пожара, очищайте машину, и в частности двигатель, от остатков травы, листьев или излишков смазки.
- Во избежание перегрева и повреждения двигателя или батареи всегда проверяйте, что воздухозаборные

решетки для охлаждения (Рис. 26) чистые и на них нет отходов.

- Не используйте струи воды и избегайте попадания воды на двигатель и электрические узлы.

7.4 КРЕПЕЖНЫЕ ГАЙКИ И ВИНТЫ

- Следите за тем, чтобы гайки и винты были затянуты, для уверенности в том, что машина всегда безопасна при работе.
- Периодически проверяйте прочность закрепления рукояток.

8. ВНЕОЧЕРЕДНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

РЕЖУЩЕГО

Во время обслуживания режущего приспособления следует учитывать, что режущее приспособление может двигаться, даже если батарея извлечена из отсека.

На этой машине предусмотрено применение режущих приспособлений, имеющих код, указанный в таблице "Технические характеристики".

Учитывая совершенствование продукции, режущие приспособления, указанные в таблице "Технические характеристики", могут со временем быть заменены другими, с аналогичными характеристиками взаимозаменяемости и безопасности в работе.

⚠ Не прикасайтесь к режущему приспособлению, пока не будет извлечена батарея, и до тех пор, пока режущее приспособление полностью не остановится.

⚠ Внимание! Риск получения травм движущимися частями агрегата!

8.1.1 Заточка/балансировка ножа

⚠ Исходя из соображений безопасности необходимо, чтобы заточка и балансировка осуществлялись в специализированном сервисном центре, персонал которого имеет навыки и инструмент для выполнения этих действий, чтобы не рисковать повреждением ножа и последующим снижением уровня безопасности во время работы.

Можно использовать обе стороны ножей. Если одна сторона с лопастями изношена, можно перевернуть нож и использовать другую сторону с лопастями.

Когда обе стороны изнашиваются, необходимо выполнить заточку.

8.1.2 Замена ножа

⚠ Нож не подлежит ремонту, необходимо заменить его при первых признаках трещин или при превышении предела заточки:

Операции по заточке описаны в главе 4.3

8.1.3 Замена корда триммерной головки

1. Используйте только корд диаметром 2 мм и отрежьте новый корд указанной длины (рис. 27.А).
2. Поверните ручку намотки (рис. 28.А), чтобы метка на ручке (рис. 29.В) совпала с меткой на корпусе головки (рис. 29.С).
3. Вставить конец корда (Рис. 29.Д) в одно из двух выходных отверстий и выпустить корд из противоположного отверстия.
4. Длина частей корда, выходящих из двух отверстий, должна быть одинаковой.
5. Поверните ручку намотки (рис. 28.А) согласно направлению стрелок, чтобы намотать корд, учитывая, что примерно 150 мм корда должно выходить из каждого отверстия (рис. 28.В).

Если внутри головки остался старый корд, или же он порвался внутри, удалите его как описано ниже:

1. нажмите на стопорные язычки по бокам триммерной головки в точке «PUSH» (НАЖАТЬ) (рис. 30.А) и отсоедините нижнюю часть головки (рис. 30.В);
2. удалите корд, оставшийся внутри;
3. вновь установите катушку (Рис. 31.А) на место;
4. вновь закройте головку: закрепите стопорные язычки (рис. 31.В) в специальных отверстиях (рис. 31.С), протолкнув их до щелчка блокировки нижней части головки (рис. 31.Д) в нужном положении.

8.2 ЗАТОЧКА НОЖА ДЛЯ ОБРЕЗКИ КОРДА

1. Удалите нож для обрезки корда (рис. 7.А) с защиты режущего приспособления (рис. 7.В), отвинтив винты (рис. 7.С).
2. Зажмите нож для обрезки корда в тиски, заточите его плоским напильником, обращая внимание на соблюдение оригинального угла заточки.
3. Установите нож для обрезки корда (рис. 7.А) на защиту режущего приспособления (рис. 7.В), завернув винты (рис. 7.С).

9. ХРАНЕНИЕ

ВАЖНО Правила безопасности приведены в гл. 2. Строго соблюдайте указания для предотвращения серьезных рисков и опасности.

9.1 ХРАНЕНИЕ МАШИНЫ

Прежде чем убрать машину на хранение:

- извлеките батарею из соответствующего гнезда и зарядите ее (пункт 7.2.2);
- когда режущее приспособление остановится, установите защиту ножа;
- дайте остыть двигателю перед перемещением машины в какое-либо помещение;
- проведите очистку (пункт 7.3);
- проверьте, что нет ослабленных или поврежденных компонентов. Если необходимо, замените поврежденные компоненты, а также затяните ослабленные винты и болты или обратитесь в авторизованный сервисный центр;
- Храните машину:
 - в сухом помещении,
 - защищенном от погодного воздействия
 - вне досягаемости детей;
 - удостоверьтесь, что вы убрали ключи и инструмент, использовавшиеся для обслуживания.

9.2 ХРАНЕНИЕ БАТАРЕИ

Батарея должна храниться в тени, в прохладном месте и в помещении, где отсутствует влажность.

ПРИМЕЧАНИЕ В случае длительного простоя заряжайте батарею раз в два месяца, чтобы продлить срок ее службы.

10. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Каждый раз, когда требуется передвинуть или перевезти машину:

- выключите машину (пункт 6.6);
- Извлеките батарею из соответствующего гнезда и зарядите ее (пункт 7.2.2);
- когда режущее приспособление остановится, установите защиту ножа;
- наденьте плотные рабочие перчатки;
- берите машину исключительно за рукоятки, и направляйте режущее приспособление в сторону, противоположную направлению движения.

При перевозке машины на автотранспорте необходимо:

- закрепить машину при помощи соответствующих тросов или цепей;
- расположить ее таким образом, чтобы она ни для кого не представляла опасности.

11. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

В этом руководстве изложены все указания, необходимые для управления машиной и для правильного выполнения основных операций технического обслуживания, которое должен выполнять пользователь. Для выполнения всех действий по регулировке и обслуживанию, не описанных в этом руководстве, обращайтесь к Вашему

дистрибьютору или в специализированный сервисный центр, располагающий подготовленным персоналом и оборудованием, необходимыми для правильного выполнения работы, поддержания уровня безопасности и восстановления первоначального состояния машины.

Операции, выполненные в неподходящих для этого структурах или неквалифицированными людьми, приводят к аннулированию всех видов гарантии и снимают с изготовителя всю ответственность и обязательства.

- Только авторизованные сервисные центры могут выполнять гарантийный ремонт и обслуживание.
- Авторизованные сервисные центры используют только оригинальные запасные части. Оригинальные запасные части и дополнительное оборудование были специально разработаны для машин данного типа.
- Использование неоригинальных запасных частей и дополнительного оборудования не утверждено Изготовителем и приводит к утрате действия гарантии.
- Рекомендуется раз в год отвозить машину в авторизованный сервисный центр для обслуживания, ухода и проверки исправности предохранительных устройств.

12. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия покрывает все дефекты материалов и изготовления. Пользователь должен будет скрупулезно следовать всем указаниям, изложенным в приложенной документации.

Гарантия не покрывает ущерб, вызванный:

- Недостаточным ознакомлением с сопроводительной документацией.
- Невнимательностью.
- Неправильными или неразрешенными эксплуатацией и монтажом.
- Использованием неоригинальных запчастей.
- Использованием дополнительных приспособлений, не поставленных или не утвержденных Изготовителем.

Гарантия также не распространяется на:

- Естественный износ таких расходных материалов, как режущие приспособления, предохранительные болты.
- Естественный износ.

Права покупателя защищает законодательство его страны. Настоящая гарантия никак не ограничивает прав покупателя, предусмотренных законами его страны.

13. ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Операция	Периодичность	Примечания
МАШИНА		
Проверка всех креплений	Каждый раз перед использованием	пункт 7.4
Проверка безопасности / Проверка органов управления	Каждый раз перед использованием	пункт 6.2
Проверка защиты режущего приспособления.	Каждый раз перед использованием	пункт 6.2.1
Проверка состояния режущего приспособления	Каждый раз перед использованием	пункт 6.2.1
Проверка состояния зарядки батареи	Каждый раз перед использованием	*
Зарядка батареи	Каждый раз после использования	пункт 7.2.2 *
Очистка машины и двигателя	Каждый раз после использования	пункт 7.3
Проверка наличия повреждений на машине. Если необходимо, свяжитесь с авторизованным сервисным центром.	Каждый раз после использования	-

* См. руководство батареи/зарядного устройства.

14. ВЫЯВЛЕНИЕ НЕПОЛАДOK

НЕПОЛАДКА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
1. После нажатия предохранительной кнопки два зеленых световых индикатора не включаются	Батарея отсутствует или установлена неправильно	Удостовериться, что батарея правильно и плотно установлена в соответствующий отсек (пункт 7.2.3)
2. При нажатии предохранительной кнопки светодиод  (рис. 12.G, рис. 13.G) мигает	Батарея разряжена	Проверить состояние зарядки и зарядить батарею (пункт 7.2.2)
3. Двигатель выключается во время работы, а светодиод  (рис. 12.G, рис. 13.G) мигает	Батарея разряжена	Проверить состояние зарядки и зарядить батарею (пункт 7.2.2)
4. Когда рычаг управления дросселем и предохранительный рычаг дросселя нажаты, режущее приспособление не вращается	Машина повреждена	Не используйте машину. Немедленно выключите машину, извлеките батарею и обратитесь в сервисный центр.
5. Перегрев двигателя	Трава застряла под защитой режущего приспособления	Удалить застрявшую траву (пункт 6.5)
6. Кошение травы затруднено	Режущее приспособление в неудовлетворительном состоянии	Выполнить обслуживание режущего приспособления (пункт 8.1)

Если после выполнения описанных выше действий неполадки не исчезли, свяжитесь с вашим дистрибьютором.

НЕПОЛАДКА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
7. Трава скапливается в зоне гнезда вала и триммерной головки	Вы стрижете высокую траву, и держите газонокосилку слишком близко к земле	Стригите высокую траву сверху вниз во избежание ее скапливания.
8. Отсутствует подача корда после удара триммерной головки о землю	Корд прилип	Смазать силиконовым спреем
	Недостаточно корда на катушке или корд закончился	Заменить корд (гл. 8.1.3)
	Корд израсходовался и он слишком короткий	Потяните корд, держа нажатой кнопку выпуска корда
	Корд запутался на катушке или порвался внутри	Размотать корд с катушки и намотать его заново (гл. 8.1.3)
9. Режущее приспособление наскочило на посторонний предмет.	-	Выключить машину, извлечь батарею и: - оценить ущерб; - проверить, нет ли ослабленных частей и затянуть их; - обратиться в авторизованный сервисный центр для выполнения замены или ремонта.
10. Наблюдается слишком сильный шум и/или вибрация во время работы	Наличие ослабленных или поврежденных частей.	Выключить машину, извлечь батарею и: - оценить ущерб; - проверить, нет ли ослабленных частей и затянуть их; - обратиться в авторизованный сервисный центр для выполнения замены или ремонта.
11. Машина дымит во время работы	Машина повреждена	Не используйте машину. Немедленно выключите машину, извлеките батарею и обратитесь в сервисный центр.
12. Низкая автономность батареи	Неблагоприятные условия эксплуатации с повышенным потреблением электроэнергии	Оптимизировать использование (пункт 7.2.1)
	Батареи недостаточно для удовлетворения рабочих потребностей	Использовать вторую батарею или батарею увеличенной емкости (пункт 15.1)
	Ухудшение емкости батареи	Приобрести новую батарею
13. Зарядное устройство не заряжает батарею	Батарея неправильно вставлена в зарядное устройство	Проверить, что она вставлена правильно (пункт 7.2.2)
	Ненадлежащие окружающие условия	Зарядить батарею в помещении с надлежащей температурой (см. руководство по эксплуатации батареи/зарядного устройства)
	Контакты загрязнены	Почистить контакты
	Отсутствие напряжения в зарядном устройстве	Проверить, что вилка вставлена в розетку, и в розетке есть напряжение
	Зарядное устройство неисправно	Замените его на другое оригинальное устройство
	-	Если эта неисправность не исчезает, см. руководство по эксплуатации батареи/зарядного устройства
14. Индикатор (рис. 12.G, рис. 13.G) продолжает гореть непрерывно	Ошибка самопроверки	Не используйте машину. Немедленно выключите машину, извлеките батарею и обратитесь в сервисный центр.

Если после выполнения описанных выше действий неполадки не исчезли, свяжитесь с вашим дистрибьютором.

НЕПОЛАДКА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
15. Индикатор (рис. 12.G, рис. 13.G) продолжает мигать	Ошибка коммуникации батареи	Не используйте машину. Немедленно выключите машину, извлеките батарею и обратитесь в сервисный центр.
	Ротор заблокирован	Не используйте машину. Немедленно выключите машину, извлеките батарею и обратитесь в сервисный центр.
	Перегрузка по току	Оптимизируйте использование машины.
	Печатная плата перегрета	Не используйте машину. Немедленно выключите машину, извлеките батарею и обратитесь в сервисный центр.

Если после выполнения описанных выше действий неполадки не исчезли, свяжитесь с вашим дистрибьютором.

15. ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ПО ТРЕБОВАНИЮ

15.1 БАТАРЕИ

Предлагаются батареи различной емкости, предназначенные для различных областей применения (рис. 32). Перечень батарей, омологированных для данной машины, приведен в таблице "Технические характеристики".

15.2 ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

устройство, предназначенное для зарядки батареи: быстрое (рис. 33.A), стандартное (рис. 33.B).

15.3 РАНЦЕВЫЙ ДЕРЖАТЕЛЬ ДЛЯ БАТАРЕЙ

Устройство для размещения двух батарей, обеспечивающее необходимое для работы машины электропитание. Оно оснащено проводом для соединения с машиной (рис. 1.O) и переключателем (рис. 11.B), позволяющим выбирать одну из двух батарей (положение «1» и «2») и положение «OFF» (ВЫКЛ.).

15.4 ЭМУЛЯТОР БАТАРЕИ

Устройство, устанавливаемое в гнездо машины и позволяющее использовать ранцевый держатель для батарей.



INDICE

1.	VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE	1
2.	BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	2
3.	OBOZNÁMENIE SA SO STROJOM	6
3.1	Opis stroja a zamýšľané použitie.....	6
3.2	Výstražné symboly	7
3.3	Identifikačný štítok výrobku	8
3.4	Hlavné časti.....	8
4.	MONTÁŽ	9
4.1	Jednotlivé časti pre montáž.....	9
4.2	Montáž rukoväti.....	9
4.3	Montáž/demontáž kosiacich zariadení a špecifických ochranných krytov.....	9
4.4	VYBAVENIE BATOHA NA AKUMULÁTORY (ak je súčasťou výbavy).....	10
5.	OVLÁDACIE PRVKY	10
5.1	Bezpečnostné tlačidlo (zapínací / vypínací prvok)	10
5.2	Páka ovládania rýchlosti.....	11
5.3	Poistná páčka plynu	11
6.	POUŽITIE STROJA.....	11
6.1	Prípravné úkony.....	11
6.2	Bezpečnostné kontroly	12
6.3	Uvedenie do činnosti	12
6.4	Pracovná činnosť	13
6.5	Rady na používanie	14
6.6	Zastavenie.....	14
6.7	Po použití	14
7.	BEŽNÁ ÚDRŽBA	15
7.1	Všeobecné informácie	15
7.2	Akumulátor	15
7.3	Čistenie stroja a motora.....	16
7.4	Upevňovacie matice a skrutky	16
8.	MIMORIADNA ÚDRŽBA	16
8.1	Údržba kosiaceho/rezacieho zariadenia	16
8.2	Nabrúsenie noža na rezanie struny	17
9.	SKLADOVANIE	17
9.1	Uskladnenie stroja.....	17
9.2	Uskladnenie akumulátora.....	17
10.	MANIPULÁCIA A PREPRAVA	17
11.	SERVISNÁ SLUŽBA A OPRAVY	17
12.	ZÁRUČNÉ PODMIENKY	18
13.	TABUĽKA ÚDRŽBY	18
14.	IDENTIFIKÁCIA PORÚCH	18
15.	VOLITELNÉ PRÍSLUŠENSTVO	20
15.1	Akumulátory	20
15.2	Nabíjačka akumulátora.....	20
15.3	Batoch na akumulátory	20
15.4	Simulátor akumulátora	20

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1.1 AKO ČÍTAŤ NÁVOD

V návode sa nachádzajú niektoré mimoriadne dôležité odseky týkajúce sa bezpečnosti alebo funkčnosti stroja, sú vyznačené viacerými spôsobmi s nasledujúcim významom:

POZNÁMKA alebo **DÔLEŽITÉ** spresňuje alebo bližšie vysvetľuje niektoré už predtým uvedené informácie s cieľom vyhnúť sa poškodeniu stroja a spôsobeniu škôd.

Symbol  poukazuje na nebezpečenstvo. Nedodržanie uvedeného varovania môže spôsobiť poranenie obsluhy alebo tretích osôb a/alebo škody na majetku.

- Odseky zvýraznené rámečkom, tvoreným sivými
• bodkovými čiarami, označujú charakteristiky voliteľného
• príslušenstva, ktoré nie je súčasťou všetkých modelov
• zdokumentovaných v tomto návode. Skontrolujte, či je
• konkrétna charakteristika súčasťou požadovaného modelu.

Všetky výrazy „predný“, „zadný“, „pravý“ a „ľavý“ sú ponímané z pohľadu pracovnej polohy obsluhy.

1.2 ODKAZY

1.2.1 Obrázky

Obrázky v tomto návode sú očíslované 1, 2, 3 atď'.
Časti uvedené na obrázkoch sú označené
písmenami A, B, C atď'.

Odkaz na časť C na obrázku 2 má nasledovnú formu: „Pozri obr. 2.C“ alebo jednoducho „(obr. 2.C)“.

Uvedené obrázky sú len orientačné. Skutočné diely sa môžu líšiť od zobrazených.

1.2.2 Názvy

Návod je rozdelený do kapitol a odsekov. Názov odseku „2.1 Inštrukciá“ je podnázvom (= podtitulom) kap. „2. Bezpečnostné pokyny“. Odkazy na názvy a odseky sú uvedené prostredníctvom skratky kap. alebo ods. a príslušného čísla. Příklad: „kap. 2“ alebo „ods. 2.1“.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

 **Pozorne si prečítajte bezpečnostné varovania, pokyny, ilustrácie a špecifikácie dodané so strojom. Nedodržanie uvedených pokynov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne ublíženie na zdraví.**

Uschovajte všetky upozornenia kvôli prípadnému neskoršiemu nahliadnutiu.

Výraz „elektrické náradie“, citovaný vo varovaniach, sa vzťahuje na vaše zariadenie napájané z elektrickej siete (s káblom) alebo napájané z akumulátora (bez kábla).

1) Bezpečnosť pracovného priestoru

- Udržujte pracovný priestor v čistom stave a dobre osvetlený.** Tmavé priestory a neporiadok podporujú vznik nehôd.
- Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí s rizikom výbuchu, v prostredí s horľavými kvapalinami, plynmi alebo prachom.** Keď je elektrické náradie v činnosti, tvoria sa iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Pri použití elektrického náradia zabezpečte, aby boli deti a iné osoby v dostatočnej vzdialenosti.** Rozptýlenie môže spôsobiť stratu kontroly.

2) Elektrická bezpečnosť

- Zástrčky elektrického náradia musia zodpovedať príslušnej zásuvke. Zástrčku nikdy nijako neupravujte. Pri použití elektrického náradia vybaveného uzemnením nepoužívajte adaptéry.** Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa telom uzemnených povrchov alebo povrchov pripojených k uzemneniu, ako sú rúry, radiátory, sporáky, chladničky.** Ak je vaše telo uzemnené alebo spojené s uzemnením, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkosti.** Vniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte kábel nesprávnym spôsobom. Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie, ťahanie alebo odpájanie elektrického náradia. Udržujte kábel v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov**

tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohybujuúcich sa častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko zásahu elektrickým prúdom.

- Pri použití elektrického náradia vonku používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie.** Použitie vhodného kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Ak je používanie elektrického náradia na vlhkom mieste nevyhnutné, použite napájací zdroj chránený prúdovým chráničom (RCD).** Použitie RCD znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.

3) Osobná bezpečnosť

- Pri použití elektrického náradia buďte opatrní, dávajte pozor na to, čo sa deje a správajte sa rozumne. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Okamih nepozornosti pri použití elektrického náradia vám môže spôsobiť vážne ublíženie na zdraví.
- Používajte ochranný odev. Vždy používajte ochranné okuliare.** Použitie ochranných pomôcok, ako protiprachový respirátor, protišmyková obuv, ochranná prilba alebo chrániče sluchu, znižuje riziko ublíženia na zdraví.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do chodu. Pred vložením akumulátora, pred uchopením alebo prenášaním elektrického náradia sa uistite, že je vypnuté.** Prenášaním elektrického náradia s prstom na vypínači alebo montážou akumulátora s vypínačom v polohe „ON“ (ZAPNÚT) môžete spôsobiť úraz.
- Pred uvedením elektrického náradia do činnosti odložte všetky kľúče a nastavovacie nástroje.** Kľúč alebo nástroj, ktorý zostane v styku s otáčajúcou sa časťou, vám môže spôsobiť úraz.
- Nestraťte rovnováhu. Neustále udržiavajte vhodnú polohu a rovnováhu.** To vám umožní lepšie ovládať elektrické náradie v nečakaných situáciách.
- Vhodne sa oblečte. Nepoužívajte voľný odev ani šperky. Udržujte vlasy, odev a rukavice v dostatočnej vzdialenosti od pohybujuúcich sa častí.** Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy by sa mohli zachytiť do pohybujuúcich sa častí.
- Pokiaľ existujú časti určené na pripojenie k zariadeniam na extrakciu a zber prachu, uistite sa, že sú pripojené a používané vhodným spôsobom.** Použitie týchto častí môže znížiť riziko súvisiace s prachom.

- h) **Nedovoľte, aby vás znalosť získaná častým používaním stroja viedla k pocitu istoty a tendencii ignorovať zásady bezpečnosti.** Nedbalé konanie môže v zlomku sekundy spôsobiť vážne zranenie.
- 4) Použitie elektrického náradia a starostlivosť oň**
- a) **Nepreťažujte elektrické náradie.** Používajte elektrické náradie vhodné pre daný druh pracovnej činnosti. S vhodným elektrickým náradím vykonáte danú prácu lepšie a bezpečnejšie, rýchlostou, akú dané náradie umožňuje.
- b) **Nepoužívajte elektrické náradie, ak ho nie je možné vypínačom uviesť správne do činnosti alebo zastaviť.** Elektrické náradie, ktoré nemôže byť uvedené do činnosti vypínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.
- c) **Pred realizáciou akéhokoľvek nastavenia alebo výmeny príslušenstva elektrického náradia alebo pred jeho odložením, odložte akumulátor z jeho uloženia.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- d) **Ak elektrické náradie nepoužívate, odložte ho mimo dosahu detí a nedovoľte ho používať osobám, ktoré nie sú oboznámené s jeho činnosťou, alebo nie sú oboznámené s týmito pokynmi.** Elektrické náradie v rukách neznalých užívateľov môže byť nebezpečné.
- e) **Starostlivosť o údržbu elektrického náradia.** Skontrolujte, či pohyblivé časti lícujú a či sa voľne pohybujú, či nedošlo k poškodeniu jednotlivých častí a či neexistujú iné príčiny, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť činnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia musí byť elektrické náradie pred opätovným použitím opravené. Mnoho nehôd je zapríčinených nedostatočnou údržbou.
- f) **Udržujte strihacie ústrojenstvo nabrúsené a čisté.** Vhodná údržba rezných častí s náležite nabrúsenými reznými hranami prispieva k tomu, že sa náradie nezasekáva a tak sa lepšie ovláda.
- g) **Používajte elektrické náradie a jeho príslušenstvo podľa dodaných pokynov a majte pritom na pamäti pracovné podmienky a druh práce, ktorú je potrebné vykonať.** Použitie elektrického náradia na iné účely, ako je predpísané, môže spôsobiť vznik nebezpečných situácií.
- h) **Udržujte rukoväte suché, čisté a bez oleja a mazacieho teku.** Klzké rukoväte neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládanie náradia v nečakaných situáciách.
- 5) Použitie elektrického náradia a súvisiace opatrenia**
- a) **Pre nabíjanie používajte výhradne nabíjačku určenú výrobcom.** Nabíjačka vhodná pre určitý typ akumulátorovej jednotky môže pri použití s inými akumulátorovými jednotkami spôsobovať vznik rizika požiaru.
- b) **Elektrické náradie používajte výhradne so špecificky určenými akumulátorovými jednotkami.** Použitie akejkolvek inej akumulátorovej jednotky môže spôsobiť vznik rizika poranenia a požiaru.
- c) **Ak sa akumulátorová jednotka nepoužíva, je potrebné ju udržiavať v dostatočnej vzdialenosti od ostatných kovových predmetov, ktoré by mohli vytvoriť spojenie medzi dvomi svorkami.** Skratovanie svoriek akumulátora môže spôsobiť popálenie alebo požiar.
- d) **Ak sa akumulátor nachádza v zlom stave, môže na ňom dochádzať k úniku kvapaliny: vyhnite sa akémukoľvek styku s touto kvapalinou.** Ak dôjde k náhodnému styku, okamžite si opláchnite príslušné miesto vodou. Pri vniknutí kvapaliny do očí okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina uniknutá z akumulátora môže spôsobiť podráždenie kože alebo vznik popálenín.
- e) **Nepoužívajte poškodený alebo upravený akumulátor alebo náradie.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu vykazovať nepredvídateľné správanie, ktoré môže viesť k požiaru, výbuchu alebo riziku poranenia.
- f) **Nevystavujte akumulátor ohňu ani nadmerným teplotám.** Vystavenie ohňu alebo teplotám nad 130 °C môže spôsobiť výbuch. POZNÁMKA. Teplotu „130 °C“ je možné chápať ako teplotu „265 °F“.
- g) **Dodržujte všetky pokyny pre nabíjanie a nenabíjajte akumulátor mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch.** Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo špecifikovaný rozsah môže poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.
- 6) Servisná služba**
- a) **Opravu elektrického náradia zverte výhradne kvalifikovanému personálu a trvajte na výhradnom použití originálnych náhradných dielov.** To umožní zachovanie bezpečnosti elektrického náradia.
- b) **Nikdy neopravujte poškodené akumulátory.** Údržbu akumulátora smie vykonávať iba výrobca alebo autorizovaný poskytovateľ servisných služieb.

2.2 ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE KROVINOREZ/KOSAČKA

1) Inštrukciá



Oboznáňte sa s ovládacími prvkami stroja a so správnym spôsobom jeho použitia. Naučte sa rýchlo zastaviť stroj. Neuposlúchnutie upozornení a pokynov môže spôsobiť požiar a/alebo vážne ublíženie na zdraví.

- Nikdy nedovoľte, aby stroj používali deti alebo osoby, ktoré nie sú dokonale oboznámené s pokynmi na jeho používanie. Miestne zákony môžu určiť minimálny vek používateľa.
- Pamätajte, že obsluha alebo používateľ nesie plnú zodpovednosť za nehody a nepredvídané udalosti voči iným osobám a ich majetku. Zhodnotenie možných rizík pri práci na zvolenom teréne patrí do zodpovednosti používateľa, ktorý je tiež zodpovedný za prijatie všetkých dostupných opatrení na zabezpečenie vlastnej bezpečnosti a tiež bezpečnosti iných osôb, zvlášť na svahoch, nerovnom, klzkom a nestabilnom teréne.
- V prípade, ak stroj postúpate alebo požičiate iným osobám, uistite sa, že sa používateľ oboznámil s pokynmi na použitie uvedenými v tomto návode.

2) Prípravné úkony

a) Osobné ochranné prostriedky (OOP)

- Používajte priliehavý ochranný odev chrániaci pred porezaním, ochranné antivibračné rukavice, ochranné okuliare, respirátory na ochranu proti prachu, chrániče sluchu a ochrannú obuv s protišmykovou podrážkou, chrániacu proti porezaniu.
- Použitie chráničov sluchu môže znížiť schopnosť začuť prípadné varovania (krik alebo alarm). Venujte maximálnu pozornosť daniu v pracovnom priestore.

b) Pracovný priestor / Stroj

- Dôkladne prezrite celú pracovnú plochu a odložte z nej všetko, čo by mohlo byť vymrštené strojom, alebo by mohlo poškodiť kosiace zariadenie/otáčajúce sa súčasti (kamene, vetvy, železné drôty, kosti atď.).

3) Počas použitia

a) Pracovný priestor

- Pracujte len pri dennom svetle alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- Zabezpečte, aby sa v pracovnom priestore nenachádzali osoby, deti a zvieratá. Je potrebné, aby boli deti pod dohľadom dospelých osoby.

- Skontrolujte, či sa iné osoby nachádzajú vo vzdialenosti najmenej 15 metrov od pracovného dosahu stroja alebo najmenej 30 metrov v prípade náročnejšieho vyžíňania.
- Vyhybajte sa práci s mokrou trávou, počas dažďa a ak existuje nebezpečenstvo búrky, a to obzvlášť pri pravdepodobnosti bleskov.
- V rámci možnosti sa vyhnite práci na mokrom alebo klzkom povrchu a práci na nerovnom alebo príliš strmom teréne, ktorý nezaručuje stabilitu obsluhy počas pracovnej činnosti.
- Nevystavujte stroj dažďu, ani ho nenechávajte vo vlhkom prostredí. Voda, ktorá vnikne do stroja, zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Venujte mimoriadnu pozornosť nepravidelnostiam terénu (hrbole, priekopy), svahom, skrytým nebezpečenstvám a prítomnosti prípadných prekážok, ktoré by mohli obmedzovať viditeľnosť.
- Venujte veľkú pozornosť blízkosti zrázov, priekop alebo medzí.
- Na svahu koste v priečnom smere a nikdy nie smerom nahor/nadol. Buďte opatrní a dávajte pozor pri zmene smeru a vždy sa uistite, že máte k dispozícii oporný bod a vždy sa združujte za kosiacim zariadením.
- Pri použití stroja blízko pri ceste dávajte pozor na premávku.

b) Pravidlá správania sa

- Počas práce musí byť stroj neustále držaný pevne obidvomi rukami, pričom pohonná jednotka sa musí nachádzať na pravej strane tela a rezacia jednotka pod úrovňou opasku. Nenaťahujte príliš končatiny.
- Nedotýkajte sa telom ukostrených alebo uzemnených povrchov, ako sú rúrky, radiátory, sporáky, chladničky. Riziko zásahu elektrickým prúdom sa zvyšuje, ak je telo ukostrené alebo uzemnené.
- Zaujmite pevný a stabilný postoj a buďte ostražití.
- Nikdy nebehajte, ale kráčajte.
- Počas práce majte stroj neustále pripnutý za popruh.
- Udržujte ruky a chodidlá neustále v dostatočnej vzdialenosti od rezacieho zariadenia, a to počas štartovania i počas použitia stroja.
- Upozornenie: Kosiace zariadenie sa otáča ešte pár sekúnd po jeho vyradení alebo po vypnutí motora.
- Dávajte pozor na možné vymrštenia materiálu, spôsobené kosiacim/rezacím zariadením.
- Dbajte, aby nedošlo k prudkému nárazu kosiaceho/rezacieho zariadenia do cudzích telies/prekážok. Ak kosiace zariadenie narazí na prekážku/predmet, môže dôjsť k spätnému rázu (kickback). Tento styk môže spôsobiť veľmi rýchle trhnutie v opačnom smere a tlačiť kosiace zariadenie smerom nahor a smerom k operátorovi. Spätý vrh môže spôsobiť stratu

kontroly nad strojom s možnými veľmi vážnymi následkami. Aby sa zabránilo spätnému rázu, prijmite vhodné, nižšie uvedené opatrenia:

- Držte stroj pevne obidvomi rukami a uveďte telo i ramená do polohy, ktorá vám umožní odolať sile spätného rázu.
 - Nenaťahujte ramená príliš nahor a nesekejte nad úrovňou výšky pásu.
 - Používajte výhradne kosiace/rezacie zariadenia uvedené výrobcom.
 - Dodržujte pokyny výrobcu, ktoré sa týkajú ostrenia a údržby kosiaceho/rezacieho zariadenia.
- Dávajte pozor, aby ste sa nezranili zariadením na odrezanie potrebnej dĺžky struny.

V prípade porúch alebo nehody počas pracovnej činnosti okamžite zastavte motor a zabezpečte oddialenie stroja tak, aby sa zabránilo ďalším škodám; v prípade nehody s následkom ublíženia na zdraví vám alebo tretím osobám okamžite uplatnite postupy prvej pomoci, ktoré sú najvhodnejšie pre danú situáciu a obráťte sa na Zdravotné zariadenie pre potrebné ošetrovanie. Odstráňte akúkoľvek sutinu, ktorá by mohla spôsobiť škody a poraniť osoby alebo zvieratá, ponechané bez dozoru.

Dlhodobé vystavenie vibráciám môže spôsobiť zranenie alebo neurovaskulárne poruchy (známe aj ako „Raynoud fenomén“ alebo „biela ruka“), a to hlavne u ľudí, ktorí majú ťažkosti s krvným obehom. Príznaky sa môžu týkať rúk, zápästia a prstov a môžu sa prejavovať stratou citlivosti, strnulosťou, svrbením, bolesťou, stratou farby alebo štrukturálnymi zmenami pokožky. Tieto príznaky môžu byť ešte výraznejšie pri nízkych teplotách prostredia a/alebo pri nadmerne silnom uchopení rukoväti. Pri výskyte príznakov je potrebné skrátiť čas používania stroja a obrátiť sa na lekára.

c) Obmedzenia použitia

- Stroj nesmú používať osoby, ktoré nie sú schopné ho udržať pevne obidvoma rukami a/alebo zostať počas jeho použitia na nohách v stabilnej rovnovážnej polohe.
- Nikdy nepoužívajte stroj s poškodenými, chýbajúcimi alebo nesprávne nasadenými ochrannými krytmi.
- Nepoužívajte stroj keď príslušenstvo/nástroje nie sú namontované v určených miestach.
- Nevýkonávajte neoprávnené zásahy, nevypínajte, neodstraňujte bezpečnostné prvky/mikrospínače, ani ich nevyraďujte z činnosti.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ak ho nie je možné vypínačom uviesť správne do činnosti alebo zastaviť. Elektrické náradie, ktoré nemôže byť uvedené do činnosti vypínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.

- Nevystavujte stroj nadmernej námahe a nevykonávajte s malým strojom ťažké práce; použitie vhodného stroja znižuje riziká a zlepšuje kvalitu práce.

4) Údržba a skladovanie

Vykonávanie pravidelnej údržby a správneho skladovania zaisťuje zachovanie bezpečnosti stroja a úrovne jeho výkonnosti.

a) Údržba

- Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý ma opotrebované alebo poškodené časti. Chybné alebo opotrebované časti musia byť nahradené a nikdy nesmú byť opravované.
- Počas nastavovania stroja si dávajte pozor, aby vám neuviazli prsty medzi pohybujúce sa kosiace zariadenie a pevné časti stroja.



Úrovně hluku a vibrácií, uvedené v tomto návode, predstavujú maximálne prípustné hodnoty počas použitia stroja. Nevyvážený rezací prvok, príliš vysoká rýchlosť pohybu a nedostatočná údržba výrazne ovplyvňujú akustické emisie a vibrácie. Preto je potrebné prijať preventívne opatrenia na odstránenie možných škôd, spôsobených vysokým hlukom a namáhaním v dôsledku vibrácií; vykonávajte pravidelnú údržbu stroja, používajte chrániče sluchu a popri pracovnej činnosti si doprajte oddych.

b) Skladovanie

- Kvôli zníženiu rizika požiaru nenechávajte nádoby s odpadovými materiálmi vnútri miestnosti.

2.3 AKUMULÁTOR / NABÍJAČKA AKUMULÁTORA

DÔLEŽITÉ Nasledujúce bezpečnostné predpisy obsahujú bezpečnostné pokyny uvedené v príslušnej príručke k akumulátoru a nabíjačke akumulátora, ktorá je priložená k stroju.

- Na nabíjanie akumulátora používajte len nabíjačky akumulátorov odporúčané výrobcom. Nevhodná nabíjačka akumulátorov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, prehriatie alebo únik korozívnej kvapaliny z akumulátora.
- Používajte len akumulátory určené pre vaše zariadenie. Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť ublíženie na zdraví a požiar.
- Pred vložením akumulátora do zariadenia sa uistite, že je vypnuté. Pri montáži akumulátora do zapnutého elektrického zariadenia môže vzniknúť požiar.
- Nepoužívaný akumulátor udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od sporiek na spisy, mincí, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných

malých kovových predmetov, ktoré by mohli spôsobiť skrat na kontaktoch. Skratovanie kontaktov akumulátora môže spôsobiť vznietenie alebo požiar.

- Nepoužívajte nabíjačku akumulátorov na miestach s výparmi, horľavými látkami a neukladajte ju na ľahko zápalné povrchy ako je papier, textília atď. Počas nabíjania sa nabíjačka zahrieva, čím by mohlo dôjsť k vzniku požiaru.
- Počas prepravy akumulátorov dbajte na to, aby nedošlo k vzájomnému prepojeniu kontaktov a na prepravu akumulátorov nepoužívajte kovové obaly.

2.4 OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Ochrana životného prostredia musí byť zásadným hľadiskom a prioritou pri používaní stroja v záujme slušného občianskeho spolunažívania a prostredia, v ktorom žijeme.

Dbajte na to, aby ste pri používaní stroja nerušili vašich susedov. Stroj používajte vo vhodnom čase (nie skoro ráno alebo neskoro večer, kedy by to mohlo rušiť iné osoby).

Dôkladne dodržujte miestne normy pre likvidáciu obalov, opotrebovaných súčastí alebo akýchkoľvek látok s vážnym dopadom na životné prostredie; tieto odpadky nesmú byť odhodené do bežného odpadu, ale musia byť separované a odovzdané do príslušných zberných stredísk, ktoré zabezpečia recykláciu materiálov.

Dôsledne dodržujte miestne predpisy pre likvidáciu odpadového materiálu.

Pri vyradovaní stroja z prevádzky ho nenechávajte voľne v prírode, ale obráťte sa na zberné stredisko v súlade s platnými miestnymi predpismi.



Nelikvidujte elektrické zariadenia spolu s domovým odpadom. Podľa Európskej Smernice 2012/19/EÚ o elektrickom a elektronickom odpade a jej znenia v súlade s národnými normami musia byť elektrické zariadenia po skončení svojej životnosti odovzdané do separovaného zberu kvôli ich ekologicky kompatibilnej recyklácii. Keď sa elektrické zariadenia likvidujú na smetisku alebo voľne v prírode, škodlivé látky môžu preniknúť do podzemných vôd a dostať sa do potravinového reťazca, čím môžu poškodiť naše zdravie. Na získanie podrobnejších informácií o likvidácii tohto výrobku sa obráťte na kompetentnú organizáciu zaoberajúcu sa domovým odpadom, alebo na vášho predajcu.



Po skončení životnosti akumulátorov vykonajte ich likvidáciu a venujte pritom pozornosť nášmu životnému prostrediu. Akumulátor obsahuje materiál, ktorý je nebezpečný pre vás aj pre životné prostredie. Je potrebné ho odopnúť a zlikvidovať

samostatne v zbernom stredisku, ktoré likviduje aj akumulátory s iónmi lítia.

Separovaný zber použitých výrobkov a obalov umožňuje recykláciu materiálov a ich opätovné použitie. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha predchádzať znečisteniu životného prostredia a znižuje dopyt po prvotných surovinách.



2.5 ZVÝŠKOVÉ RIZIKÁ

Aj napriek dodržaniu všetkých bezpečnostných požiadaviek môžu pretrvávať niektorá riziká, ktoré nie je možné vylúčiť. S ohľadom na typ a výrobu konštrukciu stroja môžu k potenciálnym predvídateľným nebezpečenstvám patriť:

- vymrštenie materiálov, ktoré by mohli spôsobiť poranenie očí;
- poškodenie sluchu, ak nebudete používať žiadnu ochranu sluchu.

3. OBOZNÁMENIE SA SO STROJOM

3.1 OPIS STROJA A ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Tento stroj je určený na práce v záhrade a konkrétne ide o krovinores/kosačku napájaný/ú z akumulátora.

K hlavným častiam stroja patrí motor, ktorý uvádza do činnosti strihacie zariadenie konfigurované rôznymi spôsobmi v závislosti od vykonávaných funkcií.

Obsluha je schopná držať stroj pomocou popruhu a aj po dosiahnutí na hlavné ovládacie prvky bude stále v dostatočnej vzdialenosti od rezacieho zariadenia.

3.1.1 Zamýšľané použitie

Tento stroj bol navrhnutý a vyrobený na:

- kosenie trávy a nedrevnatého porastu prostredníctvom nylonovej struny uzavretej v strunovej hlave;
- vyžíňanie vysokej trávy, haluzí, konárov a drevnatých krovín s priemerom až do 2 cm, pomocou kovových alebo plastových nožov;
- používanie jedinou osobou.

3.1.2 Nesprávne použitie

Akkoľvek iné použitie, ktoré je odlišné od vyššie uvedeného, môže byť nebezpečné a môže spôsobiť poranenie osôb a/alebo škody na majetku. Za nevhodné použitie sa považuje (napríklad, ale nielen):

- nepoužívajte stroj na zametanie, naklonením strunovej hlavy. Výkon motora môže spôsobiť vymrštenie predmetov a malých kameňov až do vzdialenosti 15 metrov a viac, čím môže dôjsť k škodám a k zraneniam;
- úprava živých plotov alebo vykonávanie iných prác, pri ktorých kosiace/rezacie zariadenie nie je používané na úrovni terénu;
- kosenie krovín, krov a kvetín a ich posekanie nadrobno;
- odvetvovanie stromov;
- použitie stroja pre rezanie materiálov nerastlinného pôvodu;
- použitie stroja s kosiacim/rezacím zariadením nad úrovňou remeňa obsluhy;
- použitie stroja vo verejných záhradách, parkoch, športových strediskách, na vozovkách, poliach a v lesoch;
- použitie iných kosiacich zariadení, ako sú uvedené v tabuľke „Technické parametre“. Nebezpečenstvo vážneho zranenia a ublíženia na zdraví.
- používanie stroja viac ako jednou osobou.

DÔLEŽITÉ Nevhodné použitie stroja bude mať za následok zrušenie záruky a odmietnutie akejkoľvek zodpovednosti zo strany výrobcu, pričom všetky následky za škody alebo za ublíženie na zdraví samotného používateľa alebo tretích osôb bude znášať používateľ.

3.1.3 Okruh používateľov

Tento stroj je určený pre spotrebiteľov – neprofesionálnych používateľov. Je určený na činnosti definované ako „hobby“.

3.2 VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY

Na stroji sú uvedené rôzne symboly (obr. 2). Ich funkciou je pripomenúť obsluhu správanie, ktoré je potrebné dodržiavať, aby ho používala s potrebnou pozornosťou a opatrnosťou.

Význam jednotlivých symbolov:



UPOZORNENIE! NEBEZPEČENSTVO!

Tento stroj môže byť v prípade nesprávneho použitia nebezpečný pre používateľa aj pre iné osoby.



Upozornenie! Pred použitím stroja si prečítajte pokyny.



Nebezpečenstvo!

Používajte chrániče sluchu, ochranné okuliare a ochrannú prilbu



Používajte ochranné rukavice a ochrannú obuv.



NEBEZPEČENSTVO

VYMRŠTENIA! Venujte pozornosť možnému vymršteniu materiálu, spôsobenému kosiacim zariadením, ktoré môže spôsobiť vážne ublíženia na zdraví osôb alebo škody na majetku.



NEBEZPEČENSTVO

VYMRŠTENIA! Počas použitia stroja udržiajte osoby alebo domáce zvieratá vo vzdialenosti najmenej 15 m od stroja.



Pozor na spätný vrh.



Nepoužívajte nože
v tvare kruhovej píly.

Nebezpečenstvo:
**Použitie nožov v tvare
pilového kotúča na
modeloch, ktoré nimi
nie sú vybavené,
vystavuje používateľa
nebezpečenstvu veľmi
vážneho alebo dokonca
smrteľného zranenia.**



Nikdy nevystavujte stroj
dažďu (alebo vlhkosti).

DÔLEŽITÉ Poškodené nalepovacie štítky
alebo štítky, ktoré sa stali nečitateľnými je
potrebné vymeniť. Požiadajte o nové štítky vo
vašom autorizovanom servisnom stredisku.

3.3 IDENTIFIKAČNÝ ŠTÍTKOVÝ VÝROBKU

Na identifikačnom štítku sú uvedené nasledovné
údaje (obr. 1):

1. Úroveň akustického výkonu
2. Označenie zhody
3. Rok výroby
4. Typ stroja
5. Vzťažný model výrobcu
6. Výrobné číslo
7. Názov a adresa výrobcu
8. Kód výrobu

Identifikačné údaje stroja prepíšte do príslušných
políček na štítku uvedenom na zadnej strane
obalu.

DÔLEŽITÉ Identifikačné údaje uvedené
na identifikačnom štítku výrobu používajte
zakaždým, keď sa obrátite na autorizovanú dielňu.

DÔLEŽITÉ Príklad vyhlásenia o zhode sa
nachádza na poslednej strane návodu.

3.4 HLAVNÉ ČASTI

Stroj sa skladá z nasledujúcich hlavných častí,
ktorým zodpovedajú nasledujúce funkcie (obr.1):

- A. Motor:** dodáva pohyb kosiacemu zariadeniu
prostredníctvom prevodovej rúrky a uhlového
prevodu.
- B. Tyčka:** spojuje zadnú rukoväť s pohonnou
jednotkou.
- C. Kosiace/rezacie zariadenie:** ide o prvok
určený na kosenie vegetácie

1. Strunová hlava: ide o kosiace zariadenie
z nylonovej struny.

2. Nôž s tromi, štyrmi hrotmi: kosiace
zariadenie tvorené kovovým kotúčom (v
škattuli).

- D. Ochranný kryt kosiaceho/rezacieho
zariadenia:** ide o bezpečnostný ochranný
kryt, ktorý zabraňuje vymršteniu cudzích
predmetov, ktoré boli prípadne zachytené
kosiacim/rezacím zariadením, ďalej za stroj.
- E. Predná rukoväť:** má polkruhový tvar
a umožňuje ovládanie stroja; nachádza sa na
nej bariéra na ochranu nôh.
- F. Zadná rukoväť:** umožňuje ovládanie stroja
a nachádzajú sa na nej hlavné ovládacie
prvky pre zapnutie/vypnutie/zrýchlenie.
- G. Rukoväť:** rukoväť v tvare „rohov“ umiestnená
prične a asymetricky k tyčke; umožňuje
ovládanie stroja a nachádzajú sa na nej na
pravej strane hlavné ovládacie prvky pre
zapnutie/vypnutie/zrýchlenie.
- H. Bariéra na ochranu nôh:** bezpečnostný
ochranný kryt, ktorý predchádza
nežiaducej styku s kosiacim/rezacím
zariadením počas použitia.
- I. Popruh:** látkové remene, ktoré prechádzajú
nad ramenami a pomáhajú znášať hmotnosť
stroja počas pracovnej činnosti.
 1. jednoduchý popruh
 2. dvojité popruhy
- J. Úchytný bod (popruhu):** miesto, v ktorom
sa popruh prichytáva k stroju.
- K. Ochranný kryt rezného noža** (na prepravu
a manipuláciu so strojom): chráni pred
náhodným stykom s rezacím zariadením,
ktoré by mohlo spôsobiť vážne ublíženie na
zdraví.
- L. Akumulátor** (ak nie je dodaný spolu
so strojom, pozri ods. 15.1 „voliteľné
príslušenstvo“): zariadenie, ktoré dodáva
elektrický prúd nástroju; jeho parametre
a pokyny na použitie sú opísané v špecifickom
návode.
- M. Nabíjačka akumulátorov** (príslušenstvo na
požiadanie, ods. 15.2): zariadenie, ktoré sa
používa na nabíjanie akumulátora. K dispozícii
sú dva modely nabíjačky akumulátorov:
M1 (rýchla nabíjačka akumulátorov); **M2**
(štandardná nabíjačka akumulátorov).
- N. Batoh na akumulátory** (voliteľné
príslušenstvo, ods. 15.3): zariadenie, ktoré
umožňuje uloženie akumulátorov.
- O. Prípojný kábel:** kábel, ktorý umožňuje
prípojiť stroj k batohu na akumulátory.
- P. Simulátor akumulátora** (voliteľné
príslušenstvo, ods. 15.4): zariadenie, ktoré po
vlození do uloženia stroja umožňuje používať
batoh na akumulátory.

4. MONTÁŽ

DÔLEŽITÉ Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, sú opísané v kap.2. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhli vážnym rizikám a nebezpečenstvu.

Zo skladovacích a prepravných dôvodov nie sú niektoré súčasti stroja namontované priamo vo výrobnom závode, ale je ich potrebné nemontovať po vybratí z obalu podľa nasledujúcich pokynov.

⚠ **Vybalenie a dokončenie montáže musí byť vykonané na rovnom, pevnom povrchu, s dostatočným priestorom na manipuláciu so strojom a obalom, vždy s využitím vhodných nástrojov. Nepoužívajte stroj skôr, než vykonáte pokyny oddielu „MONTÁŽ“.**

4.1 JEDNOTLIVÉ ČASTI PRE MONTÁŽ

V obale sa nachádzajú časti určené pre montáž.

4.1.1 Rozbalenie

1. Opatrne otvorte obal a venujte pozornosť zabráneniu straty jednotlivých častí.
2. Prečítajte si dokumentáciu, ktorá sa nachádza v škatuli, vrátane tohto návodu.
3. Vyberte zo škatule všetky nenamontované časti.
4. Vyberte stroj zo škatule.
5. Škatuľu a obaly zlikvidujte v súlade s miestnou legislatívou.

⚠ **Pred vykonaním montáže skontrolujte, či akumulátor nie je vložený do miesta svojho uloženia.**

4.2 MONTÁŽ RUKOVÄŤÍ

4.2.1 Montáž prednej rukoväti

1. Nastavte polohu prednej rukoväti (obr. 3.A) na tyčke (obr. 3.B).
2. Namontujte bariéru na ochranu nohy (obr. 3.C) na rukoväť a uistite sa, že je nasmerovaná doľava.
3. Upevnite rukoväť s ochrannou nohou s pomocou skrutiek (obr. 3.D) a matic (obr. 3.E).

4.2.2 Montáž rukoväti

1. Odskrutkujte stredovú maticu (obr. 4.A) a vyberte krytku (obr. 4.B).
2. Nasadte rukoväť (obr. 4.C), dbajte o to, aby boli ovládače umiestnené vpravo.
3. Nastavte rukoväť do najkomfortnejšej pracovnej polohy a zablokujte ju s pomocou krytky (obr. 4.B) a matice (obr. 4.A).

POZNÁMKA Po odskrutkovaní matice (obr. 4.A) je možné otočiť rukoväťou pre zmenšenie rozmerov pri uskladení.

4.3 MONTÁŽ/DEMONTÁŽ KOSIACICH ZARIADENÍ A ŠPECIFICKÝCH OCHRANNÝCH KRYTOV

⚠ **Navlečte si ochranné rukavice.**

DÔLEŽITÉ Zakaždým, keď je potrebné vymeniť kosiace zariadenie, vyberte akumulátor z jeho uloženia a odmontujte všetky prvky zariadenia.

4.3.1 Voľba kosiaceho zariadenia

Zvoľte kosiace/rezacie zariadenie, ktoré je najvhodnejšie pre plánovanú pracovnú činnosť, podľa týchto základných pokynov:

- **So strunovou hlavou** môžete kosiť vysokú trávnu a nedrevnaté porasty v blízkosti plotov, stien, základov, chodníkov, v okolí stromov, atď. alebo môže byť použitá na úplné vyčistenie určitej časti záhradnej plochy;
- **Nože s 3 hrotmi a 4 hrotmi** sú vhodné na rezanie krovia a menších krikov do priemeru 2 cm.

4.3.2 Montáž ochranného krytu kosiaceho/rezacieho zariadenia

1. Umiestnite ochranný kryt (obr. 5.A) v mieste otvorov v jednotke motora (obr. 5.B).
2. Dotiahnite na doraz skrutky (obr. 5.C).

POZNÁMKA Na ochrannom kryte kosiaceho zariadenia sa nachádza nižšie uvedený symbol:



Označuje smer otáčania kosiaceho/rezacieho zariadenia.

4.3.3 Montáž/Demontáž kosiaceho zariadenia

4.3.3.a Montáž strunovej hlavy

1. Stlačte tlačidlo (obr. 6.A) a držte ho zatlačené, pokiaľ sa točí hlava až po cvaknutie, ktoré zablokuje hriadeľ motora a celé teleso strunovej hlavy (obr. 6.B).
2. Namontujte strunovú hlavu (obr. 6.B) jej zaskrutkovaním v smere pohybu hodinových ručičiek.

DÔLEŽITÉ Pri použití strunovej hlavy je potrebné, aby bol vždy namontovaný nôž na rezanie struny (obr. 7.A). Stroj je doručený s priemerom kosenia nastaveným na 38 cm.

4.3.3.b Demontáž strunovej hlavy

1. Stlačte tlačidlo (obr. 6.A) a držte ho zatlačené, pokiaľ sa točí hlava (obr. 6.B) až po cvaknutie, ktoré zablokuje hriadeľ motora a celé teleso strunovej hlavy.
2. Odmontujte strunovú hlavu (obr. 6.B) odskrutkovaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek.

4.3.3.c Montáž noža s tromi, štyrmi hrotmi

 **Nasad'te ochranný kryt na nôž.**

1. Namontujte nôž (obr. 8.B) a vonkajší ochranný krúžok (obr. 8.C) tak, aby širšia časť bola obrátená smerom k nožu.
2. Namontujte vonkajšiu misku (obr. 8.D) bez toho, aby ste utáhovali maticu (obr. 8.E).
3. Stlačte tlačidlo (obr. 8.A), rukou otáčajte nôž (obr. 8.B), kým sa nedostane do otvoru vnútorného ochranného krúžku a nedôjde k zablokovaniu otáčania.
4. Zaskrutkujte maticu (obr. 8.E) a s použitím dodávaného kľúča ju utiahnite na doraz v smere pohybu hodinových ručičiek.
5. Vyberte kľúč, aby sa obnovilo otáčanie.

4.3.3.d Demontáž noža s tromi, štyrmi hrotmi

 **Nasad'te ochranný kryt na nôž.**

1. Stlačte tlačidlo (obr. 8.A), rukou otáčajte nôž (obr. 8.B), kým sa nedostane do otvoru vnútorného ochranného krúžku a nedôjde k zablokovaniu otáčania.
2. Odskrutkujte maticu (obr. 8.E) proti smeru pohybu hodinových ručičiek a odstráňte vonkajšiu misku (obr. 8.D).
3. Snímte vonkajší ochranný krúžok (obr. 8.C) a potom odoberte nôž (obr. 8.B).

4.4 VYBAVENIE BATOHA NA AKUMULÁTORY (AK JE SÚČASŤOU VÝBAVY)

Batoch na akumulátory je už zmontovaný (obr. 1N) a možno ho odpnúť z nosných popruhov (obr. 9) a prenásť v ruke. Batoch na akumulátory odpnete tak, že stlačíte dve horné tlačidlá (obr. 9.A). Uloženia akumulátorov sa nachádzajú na oboch stranách batoha (obr. 10). Na pravej strane batoha sa nachádza:

- zásuvka kábla (obr. 11.A)
- prepínač akumulátora (obr. 11.B)
- USB zásuvka pre nabíjanie ďalších zariadení (napr. mobilné telefóny) (obr. 11.C)

Aby sa predišlo prítomnosti voľného kábla, na oboch stranách a v zadnej oblasti sa nachádzajú priechody, cez ktoré možno prevliecť napájací kábel.

5. OVLÁDACIE PRVKY

5.1 BEZPEČNOSTNÉ TLAČIDLO (ZAPÍNAČÍ / VYPÍNAČÍ PRVOK)



Stlačením tohto tlačidla (obr. 12.C, obr. 13.C) sa zapína a vypína elektrický obvod stroja, pričom sa rozsvieti príslušná LED kontrolka (obr. 12.E, obr. 13.E).



Stlačením tlačidla rýchlosti (obr. 12.D, obr. 13.D) sa nastavuje rýchlosť rezania a rozsvietenia sa 2 príslušné LED kontrolky (obr. 12.F, obr. 13.F). Po prerušení pracovnej činnosti (bez vypnutia stroja) stroj pri návrate do aktívnej činnosti bude pokračovať predtým nastavenou rýchlosťou.

Zhasnuté kontrolky: elektrický obvod stroja je vypnutý (VYP.).

DÔLEŽITÉ Počas presunov nikdy nedržte prst na tlačidlo, aby sa zabránilo náhodným spusteniam.



Ikona „Upozornenie“ (obr. 12.G, obr. 13.G) sa rozsvieti v prípade poruchy stroja (pozrite si tabuľku Identifikácia porúch, ods. 14).

5.2 PÁKA OVLÁDANIA RÝCHLOSTI

Umožňuje uviesť do činnosti kosiace zariadenie a regulovať jeho rýchlosť.

Páku ovládania plynu (obr. 12.A, obr. 13.A) možno aktivovať len v prípade, ak je súčasne stlačená poistná páčka plynu (obr. 12.B-M, obr. 13.B-M).

Kosiace zariadenie sa automaticky zastaví po uvoľnení páky ovládania plynu.

5.3 POISTNÁ PÁČKA PLYNU

Poistná páčka plynu (obr. 12.B-M, obr. 13.B-M) umožňuje aktiváciu páky ovládania plynu (obr. 12.A, obr. 13.A).

6. POUŽITIE STROJA

DÔLEŽITÉ *Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, sú opísané v kap.2. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhlí vážnym rizikám a nebezpečenstvu.*

6.1 PRÍPRAVNÉ ÚKONY

Pred zahájením pracovnej činnosti je nevyhnutné vykonať niektoré kontrolné a iné úkony pre zaistenie maximálnej bezpečnosti a účinnosti práce:

1. uistite sa, že akumulátor nie je vložený do svojho uloženia;
2. uložte stroj do vodorovnej polohy, aby bol dobre opretý o zem;
3. zvolte kosiace zariadenie, ktoré je najvhodnejšie pre plánovanú pracovnú činnosť (ods. 4.3.1);
4. skontrolujte akumulátor (ods. 6.1.1);
5. správne si nasadte popruh (ods. 6.1.2).

6.1.1 Kontrola akumulátora

Stroj je dodávaný bez akumulátora.

Zakúpte si akumulátor s kapacitou vhodnou pre prevádzkové potreby a vykonajte úplné nabitie podľa pokynov uvedených v návode k akumulátoru.

Zoznam akumulátorov homologovaných pre tento stroj je uvedený v tabuľke „Technické parametre“. Pred každým použitím:

- skontrolujte stav nabitia akumulátora, riaďte sa pokynmi uvedenými v návode k akumulátoru.

6.1.2 Použitie popruhov

Popruh musí byť nasadený ešte pred uchytením stroja k príslušnému úchytu a remene musia byť nastavené podľa výšky a postavy obsluhy.

Vždy používajte popruh vhodný na hmotnosť stroja:

- pre stroje s hmotnosťou nižšou než 7,5 kg možno použiť modely s jednoduchým alebo dvojitým popruhom;
- pre stroje s hmotnosťou vyššou než 7,5 kg sa musí použiť len model s dvojitým popruhom.

• Modely s jednoduchým popruhom

Popruh musí byť nasadený ešte pred uchytením stroja k príslušnému úchytu.

Popruh (obr. 14.A) musí prechádzať cez ľavé rameno, smerom k pravému boku.

Popruh musí byť nasadený spolu s:

- oporou (obr. 14.A.1) tvorenou karabínkou na uchytenie stroja (obr. 14.A.2), a rýchlym odopínaním (obr. 14.A.3) umiestnenými na pravej strane.

• Modely s dvojitým popruhom

Popruh musí byť nasadený ešte pred uchytením stroja k príslušnému úchytu.

Popruh (obr. 14.B) musí byť nasadený spolu s:

- oporou (obr. 14.B.1) tvorenou karabínkou na uchytenie stroja (obr. 14.B.2), a rýchlym odopínaním (obr. 14.B.3) umiestnenými na pravej strane.
- rýchlym odopínaním vpredu (obr. 14.B.3);
- prekříženými popruhmi na chrbte obsluhy (obr. 14.B.4);
- správnym spôsobom zatvorenými sponami pásov (obr. 14.B.5).

Popruhy musia byť napnuté tak, aby rovnomerne rozložili ťarchu na pleciah.

6.1.3 Používanie batoha (ak je súčasťou výbavy)

1. Vložte akumulátor do niektorého z priestorov nachádzajúcich sa v batohu na akumulátory (obr. 10) tak, že ho potlačíte až na doraz, kým nezačujete cvaknutie, ktoré ho zablokuje v správnej polohe a zaisťuje elektrický kontakt;
2. do batoha do príslušnej zásuvky (obr. 11.A) pripojte kábel a otáčajte ho, kým nezačujete cvaknutie, ktoré ho zablokuje v správnej polohe a zaisťuje elektrický kontakt;
3. nastavte popruhy a remene vpredu zapnite (obr. 15).

6.2 BEZPEČNOSTNÉ KONTROLY

Vykonajte nasledujúce bezpečnostné kontroly a overte, či výsledky zodpovedajú údajom uvedeným v tabuľkách.

 **Bezpečnostné kontroly vykonajte pred každým použitím.**

6.2.1 Všeobecná kontrola

Predmet	Výsledok
Rukováti (obr. 1.E; obr. 1.G).	Čisté, suché, správne namontované a pevne uchytené na stroji.
Ochranný kryt kosiaceho zariadenia (obr. 1.D).	správne namontovaný a pevne uchytený na stroji, neopotrebovaný/ nezhoršený a nepoškodený.
Bod uchytenia popruhu (obr. 1.J).	Správne umiestnený.
Skrutky na stroji a na kosiacom zariadení.	Riadne utiahnuté (nie uvoľnené).
Kosiace zariadenie (obr. 1.C.1; obr. 1.C.2).	Čisté, nepoškodené a neopotrebované.
Kovový nôž (ak je namontovaný) (obr. 1.C.2).	Riadne nebrúsený.
Akumulátor (obr. 1.L)	Žiadne poškodenie jeho plášta a žiadny priesak elektrolytu.
Priechody chladiaceho vzduchu (ods. 7.3).	Neupchaté.
Stroj	Žiadne stopy po poškodení alebo opotrebovaní.
Páka ovládania plynu (obr. 12.A, obr. 13.A), poistná páčka plynu (obr. 12.B, obr. 13.B).	Páky sa musia pohybovať voľne a nenásilne.
Skúšobné riadenie	Žiadna poruchová vibrácia. Žiadny neobvyklý zvuk.

6.2.2 Funkčná skúška stroja

Úkon	Výsledok
1. Vložte akumulátor do jeho uloženia (ods. 7.2.3); 2. stlačte bezpečnostné tlačidlo (obr. 12.C, obr. 13.C)	LED kontrolka (obr. 12.E, obr. 13.E) sa musí rozsvietiť (aktivovaný elektrický obvod).

Úkon	Výsledok
1. Spustíte stroj (ods. 6.3); 2. súčasne použijete páku ovládania plynu (obr. 12.A, obr. 13.A) a poistnú páčku plynu (obr. 12.B, obr. 13.B); 3. uvoľníte páku ovládania plynu (obr. 12.A, obr. 13.A) a poistnú páčku plynu (obr. 12.B, obr. 13.B).	1. Kosiace zariadenie sa nesmie pohybovať. 2. Kosiace zariadenie sa musí pohybovať. 3. Páky sa musia automaticky a rýchlo vrátiť do neutrálnej polohy a kosiace zariadenie sa musí zastaviť.
Stlačte len páku ovládania plynu (obr. 12.A, obr. 13.A).	Páka ovládania plynu zostane zablokovaná.

 **Ak sa ktorýkoľvek z výsledkov odlišuje od informácií uvedených v tabuľkách, nepoužívajte stroj! Doručte stroj do servisného strediska z dôvodu vykonania potrebných kontrol a opráv.**

6.3 UVEDENIE DO ČINNOSTI

6.3.1 Uvedenie do činnosti s akumulátorom

1. Zložte ochranný kryt rezného nástroja (obr. 1.K) (ak sa používa);
 2. uistite sa, že sa kosiace zariadenie nedotýka terénu ani iných predmetov;
 3. vložte akumulátor správne do jeho uloženia (obr. 16.A) (ods. 7.2.3);
 4. stlačte bezpečnostné tlačidlo (obr. 12.C, obr. 13.C);
- súčasne použijete páku ovládania plynu (obr. 12.A, obr. 13.A) a poistnú páčku plynu (obr. 12.B-M, obr. 13.B-M).

6.3.2 Uvedenie do činnosti so simulátorom akumulátora (ak je súčasťou vybavy)

1. Odoberte ochranný kryt noža (obr. 1.K);
2. uistite sa, že sa kosiace zariadenie nedotýka terénu ani iných predmetov;
3. vložte simulátor akumulátora (obr. 16.P) správne do jeho uloženia na stroji (obr. 16.A);
4. pripojte prípojný kábel (obr. 16.O) do simulátora akumulátora;
5. zvolte akumulátor, ktorý chcete aktivovať, pomocou prepínača (obr. 11.B);
6. stlačte bezpečnostné tlačidlo (obr. 12.C, obr. 13.C);
7. stlačte ovládač plynu (obr. 12.A, obr. 13.A); súčasne použite páku ovládania plynu (obr. 12.A, obr. 13.A) a poistnú páčku plynu (obr. 12.B-M, obr. 13.B-M).

6.4 PRACOVNÁ ČINNOSŤ

POZNÁMKA Pred začatím prvého vyžínania je vhodné získať potrebnú zručnosť so strojom a najvhodnejšími kosiacimi/rezacími technikami, naučiť sa správne navliecť popruh, pevne uchopiť stroj a vykonávať pohyby potrebné pre realizáciu pracovnej činnosti.

Pri práci so strojom postupujte nasledujúcim spôsobom:

- vždy uchyťte stroj o správne nasadený popruh (ods. 6.1.2).
- stroj sa musí byť neustále držať pevne obidvomi rukami, pričom pohonná jednotka sa musí nachádzať na pravej strane tela a kosiaca/rezacia jednotka pod úrovňou opasku.

POZNÁMKA: Počas použitia je akumulátor chránený proti úplnému vybitiu ochranným zariadením, ktoré vypne stroj a zablokuje jeho činnosť.

POZNÁMKA Výdrž akumulátora (a teda aj rastlinný povrch, ktorý je možné pokosiť pred opätovným nabíjaním) je podmienená rôznymi opísanými faktormi (ods. 7.2.1).

POZNÁMKA Po minúte nečinnosti sa zapnutý stroj automaticky vypne.

6.4.1 Pracovné techniky

6.4.1.a Strunová hlava

⚠ Používajte LEN nylonové struny. Použitie kovových strún, plastom potiahnutých kovových strún a/alebo strún nevhodných pre strunovú hlavu môže spôsobiť vážne zranenia.

a. Rezanie za pohybu (Vyžínanie)

Postupujte rovnomerne, oblúkovým pohybom, ako pri kosení kosou, pričom nenakláňajte strunovú hlavu (obr. 17).

Skúste najprv kosiť na správnu výšku na malej ploche, aby ste potom dosiahli rovnomernú výšku udržiavaním strunovej hlavy v konštantnej vzdialenosti od terénu.

Pri náročnejšom vyžínaní je vhodné nakloniť strunovú hlavu približne o 30° doľava.

⚠ Nepostupujte uvedeným spôsobom v prípade, ak existuje riziko vymrštenia predmetov, ktoré môžu ublížiť osobám, zvieratám alebo spôsobiť škody.

b. Presné vyžínanie (Dokončovacie práce)

Udržujte stroj mierne naklonený tak, aby sa spodná časť strunovej hlavy nedotýkala terénu a aby mal porast po vyžínaní požadovanú výšku; kosiace zariadenie je potrebné neustále udržiavať v dostatočnej vzdialenosti od obsluhy.

c. Orezávanie v blízkosti plotov / základov

Pomaly priblížte strunovú hlavu k plotom, kolíkom, skalám, stenám a pod. bez toho, aby ste ich zasiahli s použitím sily (obr. 18).

Keď struna narazí na odolnú prekážku, môže sa pretrhnúť alebo opotrebovať; keď sa zachytí do oploštenia, môže sa prudko pretrhnúť.

V každom prípade, pri vyžínaní okolo chodníkov, základov, stien, atď. môže dôjsť k väčšiemu opotrebovaniu struny ako obvykle.

d. Orezávanie okolo stromov

Kráčajte okolo stromu zľava doprava, pomaly sa približujte ku kmeňu tak, aby ste nenarazili strunou o strom a udržiajte strunovú hlavu mierne naklonenú dopredu (obr. 19).

Majte na pamäti, že nylonová struna sa môže roztrhnúť alebo poškodiť malé kry a že náraz nylonovej struny o kmeň kra alebo stromu s jemnou kôrou ho môže vážne poškodiť.

6.4.1.b Nôž s tromi, štyrmi hrotmi

Začnite kosenie nad vegetáciou, postupne klesnite s nožom nižšie tak, aby ste posekali konáriky na malé časti (obr. 20).

6.4.2 Nastavenie dĺžky struny vyčnievajúcej zo strunovej hlavy počas pracovnej činnosti

Tento stroj je vybavený hlavou s automatickým uvoľňovaním struny.

Dĺžka struny vyčnievajúcej zo strunovej hlavy sa nastavuje:

- keď sa struna opotrebovaním zmenší na príliš malú dĺžku;
- keď zaznamenáte vyššie otáčanie motora ako obvykle;
- keď si povšimnete poklesu účinnosti kosenia.

Pre uvoľnenie ďalšej časti struny:

- klepnite strunovou hlavou o terén (obr. 21) s pákou ovládania plynu stlačenou až na doraz;
- dôjde k automatickému uvoľneniu struny a nôž na rezanie struny (obr. 7.A) odreže prebytočnú časť struny.

6.5 RADY NA POUŽÍVANIE

Počas použitia je vhodné pravidelne odstraňovať rastliny, ktoré sa omotajú okolo stroja, aby sa zabránilo prehriatiu motora (obr. 1.A), spôsobenému trávou zachytenou pod ochranným krytom kosiaceho zariadenia (obr. 1.D).

Postupujte nižšie uvedeným spôsobom:

- zastavte stroj (ods. 6.6);
- odopnite akumulátor (ods. 7.2.2.);
- nasadte si pracovné rukavice;
- skrutkovačom odstráňte zachytenú trávku, aby ste umožnili správne ochladzovanie motora.

6.6 ZASTAVENIE

Pre zastavenie stroja:

1. uvoľnite páku ovládania plynu (obr. 12.A, obr. 13.A);
2. deaktivujte bezpečnostné tlačidlo (obr. 12.C, obr. 13.C);
3. počkajte na zastavenie kosiaceho/rezacieho zariadenia.

 **Po zastavení stroja je potrebných niekoľko sekúnd na zastavenie kosiaceho zariadenia.**

DÔLEŽITÉ Vždy zastavte stroj počas presunov medzi jednotlivými pracovnými priestormi.

 **Počas presunov nikdy nedržte prst na poistnom tlačidle, aby sa zabránilo náhodným spusteniam.**

6.7 PO POUŽITÍ

6.7.1 Po použití s akumulátorom

- Vyberte akumulátor z miesta jeho uloženia (obr. 22.B) a nechajte ho nabíť (ods. 7.2.2).
- Pri zastavenom rezacom zariadení nasadte ochranný kryt noža (obr. 1.K).
- Pred umiestnením stroja v akomkoľvek prostredí nechajte vychladnúť motor.
- Vyčistite ho (ods. 7.3).
- Skontrolujte, či žiadne súčasti nie sú uvoľnené alebo poškodené. V prípade potreby vymeňte poškodené komponenty a dotiahnite povolené skrutky a svorníky alebo sa obráťte na autorizované servisné stredisko.

6.7.2 Po používaní so simulátorom akumulátora (ak je súčasťou výbavy)

1. Umiestnite prepínač batoha na akumulátory na „OFF“ (obr. 11.B);
2. odoberte simulátor akumulátora zo stroja (obr. 22.P);
3. snímte si batoh na akumulátory;
4. odpojte prípojný kábel od simulátora akumulátora (obr. 22.O) a od batoha (obr. 11.A);
5. vyberte akumulátor z batoha (obr. 23) a dajte ho nabíjať (ods. 7.2.2);
6. pred umiestnením stroja v akomkoľvek prostredí nechajte vychladnúť motor;
7. vyčistite ho (ods. 7.3);
8. skontrolujte, či žiadne súčasti nie sú uvoľnené alebo poškodené. V prípade potreby vymeňte poškodené komponenty a dotiahnite povolené skrutky a svorníky alebo sa obráťte na autorizované servisné stredisko.

DÔLEŽITÉ Vyberte akumulátor (ods. 7.2.2) a nasadte ochranný kryt noža zakaždým, keď sa stroj nepoužíva alebo keď je ponechaný bez dozoru.

7. BEŽNÁ ÚDRŽBA

7.1 VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

DÔLEŽITÉ Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, sú opísané v kap.2. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhlí vážnym rizikám a nebezpečenstvu.

Pred akýmkoľvek zásahom údržby:

- **zastavte stroj;**
- **odopnite akumulátor z jeho uloženia a nechajte ho nabíť (ods. 7.2.2);**
- **pri zastavenom kosiacom/rezacom zariadení nasadte ochranný kryt noža (s výnimkou prípadov, keď ide o zásahy na samotnom noži);**
- **pred umiestnením stroja v akomkoľvek prostredí nechajte vychladnúť motor;**
- **používajte vhodný odev, pracovné rukavice a ochranné okuliare;**
- **prečítajte si príslušný návod.**

- Intervaly údržby a jednotlivé úkony sú zhrnuté v tabuľke „Tabuľka údržby“ (kap. 13). Informácie v tabuľke majú za cieľ pomôcť zachovať účinnosť a bezpečnostnú úroveň vášho stroja. Sú v nej zhrnuté základné úkony s uvedením intervalu, s ktorým má byť každý z nich vykonaný. Vykonajte príslušný úkon podľa toho, ktorý z dvoch termínov ne vykonanie údržby nastane ako prvý.
- Použitie neoriginálnych náhradných dielov a príslušenstva by mohlo mať negatívne dopady na činnosť a na bezpečnosť stroja. Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť v prípade ublíženia na zdraví osôb a škôd na majetku, spôsobených uvedenými výrobkami.
- Originálne náhradné diely sú dodávané dielňami servisnej služby a autorizovanými predajcami.

DÔLEŽITÉ Všetky úkony údržby a nastavovania, ktoré sú opísané v tomto návode, musia byť vykonané vašim predajcom alebo špecializovaným strediskom.

7.2 AKUMULÁTOR

7.2.1 Výdrž akumulátora

Výdrž akumulátora (a rastlinný povrch, ktorý je možné orezať pred opätovným nabíjaním) podmieňujú hlavne:

- a. faktory prostredia, ktoré spôsobujú vyššiu spotrebu energie:

- kosenie hustej, vysokej alebo vlhkej vegetácie;
- b. správanie sa obsluhy, ktorá by sa mala vyhnúť:
 - častému zapínaniu a vypínaniu stroja počas pracovnej činnosti;
 - použitie nevhodného kosiaceho zariadenia alebo nevhodnej techniky kosenia vzhľadom k plánovanej pracovnej činnosti (ods. 6.4);
 - rýchlosť kosenia nevhodná pre stav trávy, ktorú je potrebné kosiť.

Pre optimalizáciu výdrže akumulátora je vždy vhodné:

- kosiť trávu, keď je suchá;
- nastaviť rýchlosť kosenia vhodnú pre stav trávy;
- použiť čo najvhodnejšie kosiace zariadenie a najvhodnejšiu techniku s ohľadom na pracovnú činnosť, ktorá má byť vykonaná.

V prípade, že chcete použiť stroj na dlhšiu dobu, ako umožňuje štandardný akumulátor, je potrebné:

- zakúpiť druhý štandardný akumulátor a okamžite vymeniť vybitý akumulátor, bez ohrozenia plynulosti použitia;
- zakúpiť akumulátor s predĺženou výdržou v porovnaní so štandardným akumulátorom (ods. 15.1).

7.2.2 Vybratie a nabitie akumulátora

1. Stlačte zaistovacie tlačidlo umiestnené na akumulátore na stroji (obr. 22.A) alebo na akumulátore na batohu (obr. 23. A) (ak je súčasťou výbavy);
2. vyberte akumulátor zo stroja (obr. 22.B) alebo z batoha na akumulátory (obr. 23.B) (ak je súčasťou výbavy);
3. vložte akumulátor (obr. 24.A) do jeho uloženia v nabíjačke akumulátora (obr. 24.B);
4. pripojte nabíjačku akumulátora (obr. 24.B) do zásuvky elektrickej siete s napätím zodpovedajúcim údaju uvedenému na štítku;
5. vykonajte kompletne nabitie akumulátora podľa pokynov uvedených v návode k akumulátoru/nabíjačke akumulátora.

POZNÁMKA Akumulátor je vybavený ochranou, ktorá zabráni jeho nabitiu, keď sa teplota prostredia nepohybuje v rozmedzí od 0 do 45 °C.

POZNÁMKA Akumulátor môže byť nabitý kedykoľvek, tiež čiastočne, bez rizika jeho poškodenia.

7.2.3 Spätná montáž akumulátora do stroja

Po dokončení nabíjania:

1. vyberte akumulátor (obr. 25.A) z jeho miesta v nabíjačke akumulátorov (po dobití ho nenechávajte dlho sa prebíjať);
2. odpojte nabíjačku akumulátora (obr. 25.B) zo zásuvky elektrickej siete;
3. vložte akumulátor do jeho uloženia na stroji (obr. 16.A) alebo do jedného z uložení batoha na akumulátory (obr. 10) (ak je súčasťou výbavy);
4. potlačte akumulátor až na doraz, kým nezačujete cvaknutie, ktoré ho zablokuje v správnej polohe a zaisťuje elektrický kontakt.

7.3 ČISTENIE STROJA A MOTORA

- Po každom použití vyčistite stroj čistou handrou, navlhčenou v neutrálnom čistiacom prostriedku.
- Odstráňte akúkoľvek stopu vlhkosti jemnou a suchou handrou. Vlhkosť môže spôsobiť riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, ani rozpúšťadlá na čistenie plastových súčastí alebo rukovätí.
- Aby ste znížili riziko požiaru, odstráňte zo stroja a osobitne z motora zvyšky trávy, listov alebo nadmerného mazacieho tuku.
- Aby sa zabránilo prehriatiu a poškodeniu motora alebo akumulátora, vždy sa uistite, že sú mriežky pre nasávanie chladiaceho vzduchu (obr. 26) čisté, a že nie sú upchaté nečistotami.
- Nepoužívajte prúd vody, aby ste nezamočili motor a elektrické komponenty.

7.4 UPEVNŔOVACIE MATICE A SKRUTKY

- Udržujte skrutky a matice dotiahnuté, aby ste mohli byť stále istí bezpečnou činnosťou stroja.
- Pravidelne kontrolujte riadne upevnenie rukovätí.

8. MIMORIADNA ÚDRŽBA

8.1 ÚDRŽBA KOSIACEHO/REZACIEHO ZARIADENIA

Počas údržby kosiaceho zariadenia majte na pamäti, že kosiace zariadenie sa môže pohybovať, aj keď je vybratý akumulátor.

Na tomto stroji je potrebné používať kosiace/rezacie zariadenia označené kódom, uvedeným v tabuľke Technické parametre.

Vzhľadom k vývoju výrobku by mohli byť kosiace/rezacie zariadenia uvedené v tabuľke „Technické parametre“ medziasom vymenené za iné s obdobnými vlastnosťami, so vzájomnou zameniteľnosťou a bezpečnosťou prevádzky.

⚠ Nedotýkajte sa rezacieho zariadenia, kým sa nevyberie akumulátor a kým sa rezacie zariadenie úplne nezastaví.

⚠ Upozornenie! Nebezpečenstvo poranenia spôsobeného pohyblivými časťami stroja!

8.1.1 Brúsenie/Vyvažovanie noža

⚠ Z bezpečnostných dôvodov je dôležité, aby bolo nabrúsenie a vyváženie vykonané špecializovaným strediskom, ktoré má k dispozícii vhodné vybavenie na vykonanie potrebných úkonov bez rizika poškodenia noža a ohrozenia bezpečnosti počas jeho následného použitia.

Nože sú použiteľné z oboch strán. Keď je jedna strana hrotov opotrebovaná, je možné otočiť nôž a použiť druhú stranu hrotov.

Keď sú oboje strany hrotov opotrebované, je potrebné ich nabrúsiť.

8.1.2 Výmena noža

⚠ Nôž sa nesmie nikdy opravovať a je potrebné ho vymeniť pri prvých náznakoch poškodenia alebo po prekročení medzných hodnôt brúsenia:

Čo sa týka úkonov výmeny, prečítajte si kap. 4.3

8.1.3 Výmena struny v strunovej hlave

1. Používajte len strunu s priemerom 2 mm a odrežte novú v uvedenej dĺžke (obr. 27.A).
2. Otáčajte otočnou rukoväťou navíjania (obr. 28.A) až po vyrovnanie značky, ktorá sa nachádza na otočnej rukoväti (obr. 29.B), so značkou, ktorá sa nachádza na telese hlavy (obr. 29.C).
3. Zasuňte koniec struny (obr. 29.D) do jedného z dvoch výstupných otvorov a vysuňte strunu z protiahlého otvoru.
4. Vyrovnejte časti struny vychádzajúce z oboch otvorov tak, aby boli rovnaké.
5. Otáčajte otočnou rukoväťou navíjania (obr. 28.A) v smere šípok na navíjanie struny a strunu vysuňte z oboch otvorov tak, aby vyčnievala približne 150 mm (obr. 28.B).

V prípade, že by vnútri strunovej hlavy zostala stará struna, alebo v prípade zlomenia struny

vnútri strunovej hlavy, vyberte starú alebo zlomenú strunu nižšie opísaným spôsobom:

1. stlačte jazyčky nachádzajúce sa na bokoch strunovej hlavy v mieste označenom „PUSH“ (obr. 30.A) a odpojte spodnú časť hlavy (obr. 30.B);
2. odstráňte strunu, ktorá zostala vnútri;
3. umiestnite cievku (obr. 31.A) späť do jej uloženia;
4. zatvorte strunovú hlavu uchytením jazyčkov (obr. 31.B) do príslušných drážok (obr. 31.C) a ich zatlačením až na doraz, kým neoznačíte cvaknutie, ktoré zaistí spodnú časť strunovej hlavy (obr. 31.D) v príslušnej polohe.

8.2 NABRÚSENIE NOŽA NA REZANIE STRUNY

1. Odskrutkovaním skrutiek (obr. 7.C) odmontujte nôž na rezanie struny (obr. 7.A) od ochranného krytu kosiaceho zariadenia (obr. 7.B).
2. Upevnite nôž na rezanie struny do zveráka a nabrúste ho s použitím plochého pilníka. Dbajte pritom na zachovanie pôvodného uhla rezania.
3. Zaskrutkovaním skrutiek (obr. 7.C) namontujte späť nôž na rezanie struny (obr. 7.A) na ochranný kryt kosiaceho zariadenia (obr. 7.B).

9. SKLADOVANIE

DÔLEŽITÉ Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, sú opísané v kap. 2. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhli vážnym rizikám a nebezpečenstvu.

9.1 USKLADNENIE STROJA

Keď sa chystáte stroj uskladniť:

- vyberte akumulátor z miesta jeho uloženia a nechajte ho nabíť (ods. 7.2.2);
- pri zastavenom kosiacom zariadení nasadte ochranný kryt noža;
- pred umiestnením stroja v akomkoľvek prostredí nechajte vychladnúť motor;
- vyčistite ho (ods. 7.3);
- skontrolujte, či žiadne súčasti nie sú uvoľnené alebo poškodené. V prípade potreby vymeňte poškodené komponenty a dotiahnite povolené skrutky a svorníky alebo sa obráťte na autorizované servisné stredisko;
- Stroj skladujte:
 - v suchom prostredí;
 - chránený pred poveternostnými vplyvmi;
 - na mieste, ktoré nie je prístupné deťom;
 - pred uskladnením stroja sa uistite, že ste odložili kľúče alebo náradie použité pri údržbe.

9.2 USKLADNENIE AKUMULÁTORA

Akumulátor je potrebné uchovávať v tieni, v chlade a v prostrediach bez výskytu vlhkosti.

POZNÁMKA V prípade dlhšej nečinnosti nabite akumulátor každé dva mesiace, aby sa predĺžila jeho životnosť.

10. MANIPULÁCIA A PREPRAVA

Vždy, keď je potrebné manipulovať so strojom alebo ho prepravovať:

- stroj zastaviť (ods. 6.6);
- vyberte akumulátor z miesta jeho uloženia a dajte ho nabíť (ods. 7.2.2);
- pri zastavenom kosiacom zariadení nasadte ochranný kryt noža;
- použite hrubé pracovné rukavice;
- uchopte stroj výhradne za rukoväti a nasmerujte rezacie zariadenie do opačného smeru ako smer postupu.

Pri preprave stroja na kamión je potrebné:

- náležite zaistiť stroj lanami alebo reťazami;
- umiestniť stroj tak, aby nepredstavoval pre nikoho nebezpečenstvo.

11. SERVISNÁ SLUŽBA A OPRAVY

Tento návod poskytuje všetky pokyny, potrebné pre obsluhu stroja a pre správnu základnú údržbu, ktorú môže vykonávať používateľ. Všetky úkony údržby a nastavovania, ktoré nie sú opísané v tomto návode, musia byť vykonávané vaším predajcom alebo špecializovaným strediskom, ktoré disponuje potrebnými znalosťami a vybavením, potrebným na správne vykonanie uvedených úkonov, pri dodržaní pôvodnej bezpečnostnej úrovne stroja. Úkony vykonávané v neautorizovaných dielňach alebo úkony vykonávané nekvalifikovaným personálom budú mať za následok ukončenie platnosti Záruky a zrušenie akejkoľvek povinnosti alebo zodpovednosti Výrobcu.

- Opravy a údržbu v záruke môžu vykonávať len autorizované servisné dielne.
- Autorizované servisné dielne používajú výhradne originálne náhradné diely. Originálne náhradné diely a príslušenstvo boli vyvinuté špecificky pre dané stroje.
- Neoriginálne náhradné diely a príslušenstvo nie sú schválené a ich použitie spôsobí prepádnutie záruky.
- Odporúča sa zveriť stroj raz ročne autorizovanej servisnej dielni kvôli vykonaniu údržby, servisu a kontroly bezpečnostných zariadení.

12. ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka sa vzťahuje na všetky chyby materiálu a na výrobné chyby. Používateľ musí pozorne sledovať všetky pokyny dodané v priloženej dokumentácii.

Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené:

- Chýbajúcim zoznamom so sprievodnou dokumentáciou.
- Nepozornosťou.
- Nevhodným alebo nedovoleným použitím a montážou.

- Použitím neoriginálnych náhradných dielov.
 - Použitím príslušenstva, ktoré nebolo dodané alebo schválené výrobcom.
- Táto záruka sa nevzťahuje na:
- Bežné opotrebovanie spotrebných materiálov ako rezacie zariadenie a poistné skrutky.
 - bežné opotrebovanie.

Kupujúci je chránený zákonnými predpismi v danej krajine. Práva kupujúceho vyplývajúce z vlastných národných zákonov nie sú žiadnym spôsobom obmedzené touto zárukou.

13. TABUĽKA ÚDRŽBY

Úkon	Interval	Poznámky
STROJ		
Kontrola všetkých upevnení	Pred každým použitím	ods. 7.4
Bezpečnostné kontroly / Overenie funkčnosti ovládacích prvkov	Pred každým použitím	ods. 6.2
Kontrola ochranného krytu kosiaceho zariadenia.	Pred každým použitím	ods. 6.2.1
Kontrola strihacieho zariadenia	Pred každým použitím	ods. 6.2.1
Overenie stavu nabitia akumulátora	Pred každým použitím	*
Nabitie akumulátora	Po každom použití	ods. 7.2.2 *
Čistenie stroja a motora	Po každom použití	ods. 7.3
Kontrola prípadného poškodenia stroja. V prípade potreby sa obráťte na autorizované servisné stredisko.	Po každom použití	-

* Preštudujte si návod na použitie akumulátora/nabíjačky akumulátora.

14. IDENTIFIKÁCIA PORÚCH

PROBLÉM	PRAVDEPODOBNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
1. Pri stlačení poistného tlačidla nedôjde k rozsvieteniu dvoch zelených kontroliek	Chýba akumulátor, alebo nie je správne vložený	Uistite sa, že je akumulátor vložený a riadne uložený vo svojom uložení (ods. 7.2.3)
2. Po stlačení poistného tlačidla začne LED kontrolka  (obr. 12.G, obr. 13.G) blikáť	Vybitý akumulátor	Skontrolujte stav nabitia akumulátora a podľa potreby ho dobite (ods. 7.2.2)
3. Motor sa zastaví počas pracovnej činnosti a LED kontrolka  (obr. 12.G, obr. 13.G) bliká	Vybitý akumulátor	Skontrolujte stav nabitia akumulátora a podľa potreby ho dobite (ods. 7.2.2)

Ak problémy pretrvávajú aj po vykonaní vyššie uvedených úkonov, obráťte sa na vášho Predajcu.

PROBLÉM	PRAVDEPODOBNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
4. Pri použití páky ovládania plynu a poistnej páky plynu sa kosiace zariadenie nepohybuje	Poškodený stroj	Nepoužívajte stroj. Okamžite zastavte stroj, vyberte akumulátor a obráťte sa na Stredisko servisnej služby.
5. Prehriatie motora	Tráva zachytená pod ochranným krytom kosiaceho zariadenia	Odstráňte zachytenú trávu (ods. 6.5)
6. Kosenie trávy prebieha s ťažkosťami	Kosiace zariadenie nie je v dobrom stave	Vykonajte údržbu kosiaceho zariadenia (ods. 8.1)
7. Dochádza k nahromadeniu trávy okolo uloženia hriadeľa a strunovej hlavy	Prebieha kosenie vysokej trávy príliš nízko pri zemi	Vysokú trávu koste pohybom zhora nadol, aby sa zabránilo jej hromadeniu.
8. Pri klepnutí strunovou hlavou o terén nedochádza k uvoľneniu struny	Koncová časť struny je prilepená k zvyšku struny v strunovej hlave	Namažte strunu silikónovým sprejom
	Vnútri cievky nie je dostatok struny alebo bola použitá celá struna	Vymeňte strunu (kap. 8.1.3)
	Struna bola spotrebovaná a je príliš krátka	Pri stlačení tlačidla pre uvoľnenie struny potiahnite za strunu
	Struna je natočená na cievke tak, že je zamotaná, alebo došlo k jej zlomeniu vnútri cievky	Odstráňte strunu z cievky a znovu ju natočte (kap. 8.1.3)
9. Rezacie zariadenie príde do styku s cudzím predmetom.	-	Zastavte stroj, vyberte akumulátor a: - skontrolujte škody; - skontrolujte, či niektoré časti nie sú uvoľnené a podľa potreby ich dotiahnite; - výmeny alebo opravy nechajte vykonať v autorizovanom servisnom stredisku.
10. Nadmerný hluk a/ alebo vibrácie počas pracovnej činnosti	Povolené alebo poškodené súčasti.	Zastavte stroj, vyberte akumulátor a: - skontrolujte škody; - skontrolujte, či niektoré časti nie sú uvoľnené a podľa potreby ich dotiahnite; - výmeny alebo opravy nechajte vykonať v autorizovanom servisnom stredisku.
11. Zo stroja vychádza počas jeho použitia dym	Poškodený stroj	Nepoužívajte stroj. Okamžite zastavte stroj, vyberte akumulátor a obráťte sa na Stredisko servisnej služby.
12. Kapacita akumulátora je nedostatočná	Náročné podmienky použitia s vyšším prúdovým odberom	Optimalizujte použitie (ods. 7.2.1)
	Akumulátor s nízkym výkonom s ohľadom na prevádzkové nároky	Použite druhý akumulátor alebo akumulátor s vyšším výkonom (ods. 15.1)
	Pokles kapacity akumulátora	Zakúpte si nový akumulátor
13. Nabíjačka akumulátora nenabíja akumulátor	Akumulátor nie je správne vložený do nabíjačky akumulátora	Skontrolujte, či je vloženie správne (ods. 7.2.2)
	Nevhodné podmienky prostredia	Nabíjajte v prostredí s vhodnou teplotou (pozrite návod k akumulátoru/ nabíjačke akumulátora)
	Znečistené kontakty	Očistite kontakty
	Chýba napätie pre nabíjačku akumulátora	Skontrolujte, či je zástrčka riadne vložená a či je v zásuvke elektrickej siete prúd
	Chybná nabíjačka akumulátora	Vymeňte ju za originálny náhradný diel
	-	Ak problém pretrváva, preštudujte si návod k akumulátoru/nabíjačke akumulátora

Ak problémy pretrvávajú aj po vykonaní vyššie uvedených úkonov, obráťte sa na vášho Predajcu.

PROBLÉM	PRAVDEPODOBNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
14. Kontrolka (obr. 12.G, obr. 13.G) zostane trvale svietiť	Zlyhala autokontrola	Nepoužívajte stroj. Okamžite zastavte stroj, vyberte akumulátor a obráťte sa na Stredisko servisnej služby.
15. Kontrolka (obr. 12.G, obr. 13.G) trvalo bliká	Chyba komunikácie akumulátora	Nepoužívajte stroj. Okamžite zastavte stroj, vyberte akumulátor a obráťte sa na Stredisko servisnej služby.
	Rotor je zablokovaný	Nepoužívajte stroj. Okamžite zastavte stroj, vyberte akumulátor a obráťte sa na Stredisko servisnej služby.
	Prúdové preťaženie	Optimalizujte používanie stroja.
	Prehriatie PCB	Nepoužívajte stroj. Okamžite zastavte stroj, vyberte akumulátor a obráťte sa na Stredisko servisnej služby.

Ak problémy pretrvávajú aj po vykonaní vyššie uvedených úkonov, obráťte sa na vášho Predajcu.

15. VOLITELNÉ PRÍSLUŠENSTVO

15.1 AKUMULÁTORY

K dispozícii sú akumulátory rôznej kapacity, aby bolo možné prispôsobiť sa rôznym prevádzkovým potrebám (obr. 32). Zoznam akumulátorov homologovaných pre tento stroj je uvedený v tabuľke „Technické parametre“.

15.2 NABÍJAČKA AKUMULÁTORA

Zariadenie, ktoré sa používa na nabíjanie akumulátora: rýchle (obr. 33.A), štandardné (obr. 33.B).

15.3 BATOH NA AKUMULÁTORY

Zariadenie, ktoré umožňuje uloženie dvoch akumulátorov a poskytuje elektrický prúd potrebný na prevádzku stroja.

Obsahuje kábel na pripojenie k stroju (obr. 1.O) a prepínač (obr. 11.B), ktorý umožňuje vybrať jeden z dvoch akumulátorov (poloha „1“ a „2“) a „OFF“.

15.4 SIMULÁTOR AKUMULÁTORA

Zariadenie, ktoré po vložení do uloženia stroja umožňuje používať batoh na akumulátory.



INDICE

1. SPLOŠNE INFORMACIJE	1
2. VARNOSTNE NORME	2
3. SPOZNAVANJE STROJA	6
3.1 Opis stroja in namen uporabe	6
3.2 Opozorilni znaki	7
3.3 Identifikacijska tablica izdelka	7
3.4 Glavni sestavni deli	7
4. NAMESTITEV	8
4.1 Komponente za namestitev	8
4.2 Namestitev ročajev	8
4.3 Namestitev/odstranitev rezalnih naprav in posebnih zaščit	9
4.4 PRIPRAVA NAHRBTNIKA ZA BATERIJE (če je predviden)	10
5. UPRAVLJALNI ELEMENTI	10
5.1 Varnostni gumb (naprava za vklop / izklop) ..	10
5.2 Komandni vzvod plina	10
5.3 Varnostni vzvod plina	10
6. UPORABA STROJA	10
6.1 Začetna opravila	10
6.2 Varnostni pregledi	11
6.3 Zagon	12
6.4 Delo	12
6.5 Nasveti glede uporabe	13
6.6 Zaustavitev	13
6.7 Po uporabi	13
7. REDNO VZDRŽEVANJE	14
7.1 Splošne informacije	14
7.2 Baterija	14
7.3 Čiščenje stroja in motorja	15
7.4 Pritrdilne matice in vijaki	15
8. IZREDNO VZDRŽEVANJE	15
8.1 Vzdrževanje rezalne naprave	15
8.2 Brušenje noža za rezanje niti	16
9. SHRANJEVANJE	16
9.1 Shranjevanje stroja	16
9.2 Shranjevanje baterije	16
10. PREMIKANJE IN PREVOZ	16
11. SERVIS IN POPRAVILA	16
12. OBSEG GARANCIJE	17
13. TABELA VZDRŽEVANJA	17
14. PREPOZNAVANJE MOTENJ	18
15. DODATNA OPREMA PO NAROČILU	19
15.1 Baterije	19
15.2 Polnilnik baterije	19
15.3 Nahrbtnik za baterije	19
15.4 Simulator baterije	19

1. SPLOŠNE INFORMACIJE

1.1 KAKO BRATI PRIROČNIK

Nekateri odstavki v priročniku vsebujejo informacije, ki so posebno pomembne za varnost ali za delovanje naprave; ti odstavki so označeni na poseben način po naslednjem kriteriju:

OPOMBA ali **POMEMBNO** nudi podrobnosti ali druge informacije v zvezi s predhodno vsebino, ki so namenjene preprečevanju poškodb stroja ali druge škode.

Znak  opozarja na nevarnost. Neupoštevanje opozorila lahko povzroči osebne poškodbe ali poškodbe tretjih oseb in/ali škodo.

• Odstavki, obkroženi z okvirom iz sivih pik, navajajo opcijske tehnične lastnosti, ki niso skupne vsem modelom, ki jih opisuje ta priročnik. Preverite, ali je določena tehnična lastnost prisotna pri vašem modelu.

Izraze „sprednji“, „zadnji“, „desni“ in „levi“, je treba razumeti glede na delovni položaj upravljavca.

1.2 SKLICI

1.2.1 Slike

Slike v tem priročniku z navodili so označene s številkami 1, 2, 3 itd.

Na slikah prikazane komponente so označene s črkami A, B, C itd.

Sklic na komponento C na sliki 2 je podan na naslednji način: „Glej sliko 2.C“ ali preprosto „(slika 2.C)“.

Slike so simbolične. Dejanski deli so lahko nekoliko drugačni od tistih na slikah.

1.2.2 Naslovi

Priročnik je razčlenjen na poglavja in odstavke. Naslov odstavka „2.1 Urjenje“ je podnaslov naslova „2. Varnostni predpisi“. Sklici na naslove in odstavke so označeni z okrajšavama pogl. oziroma odst. in ustrezno številko. Na primer: „pogl. 2“ ali „odst. 2.1“.

2. VARNOSTNE NORME

2.1 SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA

 **Preberite in oglejte si vsa varnostna opozorila, navodila, slike in specifikacije, dobavljene s tem strojem. Neupoštevanje spodaj navedenih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.**

Shranite vsa opozorila in navodila, da lahko pozneje pogledate vanje.

Izraz "električno orodje", ki se uporablja v opozorilih, se nanaša na vaš stroj z napajanjem iz električnega omrežja (prek kabla) ali iz baterije (brez kabla).

1) Varnost delovnega območja

- Skrbite, da bo delovno območje čisto in dobro osvetljeno.** Na temnih in neurejenih območjih je več možnosti za nezgode.
- Ne uporabljajte električnega orodja v okoljih, kjer obstaja nevarnost eksplozije, ter v prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.** Električna orodja proizvajajo iskre, ki lahko vžgejo prah ali pare.
- Med uporabo električnega orodja morajo biti otroci in navzoče osebe primerno oddaljeni.** Različni povodi za raztresenost lahko povzročijo izgubo nadzora.

2) Električna varnost

- Vtiči električnega orodja se morajo ujemati z vtičnico. Nikoli in na nikakršen način ne predelujte vtiča. Z električnimi orodji, ki imajo ozemljitev, ne uporabljajte adapterjev.** Uporaba nepredelanih vtičev in kompatibilnih vtičnic zmanjšuje tveganje za električni udar.
- Izogibajte se stiku telesa z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, kuhinjski elementi in hladilniki.** Če je vaše telo povezano z ozemljivijo, je tveganje za električni udar večje.
- Električnih orodij ne izpostavljajte dežju ali vlagi.** Vdiranje vode v električno orodje povečuje tveganje za električni udar.
- Ne zlorabljajte kabla.** Kabla nikoli ne uporabljajte za transport ali vleko električnega orodja, pa tudi ne za odklop od električnega omrežja s potegom. Poskrbite, da kabel ne bo v bližini virov toplote, olja, ostrih robov ali gibajočih se delov. Poškodovani ali prepleteni kabli povečujejo tveganje za električni udar.

- Kadar električno orodje uporabljate na prostem, uporabljajte podaljšek, ki je primeren za zunanjo uporabo.** Uporaba kabla za zunanjo uporabo zmanjšuje tveganje za električni udar.
- Če se ni mogoče izogniti uporabi električnega orodja v vlažnem okolju, uporabljajte napajanje, ki je zaščiteno z napravo na preostali (rezidualni) tok (RCD).** Uporaba zaščitne naprave na preostali tok zmanjšuje tveganje za električni udar.

3) Osebna varnost

- Med uporabo električnega orodja bodite vedno pazljivi, kontrolirajte, kaj delate, in ravnajte premišljeno. Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** Med uporabo električnega orodja lahko že hipna nepazljivost povzroči osebne poškodbe.
- Uporabljajte zaščitna oblačila. Vedno nosite zaščitna očala.** Uporaba zaščitne opreme, kot so protiprašne maske, protizdrsn obutev, zaščitne čelade in glušniki, zmanjšuje možnosti osebnih poškodb.
- Preprečite nenamerno zaganjanje orodja. Preden vstavite baterijo, zgrabite ali prenašate električno orodje, se prepričajte, da je naprava izklopljena.** Če med prenašanjem električnega stroja držite prst na stikalo ali montirate baterijo, ko je stikalo v položaju "ON", je več možnosti za nezgode.
- Preden prižgete električni stroj, odstranite vse ključke ali orodje za regulacije.** Ključ ali orodje lahko zaradi stika z vrtečim se delom povzročita osebne poškodbe.
- Pazite, da ne izgubite ravnotežja. Vedno obdržite stabilno držo in ravnotežje.** Tako boste lahko bolje upravljali električno orodje v morebitnih nepričakovanih situacijah.
- Bodite primerno oblečeni. Ne nosite širokih oblačil ali nakita. Lasje, oblačila in rokavice naj bodo primerno oddaljeni od delov v gibanju.** Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v premikajoče dele.
- Če so prisotne naprave za sesanje in zbiranje prahu, se prepričajte, da so pravilno povezane in da se uporabljajo pravilno.** Uporaba teh naprav lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.
- Ne dopustite, da bi zaradi privajenosti, ki je posledica pogoste uporabe stroja, postali preveč gotovi in začeli zapostavljati načela varne uporabe.** Malomarno

dejanje lahko v delčku sekunde privede do hudih poškodb.

4) Uporaba električnega stroja in skrb zanj

a) Električnega stroja ne preobremenjujte.

Uporabljajte električni stroj, ki je primeren za določeno delo. Primeren električni stroj bo bolje in na bolj varen način opravil delo: z delovno hitrostjo, za katero je bil stroj izdelan.

b) Ne uporabljajte električnega stroja, če ga ni mogoče pravilno prižgati ali ugasniti s stikalom. Električni stroj, ki ga ni mogoče zagnati s stikalom, je nevaren in ga je treba popraviti.

c) Pred vsako nastavitvijo ali zamenjavo opreme oziroma preden shranite električni stroj, odstranite baterijo iz njegovega ležišča. Omenjeni preventivni varnostni ukrepi zmanjšujejo nevarnost naključnega vklopa električnega stroja.

d) Električne stroje, ki jih trenutno ne uporabljate, shranite proč od dosega otrok; ne dovolite, da električni stroj uporabljajo osebe, ki niso usposobljene za njegovo uporabo in ne poznajo teh navodil. Električni stroji lahko v rokah neizkušenih oseb postanejo nevarni.

e) Skrbite za primerno vzdrževanje električnih strojev. Preverite, da so gibljivi deli dobro poravnani in se prosto gibljejo, da ni poškodb in kateregakoli drugega pogoja, ki bi lahko vplival na delovanje električnega stroja. V primeru poškodb je treba električni stroj popraviti pred ponovno uporabo. Veliko nesreč se pripeti zaradi slabega vzdrževanja.

f) Skrbite, da bodo rezalne naprave brušene in čiste. Če so rezalne naprave ustrezno vzdrževane in primerno brušene, je manj nevarno, da se zaskočijo, in jih je tudi lažje nadzorovati.

g) Električni stroj in pripadajočo opremo uporabljajte v skladu z navodili, pri čemer upoštevajte tudi delovne pogoje in vrsto dela, ki ga morate opraviti. Uporaba električnega stroja za opravila, ki se razlikujejo od predvidenih, lahko povzroči nevarne situacije.

h) Skrbite, da bosta ročaja suha, čista ter brez olja ali masti. Spolzki ročaji ne omogočajo varnega premikanja in nadzorovanja orodja v nepredvidenih situacijah.

5) Uporaba orodij na baterijski pogon in ustrezni varnostni ukrepi

a) Polnite izključno s polnilnikom, ki ga navaja proizvajalec. Polnilnik, ki je primeren za določen tip baterijskih vložkov, lahko

predstavlja nevarnost požara, če se uporablja za druge baterijske vložke.

b) Električne stroje uporabljajte izključno s specifično navedenimi baterijskimi vložki. Uporaba katerih koli drugih baterijskih vložkov lahko predstavlja nevarnost za poškodbe in požare.

c) Kadar komplet baterij ni v uporabi, ga je treba hraniti proč od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke, kovanci, ključi, žebli, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko ustvarijo povezavo med stičnikoma. Kratek stik med stičnikoma baterije lahko povzroči opekline ali požare.

d) Če je v slabem stanju, se iz baterije lahko izloči tekočina: izognite se vsakršnemu stiku z njo. Če se po nesreči zgodi, da se je dotaknete, prizadeti del takoj izperite z vodo. Če tekočina pride v oči, takoj poiščite zdravniško pomoč. Tekočina, ki se izloči iz baterije, lahko povzroči draženje kože ali opekline.

e) Ne uporabljajte poškodovanega ali predelane kompleta baterij ali drugega pripomočka. Poškodovane ali predelane baterije se lahko obnašajo na nepredvidljiv način in privedejo do požara, eksplozije ali nevarnosti za poškodbe.

f) Kompleta baterij ne izpostavljajte ognju ali previsoki temperaturi. Izpostavljenost ognju ali temperaturi nad 130 °C lahko povzroči eksplozijo. OPOMBA. Zapis temperature "130 °C" je lahko nadomeščen z zapisom "265 °F".

g) Sledite vsem navodilom za polnjenje in baterije ne polnite pri temperaturi, ki je izven predpisanega območja. Nepravilno polnjenje ali polnjenje pri temperaturah izven navedenega razpona lahko poškoduje baterijo in poveča tveganje za požar.

6) Tehnična pomoč

a) Poskrbite, da bo električni stroj popravljalo usposobljeno osebje in da se bodo uporabljali samo originalni nadomestni deli. To omogoča, da se ohrani ustreza varnost električnega stroja.

b) Nikoli ne popravljajte poškodovanih baterij. Vzdrževanje baterij smejo izvajati le proizvajalec ali dobavitelj pooblaščenih servisov.

2.2 SPECIFIČNI VARNOSTNI PREDPISI ZA KOSA/OBREZOVALNIK

1) Urjenje



Seznajte se s kontrolnimi ročicami in s pravilno uporabo stroja. Naučite se hitro ustaviti stroj. Zaradi nespoštovanja opozoril in navodil lahko pride do požara in/ali hudih poškodb.

- Nikoli ne dovolite, da stroj uporabljajo otroci ali osebe, ki niso ustrezno seznane z uporabniškimi navodili. Lokalni zakoni lahko določajo spodnjo starostno mejo za uporabnike.
- Izpostaviti je treba, da je upravljavec ali uporabnik odgovoren za nesreče ali nepredvidene situacije, ki lahko poškodujejo druge osebe ali njihovo lastnino. Uporabnik mora oceniti morebitna tveganja na terenu, kjer namerava delati, in poskrbeti za svojo varnost in varnost drugih, predvsem na nagnjenih, neravnih, spolzkih ali nestabilnih terenih.
- Če želite stroj prodati ali posoditi, se prepričajte, da se bo uporabnik seznanil z navodili za uporabo iz tega priročnika.

2) Začetna opravila

a) Osebna varovalna oprema (OVO)

- Oblecite prilagajajoča se varovalna oblačila z zaščitami pred urezi, protivibracijske rokavice, zaščitna očala, protiprašno masko, zaščitne slušalke za ušesa in zaščitne čevlje proti urezninam z nedrsečimi podplati.
- Uporaba protihrupne varovalne opreme lahko zmanjša vašo sposobnost, da slišite morebitna opozorila (klice ali alarme). Bodite skrajno pozorni na vse, kar se dogaja okrog delovnega območja.

b) Delovno območje/stroj

- Dobro preglejte celotno delovno območje in odstranite vse, kar bi stroj lahko izmetal ali bi lahko poškodovalo rezalno napravo/vrteče dele (kamenje, veje, žice, kosti itd.).

3) Med uporabo

a) Delovno območje

- Stroj upravljajte samo pri dnevni svetlobi ali pod dobro umetno svetlobo in ob dobri vidljivosti.
- Poskrbite, da se na delovnem območju ne zadržujejo odrasle osebe, otroci in živali. Otroke mora nadzorovati druga odrasla oseba.
- Prepričajte se, da so druge osebe najmanj 15 metrov stran od obsega delovanja stroja oziroma najmanj 30 metrov v primeru zelo težavne košnje.

- Ne delajte, ko je trava mokra, ko dežuje in ko obstaja nevarnost za nevihte, zlasti če je verjetno, da se pojavijo strele.
- Če je le možno, se izogibajte delu na mokri ali spolzki površini oziroma na vseh neravnih ali strmih terenih, ki ne zagotavljajo stabilnosti upravljavca med delom.
- Ne izpostavljajte stroja dežju ali mokremu okolju. Voda, ki prodre v stroj, poveča nevarnost električnega stresljanja.
- Posebno pozorni bodite na nepravilnosti terena (izbokline, vbokline), nagibe, skrite nevarnosti in na morebitno prisotnost ovir, ki bi lahko zmanjšale vidljivost.
- Zelo pozorni bodite v bližini strmin, jarkov ali nasipov.
- Na nagnjenih terenih kosite prečno, nikoli v smeri navzgor/navzdol; bodite zelo pazljivi pri menjavanju smeri, prepričajte se, da stojite stabilno, in ostajajte vselej pod rezalno napravo.
- Če stroj uporabljate v bližini ceste, bodite pozorni na promet.

b) Ravnanje

- Med delom morate stroj vedno trdno držati z obema rokama, enota motorja naj bo na desni strani telesa, rezalni sklop pa pod višino pasu. Ne pretiravajte z iztegovanjem rok.
- Izogibajte se stiku telesa s predmeti, ki imajo ozemljitev, kot so cevi, radiatorji, kuhinjski elementi, hladilniki. Nevarnost električnega stresljanja se poveča, če je telo v stiku z ozemljenimi predmeti.
- Stojte v trdnem in stabilnem položaju ter bodite vselej previdni.
- Nikoli ne tecite, temveč hodite.
- Med delom mora biti stroj vedno vpet na nosilni pas.
- Roke in stopala imejte vedno daleč proč od rezalne naprave, tako med zaganjanjem stroja kot med njegovo uporabo.
- Pozor: rezalni element se vrti še nekaj sekund po njegovem izklopu ali po zaustavitvi motorja.
- Pazite na morebitno odmetavanje materiala, ki ga lahko povzroči rezalna naprava.
- Pazite, da z rezalno napravo ne trčite močneje ob tuje predmete oziroma ovire. Če rezalna naprava naleti na oviro ali predmet, lahko pride do povratnega udarca (kickback). Takšen stik lahko povzroči zelo hiter sunek v nasprotno smer, pri čemer rezalno napravo potisne navzgor in proti upravljavcu. Povratni udarec lahko povzroči izgubo nadzora nad strojem, posledice pa so lahko izredno hude. Za preprečitev povratnega udarca poskrbite za ustrezne previdnostne ukrepe, ki jih tu navajamo:
 - Stroj držite trdno, z obema rokama; telo in roki imejte v položaju, ki vam bo omogočal odpor proti silam povratnega udarca.

- Rok ne stegujte previsoko in ne kosite nad višino pasu.
- Uporabljajte izključno rezalne naprave, ki jih navaja proizvajalec.
- Držite se navodil proizvajalca glede vzdrževanja rezalne naprave.
- Pazite na poškodbe, ki jih lahko povzroči katera koli naprava, namenjena rezanju niti.

V primeru zlomov ali nezgod med delom, nemudoma zaustavite motor in se oddaljite od kosilnice, da ne povzročite dodatne škode; v primeru nezgod, v katerih se poškodujejo upravljalci ali tretje osebe, nemudoma nudite ustrezno prvo pomoč in se obrnite na zdravstveno ustanovo za ustrezno oskrbo. Natančno odstranite morebitne drobce, ki bi lahko povzročili škodo ali poškodbe ljudi in živali, če jih ti ne bi opazili.

Predolgo izpostavljanje vibracijam lahko povzroči poškodbe ali živčno-žilne težave (znane kot Raynaud fenomen oz. „bolezen belih prstov“) predvsem pri tistih osebah, ki imajo motnje krvnega obtoka. Simptomi se lahko pokažejo na rokah, zapestjih in prstih ter se izražajo kot izguba občutljivosti, otrplost, srbečica, bolečina, izguba naravne barve ali strukturne spremembe na koži. Učinek vibracij lahko dodatno poslabša tudi nizka temperatura in/ali premočno stiskanje ročajev. Ob pojavu teh simptomov je treba skrajšati čas uporabe stroja in se posvetovati z zdravnikom.

c) Omejitve pri uporabi

- Stroja ne smejo uporabljati osebe, ki ga niso sposobne trdno držati z obema rokama in/ali niso sposobne ostati trdno v ravnotežju med delom.
- Nikoli ne uporabljajte stroja, če so njegova varovala poškodovana, manjkajoča ali nepravilno nameščena.
- Ne uporabljajte stroja, če kosi dodatne opreme oziroma orodja niso nameščeni na predvidenih mestih.
- Ne izklopote, ne deaktivirajte, ne odstranite in ne predelajte obstoječih varnostnih sistemov oziroma mikrostikal.
- Ne uporabljajte električnega stroja, če ga ni mogoče pravilno prižgati ali ugasniti s stikalom. Električni stroj, ki ga ni mogoče zagnati s stikalom, je nevaren in ga je treba popraviti.
- Stroja ne smete pretirano obremenjevati. Majhnega stroja ne uporabljajte za preobsežna dela; z uporabo ustreznega stroja zmanjšate nevarnost in izboljšate kakovost dela.

4) Vzdrževanje, shranjevanje

Redno vzdrževanje in pravilno shranjevanje zagotavljata varno uporabo stroja in visoko raven njegove učinkovitosti.

a) Vzdrževanje

- Nikoli ne uporabljajte stroja, če so njegovi deli obrabljeni ali poškodovani. Poškodovane ali obrabljene dele morate vedno zamenjati; ne smete jih popravljati.
- Med opravi na reguliranje stroja bodite pozorni in pazite, da vaši prsti ne ostanejo ujeti med gibajočo se rezalno napravo in fiksnimi deli stroja.

 Raven hrupa in raven vibracij, ki sta navedeni v teh navodilih, je treba razumeti kot maksimalni vrednosti med uporabo stroja. Uporaba neuravnovešenega rezalnega elementa, prehitro gibanje in opuščanje vzdrževalnih posegov pomembno vplivajo na emisije hrupa in vibracije. To pomeni, da je treba izvajati preventivne ukrepe za preprečitev možnosti poškodb zaradi močnega hrupa in vibracij; poskrbite za vzdrževanje stroja, nosite zaščitne slušnike in med delom delajte odmore.

b) Shranjevanje

- Za zmanjšanje nevarnosti požara, posod z ostanki rastlin ne puščajte v zaprtem prostoru.

2.3 BATERIJA / POLNILNIK BATERIJE

POMEMBNO Spodnji varnostni predpisi dopolnjujejo varnostna navodila v posebnem priročniku baterije in polnilnika baterije, ki je priložen stroju.

- Za polnjenje baterije uporabljajte samo polnilnike, ki jih priporoča proizvajalec. Neustrezen polnilnik lahko povzroči električni udar, pregrete ali uhajanje korozivne tekočine iz baterije.
- Uporabljajte samo specifične baterije, ki so predvidene za vaše orodje. Uporaba drugih baterij lahko povzroči poškodbe in nevarnost požara.
- Prepričajte se, da je aparat izključen, preden vstavite baterijo. Vstavitve baterije v prižgan električni aparat lahko povzroči požar.
- Neuporabljeno baterijo hranite proč od pisarniških sponk, kovancev, ključev, žebeljev, vijakov ali drugih malih kovinskih predmetov, ki bi lahko povzročili kratek stik kontaktov. Kratki stik med kontakti baterije lahko privede do vžiga ali požara.
- Polnilnika baterije ne uporabljajte na krajih z vnetljivimi snovmi ali na lahko gorljivih površinah, kot sta npr. papir, blago itd. Med polnjenjem se polnilnik baterije segreje, kar lahko privede do požara.
- Med transportom baterij pazite, da se kontakti ne staknejo med seboj; pri transportu ne uporabljajte kovinske embalaže.

2.4 VAROVANJE OKOLJA

Varovanje okolja mora biti pomemben in prednostni vidik pri uporabi stroja, kar prinaša korist tako družbi, v kateri živimo, kot našemu prostoru.

Pazite, da s svojim delom ne motite sosedov. Stroj uporabljajte samo ob primernem času (ne zgodaj zjutraj ali pozno zvečer, ko bi lahko motili druge).

Natančno upoštevajte lokalne predpise za odlaganje embalaže, pokvarjenih delov ali katerega koli elementa, ki močno vpliva na okolje; ti odpadki ne smejo biti odloženi skupaj z običajnimi odpadki, temveč jih je treba zbrati ločeno in predati posebnim zbirnim centrom, kjer bo poskrbljeno za recikliranje materialov.

Natančno upoštevajte lokalne predpise glede odstranjevanja odpadnih materialov.

Ko se odločite, da boste stroj zavrgli, ga ne odložite v okolje, temveč se v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi obrnite na center za zbiranje odpadkov.



Električnih aparatov ne odlagajte med gospodinjstvene odpadke. Na podlagi evropske Direktive 2012/19/EU o električnih in elektronskih odpadkih ter na podlagi njenega izvajanja v skladu z nacionalnimi predpisi je treba izrabljene električne naprave zbirati ločeno, z namenom predelave na ekološko kompatibilen način. Če električne aparate odvržete na odlagališče ali na zemljo, lahko škodljive snovi dosežejo podtalno vodo in pridejo v prehranbno verigo, kar ima negativne posledice za vaše zdravje in dobro počutje. Za podrobnejše informacije o odstranjevanju tega artikla se posvetujte s svojim prodajalcem ali z ustanovo, ki je pristojna za predelavo gospodinskih odpadkov.



Baterije je treba ob koncu njihove uporabne dobe odstraniti z ustrežno pozornostjo do okolja. Baterija vsebuje material, ki je nevaren za vas in za okolje. Odstraniti jo je treba ločeno od drugih odpadkov, v zbiralnem centru, ki sprejema litijonske baterije.



Ločeno zbiranje rabljenih proizvodov in embalaže omogoča reciklažo materialov in njihovo ponovno uporabo. Ponovna uporaba recikliranih materialov prispeva k preprečevanju onesnaževanja okolja in znižuje povpraševanje po surovinah.

2.5 PREOSTALA TVEGANJA

Kljub upoštevanju vseh varnostnih predpisov lahko obstajajo dodatna tveganja, ki jih ni mogoče izločiti. Glede na tip in konstrukcijo stroja, je mogoče predvideti naslednje nevarnosti:

- izmet materiala, ki lahko poškoduje oči;
- poškodbe sluha ob neuporabi zaščite za sluh.

3. SPOZNAVANJE STROJA

3.1 OPIS STROJA IN NAMEN UPORABE

Ta stroj je vrtna naprava, natančneje prenosna akumulatorska kosa/obrezovalnik trat.

Stroj v glavnem sestavlja motor, ki poganja rezalno napravo. Ta je prilagojena različnim vrstam dela.

Uporabnik drži stroj s pomočjo ustreznega nosilnega pasu in lahko upravlja glavne komande tako, da ostaja vselej na varni razdalji od rezalne naprave.

3.1.1 Predvidena uporaba

Ta stroj je zasnovan in izdelan za:

- košnjo trave in neolesenelih rastlin z najlonsko nitjo, ki je nameščena v ustrezni glavi z nitjo;
- košnjo visoke trave, suhega grmičevja, vej ter olesenelih grmov, premera do 2 cm, za kar se uporabljajo kovinska ali plastična rezila;
- uporabo s strani enega samega upravljalca.

3.1.2 Nepravilna uporaba

Kakršna koli druga uporaba, ki je drugačna od navedene, je lahko nevarna in lahko povzroči poškodbe oseb in/ali stvari. K nepravilni uporabi med drugim sodi:

- uporaba stroja za pometanje z nagibanjem glave z nitjo; moč motorja lahko predmete in drobne kamne odmetava do 15 ali več metrov daleč ter povzroči materialno škodo ali poškodbe na ljudeh;
- obrezovanje žive meje ali druga dela, pri katerih se rezalna naprava ne uporablja pri tleh;
- rezanje in sekkanje grmov, grmičev in rož;
- obrezovanje dreves;
- uporaba stroja za rezanje materialov, ki niso rastlinskega izvora;
- uporaba stroja z rezalno napravo nad višino pasu operaterja;
- uporaba stroja v javnih vrtovih in parkih, v športnih središčih, na cestiščih, na poljih in v gozdovih;
- uporaba rezalnih naprav, ki se razlikujejo od navedenih v tabeli „Tehnični podatki“. Nevarnost resnih poškodb in ran.
- uporaba stroja s strani več oseb.

POMEMBNO V primeru neustrezne uporabe se garancija razveljavi, proizvajalec pa zavrača vsakršno odgovornost in preлага na uporabnika vse stroške za škodo ali poškodbe njega samega ali drugih oseb.

3.1.3 Tip uporabnika

Ta stroj je namenjen uporabi s strani navadnih uporabnikov, tj. nepoklicnih delavcev. Namenjen je „neprofesionalni uporabi“.

3.2 OPOZORILNI ZNAKI

Na stroju so prisotni različni znaki (slika 2). Njihova funkcija je, da upravljavca opominjajo na pravilno ravnanje, zato da stroj uporablja s potrebno pozornostjo in previdnostjo.

Pomen znakov:



POZOR! NEVARNOST!

Nepravilna uporaba tega stroja je lahko nevarna za upravljavca in druge osebe.



Pozor! Preden stroj uporabite, preberite navodila.



Nevarnost! Uporabljajte varovalno opremo proti hrupu, zaščitna očala in zaščitno čelado.



Nosite rokavice in zaščitno obutev.



NEVARNOST

IZMETAVANJA! Pazite na morebitno izmetavanje materiala, ki ga lahko sproži rezalna naprava in ki lahko povzroči hude poškodbe oseb in škodo na stvareh.

NEVARNOST

IZMETAVANJA! Poskrbite, da bodo med uporabo stroja vse osebe in domače živali oddaljeni vsaj za 15 metrov.



Pazite na suneč rezila.



Ne uporabljajte rezil krožnih žag. **Nevarnost: Uporaba rezil krožnih žag pri modelih, za katere ta rezila niso predvidena, uporabnika izpostavlja nevarnosti zelo hudih ali celo smrtnih poškodb.**



Stroja ne izpostavljajte dežju (ali vlagi).

POMEMBNO Uničene ali nečitljive nalepke je treba zamenjati. Zahtevajte nove nalepke na svojem pooblaščenem servisu.

3.3 IDENTIFIKACIJSKA TABLICA IZDELKA

Identifikacijska etiketa vsebuje naslednje podatke (slika 1):

1. Raven zvočne moči
2. Znak skladnosti
3. Leto izdelave
4. Tip stroja
5. Referenčni model proizvajalca
6. Serijska številka
7. Ime in naslov proizvajalca
8. Šifra artikla

Identifikacijske podatke stroja prepišite v ustrezna polja na etiketi, ki je na hrbtni strani platnice.

POMEMBNO Vsakič, ko se obrnete na pooblaščen servis, uporabite identifikacijske podatke, ki so navedeni na identifikacijski etiketi.

POMEMBNO Primer izjave o skladnosti je na zadnjih straneh tega priročnika.

3.4 GLAVNI SESTAVNI DELI

Stroj je sestavljen iz niza glavnih komponent, ki imajo naslednje funkcije (slika 1):

- A. Motor:** poganja rezalno napravo prek transmisijskega droga in kotnega prenosa.
- B. Drog:** povezuje zadnji ročaj s pogonsko enoto.
- C. Rezalna naprava:** komponenta, ki je namenjena rezanju rastlinja

1. **Glava z nitjo:** rezalna naprava z najlonsko nitjo.
2. **3-krako ali 4-krako rezilo:** rezalna naprava s kovinskim diskom (v škattli).
- D. **Zaščita rezalne naprave:** varovalo, ki preprečuje predmetom, na katere lahko naleti rezalna naprava, da bi zleteli daleč proč od stroja.
- E. **Prednji ročaj:** ima polkrožno obliko in omogoča vodenje stroja. Na njem je nameščena zaščita za noge.
- F. **Zadnji ročaj:** omogoča vodenje stroja. Na njem so glavne komande za zagon/zaustavitev/pospeševanje.
- G. **Krmilo:** držalo v obliki „bikovih rogov“, ki je nameščeno prečno in asimetrično glede na drog. Omogoča vodenje stroja. Na desni strani krmila so glavne komande za zagon/zaustavitev/pospeševanje.
- H. **Zaščita za noge:** varovalo, ki med uporabo preprečuje nehotene stike z rezalno napravo.
- I. **Pas:** oprema, ki jo sestavljajo naramnice, in pomaga nositi težo stroja med delom.
 1. Enoramenski model pasu
 2. Dvoramenski model pasu
- J. **Vpenjalna točka (za pas):** mesto, kjer se nosilni pas pripne na stroj.
- K. **Zaščita rezila** (za prevoz in prenašanje stroja): ščiti pred nehotenimi dotiki rezalne naprave, ki lahko povzročijo hude poškodbe.
- L. **Baterija** (če ni dobavljena s strojem, glejte odst. 15.1 (dodatna oprema po naročilu): naprava, ki stroju dovaja električni tok; njene značilnosti in predpisi o njeni uporabi so opisani v posebnem priročniku.
- M. **Polnilnik baterije**(dodatna oprema po naročilu, odst. 15.2): naprava, ki se uporablja za polnjenje baterije. Na voljo sta dva modela polnilnika baterije: **M1** (polnilnik za hitro polnjenje baterije); **M2** (standardni polnilnik baterije).
- N. **Nahrbtnik za baterije** (dodatna oprema po naročilu, odst. 15.3): oprema, ki omogoča namestitev baterije.
- O. **Povezovalni kabel:** kabel, ki se uporablja za povezavo stroja in nahrbtnika za baterije.
- P. **Simulator baterije** (dodatna oprema po naročilu, odst. 15.4): naprava, ki se vstavi v ležišče stroja in omogoča uporabo nahrbtnika za baterije.

Za namene skladiščenja in prevoza nekatere komponente niso tovarniško nameščene, zato jih je po odstranitvi embalaže treba namestiti skladno z naslednjimi navodili.

⚠ Odstranjevanje embalaže in končno namestitev morate opraviti na ravni in trdni površini, kjer je na voljo dovolj prostora za premikanje stroja in embalaže, pri tem pa morate vedno uporabljati ustrezno orodje. Ne uporabljajte stroja, preden ne opravite vseh postopkov iz poglavja „NAMESTITEV“.

4.1 KOMPONENTE ZA NAMESTITEV

V embalaži so priložene komponente, ki jih je treba namestiti.

4.1.1 Odstranitev embalaže

1. Embalažo odprite previdno in pri tem pazite, da ne izgubite komponent.
2. Preberite dokumentacijo, ki je v škattli, vključno s temi navodili.
3. Iz škatle vzemite vse komponente, ki niso nameščene.
4. Iz škatle izvlecite stroj.
5. Škatlo in drugo embalažo odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.

⚠ Pred izvedbo namestitvenih postopkov se prepričajte, da baterija ni vstavljena v svoje ležišče.

4.2 NAMESTITEV ROČAJEV

4.2.1 Namestitev prednjega ročaja

1. Namestite prednji ročaj (slika 3.A) na drog (slika 3.B).
2. Zaščito za nogo: (slika 3.C) namestite na ročaj, pri tem naj bo obrnjena v levo.
3. Ročaj na zaščito noge privijte z vijaki (slika 3.D) in maticami (slika 3.E).

4. NAMESTITEV

POMEMBNO Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati, so opisani v pogl. 2. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim.

4.2.2 Namestitev krmila

1. Odvijte osrednji vijak s plastično glavo (slika 4.A) in odstranite nosilec (slika 4.B).
2. Vstavite krmilo (slika 4.C), pri čemer bodite pozorni, da so komande na desni strani.
3. Krmilo namestite v položaju, ki vam pri delu najbolj ustreza, in ga pritrdite z nosilcem (slika 4.B) in vijakom s plastično glavo (slika 4.A).

OPOMBA Če popustite vijak s plastično glavo (slika 4.A), lahko krmilo zasukate tako, da motorna kosa pri shranjevanju zasede manj prostora.

4.3 NAMESTITEV/ODSTRANITEV REZALNIH NAPRAV IN POSEBNIH ZAŠČIT

 **Uporabljajte zaščitne rokavice.**

POMEMBNO Kadar je treba zamenjati rezalno napravo, vedno odstranite baterijo iz njenega ležišča in snemite vse elemente rezalne naprave.

4.3.1 Izbira rezalne naprave

Izberite primerno rezalno napravo za delo, ki ga nameravate opraviti, skladno z naslednjimi okvirnimi navodili:

- **glava z nitjo** lahko odstranjuje visoko travo in neolesenelo vegetacijo v bližini ograj, zidov, temeljev, pločnikov, okrog dreves itd.; lahko jo uporabite tudi za popolno čiščenje določenega dela vrta
- **3-kraka in 4-kraka rezila** so primerna za rezanje suhega grmičevja in majhnih grmov z vejami do premera 2 cm.

4.3.2 Namestitev zaščite rezalne naprave

1. Zaščito (slika 5.A) namestite tako, da se ujema z luknjami na motorni enoti (slika 5.B).
2. Vijake popolnoma privijte (slika 5.C).

OPOMBA Na zaščiti rezalne naprave se nahaja naslednji znak:



Prikazuje smer vrtenja rezalne naprave.

4.3.3 Namestitev/odstranitev zaščite rezalne naprave

4.3.3.a Namestitev glave z nitjo

1. Pritisnite gumb (slika 6.A) in ga med obračanjem glave držite, vse dokler se gred motorja in celoten sklop glave z nitjo (slika 6.B) ne zaskočita na svojem mestu.
2. Glavo z nitjo (slika 6.B) namestite tako, da jo privijete v smeri urinega kazalca.

POMEMBNO Ko uporabljate glavo z nitjo, mora biti vedno nameščen tudi nož za rezanje niti (slika 7.A). Stroj je dobavljen z nastavitvijo premera košnje na 38 cm.

4.3.3.b Odstranitev glave z nitjo

1. Pritisnite gumb (slika 6.A) in ga med obračanjem glave (slika 6.B) držite, vse dokler se gred motorja in celoten sklop glave z nitjo ne zaskočita na svojem mestu.
2. Odstranite glavo, ki nosi nit (slika 6.B), tako da jo zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca.

4.3.3.c Namestitev 3-krakega ali 4-krakega rezila

 **Na rezilo namestite zaščito.**

1. Namestite rezilo (slika 8.B) in zunanji obroč (slika 8.C), ki ga s širšim delom obrnete proti rezilu.
2. Namestite zunanji drsnik (slika 8.D), ne da bi zategnili matico (slika 8.E).
3. Pritisnite gumb (slika 8.A) in z roko zavrtite rezilo (slika 8.B), dokler se gumb ne zaskoči v luknji notranjega obroča in se vrtenje zaustavi.
4. Privijte matico (slika 8.E) in jo s priloženim ključem dokončno zategnite v smeri urinega kazalca.
5. Izvlecite ključ, da ponovno omogočite vrtenje.

4.3.3.d Odstranitev 3-krakega ali 4-krakega rezila

 **Na rezilo namestite zaščito.**

1. Pritisnite gumb (slika 8.A) in z roko zavrtite rezilo (slika 8.B), dokler se gumb ne zaskoči v luknji notranjega obroča in se vrtenje zaustavi.
2. Matico (slika 8.E) odvijte v nasprotni smeri urnega kazalca in odstranite zunanji drsnik (slika 8.D).

3. Odstranite zunanji obroč (slika 8.C) in nato še rezilo (slika 8.B).

4.4 PRIPRAVA NAHRBTNIKA ZA BATERIJE (ČE JE PREDVIDEN)

Vsi deli nahrbtnika za baterije so ob dobavi že nameščeni (slika 1.N). Nahrbtnik je mogoče sneti z naramnic (slika 9) in ga prenašati v roki. Nahrtnik za baterije snamete tako, da pritisnete zgornja gumba (slika 9.A). Ležišči baterije sta na obeh straneh nahrbtnika za baterije (slika 10). Na desni strani nahrtnika za baterije so:

- priklop kabla (slika 11.A),
- izbirno stikalo baterije (slika 11.B),
- USB-vhod za polnjenje drugi naprav, npr. mobilnih telefonov (slika 11.C)

Na obeh straneh in na sprednjem delu nahrtnika so odprtine, skozi katere se napelje napajalni kabel, da se prepreči njegovo prosto visenje.

5. UPRAVLJALNI ELEMENTI

5.1 VARNOSTNI GUMB (NAPRAVA ZA VKLOP / IZKLOP)



S pritiskom na ta gumb (slika 12.C, slika 13.C) se vklopi in izklopi električno napajanje stroja, obenem pa se prižge tudi pripadajoča LED-lučka (slika 12.E, slika 13.E).



S pritiskom na gumb za hitrost (slika 12.D, slika 13.D) nastavite hitrost košnje. Pri tem se prižgeta pripadajoči LED-lučki (slika 12.F, slika 13.F). Če delo prekinete (ne da bi ugasnili stroj), bo ob ponovnem zagonu stroj deloval s predhodno nastavljenjo hitrostjo.

Ugasnjene luči: električni tokokrog je popolnoma prekinjen (OFF).

POMEMBNO Med premikanjem nikoli ne držite prsta na tipki, da se izognete nehotenemu zagonu.



Ikona „Pozor“ (slika 12.G, slika 13.G) se prižge v primeru okvare stroja (glejte tabelo za prepoznavanje motenj, odst. 14).

5.2 KOMANDNI VZVOD PLINA

Omogoča zagon rezalne naprave in regulacijo njene hitrosti.

Aktiviranje komandnega vzvoda plina (slika 12.A, slika 13.A) je mogoče samo, če istočasno pritisnete tudi varnostni vzvod plina (slika 12.B-M, slika 13.B-M).

Rezalna naprava se samodejno zaustavi, ko izpustite komandni vzvod plina.

5.3 VARNOSTNI VZVOD PLINA

Varnostni vzvod plina (slika 12.B-M, slika 13.B-M) omogoča aktiviranje komandnega vzvoda plina (slika 12.A, slika 13.A).

6. UPORABA STROJA

POMEMBNO Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati, so opisani v pogl. 2. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim.

6.1 ZAČETNA OPRAVILA

Pred začetkom dela je treba opraviti vrsto pregledov in opravil, s katerimi zagotovimo uspešno in kar najbolj varno delo:

1. preverite, da baterija ni vstavljena v svoje ležišče;
2. Stroj postavite v vodoravni položaj, tako da stoji stabilno na tleh.
3. Izberite najprimernejšo rezalno napravo za delo, ki ga nameravate opraviti (odst. 4.3.1);
4. preverite baterijo (odst. 6.1.1);
5. pravilno nadenite pas (odst. 6.1.2).

6.1.1 Pregled baterije

Stroj se dobavi brez baterije.

Nabavite baterijo s karakteristikami, ki se najbolj ujemajo z zahtevami vašega dela; napolnite jo do konca, sledeč navodilom v knjižici baterije.

Seznam homologiranih baterij za ta stroj najdete v tabeli „Tehnični podatki“.

Pred vsako uporabo:

- preverite napolnjenost baterije skladno z navodili iz knjižice za uporabo baterije.

6.1.2 Uporaba pasov

Nosilni pas si je treba nadeti, preden se nanj s sponko pripenne stroj, jermeni pa morajo biti nastavljeni glede na višino in postavo upravljalca.

Vedno uporabljajte pas, ki je primeren glede na težo stroja:

- pri strojih, lažjih od 7,5 kg, se lahko uporabljajo enoramenski ali dvoramenski modeli pasov;
- pri strojih, težjih od 7,5 kg, se lahko uporabljajo samo dvoramenski modeli pasov.

• Enoramenski modeli

Nosilni pas si morate nadeti preden stroj pripnete na vpenjalno točko.

Jermen (slika 14.A) mora viseti na levi rami in padati ob desnem boku.

Pri nošnji pasu je treba uporabljati:

- nosilno podlogo (slika 14.A.1), vponko za vpenjanje stroja (slika 14.A.2) in sponko za hitro odpenjanje (slika 14.A.3), ki morajo biti nameščene na desni strani telesa.

• Dvoramenski modeli

Nosilni pas si morate nadeti preden stroj pripnete na vpenjalno točko.

Pri nošnji pasu (slika 14.B) je treba uporabljati:

- nosilno podlogo (slika 14.B.1), vponko za vpenjanje stroja (slika 14.B.2) in sponko za hitro odpenjanje (slika 14.B.3), ki morajo biti nameščene na desni strani telesa;
- sponko za hitro odpenjanje, nameščeno na sprednji strani telesa (slika 14.B.3);
- sponko, ki omogoča, da so naramnice prekržane na hrbtu upravljalca (slika 14.B.4);
- pravilno vpete zaponke (slika 14.B.5).

Pasovi morajo biti napeti tako, da se breme enakomerno razporedi na ramena.

6.1.3 Uporaba nahrbtnika za baterije (če je predviden)

1. Baterijo vstavite v eno od ležišč nahrbtnika za baterije (slika 10) tako, da jo potisnete povsem do konca, dokler ne zaslišite klika, s katerim se zaskoči na svoje mesto, ob tem pa je vzpostavljen tudi električni stik;
2. Kabel povežite s priključkom (slika 11.A) in ga vrtite; ko zaslišite klik, je kabel pravilno priklopljen, električni stik pa vzpostavljen.
3. Nastavite naramnice in nahrbtnik zapnite na sprednji strani (slika 15).

6.2 VARNOSTNI PREGLEDI

Opravite naslednje varnostne preglede in preverite, ali se rezultati ujemajo s tem, kar je navedeno v tabelah.

 **Pred uporabo vselej opravite varnostne preglede.**

6.2.1 Splošni pregled

Predmet	Rezultat
Ročaji (slika 1.E; slika 1.G).	Čisti, suhi, pravilno in čvrsto pritrjeni na stroj.
Zaščita rezalne naprave (slika 1.D)	Pravilno in čvrsto pritrjena na stroj, ne obrabljena/pokvarjena ali poškodovana.
Vpenjalna točka za pas (slika 1.J).	Pravilno nameščena.
Vijaki na stroju in rezalni napravi.	Dobro zategnjeni (niso zrahljani).
Rezalna naprava (slika 1.C.1; slika 1.C.2).	Čista, ni poškodovana ali obrabljena.
Kovinsko rezilo (če je nameščeno) (slika 1.C.2).	Dobro nabrušeno.
Baterija (slika 1.L)	Brez poškodb na ohišju, brez sledi tekočine.
Zračniki za hlajenje (odst. 7.3).	Niso zamašene.
Stroj	Brez znakov poškodb ali obrabe.
Komandni vzvod plina (sliki 12.A, slika 13.A), varnostni vzvod plina (slika 12.B, slika 13.B).	Premikati se morata prosto, brez uporabe sile.
Poskusno pomikanje (voznja)	Ni neobičajnih vibracij. Ni neobičajnih zvokov.

6.2.2 Preizkus delovanja stroja

Opravo	Rezultat
1. Baterijo vstavite v njeno ležišče (odst. 7.2. ³⁾ . 2. Pritisnite varnostni gumb (slika 12.C, slika 13.C)	LED-lučka (slika 12.E, slika 13.E) se mora prižgati (električni tokokrog sklenjen).

Opravoilo	Rezultat
1. Zaženite stroj (odst. 6.3); 2. Istočasno pritisnite komandni vzvod plina (slika 12.A, slika 13.A) in varnostni vzvod plina (slika 12.B, slika 13.B). 3. Spustite komandni vzvod plina (slika 12.A, slika 13.A) in varnostni vzvod plina (slika 12.B, slika 13.B).	1. Rezalna naprava se ne sme premikati. 2. Rezalna naprava se mora premikati. 3. Vzvoda se morata samodejno in hitro vrniti v nevtralni položaj in rezalna naprava se mora zaustaviti.
Pritisnite samo komandni vzvod plina (slika 12.A, slika 13.A).	Komandni vzvod plina ostane blokiran.

⚠ Če kakšen izmed rezultatov ni v skladu s tem, kar navajajo tabele, stroja ne smete uporabljati! Stroj izročite servisni službi, da ga ustrezno pregleda in popravi.

6.3 ZAGON

6.3.1 Zagon z baterijo

1. Odstranite zaščito rezila (slika 1.K) (če je nameščena).
2. Prepričajte se, da se rezalna naprava ne dotika tal ali drugih predmetov.
3. Baterijo pravilno vstavite v njeno ležišče (slika 16.A; odst. 7.2.3).
4. Pritisnite varnostni gumb (slika 12.C, slika 13.C).

Istočasno pritisnite komandni vzvod plina (slika 12.A, slika 13.A) in varnostni vzvod plina (slika 12.B-M, slika 13.B-M).

6.3.2 Zagon s simulatorjem baterije (če je predviden)

1. Odstranite zaščito rezila (slika 1.K).
2. Prepričajte se, da se rezalna naprava ne dotika tal ali drugih predmetov.
3. Simulator baterije (slika 16.P) pravilno vstavite v njegovo ležišče v stroju (slika 16.A).
4. Povezovalni kabel (slika 16.O) priklopite na simulator baterije.
5. Baterijo, ki jo želite omogočiti, izberite z izbirnim stikalom (slika 11.B).
6. Pritisnite varnostni gumb (slika 12.C, slika 13.C).
7. Pritisnite komandni vzvod plina (slika 12.A, slika 13.A); Istočasno pritisnite komandni vzvod plina (slika 12.A, slika 13.A) in varnostni vzvod plina (slika 12.B-M, slika 13.B-M).

6.4 DELO

OPOMBA Preden začnete prvič kositi, morate pridobiti ustrezne izkušnje s strojem in se seznaniti z najprimernejšimi tehnikami košnje, tako da poskušate pravilno namestiti nosilni pas, trdno držite stroj in opravite gibe, ki jih delo zahteva.

Pri delu s strojem sledite naslednjim navodilom:

- Stroj vedno pripnite na pravilno nameščen pas (odst. 6.1.2).
- Stroj vedno trdno držite z obema rokama, pri čemer mora biti motor na desni strani telesa, rezalni sklop pa pod višino pasu.

OPOMBA Med uporabo je baterija zaščitenjena proti popolni izpraznitvi z zaščitnim mehanizmom, ki izklopi in zaustavi stroj.

OPOMBA Avtonomija baterije (in torej količina rastlinja, ki jo je mogoče pokositi pred ponovnim polnjenjem) je odvisna od različnih dejavnikov, opisanih v (odst. 7.2.1).

OPOMBA Stroj se po eni minuti neaktivnosti izklopi sam.

6.4.1 Delovne tehnike

6.4.1.a Glava z nitjo

⚠ Uporabljajte SAMO najlonske niti. Uporaba kovinskih ali plastificiranih kovinskih niti in/ali niti, ki ne ustrezajo glavi, lahko povzroči resne rane ali poškodbe.

a. Delo med gibanjem (košnja)

Med delom naj bo hoja zmerna, vaši premiki naj spominjajo na lok pri delu s tradicionalno koso, pri tem pa ne nagibajte glave z nitjo (slika 17).

Najprej poskusite kositi na primerni višini na manjšem območju, da se boste navadili ohranjati enakomerno višino košnje; to dosežete tako, da držite glavo z nitjo na enakomerni razdalji od tal.

V težjih pogojih košnje lahko nagnete glavo z nitjo za približno 30° v levo.

⚠ Ne uporabljajte te tehnike, če obstaja nevarnost odmetavanja predmetov, ki lahko poškodujejo osebe, živali ali povzročijo škodo.

b. Precizna košnja (obrezovanje)

Stroj naj bo rahlo nagnjen, tako da se spodnji del glave z nitjo ne dotika tal in je nivo košnje na

zaželeni višini, rezalna naprava pa mora biti vedno proč od upravljavca.

c. Obrezovanje v bližini ograj/robnikov

Glavo z nitjo počasi približujte ograjam, količkom, kamenju, zidovom itd. in pri tem ne uporabljajte sile (slika 18).

Če nit udari ob grobo oviro, se lahko strga ali obrabi; če ostane zapletena v ograjo, se lahko nenadoma raztrga na koščke.

V vsakem primeru pa se pri obrezovanju okrog pločnikov, temeljev, zidov itd. nit lahko hitreje obrabi.

d. Obrezovanje okrog dreves

Hodite okrog drevesa od leve proti desni, deblu se približujte počasi, tako da z nitjo ne udarite ob drevo, glava z nitjo pa naj bo rahlo nagnjena naprej (slika 19).

Upoštevajte, da najlonska nit lahko razcefra ali poškoduje majhne grme in da udarec niti ob deblo grma ali drevesa z mehko skorjo lahko resno poškoduje rastlino.

6.4.1.b 3-krako ali 4-krako rezilo

Rez pričnite z zgornje strani rastlinja in se z vrtečim rezilom spuščajte, da veje razrežete na majhne kose (slika 20).

6.4.2 Nastavljanje dolžine niti med delom

Ta stroj je opremljen z glavo s samodejnim podaljšanjem niti.

Dolžino niti je treba nastaviti:

- kadar se nit obrabi in postane krajša;
- kadar opazite, da je vrtenje motorja hitrejša kot običajno;
- kadar opazite, da je učinkovitost košnje manjša.

Za podajanje niti:

- potolcite glavo z nitjo ob tla (slika 21), medtem ko držite komandni vzvod plina pritisnjen do konca;
- nit se samodejno podaljša in nož odreže (slika 7.A), njen presežek.

6.5 NASVETI GLEDE UPORABE

Med uporabo je dobro občasno odstraniti travo, ki se ovije okrog stroja. S tem boste preprečili pregretje (slika 1.A), ki ga lahko povzroči trava, zapletena pod zaščito rezalne naprave (slika 1.D).

Sledite spodnjim navodilom:

- zaustavite stroj (odst. 6.6);
- izvlecite baterijo (odst. 7.2.2);
- nadenite delovne rokavice;
- zapleteno travo odstranite s pomočjo izvijača; na ta način omogočite pravilno ohlajanje motorja.

6.6 ZAUSTAVITEV

Za zaustavitev stroja:

1. Spustite komandni vzvod plina (slika 12.A, slika 13.A).
2. Pritisnite varnostni gumb (slika 12.C, slika 13.C);
3. Počakajte na zaustavitev rezalne naprave.

 **Po ugasnitvi stroja je treba počakati nekaj sekund, preden se rezalna naprava ustavi.**

POMEMBNO Stroj vedno zaustavite, ko se morate premakniti z enega na drugo delovno območje.

 **Med premikanjem na drugo območje nikoli ne držite prsta na varnostnem gumbu, da se izognete nehotenemu zagonu.**

6.7 PO UPORABI

6.7.1 Po uporabi z baterijo

- Baterijo (slika 22.B) izvlecite iz njenega ležišča in jo napolnite (odst. 7.2.2).
- Ko rezalna naprava miruje, namestite zaščito rezila (slika 1.K).
- Preden stroj shranite v kateri koli prostor, počakajte, da se motor ohladi.
- Opravite čiščenje (odst. 7.3).
- Preverite, ali je katera od komponent zrahljana ali poškodovana. Po potrebi zamenjajte poškodovane komponente in privijte vijake, ki so morda popustili, ali pa se obrnite na pooblaščen servis.

6.7.2 Po uporabi s simulatorjem baterije (če je predviden)

1. Izbirno stikalo nahrbtnika za baterije premaknite v položaj za izklop (OFF; slika 11.B).
2. Iz stroja odstranite simulator baterije (slika 22.P).
3. Snemite nahrbtnik za baterije.
4. Povezovalni kabel odklopite s simulatorja baterije (slika 22.O) in nahrbtnika (slika 11.A).
5. Baterijo odstranite iz nahrbtnika (slika 23) in jo napolnite (odst. 7.2.2).
6. Preden stroj shranite v kateri koli prostor, počakajte, da se motor ohladi.
7. Opravite čiščenje (odst. 7.3).
8. Preverite, ali je katera od komponent zrahljana ali poškodovana. Po potrebi zamenjajte poškodovane komponente in privijte vijake, ki so morda popustili, ali pa se obrnite na pooblaščen servis.

POMEMBNO Kadar stroja ne uporabljate ali ga pustite nenadzorovanega, vedno odstranite baterijo (odst. 7.2.2) in namestite zaščito rezila.

7. REDNO VZDRŽEVANJE

7.1 SPLOŠNE INFORMACIJE

POMEMBNO Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati, so opisani v pogl. 2. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim.

 **Preden začnete s kakršnim koli vzdrževalnim opravilom, sledite spodnjim korakom:**

- **Zaustavite stroj;**
- **odstraniti baterijo iz njenega ležišča in jo napolniti (odst. 7.2.2);**
- **pri mirujoči rezalni napravi namestiti zaščito rezila (razen v primeru posegov na rezilu samem);**
- **Preden stroj shranite v kateri koli prostor, počakajte, da se motor ohladi.**
- **Nadenite si primerna oblačila, delovne rokavice in zaščitna očala.**
- **Preberite ustrezna navodila.**

- Opis pogostnosti in vrste posegov se nahaja v „Tabeli vzdrževanja“ (pogl. 13). Spodnja tabela vam bo v pomoč pri ohranjanju učinkovitosti in varnosti vašega stroja. V njej so navedena poglavitna opravila in časovni

intervali, v katerih je treba opraviti vsako izmed njih. Vsakega od posegov opravite ob prvem od predpisanih rokov, ki dejansko nastopi.

- Uporaba neoriginalnih nadomestnih delov ali opreme lahko zmanjša varnost stroja in vpliva na njegovo delovanje. Proizvajalec zavrača vsakršno odgovornost v primeru škode ali poškodb, ki bi nastale zaradi neoriginalnih proizvodov.
- Originalne nadomestne dele zagotavljajo pooblašcene servisne delavnice in prodajalci.

POMEMBNO Vse vzdrževalne postopke in nastavitve, ki niso opisani v tem priročniku, mora izvesti vaš prodajalec ali specializirani servisni center.

7.2 BATERIJA

7.2.1 Avtonomija baterije

Avtonomija baterije (in torej količina rastlinja, ki jo je mogoče pokositi pred ponovnim polnjenjem) je odvisna predvsem od naslednjih dejavnikov:

- a. okoljski dejavniki, ki lahko povzročajo večjo porabo energije:
 - košnja goste, visoke ali vlažne trave;
- b. ravnanja upravljavca, ki bi se jim moral izogibati:
 - pogostim zagonom in zaustavitvam stroja med delom;
 - uporaba rezalne naprave ali tehnike rezanja, ki nista primerni za delo, ki se opravlja (odst. 6.4);
 - hitrost košnje, ki ni primerna glede na lastnosti trave.

Za doseganje optimalne avtonomije baterije je treba vselej:

- kositi, ko je trava suha;
- regulirati hitrost košnje, tako da bo primerna lastnostim trave;
- uporabljati rezalno napravo in tehniko rezanja, ki sta najprimernejši za delo, ki ga je treba opraviti.

Če želite s strojem neprekinjeno opravljati delo dlje časa, kot to dopušča standardna baterija, lahko:

- kupiti še eno standardno baterijo, tako da lahko izpraznjeno baterijo takoj nadomestite, ne da bi morali prekiniti z delom;
- kupiti posebno baterijo, ki ima daljšo avtonomijo od standardne baterije (odst. 15.1).

7.2.2 Odstranitev in polnjenje baterije

1. Pritisnite na zaskočni gumb baterije v stroju (slika 22.A) ali nahrbtniku (slika 23. A; če je predviden).
2. Baterijo odstranite iz stroja (slika 22.B) ali nahrbtnika za baterije (slika 23.B; če je predviden).
3. Baterijo (slika 24.A) vstavite v njeno ležišče v polnilniku baterije (slika 24.B).
4. Polnilnik baterije (slika 24.B) priklopite na vtičnico, katere napetost mora ustrezati vrednosti, ki je navedena na napisni tablici.
5. Baterijo popolnoma napolnite; pri tem sledite navodilom v knjižici baterije/polnilnika baterije.

OPOMBA Baterija je opremljena z zaščito, ki preprečuje polnjenje, če je temperatura okolja nižja od 0 °C oziroma presega +45 °C.

OPOMBA Baterijo lahko kadar koli napolnite tudi samo delno brez nevarnosti, da bi se poškodovala.

7.2.3 Ponovno vstavljanje baterije v stroj

Po končanem polnjenju:

1. Odstranite baterijo (slika 25.A) iz njenega ležišča v polnilniku baterije (bodite pozorni, da je po zaključenem polnjenju ne pustite predolgo v polnilniku);
2. Polnilnik baterije (slika 25.B) izklopite iz električne napeljave.
3. Baterijo vstavite v njeno ležišče v stroju (slika 16.A) ali v enega od ležišč v nahrbtniku za baterije (slika 10; če je predviden).
4. Baterijo pri vstavljanju potisnete povsem do konca, dokler ne zaslišite klika, s katerim se zaskoči na svoje mesto, ob tem pa je vzpostavljen tudi električni stik.

7.3 ČIŠČENJE STROJA IN MOTORJA

- Po uporabi vselej očistite stroj s pomočjo čiste krpe, ki jo navlažite z nevtralnimi detergenti.
- Z mehko in suho krpo odstranite vse sledi vlage. Vlaga lahko povzroči nevarnost električnih šokov.
- Za čiščenje plastičnih delov in ročajev ne uporabljajte agresivnih detergentov ali topil.
- Za zmanjšanje nevarnosti požara poskrbite, da bo stroj, še zlasti motor, prost ostankov trave, listja ali odvečne maščobe.
- Vselej se prepričajte, da so rešetke za dovajanje hladilnega zraka (slika 26) čiste in proste ostankov, da se prepreči pregretje motorja in baterije ter njuno poškodovanje.
- Ne uporabljajte vodnega curka, da ne zmočite motorja ali električnih delov.

7.4 PRITRDLNE MATICE IN VIJAKI

- Vijaki in matice morajo ostati dobro priviti, da se zagotovi varno delovanje stroja.
- Redno preverjajte, ali so ročaji čvrsto pritrjeni.

8. IZREDNO VZDRŽEVANJE

8.1 VZDRŽEVANJE REZALNE NAPRAVE

Med posegi na rezalni napravi bodite pozorni, ker se rezalna naprava lahko giblje kljub temu, da je bila baterija vzeta iz njenega ležišča.

Za ta stroj je predvidena uporaba rezalnih naprav s šifro, ki je navedena v tabeli „Tehnični podatki“.

Zaradi razvoja artikla bodo rezalne naprave, navedene v tabeli „Tehnični podatki“, lahko sčasoma nadomeščene z drugimi, ki bodo imele enakovredne lastnosti, ki zadevajo varnost delovanja in možnost medsebojnega zamenjavanja.

 **Rezalne naprave se ne dotikajte, dokler baterija ni bila izvlečena in dokler se rezalna naprava ni popolnoma zaustavila.**

 **Pozor! Nevarnost poškodb zaradi nevarnih gibajočih se delov!**

8.1.1 Brušenje/uravnoteženje rezila

 **Iz varnostnih razlogov je dobro, da brušenje in balansiranje izvede specializirani servis, ki ima ustrezno znanje in orodje za tovrstne operacije. Na ta način se boste izognili tveganju za poškodbe rezila in nezanesljivemu delovanju med uporabo.**

Rezila je mogoče uporabljati z obeh strani. Ko je ena stran obrabljena, je rezilo mogoče obrniti in uporabiti drugo stran.

Ko sta obe strani krakov obrabljena, je treba poskrbeti za njihovo brušenje.

8.1.2 Zamenjava rezila

 **Rezila ne smemo nikoli popravljati, ampak ga moramo zamenjati, čim opazimo začetke poškodb, ali ko je presežena meja brušenja:**

Za postopek zamenjave glej pogl. 4.3

8.1.3 Zamenjava niti v glavi z nitjo

1. Uporabite samo nit s premerom 2 mm. Novo nit odrežite na navedeno dolžino (slika 27.A).
2. Gumb za navijanje (slika 28.A) obračajte, dokler oznake na gumbu (slika 29.B) ne poravnate z oznako na telesu glave (slika 29.C).
3. Konec niti (slika 29.D) vstavite v eno od obeh izhodnih odprtih in nit potisnite, da izstopi iz nasprotnih odprtin.
4. Poskrbite, da bosta oba konca niti, ki izhajata iz nasprotnih odprtih, enako dolga.
5. Gumb za navijanje (slika 28.A) obračajte v smeri puščic, da nit navijete, vendar pustite, da je iz obeh odprtih izhaja za približno 150 mm (slika 28.B).

Če je v notranjosti glave ostala stara nit ali če se je nit v notranjosti pretrgala, jo odstranite po naslednjem postopku:

1. Jezičke ob straneh glave z nitjo pritisnite na mestu z oznako „PUSH“ (slika 30.A) in snemite spodnji del glave (slika 30.B).
2. Odstranite nit, ki je ostala v notranjosti;
3. ponovno namestite motek (slika 31.A) v njegovo ležišče;
4. Glavo spet zaprite, pri čemer jezičke (slika 31.B) zapnite v ustrezne odprtine (slika 31.C); to storite tako, da jih potisnete, dokler se spodnji del glave (slika 31.D) s klikom ne zaskoči na svoje mesto.

8.2 BRUŠENJE NOŽA ZA REZANJE NITI

1. Nož za rezanje niti (slika 7.A) snemite z zaščitne rezalne naprave (slika 7.B) tako, da odvijete vijaka (slika 7.C).
2. Vstavite nož za rezanje niti v primež in brusite s ploščato pilo, pri tem pa pazite, da ohranjate prvotni kot rezila.
3. Nož za rezanje niti (slika 7.A) znova namestite na zaščito rezalne naprave (slika 7.B) tako, da privijete vijaka (slika 7.C).

9. SHRANJEVANJE

POMEMBNO Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati, so opisani v pogl. 2. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim.

9.1 SHRANJEVANJE STROJA

Preden stroj shranite:

- odstranite baterijo iz njenega ležišča in jo napolniti (odst. 7.2.2);

- Ko rezalna naprava miruje, namestite zaščito rezila.
- Preden stroj shranite v kateri koli prostor, počakajte, da se motor ohladi.
- Opravite čiščenje (odst. 7.3).
- Preverite, ali je katera od komponent zrahljana ali poškodovana. Po potrebi zamenjajte poškodovane komponente in privijte vijake, ki so morda popustili, ali pa se obrnite na pooblaščen servis.
- Stroj shranite:
 - v suhem prostoru;
 - na mestu, kjer bo zaščiten pred vremenskimi pojavi;
 - na mestu, ki je zunaj dosega otrok;
 - ko se prepričate, da ste odstranili ključne ali orodje za vzdrževanje.

9.2 SHRANJEVANJE BATERIJE

Baterijo je treba hraniti v senci in v hladnem okolju brez vlage.

OPOMBA V primeru dolge nedejavnosti baterijo ponovno napolnite na vsaka dva meseca, da podaljšate njeno življenjsko dobo.

10. PREMIKANJE IN PREVOZ

Vsakokrat, ko je treba premeščati ali prevažati stroj, morate upoštevati spodnja navodila:

- ugasniti stroj (odst. 6.6);
- odstranite baterijo iz njenega ležišča in jo napolnite (odst. 7.2.2);
- Ko rezalna naprava miruje, namestite zaščito rezila.
- Nadenite si močne delovne rokavice;
- držati stroj izključno za ročaje in obrniti rezalno napravo nasprotno od smeri vaše hoje.

Pri prevažanju stroja z vozilom upoštevajte naslednje ukrepe:

- stroj ustrezno zavarujte z vrvmi ali verigami
- stroj namestite tako, da ne bo nikogar ogrožal.

11. SERVIS IN POPRAVILA

Ta priročnik daje vsa potrebna navodila za upravljanje stroja in za pravilno osnovno vzdrževanje, ki ga lahko opravlja uporabnik. Vse postopke vzdrževanja in nastavitve, ki niso opisani v tem priročniku, mora opraviti vaš prodajalec ali specializiran servis, ki razpolaga s potrebnim znanjem in opremo za pravilno izvedbo teh del in ohranjanje prvotne stopnje varnosti in stanja stroja. Zaradi posegov, opravljenih v neprimernih delavnicah ali s strani neusposobljenih oseb, se

razveljavi vsakršna oblika garancije, proizvajalec pa je odvezan vsakršne odgovornosti.

- Popravila in vzdrževalne posege v okviru garancije lahko izvajajo izključno pooblaščen servisne delavnice.
- Pooblaščen servis uporablja izključno originalne nadomestne dele. Originalna dodatna oprema je bila izdelana posebej za te stroje.
- Neoriginalni nadomestni deli in oprema niso potrjeni. Uporaba neoriginalnih nadomestnih delov in opreme povzroči razveljavitev garancije.
- Priporočamo, da stroj enkrat na leto zaupate pooblaščenemu servisu, da izvede vzdrževalne in servisne posege ter pregled varnostnih naprav.

12. OBSEG GARANCIJE

Garancija pokriva vse stvarne in tovarniške napake. Uporabnik mora natančno spoštovati vsa navodila, ki jih vsebuje priložena dokumentacija. Garancija ne pokriva poškodb, ki so posledica:

- pomanjkljive seznanitve s spremljajočo dokumentacijo;
- nepozornosti;
- nepravilne ali nedovoljene uporabe ali namestitve;
- uporabe neoriginalnih nadomestnih delov;
- uporabe opreme, ki je ni dobavil ali odobril proizvajalec.

Poleg tega garancija ne pokriva:

- normalne obrabe potrošnih materialov, kot so rezalne naprave, varnostni vijaki;
- normalne obrabe.

Kupec je zaščiten z ustreznimi zakoni, ki veljajo v njegovi državi. Ta garancija na noben način ne omejuje pravic kupca, ki jih določajo zakoni v njegovi državi.

13. TABELA VZDRŽEVANJA

Poseg	Pogostnost	Opombe
STROJ		
Pregled vseh pritrdilnih elementov	Pred vsako uporabo	odst. 7.4
Varnostni pregledi/preverjanje komand	Pred vsako uporabo	odst. 6.2
Preverjanje zaščite rezalne naprave.	Pred vsako uporabo	odst. 6.2.1
Pregled rezalne naprave	Pred vsako uporabo	odst. 6.2.1
Kontrola stanja napolnjenosti baterije	Pred vsako uporabo	*
Napolnitev baterije	Po vsaki uporabi	odst. 7.2.2 *
Čiščenje stroja in motorja	Po vsaki uporabi	odst. 7.3
Pregled morebitnih poškodb na stroju. Po potrebi pokličite pooblaščen servis.	Po vsaki uporabi	-

* Poglejte v priročnik baterije/polnilnika baterije.

14. PREPOZNAVANJE MOTENJ

MOTNJA	VERJETNI VZROK	ODPRAVA MOTNJE
1. Ob vklopu varnostnega gumba se zeleni lučki ne prižgeta.	Baterija ni vstavljena ali je vstavljena nepravilno	Prepričajte se, da je baterija vstavljena in pravilno nameščena v svojem ležišču (odst. 7.2.3).
2. Ko pritisnete varnostni gumb, LED-lučka  (slika 12.G, slika 13.G) začne utripati.	Baterija je prazna.	Preverite stanje napolnjenosti in baterijo napolnite (odst. 7.2.2).
3. Motor se med delom ustavi, LED-lučka  (slika 12.G, slika 13.G) pa začne utripati.	Baterija je prazna.	Preverite stanje napolnjenosti in baterijo napolnite (odst. 7.2.2).
4. Ob pritisku na komandni vzvod plina in varnostni vzvod plina se rezalna naprava ne vrti.	Stroj je poškodovan.	Ne uporabljajte stroja. Takoj zaustavite stroj, izvlecite baterijo in pokličite servisni center.
5. Pregrevanje motorja	Pod zaščito rezalne naprave se je zapletla trava.	Odstranite zapleteno travo (odst. 6.5).
6. Košnja trave je težavna.	Rezalna naprava ni v dobrem stanju.	Izvedite vzdrževalna opravila na rezalni napravi (odst. 8.1).
7. Trava se nabira v okolici ležišča pogonske gredi in glave z nitjo	Previsoko travo kosite tik nad tlemi	Visoko travo kosite z gibom od zgoraj navzdol, da preprečite njeno kopičenje.
8. Nit se ne podaljša, ko z glavo potolčete po tleh	Nit se je sprijela skupaj	Namažite s silikonskim sprejem
	Na motku ni dovolj niti ali pa je bila vsa nit porabljen	Zamenjajte nit (pogl. 8.1.3)
	Nit je bila porabljen ali pa je prekratka	Povlecite za nit, medtem ko pritisnete na gumb za sprostitve niti
	V notranjosti motka se je nit zapletla ali pretrgala	Nit odstranite iz motka in jo znova navijte nanj (pogl. 8.1.3)
9. Rezalna naprava pride v stik s tujim predmetom.	-	Zaustavite stroj, izvlecite baterijo in: - preverite morebitne poškodbe; - preverite, da na posameznih delih ni popuščenih pritrdilnih elementov; po potrebi jih zategnite; - poskrbite za ustrezne zamenjave ali popravila v pooblaščenem servisu.
10. Med delom se opaža pretiran hrup in/ali pretirane tresljaje	Razrahljani ali poškodovani deli.	Zaustavite stroj, izvlecite baterijo in: - preverite morebitne poškodbe; - preverite, da na posameznih delih ni popuščenih pritrdilnih elementov; po potrebi jih zategnite; - poskrbite za ustrezne zamenjave ali popravila v pooblaščenem servisu.
11. Med delom se kadi iz stroja	Stroj je poškodovan	Ne uporabljajte stroja. Takoj zaustavite stroj, izvlecite baterijo in pokličite servisni center.
12. Baterija ima kratko avtonomijo	Težki pogoji uporabe, ki povzročajo večjo porabo toka	Optimizirajte uporabo stroja (odst. 7.2.1)
	Baterija ne zadostuje za delovne zahteve	Uporabite dodatno baterijo ali zmogljivejšo baterijo (odst. 15.1)
	Zmogljivost baterije je upadla,	Nabavite novo baterijo

Če težave ostajajo tudi po izvedbi zgoraj opisanih opravil, se posvetujte s svojim prodajalcem.

MOTNJA	VERJETNI VZROK	ODPRAVA MOTNJE
13. Polnilnik baterije ne polni baterije	Baterija ni pravilno vstavljena v polnilnik	Preverite, ali je baterija pravilno vstavljena (odst. 7.2.2)
	Neustrezni okoljski pogoji	Polnjenje opravite v okolju z ustrežno temperaturo (glejte priročnik baterije/polnilnika baterije)
	Umazanija na kontaktih	Očistite kontakte
	Polnilnik ni napajan s tokom	Preverite, ali je vtičnik vklopljen, in se prepričajte, da je vtičnica pod napetostjo
	Polnilnik baterije je okvarjen	Zamenjajte ga z novim originalnim delom
	-	Če nepravilnost ni odpravljena, glejte priročnik baterije/polnilnika baterije
14. Lučka (slika 12.G, slika 13.G) se prižge in sveti neprekinjeno	Samodejno preverjanje ni uspelo	Ne uporabljajte stroja. Takoj zaustavite stroj, izvlecite baterijo in pokličite servisni center.
15. Lučka (slika 12.G, slika 13.G) ostane prižgana in utripa	Napaka pri komunikaciji baterije	Ne uporabljajte stroja. Takoj zaustavite stroj, izvlecite baterijo in pokličite servisni center.
	Rotor je blokiran	Ne uporabljajte stroja. Takoj zaustavite stroj, izvlecite baterijo in pokličite servisni center.
	Prekomerni tok	Optimizirajte uporabo stroja.
	PCB je pregret	Ne uporabljajte stroja. Takoj zaustavite stroj, izvlecite baterijo in pokličite servisni center.

Če težave ostajajo tudi po izvedbi zgoraj opisanih opravil, se posvetujte s svojim prodajalcem.

15. DODATNA OPREMA PO NAROČILU

15.1 BATERIJE

Na voljo so baterije različnih zmogljivosti, ki so prilagojene posebnim delovnim zahtevam (slika 32). Seznam homologiranih baterij za ta stroj najdete v tabeli „Tehnični podatki“.

15.2 POLNILNIK BATERIJE

Naprava, ki se uporablja za polnjenje baterije: polnilnik za hitro polnjenje (slika 33.A), standardni polnilnik (slika 33.B).

15.3 NAHRBNTNIK ZA BATERIJE

Pripomoček, ki omogoča vstavitve dveh baterij in zagotavlja električno energijo, ki je potrebna za delovanje stroja.

Opremljen je s kablom za povezavo s strojem (slika 1.O) in izbirnim stikalom (slika 11.B), ki omogoča izbiro ene od dveh baterij (položaja 1 in 2) in prekinitev napajanja (položaj OFF).

15.4 SIMULATOR BATERIJE

Naprava, ki se vstavi v ležišče stroja in omogoča uporabo nahrbtnika za baterije.



INDICE

1. UOPŠTENO	1
2. SIGURNOSNA PRAVILA	2
3. UPOZNAVANJE MAŠINE	6
3.1 Opis mašine i predviđena upotreba	6
3.2 Sigurnosne oznake	7
3.3 Identifikacijska nalepnica proizvoda	7
3.4 Glavni delovi	7
4. MONTAŽA	8
4.1 Komponente za montažu	8
4.2 Montaža drški	8
4.3 Montaža/skidanje reznih glava i posebnih štitnika	9
4.4 PRIPREMA RANCA ZA BATERIJE (ako je predviđen)	10
5. UPRAVLJAČKE KOMANDE	10
5.1 Sigurnosno dugme (služi za uključivanje/ isključivanje)	10
5.2 Poluga komande gasa	10
5.3 Sigurnosna poluga gasa	10
6. UPOTREBA MAŠINE	10
6.1 Pripremne radnje	10
6.2 Sigurnosne kontrole	11
6.3 Pokretanje	12
6.4 Rad	12
6.5 Saveti za upotrebu	13
6.6 Zaustavljanje	13
6.7 Nakon upotrebe	13
7. REDOVNO ODRŽAVANJE	14
7.1 Uopšteno	14
7.2 Baterija	14
7.3 Čišćenje mašine i motora	15
7.4 Matice i šrafovi za fiksiranje	15
8. VANREDNO ODRŽAVANJE	15
8.1 Održavanje rezne glave	15
8.2 Oštrenje noža za sečenje niti	16
9. SKLADIŠTENJE	16
9.1 Skladištenje mašine	16
9.2 Skladištenje baterije	16
10. POMERANJE I TRANSPORT	16
11. POMOĆ I POPRAVKE	16
12. POKRIĆE GARANCIJE	17
13. TABELA S INTERVENCIJAMA ODRŽAVANJA	17
14. PREPOZNAVANJE PROBLEMA	17
15. DODATNI PRIBOR PO NARUDŽBINI	19
15.1 Baterije	19
15.2 Punjač baterije	19
15.3 Rancac za baterije	19
15.4 Simulator baterije	19

1. UOPŠTENO

1.1 KAKO SE SLUŽITI PRIRUČNIKOM

U tekstu priručnika neki paragrafi koji sadrže informacije od posebnog značaja, u pogledu sigurnosti ili rada, istaknuti su na drugačiji način, prema sledećem kriterijumu:

NAPOMENA ili **VAŽNO** navodi detalje ili druge elemente u vezi sa već prethodno naznačenim, radi izbegavanja oštećenja mašine ili uzrokovanja štete.

Simbol  ukazuje na opasnost. Nepoštovanje upozorenja može dovesti do ličnih povreda rukovaoca ili drugih osoba i/ili izazvati štetu.

Paragrafi obeleženi četvorougлом sa sivim tačkastim stranama pokazuju opcionalne karakteristike koje nemaju svi modeli navedeni u ovom priručniku. Proverite da li je ova karakteristika prisutna na vašem modelu mašine.

Sve oznake „prednje“, „zadnje“, „desno“ i „levo“ odnose se na radni položaj radnika.

1.2 REFERENCIJE

1.2.1 Slike

Slike u ovim uputstvima za upotrebu označene su brojevima 1, 2, 3 i tako dalje.

Delovi prikazani na slikama označeni su slovima A, B, C i tako dalje.

Referencija na komponentu C na slici 2 označena je ovako: „Vidi sl. 2.C“ ili samo „(sl. 2.C)“.

Slike su indikativne. Stvarni delovi mogu varirati u odnosu na one prikazane.

1.2.2 Naslovi

Priručnik je podeljen na poglavlja i paragrafe. Naslov paragrafa „2.1 Obuka“ je podnaslov od „2. Sigurnosna pravila“. Referencije na naslove ili paragrafe označene su skraćenicama pogl. ili par. i odgovarajućim brojem. Na primer: „pogl. 2“ ili „par. 2.1“.

2. SIGURNOSNA PRAVILA

2.1 OPŠTA SIGURNOSNA UPOZORENJA

 **Pročitajte sva bezbednosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije isporučene sa mašinom.** *Nepoštovanje dole navedenih uputstava može da izazove strujne udare, požar i/ili ozbiljne povrede.*

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduće konsultacije.

Termin "električna alatka" naveden u upozorenjima odnosi se na Vaš aparat koji se napaja sa električne mreže (kablom) ili baterijom (bez kabla).

1) Sigurnost radnog prostora

- a) **Radni prostor mora stalno biti čist i dobro osvetljen.** Na mračnom i neurednom prostoru lakše nastaju nezgode.
- b) **Nemojte koristiti električnu alatku u području u kojem postoji rizik od eksplozije, u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasa ili prašine.** Električne alatke stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili paru.
- c) **Držite podalje decu i ostale prisutne osobe kada koristite električnu alatku.** Gubitak pažnje može dovesti do gubitka kontrole.

2) Električna bezbednost

- a) **Utikači električnog alata moraju da odgovaraju utičnici.** Nikada ne menjajte utikač na bilo koji način. Ne koristite adapterske utikače sa električnim alatima koji imaju uzemljenje. Neizmenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara.
- b) **Izbegavajte kontakt tela sa uzemljenim ili uzemljenim površinama, kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri.** Postoji povećani rizik od strujnog udara ako je vaše telo uzemljeno.
- c) **Ne izlažite električne alate kiši ili vlazi.** Prodor vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.
- d) **Nemojte nepravilno da koristite kabl.** Nikada nemojte koristiti kabl za nošenje, povlačenje ili odvajanje električnog alata. Držite kabl dalje od toplote, ulja, oštih ivica ili delova u pokretu. Oštećeni ili zamršeni kabl povećava rizik od strujnog udara.
- e) **Kada koristite električni alat na otvorenom, koristite produžni kabl adekvatan za spoljnu upotrebu.**

Upotreba kabla adekvatnog za spoljnu upotrebu smanjuje rizik od strujnog udara.

- f) **Ako je neizbežno korišćenje električne alatke na vlažnom mestu, upotrebite napajanje zaštićeno uređajem za zaštitu od strujnog udara (RCD).** Upotreba uređaja RCD smanjuje rizik od strujnog udara.

3) Lična sigurnost

- a) **Budite pažljivi, kontrolišite ono što radite i koristite zdrav razum kada se služite električnom alatkom.** Nemojte koristiti električnu alatku kada ste umorni ili ako ste pod uticajem droge, alkohola ili lekova. Trenutak nepažnje za vreme korišćenja električne alatke može dovesti do ozbiljnih telesnih povreda.
- b) **Koristite zaštitnu odeću. Uvek nosite zaštitne naočare.** Upotreba zaštitne opreme kao što su maske za zaštitu od prašine, obuća otporna na klizanje, zaštitni šlemovi ili zaštite za uši smanjuje rizik od telesnih povreda.
- c) **Izbegavajte slučajno pokretanje alatke.** Proverite da li je aparat ugašen pre nego što stavite bateriju, pre nego što uhvatite ili transportujete električnu alatku. Transportovanje električne alatke s prstom na prekidaču, montiranje baterije kad je prekidač u položaju "ON" olakšava nastanak nezgoda.
- d) **Izvadite sve ključeve ili alat za podešavanje pre nego što uključite električnu alatku.** Ključ ili alat koji ostane u dodiru s nekim okretnim delom može dovesti do telesnih povreda.
- e) **Nemojte gubiti ravnotežu. Uvek morate imati odgovarajući oslonac i ravnotežu.** To omogućava bolju kontrolu električne alatke u neočekivanim situacijama.
- f) **Obucite se na odgovarajući način.** Nemojte nositi široku odeću ili nakit. Držite kosu, odeću i rukavice na rastojanju od delova u pokretu. Otkopčana odeća, nakit ili duga kosa mogu da se zapletu u delove u pokretu.
- g) **Ako ima uređaja koje treba povezati na uređaje za izvlačenje i skupljanje prašine, proverite da li su oni povezani i da li se koriste na odgovarajući način.** Upotreba ovih uređaja može smanjiti nastanak rizika koje izaziva prašina.
- h) **Ne dozvolite da vas poznavanje stečeno tokom česte upotrebe mašine učini previše sigurnim u sebe da biste zanemarili principe bezbednosti.** Nepažljivo postupanje može da prouzrokuje ozbiljne povrede u deliću sekunde.

4) Upotreba i čuvanje električne alatke

- a) **Nemojte preopteretiti električnu alatku.** Koristite električnu alatku koja je pogodna za posao koji treba da obavite. Odgovarajuća električna alatka izvršiće bolje posao i sigurnije, pri brzini za koju je i projektovana.
- b) **Nemojte koristiti električnu alatku ako prekidač nije u stanju da je pokrene ili da je uredno zaustavi.** Električna alatka koja se ne može aktivirati preko prekidača, opasna je i mora se popraviti.
- c) **Izvadite bateriju iz njenog ležišta pre nego što izvršite podešavanje ili zamenу dodatne opreme, ili pre nego što odložite električnu alatku.** Ove sigurnosne preventivne mere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električne alatke.
- d) **Odložite električne alatke koje ne koristite podalje od domašaja dece i nemojte dozvoliti da električnu alatku koriste osobe koje je ne poznaju i koje nisu upoznate s ovim uputstvima.** Električne alatke su opasne ukoliko se nađu u rukama neiskusnih osoba.
- e) **Redovno održavajte električne alatke.** Proverite da li su pokretni delovi poravnati i da li se slobodno kreću, da nisu polomljeni i proverite bilo koji uslov koji bi mogao loše uticati na rad električne alatke. U slučaju oštećenja, električnu alatku treba da popravite pre ponovne upotrebe. Mnoge nezgode su uzrokovane nedovoljnim održavanjem.
- f) **Rezne glave moraju biti naoštrene i čiste.** Odgovarajuće održavanje rezne glave, s dobro naoštrenim noževima doprinosi tome da se oni manje zaglave i da se lakše kontrolišu.
- g) **Koristite električnu alatku i dodatnu opremu prema isporučenim uputstvima, imajući u vidu radne uslove i vrstu rada koji treba da izvršite.** Ako električnu alatku koristite za radnje koje se razlikuju od predviđenih, mogu nastati opasne situacije.
- h) **Drške održavajte suvim, čistim i bez tragova ulja i masti.** Klizave drške ne dopuštaju bezbedno rukovanje i upravljanje alatom u neočekivanim situacijama.

5) Upotreba i mere predostrožnosti za alatke na baterije

- a) **Punite baterije samo punjačem koje je odredio proizvođač.** Punjač koji je pogodan za jedan određeni tip baterija može stvoriti rizik od požara ukoliko se koristi za drugi tip baterija.
- b) **Koristite električne alatke samo s baterijama koje su za iste posebno namenjene.** Upotreba bilo kojih drugih

baterija može dovesti do rizika od povreda i požara.

- c) **Kad baterije ne koristite, iste morate držati podalje od ostalih metalnih predmeta kao što su spajalice, kovani novac, ključevi, ekseri, šrafovi ili drugi metalni predmeti koji mogu dovesti do spoja između dve stezaljke.** Ukoliko dođe do kratkog spoja između stezaljki baterije, mogu nastati opekotine ili požar.
 - d) **Ako je baterija u lošem stanju, iz iste može iscuriti tečnost: izbegavajte bilo koji dodir s tečnošću.** Ako dođe do slučajnog dodira s tečnošću, odmah isperite vodom. Ako tečnost dođe u dodir s očima, odmah zatražite lekarsku pomoć. Tečnost koja izađe iz baterije može dovesti do iritacija ili opekotina.
 - e) **Nemojte koristiti oštećenu ili izmenjenu bateriju ili instrument.** Oštećene ili izmenjene baterije mogu nepravilno da rade i to može da dovede do požara, eksplozije ili opasnosti od povreda.
 - f) **Ne izlažite bateriju vatri ili visokim temperaturama.** Izloženost vatri ili temperaturama iznad 130 °C može da izazove eksplozije. **NAPOMENA.** Temperatura „130 °C“ može da se zameni temperaturom od „265 ° F“.
 - g) **Pratite sva uputstva za punjenje i nemojte puniti bateriju izvan temperaturnog opsega navedenog u uputstvima.** Nepravilno punjenje ili izloženost temperaturama izvan navedenog opsega mogu da oštete bateriju i da povećaju rizik od požara.
- #### 6) Servis
- a) **Električnu alatku treba da popravi kvalifikovano osoblje; ono pritom mora koristiti originalne rezervne delove.** Zahvaljujući tome moguća je sigurnost električne alatke.
 - b) **Nikada ne popravljajte oštećene baterije.** Održavanje baterija treba da vrši samo proizvođač ili ovlašćeni serviser.

2.2 SPECIFIČNA SIGURNOSNA PRAVILA TRIMER ZA TRAVU

1) Obuka



Upoznajte se s komandama i prikladnom upotrebom mašine. Naučite da brzo zaustavite mašinu. Nepoštovanje upozorenja i uputstava može dovesti do požara i/ili ozbiljnih povreda.

- Nikada ne dopustite da mašinu koriste deca ili osobe koje nisu dovoljno upoznate s

uputstvima. Lokalnim zakonima može da bude određen najniži uzrast korisnika.

- Uvek treba imati na umu da su rukovaoc ili korisnik odgovorni za nesreće i nepredviđene slučajeve koji mogu da se dogode drugim osobama ili njihovoj imovini. Odgovornost korisnika podrazumeva procenu potencijalnih opasnosti terena na kojem se radi, zatim preduzimanje svih mera predostrožnosti koje će garantovati njegovu sigurnost i sigurnost ostalih, posebno na nizbrdicama, neravnim, klizavim ili nestabilnim terenima.
- U slučaju da želite ustupiti ili prodati mašinu drugima, proverite da li je novi korisnik pročitao uputstva za upotrebu sadržana u ovom priručniku.

2) Pripremne radnje

a) Sredstva za ličnu zaštitu

- Nositi usku zaštitnu odeću koja poseduje zaštitu od sečenja, rukavice za zaštitu od vibracija, šlem, zaštitne naočare, masku za zaštitu od prašine, slušalice za zaštitu sluha i obuću za zaštitu od sečenja sa donom koji ne kliza.
- Upotreba zaštite za sluh može smanjiti mogućnost da čujete eventualna upozorenja (vikanje ili alarme). Obratite maksimalnu pažnju na ono što se događa u oblasti rada.

b) Radno područje / Mašina

- Dobro pregledajte celu radnu površinu i uklonite sve ono što bi mašina mogla izbaciti ili što bi moglo da ošteti reznu glavu/okretne delove (kamenje, granje, žica, kosti, itd.).

3) Za vreme upotrebe

a) Radno područje

- Radite samo uz dnevno svetlo ili uz dobro veštačko osvetljenje i kad se dobro vidi.
- Udaljite osobe, decu i životinje s radnog područja. Potrebno je da decu nadziru odrasli.
- Proverite da li se druge osobe nalaze na udaljenosti od najmanje 15 metara od radnog područja mašine ili najmanje 30 metara u slučaju zahtevnijeg rezanja.
- Izbegavajte da radite na mokroj travi, kad pada kiša i kad postoji rizik od nevremena, posebno kad postoji mogućnost pojave munja.
- Koliko god je moguće izbegavajte da radite na mokrom ili klizavom tlu ili u svakom slučaju na terenu koji je nestabilan ili strm, odnosno koji ne garantuje stabilnost rukovaocu za vreme rada.
- Ne izlažite mašinu kiši ili mokrim prostorijama. Voda koja uđe u alatku povećava rizik od električnog udara.
- Posebnu pažnju obratite na neravnine terena (izbočine, udubljenja), na nizbrdice, na skrivene opasnosti i na prisustvo eventualnih prepreka koje bi mogle smanjiti vidljivost.

- Budite oprezni u blizini provalija, šanaca ili nasipa.
- Na strmom terenu krećite se poprečno, nikada gore/dole i pazite prilikom promene pravca; u tom slučaju morate uvek biti sigurni da imate dobar oslonac i uvek morate biti iza rezne glave.
- Kada se mašina koristi u blizini puta, obratite pažnju na saobraćaj.

b) Ponašanje

- Za vreme rada, mašinu treba uvek čvrsto držati sa obe ruke, pri čemu pogonska jedinica mora da se nalazi sa desne strane tela, a rezni sklop ispod nivoa kaiša. Nemojte preterano pružati ruke.
- Izbegavajte da Vaše telo dođe u dodir s površinama koje su spojene na masu ili uzemljenje, kao što su cevi, radijatori, šporeti, frižideri. Rizik od električnog udara je povećan ako telo dođe u dodir s masom ili uzemljenjem.
- Zauzmite čvrst i stabilan položaj i ponašajte se oprezno.
- Nikada ne trčite, već hodajte.
- Tokom rada, mašinu uvek držite zakačenu za kaiš za nošenje.
- Uvek držite ruke i noge daleko od rezne glave, kako za vreme puštanja u pogon tako i za vreme upotrebe mašine.
- Pažnja: rezni element se i dalje okreće nekoliko sekundi čak i kad se isključi ili nakon gašenja motora.
- Pazite na moguće odletanje materijala koji može izbaciti rezna glava.
- Pazite da snažno ne udarite reznju glavu o strana tela/prepreke. Ako rezna glava naiđe na prepreku/predmet, može doći do povratnog udarca (kickback). Takav kontakt može dovesti do veoma brzog odbijanja u suprotnom smeru i gurnuti reznju glavu ka gore i ka radniku. Povratni udarac može dovesti do gubitka kontrole nad mašinom i ostaviti veoma teške posledice. Da ne bi došlo do povratnog udarca, preduzmite sledeće mere predostrožnosti:
 - Držite čvrsto mašinu, obema rukama i zauzmite telom i rukama položaj takav da se možete odupreti snazi povratnog udarca.
 - Nemojte pružati ruke suviše nagore, niti secite na visini iznad kaiša.
 - Koristite isključivo rezne glave koje je odredio proizvođač.
 - Pridržavajte se uputstava koje je dao proizvođač kada je u pitanju održavanje rezne glave.
- Pazite da se ne povredite bilo kojim sredstvom koje je predviđeno za sečenje dužine rezne niti.



U slučaju kvara ili nesreće za vreme rada, odmah isključite motor i udaljite mašinu kako ne bi nastala dalja oštećenja; ako

se povredite ili povredite druge osobe, odmah primenite mere prve pomoći koje su najprikladnije situaciji koja je nastala i obratite se zdravstvenoj ustanovi radi potrebnog lečenja. Pažljivo uklonite sav eventualni otpad koji bi mogao oštetiti ili povrediti osobe ili životinje ukoliko ih niko ne nazire.

Duže izlaganje vibracijama može da  prouzrokuje povrede i poremećaje u krvnom i nervnom sistemu (poznate kao Raynoud fenomen ili «beli prsti»), naročito kod osoba koje boluju od poremećaja u cirkulaciji. Simptomi mogu da zahvate ruke, zglobove i prste, a manifestuju se u gubitku osećaja, utrnulosti, svrabu, boli, bleđenju ili strukturalnim promenama na koži. Na takva stanja mogu negativno da utiču niske temperatura okoline i/ili preteran stisak drški. Kod pojave tih znakova potrebno je skratiti vreme upotrebe mašine i obratiti se lekaru.

c) Ograničenja u upotrebi

- Mašinu ne smeju koristiti osobe koje nisu u stanju da čvrsto drže mašinu sa obe ruke i/ili da stabilno održavaju ravnotežu na nogama tokom rada.
- Nikada ne koristite mašinu ako su štitnici oštećeni, ako nisu namontirani ili ako nisu pravilno namontirani.
- Nemojte koristiti mašinu ako dodatna oprema/alatke nisu namontirani na predviđenim mestima.
- Nemojte isključivati, deaktivirati, skidati ili oštećivati postojeće sigurnosne uređaje/mikroprekidače.
- Nemojte koristiti električnu alatku ako prekidač nije u stanju da je pokrene ili da je uredno zaustavi. Električna alatka koja se ne može aktivirati preko prekidača, opasna je i mora se popraviti.
- Ne izlažite mašinu prevelikom naporu i ne koristite malu mašinu za izvođenje teških radova; upotrebom odgovarajuće mašine smanjuje se opasnost i poboljšava kvalitet rada.

4) Održavanje, skladištenje

Redovno vršite održavanje i pravilno skladištite mašinu kako bi se sačuvala njena sigurnost i nivo učinka.

a) Održavanje

- Mašina se ne sme koristiti ako su njeni delovi istrošeni ili oštećeni. Pokvareni ili dotrajali delovi se moraju zameniti, a nikako popravljati.
- Za vreme izvođenja operacija podešavanja mašine, pazite da ne uvučete prste između rezne glave u pogonu i fiksni delova mašine.

 Nivo buke i vibracija naveden u ovim uputstvima, predstavljaju maksimalne vrednosti prilikom upotrebe mašine.

Upotreba neuravnoteženog reznog elementa, prevelika brzina kretanja i nevršenje održavanja znatno utiču na emisiju zvuka i vibracije. Zato je potrebno primeniti mere preventivne zaštite radi otklanjanja mogućih rizika od prevelike buke i naprezanja od vibracija; vršite održavanje mašine, nosite zaštitu za uši, pravite pauze za vreme rada.

b) Skladištenje

- Da biste smanjili rizik od požara, nemojte ostavljati posude s otpadnim materijalom u prostorijama.

2.3 BATERIJA/PUNJAČ BATERIJE

VAŽNO *Sledeća sigurnosna pravila dopunjuju propise o sigurnosti koji su navedeni u posebnom priručniku za bateriju i za punjač baterije koji je priložen uz mašinu.*

- Da biste napunili bateriju, koristite isključivo punjače baterije koje je preporučio proizvođač. Neodgovarajući punjač baterije može izazvati električni udar, pregrevanje ili curenje nagrizajuće tečnosti iz baterije.
- Koristite isključivo specifične baterije koje su predviđene za vašu alatku. Upotreba drugih baterija može izazvati povrede i rizik od požara.
- Uverite se da je alatka isključena pre nego što stavite bateriju. Ako se baterija stavlja u električne aparate koji su uključeni, to može dovesti do požara.
- Bateriju koju ne koristite morate držati podalje od kancelarijskih spajalica, kovanog novca, ključeva, eksera, šrafova ili drugih sitnih metalnih predmeta, koji bi mogli dovesti do kratkog spoja kontakata. Kratak spoj između kontakata baterije može dovesti do sagorevanja ili požara.
- Nemojte koristiti punjač baterije na mestima u kojima ima pare, zapaljivih supstanci ili na površinama koje su lako zapaljive, kao što je papir, platno itd. Tokom punjenja, punjač se zagreva i postoji mogućnost da izazove požar.
- Za vreme transporta baterije, obratite pažnju na to da kontakti nisu međusobno povezani i nemojte koristiti metalne kontejnere za transport.

2.4 ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

Zaštita životne sredine mora predstavljati bitan i prvenstveni vid upotrebe mašine, u korist civilnog življenja kao i zaštite životne sredine.

Ne uznemiravajte suse. Koristite mašinu samo u dogledno vreme (ne rano ujutru ili kasno uveče kad biste mogli uznemiravati ljude).

Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o uklanjanju ambalaze, istrošenih delova ili svih drugih elemenata štetnih za životnu sredinu; ti otpaci se ne smeju bacati u smeće, nego ih treba razdvojiti i predati odgovarajućim centrima

za skupljanje, koji će se pobrinuti za recikliranje materijala.

Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o zbrinjavanju otpadnog materijala koji nastane tokom rada.

U trenutku kada mašinu više ne koristite, nemojte je napustiti u okolini, već se obratite centru za skupljanje otpada, u skladu s važećim lokalnim propisima.



Ne bacajte električne aparate u kućno smeće. Na osnovu Evropske Direktive 2012/19/UE o otpadu električnih i elektronskih aparata i njenom sprovođenju u skladu sa državnim propisima, istrošeni električni aparati se moraju odvojeno skupljati da bi se mogli ponovo koristiti na ekološki prihvatljiv način. Ako budete bacili električne aparate na deponiju ili na tlo, štetne supstance mogu dospeti do vodonosnog sloja i tako ući u prehrambeni lanac i ugroziti vaše zdravlje i sigurnost. Za detaljne informacije o zbrinjavanju ovog proizvoda, obratite se nadležnom zavodu za zbrinjavanje otpada iz domaćinstva ili ovlašćenom prodavcu.



Na kraju radnog veka zbrinite baterije vodeći računa da ne zagadite životnu sredinu. Baterija sadrži materijal koji je opasan po Vas i po životnu sredinu. Bateriju treba da skinete i zbrinite odvojeno u objektu koji prihvata baterije s litijumskim jonima.



Odvojeno skupljanje korišćenih proizvoda i ambalaže omogućava reciklažu materijala i njegovu ponovnu upotrebu. Ponovna upotreba recikliranog materijala pomaže da se spreči zagađenje životne sredine i smanjuje potražnju za sirovinama.

2.5 PREOSTALI RIZICI

Mada su navedeni svi sigurnosni propisi, i dalje mogu postojati neki preostali rizici koji se ne mogu isključiti. Na osnovu tipa i građe mašine, potencijalne opasnosti koje se mogu predvideti jesu:

- Odletanje materijal koji mogu povredi oči
- Povreda sluha, ako se ne koristi nikakva zaštita za sluh.

3. UPOZNAVANJE MAŠINE

3.1 OPIS MAŠINE I PREDVIĐENA UPOTREBA

Ova mašina je namenjena za korišćenje u baštama, odnosno u pitanju je akumulatorski trimer za travu.

Mašina se uglavnom sastoji od motora koji aktivira reznu glavu konfigurisanu u različitim vrstama za izvršavanje različitih funkcija.

Rukovalac je u mogućnosti da drži mašinu pomoću kaiša za nošenje i može da aktivira glavne komande i da pritom uvek bude na sigurnosnom rastojanju od rezne glave.

3.1.1 Predviđena upotreba

Ova mašina je projektovana i izrađena:

- za sečenje trave i nedrvenastog bilja, putem najlonske niti koja se nalazi unutar glave s reznom niti;
- za sečenje visoke trave, šiblja, graničica i drvenastog grmlja prečnika do 2 cm, uz pomoć metalnih ili plastičnih sečiva;
- da je koristi samo jedan radnik.

3.1.2 Neprimerena upotreba

Svaka druga upotreba koja nije prethodno navedena može biti opasna i može prouzrokovati štetu po lica i/ili stvari. Neprimerena upotreba obuhvata (na primer, ali ne i samo):

- korišćenje mašine za metenje sa nagnutom glavom sa reznom niti. Snaga motora može da izazove izbacivanje predmeta i sitnog kamenja na udaljenost od 15 i više metara i tako izazove štetu ili telesne povrede;
- uređivanje žive ograde ili druge poslove kod kojih se rezna glava ne koristi u nivou terena;
- sečenje i usitnjavanje grmlja, žbunja i cveća;
- kresanje drveća;
- upotrebu mašine za rezanje materijala koji nisu biljnog porekla;
- upotrebu mašine s reznom glavom iznad nivoa pojasa rukovaoca;
- upotrebu mašine u javnim baštama, parkovima, sportskim centrima, na javnim putevima, njivama i šumama;
- korišćenje reznih glava koje se razlikuju od onih navedenih u tabeli „Tehnički podaci“. Opasnost od ozbiljnih povreda.
- upotrebu mašine od strane više osoba istovremeno.

VAŽNO Neprimerena upotreba mašine prekida važenje garancije, a proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost, dok će korisnik morati da snosi troškove za oštećenja ili povrede koje nanese samom sebi ili trećim licima.

3.1.3 Tipologija korisnika

Ova mašina je namenjena da je koriste osobe, odnosno neprofesionalni rukovaoci. Ova mašina je namenjena za upotrebu iz hobija.

3.2 SIGURNOSNE OZNAKE

Na mašini se nalaze razni simboli (sl. 2). Oni imaju ulogu da podsete rukovaoca na postupke koje mora da preduzme kako bi koristio mašinu pažljivo i oprezno.

Značenje simbola:



PAŽNJA! OPASNOST!

Nepravilno rukovanje mašinom može da izazove opasnost za samog korisnika i za druge osobe. .



Pažnja! Pročitajte uputstva pre korišćenja mašine.



Opasno! Koristite zaštitu za uši, naočare i zaštitnu kacigu.



Nosite zaštitne rukavice i zaštitnu obuću.



OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA!

Pazite na moguće izletanje materijala, što može da dovede rezna glava i što može dovesti do teških telesnih povreda ili oštećenja predmeta.



OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA!

Osobe i domaće životinje moraju da budu udaljene najmanje 15 m za vreme upotrebe mašine.



Pazite na potisak sečiva.



Ne koristite kružna nazubljena sečiva. **Opasnost: korišćenje kružnih nazubljenih sečiva na modelima na kojima to nije predviđeno izlaže korisnika ozbiljnim i mogućim smrtonosnim povredama.**



Ne izlažite mašinu kiši (ili vlazi).

VAŽNO Nalepnice koje su oštećene ili koje su postale nečitke moraju se zameniti. Zatražite nove nalepnice od ovlašćenog servisnog centra.

3.3 IDENTIFIKACIJSKA NALEPNICA PROIZVODA

Na identifikacijskoj nalepnici proizvoda nalaze se sledeći podaci (sl. 1):

1. Nivo zvučne snage
2. Oznaka usaglašenosti
3. Godina proizvodnje
4. Vrsta mašine
5. Proizvođačeva oznaka modela
6. Serijski broj
7. Naziv i adresa proizvođača
8. Šifra artikla

Upišite podatke za identifikaciju mašine na odgovarajuće mesto na nalepnici koja se nalazi na poleđini naslovne strane.

VAŽNO Saopštite identifikacione podatke koji se nalaze na identifikacionoj nalepnici svaki put kada kontaktirate ovlašćeni servis.

VAŽNO Primer deklaracije o usaglašenosti nalazi se na poslednjim stranicama priručnika.

3.4 GLAVNI DELOVI

Mašina se sastoji od sledećih glavnih delova, koji imaju sledeće funkcije (sl.1):

- A. **Motor:** pokreće reznju glavu preko prenosnog štapa i ugaonog reduktora.
- B. **Štap:** spaja zadnju dršku s pogonskom jedinicom.

- C. **Rezna glava:** element koji služi za rezanje vegetacije
1. **Glava s reznom niti:** rezna glava s najlonskom niti.
2. **Trokrako i četvorokrako sečivo:** rezna glava sa metalnim diskom (u kutiji).
- D. **Štitnik rezne glave:** u pitanju je sigurnosni štitnik koji sprečava da eventualni predmeti koje skupi rezna glava budu odbačeni daleko od mašine.
- E. **Prednja drška:** polukružnog oblika, omogućava upravljanje mašin i na njoj se nalazi barijera za zaštitu noge.
- F. **Zadnja drška:** omogućava upravljanje mašinom i na njoj se nalaze glavne komande za uključivanje/isključivanje/gas.
- G. **Upravljač:** ručica u obliku „roga vola“ postavljena poprečno na štap i asimetrično od njega; omogućava upravljanje mašinom i na njoj se na desnoj strani nalaze glavne komande za uključivanje/isključivanje/gas.
- H. **Barijera za zaštitu noge:** u pitanju je sigurnosni štitnik koji sprečava nehotični kontakt s reznom glavom za vreme upotrebe mašine.
- I. **Kaiš za nošenje:** odevni predmet od platnenih kaiševa koji se stavlja na ramena i pomaže rukovaocu da nosi težinu mašine za vreme rada.
1. jedan kaiš
2. dvostruki kaiš
- J. **Tačka za kopčanje (kaiša za nošenje):** mesto kačenja kaiša za nošenje na mašinu.
- K. **Štitnik sečiva** (za transport i pomeranje mašine): štiti od nehotičnog kontakta s reznom glavom koji može dovesti do teških povreda.
- L. **Baterija** (ako nije isporučena s mašinom, pogledajte par. 15.1 “dodaci na zahtev”): uređaj koji daje električnu energiju mašini; karakteristike i način upotrebe su opisani u posebnom priručniku.
- M. **Punjač baterije** (dodatni pribor na zahtev, par. 15.2): uređaj koji služi za punjenje baterije. Na raspolaganju su dva modela punjača baterije: **M1** (brzi punjač baterije); **M2** (standardni punjač baterije).
- N. **Ranac za baterije** (dodatna oprema na zahtev, par. 15.3): uređaj koji omogućava postavljanje baterija.
- O. **Kabl za povezivanje:** kabl koji omogućava povezivanje mašine sa rancem za baterije.
- P. **Simulator baterije** (dodatna oprema na zahtev, par. 15.4): uređaj koji, ako je umetnut u ležište mašine, omogućava korišćenje ranca za baterije.

4. MONTAŽA

VAŽNO Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti.

Radi potreba skladištenja i prevoza, pojedini delovi mašine nisu fabrički sastavljeni, već ih treba montirati nakon raspakivanja, prateći uputstva koja slede.

 **Skidanje ambalaže i dovršetak montaže moraju se izvršiti na ravnoj i čvrstoj površini, na prostoru koji je dovoljan da se može rukovati mašinom i ambalažom i treba koristiti uvek odgovarajući alat. Nemojte koristiti mašinu pre nego što postupite po svim uputstvima sadržanim u odeljku „MONTAŽA“.**

4.1 KOMPONENTE ZA MONTAŽU

U pakovanju se nalaze komponente za montažu.

4.1.1 Skidanje ambalaže

1. Pažljivo otvorite pakovanje, pazite da ne zagubite komponente mašine.
2. Konsultujte dokumentaciju koja se nalazi u kutiji, kao i ova uputstva.
3. Izvadite iz kutije sve delove koji nisu namontirani.
4. Izvadite mašinu iz kutije.
5. Odložite na otpad kutiju i ambalažu u skladu s lokalnim zakonskim propisima.

 **Pre vršenja montaže, proverite da baterija nije stavljena u prostor za nju predviđen na mašini.**

4.2 MONTAŽA DRŠKI

4.2.1 Montaža prednje drške

1. Postavite prednju dršku (sl. 3.A) na štap (sl. 3.B).
2. Postavite štitnik za noge (sl. 3.C) na dršku i uverite se da je okrenuta ulevo.
3. Pričvrstite dršku za štitnik za noge pomoću šrafova (sl. 3.D) i matica (sl. 3.E).

4.2.2 Montaža drške

1. Odvijte centralnu ručicu (sl. 4.A) i uklonite poklopac (sl. 4.B).
2. Ubacite upravljač (sl. 4.C), vodeći računa da su kontrole na desnoj strani.
3. Okrenite upravljač do najudobnijeg radnog položaja i zaključajte ga sa poklopcem (sl. 4.B) i ručicu (sl. 4.A).

NAPOMENA Otpuštanjem ručice (sl. 4.A) možete rotirati upravljač kako bi smanjili opterećenje u trenutku skladištenja.

4.3 MONTAŽA/SKIDANJE REZNIH GLAVA I POSEBNIH ŠTITNIKA

 **Koristite zaštitne rukavice.**

VAŽNO Svaki put kad je potrebno zameniti reznju glavu, izvadite bateriju iz njenog kucišta i skinite sve elemente rezne glave.

4.3.1 Izbor rezne glave

Odaberite reznju glavu koja najbolje odgovara poslu koji treba da obavite, a prema sledećim opštim uputstvima:

- **glava s reznom niti** može rezati visoku travu i nedrvenasto bilje u blizini ograda, zidova, temelja, pešačkih staza, oko stabala i sl. ili se može koristiti za potpuno čišćenje određene površine u bašti
- **trokraka i četvorokraka sečiva** su pogodna za sečenje korova i manjeg žbunja prečnika do 2 cm.

4.3.2 Montaža štitnika rezne glave

1. Postavite štitnik (sl. 5.A) u odgovarajuće otvore grupe motora (sl. 5.B).
2. Do kraja zavrnite šrafove (sl. 5.C).

NAPOMENA Na štitniku rezne glave nalazi se sledeći simbol:



Pokazuje smer okretanja rezne glave.

4.3.3 Montaža/Skidanje rezne glave

4.3.3.a Montaža glave s reznom niti

1. Pritisnite dugme (sl. 6.A) i držite ga pritisnutim dok se okreće glava sve dok ne klikne, što blokira osovinu motora i celo telo glave na kojoj se nalazi nit (sl. 6.B).
2. Montirajte glavu sa niti (sl. 6.B) tako što ćete je zaviti okretanjem nadesno.

VAŽNO Kad koristite glavu s reznom niti, potrebno je da uvek bude namontiran nož za sečenje niti (sl. 7.A). Mašina je isporučena s prečnikom rezanja koji je postavljen na 38 cm.

4.3.3.b Skidanje glave s reznom niti

1. Pritisnite dugme (sl. 6.A) i držite ga pritisnutim dok se okreće glava (sl. 6.B) sve dok ne klikne, što blokira osovinu motora i celo telo glave na kojoj se nalazi nit.
2. Skinite glavu sa niti (sl. 6.B) tako što ćete je odviti okretanjem ulevo.

4.3.3.c Montaža trokrakog i četvorokrakog sečiva

 **Stavite štitnik na sečivo.**

1. Montirajte sečivo (sl. 8.B) i spoljnu prstenastu navrtku (sl. 8.C) tako da širi deo bude okrenut ka sečivu.
2. Montirajte spoljnu posudu (sl. 8.D) bez zavrtanja matica (sl. 8.E).
3. Pritisnite dugme (sl. 8.A), ručno okrenite sečivo (sl. 8.B) dok ga ne ubacite u otvor unutrašnje prstenaste navrtke i time blokirate rotiranje.
4. Zavijte maticu (sl. 8.E) i pomoću ključa koji ste dobili uz mašinu, zavrnite je do kraja okretajući je udesno.
5. Izvadite ključ kako bi se sečivo ponovo moglo okretati.

4.3.3.d Skidanje trokrakog i četvorokrakog sečiva

 **Stavite štitnik na sečivo.**

1. Pritisnite dugme (sl. 8.A), ručno okrenite sečivo (sl. 8.B) dok ga ne ubacite u otvor unutrašnje prstenaste navrtke i time blokirate rotiranje.
2. Skinite maticu (sl. 8.E) okretajući je ulevo i skinite spoljnu posudu (sl. 8.D).
3. Skinite spoljnu prstenastu navrtku (sl. 8.C) i zatim skinite sečivo (sl. 8.B).

4.4 PRIPREMA RANCA ZA BATERIJE (AKO JE PREDVIĐEN)

Ranac za baterije se dostavlja već sklopljen (sl. 1N) i može da se otkaçi sa kaiševa nosača (sl. 9) i nosi u ruci. Da biste otkaçili ranac za baterije, pritisnite dva tastera sa gornje strane (sl. 9.A). Ležišta za baterije se nalaze sa obe strane ranca (sl. 10). Na desnoj strani ranca se nalaze:

- utičnica za kabl (sl. 11.A)
- birač baterije (sl. 11.B)
- USB utičnica za punjenje drugih uređaja (npr. mobilnih telefona) (sl. 11.C)

Da biste sprečili slobodno kretanje kabla, na obe strane zadnje oblasti postoje prolazi kroz koje može da se provuče kabl za napajanje.

5. UPRAVLJAČKE KOMANDE

5.1 SIGURNOSNO DUGME (SLUŽI ZA UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE)



Pritiskom na ovo dugme (sl. 12.C, sl. 13.C) se uključuje i isključuje električno kolo mašine i uključuje se odgovarajuća LED lampica (sl. 12.E, sl. 13.E).



Brzim pritiskanjem tastera (sl. 12.D, sl. 13.D) se definiše brzina sečenja i uključuju se 2 odgovarajuće LED lampice (sl. 12.F, sl. 13.F). Ako se prekida rad (bez isključivanja mašine), prilikom ponovnog aktiviranja, kreće se sa prethodno podešenom brzinom.

Svetla ugašena: električni krug je potpuno isključen (OFF).

VAŽNO Za vreme pomeranja nikada nemojte držati prst na ovom dugmetu da ne bi došlo do slučajnog uključivanja mašine.



Ikonica „Pažnja“ (sl. 12.G, sl. 13.G) se uključuje u slučaju kvara mašine (pogledajte tabelu „Prepoznavanje problema“, par. 14).

5.2 POLUGA KOMANDE GASA

Omogućava da se aktivira i podesi brzina rezne glave.

Aktiviranje komandne poluge gasa (sl. 12.A, sl. 13.A) je moguće samo ako se istovremeno pritisne sigurnosna poluga gasa (sl. 12.B-M, sl. 13.B-M).

Rezna glava se automatski zaustavlja kad se otpusti poluga komande gasa.

5.3 SIGURNOSNA POLUGA GASA

Sigurnosna poluga gasa (sl. 12.B-M, sl. 13.B-M) omogućava aktiviranje komandne poluge gasa (sl. 12.A, sl. 13.A).

6. UPOTREBA MAŠINE

VAŽNO Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti.

6.1 PRIPREMNE RADNJE

Pre početka rada potrebno je izvršiti niz kontrola i radnji kako biste osigurali da se posao obavlja uspešno i u najvećoj sigurnosti:

1. uverite se da baterija nije postavljena u svoje kućište;
2. postavite mašinu u horizontalni položaj, tako da ona ima dobar oslonac na tlu;
3. odaberite reznju glavu koja najbolje odgovara poslu koji treba da obavite (par. 4.3.1);
4. proverite bateriju (par. 6.1.1);
5. pravilno stavite kaiš za nošenje (par. 6.1.2).

6.1.1 Kontrola baterije

Mašina se isporučuje bez baterije. Kupite bateriju čiji će kapacitet odgovarati radnim potrebama i napunite je do kraja, prema uputstvima sadržanim u priručniku za bateriju. Spisak zvanično odobrenih baterija za ovu mašinu nalazi se u tablici „Tehnički podaci“. Svaki put pre upotrebe:

- proverite stepen napunjenosti baterije prema uputstvima sadržanim u priručniku za bateriju.

6.1.2 Upotreba kaiševa za nošenje

Kaiš za nošenje mora da se navuče pre kačenja mašine na predviđenu kopču, a kaiševe treba podesiti prema visini i stasu rukovaoca.

Uvek koristite kaiš koji odgovara težini mašine:

- sa mašinama težine manje od 7,5 kg mogu da se koriste modeli sa jednim i dvostrukim kaišom;
- sa mašinama težine veće od 7,5 kg mora da se koristi samo model sa dvostrukim kaišem.

• Modeli sa jednim kaišem

Kaiš za nošenje mora da se navuče pre kačenja mašine na predviđenu kopču.

Kaiš (sl. 14.A) mora da prođe iznad levog ramena i da nastavi do desnog kuka.

Kaiš se mora nositi sa:

- nosačem (sl. 14.A.1), brzom kukom za kačenje mašine (sl. 14.A.2) i mehanizmom za brzo oslobađanje (sl. 14.A.3) koji se nalazi sa desne strane.

• Modeli sa dvostrukim kaišem

Kaiš za nošenje mora da se navuče pre kačenja mašine na predviđenu kopču.

Kaiš (slika 14.B) se mora nositi sa:

- osloncem (sl. 14.B.1), brzom kukom za kačenje mašine (sl. 14.B.2) i mehanizmom za brzo otkačivanje (sl. 14.B.3) koji se nalaze sa leve strane.
- mehanizmom za brzo oslobađanje na prednjoj strani (sl. 14.B.3);
- ukrštanjem kaiševa na leđima rukovaoca (sl. 14.B.4);
- ispravno pričvršćenim kopčama (sl. 14.B.5).

Kaiševi moraju biti zategnuti tako da opterećenje bude ravnomerno raspoređeno preko ramena.

6.1.3 Upotreba ranca (ako je predviđen)

1. Umetnite bateriju u jedno od ležišta u rancu za baterije (sl. 10) i gurnite je do kraja dok ne čujete škljocanje, što je znak da je čvrsto nalegla i da ostvaruje električni kontakt;
2. priključite kabl u ranac preko odgovarajuće utičnice (sl. 11.A) i okrećite ga dok ne čujete škljocanje, što je znak da je čvrsto nalegao i da ostvaruje električni kontakt;
3. podesite kaiševe i zakačite pojas sa prednje strane (sl. 15).

6.2 SIGURNOSNE KONTROLE

Izvršite sledeće sigurnosne kontrole i proverite da li se rezultati poklapaju s onima navedenim u tabelama.

 **Uvek pre upotrebe izvršite sigurnosne kontrole.**

6.2.1 Generalna kontrola

Predmet	Rezultat
Drške (sl. 1.E; sl. 1.G).	Moraju biti čiste, suve, pravilno i čvrsto fiksirane na mašinu.
Štitnik rezne glave (sl. 1.D).	Mora biti pravilno i čvrsto fiksiran na mašinu, ne sme biti istrošen ili oštećen.
Tačka za kopčanje kaiša za nošenje (sl. 1.J).	Ispravno namontirano.
Šrafovi na mašini i na reznoj glavi.	Moraju biti dobro učvršćeni (neolabavljeni).
Rezna glava (sl. 1.C.1; sl. 1.C.2).	Mora biti čista, ne sme biti oštećena ili istrošena.
Metalno sečivo (ako je montirano) (sl. 1.C.2).	Dobro naoštreno.
Baterija (sl. 1.L)	Njen omotač ne sme biti oštećen, a tečnost iz nje ne sme curiti.
Prolazi vazduha za hlađenje (par 7.3).	Ne smeju biti zapušeni.
Mašina	Na njoj ne sme biti znakova oštećenja ili istrošenosti.
Komandna poluga gasa (sl. 12.A, sl. 13.A), sigurnosna poluga gasa (sl. 12.B, sl. 13.B).	Moraju se slobodno kretati, ne na silu.
Probna vožnja	Nema nikakve nepravilne vibracije. Nema nikakvog nepravilnog zvuka.

6.2.2 Testiranje rada mašine

Radnja	Rezultat
1. Stavite bateriju u njeno ležište (par. 7.2. ³); 2. pritisnite sigurnosno dugme (sl. 12.C, sl. 13.C)	LED lampica (sl. 12.E, sl. 13.E) mora da se uključi (električno kolo je aktivirano).

Radnja	Rezultat
1. Pustite mašinu u pogon (par. 6.3); 2. istovremeno aktivirajte komandnu polugu gasa (sl. 12.A, sl. 13.A) i sigurnosnu polugu gasa (sl. 12.B, sl. 13.B); 3. otpustite komandnu polugu gasa (sl. 12.A, sl. 13.A) i sigurnosnu polugu gasa (sl. 12.B, sl. 13.B).	1. Rezna glava ne sme da se pokreće. 2. Rezna glava se mora pokretati. 3. Poluge se moraju brzo i automatski vratiti u neutralni položaj, a rezna glava se mora zaustaviti.
Pritisnite samo komandnu polugu gasa (sl. 12.A, sl. 13.A).	Poluga komande gasa ostaje blokirana.

⚠ Ako se bilo koji od rezultata ne poklapa s navodima u narednim tabelama, ne smete da koristite mašinu! Ponesite mašinu u servisnu službu na proveru i na popravku.

6.3 POKRETANJE

6.3.1 Pokretanje preko baterije

1. Skinite štitnik sečiva (sl. 1.K) (ako je postavljen);
 2. proverite da rezna glava ne dodiruje tlo ili druge predmete;
 3. pravilno umetnite bateriju u ležište (sl. 16.A) (par. 7.2.3);
 4. pritisnite sigurnosno dugme (sl. 12.C, sl. 13.C);
- istovremeno aktivirajte komandnu polugu gasa (sl. 12.A, sl. 13.A) i sigurnosnu polugu gasa (sl. 12.B-M, sl. 13 B-M).

6.3.2 Pokretanje preko simulatora baterije (ako je predviđen)

1. Skinite štitnik sečiva (sl. 1.K);
2. proverite da rezna glava ne dodiruje tlo ili druge predmete;
3. pravilno umetnite simulator baterije (sl. 16.P) u ležište na mašini (sl. 16.A)
4. priključite kabl za povezivanje (sl. 16.O) na simulator baterije
5. izaberite bateriju koju želite da aktivirate pomoću birača (sl. 11.B)
6. pritisnite sigurnosno dugme (sl. 12 C, sl. 13 C)
7. pritisnite komandu gasa (sl. 12.A, sl. 13.A); istovremeno aktivirajte komandnu polugu gasa (sl. 12.A, sl. 13.A) i sigurnosnu polugu gasa (sl. 12.B-M, sl. 13 B-M)

6.4 RAD

NAPOMENA *Pre nego što prvi put pristupite rezanju, preporučljivo je da dobro upoznate mašinu i najbolje tehnike rezanja. Radi toga uvežbajte da pravilno stavite kaiš za nošenje, čvrsto držite mašinu i vršite pokrete koji se zahtevaju prilikom rada.*

Da biste započeli rad s mašinom, postupite na sledeći način:

- uvek zakačite mašinu za kaiš za nošenje koji ste pravilno namestili na sebi (vidi par. 6.1.2).
- mašinu uvek čvrsto držite sa obe ruke tako da pogonska jedinica bude sa desne strane tela, a rezni sklop ispod linije struka.

NAPOMENA *Za vreme upotrebe, baterija je zaštićena od totalnog pražnjenja preko zaštitnog uređaja koji isključuje mašinu i blokira njen rad.*

NAPOMENA *Autonomija baterije (i time zelena površina koja može da se obradi pre punjenja baterije) zavisi od raznih faktora opisanih u (par. 7.2.1).*

NAPOMENA *Nakon jednog minuta neaktivnosti, ako je mašina uključena, automatski se isključuje.*

6.4.1 Radne tehnike

6.4.1.a Glava s reznom niti

⚠ Koristite SAMO najlonske niti. Upotreba metalnih niti, plastificiranih metalnih niti i/ili niti koje ne odgovaraju reznoj glavi, može da prouzrokuje teške povrede.

a. Sečenje u pokretu (odrezivanje)

Krećite se ravnomerno, praveći lučne pokrete kao pri radu sa klasičnom kosom, pri čemu ne smete da naginjete glavu sa reznom niti (sl. 17).

Najpre na manjoj površini pokušajte da pokosite travu na tačnu visinu, a zatim ujednačite visinu držeći glavu sa reznom niti uvek na istoj udaljenosti od tla.

U težim situacijama može biti korisno nagnuti glavu sa reznom niti za otprilike 30° ulevo.

⚠ Ne postupajte na ovaj način, ako postoji opasnost od izbacivanja predmeta koji bi mogli da nanesu štetu osobama, životinjama ili predmetima.

b. Precizno sečenje (doterivanje)

Mašinu treba držati lagano nagnutu, tako da donji deo glave sa reznom niti ne dodiruje tlo, a linija rezanja treba da bude u željenoj tački; tom prilikom rezna glava mora uvek biti udaljena od rukovaoca.

c. Rezanje u blizini ograda / temelja

Glavu sa reznom približite polako ogradi, kočićima, kamenju, zidovima itd. i tom prilikom ne treba snažno početi rezati (sl. 18).

Ako rezna nit naiđe na čvrstu prepreku, ona može pući ili se istrošiti; a ako se zaplete u ogradi, može naglo da se prekine.

U svakom slučaju, rezanje uz pešačke staze, temelje, zidove i sl. može da bude uzrok povećanog stepena trošenja rezne niti.

d. Sečenje oko drveća

Krećite se oko stabla s leva na desno i polako mu se približavajte tako da rezna nit ne udari u stablo, a glava s reznom niti treba da bude lagano nagnuta napred (sl. 19).

Ne zaboravite da najlonska nit može da prereže ili oštetiti nisko šibljte da se udarcem najlonske niti o stabljiku grma ili o deblo stabla meke kore može naneti teška šteta biljci.

6.4.1.b Trokrako i četvorokrako sečivo

Počnite da sečete vegetaciju odozgo, a zatim spuštajte nož da biste srezali grane tako što ćete ih smanjiti na male komade (sl. 20).

6.4.2 Podešavanje dužine niti na glavi za vreme rada

Ova mašina ima glavu s reznom niti koja automatski otpušta nit.

Dužina rezne niti na glavi s reznom niti mora se podesiti u sledećim slučajevima:

- kad se rezna nit potroši i postane kratka;
- kad primetite da se motor više okreće nego što je to normalno;
- kad primetite da je smanjena efikasnost košenja.

Da biste otpustili novu reznou nit:

- udarite glavu sa reznom niti o tlo (sl. 21) dok polugu za komandu gasa držite pritisnutom do kraja;
- rezna nit se automatski otpušta, a nož za sečenje niti (sl. 7.A) seče višak rezne niti.

6.5 SAVETI ZA UPOTREBU

Za vreme upotrebe poželjno je povremeno ukloniti korov koji se obavio oko mašine kako ne bi došlo do pregrevanja motora (sl. 1.A) zbog

toga što se trava zaglavila ispod štitnika rezne glave (sl. 1.D).

Postupite kako je u nastavku opisano:

- zaustavite mašinu (par. 6.6);
- izvadite bateriju (par. 7.2.2);
- nosite radne rukavice;
- zapletenu travu odstranite pomoću šrafciigera, tako da omogućite pravilno hlađenje motora.

6.6 ZAUSTAVLJANJE

Za zaustavljanje mašine postupite na sledeći način:

1. otpustite komandnu polugu gasa (sl. 12.A, sl. 13.A);
2. deaktivirajte sigurnosno dugme (sl. 12.C, sl. 13.C);
3. sačekajte da se rezna glava zaustavi.

 **Kad zaustavite mašinu, potrebno je nekoliko sekundi da se zaustavi rezna glava.**

VAŽNO Uvek zaustavite mašinu prilikom premeštanja iz jedne radne zone u drugu.

 **Za vreme pomeranja nikada nemojte držati prst na sigurnosnom dugmetu da ne bi došlo do slučajnog uključivanja mašine.**

6.7 NAKON UPOTREBE

6.7.1 Nakon upotrebe sa baterijom

- Izvadite bateriju iz ležišta (sl. 22.B) i napunite je (par 7.2.2).
- Dok je rezna glava zaustavljena, postavite štitnik sečiva (sl. 1.K).
- Sačekajte da se motor ohladi, pre odlaganja mašine u bilo koju prostoriju.
- Očistite mašinu (par. 7.3).
- Proverite da nema delova koji su se olabavili ili oštetili. Ako je potrebno, zamenite oštećene komponente i po potrebi zategnite olabavljene vijke i zavrtnje ili kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.

6.7.2 Nakon korišćenja sa simulatorom baterije (ako je predviđen)

1. Postavite birač na rancu za baterije u položaj „OFF“ (ISKLUJUČENO) (sl. 11.B);
2. uklonite simulator baterije iz mašine (sl. 22.P);
3. otkaçite rancu za baterije;
4. isključite kabl za povezivanje iz simulatora baterije (sl. 22.O) i iz ranca (sl. 11.A)
5. izvadite bateriju iz ranca (sl. 23) i napunite je (par. 7.2.2);
6. sačekajte da se motor ohladi pre odlaganja mašine u bilo kakvo okruženje;
7. očistite mašinu (par. 7.3);
8. proverite da nema delova koji su se olabavili ili oštetili. Ako je potrebno, zamenite oštećene komponente i po potrebi zategnite olabavljene vijke i zavrtnje ili kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.

VAŽNO Uvek izvadite bateriju (par 7.2.2) i stavite štitnik sečiva svaki put kad mašinu ne koristite ili je ne nadgledate.

7. REDOVNO ODRŽAVANJE

7.1 UOPŠTENO

VAŽNO Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti.

 **Pre početka bilo koje operacije održavanja:**

- zaustavite mašinu;
- izvadite bateriju iz njenog kućišta i napunite je (par 7.2.2);
- kad je rezna glava zaustavljena postavite štitnik sečiva (osim u slučajevima kada treba da vršite neku intervenciju na samom sečivu);
- sačekajte da se motor ohladi, pre odlaganja mašine u bilo koju prostoriju;
- nosite odgovarajuću odeću, radne rukavice i zaštitne naočare;
- pročitajte odgovarajuća uputstva.

- Učestalost i vrsta intervencije navedeni su u „Tabeli s intervencijama održavanja“ (pogl. 13). Namena ove tabele je da olakša održavanje efikasnosti i bezbednosti mašine. U njoj su navedene glavne intervencije i

predviđena periodičnost njihovog izvođenja. Izvršite odgovarajuću radnju nakon isteka određenog perioda.

- Upotreba neoriginalnih rezervnih delova i dodatne opreme mogla bi se negativno odraziti na rad i sigurnost mašine. Proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost u slučaju oštećenja ili povreda koje izazovu neoriginalni delovi.
- Originalne rezervne delove isporučuju servisni centri i ovlašćeni prodavci.

VAŽNO Sve operacije održavanja i podešavanja koje nisu opisane u ovom priručniku mora da izvrši ovlašćeni prodavac ili specijalizovani servis.

7.2 BATERIJA

7.2.1 Autonomija baterije

Autonomija baterije (dakle površina s vegetacijom koju treba da obradite pre punjenja baterije) na prvom mestu je uslovljena:

- a. ambijentalnim faktorima koji stvaraju veću potrebu za energijom:
 - košenjem guste, visoke, vlažne vegetacije;
- b. ponašanjem radnika koji treba da izbegne:
 - često uključivanje i isključivanje mašine za vreme rada;
 - upotrebu rezne glave ili tehnike rezanja koja ne odgovara poslu koji treba obaviti (par. 6.4);
 - brzinu rezanja koja ne odgovara uslovima trave koju treba odseći.

Da bi autonomija baterije što duže trajala, korisno je:

- kositi travu kad je ona suva;
- podesiti brzinu košenja koja će odgovarati stanju trave;
- koristiti reznu glavu i tehniku rezanja koji najviše odgovaraju poslu koji treba da obavite.

Ako želite koristiti mašinu za duži rad od onog koji omogućuje standardna baterija, moguće je:

- kupiti još jednu standardnu bateriju da biste odmah zamenili praznu bateriju i da tako ne treba da prekinete rad;
- kupiti bateriju s većom autonomijom u odnosu na standardnu bateriju (par. 15.1).

7.2.2 Skidanje i punjenje baterije

1. Pritisnite taster za blokadu koji se nalazi na bateriji u mašini (sl. 22.A) ili na bateriji u rancu (sl. 23. A) (ako je predviđeno);
2. izvadite bateriju iz mašine (sl. 22.B) ili iz ranca za baterije (sl. 23.B) (ako je predviđen);
3. stavite bateriju (sl. 24.A) u njeno ležište na punjaču baterije (sl. 24.B);
4. uključite punjač baterije (sl. 24.B) u utičnicu čiji se napon poklapa s naponom označenim na pločici;
5. napunite bateriju do kraja, prema uputstvima iz priručnika za bateriju/punjač baterije.

NAPOMENA *Baterija ima zaštitu koja sprečava punjenje ukoliko temperatura prostorije ne iznosi između 0 i +45 °C.*

NAPOMENA *Baterija se može napuniti u svakom trenutku, čak i delimično, a da ne postoji rizik da se ošteti.*

7.2.3 Ponovno montiranje bateriju na mašinu

Kada se punjenje završi:

1. skinite bateriju (sl. 25.A) iz ležišta punjača baterije (izbegavajte da je dugo držite na punjaču nakon što je ona napunjena);
2. otkočite punjač baterije (sl. 25.B) s električne mreže;
3. umetnite bateriju u ležište na mašini (sl. 16.A) ili u jedno od ležišta u rancu za baterije (sl. 10) (ako je predviđen)
4. gurnite bateriju do kraja dok ne čujete škljocanje, što je znak da je čvrsto nalegla i da ostvaruje električni kontakt.

7.3 ČIŠĆENJE MAŠINE I MOTORA

- Mašinu uvek čistite nakon upotrebe čistom krpom navlaženom neutralnim deterdžentom.
- Otklonite bilo koji trag vlage pomoću meke i suve krpe. Vлага može dovesti do rizika od električnog udara.
- Nemojte koristiti agresivne deterdžente ili rastvore za čišćenje plastičnih delova mašine ili drški.
- Da bi se umanjio rizik od požara, uklonite ostatke trave, lišća ili preterane masnoće s mašine, a naročito s motora.
- Da ne bi došlo do pregrevanja i oštećenja motora ili baterije, uvek se уверите da su usisne rešetke vazduha za hlađenje (sl. 26) čiste i da na njima nema ostataka.
- Ne koristite mlazove vode i izbegavajte kvašenje motora i električnih delova.

7.4 MATICE I ŠRAFOVI ZA FIKSIRANJE

- Matice i šrafovi uvek moraju biti pričvršćeni kako biste bili sigurni da mašina uvek radi u sigurnim uslovima.
- Redovno proveravajte da li su drške čvrsto fiksirane.

8. VANREDNO ODRŽAVANJE

8.1 ODRŽAVANJE REZNE GLAVE

Tokom intervencije na reznoj glavi, obratite pažnju jer rezna glava može da se pomera čak i ako je baterija izvučena iz kućišta.

Na ovoj mašini predviđena je upotreba reznih glava sa šifrom navedenom u tabeli „Tehnički podaci“.

Budući da se proizvod usavršava, rezne glave navedene u tabeli „Tehnički podaci“ mogle bi vremenom biti zamenjene sa drugim reznim glavama koje imaju analogne karakteristike uzajamne zamenljivosti i radne sigurnosti.

 **Nemojte dodirivati reznju glavu sve dok ne izvadite bateriju i dok se rezna glava potpuno ne zaustavi.**

 **Pažnja! Opasnost od povreda zbog opasnih komponenti koje se kreću!**

8.1.1 Oštrenje/uravnotežavanje sečiva

 **Iz sigurnosnih razloga, oštrenje sečiva treba da izvrši specijalizovani servis koji poseduje znanje i odgovarajući alat za vršenje te operacije, da se sečivo ne bi oštetilo i postalo nesigurno za vreme upotrebe.**

Sečiva se mogu koristiti s obe strane. Kada se jedna strana kraka istroši, sečivo se može okrenuti da se iskoristi i druga strana.

Kad se obe strane sečiva istupe, potrebno je naoštрити sečiva.

8.1.2 Zamena sečiva

 **Sečivo nikada ne smete popravljati, već treba da ga zamenite čim primetite pukotine ili premašite granice oštrenja:**

Za operacije zamene pogledajte pogl. 4.3

8.1.3 Zamena niti na glavi s reznom niti

1. Koristite samo nit prečnika 2 mm i isecite novu nit prema naznačenoj dužini (sl. 27.A).
2. Okrećite ručicu za namotavanje niti (sl. 28.A) sve dok ne poravnate urez koji se nalazi na ručici (Fig. 29.B) s urezom koji se nalazi na glavi s reznom niti (sl. 29.C).
3. Uvucite jedan kraj niti (sl. 29.D) u jednu od izlaznih rupa; nit zatim treba da izađe iz suprotne rupe.
4. Niti koje izlaze iz rupa moraju biti jedna dužine i poravnane.
5. Okrećite ručicu za namotavanje niti (sl. 28.A) u smeru prikazanom strelicama, da namotate nit, vodite pritom računa da dužina niti koja izlazi iz rupa u dužini oko 150 mm (sl. 28.B).

U slučaju da je ostala stara nit unutar glave s reznom niti ili ukoliko je nit pukla unutar glave, uklonite je na sledeći način:

1. pritisnite jezičke koji se nalaze sa strana glave s reznom niti, na mestu s oznakom „PUSH“ (sl. 30.A) i otkaçite donji deo glave s reznom niti (sl. 30.B);
2. izvadite nit koja je ostala unutar glave;
3. vratite kotur (sl. 31.A) na njegovo mesto;
4. zatvorite glavu tako što ćete zakačiti jezičke (sl. 31.B) u odgovarajuće proreze (sl. 31.C), i gurajte ih do kraja dok ne čujete „klik“ što je znak da se donji deo glave (sl. 31.D) blokirao u svom položaju.

8.2 OŠTRENJE NOŽA ZA SEČENJE NITI

1. Skinite nož za sečenje niti (sl. 7.A) sa štitnika rezne glave (sl. 7.B), odvijanjem šrafova (sl. 7.C).
2. Pričvrstite nož za sečenje niti u stezaljku i počnite da oštrite nož pomoću ravne turpije vodeći računa da zadržite prvobitni ugao rezanja.
3. Ponovo namontirajte nož za sečenje niti (sl. 7.A) na štitnik rezne glave (sl. 7.B) tako što ćete zaviti šrafove (sl. 7.C).

9. SKLADIŠTENJE

VAŽNO Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti.

9.1 SKLADIŠTENJE MAŠINE

Kada mašinu treba da uskladištite:

- izvadite bateriju iz njenog kućišta i napunite je (par. 7.2.2);

- kad je rezna glava zaustavljena, postavite štitnik sečiva;
- sačekajte da se motor ohladi, pre odlaganja mašine u bilo koju prostoriju;
- očistite mašinu (par. 7.3);
- proverite da nema delova koji su se olabavili ili oštetili. Ako je potrebno, zamenite oštećene komponente i po potrebi zategnite olabavljene vijke i zavrtne ili kontaktirajte ovlašćeni servisni centar;
- uskladištite mašinu:
 - u suhu prostoriju;
 - zaštićenu od vremenskih neprilika;
 - na mesto kojem ne mogu pristupiti deca;
 - uverite se da ste izvadili ključ ili alat koji ste koristili prilikom održavanja.

9.2 SKLADIŠTENJE BATERIJE

Bateriju morate čuvati u hladu, na svežem mestu i u prostorijama bez vlage.

NAPOMENA U slučaju produženog nekorisćenja mašine, punite bateriju svaka dva meseca da produžite njen vek trajanja.

10. POMERANJE I TRANSPORT

Svaki put kad mašinu treba da pomerite ili prevezete, treba da:

- zaustavite mašinu (par. 6.6);
- izvadite bateriju iz njenog kućišta i napunite je (par. 7.2.2);
- kad je rezna glava zaustavljena, postavite štitnik sečiva;
- nosite debele radne rukavice;
- uhvatite mašinu isključivo za ručke i okrenuti reznju glavu obrnuto od smera kretanja.

Kad mašinu prevozite na prevoznom sredstvu, potrebno je da:

- uvezete mašinu na odgovarajući način sajlama ili lancima;
- postavite mašinu tako da ne predstavlja opasnost ni za koga.

11. POMOĆ I POPRAVKE

U ovom priručniku sadržana su sva uputstva za rukovanje mašinom i njeno osnovno pravilno održavanje koje može obavljati korisnik. Sve operacije vezane za podešavanje i održavanje koje nisu opisane u ovom priručniku moraju se obaviti kod ovlašćenog prodavca ili u specijalizovanom servisu koji raspolaže potrebnim znanjem i opremom, kako bi se pravilno izvršile i kako bi mašina zadržala prvobitni stepen sigurnosti i originalne uslove.

Operacije izvršene u neadekvatnim strukturama ili od strane nekvalifikovanog osoblja povlače prekid bilo kog oblika garancije i bilo kakve obaveze ili odgovornosti proizvođača.

- Samo ovlašćeni servisni centri mogu izvršiti popravku i održavanje pod garancijom.
- Ovlašćeni servisni centri koriste isključivo originalne rezervne delove. Originalni rezervni delovi i oprema s namerom su projektovani za ove vrste mašina.
- Neoriginalni rezervni delovi i oprema nisu odobreni, upotreba neoriginalnih rezervnih delova i opreme dovodi do isteka garancije.
- Preporučujemo da jednom godišnje ponesete mašinu u ovlašćeni servisni centar radi održavanja, asistencije i kontrole sigurnosnih uređaja.

12. POKRIĆE GARANCIJE

Garancija pokriva sve greške materijala i fabričke greške. Korisnik mora pažljivo da se

pridržava svih uputstava koja su data u priloženoj dokumentaciji.

Garancija ne pokriva oštećenja nastala usled:

- Nedovoljnog poznavanja prateće dokumentacije.
 - Nepažnje.
 - Neodgovarajuće ili nedozvoljene upotrebe i montaže.
 - Upotrebe neoriginalnih rezervnih delova.
 - Upotrebe dodatne opreme koja nije isporučena ili odobrena od strane proizvođača.
- Garancija nadalje ne pokriva:
- Uobičajeno habanje potrošnog materijala kao što su rezne glave, sigurnosni šrafovi s maticama.
 - Uobičajeno habanje.

Kupca štite državni lokalni zakoni. Prava kupca koja su predviđena državnim lokalnim zakonima ni na koji način nisu ograničena ovom garancijom.

13. TABELA S INTERVENCIJAMA ODRŽAVANJA

Intervencija	Učestalost	Napomene
MAŠINA		
Provera svih šrafova	Svaki put pre upotrebe	par. 7.4
Sigurnosna kontrola / Provera komandi	Svaki put pre upotrebe	par. 6.2
Provera štitnika rezne glave.	Svaki put pre upotrebe	par. 6.2.1
Kontrola rezne glave	Svaki put pre upotrebe	par. 6.2.1
Provera stanja napunjenosti baterije	Svaki put pre upotrebe	*
Punjenje baterije	Svaki put nakon upotrebe	par. 7.2.2 *
Čišćenje mašine i motora	Svaki put nakon upotrebe	par. 7.3
Provera eventualnih oštećenja na mašini. Ako je potrebno, kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.	Svaki put nakon upotrebe	-

* Konsultujte priručnik za bateriju/punjač baterije.

14. PREPOZNAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	REŠENJE
1. Kad aktivirate sigurnosno dugme, dva zelena svetla se ne pale	Baterija nije postavljena ili nije pravilno postavljena	Proverite da li je baterija postavljena i dobro nameštena u svoje ležište (par. 7.2.3)

Ukoliko problemi potraju i nakon prethodno opisanih postupaka, obratite se ovlašćenom prodavcu.

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	REŠENJE
2. Kada uključite sigurnosno dugme, LED lampica  (sl. 12.G, sl. 13.G) treperi	Baterija se ispraznila	Proverite stanje napunjenosti i napunite bateriju (par. 7.2.2)
3. Motor se zaustavlja tokom rada i treperi LED lampica  (sl. 12.G, sl. 13.G)	Baterija se ispraznila	Proverite stanje napunjenosti i napunite bateriju (par. 7.2.2)
4. Poluga komande gasa i sigurnosna poluga gasa su aktivirane, a rezna glava se ne okreće	Mašina oštećena	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite bateriju i pozovite ovlašćeni servis.
5. Pregrevanje motora	Trava se zapetljala ispod štitnika rezne glave	Uklonite travu koja se zapetljala (par. 6.5)
6. Trava se teško kosi	Rezna glava nije u dobrom stanju	Izvršite održavanje rezne glave (par. 8.1)
7. Trava se nagomilava oko ležišta osovine i oko glave s reznom niti	Visoka trava se seče suviše do zemlje	Secite visoku travu odozgo na dole kako se ona ne bi nagomilavala.
8. Rezna nit ne izlazi kad udarate glavom s reznom niti o zemlju	Rezna nit se zalepila sama za sebe	Podmažite je silikonskim sprejom
	Na koturu nema dovoljno rezne niti ili je ona potrošena	Zamenite reznú nit (pogl. 8.1.3)
	Rezna nit je istrošena i suviše je kratka	Vucite reznú nit dok pritiskate na dugme za otpuštanje
	Rezna nit se zamrzila na koturu ili je pukla unutra	Skinite reznú nit s kotura i ponovo je namotajte (pogl. 8.1.3)
9. Rezna glava dolazi u dodir sa stranim telom.	-	Zaustavite mašinu, izvadite bateriju i: - proverite oštećenja; - proverite da li ima delova koji su popustili i zategnite ih; - izvršiti zamene ili popravke u ovlašćenom servisnom centru.
10. Čuje se buka i/ili prekomerne vibracije za vreme rada	Ima delova koji su se olabavili ili su oštećeni.	Zaustavite mašinu, izvadite bateriju i: - proverite oštećenja; - proverite da li ima delova koji su popustili i zategnite ih; - izvršiti zamene ili popravke u ovlašćenom servisnom centru.
11. Iz mašine izlazi dim za vreme rada	Mašina oštećena	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite bateriju i pozovite ovlašćeni servis.
12. Autonomija baterije je nedovoljna	Upotreba u teškim uslovima s većom potrošnjom struje	Optimizovati upotrebu (par. 7.2.1)
	Baterija nedovoljna za potrebe rada	Koristiti još jednu bateriju ili bateriju većeg kapaciteta (par. 15.1)
	Smanjenje kapaciteta baterije	Kupite novu bateriju

Ukoliko problemi potraju i nakon prethodno opisanih postupaka, obratite se ovlašćenom prodavcu.

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	REŠENJE
13. Punjač baterije ne puni bateriju	Baterija nije pravilno postavljena u punjač	Proverite da li je baterija pravilno postavljena (par. 7.2.2)
	Uslovi okruženja nisu odgovarajući	Bateriju treba puniti u prostoriji s odgovarajućom temperaturom (vidi priručnik s uputstvima za bateriju/punjač baterije)
	Kontakti prljavi	Očistiti kontakte
	Punjač baterije se ne napaja strujom	Proveriti da li je utikač uključen i da li ima napona u utičnici
	Punjač baterije oštećen	Zameniti ga originalnim punjačem
	-	Ako problem potraje, pročitajte priručnik za bateriju / punjač baterije
14. Lampica (sl. 12.G, sl. 13.G) ostaje neprekidno uključena	Neuspešna autokontrola	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite bateriju i pozovite ovlašćeni servis.
15. Lampica (sl. 12.G, sl. 13.G) ostaje uključena i treperi	Komunikaciona greška baterije	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite bateriju i pozovite ovlašćeni servis.
	Blokirani rotor	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite bateriju i pozovite ovlašćeni servis.
	Nedovoljan napon struje	Optimizujte korišćenje mašine.
	Pregrejani PCB	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite bateriju i pozovite ovlašćeni servis.

Ukoliko problemi potraju i nakon prethodno opisanih postupaka, obratite se ovlašćenom prodavcu.

15. DODATNI PRIBOR PO NARUDŽBINI

15.1 BATERIJE

Raspoložive su baterije različitog kapaciteta, kako bi mogle da se prilagode različitim radnim potrebama (sl. 32). Spisak zvanično odobrenih baterija za ovu mašinu nalazi se u tablici „Tehnički podaci“.

15.2 PUNJAČ BATERIJE

Uređaj koji služi za punjenje baterije: brzi (sl. 33.A), standardni (sl. 33.B).

15.3 RANAC ZA BATERIJE

Uređaj koji omogućava postavljanje dve baterije i dovodi električno napajanje neophodno za rad mašine.

Opremljen je kablom za povezivanje sa mašinom (sl. 1.O) i biračem (sl. 11.B) koji omogućava izbor jedne od dve baterije (položaj „1“ i „2“) i opcije „OFF“ (Isključeno).

15.4 SIMULATOR BATERIJE

Uređaj koji, ako je umetnut u ležište mašine, omogućava korišćenje ranca za baterije.



INDICE

1. ALLMÄN INFORMATION.....	1
2. SÄKERHETS NORMER	2
3. LÄRA KÄNNA MASKINEN	6
3.1 Beskrivning av maskinen och avsett bruk.....	6
3.2 Säkerhetsskyltar.....	6
3.3 Produktens märkplåt	7
3.4 Huvudkomponenter.....	7
4. MONTERING.....	8
4.1 Komponenter för monteringen.....	8
4.2 Montering av handtagen.....	8
4.3 Montering/nedmontering av skärsystemen och specifika skydd.....	9
4.4 UPPSÄTTNING AV BATTERIVÄSKA (i förekommande fall).....	9
5. KONTROLLREGLAGE	10
5.1 Säkerhetsknapp (inkopplings-/urkopplingsenhet)	10
5.2 Gasreglagets styrspek	10
5.3 Gasreglagets säkerhetsspek	10
6. ANVÄNDNING AV MASKINEN.....	10
6.1 Förberedande åtgärder	10
6.2 Säkerhetskontroller	11
6.3 Start	11
6.4 Arbete	12
6.5 Rekommendationer för användning	13
6.6 Stopp.....	13
6.7 Efter användning	13
7. LÖPANDE UNDERHÅLL	13
7.1 Allmän information.....	13
7.2 Batteri.....	14
7.3 Rengöring av maskinen och motorn.....	14
7.4 Muttrar och fästsruvar.....	15
8. EXTRAORDINÄRT UNDERHÅLL.....	15
8.1 Underhåll av skärsystemet	15
8.2 Slipning av trådsaxen	15
9. FÖRVARING	15
9.1 Förvaring av maskinen	15
9.2 Förvaring av batteriet.....	16
10. FÖRFLYTTNING OCH TRANSPORT	16
11. SERVICE OCH REPARATIONER	16
12. GARANTINS TÄCKNING.....	16
13. UNDERHÅLLSTABELL.....	17
14. FELSÖKNING.....	17
15. TILLBEHÖR PÅ BESTÄLLNING.....	19
15.1 Batterier	19
15.2 Batteriladdare.....	19
15.3 Batteriväska	19
15.4 Batterisimulator	19

1. ALLMÄN INFORMATION

1.1 HUR DU LÄSER HANDBOKEN

I bruksanvisningens text så finns det några paragrafer av särskild vikt ifråga om säkerhet eller funktion och har framhävts på olika sätt enligt följande kriterium:

ANMÄRKNING eller **VIKTIGT** ger föreskrifter eller annan information till tidigare indikeringar och som syftar till att undvika skador på maskinen eller orsaka andra skador.

Symbolen  anger en fara. Om denna varning inte respekteras kan det leda till kroppsskador för dig eller andra och/eller materialskador.

Avsnitten som markeras med en ruta med en grå kant anger alternativa egenskaper som inte finns i alla modeller som finns i den här handboken. Kontrollera om egenskapen finns på din modell.

Alla anvisningar för "främre", "bakre", "höger" och "vänster" utgår från användaren i arbetsställning.

1.2 HÄNVISNINGAR

1.2.1 Figurer

Figurerna i bruksanvisningen är numrerade 1, 2, 3 o.s.v.

Delarnas som visas i figurerna är märkta med bokstäverna A, B, C o.s.v.

En hänvisning till komponenten C på figur 2 anges med texten: "Se fig. 2.C" eller helt enkelt "(fig. 2.C)".

Figurerna är vägledande. Delar på din maskin kan skilja sig från de visade.

1.2.2 Rubriker

Handboken är indelad i kapitel eller avsnitt. Avsnittets rubrik "2.1 Utbildning" är en underrubrik till "2. Säkerhetsföreskrifter". Hänvisningarna till rubriker eller avsnitt signaleras med förkortningen kap. eller avs. och motsvarande nummer. Exempel: "kap. 2" eller "avs. 2.1".

2. SÄKERHETSNORMER

2.1 ALLMÄNNA SÄKERHETSNORMER

 **Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer maskinen.** Om du inte följer instruktionerna nedan kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarlig skada.

Bevara alla föreskrifter och instruktioner för framtida bruk.

Begreppet "elverktyg" som nämns i anvisningarna avser din eldrivna maskin (med kabel) eller batteridriven maskin (utan kabel).

1) Säkerhet på arbetsplatsen

- Håll arbetsplatsen ren och välbelyst.** Smutsiga och mörka platser kan leda till olyckor.
- Använd inte en elektrisk utrustning i miljöer där det finns risk för explosion, i närheten av brandfarliga vätskor, gas eller pulver.** Elektriska utrustningar avger gnistor som kan sätta eld på damm eller ångor.
- Håll barn och närvarande på avstånd vid användning av en elektrisk utrustning.** En dålig uppmärksamhet kan leda till en förlorad kontroll.

2) Elektrisk säkerhet

- Elverktygets kontakter måste passa uttaget. Ändra aldrig kontakten på något sätt. Använd inte adapterar med elverktyg som är jordade.** Kontakter som inte har ändrats och matchande uttag minskar risken för elektriska stötar.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, radiatorer, spisar och kylskåp.** Det finns ökad risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller fukt.** Vatten som kommer in i ett elverktyg ökar risken för elektriska stötar.
- Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla bort elverktyget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- När du använder ett elverktyg utomhus ska du använda en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk.** Om du använder en sladd som lämpar sig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.

f) Om det är oundvikligt att använda ett elverktyg på en våt plats, använd en strömförsörjning som skyddas av en jordfelsbrytare (RCD). Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.

3) Personlig säkerhet

- Var uppmärksam, kontrollera det du håller på med och använd sunt förnuft när du använder den elektriska utrustningen. Använd inte den elektriska utrustningen om du är trött eller under beroende av droger, alkohol eller medicin.** Ett ögonblick av bristande uppmärksamhet vid användning av elektrisk utrustning kan orsaka allvarliga personskador.
- Använd skyddskläder. Bär alltid skyddsglasögon.** Bruk av en skyddande utrustning såsom dammskydd, halkfria skor, skyddshjälm, eller hörselskydd, minskar risken för personskador.
- Undvik en oavsiktlig start. Se till att apparaten är släckt innan du sätter i batteriet, greppar eller transporterar den elektriska utrustningen.** Transportera den elektriska utrustningen med fingret på strömbrytaren eller montera batteriet med strömbrytaren i positionen "ON" underlättar olyckor.
- Ta bort alla nycklar och justeringsverktyg innan du aktiverar den elektriska utrustningen.** En nyckel eller ett verktyg som kommer i kontakt med en roterande del kan orsaka personskador.
- Tappa inte balansen. Stå alltid i stadig position och i rätt balans.** Detta tillåter en bättre kontroll av den elektriska utrustningen i oväntade situationer.
- Bär lämpliga kläder. Bär ingen vid klädsel eller smycken. Håll håret, kläder och handskar borta från delar i rörelse.** Vida kläder, smycken eller långt hår kan fastna i delarna i rörelse.
- Om anordningar ska kopplas till anläggningarna för utslugning och insamling av pulver, se till att de kopplas och används på lämpligt sätt.** Användningen av dessa anordningar kan minska risker kopplade till damm.
- Låt inte din förtrogenhet med maskinens användning leda till att du känner dig för säker och försummar säkerhetsprinciperna.** Oaktsamhet kan orsaka allvarlig skada på en bråkdel av en sekund.

4) Användning och förvaring av den elektriska utrustningen

- Överbelasta inte den elektriska utrustningen. Använd den elektriska utrustningen som avsetts för arbetet. Avsedd**

elektrisk utrustning kommer att utföra arbetet bättre och på ett säkrare sätt och på den hastighet som den tillverkats för.

- b) **Använd inte den elektriska utrustningen om strömbrytaren inte är i grad att starta den eller stoppa den som den ska.** Elektrisk utrustning som inte kan aktiveras med strömbrytaren är en fara och ska repareras.
 - c) **Avlägsna ackumulatören från sitt fack innan du utför något arbete för reglering eller byte av tillbehör eller innan den elektriska utrustningen repareras.** Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder minskar riskerna för start genom olyckshändelse av den elektriska utrustningen.
 - d) **Förvara den elektriska utrustningen långt borta från barn när den inte längre används och låt inte personer som inte känner till utrustningen och som inte läst igenom dessa instruktioner använda denna.** Elektrisk utrustning är farlig om den används av oerfarna personer.
 - e) **Var noggrann med underhållsarbete för den elektriska utrustningen.** Kontrollera att de rörliga delarna är linjerade och fria i sin rörelse, att inga delar är trasiga och att det inte finns något annat som kan hindra den elektriska utrustningens funktion. Om den elektriska utrustningen går sönder ska den repareras innan den används. Många olyckor orsakas av ett för dåligt underhållsarbete.
 - f) **Håll alla vassa delar rena och ordentligt slipade.** Ett lämpligt underhållsarbete av skärenheter med bladen ordentligt slipade gör att man inte lätt fastnar och den blir lättare att kontrollera.
 - g) **Använd den elektriska utrustningen och tillbehören enligt instruktionerna som medföljer och med hänsyn till arbetsförhållandena och typen av arbete som ska utföras.** Att använda ett elektriskt verktyg till annat arbete än det som det avses för kan orsaka farliga situationer.
 - h) **Håll handtagen torra, rena och utan olja och fett.** Hala handtag gör det inte möjligt att hantera och kontrollera verktyget på ett säkert sätt i oväntade situationer.
- 5) **Användning och försiktighetsåtgärder för batteridrivna verktyg**
- a) **Ladda endast med tillverkarens avsedda batteriladdare.** En laddare som avsetts för en typ av batteripaket kan skapa en brandrisk om den används för andra typer av paket.
 - b) **Använd eldrivna verktyg endast med de specifikt fastställda batteripaketen.** En

användning av andra batteripaket kan skapa risk för kroppsskada och brand.

- c) **När batteripaketet inte används ska det hållas på avstånd från andra metallföremål som klamrar, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål som kan skapa en anslutning mellan två poler.** En kortslutning av batteriets poler kan leda till brännskador eller olyckor.
- d) **Om batteriet är i dåligt skick kan det läcka vätska: undvik all kontakt. Skölj omedelbart med vatten vid en oavsiktlig kontakt. Om vätskan kommer i kontakt med ögonen, kontakta omedelbart en läkare.** Vätskan som läckt från batteriet kan orsaka irritationer eller brännskador.
- e) **Använd inte ett skadat eller ändrat batteripaket eller instrument.** Skadade eller ändrade batterier kan orsaka oförutsedda beteenden, vilket kan leda till brand, explosion eller risk för skada.
- f) **Utsätt inte batteripaketet för eld eller för höga temperaturer.** Exponering för eld eller temperaturer över 130 °C kan orsaka explosion. ANMÄRKNING. Temperaturen "130 °C" kan ersättas med temperaturen "265 °F".
- g) **Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteriet utanför det temperaturområde som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller vid temperaturer utanför det angivna området kan skada batteriet och öka risken för brand.

6) Assistans

- a) **Låt endast fackmän reparera den elektriska utrustningen och se till att endast originala reservdelar används.** Detta gör så att säkerheten av den elektriska utrustningen bibehålls.
- b) **Reparera aldrig skadade batterier.** Batterier får endast underhållas av tillverkaren eller auktoriserade serviceföretag.

2.2 SPECIFIKA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR RÖJSÄG/GRÄSKLIPPARE

1) Träning



Lär dig att känna igen reglagen och använda maskinen på lämpligt sätt. Lär dig att snabbt stänga av maskinen. Bristande iakttagelse av föreskrifterna och instruktionerna kan orsaka brand och/eller allvarliga skador.

- Låt aldrig maskinen användas av barn eller av personer som inte har nödvändig kännedom

om instruktionerna. Lokala bestämmelser kan ange en åldersgräns för dess användning.

- Tänk på att operatören eller användaren är ansvarig för olyckor och risker som kan uppstå för andra personer eller dessas egendom. Det ligger på ditt ansvar som användare att bedöma vilka faror som kan uppstå i samband med det aktuella arbetet. Du som användare är dessutom skyldig att vidta alla nödvändiga försiktighetsåtgärder för din egen och andras säkerhet, framför allt vid arbete i sluttningar, på ojämna, hal eller instabil mark.
- Om du vill överlämna eller låna ut maskinen till andra, se till att användaren läser igenom instruktionerna i denna handbok.

2) Förberedande åtgärder

a) Personlig skyddsutrustning (PSU)

- Bär åtsittande skyddskläder med skärskydd, vibrationsdämpande handskar, hjälm, skyddsglasögon, masker, hörselskydd och skyddsskor med halksäker sula.
- Användningen av hörselskydd kan leda till att du inte hör eventuella varningar (rop eller larm). Var mycket uppmärksam med vad som sker runt arbetsområdet.

b) Arbetsområde / Maskin

- Kontrollera arbetsplatsen noggrant och ta bort allt som kan slungas iväg av maskinen eller som kan skada skärsystemet/roterande delar (stenar, ståltråd, ben, m.m.).

3) Under användning

a) Arbetsområde

- Arbeta endast i dagsljus eller med ett bra konstgjort ljus och med bra sikt.
- Se till att personer, barn och djur står på avstånd från arbetsområdet. Barn måste övervakas av en vuxen.
- Kontrollera så att alla andra personer befinner sig åtminstone på 15 meters avstånd från maskinens räckvidd eller minst 30 meters avstånd vid farliga arbeten;.
- Undvik att arbeta i blött skåp, under regn och med risk för oväder, speciellt med åska.
- Så länge det är möjligt så undvik att arbeta på våt eller halkig mark eller på en ojämna eller brant mark som inte garanterar stabilitet för operatören under arbetet;.
- Utsätt inte maskinen för regn eller fukt. Vatten kan komma in i utrustningen vilket kan öka risken för elstötar.
- Var speciellt uppmärksam om marken är ojämna (gupp, rännor), för sluttningar, dolda faror och eventuella hinder som kan begränsa sikten.
- Var mycket uppmärksam i närheten av stup, hål eller vallar.
- Arbeta tvärgående i sluttningen och aldrig upp och ner, var mycket försiktig vid byte av rikt-

ningen, se till att du står stadigt och håll dig alltid nedströms i förhållande till skärsystemet.

- Se upp för trafiken när gräsklipparen används nära en väg.

b) Beteenden

- Under arbetet så ska maskinen alltid hållas fast med båda händerna genom att hålla drivenheten till höger om kroppen och skärsystemet under bältets linje. Sträck inte ut armarna för mycket.
- Undvik att kroppen kommer i kontakt med ytor i krets eller som är jordade som t.ex. rör, kylare, kök, kylskåp. Risk för elstötar ökar om kroppen kommer i kontakt med kretsar eller jordade enheter.
- Ställ dig i en fast och stabil position och var uppmärksam.
- Spring aldrig utan gå.
- Håll alltid maskinen fasthakad till stödselen under arbetet.
- Håll alltid händer och fötter långt borta från skärsystemet, både när motorn startas och under maskinens användning.
- Varning: skärenheten fortsätter att rotera under några sekunder efter att den kopplats ur eller efter att motorn stängts av.
- Se upp för föremål som kan slungas iväg när de kommer i kontakt med skärsystemet.
- Se till att inte våldsamt stöta emot skärsystemet mot främmande föremål/hinder. Om skärsystemet påträffar ett hinder/föremål kan det leda till ett backslag (kickback). Den här kontakten kan orsaka ett snabbt hopp i motsatt riktning vilket trycker skärsystemet uppåt och mot operatören. Backslaget kan medföra att du tappar kontrollen över maskinen med möjliga allvarliga konsekvenser. Vidtag de försiktighetsåtgärder som anges nedan för att undvika ett backslag:
 - Håll maskinen i ett fast grepp, med bågga händer, och håll kroppen och armarna på ett läge som gör att du kan motstå backslagen.
 - Sträck inte armarna för mycket uppåt och skär inte över midjehöjd.
 - Använd endast de skärenheter som specificeras av tillverkaren.
 - Håll dig till tillverkarens instruktioner ifråga om underhållet av skärsystemet.
- Var speciellt uppmärksam för att förhindra kroppsskador som kan orsakas av den utrustning som används för att skära av träden.



Vid förstörelse eller olyckor under arbetet, stäng omedelbart av motorn och ställ maskinen på avstånd för att inte orsaka fler skador; vid olyckor som medför kroppsskador, ge omedelbart första hjälpen och kontakta ett sjukhus för nödvändig vård. Ta noggrant bort eventuella rester som kan orsaka materialskador eller skador på människor eller djur om de inte tas bort.

Om man utsätts en längre tid för vibrationer så kan man få neurovaskulära skador och störningar (kända även som Raynaud fenomen eller "vita fingrar") speciellt för personer som lider av cirkulationsstörningar. Symptomen kan gälla händer, handleder och fingrar och symtomen kan vara att man förlorar känslan, avtrubning, att det kliar, smärta, hudförändringar eller strukturella ändringar på huden. Dessa effekter kan öka vid låga miljötemperaturer och/eller av ett för hårt grepp om handtaget. Om någon av dessa symptom skulle uppstå så måste man minska på den tid man använder maskinen och rådfråga en läkare.



c) Begränsad användning

- Maskinen får inte användas av personer som inte är i grad att hålla i den med ett fast grepp med båda händerna och/eller stå stadigt på benen under arbetet.
- Använd aldrig maskinen med skadade skydd, om skydden inte finns eller har installerats fel.
- Använd inte maskinen om tillbehören/verktygen inte installerats i förutsedda punkter.
- Koppla aldrig ur, inaktivera, ta bort eller mixra med säkerhetsanordningarna/mikrobrytarna.
- Använd inte den elektriska utrustningen om strömbrytaren inte är i grad att starta den eller stoppa den som den ska. Elektrisk utrustning som inte kan aktiveras med strömbrytaren är en fara och ska repareras.
- Belasta inte maskinen för mycket och använd inte en liten maskin för hårda arbeten; användning av en anpassad maskin minskar riskerna och förbättrar arbets kvaliteten.

4) Underhåll, förvaring

Ett regelbundet underhåll och en korrekt förvaring bevarar maskinens säkerhet och dess prestandanivå.

a) Underhåll

- Använd aldrig maskinen med utslitna eller skadade delar. Trasiga eller slitna delar måste bytas ut och får aldrig repareras.
- Under inställningar av maskinen, var mycket uppmärksam för att undvika att fingrarna fångas in mellan skärsystemet i rörelse och maskinens fasta delar.



Ljud- och vibrationsnivån som anges i instruktionerna är maximivärden för användning av maskinen. Användningen av ett skärsystem i obalans, en för hög hastighet, inget underhåll, påverkar väsentligen ljud- och vibrationsemissioner. Därför måste du använda skydd mot möjliga skador som beror på en hög ljudnivå och vibrationspåkänningar förutse ett underhåll av maskinen, bär hörselskydd och ta pauser under arbetet.

b) Förvaring

- För att minska risk för brand, lämna inte behållarna med restmaterial inuti lokalen.

2.3 BATTERI / BATTERILADDARE

VIKTIGT följande säkerhetsnormer omfattar säkerhetsföreskrifter i batteriets och batteriladdarens bruksanvisning som bifogats maskinen.

- För att ladda batterier, använd endast batteriladdare som rekommenderas av tillverkaren. En olämplig batteriladdare kan orsaka elektriska stötar, överhettning eller läcka av korrosiv vätska från batteriet.
- Använd endast de specifika batterierna som förutses för ditt verktyg. En användning av andra batterier kan orsaka skador och brandrisk.
- Se till att apparaten är släckt innan batteriet sätts i. Anslutning av batteri till en påslagen elektrisk apparat kan orsaka brand.
- Håll batteriet som inte används på avstånd från gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metalldelar som kan orsaka en kortslutning på kontakterna. En kortslutning mellan batterikontakterna kan medföra förbränning eller brand.
- Använd inte batteriladdaren på platsen där det finns ånga, antändbara ämnen eller på lättantändliga ytor som papper, tyg, osv. Under uppladdning blir batteriet varmt och kan orsaka brand.
- Under transport av ackumulatörer, se till att kontakterna inte kopplas sinsemellan och använd inte metallbehållare för transport.

2.4 MILJÖSKYDD

Miljöskyddet ska vara en betydande aspekt och prioritet vid användningen av maskinen, till fördel för den civila samlevnaden och miljön i vilken vi lever.

Undvik att störa grannskapet. Använd maskinen endast under rimliga tider (inte tidigt på morgonen eller sent på kvällen när det kan störa personer). Följ noggrant lokala bestämmelser för bortskaffande av emballage, trasiga delar och andra enheter som kan medföra kraftiga miljöeffekter; avfallen får inte kastas i soporna utan ska sorteras och överlämnas till samlingscentraler som återvinner materialen.

Följ noggrant lokala bestämmelser för bortskaffande av material som finns kvar.

När maskinen tas ur drift, lämna inte maskinen i miljön, utan kontakta en samlingscentral enligt gällande lokala förordningar.

Släng inte elektriska apparater i hushållsavfallet. Enligt det Europeiska direktivet 2012/19/EU gällande bortskaffande av elektrisk och elektronisk utrustning och dess genomförande i enlighet med natio-



nella föreskrifter, ska urladdade elektriska apparater samlas upp separat för att slutligen kunna återanvändas på ett miljövänligt sätt. Om elektrisk utrustning slängs på soptippen eller på marken så kan de giftiga ämnena nå grundvattennivån och på så vis komma i kontakt med näringskedjan och skada din hälsa och välmående. För ytterligare information om bortskaffande av produkten, kontakta kompetent myndighet för bortskaffande av hushållsavfall eller din återförsäljare.



Vid slutet av batteriernas livslängd, skaffa bort dem på ett miljövänligt sätt. Batterier innehåller material som kan vara farligt för dig och för miljön. Det ska tas bort och deponeras separat på en anläggning som kan hantera litiumjonbatterier.



En separat insamling av begagnade produkter och emballage tillåter en återvinning av materialen och en återanvändning. Återanvändningen av återvinningsmaterial förebygger en miljöförorening och minskar råvarubehovet.

2.5 KVARSTÅENDE RISKER

Även om alla säkerhetsföreskrifter respekteras kan det uppstå vissa kvarstående risker som inte kan uteslutas. På grund av maskinens typ och konstruktion är de möjliga förväntade farorna de följande:

- Utslungande av material som kan leda till ögonskador
- Hörselskador om inga hörselskydd används.

3. LÄRA KÄNNA MASKINEN

3.1 BESKRIVNING AV MASKINEN OCH AVSETT BRUK

Den här maskinen är ett trädgårdsredskap och närmare bestämt en bärbar batteridrivnen röjsåg/gräsklippare.

Maskinen består huvudsakligen av en motor som aktiverar skärsystemet och som konfigurerats i olika typer för att fylla olika funktioner.

Användaren kan hålla maskinen med hjälp av en sele och aktivera huvudreglagen samt hålla sig på ett säkert avstånd från skärsystemet.

3.1.1 Förutsedd användning

Den här maskinen har formgetts och konstruerats för att:

- klippning av gräs och inte träiga växter, med en nylontråd som sitter i ett trimmerhuvud,

- klippning av högt gräs, sly, grenar och träiga buskar med en diameter på upp till 2 cm, med hjälp av ett metall- eller plastblad;
- att användas av en enda användare.

3.1.2 Felaktig användning

Wilken som helst annan användning än den som anges ovan anses som farlig och orsakar kroppsskador och/eller materialskador. Följande anses som felaktig användning (som exempel, men inte uteslutande):

- använda maskinen för att sopa, genom att luta på trimmerhuvudet. Motorns kraft kan orsaka att småstenar och små föremål slungas iväg upp till 15 meter eller längre och orsaka skador på saker och personer,
- trimma buskar eller andra arbeten för vilka skärsystemet inte används på marknivå;
- klippa och finfördela buskage, buskar och blommor,
- beskära träd;
- använda maskinen för ett annat material än växter och plantor;
- använda maskinen med skärsystemet ovanför operatörens bälte;
- använda maskinen i allmänna trädgårdar, parker, sporthallar, på vägar, fält och skogar;
- använda skärheters som skiljer sig från de som anges i tabellen "Teknisk specifikation". Fara för allvarliga skador.
- att maskinen används av flera personer.

VIKTIGT En felaktig användning av maskinen medför att garantin upphör. I detta fall avsåger sig tillverkaren allt ansvar och användaren ska stå för utgifter som beror på egendomsskador eller kroppsskador på användaren eller andra personer).

3.1.3 Typ av användare

Den här maskinen är avsedd för användning av konsumenter, det vill säga för icke yrkesmässigt bruk. Maskinen är avsedd för "fritidsbruk".

3.2 SÄKERHETSSKYLTAR

På maskinen sitter olika symboler (Bild 2). De påminner användaren om de beteenden som ska följas för att maskinen ska användas på ett säkert sätt.

Symbolernas betydelse:



VARNING! FARA! Denna maskin, om den inte används på ett riktigt sätt, kan vara farlig i sig och för andra.



Varning! Läs instruktionerna innan maskinen används.



Fara! Bär hörsel- och ögonskydd och bär skyddshjälm..



Bär skyddshandskar och säkerhetsskor.



FARA FÖR UTSLUNGANDE AV FÖREMÅL! Var försiktig med material som kan slungas ut av skärsystemet vilket kan orsaka allvarliga kropps- eller materialskador.



FARA FÖR UTSLUNGANDE AV FÖREMÅL! Se till att alla personer eller husdjur håller sig på minst 15 m avstånd när maskinen används.



Varning för bladets dragkraft.



Använd inte cirkelsågklingor.

Fara: Användning av cirkelsågklingor på modeller där de inte förutsetts utsätter användaren för fara för allvarliga och även livshotande skador.



Utsätt inte för regn (eller fukt).

VIKTIGT Förstörda eller oläsliga etiketter måste bytas. Beställ nya etiketter hos din auktoriserade serviceverkstad.

3.3 PRODUKTENS MÄRKPLÅT

På identifikationsetiketten står följande uppgifter (Fig. 1):

1. Ljudeffektnivå
2. Överensstämmelsemärke
3. Tillverkningsår
4. Typ av maskin
5. Tillverkarens referensmodell
6. Serienummer
7. Tillverkarens namn och adress
8. Artikelkod

Anteckna maskinens identifieringsuppgifter där det avses på etiketten (se omslagets baksida).

VIKTIGT Använd identifieringsuppgifterna på produktens märkplåt varje gång som du kontakter en serviceverkstad.

VIKTIGT Ett exempel på en försäkran om överensstämmelse finns på de sista sidorna i handboken.

3.4 HUVUDKOMPONENTER

Maskinen består av följande huvudkomponenter som följande funktioner motsvarar (Bild 1):

- A. Motor:** sätter styrsystemet i rörelse genom transmissionsstången och vinkelväxeln.
- B. Stång:** ansluter det bakre handtaget till drivenheten.
- C. Skärsystem:** denna del är avsedd att klippa vegetationen
 1. **Trimmerhuvud:** skärsystem med nylontråd.
 2. **3-tandat blad, 4-tandat:** skärsystem med metallskiva (i lådan).
- D. Skydd för skärsystem:** är en skyddsanordning och förhindrar att skärsystemen slungar iväg föremål, som eventuellt samlats upp, långt från maskinen.
- E. Främre handtag:** halvrund form som används för att styra maskinen och skyddsskärm för ben.
- F. Bakre handtag:** används för att styra maskinen och här sitter huvudreglagen för start/avstängning/acceleration.
- G. Styrstång:** handtag i form av "tjurhorn" placerat längs med stången och asymmetriskt mot denna; används för att styra maskinen och

här sitter huvudreglagen för start/avstängning/acceleration.

- H. **Skyddsskärm för ben:** är ett säkerhets-skydd som förhindrar en oavsiktlig kontakt med skärsystemet under användningen.
- I. **Säkerhetssele:** utrustning som består av tygbälten som placeras över axlarna och hjälper att bära maskinens vikt under arbetet.
 - 1. enkel rem
 - 2. dubbel rem
- J. **Kopplingspunkt (selens):** där säkerhets-selen ska fästas till maskinen.
- K. **Bladskydd** (för transport och förflyttning av maskinen): skyddar mot oavsiktlig kontakt med skärsystemet som kan orsaka allvarliga skador.
- L. **Batteri** (*om det inte medföljer med maskinen, se avs. 15.1 "tillbehör på beställning"*): enhet som försörjer verktyget med ström; Dess egenskaper och användningsområden beskrivs i en specifik bruksanvisning.
- M. **Batteriladdare** (tillbehör som ska beställas, avs. 15.2): enhet som används för att ladda batteriet. det finns två modeller av batteriladdare: **M1** (snabb batteriladdare); **M2** (standard batteriladdare).
- N. **Batteriväska** (tillbehör på begäran, avs. 15.3): enhet som gör det möjligt att hysa batterierna.
- O. **Anslutningssladd:** sladd som ansluter maskinen till batteriväskan.
- P. **Batterisimulator** (tillbehör på begäran, avs. 15.4): anordning som tillåter maskinen att använda batteriväskan om den placeras i sitt fack.

4. MONTERING

VIKTIGT De säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs i kap. 2. Respektera noggrant dessa anvisningar för att inte riskera allvarliga risker eller faror.

Av lagrings- och transportskäl har vissa maskin-komponenter inte fabriksmonterats, utan de ska monteras efter att emballaget avlägsnats och i enlighet med instruktionerna.

 **Uppackning och slutförande av monteringen ska ske på en plan och robust yta med tillräckligt utrymme för förflyttning av maskinen och emballaget och med hjälp av lämpliga redskap. Använd inte maskinen innan du avslutat anvisningarna i avsnittet "MONTERING".**

4.1 KOMPONENTER FÖR MONTERINGEN

I emballaget ingår komponenterna för monteringen.

4.1.1 Uppackning

1. Öppna emballaget försiktigt och se till att inga komponenter tappas bort.
2. Läs dokumentationen som finns inuti lådan, inklusive bruksanvisningen.
3. Ta upp alla omonterade delar ur lådan.
4. Packa upp maskinen.
5. Kassera lådan och emballaget i enlighet med lokala bestämmelser.

 **Innan monteringen utförs, verifiera att batteriet inte är infört i sitt fack.**

4.2 MONTERING AV HANDTAGEN

4.2.1 Montering av det främre handtaget

1. Placera det främre handtaget (Fig. 3.A) på stängen (Fig. 3.B).
2. Montera skyddsskärmen för benen (Fig. 3.C) på handtaget och se till att den är vänd åt vänster.
3. Fäst handtaget vid benskyddet med skruvar (Fig. 3.D) och muttrar (Fig. 3.E).

4.2.2 Montering av styret

1. Lossa mittvredet (Bild 4.A) och avlägsna kappmuttern (Bild 4.B).
2. Sätt in styrstången (Bild 4.C), och var noggrann med att kommandona hamnar till höger.
3. Placera styrstången i den mest komfortabla arbetsställningen och fäst den med kappmuttern (Bild 4.B) och mittvredet (Bild 4.A).

ANMÄRKNING Genom att lossa mittvredet (Fig. 4.A) är det möjligt att rotera handtaget för att minska hinder vid magasinering.

4.3 MONTERING/NEDMONTERING AV SKÄRSYSTEMEN OCH SPECIFIKA SKYDD

Bär skyddshandskar.

VIKTIGT Varje gång som ett skärsystem ska bytas, ta bort batteriet från facket och montera ner alla delar på enheten.

4.3.1 Val av skärsystem

Välj det skärsystem, som passar bäst för det arbete som ska utföras enligt dessa maximala beteckningar:

- **Trimmerhuvudet** kan avlägsna högt gräs och växter utan grenar i närheten av inhägnader, murar, grunder, trottoarer, runt träd osv. eller för att noggrant göra rent en del av trädgården
- **de 3- och 4-tandade blad** är anpassade till buskskog och små buskar upptill 2 cm i diameter.

4.3.2 Montering av skärsystemets skydd

1. Placera skyddet (Fig. 5.A) vid hålen på motor enheten (Fig. 5.B).
2. Dra helt åt skruvarna (Bild 5.C).

ANMÄRKNING På skärsystemets skydd finns följande symbol:



Anger rotationsriktningen på skärsystemet.

4.3.3 Montering/nedmontering av skärsystemets skydd

4.3.3.a Montering av trimmerhuvud

1. Tryck på knappen (Fig. 6.A) och håll den intryckt medan huvudet vrids tills ett klick, som blockerar motoraxeln och hela trimmerhuvudet (Fig. 6.B).
2. Montera trimmerhuvudet (Fig. 6.B) genom att skruva det medurs.

VIKTIGT När ett trimmerhuvud används ska trådsaxen alltid vara monterad (Fig. 7.A). Maskinen tillhandahålls med en klippdiameter inställd på 38 cm.

4.3.3.b Nedmontering av trimmerhuvud

1. Tryck på knappen (Fig. 6.A) och håll den intryckt medan huvudet (Fig. 6.B) vrids till det

klick, som blockerar motoraxeln och hela trimmerhuvudet.

2. Montera ned trimmerhuvudet (Fig. 6.B) genom att vrida det moturs.

4.3.3.c Montering av 3-tandat blad, 4-tandat

Installera bladets skydd.

1. Montera bladet (Fig. 8.B) och den externa hylsan (Fig. 8.C) med den bredaste delen vänd mot bladet.
2. Montera den externa skålen (Fig. 8.D) utan att dra åt muttern (Fig. 8.E).
3. Tryck på knappen (Fig. 8.A), vrid bladet (Fig. 8.B) för hand, tills det går in i hålet på den interna hylsan och blockerar rotationen.
4. Skruva fast muttern (Fig. 8.E) och, med hjälp av den medföljande nyckeln, dra åt den helt i medurs riktning.
5. Ta bort nyckeln för att återställa rotationen.

4.3.3.d Nedmontering av 3-tandat blad, 4-tandat

Installera bladets skydd.

1. Tryck på knappen (Fig. 8.A), vrid bladet (Fig. 8.B) för hand, tills det går in i hålet på den interna hylsan och blockerar rotationen.
2. Skruva loss muttern (Fig. 8.E) moturs och ta bort den externa skålen (Fig. 8.D).
3. Dra ut den externa skålen (Fig. 8.C), och ta sen bort bladet (Fig. 8.B).

4.4 UPPSÄTTNING AV BATTERIVÄSKA (I FÖREKOMMANDE FALL)

- Batteriväskan mottas färdigmonterad (Fig. 1.N) och kan lossas från axelremmens hållare (Fig. 9) och bäras för hand.
- För att lossa batteriväskan tryck på de två översta knapparna (Fig. 9.A).
- Batterifack finns på väskans båda sidor (Fig. 10)
- På väskans högra sida finns:
 - sladduttag (Fig. 11.A)
 - batteriväljare (Fig. 11.B)
 - USB-uttag för laddning av andra enheter (t.ex. mobiltelefoner) (Fig. 11.C)

För att undvika att ha en lös kabel finns det passager på båda sidor och i det bakre området genom vilket strömkabeln ska passera.

5. KONTROLLREGLAGE

5.1 SÄKERHETSKNAPP (INKOPPLINGS-/URKOPPLINGSENHET)



När man trycker på den här knappen (Fig. 12.C, Fig. 13.C) aktiveras och avaktiveras maskinens elkrets och den motsvarande lysdioden tänds (Fig. 12.E, Fig. 13.E).



När man trycker på hastighetsknappen (Fig. 12.D, Fig. 13.D) bestäms skärhastigheten och de 2 motsvarande lysdioderna tänds (Fig. 12.F, Fig. 13.F). Om man avbryter arbetet (utan att slå av maskinen) kommer den, vid återaktivering, att starta på nytt med den hastighet som ställts in tidigare.

Släckta ljus: elkretsen är helt urkopplad (OFF).

VIKTIGT Under förflyttning, håll aldrig fingret på knappen för att undvika oavsiktlig start.



Ikonen "Observera" (Fig. 12.G, 13.G) tänds vid maskinfel (konsultera Problemidentifiering, avs. 14).

5.2 GASREGLAGETS STYRSPAK

Gör att du kan aktivera och reglera skärssystemet.

Gasreglagets säkerhetsspak (Fig. 12.A, Fig 13.A), är endast tillgänglig om gaspedalen trycks in samtidigt (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M).

Skärssystemet stannar automatiskt upp när gasreglagets styrspak släpps.

5.3 GASREGLAGETS SÄKERHETSSPAK

Gasreglagets säkerhetsspak (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M) möjliggör användning av regleringsspanen (Fig. 12.A, Fig. 13.A).

6. ANVÄNDNING AV MASKINEN

VIKTIGT De säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs i kap. 2. Respektera noggrant dessa anvisningar för att inte riskera allvarliga risker eller faror.

6.1 FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER

Innan maskinen används är det nödvändigt att en rad kontroller och ingrepp utförs för att garantera att arbetet utförs på ett lämpligt sätt och med högsta säkerhet:

1. se till att batteriet inte sitter i sitt fack,
2. ställ maskinen horisontellt och stabilt på marken;
3. välj skärssystemet som passar bäst för arbetet som ska utföras (avs. 4.3.1);
4. kontrollera batteriet (avs. 6.1.1);
5. bär säkerhetsselen riktigt (avs. 6.1.2).

6.1.1 Kontroll av batteriet

Maskinen tillhandahålls utan batteri.

Köp ett batteri med lämplig kapacitet för driftskräven och ladda det enligt anvisningarna i batteriets bruksanvisning.

Listan över batterier för den här maskinen finns i tabellen i tabellen "Tekniska specifikationer".

Innan varje användning:

- kontrollera batteriets laddning genom att följa anvisningarna i batteriets handbok.

6.1.2 Användning av säkerhetsselen

Säkerhetsselen ska bäras innan maskinen fästs till avsett fäste och remmarna ska regleras enligt användarens längd och kropp.

Använd alltid en säkerhetssele som är lämplig till maskinens vikt:

- med maskiner som väger mindre än 7,5 kg kan modellerna med enkel eller dubbel rem användas;
- med maskiner som väger mer än 7,5 kg måste man använda modellen med dubbel rem.

• Modeller med enkel rem

Säkerhetsselen måste bäras innan maskinen kopplas med lämpligt fäste.

Remmen (Fig. 14.A) ska placeras ovanför vänster axel och följa höger höft.

Remmen måste bäras med:

- stödet (Fig. 14.A.1), maskinens karbinhake med kopplingsmekanism (Fig. 14.A.2). och snabburkoppling (Bild 14.A.3) på höger sida.

• Modeller med dubbla remmar

Säkerhetsselen måste bäras innan maskinen kopplas med lämpligt fäste.

Remmen (Bild 14.B) måste bäras med:

- stöd (Fig. 14.B.1), maskinens karbinhake med kopplingsmekanism (Fig. 14.B.2), och snabburkoppling (Fig. 14.B.3) på höger sida.
- snabburkoppling framför (Fig. 14.B.3);
- remmarnas korsning på operatörens rygg (Bild 14.B.4);
- spännena är korrekt fästa (Bild 14.B.5).

Remmarna måste vara spända så att lasten sprids jämnt över axlarna.

6.1.3 Användning av väskan (om förekommande)

1. Sätt i batteriet i ett av facken på batteriväskan (Fig. 10) och tryck det riktigt i botten tills du hör ett klickljud som sätter det på plats. Kontrollera den elektriska kontakten;
2. anslut sladden till väskan i rätt uttag (Fig. 11.A) och rotera den tills du hör ett klickljud som sätter det på plats och kontrollera den elektriska kontakten;
3. justera axelremmarna och stäng selen framifrån (Fig. 15).

6.2 SÄKERHETSKONTROLLER

Utför de följande säkerhetskontroller och kontrollera att resultaten motsvarar uppgifterna som anges i tabellerna.

 **Utför alltid säkerhetskontroller innan användningen.**

6.2.1 Allmän kontroll

Föremål	Resultat
Handtag (Fig. 1.E; Fig. 1.G).	Rena, torra, korrekt fastsatta till maskinen.
Skydd för skärsystemet (Fig. 1.D).	Korrekt fastsatta till maskinen, inte slitna/försämrade eller skadade.
Säkerhetsselens fästpunkt (Bild 1.J).	Korrekt installerad.
Skrubar på maskinen och på skärsystemet.	Riktigt åtskruvade (inte lösa).
Skärsystem (Fig. 1.C.1; Fig. 1.C.2).	Ren, inte skadad eller sliten.
Metallblad (i förekommande fall) (Fig. 1.C.2).	Riktigt slipat.
Batteri (Fig. 1.L)	Ingen skada på höljet, inga läckage.
Genomströmningar av kylluft (avs. 7.3).	Inte tilltäppta.

Maskin	Inget tecken på skada eller slitage.
Gasregleringsspak (Fig. 12.A, Fig. 13.A), säkerhetsspak (Fig. 12.B, Fig. 13.B).	Ska kunna röra sig problemfritt, tryck inte för hårt.
Provkörning	Ingen onormal vibration. Inget onormalt ljud.

6.2.2 Test av maskinens funktion

Åtgärd	Resultat
1. Sätt i batteriet i facket (avs. 7.2.3); 2. tryck på säkerhetsknappen (Fig. 12.C, Fig. 13.C)	Lysdioden (Fig. 12.E, Fig. 13.E) ska tändas (elkrets aktiverad).
1. Starta maskinen (avs. 6.3); 2. använd gasregleringsspaken (Fig. 12.A, Fig. 13.A) och säkerhetsspaken (Fig. 12.B, Fig. 13.B) samtidigt; 3. släpp gasregleringsspaken (Fig. 12.A, Fig. 13.A) och säkerhetsspaken (Fig. 12.B, Fig. 13.B).	1. Skärsystemet ska inte sättas i rörelse. 2. Skärsystemet ska sättas i rörelse. 3. Spakarna ska automatiskt och snabbt gå tillbaka till friläget och skärsystemet ska stanna upp.
Tryck endast på gasreglagets styrspak (Fig. 12.A, Fig. 13.A).	Gasreglagets styrspak förblir blockerad.

 **Om ett resultat skiljer sig från de som anges i följande tabeller kan maskinen inte användas! Överlämna maskinen till en serviceverkstad för att kontrollera fallet och för en eventuell reparation.**

6.3 START

6.3.1 Uppstart med batteri

1. Avlägsna bladets skydd (Fig. 1.K) (om det används);
 2. se till att skärsystemet inte vidrör marken eller andra föremål,
 3. sätt i batteriet korrekt i facket (avs. 16.A) (avs. 7.2.3);
 4. tryck på säkerhetsknappen (Fig. 12.C, Fig. 13.C);
- använd gasregleringsspaken (Fig. 12.A, Fig. 13.A) och säkerhetsspaken (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M) samtidigt.

6.3.2 Uppstart med batterisimulator (om förekommande)

1. Ta bort bladskyddet (Fig. 1.K);
2. se till att skärssystemet inte vidrör marken eller andra föremål,
3. sätt i batterisimulatorn (Fig. 16.P) korrekt i sitt fack på maskinen (Fig. 16.A)
4. anslut anslutningskabeln (Fig. 16.O) till batterisimulatorn
5. välj det batteri som ska aktiveras via väljaren (Fig. 11.B)
6. tryck på säkerhetsknappen (Fig. 12 C, Fig. 13 C)
7. tryck på gasreglaget (Fig. 12.A, Fig. 13 A); använd gasregleringsspaken (Fig. 12.A, Fig. 13.A) och säkerhetsspaken (Fig. 12.B-M, Fig. 13.B-M) samtidigt.

6.4 ARBETE

ANMÄRKNING Innan du påbörjar ett röjningsarbete för första gången så är det lämpligt att först lära känna maskinen och vilken röjningsteknik som är mest lämplig. Testa och bär säkerhetssele riktigt, greppa ordentligt tag i maskinen och prova de rörelser som ska göras under arbetet.

För att använda maskinen, gör så här:

- fäst alltid maskinen till säkerhetsselen som sitter rätt (avs. 6.1.2).
- håll alltid maskinen fast med båda händerna och håll drivenheten till höger om kroppen och skärssystemet under bältets linje.

ANMÄRKNING Under arbetet skyddas batteriet mot en total urladdning genom en skyddsanordning som släcker maskinen och blockerar funktionen.

ANMÄRKNING Batterilivet (och därmed ytan som kan klippas innan laddningen) beror på olika faktorer som beskrivs i (avs. 7.2.1).

ANMÄRKNING Efter en minuts inaktivitet, släcks maskinen automatiskt, om den är tänd.

6.4.1 Arbetsmetoder

6.4.1.a Trimmerhuvud

 **Använd ENDAST nylontråd. Användning av metalltråd, trådar med plast och /eller olämpliga för huvudet kan orsaka allvarliga skador.**

a. Röjning i rörelse (Slåtter)

Fortsätt med en regelbunden rörelse och rör armen som med en lie. Luta inte trimmerhuvudet under arbetet (Fig. 17).

Pröva först att slå i rätt höjd i ett litet område för att få en jämn höjd och bibehåll trimmerhuvudet på ett konstant avstånd från marken.

Vid svårare röjning så kan det vara nödvändigt att luta trimmerhuvudet cirka 30° till vänster.

 **Arbeta inte på detta sätt om det finns risk att föremål kan slungas iväg och skada personer, djur eller orsaka skada.**

b. Precisionsklippning (trimning)

Håll maskinen lätt lutad så att trimmerhuvudets nedre del inte vidrör marken och att skärlinjen är vid önskad punkt. Användaren ska hålla skärssystemet borta från sig.

c. Röjning i närheten av inhägnader / husgrunder

Placera trimmerhuvudet nära inhägnader, stolpar, klippor, murar, m.m. utan att använda krat (Fig. 18).

Om tråden slår emot ett kraftigt hinder kan den gå sönder eller förbrukas; om den fastnar i en inhägnad kan den bryskt skäras av.

I vilket fall som helst så kan röjning runt trottoarer, husgrunder, murar, m.m. orsaka att tråden slits ut mer än normalt.

d. Röjning runt träd

Gå runt trädet från vänster till höger och närma dig stammen sakta så att tråden inte slår emot trädet och genom att hålla trimmerhuvudet lätt lutad framåt. (Bild 19).

Kom ihåg att nylontråden kan skära av eller skada små buskar. Om nylontråden slår emot stammar på buskar eller träd med mjuk stam så kan växten allvarligt skadas.

6.4.1.b 3-tandat blad, 4-tandat

Börja klippningen överst på växterna och gå neråt med bladet så att grenarna klippas i små bitar (Bild 20).

6.4.2 Reglering av trimmerhuvudets tråd under arbetet

Denna maskin är utrustad med ett huvud med automatisk frigöring av tråden.

Längden på huvudets tråd ska justeras:

- när tråden är sliten och blir kortare,
- när motorn roterar med högre varvtal än normalt,
- när du upptäcker en minskad klippprestanda.

För att släppa tråden:

- slå trimmerhuvudet mot marken (Bild 21) med gasreglagets styrspak helt intryckt,
- tråden släpps automatiskt och trådsaxen (Fig. 7.A) skär av överskottslängden.

6.5 REKOMMENDATIONER FÖR ANVÄNDNING

Under användningen så är det lämpligt att regelbundet ta bort gräs som fastnar i maskinen för att undvika en överhettning av motorn (Fig. 1.A), på grund av gräset som fastnar under skärsystemets skydd (Fig. 1.D).

Gör så här:

- stanna maskinen (avs. 6.6);
- ta bort batteriet (avs. 7.2.2);
- bär kraftiga arbetshandskar;
- ta bort gräset som fastnat med en skruvmejsel för att låta motorn kylas ner riktigt.

6.6 STOPP

För att stänga av maskinen:

1. släpp på gasreglagets styrspak (Fig. 12.A, Fig. 13.A);
2. koppla ur säkerhetsknappen (Fig. 12.C, Fig. 13.C);
3. vänta tills skärsystemet stannat.

 **Det tar några sekunder innan skärsystemet stannar upp efter att maskinen stängts av.**

VIKTIGT Stanna alltid maskinen vid förflyttning mellan arbetsplatser.

 **Under förflyttningarna, håll aldrig fingret på säkerhetsknappen för att undvika en oavsiktlig start.**

6.7 EFTER ANVÄNDNING

6.7.1 Efter användning med batteriet

- Ta bort batteriet från facket (Fig. 22.B) och ladda det (par. 22).
- Installera bladskyddet (Fig. 1.K) när skärsystemet står still.
- Låt motorn kallna innan maskinen ställs inomhus.
- Gör rent (avs. 7.3).
- Kontrollera att det inte finns lösa eller skadade delar. Byt skadade komponenter om det behövs och dra eventuellt åt lösa skruvar och

bultar eller kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

6.7.2 Efter användning med batterisimulator (om förekommande)

1. Placera batteriväskans väljare på "OFF" (Fig. 11.B);
2. ta bort batterisimulatoren från maskinen (Fig. 22.P);
3. lossa batteriväskan;
4. koppla bort anslutningskabeln från batterisimulatoren (Fig. 22.O) och från batteriväskan (Fig. 11.A)
5. ta bort batteriväskan (Fig. 23) och börja att ladda (avs. 7.2.2);
6. låt motorn kallna innan maskinen ställs inomhus;
7. utför rengöring (avs. 7.3);
8. kontrollera att det inte finns lösa eller skadade delar. Byt skadade komponenter om det behövs och dra eventuellt åt lösa skruvar eller bultar eller kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

VIKTIGT Ta alltid bort batteriet (avs. 7.2.2) och montera bladskyddet varje gång som maskinen inte används eller lämnas obevakad.

7. LÖPANDE UNDERHÅLL

7.1 ALLMÄN INFORMATION

VIKTIGT De säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs i kap. 2. Respektera noggrant dessa anvisningar för att inte riskera allvarliga risker eller faror.

 **Gör följande före något som helst underhållsingrepp:**

- stanna maskinen;
- avlägsna batteriet från facket och ladda det (avs. 7.2.2)
- montera bladets skydd när skärsystemet står still (förutom i det fall då arbeten ska göras på själva det);
- låt motorn kallna innan maskinen ställs inomhus;
- bär lämpliga kläder, arbetshandskar och skyddsglasögon;
- läs igenom instruktionerna.

– Intervallerna och typen av arbeten finns i "Underhållstabellen" (se kap. 13). Tabel-

len har som uppgift att hjälpa dig med att upprätthålla din maskins effektivitet och säkerhet. Den omfattar de huvudsakliga åtgärderna och de förutsedda intervallerna. Utför motsvarande åtgärd när den första tidsfristen inträffar.

- Användning av icke originala reservdelar eller tillbehör kan äventyra maskinens funktion och säkerhet. Tillverkaren avsägar sig allt ansvar vid skador som orsakats av sådana produkter.
- Originalreservdelar tillhandahålls av auktoriserade serviceverkstäder och återförsäljare.

VIKTIGT Alla underhållsarbeten och regleringar som inte beskrivs i den här handboken måste utföras av din återförsäljare eller av ett specialiserat center.

7.2 BATTERI

7.2.1 Batteriliv

Batterilivet (och därmed ytan som kan klippas innan laddningen) beror huvudsakligen på:

- a. miljöfaktorer som skapar ett högre energibehov:
 - klippning av tjock, hög, fuktig vegetation,
- b. användarens beteende, som ska undvika:
 - att ofta tända och släcka maskinen under arbetet,
 - användning av ett skärsystem eller en olämplig klippmetod i förhållande till arbetet som ska utföras (avs. 6.4);
 - en skärhastighet som är olämplig för tillståndet på gräset som ska klippas.

För att förbättra batterilivet rekommenderas det att:

- skära gräset när det är torrt;
- ställa in skärhastigheten som passar för gräsets tillstånd;
- använda skärsystemet och klippmetoden som bäst passar arbetet.

Om du vill använda maskinen för arbeten som varar längre än den tid som standardbatteriet kan garantera är det möjligt att:

- köpa ett andra standardbatteri för att omedelbart ersätta ett urladdat batteri, utan att arbetet behövs avbrytas;
- köpa ett batteri med högre batteriliv i förhållande till standardbatteriet (avs. 15.1).

7.2.2 Borttagning och laddning av batteriet

1. Tryck på spärknappen på maskinens batteri (Fig. 22.A) eller på batteriet i väskan (Fig. 23.A) (om förekommande);
2. ta bort batteriet från maskinen (Fig. 22.B) eller från batteriväskan (Fig. 23.B) (om förekommande);
3. sätt i batteriet (Fig. 24.A) i sitt fack på batteriladdaren (Fig. 24.B);
4. anslut batteriladdaren (Fig. 24.B) till ett uttag med den nätspänning som anges på märkskylten
5. ladda det fullständigt. Följ anvisningarna i handboken för batteriet/batteriladdaren.

ANMÄRKNING Batteriet har ett skydd som förhindrar en omladdning om omgivningstemperaturen inte är mellan 0 och +45 °C.

ANMÄRKNING Batteriet kan inte laddas om när som helst, även delvis, utan en risk att det skadas.

7.2.3 Borttagning av batteriet på maskinen

När laddningen slutförts:

1. Ta bort batteriet (Fig. 25.A) från batteriladdaren (undvik att fortsätta laddningen efter att det laddats färdigt);
2. anslut batteriladdaren (Fig. 25.B) från elnätet;
3. sätt i batteriet i sitt fack på maskinen (Fig. 16.A) eller i ett av facken på batteriväskan (Fig. 10) (om förekommande)
4. tryck det riktigt i botten tills du hör ett klickljud som sätter det på plats. Kontrollera den elektriska kontakten.

7.3 RENGÖRING AV MASKINEN OCH MOTORN

- Gör alltid rent maskinen efter användningen med en ren trasa och neutralt rengöringsmedel.
- Avlägsna all fukt med hjälp av en mjuk och torr trasa. Fukten kan leda till risk för elstötar.
- Använd inte aggressiva rengöringsmedel eller lösningar för att göra rent plastdelar eller handtagen.
- För att minska brandrisken, ta bort rester av gräs, blad eller överskottsfett från maskinen och speciellt från motorn.
- För att undvika en överhettning och skador på motorn eller batteriet, se till att kylsystemets luftintag (Fig. 26) är rena och utan skräp.
- Använd inte vattenstrålar och undvik att blöta ner motorn och de elektriska komponenterna.

7.4 MUTTRAR OCH FÄSTSKRUVAR

- Se till att muttrar och skruvar är åtdragna för att alltid ha en maskin under säkra funktionsförhållanden.
- Kontrollera regelbundet att handtagen har fästs riktigt.

8. EXTRAORDINÄRT UNDERHÅLL

8.1 UNDERHÅLL AV SKÄRSYSTEMET

Under ingrepp på skärsystemet, var försiktig eftersom det kan röra sig, även om batteriet tagits bort från sitt fack.

På denna maskin förutses en användning av skärssystemet med koden som anges i tabellen Tekniska specifikationer.

Med tanke på produktens utveckling, kan ovan nämnda skärssystem i tabellen "Tekniska specifikationer" ersättas med andra, med liknande egenskaper ifråga om utbytbarhet och funktions-säkerhet.

 **Vidrör inte skärssystemet förrän batteriet avlägsnats och skärssystemet står helt still.**

 **Observera! Fara för personskador på grund av farliga komponenter i rörelse!**

8.1.1 Slipning/balansering av bladet

 **Av säkerhetsskäl rekommenderas det att slipningen och balanseringen utförs av en specialiserad verkstad som har den kompetens och utrustning, som krävs för att utföra arbetet utan risk för skada på bladet och risk för att det inte fungerar på säkert sätt under användning.**

Bladen kan användas på båda sidorna. När en sida av tänderna är sliten kan bladet vändas för att använda den andra sidan.

När bägge sidor är slitna måste bladet slipas.

8.1.2 Byte av bladet

 **Bladet får aldrig repareras utan måste bytas ut så fort som tecken på skada framträder eller om slipningsgränsen överstigs:**

För att byta det, se kap. 4.3

8.1.3 Byte av trimmerhuvudets tråd

1. Använd endast tråd med en diameter på 2 mm och skär den nya tråden till angiven längd (Fig. 27.A).
2. Vrid lindningshandtaget (Fig. 28.A) tills markeringen på handtaget (Fig. 29.B) anpassas till markeringen på huvudet (Fig. 29.C).
3. Sätt i trådens ända (Fig. 29.D) i ett av de två hålen och dra ut tråden från det motsatta hålet.
4. Anpassa trådarna som går ut från de två hålen i lika delar.
5. Vrid lindningshandtaget (Fig. 28.A) och följ pilarnas riktning för att linda tråden och se till att ungefär 150 mm tråd sticker ut ur båda hålen (Fig. 28.B).

Om gammal tråd finns kvar i huvudet eller om den gått av inne i huvudet, ta bort den enligt beskrivningen nedan:

1. tryck tungorna på sidan av trimmerhuvudet i punkten "PUSH" (Fig. 30.A), och frigör huvudets nedre del (Fig. 30.B);
2. ta bort tråden som finns kvar;
3. placera om rullen (Fig. 31.A) i sitt säte;
4. stäng huvudet genom att fästa tungorna (Fig. 31.B) i motsvarande öppningar (Fig. 31.C), och tryck dem i botten tills de klickar på plats, vilket blockerar huvudets nedre del (Fig. 31.D) på sin plats.

8.2 SLIPNING AV TRÅDSAXEN

1. Avlägsna trådsaxen (Fig. 7.A) från skärssystemets skydd (Fig. 7.B) genom att skruva loss skruvarna (Fig. 7.C);.
2. Sätt fast trådsaxen i ett skruvstöd och börja fila med hjälp av en flatfil och se till att den ursprungliga skärvinkeln bibehålls.
3. Montera tillbaka trådsaxen (Fig. 7.A) på skärssystemets skydd (Fig. 7.B) genom att dra åt skruvarna (Fig. 7.C);.

9. FÖRVARING

VIKTIGT De säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs i kap. 2. Respektera noggrant dessa anvisningar för att inte riskera allvarliga risker eller faror.

9.1 FÖRVARING AV MASKINEN

När maskinen ska ställas undan:

- avlägsna batteriet från facket och ladda det (par. 7.2.2);
- installera bladskyddet när skärssystemet står still;

- låt motorn kallna innan maskinen ställs inomhus;
- utför rengöring (avs. 7.3);
- kontrollera att det inte finns lösa eller skadade delar. Byt skadade komponenter om det behövs och dra eventuellt åt lösa skruvar och bultar eller kontakta en auktoriserad serviceverkstad;
- ställa undan maskinen:
 - i en torr miljö
 - skyddad mot väder och vind
 - på en plats utom räckhåll för barn
 - se till att nycklar eller verktyg som använts för underhållsarbetet tagits bort.

9.2 FÖRVARING AV BATTERIET

Batteriet ska förvaras i skugga, på en sval plats utan fukt.

ANMÄRKNING Vid längre stillastående ska batteriet laddas varannan månad för att förlänga livslängden.

10. FÖRFLYTTNING OCH TRANSPORT

Varje gång som maskinen ska förflyttas eller transporteras, utför följande:

- stanna maskinen (avs. 6.6);
- avlägsna batteriet från facket och ladda det (avs. 7.2.2);
- installera bladskyddet när skärsystemet står still;
- bära kraftiga arbetshandskar;
- hålla enbart maskinen i handtagen och rikta skärsystemet i motsatt riktning än den för drift.

När maskinen transporteras med ett fordon ska du:

- spänn fast maskinen med vajrar eller kedjor;
- placera den så att den inte kan skada någon.

11. SERVICE OCH REPARATIONER

Den här handboken ger alla anvisningar som behövs för att använda maskinen och för ett korrekt löpande underhåll som kan utföras av användaren. Allt justeringsarbete och underhållsarbete som inte beskrivs i denna bruksanvisning ska utföras hos din återförsäljare eller en specialiserad serviceverkstad som har tillräcklig kunskap och nöd-

vändiga verktyg för att utföra ett korrekt arbete och bibehålla maskinens ursprungliga säkerhet. Ingrepp som utförs av olämpliga strukturer eller av ej kvalificerade personer medför att all slags garanti, tillverkarens förpliktelse eller ansvar upphör att gälla.

- Endast auktoriserade serviceverkstäder får utföra garantireparationer och -underhåll.
- Auktoriserade serviceverkstäder använder endast originalreservdelar. Originalreservdelar och tillbehör har specialutvecklats för maskinerna.
- Icke originala reservdelar och tillbehör har inte godkänts och en användning av icke originala reservdelar och tillbehör gör att garantin upphör.
- Det rekommenderas att överlämna maskinen en gång om året till en auktoriserad serviceverkstad för underhåll, assistans och kontroll av säkerhetsanordningarna.

12. GARANTINS TÄCKNING

Garantin täcker samtliga material- och fabriktionsfel. Användaren ska följa den bifogade bruksanvisningen noggrant.

Garantin täcker inte skador som orsakas av följande:

- Försummelse av att läsa bifogad bruksanvisning.
 - Slarv.
 - Felaktig eller otilåten användning eller montering.
 - Användning av icke-originalreservdelar.
 - Användning av tillbehör som inte levereras av eller inte är godkända av tillverkaren.
- Garantin täcker inte heller:
- Det normala slitaget av förbrukningsmaterial som skärenheter, säkerhetsbultar.
 - Normalt slitage.

Köparen skyddas av nationell lagstiftning. Köparens rättigheter enligt nationell lagstiftning begränsas inte på något sätt av denna garanti.

13. UNDERHÅLLSTABELL

Ingrepp	Intervall	Anmärkningar
MASKIN		
Kontroll av alla fästen	Innan varje användning	avs. 7.4
Säkerhetskontroller/Kontroll av reglagen	Innan varje användning	avs. 6.2
Kontroll av skärsystemets skydd.	Innan varje användning	avs. 6.2.1
Kontroll av skärsystemet	Innan varje användning	avs. 6.2.1
Kontroll av batteriets laddning	Innan varje användning	*
Ladda batteriet	Vid slutet av varje användning	avs. 7.2.2 *
Rengöring av maskinen och motorn	Vid slutet av varje användning	avs. 7.3
Kontroll av eventuella skador som finns på maskinen. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad vid behov.	Vid slutet av varje användning	-

* Se handboken till batteriet/batteriladdaren.

14. FELSÖKNING

FEL	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
1. De två gröna ljusen tänds inte när säkerhetsknappen trycks ner	Batteriet saknas eller sitter fel	Se till att batteriet är kopplat och sitter riktigt i sitt fack (avs. 7.2.3)
2. När säkerhetsknappen aktiveras, blinkar lysdioden  (Fig. 12.G, Fig. 13.G)	Urladdat batteri	Kontrollera laddningen och ladda batteriet (avs. 7.2.2)
3. Motorn stannar under arbetet och lysdioden  (Fig. 12.G, Fig. 13.G) blinkar	Urladdat batteri	Kontrollera laddningen och ladda batteriet (avs. 7.2.2)
4. Vid aktivering av gasreglagets styrspek och med säkerhetsspaken roterar inte skärsystemet	Maskinen är skadad	Använd inte maskinen. Stäng omedelbart av maskinen, avlägsna batteriet och kontakta ett servicecenter.
5. Överhettning av motorn	Gräs har fastnat under skärsystemets skydd	Ta bort gräset som fastnat (avs. 6.5)
6. Gräset är svårt att klippa	Skärsystemet är inte i gott skick	Utför underhållet av skärsystemet (avs. 8.1)
7. Gräs samlas runt axelns säte och trimmerhuvudet	Högt gräs klippas alltför nära marken	Klipp högt gräs uppifrån och ner för att undvika att det samlas.

Om felen skulle kvarstå efter de beskrivna ingreppen, kontakta återförsäljaren.

FEL	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
8. Tråden lossnar inte när trimmerhuvudet slås mot marken	Tråden sitter fast på sig själv	Smörj med silikonspray
	Det finns inte tillräckligt med tråd på rullen eller tråden är slut	Byt tråden (kap. 8.1.3)
	Tråden har förbrukats och är för kort	Dra i tråden samtidigt som frigöringsknappen trycks ner
	Tråden har trasslat sig på rullen eller gå sönder	Ta bort tråden från rullen och linda om den (kap. 8.1.3)
9. Skärsystemet kommer i kontakt med ett främmande föremål.	-	Stäng av maskinen, avlägsna batteriet och: - kontrollera skadorna; - kontrollera om det finns lösa delar och dra åt dem; - byt eller reparera på en auktoriserad serviceverkstad.
10. Överdrivna buller och/eller vibrationer skapas under arbetet	Lösa eller skadade delar.	Stäng av maskinen, avlägsna batteriet och: - kontrollera skadorna; - kontrollera om det finns lösa delar och dra åt dem; - byt eller reparera på en auktoriserad serviceverkstad.
11. Det ryker från maskinen under användningen	Maskinen är skadad	Använd inte maskinen. Stäng omedelbart av maskinen, avlägsna batteriet och kontakta ett servicecenter.
12. Dålig batteriladdning	Tunga arbetsvillkor med högre strömförbrukning	Underlätta användningen (avs. 7.2.1)
	Batteriet räcker inte för arbetet som ska utföras	Använd ett extrabatteri eller ett batteri med högre batteriliv (avs. 15.1)
	Försämrade batterikapacitet	Köp ett nytt batteri
13. Batteriladdaren laddar inte batteriet	Batteriet sitter inte riktigt i batteriladdaren	Kontrollera att det sitter riktigt (avs. 7.2.2)
	Olämpliga miljövillkor	Ladda i en omgivning med lämplig temperatur (se instruktionsboken för batteriet/batteriladdaren)
	Kontakterna är smutsiga	Gör rent kontakterna
	Batteriladdaren är inte spänningssatt	Kontrollera att kontakten sitter i och att strömuttaget är spänningssatt
	Trasig batteriladdare	Byt mot en original reservdel
	-	Om problemet fortsätter, se handboken till batteriet/batteriladdaren
14. Kontrollampan (Fig. 12.G, Fig. 13.G) förblir tänd med fast ljus	Egenkontroll misslyckad	Använd inte maskinen. Stäng omedelbart av maskinen, avlägsna batteriet och kontakta ett servicecenter.
15. Kontrollampa (Fig. 12.G), Fig. 13.G) förblir tänd med blinkande ljus	Kommunikationsfel från batteriet	Använd inte maskinen. Stäng omedelbart av maskinen, avlägsna batteriet och kontakta ett servicecenter.
	Blockerad rotor	Använd inte maskinen. Stäng omedelbart av maskinen, avlägsna batteriet och kontakta ett servicecenter.
	Överbelastning på strömmen	Optimera maskinens användning.
	PCB överhettad	Använd inte maskinen. Stäng omedelbart av maskinen, avlägsna batteriet och kontakta ett servicecenter.

Om felen skulle kvarstå efter de beskrivna ingreppen, kontakta återförsäljaren.

15. TILLBEHÖR PÅ BESTÄLLNING

15.1 BATTERIER

Det finns batterier med olika kapaciteter för att passa specifika arbetsmoment (Fig. 32). Listan över batterier för den här maskinen finns i tabellen i tabellen "Tekniska specifikationer".

15.2 BATTERILADDARE

Enhet som används för att ladda batteriet: snabb (Fig. 33.A), standard (Fig. 33.B).

15.3 BATTERIVÄSKA

Enhet som gör det möjligt att hysa två batterier och tillhandahålla den elektriska ström som behövs för maskinens drift.

Den levereras med maskinanslutningskabeln (Fig. 1.O) och med en väljare (Fig 11.B) som gör att du kan välja ett av de två batterierna (position "1" och "2") och "OFF".

15.4 BATTERISIMULATOR

Anordning som tillåter maskinen att använda batteriväskan om den placeras i sitt fack.



INDICE

1. GENEL BİLGİLER.....	1
2. GÜVENLİK KURALLARI.....	2
3. MAKİNE HAKKINDA.....	6
3.1 Makine açıklaması ve amaçlanan kullanımı....	6
3.2 Güvenlik işaretleri.....	7
3.3 Ürün belirleme etiketi.....	7
3.4 Ana bileşenler	8
4. MONTAJ	8
4.1 Montaj bileşenleri.....	8
4.2 Tutamak montajı	9
4.3 Kesim cihazlarının ve özel siperlerin sökülmesi/ monte edilmesi.....	9
4.4 BATARYA SIRT ÇANTASININ TAKILMASI (varsa)	10
5. KUMANDALAR.....	10
5.1 Emniyet düğmesi (devreye alma/devreden çıkarma)	10
5.2 Gaz kontrol kolu.....	10
5.3 Gaz emniyet kolu.....	10
6. MAKİNENİN KULLANIMI.....	10
6.1 Ön işlemler	10
6.2 Güvenlik kontrolleri.....	11
6.3 Çalıştırma	12
6.4 Kullanım	12
6.5 Çalıştırma önerileri	13
6.6 Durdurma	13
6.7 Kullandıktan sonra.....	14
7. RUTİN BAKIM.....	14
7.1 Genel Bilgiler.....	14
7.2 Batarya.....	14
7.3 Makinenin ve motorun temizlenmesi	15
7.4 Somunlar ve civatalar.....	15
8. ÖZEL BAKIM	15
8.1 Kesim cihazının bakımı	15
8.2 Misina kesme bıçağının bilenmesi	16
9. DEPOLAMA.....	16
9.1 Makinenin depoya kaldırılması	16
9.2 Bataryanın depoya kaldırılması.....	16
10. TAŞIMA VE NAKLİYE.....	16
11. YARDIM VE ONARIMLAR.....	17
12. GARANTİ KAPSAMI	17
13. BAKIM TABLOSU	17
14. ARIZA TESPİTİ	18
15. TALEP ÜZERİNE TEDARİK EDİLEN AKSESUARLAR	19
15.1 Bataryalar.....	19
15.2 Batarya şarj cihazı	19
15.3 Batarya sırt çantası.....	19
15.4 Batarya simülatörü	19

1. GENEL BİLGİLER

1.1 BU KILAVUZUN OKUNMASI

Bu kılavuzdaki paragrafların bazıları, güvenlik ve işletim açısından özel önem arz eden bilgiler içermekte olup, aşağıdaki kriterlere göre farklı şekillerde vurgulanmıştır:

NOT veya **ÖNEMLİ** Bunlar, daha önce belirtilen hususlar hakkında ayrıntılar veya daha fazla bilgi verir ve makineye zarar verilmesini veya başka herhangi bir hasara neden olunmasını önlemeyi amaçlar.

! simgesi bir tehlikeyi vurgular. Uyarıya uyulmaması, olası bireysel yaralanmalara ve/veya üçüncü kişi yaralanmalarına ve/veya hasara yol açabilir.

Gri noktalı kenarlıkla vurgulanan paragraflar, bu kılavuzda belirtilen tüm modellerde mevcut olmayan isteğe bağlı özellikler gösterir. Söz konusu özelliklerin bu modelde mevcut olup olmadığını kontrol edin.

Makine üzerinde "ön", "arka", "sağ" veya "sol" tarafta bulunan bir konuma referansta bulunulduğunda, bu, operatörün çalışma konumunu ifade eder.

1.2 REFERANSLAR

1.2.1 Şekiller

Bu kılavuzda yer alan şekiller 1, 2, 3, vb. şeklinde numaralandırılmıştır.

Şekillerde gösterilen bileşenler A, B, C, vb. gibi harflerle işaretlenmiştir.

2. şekilde C bileşenine atıfta bulunulduğunda şu yazım şekli kullanılır: "Bkz. Şek. 2.C" veya basit şekilde "(Şek. 2.C)".

Şekiller örnek olarak verilmiştir. Gerçek parçalar betimlenenlerden farklı olabilir.

1.2.2 Başlıklar

Bu kılavuz, bölümler ve paragraflar şeklinde düzenlenmiştir. "2.1 Eğitim" paragrafının başlığı, "2. Güvenlik kuralları" bölümünün alt başlığıdır. Başlıklara veya paragraflara yapılan atıflar, böl. veya par. kısaltması ve ilgili rakam kullanılarak verilmiştir. Örnek: "böl. 2" veya "para. 2.1."

2. GÜVENLİK KURALLARI

2.1 GÜVENLİKLE İLGİLİ GENEL UYARILAR

⚠ Makineyle birlikte verilen tüm güvenlik uyarıları, talimatlar, görseller ve özellikleri okuyun. Aşağıda sıralanan talimatlara uyulmaması; elektrik çarpmalarına, yangınlara ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Bütün uyarıları ve talimatları ileride danışmak için saklayın.

Uyarılarda kullanılan “elektrikli alet” terimi elektrik şebekesinden (kablolu) veya batarya ile beslenen (kablosuz) cihazınıza ilişkindir.

1) Çalışma alanının güvenliği

- Çalışma sahasını temiz ve iyi aydınlatılmış halde tutun.** Karanlık ve düzensiz alanlar, kazaların gerçekleşmesini kolaylaştırır.
- Elektrikli aleti, patlama riskli ortamlarda, alev alabilir sıvılar, gaz ve toz mevcudiyetinde kullanmayın.** Elektrikli aletler, tozu veya buharları tutuşturabilir kıvılcımlar üretirler.
- Bir elektrikli alet kullanılırken çocukları ve çevredekileri uzak tutun.** Dikkat dağılmaları kontrol kaybına neden olabilir.

2) Elektrik güvenliği

- Elektrikli aletin fişi prize uygun olmalıdır. Fişi kesinlikle hiçbir şekilde değiştirmeyin. Toprak bağlantısıyla donatılmış elektrikli aletlerde adaptör prizler kullanmayın.** Tadilata uğramamış fişler ve bunlara uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltır.
- Vücudunuzun; borular, radyatörler, ocaklar, buzdolapları gibi topraklanmış veya toprak bağlantısı olan bir iletkene bağlanmış yüzeyler ile temas etmesini önleyin.** Bedeniniz toprağa bağlandığında elektrik çarpması riski artar.
- Elektrikli aletleri yağmur altında ve nemli ortamlarda bırakmayın.** Elektrikli bir aletin içine sızan su, elektrik çarpması riskini artırır.
- Kabloyu kötü kullanmayın. Kabloyu kesinlikle elektrikli aleti taşımak, çekmek veya bağlantısını ayırmak için kullanmayın. Kabloyu ısı kaynakları, yağ, sıvri köşeler veya hareketli parçalardan uzak tutun.** Hasar görmüş veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.

- Elektrikli alet açık alanda kullanılacağı zaman açık alana uygun bir uzatma kablo kullanmak elektrik çarpması riskini azaltır.**
- Elektrikli aletin nemli ortamda kullanılması zorunluysa, kaçak akım cihazıyla (RCD) korunan bir güç kaynağı kullanın.** Bir RCD (Kaçak Akım Cihazı) kullanmak elektrik çarpması riskini azaltır.

3) Kişisel güvenlik

- Elektrikli bir aleti kullanırken dikkatli olun, yapmakta olduğunuz işi kontrol edin ve sağduyulu davranın. Yorgun olduğunuzda veya uyuşturucu, alkol veya ilaç etkisi altında bulunduğunuzda elektrikli aleti kullanmayın.** Bir elektrikli alet kullanırken bir anlık dikkatsizlik, ciddi bireysel yaralanmalara neden olabilir.
- Koruyucu giysiler kullanın. Daima koruyucu gözlükler takın.** Toz önleme maskeleri, kaymayan ayakkabılar, koruyucu kasklar veya kulaklıklar gibi koruyucu bir donanımın kullanımı, bireysel yaralanmaları azaltır.
- Kazara çalıştırmaları önleyin. Bataryayı devreye sokmadan, elektrikli aleti kavramadan veya taşımadan önce cihazın kapalı olduğundan emin olun.** Bir elektrikli aletin, parmak, şalter üzerinde olarak taşınması, bataryanın, şalter “ON” pozisyonunda üzerinde olarak monte edilmesi, kazaların meydana gelmesini kolaylaştırır.
- Elektrikli aleti çalıştırmadan önce her anahtarı veya ayarlama aletini çıkarın.** Döner bir parça ile temas halinde kalan bir anahtar veya bir alet, bireysel yaralanmalara neden olabilir.
- Dengenizi kaybetmeyin. Daima uygun destek ve dengeyi koruyun.** Bu, beklenmedik durumlarda elektrikli aletin daha iyi bir kontrolünü sağlar.
- Uygun şekilde giyinin. Bol giysiler giymeyin veya takı takmayın. Saçları, giysileri ve eldivenleri hareket halindeki parçalardan uzak tutun.** Açık giysiler, takılar veya uzun saçlar hareket halindeki parçalara takılabilir.
- Toz çıkarma ve toplama tesislerine bağlanacak aparatların bulunması halinde, bunların uygun şekilde bağlandıklarından ve kullanıldıklarından emin olun.** Bu aparatların kullanımı, tozdan kaynaklanan riskleri azaltabilir.
- Makineyi sık kullanmaktan doğan aşınma için güvenlik ilkelerini yok saymanıza yol açacak kadar güvenli hissetmenize neden olmasını önleyin.** İhmal bir davranış saniyeden daha kısa sürede ağır yaralanmalara neden olabilir.

4) Elektrikli aletin kullanımı ve korunması

- a) **Elektrikli aleti aşırı yüklemeyin. İşe uygun elektrikli aleti kullanın.** Uygun elektrikli alet, tasarlanmış olduğu hızda, çalışmayı daha iyi ve daha güvenli şekilde gerçekleştirecektir.
- b) **Şalter, elektrikli aleti düzenli olarak çalıştıracak veya durduracak kapasitede olmadığında, elektrikli aleti kullanmayın.** Şalter tarafından işletilemeyen bir elektrikli alet tehlikelidir ve onarılmalıdır.
- c) **Her ayarlamayı ve aksesuar değişimini gerçekleştirmeden önce veya elektrikli aleti kaldırmadan önce akümülatörü yuvasından çıkarın.** Bu önleyici güvenlik önlemleri, elektrikli aletin kazara çalıştırılma riskini azaltır.
- d) **Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin ve elektrikli alet ve bu talimatlar hakkında bilgisi bulunmayan kişilerin aleti kullanmalarına izin vermeyin.** Elektrikli aletler deneyimsiz kullanıcılar tarafından kullanıldıklarında tehlikelidir.
- e) **Elektrikli aletlerin bakımına ihtimam gösterin.** Hareketli parçaların hizalanmış ve harekette serbest olduklarını, parçalarda kırılma olmadığını veya elektrikli aletin işlemlerini etkileyebilecek herhangi bir durumun bulunmadığını kontrol edin. Hasar halinde elektrikli alet, kullanılmadan önce onarılmalıdır. Birçok kaza yetersiz bir bakımdan kaynaklanır.
- f) **Kesim organlarını bilenmiş ve temiz tutun.** İyi bilenmiş kesiciler ile kesim organlarının uygun bir bakımı, bunları takılmalara karşı daha fazla korur ve daha kolay kontrol edilebilir kılar.
- g) **Elektrikli aleti ve ilgili aksesuarları verilen talimatlara göre, çalışma koşullarını ve yapılacak iş tipini dikkate alarak kullanın.** Elektrikli aletin öngörülenlerden farklı işlemlerde kullanılması tehlikeli durumların doğmasına yol açabilir.
- h) **Kabzaları kuru, temiz, yağ ve gresten arındırılmış şekilde muhafaza edin.** Kabzalar kaygan olduklarında aletin öngörülemeyen durumlarda güvenli şekilde tutulmasına ve kontrol edilmesine izin vermezler.

5) Bataryalı aletlerin kullanımı ve kullanımla ilgili tedbirler

- a) **Yalnızca üretici tarafından belirtilen şarj cihazıyla şarj edin.** Belirli bir batarya grubunun tipine uygun bir şarj cihazı, başka batarya gruplarıyla kullanılırsa, yangın riski doğmasına yol açabilir.

- b) **Elektrikli aletleri yalnızca özellikle belirlenen batarya gruplarıyla kullanın.** Herhangi başka bir batarya grubunun kullanılması yaralanma veya yangın risklerine yol açabilir.
- c) **Batarya grubu kullanılmadığında, iki terminal arasında kısa devreye neden olabilecek açatlar, bozuk paralar, anahtarlar, çiviler, vidalar veya diğer küçük metal nesnelerden uzak tutulması gerekir.** Batarya terminallerinde kısa devre meydana gelmesi yanıklara veya yangınlara neden olabilir.
- d) **Kötü şartlara maruz kaldığında bataryadan dışarı sıvı sızabilir: her türlü temas-tan kaçının. Kazara temas ederseniz, derhal suyla durulayın. Bu sıvının göz-lere girmesi halinde derhal tıbbi yardım alın.** Bataryadan dışarı sızan sıvı tahrişlere veya yanmalara neden olabilir.
- e) **Hasar görmüş veya tadilata uğramış bir batarya grubu veya cihazı kullanmayın.** Hasar görmüş veya tadilata uğramış bataryalar sonucunda yangın, patlama veya yaralanma riski doğuracak şekilde öngörülemeyen davranışlar sergileyebilirler.
- f) **Bir batarya grubunu ateşe veya yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.** Ateşe veya 130 °C değerinin üzerindeki sıcaklıklara maruz kalması patlamalara yol açabilir. NOT: "130 °C" sıcaklık değeri yerine "265 °F" değeri kullanılabilir.
- g) **Tüm şarj talimatlarını uygulayın ve bataryayı talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığının dışında şart etmeyin.** Şarjın uygunsuz veya belirtilen aralık dışında yapılması bataryanın zarar görmesine ve yangın riskinin artmasına neden olabilir.

6) Teknik servis

- a) **Elektrikli aleti, sadece orijinal yedek parçalar kullanarak, nitelikli personele onartın.** Bu, elektrikli aletin güvenliğinin korunmasını sağlar.
- b) **Hasarlı bataryaları kesinlikle onarmayın.** Bataryaların bakımı yalnızca üretici veya yetkili servis sağlayıcıları tarafından yapılmalıdır.

2.2 FIRÇA KESICİLER İÇİN ÖZEL GÜVENLİK DÜZENLEMELERİ

1) Eğitim



Kumandaları ve makinenin uygun kullanımını iyi öğrenin. Makineyi hızlı bir şekilde durdurmayı öğrenin. Uyarılara ve talimatlara uyulmaması yangınlara ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Makinenin asla çocuklar veya talimatlar hakkında bilgi sahibi olmayan kişiler tarafından kullanılmasına izin vermeyin. Yerel yasalar, kullanıcılar için minimum yaş belirleyebilir.
- Başka kişilere veya mallarına gelebilecek kazalardan ve beklenmedik olaylardan operatörün veya kullanıcının sorumlu olduğunu unutmayın. Üzerinde çalışılacak arazide, özellikle eğimlerde, engebeli, kaygan veya dengesiz arazide bulunan potansiyel riskleri değerlendirme ile gerek kendisinin, gerekse başkalarının güvenliğini sorumluluğu kullanıcıya aittir.
- Makine satılırsa veya başkalarına ödünç verilirse, operatörün bu kılavuzda bulunan kullanıcı talimatlarını gözden geçirmesini sağlayın.

2) Ön işlemler

a) Kişisel Koruyucu Donanım (KKD)

- Vücudu saran, kesilmeyi önleyici korumalarla donatılmış koruyucuyu giysiler, titreşim önleyici eldivenler, kask, koruyucu gözlükler, toz önleyici maskeler, işitme sistemi koruyucu kulaklıklar ve tabanı kaymaz kesilmeyi önleyici ayakkabılar kullanın.
- İşitme koruması kullanılması, muhtemel uyarıları (bağırma veya alarmlar) duyma kabiliyetini azaltabilir. Çalışma yapılan alanın civarında olup bitenlere azami dikkat gösterin.

b) Çalışma / Makine Alanı

- Bütün çalışma sahasını iyice kontrol edin ve makine tarafından fırlatılabilecek veya kesim cihazına/döner aksamına hasar verebilecek her türlü nesneyi uzaklaştırın (taşlar, dallar, demir teller, kemikler, vb.).

3) Çalışma sırasında

a) Çalışma Alanı

- Sadece gün ışığında veya yeterli yapay ışıktaki ve iyi görünürlük koşullarında çalışın.
- Diğer insanları, çocukları ve hayvanları çalışma alanından uzaklaştırın. Çocuklar başka bir yetişkinin gözetiminde olmalıdır.
- Diğer kişilerin, makinenin etki alanından en az 15 metrede, daha zor biçmelerde en az 30 metrede bulunduğunu kontrol edin.
- Islak çimde, yağmur altında ve fırtına riski olduğunda, özellikle de yıldırım düşmesi olasılığı varken çalışmayın.
- Operatörün dengesini garanti etmeyen ıslak veya kaygan zeminde veya aşırı engebeli veya dik arazilerde çalışmaktan olabildiğince kaçının.
- Makineyi yağmura veya nemli ortamlara maruz bırakmayın. Bir elektrikli aletin içine sızan su, elektrik çarpması riskini artırır.
- Düzensiz zemin (tepelik yerler, çukurlar), eğimler, gizli tehlikeler ve görüşü sınırlandırabilecek engellere karşı dikkatli olun.

- Hendeklerin, su kanallarının veya toprak setlerin yakınındayken çok dikkatli olun.
- Daima kendi dayanak noktanızdan emin olarak ve kesim cihazının sonunda durarak, yön değişimlerine çok dikkat ederek, asla yukarı/aşağı yönde değil, eğime çapraz yönde çalışın.
- Makine yol yakınlarında kullanılıyorsa, trafiğe dikkat edin.

b) Davranış İlkeleri

- Çalışma esnasında motris ünitesini vücudun sağ yanında ve kesim grubunu bel hizasının altında tutarak makine daima iki elle sıkı kavranmalıdır. Kollarınızı çok fazla uzatmayın.
- Vücutunuzun; borular, radyatörler, ocaklar, buzdolapları gibi topraklanmış veya toprak olarak görev yapan bir iletkenle bağlanmış yüzeyler ile temas etmesini önleyin. Vücut, topraklanmış veya toprak olarak görev yapan bir iletkenle bağlanmış yüzeyler ile temas ettiğinde, elektrik çarpması riski artar.
- Sabit ve dengeli bir pozisyon alın ve tedbirli davranın.
- Asla koşmayın, yürüyün.
- Çalışma esnasında makineyi her zaman kemere takılı tutun.
- Gerek makinenin çalıştırılması, gerekse kullanımı esnasında ellerinizi ve ayaklarınızı kesim cihazından daima uzak tutun.
- Dikkat: kesim cihazı kapatıldıktan veya motor durduktan sonra da birkaç saniye dönmeye devam eder.
- Kesim cihazının neden olduğu olası nesne sekmelerine dikkat edin.
- Kesim cihazını yabancı nesnelere/engellere sert bir şekilde çarpmamaya özen gösterin. Kesim cihazı bir engelle/nesneyle karşılaşsa, geri tepme meydana gelebilir. Bu temas, ters yönde son derece seri bir fırlatmaya neden olarak kesim cihazının yukarı yönde ve operatöre doğru itilmesine yol açabilir. Geri tepme, operatörün makinenin kontrolünü kaybetmesine yol açarak, son derece ağır sonuçların yaşanmasına neden olabilir. Geri tepmeyi önlemek için, aşağıda belirtilen uygun tedbirlerin tamamını alın:
 - Makineyi iki elinizle, sağlam bir şekilde tutun ve gövdenizle kollarınızı geri tepme kuvvetlerine dayanabilmenizi sağlayacak bir konuma getirin.
 - Kollarınızı aşırı şekilde yukarıya doğru germeyin ve kemer hizasının üzerindeki yüksekliklerde kesme yapmayın.
 - Yalnızca imalatçı tarafından belirtilen kesim cihazlarını kullanın.
 - Kesim cihazının bakımıyla ilgili imalatçının verdiği talimatlara dikkat edin.
- Misina uzunluğunun kesimi için öngörülmuş olan her türlü aletten kaynaklanabilecek yaralanmalara karşı dikkatli olun.



Çalışma esnasında kırılma veya kaza durumunda, derhal motoru durdurun ve başka hasarlara sebep olmamak için makineyi uzaklaştırın; yaralanmaların olduğu bir kaza meydana gelirse veya üçüncü kişiler yaralanırsa; duruma en uygun olan ilkyardım müdahalesini derhal gerçekleştirin ve gereken herhangi bir sağlık hizmeti için tıbbi yetkililerle iletişime geçin. Görmezden gelinmesi halinde zarara veya kişilere veya hayvanlarda yaralanmaya neden olabilecek tüm kalıntıları dikkatle ortadan kaldırın.

Titreşimlere uzun süre maruz kalma, zarar görmelere ve özellikle dolaşım sistemi sorunları bulunan kişilerde nörovasküler rahatsızlıklara ("Raynaud sendromu" veya "beyaz el" olarak da bilinen) neden olabilir. Belirtiler ellerde, bileklerde ve parmaklarda görülebilir ve his kaybı, uyuşma, kaşınma, ağrı, renk kaybı veya derinin yapısal değişikliklerine neden olur. Bu etkiler, düşük ortam sıcaklıkları ve/veya tutamaklar üzerinde aşırı bir kavrama sebebi daha büyük boyutlara ulaşabilir. Belirtiler ile karşılaşıldığında makinenin kullanım sürelerini azaltmak ve bir doktora danışmak gerekir.



c) Kullanım kısıtlamaları

- Makine, bunu iki el ile sağlam şekilde tutabilecek veya çalışma esnasında ayakta dengede sabit şekilde durabilecek kapasitede olmayan kişiler tarafından kullanılmamalıdır.
- Korumaları hasar görmüşse, yoksa veya doğru yerleştirilmemişse makineyi kesinlikle kullanmayın.
- Aksesuarlar/mekanizmalar öngörülen noktalara kurulmamış iseler makineyi kullanmayın.
- Mevcut emniyet sistemlerini/mikro anahtarları devre dışı bırakmayın, etkisiz hale getirmeyin, çıkarmayın veya kurcalamayın.
- Şalter, elektrikli aleti düzenli olarak çalıştıracak veya durduracak kapasitede olmadığında, elektrikli aleti kullanmayın. Şalter tarafından işletilemeyen bir elektrikli alet tehlikelidir ve onarılmalıdır.
- Makineyi aşırı zorlamayın ve ağır işler yapmak için ufak bir makine kullanmayın; uygun bir makinenin kullanımı, tehlike risklerini azaltır ve iş kalitesini yükseltir.

4) Bakım, depoya kaldırma

Makine güvenliğini ve yüksek performans seviyelerini korumak için, düzenli bakım ve doğru depolama sağlayın.

a) Bakım

- Asla makineyi aşınmış veya hasar görmüş parçalar ile kullanmayın. Arızalı veya aşınmış parçalar daima değiştirilmeli, kesinlikle onarılmamalıdır.

- Makinenin ayar işlemleri esnasında, parmakların hareketli kesim cihazı ve makinenin sabit kısımları arasında sıkışıp kalmasını önlemeye dikkat edin.



İşbu bilgilerde belirtilen gürültü ve titreşim seviyesi, makinenin maksimum kullanım değerleridir. Dengesiz bir kesim elemanının kullanımı, aşırı hareket hızı veya bakım eksikliği; gürültü emisyonları ve titreşimler üzerinde önemli etkiye sahiptir. Buna bağlı olarak, yüksek gürültüden ve titreşimlerin neden olduğu tahriklerden kaynaklanan olası zararları gidermeye yönelik önlemlerin alınması gerekir; makinenin bakımını iyi yapın, çalışırken kulak koruyucu cihazlar takın ve molalar verin.

b) Depolama

- Yangın risklerini azaltmak için, kalıntı içeren kapları oda içerisinde bırakmayın.

2.3 BATARYA / BATARYA ŞARJ CİHAZI

ÖNEMLİ Aşağıda yer alan güvenlik talimatları, bu makineyle birlikte verilen ilgili batarya veya batarya şarj cihazı kılavuzunda belirtilen güvenlik gerekliliklerini tamamlayıcı niteliktedir.

- Bataryaları şarj etmek için sadece üretici tarafından tavsiye edilen şarj cihazlarını kullanın. Uygunsuz bir şarj cihazı elektrik çarpmasına, aşırı ısınmaya veya bataryadan korozif bir sıvı sızmasına sebep olabilir.
- Sadece aletiniz için öngörülen özel bataryaları kullanın. Başka bataryaların kullanımı yaralanmalara ve yangın riskine yol açabilir.
- Bataryayı yerleştirmeden önce cihazın kapalı olduğundan emin olunuz. Bataryanın çalışır haldeki bir makineye takılması yangına neden olabilir.
- Kullanılmayan bataryayı kontaklarda kısa devre yaratabileceğinden, ataşlar, demir paralar, anahtarlar, çivi, vida veya diğer küçük metal eşyalardan uzak tutun. Batarya kontakları arasında meydana gelen kısa devreler, patlamaya veya yangına yol açabilir.
- Batarya şarj cihazını tutuşabilir buharların, maddelerin bulunduğu yerlerde veya kağıt, kumaş vb. gibi kolay tutuşabilir yüzeyler üzerinde kullanmayın. Şarj sırasında batarya şarj cihazı ısınır ve yangına yol açabilir.
- Bataryaların taşınması esnasında kontakların birbirlerine bağlanmadığına dikkat edin ve taşıma için metal kaplar kullanmayın.

2.4 ÇEVRENİN KORUNMASI

Çevrenin korunması; medeni ortak yaşamın ve içinde yaşadığımız çevrenin yararına olacak şekilde, makine kullanımı açısından önemli ve en üst düzey önceliğe sahip olmalıdır.

Çevreye rahatsızlık vermekten kaçının. Bu makineyi sadece günün makul saatleri içerisinde kullanın (gürültünün rahatsızlık verebileceği, sabahın erken veya akşamın geç saatlerinde kullanmayın).

Ambalajların, aşınmış parçaların veya çevreye zarar verebilecek herhangi bir parçanın imha edilmesinde yerel yönetmeliklere titizlikle uyun; bu atıklar, normal atıklarla birlikte atılmamalı, ayrılarak malzemelerin geri dönüşümünü yapan toplama merkezlerine götürülmelidir.

Atık malzemelerin bertarafı için yerel düzenlemelere uyun.

Makine hizmetten alındığında, doğaya atmayın; yürürlükteki yerel düzenlemelere uygun olarak bir atık döküm tesisine götürün.



Elektrikli cihazları ev atıkları arasında atmayın. Atık elektrikli ve elektronik cihazlar konulu 2012/19/AT sayılı AB Direktifine ve bu direktifin milli kanunlara uygun olarak uygulanmasına göre tükenmiş elektrikli cihazlar, çevreye uyumlu şekilde yeniden kullanılmak amacı ile ayrı olarak toplanılmalıdır. Elektrikli cihazların bir çöplük veya toprak içinde bertaraf edilmeleri halinde, zararlı maddeler su katmanlarına ulaşabilir, sağlık ve sıhhatinizi zararlı şekilde etkileyerek gıda zincirine karışabilirler. Bu ürünün imha edilmesi için daha detaylı bilgi edinmek üzere ev atıklarının imha edilmesi konusunda Yetkili kurum veya Satıcınız ile temas kurun.



Faydalı ömürlerini tamamladıklarında bataryaları çevre dostu bir tutum içerisinde emniyetli bir şekilde bertaraf edin. Bataryada hem kendiniz, hem de çevreniz açısından tehlikeli maddeler bulunur. Batarya çıkarılmalı, lityum iyon bataryaları kabul eden bir yapıda ayrıca bertaraf edilmelidir.



Kullanılmış ürün ve ambalajların ayrı toplanması, malzemelerin geri dönüştürülmesine ve yeniden kullanılmasına olanak tanır. Geri dönüştürülen malzemelerin yeniden kullanılması, çevrenin kirlenmesini önler ve hammadde talebini azaltır.

2.5 DİĞER RİSKLER

Tüm güvenlik kurallarına uyulduğunda bile engel olunamayan başka riskler bulunabilir. Makine tipi ve yapısına göre, öngörülebilir potansiyel riskler aşağıda belirtilmektedir:

- Gözleri yaralayabilecek parçaların sıçraması;
- Herhangi bir akustik koruma takılmadığında, kulakta hasar.

3. MAKİNE HAKKINDA

3.1 MAKİNE AÇIKLAMASI VE AMAÇLANAN KULLANIMI

Bu makine bir bahçe aletidir ve daha detaylı olarak batarya beslemeli taşınabilir bir çalı biçme/ot kesme makinesidir.

Makine, temel olarak, çeşitli işlevleri karşılamak üzere çeşitli şekillerde yapılandırılmış olan bir kesim cihazını işleten bir motordan oluşur.

Operatör bir kemer yardımı ile makineyi taşıyabilir ve kesim cihazından daima güvenlik mesafesinde durarak ana kumandaları işletebilir.

3.1.1 Öngörülen kullanım

Bu makine aşağıdaki amaçlar için tasarlanmış ve üretilmiştir:

- Misinalı kesme kafasının içine kapatılmış naylon misinayla otların ve odunsu olmayan bitkilerin kesimi;
- metal veya plastik bıçakların yardımı ile maksimum 2 cm çaplı uzun otların, kuru dalların, ufak dalların ve odunsu çalıların kesimi;
- yalnızca tek bir operatör tarafından kullanılır.

3.1.2 Uygunsuz kullanım

Yukarıdaki hususlara uymayan başka her türlü kullanım tehlikeli olabilir ve insanlara ve/veya eşyalara zarar verebilir. Uygunsuz kullanıma örnekler, aşağıdakileri içerebilir ancak yalnızca bunlarla sınırlı değildir:

- Misinalı kesme kafasını eğerek, makinenin süpürmek için kullanılması. Motorun gücü, hasarlar vererek veya insanlarda yaralanmalara neden olarak nesneleri ve ufak taşları 15 metre veya daha uzağa fırlatabilir;
- Çitlerin düzenlenmesi veya kesim cihazının zemin hizasında kullanılmadığı diğer işler;
- Çalıların, çitlerin ve çiçeklerin kesilmesi ve uflanması;
- Ağaç budama;
- Makinenin bitki sınıfına girmeyen nesneleri kesmek için kullanılması;
- Kesim cihazı takılı makinenin operatörün bel hizasının üzerinde kullanılması;
- Makinenin halka açık bahçelerde, parklarda, spor merkezlerinde, cadde ve yollarda, sahalarda ve ormanlarda kullanılması;
- "Teknik Veriler" tablosunda sıralananlardan farklı kesim cihazlarının kullanılması. Ciddi yaralanma tehlikesi.

- makinenin birden fazla kişi tarafından kullanılması.

ÖNEMLİ Makinenin uygunsuz kullanımı garantinin geçersiz olmasına ve kullanıcının veya başkalarının zarar görmesinden ve yaralanmasından kaynaklanan yükümlülükleri kullanıcıya devrederek Üreticinin her türlü sorumluluktan muaf tutulmasına neden olur.

3.1.3 Kullanıcı tipi

Bu makine amatör operatörler tarafından kullanılmaya yöneliktir. “Hobi amaçlı kullanıma” yöneliktir.

3.2 GÜVENLİK İŞARETLERİ

Makinenin üzerinde çeşitli semboller (Şek. 2) bulunur. İşlevleri, operatöre gerekli özen ve dikkat göstererek doğru kullanma kurallarını hatırlatmaktadır.

Sembollerin anlamları:



UYARI! TEHLİKE! Bu makine, doğru şekilde kullanılmadığı takdirde, kullanıcı ve diğer kişiler için tehlikeli olabilir.



Dikkat! Makineyi kullanmadan önce talimatları okuyun



Tehlike! Akustik koruyucular, gözlükler kullanın ve koruyucu kask takın.



Koruyucu eldivenler ve ayakkabı kullanın.



SEKME TEHLİKESİ! Kesim cihazından kaynaklanan, fırlayarak kişilerde ağır yaralanmalara veya eşyalarda hasara neden olabilecek malzemelere dikkat edin.



SEKME TEHLİKESİ!

Makinenin kullanımı esnasında insanları veya bütün ev hayvanlarını en az 15 m uzaklaştırın!

Bıçağın geri tepme kuvvetine dikkat edin.

Yuvarlak testere bıçakları kullanmayın. **Tehlike:** üzerinde bulunmayan modellerde yuvarlak testere bıçakların kullanımı, kullanıcıyı çok ciddi ve hatta ölümlle sonuçlanabilen yaralanma tehlikesine maruz bırakır.

Yağmur (veya nem) altında bırakmayın.

ÖNEMLİ Yırtılmış veya okunamaz hale gelmiş yapışkanlı etiketlerin değiştirilmesi gerekir. Yedek etiketleri bir Yetkili Servis Merkezinden sipariş edin.

3.3 ÜRÜN BELİRLEME ETİKETİ

Ürün belirleme etiketinde aşağıdaki veriler yer alır (Şek. 1):

1. Ses gücü seviyesi
2. Uygunluk etiketi
3. İmalat yılı
4. Makine tipi
5. İmalatçı referans modeli
6. Seri numarası
7. İmalatçının adı ve adresi
8. Ürün kodu

Makinenin tanıtım bilgilerini, kapak sayfasının arkasındaki etikette yer alan özel alana yazın.

ÖNEMLİ Yetkili Servis Merkezi ile her bağlantı kurduğunuzda ürün tanıtım etiketinde bulunan bilgileri kullanın.

ÖNEMLİ Uygunluk Beyanının bir örneği, bu kılavuzun son sayfalarında bulunmaktadır.

3.4 ANA BİLEŞENLER

Bu makine, işlevleri belirtilen aşağıdaki bileşenlerden oluşur (Şek. 1):

- A. Motor:** Hareket aktarma mili ve açılı dişli kutusuyla kesim cihazına hareket sağlar.
- B. Çubuk:** Arka tutamağı tahrik ünitesine bağlar.
- C. Kesim Cihazı:** bitkileri kesmek için tasarlanmış elemandır
 - 1. Misinalı kesme kafası:** Naylon misinalı kesim cihazıdır.
 - 2. 3, 4 noktlı bıçak:** metal disk kesim cihazı (kutudaki).
- D. Kesim cihazı siperi:** Bir emniyet cihazıdır ve kesim cihazı tarafından toplanmış olası nesnelerin makineden uzağa fırlatılmasını engeller.
- E. Ön tutamak:** Yarım daire şeklindedir, makinenin yönetilmesine olanak tanır ve bacak koruması burada bulunur.
- F. Arka kabza:** makinenin yönetilmesine olanak tanır ve üzerinde açma/kapama/gaz ana kontrol düğmeleri bulunur.
- G. Tutma çubuğu:** boruya doğru enine şekilde ve asimetrik olarak yerleştirilmiş "boynuz" şeklinde tutma çubuğu; makineyi kontrol etmek için kullanılır ve sağ tarafında ana açma/kapama/hızlandırma kumanda düğmeleri ile donatılmıştır.
- H. Bacak koruması:** Kullanım sırasında kesim cihazıyla kazara teması önlemeye yarayan bir güvenlik korumasıdır.
- I. Kemer:** omuzlardan geçerek, çalışma sırasında makinenin ağırlığının desteklenmesine yardımcı olan, kumaş kayıştan oluşan bir aparatır.
 - 1. tek kayışlı
 - 2. çift kayışlı
- J. Bağlantı noktası (kemer için):** Makinenin kemere takılacağı yerdir.
- K. Bıçak koruması** (makinenin nakliyesi ve taşınması için): ağır yaralanmalara neden olabilecek şekilde kesim cihazıyla kazara temasa karşı koruma sağlar.
- L. Batarya(makineyle birlikte temin edilmemişse, bkz. par. 15.1 "talep üzerine temin edilen aksesuarlar"):** alete elektrik akımı sağlayan donanımdır; özellikleri ve kullanım kuralları özel bir kılavuzda belirtilmiştir.
- M. Batarya şarj cihazı** (talep üzerine temin edilen aksesuar, Par. 15.2): bataryayı şarj etmekte kullanılan cihazdır. İki batarya şarj cihazı modeli mevcuttur: **M1** (hızlı batarya şarjı); **M2** (standart batarya şarjı).
- N. Batarya sırt çantası** (talep üzerine tedarik edilen mekanizma, par. 15.3): bataryaların içinde bulunduğu cihazdır.

- O. Bağlantı kablosu:** makineyi batarya sırt çantasına bağlamak için kullanılan kablo.
- P. Batarya simülatörü** (talep üzerine tedarik edilen mekanizma, par. 15.4): makine yuvasına takılmışsa, batarya sırt çantasının kullanımına izin veren cihazdır.

4. MONTAJ

ÖNEMLİ Uyulacak güvenlik kuralları için bkz. böl. 2. Ciddi riskler veya tehlikelerle karşılaşmamak için bu talimatlara titizlikle uyun.

Depolama ve nakliye amaçlarıyla, makinenin bazı bileşenleri fabrikada takılmamıştır ve ambalaj çıkarıldıktan sonra monte edilmek zorundadır. Aşağıdaki talimatları izleyin.

⚠ Ambalajın açılması ve montajın tamamlanması düz ve sağlam bir yüzey üzerinde gerçekleştirilmelidir, makinenin ve ambalajların hareket ettirilmeleri için yeterli derecede yer bulunmalıdır ve daima uygun aletler kullanılmalıdır. Makineyi "MONTAJ" bölümünde verilen talimatları yerine getirene kadar kullanmayın.

4.1 MONTAJ BİLEŞENLERİ

Ambalaj, montaj bileşenlerini içerir.

4.1.1 Ambalajdan çıkarma

- 1. Bileşenleri kaybetmemeye dikkat ederek, ambalajı dikkatli bir şekilde açın.
- 2. Kutunun içine bulunan, bu kılavuzun da yer aldığı belgelere başvurun.
- 3. Monte edilmemiş tüm parçaları kutudan çıkarın.
- 4. Makineyi kutudan çıkarın.
- 5. Kutuyu ve ambalajları bulduğunuz yerdeki yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edin.

⚠ Montaj işlemini yapmadan önce, bataryanın yuvasına takılı olmadığından emin olun.

4.2 TUTAMAK MONTAJI

4.2.1 Ön tutamak montajı

1. Ön kabza (Şek. 3.A) kol (Şek. 3.B) üzerine yerleştirin.
2. Ucunun sola doğru olduğundan emin olarak bacak koruma siperini (Şek. 3.C) kabzanın üzerine monte edin.
3. Vidaları (Şek. 3.D) ve somunları (Şek. 3.E) kullanarak, kabza bacak koruma siperine takın.

4.2.2 Tutma çubuğunun takılması

1. Orta düğmeyi çözün (Şek. 4.A) ve başlığı sökün (Şek. 4.B).
2. Kumandaların sağda olduğundan emin olarak, tutma çubuğunu (Şek. 4.C) takın.
3. Tutma çubuğunu en rahat çalışma konumuna getirin ve başlık (Şek. 4.B) ile düğmeyi (Şek. 4.A) kullanarak kilitleyin.

NOT Depolama amacıyla tutma çubuğunu döndürüp boyutlarını küçültmek için düğmeyi gevşetin (Şek. 4.A).

4.3 KESİM CİHAZLARININ VE ÖZEL SİPERLERİN SÖKÜLMESİ/MONTE EDİLMESİ

⚠ *Koruyucu eldiven takın.*

ÖNEMLİ Kesim cihazının değiştirilmesi gerektiğinde, bataryayı yuvasından çıkarın ve tüm parçaları sökün.

4.3.1 Kesim cihazının seçilmesi

Bu genel talimatlara göre yapılacak işe en uygun kesim cihazını seçin:

- **misinalı kesme kafası**, çitler, duvarlar, temeller, kaldırımlar yakınındaki, ağaçlar etrafındaki vb. uzun otları ve odunsu olmayan bitkileri kesebilir veya bahçenin belli bir alanını temizleyebilir;
- **3 noktalı ve 4 noktalı bıçaklar**, çapı 2 cm'ye kadar olan çalılar ve küçük ağaççıkların kesilmesi için uygundur.

4.3.2 Siperin kesim cihazına takılması

1. Siperi (Şek. 5.A) motor birimi delikleri (Şek. 5.B) ile hizalayın.
2. Vidaları tamamen sıkıştırın (Şek. 5.C).

NOT Kesim cihazının siperinde aşağıdaki sembol bulunur:



4.3.3 Kesim cihazının montajı/sökülmesi

4.3.3.a Misinalı kesme kafasının montajı

1. Düğmeye basın (Şek. 6.A) ve basılı tutun; aynı anda, bir tık sesi çıkartıp yerine oturana kadar kafayı çevirmek suretiyle, krank milini ve kesici başlığın tüm gövdesini (Şek. 6.B) kilitleyin.
2. Saat yönünde çevirerek, misinalı kesme kafasını (Şek. 6.B) takın.

ÖNEMLİ Misinalı kesme kafası kullanıldığında, daima misina kesme bıçağının monte edilmiş olması gerekir (Şek. 7.A). Makine, 38 cm'ye ayarlı kesim çapıyla teslim edilir.

4.3.3.b Misinalı kesme kafasının sökülmesi

1. Düğmeye basın (Şek. 6.A) ve basılı tutun; aynı anda, bir tık sesi çıkartıp yerine oturana kadar kafayı (Şek. 6.B) çevirmek suretiyle, krank milini ve kesici başlığın tüm gövdesini kilitleyin.
2. Saat yönünün tersinde çevirerek, kesici başlığı (Şek. 6.B) sökün.

4.3.3.c 3 noktalı, 4 noktalı bıçağın takılması

⚠ *Siperi bıçağa uygulayın.*

1. Bıçağı (Şek. 8.B) ve dış halka somununu (Şek. 8.C) geniş kısım bıçağa doğru olacak şekilde monte edin.
2. Dış başlığı (Şek. 8.D) somunu (Şek. 8.E) sıkmadan monte edin.
3. Düğmeye (Şek. 8.A) basın ve iç halka somunundaki deliğe geçerek dönüşü kilitleyene kadar, bıçağı elle (Şek. 8.B) çevirin.
4. Verilen anahtarı kullanarak, somunu (Şek. 8.E) saat yönünde tam olarak çevirin.
5. Yeniden dönmelerini sağlamak için anahtarı çıkarın.

4.3.3.d 3 noktalı, 4 noktalı bıçağın çıkarılması

Siperi bıçağa uygulayın.

1. Döğmeye (Şek. 8.A) basın ve iç halka somunundaki deliğe geçerek dönüşü kilitleyene kadar, bıçağı elle (Şek. 8.B) çevirin.
2. Somunu (Şek. 8.E) saat yönünün tersine sökün ve dış başlığı (Şek. 8.D) çıkarın.
3. Dış halka somunu (Şek. 8.C) sökün ve daha sonra bıçağı (Şek. 8.B) çıkarın.

4.4 BATARYA SIRT ÇANTASININ TAKILMASI (VARSA)

Batarya sırt çantası halihazırda birleştirilmiş olarak teslim edilir (Şek. 1.N) ve kayış desteğinden ayrılabilir (Şek. 9) ve elde taşınabilir. Batarya sırt çantasını ayırmak için, üstteki iki döğmeye basın (Şek. 9.A). Batarya bölmeleri sırt çantasının her iki tarafında bulunur (Şek. 10) Sırt çantasının sağ tarafında aşağıdakiler bulunur:

- kablo soketi (Şek. 11.A)
- batarya seçicisi (Şek. 11.B)
- diğer cihazları şarj etmeye yönelik bir USB portu (örn. mobil telefonlar) (Şek. 11.C)

Kabloların gevşek kalmasını önlemek için, her iki yanda ve arkada güç kablusunun geçirilebileceği oluklar vardır.

5. KUMANDALAR

5.1 EMNİYET DÜĞMESİ (DEVREYE ALMA/ DEVREDEN ÇIKARMA)



Bu döğmeye (Şek. 12.C, Şek. 13.C) basarak makinenin elektrik devresini etkinleştirip devre dışı bırakabilirsiniz; ilgili LED yanar (Şek. 12.E, Şek. 13.E).



Kesme hızını ayarlamak için hız döğmesine basın (Şek. 12.D, Şek. 13.D); karşılık gelen 2 LED yanar (Şek. 12.F, Şek. 13.F). İş kesintiye uğrarsa (makineyi kapatmadan), makine daha önce ayarlanmış olan hızda çalışmaya devam edecektir.

İşıklar söner: elektrik devresi tamamen devre dışıdır (KAPALI).

ÖNEMLİ Taşıma işlemleri sırasında kazara çalışmasını önlemek için kesinlikle parmağınızı döğmenin üzerinde tutmayın.



"Uyarı" simgesi (Şek. 12.G, Şek. 13.G), bir makine arızası durumunda yanar (bkz. arıza tespiti tablosu, par. 14).

5.2 GAZ KONTROL KOLU

Kesim cihazının çalıştırılmasını ve hızının ayarlanmasını sağlar.

Gaz emniyet kolu (Şek. 12.A, Şek. 13.A) yalnızca, gaz emniyet koluna aynı anda basılır ise kullanılabilir (Şek. 12.B-M, Şek. 13.B-M).

Gaz emniyet kolu bırakıldığında kesim cihazı otomatik olarak durur.

5.3 GAZ EMNİYET KOLU

Gaz emniyet kolu (Şek. 12.B-M, Şek. 13.B-M). gaz kontrol kolunun kullanılmasını sağlar (Şek. 12.A, Şek. 13.A).

6. MAKİNEİNİN KULLANIMI

ÖNEMLİ Uyulacak güvenlik kuralları için bkz. böl. 2. Ciddi riskler veya tehlikelerle karşılaşmamak için bu talimatlara titizlikle uyun.

6.1 ÖN İŞLEMLER

Çalışmaya başlamadan önce, çalışmanın verimli şekilde ve maksimum güvenlikte gerçekleşmesini garanti etmek için bir dizi kontrol ve işlem gerçekleştirmek gerekir:

1. bataryanın yuvasına takılı olmadığından emin olun;
2. Makineyi yatay konuma getirin ve yere iyice oturmasını sağlayın;
3. Yapılacak işe en uygun kesim cihazını seçin (par. 4.3.1);
4. Bataryayı kontrol edin (Par. 6.1.1);
5. Kemerı doğru şekilde takın (Par. 6.1.2).

6.1.1 Batarya kontrolü

Bu makine bataryası olarak temin edilir.

Uygulama ihtiyaçlarınıza en uygun kapasiteye sahip bataryayı alın ve batarya kitapçığının içerdiği bilgileri izleyerek daima komple şarj gerçekleştirin. Bu makine için onaylanmış bataryaların listesi "Teknik Veriler" tablosunda bulunur. Her kullanımdan önce:

- Batarya kitapçığında yer alan talimatları izleyerek bataryanın şarj durumunu kontrol edin.

6.1.2 Kemerin kullanılması

Kemer, makine özel kenede geçirilmeden önce takılmalıdır ve askılar, operatörün boyuna ve gövdesine göre ayarlanmalıdır.

Daima makinenin ağırlığına uygun bir kemer kullanın:

- ağırlığı 7,5 kg'den az olan makineler için, tek veya çift kayışlı modeller kullanılabilir;
- ağırlığı 7,5 kg'den fazla olan makineler için, yalnızca çift kayışlı model kullanılmalıdır.

• Tek kayışlı modeller

Makine, mekanizmaya sabitlenmeden önce kemer takılmalıdır.

Kayış (Şek. 14.A) sol omzun üzerinden geçerek, sağ tarafa doğru devam etmelidir.

Kayış, aşağıdakilerle birlikte takılmalıdır:

- destek (Şek. 14.A.1), makinenin karabina kancası (Şek.14.A.2). ve hızlı serbest bırakma tokası (Şek. 14.A.3) sağ tarafta.

• Çift kayışlı modeller

Makine, mekanizmaya sabitlenmeden önce kemer takılmalıdır.

Kayış (Şek. 14.B), aşağıdakilerle birlikte takılmalıdır:

- destek (Şek. 14.B.1), makinenin karabina kancası (Şek. 14.B.2) ve sağ taraftaki hızlı serbest bırakma (Şek. 14.B.3) tokası.
- hızlı serbest bırakma tokası (Şek. 14.B.3) önde;
- çapraz kayış operatörün sırtında (Şek. 14.B.4);
- tokalar doğru şekilde takılmış (Şek. 14.B.5).

Kayışlar, yükü omuzlar üzerinde eşit dağıtacak şekilde sıkılmalıdır.

6.1.3 Sırt çantasının kullanılması (varsa)

1. Bataryayı sırt çantasının (Şek. 10) bölmelerinden birinin içine geçirip tamamen, konumuna kilitlendiğini ve böylece elektrik kontağı sağlandığını bildiren tık sesini duyana kadar itin;
2. Kabloyu sırt çantasındaki özel sokete bağlayın ve konumuna kilitlendiğini, böylece elektrik kontağı sağlandığını bildiren özel tık sesini duyana kadar döndürün (Şek. 11.A);
3. kayışları ayarlayın ve öndeki kemeri kapatın (Şek. 15).

6.2 GÜVENLİK KONTROLLERİ

Aşağıdaki güvenlik kontrollerini yapın ve elde ettiğiniz sonuçların tablolarda belirtilenlere uygun olduğundan emin olun.

 **Kullanmadan önce güvenlik kontrollerini daima yapın.**

6.2.1 Genel kontrol

Amaç	Sonuç
Kabzalar (Şek. 1.E; Şek. 1.G).	Temiz, kuru, makineye doğru şekilde ve iyice sabitlenmiş.
Kesim cihazının siperi (Şek. 1.D).	Makineye doğru şekilde ve sıkıca sabitlenmiş, aşınmamış/bozulmamış veya hasar görmemiş.
Kemer bağlantı noktası (Şek. 1.J).	Doğru yerleştirilmiş.
Makine ve kesim cihazı üzerindeki vidalar.	İyice sıkılmış (gevşememiş).
Kesim cihazı (Şek. 1.C.1; Şek. 1.C.2).	Temiz, hasar görmemiş veya yıpranmamış.
Metal bıçak (monte edilmişse) (Şek. 1.C.2).	Keskin.
Batarya (Şek. 1.L)	Muhafazasında herhangi bir hasar yok, herhangi bir sıvı sızıntısı yok.
Soğutma havası giriş izgaraları (paragraf 7.3).	Tıkalı değil.
Makine	Herhangi bir hasar veya yıpranma belirtisi yok.
Gaz kontrol kolu (Şek. 12.A, Şek. 13.A), gaz emniyet kolu (Şek. 12.B, Şek. 13.B).	Kollar serbest bir şekilde hareket etmeli, zorlama gerektirmemelidir.

Test sürüşü	Anormal titreşim yok. Anormal ses yok.

6.2.2 Makine çalışma testi

İşlem	Sonuç
1. Bataryayı yuvasına yerleştirin (Par. 7.2.3); 2. Emniyet düğmesine (Şek. 12.C, Şek. 13.C) basın	LED (Şek. 12.E, Şek. 13.E) yanmalıdır (elektrik devresi etkin).
1. Makineyi çalıştırın (para. 6.3); 2. gaz kontrol kolu (Şek. 12.A, Şek. 13.A) ile gaz emniyet kolunu (Şek. 12.B, Şek. 13.B) aynı anda çalıştırın; 3. gaz kontrol kolu (Şek. 12.A, Şek. 13.A) ile gaz emniyet kolunu (Şek. 12.B, Şek. 13.B) serbest bırakın.	1. Kesim cihazı hareket etmemelidir. 2. Kesim cihazı hareket etmemelidir. 3. Kollar otomatik olarak ve hızlıca nötr konuma dönmeli, kesim cihazı durmalıdır.
Yalnızca gaz kontrol koluna basın (Şek. 12.A, Şek. 13.A).	Gaz kontrol kolu kilitli halde kalır.

⚠ Elde ettiğiniz sonuçların biri bile aşağıdaki tablolardan farklıysa, makineyi kullanmayın! Makineyi gereken kontrollerin yapılması ve onarılması için bir servis merkezine gönderin.

6.3 ÇALIŞTIRMA

6.3.1 Batarya ile çalışma

1. Bıçak korumasını (Şek. 1.K) çıkarın (kullanılmışsa);
2. Kesim cihazının toprağa veya diğer nesnelere değmediğinden emin olun;
3. bataryayı bölmesine doğru şekilde yerleştirin (Şek. 16) (par. 7.2.3);
4. Emniyet düğmesine (Şek. 12.C, Şek. 13.C) basın;
gaz kontrol kolu (Şek. 12.A, Şek. 13.A) ile gaz emniyet kolunu (Şek. 12.B-M, Şek. 13.B-M) aynı anda çalıştırın.

6.3.2 Batarya simülasyonu ile çalışma (varsa)

1. Bıçak korumasını sökün (Şek. 1.K);
2. Kesim cihazının toprağa veya diğer nesnelere değmediğinden emin olun;
3. Batarya simülasyonunu (Şek. 16.P) makine üzerindeki bölmesine doğru şekilde yerleştirin (Şek. 16.A)
4. bağlantı kablosunu batarya simülasyonuna bağlayın (Şek. 16.O)
5. seçiciyi kullanarak bataryayı seçin (Şek. 11.B)
6. emniyet düğmesine (Şek. 12.C, Şek. 13.C) basın
7. gaz kontrolüne (Şek. 12.A, Şek. 13.A) basın; gaz kontrol kolu (Şek. 12.A, Şek. 13.A) ile gaz emniyet kolunu (Şek. 12.B-M, Şek. 13.B-M) aynı anda çalıştırın.

6.4 KULLANIM

NOT Herhangi bir işleme ilk kez başlamadan önce, makine konusunda bilgi sahibi olun, en uygun kesim tekniklerini tanıyın, kemeri doğru bir şekilde taktığınızdan emin olun, makineyi sıkıca kavrayın ve işin gerektirdiği hareketleri yapın.

Makineyle çalışmak için aşağıda açıklanan şekilde hareket edin:

- Makineyi daima doğru şekilde üzerinize astığınız kemere takın (par. 6.1.2).
- çalışma esnasında, güç ünitesi vücudun sağ yanında ve kesim ünitesi kemer hizasının altında tutularak makine daima iki elle sıkı kavranmalıdır.

NOT işte kullanım esnasında, batarya, makineyi kapatan ve çalışmasını bloke eden bir koruma düzeni aracılığıyla komple boşalmaya karşı korunur.

NOT Bataryanın kullanma süresi (yani şarj öncesi işlenebilir bitki alanı), ilgili paragrafta açıklanan birçok faktöre bağlıdır (par. 7.2.1).

NOT Bir dakika süreyle kullanılmaması durumunda, makine açıksa, otomatik olarak kapanacaktır.

6.4.1 Çalışma teknikleri

6.4.1.a Misinalı kesme kafası

⚠ SADECE naylon misina kullanın. Metal tellerin, plastik kaplanmış metal tellerin ve/veya kafaya uygun olmayan tellerin kullanımı, ciddi yaralara ve yaralanmalara neden olabilir.

a. Kesim hareketi (Biçme)

İşlem esnasında misinalı kesme kafasını eğmeden, geleneksel tırpana benzer bir yay hareketi ile düzenli bir gidişle işe başlayın (Şek. 17).

Misinalı kesme kafası ile toprak arasındaki mesafeyi sabit tutarak eşit bir kesim yüksekliği elde etmek için küçük bir alanda doğru yükseklikte keserek başlayın.

Daha zor kesimler için, misinalı kesme kafasını yaklaşık 30° sola eğmek yararlı olabilir.

⚠ Kişilere, hayvanlara zarar verebilecek veya tehlikeli olabilecek nesne fırlatmasına neden olma ihtimali mevcut ise, bu şekilde çalışmayın.

b. Hassas kesim (Bitirme)

Kesim cihazını operatörden daima uzak tutarak, misinalı kesme kafasının alt kısmı toprağa değmeyecek ve kesim hattı istenen noktada bulunacak şekilde makineyi hafif eğimli tutun.

c. Çitlerin / temellerin yakınlığında kesim

Misinalı kesme kafasını, şiddetli çarptırmadan, çitlere, kazıklara, kayalara, duvarlara vb. yavaşça yaklaşın (Şek. 18).

Misina sert bir engele çarparsa kopabilir veya aşınabilir; bir çite takılı kalırsa aniden kesilebilir. Her halükarda kaldırımlar, temeller, duvarlar vb. etrafında kesim, misinanın normale göre daha fazla aşınmasına neden olabilir.

d. Ağaçlar etrafında kesim

Ağacın etrafında soldan sağa doğru yürüyün, misina ağaca çarpmayacak şekilde ve misinalı kesme kafasını ileri doğru hafif eğik tutarak kütüğe yaklaşın (Şek. 19).

Naylon misinanın ufak çalıları kesebileceğine veya bunlara zarar verebileceğine ve misinanın çalılarının veya yumuşak kabuklu ağaçların kütüğüne çarpmasının bitkiye ciddi şekilde hasar verebileceğine dikkat edin.

6.4.1.b 3 noktalı, 4 noktalı bıçak

Kesmeye yeşillik kısmından başlayarak, dalları kesmek ve küçük parçalara ayırmak için hareketli bıçakla aşağıya doğru inin (Şek. 20).

6.4.2 Çalışma sırasında kafanın misina uzunluğunun ayarlanması

Bu makine, otomatik misina salma özellikli kafayla donatılmıştır.

Kafanın misina boyu aşağıdaki durumlarda ayarlanabilir:

- Misina bittiğinde ve kısaldığında;
- motorun normalden hızlı döndüğü fark edildiğinde;
- Kesim veriminde azalma fark edildiğinde.

Yeni misinayı salmak için:

- Gaz kontrol kolu sonuna kadar basılı haldeyken, misinalı kesme kafasını yere vurun (Şek. 21);
- Misine otomatik olarak salınır ve misina kesme bıçağı (Şek. 7.A) uzunluğun fazlasını keser.

6.5 ÇALIŞTIRMA ÖNERİLERİ

Kullanım sırasında kesim cihazı (Şek. 1.D) siperinin altına ve makinenin etrafına dolanan otların motorda aşırı ısınma (Şek. 1.A) meydana gelmesini önleyecek şekilde düzenli aralıklarla temizlenmesi uygun olacaktır.

Aşağıdaki gibi ilerleyin:

- makineyi durdurun (Par. 6.6);
- bataryayı çıkarın (Par. 7.2.2);
- koruyucu eldiven takın;
- motorun doğru şekilde soğumasını sağlamak için, takılmış otları bir tornavida ile çıkartın.

6.6 DURDURMA

Makineyi durdurmak için:

1. gaz kontrol kolunu bırakın (Şek. 12.A, Şek. 13.A);
2. emniyet düğmesini (Şek. 12.C, Şek. 13.C) devreden çıkarın;
3. Kesim cihazının durmasını bekleyin.

⚠ Makineyi durdurduktan sonra kesim cihazının durması için birkaç saniye geçmesi gerekir.

ÖNEMLİ Aşağıdaki durumlarda daima makineyi durdurun çalışma bölgeleri arasında yer değiştirmeler esnasında.

⚠ Taşıma işlemleri sırasında kazara çalışmasını önlemek için kesinlikle parmağınızı emniyet düğmesinin üzerinde tutmayın.

6.7 KULLANDIKTAN SONRA

6.7.1 Batarya ile kullanım sonrasında

- Bataryayı bölmesinden çıkarın (Şek. 22.B) ve şarj edin (par. 7.2.2).
- Kesim cihazı durduğunda, bıçak korumasını takın (Şek. 1.K).
- Kapalı bir yerde saklamadan önce, motorun soğumasına olanak tanıyın.
- Temizleyin (par. 7.3).
- Hiçbir gevşek veya hasarlı bileşen bulunmadığından emin olun. Gerekirse, hasar görmüş bileşenleri değiştirin ve vidaları ve gevşemiş civataları sıkıştırın veya yetkili servis merkeziyle bağlantı kurun.

6.7.2 Batarya simülâtörünü ile kullanım sonrasında (varsa)

1. Batarya sırt çantası seçicisini "KAPALI" (OFF) konuma getirin (Şek. 11.B);
2. batarya simülâtörünü makineden sökün (Şek. 22.P);
3. batarya sırt çantasını çıkarın;
4. bağlantı kablosunu batarya simülâtöründen (Şek. 22.O) ve sırt çantasından (Şek. 11.A) ayırın
5. bataryayı sırt çantasından çıkarın (Şek. 23) ve şarj edin (par. 7.2.2);
6. makineyi kapalı bir yerde saklamadan önce, motorun soğumasına olanak tanıyın;
7. Temizleyin (para. 7.3);
8. Hiçbir gevşek veya hasarlı bileşen bulunmadığından emin olun. Gerekirse, hasar görmüş bileşenleri değiştirin ve vidaları ve gevşemiş civataları sıkıştırın veya yetkili servis merkeziyle bağlantı kurun.

ÖNEMLİ Makineyi kullanmadan veya gözetimsiz halde bırakacağınız her sefer bataryayı çıkarın (Par. 7.2.2) ve bıçak korumasını takın.

7. RUTİN BAKIM

7.1 GENEL BİLGİLER

ÖNEMLİ Uyulacak güvenlik kuralları için bkz. böl. 2. Ciddi riskler veya tehlikelerle karşılaşmamak için bu talimatlara titizlikle uyun.

Herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce:

- makineyi durdurun;

- bataryayı yuvasından çıkarın ve şarj edin (par. 7.2.2);
- kesim cihazı durduğunda (bıçak üzerinde müdahalede bulunulması durumları dışında) bıçak koruma kapağını takın;
- kapalı bir yerde saklamadan önce, motorun soğumasına olanak tanıyın;
- uygun giysiler giyin, iş eldiveni ve koruyucu gözlük takın;
- ilgili talimatları okuyun.

- İşlem sıklığı ve tipi, "Bakım tablosunda" özetlenmiştir (Böl. 13). Tablo makinenizin etkinliğini ve güvenliğini korumada size yardım etme amacına yöneliktir. Tabloda başlıca işlemler ile her birinin uygulanacağı zaman aralığı belirtilmiştir. İlgili görevi, yapılması gerektiği zaman gelir gelmez gerçekleştirin.
- Orijinal olmayan yedek parçaların ve aksesuarların kullanılması makinenin işletimi ve güvenliği üzerinde olumsuz etkilere sahip olabilir. Üretici, bu ürünlerden kaynaklanan hasar veya yaralanmalarla ilgili her türlü sorumluluğu reddeder.
- Orijinal yedek parçalar Yetkili Teknik Servisler ve Satıcılardan temin edilebilir.

ÖNEMLİ Bu kılavuzda açıklanmayan her türlü bakım ve ayarlama işlemi bayiniz veya Yetkili Servis Merkezi tarafından yapılmalıdır.

7.2 BATARYA

7.2.1 Batarya çalıştırma süresi

Bataryanın kullanma süresi (yani şarj öncesi işlenebilir bitki alanı) başlıca olarak aşağıdakilere bağlıdır:

- a. Daha fazla enerji ihtiyacı gerektiren çevresel faktörler:
 - Yoğun, uzun, nemli bitki ile kesim;
- b. operatörün kaçınması gereken davranışlar:
 - çalışma esnasında sık açma ve kapamalar;
 - Yapılacak işe uygun olmayan bir kesim cihazının veya kesim tekniğinin kullanılması (Par. 6.4);
 - Kesilecek çimin koşullarına uygun olmayan hızda kesme hareketi yapılması.

Bataryanın çalışma süresini artırmak için daima aşağıdakilerin yapılması uygun olur:

- Çalıları kuruyken kesin;
- Çalının şartlarına uygun hızda kesim yapın;
- Yapılacak iş açısından en uygun kesim cihazını ve tekniğini kullanın.

Makinenin standart batarya ile mümkün olandan daha uzun çalışmalarda kullanılmasının istenmesi halinde, aşağıdakiler mümkündür:

- Kullanım sürekliliğini tehlikeye atmaksızın, boşalan bataryayı derhal değiştirmek için ikinci bir standart batarya satın almak;
- standart versiyona oranla daha uzun kullanma süresi sunan bir batarya satın almak (para. 15.1).

7.2.2 Bataryanın çıkarılması ve şarj edilmesi

1. Makinede (Şek. 22.A) veya sırt çantasında (Şek. 23. A) (varsa) bulunan batarya üzerindeki kilitleme düğmesine basın;
2. Bataryayı makineden (Şek. 22.B) veya batarya sırt çantasından (Şek. 23.B) (varsa) çıkarın;
3. Bataryayı (Şek. 24.A) batarya şarj cihazı bölmesine (Şek. 24.B) yerleştirin;
4. Batarya şarj cihazını (Şek. 24.B) plaka üzerinde belirtilene uygun gerilime sahip bir elektrik prizine bağlayın;
5. Bataryanın/batarya şarj cihazının kitapçığında yer alan talimatları izleyerek komple şarj uygulaması yapın.

NOT Batarya, ortam sıcaklığı 0 ile +45 °C arasında olmadığında şarj olmasını engelleyen bir koruma ile donatılmıştır.

NOT Batarya, hasar görme riski olmaksızın, kısmen de olsa her an şarj edilebilir.

7.2.3 Bataryanın makineye monte edilmesi

Şarj tamamlandıktan sonra:

1. Bataryayı (Şek. 25.A) batarya şarj cihazındaki yuvasından çıkarın (şarj tamamlandığında şarj etmeye devam etmeyin);
2. Batarya şarj cihazının (Şek. 25.B) elektrik şebekesiyle olan bağlantısını kesin;
3. bataryayı makinedeki bölmesine (Şek. 16.A) veya batarya sırt çantasının bölmelerden birine (Şek. 10) (varsa) yerleştirin
4. yerine oturarak kilitletiğini bildiren tık sesini duyana kadar tamamen itin ve böylece elektrik kontağının sağlandığından emin olun.

7.3 MAKİNEİNİN VE MOTORUN TEMİZLENMESİ

- Kullandıktan sonra makineyi daima temiz ve nör deterjanla nemlendirilmiş bir bez kullanarak temizleyin.
- Yumuşak ve kuru bir bez kullanarak tüm nemi giderin. Nem, elektrik çarpması risklerinin doğmasına neden olabilir.

- Plastik aksam veya tutamak temizliğinde aşındırıcı deterjanları veya çözücülerini kullanmayın.
- Yangın tehlikesini azaltmak için, makineyi ve özellikle motoru, çim, yaprak veya aşırı gres kalıntılarından arındırın.
- Motorun veya bataryanın aşırı ısınarak zarar görmesini önlemek için soğutma havası giriş izgaralarının (Şek. 26) daima temiz ve birikintilerden arındırılmış halde olduğundan emin olun.
- Su jetleri kullanmayın ve motorun ve elektrikli bileşenlerin ıslanmasını önleyin.

7.4 SOMUNLAR VE CIVATALAR

- Ekipmanın güvenli çalışma durumunda olmasını sağlamak için; tüm somunları, civataları ve vidaları sıkılmış halde tutun.
- Tutamakların sıkıca sabitlendiklerini düzenli olarak kontrol edin.

8. ÖZEL BAKIM

8.1 KESİM CİHAZININ BAKIMI

Kesim cihazı üzerindeki müdahaleler esnasında, makinenin bataryası yuvasından çıkarılmış olsa bile, kesim cihazı hareket edebileceğinden ötürü dikkat edin.

Bu makine üzerinde, yalnızca Teknik Veriler tablosunda belirtilen kodu taşıyan kesim cihazı kullanılmalıdır.

Ürünün gelişimi dikkate alınarak, "Teknik Veriler" tablosunda belirtilen kesim cihazları benzer değiştirilebilirlik ve işleme güvenliği özelliklerine sahip diğer kesim cihazları ile zaman içinde değiştirilebilirler.

⚠ Batarya çıkarılmadan ve kesim cihazı tamamen durmadan kesim cihazına dokunmayın.

⚠ Uyarı! Hareket eden tehlikeli parçalardan kaynaklanan yaralanma riski!

8.1.1 Bıçağın Bilenmesi/Dengelenmesi

⚠ Güvenlik açısından, bileme ve dengeleme işleminin, bıçağa zarar verme ve kullanım esnasında güvensiz kılma riski taşımadan; böylece, bıçağa, bıçağın kullanımı sırasında bıçağı güvensiz hale getirebilecek herhangi hasar verme riski önlenmiş olur.

Bıçakların her iki tarafı da kullanılabilir. Uçların bir tarafı aşındığında bıçağı çevirmek ve uçların diğer tarafını kullanmak mümkündür. Uçların her iki tarafı da aşındığında, bileme yapılması gerekir.

8.1.2 Bıçakların değiştirilmesi

⚠ Bıçak asla onarılmamalıdır, fakat kırılma başlangıcı görüldüğü veya bileme limiti aşıldığı anda bıçağı değiştirmek gerekir:

Değiştirme işlemleri için Böl. 4.3'e bakın

8.1.3 Misinalı kesme kafasının misinasının değiştirilmesi

1. Yalnızca 2 mm çaplı misina kullanın ve yeni misinayı, belirtilen uzunlukta (Şek. 27.A) kesin.
2. Sarma düğmesini (Şek. 28.A), düğmede bulunan referans işaretini (Şek. 29.B) kafa gövdesindeki referans işaretine (Şek. 29.C) getirene kadar döndürün.
3. Misinanın bir ucunu (Şek. 29.D), iki çıkış deliğinden birine geçirip, misinayı diğer delikten çıkarın.
4. İki delikten çıkan misinaları eşit parçalar halinde hizalayın.
5. Misinayı sarmak için okların yönünü izleyerek sarma düğmesini (Şek. 28.A) çevirin ve her iki delikten yaklaşık 150 mm dışarıda bırakmaya özen gösterin (Şek. 28.B).

Kafanın içinde eski misina kaldıysa veya içinde kırıldıysa, aşağıda açıklanan şekilde misinayı çıkarın:

1. Misinalı kesme kafasının yanlarında bulunan ve "PUSH" yazısıyla gösterilen tırnaklara (Şek. 30.A) bastırın ve kafanın alt kısmını (Şek. 30.B) çıkarın;
2. İçeride kalmış olan misinayı çıkarın;
3. Bobini (Şek. 31.A) yuvasına yerleştirin;
4. Tırnakları (Şek. 31.B) yuvalara (Şek. 31.C) takarak ve bunları, kafanın alt kısmının (Şek. 31.D) yerine kilitlendiğini bildiren "tık" sesi gelene kadar tamamen iterek kafayı kapatın.

8.2 MISINA KESME BIÇAĞININ BİLENMESİ

1. Vidaları (Şek. 7.C) sökerek, misina kesme bıçağını (Şek. 7.A) kesim cihazı siperinden (Şek. 7.B) çıkarın.
2. Misina kesme bıçağını bir mengeneye sabitleyin ve orijinal kesim açısını korumaya dikkat ederek, düz bir eğe kullanarak bilemeye geçin.
3. Misina kesme bıçağını (Şek. 7.A) kesim cihazı siperine (Şek. 7.B) geri takın ve vidaları sıkın (Şek. 7.C).

9. DEPOLAMA

ÖNEMLİ Uyulacak güvenlik kuralları için bkz. böl. 2. Ciddi riskler veya tehlikelerle karşılaşmamak için bu talimatlara titizlikle uyun.

9.1 MAKİNENİN DEPOYA KALDIRILMASI

Makinenin depoya kaldırılması gerektiğinde:

- Bataryayı yuvasından çıkarın ve şarj edin (par. 7.2.2);
- Kesim cihazı durduğunda, bıçak korumasını uygulayın;
- kapalı bir yerde saklamadan önce, motorun soğumasına olanak tanıyın;
- Temizleyin (para. 7.3);
- Hiçbir gevşek veya hasarlı bileşen bulunmadığından emin olun. Gerekirse, hasar görmüş bileşenleri değiştirin, gevşemiş olabilecek vida, somun ve civataları sıkıştırın veya yetkili teknik servis merkeziyle bağlantı kurun;
- Makineyi aşağıdaki şekilde depolayın:
 - kuru bir yerde;
 - hava şartlarından korunacak şekilde;
 - çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın;
 - anahtarların veya bakım için kullanılan aletlerin kaldırıldığından emin olarak.

9.2 BATARYANIN DEPOYA KALDIRILMASI

Batarya gölgede, serin ve nem içermeyen bir ortamda saklanmalıdır.

NOT Uzun süre kullanılmayacağı zaman ömrünü uzatmak için bataryayı her iki ayda bir şarj edin.

10. TAŞIMA VE NAKLİYE

Makinenin hareket ettirilmesi veya taşınması her gerektiğinde aşağıdakileri yapmak gerekir:

- makineyi durdurun (Par. 6.6);
- bataryayı yuvasından çıkarın ve şarj edin (par. 7.2.2);
- Kesim cihazı durduğunda, bıçak korumasını uygulayın;
- koruyucu iş eldiveni takın;
- makineyi sadece kabzalarla tutun ve kesim cihazını, marş yönünün tersine yönlendirin.

Makineyi araç üzerinde taşıırken:

- makineyi halatlar veya zincirler ile uygun şekilde bağlama alın;
- herhangi birisine zarar vermeyecek şekilde konumlandırın.

11. YARDIM VE ONARIMLAR

Bu kılavuz, makinenin çalıştırılması ve kullanıcı tarafından yapılabilecek doğru temel bakım işlemleri için gerekli tüm bilgileri vermektedir. Burada açıklanmayan tüm düzenlemeler ve bakım işlemleri; makinenin doğru güvenlik düzeyini ve orijinal işletim koşullarını koruyarak, çalışmanın doğru bir şekilde gerçekleştirilmesini sağlayacak gereken bilgi ve ekipmana sahip olan Bayiniz veya Yetkili Servis Merkezi tarafından gerçekleştirilmelidir.

Yetkili olmayan merkezlerde veya nitelikli olmayan kişiler tarafından gerçekleştirilen işlemler, Garantinin ve Üreticinin her türlü yükümlülüğünün ve sorumluluğunun geçersiz olmasına neden olur.

- Garanti kapsamındaki onarım ve bakım işlemleri yalnızca Yetkili Servis Merkezlerinde gerçekleştirilebilir.
- Yetkili Servis Merkezlerinde yalnızca orijinal yedek parça kullanılır. Orijinal yedek parçalar ve mekanizmalar; makineler için özel olarak tasarlanmıştır.
- Orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarlar onaylı değildir. Orijinal olmayan yedek parçaların ve aksesuarların kullanımı, garantinin geçersiz kalmasına neden olur.

- Makinenizi servis, yardım ve güvenlik cihazı muayenesi için yılda bir kez Yetkili Servis Merkezine göndermenizi öneririz.

12. GARANTİ KAPSAMI

Garanti, tüm malzeme ve imalat hatalarını kapsamaktadır. Kullanıcı; verilen dokümantasyondaki tüm talimatları takip etmelidir.

Aşağıdakilerden kaynaklı hasarlar garanti kapsamı dışındadır:

- Makinenin beraberindeki dokümantasyonun öğrenilmemesi.
 - Özensizlik.
 - Yanlış veya yasak kullanım ya da montaj.
 - Orijinal olmayan yedek parçaların kullanımı.
 - İmalatçı tarafından temin edilmeyen veya onaylanmayan mekanizmaların kullanılması.
- Garanti aşağıdakileri kapsamaz:
- Kesim cihazları, emniyet civataları gibi sarf malzemelerindeki normal yıpranma.
 - Normal aşınma ve yıpranma.

Alıcı, kendi ulusal yasalarının koruması altındadır. Alıcının kendi ulusal yasalarında öngörülen hakları, bu garantiyi hiçbir şekilde sınırlandırmaz.

13. BAKIM TABLOSU

Müdahale	Sıklık	Notlar
MAKİNE		
Tüm sabitleme aparatlarının kontrolü	Her kullanımdan önce	para. 7.4
Güvenlik kontrolleri / kumanda kontrolleri	Her kullanımdan önce	para. 6.2
Kesim cihazının siperinin kontrolü.	Her kullanımdan önce	par. 6.2.1
Kesim cihazının kontrolü	Her kullanımdan önce	par. 6.2.1
Bataryanın şarj durumunun kontrolü	Her kullanımdan önce	*
Bataryanın şarj edilmesi	Her kullanımdan sonra	para. 7.2.2 *
Makinenin ve motorun temizlenmesi	Her kullanımdan sonra	para. 7.3
Makine üzerinde bulunabilecek hasarların kontrolü. Gerekirse, yetkili servis merkeziyle bağlantı kurun.	Her kullanımdan sonra	-

* Batarya/batarya şarj cihazı kılavuzuna başvurun.

14. ARIZA TESPİTİ

SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜM
1. Emniyet düğmesi devreye sokulduğunda, iki yeşil ışık yanmıyor	Batarya eksik veya hatalı yerleştirilmiş	Bataryanın takılı olduğundan ve yuvasına doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun (paragraf 7.2.3)
2. Emniyet düğmesine basıldığında,  LED'i (Şek. 12.G, Şek. 13.G) yanıp sönüyor	Batarya boşalmış	Şarj durumunu kontrol edin ve gerekiyorsa bataryayı şarj edin (par. 7.2.2)
3. Çalışma esnasında motor duruyor ve  LED'i (Şek. 12.G, Şek. 13.G) yanıp sönüyor	Batarya boşalmış	Şarj durumunu kontrol edin ve gerekiyorsa bataryayı şarj edin (par. 7.2.2)
4. Gaz kontrol kolu ve gaz emniyet kolu devredeyken, kesim cihazı dönmüyor	Makine hasar görmüş	Makineyi kullanmayın. Makineyi derhal durdurun, bataryayı çıkarın ve yetkili bir servis merkeziyle iletişim kurun.
5. Motor aşırı ısınıyor	Kesim cihazı siperinin altına otlar sıkışmış	Sıkışan otları çıkarın (par. 6.5)
6. Çim zor kesiliyor	Kesim cihazı iyi durumda değil	Kesim cihazına bakım uygulayın (Par. 8.1)
7. Mil yuvasının ve misinalı kesme kafasını çevresinde otlar birikmiş	Kesilen çalılar yerden çok yüksek	Birikmeyi önlemek için uzun çimi süpürme hareketi ile kesin.
8. Misinalı kesme kafası yere vurulduğunda misine salınmıyor	Misina kendine yapışmış	Silikon spreyi ile yağlama yapın
	Bobinde yeterli misina yok veya misina bitmiş	Misinayı değiştirin (Böl. 8.1.3)
	Misina tükenmiş ve çok kısa	Serbest bırakma düğmesine basarken misinayı çekin
	Misina bobine dolanmış veya içinde kırılmış	Misinayı bobinden çıkarıp yeniden sarın (Böl. 8.1.3)
9. Kesim cihazı yabancı cisme temas etmiş.	-	Makineyi derhal durdurun, bataryayı çıkarın ve: - hasarları kontrol edin; - gevşemiş kısımlar olup olmadığını kontrol edin ve bunları sıkıştırın; - kontrol, değiştirme veya onarım işlemlerini yetkili servis merkezi nezdinde yaptırın.
10. Çalışma esnasında aşırı gürültü ve/veya titreşimler duyuluyor	Parçalar gevşemiş veya hasar görmüş.	Makineyi derhal durdurun, bataryayı çıkarın ve: - hasarları kontrol edin; - gevşemiş kısımlar olup olmadığını kontrol edin ve bunları sıkıştırın; - kontrol, değiştirme veya onarım işlemlerini yetkili servis merkezi nezdinde yaptırın.
11. Çalışma esnasında makineden duman çıkıyor	Makine hasar görmüş	Makineyi kullanmayın. Makineyi derhal durdurun, bataryayı çıkarın ve yetkili bir servis merkeziyle iletişim kurun.

Yukarıda belirtilen çözümleri uyguladıktan sonra arızalar devam ederse, Satıcınıza başvurun.

SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜM
12. Bataryanın çalışma süresi düşük	Daha fazla akım emen ciddi kullanım koşulları	Kullanma şeklini optimize edin (par. 7.2.1)
	Çalışma ihtiyaçları için yetersiz batarya	İkinci bir batarya veya daha yüksek kapasiteli batarya kullanın (par. 15.1)
	Bataryanın şarj tutma kapasitesi azalmış	Yeni batarya satın alın
13. Batarya şarj cihazı bataryayı şarj etmiyor	Batarya şarj cihazına doğru yerleştirilmemiş	Doğru yerleştirildiğini kontrol edin (para. 7.2.2)
	Uygunsuz çevre koşulları	Şarj işlemini sıcaklığın uygun olduğu bir ortamda yapın (batarya/batarya şarj cihazı kitapçığına bakın)
	Kontaklar kirlenmiş	Kontakları temizleyin
	Batarya şarj cihazında gerilim eksikliği	Fişin takılı olduğunu ve elektrik prizinde gerilim olduğunu kontrol edin
	Batarya şarj cihazı arızalı	Orijinal bir yedeği ile değiştirin
	-	Sorun devam ederse, batarya/batarya şarj cihazı kılavuzuna başvurun
14. LED göstergesi (Şek. 12.G, Şek. 13.G) sürekli modda AÇIK kalıyor	Otomatik kontrol başarısız	Makineyi kullanmayın. Makineyi derhal durdurun, bataryayı çıkarın ve yetkili bir servis merkeziyle iletişim kurun.
15. LED göstergesi (Şek. 12.G, Şek. 13.G) yanıp sönen modda AÇIK kalıyor	Batarya iletişim hatası	Makineyi kullanmayın. Makineyi derhal durdurun, bataryayı çıkarın ve yetkili bir servis merkeziyle iletişim kurun.
	Çark bloke	Makineyi kullanmayın. Makineyi derhal durdurun, bataryayı çıkarın ve yetkili bir servis merkeziyle iletişim kurun.
	Akım aşırı yüklemesi	Makine kullanımını optimize edin.
	PCB aşırı ısındı	Makineyi kullanmayın. Makineyi derhal durdurun, bataryayı çıkarın ve yetkili bir servis merkeziyle iletişim kurun.

Yukarıda belirtilen çözümleri uyguladıktan sonra arızalar devam ederse, Satıcınıza başvurun.

15. TALEP ÜZERİNE TEDARİK EDİLEN AKSESUARLAR

15.1 BATARYALAR

İşe özel ihtiyaçlara uyum sağlayabilmek amacıyla farklı kapasitelere sahip bataryalar mevcuttur (Şek.32). Bu makine için onaylanmış bataryaların listesi "Teknik Veriler" tablosunda bulunur.

15.2 BATARYA ŞARJ CİHAZI

Bataryayı şarj etmekte kullanılan cihazdır: hızlı (Şek. 33.A), standart (Şek. 33.B).

15.3 BATARYA SIRT ÇANTASI

Bu cihaz iki batarya koymak için kullanılır ve makinenin çalışması için gereken elektrik gücünü sağlar.

Makineye bağlantı için kullanılan bir kablo (Şek. 1.O) ve iki bataryadan birini (konum "1" ve "2") ve "KAPALI" (OFF) konumunu seçmek için bir seçici (Şek. 11.B) ile birlikte sunulur.

15.4 BATARYA SİMÜLATÖRÜ

Makine yuvasına takılmışsa, batarya sırt çantasının kullanımına izin veren cihazdır.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ (Istruzioni Originali)
(Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A)

1. La Società: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy

2. Dichiaro sotto la propria responsabilità, che la macchina:

Decespugliatore/tagliaerba portatile (taglio erba)

a) Tipo / Modello Base:	BC 700 Li 48, BC 700 D Li 48
c) Numero di Serie:	22A••TRB000001 ÷ 99L••TRB999999
d) Motore:	a batteria

3. È conforme alle specifiche delle direttive:

- MD: 2006/42/EC
- OND: 2000/14/EC, Annex VI- 2005/88/EC

e) Ente certificatore: N. 0036 TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstrasse 199, 80686 München, Deutschland

- EMCD: 2014/30/EU
- RoHS II: 2011/65/EU - 2015/863/EU

4. Riferimento alle norme armonizzate:

EN 62841-1:2015 + A11:2022
EN ISO 11806-1:2022
EN 60335-1:2012 + A15:2021
EN 50636-2-91:2014
EN 55014-1:2021
EN 55014-2:2021

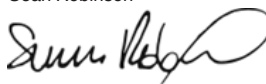
g) Livello di potenza sonora misurato: 94,2 dB
h) Livello di potenza sonora garantito: 96 dB
i) Ampiezza di taglio: 38 cm

n) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo
Tecnico: ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco Veneto, 10/01/2024

CEO Stiga Group

Sean Robinson



UK DECLARATION OF CONFORMITY

(Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008 No. 1597, Annex II, part A)

1. The company: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Hereby declares under its own responsibility that the machine:

portable brush cutter/lawn trimmer (grass cutting)

a) Homologation type:	BC 700 Li 48, BC 700 D Li 48
c) Serial number:	22A••TRB000001 ÷ 99L••TRB999999
d) Engine:	battery-operated

3. Conforms to UK Regulations:

- S.I. 2008/1597 - Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
- S.I. 2001/1701 - Schedule 9 - Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001
 - e) Notified body: N. 0359 Intertek Testing & Certification LTD
Academy Place, 1-9 Brook Street, Brentwood, Essex, CM14 5NQ
- S.I. 2016/1091 - Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- S.I. 2012/3032 - The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

4. Reference to harmonised standards:

EN 62841-1:2015 + A11:2022
EN ISO 11806-1:2022
EN 60335-1:2012 + A15:2021
EN 50636-2-91:2014
EN 55014-1:2021
EN 55014-2:2021

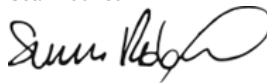
g) Measured sound power level:	94,2 dB
h) Guaranteed sound power level:	96 dB
i) Cutting width:	38 cm

n) Person authorised to compile the technical file:

ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco Veneto, 10/01/2024

CEO Stiga Group
Sean Robinson



UK Importer: STIGA LTD
Unit 8, Bluewater Estate Plympton,
Devon, PL7 4JH, England



FR (Traduction de la notice originale) Déclaration CE de Conformité (Directive Machines 2006/42/CE, Annexe II, partie A) 1. La Société 2. Déclare sous sa propre responsabilité que la machine : Débroussaileuse/coupe-herbe portatif / coupe du gazon a) Type / Modèle de Base c) Série d) Moteur : à batterie 3. Est conforme aux prescriptions des directives : e) Organisme de certification : Non applicable 4. Renvoi aux Normes harmonisées g) Niveau de puissance sonore mesuré h) Niveau de puissance sonore garanti i) Largeur de coupe n) Personne habilitée à établir le Dossier Technique : o) Lieu et Date	EN (Translation of the original instruction) EC Declaration of Conformity (Machine Directive 2006/42/EC, Annex II, part A) 1. The Company 2. Herby declares under its own responsibility that the machine: portable brush cutter/lawn trimmer / Grass cutting a) Type / Base Model c) Serial number d) Motor: battery-operated 3. Conforms to directive specifications: e) Certifying body: Not applicable 4. Reference to harmonised Standards g) Sound power level measured h) Sound power level guaranteed i) Range of cut n) Person authorised to create the Technical Folder: o) Place and Date	DE (Übersetzung der Originalbetriebsanleitung) EG-Konformitätserklärung (Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II, Teil A) 1. Die Gesellschaft 2. Erklärt auf eigene Verantwortung, dass die Maschine: Tragbarer Freischneider/Rasenmäher / Rasenschnitt a) Typ / Basismodell c) Seriennummer d) Motor: Batterie 3. Den Anforderungen der folgenden Richtlinien entspricht: e) Zertifizierungsstelle: unzutreffend 4. Bezugnahme auf die harmonisierten Normen g) Gemessener Schallleistungspegel h) Garantierter Schallleistungspegel i) Schnittbreite n) Zur Verfassung der technischen Unterlagen befugte Person: o) Ort und Datum
NL (Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing) EG-verklaring van overeenstemming (Richtlijn Machines 2006/42/CE, Bijlage II, deel A) 1. Het bedrijf 2. Verklaart onder zijn eigen verantwoordelijkheid dat de machine: Draagbare bosmaaier/trimmer / grasmaaier a) Type / Basismodel c) Serienummer d) Motor: : accu 3. Voldoet aan de specificaties van de richtlijnen: e) Certificatie-instituut: Niet toepasbaar 4. Verwijzing naar de Geharmoniseerde normen g) Gemeten niveau van geluidsvermogen h) Gegarandeerd niveau van geluidsvermogen i) Snijbreedte n) Bevoegd persoon voor het opstellen van het Technisch Dossier o) Plaats en Datum	ES (Traducción del Manual Original) Declaración de Conformidad CE (Directiva Máquinas 2006/42/CE, Anexo II, parte A) 1. La Empresa 2. Declara bajo su propia responsabilidad que la máquina: : Desbrozadora/cortadora de pasto portátil / corte hierba a) Tipo / Modelo Base c) Matricula d) Motor: batería 3. Cumple con las especificaciones de las directivas: e) Ente certificador: No aplica 4. Referencia a las Normas armonizadas g) Nivel de potencia sonora medido h) Nivel de potencia sonora garantizado i) Amplitud de corte n) Persona autorizada a realizar el Manual Técnico: o) Lugar y Fecha	PT (Tradução do manual original) Declaração CE de Conformidade (Diretiva de Máquinas 2006/42/CE, Anexo II, parte A) 1. A Empresa 2. Declara sob a própria responsabilidade que a máquina: Roçadeira/aparador de relva portátil / corte da relva a) Tipo / Modelo Base c) Matricula d) Motor: Bateria 3. É conforme às especificações das diretivas: e) Órgão certificador: Não aplicável 4. Referência às Normas harmonizadas g) Nivel medido de potência sonora h) Nivel garantido de potência sonora i) Amplitude de corte n) Pessoa autorizada a elaborar o Caderno Técnico o) Local e Data
EL (Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης) EK-Δήλωση συμμόρφωσης (Οδηγία Μηχανών 2006/42/CE, Παράρτημα II, μέρος Α) 1. Η Εταιρία 2. Δηλώνει υπεύθυνα ότι η μηχανή: Φορητό θαννοκοπτικό/χλοοκοπτικό μπαταρίας / κοπή της χλόης a) Τύπος / Βασικό Μοντέλο c) Αριθμός μητρώου d) Κινητήρας: μπαταρία 3. Συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές της οδηγίας: e) Οργανισμός πιστοποίησης: Δεν εφαρμόζεται 4. Αναφορά στους Κανονισμούς εναρμόνισης g) Στάθμη μέτρησης ακουστικής ισχύος h) Στάθμη εγγυημένης ακουστικής ισχύος i) Εύρος κοπής n) Εξουσιοδοτημένο άτομο για την κατάρτιση του Τεχνικού Φυλλαδίου: o) Τόπος και Χρόνος	TR (Orijinal Talimatların Tercümesi) AT Uygunluk Beyanı (2006/42/CE Makine Direktifi, Ek II, bölüm A) 1. Şirket 2. Şahsi sorumluluğu altında aşağıdaki makinenin: taşınabilir çalı biçme/kenar kesme makinesi /taşınabilir çim / çim kesimi a) Tip / Standart model c) Sicil numarası d) Motor : batarya 3. Aşağıdaki direktiflerin özelliklerine uygun olduğunu beyan etmektedir: e) Sertifikalandıran kurum: Uygulanamaz 4. Harmonize standartlara atf g) Ölçülen ses gücü seviyesi h) Garanti edilen ses gücü seviyesi i) Kesim genişliği n) Teknik Dosyayı oluşturmaya yetkili kişi: o) Yer ve Tarih	МК (Превод на оригиналните упатства) Декларација за усогласеност со ЕУ (Директива за машини 2006/42/CE, Анекс II, дел А) 1. Компанијата 2. изјавува со целосна лична одговорност дека следната машина: Преносен поткаструвач/тресокосачка со напојување на батерија / косење трева a) Тип / основен модел c) етикета d) мотор: акумулатор 3. Усогласено со спецификациите според директивите: d) тело за сертификација: Не се применува 4. Референци за усогласени нормативи g) Акустички притисок h) измерено ниво на звучна моќност i) Ниво на гарантирана звучна моќност n) овластено лице за составување на Техничката брошура o) место и датум

NO (Oversettelse av original bruksanvisning) EF- Samsvarserklæring (Maskindirektiv 2006/42/EF, Vedlegg II, del A) - Firmaet - Erklærer på eget ansvar at maskinen: : Bærbar gresstrimmer/krattrydder / gressklipping a) Type / Modell c) Serienummer d) Motor: batteri - Oppfyller kravene i direktivene: e) Sertifiseringsorgan: Ikke aktuelt 4. Henvisning til harmoniserte standarder g) Målt lydeffektnivå h) Garantert lydeffektnivå i) Klippebredde n) Person som har fullmakt til å utferdige teknisk dokumentasjon: o) Sted og dato	SV (Översättning av bruksanvisning i original) EG-försäkran om överensstämmelse (Maskindirektiv 2006/42/EG, bilaga II, del a) - Företaget - Försäkrar på eget ansvar att maskinen: Bärbar röjsåg/gräsklippare / gräsklippning a) Typ / Basmodell c) Serienummer d) Motor: batteri 3. Överensstämmer med föreskrifterna i direktivet e) Intygsorgan_ Anmält organ: Inte tillämpbar 4. Referens till harmoniserade standarder g) Uppmätt ljudeffektnivå h) Garanterad ljudeffektnivå i) Skärbredd n) Auktoriserad person för upprättandet av den tekniska dokumentationen: o) Ort och datum	DA (Oversættelse af den originale brugsanvisning) EF-overensstemmelseserklæring (Maskindirektiv 2006/42/EF, bilag II, del A) - Firmaet - Erklærer på eget ansvar, at maskinen: Bærbar, buskrydder/græstrimmer / klipping af græsset a) Type / Model c) Serienummer d) Motor: batteri 3. Er i overensstemmelse med specifikationerne ifølge direktiverne: e) Certificeringsorgan: Ikke anvendelig 4. Henvisning til harmoniserede standarder g) Målt lydeffektniveau h) Garanteret lydeffektniveau i) Klippebredde n) Person, der har bemyndigelse til at udarbejde det tekniske dossier: o) Sted og dato
FI (Alkuperäisten ohjeiden käännös) EY- VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (Konedirektiivi 2006/42/EY, Liite II, osa A) - Yritys - Vakuuttaa omalla vastuullaan, että kone: Käsin kannateltava raivaussaha/ ruohonleikkuri / ruohonleikkuu a) Tyyppi / Perusmalli c) Sarjanumero d) Moottori : akku 3. On yhdenmukainen seuraavien direktiivien asettamien vaatimusten kanssa: e) Sertifiointiyritys: : Ei sovellettavissa 4. Viittaus harmonisoiituihin standardeihin g) Mitattu äänitehotaso h) Taattu äänitehotaso i) Leikkuleveys n) Teknisten asiakirjojen laatimiseen valtuutettu henkilö: o) Paikka ja päivämäärä	CS (Překlad původního návodu k používání) ES – Prohlášení o shodě (Směrnice o Strojních zařízeních 2006/42/ ES, Příloha II, část A) - Společnost - Prohlašuje na vlastní odpovědnost, že stroj: Přenosný křovinořez/sekačka / sekačka na trávu a) Typ / Základní model c) Výrobní číslo d) Motor: akumulátor 3. Je ve shodě s nařízenímí směrnic: e) Certifikační orgán: Nelze použít 4. Odkazy na Harmonizované normy g) Naměřená úroveň akustického výkonu h) Zaručená úroveň akustického výkonu i) Šířka řezání n) Osoba autorizovaná pro vytvoření Technického spisu: o) Místo a Datum	PL (Tłumaczenie instrukcji oryginalnej) Deklaracja zgodności WE (Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE, Załącznik II, część A) - Spółka - Oświadczam na własną odpowiedzialność, że maszyna: Przenośna, podkaszarka/ podcinarka/ kosiarka / cięcie trawy a) Typ / Model podstawowy c) Numer seryjny d) Silnik: akumulator 3. Spełnia podstawowe wymogi następujących Dyrektyw: e) Jednostka certyfikująca: Nie dotyczy 4. Odniesienie do Norm zharmonizowanych g) Zmierzony poziom mocy akustycznej h) Gwarantowany poziom mocy akustycznej i) Szerokość cięcia n) Osoba upoważniona do zredagowania Dokumentacji technicznej: o) Miejscowość i data
HU (Eredeti használati utasítás fordítása) EK-megfelelőségi nyilatkozata (2006/42/EK gépirányelv, II. melléklet "A" rész) - Alulírott Vállalat - Felelősségének teljes tudatában kijelenti, hogy az alábbi gép: Hordozható bozótíró/fűnyíró / fűnyírás a) Típus / Alaptípus c) Gyártási szám d) Motor: akkumulátor 3. Megfelel az alábbi irányelvnek előírásainak: e) Tanúsító szerv: Nem alkalmazható 4. Hivatkozás a harmonizált szabványokra g) Mért zajteljesítmény szint h) Garantált zajteljesítmény szint i) Vágási szélesség n) Műszaki Dosszié szerkesztésére felhatalmazott személy: o) Helye és ideje	RU (Перевод оригинальных инструкций) Декларация соответствия нормам ЕС (Директива о машинном оборудовании 2006/42/ЕС, Приложение II, часть А) - Предприятие - Заявляет под собственную ответственность, что машина: : Переносной кусторез/газонокосилка с батарейным питанием / стрижка газона a) Тип / Базовая модель c) Паспорт d) Двигатель: батарея сгорания 3. Соответствует требованиям следующих директив: e) Сертифицирующий орган: Непригодный 4. Ссылки на гармонизированные нормы g) Измеренный уровень звуковой мощности h) Гарантируемый уровень звуковой мощности i) Амплитуда кошения n) Лицо, уполномоченное на подготовку технической документации: o) Место и дата	HR (Prijevod originalnih uputa) EK Izjava o sukladnosti (Direktiva 2006/42/EZ o strojevima, dodatak II, dio A) - Tvrtka: - pod vlastitom odgovornošću izjavljuju da je stroj: Prijenosni čistač šikare/šišač trave s napajanjem / košenje trave a) Vrsta / Osnovni model c) Matični broj d) Motor: baterija 3. sukladna s temeljnim zahtjevima direktiva: e) Certifikacijsko tijelo: Nije primjenjivo 4. Primjenjene su slijedeće harmonizirane norme: g) Izmjerena razina zvučne snage h) Zajamčena razina zvučne snage i) Širina rezanja n) Osoba ovlaštena za pravljenje Tehničke datoteke: o) Mjesto i datum

SL (Prevod izvirnih navodil) ES izjava o skladnosti (Direktiva 2006/42/ES), priloga II, del A) 1. Družba 2. pod lastno odgovornostjo izjavlja, da je stroj: Prenosna kosa/obrezovalnik trat / košnja trave a) Tip / osnovni model c) Serijski številka d) Motor: baterija 3. Skladen je z določili direktiv : e) Ustanova, ki izda potrdilo: Se ne uporablja 4. Sklicevanje na usklajene predpise g) Izmerjen nivo zvočne moči h) Zagotovljen nivo zvočne moči i) Obseg košnje n) Oseba, pooblaščen za sestavo tehnične knjižice: o) Kraj in datum	BS (Prijevod originalnih uputa) EZ izjava o skladnosti (Direktiva o mašinama 2006/42/EZ, Prilog II, deo A) 1. Firma 2. Daje izjavu pod vlastitom odgovornošću da je mašina: trimmer za travu / Košenje trave a) Tip / Osnovni model c) Serijski broj d) Motor: akumulator 3. skladna s osnovnim zahtjevima direktive: e) Certifikaciono tijelo: Nije primjenljivo 4. Pozivanje na usklađene norme g) Izmerjeni nivo zvučne snage h) Garantovani nivo zvučne snage i) Širina košenja n) Osoba ovlaštena za izradu tehničke brošure: o) Mjesto i datum	SK (Preklad pôvodného návodu na použitie) ES vyhlásenie o zhode (Smernica o Strojnych zariadeniach 2006/42/ES, Priloha II, časť A) 1. Spoločnosť 2. Vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že stroj: Prenosný krovinorez/kosačka / kosačka na trávu a) Typ / Základný model c) Výrobné číslo d) Motor: akumulátor 3. Je v zhode s nariadeniami smernic: e) Certifikačný orgán: Nepoužiteľné 4. Odkaz na Harmonizované normy g) Nameraná úroveň akustického výkonu h) Zaručená úroveň akustického výkonu i) Šírka kosenia n) Osoba autorizovaná na vytvorenie Technického spisu: o) Miesto a Dátum
RO (Traducerea manualului fabricantului) CE -Declaratie de Conformitate (Masina Masini 2006/42/CE, Anexa II, partea A) 1. Societatea 2. Declară pe propria răspundere că mașina: Mașină de tăiat arboret/mașină de tuns iarba portabilă / tăiat iarba a) Tip / Model de bază c) Număr de serie d) Motor: baterie 3. Este în conformitate cu specificațiile directivelor: e) Organism de certificare: Nu se aplică 4. Referință la Standardele armonizate g) Nivel de putere sonoră măsurat h) Nivel de putere sonoră garantat i) Lățimea de tăiere n) Persoană autorizată să întocmească Dosarul Tehnic o) Locul și Data	LT (Originalių instrukcijų vertimas) EB atitikties deklaracija (Masinų direktyva 2006/42/CE, Priedas II, dalis A) 1. Bendrovė 2. Prisiima atsakomybę, kad įrenginys : Rankinė krūmajovė/žolėjovė / žolės pjovimas a) Tipas / Bazinis Modelis c) Serijos numeris d) Variklis: baterija 3. Atitinka direktyvose pateiktas specifikacijas: e) Certifikavimo įstaiga: Netaikoma 4. Nuoroda į suderintas Normas g) Išmatuotas garso galios lygis h) Užtikrinamas garso galios lygis i) Pjovimo plotis n) Autorizuotas asmuo sudaryti Techninę Dokumentaciją: o) Vieta ir Data	LV (Instrukciju tulkojums no oriģinālvadoles) EK atbilstības deklarācija (Direktīva 2006/42/EK par mašīnām, pielikums II, daļa A) 1. Uzņēmums 2. Uzņemoties par to pilnu atbildību, paziņo, ka mašīna: Pārnēsams krūmgriezis/plaujmašīna ar barošanu / zāles pļaušana a) Tips / Bāzes modelis c) Sērijas numurs d) Motors: akumulators 3. Atbilst šādu direktīvu prasībām: e) Sertifikācijas iestāde: Nav piemērojams 4. Atsauc uz harmonizētiem standartiem g) Izmērītais skaņas intensitātes līmenis h) Garantētais skaņas intensitātes līmenis i) Pļaušanas platums n) Pilnvarotais darbinieks, kas sagatavoja tehnisko dokumentāciju: o) Vieta un datums
SR (Prevod originalnih uputstval) EC deklaracija o usaglašenosti (Direktiva o mašinama 2006/42/EC, Prilog II, deo A) 1. Preduzeće 2. Daje izjavu pod vlastitom odgovornošću da je mašina: trimmer za travu / košenje trave a) Tip / Osnovni model c) Serijski broj d) Motor: akumulator 3. u skladu s osnovnim zahtevima direktiva: e) Sertifikaciono telo: Nije primenljivo 4. Pozivanje na usklađene norme g) Izmereni nivo zvučne snage h) Garantovani nivo zvučne snage i) Širina košenja n) Osoba ovlašćena za sastavljanje tehničke brošure o) Mesto i datum	BG (Превод на оригиналните инструкции) EO декларация за съответствие (Директива Машини 2006/42/EO, Приложение II, част А) 1. Дружеството 2. На собствена отговорност декларира, че машината : Преносим акумулаторен храсторез/тример / рязане на трева a) Вид / Базисен модел c) Сериен номер d) Motor: акумулатор 3. Е в съответствие със спецификата на директивите: e) Сертифициращ орган: Не е приложимо 4. Базирано на хармонизираните норми g) Ниво на измерена акустична мощност h) Гарантирано ниво на акустична мощност i) Широчина на косене n) Лице, упълномощено да състави Техническата Документация: o) Място и дата	ET (Algupärase kasutusjuhendi tõlge) EÜ vastavusdeklaratsioon (Masinadirektiiv 2006/42/EÜ, Lisa II, osa A) 1. Firma 2. Kinnitab omal vastutusel, et masin: võsaloikur/murutrimmer / muruniitja a) Tüüp / Põhimudel c) Matrikkel d) Mootor: aku 3. Vastab direktiivide nõuetele: e) Kinnitav asutus: Ei ole kohaldatav 4. Viide ühtlustatud standarditele g) Mõõdetud helivõimsuse tase h) Garanteeritud helivõimsuse tase i) Lõikelaius n) Tehnilise Lehe autoriseeritud koostaja: o) Koht ja Kuupäev

IT • Il contenuto e le immagini del presente manuale d'uso sono stati realizzati per conto di ST. S.p.A. e sono tutelati dal diritto d'autore – È vietata ogni riproduzione o alterazione anche parziale non autorizzata del documento.

BG • Съдържанието и изображенията в настоящото ръководство са извършени за ST. S.p.A. и са защитени с авторски права – Забранява се всяко неототизирано възпроизвеждане или промяна, дори и отчасти на документа.

BS • Sadržaj i slike iz ovog korisničkog priručnika napravljeni su isključivo za ST. S.p.A. i zaštićeni su autorskim pravima – zabranjena je svaka neovlaštena reprodukcija ili izmjena dokumenta, djelomično ili u potpunosti.

CS • Obsah a obrázky v tomto návodu k použití byly zpracovány jménem společnosti ST. S.p.A. a jsou chráněny autorským právem – Reprodukce či nepovolené pozměňování tohoto dokumentu, a to i částečné, je zakázáno.

DA • Indhold og illustrationer i denne vejledning er blevet skabt på vegne af ST. S.p.A. og er beskyttet af ophavsret – Enhver gengivelse eller ændring, også delvis, af dokumentet uden autorisation hertil er forbudt.

DE • Inhalt und Bilder dieser Bedienungsanleitung wurden im Namen von ST. S.p.A. erstellt und sind urheberrechtlich geschützt – Jede nicht genehmigte Vervielfältigung oder Veränderung, auch auszugsweise, dieses Dokuments ist verboten.

EL • Το περιεχόμενο και οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης δημιουργήθηκαν για λογαριασμό της εταιρείας ST. S.p.A. και προστατεύονται από πνευματικά δικαιώματα – Απαγορεύεται οποιαδήποτε αναπαραγωγή ή τροποποίηση, έστω και μερική, του εγχειρίδιου χωρίς έγκριση.

EN • The content and images in this User Manual were produced expressly for ST. S.p.A. and are protected by copyright – any unauthorised reproduction or modification to the document, either partially or in full, is prohibited.

ES • El contenido y las imágenes del presente manual de uso han sido creados por ST. S.p.A. y están protegidos por los derechos de autor – Se prohíbe toda reproducción o modificación, incluso parcial, no autorizada del documento.

ET • Käesoleva kasutusjuhendi sisu ja kujutised on toodetud konkreetselt ettevõttele ST. S.p.A. ja neile rakendub autorikaitse seadus – dokumendi igasugune osaline või täielik ilma loata reprodutseerimine või muutmine on keelatud.

FI • Tämän käyttöoppaan sisältö ja kuvat on valmistettu ST. S.p.A. -yhtiön toimesta ja niistä suojaa tekijänoikeuslaki. – Asiakirjan kaikenlainen kopioiminen tai muuttaminen, osittainkin, on kielletty ilman erityistä lupaa.

FR • Le contenu et les images du présent manuel d'utilisation ont été réalisés pour le compte de ST. S.p.A. et sont protégés par un droit d'auteur - Toute reproduction ou modification non autorisée, même partielle, du document, est interdite.

HR • Sadržaj i slike u ovom priručniku za uporabu izrađeni su za tvrtku ST. S.p.A. te su obuhvaćeni autorskim pravima – Zabranjuje se neovlašteno umnožavanje ili prilagodba, djelomična ili u cijelosti, ovog dokumenta.

HU • Ennek a használati útmutatónak a tartalma és a benne szereplő képek kizárólag a ST. S.p.A. számára készültek és szerzői joggal védettek – tilos a dokumentum bármely részének vagy egészének engedély nélküli sokszorosítása és módosítása.

LT • Šio naudotojų vadovo turinys ir paveikslėliai skirti tik „ST. S.p.A.“ ir yra saugomi autorių teisėmis – dokumentą atgaminti ar modifikuoti, visiškai arba iš dalies, yra draudžiami.

LV • Šis lietotāja rokasgrāmatas saturs un attēli ir veidoti tikai ST. S.p.A. un ir aizsargāti ar autortiesībām. Jebkāda dokumenta vai tā daļas prettiesiska kopēšana vai pārveide ir stingri aizliegta.

MK • Содржината и сликите во Упатството за користникот се подготвени исклучиво за ST. S.p.A. и се заштитени со авторски права – забрането е секое делумно или целосно неовластено репродуцирање или измена на документот.

NL • De inhoud en de afbeeldingen van deze gebruikshandleiding werden gerealiseerd voor rekening van ST. S.p.A. en zijn beschermd door het auteursrecht – Elke niet-geautoriseerde reproductie of wijziging, ook gedeeltelijke, van het document is verboden.

NO • Innholdet og bildene i denne brukerveiledningen er utført på oppdrag fra ST. S.p.A. og er beskyttet ved opphavsrett – Enhver gjengivelse eller endring, selv kun delvis, er forbudt.

PL • Treść oraz ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi powstały na zlecenie spółki ST. S.p.A. i są chronione prawami autorskimi – Zabrania się wszelkiego kopiowania bądź modyfikowania, także częściowego, niniejszego dokumentu bez uzyskania stosownej zgody.

PT • As imagens e os conteúdos contidos no presente Manual do Utilizador foram expressamente criados para uso exclusivo da ST. S.p.A., encontrando-se protegidos por direitos de autor. Qualquer tipo de reprodução ou alteração, parcial ou integral, não autorizadas deste Manual estão expressamente proibidas.

RO • Conținutul și imaginile din manualul de utilizare de față au fost realizate în numele ST. S.p.A. și sunt protejate de drepturi de autor – Este interzisă orice reproducere sau modificare chiar și parțială neautorizată a documentului.

RU • Тексты и изображения, содержащиеся в настоящем руководстве, были созданы в интересах ST. S.p.A. и защищены авторскими правами – Любое несанкционированное воспроизведение или изменение документа запрещено.

SK • Obsah a obrázky v tomto návode na používanie boli spracované menom spoločnosti ST. S.p.A. a sú chránené autorským právom – Reprodukcie či nepovolené pozměňovanie tohto dokumentu, a to aj čiastočné, je zakázané.

SL • Vsebine in slike v tem uporabniškem priručniku so izdelane za podjetje ST. S.p.A. in so zaščitene z avtorskimi pravicami – vsakršno nepooblaščenno razmnoževanje ali spreminjanje dokumenta, v celoti ali delno, je prepovedano.

SR • Sadržaj i slike ovog priručnika za upotrebu su napravljeni u ime ST. S.p.A. i zaštićeni su autorskim pravima – Zabranjena je svaka potpuna ili delimična reprodukcija ili izmena dokumenta bez odobrenja.

SV • Innehållet och bilderna i denna användarhandbok har framställts för ST. S.p.A. och skyddas av upphovsrätt – all form av reproduktion eller ändring, även partiell, som inte auktoriserats är förbjuden.

TR • Bu Kullanıcı Kilavuzundaki içerik ve resimler açıkça ST. S.p.A. için üretilmiştir ve telif hakkı ile korunmaktadır – dokümanın izinsiz olarak tamamen ya da kısmen herhangi bir şekilde çoğaltılması ya da değiştirilmesi yasaktır.



 LWA	
Type:	
Art.N -s/n	
CE	



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
piles et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



ST. S.p.A.

Via del Lavoro, 6

31033 Castelfranco Veneto (TV) ITALY

STIGA LTD (UK Importer)

Unit 8, Bluewater Estate Plympton,

Devon, PL7 4JH, England